This is a digital copy of a book that was preserved for generations on library shelves before it was carefully scanned by Google as part of a project to make the world's books discoverable online.

It has survived long enough for the copyright to expire and the book to enter the public domain. A public domain book is one that was never subject to copyright or whose legal copyright term has expired. Whether a book is in the public domain may vary country to country. Public domain books are our gateways to the past, representing a wealth of history, culture and knowledge that's often difficult to discover.

Marks, notations and other marginalia present in the original volume will appear in this file - a reminder of this book's long journey from the publisher to a library and finally to you.

Usage guidelines

Google is proud to partner with libraries to digitize public domain materials and make them widely accessible. Public domain books belong to the public and we are merely their custodians. Nevertheless, this work is expensive, so in order to keep providing this resource, we have taken steps to prevent abuse by commercial parties, including placing technical restrictions on automated querying.

We also ask that you:

+ *Make non-commercial use of the files* We designed Google Book Search for use by individuals, and we request that you use these files for personal, non-commercial purposes.

+ *Refrain from automated querying* Do not send automated queries of any sort to Google's system: If you are conducting research on machine translation, optical character recognition or other areas where access to a large amount of text is helpful, please contact us. We encourage the use of public domain materials for these purposes and may be able to help.

+ *Maintain attribution* The Google "watermark" you see on each file is essential for informing people about this project and helping them find additional materials through Google Book Search. Please do not remove it.

+ *Keep it legal* Whatever your use, remember that you are responsible for ensuring that what you are doing is legal. Do not assume that just because we believe a book is in the public domain for users in the United States, that the work is also in the public domain for users in other countries. Whether a book is still in copyright varies from country to country, and we can't offer guidance on whether any specific use of any specific book is allowed. Please do not assume that a book's appearance in Google Book Search means it can be used in any manner anywhere in the world. Copyright infringement liability can be quite severe.

About Google Book Search

Google's mission is to organize the world's information and to make it universally accessible and useful. Google Book Search helps readers discover the world's books while helping authors and publishers reach new audiences. You can search through the full text of this book on the web at `http://books.google.com/`

Neuestes

möglichst vollständiges

deutsch-böhmisches

und

böhmisch-deutsches

Taschenwörterbuch.

Nach dem beliebten Straßburger und Pariser

Nouveau Dictionaire de poche François Allemand et Allemand François, dann nach **Haas, Thibaut, Martin, Holzmann, Deuter** und mehrern andern

frei bearbeitet

für Liebhaber beider Sprachen

von

Karl Ignaz Tham.

Zweite Auflage.

Prag, 1837.

Bei Carl Wilhelm Enders.

BODLEIAN
- 8 JUN 1328
LIBRARY

Aal, m. auhoř, m; Aalbeere, Alantbeere, f. rybes m.; Aalbeerſtrauch, m. rybesowý ſtromek m.; Aalfang, m. auhořowý low; auhořowé lowiſtě; Aalhaut, f. auhořowá kůže; Aalraupe, f. mnjk, mjk m.; Aalteich, m. auhořowý rybnjk.

Aar, m. drawec, m.

Aas, n. vmrlčina, mrtwola f.; mrcha, mrſſina; wnada, náſtraha f. injur. mrcha f.

Ab, praep. den Hut ab! klobauk dolů! dolu s klobaukem; ab- und zugehen, odcházet a přicházet.

Abackern, v. a. odorati, odworati, vworati.

Abändern, v. a. změniti; zonačiti; zginačiti.

Abänderung, f. změna, f. zonačenj, zginačenj n.

Abängſtigen, (ſich), v. r. vſauziti ſe, vſmjrati ſe, vſtraſſiti ſe, vſtrachowati ſe, vlekati ſe.

Abarbeiten, v. a. oddělati, odpracowati; ein Pferd — vtahati, vtýrati, ztahati, ztýrati; ſich — v. r. vpracowati ſe, vteyrati ſe, vtahati ſe.

Abärnten, v a. pozjti, sezjti; ſkliditi.

Abart, f. nezdařiloſt, nezdárnoſt, nerůdnoſt, ſwrhloſt; nezdara, nerůda f.; abarten, v. n. nezdařiti ſe, ſwrcy ſe, newrcy ſe. Abartung, f. ſwrhloſt, nezdařilost, nerůdnoſt, newrhloſt, f.

Abätzen, v. a. vmořiti, vjrati.

Abbeeren, v. a. obrati; objrati gahůdky.

***Abbeißen,** v. a. vkauſati, vkauſnauti, odkauſnauti.

Abbeſtellen, v. a. zruſſiti, zdwihnauti.

Abbetteln, v. a. wyžebrati.

Abbeugen, v. a. odhybati, odhnauti, odchýliti, odkloniti.

Abbiethen, v. Ueberbiethen.

Abbilden, v. a. wyobrazyti, wypodobniti, wypodobiti, wytwářiti.

Abbildung, f. wyobrazenj, wypodobnenj, wypodobenj, wytwářenj, n.

***Abbinden,** v. a. odwázati; rozwázati.

Abbitte, f odproſſenj, vproſſenj, n. öffentliche — wereyné — *abbitten, odproſyti, odproſſowati, vproſyti.

***Abblaſen,** v. a. odfauknauti, sfauknauti; odtraubiti.

Abblättern, v. a. olamowati liſtj; ſmjtati, podlamowati.

Abblühen, v. n. odkwjtati, odkwjſſti, odkwětnauti.

Abborgen, v. n. wydluziti ſe.

***Abbrechen,** v. a. odlomiti, vlomiti, zlámati; ſtrhnauti, odtrhnauti, vtrhnauti; zbaurati, rozbaurati; kurz — přetrhnauti; eine Blume — kwitek vtrhnauti; am Lohne, na mzdě vtrhnauti, ſtrhnauti; ſich in etwas — vgjmati, vgmauti ſobě, vtrhnauti; ſeinem Munde — ſwé hubě vtrhnauti, vgmauti, přiſtrhnuti; vom Preiſe — ſtrhnauti, ſrazyti na ceně; — v. n. odlomiti ſe, vlomiti ſe, zlámati ſe; vtrhnauti ſe; zbaurati ſe.

Abbrechen, n. Abbrechung, f. odlomenj, vlomenj, zlámánj; ſtrhnutj, odtrhnutj; zbauránj, bauránj; lámánj, n.

* **Abbrennen,** v. a. ſpáliti, popáliti, opáliti, dopáliti; ein Feuerwerk — zapáliti ſtrogný oheň; eine Kanone — wypáliti dělo, pauſſtěti ſtřelbu; — v. n. shořeti, pohořeti, ohořeti, vhořeti, dohořeti.

Abbreviatur, f. vkrácenj, zkrácenj. n.

Abbringen, v. a. odprawiti, pryč připrawiti; zruſſiti; odkliditi, ſkliditi; ſwesti, odwesti; einen von etwas, odwesti od něčeho někoho.

Abbröckeln, v. a. oddrobiti, vdrobiti.

Abbruch, m. vlomenj, odlomenj, ſtrženj, odtrženj, n. odtrhnutj, ſtrhnutj, n. vlomek, vtržek, zlomek, m. ſrážka, ygma, f. ſchodek, m. — thun, ygmu, ſrážku činiti, vtrhowati, vgjmati.

Abbrühen, v. a. opariti, ſpariti.

Abbrühung, f. oparenj, ſparenj, ſpárka. f.

Abbürſten, v. a. očeſati ſſtětkau, okartáčowati.

Abbüßen, v. a. odbeywati, odſazowati, zakauſſeti.

Abbüßung, f. odbeywánj, odſazowánj, zakauſſenj.

Abc, n. abeceda, f. počátkowé, začátkowé. m pl.

Abcopiren, přepſati.

Abdachen, v. a. ſtrhnauti, otrhati ſtřechu; ſkloniti, ſklonité, obwýſſné dělati. Abdachung, f. ſklonitoſt, obwýſſnoſt, položitoſt. f.

Abdampfen, v. n. wypáriti, wydmýchnauti.

Abdanken, v. a. propuſtiti; rozpuſtiti; wyhoſtiti; v. n. zhoſtiti ſe auřadu, ſložiti auřad, podękowati.

Abdankung, f. propuſſtěnj, rozpuſſtěnj; wyhoſſtěnj n., wýhoſt m., zhoſſtěnj, podękowánj n.

Abdecken, v. a. odkryti, odhaliti; odřjti. Abdecker, m. ras, bál, pohodný m.

Abdingen, v. a. vtrhnauti na cenė.

Abdrechſeln, v. a. odſaustrowati; vſaustrowati.

Abdrehen, v. a. odkrautiti, vkrautiti, zkrautiti; einen Schlüſſel — kljč zkrautiti, ztočiti.

Abdringen, v a. wydřjti, wynutkati, wyhrdliti. Abdringung, f. wydřenj, wynutkánj, wyhrdlenj. n.

Abdruck, m. wýtiſk, m. wytiſknutj, wytlačenj, n. wytiſſtěk, m.; ſpuſſtěnj, n.; podobizna, podoba, f.; zdechnutj. n.

Abdrücken, v. a. odtiſknauti, odtlačiti; ein Gewehr —, ſpuſtiti ručnicy.

Abend, m. wečer, m.; západ, m. západnj ſtrana. Abendbrod, n. ſwačina, f. kolacý. f. Abenddämmerung, f. ſaumrak, m. ſmrknutj, n. mrkánj, n. Abendeſſen, n. wečeře. f. Abendglocke, f. zwonění k klekánj, n. Abendluft, f. wečernj powětřj n. Abendmahl, n. wečeře Páně, f. přigjmánj, n. Abendmahlzeit, f. wečeře, f. Abendmuſik, f. wečernj hudba. Abendröthe, f. wečernj čerwánky, záře. f. Abendſegen, m. wečernj požehnánj. n. Abendzeit, f. čas wečernj. Abenteuer, n. potwor, m. potworſtwj, n. potworná náhoda, potworný čin, odiwa, f. dobrodružſtwj, n. Abenteuerlich, adj. potworný, podiwný, obludný.

Abenteurer, m. potwornjk, m. obludnjk, m. dobrodruh, m.

Aber, conj. ale, wſſak; oder — než, nežli; pak.

Aberglaube, m. powěra, f. poboněk. m. Abergläubig, adj. powěrný, powěrčiwý, powěrecný.

Abermahl, adv. opět, zaš, zaſe.

Aberwitz, m. ztřeſſtěnj, n. ztřeſſtilosť, poſſetilosť, ſſilenosť. f. Aberwitzig, adj. ztřeſſtilý, poſſetilý, ſſilený.

Abfahren, v. n. & a. odgjžděti, odgeti, ogeti; odplauti; ſſmeknauti ſe, ſpadnauti.

Abfahrt, f. odgezd, m. odgetj. n. — T. odplutj, n.

Abfall, m. ſpád, aupad, m; odpadlſtwj, n. odtržnj, n; zapadánj, n; ſchodek, m; ſpadánj, opadánj, n; ſklonilosť, obwýſſnosť. f.

Abfallen, v. n. odpadnauti, ſpadnauti; ſcházeti, zapadati; odpadnauti, ſtrhnauti ſe; opadnauti, opadati, ſpadati.

Abfärben, v. a. T. obarwiti, zbarwiti, zabarwiti; — v. n. pauſſtěti (barwu); ſſpiniti.

Abfaſſen, v. a. ſložiti, ſkládati, ſepſati; nawrcy.

Abfaulen, v. n. vhnjti.

Abfegen, v. a. omesti, oſmeyčiti, očiſtiti.

Abfeilen, v. a. opilowati; odpilowati, vpilowati. Abfeilich, od. Abfeilicht, n. odpilky, pl. m.

Abfertigen, v. a. odbyti, odprawiti; wyprawiti.

Abfertigung, f. odbytj, odprawenj; wyprawenj, n.

Abfeuern, v. a. wypáliti, wyſtřeliti.

Abfeuerung, f. wypálenj, wyſtřelenj. n.

***Abfinden,** v. a. ſpokogiti, vpokogiti, zadoſť včiniti; ſich — v. r. ſhodnauti ſe, pohodnauti ſe, porownati ſe.

Abfließen, v. n. odtécy, odtékati, ſtécy, ſtékati; odplynauti, ſplynauti.

Abfluß, m. odtok, ſtok, m; odplynutj, ſplynutj, n.

Abfolgen laſſen, v. n. wydati, propuſtiti; wzýti dáti od. powoliti.

Abfordern, v. a. odezwati, odwolati, odwozowati; požádati, pohledáwati něčeho.

Abformen, v. a. wypodobiti, wytwářiti.

***Abfreſſen,** v. a. ojrati, obejrati, ojjrati; ſich —, vjrati ſe.

***Abfrieren,** v. n. ozábnauti, odzábnauti, oznobiti ſe; vmrznauti, zmrznauti.

Abführen, odweſti, odwáděti, mit Pferden, odwezti, odwážeti; T. počiſtiti, počiſſtowati ſe; fig. ſweſti, odweſti, odwrátiti; die Wache —, zaſtupowat ſtráž.

Abführend, adj. počiſſugjcý, počiſtitedlný.

Abführung, f. odwedenj, n. odwod, m.; odwezenj, n. odwoz, m. počiſſtěnj, wyprázdnenj. n.

Abgabe, f. odewzdánj, dodánj, n; Steuer, berně, daň, f. poplatek, m.

Abgang, m. odchod, m. odgitj, odcházenj, n.; odbyt; ſchodek, m. ſcházenj, vcházenj, n. vbytek, m. chyběnj, n. vgma, f. nedoſtatek, m; ſcházenj, n. zaſſloſť, f. zacházenj, n; in Abgang brin-

gen, k padu přiwesti; — kommen, scházeti, zacházeti, pomjgeti, zapadati.

Abgeben, v. a. odewzdati, dodati; odwesti; býti něčjm; einen Kaufmann —, býti kupcem, za kupce; sich womit —, objrati se, zanássetí se něčjm.

Abgehen, v. n. odgjti, odcházeti; vgjti, vhnauti, vstaupiti, vcházeti, scházeti, nedostáwati se; mit Tod —, smrtj sgjti, wykročiti se swěta; — von etwas, nechati tak, pustiti, vpustiti. Abgehend, adj. odcházegjcý, schazegjcý, nedostáwagjcý se; vbýwagjcý.

Abgelebt, adj. letitý, wěkem sesslý, stařičký.

Abgelegen, adj. oddálený, wzdálený, daleký; sleželý, vleželý. Abgelegenheit, f. oddálenost, wzdálenost, dalekost, dálka. f.

Abgeneigt, adj. nenáchylný, nenáklonný, nenakloněný, odchýlený, nepřjchylný, odwrácený. Abgeneigtheit, f. nenáchylnost, nenáklonnost, nepřjchylnost, odchýlenost, odwrácenost. f.

Abgeordnete (der), ein Abgeordneter, m. wyprawený, zřjzený posel, wyslanec, m.

Abgesagt, adj. ein abgesagter Feind, vhlawnj nepřjtel, odpowědnj nepřjtel, odpowědnjk. m.

Abgesandte, (der), ein Abgesandter, wyslanec, posel, m.

Abgeschmackt, adj. nechutný, gezchutný, znechutnělý; fig. nemotorný, nechutný; abgeschmacktes Wesen, nechutnost, f. nechutenstwj, n. znechutnělost f; fig. nemotornost, nechutnost, f.

Abgeschmacktheit s. abgeschmacktes Wesen.

Abgewinnen, v. a. obehrati, wyhrati; zýskati, wyzýskati.

Abgewöhnen, v. a. odnaučiti, odvčiti.

* **Abgießen,** v. a. odljti, vljti, sljti; T. sljti, vljti.

Abgleiten, v. n. sklauznauti, swezti se, smeknauti se; vssinauti.

Abglühen, v. a. rozžhnauti, roznjtiti.

Abgott, m. modla, f. bůžek. m.

Abgötter, m. modlář, modloslužebnjk, m. Abgötterey, f. modlářstwj, n. modloslužba, f. modloslužebnost. f. — treiben, modloslaužiti, modloslužbu prowozowati, modlam se klaněti; abgöttisch, adj. modlářský, modloslužebný.

* **Abgraben,** v. a. odkopati; vkopati, okopati; einen Fluß —, řeku odkopati.

Abgrämen, (sich) v. r. vhněsti se, vhrýzti se, vžrati se, vsaužiti se.

Abgrasen, v. a. spásti se w tráwě; sežjti, požjti, wyžjti tráwu.

Abgrund, m. propast, f. bezedná hlubina.

Abgunst, f. nepřjzeň, záwist. f.

Abgürten, v. a. odpásati, rozpásati.

Abguß, m. přelitj, n.; vlitj, n.; slitina, f.

Abhacken, v. a. vseknauti, vsekati, odseknauti; vraubiti, vkálati.

* **Abhalten,** v. a. zdržeti, zdržowati, překazyti, překážeti, zabawiti.

Abhaltung, f. zdrženj, překážka, zábawa. f.

Abhandeln, v. a. gednati, pogednati, vgednati, wygednati; wykupčiti, odkupčiti.

Abhandlung, f, gednánj, pogednánj, ugednánj, wygednánj; wykupčenj, odkupčenj. n.

***Abhang,** m. obwýſſnoſt, ſklonitoſt, polożitoſt. f.

Abhangen, v. n. ſwáżeným, położitým býti, dolů wiſeti, kloniti ſe; záwiſeti; von einem —, záležeti, pozůſtáwati na někom.

Abhängen, v. n. odwěſyti, ſwěſyti.

Abhängig, adj. obwýſſný, ſklonitý, położitý; odwiſlý; pozůſtáwagjcý, záležjcý; záwiſný.

Abhängigkeit, f. podrobenoſt, záležnoſt; pozuſtáwagičnoſt, záwiſnoſt; odwiſloſt. f.

Abhärmen, (ſich) v. r. vmoriti ſe, zmoriti ſe, vtruditi ſe.

Abhärten, v. a. ztwrditi, zatwrditi; otužiti, ztužiti.

Abhaſpeln, v. a. ſwjgeti, vſwjgeti, vwjgeti.

Abhauen, v. a. odtjti, vtjti, ſtjti, vraubiti; den Kopf — hlawu ſtjti, vtjti, ſraubiti.

Abheben, v. a. pozdwihnauti, zdwihnauti, odzdwihnauti; ſnjmati, ſegmauti; děla wyzdwihnauti.

Abhelfen, v. a. ſpomocy dolů; vhágiti, zamezyti, ſpomocy (někemu); einem Zweifel —, wyweſti z pochybnoſti, zbawiti pochybnoſti.

Abhobeln, v. a. ohoblowati, zhoblowati, ohladiti; wypitwati, wycepowati, wypálati.

Abholen, v. a. gjti, dogjti pro někoho, pro něco; odneſti, odwezti, odweſti; — laſſen, poſlati pro někoho, dáti přiwéſt.

Abhorchen, v. a. wypoſlauchati, wypoſlechnauti.

Abhören, v. a. wyſlýchati, wyſlechnauti; doſlýchati, doſlechnauti.

Abhörung, f. wyſlechnutj, wyſlýchánj, n. wýſlech, m. doſlechnutj, n.

Abhungern, (ſich), v. r. hladem ſe zmoriti, wymoriti.

Abjagen, v. a. vchwátiti, vlowiti, vhoniti (koriſt); vhnati, vhoniti.

Abkämmen, v. a. odčeſati, ſceſati.

Abkarten, v. a. zkartiti, vmluwiti, zoſnowati, zpleſti, vpreſti, vtkati.

Abkaufen, v. a. odkaupiti někomu, kaupiti od někoho; wykaupiti ſe. Abkäuflich, adj. wykupitelný, k wykaupenj.

Abkehren, v. a. odwrátiti; odmésti, vmésti; očeſati; oſmegčiti.

Abklären, v. a. očiſtiti, zčiſtiti.

Abklärung, f. očiſtěnj, zčiſtěnj, n.

Abklauben, v. a. objrati, zobjrati, obrati, poobjrati; okuſowati, objrati koſt.

Abkleiden, v. a. rozſtrogiti, ododjti, ſwléci, ſwláčeti z raucha, z ſſatů.

Abklopfen, v. a. ſklepati, oklepati; ſtlaucy, zpráſkati, zmljti, wybauchati, wyklepati, wymljti.

Abkochen, v. a. zwařiti, vwařiti; zawařiti.

***Abkommen,** v. n. ſegjti, ſcházeti, zapadati, zagjti, pogjti, zacházeti, z zwyku wygjti; odgjti, odchýliti ſe, vſſinauti ſe, vchýliti ſe, opuſtiti; vhnauti, vgjti, odprázdniti ſe, odprawiti ſe, odrazyti ſe.

Abkömmling, m. potomek, m.

Abköpfen, v. a. T. okleſtiti, kleſtiti.

Abkratzen, v. a. odſſkrábati, oſſkrábati, zeſſkrábati.

Abkühlen, v. a. ochladiti; prochladiti; wychladiti. Abkühlung, f. ochlazenj; prochlazenj; wychlazenj. n.

Abkündigen, v. a. ohlaſſowati, ohlásyti, oznámiti, prohlásyti, wyhlásyti. Abkündigung, f. ohlaſſenj, n. ohlaſſka, f. oznámenj, prohlaſſenj, n. prohlaſſka, f.

Abkunft, f. pogitj, plemeno, n. rod. m.

Abkürzen, v. a. zkrátiti, vkrátiti; ztenčiti, zkrátiti. Abkürzung, f. zkrácenj, vkrácenj; ztenčenj, zkrácenj. n.

Abladen, v. a. ſkládati, ſložiti. Abladen, m. ſkladač, m. Abladung, f. ſkládánj, ſloženj, n.

Ablaß, m. odpuſtky, pl. m. odpuſſténj hřjchů n. — des Waſſers, ſpauſſti, f. ſpauſſténj wody, n. wýpuſt m.

Ablaßbrief, m. liſt odpuſtkowý.

Ablaſſen, v. a. puſtiti, pauſſtěti; vpuſtiti; zpuſtiti; — vpauſſtěti, vpuſtiti, přeſtati, popuſtiti, odſtaupiti. Ablaſſung, f. puſſténj, vpuſſténj; ſpuſſténj; přeſtánj, popuſſténj, odſtaupenj, vpuſſténj, n.

Ablauern, Ablauſchen, v. a. wyčíhati, wyſljditi.

Ablauf, m. ſtok, ſpád, m.; progitj, proběhnutj, uplynutj, n.; odběh, m. odběhnutj, vběhnutj. n.

Ablaufen, v. a. ſpadati, ztýkati, ztécy, técy dolů, vbjhati, odbjhati, dobjhati, doběhnauti, dogjti; proběhnauti, projti; vplynauti; vběhati ſy, odběhati ſy; wyběhati (w závodu) ſobě; odplauti; odegjti; ein Schiff ablaufen laſſen, lod puſtiti, odſtrčiti od břehu.

Ablängnen, v. a. zapjrati, vypjrati, popjrati, zaprjti, uprjti. Ablängnung, f. zapjránj, zapřenj, vypjránj, vpřenj. n.

Ableben, v. n. T. bezjiwotj, dokonánj žiwota, ſkonánj, wykročenj. n.

Ablegen, v. a. odkládati, odložiti, ſložiti; eine Rechnung —, počet ſkládati, ſložiti; einen Eid —, přjſahu ſložiti; ein Zeugniß —, ſwědectwj wydati; T. eine Form —, rozmetati; Nelken —, rozwoditi, oblaučky kláſti.

Ableger, m. hřjzenice, f. rozwod, m.

Ablegung, f. odkládánj, odloženj; ſloženj. n.

Ablehnen, v. a. odwrátiti, odkloniti; etwas von ſich —, opowrcy, powrhnauti, pomecy, odwrcy od ſebe; Einwürfe —, zmjſtati odpory, wywraceti namitky, porážeti ge.

Ablehnung, f. odwrácenj, odklonenj; opowržení, odwržení, n.; zmjtánj, wywrácenj, porážení. n.

Ableiten, v. a. odwáděti, odweſti; ein Wort —, wywáděti, wyweſti ſlowo od —

Ableitung, f. odwádění, odwedenj; wywádění, wywedenj n. wýwod m.

Ablernen, v. a. naučiti ſe něčemu od někoho.

Ableſen, v. a. čjſti na hlas, wen; Obſt —, očeſati, češati, poobjrati; Weintrauben —, zbjrati, objrati.

Abliefern ſ. Liefern.

Abliegen, v. a. daleko ležeti, podál ležeti.

Ablocken, v. a. odlauditi, odluzowati, odwábiti; vlákati; wylauditi, wywábiti, wylákati, wywnaditi, vlauditi.

Ablöſen, v. a. odpogiti, rozpogiti, odwázati, rozwázati; odlaučiti, oddéliti, odnjti; ſtřjdati ſe; eine Schildwache —, zaſtupowati ſtráž, ſtráž ſtřjdati.

Ablöſung, f. odpogenj, rozpogenj, odwázanj; odlaučenj, oddélenj; ſtřjdanj, zaſtupowánj. n.

Abmachen, v. a. oddélati, odčiniti, odwundati; eine Sache —, vgednati, zprawiti, vdélati.

Abmähen, v. a. ſjjti, ſežiti.

Abmähung, f. ſežitj, ſjitj. n.

Abmahlen, v. a. omalowati, wymalowati, wypodobiti, namalowati, wynesti barwami.

Abmahnen, v. a. odrazowati, odraditi, ſrazowati.

Abmarſch, m. odtah, m. ſ. Abzug.

Abmarſchiren, v. a. odtáhnauti, odebrati ſe.

Abmatten, v. a. vnawiti, zemdljti; ſich — v. r. vſtati, zmořiti ſe.

Abmattung, f. vnawenj, zemdlenj, n.

Abmeiſſeln, v. a. oreppati; zreppati, wyreppati, vreppati.

Abmerken, v. a. wypozorowati.

Abmeſſen, v. a. změřiti, odměřiti, wyměřiti; poſuzowati, rozſuzowati dle ſebe.

Abmeſſung, f. změřenj, odměřenj, wyměřenj; rozſauzenj. n.

Abmiethen, v. a. na nágem wzýti, pronagjti.

Abmooſen, v. a. odemſſiti, očiſtiti od mechu.

Abnagen, v. a. vhryzati, vhrýzti, vhlodati; ohrýzti, ohlodati.

Abnahme, f. vgma, f. ſcházenj, n. ſchodek, m. vcházenj, vbywánj, n. vbytek, m.

Abnehmen, v. a. odgjmati, vgjmati, odnjti, vbjrati, odbjrati; ſnjmati, ſnjti, ſegmauti; den Hut —, klobauk ſmeknauti, ſmekati, ſegmauti, die Karten —, karty ſnjmati, ſegmauti; Obſt —, owoce čeſati, očeſati; beim Stricken —, vgjmati; den Bart —, bradu holiti, oholiti, obraditi, braditi; die Milch —, mljko zbjrati, ſebrati — v. n. vcházeti, ſcházeti, vbywati, menſſiti ſe, tratiti ſe.

Abnehmung, f. odgjmánj, vgjmánj, odnitj; ſnětj; ſmeknutj, n. ſegmutj, očeſánj; — ſcházenj, vbeywánj, n. vbytek, ſchodek, m.

Abneigung, f. odchýlenj, odklonění, n. nenaklonènoſt, nenáchylnoſt, nenáklonnoſt, f. odwrácenj, n. odwrácenoſt. f.

Abnöthigen, v. a. wynutiti, wymocy, wymořiti nucenjm.

Abnöthigung, f. wynucenj, wymoženj, wymořenj. n.

Abnützen od. **Abnutzen,** v. a. ſpotřebowati, zwjjwati.

Abnützung, f. ſpotřebowánj, n. zwjjwánj. n.

Abordnen, v. a. wyſýlati, wyſlati, wyprawiti poſla, poſelſtwj.

Abordnung, f. wyſlánj, wyprawenj, n. wýprawa poſla f. poſelſtwj n.

Abpacken, v. a. odwziti, rozwziti, odpěchowati, rozwundati, odwundati.

Abpaſſen, v. a. wyčíhati, wypásti, počíhati.

Abpflücken, v. a. otrhati, očeſati.

Abprallen, v. n. odrazyti ſe, odmrſſtiti ſe.
Abprügeln, v. a. zpráti, ztepati, zbiti, ztlaucy, zmljſti, zmlátiti.
Abputzen, v. a. očiſtiti; vtŕjti; fig. zplj-ſniti, wypljſniti.
Abraſpeln, v. a. oſtruhowati, oſtrauhati.
Abrathen, v. a. odrazowati, odraditi, vulgo: zraditi, zrazowati.
Abrathung, f. odrazenj, odrazowánj, zrazenj. n.
Abräumen, v. a. odkliditi, vkliditi, vkljzeti (dům), ſkliditi, ſklizeti, kliditi (se ſtolu), odwoundati.
Abraupen, v. a. hauſenky objrati, po-objrati, ſmjtati.
Abrechnen, v. a. počtowati; odpočjtati, dopočjtati; porazyti, ſrazyti, ſtrhnauti.
Abrechnung, f. počtowánj; odpočjtánj, dopočjtánj; porazenj, ſrazenj, n. ſráżka, f. ſtrhnutj. n.
Abrede, f. vmluwa, ſmlauwa, námluwa, zámluwa. f. — néhmen, ſmlauwati ſe, ſmluwiti ſe, vmluwiti ſe. b) zapjránj, zapŕenj, nicht in Abrede ſeyn, nezapjrati, nepopjrati, neſpjrati.
Abreden, v. a. odmluwiti; vmluwiti, ſmluwiti, zamluwiti.
***Abreiben,** v. a. oddrbati, oſſauſtati; otjrati, otŕjti, vtŕjti; ſtjrati, ſetŕjti, (z. B. Farben.)
Abreiſe, f. odchod, od. odgezd, m. odgitj, odgetj, n.
Abreiſen, v. a. odgjti, odgeti, odchazeti, odgjždéti.
Abreißen, v. a. odtrhnauti, vtrhnauti; ſtrhnauti, ſtrhati; odrati; otrhati; wyčárkowati, čárkami wyobrazyti, naſtjniti; ztrhati, zbaurati, rozbaurati.
Abreißung, f. odtrhnutj, vtrhnutj; ſtrhánj, otrhánj; zbauránj, rozbauránj. n.
Abrichten, v. a. naweſti, naſtrogiti, wycwičiti, oſtŕjleti, okreſati.
Abrichtung, f. nawedenj, naſtrogenauka f. wycwičenj, oſtŕjlenj, okreſánj. n.
Abricoſe, f. merunka. f.
Abricoſenbaum, m. merunkowý ſtrom m. merunka, f.
Abriß, m. wyobrazenj, wypodobnénj, n. náſtjn, m.
Abrollen, v. a. ſkuliti, ſkutáleti, ſwaliti; — n. (des Schnees), ſwalenj. n.
Abruf, m. powolánj zpět, odwolánj; prowolánj. n.
Abruf, v. a. zpět powolati, zawolati, odwolati; prowolati, wywolati.
Abrunden, v. a. ſkulatiti, okulatiti, okrauhliti.
Abrundung, f. ſkulatěnj, okulatěnj, okrauhlenj, n.
Abrupfen, v. a. oſſklubati, oſſkubati; orwati, oberwati.
Abſage, Abſagung, f. odepŕenj, oderčenj, odpowědénj, odřeknutj, n.
Abſagen, v. a. odepŕjti, odŕjcy ſe, oderknauti, odřeknauti, odpowěditi ſe.
Abſägen, v. a. pilau wrezati, přetŕjti.
Abſatteln, v. a. odſedlati.
Abſatz, m. přeſtáwka, odpočjwka, f; čáſtka, f. oddjl, m; kramſjk, ſpaljček, opatek, podpatek, m; záhonek, m. hřádka w zahradě, f; odbyt. m.
Abſchaben, v. a. oſſkrábati, oſtrauhati, oſſauſtati; odſſkrábati, odſtrauhati,

odſſauſtati; ſich — v. n. oſſauſtati ſe, otrjti ſe, oſſumẽti ſe.

Abſchaffen, v. a. odbýti, odkliditi; wyhoſtiti; zruſſiti, wyzdwihnauti, zmariti, zniciti.

Abſchaffung, f. odbytj, odkljzenj; wyhoſtẽnj; zruſſenj, zmařenj, wyzdwiženj, zniſenj. n.

Abſchälen, v. a. olaupati; odlaupati.

Abſchaum, m. odpẽnẽný neřád; ein — aller Laſter, weymẽtek, powrhel lidſtwa, zloſyn, padauch, mrcha ſlowẽk, lotr. m.

Abſchäumen, v. a. odpẽniti, opẽniti, ſpẽniti.

Abſchäumung, f. odpẽnẽnj, opẽnẽnj; ſpẽnẽnj. n.

Abſcheiden, v. a. odlaučiti, oddẽliti; rozdẽliti.

Abſcheidung, f. odlaučenj, oddẽlenj; rozdẽlenj. n.

Abſcheren, v. a. oholiti, obraditi; oſtrjhati.

Abſcherung, f. oholenj, obradẽnj; oſtrjhánj. n.

Abſcheu, m. ohawa, ohyzda, ſſereda, mrzkoſt; oſſkliwoſt. f.

Abſcheulich, adj. ohawný, ohyzdný, mrzký, oſſkliwý, ſſkaredý, ſſeredný.

Abſcheulichkeit, f. ohawnoſt, ohyzdnoſt, oſſkliwoſt, f. ſſeredſtwj. n.

Abſchicken, v. a. odeſlati, odſýlati; wyprawiti.

Abſchied, m. rozlaučenj, n. rozchod, odchod; wýhoſt, m. propuſſtẽnj. n.

Abſchießen, v. a. wyſtřeliti; odſtřeliti; wſtřeliti — v. n. pauſſtẽti, mẽniti ſe, f. p. barwy; ſtẽkati, ſpadati.

Abſchildern, v. a. wyobrazyti, wymalowati; wypſati. Abſchilderung, f. wyobrazenj, wymalowánj; wypſánj n.; wyobrazenoſt f.

Abſchinden, v. a. odřjti, oddjrati, sedřjti; ſich —, zraſowati ſe, odřjti ſe.

Abſchirren, v. a. odſtrogiti, rozſtrogiti (koně).

Abſchlachten, v. a. zabjgeti, zabiti; poráżeti, porazyti; zařezati; zapjchnauti.

Abſchlag, m. poráżka, ſráżka, f; auf—, na poráżku.

Abſchlagen, v. a. odepŕjti; ſtjti, ſrazyti (hlawu); zlehčiti, zmenſſiti, ſlewiti cenu; das Waſſer —, moćiti, wodu, moć puſtiti, ſcáti; abſchlägige Antwort, odepŕenj. n.

Abſchlagung, f. odepŕenj; zmenſſenj, zlehčenj, ſlewenj. n.

Abſchleifen, v. a. odbrauſyti, vbrauſyti; zbrauſyti.

Abſchleudern, v. a. odmrſſtiti.

Abſchließen, v. a. zamknauti, ſpuſtiti zámek; zawŕjti, ſkončiti počet, prácy.

Abſchluß, m. záwẽrek, m. zawjrka f.; Reichs —, ſneſſenj Říjšſké.

Abſchmelzen, v. a. prepauſſtẽti, prepuſtiti; rozpauſſtẽti, rozpuſtiti, rozhŕjti; — v. n. rozpuſtiti ſe, rozhŕjti ſe.

Abſchneiden, v. a. odkrogiti, vkrogiti; odŕjznauti, vŕjznauti; odſtŕihnauti, vſtŕihnauti; poſekati; požjti; zabawiti, zamezyti, zaſkočiti (potrawu, ceſtu), ceſtu přetrhnauti; otrhati na cti, laupiti ze cti.

Abſchnellen, v. a. odmrſſtiti; ſpuſtiti ſſip; v. n. odmrſſtiti ſe.

Abſchnitt, m. odřezek, ſřjzek, m; odkrogek, ſkrogek, vkrogek, m; odſtřižek, oſtřižek; autonĕk, m; čáſtka, f. rozwrh řeči, m.

Abſchöpfen, v. a. zbjrati, ſebrati; opĕniti, opĕňowati.

Abſchrauben, v. a. odtočiti, odwrutiti.

Abſchrecken, v. a. odſtraſſiti, odhrozyti; vſtraſſiti, přeſtraſſiti, poſtraſſiti; ſeſtraſſiti; zaleknauti (rybu).

Abſchreiben, v. a. přepſati; opſati; odepſati.

Abſchreiber, m. přepiſowač, přepiſowatel, m.

Abſchrift, f. přjpis, weypis, wýpis; odpis. m.

Abſchriftlich, adv. pſſebně; přepſaně.

Abſchuppen, v. a. ſlupiny oſtrauhati.

Abſchuß, m. ſklonitoſt, ohnutoſt, přjkroſt, položitoſt, ſtráň, f; ſpád, m; praud, m.

Abſchüſſig, adj. ſklonitý, ligowitý, ohnutý, přikrý.

Abſchütteln, v. a. ſtřáſti, otřáſti; ſklátiti.

Abſchütten, v. a. odliti, vliti; odſypati, vſypati.

Abſchwatzen, v. a. wyſſĕbetati, wykwokati ſſĕbetem, tlachem wylauditi.

Abſchwemmen, v. a. ſplawiti; ſpláknauti, oplákauti; wybroditi, wykaupati, ſkaupati.

Abſchwören, v. a. odpřiſahati, odpřiſáhnauti; odřeknauti ſe, odepřjti přjſahau, odpřiſáhnauti ſe.

Abſchwörung, f. odpřiſáhnutj. n.

Abſegeln, v. n. odplauti, odplawiti ſe.

Abſehen, v. a. vzřjti, ſhlédnauti, vhljdati, ſezřjti, ſpatřiti, prohlédnauti, prozřjti; von jemand, etwas —, naučiti ſe ſpatřenjm, od nĕkoho wwidĕti; auf etwas abgeſehen ſeyn, ſměřowati k nĕčemu.

Abſehen, n. ohled, ſhled, zřetel, m. prozřenj, zřenj, n; muſſka, f.

Abſeithen, v. a. odcediti, vcediti; ſcediti; proceditj.

Abſeits, adv. ſtranau, po ſtraně.

Abſenden, v. a. odeſlati, odſýlati, wyſlati, wyſýlati, wyprawiti.

Abſendung, f. odeſlánj, odſýlánj, wyſlánj, wyſýlánj, wyprawenj, n. wýprawa. f.

Abſetzen, v. a. odſaditi, odſtawiti; ſwrcy, ſwrhnauti, zſaditi, ſhoditi; ſegmauti, ſmeknauti; odſaditi zbraň; popřeſtati; wyſaditi ze ſedla; rozprodati, odbýti, odprodati zbožj; im Schreiben —, popřeſtati; im Reden —, pomlčjwat, popřeſtáwat, zamlčet ſe, odmlčet ſe, oddychat ſy.

Abſetzung, f. odſazenj, odſtawenj; ſwrženj, ſhozenj; ſegmutj, ſmeknutj; n. oddyt, odprodag, m.

Abſicht, f. ohled, ſhled, wzhled, zřetel, m; zřenj, n; wmyſl, aumyſl, m; in — meiner, z ohledu mne.

Abſieden, v. a. obwařiti, owařiti; zwařiti, wařiti.

Abſingen, v. a. zaſpjwati, poſpjwati.

Abſonderlich, adv. zwláſſtně, obzwláſſtně.

Abſondern, v. a. odlaučiti, oddĕliti, odpogiti; dĕliti, rozdĕliti na různo.

Abſonderung, f. odlaučenj, oddělenj, odpogenj; dělenj, rozdělenj na rúzno.
Abſpannen, v. a. odpřáhnauti, wypřáhnauti; ſpuſtiti, ſpauſtěti (péro), powuſtit, oblewit (prowaz, ſtrúnu).
Abſpeiſen, v. a. pogjſti; einen mit leeren Worten —, oddyti zprázdna.
Abſpenſtig, adj. odcyzený; odrazený; einem — werden, odrazyti ſe, odcyzyti ſe od někoho; — machen, odcyzyti, odlauditi, zbančiti, odrazyti někoho.
Abſprechen, v. a. odřjcy, odřeknauti, odſauditi, odhádati, odepřjti, odpowědjti; das Leben —, odſauditi k ſmrti, na ſmrt; (wie der Arzt) odpowědjti, odřeknauti živobytj.
Abſpringen, v. n. odſkočiti, vſkočiti; dolú ſkočiti; odrážeti ſe, odſkakowati; rukati ſe; opadáwati, prýſkati ſe.
Abſpülen, v. a. oplákauti, ſpláknauti, odmyti.
Abſtammen, v. a. pocházeti, půwod dráti, wzýti, mjti.
Abſtammung, f. pogitj, n. půwod, m. pocházenj, n.
Abſtand, m. wzdálj, n. wzdálenoſt, f. odſtaupenj, vſtaupenj, poſtauvenj, n; rozdjſl, m. rozdjſnoſt, f.
Abſtatten, v. a. prokázati; ſkládati, ſložiti; wyrjditi; wzdáwati; wykonati; zaprawiti.
Abſtäuben, v. a. oprášſiti, oſmeyčiti.
Abſtechen, v. a. zapjchnauti, ſkoliti, zařezati; Wein —, ztáčeti, ztočiti wjno; — wie eine Farbe, nehoditi ſe, neſluſſeti, neſwědčiti.
Abſtehen, v. n. odſtáwati, odſtáti, ſtáti podal; odſtaupiti, vpuſtiti, puſtiti; von ſeinem Vorhaben —, od předſewzetj ſwého vpuſtiti, odſtaupiti; — wie Bäume, vſchnauti, poſchnauti; — (Wein, Bier), zwětrati; — (Fiſche), polekati, lekati.
Abſtehlen, v. a. vkrádati, odkrádati, vkráſti, pokráſti; vchwátnauti.
Abſteigen, v. n. ſtaupiti dolů, ſlezti, ſſednauti.
Abſtellen, v. a. zruſſiti, zkazyti, wyzdwihnauti.
Abſtellung, f. zruſſenj, zkaženj, wyzdwiženj, n.
***Abſterben,** v. n. vmřjti, zemřjti; pomřjti.
Abſterben, n. vmřenj, zemřenj, n. ſmrt, f.
Abſtoßen, v. a. & n. odſtrčiti, odrazyti, zodrážeti; ſražeti, ſrazyti; ſedrati, oſſaugtati; odſtrčiti; odplauti, odplawiti ſe; von dem Lande —, odtrhnauti od břehu.
Abſtrafen, v. a. potreſtati, ſtreſtati; zpokutowati.
Abſtrafung, f. potreſtánj, ſtreſtánj; zpokutowánj.
Abſtreichen, v. a. oſſaugtati, otřjti; vtřjti, ſetřjti.
Abſtreifen, v. a. odrhnauti, zdrhnauti, odřjti, ſedřjti.
Abſtreiten, v. a. odhádati, přepřjti, přehádati, wypřjti, wyſauditi.
Abſtriegeln, v. a. očeſati, ſčeſati hřbelcem.
Abſtümmeln, v. a. zkuſatiti, kuſe odělati, zohawiti.
Abſtumpfen, v. a. ztupiti.

Abſtutzen, v. a. obraubiti, oklesſtiti, obřezati, okuſatiti.
Abt, m. opat, m.
Abtey, f. opatſtwj, n.
Abteylich, adj. opatſký.
Abtheilen, v. a. oddèliti; podèliti, rozdèliti; rozwrcy.
Abtheilung, f. oddèlenj; podèlenj, rozdèlenj, rozwrženj, n. rozwrſy, podſl, oddſl, m.
Abthun, v. a. odwundati; ſwundati; shladiti, zruſſiti, zmariti, odſtraniti (těžkoſt); zaprawiti, zprawiti, vgednati; ſkoncowati; zarezati, zabiti (howado); odprawiti, vtratiti (zločince).
Abtrag, m. zbauránj; zaprawenj, bezeſſkodj, n. náhrada, f. odwod, m; einem —thun, náhraditi, wynahraditi.
Abtragen, v. a. odnesti, odnásseti, odnoſyti; obnoſyti (ſſaty); zaprawiti (dluh); zbaurati (ſtřechu).
Abtreiben, v. a. odhánèti, odehnati, odpuditi, odpuzowati; ein Kind —, wyhnati (plod).
Abtrennen, v. a. odpárati, zpárati; odlaučiti, odpogiti.
Abtrennung, f. odpáránj, zpáránj; odlaučenj, odpogenj, n.
***Abtreten,** v. a. poſtaupiti, popuſtiti; — v. n. odkročiti, odſtaupiti, vſtaupiti.
Abtretung, f. poſtaupenj, popuſſtěnj; odkročenj, odſtaupenj, vſtaupenj, n.
Abtritt, m. vſtupek, m. odſtaupenj, vſtaupenj, odkročenj, poſtaupenj, popuſſtěnj, n; záchod, m.
Abtrocknen, v. a. & n. oſuſſiti, vſuſſiti; oſchnauti, vſchnauti.
Abtropfen, v. n. zkapati, kápěti.
Abtrünnig, adj. odpadlý, poběhlý, odtržený.
Abtrünniger, m. odpadlec, poběhlec, odtrženec, střek, m.
Abtrünnigkeit, f. odpadlſtwj, poběhlſtwj, odtrženſtwj, n.
Abverdienen, v. a. wyſlauženi, zaſlauženi.
Ab- und zugehen, v. a. přicházeti a odcházeti.
Abwägen, v. a. odwážiti, zwážiti.
Abwälzen, v. a. odwaliti; ſwaliti.
Abwarten, v. a. očekáwati; dočekati; hledèti něčeho; přiſſluhowati.
Abwartung, f. očekáwánj; dočekánj; hledènj; přiſſluhowánj, n.
Abwärts, adv. dolů, ſtranau, w ſtranu.
Abwaſchen, v. a. odmyti, ſmýti; obmyti, omyti, vmyti.
Abwaſchung, f. odmytj, ſmytj; obmytj, omytj, vmytj, n.
Abwechſeln, v. a. & n. změniti, proměniti; střjdati ſe.
Abwechſelnd, adj. proměnný, proměnitedlný, změnný; střjdagjcý ſe.
Abwechſelung, f. změna, proměna, proměnnoſt, f; střjdánj ſe, n.
Abweg, m. neſceſtj, bezceſtj, odceſtj, n.
Abwehren, v. a. zbraniti, zabraniti, zbraňowati, brániti, zahágiti, vhágiti, vbrániti.
Abweichen, v. a. vhnauti ſe, vchýliti ſe, odchýliti ſe, vſſinauti ſe.
Abweichung, f. vhnutj, vchýlenj, odchýlenj, vſſinutj, n.
***Abweiſen,** v. a. oſlyſſeti, odmrſſtiti, oddyti, oddýwati.

Abwenden, v. a. odwrátiti, odwraceti, odchýliti, odrazyti.
Abwendig, adj. odwrácený, odcyzený, odchýlený, odrazený.
Abwendung, f. odwrácenj, odchýlenj, odrazenj, n.
Abwerfen, v. a. zhoditi, ſmetati, ſwrhnauti; ſrážeti, ſrazyti; rozházeti, ſtrhnauti, zbaurati (moſt); fig. wynáſſeti.
Abweſend, adj. nepřítomný.
Abweſenheit, f. nepřítomnoſt, f.
Abwickeln, v. a. odwjgeti, ſwjgeti, odwinauti, ſwinauti.
Abwinden, v. a. ſ. abwickeln.
Abwiſchen, v. a. otřjti, otjrati, otřjti, otjrati, ſetřjti, ſtjrati; ſmazati.
Abzahlen, v. a. odplatiti, oplatiti, zaplatiti, ſplatiti, odpláceti, ſpláceti. Abzahlung, f. odplata, f. oplacenj, ſplacenj, zaplacenj, n.
Abzählen, v. a. odpočjtati, odpočjſti; wypočjtati, wypočjſti.
Abzählung, f. odpočjtánj, odpočtenj; wypočtenj, n.
Abzapfen, v. a. odtočiti, wytočiti.
Abzäunen, v. a. odwzditi.
Abzäunung, f. odwzdění, n.
Abzehren, v. a. ſtráwiti, wytráwiti, zhubiti, wyhubiti; ſich —, v. r. ſtráwiti ſe, wytráwiti ſe, wychřadnauti, wyprahnauti, zhubeněti, wypadnauti, zchřadnauti, tljti.
Abzehrung, f. ſauchotiny, pl. f. tlenj, chřadnutj, wychřadnutj, n. wychřádloſt, wyprahloſt, wypadloſt, hubenoſt, f.
Abzeichnen, v. a. naznamenati, wyznamenati, nawrcy, wypodobniti; naſtjniti.
Abzeichnung, f. naznamenánj, wyznamenánj, nawrženj, wypodobněnj, n; náſtin, m.
Abziehen, v. a. odtáhnauti; ſtáhnauti, ſnjti; zauti (boty); ſmeknauti (klobauk); ſrazyti, ſtrhnauti; T. táhnauti; obtáhnauti; potáhnauti, zbřiditi (břitwu); — v. n. odtáhnauti, odebrati ſe, odtrhnauti, odchýliti ſe.
Abzielen, v. n. ſměřowati, zřjti.
Abzirkeln, v. a. okraužiti, wykraužiti.
Abzug, m. odtah, odchod, m. odgitj, odtaženj, n; ſrážka, porážka, ſtážka, f.
Abzwacken, v. a. odſſtjpnauti, wſſtjpnauti; wtrhnauti, wſſklubnauti.
Abzwecken, v. n. ſměřowati, zřjti, ćeliti.
Abzwingen, v. a. odnutiti, wynutiti, wymuſyti, wypáčiti.
Accent, m. přjzwuk, m; známence, praujek, m.
Accidentien, pl. n. přjpadné důchody, auplatky, přjpadky, pl. m.
Acciſe, f. poplatek, m; poplatnice, f. poplatna f. (dům poplatnj).
Accurat, adj. zewrubnj.
Accurateſſe, f. zewrubnoſt, f.
Ach, interj. Ach!
Achat, m. agát, m.
Achſe, f. náprawa, oſa, f; hřjdel, m.
Achſel, f. rámě, rameno, pažd, n. Achſelband, n. náramek, m. náramenice, f. Achſelzucken, n. pokrčenj rameny, krčenj ramen.
Acht, num. oſm; der Achte, oſmý.
Acht, Achterklärung, f. kladba, kletba, f. wypowědění, prokletj, n.

Acht, Achtung, f. pozor, m. pozorowánj, ſſetřenj, n. ſſetrnoſt, f.
Achtbar, adj. mnohowážný, ſlowútný.
Achteck, n. oſmihrannjk, oſmiwhelnjk, m.
Achtel, n. oſmicka, f.
Achten, v. a. dbáti, wſſjmati ſy, ſſetřiti, wážiti ſy: držeti za —, mjti za —, pokládati za —, domnjwati ſe, ſauditi.
Achtfach, adj. oſmernáſobný.
Achtlos, adj. bezpozorliwý, nepozorný, neſſetrný, newſſjmawý.
Achtloſigkeit, f. bezpozorliwoſt, nepozornoſt, neſſetrnoſt, newſſjmawoſt, f.
Achtſam, adj. pozorný, pozorliwý, ſſetrný, wſſjmawý.
Achtſamkeit, f. pozornoſt, pozorliwoſt, ſſetrnoſt, wſſjmawoſt, f.
Achtung, f. pozor, m. pozornoſt, ſſetrnoſt; wážnoſt, f. žřetel, m. žřenj, n.
Achtzehn, num. oſmnáct; der achtzehnte, oſmnáctý.
Achtzig, num. oſmdeſát; der achtzigſte, oſmdeſátý.
Achtzigjährig, adj. oſmdeſátiletý.
Acker, m. role, rolj, f.
Ackerbau, m. worba, f. dělánj rolj, n.
Ackermann, m. woráč, rolnjk, m.
Ackern, v. a. worati.
Acten, f. pl. ſpiſy, m. pl. ſaudnj, právnj ſpiſowé.
Actie, f. podjl na giſtině kupecké. Actioniſt, m. obchodnjk s podily giſtin kupeckých.
Addiren, v. a. ščjtati, ſčjſti.
Adel, Adelſtand, m. vrozenoſt, f. vrozený neb zemanſký, ſſlechtický ſtaw, m. zemanſtwj, n. ſſlechta, f. ſſlechtictwj, n.
Adelig, adj. vrozený, zemanſký, ſſlechtický.
Adelhof, m. zemanſký dwůr.
Adeln, v. a. ſſlechtiti, zemaniti.
Ader, f. žjla, f; T. žilna, f. rudnj žjla; pramen, m.
Aderlaß, m. pauſſtěnj žjlau, n. Aderlaßbäuſchchen, n. lněnice, f. Aderlaßbecken, n. mjſka k pauſſtěnj žjlau. Aderlaßbinde, f. wwázek, obwazek na žjlu. Aderlaßeiſen, n. puſſtadlo, puſſtádko, n. Aderlaßkunſt, f. wměnj pauſſtěnj žjlau. Aderlaßſchnepper m, puſſtádko n. Aderlaßzeug, n. pauzdro na puſſtadla, puſſtadlnj pauzdro.
Aderlaſſen, v. a. žjlau pauſſtěti, puſtiti; — v. n. dáti ſy žjlau puſtit, pauſſtět.
Adjutant, m. přiručnj, m.
Adjunct, m. připogený, připogenec, m. Adjunctur, f. přjpogenſtwj, n.
Adler, m. orel, m. Adlersnaſe, f. orlicj nos.
Admiral, m. neywyššj lodnj zpráwce, řiditel, m.
Admiralität, Admiralſchaft f. neywyššj lodnj zpráwa, (admirálſtwj), řiditelſtwj, n.
Admiralsflagge, f. korauhew admirálnj.
Admiralsſchiff, n. loď admirálnj. f.
Advent, m. přjchod, m. přjſſtj, n. adwent, m.
Advokat, m. zástupce pře, adwokát, m.
Aebtiſſinn, f. abatyſſe, f.
Aecht, ſ. Echt.
Aechtheit, ſ. Echtheit.
Aechzen, v. n. lkáti, wpěti, wzdychati, hekati.

Aederig, adj. žilnatý, žilatý, žilowitý.
Aeffen, v. a. wypodobniti, wytwáriti nezpůsobně; ssasstky, posměssky mjti, sy dělati, strogiti z někoho.
Aehneln, ähnlich seyn, v. n. podobiti se.
Aehnlich, adj. podobný; nápodobný.
Aehnlichkeit, f. podobnoſt, podoba, f.
Aehre, f. klas, m. Aehrenspitze, f. wosyna, f. Aehrenlesen, v. n. klasy zbjrati, paběrowati; — n. zbjránj klassů, paběrowánj, n.
Aehern, adj. rudowý, měděnný.
Aelster, f. straka, f.
Aeltermutter, f. prababa, f.
Aeltern, pl. rodičowé, pl. otec a matka.
Aeltervater, m. praděd, m.
Aelteſter, m. neystarssj; T. starssj; stárek.
Aeltlich, adj. obstárný, obstarožný.
Aemsig, ſ. Emsig.
Aemsigkeit, ſ. Emsigkeit.
Aendern, v. a. ginačiti, měniti, změniti.
Aenderung, f. ginačenj, měnění, n. měna, změna, f.
Aengſtigen, v. a. sužowati, sauziti, truditi, swjrati.
Aengſtigung, f. sužowánj, sauzenj, trudění, swjránj, n.
Aengſtlichkeit, f. auzkoſtliwoſt, sota, sotnoſt, trudnoſt, f.
Aerger, comparat. horssj, adv. von arg, hur.
Aerger, m. mrzutoſt, f. pohorssenj, n.
Aergerlich, adj. pohorssliwý, pohorssitedlný.
Aergern, v. n. horssiti, pohorssiti; zhorssiti; zlobiti, mrzeti.
Aergerniß, n. horssenj, pohorssenj, zhorssenj; n; mrzutoſt, f. omrzenj, n.
Aergſte, adj. neyhorssj; am ärgſten, neyhůř.
Aermel, m. rukáw, m.
Aernte, Ernte, f. žeň, f. žetj, n. Aerntemonat, m. srpen, m.
Aernten, ernten, v. a. žjti, žnauti.
Aeſtchen, n. wětwička. f.
Aeſtig, adj. wětwowatý; sukowatý.
Aeugeln, v. a. očkowati.
Aeußerlich, adj. zewnitřnj; adv. zewnitř.
Aeußern, v. a. gewiti, proneſti, na gewo dáti, wyneſti, wyprawiti; ſich — v. r. wygádřiti se, proneſti se, prohlášyti se.
Aeußerſt, adj. neyzadněgssj, zadnj; neywyssj, náramný; das Aeußerſte, to neyposledněgssj, to neywětssj, náramnoſt, f.
Aeußerung, f. gewenj, proneſſenj, wyneſſenj, wygádřenj, prohlášenj, n.
Aetzen, v. a. rýti; pokrmiti, krmiti; wnaditi, lauditi; moriti, žráti.
Aetzend, adj. mořiwý, žrawý, kausawý.
Aetzkunſt, f. rytectwj, n. umění rytecké.
Aetzung, f. krmenj, wnaděnj, n. wnada, f. pokrmenj, n.
Aetzwaſſer, n. žrawá, zjrawá, mořiwá, kausawá woda.
Affe, m. opice, f; Aeffchen, n. opička, f. opičátko, n; Affengeſicht, n. opičj twář; Affenliebe, f. opičj láska; Affennaſe, f. opičj nos; Affenſpiel, n. opičj hra; Affenweibchen, n. Aeffinn, f. opička, f. Affenmännchen, n. opičák, m.
Affekt, m. wášeň, náružiwoſt, f.; affektirt, pitworný, přjlissný.

After, m. řit, prdel, f. zadek, m; Afterbürge, m. druhý rukogmé, m. Afterbürgſchaft, f. druhé rukogemſtwj; Afterlehen, n. druhé léna.

Afterrede, f. nářek, m. pomluwa, f; afterreden, narknauti, pomlauwati.

Agent, m. gednatel, agent, m.

Agiren, v. a. gednati; prowozowati, předſtawowati, hráti oſobu w činohře.

Agtſtein, m. aktſteyn, m.

Ahle, f. ſſidlo, n. Ahlenſchmied, Ahlenmacher, m. ſſidlař, m.

Ahnden, v. a. kárati; mſtiti, pomſtiti.

Ahndung, f. kárání, n. mſta, pomſta, f.

Ahnen, pl. předkowé, pl. T. Ahnentafel, f. dcka rodů, f.

Ahnen, v. a. předcýtiti, tuſſiti; předcházeti.

Ahnfrau, f. babička; baba, f.

Ahnherr, m. dědeček, děd, m.

Ahnung, f. předcýtěnj, tuſſenj, n. předcházka, f.

Ahorn, m. gawor, m.

Akademie, f. wyſoká ſſkola, akademie, f; Akademiker, m. akademiſta, m; akademiſch, adj. akademický.

Alabaſter, m. alabaſtr, m; alabaſtern, adj. alabaſtrowý.

Alaun, m. kamenec, ledek, m; alaunartig, adj. kamencowý, kamencowitý, ledkowý, ledkowitý.

Albern, adj. hlaupý, ſproſtý, nemaudrý.

Alberuheit, f. hlaupoſt, f. hlupſtwj, n. ſproſtnoſt, nemaudroſt, f.

Alchymie, f. čiſtnářſtwj, n. alchymie, f.

Alchymiſt, m. čiſtnář, alchymiſta, m; alchymiſtiſch, adj. čiſtnářſký, alchymiſtſký.

Alfanzerey, f. darecky, titěrky, fraſſky, f. ſſibrinky, m. pl. heble, pletky čace, pl. f.

Algebra, f. algebra, f.

Alkofen, m. komňata, léhacý komůrka, léhanička, f.

All, alle, aller, alles, adj. wſſecek, wſſecken, wſſecka, wſſecko, wſſe; vulgo. wſſechen, wſſechna, wſſechno.

Allein, adj. ſám, ſama, ſamo; ſamý, á, é; ſamotný; conj. ale, wſſak; než.

Alleinig, adj. ſamotný, ſamogedinný.

Alleinverkauf, Alleinhandel, m. ſamokupectwj, n. ſamoprodag, m.

Alleinverkäufer, m. ſamoprodagce, ſamokupec, m.

Allemahl, adv. wždy, wždycky, pokaždé.

Allenfalls, adv. ſnad, pochwjli; pokudžby, pakli, pakliby, pakližeby, geſtližeby.

Allenthalben, adv. onde y onde, wůbec, wſſudy.

Allerdings, adv. owſſem, arcy, bodegť.

Allerhand, allerley, adj. wſſeliký, wſſeligaký; rozličný, rozmanitý, různý.

Allerheiligen, n. (Tag), wſſech Swatých (den, ſwátek).

Allermeiſt, adv. nepwjc.

Allernächſt, adv. nejbljž, nejbljžegi.

Allerſeits, adv. ze wſſech ſtran; ſpolečně, wſpolek.

Alleſammt, adv. wſſickni ſpolečně, dohromady, wſpolek.

Allezeit, adv. wždy, wždycky, pokaždé.

Allgegenwart, f. wſſudybytnoſt, wſſudyprjtomnoſt, f.

Allgegenwärtig, adj. wſſudybytný, wſſudyprjtomný.

Allgemach, adv. pomalu, pomalaučku, polehaučku, poznenáhla.
Allgemein, adj. wſſeobecný; wſſem obecný, ſpolečný.
Allgemeinheit, f. wſſeobecnoſt, f.
Allgewaltig, adj. wſſemocný, wſſemohaucý.
Allmacht, f. wſſemohaucnoſt, wſſemocnoſt, f.
Allmächtig, adj. wſſemohaucý, wſſemocný, wſſemoha.
Allſehend, adj. wſſewidaucý.
Alltäglich, adj. každodenní, wſſednj; — adv. každodenně; wſſedně.
Alltagskleid, n. ſſat každodenní, na každý den; ſſat wſſednj.
Allwiſſend, adj. wſſewědaucý, wſſewědomý.
Allwiſſenheit, f. wſſewědaucnoſt, wſſewědomoſt, f.
Allzu, allzuviel, allzuſehr, adv. přjliš, přjliſſně, tůze, náramně, welmi, přes přjliš.
Almanach, m. minucý, f. almanach, kalendář, m.
Almoſen, n. almužna, f. Almoſenamt, n. almužnictwj, n. almužnj auřad. Almoſenbüchſe, f. almužnice, pokladnice, f. Almoſenpfleger, m. almužnjk, m. Almoſenſammler, m. zbjrač almužny, m. Almoſenſammlung, f. zbjrka almužnj.
Aloe, f. aloe, n.
Alp, m. můra, f. morás, m.
Alpen, pl. wyſoké hory.
Alphabet, n. abeceda, f.
Alphabetiſch, adj. abecednj, adv. podlé abecedy.
Als, conj. když; gakž, gako; gak, nej, nežli; als ob, als wenn, gakoby; als daß, nežliby, nežli aby; alsbald, adv. hned, hnedky, záhy, wčjl; alsdann, adv. tehdy; tehdáž; pak.
Alſo, adv. tak; takto; tedy.
Alt, adv. starý; wetchý; starožitý, starobylý, ſtarodáwnj; wěkowitý, ſtaroletý.
Alt, m. Altſtimme, f. alt. m.
Altan, m. pawlač, wýkus, f. auſtupek, altán, m.
Altar, m. oltář, m. Altarblatt, n. oltářnj obraz. Altarleuchter, m. oltářnj ſwjcen; Altarſtein, m. kámen oltářnj.
Alter, n. stáří, n. wěk, m. ſtaroſt, ſeſſloſt; wěkowitoſt; wetchoſt, f. altern, v. n. ſtarnauti, ſtařeti, oſtarati ſe; wetſſeti.
Alterthum, n. ſtarožitnoſt, ſtarobyloſt, ſtarodáwnoſt; ſtarý wěk; wetchoſt, f. Alterthumskündiger, m. znáč ſtarožitnoſti, ſtarožitnjk, m.
Altfränkiſch, adj. ſtaročeſký.
Altgeſell, m. ſtarſſj towaryš; ſtárek m.
Altiſt, m. altyſta, m.
Altklug, adj. maudrý gako ſtarý; — thun, maudře ſobě počjnati gako ſtarý.
Altmeiſter, m. ſtarſſjmiſtr.
Altväteriſch, adj. ſtarodáwnj, ſtarožitný; ſtarobylý; adv. poſtarodáwnu, poſtarožitnu, ſtarožitně.
Altweibiſch, adj. babſký; zbabělý. adv. pobabſku, babſky.
Am (an dem), na; při; v; we.
Amarelle, f. amrhéle, hamrale, f. meruňka, f.
Amarellenbaum, m. meruňkowý ſtrom, meruňka, f.
Amboß, m. kowadlina, f. nákowadlj. n.

Amboßſtock, m. ſpalek pro kowadlinu, pod nákowadlem, m.
Ameiſe, f. mrawenec, m. Ameiſenhaufen, m. mrawenißtě, n. mrawenečnjk, m.
Ameimehl, n. ſſkrob, m.
Amme, f. chůwa, f. kogná, f. kogná chůwa.
Amſel, f. kos, m.
Amt, n. auřad, wřad, m. Amtmann, m. auřednjk, zprámce, m. Amtſchaft, Amtey, f. auřad, m. auřadnj dům. Amtsſchreiber, m. auřadnj pjſař. Amtsſtube, f. auřadnj ſwětnice. Amtsbruder, m. ſpoluauřadnj. Amtsdiener, m. auřadnj ſlužebnjk, m. Amtsverwalter, m. zprámce, auřednjk, m. Amtsvogt, m. auřadnj řjditel, předſtawený m. Amtsvogtey, f. auřadnj řjzenj.
An, praep. v, při; do, w; na, k, ke, ku.
Anatomiker, m. rozaudnič, rozběrač, rozkuchač těla, m.
Anatomiren, v. a. rozaudniti, rozebrati, rozkuchati tělo.
Anatomirung, f. rozaudnénj, rozebránj, rozkuchánj těla, n.
Anatomiſch, adj. rozaudnický, rozkuchacký, anatomický.
Anbau, m. wzdělánj, wzděláwánj n; zaſetj; naſázenj; wſtawenj, n; přjſtawek, m.
Anbauen, v. a. wzděláwati, wzdělati; změlniti; zaſýti; naſázeti, přiſtawěti.
Anbauer, m. wzděláwač, wzděláwatel, m.
Anbefehlen, v. a. narjditi, narjzowati, por učeti, přikázati, přikazowati, rozkázati.
Anbefehlung, f. narjzenj, poručenj, n. přikaz, rozkaz, m.
Anbegimn, m. počátek, začátek, m. početj, n. prwopočátek, wznik, m.
Anbeißen, v. a. nakaušnauti, nahrýzti; přikaušnauti.
Anbey, adv. přitom.
Anbellen, v. a. ſſtěkati; zaſſtěkati, zahafati (na někoho).
Anbethen, v. a. klaněti ſe, modliti ſe k —
Anbether, m. klanitel, klanič, modlitel, modlitebnjk, m. Anbetherinn, f. klanitelka, klanička, modlitebnice f.
Anbethung, f. klanénj, modlenj, n.
Anbethungswürdig, adj. poklony, klanénj hodný.
Anbetreffen, anbelangen ſ. anlangen.
Anbiethen, v. a. podáwati, podati, obětowati.
Anbiethung, f. podáwánj, podánj, obětowánj, n.
Anbinden, v. a. přiwázati, wwázati.
Anblaſen, v. a. nadchnauti, nafauknauti; ofauknauti; rozfauknauti, rozfaukati; zatraubiti; zapjſkati, zapjſknauti.
Anblecken, v. a. oſſkljbati ſe, oſſklebowati ſe, oſſkljbnauti ſe na —, ſſklebiti, ſſtěřiti zuby (na někoho).
Anblick, m. wzhled, pohled, m. pohledénj, wzezřenj, wzhledénj, ſpatřenj, ſhlednutj, ſezřenj; diwadlo; podiwánj n.
Anblicken, v. a. wzhlednauti, wzezřjti, pohleděti, ſpatřiti.
Anbrechen, v. a. nalomiti, načjti, načnauti; — v. n. začjti ſe, powſtawati; ſwjtati; ſmrkati ſe; hniličeti; prachni-

weti, prachniti; anbrechend, adj. powstawagjcý; swjtagjcý se; smrkagjcý se.

Anbrennen, v. a. napáliti; připáliti; zapáliti, podpáliti, zanjtiti; rozswjtiti; — v. n. napáliti se, rozpáliti se, zapáliti se, rozsnjtiti se, rozhořeti se, zažhnauti.

Anbringen, v. a. pronesti, donesti, wznesti, přednesti; způsobiti, wprawiti, připrawiti; přiwoditi; obrátiti, wynaložiti, wdati (penjze), odbyti; oznámiti, donesti, wdati; — n. pronessenj, donessenj, wznessenj, přednessenj; způsobenj, wprawenj, připrawenj; přiwodění; obrácenj, wynaložení, wdánj; odbytj, oznámenj, donessenj wdánj, n.

Anbruch, m. nálomek, m. nalomenj, načetj, početj; powstánj, n; — des Tages, swjtánj, n. wswjta, f; — der Nacht, smrknutj, n. saumrak, m.

Anbrühen, v. a. připařiti, napařiti; spařiti.

Andacht, f. pobožnost, náboženost, zbožnost, f.

Andächteley, f. pobožnůstka, náboženůstka, f. swatáctwj, n.

Andächtig, adj. pobožný, nábožený, zbožný.

Andächtler, m. pobožnjček, náboženjček, swatáček, m.

Andenken, n. památka, pamět, paměnost, f; pamětný nápis.

Ander, adj. giný, á, é; druhý.

Andergeschwisterkind, n. newlastnj bratranec, m. newlastnj sestřenice, f.

Anders, adv. ginák, ginak.

Anderseits, adv. odginud, z giné strany.

Anderswo, anderwärs, adv. ginde, někde ginde; anderswoher, adv. odněkad, ginud, odginad, odginud, zginudy; anderswohin, adv. někam ginám, ginám.

Anderthalb, adj. půl druhý, á, é.

Andeuten, v. a. oznámiti, oznamowati, náwěsstj dáti, w známost westi; znamenati.

Andeutend, adj. oznamugjcý; znamenagjcý.

Andeutung, f. oznámenj, w známost wedenj, náwěsstj; znamenánj, n.

Andichten, v. a. přimysliti, smysliti na někoho, wymysliti na někoho.

Andichtung, f. přimyslenj, smyslenj, n; přimysleк m.

Andrang, m. auprk, hrk, pohrom, m. potrżka, f. auhrnek, doraz, m.

Andrängen, v. a. přitlačiti, přitisknauti; přimackati; sich —, přitrjti se, přiwaliti se, přidrati se, přiřititi se.

Andreaskreuz, n. křjž Ondřege, Ondřegův.

Andringen, v. n. dotjrati, dorážeti, dotiskati, trjti se, tlačiti se, tisknauti se.

Androhen, v. a. přihrožowati, wyhrožowáti, pohrožowati, pohrozyti.

Androhung, f. přihrožowánj, pohrožowánj, zahrožowánj, wyhrožowánj, n. pohrůžka, pohroza f.

Andrücken, v. a. přitisknauti, přitlačiti, přimackati.

Aneckeln, v. a. & n. osskliwiti, zosskliwiti sy et se.

Aneinander, adv. na sebe, w hromadu, na sobě, spolu; — stoßen, spolu se do-

týkati, spolu mezowati; spolu se srážeti, srazyti; wrazyti na sebe; — hängen, na sobě wiseti, spolu, w hromadu se držeti.

Aneinanderfügung, f. w hromadu srogenj, spolu spogenj, n. spoluspogek, prjpogek, m.

Anempfehlen, v. a. poraučeti, poručiti.

Anempfehlung, f. poraučenj, poručenj, n.

Anerbiethen, v. a. podáwati, podati, obětowati.

Anerbiethung, f. podánj, podáwánj, obětowánj, n.

Anerblich, adj. dědičný.

Anerkennen, v. a. wznáwati, wznati; poznati, seznati, přiznati se, znáti se k —

Anerkennung, f. wznánj; seznánj, poznánj; znánj se, přiznánj se k —

Anerschaffen, adj. přistwořený.

Anfachen, anfächeln, v. a. přifochrowati; fig. zanjtiti, roznjtiti, rozžjti; rozdeymati, rozfaukati.

Anfahren, v. a. přiwezti, priwáżeti; přigeti; priplawiti se, připlauti; wrazyti do —, zawaditi (o něco); fig. — v. n. obořiti se, osupiti se na někoho, okřiknauti někoho.

Anfahrt, f. přjgezd, m; připlawenj, n; přjstaw, m.

Anfall, m. autok, aupad, wpad, m; přjpad, m. potrżka, f; nápad, m.

Anfallen, v. a. padnauti na —, wpadnauti, připadnauti na —, dopadnauti na —, dotřjti, dorazyti na —, přikwačiti; napadnauti.

Anfang, m. začátek, počátek; počinek, m. početj; začetj, n.

Anfangen, v. a & n. začjti, začjnati, počjnati; začjti se.

Anfänger, m. počátečnjk, začátečnjk, m.

Anfangs, anfänglich, adv. počátečně, z počátku, ze začátku.

Anfangsbuchstabe, m. počátečnj, začátečnj čtena.

Anfassen, v. a. popadnauti, wchopiti, wgmauti, wchwátiti, nawljkati, nawlécy.

Anfaulen, v. n. nahnjti, ohnjti.

***Anfechten**, v. a. odpjrati, odporowati, odbogowati; popauzeti, pokaussěti.

Anfechtung, f. odpjránj, odbogowánj, n. odpor, odbog, m; popauzenj, pokaussenj, pokussenj, n.

Anfeinden, v. a. newražiti, newřjti, sočiti, wrceti (na někoho); obauzeti, osočiti.

Anfeindung, f. newraženj, sočenj, wrcenj; obauzenj, osočenj, n.

Anfesseln, v. a. wkowati, přikowati.

Anfeuchten, v. a. nawlažiti, obwlažiti, swlažiti; zawlažiti; skropiti, smočiti.

Anfeuchtung, f. nawlaženj, obwlaženj, swlaženj; zawlaženj; skropenj, smočenj, n.

Anfeuern, v. a. podpáliti, podpalowati; zapáliti; podnjtiti, zanjtiti, podněcowati, zaněcowati; popauzeti, popuditi.

***Anflechten**, v. a. připletati, připleśti.

Anflehen, v. a. wzýwati, pokorně prosyti, žádati.

Anflehung, f. wzýwánj, pokorné prossenj, n. pokorná prosba, žádosť f.

Anflicken, v. a. připláceti, přilátati; nassjwati, nassiti.
Anfordern, v. a. požádati, snažně žádati, vpomjnati.
Anforderung, f. požádánj, n. snažná žádost, f. vpomjnánj, n.
Anfrage, f. dotázka, f. optánj, zeptánj, n. potaz, m.
Anfragen, v. a. dotázati se, dotazowati se, optati se, zeptati se, doptáwati se, poptáwati se, otázati se.
***Anfressen,** v. a. nažjrati, nahrýzti, nahrýzati, nahlodati; obežrati, ohrýzti, ohryzati.
Anfressend, adj. nažjrawý, nahryzawý, nažjragjcý.
Anfressung, f. nažjránj, nahryzánj, nahryzenj, n.
***Anfrieren,** v. n. přimrznauti.
Anfrischen, v. a. občerstwiti; fig. pobádati, nabádati, nabjzeti, wzbuzowati, pobuditi.
Anfügen, v. a. připogiti, přispogiti.
Anfühlen, v. a. omakati, dotýkati se. Anfühlung, f. omakánj, dotýkánj se, n.
Anführen, v. a. nawésti, přiwésti, vwésti; přiwezti, přiwážeti; na lodj připlawiti; wésti, zawésti (k bitwě), fig. nawésti, nawáděti, nawoditi, wésti k —, povčiti; vwáděti, vwoditi, vwésti, přiwoditi, přiwésti; podwésti, oklamati, zklamati, ossiditi.
Anführer, m. wůdce; průwodce, průwodčj, m.
Anführung, f. přjwod, m. přiwedenj, přiwáděnj, n; přiwezenj, přiwáženj; nawedenj, n. navka, f. povčenj, n; wedenj; vwedenj, n. vwod, m. přiwáděnj, n; podwod, m. podwedenj, podwáděnj, n. ssizuňk; náwod, m.
Anfüllen, v. a. naplniti; přeplniti; nadjwati, nadjti; nacpati. Anfüllung, f. naplněnj; přeplněnj; nadjwánj; nacpánj, n.
Anfurt, f. přjwoz, přjstaw, m. stanowisstě, n.
Angabe, f. nawrženj, n. náwržek, m; vdánj, zadánj, pronessenj, n; záwdawek, záwdanek, m. zawdánj, n.
Angaffen, v. a. lelkowati, zewlowati, kwákati, traubiti na —.
***Angeben,** v. a. zawdati; nawrcy; vdati, pronesti; ohlásyti, powědjti; ponawrcy, předstawiti, předložiti.
Angeber, m. vdawatel, vdawač, donůsska, m.
Angebinde, n. wázané, n. wazba, f.
Angeblich, adj. tak řečený, prawený, domnělý.
Angeboren, adj. přirozený, přirodilý.
Angebung, f. ohlássenj; nawrženj; vdánj, oznámenj, n.
***Angehen,** v. n. začjti se, začjnati se, nastati, nastáwati; gjti; progjti; zwesti se, powesti se; v. a. gjti na —, dogjti, přigjti, k — vcházeti se; dotýkati se, týkati se, tknauti se.
Angehend, adj. nowotný, nastáwagjcý, začjnagjcý se.
Angehören, v. n. patřiti, náležeti, přináležeti.
Angehörig, adj. patřjcý, přináležegjcý, náležjcý.
Angel, m. & f. vdice, stěžege, f. weřegný hák.

Angeld, [illegible]

Angelegen, [illegible]

Angelegenheit, f. wěc, [illegible], f. za= [illegible], n. [illegible], f.

Angelegentlich, adv. snažně; pilně.

Angelegt, adj. [illegible]

Angelhaken, m. udice, f.

Angeln, v. a. & absol. ryby na udici lapati, chytati, lowiti.

Angeloben, v. a. zaslibiti, zaslibowati; přislibiti, připowěděti, zamlauwati se.

Angelobung, f. zaslibenj, zamlauwánj, n. zámluwa, f. připowěd, f. slib, m.

Angemessen, adj. přiměřený, přislušný, přjjatný, připůsobený.

Angenehm, adj. přjjemný, pochotný, libý, utěšený, milostný, wděčný, milý.

Anger, m. trahy, pl. auhor, trawnjk, m.

Angesehen, adj. slowutný, wznešený, wzácný, mnohowážný, zřetedlný.

Angesicht, n. obliceg, m. twár, f.

Angewöhnen, v. a. nawykati, nawyknauti, zwykati, zwyknauti, přiwykati, přiwyknauti.

Angewohnheit, f. náwyk, zwyk, m. nawyklost, zwyklost, obwyklost, f.

Angränzen, v. a. spolumezowati, hranicowati.

Angränzend, adj. pomezný, hraničný, mezugjcý.

* **Angreifen**, v. a. [illegible]

Angreifen, n. [illegible]

Angreifend, adj. [illegible]; dorážliwý, [illegible].

Angreifer, m. autočnjk, m.

Angriff, m. popadnutj, [illegible], uchopenj n; autok, wpad; wpadeg, m. potržka; [illegible], půtka, f.

Angst, f. auzkost, f. auzko, n. saužnost, tesknost, teskost, f. trud, m. swjranj, n.

Angsthaft, angstlich, adj. auzkostliwý, smutný, trudný, teskný; teskliwý; sewřený.

Angstschweiß, m. pot auzkosti, m.

* **Anhaben**, v. a. mjti na sobě; mjti něco proti někomu, stjhati někoho w něčem.

Anhaken, anhäkeln, v. a. připnauti, vpnauti háčky; v. n. — se.

* **Anhalten**, v. a. zadržeti, zastawiti, zatknauti; zdržeti, zdržowati; fig. přidržeti, mjti k —, doháněti, nabjzeti, nabádati; vsylowati, nastaupati, naléhati, státi, ucházeti se o něco; — v. n. dodržeti, dodržowati, trwati, setrwati; sich an etwas —, držeti se, přidržeti se něčeho, přichytiti se, zachytiti se něčeho.

Anhaltend, adj. dodržugjcý, trwagjcý, trwalý; T. swjragjcý.

Anhaltung, f. Anhalten, n. zadrżenj, zaſtawenj, zatknutj, n. zátek, m; podrżenj; přidrżenj; dohánénj, nabjzenj, n. nabjdka, f. naſtaupánj, naléhánj, vſylowánj, vſylj. n

Anhang, m. přjdawek, přjwěſek, přjlepek, m; holomſtwo, ſtaupenſtwo, n. ſtaupency, pl. m.

Anhängen, v. a. přiwěſyti, powěſyti, zawěſyti; ſich —, přichytiti ſe.

***Anhangen,** v. n. přidrżeti, drżeti ſe někoho, lnauti, přilnauti, přiwinauti ſe, připnauti ſe k někomu.

Anhänger, m. ſtaupenec, holomek, přjlepek, m.

Anhängig, anhänglich, adj. chytlawý, přjdrżliwý, náſledowný; přináležjcý; rdaný, žadaný.

Anhängigkeit, Anhänglichkeit, f. chytlawoſt, přjdrżliwoſt, náſledownoſt, náklonnoſt, oddanoſt, f.

Anhängſel, n. přjwěſek, záwěſek, přjlepek, m.

Anhauchen, v. a. dychnauti na —, dychati na —; fig. nadchnauti, nadychati.

***Anhauen,** v. a. natjnati, natjti, natnauti, naſeknauti, narudnauti.

Anhäufen, v. a. nahromáždíti, namnožiti, rozhogniti, zmnožiti, nawrſſiti, zwrſſiti; nahrnauti.

Anhäufung, f. nahromáždénj, namnoženj, rozhognénj, zmnožení, nawrſenj; nahrnutj, n.

Anheften, v. a. připjnati, připnauti, přiſtehnauti; připogiti.

Anheimfallen, v. n. připadnauti, doſtati ſe; ſtellen — v. a. podati, ponechati, zanechati, odewzdati wůli, (vſudku) něcj.

Anheiſchig machen ſich, podwoliti ſe, wwoliti ſe, zakázati ſe, zaſljbiti ſe; nabjdnauti ſe.

Anhetzen, v. a. poſſ:jwati, poſſtwati, naſſtwati; popauzeti, popuditi, ponaukati, bančiti.

Anhetzer, m. poſſtjwač, přiſſtjwač, poſſtjwáček, přiſſtjwáček, m.

Anhetzung, f. poſſtjwánj, přiſſtjwánj, popauzenj, ponaukánj, bančenj, n.

Anhöhe, f. přjwrſſj, n. pahrbek, m.

Anhören, v. a. poſlauchati, poſlechnauti, přiſlychati, přiſlyſſeti, přiſlechnauti.

Anhörung, f. poſlauchánj, poſlechnutj, přiſlyſſenj, přiſlechnutj, n; — der Zeugen, wyſlechnutj ſwědků, n.

Ankauf, m. zákup, m. kaupě, f. zakaupenj; nakaupenj; pokaupenj; Ankaufen, v. a. zakaupiti; nakaupiti; pokaupiti.

Ankäufer, m. ſaukup, zákupnjk, m.

Anker, m. kotwice, kotew, kotwa, f. Ankergrund, m. dno kotewnj, n. Ankerhaken, m. kotewnj hák, m. Ankerſchmid, m. kotwář, m. Ankerſeil, (Tau), n. kotewnj prowaz, m.

Ankerben, v. a. nawraubiti.

Ankern, v. n. kotew wwrcy, metati.

Anketten, v. a. řetězy wpnauti, připnauti, přitužiti, wkowati. Ankettung, f. připnutj, přituženj, wkowánj řetězy, n.

Anklage, f. žaloba, f. obžalowánj, prožalowánj, n.

Anklagen, v. a. obžalowati, žalowati, prožalowati.

Ankläger, m. žalobnjk, žalobce, obžalowatel, m.
Anklägerinn, f. žalobnice, žalobkyně, obžalowatelkyně, f.
Anklägerisch, adj. žalobnický.
Anklammern, v. a. skobau sepnauti, wpnauti, ztužiti.
Ankleben, v. a. přilepiti; přikljžiti, přiklegiti; — v. n. lepiti se, ljpnauti, lnauti, přilnauti; chytati se.
Ankleiden, v. a. obljkati, oblácetí, oblécy, odjwati, odjti, strogiti, přistrogiti; v. n. sich —, — se.
Ankleidung, f. obljkánj, oblácenj, oblecenj, odjwánj, oděnj, přistrogenj, n.
Ankleistern, v. a. mazem přilepiti, přikljti; přimazati.
Anklopfen, v. a. zaklepati, zatlaucy.
Anklopfer, m. klepadlo, n. klepačka, palicka, f.
Anknüpfen, v. a. připogiti; přiwzliti.
***Ankommen,** v. n. přigjti, přicházeti; přigeti; připlauti, připlawiti se; wohl oder übel, pochoditi zle neb dobře; — lassen, dopustiti tomu, (nechat na to přigjt); es kommt an auf . . , záležj na . . , pozůstáwá na . . , es kommt mir nicht darauf an, nenj mi o to; so viel, oder, wenn es auf mich ankömmt, co se mne týče, týká.
Ankömmling, m. přjchozý, přjchůdcý, nowopřišlý, m.
Ankündigen, v. a. ohlásyti, oznámiti; zwěstowati.
Ankündigung, f. ohlášenj, oznámenj; zwěstowánj, n; ohlášska, f. nawěštj, n.
Ankunft, f. přjchod, přjchoz, m. přigitj, přjštj n.
Ankuppeln, v. a. připogiti; namlauwati.
Anlachen, anlächeln einen, v. a. smáti se na . . , přismjwati se, zasmáti se na . . ; wsmjwati se na . .
Anlage, f. nawržnj, wložnj, založnj, n. základ, m. wloha, f.; záloha, m; způsobnost, chopnost, f. důwtip, m. důwtipnost, f. dar ducha, m; poplatek, m. daň, f.
Anlanden, anländen, v. n. připlawiti se, připlauti, přistati k zemi, přistawiti, přistanauti k břehu.
Anlandung, Anländung, f. připlawenj, přistawenj, n.
Anlangen, v. n. přibrati se, přigjti k někomu; týkati se, tknauti se.
Anlangend, adv. týkagjcý se; týkage se.
Anlaß, m. přjležitost, přjčina, f. ponuknutj, n; podoba, f.
***Anlassen,** (sich) v. r. podobati se, zdáti se; chystati se, mjti se k . . , chýliti se, nachýliti se k . .
Anlauf, m. náběh; sběh, m. rozbjžka, f. auprk, autok, přjtok, m.
Anlaufen, v. a. & n. naběhnauti na . . , wděřiti se, whoditi se, zawaditi o něco; zrosoleti, zpleśniwěti; zkaliti se, zakaliti se; zagjti; opotiti se; naběhnauti; běhati k někomu, nabjhati na někoho; obořiti se, wděřiti, dorazyti; ztecy; wpadnauti; wyběhnauti; blau anlaufen lassen, na modro zakaliti, zkaliti.
Anlegen, v. a. přiložiti, přičiniti; wynaložiti, wjjti, trámiti; wložiti, wkládati, wstanowiti, sněsti se; sosnowati, stropiti, obmyšliti, napnauti; skowa-

ti, naſtrogiti; nawrcy, nawrhnauti, ponawrcy; ſich —, oblécy ſe, obljkati ſe; ſich an etwas —, opŕjti ſe, podepŕjti ſe; chytati ſe, lepiti ſe.

Anlegſchloß, n. wiſutý zámek.

Anlehn, n. Anleihe, f. půgčka, f.

Anlehnen, v. a. opŕjti, podepŕjti.

Anlehnung, f. opŕenj, podepŕenj, n.

Anleiten, v. a. nawáděti, nawésti; přiwáděti, wwáděti, wwoditi, wwésti, powčowati, powčiti, nawésti, nawáděti.

leiter, m. nawoditel, wodič, wůdce, woditel, m.

Anleitung, f. wedenj, nawedenj, powčenj, n. nauka, f. podnět, m. přjčina, přjležitoſt, f. náwod, m; wwedenj, n. wwod, m.

Anliegen, n. péče, ſtaroſt, neſnáz, důležitoſt, f.

***Anliegen,** v. n. přiléhati, doléhati; ležeti na ſrdcy, záležeti mnoho.

Anlocken, v. a. přiwábiti, přilákati, přiwnáditi, přilauditi, vlákati, vlauditi.

Anlockung, f. přiwábenj, přilákánj, přiwnáděnj, přilauzenj, vlákánj, vlauzenj, n. přjſluda, wnada, f.

Anlöten, v. a. přikljti, přiklegowati.

Anmachen, v. a. přidělati, přičiniti, připrawiti; přibiti; přiwázati; zadělati, zamjſyti; připrawiti, přiſtrogiti; Feuer —, oheň rozdělati, rozntiti.

Anmahlen, v. a. přimalowati; pomalowati.

Anmarſch, m. prjtah, m. přitaženj, přitrženj, n.

Anmarſchiren, v. n. přitáhnauti, přitrhnauti.

Anmaßen, (ſich) v. r. přioſobiti ſy, oſobiti ſy, ſobiti ſy, oſwogiti ſy, ſwogiti ſy, přiwlaſtniti ſy.

Anmaßlich, anmaſſend, adj. oſobliwý, oſobugjcý.

Anmaßung, f. oſobenj, přioſobenj, ſobenj, oſwogenj, ſwogenj, přiwlaſtnění, n.

Anmelden, v. a. opowědjti, ohlášyti, oznámiti.

Anmeldung, f. opowěd, f. opowědění, ohlášenj, oznámenj, n.

Anmerken, v. a. pozorowati, znamenati na..; poznamenati, naznamenati, zaznamenati.

Anmerkung, f. pozorowánj, znamenánj; poznamenánj, naznamenánj, n. známka, pozorka, f.

Anmeſſen, v. a. přiměřiti, změřiti, mjru wzýti, bráti.

Anmuth, f. přjgemnoſt, ctěſſenoſt; pochotnoſt; lahodnoſt, lahoda; rozkoš, f.

Anmuthig, adj. přjgemný, ctěſſený, pochotný; lahodný; rozkoſſný.

Annageln, v. a. přibiti hřebjkem, hřebem, hřebjky od. hřeby.

Annahen, annähern, v. n. bljžiti ſe, přibljžowati ſe, přibljžiti ſe.

Annahme, f. přjgem, m. přigetj, přigjmánj, n.

Annähen, v. a. přiſſiti, přiſſjwati.

Annehmen, v. a. přigjti, přigjmati, přigmauti; wzýti, bráti; — für .. pokládati, mjti za..; ſich einer Sache —, v. r. pgjmati ſe, zaſtati ſe (něčeho).

Annehmlich, adj. ctěſſený; přjgemný, lahodný; pochotný; přjgmu hodný, přigmutedlný.

Annehmlichkeit, f. vtěssenost, přjgemnost, lahodnost; pochotnost; přigmutedlnost, f.

Annehmung, f. přigetj, přigjmánj, wzetj; připusstěnj, n.

Anordnen, v. a. spořádati, pořádati, zřjditi, zgednati; nařjditi, vrciti.

Anordner, m. spořádatel, zřjditel; nařjditel, m.

Anordnung, f. spořádanj, zřjzenj; nařjzenj, vrcenj, n.

Anpacken, v. a. popadnauti, vchopiti, vchwátiti; — mit Worten, osupiti se, oboriti se.

Anpappen, v. a. přilepiti; naljpati mazem.

Anpassen, v. a. připůsobiti, přirownati, přiměřiti; — v. n. přislusseti, srownáwati se, sgednáwati se, hoditi se.

Anpflanzen, v. a. nasaditi, nasazowati, nasázeti; sich —, vsaditi se.

Anpflanzer, m. osadnjk, m.

Anpflanzung, f. nasazenj, n. sad, m. nasázenj, n; vsazenj se n; osada, f.

Anpochen, v. a. zatlaucy; zabauchati na (dwéře).

Anprallen, v. a. vdeřiti se, vhoditi se. wrazyti do (něčeho).

Anpreisen, v. a. schwáliti, pochwáliti, wychwáliti, welebiti, zwelebiti, zwelebowati.

Anprobiren od. anproben, skusyti na se, na tělo.

Anrathen, v. a. poraditi, doraditi.

Anrathen, n. poraděnj, doraděnj, n.

Anrechnen, v. a. počjtati, počjsti, připočjtati, připočjsti; pokládati, přičjtati, přičjsti.

Anrechnung, f. počjtánj, počtenj; připočjtánj, připočtenj; přičjtánj, přičtenj, pokládánj, n.

Anrede, f. promluwa, f. promluwenj, promlauwánj, n.

Anreden, v. a. promluwiti, mluwiti k — neb na —; um etwas —, o něco —.

Anregen, s. anreizen,

Anreihen, v. a. nawljknauti, nawlécy, nawljkati.

Anreizen, v. a. podrážditi, drážditi, wnaditi, nabádati, pobádati; pobjzeti; ponaukati; popuzowati, popauzeti; wzbuzowati.

Anreizend, adj. draždjcý, ponaukagjcý, wnadjcý.

Anreizung, f. drážděnj, podrážděnj, wnaděnj, nabjzenj; popauzenj, ponaukánj, n.

Anrennen, v. n. naběhnauti; přihnati, přiklopotati; wrazyti; wřjtiti se.

Anrichten, v. a. způsobiti, tropiti, stropiti (bauři ꝛc.); přistrogiti, připrawiti, vstrogiti, strogiti gjdla; přichystati, připrawiti, přihotowiti.

Anrücken, v. a. přistrčiti, přitáhnauti; — v. n. přitrhnauti, přirazyti, přitáhnauti, táhnauti: — näher zum Tische, přisednauti, pomknauti se bljž.

Anrufen, v. a. wolati, zawolati na — k —, žádati, prosyti o něco; Gott —, wzýwati Boha, prosyti Boha o pomoc; zum Zeugen —, za swědka bráti.

Anrufung, f. wolánj, zawolánj, žádánj, prossenj; wzýwánj; za swědka branj.

Anrühmen, v. a. schwáliti, pochwáliti, wychwalowati.

Anrühren, v. a. dotýkati ſe, dotknauti ſe, týkati ſe.
Anrührung, f. dotknutj, dotýkánj, týkánj, n.
Anſäen, v. a. naſýti, oſýti, zaſýti.
Anſage, Anſagung, f. opowěd, opowjdka, f. opowědénj, n.
Anſagen, v. a. opowědjti, opowjdati, ohlášyti, oznámiti.
Anſager, m. opowjdač, opowjdatel, m.
Anſägen, v. a. narezati pilau.
Anſäßig, adj. vſedlý, oſedlý.
Anſatz, m. náſada, f; autok, m; nadchlwoſt, f.
Anſäumung, f. oſenj, oſetj, zaſetj, n.
Anſchaffen, v. a. reg. zgednati, opatřiti, zaopatřiti, porjditi, gednati, způſobiti; narjditi, narjzowati, poraučeti, poručiti.
***Anſchaffen,** v. a. irreg. přiſtwořiti.
Anſchaffung, f. zgednánj, opatřenj, zaopatřenj, porjzenj, způſobenj, n.
Anſchauen, v. a. pohleděti, hleděti, patřiti, popatřiti, wzezřjti na —, podjwati ſe na —, ſhlédnauti něco.
Anſchauen, n. Anſchauung, f. pohled, m. patřenj, pohledénj, popatřenj, wzezřenj, ſhlédnutj, podjwánj ſe, n.
Anſchauend, anſchaulich, adj. ſpatřitedlný, widitedlný.
Anſchein, m. pohled, m. podoba, twárnoſt, f. zřetel, m.
Anſcheinen, v. a. & n. přiſwěcowati, naſwěcowati, přiſwjtiti na něco; podobati ſe, zdáti ſe.
Anſcheinend, adj. zdánliwý.
Anſchellen, v. a. zacynkati, zařinčeti, zazwoniti.
Anſchicken, v. a. & ſich — v. r. chystati, přichystati, přiſtrogiti, připrawiti, hotowiti, přihotowiti ſe k —.
Anſchickung, f. chystánj, přichystánj, přiſtrogenj, hotowenj, přihotowenj, n. přjprawa, f. ſtrogenj, n.
Anſchieben, v. a. přiſtrčiti, přiſſaupnauti.
Anſchielen, v. a. zaſſilhati na —.
Anſchießen, v. a. poſtřeliti, naſtřeliti; — v. n. kriſtalizýrowati ſe.
Anſchirren, v. a. wpřáhnauti, zapřáhnauti, přiſtrogiti koně.
Anſchirrung, f. wpřáhnutj, zapřáhnutj, přiſtrogenj, n.
Anſchlag, m. nález, obmyſl, důmyſl, m; zcenénj; ſpočtenj, n; wýměřek, m.
***Anſchlagen,** v. a. proceniti, zceniti, pokládati (ſſacowati); přibiti; wbiti, wdeřiti na zwon, zazwoniti; k ljcy přiložiti, zaměřiti; zatlaucy; — v. n. wdeřiti ſe, wbiti ſe, wrazyti ſe o něco; fig. ſwědčiti, proſpěti, ſlauziti.
Anſchlägig, adj. obmyſlný, důmyſlný, chytcý.
Anſchlämmen, v. a. zbahniti.
***Anſchließen,** v. a. přimknauti; přiwázati, owázati, wynauti, ſewřjti řetězy; — v. n. přiléhati, ſwjrati ſe; ſich —, připogiti ſe, přirazyti ſe, ſrazyti ſe w hromadu.
Anſchluß, m. přiloha, f. přjpogek, m.
Anſchmieden, v. a. kowati, přikowati.
Anſchmiegen, (ſich), v. a. přiwinauti ſe, přichauliti ſe, přitauliti ſe.
Anſchnallen, v. a. wynauti, připnauti přeſkau.

Anſchnarchen, v. a. zabraukati, oſapiti ſe, oſrknauti ſe, zawrčeti.
***Anſchneiden,** v. a. nakrogiti; narjznauti; naſtrihnauti; nawraubiti.
Anſchnitt, m. nákrogek; nárezek; náſtrižek, m; nawraubenj, n.
Anſchnüren, v. a. prisſnérowati, vſſnérowati, vtužiti ſſnurau.
Anſchove, f. anſſaus, m.
Anſchrauben, v. a. prisſraubowati, priwrutiti.
Anſchreiben, v. a. napſati, zapſati; popſati, poznamenati.
Anſchreyen, v. a. zakrjknauti, pokrjknauti na —, okrjknauti někoho.
Anſchrote, f. okragek, oſtrižek na ſukně, m.
Anſchuhen, v. a. obauti, obauwati.
Anſchuldigen, v. a. obwiniti, obwiňowati, winiti; pricjſti, pricjtati.
Anſchüren, v. a. rozdělati oheň.
Anſchwängern, v. a. otěhotiti, obtěžkati.
Anſchwängerung, f. otěhotěnj, obtěžkánj, n.
Anſchwärzen, v. a. načerniti, počerniti, zčerniti, počerniti; fig. ocerniti, oſociti.
Anſchwärzer, m. ocernitel, oſocitel, m.
Anſchwärzung, f. ocernění, oſocenj n.
Anſchweißen, v. a. T. w hromadu ſkowati, ſwariti, ſkljti.
***Anſchwellen,** v. a. nadmauti, zdauti; — v. n. nadmauti ſe, zdauti ſe, dmauti ſe; otékati, otécy.
Anſehen, v. a. pohledèti, popatřiti, podjwati ſe, djwati ſe, hledèti, patřiti, wzezřjti; ohlédati ſe, ohlédnauti ſe, ſſetřiti, hledèti.
Anſehen, n. pohledènj, patřenj, djwánj ſe, podjwánj ſe, wzezřenj, n. pohled, m; podoba, f. (aubled) zřetel, m; zřenj, n. wážnoſt, wzácnoſt, ſlowútnoſt, f; ohled, m.
Anſehnlich, adj. drahný, znamenitý, ſlowautný, wážný, wzácný, wzneſſený, wkázalý, aubledný; hlucný.
Anſehnlichkeit, f. mnohowážnoſt, wzácnoſt, znamenitoſt, ſlowútnoſt, wzneſſenoſt, wkázaloſt, f.
Anſehung, f. in —, praep. z ohledu, wzhledu, wzhledem toho; z ſtrany toho.
Anſetzen, v. a. & n. naſaditi, naſtawiti; přiſaditi, přiſtawiti; přiložiti, přičiniti; wložiti, wſtanowiti, wſtawiti, wrčiti; oklamati, oſſjditi, v. n. dotjrati, doráżeti, doléhati na —, ſich —, ſaditi ſe, wſaditi ſe.
Anſicht, f. pohled, wzhled; wýhled, m. wyhljdka, f; wzezřenj, n.
Anſichtig werden, v. n. ſezřjti, ſpatřiti, wzřjti, wwidèti, zahljdnauti, zociti.
Anſiedelei, f. oſada, lhota, oſedloſt, f.
Anſiedeln (ſich), v. r. oſaditi ſe, oſazowati ſe.
Anſiedler, m. oſadnjk, lhotnjk, m.
Anſpannen, v. a. zapřáhnauti, připřáhnautj, napjnati, napnauti, natáhnauti.
Anſpannung, f. zapřáhnutí, zapřeženj, připřáhnutí; napnutí, natažení, n.
***Anſpeyen,** v. a. napliti, napliwnauti.
Anſpielen, v. a. zahrati; narážeti, bjti na něco (ſlowy).
Anſpielung, f. narážka, f. narážení, n.

Anſpießen, v. a. napichnauti, nabodnauti, naſtrčiti; nakuliti.

***Anſpinnen,** v. a. přitkati, připřjsti; fig. naſtrogiti, ſetkati, ſpleſti, ſoſnowati, naſnowati, ſtropiti, zboniti.

Anſpornen, v. a. pobůſti, vbůſti, pobádati (oſtruhau, oſtnem), fig. powzbuditi, pobjzeti, ponaukati, podnẽcowati, nabádati, ponuknauti, podnjtiti.

Anſpornung, f. pobádánj, pobodenj, bodenj, ponuknutj, pobjzenj, podnjcenj, n. podnět, m. powzbuzenj, n.

Anſprache, f. promluwenj, n. promluwa, f; in — nehmen, bráti ſy k nẽčemu práwo.

***Anſprechen,** v. a. promluwiti na nẽkoho, k nẽkomu; proſyti, žádati, mluwiti o nẽco; pohnati ku práwu ꝛc.; zaſtawiti ſe, nawſſtiwiti.

Anſprengen, v. a. dorazyti, doſkočiti, dorážeti na koni od. s koněm; pokropiti, nakropiti.

Anſpringen, v. a. přiſkočiti, doſkočiti, wſkočiti; wrazyti, wderiti.

Anſpruch, m. nárek, m. narčenj, práwo f — , n. žádoſt práwnj, f.

Anſtalt, f. přjprawa, f. hotowenj, n. hotowoſt, f. chyſtánj, ſtrogenj, opatřenj, n. zyrátwa, f. zřjzenj, založenj, wſtanowenj, ſpořádánj, wſporádánj.

Anſtämmen, (ſich), opřjti ſe, podepřjti ſe, opjrati ſe, podpjrati ſe, zpoléhati ſe, dočiti ſe.

Anſtämmung, f. opjránj, opřenj, podepřenj, n. podpora, f. zpoléhánj, bočenj ſe, n.

Anſtand, m. průtah, odklad, poklid, m. lhuta, f; pochybnoſt, f. rozpak, m; přjſluſſnoſt, náležitoſt, ſluſſnoſt, f.

Anſtändig, adj. ſluſſný, přjſluſſný, náležitý; ſpůſobný; whodný, wdẽčný (whod).

Anſtändigkeit, f. ſluſſnoſt, náležitoſt, přjſluſſnoſt, ſpůſobnoſt, whodnoſt, f.

Anſtarren, v. a. hledẽti, patřiti z tuha, wyřjti oči, kwákati na —.

Anſtatt, praep. mjſto, na mjſto, na mjſtě.

Anſtaunen, v. a. s wżaſem hledẽti na —. ſ. Anſtarren.

***Anſtechen,** v. a. popjchnauti, popichowati, pobůſti, wbodnauti, wpjchnauti, pobádati, nabodnauti, napjchnauti.

Anſtecken, v. a. naſtrčiti; připnauti, připjchnauti; nakazyti, naprzniti; ein Haus —, zapáliti, zažjti.

Anſteckend, adj. nakažjwý, nakažliwý.

***Anſteckung,** f. naſtrčenj; připnutj; nakaženj, naprznẽnj; zapálenj, n.

Anſtehen, v. n. přiſtáti; prodljwati, dijti; rozpakowati ſe, pochybowati; přiſluſſeti, ſwẽdčiti, ſluſſeti; whod býti; — laſſen, odložiti, odkládati, opominauti, ponechati, puſtiti mjmo ſebe; das ſteht euch wohl an, to wám dobře ſluſſj.

Anſtellen, v. a. poſtawiti, přjſtawiti; wſtanowiti; zgednati, naſtrogiti, připrawiti, způſobiti, zřjditi, přiſtrogiti; dokázati, dowẽſti, ſpáchati, ſtropiti; ſich — v. r. dẽlati ſe, ſtawẽti ſe; chowati ſe; poſtawiti ſe.

Anſtellung, f. poſtawenj, přiſtawenj; wſtanowenj, wſtawenj; ſtawẽnj ſe, dẽlánj ſe, n.

Anſtiften, v. a. nawádĕti, nawésti, nabádati; způſobiti, ſtropiti, naſtrogiti dokázati.

Anſtifter, m. návodce, návodčj, návodnjk, nabádač; půſobce, ſtrůgce, náſtrůgce, tropič, m; Anſtifterinn, f. návodkyně, návodnjce, nabádačka, půſobkyně, ſtrůgkyně, tropička, f.

Anſtiftung, f. návod, m. nawádĕnj, nawedenj, nabádánj; naſtrogenj, půſobenj, způſobenj, ztropenj, n.

Anſtimmen, v. n. ohledáwati ſobĕ (hlos), hlaſowati.

Anſtimmung, f. ohledáwánj hlaſu, hlaſowánj n.

***Anſtinken,** v. a. ſmrdĕti, zapáchati, páchnauti nĕkomu.

Anſtopfen, v. a. nacpati, wcpati.

Anſtoß, m. auraz, m. wrážka, f. wſtrk, m. wſtrčka, záwada, f.; pohorſſenj ſe, wráženj ſe, n.

Anſtoßen, v. a. & n. wrazyti, wſtrčiti, zawaditi, wrazyti do —, whoditi; — v. n. ſe; fig. pokleſnauti, poblauditi, zawaditi; mit der Zunge —, zagjkati ſe, breptati; im Leſen —, zawazowati gazykem.

Anſtoßen, n. Anſtoßung, f. wráženj ſe, ſ. Anſtoß; breptánj, zagjkánj ſe, n. zagjkawoſt, f. zawazowánj gazykem, n.

Anſtoßend, adj. dotýkagjcý ſe, dotýkawý, mezugjcý; wedlegſſj.

Anſtößig, adj. wrážlimý, wrážčiwý, důtklimý, pohorſſlimý.

***Anſtreichen,** v. a. namazati, pomazati, omazati; natŕjti; zbjliti, ljčiti, naljčiti, wljčiti; poznamenati, naznamenati.

Anſtreicher, m. bĕlič, ljčič; mazač, m.

Anſtreifen, přitŕjti ſe, zawaditi.

Anſtrengen, v. a. dohánĕti, přidržeti, přitahowati k —; ſich —, wynaſnažiti ſe, ſnažiti ſe, namáhati ſe, wſylowati.

Anſtrich, m. naljčenj, n. ljčidlo, n. barwa f.

Anſtricken, v. a. připleſti, připletati.

Anſtücken, v. a. naſtawiti, naſſiti.

Anſtückung, f. naſtawenj, naſſitj, n. náſtawek, náſſiwek, m.

Anſtützen, v. a. podpjrati, podepŕjti; opŕjti.

Anſuchen, v. a. pohledáwati, wyhledáwati, wcházeti ſe, žádati o néco.

Anſuchen, n. Anſuchung, f. pohledáwánj, wyhledáwánj, wcházenj ſe, n. žádoſt, f.

Antaſten, v. a. makati, omakati, hmatati, ohmatati, ſſmatati, oſſmatati; dotýkati ſe; doražeti, dorazyti, doreywati.

Antaſtung, f. makánj, omakánj, hmatánj, ohmatánj, oſſmatánj; doráženj, doraženj n. doráška, f. doraz, m.

Antheil, m. podjl, djl, m; wčaſtnoſt, f. wčaſtenſtwj, n.

***Anthun,** v. a. & n. obljkati, oblécy, odjti, wſtrogjti; wčiniti, wdĕlati; způſobiti, zgednati.

Antlitz, n. obljčej, m. twář, f.

Antrag, m. podánj, předloženj, wzneſſenj, předneſſenj, n. přednoš, m. obĕtowánj, nawrženj, n.

Antragen, v. a. podáwati, podati, přednáſſeti, předneſti, wzneſti, předložiti, obĕtowati; nawrcy.

Antrauen, v. a. oddati, oddáwati.

Antrauung, f. oddawky, f. pl. oddáwánj, n.

* **Antreffen**, v. a. nagjti, naleznauti, napadnauti, zastihnauti, — v. n. dotýkati se, tknauti se.

Antreiben, v. a. dohánèti, dohnati, pohánèti, nabádati, popauzeti, pobjzeti, nabjzeti, pobádati, ponaukati, ponuknauti; — v. n. hnáti se, přihnati se.

Antreiben, n. Antreibung, f. dohánènj, dohnánj, pohánènj, nabádánj, pobádánj, popauzenj, popuzenj, puzenj, pobjzenj, ponaukánj n., pobjdka, nabjdka, f.; — přihnánj, přihánènj, n.

Antreten, v. a. přistaupiti, přikročiti, wkročjti, (začjti), wgjti, wstaupiti; T. nastaupiti, dosednauti, přistaupiti.

Antrieb, m. puzenj, wnuknutj, wnukánj; dohánènj, popauzenj, ponuknutj, pobádánj, pobjzenj, n. pobjdka, f. podnět, m.

Antritt, m. Antretung, f. Antreten, n. přjstup, wstup, m. wstaupenj, wkročenj, n. začátek; nástlapek, m; podnož, podnožka, f.

Antrittsrede, f. přjstupná, přjstupnj řeč.

Antrittsrolle, f. přjstupný hroljst, hroljstek, m. Antrittsgeld, n. přjstupné, n.

Antwort, f. odpowěd, f. odpowědènj, odpowjdánj, n.

Antworten, v. a. odpowědjti, odpowjdati; zodpowjdati.

Anvertrauen, v. a. swěřiti; poraučeti, poručiti.

Anverwandt, adj. přjbuzný. Anverwandter, m. přjbuznjk, m.

Anverwandtschaft, f. přjbuznost, f. přjbuzenstwj, n.

Anwachs, m. přirostánj, přjbýwánj, n; wzrost, m; přjrostek, m.

* **Anwachsen**, v. n. an etwas, přirostati, přirůsti; — zrostati, zrůsti, wzrůsti, zrůst bráti; přibýwati, zmáhati se, zmocy se, rozmáhati se, rozmocy se.

Anwalt, m. zástupce, gednatel, m.

Anwaltschaft, f. zástupstwj, gednatelstwj, n.

Anwandeln, v. n. napadati, pokausseti se, potlaukati se, chytati se; die Lust wandelt mich an, chce se mi, zachce se mi.

Anwarter, m. čekanec, m.

Anwartschaft, f. čekanstwj, čekánj, n.

Anweben, v. a. přitkati.

Anwehen, v. a. zawáti, zawanauti; owáti, owanauti; powáti, powanauti; nawáti, nawanauti; přjwáti, přiwanauti.

Anweisen, v. a. povkázati; wykázati; odhádati, (odhodlati); weleti, kázati, poručiti.

Anweisung, f. povkázka, f. povkázánj, n; wýkaz, m. wykázánj; odhádánj, (odhodlánj); welenj, poručenj, n. přjkaz, rozkaz, m; povčenj, n. nauka, zpráwa, f.

Anwendbar, adj. wynaložitedlný, obrátitedlný, obrátliwý.

Anwenden, v. a. wynakládati, wynaložiti; obrátiti, obraceti, užiti.

Anwendung, f. wynakládánj, wynaloženj; obrácenj, užitj, n.

* **Anwerben**, v. a. zbjrati (werbowati, zwerbowati); namlauwati sy; požádati; namluwiti; nabjdnauti.

Anwerbung, f. zbjránj, n. (werbuńk, m. zwerbowánj, n.) branice, f; namlauwánj, n. námluwy, f. pl. požádánj; namluwenj, nabjdnutj, n. nabjdka, f.

Anwesend, adj. přjtomný; přjbytný.

Anwesenheit, f. přjtomnosť, přjbytnosť, f.

Anwuchs, m. wzrosť, zrůsť, wýrostek, přjrostek, m; přirostlina, f.

Anwünschen, v. a. přjti, popřjti, žádati, (winssowati), kýžiti někomu něceho.

Anwünschung, f. přánj, n. přjeň, žádosť, f. kýženj, n. (winš, m)

Anwurf, m. nához, náwrh, m.; obmjtka, f. obwrh; přjwrh, wrh, m.

nzahl, f. počet, m. čjslo, počjslo, n.

Anzapfen, v. a. načepowati, načjti, načepiti, odtočiti.

nzeichen, n. znamenj, n. wýznama; znaménka; předoznama, f.

Anzeichnen, v. a. naznamenati, zaznamenati, poznamenati.

Anzeige, f. oznámenj, n. oznámka, f. náwěsťj, n. známosť, zpráwa, f; znamenj, n. ukázka, f.

Anzeigen, v. a. oznámiti, w známosť westi, náwěsťj, zprámu dáti; na wědomj dáti; znamenati; wyznamenati; předukázati, předoznámiti; udati.

Anzeigend, adj. oznamugjcý; znamenagjcý, wyznamenáwagjcý; anzeigende Art, způsob okazugjcý.

Anzetteln, v. a. nasnowati, osnowati, zosnowati; strogiti, nastrogiti, tropiti, stropiti; zacjti, započiti.

* **Anziehen,** v. a. natáhnauti, natahowati, napjnati, napnauti; přitužiti, dotahowati, (přituhnauti), potáhnauti, potrhnauti, trhnauti; přitrhnauti; přitáhnauti; oblécy, obljkati, (obauti), wstrogiti; přiwoditi, wwoditi, wwáděti, wwesti, připomenauti; — v. n. táhnauti, přitáhnauti, přitrhnauti; sich — v. a. strogiti se, wstrogiti se, oblačeti se, oblécy se, (obauti se). Anziehen n. natáhnutj, přitáhnutj, přitrženj; strogenj; oblečenj, obljkanj; obutj, obauwánj, n.

Anziehend, adj. natahugjcý; přitahugjcý; wtahugjcý, přitrhugjcý; přitahugičný, přitahawý; zpanilý, wytečný, lepý, sljčný, wnadný, laudiwý, wábný, lákawý, pobjdný.

Anzieher, m. obuwák, obuwač; oblékač, m.

Anziehung, f. natáhnutj; přitáhnutj; přitrženj; oblečenj; obutj, n. připomjnka, f; napnutj, přituženj, n.

Anziſchen, v. a. zajyčeti, zasypěti.

nzug, m. přjtah, tah, m. přitaženj n; oblék, oděw, m; oblečenj, wstrogenj, oděnj, n.

Anzüglich, adj. důtklíwý, dogjmawý, wrážliwý. Anzüglichkeit, f. důtklíwosť, dogjmawosť, wrážliwosť, důtka, f. dogjmánj, n. wrážka, f.

Anzünden, v. a. rozswjtiti, rozjjti, rozsnjtiti, zažjti, zažjhnauti, zanjtiti; zapáliti, podpáliti.

Anzündung, f. rozswjcenj, rozjitj, rozjhnutj, zanjcenj, zažjenj, zažjhnutj; zapálenj, podpálenj, n.

Apfel, m. gablko, n. Apfelbaum, m., gabloň, f. gablonowý strom. Apfelgarten, m. gablowna, f. gablonowá sstěpnice,

gablonisstě, n. gablecna, f; apfelgrau, adj. gablkowitý. Apfelkuchen, m. gablkowý, gablecný kolác, gablecná buchta; Apfelküchenchen, n. gablkowý kolácek, gablkowá buchticka. Apfelmost, Apfelwein, m. wjno z gablek; Apfelmuß, n. gablecnjk, m. kasse z gablek, kyselice, f. Apfelschnitt, Apfelschnitz, m. gablecná skywka, krjžalka, f.

Apoſtel, m. apoſstol, posel, poslanjk, prwozwěst, m. Apoſtelamt, n. apoſstolſtwj, n. wřad apoſstolſký; Apoſtelgeſchichte, f. skutkowé apoſstolſstj, sw. apoſstolů.

Apoſtoliſch, adj. apoſstolſký.

Apotheke, f. apatyka, lékárna, lékowna, f. Apotheker, m. apatykář, lékárnjk, lékownjk m. Apothekerinn, f. apatykářka, lékárnjce, lékownice, f. Apothekerbuch, n. kniha apatykářská, lékárnická, lékownická. Apothekerkunſt, Apothekerey, f. apatykářſtwj, lékárnictwj, n. wměnj apatykářské, lékárnické, lékownické, lékownictwj, n. Apothekertaxe, f. taxa apatykářská, lékárnická.

Appellation, f. apelacý, f. odwoláwánj se, n; wřad odwoláwacný. Appellationsgericht, n. prawo apelacnj, odwoláwacné. Appelliren, v. a. apelowati, odwoláwati se.

Appetit, m. (Eßluſt f.) chuť, f. chtjc, m; appetitlich, adj. chutný, pochotný.

April, m. duben, m; Aprilwetter, n. dubnowé počasy; neſtálé powětrj, proměnitedlný cas.

Arbeit, f. práce, f. djlo, n; ſchwere —, robota, f; gedungene, beſtimmte —, aukol, m.

Arbeiten, v. a. & absol. pracowati, dělati; robiti; Arbeiter, m. dělnjk, pracownjk; robotjř, robotnjk, m; Arbeiterinn, f. dělnice; robotnice, f.

Arbeitſam, adj. pracowitý, pracowný, dělný; robotný. Arbeitſamkeit, f. pracowitoſt, pracownoſt, dělnoſt, robotnoſt, f.

Arbeitſelig, adj. pracný.

Arbeitshaus, n. dělný dům, dělna, f. Arbeitslohn, m. mzda za prácy, f. Arbeitsleute, pl. dělnjcy, pracownjcy; robotnjcy.

Arbeitsmann, m. dělnjk, pracownjk; robotnjk, m.

Archiv, n. archyw, m. ſpiſowna, ſpiſotelna, liſtowna, f; Archivar, m. archywář, m. ſpiſownjk, ſpiſotelnjk, liſtownjk, m.

Arg, adj. zlý, nedobrý; ärger, horſſj; ärgſte, neyhorſſj —, adv. zle, nedobře; ärger, hůř, hůře; am ärgſten, neyhůř — re; ärger machen, horſſiti, zhorſſiti.

Arges, n. zlé, nedobré, n. nedobrota, zlota, f.

Argliſt, f. ſchytraloſt, chytroſt, lichota, f. chytráctwj, ſſibalſtwj, n. obmyſl, auſkok, m. Argliſtig, adj. ſchytralý, chytrý, ſſibalſký, lichotný, obmyſlný, auſkocný.

Argſinnig, adj. zlomyſlný.

Argwillig, adj. zlowolný.

Argwilligkeit, f. zlowolnoſt, f.

Argwohn, m. podezrenj, n. zlý důmyſl, zlé domněnj, domyſſlenj, n.

Argwohnen, v. a. domýšleti se něčeho, domnjwati se něčeho, podhljdati.
Argwöhnisch, adj. podezřiwý, podhljdawý.
Arie, f. arye, f.
Aristokrat, m. aud neb staupenec zpráwy, wlády přednjch.
Aristokratie, f. wláda, zpráwa přednjch, f.
Arm, m. rameno, rámě, n; Armband, n. Armring, m. náramek, m. náramnice, f. náramnjk, m. kraužek ručnj; Armbinde, f. vwazek ručnj, f. powigáček, powognjk, m.; Armbrust, f. kusse, f. luk, m. nedogjpka, f. samostřjl, m; Armbrustmacher, m. kussař, m; Armbrustschütze, m. lučisstnjk, lučisstář, m; lukostřelec, z kusse střelec, m; Armleuchter, m. parožnatý swjcen, swětloň, m. s. Kronleuchter; Armpolster, m. polsstářjk ramenj; Armstuhl, Armsessel, m. lenůsska, lenossenka, spoléhacý stolice f.
Arm, adj. chudý, chodobný, chudina, nuzný; psotný; nebohý, vbohý, chudák, chudinka, m. nebožátko, n. chudinec, chudas, m.
Armenanstalt, f. Armeninstitut, n. založenj, záloh, zpráwa pro chudé. Armenbüchse, f. pokladnice pro chudé; Armengeld, n. penjze pro chudé, almužna, f; Armenhaus, n. chudý dům; dům chudých, pro chudé; Armenkasten, od. stock, m. almužnice, pokladnice, f; Armenpflege, f. ossetřenj, opatřenj chudých; Armenpfleger, m. ossetřitel, opatrownjk chudých; Armenpflegerinn, f. ossetřitelkyně, opatrownice chudých, f; Armensteuer, f. daň, dawka pro chudé.
Armselig, adj. bjdný, přebjdný, strastný; psotný; lopotný; chatrný; nebohý, vbohý.
Armuth, f. chudoba, chudobnost, chudost; psota, f. klopota; mizyna, f; 2) — n. arme Leute, chudina, m; 3) — chudobnost, chudoba, chatrnost, f.
Arrest, m. Arrestirung, f. žalář, m. wězenj, n. wazba, f. Beschlag, Kummer, zatek, m. zatknutj, n. zábawa, f. stawuňk, m.
Arrestant, m. wězeň, wězný, m.
Art, f. plémě, n. způsoba, násoba, f. rod, m; powaha, f; způsob, m; způsobnost, způsobilost, f.
Arten, v. n. wrhnauti se; podařiti se, zdařiti se; tatiti se, potatiti se.
Artig, adj. způsobný; hezký, vtěssený, milostný, čacký, roztomilý, lepý; usslechtilý, wytečný; mrawný.
Artigkeit, f. způsobnost; hezkost, vtěssenost, milostnost, čackost, roztomilost, lepost, lepota, vsslechtilost, wytečnost; mrawnost, f.
Artikel, m. článek; klaub, m; fig. článek, m; in der Grammatik, pohlawnj slowce, n.
Artillerie, f. schweres, grobes Geschütz, hrubá střelba, dělstwo n. dělostřelba, f. Geschützkunst, dělostřelstwj, dělostřelectwj; die Artilleristen, m. dělostřelstwo, dělostřelectwo, n.
Artillerist, m. dělostřelec, z děla, z kusu střelec, pusskář, m.
Artischoke, f. artyčok, artyssok, m.
Artischokenkäs, m. artyčokowá kyselka, f.

Arzeney, f. lék, ljk, m. lékařſtwj, n; Arzeneykunſt od. kunde, f. lékařſké wmění, lékařſtwj, n. Arzeneymittel, n. lékařſtwj, n. lékařſký proſtředek, ljk, m. Arzeneytrank, m. lékařſký nápoj; arzeneyverſtändig, adj. w lékařſtwj zkuſſený, zběhlý, doſpělý, powědomý.

Arzeneywein, n. vžiwánj, n.

Arzt, m. lékař, léčitel, lék, hogitel, hogič, m.

Aſche, f. popel, m. Aſchenbrenner od. Aſcherer, m. popelář, m. Aſchfarbe, f. popelawá, popelatá barwa; aſchenfärbig od. aſchfärbig, adj. popelawý, popelatý; Aſchengefäß, n. Aſchenkaſten, m. popelnj oſudj, popelnj (na popel) nádoba; Aſchenkuchen, m. podpopelnj kolác, m. placka, f; Aſchenſchatz, n. vkrop, aukrop, m; Aſchenſalz, n. ſůl z popelné ſedliny; Aſchenkrug, Aſchentopf, m. brnec na (pro) popel, popelák, popelnjk, m. popelnice, f. oſudj popelnj, n.

Aſchermittwoche, f. popelečnj ſtředa, f. popelec, m.

Aſchgrau, adj. popelatý, popelawý; ſywý, hnědý.

Aſchicht, aſchig, adj. popelawý, popelatý; zapopelený; popelowý, popelný, popelčj.

Aſſekuriren, v. a. vbezpečiti, vgiſtiti, pogiſtiti, zgiſtiti, zbezpečiti.

Aſſekuration, Aſſekuranz, f. vbezpečenj, pogiſtěnj, zbezpečenj, n.

Aſſel, f. Aſſelwurm, m. ſtonožka, berušťka, ſwiňka, f.

Aſſignat, n. wýkaz liſtownj, m.

Aß, n. eš, n. gedno oko, gednička, f. tauš, m; neymenſſj čáſtka, f; ljkárnická libra 12 wncý.

Aſt, m. wětew, ratoleſt, růžtka, haluz, panoha, f. konár; ſuk, m.

Aſtig, adj. wětwowitý, wětwowatý, wětwitý, haluznatý, panožitý; ſukowitý.

Aſtloch, n. ſukowá djra; prokleſtěnoſt, f.

Aſtwerk, n. wětwowj, wětwj, ratoleſtj, haluzj, n.

Atheiſt, m. neznaboh, m; Atheiſterey, f. neznabožſtwj, n; atheiſtiſch, adj. neznabožſký.

Athem, m. duch, dech, m. dýchánj, n.

Athemholen, n. dýchánj, oddýchánj, ducha popadánj, n.

Athemloch, n. průduch, m. průduſſnj djra, f.

Athemlos, adj. bezduſſný, bez ducha.

Athemzug, m. dechnutj, oddechnutj, oddýchánj, n. dech, oddech, m.

Athmen, v. a. & n. dýchati (něčjm); wdechnauti; oddýchati, dýchati, duch popadati.

Atlaß, m. atlas, m; atlaßartig, adj. atlaſowý; Atlaßband, n. atlaſka f. atlaſowá pentle; Atlaßzeug, m. atlaſowý cagk, m; Atlaßmacher, m. atlaſnjk, m; —, (von Landkarten), atlas geografický.

Atteſtat, n. wyſwědčenj, n. ſwědečný liſt.

Auch, také (taky), též; y.

Auction, f. weregný, zgewný prodag, aukcý, f.

Au, Aue, f. luha, f. luh, palauk, m. poříčj, pořečj, n; (dráhy, pl;) paſtwiſſtě, n. paſtwina, f. Augarten, m. lužnice, lužnj zahrada.

Audienz, f. wyslyssenj, slyssenj, n. wýslechánj (Gehör); Audienz geben, posłuchánj dáwati.

Audienzgeber, m. słuchátel, tetrew.

Auerhenne, f. tetrewka, samice tetrewá.

Auerochs, m. tur, zubr, m; Auerkuh, f. turice, f.

Auf, adv. na; po; k; w; do; naboru, u sboru; auf daß, conj. aby, at; aufs höchste, aufs längste, adv. na nejwegš, na nejdel; auf einmal, adv. najednau; aufs neue, adv. na nowo; auf und ab, adv. na boru a dolu, na boru y dolu.

Aufarbeiten, v. a. dodělati, dopracowati, zdělati, podělati, zpracowati, zpracowáti; oddělati; prodělati; rozdělati.

Aufbauen, v. a. wystawěti, ystawěti, postawiti wzdělati; Aufbauung, f. wystawenj ystawenj, postawenj, wzdělánj n.

Aufbäumen, (sich), v. r. zpinati se, pnauti se; zpirati se, zpěčowati se, zpamatowáti se.

* **Aufbehalten**, v. a. zachowati, schowati, schowánti dochowati; den Hut aufbehalten na hlawě (klobauk) nechati.

Aufbehaltung, f. zachowánj, schowánj, dochowánj, nechánj na hlawě n.

* **Aufbeißen**, v. a. rozkausnauti; rozkausowati rozkausowáti; rozcestati.

* **Aufbersten**, v. n. rupnauti rozpuknauti se, rozpadati se prasknauti rozpuknauti se, rozpuknutj se, rozpukowati se, rozpuknutj se, rozpuknutj se, rozpuknutj se.

Aufbetten, v. a. přikrýti, přikrýwati, přikrýwáti.

Aufbiegen, v. a. nadehnauti, wyhnauti; rozehnauti.

* **Aufbiethen**, v. a. powolati, prowolati; prohlásyti, ohlásyti; wybjdnauti; nabjdnautj; dojádati; wynaložiti, naložiti, přičiniti, wynasnažiti (se). Aufbiethen, n. Aufbiethung, f. powolánj, prowolánj, prohlássenj, n. prohlásska, ohlásska; wybjdka, nabjdka, f. wynaloženj, přičinénj, wynasnaženj, n.

* **Aufbinden**, v. a. nawázati, wwázati, přiwázati; na boru wázati; rozwázati; einem etwas —, zawěsyti, powěsyti, wwázati na nos někomu něco.

* **Aufblähen**, v. a. nadýmati, nadmauti, nadauti, dmauti; sich —, v. r. nadýmati se, nadmauti se; fig. nadjrati se, rozdjrati se, nafukowati se, nadýmati se, wwrjnati se. Aufblähung, f. nadýmánj, nadutj, nadmutj; fig. nadutost, zwrtnost, f. naduti, nadýmanj rozdjránj se, nadjránj se, wwrjnanj se.

* **Aufblasen**, v. a. nafauknauti, nadmauti, dmauti nadýmati, nafukowati; Feuer —, rozfaukati, rozdýmati, rozdmýchati; jatrauciti, wsburu trautiti; sich —, v. r. nafukowati se, nadýmati se, nadjrati se, rozfadowati se, faukati se.

* **Aufbleiben**, v. n. bdjti, wzbúru zúřiti wstáti; wie das Tuch, u. dgl. přetrwáwati.

Aufblicken, v. a. wzhlédnauti, wzezjřiti wzhlédati wzhlížeti.

Aufbinden, v. a. wzwrtati wzwrtiti, rozwrtati rozwrtowati wzwrtnauti, wzwrtowati rozwrtowati se.

Aufbrauchen, v. n. wypotřebowati, zpotřebowati, wyužjwati, zužjwati.

Aufbrauſen, v. n. hlučeti, hučeti, gečeti wzhůru, wzhučeti, wzhlučeti, wzbauřiti ſe, bauřiti ſe; wřjti, wywjrati, zwjrati; zkypěti, zewřjti ſe; wzbauřiti ſe, zpauzeti ſe, ſápati ſe, bauřiti ſe, popuditi ſe, rozprchliti ſe, rozwzteknuti ſe, zdurditi ſe; —, n. gečenj, wzhlučenj, wzhučenj, wzbauřenj ſe; wřenj, zwjránj, zewřenj, zkypěnj; zpauzenj ſe, wzbauřenj ſe, ſápánj ſe, popuzenj ſe, rozprchlenj ſe, rozwzteklenj ſe, n.

Aufbrauſend, adj. wzhlučicý, wzhucicý, gečicý; wraucý, zwjragjcý; zkypěgjcý; fig. bauřliwý, popudčiwý, popudliwý, popudný, prchliwý, zhorka nakwaſſený, náhlý, durdiwý.

***Aufbrechen**, v. a. wylámati, wylomiti; wyrazyti, wypáčiti; Brief —, rozpečetiti, otewřjti; —, v. n. wytrhnauti, odtrhnauti, hnauti ſe, zdwihnauti ſe; puknauti, propuknauti ſe, rozpuknauti ſe, protrhnauti ſe, prowaliti ſe, ztrhnauti ſe; praſknauti, ; roztrhnauti ſe, trhati ſe; Aufbrechung, f. wylomenj, wylámánj, wypáčenj; rozpečetěnj; wytrženj, hnutj ſe, zdwihnutj ſe; puknutj, protrženj, prowalenj, rozpuknutj, ſtrženj ſe, n. ſtrž, f.

***Aufbrennen**, v. a. popáliti; dopáliti, ſpáliti; napáliti; wzhořeti, wzhůru hořeti.

***Aufbringen**, v. a. einführen, üblich machen, zwáděti, uweſti; wynáſſeti, wyneſti na gewo, proneſti, wyweſti, prowesti, připrawiti wzhůru, zwelebiti; einem einen Namen —, přezdjti, wynagjti, začjti; Geld, Soldaten —, ſháněti, ſhledáwati, ſhledati, ſehnati, ſrazyti, ſweſti; einen Kranken —, vzdrawiti, vléčiti, zléčiti, wyhogiti; ein Kind —, wychowati, odchowati; popuditi, rozzlobiti, rozprchliti, rozhorliti, rozwzteknuti, zdrážditi; Aufbringung, f. wwedenj; wyneſſenj; wzneſſenj, wynagitj, n; přezdjwka, f; ſháněnj, ſhledánj, ſehnánj; vzdrawenj, zléčenj, zhogenj; wychowánj, odchowánj; popuzenj, rozzlobenj, rozprchlenj, rozhorlenj, rozwzteklenj, zdrážděnj, n.

Aufbruch, m. wylomenj; wypáčenj; odtrhnutj, n. odtah, m. odtáhnutj, hnutj; propuknutj, n. propuklina, f. protržení, n. protrženina, f.

Aufbrüſten (ſich), v. r. wypjnati ſe, prſy wyſtrkowati; pyſſněti, pyſſniti ſe, peychati, wypjnati ſe, popjnati ſe, hrdnauti, hrditi ſe; honoſyti ſe, wynáſſeti ſe.

Aufbürden, v. a. wwaliti, wwrcy, wzložiti břemeno, ſtjžiti, obtjžiti břemenem; ſwáděti, ſčjtati, wzkládati, wmjtati winu, obwiniti.

Aufbürdung, f. wwalenj, wwržení, wzložení břemena; ſtjžení, obtjžení; ſwáděnj, ſčjtánj, wzložení winy, obwinění, n.

Aufdamen, v. a. dáti, wſtawiti wrhc b, na wrhcáb.

aufdecken, v. a. odkryti, odeſtřjti, odhaliti; fig. wygewiti, zgewiti; proſtřjti, proſtjrati; přiſtrogiti.

***Aufdingen**, v. a. do učenj přigjti, přigjmati, k učenj, k řemeſlu připuſtiti.

Aufdrehen, v. a. natáčeti, natočiti; wtočiti; okrautiti, nakrautiti; rozto-

[illegible] rozkraucowati, rozkrau- [illegible]

*Aufdringen, v. a. wnutkati, wtrkati, [illegible] wedrati, wedepa- [illegible]; v. r. nadjeti se, [illegible] trjti se, wedrati se, [illegible]

Aufdrücken, v. a. wtlačiti, přitlačiti, [illegible] přitisknauti, přidawiti; [illegible]

Aufdrücken, v. a. roztlačiti, roztisk- [illegible] rozmačkati, wytisknauti, wy- [illegible]

Aufdrückung, f. wtlačenj, přitlačenj, [illegible] wtisk, m.

Aufdunsen, v. n. dmauti se, nadmau- [illegible] se, napuchnau- [illegible]

Aufeinander, adv. po sobě, na sebe; [illegible] po druhém, jedno na druhé.

Aufenthalt, m. obydlj, bydlo, přebý- [illegible] zastawnik, [illegible] zadržka, f. [illegible]

Auferlegen, v. a. vkladati, vložiti; [illegible] naložiti; vložiti, po- [illegible]

Auferlegung, f. vkladanj, vloženj; [illegible] naloženj; vlože- [illegible]

Auferstehen, v. n. z mrtwých wstáti, [illegible]

Auferstehung, f. z mrtwých wstánj, [illegible]

Auferwecken, v. a. wzkřjsiti.

Auferweckung, f. wzkřjšenj, n.

Auferziehen, v. a. wychowati, od- [illegible]

Auferziehung, f. wychowánj, odcho- wánj, zwedenj, n.

***Aufessen**, v. a. snjsti, pogjsti, wygjsti.

Auffahren, v. n. wygeti na horu, wzhůru geti; gegen Himmel —, wstau- piti; im Schlafe: protrhnauti se, wy- trhnauti se, wyrazyti se, wyskočiti, po- skočiti; potrhnauti, trhnauti sebau; wgeti na něco; wrazyti, naskočiti; ro- zewřjti se, odemknauti se, rozskočiti se; fig. popuditi se, rozprchliti se, zdurditi se; 2. act. vgezditi, vgeti, zgezditi, rwozyti.

Auffahrt, f. wygetj, n. wýgezd, m; wstaupenj, n; s. Himmelfahrt.

***Auffallen**, v. n. vpadnauti, wypad- nauti, napadnauti na něco; rozbiti, rozrazyti, potlaucy sy; fig. padati do očj; diwno, ku podiwu býti; pohoršiti- ti; pozarazyti.

Auffallend, adj. podiwný, ku podiwu, kromobyčegný (kulatý).

Auffangen, v. a. pochytati, polapati, nachytati, nalapati, zchytati, zlapati; Briefe, Reden —, přegmauti, přegj- mati, předchwátiti; Worte —, slowa lapati, chytati, řeči zbjrati.

Auffangung, f. polapenj, pochycenj; přegmutj, n. přegem, m; lapánj, chy- tánj; zbjránj, n.

Auffärben, v. a. přebarwiti, znowa barwiti.

Auffassen, v. a. nabrati, sebrati, zwed- nauti; popadnauti; pogmauti, vg- mauti, vchytiti, vchopiti, pochytiti, po- chytati, vchwátiti.

Auffischen, v. a. nalowiti, vlowiti; wy- lowiti.

Aufflammen, v. a. zanjtiti, zažhnauti, roznjtiti; —, v. n. wzplápolati, wzhůru plápolati.

***Aufflechten,** v. a. naplesti, vplesti na horu; zaplesti, zapletati; rozplesti, rozpletati.

***Auffliegen,** v. n. wyljtnauti, wyletěti; otewřjti se, rozwaliti se do kořen.

Auffordern, v. a. dožádati se, požádati; wybjdnauti, nabjdnauti, pobjdnauti, pobádati, wyzwati.

Aufforderud, adj. pobjdný, pobjzný.

Aufforderung, f. dožádánj se, požádánj n; wybjdka, nabjdka, pobjdka, f. wyzwánj, wybjdnutj, pobjdnutj, pobjzenj, n.

***Auffressen,** v. a. sežrati, požrati, wyžrati; rozežjrati, rozežrati; Auffressen, n. Auffressung, f. sežránj, požránj, wyžránj; rozežjránj, rozežránj, n.

Auffrieren, v. a. rozmrzati, rozmrznauti, roztáti.

***Auffrischen,** v. a. občerstwiti, očerstwiti, zčerstwiti; podněcowati, podnjtiti, powzbuditi.

Auffrischung, f. občerstwenj, očerstwenj, zčerstwenj; podnjcenj, n. podnět, m. powzbuzenj, n.

Aufführen, v. a. nawozyti, nawezti; wywezti; nawesti; nahoru wyhnati, wywesti, wzdělati; přiwoditi, přiwesti; vwoditi, vwesti; vwáděti; prowozowati, předstawowati; sich —, v. r. chowati se, zachowati se; obcowati.

Aufführung, f. nawezenj, n. náwoz m. wywezenj; wyhnánj, rozdělánj; přiwáděnj, přiwedenj, vwedenj, n. vwod, m. vwáděnj, prowozowánj, předstawenj, chowánj se, zachowánj, obcowánj, n.

Auffüllen, v. a. naplniti, doplniti, splniti. Auffüllung, f. naplněnj, doplněnj, splněnj, n.

Auffüttern, v. a. dokrmiti, pokrmiti, skrmiti, nakrmiti, wykrmiti.

Aufgabe, f. nádawek, náwržek, podawek, m. podánj, vloženj, n. vloha, předloženka, f.

Aufgabeln, v. a. napjchnauti, wzýti na widličky; fam. wysstárati, wysstaurati, wykutiti.

Aufgang, m. wýchod, wzchod, m. wygitj, n.

***Aufgeben,** v. a. odewzdati; podati, wzdáti; nadati, dáti, nawrcy; předložiti; vkládati, vložiti, naložiti; pustiti, vpustiti, vpausstěti, zadati, wzdáti, složiti, nechati; den Geist —, ducha pustiti, wypustiti, wyzýwnauti, wyzdechnauti. Man gibt den Patienten auf, pausstj se o nemocném.

Aufgebung, f. odewzdánj; nawrženj, podánj; vpusstěnj, složenj, wzdánj, zadánj, n. s. Aufgabe.

Aufgeblasen, adj. nafauknutý, nadmutý; fig. zdůrný, zpupný, nafaukaný, nadutý, nadutec, m; aufgeblasenes Wesen, nadutost, zpupnost, zdůrnost, f.

Aufgeboth, n. prohlásska, f. prohlássenj, n. ohlásska, f. — wybjdka, pobjdka, f. wyzwánj, prowolánj, n.

Aufgedinge, n. přivček, m.

Aufgedunsen, adj. odutý, opuchlý, napuchlý, nadutý.

Aufgehen, v. n. wycházeti, wygjti; wzgjti, wznikati, wzniknauti, powstáwati; wstupowati; im Rauche —, w

tým se rozplynauti; im Feuer —, ſegjti ohněm; von Gewächſen, Pflanzen: wypukati, wyrážeti, wychážeti, wzegjti; von Blumen: rozwjgeti ſe, puciti ſe, wyrážeti, rozkwetati, wypukati; von Blüthen: aufblühen, wykwetati, wzkwetnauti; vom Geſchwür: propukauti, prowaliti ſe; zgjtřiti ſe; wie der Teig: kyſati, zkynauti; wie die Augen: otwjrati ſe; wie das Eis: pauſſtěti, táti; wie das Wetter; gihnauti, rozgihnauti, pauſſtěti; wie der Knoten, die Naht: rozwážati ſe, rozpárati ſe, puſtiti, rozuzliti ſe; wie die Thür, das Schloß: rozwjrati ſe, otwjrati ſe, odmykati ſe; wychážeti, wygjti, ztrámiti ſe, ztráceti ſe; — laſſen, v. a. ztráceti, trámiti, ztrátiti, ztrámiti.

Aufgeld, n. nádawek; záwdawek, m.

Aufgelegt, adj. způſobný, způſobený; ich bin dazu nicht aufgelegt, negſem k tomu způſobný, nechce ſe mi do toho, nemám k tomu chuti; er iſt gut aufgelegt, ge w dobré chuti; aufgelegter Bettler, hotowý, prawý žebrák; — wie ein Buch, nalożený.

Aufgeräumt, adj. vklizený, vložený; fig. ochotný, zochotnělý, weſelomyſlný, rozweſelený; ein aufgerämter Kopf, weſelauš, weſelka, m.

Aufgeſchaut! interj. hleď ſe, pozor!

Aufgeſchrunden, adj. rozſtrpený, rozſedlý, rozpuklý, rozcelý.

Aufgewärmt, adj. ohřjwaný.

Aufgeweckt, adj. probuzený; cilý, ochotný, zochotnělý, ochotnomyſlný; aufgeweckter Kopf, důwtipná, důmyſlná hlawa, důwtipa, m.

Aufgeworfen, adj. nahážený; aufgeworfenes Maul, nadutá, wydutá huba; aufgeworfene Lippe, wypuklý, odwalený pyſk; aufgeworfene Erde, náwoz, m.

Aufgießen, v. a. naljwati, naliti.

Aufglätten, v. a. zohladiti, wyhladiti, vhladiti znowa.

Aufgraben, v. a. zkopati, zhrabati, zrýti, porýti, pokopati; wykopati, wyhrabati; rozkopati, rozhrabati, rozrýti.

Aufgürten, v. a. podpáſati; vpáſati; rozpáſati, odpáſati.

Aufguß, m. nalitj, n. naljwka, f. náſlew, m.

Aufhaben, v. n. na hlawě mjti; na ſobě mjti; den Mund —, otewřená vſta mjti, das Maul —, otewřenau hubu mjti.

Aufhacken, v. a. proſekati, prorubati; poraubati; rozſekati, rozkálati, rozrubati; prokloſati, proklubati.

Aufhalten, v. a. zdržeti, zdržowati; zadržeti, pozdržeti; zaſtawiti; nadržeti, naſtawiti; ſich —, v. r. zdržowati ſe, zdržeti ſe, pobeyti, pobawiti ſe, zabawiti ſe, zaſtawiti ſe; halte dich dort auf, zaſtaw ſe tam, über etwas —, pozaſtawiti ſe, pozdržowati ſe, pozdržeti ſe.

Aufhaltung, f. zdrženj, pozdrženj, zadrženj; zaſtawenj; pobytj, pobawenj, n; zaſtáwka, zádržka, f. ſtawuňk, m.

Aufhängen, v. a. powěſyti, zawěſyti; wěſeti, oběſyti.

Aufhaſpeln, v. a. namotati; wymotati, domotati; rozmotati.

Aufhauen, v. a. rozetnauti, roztjti, rozkálati, rozrubati; dotnauti, dorubati, porubati, dokálati.

Aufhäufen, v. a. nakopiti, nakopčiti, nahromaditi; nawrchowati, nawrſſowati; nahromáždíti, naſhromáždíti, ſhromáždowati, hromáždíti.

Aufheben, v. a. zdwihnauti, wyzdwihnauti, zwednauti, zwedati, zdwihati, pozdwihnauti; verwahren, ſchowati, vložiti; abſchaffen, wyzdwihnauti, zruſſiti, zhladiti; einen — zdwihnauti, wyzdwihnauti, gjti, ſkliditi; die Belagerung —, vpuſtiti, ponechati; Ehre, Schande —, dogjti cti, hanby.

Aufheben, n. Aufhebung, f. zdwihnutj, zdwiženj, pozdwiženj, pozdwihnutj; wyzdwiženj; ſchowánj, vloženj; wyzdwiženj, zruſſenj, zhlazenj; ſchowánj, vloženj, getj, ſkliženj; ponechánj, vpuſſtěnj, n.

Aufheften, v. a. připnauti, přiſtehnauti; rozepnauti, rozſtehnauti.

Aufheitern, v. a. rozgaſniti, gaſniti, wygaſniti; einen —, zochotniti, obweſeleti, rozweſeleti, obgaſniti.

Aufhelfen, v. a. ſpomáhati, ſpomocy; zwodepřjti, wſtýčiti, zwotawiti, zweleditì; přiſpěti; proſpěti.

Aufhellen, v. a. wygaſniti, rozgaſniti, gaſniti; obgaſniti, wyſwětliti.

Aufhenken, v. a. oběſyti, wěſſeti, powěſyti; mehrere, viele —, zwěſſeti.

Aufhetzen, v. a. naſſtwati, wyſſtwati; roſſtjwati, poſſtwati, popauzeti.

Aufhetzer, m. poſſtjwač, poſſtjwáček, popauzyč, m.

Aufhetzung, f. naſſtwánj, wyſſtwánj, poſſtjwánj, popauzenj, n.

Aufhocken, v. a. na záda bráti, wzýti, naloziti.

Aufhorchen, v. a. poſlauchati.

Aufhören, v. n. přeſtati, přeſtáwati; ſkonáwati ſe, ſkonati ſe, pominauti; odſtaupiti; wenig —, popřeſtati.

Aufhören, n. Aufhörung, f. přeſtánj, n. přeſtáwka, f; ſkonánj, pominutj; odſtaupenj, n.

Aufhüllen, v. a. odhaliti, odkryti.

Aufhüpfen, v. a. poſkakowati, poſkočiti, wyſkakowati; ſtrečkowati.

Aufjagen, v. a. nahánětì; wyhánětì, wyhnati; ſhánětì, ſehnati; vhoniti ſobě.

Aufjagung, f. nahánka, f. nahánenj, nahnánj, n.

Aufkauf, m. Aufkaufung, f. nakaupenj, pokaupenj, ſkaupenj, ſkupowánj; zákup, m. zakaupenj, n.

Aufkaufen, v. a. nakaupiti, pokaupiti, ſkaupiti, ſkupowati; zakaupiti.

Aufkaufer, m. ſkupowač, ſkupowatel, ſaukup; zakupnjk, zákupce, m.

Aufkeimen, v. n. pučiti ſe, wypučiti ſe, wypukati, kljčiti ſe, wykljčiti ſe, bručiti ſe, rozwjgeti ſe.

Aufklären, v. a. gaſniti, rozgaſniti, wygaſniti; obgaſniti, zochotniti, obweſeleti; wyſwětliti; die Sache wird ſich bald aufklären, wěc ſe brzy wygewj; den Verſtand —, oſwjtiti, oſwětliti, obgaſniti, wygaſniti rozum.

Aufklärung, f. rozgaſnénj, wygaſnénj, zgaſnénj, pogaſnénj, obgaſnénj, zochotnénj, obweſelenj; wyſwětlenj;

wygewenj; oſwjcenj, oſwětlenj, n; oſwjcenoſt, oſwětlenoſt, obgaſnénoſt f. (rozumu).

Aufklauben, v. a. zbjrati; nazbjrati, ſebrati; ſhledáwati, ſhledati.

Aufkleben, od. Aufkleiben, v. a. přilepiti; přiklegiti, přikljjiti.

Aufklettern, aufklimmen, v. a. wylezti, wyſaukati ſe, wydrápati ſe.

Aufklopfen, v. a. rozklepati; roztlaucy.

Aufknöpfen, v. a. rozpjnati, rozepnauti; odepnauti.

Aufknüpfen, v. a. rozwzliti, rozpogiti, rozepnauti, rozwázati; powěſyti; wěſſeti; oběſyti.

Aufkochen, v. a. přewařowati, přewařiti; — v. n. wywjrati, wywřjti, zwjrati ſe; wwřjti, zwariti ſe, wwariti ſe.

Aufkommen, v. n. wygjti, wzegjti, wzhůru přigjti, wynikuauti, wywáznauti; naſtati, wzniknauti, powſtati; okráti, okrjwati, wywáznauti, wygjti —, zhogiti ſe; zmáhati ſe, zmocy ſe, zniknauti ſe, zwotawiti ſe, wywáznauti; einen nicht aufkommen laſſen, nedati zniku, ſe zniknaut někomu; Aufkommen, n. wygitj, wzgitj, wynikuti, naſtánj, wzniknutj, n. wznik, m. okránj, n; znik, m. wywáznutj, n.

Aufkrämpen, v. a. zachljpiti, zahnauti, založiti.

Aufkräuſeln, v. a. nakaderiti, zkaderiti.

Aufkünden, aufkündigen, v. a. wypowědjti, wýpowěd, wýhoſt dáti, odřjcý ſe, zhoſtiti ſe.

Aufkündigung, f. wýpowěd, f. wypowědénj, oderčenj, zhoſſtěnj, n. wýhoſt, m.

Aufkunft, f. vzdrawenj ſe, vzdrawěnj, okránj, wywáznutj, zniknutj, n. znik, m. znikánj, zhogenj ſe; naſtánj, wzniknutj, n. wznik, m; wywáznutj; zmoženj ſe, n.

Aufladen, v. a. naložiti, nakládati, wložiti; wwaliti, zawaliti, wwrcy.

Auflader, m. nakládač, nakladčj, m.

Aufladung, f. naloženj, nakládánj, wloženj; wwalenj, wwrženj, n.

Auflage, f. náklad, m. naloženj; wloženj, n. wloha, f. wzloženj, n. daně, f; — eines Buches, wydánj n. náloha, f.

Auflaſſen, v. a. nechati otewřeno; popuſtiti, poſtaupiti.

Auflauern, v. a. čjhati, počjhati.

Auflauf, m. ſběh, ſhluk, m. ſhluknutj, n; — eine Mehlſpeiſe, nabéhlina, bublanina, f. wyběhljk, m.

Auflaufen, v. a. nabéhnauti; wyběhnauti, naſkočiti, napuchnauti, opuchnauti; kynauti; přitécy, zwodniti ſe; zmáhati ſe, zroſtati, zmnožiti ſe; — z. B. von Sämereyen, wynikati, wypukati, wyrážeti, wyſtřelowati.

Aufleben, v. n. obžiwnauti, obžjwati, obžiti, ožiti; okráti.

Auflecken, v. a. wyljzati, ſljzati; zoblizowati, wyoblizowati.

Auflegen, v. a. položiti, wložiti, kláſti na —; přiložiti, přikládati; wkládati, wložiti; naložiti, wzložiti, wwaliti, wwrcy; ein Buch —, wydati, naložiti; ſich —, v. r. kláſti ſe, položiti ſe na —.

Auflegung, f. położenj, włożenj; kładenj, przyłożenj n. przyłoha, f. włożenj, wzłożenj, nałożenj, wwalenj; wydánj, nałożenj, n.

Auflehnen, v. a. opjrati, opřjti, podpjrati, zpodepřjti; sich —, zpoléhati se, zpoléhnauti se; wider die Obern, fig. zpjčiti se, zpěčowati se, zepřjti se, zpjrati se, zprotiwiti se; wie ein Pferd, zpjnati se, zepnauti se.

Auflehnung, f. opjránj, opřenj, zpodepřenj, zpoléhnutj; zpjčenj, zepřenj, zpěčowánj, zpjránj, zprotiwenj, zepnutj, zpjnánj, n.

Aufleimen, v. a. přikljjiti, přiklegjti, v. n. rozkljjiti se.

Aufleſen, v. a. zbjrati, sebrati, sezbjrati.

Aufleſung, f. zbjránj, sebránj, n. zbjrka, f.

Aufliegen, v. n. přiléhati, naléhati, ležeti na něčem; powalowati se, polehowati; sich —, v. r. proležeti se.

Auflockern, v. a. oblewiti, oslabiti; změlniti, zkypřiti, načechrati, zčechrati.

Auflodern, v. n. zplápolati, plápolati wzhůru.

Auflöbbar, adj. rozpogitedlný, rozwazitedlný, rozwazečný, rozlučitedlný; rozpletečný, rozwinutedlný.

Auflöſen, v. a. rozpogiti, rozwázati; rozpuſtiti; rozwzliti, rozlaučiti, Räthſel —, rozpleſti, rozwinauti; rozmáſti; Metalle — rozpuſtiti, přehánětj; sich —, rozplynauti se, rozpuſtiti se.

Auflöſend, adj. rozpogugjcý, rozpognýj, rozlučugjcý; rozwinugjcý, rozpletugjcý; rozpauſtjcý, přehánětgjcý, rozlučnýj.

Auflöslich, adj. rozpogitedlnýj, rozpogečnýj, rozwazečnýj, rozpuſtitedlnýj; rozlučitedlnýj, rozwinutedlnýj, rozpletečnýj, rozmatečnýj.

Auflöſung, f. rozpogenj, n. rozpogek, m. rozpuſtěnj, rozwázánj, n. rozwazek, m. rozlaučenj, rozpletenj, rozmatenj, n. rozpletek, rozmatek, m. rozwinutj; rozplynutj, rozpuſtěnj, n.

Aufmachen, v. a. otewřjti, odemknauti; oddělati, odhraditi; Gewebe, Knoten u. dgl. rozprawiti, rozwundati, rozwzliti; in die Höhe, přidělati, přičiniti; sich —, v. r. otewřjti se, odemknauti se, otwjrati se, otewřjti se; zdwihnauti se; powſtati, wywſtati; wydati se, wybrati se, puſtiti se na cestu.

Aufmarſchiren, v. a. poſtupowati, poſtaupati. Aufmarſch, m. poſtup, m.

Aufmauern, v. a. wyzdjti.

Aufmerken, v. n. pozorowati, ſſetřiti, pozor mjti, dáti, pozorně poſlauchati; — v. a. naznamenati, poznamenati, zaznamenati.

Aufmerker, m. pozorowač, pozorce, ſſetřitel, m.

Aufmerkſam, adj. pozornýj, pozorliwýj, ſſetrnýj.

Aufmerkſamkeit, f. pozornoſt, pozorliwoſt, ſſetrnoſt; ochotnoſt, f.

Aufmuntern, v. a. obuditi, probuditi, zbuditi, ze ſpanj wyrazyti; wzbuzowati, powzbuzowati, probuzowati, ponaukati, ponauknauti, pobjdnauti; wyrážeti, wyrazyti, obweſelowati, obweſeliti, weſeliti, zochotniti.

Aufmunterung, f. obuzenj, probuzenj, zbuzenj, ze spanj wyráženj; wzbuzenj, wzbuzowánj, powzbuzenj, ponuknutj, pobjdnutj; wyraženj, obweselenj, n.

Aufmutzen, v. a. wyčjtati, wytýkati; omlauwati.

Aufnageln, v. a. přibiti, přibjgeti, přitužiti hřebem, hřebjkem.

ufnähen, v. a. nassiti, přissiti; wyssiti, zssiti.

Aufnahme, f. přigetj, přigmutj, přigjmánj; wypugčenj; přibýwánj, n. přjbytek; wzrůst; wznik, m; zwelebenj, n; in Aufnahme kommen, wznik bráti, wzýti, zniknauti se; in Aufnahme bringen, w wznik vwesti, zwelebiti.

Aufnehmen, v. a, wzhůru wzýti, wywzýti, wyzdwihnauti, wyzwednauti; přigjti, přigmauti, přigjmati; gut —, za wděk, za dobré přigjti, wzýti, bráti; übel —, za zlé wzýti, mjti, w zlé obrátiti; für Scherz —, w žert obrátiti, za žert wzýti, pokládati; Geld —, wypugčiti, wydlužiti se — sy; es mit einem —, podniknauti s někým půtku; odoláwati někomu, w záwod wegjti; eine Gegend —, nastjniti, nawrcy; ein Verhör, před se wzýti wýslech; v. n. přibýwati.

Aufnehmen, n. znik, zrost, přibytek, m; in Aufnehmen kommen, znikati, znik bráti, k zniku přigjti, přicházeti.

Aufnöthigen, v. a. wstrkati, nastrkati, cpáti, wnutkati, wcpáti; donutiti, donutkati, přimusyti k —.

Aufopfern, v. a. obětowati; oddati, wynaložiti.

Aufopferung, f. obětowánj; oddánj, wynaloženj, n.

Aufpacken, v. a. nakládati, naložiti, napěchowati, navzliti, nawázati; rozwázati, rozwazowati, rozpěchowati, rozvzliti.

Aufpappen, v. a. nalepiti, naljpati, přilepiti.

Aufpassen, v. n. čjhati, počjhati, ssetřiti; — v. a. připůsobiti, nastrogiti, připrawiti.

Aufpflanzen, v. n. nastrčiti, wystrčiti, nastrogiti; das Bajonett —, narazyti, nasaditi; Kanonen —, nastražiti, nastrogiti.

Aufpichen, v. a. přismoliti, smolau přilepiti.

Aufpicken, v. a. rozdobati, rozklubati, prodobati, proklubati, rozzobati, prozobati.

Aufplatzen, v. n. rozpuknauti se, rozpukati se.

Aufprallen, v. n. wrazyti (na něco), narazyti se (na něco); — n. wraženj, naraženj, n.

Aufprobiren, v. a. wyzkausseti, zokusyti, wyprubowati.

Aufputz, m. wystrogenj, wyssperkowánj, ozdobenj, okrásslenj, osslechtěnj, n; wýstrog, m. ssperky, pl. ozdoba, okrasa, wýprawa, f.

Aufputzen, v. a. wystrogiti, wyssperkowati; wysslechtiti, osslechtiti, ozdobiti, okrássliti; očistiti.

Aufraffen, v. a. sebrati, shrábnauti, shrnauti, nabrati, nahrnauti, zchopiti, popadnauti, zchápati, shrabati; sich —, v. n. wzchopiti se, wzchytiti se, wstýčiti

se; zmocy se, zmáhati se; zwotawiti se.

Aufräuchern, v. a. wykauřiti, zkauřiti, dokauřiti; — v. n. wzkauřiti se, zakauřiti se wzhůru.

Aufräumen, v. a. wkljzeti, wkliditi; poklizeti, spořádati; odklizeti, odkliditi, skliditi; wprostraniti.

Aufräumung, f. wklizenj, wkljdénj, poklizenj, n. wklizuňk, wklid, m; odklizenj, odkliděnj, skliděnj, n. sklizuňk, m; wprostranénj, n.

Aufrecht, adj. přjmý, wpřjmý, rowný; zpřjmený; adv. přjmo, zpřjma, rowně, zrowna, wpřjmo.

Aufrechthalten, v. a. zdržowati, zdrzeti, wdržeti, zachowati, wchowati.

Aufrechthaltung, f. zdržowánj, zdrzenj, wdrženj, zachowánj, wchowánj, n.

Aufreiben, v. a. ossaustati, odrbati; ostrauhati; rozssaustati, rozdrbati; alles —, zssaustati; zestrauhati; die Farben —, natřjti; alle —, wytřjti; alle Semmeln —, wystrauhati; fig. zetřjti, potřjti, zmačiti, zmořiti, zhladiti, zhubiti.

Aufreißen, v. a. roztrhnauti, roztrhati; protrhnauti; die Thüre —, rozewřjti sýlau, rozedřjti, rozhoditi, rozwaliti dwéře; die Wunde —, protrhnauti; das Maul —, rozedřjti, rozdjrati; die Augen —, oči wywřesstiti, wybauliti; nastjnuti; nawrcy; — v. n. roztrhnauti se, rozpuknauti se, trhati se, pukati se.

Aufreiten, v. a. otlačiti koně; sich —, v. r. otlačiti se gjzdau.

Aufrennen, v. a. dorážeti; wrážeti, wrazyti; die Thüre —, rozwrátiti, rozwaliti, wyrazyti dwéře; — v. n. wrazyti na něco.

Aufrichten, v. a. zpřjmiti, wstýčiti, narownati, zbočiti, wyrážeti, wyrazyti, potěssiti; wzdělati; wyzdwihnauti; založiti, způsobiti, zarazyti; sich —, v. r. zpřjmiti se, wstýčiti se, narownati se.

Aufrichtig, adj. wpřjmný, wpřjmý, sprawedliwý, prawý.

Aufrichtigkeit, f. wpřjmnost, wpřjmost; sprawedliwost, prawost, prawota, f.

Aufrichtung, f. zpřjmenj, wstýčenj, narownánj; wzdělánj; wyzdwiženj, založenj, zarazenj; fig. wyražení, potěssenj.

Aufriegeln, v. a. odpornit, odobrtlit?

Aufriß, m. náwrh, m. nástin, m.

Aufritzen, v. a. natrhnauti; rozsskrábnauti, prosskrábnauti, rozdrbati.

Aufritzung, f. natržení, rozsskrábnutj, prosskrábnutj, rozdrbánj, n. natržek, m.

Aufrollen, v. a. nawinauti; swinauti; nawjgeti; swjgeti; rozwinauti, rozwjgeti.

Aufruf, m. zwolánj, prowolánj, poswolánj, powolánj, pozwolánj, n.

Aufrufen, v. a. zwolati, prowolati, poswolati, powolati, pozwolati.

Aufruhr, m. pozdwiženj; zbauřenj, n. bauře, baurka, f. rozbrog, odbog, m; pohnutj, n.

Aufrührer, m. buřič, odbognjk, odbůgce, různjk, m; ihm eigen, buřický.

Aufrührisch, adj. bauřliwý, odbognný, rozbrognný (buřický); aufrührisches Lied, buřická pjseň.

Aufrütteln, v. a. natřásti, potřásti, ztřásti, roztřásti, roztřásati, wytřásti.

Aufsagen, v. a. odřikáwati, řjkati; aufkündigen, wypowědjti; odpowědjti se, odřjcy se.

Aufsägen, v. a. prořezati, rozřezati pilau, rozpjlati.

Aufsammeln, v. a. nazbjrati, nashromážditi; zezcjrati, zbjrati, nastrádati, vshromážditi.

Aufsatteln, v. a. osedlati.

Aufsatz, m. postawenj, n; postaw, m. dánj, nessenj gjdel, n. weystaw, m; čepenj, n; paučnjk, m; postawek, m; schriftlicher —, nawrženj, postawenj, n. náwrh, m.

Aufsätzig, adj. newražný, zpurný, wrčliwý.

Aufschauen, v. a. pohleděti, wzhleděti, wzhlédnauti, wzhůru hleděti; popatřiti, wzezřjti, prohlédnauti, prozřjti.

Aufscheuchen, v. a. naplássiti, poplassiti, zplassiti.

Aufscheuern, v. a. odrhnauti; podrhnauti, wydrhnauti; rozdrhnauti, zdrhnauti; rozdrbati.

Aufschichten, v. a. wyrownati, wypořádati.

Aufschieben, v. a. odkládati, odložiti, poodložiti; odstrčiti, pomknauti.

Aufschießen, v. n. wystřeliti, wypuknauti, wymrsstiti se, wysswihnauti se; — v. a. rozstřjleti, rozstřeliti.

Aufschlag, m. wýložek, m. wyloženj, n; zályb, m; vho zenj, vdeřenj, n; přjražek, přiskoček; pop latek, poplat, ssos, m.

Aufschlagen, v. a. rozrazyti, rozbiti, roztlaucy; wyrazyti; narazyti; odbedniti; wyložiti; zahnauti; zarazyti; vhoditi, vdeřiti; segmauti; přibiti; rozkřesati; pohljdnauti, pozdwihnauti (oči); rozwinauti (knihu, list); — v. n. z. B. wie das Getreide, přiskočiti, přirazyti, přirážeti, přiskakowati, připláceti.

Aufschließen, v. a. odmykati, odemknauti, otewřiti; wygewiti; wygádřiti, wyswětliti.

Aufschließung, f. odmykánj, odemknutj, odemčenj, odewřenj; wygewenj; wygádřenj, wyswětlenj, n.

Aufschlitzen, v. a. rozedřjti; rozsstjpiti; rozpárati; rozřjznauti, prořjznauti.

Aufschlitzung, f. rozedřenj; rozsstjpenj; rozpáránj; rozřjznutj, prořjznutj, n. rozřez, m.

Aufschluß, m. odemčenj, odemknutj, otewřenj; wygewenj; wygádřenj, wyswětlenj, n; swětlost, f. zřetel, m.

Aufschnallen, v. a. rozepnauti, odepnauti; připnauti, vpnauti.

Aufschnappen, v. a. lapati, lapiti; nalapati, polapati, polapiti, pochytiti, vchytiti, vchwátnauti; — v. n. spausstěti se, spustiti se, wysswihnauti.

Aufschneiden, v. a. nakrágeti, nakrogiti; rozkrágeti, rozkrogiti; nařezati, nařjznauti; rozřezati, rozřjznauti; nastřihati; rozstřihati, rozstřihnauti; pokrágeti; dokrágeti; zkrágeti; pořezati; dořezati; zřezati; postřihati; dostřihati; zestřihati; fig. vřezowati, vkragoti; střjleti Chlumeckým prachem, od. bez prachu; sehr —, lháti, až se od huby kauřj, chwastati.

Aufschneider, m. marnochlubnjk, m. chlubné pljce, pl. bez prachu střelec, fifidlo, chwastač, chwastaun, m.

Auffchneiderey, f. marnochlubenj, n. marnochlubnoſt, f. bez prachu ſtřjelenj, n. marná chlauba, chwaſtawoſt, f.

Auffchneidung, f. nakrogenj; rozkrogenj; zkrágenj; narezánj, narjznutj; rozrezánj, rozrjznutj; zrezánj; naſtrihánj; rozſtřijenj; zeſtrihánj, n.

Auffchnüren, v. a. rozſſnérowati, rozpuſtiti, rozepnauti; wypnati, wynauti, připnauti.

Auffchnitt, m. rozřezek; nárezek, nárez; rozparek; rozkrogek; nákrogek, m.

Auffchrauben, v. a. roztočiti; odtočiti, rozwrutiti, rozkrautiti, odwrutiti, odkrautiti, (rozſſraubowati; odſſraubowati); přiwrutiti, (přiſſraubowati).

Auffchreiben, v. a. napſati, napiſowati; zapſati; naznamenati (pérem ꝛc.)

Auffchreyen, v. a. křikem probuditi, zbuditi, wykřičeti; — v. n. wykřjknauti, zkřjknauti.

Auffchrift, f. nápis, nadpis, m.

Auffchub, m. odklad, odtah, průtah, m. tlenj, prodlenj, odložení, n; poklid, m.

Auffchürzen, v. a. ohrnauti, wyhrnauti; okaſati; podkaſati; wykaſati; kaſati.

Auffchürzung, f. ohrnutj; wyhrnutj; okaſanj; podkaſanj, wykaſánj, n.

Auffchütteln, v. a. natřáſti, natřáſati; potřáſti, potřáſati; rozstřáſti.

Auffchütten, v. a. naliti, wliti na —, naljwati; naſypati, naſeypati; wſypati; wyſypati.

Auffchüttung, f. nalitj, naljwánj; wlitj; naſypánj; wyſypánj; wyſypánj, n. wcyſyp, m.

Auffchwatzen, v. a. napljſkati, naſſtěbetati, naſſweholiti, nažwati, natlachati, nažwachtati, nažwaſtati, namluwiti; bančiti, zbančiti.

Auffchwellen, v. a. nadýmati, nadmauti, nadauwati, nadauti; rozdauti; — v. n. nadmauti ſe, nadýmati ſe, nadauti ſe; rozdauti ſe, otekati, otecy, opuchnauti, napuchnauti, nabéhnauti; wie das Waſſer: zdauti ſe, wydauti ſe, wydmauti ſe, zdauwati ſe, dmauti ſe, dauti ſe; wie Betten: naſkočiti; — n. nadmutj, nadutj; rozdutj, napuchnutj, opuchnutj, n. opuchlina, f. otečenj, otékánj, n. oteklina, f; zdmutj, zdutj, wydutj, dutj, dmutj, n.

Auffchwingen, (ſich), v. r. wymrſſtiti ſe, wznesti ſe, wyweyſſiti ſe; wzletěti; fig. wznesti ſe wzhůru, wypnauti ſe, wzniknauti ſe, wyweyſſiti ſe.

Auffchwung, m. wymrſſtěnj ſe, wyweyſſenj ſe, wypnutj, n; wznik, m.

Auffehen, v. n. wzhlédati, wzhlédnauti, wzhlédati, pohledéti, hledéti, popatřiti, wzezřjti wzhůru; dohljjeti, dohlédati, přihljjeti, přihlédati, dozýrati; pozorowati; — n. wzhled, m; wzhlédnutj, wzezřenj; dohljjenj, n; hluk, powyk, hrmot, m.

Auffeher, m. dohljdač, dohlédač, dozorce, dohljžitel, přihljdač, m; — čin, f. dohljdačka, dohljžitelka, přihljdačka, dozornice, f.

Auffetzen, v. a. poſaditi, poſtawiti, wſaditi, wſtawiti; z. B. Kegel, ſázeti, ſtawěti; den Hut —, klobauk na hlawu dáti, wſaditi, ſázeti; die Haube —, očepiti, čepiti, zawjzeti; Speiſen,

u. dgl. —, postawiti; seinen Kopf —, swau hlawu mjti, swéhlawcem býti; etwas Schriftliches —, postawiti, nawrcy, w spis vwesti; —, betrügen, ossiditi, oklamati; sich —, posaditi se; wider Jemand, protiwiti se, postawiti se proti —; v. n. wie der Hirsch die Hörner, dostáwati rohy; — wie das Pferd, smyssiti se.

Aufsetzung, f. sázenj, posazenj; postawenj, stawenj; čepenj, očepenj; ossizenj, oklamánj, n. ꝛc.

Aufseyn, v. a. wzhůru býti, bdjti; sich befinden, mjti, wynacházeti se dobře neb zle; wie die Thür —, otewřjnu býti; — n. wzhůru bytj, bděnj, nespanj; zdrawj, wynacházenj, n.

Aufs höchste, adv. na neýwegš.

Aufsicht, f. dohljženj, n. dohljdka, f. dozýránj, n. dozor, m. přihljženj, n; Aufsicht haben, dohljžeti, dohljdati, přihljžeti někomu, dohljdku, stráž mjti, mjti na opatrnosti.

Aufsitz, m. wsed, m. wsednutj, wsedánj, sázenj se, n.

Aufsitzen, v. n. seděti; wsednauti, wsedati, posaditi se; sázeti se; wsaditi se, posaditi se, vsaditi se.

Aufs längste, adv. na neydýl, neydéle.

Aufs neue, adv. na nowo, znowa.

Aufspähen, v. a. wyssetřiti, wyskaumati, wyzwěděti, přezwěděti, wyzwjdati, wyzpytowati, wypátrati.

Aufspalten, v. a. rozsstjpiti, rozsstjpnauti, rozekláti; rozsstjpiti se, rozstaupiti se, rozsednauti se.

Aufspannen, v. a. natáhnauti; napnauti, napjnati; roztáhnauti; rozepnauti; rozestřjti, rozwlécy.

Aufsparen, v. a. naspořiti, vspořiti, vstřádati, nastřádati, vschrániti, vchowati; zachowati.

Aufspeichern, v. a. nahromaditi, nakopčiti, nawozyti, nasháněti, nahromážditi obilj do seypky.

Aufsperren, v. n. otewřjti, odemknauti, otwjrati, odmykati; das Maul —, rozdjrati, rozedřjti hubu; die Augen, wywaliti, wywřesstiti oči; Nase und Mund —, oči y vsta do kořen otewřjti.

Aufspielen einem etwas, v. a. zahráti.

Aufsprengen, v. a. wypáčiti, wyrazyti; rozwaliti; mit Pulver —, rozhoditi, rozmrsstiti; wyhoditi, wymrsstiti.

Aufsprengung, f. wypáčenj, wyraženj; rozwalenj; rozhozenj, rozmrsstěnj; wyhozenj, n.

Aufspringen, v. a. wyskočiti, poskočiti, poskakowati, wyskakowati; rozskočiti se, rozstaupiti se, rozpuknauti se, rozpukati se, puknauti.

Aufspringung, f. puknutj, rozpuknutj, rozskočenj se, rozpukánj, n.

Aufsprossen, v. a. wypukati, wypučiti, pučiti se, wotawiti se.

Aufsprudeln, v. n. zewřjti, wywjrati, zwjrati; zbubleněti, bubleněti; zbluboncíti; popuditi se.

Aufsprung, m. wýskok, poskok, m.

Aufspulen, v. a. nawjgiti, nawjti, wjti.

Aufspünden, v. a. odhraditi; odbedniti; načnauti.

Aufstand, m. powstánj; pozdwiženj, pohnutj, zbauřenj, zpjčenj, n. bauře, f.

Aufſtechen, v. a. rozpichnauti, propichnauti; připichnauti, přiſtehnauti, připnauti.

Aufſtecken, v. a. napichnauti, naſtrčiti, wſtrčiti; zaſtrčiti; wyſtrčiti.

Aufſtehen, v. n. wſtáti, wſtáwati, powſtati; langſam —, powſtáwati; wywſtati; ſtáti, býti otewřjnu; powſtati, rozdwihnauti ſe, zbauřiti ſe, rúznuti ſe.

Aufſtehen, n. wſtánj, wſtáwánj, powſtánj; wywſtánj; powſtánj, pozdwiženj, zbaurenj ſe, rúznénj.

Aufſteigen, v. a. wyſtupowati, wſtupowati; wylezti, wlezti; zdwjhati ſe; powſtati; čnjti; — fig. zdwjhati ſe.

Aufſteigen, adj. wyſtupugjcý, ſtupugjcý, wſtupugjcý.

Aufſtellen, v. a. poſtawiti, wyſtawiti; hie und da —, rozſtawéti; wyložiti, wyſtawiti na prodag; doſtawiti; poſtawiti, přiwoditi ſwědky; wwoditi, doložiti, přiwoditi (důkazy); naljknauti, poljknauti, naſtrogiti, poſtawiti, položiti, kláſti (oſydla, tenata).

Aufſtoßen, v. a. wyrazyti, wywrátiti, wyſtrčiti; rozrazyti; prorazyti; — v. n. wrazyti, wſtrčiti na něco; wie die Gelegenheit, nahoditi ſe, namátnauti ſe, namáſti ſe, naſkytnauti ſe; zdwjhati ſe.

Aufſtoßen od. **Aufſtoßung,** f. wražení, n. wrážka f. wyražení, wywrácenj; rozražení; naſkytnutj; zdwjhánj, n.

Aufſtreichen, v. a. natřjti, namazati; naljčiti; zawaditj; přitřjti.

Aufſtreuen, v. a. natrauſyti, potrauſyti; naſypati.

Aufſtülpen, v. a. zachljpiti, zahnauti, založiti, zahybati, zakládati.

Aufſtützen, v. a. podepřjtj, zpodepřjti, wřjti.

Aufſtutzen, v. a. zachljpiti, založiti; wyſtrogiti, wyljčiti, přiſtrogiti, fig. wyſſwihnauti, wyſſňoriti.

Aufſuchen, v. a. wyhledati, wyhledáwati, hledati, pohledati; nagjti.

Aufſuchung, f. wyhledánj, pohledánj, hledánj, n. hledanice, f; nagitj, n.

Aufthauen, v. a. rozpuſtiti; rozmrazyti; — v. n. rozmrznauti, rozmrazyti ſe, roztáti, táti, rozgihnauti, gihnauti, pauſſtěti, rozpauſſtěti ſe, odgihnauti, odměknauti; roztopiti ſe.

Aufthauen, n. rozgih, gih, odměk, m. odgihnutj, rozgiženj, roztánj, tánj, rozmrznutj, rozmrazenj, pauſſtěnj, n.

Aufthun, v. a. otewřjti, otwjrati, rozewřjti; — ſich, v. r. otwjkati ſe, rozwjrati ſe, rozkládati ſe; rozwjgeti ſe.

Aufthürmen, v. a. nahromaditi, nakopčiti, nawrchowati, nawrſſiti, do makowice, do kopce wyſtawiti.

Auftiſchen, v. a. naneſti, přineſti, wneſti, poſtawiti, wſtawiti na ſtůl; na ſtůl wyložiti.

Auftrag, m. wzneſſenj, n. (wznoſ, m.) poručenj, wloženj, n. wloha, f. wzloženj, n.

Auftragen, (Speiſen), v. a. nanáſſeti, noſyti, přináſſeti (gjdla); wzneſti, poručiti, wzložiti, wložiti; Farben —, dáwati barwy, wynáſſeti barwami; in der Buchdruckerey, nadáwati.

Auftreiben, v. a. wyhánéti, nahánéti, wzhůru wyhnati; wie Leute, Geld,

u. dgl. ſhledáwati, ſhledati, ſtlaukati, zbjrati, ſháněti; wyhledati; domakati ſe, doſauditi ſe. — v. n. nadýmati ſe, nadauti ſe.

Auftrennen, v. a. párati, rozpárati, rozedrati; roztrěpiti; — v. n. párati ſe, rozpárati ſe; rozedrźti ſe; roztrěpiti ſe.

Auftreten, v. n. naſtaupiti, doſtaupiti, nakročiti, dokročiti, naſſlápnauti, doſſlápnauti; wykracowati; kráčeti; auf der Bühne, wyſtaupiti; — v. a. rozſſlápnauti.

Auftritt, m. náſtup, doſtup, m. naſtaupenj, doſtaupenj, nakročenj, dokročenj, doſſlápnutj, n; öffentlicher, z. B. in Schauſpielen die Scene, wyſtaupenj, n. wýſtup, m. Vorgang, přjběh, přjpad, m; Stufe, wýſtupek, m.

Auftrocknen, v. a. vſuſſiti, ſuſſiti; — v. n. vſchnauti, ſchnauti, oſchnauti, vſýchati.

Aufwachen, v. n. procýtiti, probuditi ſe, protrhnauti ſe ze ſna; — n. procytnutj, probuzenj, n.

Aufwachſen, v. n. wyrůſti, wyroſtati, wzrůſti, wzroſt bráti; — n. wzroſtánj, wyroſtánj, n. wzroſt, m.

Aufwallen, v. n. wřjti, zwjrati ſe, wywjrati ſe, zewřjti; zdauti ſe; kypěti, zkypěti; bauřiti ſe, zbauřiti ſe.

Aufwallung, f. wřenj, zewřenj, zwjránj, wywjránj; kypěnj, n. kypělosť, f; heftige Gemüthsbewegung, bauřenj, wzbauřenj, n. des Geblüts, wřenj, zewřenj, n.

Aufwand, m. náklad, m. autrata, f; autratnoſt, f. autraty, pl. f.

Aufwärmen, v. a. ohřjti, ohřjwati; uneig. eine vergeſſene Sache wieder vorbringen, ſtarau wěc obnowiti, ſtaré tyčky oſtřiti. Wel.

Aufwarten, v. a. poſluhowati, přiſluhowati; poſlaužiti, ſlaužiti; nawſſtiwenjm wctiwoſt, vctu prokázati, poklonu ſložiti, vctiwě nawſſtiwiti.

Aufwärter, m. poſluhowač, poſluha, ſlužebnjk, ſluha, ſlaužicý, m; — inn, f. ſlužka, ſlužebnice, poſluhowačka, f.

Aufwärts, adv. zhůru, wzhůru, nahoru.

Aufwartung, f. poſlauženj, n. poſluha, f. poſluhowánj, přiſluhowánj, ſlauženj, n; vctiwé nawſſtiwenj.

Aufwaſchen, v. a. vmyti, vmýwati, mýti, zmyti, wymyti; die Wäſche, wyprati, zeprati, práti.

Aufwäſcherinn, f. myčka, vmywačka, f; der Wäſche, pradlena, pradlj, f.

Aufwechſel, m. wýměna, měna, f.

Aufwechſeln, v. a. wyměniti, proměniti, měniti.

Aufwechsler, m. měnec, m.

Aufwecken, v. a. zbuditi, probuditi, ze ſpanj wyrazyti; von Todten —, wzkřjſyti; powyrazyti, zochotniti.

Aufweckung, f. zbuzenj, probuzenj; wzkřjſſenj; powyrazenj, zochotnění, wzbuzowánj, n.

Aufwehen, v. a. wáti, wywáti wzhůru; rozwáti, rozwjti.

Aufweichen, v. a. rozměkčiti, odměkčiti, rozmočiti, rozmáčeti; — v. n. rozměkčiti, rozmočiti ſe, rozměknauti.

Aufweichung, f. rozměkčenj, rozmočenj; rozměknutj, rozmočenj se, n.
Aufweisen, v. a. provkázati, vkázati.
Aufweisung, f. provkázánj, n. provkaz, m. vkázánj, n.
Aufwenden, v. a. nakládati, naložiti, wynakládati, wynaložiti.
Aufwerfen, v. a. wyhazowati, wyhoditi, wywrcy; nahazowati; nadhazowati; rozhoditi, rozrazyti, wyrazyti; wykopati; wyryti; — Frage, nawrhnauti, nawrhowati, namjtati otázku; sich —, wystawiti se, wydati se za —; sich zum Könige —, za krále se wystawiti, wydati, wyhlásyti se, vwázati se w králowstwj; sich wider jemand —, zprotiwiti se, zpjčiti se, zbauřiti se, spiknauti se, ꝛc; sich —; wie Holz, ein Brett, zbortiti se, bortiti se.
Aufwerfung, f. wyhazowánj, wyházenj; des Balls, nahazowánj; nadhazowánj, wyhozenj; nawrženj, n. namjtka, f. wystawenj se, wydánj se, wyhlássenj se za —; zprotiwenj se, zpjčenj se, zbauřenj, n.
Aufwickeln, v. a. nawinauti, namotati; natočiti, nawinauti (wlasy); auseinander — rozwinauti (djtě), rozmotati; rozplesti, rozmásti (njtě); roztočiti, rozwinauti (wlasy).
Aufwickelung, f. nawinutj, namotánj, natočenj; — rozwinutj, rozmotánj, rozpletenj, rozmatenj, roztočenj, n.
Aufwiegeln, v. a. bauřiti, zbauřiti, pozdwihnauti, spiknauti lid, bauři w lidu tropiti, stropiti.
Aufwiegen, v. a. přewážiti.
Aufwiegler, m. buřič, různjk, tropič bauře, m; pikauš, m.
Aufwinden, v. a. sskřipcem zdwjhati; wytáhnauti; Zwirn —, nawinauti, nawjgeti; rozwinauti, rozwjgeti (njtě); — n. zdwjhánj, taženj sskřipcem; nawjgenj, nawinutj; rozwjgenj, rozwinutj, n.
Aufwischen, v. a. setřjti, vtřjti, wytřjti, smazati, wymazati.
Aufwühlen, v. a. wyryti, wyrýwati; wyhrabati, wykutiti; rozhrabati, rozkutiti.
Aufwurf, m. násyp, m. hromada prsti.
Aufzählen, v. a. wypočjtati, wypočjsti, wyčjsti, wysázeti, wysaditi.
Aufzählung, f. wypočjtánj, wypočtenj, wyčtenj, wysazenj, n.
Aufzäumen, v. a. zvzditi, w vzdu wzýti, pogjti.
Aufzehren, v. a. stráwiti, wytráwiti; vtratiti.
Aufzehrung, f. stráwenj, wytráwenj; vtracenj, n.
Aufzeichnen, v. a. naznamenati, poznamenati, zaznamenati.
Aufziehen, aufspannen. v. a. natáhnauti, natahowati; hinauf —, wytáhnauti; aufschieben, verzögern, protahowati; zdržowati; ein Geschwür —, protrhnauti wřed; die Brücke, den Anker —, most, kotwicy zdwihnauti; zum Tanze, k tancý wzýt, brát; prächtig einhergehen, stkwostně sy chodit, wykračowat; vexiren, pokausseti, mořiti; jemand im Examen —, natahowat; ein Kind, eine Pflanze, odchowati, wychowati, wyhljdati, v. n. wie ein Wetter,

[illegible] mračiny, bauka, mraciti [illegible] zatahowati, tahy [illegible] natahowaný, natažený, natažení kommen [illegible] natahowanj, natažení, n; [illegible] natahowati, natahowawati, n; zátah, [illegible] (Redensarten der Art. mýtah, m; [illegible] prodlenj, prodlowod, m; Verzögerung, [illegible] Aufschub, Weilung, mystrog, prog, [illegible] Aufhalt beym Weben, osnowa, f, Putz, Prunk, auprawa, nadherenj, f.

Augenwinken, v. a. wstrčiti, wnutiti, wnuknauti (někomu něco), donutiti, přinutiti přimrkowati (k něčemu).

Augapfel, Auge, n. oko, n; — pl. oči; doch auf Münzen, Karten, im Käse, im [illegible] Fischen, oka; — am Weinstocke, am Baume ocko, n. purenec, puren, m; [illegible] Nadelöhr, auřisko, n.

Augapfel, m. zřitedlnice, zřetedlnice, f.

Augbraune, f. v. Augendraune.

Augen, augeln, v. a. eckowati.

Augenader, f. ocnj žila, f.

Augenarzeney, f. ocjek, m. lékařstwj pro oci.

Augenarzt, m. ocnj lekař, lékař ocj, na oci ocjek m.

Augenblick, m. okamienj n; augenblicklich, adj. okamžitý; adv. w okamienj okamžitě; Augendeckel m. obaučka w oku, f. obaláček; Augendraune, f. obocí n.

Augenentzündung, f. zapálenj n, zapalowanj oci, f; Augenglas n. skleněnj w čtenj oci, dřewce ocnice pl. f. Augenhöhle, f. loze lukowka n, Augenkrankheit, f. nedug oczj m; Augenlied, n. wjčko, klapka oka; Augenmaaß, n. mjra ocj, f; ſhled, m; Augenmerk, n. zřetel, m. zřenj, n. ſhled, obled, pohled, m; Augenpunkt, m. dohled, zor widomý; Augenſchein, m. ſpatřenj, patřenj, sezřenj, zřenj, ſhlednutj, n. zřetel, ſhled, m. ocitosť, widomosť, zřegmosť, ljčnosť, f; augenſcheinlich, adj. ocitý, zřegmý, patrný, ljčný, widomý; Augentriefen, n. ſlzawosť, krhawosť, lepkosť ocj, f. ſlzenj, krhanj, kyſánj ocj, n. tekookosť, f; augentriefig, ſlzawý, krhawý, tekooký, plačtiwý; Augenweide, f. pastwa ocj, f; Augenwimpern, f. pl. chlaupky, chlupy nawjčku, m. pl. řasa, f; obrwy, brwy; Augenwink, m. mrknutj, kynutj, n; Augenzahn, m. kel, m. ſpičatý zub pod okem; Augenzeuge, m. očitý ſwědek, m.

August, Auguſtmonat, m. srpen, m.

Auguſtpflaume, f. ſljwa, f.

Aus, praep. z, ze; aus Furcht, z bázně, ze strachu; adv. po, es iſt ſchon aus mit ihm, gi je po něm.

Ausarbeiten, v. a. wypracowati; dopracowati, dodělati; ein Fell, wydělati.

Ausarbeitung, f. wypracowánj; dopracowanj, dodělanj, n; des Fells, wydělanj n.

Ausarten, v. n. nezdařiti ſe, nerodařiti ſe, zwrtcy ſe, newrtcy ſe, rodičaurniti se — odrodiwſe, wyrodiwſe; nepotahowati ſe; nerematiti ſe.

Ausartung, f. nezdařenj, nerodařenj, z rodu wyčaurenj, odčaurenj, n; nezdarnosť, nerudnosť, nepotahowosť, odrozenj, odrodnosť, f.

Ausathmen, v. n. wydechnauti, wydchnauti; duch puſtiti, wypuſtiti, wzdechnauti, wyzywnauti.

Ausbacken, v. a. wypecy, dopecy, vpecy; v. n. wypecy ſe, dopecy ſe, vpecy ſe.

Ausbauen, wyſtawěti; doſtawěti.

Ausbedingen, v. a. wynjti, wygmauti, wynjmati, wymjniti; wyhraditi.

Ausbedingung, f. wynětj, wygmutj, wymjnénj, n. wymjnka, f.

Ausbeißen, v. a. wykausati, wykausnauti.

Ausbeſcheiden, v. a. wyhraditi.

Ausbeſſern, v. a. wylepſſiti, zlepſſiti, oprawiti; zprawiti.

Ausbeſſerung, f. wylepſſenj, zlepſſenj, oprawenj, n. oprawa, f; zprawenj, n. zpráwa, f.

Ausbeute, f. wýtěžek, vtěžek, weydělek, vhonek, m. kořiſt, f; hornj podjl, výſitek, m.

Ausbeuteln, v. a. wytřáſti, wytřáſati, wyſeypati; fig. wykapſowati, wyprázdniti, obrati.

Ausbiethen, v. a. na prodag wyložiti, wyhlášyti, prowolati, mjti, dáwati, proceňowati.

Ausbilden, v. a. wzdělati, wzdělávati, wycwjčiti, pocwjčiti; vljčiti; prodrauſyti.

Ausbildung, f. wzdělánj, wycwjčenj; vljčenj; probrauſſenj, n.

Ausbitten, v. a. wyprošyti, wyjádati.

Ausblaſen, v. a. (den Athem), wydechnauti, wydchnauti, wydmauti, wydmechnauti; etwas —, wyſauknauti, wyſaukati; sſauknauti, zaſauknauti; mit der Trompete, wytraubiti; roztraubiti; mit der Flöte, dotraubiti, wyjſkati, dojſkati; die Seele, den Geiſt, zdechnauti, wyzywnauti; das Lebenslicht einem, wyſauknauti, zhaſnauti ſwětlo Bożj někomu.

Ausbleiben, außen bleiben, v. n. wně zůſtati, zůſtáwati, nepřigjti, wyzůſtati; minauti, pominauti, zůſtati.

Ausblühen, v. n. odkwesti, odkwetati; dokwesti, dokwetati.

Ausbluten, v. n. wykrwáceti; dokrwáceti.

Ausbohren, v. n. wywrtati, wywrtáwati, dowrtati.

Ausborgen, v. n. (an andere), zapůgčiti, půgčiti; für ſich von andern, wypůgčiti ſe, wydluziti ſe.

Ausbraten, v. a. wypecy, vpecy; dopecy.

Ausbrauchen, v. a. wypotřebowati, zpotřebowati.

Ausbrauſen, v. n. wybauřiti, dobauřiti, wybaugeti, wytřeſtiti.

Ausbrechen, v. a. wylomiti; wyrazyti; wypáčiti; den Zahn, zub wytrhnauti; ausſpeyen, wydáwiti; auf jemand —, wyrazyti, wywrhnauti ſe, wyřititi ſe, wynikauti; — v. n. bekannt werden, wypuknauti, propuknauti, wyniknauti; wie Feuer, wyrazyti, wygjti, wyniknauti; wie Blattern, wyſkočiti, wyrazyti ſe, wyſypati ſe; wie die wilden Schweine, wyrýwati; wie ein Zahn, wylomiti ſe; wie ein Verhafteter, prolámati ſe, prolomiti ſe; wie der Schweiß, wyrážeti ſe; in Lachen, Weinen ꝛc. dáti ſe do ſmjchu, do pláče.

[illegible] v. a. [illegible] [illegible] Flügel —, [illegible] die Arme —, rozkládati; sich —, v. r. rozšiřowati se, roztahowati se, rozmáhati se, zmáhati se, rozkládati se, rozmáhati se; rozjjždětí se; wie das Blut, rozplýwati se, rozegjti se, rozcházeti se.

Ausbreitung, f. rozšjřenj; fig. rozhlášenj, rozšjřenj, rozprostřenj, prostřenj, roztaženj, rozmahanj, zmáhánj, rozploženj, rozwlečenj, n.

Ausbrennen, v. a. wypáliti; spáliti, popelem položiti; — v. n. wyhořeti; shořeti, dohořeti.

Ausbringen, v. a. wynesti, wynášeti; den Fleck —, wyprawiti; ein Gerücht —, fig. wynesti, wydati na gewo, wyhlásyti, prohlásyti.

Ausbruch, m. wyraženj, wyniknutj; wypuknutj, propuknutj, n. Ausbruch des Weins, samotok, stok, wýbor wjna, m. přednj wjno.

Ausbrühen, v. a. wypařiti.

Ausbrüten, v. a. wylihnauti, wysedě-ti, wytwořiti; fig. etwas Böses, ukowati, skowati, zwoniti, kowati, woniti.

Ausbund, m. wýbor, wýkwět, wýkwěček, m. wýbornost, f. wejlupek, kwět, m.

Ausbündig, adj. wýborný, na wýbor, wýborně dobrý; adv. wýborně, na wýbor.

Ausbürsten, v. a. štětkau wyčesati, wykartáčowati.

Ausdampfen, v. n. [illegible], wypařiti se, [illegible]; wie Kohlen, wykauřiti se.

Ausdämpfen, v. a. [illegible]; dusiti; Kohlen —, uhasiti, zhasiti, wyhasiti.

Ausdampfung, f. wypařenj, wypáchnutj, wycichnutj, n.

Ausdauern, v. n. wytrwati; dotrwati, (dobyti), ztrwati; přetrpěti, wytrpěti, snésti, přestáti; — n. wytrwánj; dotrwánj, ztrwánj; přetrpěnj, wytrpěnj, snessenj, přestánj, n; — n. wytrwánj; dotrwánj, dobytj, ztrwánj; přetrpěnj, wytrpěnj, snessenj, přestánj, n.

Ausdehnen, v. a. roztáhnauti, roztahowati, natáhnauti, rozwléci, rozpnauti; sich beziehen, erstrecken, wztahowati se.

Ausdehnend, adj. roztahugjcý, natahugjcý, roztahowacý.

Ausdehnung, f. roztaženj, nataženj, rozwlečenj; wztahowánj se, wztaženj, n.

Ausdenken, v. a. wymysliti, wymyšleti, zamysliti.

Ausdeuten, v. a. wyložiti, wykládati.

Ausdeutung, f. wyloženj, wykládánj, n. wýklad, m.

Ausdienen, v. n. wysloužiti, dosloužiti.

Ausdingen, v. a. wyminiti, wyminowati.

Ausdonnern, v. n. wyhřjmati, dohřjmati, wyhřmiti, dohřmiti, přehřmiti.

Ausdörren, v. a. wysušiti, wysušowati, sušiti.

Ausdorren, v. n. wyſchnauti, wyſýchati, wyprahnauti, wyſmahnauti, vſmahnauti.

Ausdörrung, f. wyſuſſenj, ſuſſenj, wyſuſſowánj, n.

Ausdrehen, v. a. wytočiti, wytáčeti, wykrautiti, wykrucowati.

Ausdreſchen, v. a. wymlátiti, wymláceti; domlátiti.

Ausdruck, m. wygádrenj, wyſlowenj, wytiſknutj, wyrknutj, wyráženj, n. weyrk, wýraz, m. weyſlowj, n.

Ausdrucken, v. a. wytiſknauti, wytlačiti; fig. wygádřiti, wyſlowiti, wyrknauti, wyrazyti, wyprawiti.

Ausdrücken, v. a. wytlačiti, wymačkati.

Ausdrücklich, adj. weyſlownỳ, weyprawnỳ, gmenowitỳ; — adv. weyſlownè, weyprawnè, gmenowitè, zegména.

Ausdrückung, f. wytlačenj, wymačkánj, n.

Ausdunſten, v. n. wywětrati, wyčichnauti, wypáchnauti, wyčjchati.

Ausdünſten, v. a. wydýmati, dýmati, wůni wypauſſtěti, wydáwati.

Ausdulden, v. a. wytrpěti, přetrpěti.

Ausdunſten, v. n. wypařiti, páru wydáwati, wypauſſtěti, wykuřowati.

Ausdünſten, v. n. páru wydchnauti, wydýmati, wypařiti; páru wyháněti, wyhnati.

Ausdünſtung, f. wypářenj, n. opara, f. wyhnánj, wydánj páry, wykaurenj požárů, n. parnatoſt, f.

Auseinander, adv. od ſebe, z ſebe, na kúsy; (in der Zuſammenſetzung) — legen, nehmen, bringen, thun, rozložiti, rozebrati; rozprawiti; ſetzen, rozſaditi; rozbjrati, rozkládati; — wickeln, rozwinauti; — ziehen, roztáhnauti.

Auserkohren, adj. wywolenỳ.

Auserleſen, adj. wybranỳ, wýbornỳ, wýborně, na wýbor dobrỳ.

Auserleſen, v. a. wybrati, obrati, wywoliti, zwoliti.

Auserſehen, v. a. wyhljdnauti, wyhljzeti.

Auserwählen, v. a. wywoliti, zwoliti.

Auserwählten, m. pl. wywolenj.

Auseſſen, v. a. wygjſti, wygjdati; dogjſti, dogjdati.

Ausfahren, v. a. wygeti, wygezditi; — v. n. wygeti, wygjždětí; ausführen, wywezti, wywážeti; fig. wygjti; wyrazyti ſe; wie der Fuß, der Stiel, wyſmeknauti ſe, ſmeknauti ſe, wyklauznauti; am Leibe, Geſichte, wyrazyti ſe, wyrážeti ſe.

Ausfahrt, f. wygetj, n. wýgezd, m. (na woze).

Ausfall, m. wýpad, wýſkok, m. wypadnutj, n; (doraz, m.); wycháženj, wypadánj, n; der Ort, wo der Ausfall geſchieht, wýpad, m.

Ausfallen, v. n. wypadnauti, wypadati; wie Haare, ſlezti; ſljzati, lezti; zwrcy ſe, nezdařiti ſe, nepodařiti ſe; v. rec. wylomiti ſe, wyrazyti ſy.

Ausfallen, v. a. wykarbowati; rozkládati, rozwinauti náběry, řáſy.

Ausfegen, v. a. wykliditi, wykljzeti, wymesti, wyčiſtiti; wyčýditi.

Ausfegung, f. wykliděnj, n. wykliżuńk, m. wykljzenj; wymetenj, wyciſſtěnj, wycýděnj, n.

Ausfeilen, v. a. wypilowati; dopilowati; doprawiti.

Ausfertigen, v. a. wyprawiti; fertig machen, wyhotowiti, dohotowiti; die Tochter —, wybýwati, wybyti dceru.

Ausfertigung, f. wyprawenj, n. wýprawa, f; wyhotowenj, dohotowenj, n; wýbawa, f. wybytj, n.

Ausfilzen, v. a. wyplſtiti, plſtj, podſſiti, podložiti; einen —, wypljſniti, wyláti, wyčiniti, wymluwiti.

Ausfinden, v. a. wynagjti, wynalezti, wymyſliti, zamyſliti.

Ausflicken, v. a. wypláceti, zpláceti, wylátati, zprawiti; — n.

Ausflickung, f. wyplácenj, zplácenj, wylátánj, zlátánj, zprawenj, n.

Ausfliegen, v. n. wyletěti; wyljtati; wyprchnauti, vprchnauti; wie junge Vögel, wywesti ſe.

Ausfließen, v. n. wytecy, wytékati, wyplynauti, wyplýwati.

Ausflucht, f. wýběh, vték, wýlet, m; Ausrede, wytáčka, wywláčka, omluwa, f. weybyh, m.

Ausfluß, m. weytok, m.; eines Flusſes in die See, wpád, m. auſtj, n; des natürl. menſchl. Saamens, tok, wýkal, m; fig. wyplynutj, n. wýplynek, m. wůně, f. wyplýwánj, n.

Ausfolgen, v. a. wydati.

Ausfordern, v. a. wybjdnauti, wybjzeti, wyzwati, wypodjdnauti.

Ausforderung, f. wybjdka, f. wybjdnutj, wyzwánj, n.

Ausforſchen, v. a. wyſkaumati, wyſſetriti, ſkaumati. wyſſetřowati, wyzpytowati, zpytowati, wyzwjdati.

Ausforſcher, m. wyſkaumač, wyſkaumatel, wyſſetřitel, wyzpytowatel, ſkaumač, ſkaumatel, zpytatel, wyzwědač, m.

Ausforſchung, f. wyſkaumánj, ſkaumánj, wyſſetřenj, wyzpitowánj, zpytowánj, wyzwjdánj, n. zwědy, pl. m. wyzwědy, pl. m.

Ausfragen, v. a. wyptáwati ſe, wytazowati ſe.

Ausfreſſen, wyžrati, wyjjrati.

Ausführbar, adj. wywoditedlný, wywedliwý.

Ausfuhr, f. wýwoz, m. wywezenj, wywáženj, n.

Ausführen, v. a. (vermittelſt eines Fuhrwerks) wywážeti, wywezti; durch andere Mittel, als: einen zu Fuße, wywáděti, wywesti; fig. eine Sache ꝛc. wywesti, wywoditi, dowoditi, dokázati, wykonati; mit der Medizin, wyprázdniti, wen wywoditi; einen Bau, doſtawěti; einen Satz, prowozowati, prowáděti, wywáděti.

Ausführlich, adj. rozwodný, rozwláčný, mjſtný, důkladný, obſſjrný, proſtranný; — adv. rozwodně, rozwláčně, mjſtně, důkladně, obſſjrně, proſtranně.

Ausführlichkeit, f. rozwodnoſt, rozwláčnoſt, mjſtnoſt, důkladnoſt, obſſjrnoſt, proſtrannoſt, f.

Ausführung, f. wywáženj, wywezenj, n. wýwoz, m; wywáděnj, wywedenj; wykonánj, dokázánj, dowedenj; prowedenj, n. prowod, m. wywedenj, n.

Ausfüllen, v. a. wypliniti, doplniti.

Ausfällung, f. wyplnénj; doplnénj, n. doplnék, m.

Ausfindig machen, v. a. nagjti, nalezti, naleznauti; wynagjti, wyhledati, wypátrati.

Ausgabe, f. wydánj, n. wýdawek, m. wydáwka, autrata, f; eines Buches, wydánj, n.

Ausgang, m. wýchoz, m. wygitj, wycházenj, n; wýchod, m. skončenj, n. konec, m.

Ausgähren, v. n. wykysati, dokysati.

Ausgeben, v. a. & n. wydati, wydáwati; unter die Leute, rozdati, rozdáwati; die Tochter —, wdáwati, wdáti dceru; alles Geld —, z penéz se wydati; ein Buch —, knihu wydati.

Ausgeber, m. wydawač, wydawatel; rozdawač, m; Ausgeberinn, f. wydawačka, wydawatelkyně; kljčnice, f.

Ausgebung, f. wydáwánj, wydánj; rozdánj; wdánj dcery, n.

Ausgehen, v. n. wygjti, wycházeti; wen gjti; zu Ende gehen, dogjti, docházeti; wie Feuer —, wyhasnauti, dogjti; wie die Farbe — pausstěti; wie die Haare —, lezti; wie der Athem, wcházeti; wie der Traum —, wygewitise; ein Buch ausgehen lassen, wydati knihu; leer ausgehen, zprázdna odegjti, wtjhnauti; auf etwas —, obmýsleti něco; wie der Teig —, segjti, scházeti.

Ausgekerbt, adj. wywraubený, wywraubkowaný; wyprutowaný.

Ausgelassen, adj. rozpustilý, prostopášný, roztopášný, rozpásaný; rozpustilec, m.

Ausgelassenheit, f. rozpustilost, prostopášnost, roztopášnost, rozpásanost, f.

Ausgelegte Arbeit, wykládané djlo.

Ausgemacht, adj. dodělaný, vděsaný, dokonaný; herausgenommen, wyndaný; gewiß, gistý, gistotný; vgednaný, vděsaný; prawý, dokonalý, celý, gak nálezj.

Ausgenommen, adv. leda, leč, s wygmutjm, s wymjněnjm, wygjmage,

Ausgeschlagen, adj. wyložený; wyražený; odepřený.

Ausgewachsen, adj. zhrbatělý, wysedlý.

Ausgießen, v. a. wyliti, wyljwati; das Feuer —, vliti, zaliti; fig. sein Herz ausschütten, öffnen, wygewiti, wystřjti, wysauti srdce.

Ausgießung, f. wylitj, wyljwánj; vlitj, zalitj; wygewenj, wystřenj, wysutj, n.

Ausgleichen, v. a. wyrownati, zarownati, zastegniti; fig. zaprawiti, zprawiti, srownati.

Ausgleiten, ausglitschen, v. n. sklauznauti, smeknauti se, wysmeknauti se; — n. sklauznutj, smeknutj se, wysmeknutj se, n.

Ausglühen, v. a. rozjititi, rozjiti, rozpáliti, rozhřjti.

Ausgraben, v. a. wykopati, wyhrabati; mit dem Grabstichel, wyryti, wyrywati; wyrýpati.

Ausgrabung, f. wykopánj, wyhrabánj; wyrytj, wyrýwánj; wyrýpánj, n.

Ausgrübeln, v. a. wyhlaubati, wyskaumati, wystjhnauti.

Ausguß, m. [illegible], wenpad, wylitj [illegible]; sron; des [illegible], zgewenj srdce.

Aushacken, v. a. wysekati, wyrubati; die Augen —, oči wyklubati, wyklinauti, [illegible]; die Schuhe —, (zackig machen), wykragowati střewjce; ausgehackte Arbeit, wykragowané djlo.

Aushalten, v. n. wydržeti, wystáti, wytrwati.

Aushaltung, f. wydrženj, wystánj, wytrwánj, n.

Aushändigen, v. a. wydáwati, wydati, dáti z rukau.

Aushändigung, f. wydánj z rukau dánj, n.

Aushangen, v. n. wyseti wen, wen wywěšenu byti.

Aushängen, v. a. wywěšyti, wen powěsyti.

Aushängbogen, m. arch wywěšený, [illegible].

Aushängung, f. wywěšenj, wen powěšenj, n. wywěšek, m.

Ausharren, v. n. wytrwati, dotrwati, setrwati; [illegible].

Ausharrung, f. wytrwánj, dotrwánj, setrwánj; [illegible], n.

Aushauchen, v. a. [illegible]; den Geist, die Seele —, [illegible].

Aushauen, v. a. [illegible] wymrikati, wyšlehati, wyšwihati, wyřezati; — n.

Aushauung, f. wytětj, wytjnánj, wysekánj; wyplaněnj; wykleštěnj; wytesánj, wyrýpánj, wyrytj, n; wymrskánj, (wenymrsk), m. wyšlehánj, wyšwihánj, wyřezánj, n. (řezanice, f.)

Ausheben, v. a. wysaditi, wydati, wypáčiti; den Reiter —, wysaditi, srazyti; einen Baum —, wywrátiti; sich die Schulter, wywinauti, wyrazyti, wywrátiti; einen Bogen —, wysaditi; Rekruten —, bráti, zbjrati na wognu; auswählen, wybrati, obrati, wybjrati, objrati.

Aushecheln, v. a. wywochlowati, zwochlowati; dowochlowati; fig. přetřepáwati, přetřásati, přetřepati, přetřásti.

Aushecken, v. a. wylíhnauti, wyseděti, wykwokati; uneig. zkowati, zboniti, kowati, slěwati, doniti, strogiti; tropiti, ztropiti.

Ausheilen, v. a. wyhogiti, zhogiti, dohogiti; wylečiti, zlečiti; dolečiti.

Ausheitern, sich, v. r. wyjasniti se, gasniti se, wyjasniti se, wyčjsiti se.

Aushelfen, v. a. [illegible] pomoci, [illegible]; naužel, napomáhati.

Aushelfung, [illegible] f. [illegible], [illegible] n; [illegible], pomůcka f.

Ausheulen, v. a. [illegible], [illegible]; [illegible] —, [illegible].

Aushöhlung, f. wydlabánj, wyhlaubánj; wydutj; wyſſwechtánj; wyſſlapánj, wyſſauſtánj, n.

Aushohlen, ausholen, v. n. den Arm, napřáhnauti, napřáhati, opřáhnauti, rozpřáhnauti; beim Fahren, Reiten, rozgeti ſe; beim Springen od. Laufen, rozběhnauti ſe; fig. v. a. einen —, ausforſchen, wyſkaumati, ſkaumati, wyſtihnauti, ſtjhati, wytahowati, wyzwjdati; im Reden, weit —, okorowati, okolkowati.

Aushülſen, v. a. wylaupati, wyluſſtiti.

Aushungern, v. a. hladem wymořiti, vmořiti, wyhubiti, zhubiti, (wyhladniti).

Ausjagen, v. a. wyhnati, wyháněti, wypuditi.

Ausjäten, v. a. wypljti, wypleti.

Ausjäteiſen, n. kopáč, m. motyka k pletj, pleniwá.

Auskämmen, v. a. wyčeſati; rozčeſati, zčeſati.

Auskaufen, v. a. wykaupiti, pokaupiti, zkaupiti; dokaupiti; překaupiti; ſich —, v. r. wykaupiti ſe.

Auskehren, v. a. (mit dem Beſen), wymeſti, vmeſti, zameſti; meſti; mit der Bürſte, wyčeſati, wypráſſiti, wykartáčowati.

Auskehrer, m. wymetač, wyčeſáwač, čeſák, m.

Auskehricht, n. ſmeti, wýmětky, pl. m. powrhel, m.

Auskehrung, f. wymetenj, vmetenj, zametenj, metenj; wyčeſánj, wypráſſenj, n.

Auskeimen, v. n. wypučiti ſe, pučiti ſe, wypukati, wyrážeti; — n. wypučenj ſe, pučenj ſe, wypukánj, wyráženj, n.

Auskeltern, v. a. čeřenem, liſem wytlaciti.

Auskerben, v. a. wykragowati, wywrubowati; prutowati.

Auskernen, v. a. wygadrniti, gádra wybjrati, wybrati.

Ausklatſchen, ausplaudern, v. a. wyklewetati, wypleſkati, wypleſſtiti, wybleptati, wybleknauti, probleknauti; einen —, wytleſkati, wypleſkati, dotleſkati.

Ausklauben, v. a. wybjrati, wybrati, obrati, objrati; zum Ausklauben, na wybránj, na weyběr, na wýběrek.

Ausklauberiſch, adj. wybjračný, wybjrawý.

Ausklaubung, f. wybjránj, wybránj, objránj, n. weyběr, weyběrek, m.

Auskleiden, v. a. ſljknauti, ſljkati, wyſljknauti, ſwlécy, ſwláčeti, wyſljcy, rozſtrogiti.

Auskleidung, f. ſljknutj, ſljkánj, ſwlečenj, ſwláčenj, rozſtrogenj, n.

Auskleidzimmer, n. ſwláčebna, f.

Ausklopfen, v. a. wyklepati, wybauchati; einem —, wymljti, wybauchati, wypráſſiti, wylupati.

Ausklügeln, v. a. wymudrowati, maudře, chytře wymyſliti, wychytřiti.

Auskommen, v. n. wygjti, wycházeti; wie junge Hühner, wyljhnauti ſe; fig. bekannt werden, na gewo wygjti, proneſti ſe; auslangen, wygjti, wyſtačiti; entſtehen, wygjti, (naſtati), wznik-

nauti; mit einem —, wygjti, wyhoweti; pořjditi.

Auskommen, n. wyžiwenj; wygitj, wyhowěnj; pořjzenj, n; mit ihm ist kein Auskommen, s njm nenj žádné pořjzenj, wyřjzenj.

Auskörnen, v. a. wyzrniti, zrna wybrati, wybjrati.

Auskramen, v. a. wykládati, wyložiti; rozkládati, rozložiti; wytasyti se s něcjm.

Auskramung, f. wykládánj, wyloženj, rozloženj, wytasenj se, n.

Auskratzen, v. a. wysskrábati; wydrápati.

Auskriechen, v. n. wylezti, wylézati; wyljhnauti se.

Auskundschaften, v. a. wyzwjdati, zwjdati, wyzwěděti, přezwěděti, wyssetřiti, wyskaumati, wypátrati.

Auskundschafter, m. zwědák, zwědač, wyzwědač, zpyták, auhledssj, m.

Auskundschaftung, f. wyzwjdánj, zwjdánj, přezwjdánj, wyssetřenj, wyskaumánj, skaumánj, n.

Auskunft, f. wědomost, f. wědomj, náwěsstj, n. zpráwa, f. zřetel, m.

Auskünsteln, v. a. wyljčitj, vljčiti, vměle, strogně, řemeslně vdělati, wystrogiti, wykrautiti, wytiplati.

Auslachen, v. a. wysmáti se, wysmjwati se, posmjwati se.

Auslachenswerth, adj. k posměchu, posměchu hodný, k wysmánj, wysmánj hodný.

Ausladen, v. a. wen wykládati, wyložiti; ein Gewehr —, wydobyti ránu; in der Baukunst, wyklenauti, wypustiti.

Ausladung, f. wykládánj, wyloženj; wydobytj, n; in der Baukunst, wyklenutj, wypusstěnj, n. weyklenek, weypustek, m.

Auslage, f. wydáwánj, wydánj, wynaloženj, n; wýdawek, m; wýloha, f.

Ausland, n. cyzyna, cyzý kragina, zem, f.

Ausländer, m. cyzozemec, ginozemec, cyzokragjn, m.

Ausländerey, f. cyzozemčina, ginozemčina; ginota, f.

Ausländisch, adj. cyzozemský, ginozemský, cyzokragný, cyzokragský, ginonárodský, cyzonárodský.

Auslangen, v. n. wystačiti, stačiti.

Auslassen hinaus, v. a. wypustiti, pustiti; weglassen, wynechati, nechati, wypustiti; ein Kleid, die Nähte —, rozpustiti, wypustiti, popustiti; seinen Zorn —, wypustiti, wylit, shrnauti zlost swau; ausschmelzen z. B. Butter, přepausstěti; sskwařiti; sich über etwas, einen —, pustiti se, wypustiti se.

Auslassung, f. wynechánj; wypusstěnj; rozpusstěnj, popusstěnj, n.

Auslauf, m. wýběh, m. wyběhnutj, wybjhánj, n; des Wassers, weytok, wýtok, m. wytečenj, wytěkánj, n; rozbjzka, f.

Auslaufen, v. n. wybjhati, wyběhnauti; zu Ende laufen, doběhati, doběhnauti; wie die Sanduhr, dosypati se; wie ein Gefäß, das Wasser, Bier u. dgl., wytecy, tecy; wie ein Schiff, odplawiti se, odgeti; in der Baukunst her-

vorragen, drnjti, ſtrmiti, wykaukati; bei den Buchdruckern, wybjhati; anfangen zu laufen vom Ziele, rozběhnauti ſe; ſich —, wyběhati ſe; proběhnauti ſe; alle Winkel —, wyběhati wſſecky kauty.

Ausläuten, v. a. wyzwánětí, hrana zwoniti, dozwoniti, wyzwoniti.

Ausleccken, v. a. wyljzati, wylizowati.

Ausleeren, v. a. wyprázdniti, wyprázdňowati, wytenčiti; ſich —, wyčiſtiti ſe; Ausleerung, f. wyprázdnění; wytenčenj; wyčiſſtěnj, n.

Auslegen, v. a. Waaren —, wykládati, wyložiti; erklären, wyložiti, wykládati, wyſwětliti; Geld —, wydáwati; wydati; mit Elfenbein ꝛc. wykládati; einem etwas übel oder gut, pokládati za dobré neb zlé, w dobre neb w zlé wykládati.

Ausleger, m. wykladač, wykladatel, m.

Auslegung, f. wýklad, m. wykládánj, wyložení, n; wyloha, f; wydánj, n.

Ausleihen, v. a. pauceti, půgčiti, zapůgčiti; ſich —, wypůgčiti ſobě.

Ausleihung, f. paučenj, půgčenj, n. půgcka, f. zapůgčenj, wypůgčenj ſe, n.

Auslernen, v. a. wyučiti ſe; dowčiti ſe; einen Jungen —, wyučiti; einen völlig kennen lernen, zcela ſeznati.

Ausleſen, ausklauben, v. a. wybjrati, wybrati, objrati, obrati; Erbſen, Früchte —, hrách, owoce přebjrati, přebrati; Krebſe ꝛc. —, raky wylupowati; ein Buch —, wyčjſti, dočjſti, přečjſti knihu.

Ausleſung, f. wybjránj, n. wýběr, m. wybránj, objránj; přebjránj, n. it. wyčtenj, dočtenj, přečtenj, n.

Ausliefern, v. a. wydati, wydáwati.

Auslieferung, f. wydánj, wydáwánj, n.

Auslöſchbar, auslöſchlich, wie die Schrift, adj. wymazatedlný, ſmazatedlný, wymazečný, ſmazečný; wie Feuer, zhaſytedlný, vhaſytedlný; zahladitedlný.

Auslöſchen, v. a. eine Schrift, wymazati, ſmazati; Licht, Feuer —, zhaſnauti, haſyti, zhaſyti, vhaſyti; zhaſýnati; fig. das Andenken —, zahladiti; — v. n. wie das Feuer, Licht, haſnauti, zhaſnauti, vhaſnauti, wyhaſnauti; ſterben, zhaſnauti, zdechnauti, wyzýwnauti; Auslöſchung, f. ſmazánj, wymazánj; des Lichts, Feuers, zhaſenj, zhaſnutj, zhaſýnánj, vhaſſenj, n; Tilgung, f. zahlazenj, n.

Auslöſen, v. a. wyplatiti, wypláceti; wykaupiti; wyproſiti, wyobaliti; die Zunge —, wyřezati gazyk.

Auslöſung, f. wýplata, f. wyplacenj; wykaupenj; wyproſſtěnj, wyobalenj; wyřezánj, n.

Auslüften, v. a. prowětřiti, wywěſyti na wjtr.

Ausmachen, v. a. herausbringen od. nehmen, v. a. wyndati; wyprawiti, wydobyti; wylaupati; ein Quartier —, obgednati; beſetzen, obložiti, wyložiti; betragen, wynáſſeti, wynesti, dělati; vollenden, ausführen, dodělati, wdělati; feſtſetzen, zgednati; etwas

mit einem, vdělati, vgednati, zprawiti; ausſchelten, wypljſnuti, zpljſnuti.

Ausmahlen, v. a. (Mehl), wymljti; ſemljti; domljti.

Ausmalen, v. a. ein (Bild), wymalowati, domalowati.

Ausmarſch, m. wytrženj, wytaženj, n. wytah, wyſtupow, m.

Ausmarſchiren, v. n. wytrhnauti, wytáhnauti, wyſtaupati.

Ausmärzen, ausmerzen, v. a. wywrcowy, wymrſſtiti, wylauciti, wymjſyti, wybrakowati, brakowati.

Ausmäſten, v. a. wykrmiti; dokrmiti, pokrmiti.

Ausmauern, v. a. wyzdjti; dozdjti.

Ausmauſen, v. n. wypelichati, wypeřiti ſe; fig. ſich erholen, wykrjſati ſe, okráti, okrjti, ſprawiti ſe; zmocy ſe.

Ausmelken, v. a. wydogiti, podogiti, dodogiti.

Ausmergeln, v. a. hubeniti, zhubeniti, wyhubeniti, wymořiti, zmořiti, mořiti, zchurawiti.

Ausmeſſen, v. a. wyměřiti, wyměrowati, změřiti; rozměřiti; nach dem Maaße einzeln verkaufen, naměřowati, odměřiti.

Ausmeſſer, m. weyměrcj, měrcj, měřic, wyměřitel; odměřitel, naměřitel, m.

Ausmeſſung, f. wyměřenj, wyměrowánj, změrenj; rozměřenj, odměrenj, naměřenj, n.

Ausmiſten, v. a. wykydati, wykliditi hnůj; fam. wykárati.

Ausmünzen, v. a. bjti penjze.

Ausmuſtern, v. a. wywrhnauti, wywrcowy, wylauciti, wymjſyti, (wymuſtrowati); wyhoſtiti.

Ausnähen, v. a. wyſſjwati, wyſſiti.

Ausnahme, f. weymjnka, wýmjnka, wýměna, weyhrada, f.

Ausnehmen, herausnehmen, v. a. wynjti, wen wzýti, wyndati, wybrati; Vögel, Neſter, Waaren, wybjrati, wybrati; Gedärme —, wykuchati, Fiſche —, wypitwati; Hirſche —, wywrcowy; Honig —, přihljſeti; fig. ausſchließen, wygmauti, wygjmati, wymjniti, wyminowati; ſich —, auszeichnen, v. r. předěliti, děliti ſe, dobře wypadati, wyhljſeti.

Ausnehmend, adj. wýborný, wýborně, na wýbor, dobrý, zwlaſtnj.

Auspacken, v. a. wypaliti, wypěchowati, wykládati, wyložiti, wywundati, rozpaliti, rozezliti.

Auspacken, n. Auspackung, f. wypalenj, wypěchowánj, wyloženj, wywundánj, rozpalenj, rozezlenj, n.

Aufpariren, v. a. wyhybati, wyhnauti, vhnauti, fig. wyhowěti.

Auspauken, v. n. wybubnowati; fig. ausprügeln, wybauchati, wybuchowati, wypráſkati.

Auspeitſchen, v. a. wymrſkati, wyſſlehati. Auspeitſchung, f. wymrſkánj, wyſſlehánj, n. weymrſk, m.

Auspfänden, v. a. zabawiti, zaſtawiti; zagmauti, w základu wzýti. Auspfändung, f. zábawa, f. ſtawuňk, zagem, m.

Auspfeifen, v. a. wypjſkati, wyhwizdati; dopjſkati, dohwizdati; Auspfei-

sen, n. **wypjſkánj, wyhwjzdánj**; **dopjſkánj, dohwjzdánj**, n.

Ausplaudern, ausplappern. v. a. **wypleſkati, wyplesſtiti, propleſſtiti, probleknauti, wybleknauti, wytlachati, rozbleptati, wybleptati; probleptati, wybreptati, wyblekotiti; dopleſkati, dopleſſtiti, dobleptati, dotlachati** ꝛc.

Ausplauderer, m. **wypleſkač, wytlachač, brepta, blekta**, m.

Ausplündern, v. a. **wydrancowati, zdrancowati, wybrati, zebrati, rozchwátati; wylaupiti, zlaupiti, (wyplundrowati, zplundrowati)**. Ausplünderung, f. **wydrancowánj, zdrancowánj, wybránj, zebránj, rozchwátánj; wylaupenj, zlaupenj**, n. (**wyplundrowánj, zplundrowánj**, n.)

Auspolíren, v. a. **wyhladiti, (wypulirowati)**. **Auspolirung**, f. **wyhlazenj, wypulerowánj**, n.

Auspolſtern, v. a. **wypolſtárowati, polſtári nacpati, pocpati, powlécy.**

Auspoſaunen, v. a. **wytraubiti, wytrubowati; roztraubiti, rozwolati, wyzwoniti.**

Ausprägen, v. a. **bjti, wybiti. penjze, rázy wyražeti, wyrazyti, wytlačiti.**

Auspreſſen, v. a. **wytlačiti; erzwingen, wynutiti; wydřjti; wymoriti; wymučiti; wyhrdlit; wypáčiti; Thränen —, ſlze wyrazyti, wynutiti. Auspreſſung**, f. **wytlačenj; wynucenj; wydrenj, wymořenj; wymučenj; wyhrdlenj; wypáčenj; wyraženj, wynucenj**, n.

Ausputzen, v. a. **wyčiſtiti; wyčýditi, wſperkowati, wyſſperkowati, wykráſſliti, wyſſlechtiti; ein Licht —, ſwjčku zhaſnauti, zhaſyti; einen Baum —, prokleſtiti; einen Brunnen —, wyčýditi; einen —, wyplјſniti, zplјſniti, wypeſkowati, zpeſkowati; —** n. **wyčiſtěnj, wyčýděnj; wyſſperkowánj, yſſperkowánj; wyſſlechtěnj; zhaſnutj; prokleſſtěnj; wyčýděnj; wyplјſnění, zplјſnění, wypeſkowánj, zpeſkowánj**, n.

Ausputzer, derber Verweis, m. **weytopek**, m. **wyplјſnění**, n.

Ausquetſchen, v. a. **wymačkati, wyždjmati.**

Ausradiren, v. a. **wyſſkrábati; Ausradirung**, f. **wyſſkrabánj**, n. **wyſſkrabuňk**, m.

Ausrafen, v. n. **wyzuřiti, wyzuřiwěti, wyſrſſeti, wyztekati ſe, wyſápati ſe; wytřeſſtiti ſe.**

Ausrauchen, v. a. **wykauřiti**; — v. n. **wykauřiti ſe.**

Ausräuchern, v. a. **wykuřowati, wykauřiti, wykaditi; Fleiſch —, wydýmati.**

Ausraufen, v. a. **wyrwati, wyſſkubati, wytrhati, wytrhnauti.**

Ausräumen, v. a. **wykliditi, wyklјzeti, kliditi, cýditi. Ausräumung**, f. **wyklizenj, wyklјzenj, kliděnj, wycýděnj, cýděnj**, n. **wyklizuňk**, m.

Ausraupen, v. a. **hauſenky wybjrati, objrati, ſmjtati.**

Ausrechnen, v. a. **wypočjtati, wypočjſti, wyčjſti, rozpočjſti, zpočjſti.**

Ausrechnung, f. **wypočjtánj, wypočtěnj; wyčtěnj; rozpočtěnj; zpočtěnj**, n.

Ausrecken, v. a. **wyſtrkowati, wyſtrčiti; wyſtýtati, wytkytnauti; die Zun-**

ge —, gazyk wyplazyti; die Hände, das Leder —, roztahowati, roztáhnauti.

Ausrede, f. wewmluwa, wýmluwa, omluwa, wytácka, f; wewhyb, m.

Ausreden, v. n. wymluwiti, domluwiti, odmluwiti, wypowědjti, dopowědjti; dorjcy, dorjkati; mit Worten ausdrücken, wymluwiti, wyslowiti, wypowědjti; einem etwas aus dem Kopfe, Sinne —, rozmluwiti, wymluwiti; sich —, v. r. wymlauwati se, omlauwati se.

Ausregnen, v. imp. wyprſſeti se, wydeſſtiti se.

Ausreiben, v. a. wytjrati, wytŕjti, wyſſaufstati; wymnauti; Körner —, wydrtiti zrna.

Ausreichen, v. n. wystačiti, wystačowati, dosti mjti.

Ausreiſen, v. n. wyputowati, wybrati se, wydati se, dáti se na cestu; zu Pferd, Wagen —, wygeti, wygjždèti; zu Fuß —, wygjti; aufhören zu reiſen, doputowati, dogeždíti; dochoditi.

Ausreiſſen, v. a. wytrhnauti, wytrhati; wie die Fluth die Dämme, potrhati, protrhati, ſtrhati, roztrhati; —v. n. wytrhnautiſe, potrhati se, ſtrhati se, ſtrhnauti se, protrhnauti se, protrhati se; fig. entfliehen, wytrhnauti, wyrazyti se, wynikuauti, prchnauti, vprchnauti, vhnauti, vtecy, vtjkati, oddèhnauti, zdèhnauti, dáti se w autěk, ſtrhnauti ſe.

Ausreiſſer, m. pobèhlec, odbèhlec, wybèhlec, ſtrjžek, m.

Ausreiſſung, f. wytrhnutj; wyrazenj, wynikutj, prchnutj, ſtrhnutj ſe, n. odbèh, autěk, m.

Ausreiten, v. n. wygeti, wygjždèti na koni.

Ausrenken, v. a. wywrtnauti, wymknauti, wywinauti, wytknauti, wylomiti, wyrazyti, wymrſſtiti.

Ausrenkung, f. wywrtnutj, wymknutj, wytknutj, wywinutj, wylomenj, wyrazenj, wymrſſtènj, n.

Ausrichten, ins Werk richten, v. a. wyŕjditi, wyŕizowati, poŕjditi, zdjti, pogednati; zprawiti, zgednati, wykonati; veranſtalten, Schmaus, Hochzeit ꝛc. wyſtrogiti, wyprawiti, přiſtrogiti; Geſandtſchaft —, wyprawiti; einen —, fig. přetrásati, přetrepáwati, přetrepati, přesauditi.

Ausrichtung, f. wyŕjzenj, poŕjzenj, pogednánj, zprawenj, wykonánj; wyſtrogenj, wyprawenj, n. wýprawa, f; přetrásánj, přetrepánj, n.

Ausringen, v. a. (Wäſche), wyždjmati; —v. n. dobogowati, žiwot složiti, zápas skončiti, dozapasyti.

Ausrinnen, v. n. wytecy, wytékati; técy.

Ausrottbar, adj. wykořenliwý, wyplenitedlný, wyhladitedlný.

Ausrotten, v. a. wypleniti, wykořeniti, wyhladiti, zhladiti; den Wald —, planiti; Stöcke —, poplaniti, wyklučiti; Ausrottung, f. wyplenènj, wykořenènj, wyhlazenj; planènj; poplenènj, wyklučenj, n.

Ausrucken, od. ausrücken, v. n. wytrhnauti, wytáhnauti; mit etwas —, wytasyti se s něcjm.

Ausruf, m. Ausrufung, f. zwolánj; Auction, f. wywolánj, prowolánj, wyhlášenj, prohlášenj, n.

Ausrufen, v. n. zwolati, wzwolati; —, v. a. wywolati, prowolati, wyhlásyti, prohlásyti.

Ausrufer, m. wywolawač, wywolawatel, wyhlásný, wyhlásytel, m.

Ausruhen, v. n. odpočiwati, odpočinauti, oddechnauti sobě; —, n. odpočinutj, n. odpočinek, m. oddechnutj, n. oddech, m.

Ausrupfen, v. a. wyssklubati, wyssklubnauti, wyssťubati, wyssťubnauti.

Ausrüſten, v. a. wyprawiti, wystrogiti, přistrogiti; ozbrogiti; mit Kraft und Vermögen verſehen, opatřiti, zachystati.

Ausrüſtung, f. wyprawenj, wystrogenj, přistrogenj; ozbrogenj, opatřenj, zachystánj, n. wýprawa, f.

Ausſaat, f. ſetj, oſetj, oſenj, n; weyſewek, naſewek, zaſewek, m.

Ausſäen, v. a. wyſyti, wyſýwati, rozſyti, rozſýwati.

Ausſäung, f. wyſytj, wyſýwánj, rozſytj, rozſýwánj, n.

Ausſage, f. wyřknutj, wyrčenj, n. wýrowěd, propowěd, f.

Ausſagen, v. a. wyřjcy, wyřknauti; wypowědjtj, propowědjti; wyprawiti, wyſlowiti; völlig —, dořjcy, dopowědjti.

Ausſatz, m. málomocnoſt, f. málomocenſtwj, n; im Billardſpiel, wyſazenj, n. wýſada, f.

Ausſätzig, adj. málomocný; zmálomocnělý; ausſätzig werden, zmálomocněti.

Ausſäubern, v. a. wyčiſtiti, wyčýditi.

Ausſaufen, v. a. von Menſchen, wychlaſtati, wyžrati; von Thieren, wypiti.

Ausſangen, v. a. wycucati, wyſáti, wyſtřebati; den Acker —, wyžiti rolj; fig. wycucati, wyſtřebati, wyhubiti, wymořiti.

Ausſangung, f. wycucánj, wyſánj. wyſtřebánj, n; fig. wytenčenj, wyhubenj, wymořenj, wycucánj, wyſtřebánj, wytrawenj, n.

Ausſchälen, v. a. wylaupiti, wylaupati; einen —, (berauben) olaupiti, polaupiti, ſpláknauti.

Ausſchänden, v. a. zhaněti, pohaněti, vhaněti; zhanobiti.

Ausſcharren, v. a. wyhrabati, wykopati; wykutiti; ein Gefäß —, wyſtrauhati; Ausſcharrung, f. wyhrabánj, wykopánj; wykutěnj, n.

Ausſchattiren, v. a. wyſtjniti.

Ausſchattirung, f. wyſtjnění.

Ausſchaufeln, v. a. lopatau wybrati, wybrati, wyſſpljchati, wyklizeti, wykliditi.

Ausſchelfen, v. a. wylaupati, wylaupiti; rozſſkořepiti.

Ausſchelten, v. a. wyplſsniti, zplſsniti, wyláti, wybraukati, wyhubowati.

Ausſchenken, v. a. wyljwati; Wein od. Bier —, wydáwati, prodáwati, naljwati, mjti na prodeg (ſſenkowati) wjno neb pjwo.

Ausscheuern, v. a. wydrhnauti, wymeccwati; fig. einen —, odrbati, pogebati, wyrljiniti, zrljiniti.

Ausschicken, v. a. wyslati, wysýlati, wenroil'ti; hin und her, rozeslati.

Ausschießen, auswerfen, v. a. brakowati, wybrakowati, wywrcy, powrcy, wymetcy; aus dem Gewehr —, wystřjleti, wystreliti, postřjleti, dostřjleti; —, v. n. wystreliti, wymrsstiti, wypuciti se, wypukati, wyrážeti, wzegjti.

Ausschiffen, v. a. Waaren, zbožj z lodi na zem wynášeti, wykládati, wyloziti; Truppen —, wogsko z lodj na zemi wysaditi, odplawiti.

Ausschiffung, f. wynesenj na 'breh; wynášenj wogska z lodj; odplawenj'se.

Ausschimpfen, v. a. zhaněti, vhaněti, pohaněti.

Ausschirren, v. a. wypřáhnauti.

Ausschlafen, v. n. wyspati se.

Ausschlag, m. wyhozenj, n; übers Gewicht, wýražek, weywažek, m. weywažj, n; fig. důkladnost, f. důklad, m. — einer Sache, weypad, wygitj, wrcenj, n; — an der Haut, am Leibe, im Gesichte, wyraženina, f. — am Kopf, osutina, f. einen Ausschlag bekommen, oseypati se, osypati se, osauti se.

Ausschlagen, v. a. wyrazyti, wyrážeti, wybiti, wytlaucy, wytrjskati; ein Zimmer —, wystrogiti, wybjgeti; ein Kleid —, wyložiti; ablehnen, opomecy, opowrcy, zawrhnauti; — v. n. wie ein Pferd, házeti, wyhazowati, kopati, bjti; wie Bäume, Gewächse, wyrážeti, pučiti se, wie Wände, prokwétati, wyražeti; am Leibe, im Gesichte, oseypati se, wyražeti se, osauti se; ablaufen, fig. wypadnauti, zwezti se; von der Zunge am Gewichte, wyražeti; wie die Uhr, wybiti, odbiti; wie die Sangrögel, wyzrjwati; in Flammen, wyrazyti w plamen.

Ausschlammen, v. a. wyssemowati.

Ausschließen, v. a. zawrjsti před nekým, wnè zawrjsti; ausnehmen, wylauciti, wymrsstiti, wybraditi; wyobcowati, odwrcy, odmrsstiti, wywrcy.

Ausschließlich, adj. weyhradný.

Ausschließung, f. Ausschluß, m. wylaucenj, wymrsstěnj, wyhražení; wywrzenj, wyobcowánj, n. weyhrada, f.

Ausschlüpfen, v. a. wyklauznauti, wyplynauti, wymknauti se; wyljhnauti se.

Ausschlürfen, v. a. wysrknauti, wysrkati, wystrebati.

Ausschluß, m. wylaucenj, wywrzenj, wyhrazenj, n. wýhrada, f.

Ausschmelzen, v. a. rozpustiti, rozpaussteti, prepaussteti; prehánéti, wysskwariti, dosskwariti; — v. n. rozpaussteti se, rozpustiti se.

Ausschmelzung, f. rozpusstěnj, prepaussténj, prehánénj; wysskwarenj; dosskwarenj, n.

Ausschmücken, v. a. wykrásliti, okrásliti, wysslechtiti; wyssperkowati, wyzdobiti, ozdobiti, vssperkowati, wystrogiti.

Ausschmückung, f. wykrásslenj, okrásslenj, wysslechtěnj, wyssperkowánj, wyozdobenj, ozdobenj, wystrogenj, n. wystrog, m.

Ausschnallen, v. a. wyrozepnauti; rozepnauti.

Ausschnauben, v. n. wyfrkowati, wyfrkati, wydechnauti, wyſupati; ſich —, v. r. ausſchnäutzen, wyſmrknauti ſe, wyſmrkati ſe.

Ausschneiden, v. a. mit dem Meſſer, wyřezati, wyřjznauti; Brod —, wykrágeti, wykrogiti; mit der Scheere, wyſtřihnauti, wyſtřihati; die Mannheit, wykleſtiti; die Schweine, wypmjſkowati; ein Füllen, wynunowati, wynunwiti; die Bäume, kleſtiti, wykleſtiti.

Ausschneidung, f. Ausſchnitt, m. wyřjznutj, wyřezánj, n. wyřezek, m. wykrágenj, wykrogenj, n. wykrogek, m; wyſtřihánj, wyſtřihnutj, n. wyſtřižek, m.

Ausschnittling, m. wyřezáně, bocko, n. wyřezanec, boček, m.

Ausschnitzen, v. a. wyřezbowati, wyřezati, wyrýti, wyrýwati; Papier —, wyſtřihowati.

Ausschnitzung, f. wyřezbowánj, wyřezánj, wyrytj; wyſtřihowánj, n.

Ausschnüren, v. a. rozſſněrowati, rozſtehnauti.

Ausschöpfen, v. a. wywáziti, wytenčiti, wyčerpati.

Ausschrauben, v. a. wyſſraubowati, wytočjti, wytáčeti, wykrautiti, wykrucowati, wywrutiti; fig. ſich aus etwas —, wykrautiti, wytáhnauti, wytociti ſe, wypleſti, wypletati ſe z něčeho.

Ausschreiben, v. a. wypſati, wypiſowati; einen Landtag —, rozepſati ſněm; etwas völlig —, dopſati; — n. wypſánj, wypiſowánj, n. wýpis, m; — des Landtags, rozepſánj, n; völliges —, dopſánj, n; Ausſchreiber, m. wypiſowatel, wypiſowač, m.

Ausschreibung, f. wypiſowánj, wypſánj, n. weypis, m; rozepſánj; dopſánj, n.

Ausschreyen, v. a. wykřičeti, rozkřičeti; dokřičeti; wykřičeti ſe.

Ausschuß, m. als das Beſſere, weyběr, weybérek, wýbor, weylupek, m; als das Schlechtere, weymět, weymětek, brak, wýwrženk, wýhoz, powrhel, m; — von Bürgern, wybrancy, wýbor měſtanů; — der Schaafe, brak, brakyně; Ausſchußbogen, arch zamjtawý, weyhoznj.

Ausschütteln, v. a. wytřáſti, wytřáſáti.

Ausschütten, v. a. von Flüßigen, wylíti, wyljwati, ſonſt wyſypati; ein Gefäß, wyklopiti; Junge —, metati; wie Hunde, ſtěniti ſe, oſtěniti ſe; wie Katzen, okotiti ſe; fig. ſein Herz, Geheimniß ꝛc. wygewiti, wyſtřjti, wygádřiti, wyhrnauti, wyſauti.

Ausschwärmen, v. n. wytřeſſiti ſe, wyblázniti ſe, wybauřiti ſe; wybagniti; wytaláceti ſe, wytaulati ſe, wyreyditi ſe; wie Bienen, dorogiti ſe.

Ausschwatzen, ausplaudern, v. a. wyſſtěbetati, wyſſweholiti.

Ausschweifen, ausſchwänken, v. a. wyplákauti, propláknauti; rund ausſchneiden, wykragowati, wyſtřihowati; — v. n. im Reden, okorowati, okolkowati, wyrazyti ſe; abweichen, wywinauti, wyſſmauti, wyſkaupiti, wyrazyti, wychýliti ſe; im Leben, pro-

stopassiti, wýtržně, prostopássně sy počjnati, weystupky činiti.

Ausschweifend, adj. liederlich im Leben, weystupný, weytržný, weyskočný, prostopássný; übertrieben, náramný, přjlissný, nesmjrný.

Ausschweifer, m. weystupnjk, weystupce, weytržnjk, weyskočnjk, m.

Ausschweifung, f. Ausschweif, m. wypláknutj; wykragowánj, wystřihowánj, n. Abweichung, f. odstaupenj, wystaupenj, wywinutj, wyssinutj, wychýlenj se, vchýlenj se; wyraženj; im Leben, weystupnost, weytržnost, weyskočnost, prostopássnost, f; weystupek, weytržek, weyskok, m.

Ausschwenken od. ausschwänken, v. a. wypláknauti, wyplákowati; propláknauti; Ausschwenkung, Ausschwänkung, f. wypláknutj, propláknutj, n.

Ausschwingen, v. a. wyopálati, wywjgeti, wywjti; sich —, wymrsstiti se.

Ausschwitzen, v. a. wypotiti se; fig. wypotiti něco.

Aussehen, v. a. & n. dokaukati, dohleděti, dopatřiti; wyhleděti, wyhlédnauti, wykaukati; wykauknauti; Gestalt haben od. beschaffen seyn, wyhljžeti, wypadati.

Aussehen, n. wyhljdnutj, n. Gestalt od. Beschaffenheit, pohled, m. wzezřenj, wyhljženj, wypadánj, n. weypada, podoba, f.

Außen, adv. wně, wenku; außenher, von außen, adv. zewnitř, pozewnitř, zwenku, zwenčj.

Aussenden, v. a. wyslati, wysýlati, rozeslati; wyprawiti.

Aussendung, f. wysýlánj, wyslánj; wyprawenj, n. wýprawa, f.

Außenseite, f. zewnitřnost, f. zewnitřek, m. zewnitřnj strana, podoba, powaha, weypada, f.

Außenwerk, n. přednj ohrada.

Außer, außerhalb, praep. wenku, wně; za; ohne, bez; ausgenommen, krom, kromě, leč, leda; außer dem, daß, krom (mjmo) to, že; außer sich seyn, bez sebe býti.

Außerordentlich, adj. kromobyčegný, neobyčegný, mjmoobyčegný, mjmořádný.

Aussetzen, v. a. wysaditi, wysazowati; wystawiti, wystawowati; wyložiti, wykládati; odložiti, položiti; sich —, v. r. wydati se, wydáwati se w —; im Billard, wystawiti kauli.

Aussetzung, f. wysazenj, wystawenj; wyloženj; odloženj, n; odklad, m; přestáwka, f. položenj, n; wydánj se; weystaw, m.

Ausseyn, v. n. nebýti doma, přjtomnu, býti wně, pryč, wenku; geendigt seyn, konec; weta, po; —, n. nepřjtomnost, f. nebyti, n.

Aussicht, f. wyhljdka, f. wyhljdnutj, n. wýhled, m. wýhledj, n; äußere Gestalt, pohled, m; fig. čáka, f.

Aussinnen, v. a. wymysliti, wymeyssleti, zamysliti; smysliti; Aussinnung, f. wymysslenj, wymeysslenj, zamysslenj, n. wýmyslek, wýmysl, zámysl, m.

Aussöhnen, v. a. smjřiti, mjřiti.

Aussöhnung, f. smjřenj, mjřenj, n.

Ausspähen, v. a. wyskaumati, wyzpytowati, wyssetřiti, wyssetřowati, wyzwjdati, wypátrati, (wyssphowati).

Ausspann, m. Ausspanne, od. Ausspannung, f. wypřeženj, wypřáhnutj, n. wýpřež, f.

Ausspannen, v. a. ausdehnen, rozpjnati, rozepnauti, rozestřjti, rozprostřjti; rozkřjdliti; rozstjrati, roztáhnauti; natáhnauti; heraus, aus dem Geschirre —, wypřáhnauti; wypnauti.

Ausspannung, f. rozepnutj, rozpjnánj, rozestřenj, roztáhnutj; natáhnutj; rozkřjdlenj; wypřáhnutj, wypřeženj, wypnutj, n.

Ausspazieren, v. n. wygiti, wygeti na procházku.

Ausspenden, v. a. rozdati, rozdáwati; podáwati; Ausspender, m. rozdawač, rozdawatel, podawač, m; Ausspendung, f. rozdánj, rozdáwánj, podáwánj, n.

Ausſperren hinaus, v. a. wyzawřjti, wyzawjrati, zawřjti wrata neb dwéře před někým, wně zawřjti; auseinander, die Füsse —, roztáhnauti, rozedřjti, rozkřjdliti (nohy).

Ausſpeyen, v. a. wypljwati, pljwati, wypliti; auswerfen, wymjtati, wyhazowati; auskotzen, wybljti, wydáwiti, wywrhnauti.

Ausſpielen, v. a. & absol. dobráti, etwas —, bráti o něco, na wyhru, wyhrét dáti; im Kartenſpiele das erste Blatt auswerfen, wydáwati.

Ausſpotten, v. a. wysmáti se, wysmjwati se, posmjwati se.

Ausſpottung, f. wysmánj se, wysmjwánj se, posmjwánj se, wesmèssky, posmèssky, pl. m.

Ausſprache, f. Aussprechen, n. wyřknutj, wyrčenj, n. weyřk, m. wyslowenj, n; weyslownost, f; die Stimme und der Ton, weyřečnost, f.

Ausſprechen, v. a. wyřjcy, wyřknauti, wyslowiti; wyprawiti, wypowědjti, wymluwiti.

Ausſpreizen, v. a. roztáhnauti, rozkřjdliti, rozdjrati.

Ausſprengen, v. a. unter die Leute ein Gerücht, hlásati, rozhlásyti, roznesti, roztrauſyti; ein Stück aus der Mauer, wymrſstiti, wyhoditi, wyrazyti; Ausſprengung, f. hlásánj, roznessenj, rozhlássenj, roztrauſſenj; wymrſstěnj, wyhozenj; wyražení, n.

Ausſprossen, v. n. wypuciti se, wypukati, puciti se, pupeniti se, wyrážeti; Ausſprößling, m. weyſtřelek, odnoj, m. wyrážka, f.

Ausſpruch, m. wyřčenj, n; wyřknutj, n. propowěd, weypowěd, f, weynos, nález, weyřek, m.

Ausſpülen, v. a. wypláknauti, propláknauti.

Ausſpülicht od. Ausſpülich, n. pomyge, f. pl.

Ausſpülung, f. wypláknutj, propláknutj, n.

Ausſpüren, v. a. wysljditi, wyſſlakowatj, wystupowati, wyčuchati, wyčmuchati; Ausſpürung, f. wysljdenj, wyſſlakowánj, wystupowánj, wyčuchánj, wyčmuchánj, n.

Ausstaffiren, v. a. wystrogiti, wyssnořiti, wyljčiti, wyprawiti, vprawiti.

Ausstaffirung, f. wystrogenj, n. weystrog, m. wyssnořenj, wyljčenj, wyprawenj, vprawenj, n. wýprawa, vprawa, f.

Ausstand, m. vwěrek, m. dluh na gistinu, gistina, f, vwěřené, na vwěr dané penjze.

Ausständig, adj. vwěřený, na vwěr daný dlužný, vwěrečný; rozpůgčený.

Ausstatten, v. a. wyprawiti, wyprawowati, wystrogiti, wybeyti, wybeywati, opatřiti (wěnem), wěnowati. Ausstattung, f. wýprawa, weybawa, f. wybytj, n. wybyt, m; zur Ausstattung, na wybytnau.

Ausstäuben, v. a. wyprássiti, wyprassowati.

Ausstäupen, v. a. wymrskati, wysslehati, wypráskati.

* **Ausstechen,** v. a. wypjchati, wypjchnauti, wybodnauti, wybůsti, wytknauti, wyklinauti; wyreyti; wytenčiti; fig. wytisknauti, wystrnaditi.

* **Ausstehen,** erdulden, v. n. wystáti, wytrpěti, (wybeyti), pokusyti, pocýtiti; podniknauti, podstaupiti; — v. n. mjti na prodeg, býti na vwěr, vwěřenu, rozpůgčenu, wyloženu býti; Geld ausstehen haben, mjti půgčené, rozpůgčené penjze, mjti na vwěr, vwěřené mezy lidmi; Ausstehend, adj. vwěřený, na vwěr gsaucý; ausstehende Schuld, vwěřené, na vwěr dané, rozpůgčené penjze, dluh na gistinu, vwěrek, m.

* **Aussteigen,** v. n. wystaupiti, wylezti; Aussteigung, f. wystaupenj; wylezenj, n.

Ausstellen hinaus, aussetzen, v. a. wystawiti; wyložiti; bloß stellen, wydati, podrobiti; von sich geben, postawiti, od sebe dáti, wystawiti, wyhotowiti; tadeln, wystawowati, wystawiti, wytýkati; aufschieben, odložiti, odkládadati, odstawiti; Aussteller eines Wechselbriefs, postawitel, zhotowitel, wyhotowitel listu směnného.

Ausstellung, f. wystawenj; wyloženj, n; (Tadel) weystawek, m. weytka, f; odklad, m. odstawenj, n. odstawek, m; T. wyhotowenj, postawenj, n.

Aussterben, v. n. wymřjti, pomřjti.

Aussteuer, f. weybawa, weyprawa, f. wybyt, odbyt, wýstrog, m. wěno, obwěněnj, wěnowánj, n.

Aussteuern, v. a. wybeywati, wybeyti, wyprawiti, wystrogiti, odbeyti, obwěniti, wenowati, wěniti.

Ausstöbern, v. a. wysstárati, přesstárati, sstárati, wysléditi, wyčuchati.

Ausstochern, v. a. párati, wypárati, wysspárati, wysstauchati.

Ausstopfen, v. a. wycpati, wycpáwati; Ausstopfung, f. wycpánj, n.

* **Ausstoßen,** v. a. wystrčiti, wystrkowati; wyrazyti; Scheltworte —, vtržky wypausstěti; Bier —, piwo wystawiti.

Ausstoßung, f. wystrkowánj, wystrčenj, n. wýstrk, m. wyraženj; wypusstěnj; wystawenj, n.

Ausstrecken, v. a. roztáhnauti, rozestřjti, rozprostiti, rozeynauti; rozpjna-

ti, zpjnati; mit ausgestreckten Händen, rozpiatýma, roztažených rukama; die Zunge —, wyplazyti gazyk.

Ausstreckung, f. roztáhnutj, rozestrenj, rozepnutj, rozpjnanj; wyplazenj, n.

***Ausstreichen**, auslöschen, v. a. přetrhnauti, přemazati, wymazati, smazati; mit der Ruthe, wyssehati, wymrskati, zmrskati, wyssmihati; sehr loben, wynásseti chwálami, wychwalowati; schnell laufen, páditi, hnáti. **Ausstreichung**, f. přetržení, přemazánj, wymazánj, smazánj; wyssehánj, wymrskánj, zmrskánj, wyssmihánj; wynássenj chwálami, wychwalowánj, pádění, hnánj, n.

Ausstreifen, v. a. wybjhati, wytulowati se, wyskakowati, wytrhowati.

Ausstreuen, v. a. wytraussyti, wytrussowati; wysypati, wysypáwati, roztraussyti, rozsypati; verbreiten, roztrussowati, roznásseti, rozsýwati.

Ausstreuung, f. wytraussenj, wytrussowánj; wysypánj, wyseypánj; roztraussenj; rozseypánj; rozsýwánj, roztrussowánj, n.

Ausströmen, v. n. wyliti se, wyljwati se, rozljwati se; uneig. wyrogiti se, wywaliti se, wyhrnauti se, wyřititi se.

Ausstudieren, v. n. wysstudowati, wysstudýrowati, dosstudowati, dosstudýrowati, wyučiti se, dowčiti se; —, v. a. wympsliti, wyzpytowati, wysstudowati, wysstudýrowati.

Aussuchen, v. a. wyhledati, wyhledáwati; prohledati, přehledati; ausklauben, wybrati, wybjrati, wyhledati.

Aussuchung, f. wyhledánj, prohledánj, přehledánj; wybránj, wyhledánj, n.

Austauschen, v. a. wyměniti, wyměňowati, směniti; proměniti, proměňowati; proginačiti.

Austauschung, f. wyměnění, směnění, n. wýměna, proměna, f; proginačenj, n.

Austäfeln, v. a. desky kraginami wyložiti, položiti, wykládati, pokládati.

Auster, f. austrye, sskořepnice; **Austerkrämer**, m. prodáwač austryj, austryák; **Austerschale**, f. austryowá sskořjpka.

Austheilen, v. a. rozdáwati, rozdati; podělowati, podělit, rozdělowati, rozděliti; die Beute —, rozbitowati, bitowati; das h. Abendmahl —, podáwati, posluhowati.

Austheiler, m. rozdawač, rozdawatel, podělitel, m; bitownjk; podawatel, posluhowatel, m.

Austheilung, f. rozdánj, rozdáwánj, podělenj, rozdělenj, rozdělowánj; rozbitowánj, n. bituňk, m; podáwánj, posluhowánj, n.

***Austhun**, v. a. wyndati, wywundati; auslöschen, tilgen, wyprawiti; ausleihen, dáti, wydati na aurok, paučeti, rozpůjčiti; von sich legen, swlécy, zauti, swundati, wywlécy, wyzauti.

Austilgen, v. a. wyhladiti, zahladiti, zhladiti; Geschriebenes —, wymazati.

Austilger, m. wyhladitel, zhladitel, zahladitel; **Austilgung**, f. wyhlazenj, zhlazenj, zahlazenj, n.

Austoben, v. n. wysápati se, wyljtiti, wyrſſeti, wyzuřiti, wyzuřiwěti, wywztěkati se; wybauřiti, wytřeſſtiti, wyblázniti se.

***Austragen**, v. a. wynáſſeti, wyneſti; ausplaudern, proneſti, wyneſti, wydati na gewo, wygewiti; einen —, roznéſti, roznáſſeti; betragen, wynáſſeti, obnáſſeti.

***Austreiben**, v. a. wyháněti, wyhnati, wypuditi; Austreibend, adj. wyháněgjcý, wypuzugjcý; Austreibung, f. wyháněnj, wyhnánj, wypuzenj, n.

***Austreten**, v. a. wyſſlapati, wyſſláp-nauti; den Speichel —, rozſſlápnauti; die Schuh —, rozchoditi, wyſſlapati; — v. n. heraus, hervortreten, od. aus einer Geſellſchaft ꝛc. wyſtaupiti, wykročiti; wie das Waſſer, der Fluß, wyliti ſe, wydmauti ſe, rozliti ſe, rozwodniti ſe; flüchtig werden, vſtaupiti, odſtaupiti, vhnauti, vprázdniti.

Austretung, f. wyſſlapánj, wyſſlápnutj; rozſſlápnutj; rozchozenj, wyſſlapánj; wyſtaupenj, n. wýſtup, m. wykročenj, n; wylitj, wydmutj ſe, rozlitj ſe, rozwodnénj, n; vſtaupenj, vhnutj, n.

Austriefen, v. n. wykapati, wykanauti.

Austriefung, f. wykapánj, wykanutj, n.

Austrinken, v. a. wypiti; zu Ende —, dopiti.

Austritt, m. wýſtup, m; Ausgebäude, Balcon, u. dgl. wýſtupek, weyſtupek, m.

Austrocknen, v. a. wyſuſſiti, ganz, doſuſſiti; — v. n. wyſchnauti; völlig —, doſchnauti; Austrocknung, f. wyſuſſenj; doſuſſenj; wyſchnutj; doſchnutj, n.

Austrommeln, v. a. wybubnowati.

Austrompeten, v. a. wytrubowati, wytraubiti; roztraubiti.

Austropfen, auströpfeln, v. n. wykapati; dokapati.

Ausüben, v. a. (Gutes) konati, wykonati, wykonáwati, prowozowati, prowáděti, prowoditi; Uebles — páchati, ſpáchati, tropiti, ſtropiti, prowozowati, dokazowati, doweſti, proweſti, dociniti ſe, dopuſtiti ſe, přečiniti, pročiniti; Ausübung, f. konánj, wykonánj, prowozowánj, prowedenj; páchánj, ſpáchánj, tropenj, ſtropenj, prowozowánj, dokázánj, dowedenj, prowedenj, docinénj ſe, dopuſſtěnj ſe, přečinénj, pročinénj, n.

***Auswachſen**, v. n. wyrůſti; zrůſti; dorůſti; am Rücken, zhrbatěti, hrbatěti.

Auswägen, v. a. wywážiti; zwážiti; dowážiti; na wáhu prodáwati.

Auswahl, f. Auswählen, n. wybránj, wywolenj, zwolenj, wybjránj, objránj, n; die Auswahl haben, mjti na wybránj, na weyběr; das Ausgewählte, wýběrek, wýběr, weyběr, wýbor, m; Auswählen, v. a. wywoliti, zwoliti, wybrati, obrati, wybjrati.

Auswandern, v. n. wyſtěhowati ſe, wyputowati, wybjrati ſe, brátí ſe, puſtiti ſe (ze země), wyhoſtiti ſe.

Auswanderer, m. wyſtěhowanec, m.

Auswanderung, f. wystěhowánj se, wyputowánj, wybránj se, wyhoštěnj se (ze země), n.

Auswärtig, adj. cyzokragný, cyzozemský, ginokragný, ginozemský, wenkowský, přespolnj; auswärtiger Krieg, wogna wně, wen z země.

Auswärts, adv. wen, wenku, wně, w cyzyně; rúzno; auswärts gehen, rúzno chodit.

Auswaschen, v. a. Wolle, Wäsche, Tücher, wyprati, wypjrati; feste Dinge, ein Gefäß, die Wunde, wymyti, wymýwati; durchs Waschen aushöhlen, wymliti; aufhören zu waschen, doprati; domyti; Auswaschung, f. wypranj, wymytj; wymletj, dopranj; domytj, n.

Auswässern, v. a. wymočiti; — v. n. wymoknauti.

Auswechseln, v. a. wyměniti, wyměňowati; směniti; Auswechslung, f. wyměnění, wyměňowánj, n. wýměna, f. směnění, n. směna, f.

Ausweg, m. wýchod, m. wygitj, n; wýgezd, m. wygetj, n; fig. die Ausflucht, das Mittel zum Zweck, wejhyb, m. wytácka, wywlácka, f.

Ausweichen, v. n. wyhnauti, wyhybati se, vhnauti, wychýliti se, vchýliti se, vstaupiti, wycestiti, warowati se, wywarowati se; wie der Fuß, wysmeknauti se, smeknauti se, swezti se.

Ausweiden, v. a. wykuchati, kuchati; wypitwati; das Wild, wywrhnauti.

Ausweinen, v. a. & n. wyplakati; sich —, wyplakati se, vplakati se; aufhören zu weinen, doplakati.

***Ausweisen**, v. a. wypowědjti, wyhnati, wen honiti; fig. wykázati, vkázati; sich —, v. r. wykázati se, vkázati se; Ausweis, m. weykaz, m; Ausweisung, f. wypowědenj, n. wypowěd, f; wykázánj, n. weykaz, m. vkázánj, n.

Ausweißen, v. a. wybjliti, zbjliti; Ausweißung, f. wybjlenj, zbjlenj, n.

Auswendig, adj. zewnitřnj; — adv. zewnitř, zewnitřně, zewnitřku; aus dem Gedächtnisse, na zpamět, zpaměti; — lernen, wissen, zpaměti, na zpamět se učiti, wěděti.

***Auswerfen**, v. a. wyházeti, wyhazowati, wyhoditi, wywrcy, wywrhnauti, wymecy, wymetati; ausspeyen, wychrkowati, wywrákiti, chrkati; Geld unter das Volk — rozhazowati; ein Aug, einen Zahn —, wyrazyti, wymrstiti oko, zub; ein Netz —, rozestřjti sýť; den Anker, vwrcy, vmecy; ein Pferd, wyřezati, wykřestiti; einen Hasen, Fuchs, wykuchati; Gehalt —, wywrcy, wyhoditi; Auswerfung, f. wyhozenj, wywržení, wymetánj; rozhazowánj; wyrážení, wymrstění; rozestřenj; vwržení, vmetenj; wyřezánj, wykřestění, wykuchánj, wywržení, wyhozenj, n.

Auswetzen, v. a. wybrausyti; wyssmechtati; fig. den Fehler, die Scharte —, chybu, wadu shladiti, smazati.

Auswickeln, v. n. wywinauti, rozwinauti, wypleti, wymásti, wymotati; sich auswickeln, wypleti se.

***Auswinden** Wäsche, v. a. wyždjmati; aus der Hand, wydřjti, wykrautiti, wytočiti.

Auswintern, v. n. přes zymu chowati, dochowati; v. n. zymau wyhynauti; wyzábnauti.

Auswirken, zuwege bringen, bewirken, v. a. wymocy, wymáhati, wypůsobiti, způsobiti, zjednati, wyjednati; porsiditi, wyrjditi; oddrzeti (wyaucinkowati); das Wild —, wywrcy; den Leib —, wywaleti, wyhnjsti; den Huf wystraudati; v. n. aufhören zu wirken, dowaucinkowati.

Auswischen, v. a. wytrjti, wytjrati; wyssaukati; ein Wort, eine Schrift, Zeile —, wymazati, smazati, setrjti, wytrjti; einem die Augen —, zrak wytrjti.

Auswittern, v. a. wywětrati, wywětrowati, prowětrati; fig. ausspüren, wyczuchati; zuwittern, zuwittern, zu bemerken, wyczuchati, wyprowětrowati, wyhledati, wydrowiti; dohledmati, dohledowati.

Auswölben, v. a. wyklenauti.

Auswuchs, m. rozrost, wik m; am Menschen, wyrostlina, wyrostlina, f. hrbol m.

Auswühlen, v. a. wykopati; wyrýti, wyrywati, wyhrabati.

Auswurf, Auswurf m. wyrwek, wyrostek, wyrost, wyrostek, f. (an Pflanzen), m. (an Menschen), m. (an Tieren), wyrostek, wyrostek m., der Auswurf, Auswurf m.

Auswurzeln, v. a. wykořenowati, wykořeniti, wykořenowati.

Auszahlen, v. a. wyplatiti, wyplácet.

Auszahler, m. wyplatitel, wyplátce, m.

Auszahlung, f. wyplacenj, wyplácenj, n. wyplata, f.

Auszahnen, v. a. zuby wytrhati; — v. n. wypuſtiti, mjti wſſecky zuby, wyzubatěti.

Auszapfen, v. a. wytočiti, wytáčeti, wytahnauti, wytenciti; ausschenken, pod cepem prodáwati.

Auszehren, alles, v. a. wytráwiti, strápiti; wie die Krankheit, wymoriti, zmoriti, wyhubeniti, zhubeniti, wytráwiti; — v. n. ausgezehrt werden, sich durch eine Krankheit, liederliche Lebensart ꝛc. wychrádnauti, schrádnauti, wyzubiti, wyrednauti, wytráwiti se, wymoriti se, wyhubeniti se, wykapati, wychrmauti; zetlíti.

Auszehrung, f. sauchotiny, pl. f. sauchoti, n. wyzubení, f. suchá nemoc, chrádnutí n; fleng. n: wychrádlost, wyzáblost, wyrednutí, wyrednutí, f.

Auszeichnen, v. a. wyznamenati; wyznačiti; vor vor andern hervorthun, v. v. předcy wyznamnati, znamenitým se učiniti; ausgezeichnetes Verdienst, wyznamenaný, znamenitý, předcy jdoucí.

Auszeichnung, f. wyznamenánj, n; vor andern, předcy wynikutí, wyjmutí, n. předcy jdoucí, f.

Auszehren, v. a. wydrancowati, wydrancowati, wydrancowati; wydrancowati, wydrancowati; ein Land —, wydrancowati, wydrancowati, wydrancowati, wydrancowati;

nauti, wysljknauti, rozstrogiti; Stiefel, Schuh—, zauwati, zauti, wyzauti; den Degen—, wytáhnauti, wytasyti, dobyti kord; einen ausziehen, berauben, sljknauti; ausdehnen, roztáhnauti; ziehen, wháněti, vgjjděti, páditi; die Kinderschuhe, wygjti z dětinstwj; —v. n. aus der Wohnung, wystěhowati se, wybrati se, wytáhnauti, wyhostiti se; ins Feld—, wytáhnauti do pole; — n. wytažení, n. wýtah, m. wytrhnutj, swlečenj, swljknutj, wysljknutj, rozstrogenj; zutj, wyzutj, zauwánj; wytažení, wytasenj, dobytj; roztužení; wháněnj, vgjjděnj, pádění; wygitj z dětinstwj; wystěhowánj, wyhosstěnj, wytažení, n.

Ausszieren, v. a. ozdobiti, wykráſſliti, okráſſliti, wyſſlechtiti, wystrogitj, oſſlechtiti; Ausszierung, f. ozdobenj, wykráſſlenj, okráſſlenj, wyſſlechtěnj, oſſlechtěnj, wystrogenj, n.

Ausszirkeln, v. a. wykrauživiti; fig. wyljciti; wykrucowati, wykrautiti.

Ausszischen, v. a. wyſyčeti, wyſypětj.

Ausszug, m. des Buchs, wýtah, m; — der Truppen, wytažení, n; jener zu Fuß, wýchoz, m; deren zu Pferd, wýgezd, m. — kleiner, wýtažek, m; ſſaubáblo, n. ſſaupljk, m. ſſuple, n; Ausszugsweiſe, adv. weytažně.

Ausszupfen, v. a. wytřepiti, wytřepowati, wydrati, wyſſkubowati, roztřepiti, wycupowati.

Autor, m. inn, f. ſkladatel, ſkladač m. ſkladatelka, ſkladatelkyně, f. Autorſchaft, f. ſkladatelſtwj, ſpiſowatelſtwj, n.

Avantgarde, f. přednj záſtup, čelo wogſka, n.

Auweh, interj. auweg, naſtogte, běda, přeběda!

Avertiren, v. a. zprámiti.

Avisbrief, m. liſt náwěſſtnj, zprámnj, zprámoliſt, m.

Axt, f. ſekera; pobjgecka, bradatice, f; die breite—. ſſirocina; (Zimmeraxt) hlawatka, oſſtěpacka; die ſchmale—, teſacka, f. pantok.

Azel, f. v. Aelſter.

Azur, m. lazaur, m. lazurowý kámen.

Azuren, adj. von Azur, lazurowý, lazaurowý.

B.

Baar, v. Bar.

Bach, m. potok, m.

Bache, f. prasnice, f. prasná swině.

Bachſtelze, f. pljſka, třasoritka, f. třasoritek, konjpásek, m.

Backe, f. od. Backen, m. ljce, n; Backenbart, m. ljcnj fausy, m. pl. Backengrübchen, n. ljcnj důlek; Backenſtreich, m. políček, záſſigek, m; Backenzahn, m. ſtolicka, f. třenownj, třenowý, čeliſtnj zub.

Backen, v. a. & n. Brod, Kuchen, pecy, pycy; in Butter, Schmalz, als Fiſche —, ſmažiti; Steine—, cyhly páliti; pecy ſe; ſmažiti ſe.

Bäcker, v. Becker.

Backfiſch, m. ſmažená ryba.

Backhaus, n. pekárna, f.

Backofen, m. pec chlebná; chlebowá pec; Backſtein, m. cyhla, f; Backtrog,

m. ſtjrka, djže, f. chlebné necky; Backwerk, n. pečité, ſmažené, n. pečjnka, ſmažjnka, f; pečiwo, n; von Zucker, cukrowj, n.

Bad, n. lázeň, kaupel, m. kaupadlo, n. mytedlna, f. warme Bäder, wary, teplice, pl. f.

Badecur, f. lázeň, f; Badegaſt, m. lázenſký, lazebnj hoſt; Badeknecht, m. lazebnj ſluha, pomahač, m; Badeſtube, f. láznice, lázenſká, lazebnj ſwětnice, lazebna, mytedlna, f; Badewanne, f. lazebnj káď, wanna, f.

Baden, v. a. ſkaupati, kaupati; — v. n. kaupati ſe.

Bader, m. lazebnjk, m.

Bähen, v. a. pařiti, napařiti, nahřjwati, nahřjti, zahřjti; vſtjrati, ſtjrati.

Bahn, f. ceſta, draha, f; běh, m.

Bahnen, v. a. ceſtu kleſtiti, prokleſtiti, proprawiti, protřjti, prorazyti, třjti, dělati, kláſti, vbjti, bjti, ſtláti; gebahnter Weg, třená, rážená ceſta.

Bahre, f. noſydla, pl. n. Todtenbahre, f. máry, pl. f; Bahrtuch, n. přjkrow, m.

Bajonnet od. Bayonnet, n. končjř, burdoř, m; es aufpflanzen, narazyt, naſtrčit končjř.

Baitze v. Beitze.

Baitzen, v. Beitzen.

Bake, f. znamenj plawecké.

Bald, adv. brzo, brzy, w brzce, wčjl; beinahe, málem, pogednau.

Baldig, adj. brzký.

Balg, m. kůže, f; Thierhaar, n. ſrſt, f; der Früchte, ſſupina, luſtina, f; an Weinbeeren, kožka, kožička, luſtinka, f; fig. ein Schandbalg, Hure, f. halda, cuchta, necuda, oſtuda, hampeyſnice, f.

Balgen (ſich), v. r. hrdlowati ſe, ſápoliti ſe, hmožditi ſe, rwáti ſe, tahati ſe, práti ſe; mit einer kåſtigen Arbeit —, pachtiti ſe, hlomozyti ſe.

Balgentreter, m. kalkant, měchoſſlap, m.

Balgerey, f. rwačka, praćka, tahanice, f. ſápoleni, n. bitka, pütka, f.

Balken, m. břewno, n. trám, m; beim Pfluge, hřjdlo, n. in der Scheune, pátro, n; Balkband, n. kleſtě, pl. f. wazba, ſwůra, f. ſwor, m. ſtuha, f; Balkenwage, f. přezmen, m.

Ball od. **Ballen**, m. mjč, m. im Billarde, kaule, f; ein feyerl. Tanz, bál, pleſot, ples, m.

Ballen, v. a. pěſt zatjti, w kauli ſtlačiti, kauliti.

Ballen, m. ſwazek, balík; ein Ballen Tuch, poſtawa ſukna; Ballenbinder, m. balikowazec, m.

Ballhaus, n. mičjrna, f.

Ballſpiel, n. hra na mjč, mičowá, f.

Balſam, m. balſſám, balſſán, balzám, m. Balſamiren, v. a. balſſamowati, balſſámem namazati, pomazati, napauſſtěti; Balſamirung, f. balſſánem pomazánj, napuſſtěnj, balſſamowánj; balſamiſch, adj. balſſámowý, balzámowý.

Band, n. zum Binden, wwazek, auwazek, m. tkanice, tkanička, ſtauha, f. kalaun, m; ſeidenes —, pentle f; zu Strümpfen, podwazek, m; an der Butte, popruh, m; Strohband, n. powřjſlo, n; der Hunde, wbogek, m; Band Hunde, ſmečka; um ein Gefäß, obruč,

f; an Gebäuden, klesstě, wazba, swůra, f; fig. das Band der Freundschaft, ꝛc. swazek, spogek, m. spogenj, n; die Fessel, pauto, n. okowa, f; bei einer Thüre, stuha, petlice, f; am Halse, sponka, swůrka, f; in der Anatomie des Körpers, swaz, m; der Band (Theil) eines Buches, swazek, swazček; der Einband, wazba, f.

Bandader, f. swazowá žila.

Bande, f. spolek, m. banda, f.

Bandelier, n. bedrnj pás; záwisnjk, m.

Bandhandel, m. pentlikářstwj; tkanickářstwj, kalaunkářstwj, n.

Bändigen, v. a. krotiti, strotiti, okrotiti, skrocowati.

Bandit, m. zbognjk, zbůjce, m.

Bandmacher, m. pentlikář, tkaničkář, tkaničnjk; kalaunkář, m.

Bandnagel, m. nárožnjk, m.

Bandschleife, f. strěmcha, f. massle z pentle, f. fábor, m.

Bandwurm, m. hlisták, m. sskrkawice, f.

Bange, adj. teskný, tesklivý, trudný.

Bangigkeit, f. teskność, tesklivosť, trudnosť, auzkosť, f.

Bank, f. lawice; stolice; im Meere, mělcina, f; eines Wechslers, stůl, stolec; eines Fleischers, krám.

Bänkelsänger, m. pjsnickář, m.

Bankerott, m. mizyna. f. korábnictwj, n; — adj. zkorábnělý, korábnický, ochábly.

Bankerottiren, v. n. zkorábněti, zmizynětí, na koráb wygeti, býti korábnjkem, dogjti na hrstech, domleti, wie ein Kaufmann, auch dokupčiti, prokupčiti, ochábnauti.

Bankerottirer, m. korábnjk, mizyna, dalibor, m.

Bankett, n. hody, pl. m. kwas, m. hostina, f. panket, m; Banketiren, v. a. hodowati, kwasyti; heyřiti, marniti; Banketirer, m. hodowajk, hodokwassan, kwasytel, m.

Banklehne, f. lawičnj spoléhadlo.

Bankmeister, m. krámský, m.

Banknote, f. bankocedule, f.

Bann, m. Acht, f. kladba, kletba, f. kletj, n; wýpowěd, f. wyobcowánj, n.

Bannen, v. n. wyklinati, wykleti, klíti; wyobcowati; wypowědjti; wylaučiti; die Geister —, duchy zaklinati; fig. zahladiti, zapuditi.

Banner, m. zaklinač, m.

Bannerherr, m. korauhewnj pán.

Bannstrahl, m. kletba, kladba, f.

Baar, adj. hotowý.

Bär, m. nedwěd, m; Rammelklotz, beran, m.

Bärenbeisser, m. tlamač, lopač, m.

Bärenführer, m. nedwědář.

Bärenhäuter, m. lezák, lenoch, pecywálek; njma, baba, ſketa, m.

Bärenjagd, f. honba nedwědj.

Bärenklau, Bärentatze, f. nedwědj pazneht, m. tlapa, f.

Bärentreiber, m. nedwědář, m.

Barbar, m. diwočec, diwoch, zdiwočilec, zhowadilec, litec, člowěk diwoký, krutý, litý.

Barbarey, f. zdiwočilosť, zhowadilosť, diwočina, diwosť, litosť, krutosť, f. barbářstwj, n.

Barbariſch, adj. zdiwočilý, zhowadilý, diwoký, diwý, krutý, litý, barbarſký; Pferd aus der Barbarey, barbar, barbarſký kůň.

Barbe, f. parma; plihawice, f. plihawec, m.

Barbier, m. bradýř, holič, bradoholič, m; Barbierbecken, n. medenice, mjſka bradýřſká; Barbierkunſt, f. bradýřſtwj, bradýřſké wměnj, holictwj, n; Barbiermeſſer, n. břitwa, f; Barbierſtube, f. bradýrna, horlſrna, bradýřſka ſwětnice; Barbierzeug, n. bradýřſké načenj, nádobj, nářadj, n.

Barbieren, v. a. braditi, holiti bradu.

Barchent, m. barchán, m. Barchentmacher, barchanjk, m.

Barfuß, adj. boſý, bos, bosonohý.

Bark, f. bárka, f. člun, m.

Barmherzig, adj. milosrdný; erbärmlich, ſpatný, bohý, mizerný.

Barmherzigkeit, f, milosrdenſtwj, n.

Baron, m. ſſlechtic, ſwobodný pán, baron, m; Baroneſſe, f. ſſlechtična, ſwobodná panj, baronka f; Baronie, f. ſſlechtictwj, baronſtwj, n.

Barſch, Bars v. Börs.

Barſchaft, f. hotowoſt, f. hotowé penjze, gměnj, n.

Bart, m. fauſy, m. pl. brada, f; it. eines Hahns, lalok, m; am Schlüſſel, zuby, pl. m; an der Gerſte, wosyna, f; Bartbecken, n; medenice, mjſka fauſowá, na fauſy; Bartſcheerer, m. fauſoholič, bradoholič, bradýř, m.

Bärtig, adj. fauſatý, bradatý; ein Bartlos, bezfauſý, holofaus, holofauſý, bezbradý, holobradý.

Baſe, f. teta, tetka, f.

Baſilisk, m. bazyliſſek, m.

Baß, m. bas, m.

Baßgeige, f. baſa, bručna, f; Baßpfeife, f. fagot, m. baſowá pjſſkala.

Baſt, m. lýko, leyčj, n; Baſten, adj. leyčowý.

Baſtard, m. z kurwy syn, cyzolożné djtě, cyzolożně, n. panchart, m.

Baſtey, f. baſſta, hradba, f.

Batiſt, m. kment, kolč, m.

Bau, m. ſtawenj, n; des Feldes, wzdělánj; Honigsbau, dělánj, ſtrogenj, n; — des Körpers, ſtrog, m. wſtawa, f; der Feſtungsbau, dělánj pewnoſti; Bauamt, n. wřad ſtawitelſký; Bauanſchlag, m. wypočtěnj, rozwrženj, rozwrhowtrat při ſtawenj; Bauart, f. způſob w ſtawenj; ſchöne Bauart, weyſtawnoſt, f; Bauaufſeher, m. dohljžitel k ſtawenj, m; Baugeiſt, m. zapálenoſt do ſtawenj; Baugerüſte, n. leſſenj k ſtawenj; Bauaufſeher, -Direktor, -Inſpector, m. zprawce nad ſtawenjm, dozorce ſtawenj; Bauhof, m. dwůr pro ſtawenj, k ſtawenj; Bauholz, n. dřjwj k ſtawenj, n; Baukunſt, f. ſtawitelſtwj, wměnj ſtawitelſké, w ſtawenj, n; Bauluſtig, adj. ſtawěčný, ochotný k ſtawenj; Baumeiſter, m. ſtawitel, miſtr ſtawitelſký, ſtawennjk, m; Bauweſen, n. ſtawitelſtwj, n. wěcy ſtawitelſké, k ſtawenj, f. pl. ſtawenictwj, n.

Bauch, m. břich, m. břicho, n; — des Schiffes, břicho, wydutj lodj; — an einem Gefäß, báně, baňka, f; Bauchfluß, m. auplawice, běhawka, chwiſtačka, f; Bauchgrimmen, n. hryzenj, žre-

nj, swjránj, n. řezawka w břisse, kolika; Bauchgurt, f. nábřisſek, popaſek; pozruh, m; Bauchredner, m. břichomluwce, m. Bauchwehe, n. bolenj w břisse, břicha, n; Bauchzwang, m. tuhawka, f.

Bäuche, v. Beuche & Beuchen.

Bauchig od. bäuchig, adj. břichatý, (břicháč); bauchig werden, břichatěti, zbřichatěti; von Gefäßen, baňatý.

Bauen, v. a. ſtawěti; dělati; wzdělati; das Feld —, wzdělati, wzděláwati pole; Honig —, med dělati, ſtrogiti; von Brettern —, raubiti; von Latten —, latowati; Hopfen und Weizen —, ſázeti, ſýti; Getreide —, ſonſt kliditi; auf jemand ſich verlaſſen, ſpoléhati ſe, ſpauſtěti ſe, ſpoléhnauti, bezpečiti ſe; Tabak —, tabák ſýti, plemeniti; Wein —, ſtěpowati; — n. ſtawenj, dělánj; wzdělánj, wzdělawánj; ſtrogenj, raubenj; ſázenj, ſetj, kljzenj; ſpoléhánj, bezpečenj; ſetj, plemenénj, n.

Bauer, (Vogelbauer), m. klec, f.

Bauer, Bauersmann, m. ſedlák, weſnjk, rolnjk, m; fig. grober Bauer, chám, cháma, chrapaun, hulwát, chramoſta, chlupáč, ſtětina, traup, m; in der Spielkarte, chlapec; im Schach, pjſek, m.

Bauerfrau, Bauersweib, Bäuerinn, f. ſedlka, ſedlačka, f; Bauergut, n. Bauerhof, m. ſedlſký ſtatek, dwůr; Bauerhaus, n. Bauerhütte, f. chalupa, katrč, f; Bauerhund, m; ſedlſký pes; Bauerknecht, m; ſedlſký pacholek, m; Bauerkittel, m. halena, f; Bauermädchen, n. ſedlſké děwče, ſedlſká holka; Bauerpferd, n. ſedlſký kůň; Bauerſchuh, m. krabatina, f. ſſkarpal, m; Bauerſprache, f. ſedlſká řeč; Bauerſtiefel, m. ſſtorně, f; Bauerſtolz, hlaupá, ſedlſká peycha; Bauertracht, f. ſedlſký krog; Bauervolk, n. ſedlſký lid; Bauerweſen, n. ſedlſtwj, ſedláctwj, n. ſedlačina, chámowina, f.

Bäueriſch, adj. ſedlſký; bäuriſches Weſen, ſedlſtwj, n. ſedlačina, chámowina, f. chrapáunſtwj, n.

Baufällig, adj. ſypký, na spadnutj, na zborenj, wpadlý, ſeſlý, chatrný.

Baufälligkeit, f. ſypkoſt, ſeſloſt, chatrnoſt, f.

Baum, m. ſtrom; ſſtěp, m; wilder —, pláně, n; Baumgarten, m. ſſtěpnice, ſſtěpná zahrada, f. ſad, m; Baumgärtner, m. ſſtěpař, ſſtěpjř, ſadař, ſſtěpnjk, m; Baumharz, n. prysky řice, n; Baumknoſpe, f. pupen, pupenec ſtromowý; Baumleiter, f. řebřjk ſtromowý; Baumöl, n. dřewěný oleg; Baumrinde, f. kůra, f. koráb, m; Baumſaft, m. mjza, ſſtáwa; Baumſchlag, m. kálánj, raubánj, kácenj, poraženj dřjwj, n; Baumſchule, f. ſemeniſſtě, planiſſtě, n. ſad, m. ſſtěpnička, ſſkola, f; baumſtark, adj. welmi ſylný, ſtatný, hromotluk, m; Baumwolle, f. bawlna, f; baumwollen, adj. bawlněný; Baumwollſtaude, f. bawlnowý keř; Baumwollzeug, m. bawlněný capk; Baumzucht, hljdánj, wyhljdánj stromů, opatřenj, oſſetřenj stromů.

Bäumchen, n. ſtromeček, ſtrůmek; ſſtjpek, m.

Bäumen, (ſich) v. r. zpjnati ſe.

Bausch, m. wypuklost, wypuklina, duřmatost, náběra, f; polsstářek, břjsſko, n.
Bäuschchen, n. auf Wunden, lněnice, lněnka, f.
Bäuschig, adj. wypuklý, duřmatý, měchatý, mossnatý.
Beamter, m. auřednjk, auředlnjk, m.
Beängstigen, v. a. saužiti, sužowati, swjrati, truditi, hrdliti; Beängstigung, f. sauženj, sužowánj, swjránj, hrdlenj, truděnj, n.
Beantworten, v. a. zodpowědjti, zodpowjdati něco, odpowědjti, odpowjdati na něco; Beantwortung, f. zodpowěděnj, odpowěděnj, n. odpowěd, f.
Bearbeiten, v. a. wypracowati, wyhotowiti, zhotowiti, zpracowati, pracowati na něčem; einen Acker u. dgl. —, zdělati, wzdělati, zděláwati; sich —, bemühen, wynasnažiti se; das Bauholz, tesati, otesati, ztesati; Bearbeitung, f. wypracowánj, zpracowánj, wyhotowenj, zhotowenj; zdělánj, wzdělánj; ztesánj, otesánj; wynasnaženj, n.
Beben, v. n. teteliti se, chwjti se, drkotati, třjsti se; vor Kälte —, gektati se, klepati se zymau; — n. tetelenj se, chwěnj, drkotánj, n.
Beblümen, v. a. wykwjtkowati, wykwětowati.
Becher, m. kosljk, m. čjsse, řepice, f.
Bechern, v. a. dusyti, popjgeti, připjgeti sy, wytenčowati, chmeliti.
Becker, m. pekař, pecnář, m; Beckerinn, f. pekařka, pecnářka, f; Beckerhandwerk, n. pekařstwj, pecnářstwj, pekařské řemeslo, n.
Becken, n. medenice, f; vmywadlo, n.
Bedacht, m. rozmysl, m. powaha, rozwaha, f. powáženj, n; opatrnost, ssetrnost, f; ohled, m. zřenj, n; — adj. rozmyslný, opatrný, ssetrný; — seyn, opatrným, ssetrným býti na něco, ssetřiti, hleděti, pilnu býti něčeho; obmeyssleti něco; Bedächtlich, bedachtsam, adj. opatrný, ssetrný, powážliwý, rozwážliwý, rozmyslný; Bedächtlichkeit, Bedachtsamkeit, f. opatrnost, ssetrnost, powážliwost, rozwážliwost, rozmyslnost, f.
Bedanken, (sich) v. r. děkowati, poděkowati, poděkowati se; djky činiti, wzdáti.
Bedarf, m. potřeba, f.
Bedauern, v. a. litowati, politowati, želeti, pykati (něčeho); Bedauern, n. litowánj, politowánj, želenj, pykánj, n; Bedauernswürdig, adj. politowánj hodný, hoden.
Bedecken, v. a. přikryti, krýti, přistřjti, zakryti, zastřjti; odjti, dáti na hlawu; pobiti (střechu), zastjrati; beschützen, ostrážiti, brániti, hágiti, chrániti, obraňowati, ochraňowati, obhagowati; Bedeckung, f. přikrytj, přistřenj, zastřenj, zakrytj, zastřenj, n. přjstěrek, oděw, m. přikrýwka, f; pobitj (střechy), n; fig. Beschützung, f. zastřenj, n. ochrana, obrana, stráž, ostraha, f; zástěr, přjstěr, m.
Bedenken, v. a. pomysliti, rozmysliti, rozmeyssleti, přemeyssleti, powážiti, powažowati, rozwážiti, rozwažowati, rozpakowati, rozpáčiti; posauditi; sorgen, bedacht seyn, obmeyssleti, hleděti, pohleděti, pomysliti, ssetřiti; sich —, v. r. rozmeyssleti se, rozmysliti se, rozpakowati se; fig. opatřiti se.

***Bedenken,** n. rozmyſl, m; rozmeyſſlenj, přemeyſſlenj, powýſſlenj, rozwáženj, powáženj, rozpakowánj, n. rozpaky, pl. rozpak, rozmeyſſlek, m; Bedenken haben, tragen, býti na rozpaku, na rozpacých, na rozmeyſſlkách, (cých), rozpakowati; ohne Bedenken, bez rozpaku.

Bedenklich, adj. nachdenkend, rozmyſlíwý, rozmyſlný, powážliwý, rozwážliwý, rozpáčliwý; gefährlich, mißlich, wie eine Sache, na powáženj, k powáženj, pochybný, negiſtý; Bedenklichkeit, f. rozmyſliwoſt, rozmyſlnoſt, rozwážliwoſt, rozpáčliwoſt, f. rozpaky, rozmeyſſlky, pl. m; Bedenklichkeiten haben, býti na rozpacých, na rozmeyſſlených.

Bedenkzeit, f. čas na rozmyſſlenau, na rozmyſſlenj, k rozmyſſlenj.

Bedeuten, v. a. oznámiti, zprámiti, ſkázati; — v. n. heißen; anzeigen, wyznamenáwati, znamenati.

Bedeutend, adj. znamenitý, zřetedlný, wzáctný, walný.

Bedeutung, f. wyznamenánj, n. weyznam, m. Vorbedeutung, f. znamenánj, znamenj, n; Wichtigkeit, f. znamenitoſt, f.

Bedienen, v. a. posluhowati, poslaužiti, slaužiti, přisluhowati; ein Amt, přád zaſtáwati; im Kartenſpiele, přiznáwati barwu, přidáwati; ſich —, užjwati, požjwati; der Gelegenheit —, užiti, hleděti, howěti přjležitoſti; Bedienter, m. slaužjcý; služebnjk, posluha, sluha, m; Bedienung, f. poslaužení, posluhowánj, přisluhowánj, slaužení, n. posluha, f. Amt, služba, f.

Bedingen, v. a. wymjniti, wygmauti; ausmachen, ſmluwiti, vmluwiti, vgednati.

Bedinglich, adj. weyměný; Bedingung, f, weymjnka, wýmjnka, f. Bedingungsweiſe, adv. s weymjnkami, weyměně.

Bedrängen, v. a. ſaužiti, ſužowati, ſwjrati, vtlačowati, vtiſkowati, potiſkowati; hrdliti, dusyti.

Bedrängniß, Bedrängung, f. ſaužení, ſužowánj, ſwjránj, vtlačowánj, vtiſkowánj, potlačowánj, n; nátiſky, pl. m; daw, m. zádawa, f.

Bedrängt, adj. ſwjraný, ſewřený ꝛc; z. B. bedrängte Zeit, zádawný (zarmaucený) čas; bedrängte Armuth, vbozý, ſaužení, chudj.

Bedrohen, v. a. pohrozyti, pohrožowati, wyhrožowati; hrozyti, zahrozyti, pohrůžky činiti; Bedrohung, f. pohrůžka, hrozba, f. pohrožowánj, wyhrožowánj, pohrožení, n.

Bedünken, n. zdánj, domnění, domnjwánj, n. domnénka, dúmjnka, f.

***Bedürfen,** v. n. potřebowati, zapotřebj mjti; Bedürfniß, n. potřeba, potřebnoſt, f; nuznoſt; bedürftig, adj. potřebný; potřeben; nuzný; Bedürftigkeit, f. potřebnoſt; nuznoſt, f.

Beehren, v. a. uctjti, poctjti; Beehrung, f. uctění, poctění, n. ucta, pocta, f.

Beeiden, Beeidigen, v. a. zpřiſáhnauti, zpřiſáhati (něco), přiſáhati na něco. Beeidigen (Jemanden) v. a. přiſáhu wzyti (od někoho). Beeidet, beeidigt, adj. přiſežný; Beeidigung, f. zpřiſáhnutj, zpřiſáhánj. n.

Beeifern (ſich) v. r. horliti (o něco), vſylowati, wynaſnažiti ſe, ſnažiti ſe, wynaſnažowati ſe, přičiniti ſe.

Beeinträchtigen, v. a. vgmauti, vgjmati (někomu), ſkrátiti někoho w něčem; Beeinträchtigung, f. vgmutj, vgjmánj, ſkrácenj, n. vgma, f.

Beenden, Beendigen, v. a. ſkončiti, ſkoncowati, končiti, dokonati; Beendung, Beendigung, f. ſkončenj, ſkoncowánj, končenj, dokonánj, n.

Beerdigen, v. a. pohřbiti, pochowati, pohrobiti; Beerdigung, f. pohřbenj, pochowánj, pohrobenj, n. pohřeb, m.

Beere, f. gahoda, f; zrno, n.

Beet, Gartenbeet, n. záhon, záhonec, m. hrada, hrádka, f. záhrob, záhrobec, m.

***Befahren** (Länder), v. a. zgezditi; einen Weg —, zgezditi, vgeti cestu; geti, gezditi po ceſtě; das Meer —, plawiti ſe po moři; im Bergbaue, lezti, wlezti do dolů.

Befallen, anfallen, angreifen, v. a. napadnauti, přepadnauti, zachwátiti, poſednauti, pogjti (někoho), trhnauti, dokrociti, dolehnauti, připadnauti (na někoho).

Befaſſen (ſich), v. r. obyrati ſe, zanášſeti ſe, zamèſtknati ſe něčim; dotýkati ſe něčeho; heybati něčim, ſ. Bewegen.

Befehl, m. rozkaz, přikaz, m. poručenj, nařjenj; poručenſtwj, n; ſprawa, f.

Befehlen, v. a. rozkázati, přikázati, kázati, poručiti, poraučeti, nařjditi, nařjzowati, weleti.

Befehligen, einen, v. a. přikázati někoho; befehligt werden, přikázánu býti.

Befehlhaber, m. poručnjk, řiditel, zprámce, m.

Befeſtigen, v. a. wpewniti, pewniti, zpewniti; wtužiti, tužiti, ztužiti, přitužiti; wtwrditi, wtwrzowati, twrditi, ztwrditi; befeſtigter Ort, twrz, f. twrzka, pewnoſt, f; Befeſtigung, f. wpewnénj, zpewnénj, pewnénj; wtuženj, ztuženj, tuženj; wtwrzenj, ztwrzenj, twrzenj, ztwrzowánj, n; Befeſtigungskunſt, f. wměnj pewnénj, pewnitelſtwj, n.

Befeuchten, v. a. ſwlažiti, ſwlažowati, zawlažiti, obwlažiti, nawlažiti, wlažiti; zwlhčiti, obwlhčiti, nawlhčiti, wlhčiti; Befeuchtung, f. ſwlaženj, ſwlažowánj, zawlaženj, obwlaženj, nawlaženj, wlaženj; zwlhčenj, obwlhčenj, nawlhčenj, wlhčenj, n.

***Befinden,** v. a. nalezati, naleznauti, nacházeti, ſhledati, mjti za to; ſich —, v. r. wynacházeti ſe; mjti ſe —, ſtáti; zůſtáwati, oſtáwati, trwati; nacházeti ſe, wynacházeti ſe, wynalezati ſe, nalezati ſe, býti.

Befinden, n. nalezánj, nacházenj; ſhledánj, n; wynacházenj; gměnj, zůſtáwánj, trwánj, n; befindlich, adj. nalezagjcý ſe, nacházegjcý ſe, wynacházegjcý ſe, wynalezagjcý ſe.

Befleckken, v. a. poſſkwrniti, zprzniti, pokáleti, zkáleti, okáleti; Schuhe —, pláceti, zprawowati.

Befleckung, f. poſſkwrnénj, pokálenj, zprznénj, zkálenj, n.

Befleißen, Befleißigen, (ſich) v. r. přičiniti ſe, mjti ſe, chápati ſe, připjliti, popjliti, pjliti, snažiti ſe, pilen býti,

hledĕti něčeho; Befleißigung, Befleißung, f. přičinĕnj, chápánj se, pjlenj, popjlenj, připjlenj, snaženj se, wynasnaženj se, n. přičinlíwost, f.

Befliſſen, adj. přičinlíwý, bedlíwý, pilný, pilen.

Befliſſener, m. žák, včenec, m.

Befliſſenheit, f. pilnost, bedlíwost, přičinlíwost, f. popjlenj, wynasnaženj, n. popjlenost, wynasnaženost, f. snaženstwj, n.

Beflügeln, v. a. fig. okřjdliti, křjdly opatřiti, křjdla přidati.

Befolgen, v. a. zachowáwati, zachowati, poslauchati, poslechnauti, wykonáwati, konati.

Befolgung, f. zachowánj, poslechnutj, wykonánj, konánj, n.

Beförderer, m. nápomocnjk, pomocnjk, spomocnjk, dopomahatel; dopráwce, doprawitel; odbýwatel, m.

Beförderlich, adj. nápomocný, spomocný; doprawný.

Befördern, v. a. pospjſſiti, přispjſſiti, spěchati s něčjm, doprawiti dál, odbeyti, odbeywati; dopomocy k němu; eine Waare wohin —, doprawiti zbožj někam; einen wohin —, dopomocy, spomocy, nápomocy, dopomáhati, naromáhati někomu; jemanden von der Welt —, se swěta zprowoditi, skliditi; befördert werden, dostat se dál, weyš, být zwýšen.

Beförderung, f. pospjſſenj, spěchánj, prispjſſenj; doprawenj; odbytj, odbýwánj, n. odbyt, m. dopomoženj, spomoženj; zprowoděnj, skliděnj se swěta, n.

Befrachten, v. a. naložiti, nakládati.

Befrachtung, f. naloženj, nakládánj, n. náklad, m.

Befragen, v. a. zeptati se, ptáti se, optati se, otázati se, dotázati se, tázati se, dotazowati se; wenig —, pozeptati se; ſich —, v. r. poptáwati se, wyptáwati se, doptáwati se, dotazowati se, wytazowati se.

Befragen, n. zeptánj, ptanj, optánj, n. dotázka, f. dotázánj; doptánj, doptáwánj, dotazowánj, wyptáwánj, n.

Befremden, v. a. zdáti se, býti diwné, podiwné, kromobyčegné, neobyčegné, (diwno), cyzý.

Befremdend, befremdlich, adj. podiwný, diwný, neobyčegný, kromobyčegný; Befremdung, f. diwnost, podiwnost, neobyčegnost; kromobyčegnost, cyzost, f.

Befreunden (ſich), v. r. přáteliti se, spřáteliti se, spřjzniti se, skmotřiti se, sbratřiti se; Befreundete, m. přjbuzný; Befreundung, f. přátelenj se, spřátelenj, spřjznĕnj, skmotřenj, n.

Befreyen, v. a. wyſwoboditi, oſwoboditi; wyprostiti; zprostiti, zbawiti; wyhostiti; Befreyer, m. wyſwoboditel, oſwoboditel; wyprostitel; zprostitel, zbawitel, m; Befreyung, f. wyſwobozenj, oſwobozenj; wyprosſtěnj, zprosſtěnj, zbawenj; wyhosſtěnj, n. weyſada, f.

Befriedigen, v. a. spokogiti, vpokogiti, pokogiti, vkogiti; Befriedigung, f. spokogenj, vpokogenj, pokogenj, vkogenj, n.

Befruchten, v.a. aurodné, rodné, plodné činiti, rozploditi, plemeniti, zplemeniti; Befruchtung, f. rozplozenj, rozplozowánj, plemenênj, zplemenênj, n.

Befugen, v.a. zmocniti právem, právo a moc dáti, vděliti; Befugniß, f. právo a moc; befugt, adj. právem zmocnênỳ, právo a moc magjcỳ; befugter Richter, náležitỳ saudce.

Befühlen, v. a. omakati, ohledati; ohmatati, ossmatati.

Befühlung, f. omakánj, ohledánj, ohmatánj, ossmatánj, n.

Befürchten, v. n. obáwati se, báti se, strachowati se něčeho.

Begaben, v.a. obdařiti, dařiti, nadati.

Begaffen, v. a. zewlowati, lelkowati, dreceti, traubiti, kwákati (na něco).

Begängniß, Leichenbegängniß, n. průwod, pohřebnj.

Begatten (sich) v. r. pogiti se, snjti se, spogowati se, spogiti se; wie Vögel, pogjmati se, páriti se; wie Hunde und Rinder, běhati se, pobjhati se; wie Schweine, baukati se.

***Begeben,** (sich) v. r. sich zutragen, státi se, dáti se, vdati se, zběhnauti se, přihoditi se; sich wohin —, odebrati se, obbjrati se, vbjrati se, brátí se, wybrati se, odati se, vdati se, dáti se, wydati se, vchýliti se; pustiti se; wstaupiti; abstehen von etwas, vpustiti, pustiti, vstaupiti, odrżcy se.

Begebenheit, f. přjběh, m. přjhoda, přihodilost, vdalost, f.

Begebung, f. odebránj se, odánj se, vdánj se, vchýlenj se; pusstěnj se; wydánj se, wybránj se; Entsagung, pusstěnj, vpusstěnj, vstaupenj, oderčenj, n.

Begegnen, v. n. potkati se; v. a. sich bezeigen, propůgčí i se, provkázati se; zacházeti, gednati, nakládati; widerfahren, potkati, přihoditi se, státi se; vorbeugen, odpjrati, odporowati.

Begegniß, f. přjhoda, náhoda, vdalost, f.

Begegnung, f. potkánj; propůgčenj se, provkázánj; zacházenj, nakládánj, gednánj; odpjránj, n.

***Begehen,** v. a. ein Fest, slawiti, swětiti; ausüben, páchati, spáchati, dowesti, dokázati, dopustiti se, dočiniti se; stropiti, tropiti; prowesti.

Begehren, v. a. žádati, požádati něco; sáti, bažiti o něco; Begehren, n. žádost, f. žádánj, požádánj, m; Begehrend, adj. žádagjcỳ, požádagjcỳ; Begehrlich, adj. žádostiwỳ, chtiwỳ; Begehrlichkeit, f. žádostiwost, chtiwost, f; Begehrenswürdig, adj. žádaucỳ, žádostliwỳ, žádostnỳ, žádosti hodnỳ.

Begehung, f. slawenj, swěcenj, n; Ausübung, f. páchánj, spáchánj, dowedenj, dokázánj, dopusstěnj se, dočinênj se, tropenj, stropenj; prowedenj, n.

Begeifern, v. a. posliniti, vsliniti, poslintati, vslintati; begeifert, adj. poslinênỳ, vslinênỳ, poslintanỳ, vslintanỳ.

Begeistern, v. a. ožiwiti, obžiwiti, nadchnauti; zanjstiti, rozněstiti, rozhorliti; zochotniti; Begeisterung, f. ožiwenj, obžiwenj, nadchnutj; zanjcenj, rozněcenj, rozhorlenj, zochotnênj, n; zanjcenost, rozhorlenost; nádechlost; zochotnělost, f.

Begierde, f. chtiwoſt, f. chtjć, m. žádoſt; dychtiwoſt, tužba; chuť, f.

Begierig, adj. chtiwý, žádoſtiwý; dychtiwý; Begierigkeit, f. chtiwoſt, žádoſtiwoſt; dychtiwoſt, f.

***Begießen,** v. a. poljwati, poljti, zaljwati, zaljti; um etwas —, obljti; Begießung, f. poljwánj, politj, zaljwánj, zalitj; oblitj, n.

Beginn, m. počátek, začátek, wznik, m. početj, začetj, n; Beginnen, v. n. začjti ſe, počjti ſe, začjnati ſe, počjnati ſe, počnauti ſe; — v. a. začjti, počjti, započjti, počjnati, začjnati, začnauti, počnauti; — n. začetj, početj, začjnánj, počjnánj, n.

Begittern, v. a. obmřežowati, zamřežowati.

Beglauben od. Beglaubigen, v. a. oſwědčiti, doſwědčiti, wyſwědčiti, pogiſtiti, vgiſſtowati, vgiſtiti, zgiſtiti; Beglaubigung, f. oſwědčenj, doſwědčenj, wyſwědčenj, pogiſſtènj, vgiſſtènj, zgiſſtènj, n.

Beglaubigungsſchein, m. ſwědečný aupiſ, liſt; Beglaubt, adj. oſwědčený, doſwědčený, wyſwědčený; pogiſſtěný, vgiſſtěný, zgiſſtěný.

Beglaubigungsſchreiben, n. ſwědečný liſt, oſwědčugjcý liſt, wyſwědčugjcý, zgiſſtugjcý liſt, wyſwědčenj, n.

Begleiten, v. a. prowoditi, prowázeti, wyprowoditi, wyprowázeti, doprowoditi, doprowázeti.

Begleiter, m. průwodce, průwodčj, prowodnjk, m; Begleiterinn, f. prowodnice, prowodkyně, průwodnice, průwodkyně, f; Begleitung, f. průwod, m. prowázenj, doprowázenj, wyprowázenj, prowoděnj, wyprowoděnj, n.

Beglücken, v. a. zblažiti, blažiti; zdařiti, blahoſlawiti, oblahoſlawiti, ſſtaſtného činiti, učiniti.

Begliedern, v. a. ſčlánčiti.

Begnadigen, v. a. omiloſtiti, zmiloſtiti, miloſtj nadati, obdařiti, miloſt wděliti, propůjčiti, dáti. Begnadigung, f. omiloſtènj, zmiloſtènj, nadánj, obdařenj miloſtj, wdělenj, dánj, propůjčenj miloſti, n. Begnadigungsbrief, f. zmiloſtičký liſt.

Begnügen, v. rec. ſpokogiti ſe, wypokogiti ſe, přeſtáwati, přeſtati na něčem, mjti doſti. Begnüglich, begnügſam, adj. ſpokogliwý, ſpokogený, na ſwém přeſtáwagicý, přeſtáwagicý na něčem. Begnügſamkeit, f. ſpokogliwoſt, ſpokogenoſt, přeſtáwagičnoſt f. (na ſwém).

***Begraben,** v. a. pochowati, pohřbiti, pohrobiti; Begräbniß, n. pohřeb, (funus) průwod, m. pohřbenj, n; der Ort zum Begraben, hrobka, f. hřbitow, vulgo krchow, m; Begräbnißlied, n. pohřebnj pjſeň; Begrabung, f. pochowánj, pohřbenj, pohrobenj, n.

Begränzen, begrenzen, v. a. obmezyti, omezyti, ohraditi, obkljčiti; einſchränken, obmezyti, ſewřjti.

***Begreifen,** betaſten, v. a. omakati, ohledati, ohmatati, oſſmatati; enthalten, obſáhati, obſahowati, obſáhnauti, do ſebe mjti; faſſen, einſehen, pochopiti, chápati, poſtjhnauti, pogmauti, ſtjhnauti; begreiflich, adj. pochopitedlný, poſtjžitedlný, ſtjžitedlný.

Behaftet, adj. [illegible], obtjžený, sklj[illegible], [illegible], obsypaný, zasypaný, [illegible] nečjmi.

Behagen, v. imp. whod, wděk býti, ljbi[illegible]. Behaglich, adj. whodný, wděčný, [illegible] ljbezný, whod, wděk [illegible]. Behaglichkeit, f. whodnost, ljbost, [illegible], ljbeznost, f.

Behalten, v. a. podržeti; zadržeti; zdr[illegible], bewahren, schowati, zachowati, [illegible], für sich, bei sich, im Gedächtniß etwas —, ponechati, zanechati, [illegible]; podržeti, zdržeti; Recht —, [illegible] na [illegible] mjti; den Sieg, das [illegible] die Oberhand —, obdržeti; [illegible] den Tod —, dochowa[illegible] do smrti; Behälter, m. Be[illegible], a. schrana, (schránka), schow[illegible], [illegible], [illegible], f. schowadlo, n.

Behandeln, v. a. zdělati, zpracowati; [illegible], zacházeti, nakládati, [illegible], pokračowati; eine Sache, [illegible] —, smlauwati, smluwiti, za[illegible] vgednati; Behandlung, f. [illegible] zacházenj, gednánj, pokra[illegible], smluwenj, zamluwenj, n. [illegible], zamluwa, f. vgednánj, n.

Behängen, v. a. obwěsyti, obwěsseti, [illegible] nawěsyti; obestřjti; sich mit [illegible] —, plesti se do něčeho; mit einer [illegible] —, vwazati sy ženu na krk.

Beharren, v. n. setrwati, trwati, zůstati, auf seiner Meinung, státi, zůstati [illegible] zdanj; beharrlich adj. setrwán[illegible]; setrwawý; trwalý, trwánliwý; Beharrlichkeit, f. setrwánliwost; setrwawost, trwalost, trwánliwost, f.

Behauen, v. a. otesáwati, otesati; otjnati; osekati; okleſtiti; kleſtiti.

Behauung, f. otesánj; otjnánj; osekánj; okleſtěnj; kleſtěnj, n.

Behauptbar, adj. důwodný.

Behaupten, v. a. giſtiti, twrditi, zaſtáwati, dokazowati, dowozowati, dowoditi, dowesti; erhalten, obdrżeti; zachowati; vhágiti; drżeti. Behauptung, f. giſtěnj, twrděnj, zaſtáwánj, dokazowánj, dowozowánj, dowoděnj; obdrżenj, zachowánj, vhágenj; drżenj, n.

Behauſung, f. přechowánj, pohoſtěnj, n; Wohnung, přjbytek, domow, byt, m. obydlj, n.

Behelf, m. pomůcka, ſpomůcka; wywlácka, omlůwka, omluwa, f.

Behelfen, (ſich) v. r. pomáhati ſobě, pomocy ſy; ſich kümmerlich —, bjdně ſe ohánětí, mjti ſe to ohánětí; ſich mit wenigen —, málem wyſtačiti.

Behend, adj. hbitý, ohbitý, čilý, honný, krepký, rychlý, ſpěſſný, čerſtwý.

Behendigkeit, f. hbitoſt, ohbitoſt, čiloſt, krepkoſt, rychloſt, ſpěſſnoſt, čerſtwoſt, honnoſt, kwapnoſt, f.

Beherbergen, v. a. hoſtiti, přechowati, hoſpodu dáti; über die Nacht, přenocowati, nocleh dáti.

Beherrſchen, v. a. opanowati, panowati, wladařiti, wládnauti.

Beherrſcher, m. opanowatel, panowatel, panownjk, wládce, wladař, m. Beherrſchung, f. opanowánj, panowánj, n. wláda, zpráwa, f. wládařſtwj, n.

Beherzigen, v. a. wažowati, wážiti ſrdečně, k myſli, k ſrdcy připuſtiti, wzýti, w ſrdce wgmauti, w ſrdce wpuſtiti. Beherzigung, f. wáženj ſrdečné, wwaha ſrdečná, připuſtěnj, wzetj k ſrdcy, wgmutj, wpuſtěnj w ſrdce, n. Beherzt, adj. ſrdnatý, zſrdnatělý, zmužilý, mužný.

Behexen, v. a. okauzliti, očarowati někoho, wdělati někomu.

Behorchen, v. a. naſlechati, přeſlechati, poſlauchati.

Behörde, f. přiſluſſenſtwj, n; Inſtanz, mjſtný, náležitý auřad, náležité mjſto, mjſtnoſt, f. Behörig, adj. náležjcý, patřjcý; náležitý, ſluſſný, hodný.

Behuf, m. pohowa, f. proſpěch, m. přjſpora, f.

Behülflich, adj. nápomocný, pomocný, ſpomocný.

Behüten, v. a. chrániti, ochrańowati, opatrowati, ſtřjcy, oſtřjhati, wchowati, zachowati.

Behutſam, adj. opatrný; ſſetrný; pozorný. Behutſamkeit, f. opatrnoſt; ſſetrnoſt, pozornoſt, f.

Bei, ꝛc. v. Bey.

Bejahen, v. a. giſtiti, pogiſſtowati, pgiſſtowati, twrditi, doljčitj, doličowati. Bejahend, adj. giſtičý, pogiſtičý, twrdičý, doljcjcý. Bejahung, f. giſſtěnj, twrzenj, pogiſſtěnj, pgiſſtěnj, n.

Bejahrt, adj. letitý, lety, wekem ſeſſlý.

Bejammern, v. a. ożeleti, oplakati, żeleti někoho, żaloſtiti pro někoho. Bejammernswürdig, adj. ożelenj, żelenj, żelu hodný.

Bejammerung, f. ożelenj, żelenj, oplakánj, żaloſtěnj, n.

Bejauchzen, v. a. wegſkati nad něčjm.

Beichte, f. zpowěd, f. wyznánj z hřjchů, n. zpráwa Božj, f. Beichten, v. a. zpowjdati se, wyzpowjdati se, wyznati se z hřjchů; — v. n. zpowjdati, wyzpowjdati. Beichtiger, Beichtvater, m. zpowědnjk, m. Beichtkind, n. zpowjdač, zpowjdagjcý se, wyznawač, m. Beichtstuhl, n. zpowědnice, f. Beichtzettel, m. cedule zpowědnj.

Beide, beyde, adj. oba, obadwa; obě; obé. Beiderley, adj. obogj.

Beiderseits, adv. z obogj strany; oba, obapol, obapolně.

Beil, n. sekera, sekyra; pobjgečka; osstěpačka, hlawatice; dlubna, dlubnice, ssiročina, f.

Bein, n. kost, f; Fuß, m. noha, f. Knochen, m. hnát m; Beinbruch, m. nohy zlámánj, polomenj, zlomenj, n; eine Steinart, kostiwal, m; Beinfraß, m. zetlenj kosti, shnilina w kostech, f; Beingerippe, a. kostěnec, kostliwec, kostraun, m; Beinhaus, kostnice, f; Beinkleider, pl. n. nohawice, spodky, kalhoty, poctiwice, ctnůstky, pl. f. beinern, adj. kostěný; beinicht, adj. kostnatý; beinig, adj. kostlawý, kostliwý; beinlos, adj. bezkostný.

Beißen, v. a. kausati, kausnauti; pokausati; sstknauti, vsstknauti; pohrýzti, hrýzti; sstjpati, sstipnauti; vsstipnauti; čpjti; — n. kausánj, kausnutj; vsstknutj; hryzenj, pohryzenj; sstjpánj, sstipnutj; čpěnj, n; beißend, beißig, adj. kausawý; sstipawý, sstiplawý; perný, peprný; čpawý; mit Worten, vsstipečný, dogjmawý; Beißzange, f. cwrnčály, cwrnčálky, klesstě vsstipacý, sstjpacý.

Beitze, f. močenj, mořenj, n. lauh. m; Jagd mit Raubvögeln, ptačj lap.

Bekämpfen, v. a. pobogowati, bogem přemocy, přemáhati.

Bekannt, adj. známý, powědomý, wědomý; bekannt machen, oznámiti, ohlásyti, prohlásyti, w známost vwesti, vwoditi, známo včiniti, činiti, na gewo dáti, wydati, wynesti. Bekanntmachung, f. oznámenj, ohlássenj, prohlássenj, w známost vwedenj, na gewo dánj, wynessenj; náwěsstj, n. zpráwa, oznámka, f.

Bekänntniß s. Bekenntniß; n.

Bekanntschaft, f. známost; powědomost, wědomost, f.

Bekehren, v. a. obrátiti, obracowati, obráceti (přewrátiti). Bekehrer, m. obratitel, obracowatel, m. Bekehrung, f. obrácenj, obracowánj (přewrácenj) n.

Bekennen, v. a. wyznati, wyznáwati; přiznáwati se, přiznati se; sich zu etwas —, hlásyti se, znáti se k —. Bekenner, m. wyznáwač, m; Bekenntniß, n. Bekennung, f. wyznánj, přiznánj, n.

Beklagen, v. a. litowati, politowati, želeti, oželeti; er ist zu beklagen, ge k politowánj, ge politowánj hodný; sich —, beschweren, stěžowati sobě, stevskati sobě, nařjkati sobě, taužiti; beklagenswürdig, adj. politowánj hodný, k politowánj. Beklagter, m. Beklagte, f. winnjk, obžalowanec, obžalowaný, m. winnice, obžalowaná, f.

Bekleiden, v. a. ossatiti, ssatiti, odjwati, oblécy, odjti, wyssatiti; ein Amt —,

verwalten, zaſtáwati, ſprawowati, rjditi, konati vřad; jemanden mit einem Amte —, verſehen, wzdát, dát, vdělit, opatřit někomu vřad; Bekleidung, f. oſſacenj, wyſſacenj, oděnj, n. oděw, oblek, m; zaſtawánj, ſprawowáni, n.

Beklei|ſtern, v. a. oblepiti, potáhnauti (mazem).

Beklemmen, v. a. ſkličiti, ſwjrati, ſewřjti, kljčiti, zteſkliwiti. Beklemmung, f. ſkljčenj, ſewřenj, ſwjránj, zteſkliwenj, n; ſkljčenoſt, ſewřenoſt.

Bekommen, v. a. doſtati; obdržeti; nabyti; Knoſpen —, pupeniti ſe, pupeny pauſſtěti; fortkommen, wie Pflanzen, Gewächſe, vgjmati ſe, vgjti ſe; — v. imperf. ſchaden od. nützen, ſwědčiti, k zdrawj ſlaužiti, k duhu gjti, dařiti ſe, dařiti ſe, zwesti ſe.

Bekräftigen, v. a. potwrditi, twrditi, potwrzowati, dotwrditi, dotwrzowati, ſtwrditi, ſtwrzowati, vtwrditi, vtwrzowati.

Bekräftigend, adj. potwrzugjcý, ſtwrzugjcý, vtwrzugjcý, twrdjcý; Bekräftigung, f. potwrzenj, twrzenj, dotwrzenj, ſtwrzenj, vtwrzenj, n.

Bekränzen, v. a. wěncowati, zwěncowati, owěncowati, wěncem ozdobiti.

Bekriechen, v. a. plezti, oblezti.

Bekriegen, v. a. pobogowati, obogowati, zwálčiti, wálku zdwihnauti, začjti.

Bekümmern, v. a. kormautiti, zkormautiti, truditi, ztruditi, ſtaroſt půſobiti, činiti, dělati; ſich —, v. r. kormautiti ſe, truditi ſe, ſtaroſtliti ſe, ſtarati ſe; um etwas —, pečowati, ſtarati ſe, dbáti o něco.

Bekümmerniß, f. zkormaucenj, kormaucenj, n. zkormaucenoſt, kormautliwoſt, ſtaroſtliwoſt, ſtaroſt, f.

Bekümmert, adj. zkormaucený; kormautliwý, ſtaroſtliwý; vſtaralý.

Belachen, v. a. ſmáti ſe, vſwjwati ſe, poſmjwati ſe někemu, auſměſſky, poſměſſky, poſměch z něčeho mjti, ſy dělati.

Beladen, v. a. naložiti, nakládati; ſtjžiti, obtjžiti, obtěžowati, zanáſſeti, zaneſti, zawaliti.

Beladung, f. naloženj, nakládánj, n. náklad, m. tjž, tjhota, f; ſtjženj, obtjženj, zaneſſenj, zawalenj, n.

Belagern, v. a. oblehnauti, obehnati; dobýwati; einen Platz, z. B. die Straſſe, das Thor, die Thür, obkljčiti, obſedngnuti; fig. beunruhigen, dorážeti, dolehati, dogjmati, doreywati, dogjžděti, hrdliti.

Belagerer, m. dobywatel, dobywač, m.

Belagerter, m. oblehnutý, obležený.

Belagerung, f. obležení, oblehnutj, obehnánj; dobýwánj, n. dobýwka, f.

Belang, m. wážnoſt, wzáctnoſt, znamenitoſt, důležitoſt, pilnoſt (wěcy) f.

Belangen, v. a. gerichtlich, obeſlati, obſýlati, pohnati, pohánětí; — v. n. betreffen, dotýkati ſe, týkati ſe, tknauti ſe. Was mich belangt, co ſe mne dotýče, týče, tkne.

Belangend, adj. týkage ſe, dotýkage ſe, Belangung vor Gericht, f. obeſlánj, obſýlanj, n. obſýlka, f. půhon, m. pohánj, n.

Belasten, v. a. stjžiti, stěžowati, obtjžiti, obtěžowati, břemeno naložiti, zawaliti.

Belästigen, v. a. obtěžowati, obtjžiti, stěžowati; zur Last seyn, obtěžowati, obtjžným, těžkem býti, zaneprázdňowati. Belästigung, f. obtjženj, obtěžowánj, stěžowánj, n. obtjžnost, f. zaneprázdněnj, n.

Belaubt, adj. zratolestěný, ratolestný, listnatý, listjm oděný, opatřený.

Belauern, belauschen, v. a. čjhati, počjhati, počihowati na někoho; hinterlistig betriegen, podtrhnauti, podskočiti.

Belauf, m. weynos, weynosek, m. hlawnj počet, suma, celina, f.

Belaufen, v. a. zběhati, nabjhati; sich —, v. r. wztahowati se, sáháti; wynásseti; wie Hunde, běhati se, zběhati se, zběhnauti se.

Beleben, v. a. ožiwiti, obžiwiti; den Scheintodten oder Todten, wzkřjsyti, křjsyti; erquicken, občerstwiti, očerstwiti, zochotniti; belebende Kraft, žiwná moc; belebt, adj. ožiwený, obžiwený, obžiwlý, ožilý, očerstwený, zochotnilý; belebt werden, ožiti, obžiwnauti; očerstwěti, zochotněti; Belebtheit f. obžilost, žiwost, f. Belebung, f. ožiwenj, obžiwenj, občerstwenj, zochotněnj, n; obžilost, ožilost, f.

Belecken, v. a. oljzati, obljzati, poljzati, zljzati.

Beleg, m. přjloha, f. přiložený spis; wyswědčenj, n; eines Weiberrocks, podsazenj, n.

Belegen, v. a. obložiti, obkládati, položiti; mit Leuten, poklásti (lidem), naklásti lidu, položiti lid; mit Beweisen, doložiti, dokládati; mit Steinen, Gold, Borten, lemowati, olemowati, obkládati; wykládati; obkládati, obsázeti; mit Strafen, Abgaben, pokutowati, daň, pokutu vkládati, vložiti, vwrhnauti, danj, pokutau stjžiti. Stutten —, pausstěti, připausstěti.

Belegung, f. obloženj, obkládánj, n. obkladek, m; položenj, doloženj, dokládánj, wykládánj, lemowánj, stjžěnj danj, pokutau; pausstěnj, připausstěnj, n.

Belehnen, v. a. léno, manstwj vděliti, dáti.

Belehnter, m. man, m.

Belehnung, f. léna, manstwj vdělenj, dánj, podánj, n.

Belehren, v. a. povčiti, powyvčiti, navčiti, ponavčiti, náwěsstj, zpráwu dáti, zpráwiti; belehrend, adj. navčný, povčný, povčjcý; Belehrung, f. povčenj, powyvčenj, ponavčenj, navčenj, n. navka, zpráwa, f.

Beleibt, adj. tělný; wohl —, tělnatý.

Beleidigen, v. a. vbljžiti, vbližowati, vrazyti, vrážeti, pohorssiti, horssiti, dotknauti, rozhněwati; beleidigend, adj. vrážliwý, vrážčiwý, pohorssliwý, důtkliwý, vbljžiwý.

Beleidiger, m. vbližitel, vrazytel, vrážce, pohorssitel, horssitel, m.

Beleidigung, f. vbljženj, vraženj, n. vrážka, důtka, f. pohorssenj.

Belesen, adj. zečtený, zběhlý w čtenj, w knihách; Belesenheit, f. zečtenost, zběhlost w čtenj, w knihách, f.

Beleuchten, v. a. oſwjtiti, oſwěcowati, oſwětliti, oſwětlowati, obgaſnjti; rozſwětliti; fig. prüfen, wyſwětliti; Beleuchtung, f. oſwjcenj, oſwětlenj, obgaſnénj; rozſwětlenj; Prüfung, f. wyſwětlenj, n.

Belfern, vi a. ſſtěkati, hafati; blekotati; widerbelfern, odſſtěkáwati, oſupowati ſe.

Belieben, v. a. ljbiti ſe, ſljbiti ſe; ráčiti; libowati ſy, oblibowati ſy; — n. ljbost, f. zaljbenj, obljbenj, obljbenjčko, n; beliebig, adj. libý, ljbezný, obljbený; beliebig ſeyn, ljbiti ſe, libo býti.

Beliebt, adj. zaljbený, obljbený, wzácný, zawděčilý, wděčný; beliebt ſich machen, zawděčiti ſe, učiniti ſe whod, ꝛc.

Beliſten, v, a. přechytrati, přechytřiti, přelauditi; oſſuliti, ohnauti, oſſiditi, podſkočiti, podtrhnauti.

Bellen, v. n. ſſtěkati, hafati; wie der Fuchs, ſkoliti; — n. ſſtěkánj, n. ſſtěkot, m. hafánj, n.

Belohnen, v. a. odplatiti, odpláceti, zaplatiti, odměniti ſe. Belohner, m. odplatitel, odplátce, odměnitel, m. Belohnung, f. odplata, zaplata, f. odplacenj, n. odměna, f.

Belügen, v. a. přelhati, přelháwati, obelhati, oklamati, ſklamati; nalhati na někoho.

Beluſtigen, v. a. obweſeliti, obweſelowati, obradowati, weſeliti, rozweſeliti, potěſſiti; beluſtigend, adj. obweſelugicý, weſeljcý, weſelný.

Beluſtigung, f. obweſelenj, weſelenj, obradowánj, potěſſenj, n.

Bemächtigen (ſich), v. r. zmocniti ſe; opanowati. Bemächtigung, f. zmocněnj; opanowánj, n.

Bemahlen, v. a. zmalowati, omalowati, pomalowati.

Bemannen, v. a. ozbrogiti, wyzbrogiti, wyprawiti loď.

Bemänteln, v. a. připlášſtkowati, plášſtkem přiſtřjti, přiodjti; beſchönen, připlášſtkowati, zaſtjrati, přikrývati, přiſtjrati, přiſtřjcy.

Bemäntelung, f. připlášſtkowánj, přiſtjránj, přiſtrenj, n. přjſtěra, f. přjſtěrek, m. zaſtjránj, zaſtrenj, n. přjkrow, kryt, plášſtjk, m.

Bemaſten, v. a. oježliti, zježliti, ježlem, ſtěženěm opatřiti.

Bemeiſtern, v. a. přemáhati, přepanoſſiti, přemocy, podrobiti ſobě; ſich —, v. r. zmocniti ſe, opanowati; wwáżati ſe.

Bemeldet, adj. připomenutý, podotknutý, nadzmjněný.

Bemengen, (ſich), v. r. (mit etwas), objrati ſe, zanášſeti ſe s něčjm; pléſti, máſti, plichtiti, mjchati, mjſſyti ſe do něčeho.

Bemerken, (gewahr werden), v. a. pozorowati, ſpozorowati, znamenati, ſeznamenati, wznamenati; erwähnen, podotknauti, dotknauti; znamenati. Bemerkung, f. pozorowánj, ſpozorowánj, znamenánj, ſeznamenánj, wznamenánj; n. pozorugičnoſt, pozorka, známka, f.

Bemittelt, adj. zaſobený, mohowitý, mohautný, možný.

Bemooſt, adj. mechowatý.

Bemühen, v. a. zaneprázdniti, zaneprázdňowati, zaměstknati, zaměstknáwati, obtěžowati, obtjžiti, stjžiti; sich —, v. r. snažiti se, wynasnažiti se, vsilowati, přičiniti se, přičiniti se, pilnu býti, bedliw býti (o něco), bažiti o něco; zaneprázdniti se. Bemühung, f. zaneprázdněnj, zaměstknánj; snaženj, wynasnaženj, n. snažnost, f. snaženstwj, přičiněnj, přičiněnj, powilenj, n. pjle, f. vsilj, vsilowánj, n. přičinnost, f.

Bemüßigen, v. a. přinutiti, donutiti, přinuceti, přinutkati.

Benachbart, adj. sausedný, sausedský, wedlegšj, okolnj, přjwedlý.

Benachrichtigen, v. a. zpráwiti někoho, o něčem zpráwu, wědomost dáti. Benachrichtigung, f. zpráwenj, n. zauplná zpráwa, náwěštj, n.

Benachtheiligen, v. a. vblјžowati, vtiskowati, vtisknauti, vškoditi, vgjmati.

Benageln, v. a. hřebjky pobiti, přibiti, zatlauci.

Benagen, v. a. vohryzati, ohryzati, ohryzowati, okusowati, okausati.

Benahmen, benahmsen, v. a. nazýwati, nazwati, gmenowati.

Benaschen, v. a. omlsati, zmlsati, pomlsati.

Benebeln, v. a. zamračiti, zaslјniti, zatemniti, omámiti; betrunken sich oder jemanden podnapiti (mozek), ochmeliti, podnapiti.

Beneben, adv. mimo.

Benedeien, v. a. dobrořečiti; žehnati, požehnati. Benedeiung, f. dobrořečenj, žehnánj, blahoslawenj, n.

Benehmen, v. a. odnjti, odegmauti, odgjmati, odebrati, vgjmati, zbawiti, zprostiti, (wyrazyti); sich —, v. r. (bei etwas) chowati se, zachowati se, mjti se, propůgčiti se.

Beneiden, v. a. záwiděti, nepřáti (někomu).

Beneidung, f. záwiděnj, nepřánj, n.

Benennen, v. a. gmenowati, pogmenowati, nazýwati, nazwati; zum Erben —, za dědice postawiti, vstanowiti. Benennung, f. gmenowánj, pogmenowánj, nazwánj, gméno, nazýwánj, n. název, m; vstanowěnj, postawenj, n.

Benetzen, v. a. swlažiti, skropiti, smočiti, smáčeti; zu sehr —, přemočiti; mit dem Speichel, naslјniti, poslјniti.

Bengel, m. klacek, keg, stonek, sochor, m; fig. maňas, hulwát, sliwoň, hrubeš, m.

Benöthigt, adj. potřebný, nuzný; chudobný.

Benutzen, v. a. vžјwati, požјwati, vžiti.

Benutzung, f. vžјwánj, požјwánj, vžitj, n.; požitek, m.

Beobachten, v. a. pozorowati, znamenati; šetřiti; erfüllen, zachowáwati, šetřiti, plniti; pozorowati.

Beobachter, m. pozorowatel, znamenatel, pozorce, pozornjk; zachowatel, šetřitel, m; Beobachtung, f. pozorowánj, n. pozorugjcnost, f. znamenánj, šetřenj, n; Erfüllung, f. zachowánj, šetřenj, plněnj, pozorowánj, n.

Beordern, v. a. přikázati, nařjditi, vstanowiti.

Bepacken, v. a. nawázati, navzliti, napěchowati.

Bepanzern, v. a. ozbrogiti, w zbrog, w brnénj, w krunýř, w odénj oblécy, wyrawiti, odjti.

Bepflanzen, v. a. wyſaditi, wyſázeti ſtromy. Bepflanzung, f. weyſada ſtromowá, wyſazenj ſtromů, n.

Bepflaſtern, v. a. podlážiti, zpodlážiti.

Bepfropfen, v. a. oſſtěpiti.

Bepiſſen, v. a. poſcati, počurati, počičati.

Bequem, adj. pohodlný, přjhodný; whodný; bequem ſich etwas machen, pohowěti ſobě w něčem.

Bequemen (ſich), nach etwas ſich richten, bezeigen, v. r. propůgčiti ſe, howěti ſy, chowatj ſe, zachowati ſe, řjditi ſe, zprawowati ſe dle —, powůli, k wůli býti; ſich zu etwas —, ſich gefallen laſſen, podobriti ſe, podáwati ſe, powoliti; přičiniti ſe, mjti ſe; chápati ſe; dowtjpiti ſe, wtjpiti ſe.

Bequemlich, adv. pohodlně, přjhodně.

Bequemlichkeit, f. pohodlnoſt, f. pohodlj, n. přjhodnoſt, pohowa, f.

Bequemung, f. propůgčenj ſe, howěnj; chowánj, zachowánj; podrobenj, n. v. Bequemen.

Berathen, v. a. poraditi; záſobiti, opatřiti, wybeyti, wybeywati; naběliti, nadati; wrčiti; ſich —, v. r. poraditi ſe; potázati ſe.

Berathſchlagen, v. n. raditi ſe, wraditi ſe, radu držeti, bráti, rokowati. Berathſchlagung, f. razenj ſe, radénj ſe, poradénj ſe, rokowánj, rady drženj, branj, n. potaz, m.

Berathung, f. poradénj; radénj; záſobenj, n; wýbawa, f; nadělenj, nadánj.

Berauben, v. a. oblaupiti, obrati, zebrati, zlaupiti, laupiti; zbawiti.

Beraubung, f. oblaupenj, obránj, zebránj, zlaupenj, laupenj; zbawenj, n.

Beräuchern, v. a. pokauřiti, podkauřiti, nakauřiti, okauřiti, wkauřiti, zkaditi, pokaditi, nakaditi; zu ſtark, ſchwarz, wčaditi, začaditi.

Beräucherung, f. pokauřenj, podkauřenj, nakauřenj, okauřenj, wkauřenj, zakauřenj; pokadénj, zkadénj, nakadénj, wčadénj, začadénj, počadénj, n.

Beraucht, adj. zakauřený, začaděný, wčaděný.

Berauſchen, v. a. opiti, opogiti, (ochmeliti). Berauſchend, adj. opogný. Berauſcht, adj. opilý, opitý, ſpitý, opogený, (ochmelený), podnapitý. Berauſchung, f. opitj, opogenj, (ochmelenj), podnapitj, n.

Berechnen, v. a. ſpočjtati, ſpočjſti, sečjſti, n. wypočjſti; zaučtowati.

Berechnung, f. ſpočtenj, sečtenj, wypočtěnj; zaučtowánj, n. aučet, m.

Berechtigen, v. a. prawem zmocniti, nadati, prawo wděliti, dáti, ſplnomocniti. Berechtigt, adj. prawem zmocněný, nadaný, prawo a moc magjcý; weyſadnj.

Berechtigung, f. prawem zmocnénj, nadánj, práwa wdělenj, plnomocenſtwj práwa, n.

Bereden, v. a. namluwiti, přemluwiti nawésti; etwas mit einem —, ſmlu-

witi; ſich —, v. r. vmluwitiſe; etwas —, omlauwati nèco; einen —, pomlauwati.

Beredſamkeit, f. wýmluwnoſt, wewřečnoſt, f. Beredt, beredſam, adj. wýmluwný, wewřečný; viel redend, rozprawečný, řečný, mluwný. Beredung, f. namluwenj, přemluwenj, nawedenj, ſmluwenj; vmluwenj ſe; omlauwánj; pomlauwánj, n.

Bereichern, v. a. obohatiti, zbohatiti, bohatiti; viel —, rozbohatiti; fig. rozhogniti, rozwětſſiti, zwelebiti. Bereicherung, f. obohacenj, zbohacenj, bohacenj; rozbohacenj, n; fig. rozhognènj, n.

Bereifen, v.a. zgjniti, vgjniti, pogjniti.

Bereifen, v. n. zgezditi; zchoditi; progjjdèti; progeti; prochoditi, progjti.

Bereit, adj. hotow, (hotowý); přihotowen, přiſtrogen, připrawen, přichyſtán, (přichyſtaný); wolný; ochotný.

Bereiten, v. a. hotowiti, přihotowiti, vhotowiti, ſtrogiti, přiſtrogiti, vſtrogiti, chyſtati, přichyſtati, připrawiti. T. wyděláwati, wydělati, ſtrogiti (kůži); wáleti, walchowati (ſukno).

***Bereiten,** (ein Pferd), v. a. progjjdèti; pogjjdèti, obgjjdèti. Bereiter, m. progjjdce, progezdnj, m; der Gegenden, pogezdný. Bereiten, n. progjjdènj, obgjjdènj, pogjjdènj; progjjdka, obgjjdka; pogjjdka, f. pogezd, obgezd, m.

Bereits, adv. giž.

Bereitſchaft, f. hotowoſt, připrawa, f.

Bereitung, f. hotowenj, přihotowenj, ſtrogenj, přiſtrogenj, vſtrogenj, připrawenj, chyſtánj, přichyſtánj, n; přjprawa; uprawa, f.

Bereitwillig, adj. ochotný, ochotnowolný, powolný. Bereitwilligkeit, f. ochotnoſt, ochotnowolnoſt, powolnoſt, f.

Berennen, eine Stadt, v. a. obkljčiti, zakljčiti, obehnati měſto; ztécy, ztecknauti, zlezti.

Bereuen, v. a. litowati, pykati, pyknauti, opykati, želeti, oželeti; Bereuung, f. litowánj, pykánj, opykánj, želenj, oželenj, n.

Berg, m. wrch, m. hora, f. Bergart, f. prepyſtěnina f. Bergbau, m. hawjřſtwj, hornictwj, rudnictwj, dobýwánj rud, n. pawuňk, m. pawowánj, n. Bergbewohner, m. horák, m. horſký obywatel. Bergerz, n. ruda, f. Bergfall, m. ſpadlina hory, f. Bergfeſtung, f. pewnoſt, f. twrz hornj. Berggang, m. pramen podzemnj, cank, m. podzemnj protah. Berggelb, n. žlutá rudka. Berggrün, n. zelená rudka. Bergharz, n. zemſký kleg, hornj kleg. Berghauer, m. hawjř, hornjk, kowkop, m. Berghauptmann, m. hornj ſetnjk, zprámce, dozorce, m. Bergig, adj. hornatý, wrchowitý, wrchitý. Bergkluft, f. hlubina, propaſt hory, f; zmrſk, m. Bergknappe, Bergmann, m. hawjř, hornjk, kowkop, rudnjk, m. Berglehne, f. ſtráň, f. Bergmeiſter, m. hornj mjſtr, zprámce hornj, hornický, hormiſtr, (pergmiſtr) m. Bergſchloß, n. hrad, zámek hornj, m. Bergſchreiber, m. hornj pjſař. Bergſchwaden, m. hornj pára. Berg-

werk, n. hory, f. pl. rudnj důl, kowowý důl. Bergwerksverständiger, m. zběhlý, vmělý we wěcech horničných, runických, w hornictwj, w rudnictwj. Bergwesen, n. wěcy hornicné, hornické, rudnické, hornictwj, rudnictwj, n. Bergwerkswissenschaft, f. vměnj horničné, hornické, rudnické, znalost, vmělost, powědomost hornická, horničná, rudnická, zběhlost w hornictwj ꝛc.

Bergab, adv. swrchu dolů, wrchem dolů. Bergauf, do wrchu.

Bergig, adj. wrchowatý, wrchowisstný, hornatý.

Bergen, v. a. zachowati, zachrániti, opatřiti, wychwátiti; skrýti, skrýwati, vkrýti, tagiti, zatagiti, vtagiti.

Bericht, m. zpráwa, f. náwěsstj, n. Berichterstattung, f. zpráwy zadánj, včiněnj, n. zpráwnj list.

Berichten, v. a. zpráwiti, zpráwu dáti, včiniti, oznámiti, wzkazeti; povčiti, povčowati, powědjti.

Berichtigen, v. a. zprawiti, naprawiti, oprawiti; zaprawiti. Berichtigung, f. zprawenj, oprawenj, n. oprawa, f; naprawenj, n. náprawa, f; zaprawenj, n.

***Beriechen,** v. a. přiwoněti, woněti k něčemu; přičuchnauti, přičuchati; včuchati.

Beritten, adj. gizdný; zgezdilý.

Bernstein, m. ağssteyn, m. ağssteynowý kámen.

Berschkohl, m. kadeřawé zelj.

***Bersten,** v. n. puknauti, pukati se, rozpuknauti se, rozpukati se; prasknauti, popukati se.

Berüchtigt, adj. roznessený, rozhlássený, powěstný; zlopowěstný; jur. psanec, m.

Berücken, v. a. ossiditi, ssiditi, přelauditi. Berückung, f. ossizenj, ssizenj, n. ssizuňk, m. přelauděnj, n. (přelud), sseyd, m.

Beruf, m. powolánj, n; vřad, staw, m.

Berufen, adj. rozhlássený, powěstný; übel —, zlopowěstný.

***Berufen,** v. a. powolati; zawolati, swolati; beschreyen, vřknauti, vhranauti; sich —, v. r. odwoláwati se, odwolati se.

Beruhen wobey v. n. přestáwati, přestati; worauf —, záležeti, pozůstáwati; vstrnauti, vstawowati se.

Beruhigen, v. a. spokogiti, vpokogiti, pokogiti, vtissiti, ztissiti, tjssiti. Beruhigung, f. spokogenj, vpokogenj, pokogenj, vtissenj, ztissenj, n; pokognost, spokogenost, f.

Berühmt, adj. slowutný, wznessený, slawný, oslawný, rozhlássený, wyhlássený, zřetedlný, na slowo wzatý; berühmt machen, v. a. oslawiti, oslawowati, rozhlásyti, ohlásyti, wyhlásyti, welebiti; sich —, v. r. oslawiti se, zwelebiti se; — werden, oslawenu, rozslawenu, rozhlássenu, na slowo wzatu býti, oslawiti se, rozslawiti se.

Berühren, v. a. dotknauti se, dotýkati se; tknauti se, hmatati, makati;

podotknauti, dotknauti slowy; dotýkati se, přjležeti; — n. T. dotknutj se, dotýkánj se, tknutj se, n.

Berührung, f. tknutj, dotknutj, dotýkánj, podotknutj, podotčenj, hmatánj, makánj, n.

Berupfen, v. a. ossklubati, osskubati, possklubati, oberwati; fig. olaupiti, obrati, přistrogiti, opentliti.

Besäen, v. a. osyti, osýwati, posytj; —, n. osenj, posenj, osetj, posetj, n.

Besagt, adj. prawený, řečený, powěděný, dotčený.

Besalben, v. a. namazati, pomazati, mazati mastj. Besalbung, f. namazánj, pomazánj, mazánj mastj, n.

Besänftigen, v. a. chlácholiti, vchlácholiti, kogiti, vkogiti, krotiti, vkrotiti, vdobřiti, vtissiti; besänftigend, adj. vkogný. Besänftigung, f. krocenj, vkrocenj, chlácholenj, vchlácholenj, vkogenj, vdobřenj, vtissenj, n.

Besan-mast, m. zadnj malý stežen, malé žežlo. Besansegel, m. lodnj plachtka.

Besatzung, f. posádka, f. osazenj, n.

***Besaufen,** (sich), v. r. opiti se, zpiti se, ožrati se; sehr —, ochlastati se, (mit Bier) auch, ochmeliti se, (zchmeliti se.)

Beschädigen, v. a. porauchati, porussiti; vsskoditi; vrazyti; pokazyti; potlaucy; poraniti, zraniti. Beschädigung, f. porauchánj, porussenj; vsskozenj; vraženj, n. auraz, m. pokaženj, potlučenj; poraněnj, zraněnj, n.

Beschaffen, adj. způsobený, vstanowený, zřjzený, spořádaný. Beschaffenheit, f. powaha, způsoba, způsobnost, způsobilost, gakost, f.

Beschäftigen, v. a. zaneprázdniti, zaměstknati, zaměstknáwati, zanásseti (pracý); sich —, objrati se něčjm; zabeywati se.

Beschäftigung, f. zaneprázdněnj, zaměstknánj; zanessenj pracý, objránj se, n. zabeywka, f.

Beschälen, v. a. olaupiti, polaupati; T. die Stutte, pausstěti, připausstěti, připustiti klisnu.

Beschämen, v. a. zahanbiti, k studu přiwesti. Beschämend, adj. zahanbiwý, zahanbugjcý. Beschämt, adj. zahanbený. Beschämung, f. zahanbenj, k studu přiwedenj, n.

Beschatten, v. a. obstjniti, zastjniti, stjniti, ocloniti, zacloniti, cloniti.

Beschauen, v. a. obhljdnauti, shljdnauti, opatřiti, spatřowati, djwati se. Beschaulich, adj. spatřitedlný, widitedlný, shledčiwý; betrachtend, nachdenklich z. B. beschauliches Leben, bohomyslný, rozgjmagjcý, rozgjmawý žiwot. Beschauung, f. obhljdnutj, n. obhled, m. shljdnutj, opatřenj, spatřowánj, djwánj se, n.

Bescheid, m. odpowěd, f; rozsudek, vsudek, m. wýpowěd, f., nález, weynos, m; splněnj, n; podjl, m. odměřený djl, odkaz, m.

Bescheiden, v. a. přisauditi, vsauditi, vděliti; odkázati, wykázati, vrčiti, sročiti, odhodlati; pustiti, vpustiti, vstaupiti od něčeho. Bescheiden, adj. rozssafný; mjrny, ssetrný, vctiwý; mrawopočestný.

Bescheidenheit, f. rozssafnost; mjrnost, ssetrnost, vctiwost; mrawopočest-

ust, f. Bescheidessen, n. weyslužka, weysluha, f.

*Bescheinen, v. a. oswjtiti, oswècowati.

Bescheinigen, v. a. wyswèdčiti, doswèdčiti, vswèdčiti, pogistiti.

Bescheinigung, f. wyswèdčenj, doswèdčenj, vswèdčenj, pogistěnj, n.

Bescheißen, v. a. posrati, posákati, poslákati, podělati; zasrati, zasákati, vsrati, vsákati; fig. ossiditi, oklamati, ohnauti, ossuliti.

Beschenken, v. a. obdarowati, obdařiti, obdarniti. Beschenkung, f. obdarowánj, obdařenj, n. obdařinka, f.

Bescheren, v. a. nadělíti, nadělowati, nadjseti. Bescherung, f. nadělenj, nadjselenj, nadělowánj, n.

*Bescheren, v. a. oholiti, ostřjhati; obraditi.

*Beschießen, v. a. střjleti na —, do —, postřelowati, postřjleti.

Beschiffen, v. a. oplawiti, plawiti wůkol. Beschiffung, f. oplawenj, plawenj wůkol, n.

Beschimpfen, v. a. pohaněti, zhaněti, vhaněti, potupiti, ztupiti. Beschimpfung, f. pohanění, zhanění, vhanění, potupenj, ztupenj, n. hana, potupa, f.

Beschirmen, v. a. ostřjhati, ochrániti, chrániti, obhágiti, hágiti, zastaupiti. Beschirmer, m. ostřihatel, ochránce, obhágce, zástupce, m. Beschirmung, f. ostřjhánj, ochránění, obhágenj, chránění, hágenj, n. ochrana, f.

Beschlag, Arrest, m. stawuňk, obstawuňk, m. stawka, obstawka, f; vom Metalle, kowánj, n; kowanice, zápona, f; bednění, obitj, n.

Beschläge, n. kowánj, okowánj, n.

Beschlagen, v. a. okowati, kowati; pobjgeti, pobiti; obiti, bedniti; otesati, zteſati; stawowati, stawiti, obstawiti, zadrjeti, wazbau stjsiti; — v. n. plesniwěti, žluknauti, ztuchliti, ztuchnauti; beschlagen, adj. okowaný, kowaný; pobjgený, bedněný; otesaný; pobitý, obitý; obstawený, zadrjený; zplesniwěný, žlutlý, ztuchlý; fig. in etwas wohl —, zběhlý, dospělý, kowaný, honěný.

Beschleunigen, v. a. pospjssiti, přispjssiti, spěchati, kwapiti s něčim; honem odbeywati, přispěssniti, pospěssniti něco. Beschleunigung, f. pospjssenj, přispjssenj, spěchánj, kwapenj, n. přjspěch, pospěch, m. spěch, n. přispěssnění, pospěssnění, n.

Beschließen, festsetzen. v. a. vzawřjti, vrčiti, vstanowiti, vmjniti; zawřjti, snesti se, vsnesti se; eilig —, skončit, zawřjti; verschließen, zamknauti, zawřjti.

Beschließer, m. kljčnjk, m; Beschließerin, f. kljčnice, f.

Beschluß, m. Festsetzung, f. vzawřenj, zawřenj, vrčenj, vstanowenj; snessenj, vsnessenj; Endigung, skončenj, zawřenj, n. zawjrka, f. zawěrek, m; Verschließung, f. zawřitj, zawřenj, zamknutj, n.

Beschmieren, bestreichen, v. a. namazati, pomazati; besudeln, zmazati, vmazati, pomazati, pokáleti, vkáleti, zkáleti. Beschmierung, f. namazánj, pomazánj; zmazánj, vmazánj, pomazánj, pokálenj, vkálenj, zkálenj, n.

Beschmutzen, v. a. sspiniti, vsspiniti, zasspiniti, káleti, vkáleti, zkáleti, pokáleti, posspiniti, vmauniti, vssissmati, ssissmati; fig. znečistiti, zprzniti, zkáleti, vpljhati.

Beschmutzen, v. a. posspiniti, vsspiniti, zasspiniti, sspiniti, pokáleti, vkáleti, zkáleti, kaleti, zakáleti, possissmati; vssissmati, ssissmati, pomauniti, vmauniti, vpljhati, zprzniti, znečistiti. Beschmutzung, f. posspiněnj, vsspiněnj, zasspiněnj, sspiněnj, pokálenj, vkálenj, zkálenj, zakálenj, possissmánj, vssissmánj, pomauněnj, vmauněnj, vpljhánj, zprzněnj, znečisstěnj, n.

Beschnarchen, v. a. osrkati, vfrkati; osupiti se.

Beschnauben, beschnaufen, v. a. očmuchati, očuchati.

Beschneidehobel, m. Beschneidmesser, n. obřezák, m. obřezacý nůž.

Beschneiden, v. a. ořezati, ořjznauti; okrogiti, okrágeti; einen Knaben, ein Buch, obřezati; mit der Schere, ostřihati, ostřihnauti; postřihati; Bäume —, oklestiti, ořezati, klestiti; uneig. entziehen, zlehčiti, ztenčiti; vstřihnauti, vgmauti.

Beschneidsel, n. ořezek, obřezek; okragek, okrageček; ostřižek, m.

Beschneidung, f. ořezánj, ořjznutj; obřezánj; okrágenj, okrogenj; ostřihánj; oklesstěnj; T. obřjzky, pl. f.

Beschneyen, v. a. posněžiti, zasněžiti, osněžiti.

Beschönigen, v. a. obálkowati, obalowati, omlauwati, přistjrati, zastjrati, ljčiti.

Beschönigung, f. obalkowánj, obalowánj, omlauwánj, ljčenj, n. obal, obalek, plásstěk, přjkrow, m. přjstěra, zástěra, barwa, omluwa, f.

Beschränken, v. a. obmezyti, obmezowati; fig. swjrati, sewřjti, obkljčiti, kljčiti, obmezyti. Beschränkung, f. obmezenj, obmezowánj; swjránj, sewřenj, obkljčenj, kljčenj, obmezenj, n.

* **Beschreiben,** v. a. popsati, popisowati, wypsati, wypisowati; opsati; ein Blatt —, popsati; in der Geometrie, wyznamenati, znamenati.

Beschreibung, f. popsánj; wypsánj, n. popis, wýpis, m; opsánj, n. opis, m; znamenánj, n.

* **Beschreiten,** v. a. kročiti, wkročiti, nakročiti na —; wsednauti, wstaupiti na něco.

Beschreyen ein Kind, v. a. vřknauti, vhranauti, obhljdnauti; rozkřičeti, roznesti. Beschreyung, f. auřek, m. vřknutj, vhranutj, obhlidnutj, n; rozkřičenj, roznessenj, n.

Beschroten, v. a. ohlodati; oreypati; oklestiti, ořezati.

Beschuldigen, v. a. obwiniti, winiti, obwiňowati, vwiniti, nařknauti, nařjcy. Beschuldigung, f. obwiněnj, winěnj, vwiněnj, obwiňowánj, nařknutj, nařčenj, n. nářek, m.

Beschütten, begießen, v. a. politi, poljwati; bestreuen, posypati, poseypati.

Beschützen, v. a. ochrániti, ochraňowati, chraniti, zachrániti, přichrániti, obrániti, obraňowati, brániti, obhágiti, obhagowati, hágiti, ostřjhati, střjcy, opatrowati, zastaupiti.

Beſchätzer, m. ochránce, chránce, ochranitel, chranitel, obránce, branitel, obhágce, hágce, obhagitel, hagitel, hagič, opatrownjk, zaſtupce, m. Beſchützung, f. ochrana, obrana, ochránenj, chránénj, zachránénj, přichránénj, obránénj, bránénj, hágenj, obhágenj, opatrowánj, zaſtawenj; oſtřihánj, n.

Beſchwatzen, v. a. namluwiti, napljſkati, naſſtěbetati někomu něco.

Beſchwerde, f. těžkoſt, obtjžnoſt, neſnáz, neſnadnoſt, f; břemeno, břjmě, n. tjhota; nezwole, f. Klage, f. ſtjžnoſt, žaloba, f. ſtěžowánj, ſteyſkánj, n.

Beſchweren, v. a. obtjžiti, obtěžowati, ſtjžiti, otjžiti; fig. zaneprázdniti, obtjžiti; ſich —, v. r. ſtěžowati ſy, ſteyſkati ſy, narjkati ſy.

Beſchwerlich, adj. obtjžný, ſtjžný, těžký, neſnadný.

Beſchwerlichkeit, f. obtjžnoſt, těžkoſt, neſnáze, neſnadnoſt, f. obtjženj, n.

Beſchwerniß, n. břemeno, břjmě, n. tjbota, neſnáz, těžkoſt, obtjžnoſt, f.

Beſchwerung, f. obtjženj, obtěžowánj, ſtjženj, otjženj n. ſ. Beſchwerde.

Beſchwören, v. a. zpřiſahati, zpřiſáhnauti něco, přiſahati na něco; bannen, zaklinati; inſtändig bitten, ſwatě, ſnažně žádati, proſyti.

Beſchwörer, m. zaklinač, m.

Beſchwörung, f. zapřiſáhánj, zapřiſáhnutj, n.; zaklinánj; ſnažná proſba. Beſchwörungsbuch, n. kniha zaklinacká.

Beſeelen, v. a. obživiti, ožiwiti, nadchnauti duchem, žiwotem, odnſſiti; uneig. zochotniti; zmužiti.

Beſeelung, f. obživenj, ožiwenj, nadchnutj duchem, žiwotem; odnſſenj, n; uneig. zochotnění; zmužení, n.

***Beſehen**, v. a. obhljdnauti, prohljdnauti, prohlednauti, prohljžeti, opatřiti, ſpatřiti, ſpatrowati, obezřjti, nahljdnauti, nahljžeti, podjwati ſe, djwati ſe; ſich im Spiegel —, wzhljžeti ſe wzrcadle.

Beſehung, f. obhljdnutj, prohljdnutj, opatřenj, ſpatřenj, obezřenj, nahljdnutj, n. obhled, m. podjwánj, n.

Beſen, m. koſſtě, koſſtiſſtě, chwoſſtiſſtě, pometlo, n; Beſenbinder, m. koſſtiſſkář, chwoſſtiſſtnjk, pometlář, m. Beſenſtiel, m. držadlo wkoſſtěte, n.

Beſeſſen, adj. poſedlý.

Beſetzen, v. a. oſaditi, obſaditi; obſednauti; wyſaditi, wyſázeti; poſázeti, naſaditi, zaſednauti, zaſaditi; wyložiti, obložiti, oblemowati.

Beſetzung, f. oſazenj, obſazenj, obſednutj, wyſazenj; naſázenj; zaſaděnj, zaſednutj; wyložení, n. wýložek, m. obložení, n. obkladek, m. lemowánj, n. lem, m.

Beſeufzen, v. a. wzdychati, ſkáti, želeti nad —, pro —, po —, oželeti něco.

Beſichtigen, v. a. prohljžeti, prohljdnauti, opatřiti, ohledati. Beſichtiger, m. prohljdač, prohljžitel, opatřitel, prozorce, ohledatel, m; Beſichtigung, f. prohljžení, prohljdnutj, opatřenj, ohlédánj, n. prohljdka, f. prohléd, m.

Beſiegeln, v. a. zpečetiti, zapečetiti, wpečetiti. Beſiegelung, f. zpečetěnj, zapečetěnj, wpečetěnj, n.

Besiegen, v. a. swjtězyti, wjtězyti nad —, přemocy, přemáhati, pobogowati.
Besingen, v. a. wyzpěwowati někoho; něco zpjwati, pěti o někom, o něčem.
Besinnen (sich), v. r. zpomenauti sy, pamatowati se; zpamatowati se, vpamatowati se; rozmysliti se, rozmeyssleti se; přemeyssleti, rozgjmati, rozpakowati; sich eines bessern —, lepssj sobě vsmysliti, smysliti, vsrozuměti.
Besinnung, f. zpomenutj, pamatowánj se, vpamatowánj se, zpamatowánj; rozmyssljenj, n. rozmysl, m; přemyssljenj, rozgjmánj, rozpakowánj, n. rozpaky, pl. m.; vsmyssljenj, smyssljenj, n. Besinnungskraft s. Besonnenheit; besinnungslos, bez sebe, bez smyslnosti.
Besitz, m. Besitzung, f. držení, n. wláda, f. wládnutj; gměnj, n. magetnost, f.
Besitzen, v. n. držeti, wládnauti.
Besitzer, m. držitel, wládce, magetnjk, m.
Besoffen, adj. opilý, zpilý, ožralý; ochlastaný.
Besoffenheit, f. opilstwj, ožralstwj, n. opilost, f.
Besohlen, v. a. podrážeti, podrazyti.
Besolden, v. a. platiti, zaplatiti mzdu, záplatek, plat. Besoldung, f. záplatek, plat, m. záplata, mzda, f.
Besonder, adj. obzwlásstnj, zwlásstnj; saukromný; různý.
Besonders, adv. zwlásst, zwlásstně, obwzlásstně, saukromě, porůzně.
Besonnen, adj. smyslný.
Besonnenheit, f. smyslnost, f. vpamatowánj.
Besorgen, befürchten, v. n. obáwati se, starati se, starost mjti; Sorge tragen, obstarati, ostarati, opatřiti, postarati se, pečowati, ossetřiti něco, hleděti něčeho.
Besorglich, adj. obáwačný. Besorglichkeit, f. obáwačnost, f.
Besorgniß, n. obáwánj, n. starost, f. staránj, n. stárostnost, starostliwost, starawost, pečliwost, f.
Besorgt seyn, v. a. obáwati se, starati se; pečowati, pečliw býti.
Besorgung, f. obáwánj, bánj se, staránj se, n; obstaránj, ostaránj, ossetřenj, postaránj, pečowánj, n.
Bespannen, v. a. spřáhnauti, zapřáhnauti. Bespannung, f. spřeženj, zapřeženj, n. spřež, potah, m.
Bespeyen, v. a. popljwati, popliti, poplwati, zapljwati, vplwati; pobljti.
Bespicken, v. a. wyslaniti, slaninau protáhnauti; bereichern, omastiti.
Bespiegeln (sich), v. r. wzhljžeti se, wzhljdati se, wzhljdnauti se w zrcadle; fig. vrážeti se, vrazyti se na giném, káti se něčjm, přjklad bráti, wzýti, wzhljdati se do skutků gako do zrcadla.
Besprechen, v. a. zamluwiti, smluwiti; zažehnati, vřknauti; sich — v. r. rozmlauwati, rozmluwiti, rozpráwěti, porozpráwěti s někým.
Besprengen, v. a. pokropiti, skropiti, kropiti, zakropiti; posypati, potrausyti.
Besprengung, f. pokropenj, skropenj, kropenj, zakropenj; posypánj, potraussenj, n.

Beſpringen, v. a. ſkočiti, wſkočiti na někoho; T. podſkočiti; obéhnauti.

Beſpritzen, v. a. poſtřjkati, zaſtřjkati, wſtřjkati. Beſpritzung, f. poſtřjkánj, zaſtřjkánj, wſtřjkánj, n.

Beſſer, adj. lepſſj; — adv. lépe, ljp, lépegj, lepſſi.

Beſſern, v. a. lepſſiti, polepſſiti, zlépſſiti, nalepſſiti; oprawiti, zprawiti; naprawiti, zlepſſowati, oprawowati, naprawowati; zprawowati; ſich —, v. r. lepſſiti ſe, polepſſiti ſe, polepſſowati ſe, naprawiti ſe, zprawiti ſe, zprawowati ſe.

Beſſerung, f. lepſſenj, polepſſenj, nalepſſenj; oprawenj, naprawenj, n; oprawa; náprawa; zpráwa, f; zprawenj, zprawowánj, n.

Beſtallen, v. a. wſtanowiti; obgednati, zakázati; opatřiti; zgednati. ſ. Beſtellen. Beſtallung, f. wſtanowenj, wwedenj, n. plat, poplatek, m. Beſtallungsbrief, m. liſt wſtanowený, otewřený, wwodný.

Beſtand, m. die Fortdauer, ſtánj, n. ſtálоſt, f; T. Ueberſchuß, m. zůſtawek, pozůſtawek, wewbytek, m. Miethe, pronágem, m.

Beſtändig, adj. ſtálý; wſtawičný, wſtawný; adv. ſtále, wſtawičně, wſtawně.

Beſtändigkeit, f. ſtálоſt, wſtawičnoſt, wſtawnoſt, f.

Beſtandtheil, m. prwnj, ſamoſtatná, bytedlná čáſtka, prwočáſtka, ſamočáſtka, f.

Beſtärken, v. a. twrditi, ſtwrditi, wtwrditi, ſtwrzowati, wtwrzowati, potwrditi, potwrzowati; pewniti, wpewniti, zpewniti; ſýliti, poſýliti, poſylowati, zſýliti; ſylniti, poſylniti; mocniti, zmocniti.

Beſtärkung, f. twrzenj, ſtwrzenj, ſtwrzowánj, wtwrzenj, potwrzenj; pewnénj, wpewnénj, zpewnénj; ſýlenj, poſýlenj, poſylowánj, n. poſyla, f. zſýlenj; poſylnénj, zmocnénj, n.

Beſtäter, m. T. odſýlač, doſýlač, odpráwce, doprávce (zbojj), odbywač, m.

Beſtätigen, v. a. potwrditi, twrditi, dotwrditi, potwrzowati, ſtwrzowati, dotwrzowati, popuſtiti, ſ. Genehmigung.

Beſtätigung, f. potwrzenj, ſtwrzenj, twrzenj, wtwrzenj, dotwrzenj; pogiſtěnj, n. ſ. Genehmigung.

Beſtatten, v. a. (zur Erde) pochowati, pohřbiti, eine Tochter —, wybyti, wyprawiti.

Beſtäuben, v. a. poprášſiti, zaprášſiti, oprášſiti; ſich —, ſe —.

Beſte, adj. neylepſſj, co neylepſſj, předobrý; — n. dobré, lepſſj, n. proſpěch, m; to neylepſſj, wrch dobrého; das gemeine Beſte, obecné dobré, dir zum Beſten, tobě k dobrému, k twému lepſſjmu; nicht viel zum Beſten, ne mnoho k lepſſjmu; einen zum Beſten haben, mjti z někoho ſſaſſky, za blázna; der erſte beſte, kterýkoliw; am beſten, adv. neylépe, neylјp.

Beſtens, beſtmöglichſt, adv. co neylépe, co neylјp, co neymožnégi.

Beſtechbar, beſtechlich, adj. poruſſitedlný, poruſſliwý, oplatitedlný, auplat-

ný, auplatečný, auplatliwý, podmazečný. Bestechlichkeit, f. poruſſitedlnoſt, poruſſliwoſt, auplatnoſt, auplatečnoſt, auplatliwoſt, podmazečnoſt, f.

Bestechen, v. a. vplatiti, penězy poruſſiti, poſtřeliti, podmazati.

Bestechung, f. vplacenj, n. auplatek, m, poruſſenj, poſtřelenj, podmazánj penězy.

Besteck, n. pauzdro, ſchowátko, n. kleines, puzderko, n; auf Meſſer, nožnjk, m. nožnice, f. pauzdro na nože.

Bestecken, v. a. obſtrkati, obteykati, naſtrkati, zaſtrkati; wyſázeti, wyſazowati, wyſaditi, poſázeti.

Bestehen woraus, v. n. pozůſtáwati, ſloženu býti; da ſeyn, zůſtáwati, trwati; beruhen, pozůſtáwati, záležeti; beharren, zůſtati, zůſtáwati, vſtrnauti, trwati, ſtáti na —; aushalten, obſtáti, oſtáti; wie Milch u. dgl. vſtáti ſe, vſaditi ſe; überſtehen, podniknauti, pokuſyti ſe, podſtaupiti, wyſtáti; pachten, pronagmauti, nagmauti, pronagjmati, nagjmati. Beſtehend, pozůſtáwagjcý; zůſtáwagjcý, trwagjcý.

Beſtehlen, v. a. okrásti, okrádati.

Beſteigen, v. a. wſtaupiti, wſtupowati; ſezti, wlezti na —; wſednauti, na —; zlézti, zlezti.

Beſtellen, einen v. a. vſtanowiti, zgednati, opatřiti; etwas —, zamluwiti, obgednati, zakázati; Zeugen ꝛc. zgednati; die Wirthſchaft u. dgl. opatřiti, zaopatřiti; zrjditi, zprawiti; das Feld, wzdělati, opatřiti; den Brief —, dodati; einen Auftrag —, wyřjditi, zdjti, pořjditi; beſtellt, adj. vſtanowený, zgednaný, opatřený; zamluwený, obgednaný; zřjzený; zprawený; wzdělaný; wyřjzený, pořjzený. Beſtellung, f. vſtanowenj; zgednánj, zřjzenj; opatřenj, zamluwenj, n. zámluwa, f. obgednánj, zakázánj, n. zakázka, f. wyřjzenj, pořjzenj, ſhledánj; wzdělánj, n.

Beſtens, adj. neylépe, co neylјp; na neyweyš.

Beſtialiſch, adj. zhowadilý, howadſký, zſſelmilý, ſſelmowiſký. Beſtialität, f. zhowadiloſt, f. howadſtwj, n. zſſelmiloſt, f. ſſelmowſtwj, n. ſſelmowina, f. Beſtie, f. ſſelma, litá zwěř; obluda, f. howado, n.

Beſtimmen, v. a. vſtanowiti, vrčiti, vložiti, odhodlati; vſauditi; wykázati.

Beſtimmt, adj. vſtanowený, vrčitý, vrčený, vložený, odhodlaný; ſaužený, vſauzený; wykázaný, gmeſkowitý.

Beſtimmtheit, f. vſtanowenoſt, vrčitoſt, f.

Beſtimmung, f. vſtanowenj, vrčenj, vloženj, odhodlánj; vſauzenj, wykázánj, n. weykaz, m; powolánj, vſtanowenj, n.

Beſtrafen, v. a. potreſtati, ſtreſtati, treſtati, kárati, zkárati, pokárati; am Gelde, pokutowati. Beſtrafung, f. potreſtánj, ſtreſtánj, treſtánj, pokáránj, zkáránj, káránj; pokutowánj, n. pokuta, f.

Beſtrahlen, v. a. paprſſkowati, paprſſkiti na něco, opaprſſkiti něco, obleſknauti, oſwjtiti, oſwěcowati pa-

prsslky, paprsslky pausstěti, střjleti, swjtiti. Bestrahlung, f. opaprsslkowánj, opaprsslčenj, oblesknutj, oblýskánj, oswjcenj paprsslky, střjlenj, swjcenj, oswjcenj paprsslky, n.

Bestreben (sich), v. r. snažiti se, wynasnažiti se, vsylowati, přičiniti se. Bestreben, n. Bestrebung, f. snaženj, wynasnaženj, vsylowánj, n. snažnost, f. snaženstwj, vsylj, přičiněnj, n.

Bestreichen, v. a. namazati, pomazati, obmazati; natřjti, natjrati, potřjti, potjrati; mit Farben —, barwami napustiti, natřjti, protáhnauti; mit Geschütz —, zasáhati, dostřelowati.

Bestreiten, bekämpfen, v. a. pobogowati, bogem dobýwati, wálčiti, bogowati s někým; einen Satz, die Wahrheit — odpjrati, odbogowati, odporowati, odpor westi, klásti; eine Arbeit —, ihr gewachsen seyn, odolati, wyhowěti něčemu, obstjhnauti něco, býti s něco, zastati, podnikati něco; die Unkosten —, podniknauti, westi autraty.

Bestreuen, v. a. posypati; potrausyti, postlati.

Bestricken, v. a. zaplesti, splesti, oplesti; polécy, lapiti osydly, osydliti.

Bestürmen, eine Sache, (die Stadt), v. a. dotjrati, dotřjti, dorazyti, doléhati (na město); dorážeti; autok, pohrom činiti, zlezti, ztécy město; T. zbauřiti, dogjmati, dorážeti, dotjrati, doléhati. Bestürmung, f. dotjránj, dotřenj, doráženj, dotjránj, doléhánj, n. autok, pohrom, m. zteknutj, zlezenj, n; fig. zbauřenj, dorážěnj, dotřenj, dotjránj, doléhánj, n.

Bestürzen, v. a. zarazyti, ohromiti, zkormautiti, kormautiti, poděsyti; bestürzt, adj. zaražený, ohromený, zkormaucený, poděssený. Bestürzung, f. zaraženj, ohromenj, n. ohroma, f. zkormaucenj, poděssenj, n.; zaraženost, zkormaucenost, f. zármutek, m.

Besuch, m. nawsstiwenj, n. nawsstiwka, f; öfterer —, nawsstěwowánj, n.

Besuchen, v. a. nawsstiwiti; öfters —, nawsstěwowati, chodjti, chodjwati na —, do —, k —.

Besuchung, f. nawsstěwowánj, chozenj, n. chodba, f.

Besudeln, v. a. káleti, pokáleti, zkáleti, vkáleti, pomazati, zmazati, potřjsniti, zprzniti, przniti, pljhati, posskwrniti. Besudelung, f. kálenj, pokálenj, zkálenj, vkálenj, pomazánj, zmazánj, potřjsněnj, zprzněnj, pljhánj, posskwrněnj, n; zprznilost, f.

Betagt, adj. letitý, kopuletý, wěkem, lety sesslý, wěkowitý, dlauhowěký.

Betäfeln, v. a. dcky položiti, dlážiti.

Betasten, v. a. omakati, ohmatati, ossmatati, makati, hmatati na —, dotýkati se, týkati se, dotknauti se něčeho, pěstowati něco; durch Betasten finden, namakati, nahmatati něco. Betastung, f. omakánj, ohmatánj, ossmatánj, makánj, hmatánj, pěstowánj, dotýkánj se; namakáni, nahmatánj, n.

Betäuben, v. a. ohlussiti, zhlussiti; omráčiti, ohromiti; omámiti, pomámiti, zmámiti; Betäubung, f. ohlussenj, zhlussenj; omráčenj, ohromenj, n. ohroma, f; omámenj, zmámenj, ztřesstěnj; wytrženj, n.

Bethauen, v. a. porosyti, vrosyti, (porausati, vrausati).

Bethbruder, m. modlář, modlil, molič, m; Bethbuch, n. kniha modlitebnj, modlicý. Bethfahrt, f. pauť, f. putowánj, n. Bethhaus, n. modlitebnice, f. dům modlitebnj. Bethschwester, f. modlářka, modlička, modlilka, f. Bethstuhl, m. stolice, modlitebnj klekadlo; Bethtag, den modlitebný, n.

Bethen, v. a. modliti se, pomodliti se.

Betheuern, v. a. pogisstowati, gistiti, dogisstowati, vgisstowati, wěrowati, zařjkati se, zakljnati se; bei Gott —, Boha se dokládati.

Betheuerung, f. pogisstowánj, pogisstěnj, gisstěnj, dogisstěnj, vgisstěnj; wěrowánj, zařikánj se, zakljnánj; dokládánj se Boha, n.

Bethören, v. a. mámiti, omámiti, pomámiti, ztřesstiti, zblázniti, ossáliti, ohlupiti.

Bethörung, f. mámenj, omámenj, pomámenj, (mámidlo), ztřesstěnj, zblázněnj, ossálenj, ohlupenj, n. ssalba, f. mamictwj, n.

Betiteln, v. a. nazwati, (tytulowati).

Betitelung, f. nazýwánj, n. názew, m. (tytulowánj), n.

Betracht, m. powáženj, vwáženj, rozwáženj, n. vwaha, rozwaha, f; ohled, wzhled, m; in Betracht dessen, z ohledu, wzhledem toho.

Betrachten, v. a. pozorowati, spatřowati, patřiti, hleděti; vwažowati, powažowati, rozgjmati; pokládati, mjti za —; betrachtend, adj. pozorugjcý, rozgjmagjcý, vwažugjcý.

Beträchtlich, adj. znamenitý, notný, hodný, walný; drahný; hogný.

Betrachtung, f. pozorowánj, spatřowánj, patřenj, hleděnj; vwažowánj, powažowánj, rozwažowánj, vwáženj, rozwáženj, powáženj, n. rozgjmánj, n. rozwaha, vwaha, f; ohled, wzhled, m; in Betrachtung dessen, z ohledu, wzhledem toho.

Betrag, m. weynos, weynosek, m.

Betragen, v. n. wynássetí, dělati; sich —, v. r. chowati se, zachowati se, počjnati, westi sobě; propůgčiti se. Betragen, n. chowánj, počjnánj, wedenj, propugčenj se.

Beträufeln, v. a. pokapati, pokwapati.

Betrauern, v. a. želeti, oželeti.

Betrauernswürdig, adj. želenj, oželenj hodný, želu, hoře hodný, žalostiwý.

Betreff, in Betreff dessen, z přjčiny, přjčinau, za přjčinau toho, w přjčině toho, co se toho tkne, týče, dotýče, toho se týkage, — ic.

Betreffen, ertappen, v. a. dopadnauti, postihnauti; widerfahren, napadnauti, připadnauti, potkati, přihoditi se; — v. n. angehen, týkati se, dotýkati se, tknauti se; běžeti; betreffend, adj. & adv. týkage se, týkagic se, co se tkne, dotýce, týká, dotýká.

Betreiben, v. a. prowozowati; fleißig besorgen, wymáhati něco, doháněti, vléhati, nastaupati na něco, dobýwati, wygednáwati, wykonáwati pilně něco. Betreibung, f. prowozowánj; wymáhánj, doháněnj, vléhánj, nastaupánj, dobýwánj, wygednáwánj, n.

Betreten, v. a. wkročiti, wſtaupiti, wegjti; wie der Hahn die Henne, ſkákati; auf der That, poſtihnauti, zaſtihnauti, dopadnauti; přiſtihnauti; vſtihnauti.

Betreten, adj. zaražený; — ſeyn, werden, zarazyti ſe.

Betrieb, m. ponuknutj, pobjdnutj, n. pobjdka, f. popuzenj, n. podnět, m.

Betriebſam, adj. přičinliwý, wynaſnažliwý, ſnažliwý. Betriebſamkeit, f. přičinliwoſt, ſnažliwoſt, f.

Betriegen, betrügen, v. a. oſſiditi, ſſiditi, oklamati, zklamati, podweſti, podwáděti, oſſáliti; ſich worin —, meyliti ſe, zmeyliti ſe, zklamati ſe.

Betrieger, Betrüger, m. ſſeydýř, klamač, podwodnjk, ſſálič, pokladač, m.

Betriegerey, Betrügerey, f. ſſeyd, m. ſſeydýřſtwj, n. klam, m. klamánj, klamſtwj, n. podwod, m. podwodnictwj, ſſálenj, n. ſſalba, f.

Betriegeriſch, betrüglich, adj. podwodný, ſwodný; klamawý; omylný, mylný.

Betrinken (ſich), v. r. opiti ſe, zpiti ſe, ovogiti ſe; ſtark —, ochlaſtati ſe, zchlaſtati ſe.

Betroffen, adj. zaražený, zkormoucený; zmámený; — werden, zarazyti ſe.

Betrüben, v. a. rmautiti, zarmautiti, zarmucowati, kormautiti; ſmutiti, zkaliti, teſkliwiti; ſich —, ſe, ſ. betrübt.

Betrübniß, f. zármutek, m. zarmoucenj, n. zarmoucenoſt, žaloſt, hoře, f. teſknénj, n. teſknoſt, f.

Betrübt, adj. zarmoucený, zkormoucený, žaloſtný, teſkliwý, truchliwý; — ſeyn, býti, teſknéti, žaloſtiti, teſkliwěti, truchliti.

Betrug, m. podwod, ſſizuňk, ſſeyd, klam, m. klamſtwj, n, ſſalba, f.

Bett, n. poſtel, f. lože, lůže, n. Federbett, peřina, f. — eines Flußes, řečiſſtě, n; Bettdecke, f. ložnj plachta, přikrývka; Bettgeſtell, n. poſtel, f; Betthimmel, m. nebeſa, pl. n; Bettkammer, n. ložnice, leharna, ložnj, lehacý komora. Bettkiſſen, n. poduſſka, f; Bettlacken, Betttuch, n. proſtěradlo, n; bettlägerig, adj. churawý, ſtonawý, neduživý, nedolůžný, poléhawý. Bettpfanne, f. ohřiwadlo, n. Bettpfühl, m. poduſſka, f. Bettſack, m. měch, žok, tlumok, wák peřinowý, na peřiny; Bettſtange, f. ložnj tyč, žerd, prut. Bettſtelle, f. poſtel, f. Bettſtollen, m. ložnj noha; Bettüberzug, m. Bettziche, f. powlaka, powlačka, ceycha, f; Bettzeug, n. ložnj přjprawa.

Bettel, m. darečka, tinterka, čač, f. ſſibřjnek, m. ſſpatná věc; žebrota, f; bettelarm, adj. chudjcký, přechudý; nuzácký, chuděra, nuzák, chudina, žebrák, m. Bettelbrief, m. žebracý liſt. Bettelarmuth, f. žebráctwj, nuzáctwj, n. Bettelbrod, n. wyžebraný, chodcowſký chléb; Bettelgeld, n. wyžebrané, chodcowſké penjze; bettelhaft, adj. žebrácký, chodcowſký. Bettelhütte, f. katrce, f. Bettelleute, pl. m. žebrácy, pl. m. Bettellumpen, pl. m. klocy, caparty, cancaury. Bettelmönch, m. žebrawý mnich. Bettelſack, m. žebrácký pytel. Bettelſtab, m. žebrácká hůl; fig. mizyna, f. holá žebrota. Bettelvogt, m. zpra-

[illegible] žebrácký. Bettelvolk, n. [illegible] žebráctwo, n. Bettelweib, n. [illegible], f.

Betteley, f. [illegible], f. žebráctwj, n. že[illegible], fig. ššemrawost, f.

Betteln, v. n. žebrati; fig. ššemrati.

Betteln, n. žebranj; ššemranj; bettelnd adj. žebrawý; ššemrawý.

Betten, v. a. [illegible], wystlati.

Bettler, m. žebrák, žebráček, chodec, m; [illegible] žebračka, f.

Bettrauschen, v. n. [illegible], obwrhowati [illegible] (warnem).

Beule, f. [illegible], cubice, tjšta, fena, [illegible]

Beuchbütte, f. [illegible], m. káďna lauh, f.

Beuche, f. lauženj, mořenj w lauhu, n.

Beuchen, v. a. laužiti, w lauhu máčeti, [illegible].

Beugen, v. a. ohýbati, ohnauti, sehnauti, [illegible], nahnauti, nakloni[illegible], [illegible]; fig. [illegible]; das Recht —, prawo [illegible]; [illegible]; sich —, [illegible].

Beugsam, adj. [illegible]

Beugung, f. [illegible]

Beule, f. [illegible]

Beunruhigen, v. a. nepokogiti, znepokogiti, bauřiti.

Beunruhigung, f. nepokogenj, znepokogenj, bauřenj, n.

Bevölkern, v. a. zlidniti, lidniti, lidem naplniti, lid nasaditi. Bevölkerung, f. zlidněnj, lidem naplněnj, lidu nasazenj, n.

Bevollmächtigen, v. a. zplnomocniti, zmocniti, plnomocniti. Bevollmächtiger, m. plnomocnjk, m.

Bevollmächtigung, f. zplnomocněnj, zmocněnj, plnomocenstwj, n.

Bevor, conj. dřjw, dřjwe, prw, prwé.

*__Bevorstehen,__ v. n. nastáwati, nastati; bevorstehend, adj. nastáwagjcý, příštj.

Bevortheilen, v. a. ošiditi, šiditi, podikowiti, podwesti, přechytřiti.

Bevortheilung, f. šizunk, šepd, m. šizenj, ošizenj, n. podskok, m. přechytřenj, n.

Beurkunden, v. a. doličiti, ličiti, doswědčiti, oswědčiti důwody, dowoditi.

Beurlauben, v. a. dowoliti, odpustiti; sich —, poraučeti se, laučiti se. Beurlaubter, m. dowolenec, odpuštěnec, m. Beurlaubung, f. dowolenj, odpuštěnj, n.

Beurtheilen, v. a. posauditi, posuzowati, [illegible]. Beurtheiler, m. posuzowatel, [illegible], rozsudj, rozsuzowatel, m. Beurtheilung, f. rozsudek, m. [illegible], n. Beurtheilungskraft, f. [illegible], rozsaudnost, [illegible], m.

Beute, f. [illegible], f. plen, auhonek, m. [illegible], f.

Beutel, m. měssec, měssček, wáček, pytljk, m. tobolka, f; Beutelkasten, m. maučnice, f. Beutelstock, m. hasačert, m. Beuteltuch, n. žjnka, f. Beutelmeise, f. maudjček, maudjwláček, maudjwáček, m.

Beuteln, v. a. pytlowati; potřásati, wytřásati.

Beutelschneiden, v. n. tasskařiti, otasskařiti, opentliti. Beutelschneider, m. měssečnjk, tasskář, měsscořezec, m. Beutelschneiderey, f. měssečnictwj, tasskářstwj, n. Beutler, pytlikář, měssečnjk, wáčkář, m.

Bewachen, v. a. hljdati, ostřjhati, střjcy; fig. opatrowati.

*Bewachsen, v. n. obrůsti, obrostati, porůsti, porostati.

Bewachung, f. hljdánj, ostřjhánj, n. stráž, hljdka, f; opatrowánj, n.

Bewaffnen, v. a. ozbrogiti, ozbraniti, ozbrogniti. Bewaffnung, f. ozbrogenj, ozbraněnj, ozbrogněnj; n. zbrog, f.

Bewahren, v. a. opatrowati, zachowati, ochraňowati, ostřjhati; opatřiti. Bewahrung, f. opatrowánj, zachowánj, ochráněnj, ostřjhánj; opatřenj, n.

Bewähren, v. a. dotwrditi, dotwrzowati, doljčiti, potwrditi, stwrditi, stwrzowati, vtwrditi, vgistiti, zgistiti; bewährt, adj. stwrzený, zgisstěný, důwodný, doljčený; zkussený. Bewährung, f. dotwrzenj, doljčenj, stwrzenj, vtwrzenj, vgjsstěnj, zgisstěnj, n.

Bewandert, adj. zběhlý, zkussený, vmělý.

Bewandtniß, f. způsob, m. způsobnost, způsobilost, powaha (wěcy) f.

Bewässern, v. a. obljwati, zatopiti, topiti; swlažowati, napausstěti, podpausstěti wodau.

Bewegen, v. a. hybati, heybati, pohybowati, pohnauti, hnauti něčjm; stark —, lomcowati; fig. zbauřiti, wzbauřiti, pozdwihnauti, popauzeti, popuditi.

Bewegen, (sich), v. r. hnauti, pohnauti, hybati, pohybowati sebau, wládnauti; sich stark hin und her —, lomcowati sebau.

Beweggrund, m. pohňutka, přjčina pohybugjcý, f. podnět, m.

Beweglich, adj. pohnutedlný, hnutedlný, hýbawý; bewegliches Gut, mowitý statek, nábytek, m.

Beweglichkeit, f. pohnutedlnost, hnutedlnost, heybawost, f.

Bewegt, adj. pohnutý, hnutý.

Bewegung, f. pohnutj, hnutj, hýbánj, heybánj, pohybowánj; powzdwiženj, zbauřenj; popuzenj, n.

Bewehren, v. a. ozbrogiti, ozbraniti; bewehrt, adj. ozbrogený, zbrogný, branný.

Beweiben, v. a. ženu dáti, oženiti; sich —, oženiti se, ženiti se; beweibt, adj. ženatý.

Beweinen, v. a. oplakati, oplakáwati, oželeti, oslzeti.

Beweinenswürdig, adj. pláče, oplakánj, plakánj hodný.

Beweis, m. důkaz; (důwod), m. Beweisgrund, m. důwod, m. Beweisrede, f. řeč důwodná. Beweisschluß, m. záwěrek důwodný.

Beweisen, v. a. dokázati, dokazowati, dowesti, dowoditi, doljčiti.

Beweislich, adj. dokazatedlný, důwodný.

Bewenden, v. n. es dabei bewenden laſſen, nechati při něčem přeſtati, přeſtáwati, pozůſtati na něčem.

Bewerben (ſich) v. r. wynaſnažiti ſe, wynaſnažowati ſe, ſnažiti ſe, přičiniti ſe, vſylowati (o něco).

Bewerbung, f. wynaſnaženj, ſnaženj, vſylowánj, vſylj, n.

Bewerfen, v. a. poházeti, pokydati; T. obwrhnauti, obwrhowati, owrhnauti, obmjtati. Bewerfung, f. poházenj, pokydánj; obwrhnutj, owrhnutj, n. obmjtka, f.

Bewerkſtelligen, v. a. způſobiti, wypůſobiti, zgednati, dokázati, doweſti, w ſkutek wweſti, wywweſti, zaučinkowati, wykonati, (vſkutečniti).

Bewerkſtelligung, f. způſobenj, wypůſobenj, zgednánj, dokázánj, dowedenj, w ſkutek wwedenj, wywedenj, zaučinkowánj (vſkutečnénj) n.

Bewickeln, v. a. obwinauti, obaliti.

Bewilligen, v. a. powoliti, ſwoliti.

Bewilligung, f. powolenj, ſwolenj, n.

Bewillkommen, v. a. wjtati, přiwjtati. Bewillkommung, f. wjtánj, přiwjtánj, n.

Bewirken, v. a. wygednati, wygednáwati, wymocy, wymáhati; způſobiti, zgednati; doweſti ſy, dokázati ſy, wypůſobiti.

Bewirthen, v. a. častowati, wyčaſtowati, vctjti, poſlauženi, poſluhowati; hoſtiti. Bewirthung, f. častowánj, wyčaſtowánj, vctěnj; poſlaužení, n. poſluha, f. hoſtěnj, n.

Bewohnbar, adj. bydlitedlný.

Bewohnen, v. a. obýwati, přebýwati, bydliti, žůſtáwati. Bewohner, m. obywatel, bydlitel, m.

Bewohnung, f. obýwánj, přebýwánj, bydlenj; obydlj, n.

Bewölken, v. a. zamračiti, obſtjniti, potáhnauti oblakem, mračnem; ſich —, mračiti ſe, zamračiti ſe, ſſkarediti ſe, kabuniti ſe, zakabuniti ſe.

Bewundern, v. a. diwiti ſe, obdiwiti ſe, podiwiti ſe něčemu. Bewunderer, m. diwitel, obdiwitel, m. Bewunderung, f. diwenj, obdiwenj, podiwenj, n. podiw, m.

Bewurf, m. obmjtka, malta, f. obwrhnutj, owrhnutj, n.

Bewußt, adj. známý; powědomý, wědomý; wědom, powědom, ſwědom. Bewußtlos, adj. bezwědomý. Bewußtſeyn, n. wědomj, ſwědomj, n.

Bey, praep. v; při; na; pod; w; ſ; za; okolo; aſy; bez mála.

Beyanker, m. ſpolukotew, f.

Beybehalten, v. a. zanechati, podržeti; zachowati. Beybehaltung, f. zanechánj, podržení; zachowánj, n.

Beybinden, v. a. přiwázati.

Beybringen, v. a. přineſti, doneſti; einflößen, wprawiti, wnuknauti, wſſtjpiti; naweſti, naučiti; Gift —, gedu dodati, podati, podſtrčiti; Furcht —, ſtrachu nahnati; Wunde, Stoß —, ránu wrazyti; Zeugen, Beweiſe —, ſwědky, důkazy přiwoditi.

Beyde, adj. oba, obě; beydes, obé, obogj; allebeyde, obadwa; beyderley, obogj.

Beyderſeitig, adj. obapolný; beyderſeits, adv. z obau ſtran, z obogj ſtrany, obapolně, obapol, oba.

Beydrucken, v. a. přitiſknauti, přitlaciti.

Beydrücken, v. a. přitiſknauti, přitlaciti; přidáwiti.

Beyeinander, adv. při ſobě, pospolu, přihromadě, pohromadě.

Beyeſſen, n. přjwara, přjkrmě, f.

Beyfall, m. naſwědčenj, poſwědčenj, přiſwědčenj, ſwolenj, přiwolenj; ſchwálenj, n. pochwala, f.

Beyfallen, v. n. připadnauti, napadnauti; beyſtimmen, naſwědčiti, poſwědčiti, přiſwědčiti, přiſtaupiti, přiwoliti, přihlásyti ſe, připadnauti, přidati ſe, přirazyti ſe; pochwáliti, ſchwáliti.

Beyfüge, f. přjpogek, přjlepek, m.

Beyfügen, v. a. připogiti, připogowati, přilepiti, přiwſtjpiti.

Beygehend, adj. připogný, přidaný.

Beyhülfe, f. ſpolupomoc, ſpomoc, f. ſpomáhánj, napomáhánj, n.

Beykommen, v. n. přiſtaupiti, přikrociti, přigjſti, doſtati ſe k —; fig. gleichkommen, rownati ſe, wrownati ſe, wyrownati ſe; dem Schaden, Verluſte —, zprawiti, naprawiti, nahraditi ſſkodu; beykommend, adj. připogený, přidaný.

Beylage, f. přjloha, přjſada, f.

Beylager, n. ſňátek, m. oddawky, pl. f. ſwadba, f.

Beyläufig, adv. zběžně, běžně, weytažně; as, aſy, bez mála, okolo.

Beylegen, beyfügen, v. a. přiložiti, přikládati, přičiniti; aufheben, wložiti, wkliditi, ſchowati; beymeſſen, přičjſti, přičjtati, wzdáwati, wzdáti, dáti, wzkládati; endigen, ſchlichten, ſtawiti, porownati, wrownati; T. ſwinauti plachty.

Beylegung, f. přiloženj, přičiněnj, wloženj, wkliděnj, ſchowánj; přičtenj, přičjtánj, wzdánj; ſtawenj, wrownánj, porownánj, n.

Beyleid, n. ſpoluutrpnoſt, ſpolulitoſt, f. politowánj, n.

Beyliegen, v. n. přjležiti; ſauležeti; ſauložiti.

Beyliegend, adj. přjležjcý.

Beymeſſen, v. a. přičjtati, přičjſti, připſati; den Glauben —, přiložiti, dáti wjru.

Beymiſchen, v. a. přimjſyti, přimjchati.

Beynahe, adv. ſkoro, téměř, takměř, bezmála, málem.

Beynahme, m. přjgmenj, přjgmj, n.

Beypferd, n. náručnjk, náručnj kůň.

Beypflichten, v. n. přiſwědčiti, poſwědčiti, přihlásyti ſe, přiwoliti, přiſtaupiti; Beypflichtung, f. přiſwědčenj, poſwědčenj, přihlášenj, přiwolenj, přiſtaupenj, n.

Beyſammen, adv. ſpolu, pospolu, pohromadě, přihromadě, společně.

Beyſatz, m. přjſada, f. přjdawek, přidánek, m. doloženj, n; přjſtawek, důſtawek, m.

Beyſchaffen, v. a. přigednati.

Beyſchließen, v. a. přiſpěti, přiſkytnauti.
Beyſchlagen, v. a. přiſtawiti; přirazyti.
Beyſchließen, v. a. přiložiti, připogiti, přidati, přiwſſtjpiti.
Beyſchluß, m. přjloha, f. přjdawek, m. přiložení, n.
Beyſchreiben, v. a. připſati.
Beyſegel, m. T. kordowá plachetka.
Beyſeits, adv. na ſtranè, na ſtranu; beyſeite legen, ſchaffen, poodložiti na ſtranu, položiti, powkliditi, na ſtranu odprawiti u. ſ. w.
Beyſetzen, v. a. přiſaditi, přiſazowati; eine Leiche —, poodſtawiti (w hrobku) pohrobiti; die Segel —, rozkřjdliti.
Beyſeyn, n. přjtomnoſt, f.
Beyſitzen, v. n. přiſedèti; ſedèti při práwě, ſaudu přiſedèti. Beyſitzer, m. přiſedicý, ſpolurada, m.
Beyſpannen, v. a. připřáhnauti.
Beyſpiel, n přjklad, m.
Beyſpringen, v. a. přiſpěti, nápomocy.
Beyſtand, m. přiſpěnj, n. ſpomoc, f. napomáhánj, n; práwnj přjtel, zaſtupce, zaſtupcj; ſwědek, m.
Beyſtehen, v. a. ſtáti při někom; přiſtáti někomu; přiſpěti, nápomocy, napomáhati, ſpomáhati; zaſtáwati, zaſtati, zaſtaupiti.
Beyſteuer, f. nápomoc, ſpomoc peněžitá, ſnůſſka, pomůcka, f. přjſpěch, přjdawek, m; beyſteuern, v. a. nápomáhati, nápomocy, ſpomocy, přiſpěti penězy, přidati, popoſkytati, ſnáſſeti k něcemu.
Beyſtimmen, v. n. přihláſyti ſe, přiſtaupiti, přiſwědčiti, přiwoliti, ſnáſſeti ſe, ſnésti ſe.
Beyſtimmung, f. přihláſſenj, přiſtaupenj, přiſwědčenj, přiwolenj, ſneſſenj, n.
Beyſtrich, m. čárka, f. praužek, prauték, m.
Beytrag, m. ſpomoc, nápomoc, f. přiſpěnj, n; ſnůſſka, f. přjdawek, m. poſkytnutj, přjčinek, m.
Beytragen, v. a. ſpomáhati, napomáhati, nápomocy, přiſpěti, ſnáſſeti, ſnésti, přidati, přičiniti, poſkytnauti, do ſpolku dáti, poſkytati; ſein Schärflein —, kljnek ſwůg přiſtrčiti.
Beytreiben, v. a. ſhánèti, ſehnati.
Beytreten, v. n. přiſtaupiti, přikročiti, přirazyti ſe, přidati ſe, přiwoliti.
Beytritt, m. přjſtup, m. přiſtaupenj, přikročenj, n.
Beyurtheil, n. přjſudek, m.
Beywagen, m. wedlegſſj, ſtranj wůz.
Beyweitem, adv. mnohém, daleko.
Beywohnen, v. n. přitom, přjtomným býti, býti při někom; ehelich —, přilèhati, ležeti, ſlèhati ſe, ſauležeti, ſaulożiti ſ ženau.
Beywort, n. přjſlowce, n. gméno přjpadné; gméno ſpoluſtatné.
Beyzeichen, n. bočnj, wedlegſſj znamjnko, známka, f.
Beyzeiten, adv. časně, wčas, záhy.
Bezahlen, v. a. zaplatiti, platiti, ſplatiti, zaprawiti; oplatiti, wyplatiti. Bezahler, m. platitel, zaplatitel, ſplátce, platce, m. Bezahlung, f. zaplacenj,

splacenj, n. plat, m. záprawa, záplata, f. záplatek; auplatek, m.

Bezähmen, v. a. zwzditi, na wzdu pogmauti, skrotiti, skrocowati, krotiti, wkrotiti, okrotiti.

Bezaubern, v. a. okauzliti, očarowati; fig. podgjmati, rozdrážditi, powábiti, pomámiti, podněcowati.

Bezaubernd, adj. podnětliwý, rozdrážditý, wábicý, podgjmacý, přewssechtilý, zpanilý, wytecný, roztomilý, přerozkossný, přelepý; bezaubert, adj. okauzlený, očarowaný, rozdrážděný, podgatý, powábený, pomámený, podnjcený.

Bezauberung, f. okauzlenj, očarowánj; rozdrážděnj, podgjmánj, pomámenj, powábenj, podnjcenj, n.

Bezeichnen, v. a. naznamenati, poznamenati; mit dem Kreuze, žehnati, poznamenati křjžem.

Bezeichnung, f. naznamenánj, poznamenánj; znamenánj, žehnánj se (křjžem) n.

Bezeigen, v. a. prowkázati, wkázatì, dokázati; sich —, v. r. zachowati se, chowati se, mjti se, propůgčiti se, prowkázati, wkázati; —, sy westi, počjnati. Bezeigung, f. prowkázánj, wkázánj, zachowánj, propůgčenj; počjnánj.

Bezeugen, v. a. poswědčiti, dokázati; wyznati, wyswědčiti. Bezeugung, f. doswědčenj, wyswědčenj, dokázánj, n. důkaz, m. wyznánj, n.

Beziehen, v. a. ein Haus, stěhowati se, wstěhowati se; Geld —, táhnauti, dostáwati; ein Instr. —, potáhnauti; das Bett —, powljknauti; die Märkte —, choditi, gezditi; Berge —, táhnauti; sich — v. r. odwolámati se, potahowati se, wztahowati se na —.

Beziehung, f. stěhowánj, táhnutj, dostáwánj, n. stěhow, m; potažení, potáhnutj; powlečenj, powljknutj; chozenj, n. chodba, f. gezdění, f. gjzda, f. tažení, n. odwolánj se, potahowánj se, wztahowánj se.

Bezirk, m. okolj, wůkolj, podkragj, n. okrissek, okolek, m.

Bezirken, v. a. okressliti, zokrissliti, ohraditi, wkolkem obsáhnauti, obtáhnauti. Bezirkung, f. okrissenj, zokrissenj, ohražení, obsažení, n.

Bezüchtigen, v. a. nařknauti, obwiniti.

Bezug, m. wztahowánj, potahowánj, n. potah, m; potažení; powlečenj, n. powlaka, f.

Bezweifeln, v. a. pochybowati (o něčem).

Bezwingen, v. a. přemocy, přemáhati, zmocy, podmániti; im Raufen, Balgen, wbolati, poprati, wbmožditi; im Essen, podstaupiti, zmocy.

Bezwinger, m. podmanitel, přemáhatel, m.; bezwinglich, adj. přemožitedlný, podmanitedlný. Bezwingung, f. přemožení, podmánění, n.

Bibel, f. biblj, f. pjsmo swaté; bibelfest, adj. zběhlý, dospělý w biblj.

Biber, m. bobr, m. Bibergeil, m. bobrowý strog; Biberhaar, n. bobrowá srst; Biberhut, m. bobrowý, kastorowý klobauk.

Bibliothek, f. knihárna, knihowna, bibliotheka, f; Bibliothekar, m. knihárnjk, kněhoſtřeš, ſtrážce kněh, bibliothekář, m; biblišch, adj. biblický.

Bieder, adj. ſſlechetný, dokonalý, poctiwý; ſlowutný, zachowalý.

Biedermann, m. muž ſſlechetný, poctiwý, dokonalý, ſlowutný, zachowalý.

Biederſinn, m. ſſlechetná, poctiwá myſl, ſſlechetnoſt, poctiwoſt, ſlowutnoſt myſle.

Biegen, v. a. ohnauti, ohybati, oheybnauti; ſehnauti, nahnauti ſ. Beugen.

Biegſam, adj. ohebný, ohybný, hebný, hebký, ohbitý; ohnutedlný; oblomitedlný; Biegſamkeit, f. ohebnoſt, ohybnoſt, hebnoſt, hebkoſt; ohbitoſt; ohnutedlnoſt, oblomitedlnoſt, f.

Biene, f. wčela, wčelička, f; Bienengarten, m. Bienenhaus, n. wčelnjk, wčeljn, m. wčelnice, f; Bienenkorb, m. wčelnj koš; Bienenſchwarm, m. rog, m. wčelnj chumel. Bienenwabbe, f. wosſtina, f. plaſt, m. Bienenweiſer, m. matka wčel. Bienenzelle, f. ſſljpek wčelnj. Bienenzucht, f. chowánj wčel, wčelařſtwj, n.

Bier, n. pjwo, piwo, n. Bierbräuer, Bierſieder, m. ſládek, ſladownjk, piwowárnjk, m. pan ſtarý. Biereſſig, m. piwnj ocet. Bierfaß, n. piwnj ſud; Biergeld, n. piwné, n. plat z piwa; Trinkgeld, n. nápiwek, m. Bierhaus, n. Bierſchenke, Bierkneipe, f. krčma, piwna, piwjrna, f. piwnj dům. Bierhefen, pl. droždj, n. kwaſnice, pl. f. Bierkanne, f. piwnj konwice. Bierkeller, m. piwnice, f. piwnj ſſlep. Bierſuppe, f. piwnj, z piwa poljwka. Bierwirth, Bierſchenker, m. piwec, krčmař, piwjrnjk, m. Bierwiſch, Bierkranz, m. wěnjk, wěchet, wjſſek, m. chwog, f. wěnec, m. wjcha, f. wjch, m.

Bieſtmilch, f. mlezywo, n. wlezywa, f.

Bieten, v. a. podati, podáwati, obětowati; zawdati; die Spitze —, opřjti, zepřjti ſe; die Waare —, ceniti, proceniti.

Bilanz, f. rownáwáha; ſrownaloſt, porownaloſt, ſſutoſt, f.

Bild, Bildniß, n. obraz, m. wyobrazenj, n; fig. podobizna, podoba, twárnoſt, f.

Bilden, v. a. obrazyti, wyobrazyti, wypodobniti, podobniti, podobizniti, twořiti, půſobiti; vljciti; den Verſtand —, wzdělati, wycwjciti, probraušyti.

Bilder-Beſchreibung, f. obrazopopiſ, m. popſánj, n. popis obrazů. Bilderbibel, f. biblj s obrazy. Bilderblende, Niſche, f. weyklenek, weypuſtek, m. Bildergallerie, f. obrazny auſtupek, pawlač, chodba, f. Bilderhändler, m. obraznjk, prodawač obrazů, obchodnjk obrazny. Bilderlehre, f. obrazonauka, f; bilderreich, adj. obrazohogný. Bilderſaal, m. ſýň obrazny, obrazna, f. Bilderſchrift, f. pjſmo obrazné, n. Bilderwerk, n. malby neb neb řezby. Bildhauer, Bildſchnitzer, m. řezbář, rypak, řezač, m. Bildhauerey, Bildhauerkunſt, f. řezbářſtwj, řezactwj, rypactwj, n. wměnj řezbářſké. Bildwerk, n. malba neb řezba, f. djlo obrazowé. (obraz-

nické). **Bildsäule** f. obrazoſlaup, m. ſocha, (ſtátue) f.
Bildlich, adj. obrazný, tworný.
Bildung, f. obrazenj, wyobrazenj, podobiznénj, wypodobnénj, tworenj, pûſobenj; vljcenj; des Verſtandes, Menſchen, wzdélánj, wycwjcenj, probraſſenj, zwedenj; des Körpers, Geſichtes, zpûſoba, zpûſobilоſt, twárnoſt, vljcilоſt, f. Bildungskraft, f. moc obrazliwá, tworenliwá, pûſobliwá, vljcliwá.
Billard, n. piliár, m. kaulodcka, f. kuliſſtě, n. dcka kulowá. Billardſpiel, n. hra w piliárnj, hra w kaule, kulowá. Billardiren, v. a. w kaule brát. Billardkugel, f. kaule z dcky, f.
Billig, adj. ſluſſný, ſprawedliwý, náležitý; hodný.
Billigermaßen, adv. ſluſſně, ſprawedliwě, náležitě; hodně.
Billigen, v. a. ſchwáliti, ſchwalowati, pochwáliti; přiwoliti, ſwoliti. Billigkeit, f. ſluſſnoſt, ſprawedliwoſt, náležitoſt, hodnoſt, f.
Billigung, f. ſchwálenj, pochwálenj; přiwolenj, ſwolenj, n.
Bilz, m. hřib, m.
Bimsſtein, m. mořſká pěna.
Binde, f. wwazek, fáč, m. wazba; obtáčka, f. wjnek; pás; páſek, m.
Binden, v. a. wázati, wwázati; obwázati, ſwázati; ſpogiti, powěſyti, zawěſyti; wjti; pobjgeti, bedniti; — n. wázánj, n. wazba, f. wwázánj, obwázánj, ſwázánj, ſpogenj, n. ꝛc.
Binder, m. bednář, bečwář. Binderlohn, m. plat z pobjgenj, z bednénj, m. Binderſchlägel, m. kyganka, f.
Bindewort, n. pogſlowce, pogjcý ſlowjcko, ſpogka, ſpogjlka, f.
Bindfaden, m. ſpagát, harlaf, m.
Binnen, praep. w, we, za.
Binſe, f. ſytj; rokytj; rákoſý, ſſáſſj, n. ſſáchor, m.
Binſendecke, f. rohoj, rohojka, f.
Binſenkorb, m. ſýtěný koš.
Birke, f. břjza, f. Birkenwald, m. březyna, f. březowý les.
Birkhahn, m. Birkhenne, f. tetřjwek, m. tetřew menſſj.
Birn, f. hruſſka, f. Birnbaum, m. hruſſkowý ſtrom, ſſtěp, m. hruſſka, f. Birnmoſt, Birnwein, m. meſt, m. břečka z hruſſek.
Biß, adv. až; neb, aneb, as, aſy; — conj. do, až do —.
Biſam, m. pjžmo, n; Biſamblume, f. pjžmowý kwjtek. Biſamkatze, f. pjžmowá kocka; Biſamthier, n. pjžmowý ſrnec.
Biſchof, m. biſkup; Biſchofsamt, n. biſkupſký auřad; Biſchofshut, m. biſkupſká čepice; Biſchofsſtab, m. biſkupſká berla; biſchöflich, adj. biſkupſký.
Biſher, adv. doſawad, poſawad, až, do, — poſawad, do ſe —, té doby; biſherig, adj. doſawadnj, poſawadnj.
Biß, m. kauſnutj, wkauſnutj, ſſtjpnutj, ſſtknutj, wſſtknutj; — des Gewiſſens, náhnětek, hryzuňk, m. hnětenj, hryzenj, n.
Bißchen, n. kauſek, kauſſtjček, kauſýček, m; drobet, drobjnek, m. drobátko, trochu, troſſku, troſſicku, n; krapet, krapjnek, m.

Biſſen, m. kauſek, m; ſkýwa, f; ſauſto, n.
Biſſig, adj. kauſawý; ſtſipawý, pernÝ; ſ. Beißig.
Bismuth, m; ſ. Wißmuth.
Bisthum, n. biſkupſtwj, n.
Bisweilen, adv. někdy časem, zawdy, druhdy.
Bitte, f. prosba, žádoſt. f.
Bitten, v. a. proſyti, žádati; zu Gaſte —, zwáti, pozwati; dožádati.
Bitter, adj. hořký, trpký; fig. idem & boleſtný, kruſſný, pernÝ, kyſelý.
Bitterkeit, f. hořkoſt, trpkoſt; fig. boleſtnoſt, kruſſnoſt, pernoſt, kyſeloſt, f.
Bitterlich, adj. náhořký, zahořklý; adv. hořce.
Bittерſalz, n. hořká, trpká ſůl.
Bitterwaſſer, n. hořká woda.
Bittweiſe, adv. proſebně, s prosbau.
Bittſchrift, f. proſebný liſt, ſpiſ, m. prosba, f.
Blachfeld, n. rowina, roweň, plaň, planina, plaňana, f.
Bläheu, v. a. dýmati, dmýchati, nadýmati, nadmýchati; ſich —, nadýmati ſe, dmauti ſe, wypjnati ſe; — v. n. nadýmati. Blähend, adj. nadýmawý.
Blähung, f. dýmánj, dmýchánj; nadýmánj, dmutj, nadmutj, n. wětrnoſt, f. wětry, pl. nadýmánj, n.
Blank, adj. ſtkwělý, ſtkwaucý, bělоſtkwaucý, leſknatý; čiſtý; ryzý; holý, nahý; blank und bloß, z čiſta nahý.
Bläschen, n. bublénka, f; měchýřek, měchýřiček; pucheyřek, pucheyřiček, m.
Blaſe, f. bublina, f; hrbol, m; měcheyř, pucheyř, m; baňka, f.
Blaſebalg, m. měchy (nadýmacý), pl. m; Blaſebalgtreter, m. měchoſlap, kalkant, m; Blaſebalgzieher, m. měchotah, m.
Blaſen, v. a. faukati, dýmati, dauti; in ein Horn, sbeymati; auf der Flöte, pjſkati; auf der Trompete, traubiti.
Blaſenpflaſter, n. puchýřowá mázba; Blaſenſtein, m. kámen měchýřowý, w měchýři; Blaſenziehend, adj. puchýře, táhnaucý.
Blaſerohr, n. faukawka, fukawka, faukačka, f. fukacý truba, trubice, f.
Blaß, adj. bledý, (bledauš) m; ein wenig —, nábledý, zabledlý.
Bläſſe, f. bledoſt; T. lyſyna, f.
Blatt, n. liſt; lupen, m; lopatka f; růr, paprſlek, m.
Blatter, f. neſſtowice, f; Blattern, pl. f. neſſtowice, oſepky, oſutiny, oſpice, pl. f; — Einimpfung, f. wſſtjpenj, neſſtowic, oſpic, n; Blatternarbe, f. dulek, doljček, m. dubka od neſſtowic; blatternarbig, adj. důlkowatý, doljčkowatý, zdobaný, podobaný.
Blättrig, adj. liſtnatý, lupenatý.
Blättern, v. a. přebjrati, přewraceti, rozwjnati, přemjtati liſty; ſich —, lupati ſe.
Blätterwerk, n. liſtj, lupenj, n.
Blattgold, n. pozlátko, n. pozlátka, f.
Blattlaus, f. medowice, padlj, letka, muſſina, f.
Blattſilber, n. kočičj ſtříbro.
Blau, adj. modrý; böhmiſches Blau, ſmolka, f; blauer Fleck, modřina, f; blau anlaufen, zmodrati.

Blanängig, adj. modrooký.

Blänen, v. a. hmoždíti, zhmoždíti, kygem tlaucy, pjstem práti, třjskati, bauchati.

Bläulich, adj. námodrý, zamodralý, pomodralý, přimodralý, modrawý.

Blech, n. plech, lupáč, lupáček, m.

Blechern, adj. plechowý, lupáčowý; blecherne Büchse, Kanne, plechowka; plechowice, f.

Blechschmied, Blechschläger, m. plechař, lupáčnjk, plechotep, m.

Blechwaare, f. plechowé zbožj.

Bleken, v. a. die Zähne, ceniti, sskleběti zuby, zubiti se; die Zunge —, plezyti, wyplazyti gazyk.

Blei, Bley, n. olowo, n; bleyern, adj. olowěný; bleyfärbig, zsýnalé, olowěné barwy; Bleyfeder, f. Bleystift, n. olowěnka, f. olůwko, n. olowěná raskа. Bleygießer, m. olownjk, slewač olowa, m. Bleyglanz, m. olowina, ruda olowěná. Bleyglätte, f. kleyt olowěný. Bleyhändler, m. olownjk, m. Bleyhütte, f. olowna, olownice, olowoslewárna, f; bleyrecht, adj. rownowážný; Bleyschnur, f. olownice, f. olowěné wisadlo. Bleyweiß, n. pleyweys, m. olůwko, n. Bleywurf, m. olownice, f.

Bleiben, v. n. zůstati, ostati; gewisse Zeit —, pobyti; im Treffen —, zagjti, zahynauti; bey etwas —, držeti seněčeho, státi, zůstati na —; — lassen, v. a. nechati tak, zanechati, pustiti, opustiti; bey sich —, nechati, zanechati při sobě. Bleibend, adj. stálý, trwalý; bleibende Stätte, stánj, n.

Bleich, adj. bledý.

Bleiche, f. bledoſt, f. T. bjlenj, n; der Platz, bělidlo, bjlidlo, bělisstě, n.

Bleichen, v. a. bjliti; — v. n. běleti, zběleti, bjliti se.

Bleicher, m. bělič, bjlič, m. Bleicherlohn, m. plat za bjlenj, m. běličné, n.

Bleichsucht, f. bledá nemoc.

Bleichwand, f. lepenice, f.

Blende, f. záclona, clona, f. stjnidlo, n; Nische, klapka, f.

Blenden, v. a. slepiti, oslepiti; zaslepiti; omráčiti; zarazyti, obrazyti, zarážeti, obrážeti; fig. omámiti, zmámiti, mámiti, sſáliti, zaslepiti; mjhati.

Blendend, adj. slepicý, oslepugjcý, zarážegjcý, obrážegjcý; mámicý, mámiwý, zaslepugjcý; blendendweiß, běloſtkwaucý.

Blendfenster, n. Blendrahmen, m. slepé okno; Blendlaterne, f. zlodějka, f.

Blendung, f. slepenj, oslepenj, zaslepenj, omráčenj; zaráženj, obráženj, mámenj, sſálenj, zmámenj, omámenj, n; Blendwerk, n. mámidlo, n. sſalba, omama, ossala, f. bliktry, pl.

Bley, v. Blei.

Blick, m. wzhled, pohled, m. zřenj, wzezřenj; Augenblick, mjenj oka, okamženj, n. mžik, m. mžiknutj, n. T. leſk, leſkot, bleſk, m.

Blickſilber, n. leſknuté stříbro.

Blicken, v. a. wzhlednauti, wzezřjti, pohledati, zřjti; pohlížeti na —, očima

mrſkati; mit den Augen, mjiknauti, mjikati, mhaurati; — v. n. blýſkati ſe, blyſſtěti ſe, ſwjtiti, wyblyſſtěti ſe; wie das Silber, leſknauti ſe; fig. ſich oder etwas — laſſen, ukázati ſe od. něco, wyſkytnauti, wynyknauti, wybleſknauti, probleſknauti, blýſkati ſe.

Blind, adj. ſlepý, newidomý. Blinder, m. ſlepec, ſlepák, m. Blindheit, f. ſlepota, newidomoſt, f; zraku pozbytj; blindlings, adv. ſlepě, newidomě, newidomky; Blindſchleiche, f. ſlepeyš, ſlepák, m. wrjtenice, f; Blindſchuß, m. ſlepá rána.

Blinde, Niſche, f. wſtupek, m.

Blindekuh, Blindemaus, f. mjjk, mjjtek, m. ſlepá bába.

Blinken, v. n. leſknauti ſe, třyptěti ſe, blýſkati ſe, blyſſtěti ſe; — n. leſkot, leſk, m. blyſſtěnj, třyptěnj, leſknutj, n.

Blinzen, blinzeln, v. a. mjikati, mjiknauti, zamjiknauti, mhaurati, mrkati, mrknauti, mjhati očima, bljkati, breylati. — n. mjikánj, mjiknutj, zamjiknutj, mhauránj, mjhánj očima, bljkánj, breylánj, n.

Blitz, m. bleſk, bleſkot, m. blýſkánj; zableyſknutj, n; hrom, m; Blitzableiter, m. hromoſwod, m; Blitzſtrahl, m. hromowá ſtřela, hrom, m.

Blitzen, v. n. blýſkati ſe, bleyſkati ſe; einmal —, zableyſknauti ſe; fig. blýſkati ſe, blyſſtěti ſe, leſknauti ſe, třyptěti ſe.

Block, m. kláda, f; ſſpalek, m; Stock, trlice, kláda, f. Blockhaus, n. ſrub, m; wazba, f. wěženj, n. Blockkaſten, m. raubeň, f. Blocknagel, m. nárožnjk, m.

Blöcken, ſ. Blöken.

Blokiren, v. a. zakljčiti, obkljčiti, obehnati. Blokade, Blokirung, f. zakljčenj, obkljčenj, obehnánj, n.

Blöde, adj. neſmělý, bogácný, oſteychawý, ſtudný, babſký, zbabělý, bata, ſketa; ſlabooký, ſlabozraký, (blb), temný, tupý; blbý, pohlauplý, ſlabomyſlný, nedowtipný, tupý.

Blödigkeit, f. neſmělost, bogácnoſt, oſteychawoſt, ſtudnoſt; ſlaboſt, mdloba, temnoſt, tupoſt zraku, očj; blboſt, pohlauploſt, ſlabomyſlnoſt, ſlabomyſl, nedowtipnoſt, f. nedowtip, m. tupoſt, f.

Blödſinn, m. Blödſinnigkeit, f. ſlabomyſl, blboſt, f. newtip, nedowtip, m. pohlauploſt, neſtatečnoſt, f; blödſinnig, adj. ſlabomyſlný, blbý, nedowtipný, (nedowtipa), pohlauplý, neſtatečný, blbého, tupého, ſlabého ſmyſlu neb rozumu.

Blöken, v. n. bučeti, býčeti; bečeti, bekati, mečeti; břečeti; kdákati, žwáſtati.

Bloß, adj. nahý; holý, odkrytý; bosý, bos; pauhý, ſamý; fig. chatrný, zbawený, nedoſtatečný; — adv. gen, genom, toliko, ſamotně, pauze.

Blöße, f. nahota, f. obnažení, n. obnaženoſt; holizna, holina, f; fig. chatrnoſt, neſtatečnoſt, lehkoſt, křehkoſt, mdloba, ſlabota, nahota, auhona, f.

Blühen, v. n. kwésti, kwjſti, kwetnauti; fig. idem.

Blühte, ſ. Blüthe.

Blume, f. kwětina, f. kwět, kwjtek, n; čmeyr, m. čmeyra, f; gelenj ocas, péro.

Blumenbeet, n. záhon, záhonec, záhrobec kwětný, kwětinowý, od. na kwjtj; Blumenflor, m. kwětenj, n. kwět, m. čas kwětu; Blumengarten, m. kwjtnice, kwětnice, kwětná zahrada; Blumengärtner, m. kwětinář, zahradnjk kwětný, kwětnjk, m. Blumengehänge, n. kwětné famfory, třapce, třepenj, n. Blumenhändlerinn, f. kwětinářka, f. Blumenkelch, m. kwětný kaljssek. Blumenkenner, m. kwětinář, znáč kwětin, kwětnjk, m. Blumenknospe, f. kwětné paupě, paupátko, n. Blumenkohl, m. karfiol, m. kwětná hlawatice. Blumenkranz, m. wěnec z kwjtj, kwětný wěnec. Blumenlese, f. zbjrka, f. zbjránj kwjtj, kwětin, n. Blumenliebhaber, m. milownjk kwětin, kwjtj, kwětinář, m. Blumenstengel, m. kwětný slaupek, slaupček, m. Blumenstrauß, m. kytka, f. Blumenstock, m. keř kwětinowý, trs, m. Blumentopf, m. hrnec na kwjtj, m. Blumenwerk, n. kwětiny, pl. f. kwjtj, n. Zierrath, m. kwjtkowánj, n. Blumenzeit, f. čas kwětu. Blumicht, adj. kwětný, kwjtkowý; kwětnatý; kwětowaný. Blumist, m. kwětnjk, kwětinář, m.

Blut, n. krew, f. Blutader, f. krewnj žjla, krewnice, f. Blutapfel, f. krwawka, f. krwawé gablko.

Blutarm, adj. chudičký, chuďaučký, přenuzný.

Blutbad, n. krwe prolitj, n. krwawá kaupel; Blutbühne, f. powlaka, f. krwolessenj, n; blutdürstig, adj. krwežjžniwý, krwožjžniwý; Blutdürstigkeit, f. krwožjžniwost, f; blutfärbig, adj. krwawé barwy; Blutfink, m. heyl, m; Blutfluß, m. krwotok, m; Blutgefäße, n. krewnj nádobky, f. pl; Blutgeld, n. krwawé penjze; Blutgericht, n. práwo hrdelnj, krewnj; Blutgier, f. žádost, žádostiwost krwe, dychtiwost, tužba po krwi, f; blutgierig, adj. krwe žádostiwý, dychtiwý po krwi; Bluthochzeit, f. krwawá swadba, swadba Bartoloměgská; Blutigel, m. pigawice, krwostřebka, střebikrewka, f; Blutlassen, v. n. žjlau pausstěti; — n. žjlau pausstěnj, n. Blutpfirsche, f. čerwená broskew; Bluträcher, m. mstitel krwe, m; blutreich, adj. krewnatý; blutreinigend, adj. krew čistjcý, počissťugjcý, včissťugjcý; Blutreinigung, f. čisstěnj, počisstěnj, včisstěnj krwe; Blutrichter, m. hrdelnj, krewnj saudce; blutroth, adj. krwawočerwený, krwočerwený, čerwený co krew, krewný, zardělý; rudý; blutrünstig, adj. krwawý; zkrwawený, zkrwawělý; zkrwácený; blutsauer, adj. přetrpký, přehořký, krussný. Blutsauger, m. pigawka, s. Blutigel; Blutschande, f. smilnokrewnost, krwosmilnost, f. krwosmilstwo, n. krwe przněnj, zprzněnj, smilněnj s krewnj přjtelkynj, kazyrodstwi, n. Blutschänder, m. smilnokrewnjk, krwosmilnjk, krwe prznitel, smilnjk s krewnj prjtelkynj, kazyrodec, m; blutschänderisch, adj. smilnokrewný, krwosmilný, krwoprzniwý. Blutspeyen, n. Blutsturz, m. krwochrk, krwohrk, krwotok, m. chrkánj, pliwánj krwe, n; blutstillend, adj. krew stawjcý, stawugjcý; blutstillende

Arzney, ſtawikrew, f; bluttriefend, adj. krwawjcý, krwácegjcý; Blutvergießen, n. krwe prolitj, prolijwánj, n. prolew krwe, rozlew, m. Blutwurſt, f. krewné gelito, krewnice, f. Blutzeuge, m. krwoſwědek, mučedlnjk, m; Bluten, v. n. krwáceti, krwawěti, krwawěti; — n. krwácenj, krwawěnj n; blutig, adj. krwawý; zkrwawený, zkrwawělý; Blutsfreund, m. krewnj přjtel; Blutsfreundſchaft, f. krewnj přátelſtwj, krewnoſt, f; Blutstropfen, m. krůpěg krwe, f.

Bock, m. kozel; ſrnec; beran, m; koza, f; kozljk; kozelec, m; fig. chyba, f. kozel, m. Bocksbeutel, m. bachory, pl. m. ſměſſné, babiké a ſtarožitné obyčege, ſtarobylosti; Bocksfell, n. kozlowice, f; Bocksgeſtank, m. prk, ſmrad pod pážjdm, m. kozlowina, f; Bocksphfeife, f. dudy, kegdy, kozyce, pl. f. Bocksſprung, m. ſkok podiwný.

Bocken, v. n. prſkati; ſmrděti kozlem, kozlowinau, prkem.

Boden, m. dno, n. ſpodek, m. celina, půda, podlaha, f; pátro, n. hůra, půda, f. podkrowj, n. ſtrop; jitnjk, m. ſerypka, f; bodenlos, adj. bezedný; Bodenfenſter, n. wikýr, m. wykuš, f; Bode. ſatz, m. ſedlina, ſedlina, f; Bodenzins, m. poplatek cinje z popluží, z gruntu.

Boſiſt, m. pevchawka, puchawka, f.

Bogen, m. oblauk; prampauch; arch; luk, m. lučiſtě, n. kuſſe, f; ſamoſtřil; ſmyčec, m; Bogendecke, f. klenutj, n. klenuty ſtrop. Bogengang, m. podjžnj, n; wodry (wodra pl. n.) Bogengroſſe, f archowa welikoſt; Bogenlaube, f. podlaubj, n; Bogenmacher, m. kuſſař, lučiſtnjk, lučiſtař, m; Bogenpfeiler, m. piljř oblaučný; bogenrund, adj. oblaučný, kulatý, co oblauk, do oblauku; Bogenrundung, f. oblaučnoſt, f; Bogenſchuß, m. wyſtřelenj z luku, n; rána do oblauku; Bogenſchütz, m. ſtřelec z kuſſe, z luku, ſtřelec lučiſtnj, lukoſtřelec, lučnjk, m. Bogenſtellung, f. klenutoſt oblaučná, do oblauku; bogenweiſe, adv. do oblauku, oblaučně; po archu, po arſſjch.

Bogſpriet, n. T. přednj lodnj bidlo.

Bohle, f. foſſna, f. Bohlen, v. a. foſſny klásti, foſſnami pokládati.

Bohne, f. ledwinkowý hrách; bob, fazol, m.

Bohnen, v. a. T. woſkowati, woſkem ſſaustati.

Bohren, v. a. wrtati; in den Grund, proſtrjleti. Bohrer, m. nebozhz, nebozez, m. wrtadlo, n. wrták; wrtáč, m. Bohrlohn, m. plat za wrtánj, m. Bohrſchmied, m. nebozwžák, nebozyznjk, wrtadlář, wrtadlnjk, m. Bohrmehl, n. drtiny, pl. f.

Boll, bollig, adj. tuhý; okrauhlý, cybulowaty.

Bolle, f. pupenec, m. cybulowatý kořen, hlawička, f.

Böller, m. mozdjř, m.

Bollicht, adj. cybulowatý, kulatý.

Bollwerk, n, baſſta, hradba, f. ſrub, taras, m. naſyp, pl. m.

Bolzen, m. ſſyp, m. ſſipka, f; hřeb; klyn, m.

Bombardiren, v. a. pumy házeti; einen, womit —, bořážeti, bogjžděti,

doreywati, doléhati, nastaupati na někoho. Bombardirer, m. pumomet, pumometec, pumownjk, m, Bombardirung, f. házenj pum.
Bombasin, m. kanabáč, barchet, m.
Bombast, m. přjlissnost, nafauklost, nadutost, přecpanost, f.
Boot, n. bárka, loďka, f. clun, člunek, m.
Bootsknecht, m. plawecký pacholek.
Bootsmann, m. marynář, plawecký, m.
Bord, m. břeh; krag, okragek; bok, m.
Borde, f. obruba, f. obkladek, okragek, prým, m. obloženj, n. lem, m.
Bordenwirker, m. tkadlec lemů, okragků, prýmků, prýmkář, m.
Bordiren, v. a. obraubiti, obložiti, obkládati, lemowati, premowati.
Bordirung, f. obraubenj, obloženj, lemowánj, premowánj, n.
Borg, m. auwěrek, auwěr, m. půgčka, f. dluh, m. Borgen, v. a. wypůgčiti se, wydlužiti se, dlužiti se, zdlužiti se; leihen, půgčiti, paučeti, zapůgčiti, vwěřiti.
Borke, f. kůra, f. lub, m.
Born, m. studnice, studna, f.
Borretsch od. Borragen, m. borák, m.
Börs, m. okaun, m.
Börse, f. pytljk, měssec, wáček, m. tobolka, f; kupecký stan, dům, dwůr, m.
Borste, f. sstětina, f. sstět, m.
Borstig, adj. sstětinatý.
Bös, böse, adj. zlý, nedobrý; hněwiwý, zlobiwý, zlostný, popudliwý; bolawý, bolestiwý; zwředowatělý; bös, adv. zle, nedobře, ꝛc.
Bösartig, adj. zlý, sskodliwý, nakažliwý; zlostný, nedobrý. Bösartigkeit, f. zlota, sskodliwost, nakažliwost; zlostnost, nedobrota, f.
Bösewicht, m. zlostnjk, zlosyn, nesslechetnjk, zloboh, padauch, bezbožnjk, zlobina, m.
Boshaft, adj. zlostný, zlobiwý, zlý, nesslechetný; Bosheit, f. zlost, (zlota), zlobiwost, (zloba), zlosynost, f. zlosynstwj, n. nesslechetnost, f. nesslechetenstwj, n.
Bossiren, v. a. wylepiti woskem, woskem wyobrazyti, wypodobniti.
Botanik, f. bylinářstwj, zelinářstwj, herbářstwj, n; botanisch, adj. bylinářský, zelinářský, herbářský; botanisiren, v. a. bylinařiti, zelinařiti, herbařiti.
Bothe, m. posel, m; Bothenwesen, n. poselstwj, n.
Bothmäßigkeit, f. mocnost, moc, f. panowánj, manstwj, n.
Bothschaft, f. poselstwj; wyslánj, wyslanstwj, n.
Bothschafter, m. wyslanec, slanec, poslanec, m; Bothschafterinn, f. wyslankyně, poslankyně, f.
Bottich, m. káď, bečka, f.
Böttcher, Böttcher, Böttiger, m. bečwář, bednář, m; Böttcherarbeit, f. bečwářské, bednářské djlo; Böttcherhandwerk, n. bečwářstwj, bednářstwj, n.
Boy, m. hrubý, řežný cagk.
Brach, adj. auhorem, ladem ležjcý.
Brache, f. Brachfeld, n. auhor, přjloh, m. přjloha, aulehle, aulehlina, f; Brachmonat, m. Czerwen, m.
Brachen, v. a. krogiti, auhor orati, rozworáwati, radlowati.

Brand, m. hořenj; pálenj, zapálenj, n; pohoř, aupal, připal, oheň, m. hlawně, hlaweň, f. opalek, m; zapálenina, f. audopal, (prant) m; snět, snětiwoſt, f; rez, m; Brandblaſe, f. pucheyř, m. připálenina, f.

Brandbrief, m pohořelný liſt.

Brandcaſſe, f. kaſa pohořelſká.

Brandfuchs, m. ryzák, m. Brandgeruch, m. připálenina, f. čmaud, m; Brandglocke, f. zwon ohňowý; Brandmahl, n. ſſmáh, m. znamenj připálené, (cegch, m.) ſmáha, f; brandmarken, v. a. znamenati, ceychowati, wypáliti, připáliti znamenj; zhyzditi, zohyzditi, zprzniti, zoſtuditi; Brandmauer, f. zeď ohňowá, proti ohni; Brandopfer, n. zápalná obět, zápal, m; Brandſchaden, m. ſſkoda ohněm poſſlá, ſſkoda ſkrz oheň; ſpálenina, f; brandſchatzen, v. a. paličné wložiti, paličným ſtjžiti; Brandſchatzung, f. paličné, n. daň za wypálenj, f; Brandſtätte, f. Brandſtelle, f. ſpáleniſtě, pohořeliſtě; ohniſtě, n. Brandſteuer, f. pohořelné, n; Brandſpritze, f. hrubá, welká ſtřjkačka, ſtřjkačka k ohni, ohňowá. Brander, m. ohniwá, zapalowacý loď; zapalec, m. zapalowacý trubka; brandig, adj. ſnětiwý; rezowitý; ſpálený.

Branntwein, m. kořalka, kořalice, pálenka, f. pálené, n. wodka, f. wjno zenné; Branntweinbrenner, m. winopal, winopalnjk, pálenjk, m; Branntweinbrennerey, f. winopalnictwj, n; winopalna, f. Branntweinhaus, n. winopalnj dům. Branntweinſchenk, m. kořalečnj ſwětnice; Branntweintrinker, m. kořalečnjk, m. Branntweinſpühlicht, f. weypalky, pl. m.

Braſſen, m. prażma, f.

Braten, m. pečené, pečjnka, f; — v. a. pécy, pjcy, pecti; pražiti; ſmażiti.

Bratbock, m. kozljk rožňowý; Bratfiſch, m. ryba k ſmażenj; Bratpfanne, f. pekáč, m. bábowka, f. Bratſchirm, m. záklop pečeňowý neb ohňowý, na pečeni neb na oheň. Bratſpieß, m; rožeň, m; dim. rožnjk, rožnjček, m; Bratwurſt, f. klobáſa, f; Bratenwender, m. ſamotočka, f. rožeň ſamotjžný, ſamogdaucý, s záważjm, m.

Bratſche, f. brác, m.

Brav, adj. hodný; ſtatečný.

Brauch, m. potřeba, f; obyčeg, obwyk, m. obwyklоſt, f.

Brauchbar, adj. potřebný; proſpěſſný, užitečný; ſchopný, hodný.

Brauchbarkeit, f. potřebnoſt, proſpěſſnoſt, užitečnoſt; ſchopnoſt, hodnoſt, f.

Brauchen, v. a. požjwati, wjwati; — v. n. potřebowati, mjti zapotřebj; bráuchlich, adj. potřebný; hodný, užitečný; ſchopný; obyčegný, obwyklý.

Brauen, v. a. waříti; Bráuhaus, n. piwowár, m. piwowárna, f; Bráukeſſel, m. kotel piwowárſký.

Bräuer, m. ſládek, piwowárnjk, pan ſtarý, m; Bräuerey, f. ſladownictwj, piwowárnictwj, n; piwowár, m; Bräuerlohn, m. wářečné, n.

Braun, adj. ſnědý, ſmědý, hnědý; barewný; hřebičkowý; braun und blau,

zſýnalý; Braunbier, n. piwo barewné; braungelb, z žluta hnědý; Braunkohl, m. barewné, rudé zelj, barewný kel, rudý kel; braunroth, adj. z hněda červený, barewný, rudý, brunatný, ryzý, přirysſawý.

Bräunen, v. a. na snědo, na hnědo barwiti; osmahowati, přismaživi; přibarwiti, přičerweniti; sich —, v. r. na hnědo, na snědo se barwiti; přičerwenati se, přibarwiti se.

Bräunlich, adj. náhnědý, málo hnědý.

Brauſe, f. wřenj, wařenj, kysánj, n; im Sauſe und Brauſe leben, fam. w rozmaru žiwu býti.

Brauſen, v. n. hučeti, hlučeti, gečeti, bauřiti; ſſumětí; wřjti, kysati, zwjrati se; — n. hučenj, hlučenj, gečenj, bauřenj, n. huk, hluk, gek, gekot, m; wřenj, kysánj, n; brauſend, adj. hučliwý, hučjcý, hlučjcý, gečjcý, bauřjcý; ſſumjcý; wřjcý, kysagjcý; brauſicht, adj. zhorka nakwaſſený, pokwaſſený, popudliwý, bauřliwý; náhlý.

Braut, f. newěſta, chot, f; Brautbette, f. ſwadebnj, newěſtino lůže; Brautführer, m. družba, dewerec, m; Brautgeräthe, n. přjnos newěſty, m; Brautkleid, n. ſwadebnj oděw, raucho, n; Brautleute, f. pl. ženich a newěſta, ſwadebnjcy, pl. Brautlied, n. ſwadebnj pjſeň; Brautring, m. ſwadebnj prſten; Brautſchatz, m. wěno, n; Brautwerber, m. námluwce, námluwčj, ſnaubce, ſtaroſwat, m.

Bräutigam, m. ženich, chot, m.

Brecke, f. tříce, lámka; mědlice; třjbnice, f.

Brecheiſen, n. Brechſtange, f. páč, m. páciblo, n. ſochor železný; Brechmittel, Brechpulver, n. ljk, proſtředek, práſſek pro dáwenj, m; Brechpunkt, m. obrázný puňkt.

***Brechen,** v. a. lámati, zlámati, zlomiti, přelomiti, rozlomiti; wlomiti; den Bund, das Wort, den Eid, Kontrakt —, zruſſiti, ruſſiti, den Willen, Eigenſinn —, ſkrotiti, přemocy; den Hals —, krk ſrazyti, zlamati, zlomiti; mit jemand —, rozpráteliti ſe, roztowaryſſiti, rozkmotřiti ſe, rozlaučiti ſe, rozhoſtiti ſe, rozegjti ſe s někým, ſtrhnauti ſe někoho; den Hanf, Flachs —, třjti, hnětliti, mědliti len; das Schloß —, odrazyti; den Stab über einen —, kostku wrcy; Roſen, Obſt —, trhati, česati; die Bahn, das Eis —, cestu proprawiti, prodělati, prorazyti, prokleſtiti, prolomiti; die Zähne —, ſwrhowati, ſwrcy; Papier —, ſkládati; —, v. r. ſich — von Lichtſtrahlen, obrázeti ſe; vom Wetter —, přetrhowati ſe, měniti ſe; ſpeyen, wywrátiti, zwraceti, dáwiti ſe, bljti, zebljti ſe, kuckati, zkuckati ſe, wywrcy; — v. n. lámati ſe, zlámati ſe, zlomiti ſe; praſkati, praſknauti, puknauti, pukati, bořiti ſe; wie das Herz, pukati, puknauti; ins Haus, ins Lager —, dobyti ſe, wrazyti, wtrhnauti; prorazyti; wie das Auge, trhati ſe; wie der Wein, zwrhnauti ſe.

Brechen, n. lámánj, zlámánj, zlomenj, n. lomoz, m; třenj, mědlenj, hnětlenj; dáwenj ſe, wywracenj, zwracenj, n. wywratek, m. blitj, zeblitj, n.

Brechung, f. ſ. Bruch; (der Strahlen) obráženj, n. obrážka, f.

Brechweinſtein, m. winſſtjř pro dáwenj, m.

Breit, adj. ſſirokỳ, proſtrannỳ, rozložitỳ; rozkladitỳ; rozlehlỳ; breitnaſig, adj. plekonoſỳ, ploſkonoſỳ, ſſirokonoſỳ; breitſchulterig, adj. ramenatỳ, ramenáč, ſſirokých pajdj.

Breite, f. ſſjř, ſſjřka; ſſirokoſt, ſſjřawa, proſtrannoſt, rozložitoſt, rozkladitoſt, rozlehloſt, f; des Tuches, der Leinwand, ſſjřka ſukna, plátna.

Bremſe, f. howadnice, f. pỳ maucha, f; ſtřeček; náhubek, ſkřipec, m. krabuſſka, f; in der Bremſe (Quetſche) ſeyn, býti w těſně, w tjſni, w ſkřipcy, w kleſſtjch, w klepetách.

Brennbar, adj. páliwỳ; hořawỳ, horliwỳ, žhawỳ; Brennbarkeit, f. páliwoſt; hořawoſt, horliwoſt, žhawoſt, f. Brenneiſen, n. připalowacỳ, připáleené železo, připálidlo, n. Brennerde, f. palčiwá zem, palčiwina, raſſolina, f. Brennglas, n. zapalowacỳ ſklo, pálicỳ ſklo; brennheiß, adj. wřelỳ, wraucỳ, horaucỳ, horkỳ co war, pálciwỳ.

Brennholz, n. paliwo, dřjwj k pálenj, n; Brennkolben, m. kolba, f. alembjk, m; Brenneſſel, f. kopřiwa, žahawka, f; Brennofen, m. horká pec; Brennöl, n. oleg k pálenj; Brennpunkt, m. pálciwỳ punkt; Brennſpiegel, m. zapalowacỳ, pálicỳ zrcadlo.

Brennen, v. a. páliti; přepalowati; ſpáliti ſe; — v. n. hořeti, žhnauti; plápolati, pláti; páliti, žahati; — n. pálenj, n. pálciwoſt, f; hořenj, n. horaucnoſt, f; brennend, adj. horjcỳ, horaucỳ, žhaucỳ; wie Sand, ꝛc. palciwỳ, páliwỳ, páljcỳ; brennende Hitze, pálciwé, páliwé wedro, horko; brennende Kohlen, pálciwé (řeřawé) uhlj.

Brennzeln, v. n. čmaudem, čaudem, připáleninau smrděti.

Bret, n. prkno, n. deſſka, deska, f; Spielbret, n. wrhcábnj dſka, wrhcábnice, f; von der Schwarte, kragina, f. odkorek, m; Bretſchneider, m. pilař, m; Bretſpiel, n. wrhcábnj hra, hra we wrhcaby; Bretſtein, m. wrhcáb, wrhcábnj kámen, m; bretern, adj. prkennỳ.

Bretnagel, m. prkeňák, m. hřebjk prkennj.

Bretzel, f. preclík, weneček, pletánek, m.

Brevier, n. brewiář, m.

Brey, m. kaſſe, f.

Brief, m. pſanj, n. liſt, m; Briefchen, n. pſanicko, n. ljſtek, m.

Briefgeld, Briefporto, n. penjze od od. za pſanj, penjze liſtownj. Briefpapier, n. papjr na pſanj, na liſty, liſtownj; Briefſchaften, pl. f. liſty. pjſma, ſpiſy, pſanj; Briefſteller, liſtownj kniha, liſtař, liſtownjk, ſkládač liſtů, m. Brieftaſche, f. liſtownj tobolka, pjſánka, f; Briefträger, m. liſtonoš, noſyč liſtů, m. Briefumſchlag, m. obálka, f. obal, m. Briefwechſel, m. dopiſowánj, dopiſectwj, n. dopiſy, pl. m.

Brille, f. brejle, očnice, ſkleněné oči pl. f. hledadla, pl. n; Brillenglas, n. ſklo od brejlj, n; Brillenmacher, m. brejlař, ſtrůgce brejlj, hledadel, hledadlnjk, m.

Bringen, v. a. nesti, přinesti, přinášeti; přiwesti; přiwezti; donesti; donášeti, dowesti; dowezti; doprawiti; připrawiti; wwádeti, wwesti; wprawiti, wendati; wypprawiti, odbyti; wtáhnauti, přitáhnauti, dotáhnauti k —, wykonati, zdednati; auf einen etwas —, šwesti, wwrcy, wwaliti, wmjtati, sčjtati na —; einen auf etwas —, nawesti, přiwesti k někemu, na něco, wnuknauti; um etwas —, připrawiti o něco; zu etwas —, přiwesti, připrawiti k někemu; etwas ins Rein: —, zaprawiti, srownati; von der Welt —, skliditi, zprowoditi, připrawiti se swéta.

Brocat, m. brokát; zlatohlaw; střibrohlaw, m.

Brocke, f. drobet, drobtek, m. drobina, otrusyna, f.

Brocken, v. a. drobiti, nadrobiti, ein —, zu —, wdrobiti, přidrobiti.

Bröcklich, adj. drobiwý, drobkowatý, drobeckowatý.

Brod od. Brot, n. chléb, chlebjček, (chljb) m. Brodbank, f. pekařský, pecnářký krám, chlebný kotec; Broddieb, m. kazychleb, wydrichleb, chlebokrádce, m. Brodkarren, m. chlebný trakař; Brodkorb, m. chlebný koš; Brodkuchen, m. placka, podplamenice, hnětinka, wychoyeň, podplamenka, f; brodlos, adj. bez chleba, chleba zbawený; Brodmangel, m. nedostatek na chlebě, chleba, m; Brodrinde, f. chlebowá kůrka, kůra, f; Brodschrank, m. chlebnjk, m. Brodsuppe, f. paljwka z chleba, chlebowá, zebrácká; Brodwasser, n. woda s chlebem, chlebowá.

Brodem, m. pára, f.

Brombeere, f. ostružina, f. gabůdka ostružinowá, gahodnice; černá malina; Brombeerstrauch, m. ostružinj, n.

Brosame, f. střda, f; drobet, m. drobina, odrobina, f.

Bruch, m zlámanj, zlomenj, nalomenj, n; puklina, rozpuklina, f. trženina, t; lom, prolom; lomek, zlomek, m; střž, f; protržení, zrussenj, n; T. průtrž, kepla, f.

Bruchband, n. průtržný pás, obwigan, m. Bruchschneider, m. průtržnjk, m; Bruchschnitt, m. průtržnj řjz; Bruchsilber, n. krussné střibro; Bruchstein, m. lámaný kámen; Bruchstück, n. zlomek, zlomček, wlomek, odlomek, drobt, m.

Brüchig, adj. křehký, krussný, lámawý.

Brücke, f. most, m; Brückenbogen, m. mostnj oblauk, prampauch, m. Brückenholz, n. mostnj klády, dřewa. Brückenjoch, n. mostnj břewno. Brückenlehne, f. mostnj zábradlj. Brückenpfahl, m. mostnice, f. Brückenschanze, f. Brückenkopf, m. mostnj hradba. Brückenzoll, m. mostné, mostowé, n. Brückenzolleinnehmer, m. mostský, mostnj weybérčj.

Bruder, m. bratr (brach), m. Brudermord, m. bratrowražda, wražda nad bratrem, f. Brudermörder, bratrowrah, bratrowražedlnjk, (wrahbj) wrah bratra, m. Bruderschaft, f. bratrstwj, bratrstwo, n; Brudersohn, m. synowec, m; Bruderstochter, f. synowkyně, f; Bruderweib, n. bratrowá žena.

Brüderlich, adj. bratrſký.
Brühe, f. gjcha; poljwka; mácka, omácka, mlaſka; odwarka; brečka, f.
Brühheiß, adj. wřelý, horký.
Brühen, v. a. pariti, zpariti.
Brüllen, v. n. řwáti; bučeti, býčeti; řičeti; gikati; — n. řwánj; bučenj, býčenj; řičenj; gikánj, n.
Brummeiſen, n. drndacka, f. břenčidlo, n; fig. bublák, m. bublacka, f.
Brummen, v. n. mumlati; bručeti; wučeti; fig. bublati, braukati.
Brummkreiſel, m. brčadlo, brnčadlo, n.
Brunelle, f. černohláwek, ſwalnjk menſſj.
Brunſt, f. běhánj, n. řjge, f.
Brünſten, v. n. běhati ſe, honcowati ſe; von Hirſchen, řjgeti, řjti.
Brunn, m. ſtudnice, ſtudna, ſtudně, f. Brunnencur, f. pojiwánj dobré wody; Brunnenbecken, m. kotlina, raubeň, f. Brunnengeländer, n. zábradlj, n. obruba w ſtudny, f. Brunnengräber, m. rybníkář, ſtudnikář, ſtudnář, m. Brunnenkreſſe, f. potočnj, wodnj řeřicha, potočnjk, m. Brunnenmeiſter, m. wodák, wodárnjk, m. Brunnenquelle, f. ſtudničný pramen; ſtudánka, f. zřjdlo, žjdlo, n. Brunnenſchwengel, m. wáha ſtudničná. Brunnenwaſſer, n. ſtudničná woda. Brunnenzeit, f. čas pojiwánj dobré wody.
Brunſt, f. horkoſt, horaucnoſt, pálčiwoſt, wraucnoſt, f; zanjcenj, n. oheň, m; řjge, f. T. běhánj ſe, n.
Brünſtig, adj. horaucný, horaucý, wraucný, wraucý, horký; zanjcený; brünſtige Liebe, wraucý, wraucná láſka.
Brünſtigkeit, f. horaucnoſt, wraucnoſt, pálčiwoſt, horkoſt, zanjcenoſt f; brünſtiglich, adv. horaucně, wraucně, pálčiwě, horce; zanjcene.
Bruſt, f. prſy; Bruſtbein, n. prſnj koſt; Bruſtbild, n. obraz pod pás, podpáſnj. Bruſtbildfuß, m. podſtawek, ſpodek, m. pata obrazu pod pás; Bruſtfell, n. bránice, f. Bruſtfieber, n. zymnice duſſná. Bruſtfleck, m. prſnjk, m. Bruſtgeſchwür, n. hljza, f. wřed prſnj. Bruſtkern, m. hrudj, n. Bruſtlehne, f. zábradlj prſnj; Bruſtlatz, m. prſnjk, punt, m. Bruſtriemen, m. prſotiny, pl. f. náprſnjk, m. Bruſtſtück, n. ſ. prſnjk, přednj kuſ, prſnj zbrog, m. ſ. Bruſtbild; Bruſtkern; Bruſtthee, m. thé pro prſy. Bruſttrank, m. nápog pro prſy. Bruſtwamms, m. popáſnj kabát, župice, f. Bruſtwarze, f. bradawice cecnj, na cecku, na prſu, f. Bruſtwaſſer, n. wodka, f. mok pro prſy. Bruſtwaſſerſucht, f. wodnatedlnoſt prſnj; Bruſtzucker, m. cukr pro prſy; Bruſtwehre, f. podprſnj náſyp, prſniſtě, n. wrchnj hradba.
Brüſte, pl. f. prſy, prſa, pl. m. — n, cecky, cechy, prſy, pl. m. kozy, pl. f.
Brüſten, (ſich) v. r. hrditi ſe, hrdnauti, popjnati ſe, wypjnati ſe, zpupnéti, powſſniti ſe, pyſſnéti, wynáſſeti ſe; honoſyti ſe.
Brut, f. ſedénj na weycých, ſjhnutj, n; plod, m. plemeno, plémě, n. potěr, f; fig. plemeno, n.

Brutzeit, f. čas k wyljhnutj; čas k naſazenj.

Brüten, v.a. na weyčých ſeděti; ljhnauti; fig. kowati, obmeyſſleti, ſlěwati, ſtrogiti, boniti něco; v.n. pářiti ſe; — n. ſeděnj na weyčých; ljhnutj; kowánj, obmeyſſlenj, ſlěwánj, bonění, n.

Bube, m. chlapec, hoch, hoſſek; böſer, loſer —, kluk; čtwerák, lotras, lotr, ſſelma, taſſkář, ſſibal, padauch, m. Bubenſtreich, m. Bubenſtück, n. čtwerácztwj, lotrowſtwj, ſſelmowſtwj, taſſkářſtwj, n. čtwerácký, lotrowſký, ſſelmowſký, taſſkářſký, chlapecký kus, ſkutek.

Büberey, f. chlapectwj, ſſelmowſtwj, ſſibalſtwj, lotrowſtwj, n. klukowina, zlotriloſt, f.

Bübinn, f. čtwerácka, taſſkářka, f.

Bübiſch, adj. chlapecký, ſſelmowſký, ſſibalſký, lotrowſký, zlotrilý, čtwerácký, taſſkářſký.

Buch, n. knjha, kniha, f; ein — Papier, kniha papjru; Buchbinder, m. knihař, knihwazač, wazač knih, m; Buchdrucker, m. tiſkař, tlačitel knih, knihtlačitel, knihtiſkař, knéhotiſk, knéhotlak, impreſor, m; Buchdruckerey, f. knihtiſkárna, impreſa, f; Buchdruckerkunſt, f. knihtiſkařſtwj, wměnj knihtiſkařſké, impreſorſké, knihtlačitelſtwj, n.

Buchhalten, v.a. počty weſt, počtů hledět, knihy počtů chowat, držet; Buchhalter, m. početwedauch, knéhſchownjk, knéhnjk, knéhchowač, m. Buchhalterey, f. auřad početnj, knéhſchowna, knéhna, f. Buchhaltung, f. wedenj počtů, wměnj početné, chowánj knéh početnjch. Buchhändler, m. knihkupec, knihprodawec, knihař, m.

Buchhandel, m. Buchhandlung, f. knihkupectwj, kupčenj w knihách, n. obchod s knéhami; kniharna, f. kniharſký krám; Buchladen, m. kniharſký, knéhnj, knihkupecký krám, knihowna, f.

Buchſtab, m. čtena, litera, f. pjſmě, pjſmeno, n. (ſlowo); buchſtabiren, v.a. ſlabikowati; buchſtäblich, adj. ſlownj, literny (ſlowo od ſlowa) podlé ſlowa.

Büchelchen, Büchel, n. knjžka, knjžečka, knjžtička, f.

Bücheraufſeher, Vorſteher, m. kniharnjk, dohledač, dozorce, ſtaroſta knéh, m. Bücherbret, n. Bücherſchrank, m. police, přjhradka na knihy, knihſchránka, f; Büchernarr, Bücherliebhaber, m. blázen na knihy, milowný, milownjk knéh, m; Bücherſaal, m. Bücherſammlung, f. kniharna, knihowna, knéhozbjrka, f. ſebránj, zbjrka knih, f; Bücherſchreiber, m. ſpiſowatel, ſpiſownjk knih, knéhpiſec, m; Büchertrödler, ſſantročnjk, kramář, prodáwač knéh, tarmarečnjk, m; Bücherverzeichniß, poznamenánj, poznama knih, f. Bücherwurm, m. knihowý mol, moljk, m.

Buche od. Büche, (rothe) f. buk. bukec, m; (weiße) habr, m; Buchecheil, Buchnuß, f. bukwice, f; Buchesche, f. habr, m; Buchwald, Buchenwald, m. bukowina, f. bukowj, bučj, n. bukowý les.

Buchweitzen, m. pohanka, hegdušſka, f.

Buchen od. Büchen, adj. bukowý.

Buchs, Buchsbaum, m. puſſpán, m.

Buchsbäumen, adj. pusspanowý.
Büchse, f. pusska, (pyksla), krabice; ručnice, pusska; pokladnice, pokladna; kapsa, f; Büchsenkugel, f. kaule ručnicná, do ručnice, do pussky; Büchsenlauf, m. hlaweň ručnicná; Büchsenmacher, m. ručnikář, pusskař, m; Büchsenmeister, m. dělostřelec, pusskař, m; Büchsenschäfter, m. pažjř, (ssiftař), m; Büchsenschloß, n. zámek ručnicný, Büchsenschuß, m. wystřelenj (wýstřela), rana z ručnice od. z pussky; Büchsenschütz, m. střelec z ručnice, z pussky, m; Büchsenspanner, m. nabigec ručnice, m. (žiwotnj mysliwec); klika ručnicná.
Bucht, f. zátoka mořská; skrejš, katrč, f.
Buckel, m. hrb, hrbol, m; Rücken, m. hřbet, m. záda, pl. n. zadek, m.
Buckel, f. wypuklost, wypuklina, wysedlina; pukla; daňka, f.
Buckelig, adj. hrbatý, hrbowatý.
Bücken, v. a. s. biegen.
Bücken (sich), v. r. shýbati se, sehnauti se, klaněti se, sklaněti se, kloniti se, ukloniti se, skloniti se, pokloniti se, shrbiti se; Bücken, n. Bückling, m. shýbanj, sehnutj, klaněnj, skloněnj, ukloněnj, pokloněnj, shrbenj n; poklona, f.
Bude, f. bauda, budka, f. kotec, krámec, m.
Budel, m. pudlík, buňáč, buňáček, m.
Büffel, m. bůwol, m.
Bug, m. ohyb m. ohbj, n; záhyb; sklon, m; kradatost, f.
Bügel, Steigbügel am Riemen, m. třmen; oblauk; luk, m; trhacka, trhawka; ssibenicka, f.
Bügeleisen, n. cyhlička, žehlička, f. hladidlo, n; Bügelriemen, m. třmennj řemen.
Bügeln, v. a. pyglowati, žehliti, hladiti.
Buglahm, adj. napadawý, belhawý, klecawý.
Bugsiren, v. a. T. odtahowati (loď); před se tahati; — n. odtahowánj lodj, n.
Buhler, m. namlauwal, miljk, milének, milauš, fregjř, m; — inn, Buhldirne, Buhlschwester, f. namlauwačka, namlauwalka, miljčka, miljtka, fregjřka; fiflena, f.
Buhlen, v. n. namlauwati sy, na zálety choditi, fregowati; um etwas —, o něco státi, bažiti, taužiti, dychtiti po něčem; Buhlerey, f. namlauwánj, n. zálety, pl. m. fregowánj, fregjřstwj, milenstwj; fiflenstwj, n; buhlerisch, adj. namlauwačný, milenský, miljcký, fregjřský; fregowný; Buhlschaft, f. namlauwánj, milenstwj, miljctwj, fregowánj, n.
Bühne, f. lessenj, n. Schaubühne, f. diwadlo, n. Blutbühne, f. pawlaka, podlaha, f.
Bühnen, v. a. s. dielen, täfeln.
Bulle, Bullochs, m. beyk, m.
Bullenbeißer, m. hafán, m.
Bund, m. spolek, záwazek; pikel, m. smlauwa, vmluwa, f; Testament, zákon, m; Turban, otočnjk, záwog, m. zawitj, n; Bundbruch, m. zrussenj, protrženj smlauwy, n; bundbrüchig, adj. smlauworussný, nedrželiwý smlauwy.
Bund, n. swazek, vzel, vzljk, m; otep, otypka, f; opasek, m.

Bündel, m. swazek, swazček, vzljk, vzljček, filec, m; otýpka, nářitek, m. hrstka, žemnička, f. snopek, snopček, wjssek, m.
Bundeslade, f. archa vmluwy.
Bundesgenoß, m. společnjk, spoluspiklý, spoluvmluwný, spřjzněný, (puntownjk); vikauš, m.
Bündig, adj. důkladný; walný, mocný, podstatný; kljčný; stručný.
Bündigkeit, f. důkladnost, f. důklad, m. walnost, mocnost, podstata, podstatnost; kljčnost, stručnost, f.
Bündniß, n. spolek, záwazek, m. smlauwa, f.
Bunt, adj. strakatý, peřestý; rozmanitý; adj. buntfärbig, měňawý, různý; buntfleckig, adj. strakatý, měňawý; buntscheckig, adj. tuze strakatý, peřestý.
Bunzen, m. tisstljk, m.
Bürde, f. tjž, tjhota, f. břemeno, břjmě, n; autěžek, m.
Burg, f. hrad, hradec, m. twrz, f. Burgbann, Burggraf, m. purgkrabě, purkrabě; starosta, zpráwce hradu; hradecký, hradnj, purkrabj, m. Burggräfinn, f. purkrabka, f. Burghalde, — stelle, f. hradisstě, n. Burgvogt, m. hradecký, hradnj, hradnjk, zpráwce, starosta hradu, m. Burgvogtey, f. purgkrabstwj, (hradectwj, n.) Burgsaß, m. hradčan, m. Burgverließ, n. hradnj morna, žumpa, f.
Bürge, m. rukogmě, slibce, m.
Bürgen, v. a. ručiti, zaručiti, sljbiti, státi za něco.
Bürger, m. měsstan, měsstěnjn, m; Bürgerinn, Bürgersfrau, f. měsstanka. měsstka, f. Bürgerfreund, m. měsstanomjl, přjtel, milowný měsstanů, měsstanstwa, m. Bürgerkrieg, m. wogna domácý, sausedná. Bürgerkrone, f. koruna měsstanská. Bürgerlehen, n. měsstanské léno; bürgerlich, adj. měsstanský, městský. Bürgermeister, m. měsstanosta, purgmistr, konssel, m. Bürgerrecht, n. městské práwo, měsstanstwj, n. Bürgerschaft, f. měsstanstwo, n. Bürgerstand, m. staw městský. Bürgerwache, f. skráž městská. Bürgersmann, m. měsstan, m. Bürgersfrau, f. měsstka, měsstanka, f.
Bürgschaft, f. rukogemstwj, n. slib, m.
Bursche, m. chlapjk, pacholjk, hoch, hossek, hossjk; včen, včedlnjk; kreyčowský u. s. f.
Bürsche, f. T. střjlenj, n. honba; mysliwost, f.
Bürschen, v. a. střjleti, zastřeliti, honiti, lowiti.
Bürschhund, m. honjcý, stawjcý pes.
Bürschrohr, n. Bürschbüchse, f. tažená zbraň, pusska, f.
Bürste, f. sstětka, f. sstět, česák, kartáč, m.
Bürsten, v. a. česati sstětkau, kartáčowati.
Bürstenbinder, m. sstětkář, kartáčnjk, m.
Bürzel, m. kusý ocas; zadek, m. zachule, f. Burzelbaum, m. kotrmelec, kozelec, kotrlec, m.
Burzeln, v. a. & n. swaliti, — se, přewaliti, — se, překotiti, — se, skáceti, — se, (kutáleti, — se.)

Buſch, m. křowj, křowiſſtě, n. křowina, f. chraſtj, n. chraſtina, f. hauſſtj, n. hauſſt, f; keř, křák, m; otep, f; chomáč, chumáč, m; kytka, f; kyt, chochol; drdol, m.

Büſchel, n. ſwazček, ſwazek, m; otýpka, f. ſnopek, ſnopeček; chomač, chumáč, m; chocholka, drdolka; hrſtka, žemnička, f; kalenec, m.

Büſchig, adj. křowatý; zahuſſtěný, wlaſatý; chocholatý.

Buſchklepper, m. nákeřnjk, m.

Buſen, m. ňádra, pl. n. záňadřj, n; ſrdce; prſy. T. eines Netzes od. Meeres, chobot, m.

Buſenfreund, m. ſrdečný, neymilegſſj přjtel. Buſenſtreif, m. okružj, n.

Bußpredigt, f. kagjcý kázanj. Bußpſalm, m. kagjcý žalm.

Büßen, v. a. odbeywati, zpláceti, odſazowati; podnikati; okagowati; káti ſe, pokáti ſe; pykati. Büßung, f. odbeywánj, zplácenj, n. záplata, f; odſazowánj; okagowánj, pokánj; pykánj, n. Büßend, bußfertig, adj. kagjcý, kagicný. Bußfertigkeit, f. kagicnoſt, f.

Butte, f. putna, putnice, f.

Bütte, f. dčber, m. káď, f.

Büttel, m. biřic, birda, pochop, ſſerha, ſſkaryant, m. Bütteley, f. birdowna, ſſerhowna, (ſſatlawa) f.

Butter, f. máſlo, n; butterartig, adj. máſelný; Butterbirn, f. máſlowka, f; Butterblume, f. máſlenka, f. žluták, m; Butterbrot, n. chleb s máſlem; Butterbrühe, f. máſlowá omáčka; Buttereimer, m. wrtidlo, n; Butterfaß, n. máſnice; Butterfladen, m. maſtná placka, maſtný lihanec, mazanec, teykanec, kružanec, m. ſkládanka, f; Butterkrämer, m. máſelnjk, máſlák, m. Buttterkübel, m. kbel, kbelec na máſlo, m; Butterkuchen, maſtný koláč; Buttermilch, f. podmáſlj, n; Butterſtößel, m. tlauk, m. tlaukadlo, n; Butterteig, m. maſtné těſto; Buttervogel, m. moteyl, m; Butterweck, m. homole, hrauda máſla f; ein kleinerer, pomazánka, pomaznice, f.

Buttern, v. a. wrtiti, tlaucy máſlo, ſtlaucy ſe, ſtlaukati ſe.

Butz, m. (am Obſte) pupeček, pupček, puček, pupenec; am Lichte, oharek, m; in der Naſe, pjpa, holaubátka, f; im Geſchwür, knot, m.

C.

Diejenigen Wörter, die man nicht in dem Buchſtaben C antrifft, wird man in den Buchſtaben K oder Z finden.

Cabale, f. kabala, f. ſkrytá neb tagná maudroſt Židů, vměnj, ſkrytých wěcý; pikſa, f. pikel; auſkok, obmyſl, m. ſſibalſtwj, n; pleticha, motla, f.

Cabalenmacher, m. pikauš, pikelů ſtrůgce; ſléwač, auſkočnjk, ſſibal; pletichář, motlář, m.

Cabinett, n. komňata, f. tegný pokogjk, tegnice, f. kabinet, m; Cabinetsminiſter, m. dwořan tagemnj, kabinetnj; Cabinetsſekretär, m. tagemnjk, tagemný ſekretář; Cabinetsſtück, n. kus wzáctný, kabinetnj, wzáctnoſt.

Cacau, m. kakau, m; **Cacaubaum**, m. strom kakauowý.
Cadett, m. ginoch, gonák, mladota; kadet, m; **Cadettencorps**, n. zástup ginochů; mladot, kadetů, kadetnj; **Cadettenhaus**, n. dům ginochů, gonáků, mladot, kadetů, kadetnj, kadetna, f.
Cadenz, f. pádek, m. kadencý, f.
Caffee, m. kafe, n; **Caffeebaum**, m. kafowý strom; **Caffeebohne**, f. kafnj bob; **Caffeebret**, n. kafinka, f; **Caffeehaus**, n. kafnj dům, kafirna, f; **Caffeekanne**, f. konwice kafnj, na kafe; **Caffeeschale**, f. čisse, mjska, f. sálek kafnj, na kafe, kafesálek, m; **Caffeeschenk** m. kafenjk, kafirnjk, m; **Caffeetrinker**, f. kafenda, kaficko, kafickář, m.
Calecutsche Hahn, m. krocan, krukák, topan, topák, morák, indyán, m; — **Henne**, f. krůta, topka, morka, f.
Camerad, m. towaryš, spolutowaryš, společnjk, druh, saudruh, kamarád, m; **Cameradschaft**, f. towaryšstwj, druhstwj, kamarádstwj, n. společnost, f.
Cameralwesen, n. wěcy, důchody komornj; **Cameralwissenschaft**, f. powědomost wěcý neb důchodů komornjch.
Campfer, m. kafr, m.
Canarienfutter, n. pýce (zrnj) kanárowá, pro kanáry; **Canarienhecke**, f. plemenénj kanárů, n; **Canarienfect**, m. sekt neb wjno kanárnj, kanárysekt, m; **Canarienvogel**, m. kanár, kanárek, m; **Canarienzucker**, m. kanárowý cukr.
Canone, f. dělo, n. kus, m.
Canonicat, n. kanownictwj, n.
Canonicus, m. kanownjk, m.
Capellan, m. kaplan, m. **Capelle**, f. kaple, kaplice, kaplička, f.
Caper, m. laupežnjk mořský; dessen Schiff, lapnjk, lapač, zagimač, m.
Caperbrief, m. list znamenaný.
Capern, v. a. lapati, plowiti.
Capfel, f. kapsyčka, hranička, f.
Capitel, n. kapitola, hlawa, hlawizna, f.
Capituliren, v. n. gednati o wzdánj, kapitulirowati.
Capuziner, m. kapucýn, m.
Cardinal, m. kardynál, m; **Cardinalshut**, m. kardynálský klobauk. **Cardinalswürde**, f. důstognost, hodnost, (důstogenstwj) kardynálská, kardynálstwj, n.
Carmeliter, m. karmelitán, m.
Carthäuser, m. kartuzyán, m.
Casematte, f. podhradnj sklep neb klenutj.
Catalog, m. (Bücherverzeichniß), poznamenánj knih, katalog, m.
Ceder, f. cedr, m; **Cedernbaum**, cedrowý strom.
Cement, n. malta, f.
Censor, m. sudič, posauditel; hlaubač, m.
Centner, m. centnýř, m.
Character, m. známka; powaha, důstognost, f.
Charfreytag, m. welký pátek.
Charwoche, f. passigowý tegden.
China-Rinde, f. kůra chýnowá, chýna, f.
Chirurgie, f. ranléctwj, ranhogictwj, n. s. **Wundarzney**.

Chirurgus, (Wundarzt) m. ranný lékař, ranlék, ranhog, ranhogič, ranléčitel, ranař, m.

Chor, n. kůr, m; kruchta, f; Chorbuch, n. kůrnj, chorálnj kniha, f. Chorhemd, n. komže, f; Chorherr, m. kanownjk; m; Chorrock, m. komže, f; Chorsänger, m. kůrnj, chorálnj zpěwák, kůrnjk, choralista, m; Choralmusik, f. chorálnj, kůrnj hudba.

Christ, m. křesťan, m; Christabend, m. sstědrý wěčer; christlich, adj. křesťanský; Christmesse, f. gitřnj, n; Christmonath, m. prosynec, wlčenec, m; Christnacht, f. sstědrý wečer; Christtag, m. wánočnj Božj hod.

Christenheit, f. křesťanstwo, n. Christenthum, n. křesťanstwj n.

Chronik, f. kronyka, f. letopisy, pl. m.

Chronologisch, adj. chronologický, časopořádný.

Chur, f. wolenj, n; Churfürst, m. wolenec, wolitel řjšský, (kurfirt) m. Churfürstinn, f. wolenkyně; wolencowá, f; Churfürstenthum, n. wolenstwj, wolenectwj, wolitelstwj, kurfirsstwj, n; churfürstlich, adj. wolenský, wolenecký, wolitelský; Churprinz, m. knjže, prync wolenský, wolencowic.

Chymie, f. chymie, f. s. Scheidekunst.

Chymisch, adj. chymický.

Cichorie, f. čekanka, cykorye, f.

Cirkularschreiben, n. cyrkulář, oběžnj, okolnj list, m.

Cisterne, f. nádržka, cysterna.

Citrone, f. cytron, m. Citronenbaum, m. cytronowý strom; citronengelb, adj. cytronowé barwy; Citronenwasser, n. limonade, f. cytronowá woda.

Civilbediente, m. městský, swětský služebnjk, cywilista, m.

Classe, f. třjda, f. pořádek, m.

Classisch, adj. wýborný, řádný, znamenitý, wznessený.

Clavier, n. klawjr, m.

Clavis, m. Claves, pl. klawjře, pl.

Clima, (Himmelsstrich) n. pás, prauh, pásmo nebe, podnebj, n.

Collationiren, v. a. srownati, rownati.

Collegium, n. shromážděnj, n. (zbor, m.); koleg, m. & f.

Colonie, f. osáda, f.

Colonist, m. osadnjk, m.

Columne, f. slaup, m. kolumna, f.

Comet, m hwězda ocasatá, s ocasem; kometa, f.

Commißbrod, n. komisnj chléb, komisárek, m.

Comödiant, s. Komödiant.

Congreß, m. sgezd, m. schůze, f.

Consistorium, n. konsystoř, f.

Conto, m. počet, aučet, m.

Contor, n. početnice, početna, f.

Conventionsmünze, f. čjslo vsnosné, smlauwnj, n.

Copiren, v. a. přepsati, wypsati.

Copuliren, v. a. oddati, oddáwati.

Corporal, m. desátnjk, kaprál, m; Corporalschaft, f. desátnictwj, kaprálstwj, n.

Corrector, m. opráwce, lepssitel, m. Correctur, f. oprawa, náprawa, f. zlepssenj, n. Correcturbogen, m. arch náprawnj, oprawnj.

Correspondent, m. dopisowatel, dopisownjk, dopisec, (korresspondent) m.

Correſpondiren, v. n. dopiſowati.
Correſpondenz, f. dopiſowánj, dopiſownictwj, dopiſectwj, n.
Courier, m. rychlý (gjzdný) poſel, rychljk, kurýr, m.
Courś, m. bernoſt, platnoſt peněz, čiſla, f. Courszettel, m. liſtek ſměnoběhu, m.
Couvert, m. obal, m. obálka, f; přjſtrog ſtolnj.
Creatur, f. ſtwořenj, n. twor, m.
Credenzen, v. a. zkuſſowati krmě, kredencowati.
Credenzer, m. kredenc, kredenčnjk, m. Credenzteller, m. kredenčnj taljř Credenztiſch, m. kredenčnj ſtůl, kredenčnjk, kredenc, m.
Credit, m. důwěra, důwěrnoſt, wjra, f; auf Credit, na auwěr.
Creditiren, v. a. wwěřiti, na auwěr dáti; hie und da (mehreren) —, rozwěřiti.
Crucifix, n. krucifix, (křižopnjk), m.
Cultur, f. wzdělánj; pocwičenj, prokauſſenj, n.
Cur, f. hogenj, léčenj, n.
Curatel, f. poručnictwj, n. **Curator**, m. poručnjk, m.
Currende, f. poſýlacý liſt, kurenda, f.
Curiren, ſ. Heilen.
Current, adj. bernný, běžný; Currentſchrift, f. zběžné pjſmo.
Curſiren, v. n. býti w běhu, obbjhati.
Curſivſchrift, f běžné pjſmo.
Cuſtos, m. ſtrážce, ſtrážný (kniháreny), m.
Cylinder, m. hřjdel, walec, m.
Cymbel, f. zwonček, ronkle, f; cymbálek, m.
Cypreſſe, f. cypřiš, m. cypřiſſowý ſtrom.
Czar, m; — inn, f. Czár, m; Czárowna, f.

D.

Da, adv. tu, tuto, zde, tam, tamto; onde.
Da, conj. když, an, gak; poněwadž, že; protože; da doch, geſſto; pak; kdežto.
Dabey, adv. při (tom), v (toho).
Dach, n. ſtřecha, f. krow, m; Dachdecker, m. pokrywač, přikrywač, pobigeč, m; Dachfenſter, n. wikýř, ſklopec, wykuš, m. okno w ſtřeſſe, n; Dachrinne, Traufe, f. žlab, m; Dachſchwelle oder Sohle, ſ. Sohle, f T; Dachſpitze, f. hřeben ſtřechy, m; Dachſtuhl, m. krownice, ſtolice, f. krowy pl. m. Dachung, f. krytba, krow, m; Dachziegel, m. krycý cyhla, dlažička, kůrka; kridlice, f.
Dachs, m. gezwec, m. Dachsbau, m. gezwcj gáma, brloha, peleš, f. daupě, n.
Dacht, Docht, m. knot, m.
Dadurch, adv. demonſt. tudy, tady, onudy; relat. ſkrze to tjm.
Dafern, conj. geſtli, geſtliže, pakli, pakliže, pokudžby.
Dafür, adv. za to (za ni, za něg); o to.
Dagegen, adv. proti tomu, ty, proti němu; za to; conj. naproti tomu.
Daheim, adv. doma.
Daher, conj. tedy, proteč.
Daher, adv. odtud, odtad; odonud; tudy, z toho; - um, adv. tu okolo, kolem, w tom okolj.

Dahin, adv. tam, na to mjſto, na to; k tomu; — weg, po tom, konec, weta; dahinaus, adv. tu wen, tudy wen, w tu ſtranu; dahinein, adv. tudy tam; dahingegen, adv. naproti tomu.

Dahinten, dahinter, adv. pozadu, ze zadu, na zad, zpátkem.

Damalig, adj. tehdegſſj, tehdážnj, tehdáž bywalý.

Damals, adv. tehdáž, tenkrát, tehdy.

Damascenerklinge, f. damaſkowá hlawně, krně. Damaſciren, v. a. damaſkowat. Damaſcener-Arbeit, f. damaſkowánj, djlo damaſkowé.

Damaſt, m. damaſſek, m.; damaſten, adj. damaſſkowý; Damaſtleinwand, f, damaſſkowé plátno; Damaſtmachen, n. dělánj damaſſku, n; Damaſt weben, tkáti damaſſek.

Dambret, Damenbret, n. wrhcábnice, wrhcábnj dſka, dáma, f.

Damenſpiel, n. hra w wrhcáby, hra wrhcábnj; Damenſtein, m. wrhcáb, m.

Damhirſch, Dambock, m. danek, danel, m; Damhirſchkuh, f. Damthier, n. ſrna, f.

Damit, c. aby, by, ať; s tjm, tjm; ſkrz to.

Damm, m. hráz, f. náſyp, m; Dammerde, f. prſť, f.

Dämmen, v. a. ohrazowati, zahrazowati, hatiti, zahatiti, hatě dělati; das Waſſer —, hrázý, náſpem brániti wodě, zabawiti wodu.

Dämmerig, adj. temný, ſerý, saumračný.

Dämmern des Abends, v. imp. ſmrkati ſe, mrknauti, mrkati, zatmjwati ſe, tmjti ſe, ſſeriti ſe, ſetmjwati ſe, ſaumračiti ſe; des Morgens, dnjti ſe, rozednjwati ſe, ſwjtati, zaſwjtati, rozbřeſkowati ſe.

Dämmerung, f. des Abends, saumrak, m. ſmrkánj, ſmrknutj, přjtmj, n; des Morgens, ſwjtánj, dněnj je, rozednjwánj, n. wſwita, f. rannj saumrak.

Dammweg, m. ſylnice, hlučnice, f.

Dampf, m. pára, f; dým, kauř, čaud, m; zaduſſina, opara, f; požáry, pl. m; dampfen, v. n. paříti, páru wydáwati, kauřiti, čaditi.

Dämpfen, v. n. duſyti, dutlati, wduſyti, haſyti; wdutlati, wtlačiti; krotiti, ſkrotiti, wkrotiti, wpokogiti; Fleiſch —, duſyti maſo; ein Inſtrument —, zmjrniti hudboſtrog; Dämpfbraten, m. duſſená pečeně, duſſenina, f; Dämpfer, m. zhaſynák, m. haſydlo, duſydlo; mjrnidlo, n.

Dampfbad, n. párna, párnice, f.

Dampfkohle, f. whel čadiwý.

Dampfloch, n. capauch, ſopauch, párnjk, m. (dýmowá trubice.)

Daneben, adv. wedlé, podlé; k tomu, mimo to.

Dank, m. Dankſagung, f. djky, pl. m. & f. djka, f. djkčinění, djků činěnj, djků wzdánj, učinénj, poděkowánj, n; wděčnoſt, f. wděk, m; dankbar, adj. wděčný; Dankbarkeit, f. wděčnoſt, f; danken, Dank ſagen, v. n. děkowati, poděkowati, djky činiti, wzdáwati, ſkládati.

Dann, adv. tehdáž, tenkrát; pak, potom, tedy, tu; — und wann, někdy, časem.

Daran, adv. na tom; po tom; w tom; na to; po něm; z toho; při něm.

Darauf, adv. na tom; na to; na něm.
Daraufgeld, n. zámdawek, m.
Daraus, adv. z toho, z něho.
Darben, v. n. nuznéti, potřebowati, nuznym, potřebnym býti, nauzy trpěti.
Darbieten, v. a. podáwati, oddáwati, poſkytati, poſkytowati, obětowati; ſich —, namjtati ſe, naſkytati ſe, nahoditi ſe, poſkytati ſe, propůgčiti ſe.
Darbietung, f. poſkytnutj, podánj, obětowánj, n.
Darbringen, v. a. přinesti, přinásseti.
Darein, adv. do toho, w to, do té, do něho, do nj; darein geben, wendati, nandati.
Dargeben, v. a. podáwati, podati; dodati; ſich —, v. r. podati ſe.
Darhalten, v. a. naſtawowati, naſtawiti, podáwati, nadržeti.
Darin, adv. w tom, w té, w něm, w nj.
Darlegen, v. a. položiti před —, předložiti; doljčiti, doložiti, dokázati.
Darlegung, f. předložení; doljčenj, dohožení, dokázánj, n. důkaz, m.
Darlehn, n. půgčka, f. zapůgčenj, n. paučka, f.
Darlehnen, darleihen, v. a. půgčiti, paučeti, zapugčiti.
Darm, m. střewo, n. Darmbruch, m. rrůtrž w lůně, f; Dármfell, n. bránice, f. Darmgicht, f. střewnj žrenj, hryzenj, n. střewnj dna, pl. n; Darmzwang, m. tuhawka střewnj.
Darnach, adv. potom, po té, po něm, pak, na to; it. podlé, dle, wedlé toho, nj, tjm; o to, o ně.
Darneben, ſ. Daneben.
Darnieder, ſ. Danieder.
Darob, ſ. Darüber. Daraus.
Darre, f. hwozd, m; ſuſſjrna, f; ſauchotiny, pl. f.
Darreichen, v. a. podáwati, podati, poſkytnauti, naſtawiti; obětowati.
Darreichung, f. podánj, podáwánj, poſkytnautj, naſtawenj, n.
Darſtellen, v. a. předſtawiti, poſtawiti, předſtawowati, předeſtřjti; předočniti; fig. wypodobiti, wyobrazyti, wytwářiti, předſtawiti.
Darſtellung, f. předſtaweni, poſtawenj, předeſtrenj, předočnénj; wypodobenj, wyobrazenj, wytwářenj, předſtawenj, n. předſtawunk, m.
Darſtrecken, v. a. podáwati, podati; obětowati.
Darthun, v. a. dokázati, dowoditi, dowesti, doljciti.
Darüber, adv. na to, na ně; nad tjm, nad njm; přes to, přes ně; nad to, nad ně; do —, pře —.
Darum, adv. okolo toho, okolo něho; deßwegen, proto, proteż; za to, o to.
Darunten, adv. dole.
Darunter, adv. pod to, pod ně; pod tjm; pod njm; mezy; při tom, w tom.
Darwägen, v. a. odwážiti.
Darwerfen, v. a. házeti, hoditi, wrcy tuto, w tom.
Darzählen, v. a. čjtati, wypočjtati, odpočjtati.
Daſs, pron. to.
Daſelbſt, adv. tu; tam, tamto, na tom mjſtě.

[illegible] w přitomnosť, bytnosť. gestost, [illegible] v. n. tu, zde býti.

[illegible] prom. demonst. to, toto.

[illegible] odtud, gšaucý.

[illegible] adv. tentokrát, (teraz).

[illegible] prom. tež, totež, to samo; [illegible]

[illegible] je; adv. by, ať; co; aj, když.

[illegible] v. a. den napsat, datowat.

Datteln, f. daktyle, datle, f; Datteldaum m. daktylowy strom.

Datum, n. daný, m. napsaný den.

Daube, f. deska, daňka, dužina, duha, f.

Daucheln, v. imp. zdáti se, widěti se.

Dauern, v. a. játi, jaliwati.

Dauer, f. trwanliwosť, trwalosť, stálosť; [illegible]osť f; dauerhaft, adj. trwanliwý, trwalý; stály; dytedlný; Dauerhaftigkeit, f. trwacnosť, trwanliwosť, trwalosť; stálosť; dytedlnosť, f.

Dauern, v. n. trwati; it. ljto, jel býti (něcho); litowati, pokati, želeti (něcho).

Daumen, m. palec; cauf, m; Daumenbreit adj. na palec, co palec, (cauf) [illegible]roky jiný, gednoho palce (caulu) z [illegible]iry.

Daumenſtock, m. palecnice, f.

Daumling, m. palecnik, m.

Davon, adv. od toho, od něho, z toho; z něho; odtud; o tom, o něm; — v. ab, pryc.

Davor, adv. před tim; před to; pro; za to.

Dawider, adv. proti tomu, proti němu.

Dazu, adv. k tomu, k němu, k nj; přes to, na to; při, do —.

Dazumal, adv. tehdáj, tenkrát.

Dazwiſchen, adv. mezytim; mezyto.

Dechant, m. děkan, m.

Dechantey, f, děkanstwj, n.

December, m. prosynec, m.

Deckbett, n. [illegible]rchnice, f. [illegible]rchnj perina; duchna, f; Deckmantel, m; fig. zástěra, poklička, f. plásstjcek, soch, zámysl, přikrow, m.

Decke, f, přikrow, pokrow, m. přikrywadlo, n. prikrówka, pokrówka, krówka, prostjrka, (prostěra), f; vbrus; strop, m; roboj, robojka, f.

Deckel, m. wjko, wjcko, n. poklička, přikrówka, kridelka, křidla, f. přiklop, m; desstka, f. dýnko, n. klapka, f. poklop, m.

Decken, v. a. kryti, přikryti, zakryti; pokrywati; prostrjti, prostjrati, strogiti (na stul); zastjrati, zastrjti; podjgeti; posstwati.

Deckenmacher, m. pokrownjk, prostěrnjk, krowkostrúgce, m.

Deckmantel, f. oben.

Decker, m. př krywač, pokrywač; prostirač, m.

Defect, adj. scházýcý, necelý, kusý, neauriný; — m. schodek, vbytek, m; necelosť, neaurinosť, f.

Degen, m. kord, m. Degenband, n. pentle k kordu, kordowá; Degengefäß, n. gilec, m. gilce k kordu, rukowět, f. držadlo, n; Degengehenk, n. záwisnjk, m. pas na kord, kordowý; Degenknopf, m. bruňka k kordu; Degenſcheide, f. pochwa na kord, f.

Dehnbar, adj. tažitý; Dehnbarkeit, f. tažitosť, f; Dehnen, v. a. tahnauti,

natáhnauti; roztáhnauti; rozſtřjti, rozynauti; roztáhnauti.

Deich, m. hráz, hať, f; deichen, v. a. hatiti, délati hať, hrázj.

Deichſel, f. wog, f; drábec, m; Deichſelpferd, n. kůň wogowý; Deichſelring, m. zděr, f.

Dein, pron. deine, dein, pl. deine, twůg, twa, twé, pl. twogi, twé, twá; der, die, das Deine, (Deinige), twůg, twá, twé.

Delinquent, m. zlocinec, winnjk, m.

Delphin, m. delfjn, m.

Demnach, conj. tedy, tehdy, proteż; poněwadž, że.

Demuth, f. pokora; ponjżenoſt, f; demüthig, adj. pokorný; ponjżený.

Demüthigen, v. a. pokořiti (kořiti), ponjżiti, ponjżowati; Demüthigung, f. pokořenj, kořenj, ponjżenj, n.

Denkbild, n. podobjzna, podobina, f. Denkkraft, f. moc myſliwá, myſlicý, myſliwoſt, f.

Denkmahl, n. památka, paměť, f.

Denkmünze, f. Denkpfennig, m. památný, pamětnj penjz; Denkſäule, f. památný, pamětnj ſlaup; Denkſpruch, m. propowjdka památná; denkwürdig, adj. paměti hodný, památný, paměti důſtogný, pamětný; Denkwürdigkeit, f. pamětihodnoſt, památnoſt, pamětnoſt, f. paměti, pl. f; Denkzeichen, n. pamětnj znamenj; Denkzeit, f. časoboda, časowrwa, f; Denkzettel m. pamětnj ljſtek.

Denken, v. n. myſliti, pomyſliti; ſmyſleti, pomněti, zpomenauti, pamatowati; mjniti, tuſiti, hodlati.

Denkſchrift, f. památný, pamětný ſpiſ.

Denkungsart, f. powaha, f. způſob ſmeyſlenj, m.

Denn, conj. neb, nebo; tedy; leč; než; pak; potom.

Dennoch, conj. přede, předce, wſſak.

Der, art. m. ten, (co), it. v. dieſer.

Derb, adj. hmotný, tuhý; walný; notný, hodný; celiſtwý; adv. hmotně, ztuha, tuze, walně; notně, hodně.

Dereinſt, adv. někdy, gednau.

Dergeſtalt, adv. tak, takměř, takowým způſobem; — conj. tak że.

Dergleichen, adj. takowý, podobný.

Derjenige, die —, das —, pron. ten, ta, to, onen, ona, ono.

Dermaleinſt, adv. někdy, potom, někdy.

Dermalen, adv. nynj, teď.

Dermalig, adj. nynějſſj.

Dermaßen, adj. takowým způſobem, tak.

Dero, pron. gegich, gich.

Derohalben, derowegen, ſ. Deßwegen.

Derſelbe, pron. týž, tentýž, tenſamý, m.

Deßfalls, adv. w tom přjpadu; proto.

Deßgleichen, adv. podobně, napodobně, rownéž.

Deßhalb, adv. proto; proteż, ſ. Deßwegen.

Deſtilliren, v. a. páliti, přepalowati, přehánéti, přehnati wodu.

Deſtillirer, m. přepalowač, přepálitel, m; Deſtillirkolben, m. baňka, f; Deſtilliroſen, m. pec přepalowacý; Deſtillirung, f. pálenj, přepalowánj, přehánénj wod, n.

[illegible]
[illegible] pročež.
[illegible] pokazati, okazo=
[illegible] pokládati;
[illegible] pokynauti; — v. n. o=
[illegible] wyznamenáwati.
[illegible] zřegmý, zřetedl=
[illegible] Deutlichkeit, f. patr=
[illegible] zřetedlnost, wýslow=
[illegible] m.
[illegible] Německý; auf deutsch, po
[illegible]
[illegible] pokázánj, n. wý=
[illegible] kynutj, pokynutj;
[illegible]
[illegible] m.
[illegible] ozdoba, pinta,
[illegible] f.
[illegible] dyamant, m; Diamant=
[illegible] dyamantnjk, m; Diaman=
[illegible] dyamantořez, m.
[illegible] mjrnost, f.
[illegible] hustnatý; fig. hmot=
[illegible] notný; ssedlý; adv.
[illegible]; hmotně, hodně; hru=
[illegible]
[illegible] hustnatost; hmotnost,
[illegible] f.
[illegible] zameyssleti, myssliti,
[illegible] wymeyssleti; básniti, bagi=
[illegible]; Dichter, m. básnjř,
[illegible], werssowec, wer=
[illegible] Dichterinn, f. básnjřka,
[illegible] werssowkyně, f; dich=
[illegible] básnický, (básni=
[illegible]; Dichterling, m. bás=
[illegible], werssowcjk, m.

Dichtheit, f. s. Dichte.

Dichtkunst, f. básnjřstwj, básnictwj, werssowstwj, werssownictwj, n. uměnj básnjřské, básnické, werssowské; Dichtkunstlehre, f. nauka od. učenj o básnjřstwj, o básnictwj, o werssowstwj, básnjřské.

Dichtung, f. zameyssleni, smeyssleni, básněnj, n; báseň, smeyssleni, f.

Dick, adj. tlustý; hrubý; hustý; dick werden, tlaustnauti; dickästig, adj. sukowatý; wětwowitý; dickbackig, adj. hubatý, tlamatý; dickbäuchig, dickbauschig, adj. břichatý, měchatý; baňatý; dickfleischig, adj. masytý; dickhaarig, adj. hustowlasý, wlasatý; dickköpfig, adj. hlawatý; dickleibig, adj. tělnatý, tlustý; Dickleibigkeit, f. tělnatost, tlustost, f.

Dicke, f. tlaussť, tlausska, tlustost; hrubost; Dickicht, n. hausst, f.

Dictiren, v. a. do péra powjdati; — n. do péra powjdánj, n.

Dieb, m. zloděg, krádce, kradář, m; Diebinn, f. zlodějka, kradářka, f; Dieberey, f. zlodějstwj, n. krádež, f; diebisch, adj. zlodějský, kradářský; adv. zlodějsky, kradářsky.

Diebsgesell, m. spoluzloděg, společnjk zlodějský; Diebslaterne, f. zlodějka, f; Diebsnest, n. peleš zlodějská, lotrowská; Diebstahl, m. zlodějstwj, n. krádež, f.

Diele, f. prkno, n; podlaha, f; strop, m; dielen, v. a. podlahu klásti, položiti.

Dienen, v. n. slaužiti, posluhowati.

Diener, m. služebnjk, sluha, m; it. dwořenjn, m; Dienerinn, f. služebnice, služ=

ka, f; Dienerſchaft, služebnictwo, n. služebnjcý, slaužjcý, pl. m.

Dienſt, m. služba, f. poslauženj, n; robota, f; dienſtbar, adj. služebnicj, služebnický, služebný, robotný; Dienſtbarkeit, f. služebnoſt, robota, poroba, f; nezwole, f; Dienſtboth, m. čeledjn; chasnjk, m; dienſtfertig, adj. služebný, k službě, k službám wolný, powolný, hotowý, vsluzný, ochotný; Dienſtfertigkeit, f. služebnoſt, wolnoſt, powolnoſt, hotowoſt k službám, vslužnoſt, ochotnoſt, f; Dienſtleiſtung, f. prowkázánj služby, n. služba, f. poslauženj, n; Dienſtlohn, m. mzda, plat za službu; služba, f; dienſtlos, adj. bez služby; Dienſtmagd, f. děwecka, služebna děwka, služka; dienſtwillig, adj. služebný, k službám wolný, ochotný, služebowolný.

Dienſtag, f. auterý, auterek, auterni den. Dienſtentlaſſung, f. propuſtěnj ze služby, n. weyhoſt, m.

Dieſer, dieſe, dieſes, pron. ten, ta, to; tento, tato, toto.

Dießmal, adv. nynj, teď; tenkrát.

Dieſſeitig, adj. z této ſtrany gſaucý.

Dieſſeits, adv. z této ſtrany.

Dietrich, m. falešný klíč.

Ding, n. wěc, f; to.

Dingen, v. a. nagjmati, nagmauti; gednati, zgednati; Dingpfennig, m. záwdawek, m; Dingung, f. nagjmánj, nagmutj; gednánj, zgednánj, n.

Dinte, Tinte, f. ingauſt, m. černidlo, n; Dintenfaß, n. kalamář, m; Dintenfleck, m. poſſkwrna, wada ingauſtnj, od ingauſtu; kaſka, kaňka, kaňha, f; Dintenfreſſer, Dintenkleker, Dintenlecker, m. kaňhal, mazal, mazač, pljhal, čmalikowač, ſwinil, m.

Dirne, f. djwka, děwka, děwa, dimič; holka, holčice; roba, hachna, f.

Diſcant, m. dyſſkantowý hlas, dyſſkant, m.

Diſcours, m. rozprámka, rozmluwa, f.

Diſput, m. hádka, rozepře, f. Disputiren, v. n. hádati ſe, přjti ſe.

Diſſeitig, diſſeits, ſ. Dieſſeitig.

Diſtel, f. oſet, bodlák, m; bodláčj, n. pcháč, m. pcháčj, n. Diſtelfink, m. ſtehlík, m.

Doch, conj. předce, předc; it. interj. wſſak; pak, než.

Docht, ſ. Dacht.

Docke, f. lautka, panna, pannenka, f; panák, m; loděnice, f; Englický pes.

Doctor, m. doktor, m; Doctorshut, doktorský klobauk; Doctorswürde, f. doktorská důſtognoſt, doktorſtwj, n.

Dogge, m. Englický pes.

Dohle, f. kawka, f.

Dolch, m. dýka, f. tulich, pobočnjk, m.

Dolmetſchen, v. a. tlumočiti; Dolmetſcher, m. tlumočnjk, tlumač, m; Dolmetſchung, f. tlumočenj, n.

Dom, m. Domkirche, f. hlawnj chrám, koſtel, kolegialnj, biſkupſký, kanownický koſtel; Domkapitel, n. kapitola kanownická; Domherr, m. kanownjk, m; Domherrnſtelle, f. kanownictwj, n.

Donner, m. hřměnj, zahřměnj, hřjmánj, hromobitj, m; hřjmota, f. hromowánj, n. hrom, m. Donnerſchlag, m. wderenj hromu, hromowé, hromowá rána, hrom, m.

Donnern, v. imp. hřmjti, zahřmjti, hřjmati; hromowati.
Donnerstag, m. čtwrtek, m; Donnerstrahl, m. hrom, m. hromowá střela; Donnerwetter, n. hromobitj, hřjmánj, n. hřjmota, bauřka, f.
Doppelbecher, m. dwogitý koflijk; Doppelbier, n. dwogj piwo, tuplpiwo, n; Doppelflinte, f. dwogka, f; Doppelhaken, m. hákownice, f. Doppellauter, m. dwogzwucka, dwoghláska, f; Doppelsinn, m; dwogimysl, m; doppelsinnig, adj. dwogimyslný; doppelzüngig, adj. dwoggazycný.
Doppeln, v. a. dwogiti, dwognásobiti; Schuhe —, podrážeti, podrážyti; im Spiel, ljpati; Doppeln, n. dwogenj, dwognásobenj; der Schuhe, podrážka, f; im Spiel, ljpánj, n.
Doppelsammet, m. dwogitý aksamit.
Doppelt, adj. dwogitý, dwognásobný, dwogj, adv. dwogitě, dwognásobně.
Doppelthür, f. dwogite dweře.
Doppelung, f. dwogenj, dwognásobenj, n.
Dorf, n. wes, wesnice, dědina, f; Dorfjunge, Dorfjunker, m. weský pacholjk, weský ginoch, gonaček, gonak, zemánek m; Dorfmann, m. wesnjk, wesňak, m; Dorfrichter, m. weský saudce, rychtar; Dorfleute, pl. lid wesnický; Dorfplatz, m. náwes, f; Dorfschaft, f. wesnice, wes, f; Dorfschenke, f. wesnicka hospoda, krcma, f.
Dorn, m. trn; vzubec, m; Dornbusch, m. trnisstě, trnowisstě n. trnowe krowj, trn, m; Dornhecke, f. trnj, trnisstě, trnowisstě, chrastj, n; dornicht, adj. trnowatý; dornig, adj. trnowý.
Dorren, v. n. schnauti, vschnauti, smahnauti, prahnauti.
Dörren, v. a. sussiti, vsussiti. Dörrhaus, n. sussjrna, f.
Dort, adv. tam, tamto.
Dortig, adj. tamnj.
Dose, f. pyksla, krabička, pusska, tabáčna, tabáčnice, f.
Dotter, m. žlautek, m; kokotice, f.
Dottergelb, adj. žlautkowý.
Drache, m. drak, m. saň, f.
Drachenkopf, m. dračj hlawa.
Drachma, n. kwentjk, m.
Dragoner, m. dragaun, m.
Draht, m. drát, drus, m; dratew, f; Drahteisen, n. drátěné, drátowé železo; Drahtgitter, n. drátěná mřjže.
Drang, m. puzenj, tlačenj; těsněnj, n. tjseň, f; — in den Gedärmen, tuhawka, f. s. Zwang.
Drängen, v. a. puditi, tlačiti, tisknauti; těsniti; fig. swjrati, saužiti, sužowati, dusyti, hrdliti; sich —, dráti se.
Drangsal, n. nátisk, autisk, m. daw, m. žádawa, f. sauženj, n.
Draussen, adv. wenku, wně.
Drechselarbeit, f. saustružnj, saustružnické djlo; Drechselbank, f. saustruh, m. saustružnická stolice; Drechseln, v. a. saustrowati, saustružiti, na saustru wytočiti.
Drechsler, m. saustružnjk, m.
Drechslerhandwerk, n. Drechslerey, f. saustružnictwj, n; Dreck, m. howno, leyno; blato, n; dreckig, adj. howniwý, leynowý; blatiwý.

Drehbank, f. ſaustružnj ſtolice, ſ. Drechſelbank.

Drehbaum, m. Drehkreuz, n. točidlo, n; Dreheiſen, n. ſaustružnj żeljzko; Drehſcheibe, f. kruh hrnczjřſký; Drehſtuhl, f. točliwá, otáčná ſtolice, ſ. Drehbank.

Drehen, v. a. točiti, táčeti; krautiti, wrtěti; kraužiti; obraceti; ſaukati; ſ. Drechſeln.

Dreher, m. ſ. Drechsler.

Drehſpäne, pl. m. okružky, pl. m.

Drehung, f. točenj; kraucenj, wrtěnj; krauženy; obracenj; ſaukánj; ſaustruzenj, n.

Dreiſt, adj. drzý, ſmělý; opowážný; dreiſt im Reden, drzomluwný.

Dreiſtigkeit, f. drzoſt, ſmělość; opowážnoſt, im Reden, drzomluwnoſt f.

Dreſchen, v. a. mlátiti; — n. mlácenj, n. mlatba, f.

Dreſcher, m. mlatec, m; Dreſchflegel, m. cep, m; Dreſchtenne, f. mlat, m. humno, n.

Drey, num. card. tři; dreyblätterig, adj. T. tříliſtý, třílupený; Dreyeck, (Triangel), n. tříhranjk, tříhelnjk, m; Dreyeinigkeit, f. trogice f; dreyerley, adj. & adv. trogj, na trogj způſob; dreyfach, adj. trognáſobný, trogj; dreyfärbig, adj. trogbarewný, trogj barwy, třech barew. Heiligſte Dreyfaltigkeit, nepſwětěgſſj Trogice. Dreyfuß, m. třjnožka, f. třjnohá ſtolička, třjnožnjk, m; dreyfüßig, adj. třjnohý; dreyjährig, adj. třjletý, třjroký; Dreikönigsfeſt, n. ſwátek třech králů; Dreylauter, m. troggwucka, troghláſka, f; dreymahl, adv. třikrát; dreyſylbig, adj. třjſlabičný, třjſlowkowitý (třjſylabny); dreißig, num. card. třidcet; dreyßigſte, adj. třidcátý.

Dreyzack, m. třirohé, třizubé widle, krondle, f. třizubec, m.

Dreyzehn, num. card. třinácť; dreyzehnte, adj. třináctý.

Drillen, v. a. wrtěti, točiti, obraceti; wrtati; fig. moriti, tegrati.

Drillich, m. trylink, třjlich, m.

Drilling, m. trůgce, trogce, třidce, trůgcátko, n.

Dringen, auf etwas, v. a. doléhati, naléhati, oléhati, tlačiti, dotjrati, naſtaupati, natjrati, dorážeti, tiſknauti (na něco); wſylowati (o něco); — in etwas, dráti ſe, třjtiſe; pronikati, wnikati, prorážeti, hrnauti ſe, tlačiti ſe, waliti ſe, hnáti ſe; wie die Noth, dohánéti, puditi, nutkati.

Dringend, (dringlich)), adj. ſnažný, wſylný, důležitý, podſtatný; náramný, nuzný, nutkawý, přjliſſný.

Dringlichkeit, f. ſnažnoſt, wſylnoſt, důležitoſt, podſtatnoſt; náramnoſt, nuznoſt, nutkawoſt, přjliſſnoſt, f.

Dritter, dritte, drittes, adj. třetj; drittehalb, adj. půltřetj; Drittheil, (Drittel), n. třetj djl, třetina, f.

Drohen, v. a. hrozyti, pohrozyti, wyhrožowati, pohrožowati, pohrůžky činiti; Drohung, f. pohrůžka, wyhrožka; hrozba, f. hroženj, n.

Drollig, adj. ſprymowný, těwerný, hodný; Drolligkeit, f. ſprymownoſt, těwernoſt, hodnoſt, f.

Dromedar, m. dromedář, m.

Drowel, f. hrdlo, n; ohryzek, m; hrdlo, m.

Drost, m. zuřadnj setnjk.

Druck, m. tlaczenj, tiſknutj, mačkánj, n; der Zwang, tiſk, m. tlak, m. tlačba, f. ſig. vtiſknutj, vtlačenj; Drangſal, n. nauſk. daw. autiſk, m. vtiſkowánj, ſaužení, n. jadawa, f.

Drucken, v. a. tlačiti, hnésti, mačkati, dusiti; ſig. vtiſkowati, vtiſkati, vtlačowati, potlačowati, potlačiti; trápiti, dusiti.

Drucken, v. n. tiſknauti, tlačiti.

Drucker, m. tiſkař, tlačitel; Druckerballen, m. balik tiſkařſky; Druckerfarbe, f. tiſkařſka barwa; Druckerlohn, m. plat tiſkařſky; Druckerei, f. die Kunſt, tiſkařſtwj tlačitelſtwj, n; Werkſt. tiſkařna, mycrow f; das Gedränge, tlačenice, mačkanice, f. Druckfehler, m. omyl, m. omylenj, n. chyba w tiſku, w tlačenj f. Druckkoſten, pl. náklad, m. na tiſk m. pl. f; Druckpapier, n. tiſkowý papjr, papjr k tlačenj, k tiſtěnj, m. Druckwerk n. tlačidlo, n!

Druſe, f. ſlina; hlja f; der Pferde, ſlinawý, hlinatý, adj. ſlazowitý; hljzowitý.

Du, ſ. ty.

Duckmaus, m. dukal m.

Ducken, v. n. ſe ſchnauti ſe, ſhybati ſe, ſkloniti ſe; ſig. podlezati.

Duckmäuſer, Duckmauſer, m. potměchowatý, potuchlý člowěk.

Dudelſack, m. dudy, keydy, moldánky. pl. f; Dudelſackpfeifer, m. dudák, dudař, keydař, keydýř, m.

Duell, n. dwaubog, dwjbog, ſaubog, m. půtka w dwau, f; ſich duelliren, v. r. potkati ſe we dwau, w ſaubog wgjti, podnikauti ſaubog.

Duft, m. pára, f; puch, m; wůně, f; duften, v. n. páchnauti, woněti, prowoněti; páriti; duftig, adj. woňawý.

Dulden, v. a. trpěti, ſnášeti; duldſam, adj. trpěliwý, ſnášeliwý; Duldſamkeit, f. trpěliwoſt, ſnášeliwoſt, f; Duldung, f. trpěnj, ſnášenj, n; ſnášeliwoſt, trpnoſt, f.

Dumm, adj. tupý, hlaupý, traupowſký; dummdreiſt, adj. z hlaupa drzý, hlaupě drzý; Dummdreiſtigkeit, f. hlaupá drzoſt.

Dummheit, f. tupoſt, hlaupoſt, f. tupſtwj, hlupſtwj, traupſtwj, hňupſtwj, hlupáctwj, n; Dummkopf, m. tupec, hlupec, hlupoň, hlupák, hňup, traup, tulpa, blba, blb, dub, dubec, ſljwa, bluma, newtipa, m.

Dumpf, adj. temný; dumpfig, adj. ſtuchlý.

Dung, Dünger, m. Düngung, f. mrwa, f. hnůj, m; mrwenj, pomrwenj, hnogenj, pohnogenj, n.

Düngen, v. a. mrwiti, pomrwiti, hnogiti, pohnogiti.

Dünkel, m. dúmjnka, domnjnka, mjnka, f.

Dunkel, adj. temný, tmawý, ſſerý; zatměný; poſſmaurný; mračný.

Dunkelblau, adj. z temna modrý; dunkelbraun, adj. ſnědý, náčerný; dunkel-

gelb, adj. ztemna, zſſera zluta; dunkelgrau, adj. ztemna, zſſera ſſediwý; dunkelgrün, adj. ztemna, zſſera zelený.

Dunkel, n. Dunkelheit, f. temnoſt, temnota, tmawoſt, ſſeroſt; zatmělost; poſſmaurnoſt, f. poſſmaurno, n; mračnoſt, f.

Dünken (ſich), v. r. zdáti ſe, widěti ſe, mnjti, domnjwati ſe; tuſſiti.

Dünn, adj. tenký; ſehr —, tenaučký, tenaunký, tenický; řjdký, žjdký; ſehr —, řjdaučký; dünn machen, v. a. tenčiti, ztenčiti; řediti, zřediti; dünn werden, v. n. ztenčiti, tenčeti; zřednauti, řednauti.

Dünne, Dünnheit, f. tenkoſt; řjdkoſt, f; židowiny, pl. f; ſlabizna, ſlabina, f.

Dunſt, m. pára, opara, parnoſt, f. opar, wýpar, m. požáry; übler —, puch, m; brocky, drobné broky; blauer Dunſt, zelená, bělmo na oko; dunſtig, adj. párnatý, pářawý.

Dunſtkreis, Luftkreis, Dunſtluft, m. párobor, parnatý obor, pářjokrſlek, m.

Dunſten, v. n. páriti, wypáriti, páru wydáwati, dýmati.

Dünſten, v. a. duſyti.

Duodez, n.: wanáctak, m. dwanáctiliſtý formát.

Durch, praep. ſkrz, ſkrze; přes; po; durch und durch, naſkrz, weſkrz a weſkrz, naweſkrz, ſkrz a ſkrz; in der Zuſamm. pro, pře.

Durcharbeiten, v. a. zpracowati; den Teig, prohnjſti; ſich —, prodrati ſe, proprawiti ſe.

Durchaus, adv. docela, zcela, naſkrz, zhola, naprosto; dokonce, mermo; — nicht, dokonce ne, zhola ne, nikoliwěk.

Durchbeißen, v. a. prokauſati, prokauſnauti.

Durchblaſen, v. a. profaukati, profauknauti.

Durchblättern, v. a. přebjrati liſty, rozwjnati, rozwinauti liſty, knihu.

Durchblicken, v. n. ſwjtiti, blyſſtěti ſe ſkrz, zřjti ſkrz, prozřjti; — etwas, v. a. proniknauti zrakem; promžiknauti.

Durchbohren, v. a. prowrtati; fig. probodnauti, prohnati, propjchnauti, propſſiti.

Durchbrechen, v. a. & n. prorazyti, prorážeti; prolomiti, probořiti; dobyti ſe; probořiti ſe, prolomiti ſe.

Durchbringen, v. a. proprawiti, prondati; prowesti; alles —, promrhati, prohejřiti, prowundati, rozwundati; ſich —, přežiwiti, přechowati ſe, žiwiti ſe, wžiwiti ſe.

Durchbrochen, adj. prorážený; prolomený, probořený. Durchbruch, m. průlom, m. prolomenj; proráženj, n; die Ruhr, běhawka, f; des Dammes, ſtrž, f.

Durchdenken, v. a. přemeyſſleti, rozmeyſſleti, rozbjrati, přemjtati na myſli, rozgjmati.

Durchdrängen (ſich), v. r. prodrati ſe, protiſknauti ſe, protlačiti ſe, promačkati ſe.

Durchdringen, v. a. & n. proniknauti, pronikati, prorazyti, prorážeti, progmauti; fig. prorazyti něčjm; dogjti něčeho, prodrati ſe, protlačiti ſe, protiſknauti ſe; prorazyti, pronikati, proniknauti, durchdringend, adj. pronikawý, pronikagjcý, prorážliwý, pro-

rážegjcý, progjmawý; dyrný, ostrý; durchdringlich, adj. pronikmutedlný, pronikawý; Durchdringlichkeit, f. pronikmutedmost, pronikawost, f; Durchdringung, f. pronikmutj, prorazenj, n. pronik, m.

Durchdrücken, v. a. protiskmauti, protlaciti, promackati.

Durcheinander, adv. hakmak, zpletenè, wesmès, wbromadu.

Durchfahren, v. n. progeti, naskrz geti, probèhnauti; — v. a. rozgeti, rozgezditi; Durchfahrt, f. prügezd, m. progetj, n; prüwoz, m.

Durchfall, m. dèhawka, auplawice, f.

Durchfallen, v. n. propadnauti; fig. propecy, propadnauti.

Durchfechten, v. a. fig. zastáwati, hágiti, braniti slowy; sich —, braniti se, protlaukati se, obanèti se.

Durchfeilen, v. a. přepilowati; rozpilowati.

Durchflechten, v. a. propletati, propleśti, prowjgetij ganz —, zprowjgeti, zpropletati.

Durchfließen, v. n. protécy, skrze técy, protekati; Durchfluß, m. prütok, m.

Durchfressen, v. a. prosrati, prosjrati.

Durchfuhr, m. prüwozj, m.

Durchfuhrszoll, m. prüwozny clo.

Durchführen, v. a. prowesti, prowádèti, prowáseti, wezti weskrz.

Durchgang, m. prüchod, m. prüchodnost f, Durchgänger, m. utecenec, uprchlec. prchlik, m; durchgängig, adj. prüchodny, prüchodný, prüchodicý, adv. naskrz, naweskrz, ssmahem, mentem, mentinau.

Durchgehen, v. a. fig. progjti, probèhnauti, přehljdnauti, prebèhnauti; Schuhe —, prochoditi; — v. n. progjti, procházeti (naskrz); přegjti; prorazyti, probèhnauti; utecy, vprchnauti, prchnauti.

Durchgehends, adv. naskrz, weskrz, naweskrz, dokonce.

Durchgießen, v. a. prolsti skrz —, naskrz ljti.

Durchglühen, v. a. rozžhnauti, rozhnjtiti, rozpáliti, rozpalowati.

Durchgraben, v. a. prokopati, prokopáwati.

Durchgreifen, v. a. sáhati, sáhnauti weskrz, prosahnanti. fig. dogjždèti, dorážeti, dorazyti, hnáti do rjzu.

Durchgucken, v. n. prokaukati, prozýrati.

Durchhauen, v. a. přesekati, přerubati, přeseknauti, přerubnauti, přetnauti; prosekati, prorubati, prokleśtiti; sich —, v. r. prosekati, prorubati se, probiti se, protlaucy se.

Durchhaus, n. průchodicý, průchoditý dům.

Durchhecheln, v. a. wywochlowati, přewochlowati; fig. přetřepati, přetrásati, přesauditi.

Durchhelfen, v. a. pomocy (tudy); napomáhati.

Durchirren, v. a. probjhati, schoditi; zwraubiti, zběhati sem y tam.

Durchklopfen, v. a. proklepati, wyklepati; fig. fam. wyklepati, wybauchati, wymliti někomu.

Durchkommen, v. n. progjti; vgjti; wywáznauti.
Durchkreuzen, v. a. zkřižiti, křjžem přes křjž progjždèti; přeplawiti, přeplauti; zwraubiti; ſich —, křjžiti ſe.
Durchkriechen, v.a. & n. prolezti, proſljzati, zlezti.
Durchlaſſen, v. a. propuſtiti, propauſtěti; přehánèti.
Durchlaucht, f. oſwjcenoſt, gaſnoſt, f.
Durchlauf, m. běhawka, auplawice, chwiſtačka, f.
Durchlaufen, v. a. proběhnauti, probjhati; přeběhnauti, přemjtati; die Schuhe —, probéhati.
Durchleben, v. a. wěkem, lety ſtrámiti, wěk, léta ſtrámiti.
Durchleſen, v. a. přečjſti, wyčjſti.
Durchleſung, f. přečtenj, wyčtenj, n.
Durchleuchten, v. n. ſwjtiti ſe; wkazowati ſe naſkrz, proſwjtiti, — v. a. ſwjtiti ſkrz.
Durchlöchern, v. a. proděrawiti; prowrtati.
Durchlügen, (ſich), v. n. wylhati ſe.
Durchmarſch, m. průchod, průtah, m.
Durchmengen, durchmiſchen, v. a. promjchati.
Durchmeſſer, m. rozdjlka, f. přeměř, kolověř, m.
Durchmuſtern, v. a. zpřehljžeti, zohledati, (přemuſtrowati).
Durchnagen, v. a. prohrýzti, prohlodati.
Durchnähen, v. a. proſſiti, proſſjwati.
Durchnäſſen, v. a. promočiti, zmočiti, wymočiti; zwlažiti.
Durchpeitſchen, v. a. zmrſkati, ſeſſlehati, ſeſſwihati.
Durchpreſſen, v. a. protlačiti.
Durchräuchern, v. a. wykauřiti; wykaditi; wypoditi.
Durchrechnen, v. a. přepočjtati, přepočjſti.
Durchreiſe, f. průchezd; průchod, m. ceſta, paut ſkrz — f.
Durchreiſen, v. n. geti, gjti ſkrz; prowgeti, prowgjždèti; prowgjti, procházeti.
Durchreißen, v. a. protrhnauti; prorazyti.
Durchrennen, v. a. prohnati, prorazyti (kordem, mečem); — v. n. hnáti ſe, běžeti ſkrz; die Stadt —, zběhati, ztěkati (město).
Durchritzen, v. a. proſſkrábnauti, prodřjti, proſſtjpnauti.
Durchrühren, v. a. promjchati.
Durchſäen, v. a. proſyti, proſſwati.
Durchſägen, v. a. přepjlati, přeřezati (pilau).
Durchſchauen, v. a. prohljdnauti, prokauknauti; přehljdnauti; — v. n. kaukati weſkrz, prokukowati.
Durchſchauern, v. a. zhrozyti, zděſyti, progmauti, pogmauti (hrůza) někoho, mráz obegjti.
Durchſcheinen, v. n. & a. ſwjtiti naſkrz, ſwětlem prorážeti; proſwjtiti; durchſcheinend, adj. prohlédacý, naſkrz ſwjticý.
Durchſchieben, v. a. proſſaupnauti, proſtrčiti.
Durchſchießen, v. a. proſtřeliti; proſſjpiti; prokláſti, proſſiti (papjrem).

Durchschiffen, v. a. proplawiti, proplauti; preplauti nawſkrz.

Durchschimmern, v. n. & n. bleſkem prorazeti, probliſkati; probliſkati ſe, wybliſkati ſe.

Durchschlafen, v. n. preſpati.

Durchschlag, m. cedniſ, cezak, m. cedidlo, n; rſicite, f; průbog; prorazec, m.

Durchschlagen, v. a. & n. protlaucy, probiti; prorazyti, prorazeti, proſkakowati, pronikati; ſich —, v. r. protlaucy ſe, probiti ſe.

Durchschlängeln, v. a. prokrucowati, prokrauſiti, proſtlebati; ſich —, ſe.

Durchschleichen, v. n. proklauznauti, wyklauznauti, wywáznauti; ſich — v. r. prolauditi ſe, wylauditi ſe, vlauditi ſe, wykrafti ſe.

Durchschlingen, v. a. propletati, prowiazeti, proklickowati.

Durchschlüpfen, v. n. proklauznauti, wyklauznauti.

Durchschneiden, v. a. prořiznauti; prokrogiti; proſtřihnauti; rozrázeti, rozrtyliti (powětrj); rozpoltiti, dělit w poli.

Durchschnitt, m. prořiznutj; prokrogenj; proſtřihnutj; rozrázenj, rozpty-lenj; rozpoltěnj, n. prořiz, m; im Durchschnitte, weimèſt, na dro.

Durchschwärmen, v. a. probauřiti, proſwiſtati, probeworati proſtrefiti; einen Ort, wyklauzy, wyſtrcowati.

Durchschwimmen, v. a. & n. proplawiti, proplynauti, proplawati.

Durchschwitzen, v. & n. propotiti.

Durchſegeln, v. n. plawiti ſe ſkrz.

Durchſehen, v. n. prohlſdnauti, prohlédati, prozřiti, hledeti ſkrz, wykaukati, prokaukati; — v. a. prehlſdnauti, přehlſdeti, přeběhnauti; prohlſdnauti, prohlſzeti.

Durchſeihen, v. a. procediti, přeceditj. Durchſeihung, v. a. procezenj, přeczenj, zcezenj, n; Durchſeiher, m. cezak, m. cedidlo, n.

Durchſetzen, v. a. přeſkociti, proprawiti, přeprawiti ſe; fig. wyweſti, prowesti (něco), dogjti něčeho, prorazyti (něčim).

Durchſeufzen, v. a. přewzdychati, přeſkati, překwſliti.

Durchſicht, f. přehled, průhled, m. přehlſdnutj, prohlſdnutj, m.

Durchſichtig, adj. prohlédacj, prohlédawý, průhledciwý.

Durchſichtigkeit, f. prohlédawoſt, prohledacnoſt, průhledčiwoſt, f.

Durchſieben, v. a. proſýwati, přeſýwati, přehaněti.

Durchſitzen, v. a. proſeděti; přeſeděti.

Durchſpicken, v. a. proſtrkati ſlaninau, přeſtrkowati, proſlaniti.

Durchſprengen, v. n. hnáti ſe ſkrz —, proſkociti, probnati ſe weſkrz; — v. a. prokropiti; ſkropiti naſkrz, proſýpati.

Durchſtechen, v. a. probednauti, prorazyti, prorjznauti, prorſſiti, proklati; prokopati.

Durchſtecken, v. a. proſtrčiti, proſtrkati; prowlecy, prowlſkati.

Durchſtehlen, (ſich), v. r. wylauditi ſe, wykrásti ſe.
Durchſtoßen, v. a. prorazyti; prohnati, proklati, probůſti.
Durchſtrahlen, v. a. & n. papršlkowati ſkrz.
Durchſtreichen, v. a. & n. přetrhnauti, přemazati; zběhati, zgezditi, wyběhati, progjti, progeti, proběhati; proſaukati, fuceti ſkrz.
Durchſtreifen, v. a. proběhati, zběhati, zgezditi, zwraubiti.
Durchſtrich, m. přetrh, m. přetrženj, přemazánj, n.
Durchſtürzen, v. n. proboriti ſe, prowaliti ſe.
Durchſuchen, v. a. prohledati, přehledati, wyhledati. Durchſuchung, f. prohlídka, f. prohledánj, přehledánj, n.
Durchträumen, v. a. prosnjti, snèm ſtrawiti.
Durchtreiben, v. a. hnáti weſkrz, prohnati; přehnati; fig. prowesti.
Durchtreten, v. a. prosſlapati, wyſſlapati, prosſlápnauti.
Durchtrieb, m. průhon, m.
Durchtrieben, adj. prohnaný, podſſitý, honěný, wypſikaný, zchytralý, feryna, kopa, m.
Durchtriebenheit, f. zchytraloſt, prohnanoſt, ꝛc. f.
Durchwachen, v. n. přebdjti, bděnjm ſtrawiti.
Durchwachſen, v. n. prorůſti; ſ. Durchſtricken.
Durchwandern, v. a. zchoditi, progjti, progeti, zgezditi, prochoditi, zputowati.
Durchwäſſern, v. a. promociti, wymociti.
Durchwaten, v. n. přebřjſti.
Durchweben, v. a. protkati.
Durchwehen, v. a. prowáti, profaukati.
Durchweichen, v. a. & n. změkčiti, wyměkčiti; proměknauti.
Durchweinen, v. a. přeplakati.
Durchwiſchen, v. a. wymazati, wymáznauti, přemáznauti; — v. n. wyklauznauti, wyniknauti.
Durchwühlen, v. a. zreyti, zreypati, přehrabati, rozkutiti, překutiti.
Durchziehen, v. a. & n. protáhnauti, táhnauti ſkrz —, brâti ſe ſkrz —; prowlſknauti; fig. jemanden —, natahowati, přetrásati, přetřepati, dělati do čepice, zopálati, drbati, třepati, ſſpincowati, gebati.
Durchzug, m. průtah, m. tažení ſkrz —, protažení, n.
Dürfen, v. n. ſmjti; mocy; dürftig, adj. potřebný, nuzný, chudobný.
Dürftigkeit, f. potřebnoſt, potřeba, nuznoſt, chudobnoſt, f.
Dürr, adj. ſuchý, wyprahlý, wyſchlý, hubený; holý, prostý.
Dürre, f. ſucho, n. ſuchoſt, ſuchota, wyſchloſt, wyprahloſt, hubenoſt, f.
Dürrſucht, Dörrſucht, f. ſauchotiny, pl. f. ſauchotj, n. ſuchá nemoc.
Durſt, m. žjžeň, f; fig. chtjč, m. tužba, dychtiwoſt, f.
Dürſten, v. n. žjžnìti; chtjti ſe; dychtiti, tauziti po —; dürſtig, adj. žjžniwý; fig. dychtiwý.

Düſter, adj. temný, tmawý; poſſmaurný; newrlý, zakrnělý, zaſmuſſilý, ſſkaredý, zamracený.

Düſternheit, f. temnoſt, tmawoſt; poſſmaurnoſt, (poſſmaurno, n.) newrloſt, zakrnělоſt, zaſmuſſiloſt, ſſkaredoſt, zamracenoſt, f.

Düte, f. kornaut, m.

Dutzend, n. dwanáctka, f. dwanáct, dwanáctero, n. tucet, m.

Dutzen, v. a. tykati, potykati, zatykati.

E.

Ebbe, f. vbytek, odſtupek, m. vbýwánj, odſtupowánj more, n; Ebbe und Fluth, odtok a přitok moře.

Ebben, v. imp. odſtupowat, odtékat.

Eben, adj. rowný, přjmý, planitý, hladký; ſig. tichý, tentýž, podobný, nápodobný; Ebenbaum, m. eben, ſtrom ebenowý; Ebenbild, n. podoba, podobina, podobizna, f; obraz; podobnjček, m; ebenerrig, adj. přjzemnj; ebenfalls, adv. rownĕ, rownĕž, také, též, napodobně; Ebengewicht, n. rowná mířa; Ebenholz, n. ebenowé dřewo; Ebenmaß, n. ſtegná, rowná mjra, rownomernoſt, rownoměra, (rowenſtwj, n.); eben machen, v. a. rownati, ſrownati, přjmiti, zřjmiti, planiti; ſtegniti; ebenmäßig, adj. rownoměrný, ſtegné, rowné mjry.

Ebene, f. rowina, roweň, planina, hladina, f. ebnen, v. a. rownati, ſrownati, přjmiti, zřjmiti, planiti, zplaniti; ſtegniti; vhladiti.

Ebeniſt, Ebentiſchler, m. ebenář, m.

Eber, m. kanec, m; wilder —, diwoký kanec.

Ebräer, m. Hebregſký, Hebregčan, m.

Echo, n. (Widerhall), m. ohlas, gek, gekot, m.

Echt, adj. prawý, ſprawedliwý, náležitý; řádný; Echtheit, f. prawoſt, prawota, ſprawedliwoſt, náležitoſt, f; řádnoſt, f.

Eck, n. Ecke, f. roh, vhel, krag, m. hrana, f.

Eckhaus, n. nárožnj dům, kragnj dům.

Eckig, adj. hranatý, rohatý.

Eckloch, n. rožnj, kragnj djra.

Eckpfeiler, m. kragnj pilíř.

Eckſtein, m. vhelnj, nárožnj, rožnj kámen.

Edel, adj. vrozený, ſſlechtický; ſig. zſſlechtilý, vſſlechtilý, ſſlechetný, čacký, ſpanilý, výborný, wzáctný, wzneſſený; drahý; Edelsdame, Edelfrau, f. zemanka, vrozená panj; edelgeboren, adj. vrozený, vrozenec, ſſlechtický; edelgeſinnt, adj. ſſlechetně, wzneſſeně, výborně, ſpanile myſljcý, ſmyſlnýcý.

Edelhof, m. zemanſký dwůr; Edelknabe, m. páže, panoſſka, m. vrozené pachole; Edelknecht, m. panoš, m; Edelmann, m. zeman, zeměnjn, vrozený pán; edelmänniſch, adj.; zemanſký; Edelmuth, m. ſſlechetná, zſſlechtilá, vſſlechtilá, ſtatečná, ſpanilá, čacká, wzneſſená, výborná myſl; edelmüthig, adj. ſſlechetnomyſlný, ſpanilomyſlný, čackomyſlný, ſſlechetné, vſſlechtilé, ſtatečné, ſpanilé, čacké, výborné myſli.

Edelſtein, m. drahý kámen; — pl. drahé kamenj od. drahé kameny, klenoty; Edelſteinhändler, m. klenotnjk, m.

Edikt, n. wyrčenj, n. wýnos, nález, rozkaz, m; Edictal-Citation, f. wýnosnj dúhon.

Ege, Egge, f. brány, pl. f.

Egen, Eggen, v. a. wláčeti, zawlačowati.

Eh, Ehe, eher, adv. dřjw, dřjwe; prw; raděgi, syssse.

Ehe als, conj. dřjw než.

Ehe, f. manželſtwj, manželſtwo, n; Eheband, n. ſwazek manželſký.

Eheberedung, f. námluwy, záſelky, pl. f. přjpowěd, f. zaſnaubenj, n. ehelich, adj. manželſký; ehelichen, v. a. pogiti ſe, wzýti ſe (za muže, za ženu) ſ. Heirathen; ehelos, adj. ſwobodný, neženatý, (newdaný); Eheloſigkeit, f. ſwobodný ſtaw; panictwj; panenſtwj; dezjenſtwj n; Ehemann, m. manžel, muž, m; Ehepaar, n. oba manžele; Eheſcheidung, f. rozwedenj, rozlaučenj manželů, n. rozwod manželſký m. Eheſtand, ſtaw manželſký, manželſtwj, n; Eheſteuer, f. wěno, n; Eheverlöbniß, ſwadebnj ſmlauwa, námluwa, zámluwa, f. ſlnaubenj, zaſnaubenj, n. přjpowěd; Eheverſpruch, m. Eheverſprechung, f. námluwa, f. námluwy, f. pl. přjpowěd k ſtawu manželſtwa; Eheweib, n. manželka, f.

Ehedem, ehedeſſen, adv. prwé, ſprwu, predeſſle, předtjm.

Ehegeſtern, vorgeſtern, adv. před wčjrem, před wčeregſſkem.

Ehemalig, adj. někdegſſj, býwalý, dáwný, předeſſlý; ehemals, adv. někdy, gednák, předcaſy.

Ehern, adj. měděný.

Ehrbar, adj. počeſtný, ctný, čeſtný.

Ehrbarkeit, f. počeſtnoſt; ſluſſnoſt, f.

Ehrbegierde, Ehrgier, f. ctižádoſt, ctidychtiwoſt, tužba po cti, f.; ehrbegirig, adj. ctižádoſtiwý, ctidychtiwý, po cti dychtich, taužjcý.

Ehreifer, m. ctihorliwoſt, f.

Ehre, f. čeſt; poctiwoſt; hodnoſt, důſtognoſt, f. důſtogenſtwj, n; pocta, poctiwoſt, f.

Ehren, v. a. ctjti.

Ehrenamt, n. důſtogenſtwj, n; Ehrenbezeugung, f. poctiwoſt, f. poctěnj, prowkázanj cti, n; Ehrenerklärung, f. prohlášſenj za poctiwého, nawrácenj cti, n; Ehrengedächtniß, n. ſlawná památka; ehrenhalber, adv. ſkrze, pro čeſt, ze cti; Ehrenmitglied, n. aud poctěný, aud pocty, ſlávy; Ehrenpforte, brána ſlávy, brána ke cti, ſlawná, čeſtná brána; Ehrenrettung, f. obhágenj, hágenj cti; ehrenrührig, adj. ctidůtklíwý, hanliwý, wſtiwačný; Ehrenſäule, f. ſlaup ſlávy, pocty, ſlaup čeſtný; Ehrenſchänder, m. lupič ze cti, wtrhač na cti, hánce; zmrhač, pohaneč; ehrenſchänderiſch, adj. wtrhačný, wſtiwačný, hanliwy, hančliwý; Ehrenſtelle, f. důſtogenſtwj, n. důſtognoſt, hodnoſt, f. řád důſtognými; Ehrentag, m. den ſlawný, ſlávy; ehrenwerth, adj. hodný; Ehrenwort, n. poctiwé, poctiwé, ctné ſlowo; Ehrenzeichen, znamenj čeſtné, cti, ſlávy.

Ehrerbietig, adj. počestný, vctiwý, ctiwážný; Ehrerbietigkeit, f. počestnost, vctiwost f; Ehrerbietung, f. vcta, počestnost, f; Ehrfurcht, f. vctiwost, počestnost, f; Ehrgeiz, m. hrdost, ctidychtiwost, po cti dychtiwost, f; ehrgeizig, adj. hrdý, ctidychtiwý, po cti dychticý, dychtiwý; ehrlich, adj. poctiwý, ctný; Ehrliebe, f. milowánj cti, láska ke cti, ctimilownost, f; ehrliebend, adj. cti milowný; ehrlos, adj. bezectný, nectný, cti prázdný, nepočestný; Ehrlosigkeit, f. bezectnost, nectnost, nectnota, ctiprázdnost, nepočestnost, f; ehrsam, adj. poctiwý, ctný, počestný; slowutný; Ehrsucht, f. s. Ehrgeiz; ehrvergessen, adj. na čest zapomělý, na čest nedbalý; Ehrwürden, f. (Titel), wassnost, welebnost, f; ehrwürdig, adj. ctihodný; welebný; Ehrwürde, Ehrwürdigkeit, f. ctihodnost; welebnost, f.

Ei, int. ay!

Ei, s. Ey.

Eibe, f. Eibenbaum, m. tis, m. tisowý strom.

Eibisch, m. wysoký sléz.

Eichapfel, m. dubenka, f. dubowá kulička, galles.

Eiche (Eliche), f. vrčená mjra, půwodnj mjra, waha.

Eiche, f. Eichbaum, m. dub, m. dubowý strom.

Eichel, f. žalud, m; Eichelmast, f. krmenj žaludy, n. žjr, m; Eichelschwein, n. žirnáswjně, eichen, adj. dubowý; Eichenwald, m. dubowý les, dubina, daubowa, f.

Eichen, (aichen), v. a. dle gisté mjry měřiti.

Eichhorn, n. wewerka, weweřice, f.

Eid, m. přjsaha, f; Eidbruch, m. zrussenj, protrženj přjsahy, n; eidbrüchig, adj. přjsahu russicý, přjsahorussný; Eidgenoß, m. přjsahau spogený, spřjzněný; Eidgenossenschaft, f. Sswejcarowé, pl. eidlich, adj. přjsežný; Eidschwur, m. přjsaha, f. přisahánj, složenj přjsahy, n.

Eidam, m. zeť, m.

Eidechse, f. gesstěrka, f.

Eidervogel, m. morská, prachowá husa.

Eiderdunen, f. pl. prach, m. (peřj) z mořské husy.

Eifer, m. horliwost; wraucnost, horaucnost (mysli) f.

Eiferer, m. horlitel, horliwec, horlič, m.

Eiferig, eifrig, adj. horliwý, wraucný, wraucý, horaucný.

Eifern, v. n. horliti; newražiti, newřjti; wrčeti, žehrati, sočiti.

Eifersucht, f. žehrawost, f. žehráctwj, n. horličnost, wrčliwost, sočliwost, sočiwost, f; eifersüchtig, adj. žehracý, žehrawý, horličný, wrčliwý, sočliwý, sočiwý; ein Eifersüchtiger, žehrák, sok, m.

Eigen, adj. wlastnj. Eigendünkel, m. důměnka, domnjnka, f; eigenhändig, adj. & adv. wlastnj rukau psaný, wlastnoručnj; wlastnj rukau, wlastnoručně; Eigenliebe, f. samomilenstwj, n. samoswognost, láska sebe samého, samoláska, sobělibost, f; Eigenlob, n. wlastnj chwála, eigenmächtig, adj. sa-

momocný, sobèmocný, swémocný, samochtè; z wlastnj mocy, wlastnj mocý činěnj; Eigennutz, m. wlastnj zysk, samozysk, swézysk, sobèzysk, m. samozyssstnost, f; eigennützig, adj. samozyssstný, sobèzyssstný, swézyssstný, wlastnjho zysku žádostiwý, f; Eigennützigkeit, f. samozyssstnost, sobèzyssstnost, swézyssstnost, f; Eigenschaft, f. wlastnost, f. wlastenstwj, n; Eigensinn, m. swémyslnost, swéhlawost, newstupnost, f; eigensinnig, adj. swémyslný, swéhlawý, (swéhlawec), newstupný.

Eigenthum, n. wlastenstwj, n. wlastnj nábytek, statek, m. gmění, n. přjchowek, m. magetnost, f; Eigenthümer, m. wlastnjk, držitel, pán statků, magetnjk, m; eigenthümlich, adj. wlastenecný, přjbytný, swogný, swogský wlastnj; Eigenwille, m. wlastnj wůle, swémyslnost, f; eigenwillig, adj. swémyslný, samochtè.

Eigentlich, adj. wlastnj, prawý, opraudowý, skutecný; — adv. wlastnè, prawè, opraudowè, skutecnè.

Eignen, v. n. T. připůsobiti, přistrogiti.

Eiland, n. ostrow, m; Eiländer, m. ostrowan, m.

Eilbote, m. rychlý posel, rychljk, rychlec, m.

Eile, Eilfertigkeit, f. spěch, pospěch, kwap, m. spěssnost, kwapnost, rychlost, honnost, f.

Eilen, v. n. spěchati, pospjchati, přispjchati, pospjssiti, kwapiti, chwátati, přispjssiti; eilends, adv. spěssně, pospěssně, kwapně, rychle, cerstwè, honem, kwapem, spěchem, chwátawè.

Eilf, num. card. gedenáct, gedenácte, gedenáctero; die Zahl, gedenáctka, f; eilfte, adj. gedenáctý.

Eilfertig, adj. pospěssný, spěssný, honný, chwátawý, kwapný; Eilfertigkeit, f. pospěssnost, spěssnost, chwátawost, kwaplìwost, kwapnost, honnost, f.

Eimer, m. okow, m; wědro, n; korcák, m.

Ein, einer, eine, eins, (art. & pron.) geden, gedna, gedno; kdo, někdo, gakýs, nègaký, kdosy; — eins, sworný.

Einander, pron. imper. geden druhého; druhému, wespolek; se; sobě; ein andermal, adv. podruhé, gindy.

Einärndten, v. a. sklizeti, sklidìti.

Einäschern, v. a. w popel obrátiti, popelem položiti; lauhem moćiti, w popeli moćiti, popelem posypati.

Einathmen, v. a. nalýkati, nahltati se (něceho), wdychati (do sebe).

Einäugig, adj. gednooký, gednoocný.

Einbalsamiren, v. a. wonnau mastj mazati, namazati, napustiti.

Einband, m. wazba, f; swazek, m.

Einbegriffen, adj. spoluobsáhlý, spolupogatý, wgednopogatý.

***Einbeißen,** v. a. wkausnauti, kausnauti, zakausnauti do —.

***Einbiegen,** v. a. zahnauti, zahybati, ohnauti, ohybati.

Einbilden (sich) v. rec. mysliti, pomysliti, smysliti sobě, (wyobrazyti sy); domnjwati se; sich etwas —, mysliti, smeyssleti o sobě; einbildisch, adj. pomyssliugicý; myslitedlný; hrdý, sobehrdý, pakostný, pyssně smeyssljcý; Einbildung, f. mysslenj, pomyssleni, smen-

...ung, f. wobrazenj se), tworné myſlenj, ...ſtwo n. ſtwenka, f; brdé, pyſſné ...ſtwo (o lidech); pakoſtnoſt, po... f. Einbildungskraft, f. obraznost, ...ſtwornoſt, obrazotworna ...ſtwo, ...ſtwomyſlnoſt, myſlitwornoſt, ...ſtwomyſlné moc ſmyſlitedlná, moc ...ſtwomyſlna. moc myſlitworná.

Einbinden, v. a. zawázati; ſwázati; ...ſtwázati, zawázati(někomu); ...ſtwáſeti přijmě přikázati; — n. zawázánj, ſwázanj, n. wazba, f.

Einblaſen, v. a. wdechati, wdechnauti, nafaukati, napjſkati, wdýmati, ...ſtwdýmati naſſeptati; ſpjſkati.

Einblaſer, m. wdechač, wdýmač, nafaukač, m; Einblaſung, f. ...ſtwdechánj. wdechnutj, n; nafaukánj, ...ſtwdýkánj, n.

Einbrechen, v. a. zlomiti od. zlámati, ...ſtwylomiti, prolámati, wylomiti, wylámati; wypáčiti; wyrazyti; baurati, ...ſtwaurati, rozbaurati; zboriti; — v. n. ...ſtwomiti ſe, prolomiti ſe, zboriti ſe, proboriti ſe, boriti ſe; lámati ſe; připadati, naſtawati, ſchylowati ſe; dobywati ſe downiti ſe, wlaupati ſe; wrazyti, dotlaciti. wtrhnauti.

Einbrennen, v. a. připáliti, wypáliti; zapraſiti, vpražiti; zapařiti; it. wypalowati, polahowati.

Einbringen, v. a. wnesti; wyrawiti; ...ſtwopraſowiti; přinesti; ſkliditi; wynáſſeti, wynesti; wozyti; vdati, donesti; ...ſtwohoditi, wynahraditi.

Einbrocken, v. a. nadrobiti, wdrobiti.

Einbruch, m. wlom, m. prolomenj, wlaupánj ſe, dobytj ſe; wrazenj, dorazenj, n. wpád, m; der Nacht, připadnutj, naſtánj nocy, ſaumrak, m.

Einbüßen, v. n. ſſkodowati, prodělati, prozýkati; propadnauti, ztratiti, tratiti.

Einbuß, f. ztráta, ſſkoda, f. prodělek, m. ſſkodowánj; propadenj, n.

Eindingen, v. a. ſpolu wymjniti, ſmluwiti.

Eindorren, v. n. ſeſchnauti, wyſuſſiti ſe; wyprahnauti.

Eindringen, v. n. pronikati, proniknauti, protlaciti ſe, prodrati ſe, wedrati ſe, wniknauti, welnauti, prorazyti w—, wrazyti (ſe), wſkociti; dorazyti, dotřjti, trjti na —; ſich —, v. r. wtiſknauti ſe, wetřjti ſe, wedrati ſe, wpéřiti ſe do —; — n. pronikánj, proniknutj, protlačenj ſe, prodranj ſe, wedranj ſe, wniknutj, welnutj, wrazenj, dorazenj, dotrenj; wtiſknutj, wetrenj, wpéřenj ſe, n.

Eindruck, m. wtiſk, m. wtiſknutj, wtlačenj, n. fig. doraz, dopad, m. dorazenj, tknutj, n. důklad, moc, m. ſýla, f; Eindruck machen, dorážeti, dopadati, dolehnauti.

Eindrucken, v. a. wtiſknauti, wtlačiti (do knihy).

Eindrücken, v. a. wtlačiti, wtiſknauti; wmačknauti; ein Ey, protlačiti, promačknauti.

Einer, num. geden, m. Einer, m. (Einſer) gednicka, gednuſſka, f,

Einerley, adj. gednoſtegný, gednaký.

Einfach, adj. gednoduchý, gednonáſobný; prostý. gednoprostý, prostociſtý;

gednotný, gednotliwý, ſamotliwý; Einfachheit, f. gednoduhoſt, gednonaſobnoſt; gednoproſtoſt, proſtoſt, proſtota; proſtočiſtoſt; gednotnoſt, gednotliwoſt, ſamotliwoſt, f.

Einfädeln, v.a. nawljknauti, nawlécy; fig. nawljknauti, naſtrogiti.

Einfahren, v.a. dowážeti, wozyti, ſwážeti; zwratiti, zwrhnauti, zkáceti, ſgeti, ſlezti, ſtupowati, ſpuſtiti ſe do —; v.n. wgeti, wgjždéti.

Einfahrt, f. wgezd, m. wgetj; ſlezenj, n.

Einfall, m. oboŕenj, zboŕenj, n; wpád, autok, m. fig. nápad, m. připadnutj, myſlénka, f. ſmyſl, m.

Einfallen, v.n. oboŕiti ſe, zboŕiti ſe, poboŕiti ſe, zſauti ſe, ſpadnauti, ſeſypati ſe, ſſauti ſe, zřjtiti ſe; wpadnauti, wpadati do —, wřjtiti ſe; připadati, naſtáwati; obodíti; fig. připadnauti, napadnauti — ſich laſſen, v.r. dát ſobě na myſl přigjt.

Einfalt, f. ſproſtnoſt; proſtota, f. ſproſtenſtwj, n. hlaupoſt, f. hlupſtwj, n; einfältig, adj. ſproſtý, ſproſtný, proſtý; hlaupý.

Einfaſſen, v.a. obložiti, obkládati, oblemowati, zalemowati; obdělati, zaſadíti, zaſazowati, obraubiti; ohraditi, obehnati; Einfaſſung, f. obkladek, lem, m. obloženj, oblemowánj, zalemowánj, n. obruba, f. obraubenj, n. ohrada, f. hrazenj, zaſazenj, n.

Einfeilen, v.a. wpilowati, wypilowati.

Einfinden (ſich), v.r. nalezati ſe, nalezuauti ſe, nagjti ſe, zahoditi ſe; dáti ſe nagjti; odměniti ſe, obſlaužiti ſe.

Einflechten, v.a. wpleſti, wmáſti, zapleſti; ſich ſ. Einflicken.

Einflicken, v.a. wſaditi, wlepiti, wpláceti, wlátati, ſich —, v.r. wplichtiti ſe, připlichtiti ſe, wpleſti ſe, wmáſti ſe, připleſti ſe, přimaſti ſe, přilepiti ſe.

Einfließen, v.n. wtékati, wtécy; wplynauti; fig. in die Rede mit einfließen laſſen, w řeč pauſſtěti, podotýkati, podotknauti.

Einflößen, v.a. wlévati, wljti; fig. wlévati, wſtjpiti, wprawiti, wnutkati, wnuknauti, wdechati, wdechnauti; Einfluß, m. wtok, m. wtékánj, n; fig. wlew, m. wlévánj, n. aučinek, m. aučinkowánj, půſobenj, n. (influencý, f.)

Einflüſtern, v.a. wſſeptati, poſſeptati.

Einfordern, v.a. wpomjnati, zwpomjnati, ſháněti, wymáhati.

Einförmig, adj. gednotwárný, gednoſtegný, gednoſworný.

Einförmigkeit, f. gednotwárnoſt, gednoſtegnoſt, gednoſwornoſt, f.

Einfreſſen, v.a. ſežrati, nažrati ſe, nalýkati ſe, napolýkati ſe; ſich —, zažrati ſe, wžjrati ſe; — n. ſežránj; nažránj ſe, nalýkánj ſe, zažránj, n; einfreſſend, adj. ſežravý.

Einfrieren, v.n. zamrznauti; — n. zamrznutj, n.

Einfuhre, f. přiwáženj, dowáženj, n. přjwoz, wwoz, (wgezd), m.

Einführen, v.a. přiwážeti, přiwezti, dowážeti, dowezti, wwezti; ſſljzeti; wwáděti, wweſti; wéſti do weženj; **Einführung**, f. přiwáženj, přiwezenj,

ſſlenj, (wyobrazenj ſy), tworné myſſlenj, domnénj, n. důmĕnka, f; hrdé, pyſſné ſmegiſſlenj (o ſobĕ); pakoſtnoſt, pobĕhrdoſt, f; Einbildungskraft, f. obraznoſt, obrazotwornoſt, obrazotworná moc, twornompyſlnoſt, myſlitwornoſt, ſmyſlitedlnoſt, moc ſmyſlitedlná, moc twornomyſlná, moc myſlitworná.

Einbinden, v. a. zawázati; ſwázati; fig. wázaného dáti, zawázati (někomu); einſchärfen, přiſſně přikázati; — n. zawázánj; ſwázánj, n. wazba, f.

Einblaſen, v. a. wdechati, wdechnauti; fig. nafaukati, napyſkati, wdýmati, nadýmati, naſſeptati; ſpyſkati.

Einbläſer, m. wdechač, wdýmač, nadýmač, nafaukač, m; Einblaſung, f. wdechánj, wdechnutj, n; nafaukánj, napyſkánj, n.

Einbrechen, v. a. zlomiti od. zlámati, prolomiti, prolámati, wylomiti, wylámati; wypáčiti; wyrazyti; baurati, zbaurati, rozbaurati; zbořiti; — v. n. zlomiti ſe, prolomiti ſe, zbořiti ſe, probořiti ſe, bořiti ſe; lámati ſe; připadati, naſtáwati, ſchylowati ſe; dobeywati ſe, dobyti ſe, wlaupati ſe; wrazyti, dorazyti, wtrhnauti.

Einbrennen, v. a. připáliti, wypáliti; zaprażiti, yprażiti; zapařiti; it. wypalowati, požahowati.

Einbringen, v. a. wnesti; wyprawiti; připrawiti; přiwesti; ſklidíti; wynásſeti, wynesti; wozyti; wdati, donesti; nahraditi, wynahraditi.

Einbrocken, v. a. nadrobiti, wdrobiti.

Einbruch, m. wlom, m. prolomenj, wlaupánj ſe, dobytj ſe; wrazenj, dorazenj, n. wpád, m; der Nacht, připadnutj, naſtánj nocy, ſaumrak, m.

Einbüßen, v. n. ſſkodowati, prodĕlati, prozýſkati; propadnauti, ztratiti, tratiti.

Einbuß, f. ztráta, ſſkoda, f. prodĕlek, m. ſſkodowánj; propadenj, n.

Eindingen, v. a. ſpolu wymjniti, ſmluwiti.

Eindorren, v. n. ſeſchnauti, wyſuſſiti ſe; wyprahnauti.

Eindringen, v. n. pronikati, proniknauti, protlačiti ſe, prodrati ſe, wedrati ſe, wniknauti, welnauti, prorazyti w —, wrazyti (ſe), wſkočiti; dorazyti, dotřjti, třjti na —; ſich —, v. r. wtiſknauti ſe, wetřjti ſe, wedrati ſe, wpéřiti ſe do —; — n. pronikánj, proniknutj, protlačenj ſe, prodranj ſe, wedranj ſe, wniknutj, welnutj, wražení, dorażenj, dotřenj; wtiſknutj, wetřenj, wpéřenj ſe, n.

Eindruck, m. wtiſk, m. wtiſknutj, wtlačenj, n. fig. doraz, dopad, m. dorażenj, tknutj, n. důklad, moc, m. ſýla, f; Eindruck machen, dorážeti, dopadati, doſehnauti.

Eindrucken, v. a. wtiſknauti, wtlačiti (do knihy).

Eindrücken, v. a. wtlačiti, wtiſknauti; wmačknauti; ein Ey, protlačiti, promáčknauti.

Einer, num. geden, m. Einer, m. (Einſer) gednička, gednuſſka, f.

Einerley, adj. gednoſtegný, gednaký.

Einfach, adj. gednoduchý, gednonáſobný; prostý, gednoprostý, prostočiſtý;

gednotný, gednotliwý, samotliwý; Einfachheit, f. gednoduhoſt, gednonaſobnoſt; gednoproſtoſt, proſtoſt, proſtota; proſtociſtoſt; gednotnoſt, gednotliwoſt, samotliwoſt, f.

Einfädeln, v.a. nawljknauti, nawlécy; fig. nawljknauti, naſtrogiti.

Einfahren, v.a. dowážeti, wozyti, swážeti; zwratiti, zwrhnauti, zkáceti, ſgeti, ſlezti, ſtupowati, ſpuſtiti ſe do —; v.n. wgeti, wgjjdéti.

Einfahrt, f. wgezd, m. wgetj; ſlezenj, n.

Einfall, m. oborenj, zborenj, n; wpád, autok, m. fig. nápad, m. připadnutj, myſlénka, f. ſmyſl, m.

Einfallen, v.n. oboriti ſe, zboriti ſe, poboriti ſe, zſauti ſe, ſpadnauti, ſeſypati ſe, ſauti ſe, zřjtiti ſe; wpadnauti, wpadati do —, wřjtiti ſe; připadati, naſtáwati; wboditi; fig. připadnauti, napadnauti — ſich laſſen, v.r. dát ſobě na myſl přigjt.

Einfalt, f. ſproſtnoſt; proſtota, f. ſproſtenſtwj, n. hlaupoſt, f. hlupſtwj, n; einfältig, adj. ſproſtý, ſproſtný, proſtý; hlaupý.

Einfaſſen, v.a. obložiti, obkládati, oblemowati, zalemowati; obdélati, zaſaditi, zaſazowati, obraubiti; ohraditi, obehnati; Einfaſſung, f. obkladek, lem, m. oblozenj, oblemowánj, zalemowánj, n. obruba, f. obraubenj, n. ohrada, f. hrazenj, zaſazenj, n.

Einfeilen, v.a wpilowati, wypilowati.

Einfinden (ſich), v. r. nalezati ſe, nalezuauti ſe, nagjti ſe, zahoditi ſe; dáti ſe nagjti; odměniti ſe, obſlauziti ſe.

Einflechten, v.a. wpleſti, wmáſti, zapleſti; ſich ſ. Einflicken.

Einflicken, v.a. wſaditi, wlepiti, wpláceti, wlátati, ſich —, v.r. wplichtiti ſe, připlichtiti ſe, wpleſti ſe, wmáſti ſe, připleſti ſe, přimáſti ſe, přilepiti ſe.

Einfließen, v.n. wtékati, wtécy; wplynauti; fig. in die Rede mit einfließen laſſen, w řeč pauſſtěti, podotýkati, podotknauti.

Einflößen, v.a. wlévati, wljti; fig. wlévati, wſſipiti, wprawiti, wnutkati, wnuknauti, wdechati, wdechnauti; Einfluß, m. wtok, m. wtékánj, n; fig. wlém, m. wlévánj, n. aučinek, m. aučinkowánj, půſobenj, n. (influencý, f.)

Einflüſtern, v.a. wſſeptati, poſſeptati.

Einfordern, v. a. wpomjnati, zwpomjnati, ſháněti, wymáhati.

Einförmig, adj. gednotwárný, gednoſtegný, gednoſworný.

Einförmigkeit, f. gednotwárnoſt, gednoſtegnoſt, gednoſwornoſt, f.

Einfreſſen, v. a. ſežrati, nažrati ſe, nalýkati ſe, napolýkati ſe; ſich —, zažrati ſe, wžjrati ſe; — n. ſežránj; nažránj ſe, nalýkánj ſe, zažránj, n; einfreſſend, adj. ſežravý.

Einfrieren, v. n. zamrznauti; — n. zamrznutj, n.

Einfuhre, f. přiwáženj, dowáženj, n. přjwoz, wwoz, (wgezd), m.

Einführen, v. a. přiwážeti, přiwezti, dowážeti, dowezti, wwezti; ſkljzeti; wwáděti, wweſti; wéſti do wežnj; Einführung, f. přiwáženj, přiwezenj,

dowáženj, dowezenj; fig. vwedenj, vwáděnj, n. vwod, m; jurist. zwod, m.
Eingang, m. wchod, přjstup, m. wgitj, n; T. přjstup k řeči, m.
Eingeben, v. a. dáwati, dáti, dodati; podati; k vžjwánj dáti, podati; Gift —, gedu dodati, dáti; fig. wnukati, w mysl wložiti, dáti, wdechnauti, nadchnauti; eine Schrift —, spis podati, zadati.
Eingebildet, adj. pomyšlený, domnělý; zdánliwý, domněnliwý, pakostný, hrdaussek, hrdopýsska, peysska, f.
Eingebinde, n. wázané, n.
Eingebogen, adj. ohnutý, zahnutý; piknosý.
Eingeboren, adj. gednorozený, gednáček; w zemi rodilý, domácý, zemek, (rodák), m.
Eingebrachte, n. přjnos, m.
Eingebung, f. podánj, dodánj; fig. wnuknutj, nadchnutj, nadssenj, n.
Eingedenk, adj. pamětliwý, pamětliw; — seyn, pamatowati, pomněti, pamětliw býti, mjti w paměti.
Eingefallen, adj. wpadlý, wsedlý; opadlý, přepadlý; spadlý, zbořený, zsutý.
Eingefaßt, adj. obložený, obdělaný, oblemowaný, obraubený, ohražený.
Eingefleischt, adj. wtělený.
Eingehen, v. a. wcházeti, wgjti, gjti do —; baurati se, scházeti, segjti, zacházeti, zapadati, ochabowati; srazyti se, smrsstiti se; wie Gelder, Briefe ꝛc. přicházeti, docházeti, scházeti se, segjti se; — v. a. přistaupiti, přiwoliti (wegjti, podati se w smlauwu).
Eingelegt, adj. wykládaný.
Eingemacht, adj. zaděláwaný; zadělaný.
Eingenommen, adj. vžjwaný, wzatý; gatý, pogatý, podgatý (něčjm); dobytý; předstjžený, předchwácený.
Eingeschaltet, adj. wložený.
Eingeschränkt, adj. obmezený; skljčený, obkljčený, sewřený, stjsněný.
Eingestehen, v. a. přiznati se, přiznáwati se, wyznati se; připustiti, připausstěti.
Eingeweide, n. droby, pl. m. drob, m. wnitřnosti, f. střewa, n. pl.
Eingewurzelt, adj. wkořeněný, zakořeněný.
Eingezogen, adj. pobraný, propadený; mjrný, tichý, mrawopočestný.
Eingezogenheit, f. mjrnost, tichost, mrawopočestnost, f.
Eingießen, v. a. wliti, wljwati, naliti; zaljti; fig. hewerem liti, wljti (někomu něco); Eingießung, f. wlitj, nalitj; zalitj, n.
Eingraben, v. a. zakopati, wkopati, zahrabati, pohřbiti; wrýti, wyryti.
Eingreifen, v. a. wsáhnauti, sáhati, zasáhati; zasáhnauti; okračowati; T. zachytati, chytati; — n. chytánj, zachytánj, n.
Eingriff, m. wsáhnutj, sáhnutj, sáhánj do cyzýho, n; kladnice, f.
Einhalt, m. přjtrž, přjtržka, f. zdrženj, stawenj, n.
Einhalten, v. a. přetrhowati, přetrhnauti, stawowati, stawiti, zastawiti, zadržeti, zdržeti; — v. n. přestati, vmlknauti, zarazyti.

Einhandeln, v. a. wykupčiti, (wyhandlowati); prokupčiti; dokupčiti.
Einhändig, adj. gednoruký.
Einhändigen, v. a. podati, dáti, odewzdati do ruky, dodati.
Einhängen, v. a. zawěsyti, zawěssowati.
Einhauchen, v. a. wdechati, wdechnauti. s. Einathmen.
Einhauchung, f. wdechnutj; s. Einathmung.
Einhauen, v. a. wytesati, (wtesati), wyryti, (wrýti); wraubiti; zasekáwati, zarubati, sekati, rubati do —.
Einheben, v. a. zasaditi, zasazowati, wsaditi.
Einheimisch, adj. domácý.
Einheit, f. gednost, gednota, f; gednička, gednusska, gednotka, f.
Einheizen, v. a. zatopiti, zatápěti; — n. zatápěnj, zatopenj, n.
Einhelfen, n. dopomocy, pomocy, pomáhati do —.
Einhellig, einhällig, adj. gednohlásný; fig. gednomyslný, gednosworný, sworný; Einhelligkeit, Einhälligkeit, f. gednohlásnost, f. fig. gednomyslnost, gednoswornost, swornost, f.
Einhergehen, treten, v. n. kráčeti sy, wykračowati sy.
Einholen, v. a. gjti pro někoho, přiwesti ho; dohoniti, dostihnauti, nabyti, dostati, wzýti (k. p. zpráwu ꝛc.), zbjrati (hlasy).
Einhorn, n. gednorožec, m.
Einhufig, adj. celokopytnj, gednokopytnj.

Einhüllen, v. a. zahaliti, zaobaliti, zawinauti; zakukliti, zastřjti.
Einjagen, v. a. Furcht, Schrecken, nahnati strachu, hrůzy.
Einig, adj. gediný, gedinký; geden; fig. sworný.
Einiger, einige, einiges, pron. některý, á, é, mnohý, á, é; něgaký; několik; einigermaßen, adv. poněkud, něgak, některak.
Einigkeit, f. gednota; swornost, sgednocenost, f.
Einimpfen, v. a. wsstjpiti; očkowati.
Einimpfung, f. wsstjpenj; očkowánj, n.
Einkauf, m. nákup, zákup, m. nakaupenj, skaupenj, n. kaupě, f; einkaufen, v. a. nakaupiti, skaupiti; Einkäufer, m. skupowatel, nakaupitel, saukup, saukupnjk, nákupnjk, m.
Einkehr, f. wgezd, zastawuňk, m.; zastawenj, wracenj se, přebytj, přebydlj, n; Einkehrhaus, n. hostinec, m. hostinice, f. dům hostinský, wgezdný; Einkehren, v. n. obraceti, wraceti se, wgeti (wgjti) (do hospody), zastawiti se, zawaditi, hospodowati, hospodau býti, whostiti se, vhostiti se, (vwelebiti se), přebydliti, přebyti, přebýwati.
Einkerben, v. a. wraubiti, nawraubiti.
Einkerkern, v. a. žalářowati, do žaláře dáti, wsaditi, owrcy.
Einkitten, v. a. zaklegowati, zakljžiti.
Einklagen, v. a. eine Schuld —, žalobau, od. skrz žalobu wymocy, dosáhnauti, sehnati dluh.
Einklammern, v. a. sewřjti, zasáhnauti skobau, klikau; záwarkau.

Einklang, m. T. ſwornozwuk, ſtegnozwuk, gednozwuk, m. ſworný, ſtegný zwuk, ſwornozwučnoſt, ſtegnozwučnoſt, f.

Einkleiden, v. a. oblécy, obljkati, oblácéti, odjti, odjwati, ſtrogiti; fig. obaliti, přiſtrogiti, přiodjti, (oblécy); Einkleidung, f. oblečenj, obljkánj, oblácenj, n. oblácka, f. ſtrogenj, n; fig. obal, m. obalenj, přiſtrogenj, přiodénj, n. přiodjwka, oblécka, f.

Einkochen, v. n. wypařiti ſe, ſwařiti ſe.

Einkommen, v. n. wgjti, wcházeti, přigjti; fig. napadati, napadnauti, připadnauti na mysl; T. ſchriftlich —, wcházeti ſe; wie Geld, přicházeti, ſcházeti ſe; — n. autéžek, přjgem, důchod, m.

Einkünfte, f. pl. přjgmy, důchody, wžitky, m. pl.

Einladen, v. a. zwáti, pozwati; naložiti, nakládati.

Einladung, f. zwanj, pozwánj, n; náklad, m. naloženj, nakládánj, n.

Einlage, f. přjloha, wloha, f. wklad, m.

Einlaß, m. pauſtěnj, w pauſtěnj, w puſtěnj, n; přjſtup, wchod; wpuſt, m; Einlaßgeld, wpuſtné, n; einlaſſen, v. a. wpuſtiti, wpauſtěti, puſtiti, pauſtěti do —; ſich in —, v. r. puſtiti ſe, pauſtěti ſe, dáti ſe do —; Einlaſſung, f. wpuſtěnj, wpauſtěnj, pauſtěnj, n.

Einlaufen, v. a. wběhnauti, wbjhati; přiſtawiti, přiſtáti, připlawiti, přicházeti, přigjti; ſrazóti ſe, ſmrſtiti ſe, ſkrčiti ſe; — n. wběh, m. wběhnutj, n.

Einlegen, v. a. wložiti, wkládati; Gurken, Fleiſch, Fiſche —, nakládati, naložiti; Reben —, zakládati, kláſti rozwody; ein gutes Wort —, dáti, ztratiti dobré ſlowo, přimluwiti ſe; Ehre od. Schande —, dogjti cti, hanby.

Einleimen, v. a. zakljžiti.

Einleiten, v. a. westi, wwoditi, wwáděti; nawesti; naſtrogiti.

Einleitung, f. wwedenj, wwáděnj, n. wwod, m; nawedenj, naſtrogenj, n.

Einlenken, v. a. naprawiti; wehnauti; — v. n. zahnauti, zahybati, zarewdowati, obrátiti; fig. im Reden, zatočiti, obrátiti ginám.

Einleuchten, v. n. fig. zřegmo, patrno býti; zřegným, patrným, ſwětlým býti, padati do očj; einleuchtend, adj. zřegmý, patrný, ſwětlý.

Einliefern, v. a. odwáděti, odwesti, dodati, dodáwati; dowážeti; Einlieferung, f. odwáděnj, odwedenj, dodánj, dodáwánj, dowáženj, n.

Einlogiren, v. a. do bytu dáti, westi, wbydliti; bytem býti.

Einlöſen, v. a. wyplatiti, wywáděti; wyměniti; Einlöſung, f. wyplacenj, wywadénj, n; Einlöſungsſchein, m. wyplatnj, wywadnj, změnný liſt, wyplátka, f.

Einmachen, v. a. zadělati, wdělati; zawinauti; Früchte ꝛc. nakládati, naložiti; Speiſen —, zaděláwati; Teig, Kalk —, rozdělati.

Einmal, adv. gednau, (gedenkrát); auf —, nagednau, pogednau, na gedenkrát, na geden ráz, gednjm rázem; někdy.

Einmaleins, n. gednau gedna, ſtolcek Pythagorycký.

Einmauern, v. a. zazditi; obezditi.
Einmengen, einmiſchen, v. a. wmjſyti, wmjchati; ſich —, v. r. mjſyti ſe, mjchati ſe, pleſti ſe, plichtiti ſe.
Einmüthig, adj. gednomyſlný, gednoſworný; Einmüthigkeit, gednomyſlnoſt, gednoſwornoſt, f.
Einnähen, v. a. zaſſiti; wſſiti.
Einnahme, f. wzetj, dobytj, n; přjgem, m. berně, f.
Einnehmen, v. a. wzýti z wenku ſem; přigmauti, přigjmati, bráti; wybjrati; vjjwati; pogjmati, vgjmati, chápati, wzýti mocý, dobyti, wybogowati; zamĕſtknati; fig. pogmauti, podegmauti; poſednauti.
Einnehmend, adj. podgjmawý; wábný; gemný; wýtečný.
Einnehmer, m. weybĕrčj, bernjk, m.
Einnehmung, f. přigjmánj, přigetj; dobytj; vjjwánj ſ. Einnahme.
Einniſten, v. n. hnjzditi ſe, ſhnjzditi ſe; ſich —, v. r. whnjzditi ſe, zahnjzditi ſe.
Einöde, f. puſtina, puſtotina, pauſſť, f.
Einpacken, v. a. ſkládati, ſložiti, ſkliditi do —, zapĕchowati, zawzliti.
Einpackung, f. ſloženj do —, zapĕchowánj, zawzlenj, n.
Einpaſſen, v. a. wpůſobiti, připůſobiti; — v. n. hoditi ſe; doléhati.
Einpflanzen, v. a. wſaditi; fig. wſſtjpiti, wſemeniti; wtworiti, wroditi, wploditi.
Einpfropfen, v. a. wſſtjpiti, wſſtĕpowati; nacpati, wecpati.
Einpökeln, v. a. naložiti ſe ſolj, zaſolowati.
Einprägen, v. a. wtlačiti, wtiſknauti, wſſtjpiti, wprawiti.
Einpredigen, v. a. wkázati.
Einpreſſen, v. a. wtĕſniti; ſtĕſniti, ſtlačiti.
Einprügeln, v. a. wtřjſkati, wbiti, wtlaucy.
Einquartiren, v. a. vbydliti, rozhoſtiti, rozkláſti, rozložiti, rozſtĕhowati.
Einquartirung, f. vbydlenj, rozhoſtĕnj, rozloženj, rozkladenj, n.
Einrahmen, v. a. do rámu dáti.
Einräumen, v. a. ſkljzeti, ſkliditi, vkliditi; poſtaupiti, popuſtiti, vſtaupiti; fig. připuſtiti, připauſſtĕti, mjſto dáti; Einräumung, f. ſkliděnj, vkliděnj; poſtaupenj, popuſſtĕnj; připuſſtĕnj, mjſta dánj, n.
Einrede, f. domlauwánj, přemlauwánj; odmluwa, f; odpor, m. odporu kladenj, wloženj, n.
Einreden, v. a. domlauwati, přemlauwati, namluwiti; odmlauwati.
Einreiben, v. a. natřjti, wetřjti, natjrati, wtjrati; nadrobiti; wdrobiti; naſtrauhati.
Einreichen, v. a. podati, podáwati, zadati.
Einreißen, v. a. zbaurati, rozbaurati, baurati, ſtrhati, ſtrhnauti; zbořiti, rozbořiti; — v. n. trhati ſe, baurati ſe; fig. rozmáhati ſe, zmáhati ſe.
Einreiten, v. n. wgeti (na koni, s koněm).
Einrennen, v. a. wprazyti, porazyti, ſrazyti, ſtrhnauti bĕhem, w bĕhu.
Einrichten, v. a. ſpořádati, řádati, pořádati, zřjditi, zprawiti; naprawiti,

hati vpnaki i nawesti; Zimmer —, vpra-witi, vprogiti; Einrichtung, f. ſporádánj, vrjenj, n. (vrjzelost), vprawa, vprawnoſt, f. naprawenj, narownánj, n. [wo ſtiky, pl. m. nabytek, oſtrog, m.

Einriegeln, v. a. zatknauti, zaſtrčiti zaworu; záworau zawrjti.

Einritt, m. wgezd, m. wgetj (na koni), n.

Einritzen, v. a. naſſtipnauti, narjznauti; wrýti; wrýwati, wrýpati.

Einroſten, v. n. zazrzawěti.

Einrücken, v. a. wložiti, položiti, poſtawiti, wſaditi; — v. n. wtrhnauti; naſtaupiti, poſtaupiti; — n. wklad, m. wloženj, položenj, poſtawenj, wſazenj; wtrhnutj; naſtaupenj, n.

Einrühren, v. a. zamjchati, mjchati.

Eins, subst. n. gedno; — f. gednicka, gednuſſka, f. — von beyden, gedno z obau, z obogjho; — um das andere, gedno za druhé; — ins andere gerechnet, gedno do druhého wpoctěno; noch —, geſſtě gedno; einig, adj. ſwornỳ.

Einſalben, v. a. maſtj namazati, pomazati, namaſtiti.

Einſalzen, v. a. naſoliti, zaſoliti.

Einſalzung, f. naſolenj, zaſolenj, n.

Einſam, adj. ſamotnỳ, oſamělỳ, ſaukromnỳ; Einſamkeit, f. ſamota, ſamotnoſt, ſamotina, f. ſaukromnoſt f.

Einſammeln, v. a. zbjrati, ſebrati, ſhromážditi, hromáždíti, nazbjrati, naſhromažditi; wybjrati, ſbánětí; Einſammler, m. zbjrač, ſhromaždytel, ſhromaždnjk; werbéřčj, m; Einſammlung, f. zbjránj, n. zbjrka, f. ſebránj, hromáždénj, ſhromáždénj, n.

Einſatz, m. wſazenj, n; ſázka; ſádka, f.

Einſaugen, v. a. wſáti, wſtrebati, wſtknouti, wcucati do ſebe.

Einſchalig, adj. gednoſſálnj.

Einſchalten, v. a. wložiti, wkládati, wſaditi; Einſchaltung, f. wloženj, wkládánj, wſazenj, n. wklad, m.

Einſchärfen, v. a. zaoſtřiti, oſtře, prjſně poručiti, přikázati.

Einſcharren, v. a. zahrabati, zakopati; pochowati, pohřbiti.

Einſchenken, v. a. naliti, nalěwati, naljwati.

Einſchicken, v. a. poſlati, poſýlati, zaſlati; Einſchickung, f. poſlánj, poſýlánj, zaſlánj, n.

Einſchieben, v. a. wſtrkati, wſtrčiti; zaſtrčiti, (wſſaupnauti), wložiti, wlepiti; in den Ofen, ſázeti do pece.

Einſchiebſel, n. wſtrček, wkládek; wlepek, m.

Einſchießen, v. a. ſeſtřjleti, rozſtřjleti; oſtřjleti; T. ſázeti do pece, po lopatě dáwati.

Einſchiffen, v. a. wyprawiti, wnesti do lodj; — v. n. připlauti, připlawati ſe; ſich —, do lodj wgjti, na lodj ſe plawiti; Einſchiffung, f. wyprawenj, wneſſenj do lodj; plawenj na lodj, n.

Einſchlafen, v. n. vſnauti; fig. zbrnětí, zkoprnětí, zmrtwětí, vſnauti, zdřewěnětí; vtuchnauti, potuchnauti.

Einſchläfern, v. a. vſpati, vſnjti; fig. vkogiti; Einſchläferung, f. vſpánj, vſnénj; vkogenj, n; Einſchlag, m. wráženj; wetkánj, n. autěk, m; auprawa do wjna, f. ſlaſtr, m; obložení, n. obálka, f. obalek, m; rada, f. nález, m.

Einſchlagen, v. a. wrazyti, wrážeti, zarazyti, wbiti, wtlaucy, zatlaucy; rozrazyti, roztlaucy, rozbiti, roztrjſkati; wyrazyti, wytlaucy, wytrjſkati, wybiti; obložiti, obaliti, zaobaliti; zatjti; založiti; — v. n. ruku, ſlowo s tobáti; wie der Blitz, vhoditi, vderiti; einen Weg —, vhoditi, nakročiti, dáti ſe na ceſtu, ceſtau, po ceſtě kráčeti; fig. wrážeti, padati, bjti.

Einſchleichen, (ſich) wlauditi ſe, wluzowati ſe, wkrásti ſe, wkrádati ſe; wtjrati ſe, wetrjti ſe.

Einſchließen, v. a. zamknauti, zamykati, zawrjti, zawjrati; obkljčiti, zakljčiti, obehnati, ſewrjti.

Einſchließlich, adv. záwěrně, záwěrecně; Einſchließung, f. zamknutj, zawrenj; obkljčenj, zakljčenj, obehnánj; ſewrenj, n.

Einſchlucken, v. a. polknauti, požrjti, pohltiti; viel —, nahltati ſe něčeho.

Einſchlummern, v. n. vſnauti, zdrjmnauti.

Einſchlürfen, v. a. wſrknauti, wſrkati, wſtrebati (do ſebe).

Einſchluß, m; záwěrek, m; záworka f.

Einſchmeicheln, (ſich), v. rec. připochlebiti ſe, prilichotiti ſe, přiljſati ſe, přifatiti ſe, přilahoditi ſe.

Einſchmeichelung, f. připochlebenj, přilichocenj, přiljſánj, přifatenj, přilahodenj, n.

Einſchmeißen, v. a. roztrjſkati, roztrjſknauti, rozrazyti, rozbiti, roztlaucy, wytrjſkati, wytlaucy; rozmrſſtiti, rozházeti.

Einſchmelzen, v. a. rozpuſtiti; — v. n. rozpuſtiti ſe.

Einſchmieden, v. a. einen Verbrecher, vkowati, zakowati, opautati, do pauť dáti, pauta dáti.

Einſchmieren, v. a. zamazati, vmazati; namazati, pomazati.

Einſchmutzen, v. a. zakáleti, vkáleti, pokáleti, zaſſpiniti, vſſpiniti, poſſpiniti, vſſiſſmati. ꝛc.

Einſchnallen, v. a. zapnauti, vpnauti, (na přeſku).

Einſchneiden, v. a. & n. wřezati, wřjznauti, zařjznauti, wraubiti; Brod in die Suppe, nakrágeti; —, zařezati ſe; Einſchnitt, m. narjznutj, n. nářez, nářezek, wrub, wraubek, m.

Einſchnüren, v. a. zatáhnauti, ſtáhnauti, vtáhnauti, zaſſnérowati.

Einſchöpfen, v. a. nawážiti, nabrati, nabjrati, načerpati.

Einſchränken, v. a. obkljčiti, zakljčiti, zahraditi, zamezyti; fig. obmezyti, ſwjrati, ſewrjti, ſtjſniti, těſniti, ſkljčiti; kljčiti; ſich —, v. r. kljčiti ſe, kljčiti ſe, ſwjrati ſe, ſewrjti ſe; einſchränkend, adj. kljčicý, obmezugicý, ſwjragicý, ſtjſnjcý, tjſnjcý. Einſchränkung, f. obkljčenj, zakljčenj, zahražení, zamezenj; obmezenj, ſewrenj, ſtjſnénj, ſkljčenj, n.

Einſchrauben, v. a. zawrutiti, wtáčeti, wtociti, zaſſraubowati, zakrautiti, wkrautiti, wkrucowati.

Einſchreiben, v. a. wepſáti, zapſati, napſati, zapiſowati; Einſchreibung, f. wepſánj, zapſánj, napſánj, n.

Einſchrumpfen, v. n. ſcwrknauti ſe, ſwraſſiti ſe, ſmrſtiti ſe, ſrazyti ſe, ſkrčiti ſe.

Einſchuß, m. wſazenj, n; autek, m. wetkánj, n.

Einſchütten, v. a. wſypati, naſypati; wliti, naliti, naljwati.

Einſchwatzen, v. a. naſſtěbetati, napljſkati, namluwiti, naſſeptati.

Einſegnen, v. a. požehnati; zaopatřiti; wyſwětiti; wwděti, westi (do chrámu). Einſegnung, f. požehnánj, poſwěcenj; zaopatřenj; wyſwěcenj, n; auwod, m.

Einſehen, v. a. nahljdnauti, nahljžeti, nazřjti, podjwati ſe do —; fig. poznati, ſeznati, wznati, poznáwati, wznáwati, porozumětí; Einſehen haben, mjti důwtip, poznánj, ſmyſl, důmyſl, ſſetrnoſt.

Einſeifen, v. a. namydliti.

Einſeitig, adj. gednoſtranný, gednobedrný; fig. gednoſtranný; ein einſeitiger Menſch, člowěk gednoſtranný; Einſeitigkeit, f. gednoſtrannoſt, f.

Einſenden, v. a. zaſlati, zaſýlati, poſlati, doſlati; Einſendung, f. zaſlánj, poſlánj, n. zaſýlka, poſýlka, f.

Einſenken, v. a. ſpuſtiti, wpuſtiti, ſpauſtěti (dolů); pohřjžiti; ztápěti, potopiti; pochowati; T. wetknauti.

Einſetzen, v. a. wſaditi, wſázeti, ſázeti do —; zaſaditi; poſaditi; zaſtawiti; fig. wſaditi, wſazowati; wſtanowiti, poſtawiti, nařjditi, doſaditi, poſaditi; Einſetzung, f. wſazenj, n. wſazenj, poſazenj, doſazenj, wſtanowenj, nařjzenj, ꝛc. n.

Einſicht, f. nahljdnutj, nahljženj, n. náhled, m; fig. důwtip, důmyſl, m. ſſetrnoſt, ſmyſlnoſt, f; poznánj, n. důwtipnoſt, f; einſichtig, einſichtsvoll, adj. ſmyſlný, domyſlný, důwtipný, ſſetrný, plný domyſlů, důwtipů.

Einſiedler, m. pauſtewnjk, m; Einſiedeley, f. pauſſť, f.

Einſiegeln, v. a. zapečetiti.

Einſingen, v. a. wzpjwati.

Einſinken, v. n. propadnauti ſe, probořiti ſe; ſkleſnauti.

Einſitzen, v. n. wſedati, wſednauti; bydleti; einſitzig, adj. gednoſedacý, gednoſydlný, gednoſedný; ein einſitziger Wagen, wůz s gednjm ſýdlem, gednoſydlný.

Einſpannen, v. a. zapřáhati, zapřáhnauti; napnauti, wpnauti, natáhnauti, wtáhnauti.

Einſpännig, adj. gednoſpřežný.

Einſperren, v. a. zawřjti, zamknauti.

Einſperrung, f. zawřenj, zamknutj, zamčenj, n.

Einſprechen, (Muth), v. a. mysli, zmužiloſti dodáwati, dodati, přidáwati, přidati, wnuknauti; —, v. n. nawſſtjwiti.

Einſpritzen, v. a. wſtřjkati, wſtřjknauti, ſtřjkati do —.

Einſpruch, m. odpor, (nárok), m. odporowánj; nawſſtiwenj, n.

Einſt, adv. gednau, gednák, někdy.

Einſtallen, v. a. wwesti, poſtawiti, dáti do maſſtale (konjrny).

Einſtand, m. T. wkročenj w auřad; wſtaupenj do práwa kupitele, w přednoſt w kupu.

Einſtecken, v. a. wſtrčiti, zaſtrčiti, wtaſyti; wetknauti; fig. dáti, vwrcy, ſtrčiti do wazby.

Einſteigen, v. n. wſtupowati, wſtaupiti, wlezti do —.

Einſtellen, v. a. poſtawiti, wſtawiti; ſtawiti; fig. ſtawiti, ſtawowati, přetrhowati, zaſtawiti, zarazyti; ſich —, v. r. doſtawiti ſe, poſtawiti ſe, vkázati ſe; odměniti ſe, odſlaužiti ſe.

Einſtimmen, v. n. ſrownati ſe; ſgednati ſe; ſwoliti; einſtimmig, adj. gednohlásný; fig. gednoſworný, ſworný, gednohlásný; Einſtimmung, f. gednohlásnoſt; gednoſwornoſt; ſrownánj ſe; ſgednánj ſe; ſwolenj, n.

Einſtopfen, v. a. wecpati, nacpati.

Einſtoßen, v. a. rozrazyti, rozbiti, rozſtrjſknauti, wyrazyti, wytlaucy; prorazyti, protlaucy.

Einſtreichen, v. a. natřjti, natjrati, namazati; Geld —, ſhrnauti, ſhrábnauti.

Einſtreuen, v. a. wſypati, naſypati; zaſypati; wtrauſyti, natrauſyti; naſtlati.

Einſturz, m. ſpadnutj, zbořenj, obořenj, n. pád, m; einſtürzen, v. n. zbořiti ſe, rozbořiti ſe, obořiti ſe, ßſauti ſe, zřjtiti ſe; ſpadnauti na hromadu; — v. a. tbaurati, rozbořiti, zbořiti.

Einſtweilen, adv. zatjm.

Einſylbig, adj. gednoſlabičný, gednoſlowkowý, gednoſylabnj.

Eintauchen, v. a. namočiti, omočiti, imočiti, namáčeti, omáčeti, ſmáčeti; rotopiti.

Eintauſchen, v. a. proměniti, wyměniti, profregmarčiti; — n. proměnění, wyměnění, n.

Einteichen, v. a. zahatiti.

Eintheilen, v. a. rozděliti, rozdjleti, rozdělowati, rozwrhnauti; Eintheilung; f. rozdělenj, rozdjlenj, rozwrženj, rozwrhnutj, n; rozwrh, m.

Einkönig, adj. gednozwučný, gednohlásný.

Eintracht, f. ſwornoſt, gednoſwornoſt, ſrownaloſt, f; einträchtig, adj. ſworný, gednoſworný, ſrownalý.

Eintrag, m. dgma, zkrácenj, n. ſchodek, m. záwada, překážka, f; autek, m. wetkánj, n; e ntragen, v. a. wnesti, wnásſeti; fig. wetkati; zapſati, wepſati, wložiti, wnesti (do knihy); —, v. n. wynesti, wynásſeti, přinásſeti; einträglich, adj. weynoſný, zyſſtný, zyſkný.

Eintränken, v. a. napogiti, napágeti, napuſtiti; fig. einem etwas —, nawaříti, připiti někomu, přimaſtiti.

Eintreffen, v. n. přigeti, dogeti, dogjti, doprawiti ſe, dorazyti, dobrati ſe, vhoditi; ſrownáwati ſe, ſrownati ſe, ſplniti ſe; ſhodnauti ſe; vom Traum, wygewiti ſe.

Eintreiben, v. a. wehnati, wpuditi; domů hnáti; wrazyti; fig. ſháněti, wybjrati, wydobýwati, wymáhati.

Eintreten, v. n. wkročiti, wſtaupiti, wegjti; naſtati, vhoditi, připadnauti; — v. a. zaſſlápnauti, zaſſlapati, vſſlapati.

Eintrichtern, v. a. fam. wljti, wkapati nálewkau; fig. do hlawy wljti, wſſtipiti, wprawiti; wecpati.

Eintritt, m. wſtaupenj, wkrocenj, n. wſtup, prjſtup, wchod, m. wchazenj, naſtanj, prjpadnutj, vbozenj, n.

Eintrocknen, v. n. zaſchnauti, vſchnauti, ſeſchnauti; wyprahnauti, wyſchnauti.

Eintropfen, v. a. wkapati, nakapati; — v. n. wkapati, nakapati.

Eintunken, v. a. namociti, namáceti, omociti, omáceti.

Einverleiben, v. a. prjwtéliti; wtéliti; Einverleibung, f. prjwtélenj; wtélenj, n.

Einverſtändniß, n. ſrozuméni, n.

Einverſtehen, (ſich), v. r. ſrozuméti ſobě.

Einwärts, adv. downitř.

Einwechſeln, v. a. wyměniti (ſp).

Einweichen, v. a. mociti, namociti; rozmociti.

Einweihen, v. a. zaſwětiti, poſwětiti.

Einweihung, f. zaſwěcenj, poſwěcenj, n.

Einwenden, v. a. namjtati, předmjtati; předſtjrati, odpor klaſti.

Einwendung, f. namjtka, předmjtka, f. odpor, m; předſtjrka; f.

Einwickeln, v. a. obaliti, zaobaliti, zbaliti, zawinauti, obwinauti.

Einwiegen, v. a. wkoljbati.

Einwilligen, v. a. ſwoliti, přiwoliti; nicht einwilligen, neſwoliti, odwoliti (něčemu); Einwilligung, f. ſwolenj, přiwolenj, n.

Einwohner, m. obywatel, přebywatel, bydlitel, m.

Einwurf, m. namjtka, předmjtka, f. odpor, m.

Einwurzeln, v. n. zakořeniti ſe; wkořeniti ſe.

Einzäunen, v. a. oplotiti, plotem obehnati, opleſti, ohraditi; Einzäunung; f. oplocenj, ohraženj, n; ohrada, f.

Einzeichnen, v. a. zaznamenati, naznamenati.

Einzeln, adj. geden ſám, ſamotný, každý zwlášť, gednoduchý.

Einziehen, v. a. zatáhnauti, wtáhnauti; ſtáhnauti, ſwinauti; wybjrati, dáti, wſaditi, wzjti do wazby; pobrati, wzjti, odegmauti (ſtatek); — v. n. přitáhnauti, wtáhnauti; přiſtěhowati ſe, wſtěhowati ſe.

Einziehung, f. zatáhnutj, (zátah, m). wtaženj; pobránj, wzetj ſtatku, n.

Einzig, adj. gediný, gedinký, ſamogediný.

Einzug, m. wtaženj, wtáhnutj, wgetj, n. wtah, wgezd, m.

Eis, n. led, m; Eisberg, m. ledowá hora; Eisbruch, m. ſtrž ledu, m; ſtrženj, n. prolom ledu, m; Eisgrube, f. lednice, f; Eismeer, n. lednaté, ledné, ledowe more; Eisſcholle, f. kra, f, ein ins Gevierte gehauenes Stück, okenice, f; Eisſchuh, m. kuſle, kluſtka, f; Eisſtoß, m. dřenice (ledu) f; Eiszapfe, f. rapauch, ſtřechjl, m.

Eiſen, n. železo, n. Eiſenarbeit, f. dilo z železa, n; Eiſenbergwerk, n. železné hory, pl. f. železný důl, m; Eiſenblech, n. železný plech; überzinntes Eiſen, wohnowané železo; Eiſendraht, n. železný drát, (drus); Eiſenerde, f. zem železowitá; Eiſenfeilicht, n. železné odpil.

ky; eiſenfeſt, adj. ſylný co železo; Eiſenfreſſer, m. fig. hrdopyſſka, (chwaſtač), m. chlubné pljce; eiſenhaltig, adj. železowitý; Eiſenhammer, m. kladiwo na hutjch; železné hutě; železnice, f; Eiſenhandel. n. obchod w železe, m. železnictwj, n; Eiſenhändler, m. železnjk, m; Eiſenhütchen, n. kapaljnek, hemeljnek; womëg, ſſalomunek, m; Eiſenkuchen, m. oplatek, m; Eiſenſchlacke, f. truſka od železa, f. ſſlak, m; Eiſenwerk, n. djlo z železa, n; eiſern, adj. železný; fig. železný.

Eitel, adj. marný, daremný; pauhý, samý; Eitelkeit, f. marnoſt, daremnoſt, f.

Eiter, m. hnis, hnůg, talow, m; eiteru, v. n. hnogiti ſe, gjtriti ſe, zgjtriti ſe, poddjrati ſe, hniſowatěti; eiternd, adj. hnogjcý ſe, gjtrjcý ſe; poddjragjcý ſe; Eiterung, f. hnogenj ſe, poddjrdnjſſe, gjtrenj ſe, n; eiterziehend, adj. rozgitrugjcý, gjtricý, zgjtrugjcý.

Ekel, m. nechuť, oſſkliwoſt, f. oſſkliwenj, n; ekelhaft, adj. oſſkliwý, nechutný, ohawný; ekeln, v. n. oſſkliwiti ſe, zoſſkliwiti ſe; Ekelname, m. oſſkliwé gméno.

Elaſticität, f. mrſſtnoſt, f; elaſtiſch, adj. mrſſtný.

Elbogen, ſ. Ellenbogen.

Elektriſch, adj. elektrycký; elektriſche Kraft, moc elektrycká; elektriſiren, v. a. elektryzýrowati; Elektriſirmaſchine, f. ſtrog elektrycký.

Element, n. živel, m.

Elend, n. bjda, bjdnoſt, ſtraſt, lopota, ſkota, f; wyhnanſtwj; elend, adj. bjdný, ſtraſtný, lopotný, ſſotný.

Elendthier, n. los, m.

Elephant, m. slon; T. hroch, m.

Eiſenbein, n. slonowá koſt; elfenbeinern, adj. slonowý.

Elle, f. loket, m; Ellenbogen, m. loket, m; Ellenmaß, n. loketnj mjra.

Elſter, f. straka, f; Elſternauge, n. kůrj oko, žernowka, f.

Eltern, od. Aeltern, m. pl. rodiče, rodičowé, m. pl.

Emigrant, m. wyſtěhowanec, m.

Emmerling, m. strnad, m; amrhele, f.

Empfang, m. přjgem, m. přigetj, přiwjtánj, n.

Empfangen, v. a. dostati, obdržeti, wzjti; přigmauti, přigjmati; přiwjtati, wjtati; počjti; Empfänger, m. přjgemce, přigjmač, m; empfänglich, adj. gemný, chopný, pochopný, schopný; Empfänglichkeit, f. gemnoſt, chopnoſt, pochopnoſt, ſchopnoſt, f; Empfängniß, f. početj, n; Empfangſchein, m. liſt na (za) přigatau wěc; Empfangung, f. doſtánj, wzetj, obdrženj, přigetj, přigmutj, n.

Empfehl, m. Empfehlung, f. poručenj, poraučenj; ſchwálenj, n; empfehlen, v. a. poraučeti, poručiti; ſchwáliti; empfehlungswürdig, adj. poraučenj, ſchwálenj hodný; ſchwalebný.

Empfindbar, adj. cytedlný, čitedlný.

Empfindeley, f. cytliwůſtka, f; empfindeln, v. n. cytliwěti; Empfindler, m. cytjlek, cytljwek, m.

Empfinden, v. a. cýtiti, pocýtiti, počýtiti, čjti, počjti; pokuſyti; ſhledati; empfindlich, adj. cytedlný, čitedlný; důtkliwý, tklivý; popudliwý; chauloſti-

wý, chauloſtný; Empfindlichkeit, f. cytedlnoſt, čitedlnoſt; důtklíwoſt, tkliwoſt; popudliwoſt; chauloſtiwoſt, chauloſtnoſt, f; empfindſam, adj. cytliwý, čitedlný; Empfindſamkeit, f. cytliwoſt, čitedlnoſt, f. Empfindung, f. cyt, m. cýtěnj, pocýtěnj; Empfindungskraft, f. Empfindungsvermögen, n. moc čitedlná, cytedlná, čitedlnoſt, f; empfindungslos, adj. bezcytedlný, necytedlný, bez cytu; zmrtwělý; Empfindungsloſigkeit, f. bezcytedlnoſt, necytedlnoſt; zmrtwělоſt, f.

Empor, adv. wzhůru, nahoru, nahoře, nawrchu.

Emporbleiben, v. n. na wrchu, na hoře zůſtati.

Emporbringen, v. a. zwelebiti.

Emporheben, v. a. wyzdwihnauti, wyzwednauti.

Emporhelfen, v. a. ſpomocy na horu, wzhůru, na nohy.

Emporkommen, v. n. nahoru wygjti, wyſkytnauti ſe; wyniknauti; wywáznauti.

Emporſchwingen, (ſich), v. n. wymrſſtiti ſe (wzhůru), wzneſti ſe, wyweyſſiti ſe, wypnauti ſe, wyniknauti, znikнauti ſe; zmocy ſe.

Emporſtreben, v. n. wzhůru ſe pnauti, ſe neſti.

Empören, v. a. zbauřiti, bauřiti, pozdwihnauti; ſich —, ſe —, zpěčowati ſe, zujčiti ſe, zpauzeti ſe, zprotiwiti ſe; Empörer, m. buřič, oddbůgce, oddbognjk, rozbrognjk, m. Empörung, f. bauřenj, zbauřenj, n. bauřc, f. pozdwiženj, zprotiwenj, zujčenj, zpauzenj, n; odbog, rozbrog, m. (buřictwj, n.)

Emſig, adj. bedliwý; Emſigkeit, f. bedliwoſt, f.

Endbeſcheid, m. konečný, poſlednj rozſudek, m.

Ende, n. konec, poſledek, m. ſkončenj, ſkonánj, n.

Endigen, v. a. dokonati, ſkončiti, končiti, ſkonati, ſkoncowati.

Endigung, f. dokonánj, ſkončenj, končenj, ſkonánj, ſkoncowánj, n. končina, f.

Endivie, f. ſtěrbák, m.

Endlich, adj. konečný, ſkonalý; poſlednj; — adv. konečně, kukoncy, poſledně, poſléze, naposledy, kposledku; pak, potom.

Endlos, adj. bezkonečný, nekonečný, neſkonalý.

Endreim, m. ſtegnopádek, rytm, m; vorgeſchriebene Endreime, předepſané rytmy.

Endſchaft, f. konec, m. ſkončenj, n.

Endſylbe, f. poſlednj ſlabika, ſlowka, poſledoſněmka, f.

Endung, f. ſkončenj, ſkonánj, n. končina, f.

Endurtheil, n. přerozſudek, konečný rozſudek.

Endzweck, m. konec, ſhled, zřetel, cýl, m. poſlednj konec.

Eng, adj. auzký, těſný.

Engbrüſtig, adj. duſſný, dychawičný, krátkoduchý, těžkoduchý, těſnoprſý.

Enge, f. těſnoſt, f. těſno, n. tjſeň, auzina; těſnina, f.

Engel, m. anděl, angel, m.

Englisch, adj. anděłſký, angelſký.
Enkel, m. wnuk, m; Enkelinn, f. wnucka, f.
Entäußern, (ſich); v. r. zhoſtiti ſe, zproſtiti ſe, zbyti, pozbyti (něčeho).
Entäußerung, f. zhoſtěnj, zproſtěnj, zbytj, pozbytj, n.
Entbehren, v. n. neměti, býti bez něčeho; entbehrlich, adj. bezpotřebný, zbytečný; Entbehrung, f. neměnj, n; nemagjcnoſt, f.
Entbieten, od. entbieten, v. a. wzkázati, wzkazowati; wzdáti, wzdáwati.
Entbinden, v. a. odwázati, rozwázati; zproſtiti, proſtého učiniti; porod dáti; Entbindung, f. odwázánj, rozwázánj; zproſtěnj; porod, m. ſlehnutj, n.
Entblättern, v. a. odliſtiti, liſtj otrhati.
Entblößen, v. a. obnažiti, odkryti, odhaliti, rozhaliti; fig. zbawiti, wypráždniti; opuſtiti; entblößt, adj. obnažený, odkrytý, odhalený, rozhalený; zbawený, wyprázdněný; opuſtěný; Entblößung, f. obnažení, odkrytj, odhalenj, rozhalenj; zbawenj, wyprázdnění, opuſtěnj, n.
Entbrennen, v. n., zahořeti, zažhnauti, rozhořeti ſe, zapáleti ſe, rozpáliti ſe, rozněititi ſe, zanjti ſe.
Entdecken, v. a. odeſtřjti, odkryti; fig. wyſſetřiti, wyznamenati, wyſkaumati. wynaleznauti, ſhledati; wygewiti, zgewiti, na gewo wynesti; proneſti, wyzraditi; Entdeckung, f. odeſtřenj, odkrytj; fig. wyſſetřenj, wyznamenánj, wyſkaumánj, wynalezenj, ſhledánj; wygewenj, zgewenj, proneſſenj, wyzrazenj, n,
Ente, f. kachna, lička, kačka, kačice, kačna, f.
Entehren, v. a. znewctjti. zhyzdíti, zlehčiti; pohaněti; pohanliti, poruſſiti, zmrhati; Entehrung, f. znewcténj, zhyzděnj; zlehčenj; pohanění, pohanbenj, poruſſenj, zmrhánj, n.
Enterben, v. a. wydědíti, oddědíti, oddéliti, dědictwj zbawiti.
Entern, v. a. lod přitáhnauti; — n. přjtah lodj, m.
Entfahren, v. n. wygeti, wyniknauti, wyklauznauti, wyſmeknauti ſe; wymknauti ſe.
Entfallen, v. n. wypadnauti; odpadnauti; ypadnauti; fig. wygjti, wymizeti, zmizeti, wypadnauti.
Entfalten, v. a. rozwinauti, rozwinowati, rozpléſti, rozpljtati, rozkládati.
Entfärben, (ſich), v. r. barwu (twář) měniti, změniti, zblednauti.
Entfernen, v. a. wzdáliti, oddáliti; odſtraniti; odchýliti; Entfernung, f. wzdálenj, oddálenj, odſtranění, odchýlenj, n; wzdálenoſt, dálka, f. wzdálj, podálj, n.
Entfeſſeln, v. a. rozkowati (pauta, okowy), rozpautati, wydobyti z paut, zproſtiti, zbawiti paut.
Entflammen, v. a. rozněititi, rozpáliti, (rozplápolati).
Entfliehen, v. a. vgjti, vtecy, vprchnauti, prchnauti; wyniknauti, wywáznauti; znikuauti.
Entführen, v. a. odwezti; odweſti; vneſti, odweſti, vlauditi; Entführung, f. odwezenj, odwedenj, n; vnoſ, m. vneſenj, odwedenj, vlauzenj, n.

Entgegen, adv. proti, (naodpor); naproti; (wſtřjc); — gehen, kommen, v. n. někomu naproti, wſtřjc gjti, přigjti; fig. wywáznauti; — halten, proti (něcemu) držeti, rownati, ſrownáwati; — ſeyn, v. n. (proti něcemu, někomu) někomu, něcemu na odpor býti; — ſetzen, v. a. ſázeti, wſaditi naproti; klásti, wložiti naproti, na odpor; — ſtellen, v. a. proti (něcemu) ſtawěti, poſtawiti.

Entgehen, v. n. vgjti, vcházeti, minauti, znikauti, vſtraniti, vhnauti, wyniknauti, wywáznauti.

Entgeld, ohne —, n. bez platu, beze mzdy, bezplatně, bez záplaty.

Entgelten, v. n. zpláceti, odbeywati, odſazowati, zajíti (za něco), odplatiti, zaplatiti; Entgeltung, f. záplata, odplata, f.

Entgleiten, v. n. vklauznauti, wyklauznauti, wyſmeknauti ſe.

Enthalten, v. a. obſáhnauti, obſahowati, držeti, zawjrati w ſobě; ſich —, v. r. zdržeti ſe; enthaltſam, adj. zdrželiwý; Enthaltſamkeit, f. zdrželiwoſt, f.

Enthaupten, v. a. ſtjti, ſtjnati, hlawu ſraubiti; Enthauptung, f. ſtětj, ſraubenj hlawy, n.

Entheiligen, v. a. poruſſiti, poſſkwrniti, zprzniti, znewctiti; neſwětiti; Entheiligung, f. poruſſenj, poſſkwrnění, zprznění, znewctění; neſwěcenj, n.

Enthüllen, v. a. odhaliti, odkryti; odobaliti; zgewiti.

Enthuſiasmus, m. rozhorlenoſt, f. ſ. Schwärmerey, wytrženoſt, pomámenoſt, f.

Enthuſiaſt, m. rozhorlenec, wytrženec, pomámenec, m; enthuſiaſtiſch, adj. rozhorlený, wytržený; pomámený.

Entjungfern, v. a. panenſtwj odegmauti; zbawiti, zmrhati.

Entkleiden, v. a. ſwlécý, ſwljknauti, ſwláceti, ſwljkati (z ſſatů), rozſtrogiti; Entkleidung, f. ſwlečenj, ſwlácenj, ſwljkánj, rozſtrogenj, n.

Entkommen, v. n. vgjti, wywáznauti, wyniknauti.

Entkräften, v. a. zemdliti, ſýlu odnjti, ſýly zbawiti, oſlabiti, ſeſlabiti, wytenčiti, wyſýliti, zhubiti, zmořiti; Entkräftung, f. zemdlenj, (zemdlenoſt, f.) oſlabenj, (oſlabloſt, f.) wytenčenj, zhubenj, zmořenj, n. zhubenoſt, zmořenoſt, f. wytenčenj, (wytenčiloſt, f.) wyſýlenj, n.

Entladen, v. a. ſkládati, ſložiti; fig. zproſtiti, zbawiti; odlehčiti; Entladung, f. ſloženj, ſkládánj; zproſtěnj, zbawenj, odlehčenj, n.

Entlang, adv. na dýlku.

Entlarven, v. a. barwu ſnjti, ſwundati; fig. odkryti, odeſtřjti, odhaliti.

Entlaſſen, v. a. propuſtiti, propauſtěti.

Entlaufen, v. a. vtecy, vtjkati, odběhnauti, zběhnauti, prchnauti; Entlaufener, m. odběhlec, odběhljk, poběhlec, poběhlý, vteklý, vtečenec, m; Entlaufung, f. odběh, m. odběhnutj, n. odběhloſt, f. vtečenj, n. autěk, m.

Entledigen, v. a. wyſwoboditi, wyproſtiti; oſwoboditi, ſwoboditi, zproſtiti, zbawiti; wyprázdniti. Entledigung, f. wyſwobozenj, wyproſtěnj; oſwobo-

jenj, zprostěnj, zbawenj; wyprázdnénj, n.

Entlegen, adj. wzdálený; **Entlegenheit**, f. wzdálenosť, dálka, f.

Entlehnen, v. a. wypůjčiti se, wypaučeti se, wydłużiti se; **Entlehnung**, f. wypůjčenj, wypaučenj, wydłużenj, n. wypůčka, f.

Entleiben, v. a. zabiti, nežiwiti, žiwota zbawiti, žiwot odnjti, wzýti; sich —, v. r. zabiti se, &c. **Entleibung**, f. zabitj, žiwota zbawenj, wzetj, nežiwenj, bezžiwosť, n.

Entlocken, v. a. odlauditi, wlauditi, odwábiti, odluzowati.

Entmannen, v. a. wyměkčiti, wykleštiti, wymissťkowati, mužstwj zbawiti, wymužiti.

Entmasten, v. a. zbawiti ježla, steženu, odježliti.

Entnerven, v. a. wytenčiti, wyměkčiti, sły zbawiti, wyžilniti.

Entrathseln, v. a. vhodnauti, rozpleśti, wypleśti, wyložiti, rozwinauti pohádku; — n. vhodnutj, n. vhad, rozpletek, m. rozpletenj, rozwinutj, wyloženj pohádky, n.

Entreißen, v. a. odtrhnauti; wytrhnauti, wydrati, wydŕjti, wychwátiti; **Entreißung**, f. odtrženj, odtrhnutj; wytrženj, wytrhnutj, wydranj, wydŕenj, wychwácenj, n.

Entrich, m. kacer, m.

Entrichten, v. a. zaprawiti, odwesti, odwádeti; **Entrichtung**, f. zaprawenj, odwedenj, n.

Entrinnen, v. a. vtecy, vyjti, zbehnauti, wyniknauti, prchnauti, vprchnauti, wywáznauti; entronnen, adj. vtekly, zběhly, vprchly, wynikly.

Entrücken, v. a. poodstrkati, poodstrciti, poodwundati, odssaupnauti.

Entrumzeln, v. a. wrásť zbawiti, wyhladiti, odwrásstiti.

Entrüsten, v. a. popuditi, rozlítiti, wzkatiti, rozhorliti, zdrastiti; — sich, — se, zpauzeti se, gežiti se, sápati se, wztekati se; **Entrüstung**, f. popuzenj, rozlícenj, rozkacenj, rozhorlenj, n. rozhorlenosť, (rozkatilosť,) f. zdrastěnj, zpauzenj se, gezenj se, sápánj se, wztekánj se, n. wztek, m.

Entsagen, v. n. odŕjcy se, odpowědjti se, odŕjkati se (něčeho), weyhosť dáti; **Entsagung**, f. odřeknutj, odŕjkánj, odpowědenj se, n. weyhosť, f.

Entsatz, m. přispěnj, n. spomoc, m.

Entschädigen, v. a. nahraditi, wynahraditi, zaprawiti sskodu; **Entschädigung**, f. náhrada, f. nahraženj, wynahraženj, n. záprawa, f.

Entscheiden, v. a. rozeznati; rozsauditi, rozhodnauti, entscheidend, adj. rozeznawý, rozsaudný, rozhodný; **Entscheidung**, f. rozeznánj; rozsauzenj, n. rozsudek, m. rozhodnutj, n. rozhad, m.

Entschlafen, v. n. vsnauti; zesnauti.

Entschlagen (sich), der Gedanken, v. r. wyrážeti, wyrazyti (z mysli); — einer Sache, zprostiti se, zhostiti se; — einer Person, spustiti se, strhnauti se, odrazyti se; — der Geschäfte, wyprázdniti se, zhostiti se, zbýti zamestknánj.

Entſchleyern, v. a. odeſtřjti, odkryti.

Entſchließen (ſich), rozmyſliti ſe; vmyſliti ſy, vmjniti; Entſchließung, Entſchloſſenheit, f. Entſchluß, m. rozmyſſlenj, n. rozmyſl, m. rozmyſlnoſt, ochotnoſt myſli, ochotnomyſlnoſt, ochotnomyſl, f; vmjnénj, n. vminek, vmyſl, m; entſchloſſen, adj. rozmyſſlený, rozmyſlný, ochotnomyſlný, ochotný.

Entſchlummern, v. n. zdřjmnauti, vſnauti; zeſnauti.

Entſchlüpfen, v. n. vklauznauti, wyklauznauti; vmknauti; wymknauti ſe, wyſmeknauti ſe, wyplynauti.

Entſchuldigen, v. a. wymlauwati, wymluwiti, omluwiti; Entſchuldigung, f. weymluwa, wýmluwa, omluwa, f.

Entſeelt, adj. bezduſſný, vmrlý.

Entſetzen, v. a. sſaditi, ſložiti, ſwundati; ſhoditi, ſwrcy; přiſpěti, oſwoboditi; — v. r. vſtrnauti, vzaſnauti ſe, zhrozyti ſe, zděſyti ſe; — n. vſtrnutj, vzaſnutj. n. vzas, m. vzaſloſt, f. zhrozenj, zděſenj, n. hrůza, f; entſetzlich, adj. hrozný, zděſytedlný, straſſný; Entſetzung, f. sſazenj, ſloženj, ſwundénj; ſhozenj, ſwrženj; přiſpénj, oſwobozenj (města), n.

Entſiegeln, v. a. odpečetiti.

Entſinnen (ſich), v. n. pamatowati ſe, vpamatowati ſe, zpomenauti ſy, rozpomenauti ſe.

Entſpinnen, v. a. fig. ſtropiti, tropiti, ſtrogiti, ſlěwati, ſplétati, boniti; ſich —, v. r. wznikati, pogjti, vroditi ſe.

Entſprechen, v. n. ſrownáwati ſe, ſgednáwati ſe, přiſlufſeti; hoditi ſe k —; wyhowěti, odolati.

Entſprießen, v. n. wzegjti, pogjti, zrůſti, zroditi ſe; wyprepſſtiti ſe, prepſſtiti ſe.

Entſpringen, v. n. vſkociti, vyrchnauti, vtecy; wzniknauti, wznikati, prepſſtiti ſe, wyſkakowati; pocházeti, pogjti, vroditi ſe.

Entſtehen, v. n. naſtati, powſtati, pogjti, wzegjti, pocházeti, wzniknauti; Entſtehung, f. naſtánj, powſtánj, pogitj, wzegjtj, wznikutj, n. wznik, původ, m.

Entſtellen, v. a. potworiti, zpotworiti, zhyzditi, zohyzditi, hyzditi.

Entſtellung, f. potworenj, zpotworenj, zhyzdénj, zohyzdénj, n.

Entthronen, v. a. z trůnu ſhoditi, ſwrcy.

Entübrigen, v. a. vſporiti; einen, einer Sache —, vſporiti někomu práce, zbawiti, zproſtiti práce.

Entvölkern, v. a. wylidniti, odlidniti, wypleniti, pleniti.

Entwaffnen, v. a. odzbraniti, odzbrogiti, rozzbrogiti, zbraň wzýti, odnjti, zbraně zbawiti; Entwaffnung, f. odzbranénj, odzbrogenj, rozzbrogenj, wzetj, zbawenj zbraně, n.

Entweder, oder, conj. buď, buďto, anebo.

Entweichen, v. n. vyrchnauti, vhnauti, vſtaupiti, vtecy, vſtraniti, odběhnauti.

Entweihen, v. a. posskwrniti, porussiti, zneswětiti; Entweihung, f. posskwrněnj, porussenj, zneswěcenj, n.

Entwenden, v. a. odcyzyti, odcyzowati, odnjti, odegmauti, vkrasti; Entwendung, f. odcyzenj, odnětj, vkradenj, n.

Entwerfen, v. a. nawrhnauti, nawrcy, ponawrcy; nastjniti; wyobrazyti.

Entwickeln, v. a. rozwinauti, rozplesti, rozpletati, rozmásti, wyplesti; Entwickelung, f. rozwinutj, n. rozwinek, m. rozpletenj, rozmatenj, n; fig. rozpletek, wýpletek, rozmatek, m; T. skončenj, n. záwěrek, m.

Entwinden, v. a. wydřjti, wydjrati, wytociti, wykrautiti, odkrautiti.

Entwischen, v. n. vklauznauti, wyklauznauti, wysmeknauti se, wymknauti se, wywáznauti, wyniknauti, vprchnauti, vpláknauti.

Entwöhnen, v. a. odwykati, odwyknauti, odnavčiti se; ein Kind —, odstawiti; Entwöhnung, f. odwyklost, f. odwyknutj, odwykánj, odnavčenj; odstawenj; n.

Entwurf, m. nawrženj, ponawrženj, nastjněnj, n. náwrh, náwržek, nastin, m.

Entziehen, v. a. odtáhnauti; stáhnauti; fig. vbjrati, vgjmati; sich — v. n. odstraniti se, straniti se, odtahowati se, odchýliti se; Entziehung, f. odtaženj, n. odtažek, odtah, m; staženj, n. stažek, m; vbjránj, vgjmánj, n.

Entziffern, v. a. wykládati tagně pjsmo; fig. wygádrniti, wyložiti, rozebrati, rozbjrati.

Entzücken, v. a. mysl wyrazyti, wytrhnauti; obradowati, rozweseliti (welmi); — n. wyraženj, wytrženj mysli, n; rozweselenj, n. rozkoš, f; entzückend, adj. přerozkossný, roztomilý, přeradostný; entzückt, adj. wytržený, gatý (radostj, rozkossj), obradowaný, rozweselený; Entzückung, f. wyraženj, wytrženj mysli, n; rozkoš, f. rozweselenj, n. rozweselenost, f.

Entzündbar, adj. zápalný; Entzündbarkeit, f, zápalnost; entzünden, v. a. zapáliti, zanjtiti, zažhnauti, rozpáliti, roznjtiti, rozžhnauti.

Entzündung, f. zapálenj, zanjcenj, zazženj, n; ohnipal, m; Entzündungsfieber, n. palčiwá zymnice.

Entzwey, adv. na dwé, we dwý, weypulky, w polau, w poli.

Entzweybrechen, v. a. přelomiti, rozlomiti.

Entzweyen, (sich), v. r. rozdwogiti se, rozkmotřiti se, znesnadniti se.

Entzweyung, f. rozdwogenj, rozkmotřenj, znesadněnj, n.

Epheu, n. břečtan, m.

Epistel, f. episstola, f.

Epoche, f. prwowěk, začátek wěku, let, m.

Er, pron. on.

Erachten, v. n. vznáwati, mjti za to, sauditi, domnjwati se, domeyssleti se; — n. vznánj, domněnj, domeyssenj, zdánj, n. důmysl, m.

Erarbeiten, v. a. wydělati, wypracowati.

Erärgern, (sich), v. r. rozmrzeti se, (domrzeti se), rozhorssiti se, rozhněwati se, rozzlobiti se.

Erbantheil, m. nápad, m.

Erbarmen, (ſich), v. r. ſmilowati ſe, ſlitowati ſe, vſtrnauti ſe, rozpomenauti ſe, (ljto, jel býti); Erbarmen, n. Erbarmung, f. ſmilowánj, ſlitowánj, vſtrnutj, n. ljtoſt, f; erbärmlich, adj. politowánj hodný; litoſtný, bjdný, chatrný; hrozný, vkrutný.

Erbauen, v. a. wyſtawěti, vſtawěti; fig. wzdělati, wzdělawati; erbaulich, adj. wzděláwatedlný, wzděláwagjcý, prjkladný; Erbauung, f. wyſtawěnj, vſtawěnj; fig. wzdělánj, n.

Erbbegräbniß, n. dědičný hrob, dědičná hrobka.

Erbe, m. dědic, (dědič), m; Erbinn, f. dědička, f; — n. dědictwj, n; wäterliches, po otcy, otčizna, f; erben, v. a. děditi, zděditi; erbfähig, adj. ſchopný k dědictwj; Erbfeind, m. auhlawnj nepřjtel; Erbgenoß, m. ſpoludědic; Erbgrind, m. lup, m; Erbgut, n. dědičný ſtatek, (dědina); erblich, adj. dědičný, dědický; erblos, adj. dědictwj prázdný, zbawený, bezdědictwj; Erbnehmer, m. dědic, m; Erbpacht, m. zákup, m. dědičný plat, (pronágem, m.); Erbpächter, m. zákupnjk, m. dědičný pronagjmač; erbpächtlich, adj. zákupnj; Erbprinz, dědičný prync; Erbreich, n. dědičné králowſtwj; Erbſchaft, f. dědjctwj, n; Erbſünde f. hřjch dědičný, prwotný, prwopočátečnj; Erbtheil, n. dědičný podjl; Erbvermächtniß, n. odkaz, m. odkázánj, n; Erbzins, dědičný plat.

Erbeben, v. n. zatřáſti ſe, potřáſti ſe; otřáſti ſe; zteteliti ſe, zdrkotati, vzáſnauti ſe, zſtrnauti u. ſ. f.

Erbeten, v. a. wyproſyti, wyžádati (modlitbau).

Erbetteln, v. a. wyžebrati.

Erbeuten, v. a. zkořjſtiti, vkořjſtiti, nakořjſtiti, zkořjſtowati.

Erbiethen od. erbieten (ſich), v. r. obětowati ſe, podwoliti ſe, vwoliti ſe.

Erbiethen, n. obětowánj, podwolenj, vwolenj, n.

Erbitten, v. a. wyproſyti (něco), doproſyti ſe, dožádati ſe (něčeho); Jemanden —, požádati, vproſyti, připrojyti; jemanden —, vprojyti, naprojyti.

Erbittern, v. a. rozhořčiti, zkyſeliti, rozkyſeliti, rozljtiti; Erbitterung, f. rozhořčenj, zkyſelenj, rozkyſelenj, rozljcenj, n; hořkoſt, kyſeloſt, f. zášſtj, n.

Erblaſſen, v. n. zblednauti, blednauti; fig. vmřjti, zemřjti; dědictwj zanechalj, Erblaſſen, n. zblednutj; zemřenj, vmřenj, n.

Erblaſſer, m. kſſaftownjk, m.

Erblehen, n. dědičné manſtwj, léno, n. dědina manſká.

Erblicken, v. a. zahljdnauti, vhljdnauti, zhljdnauti, vzřjti, ſezřjti, zazřjti, ſpatřiti, vwiděti, zocitl.

Erblickung, f. zahljdnutj, zhljdnutj, vhljdnutj, vzřenj, ſezřenj, zazřenj, ſpatřenj, vwiděnj, zocenj, n.

Erborgen, v. a. wydlužiti, zdlužiti, wypůjčiti; wywěřiti.

Erböthig, adj. wolný, podwolný, ochotnowolný, ochotný.

Erbrechen, v. a. wylomiti, wylámati; wypáčiti; den Brief —, rozpečetiti; ſich —, v. r. dáwiti ſe, zkuckati ſe, wy-

wrátiti; **Erbrechen**, n. dáwenj, n. wý-wratek, m. zkuckánj, n.

Erbrechung, f. wylomenj, wylámánj; wypácenj; rozpecetěnj, odpecetěnj, n.

Erbſe, f. Erbſen, f. pl. hrách, m; Erbſenbrey, m. hrachowá kaſſe; Erbſenſuppe, f. hrachowá polewka.

Erbſünde, f. hřich dědičný, počátečný, prwopočátečný, prwotný.

Erdapfel, m. zemſké gablko, zemče, n. (brambor), zemňák, m. gablůſſko, kůně, n.

Erdbahn, f. obor, okrſſek zemſký, země, m; Erdball, m. kaule zemſká, země, f; Erdbeben, n. zemětřeſenj, třeſenj země, n. zemotřes, m; Erdbeere f. gahoda f; Erdbeerpflanze, f. gahodnjk, m; Erdbeſchreiber, m. wypiſowatel, popiſowatel země, zeměpiſnjk, zeměpiſec, m; Erdbeſchreibung, f. wypſánj, popſánj země, n. zeměpis, weypis země, popis země, m; Erdbirne, f. brambor, m; Erdboden, m. země, půda, f; podlaha, f; Erdbrand, m. zapálenj země, n. oheň země, m; Erde, f. země, zem. f; feine —, prſť, f; Erdenge, f. aužina, wzkoſt země, f. okřidlj, n; erdfahl, adj. gilowatý, plawý. zſynalý; Erdfall, m. propadlina, f; Erdfloh, m. komár, m. muſſina, létka, f; Erdgeſchoß, n. přjzemnj ponebj; Erdharz, n. zemſké kly, pryſkyřice, f; erdhaltig, erdig, adj. zemnj, zemnatý; Erdkloß, m. hruda, hrauda, f; Erdkreis, Erdkugel, m. okrſſek země, obor ſwěta, m. kaule zemſká; Erdmeßkunſt, f. zemoměřictwj, zeměměřictwj, zeměměřičné, zemoměřičné wměnj, n; Erdreich, n. země, f; Erdſcholle, f. hruda, hrauda, f. trupel, m; Erdſchwamm, m. hauba pozemſká, hljwa, f; Erdſtrich, m. pruh, pás, opas země, m. (páſmo, n.)

Erdenken, v. a. wympſliti, wymepſſleti; ſmyſliti; zamyſliti; erdenklich, wympſlitedlný, k pomyſſlenj, pomyſlitedlný, wſſemožný.

Erdichten, v. a. ſmyſliti, zamyſliti, wymyſliti, (zbáſniti); erdichtet, adj. ſmyſſlený, zamyſſlený, wymyſſlený; báſniwý; Erdichtung, f. ſmyſſlenj, zamyſſlenj, wymyſſlenj, n; ſmyſſlénka, bágka, f. (báseň), wýmyſl, wýmyſlek, m.

Erdreiſten, (ſich), v. r. oſměliti ſe, opowážiti ſe.

Erdroſſeln, v. a. zaſſkrtiti, vſſkrtiti, zardauſyti, zaduſyti, vduſyti.

Erdrücken, v. a. vmačkati, zamačkati, zamačknauti; zatlačiti.

Erdulden, v. a. ſnesti, ſnášeti, ſtrpěti, trpěti, přetrpěti; Erduldung, f. ſneſſenj, ſnášenj, ſtrpěnj, přetrpěnj, n.

Ereifern, (ſich), v. r. rozhorliti ſe, rozprchliti ſe.

Ereignen, (ſich), v. r. přihoditi ſe, ſtáti ſe, vdati ſe, zběhnauti ſe.

Ereigniß, n. přjběh, m. přjhoda, přihodilosť, vdalosť, f.

Ereilen, v. a. dohoniti, zhoniti, doſtihnauti, doběhnauti, vhoniti.

Eremit, m. pauſtewnjk, m.

Ererben, v. a. zděditi, děditi.

Erfahren, v. a. zwěděti, dowěděti ſe, wyzwěděti ſe, ſrozuměti; ſhledati, zkuſyti, pokuſyti; erfahren, adj. zběhlý, zkuſſený, zkuſylý; Erfahrung, f. zkuſſenj, n. zkuſſenoſť, f.

Erfechten, v. a. wybogowati, bogem bybyti.

Erfinden, v. a. wynaleznauti, naleznauti, wynagjti, wymysliti; Erfinder, m. nalezatel, nalezac, nálezce, wynálezce, wyhledatel, m; erfindsam, erfinderisch, adj. důwtipný, důmyslný, wymysliwý, wynalezawý; Erfindung, f. nalezenj, wynalezenj, nalezánj, n. nálezek, wymyslek, m.

Erflehen, v. a. wyprosyti.

Erfolg, m. následek; posledek, m.

Erfolgen, v. n. následowati.

Erfordern, v. a. požadati; fig. žádati, chtjti (tomu); kázati; potřebj býti; erforderlich, adj. potřebný (k něčemu), přjležjcý; Erforderung, f. potřebnost, potřeba, f.

Erforschen, v. a. zwjdati, wyzwjdati, wyskaumati, skaumati, wyzpytowati, (zpytowati), wyssetřiti, wystjhati; Erforschung, f. zwjdánj, wyzwjdánj, wyskaumánj, skaumánj, wyzpytowánj, zpytowánj, wyssetřenj, wystjhánj, n.

Erfragen, v. a. doptati se, vptati se, wyptati se.

Erfrechen, (sich), v. r. osměliti se, opowažiti se; — n. osmělenj, opowaženj, n. opowažliwost, smělost, f.

Erfreuen, v. a. potěssiti, těssiti, obweseliti, obradowati; erfreulich, adj. potěssitedlný, těssitedlný, potěssliwý, radostný.

Erfrieren, v. n. zmrznauti, pomrznauti; ozábnauti.

Erfrischen, v. a. občerstwiti, očerstwili, zčerstwiti; Erfrischung, f. občerstwenj, očerstwenj, n; občerstwina, f.

Erfroren, adj. zmrzlý, pomrzlý; ozáblý, oznobený.

Erfüllen, v. a. naplniti, splniti, doplniti, plniti, wyplniti; Erfüllung, f. naplněnj, doplněnj, wyplněnj, splněnj, n.

Ergänzen, v. a. zceliti, doceliti, přiceliti, dostawiti, doplniti; Ergänzung, f. zcelenj, docelenj, dostawenj, doplněnj, n. důstawek, doplněk, m.

Ergeben, (sich), v. r. poddati se; wzdáti se, dáti se; oddati se; odewzdati se; fig. vdati se; wyplewati, plynauti, pocházeti, následowati; ergeben, adj. oddaný; poddaný; ergebener Diener, ochotnowolný, wolný, powolný služebnjk; Ergebenheit f. oddanost, odewzdanost, ochotnowolnost, ochotnost, wolnost, f; Ergebung, f. poddánj, wzdánj; oddánj, odewzdánj, n.

Ergehen, v. n. djti se, westi se; wygjti, progjti; — lassen, wydati, wynesti.

Ergeizen, v. a. vlakomiti, nalakomiti, vskrbiti, vskaupiti.

Ergiebig, adj. weynosný, nosný, hogný; sporý.

Ergießen, (sich), v. r. rozliti se, wyliti se, wliti se, wlewati se, wtekati, přetekati, rozwodniti se, wodniti se; Ergießung, f. rozlitj, wylitj, rozljwánj, wléwánj, rozwodněnj, wodněnj, n. powoděn, f.

Ergötzen, v. a. potěssiti, těssiti, obweseliti, rozweseliti, weseliti, obradowati; sich —, se —, kochati se; ergötzlich, adj. rozkossný, přeradostný, potěssliwý; Ergötzlichkeit, f. rozkossnost, potěssliwost, f. Ergötzung, f. potěssenj, obweselenj, n. rozkoš, libost, f. kochánj, n.

Ergreifen, v. a. chopiti se, chápati se, chytiti se, vchopiti, pochopiti, popadnauti, vchwátiti, vchytiti; pogmauti, vgmauti; dostihnauti, postihnauti, dopadnauti; dáti se, pustiti se do —; sáhnauti k —.

Ergreifung, f. chopenj, vchopenj, pochopenj, popadenj, vchwácenj, vchycenj; pogetj, vgetj, dostiženj, postiženj, zastiženj, n.

Ergrimmen, v. n. rozljtiti se, rozwztekliti se, rozsápati se, sápati se, zzuřiwěti, rozkatiti se.

Ergründen, v. a. wyskaumati, wyzpytowati, wystjhnauti, wypátrati.

Erhaben, adj. pozdwjžený, wysoký; zwýssený, powýssený, (poweyssnj), wywýssený; wznessený; T. erhabene Arbeit, powydané, wypuklé djlo.

Erhabenheit, f. wysokost, powýssenost, wywýssenost, wýsost, zweyssenost; wznessenost, f.

Erhalten, v. a. durch Halten hindern, vdržeti, zadržeti, zdržeti; bekommen, dostati, obdržeti, nabyti, dogjti, dosáhnauti; beschützen, zachowati, zdržeti; nähren, vžiwiti, žiwiti, chowati; Erhalter, m. zachowatel, zdržitel, wyžiwitel, chowatel, m; Erhaltung, f. vdrženj, zdrženj; dostánj, obdrženj, nabytj; zachowánj; vžiwenj, n.

Erhandeln, v. a. wyhandlowati, wykupčiti, wytržiti.

Erhängen, (sich), v. a. oběsyti se.

Erhärten, v. a. fig. dotwrditi, dotwrzowati, stwrditi, potwrditi, vtwrditi.

Erhaschen, v. a. polapiti, lapiti, vchwátiti, postjhnauti, zastjhnauti.

Erheben, v. a. wyzdwihnauti, pozdwihnauti, zdwihati, wyzdwihowati; sich —, wywstáwati, wynikati; wyskytati se; wznesti se; fig. — sich, wynásseti se, powyssowati se, wywyssowati se, wypjnati se; powstáwati, nastáwati, wznikati; strhati se; wynásseti chwalami; powýssiti; erheblich, adj. důležitý, podstatný, znamenitý, hodný; Erheblichkeit, f. důležitost, podstatnost, znamenitost.

Erhebung, f. wyzdwiženj, pozdwjženj, zdwiženj; wyskytnutj; nastánj, wzniknutj, strhnutj; wynássenj, wypjnánj; powýssenj, wywýssenj, n.

Erheirathen, v. a. dostati s mužem, s manželkau.

Erhellen, v. a. obgasniti, wygasniti, rozgasniti; — v. n. patrno, zřegmo býti, patrně se widěti, vkázati se, poznati se.

Erhenken, v. n. oběsyti.

Erhitzen, v. a. rozpáliti; zapařiti; sich —, zahřáti, vhřiti se; — fig. rozpáliti, roznjtiti; Erhitzung, f. rozpálenj; zapařenj, roznjcenj; vhřitj, zahřitj, n.

Erhöhen, v. n. zweyssiti, weyssiti, wyweyssiti; powýssiti, wywýssiti, powyssowati; Erhöhung, f. zweyssenj; powýssenj, wywýssenj, n.

Erhohlen, (sich), v. r. oddechnauti (sobě), okřjti, okřáti, odtuchnauti sobě, přigjti k sobě, sprawiti se; zniknauti se; zmocy se; zwotawiti se; hogiti se na někom, wynahraditi sobě; Erhohlung, f. oddech, m. oddechnutj, n. odtucha, odlewa, f; okřánj, zniknutj, zwotawenj, n. náhrada, f; Erhohlungsstunde, f. hodina k oddechu.

Erhören, v. a. vslyſſeti; wyſlyſſeti; nicht —, oſlyſſeti.

Erjagen, v. a. vhoniti, dohoniti; nahoniti ſobě, vlowiti.

Erinnerlich, adj. zpomenutedlný, připomenutedlný; erinnern. v. a. zpomenauti, zpomjnati, připomenauti, připamatowati; pamatowati, (vpamatowati), zmjniti, vpomjnati.

Erinnern (ſich), pamatowati ſe, rozpomenauti ſy, zpomenauti ſobě, připomenauti ſy, vpamatowati ſe.

Erinnerung, f. připomenutj, f. připomjnka, f. zpomenutj, n. zpomjnka, f. vpamatowánj ſe, n. zmjnka, vpomjnka, f.

Erkalten, v. n. wyſtydnauti, vſtydnauti, ſtydnauti; wychladnauti, ochladnauti; erkälten, v. a. ſtuditi; ſich —, naſtydnauti, naſtuditi ſe, zaſtuditi ſe, vſtuditi ſe; Erkältung, f. naſtydnutj, naſtuzenj, zaſtuzenj, n.

Erkämpfen, v. a. wybogowati, wypotýkati, bogem, potýkánjm dobyti.

Erkannt, adj. poznalý, poznaný.

Erkargen, v. a. vſkaupiti, vſkrbiti, naſkrbiti.

Erkaufen, v. a. kaupiti, nakaupiti; wykaupiti; vplatiti, vkaupiti.

Erkennbar, adj. poznatedlný, poznánliwý, k poznanj.

Erkennbar, v. a. poznati, poznáwati; ſeznati, ſhledati; vznati, vznáwati; gerichtl. nalezti (za prawo), rozeznati, rozſauditi; erkenntlich, adj. vznalý, wděčný; Erkenntlichkeit, f. vznalоſt, f. vznánj, n. wděčnoſt, f.

Erkenntniß, f. poznaloſt, f. poznánj, vznánj, ſeznánj, n; známoſt, f; Erkenntnißvermögen, n. moc poznalоſti; Erkennung, f. poznánj, ſeznánj, vznánj, n.

Erker, m. auſtupek, výſtupek, weyruſtek, weylenek, m. weyſedka, f. (arkýř), m.

Erklärbar, adj. wýkladný, wygádřliwý, wyložitedlný; erklären, v. a. wykládati, wyložiti; wyſwětliti; wygádřiti, wygádrniti; für —, wyhlášyti, prohlášyti; ſich erklären, ohlášyti ſe, prohlášyti ſe, proneſti ſe, wygewiti ſe, wygádřiti ſe; erklärt, adj. wyložený, wyſwětlený, wygádřený; prohlášený, přihlášený, proneſený; Erklärung, f. wýklad, m. wyloženj, wykládánj, wyſwětlenj; wygádřenj; prohlášenj, ohlášenj, přihlášenj, proneſenj, wygewenj, n.

Erklettern, v. a. wylezti, wydrápati ſe, wyſaukati ſe.

Erklingen, v. n. zaznjti, rozljhnauti ſe.

Erkohren, adj. wywolený, zwolený, obraný, wybraný.

Erkranken, v. n. rozſtonati ſe, roznemocy ſe, znemocnětі.

Erkühnen (ſich), v. r. oſměliti ſe, opowážiti ſe.

Erkundigen (ſich), v. r. doptáwati ſe, peptáwati ſe, wyptáwati ſe, wytazowati ſe; wyzwjdati; Erkundigung, f. doptáwánj, peptáwánj, wyzwjdánj, n. wyzwědy, zwědy, pl. m. wytazowánj, n.

Erkünſteln, v. a. wyljčiti, wyſintiti; erkünſtelt, adj. wyljčený, wyſintěný.

Erlahmen, v. n. ochromnauti, zchromnauti, zchrométi, ochrométi.

Erlangen, v. a. obdrżeti, doſáhnauti, dogjti, nabyti; Erlangung, f. obdrżenj, doſáhnutj, dogitj, nabytj, n.

Erlaß, m. odpuſſtènj, propuſſtènj; prominutj, powolenj, n; erlaſſen, v. a. odpuſtiti, puſtiti, prominauti, powoliti; ſlewiti; Befehl erlaſſen, wydati, wyſlati, wynesti; Erlaßjahr, m. miloſtiwé léto, rok odpuſſtènj, n; erläßlich, adj. odpuſtitedlný, prominutedlný; Erlaſſung, f. odpuſſtènj, propuſſtènj, prominutj, powolenj; ſlewenj, wydánj, wyneſſenj, wyſlánj, n.

Erlauben, v. a. dowoliti, powoliti, odpuſtiti, připauſſtěti; Erlaubniß f. dowolenj; powolenj, n. odpuſt m; erlaubt, adj. dowolený; powolený.

Erlaucht, adj. oſwjcený, gaſný.

Erläutern, v. a. wyſwětliti; Erläuterung, f. wyſwětlenj, n. zrětel, m.

Erle, f. olſſe, wolſſe, f.

Erleben, v. a. dočkati, dożjti; fig. dočkati ſe.

Erledigen, v. a. zprostiti, wyprostiti, oſwoboditi; oprázdniti, zprázdniti.

Erledigung, f. zprosſtènj, wyprosſtènj, oſwobozenj, oprázdnènj, zprázdnènj, n.

Erlegen, v. a. porazyti, powrhnauti, powaliti, zkoliti, zabiti, pobiti; Geld —, složiti, ſkládati.

Erleichtern, v. a. oblehčiti, odlehčiti, polehčiti, vlehčiti, vlewiti, oſnadniti; pohowiti; Erleichterung, f. oblehčenj, odlehčenj, polehčenj, vlehčenj, zlehčenj, vlewenj, oſnadnènj; pohowenj, n. pohowa, f. oblewa, vlewa, f; lehčidlo, n.

Erleiden, v. a. ſtrpěti, ſnesti, wytrpěti; erleidlich, adj. ſtrpitedlný, ſnesytedlný.

Erlenbaum, m. olſſowý (wolſſowý) ſtrom; Erlenwald, m. olſſowj, n. olſſowý leſ.

Erlernen, v. a. naučiti ſe, (navčiti ſe), wyučiti ſe, dowčiti ſe, powčiti ſe.

Erlernung, f. naučenj, (navčenj), wyučenj, dowčenj, powčenj, n.

Erleuchten, v. a. oſwjtiti, oſwěcowati; oſwětliti, obgaſniti, gaſniti; erleuchtend, adj. oſwěcugicý; oſwětlugicý; obgaſňugicý, gaſnjcý.

Erleuchtung, f. oſwjcenj; oſwětlenj; obgaſnènj, gaſnènj, n.

Erliegen, v. n. padnauti, ſkleſnauti, kleſnauti.

Erliſten, v. a. wychytřiti, wychytrati, wylichotiti.

Erlogen, adj. ſelhaný; lžiwý.

Erlöſchen, v. n. zhaſnauti, haſnauti; wygjti, pogjti; wyhynauti, pohynauti, pominauti, zmizeti; vtuchnauti, potuchnauti, zatuchnauti; — v. a. vhaſyti; Erlöſchung, f. zhaſnutj; wygitj, pogitj, wyhynutj, pominutj, zmizenj, vtuchnutj, potuchnutj, zatuchnutj; vhaſſenj, n.

Erlöſen, v. a. wyſwoboditi, wyprositi; wykaupiti; wyplatiti; Erlöſer, m. wyſwoboditel, wyprositel; wykupitel, m; Erlöſung, f. wyſwobozenj, wyprosſtènj; wykaupenj; wyplacenj, n.

Erlügen, v. a. ſelhati.

Erluſtigen, v. a. obweſeliti, weſeliti, podweſeliti, rozweſeliti; Erluſtigung, f. obweſelenj, rozweſelenj, ꝛc. n.

Ermahnen, v. a. napomjnati, napomenauti; nabádati; Ermahnung, f. napomenutj, napomjnánj, n. napomjnka, f. nabádánj, n.

Ermangeln, v. n. ſcházeti, chybéti, nedoſtáwati ſe; unterlaſſen, opominauti; Ermangelung, f. nedoſtatek, m. ſcházenj, chybénj; opominutj, n.

Ermannen (ſich), v. r. zmužiti ſe, oſtrabiti ſe.

Ermatten, v. n. zemdleti, omdleti, znawiti ſe, vſtáti; Ermattung, f. omdlenj, zemdlenj, n. zemdlenoſt, znawenj, n. znawenoſt, f. vſtánj, n. vſtáloſt, f.

Ermel, ſ. Aermel.

Ermeſſen, v. a. domeyſſleti ſe, ſauditi, ſmeyſſleti; hádati; Ermeſſen, n. domeyſſlenj, n. ſaud, domyſl, m. ſmeyſſlenj, zdánj, hádánj, n.

Ermorden, v. a. zwražditi, zawražditi, zabiti (pobiti), (zamordowati); Ermordung, f. wražda, f. zwražděnj, zawražděnj, zabitj, ꝛc. n.

Ermüden, v. a. znawiti, zemdliti, omdliti, zchwátiti, zpachtiti; Ermüdung, f. znawenj, vſtánj, omdlenj, zemdlenj, ꝛc. n.

Ermuntern, v. a. zbuditi, buditi, probuditi; fig. wzbuditi, wzbuzowati, probuzowati, nabádati, wyrazyti, wyrážeti, weſeliti, obcerſtwiti; Ermunterung, f. zbuzenj, probuzenj; fig. wzbuzenj, nabádánj; wyrazenj, obweſelenj, n.

Ernähren, v. a. živiti, obživiti, wživiti; vživiti; Ernährung, f. živenj, obživenj, wživenj, n. vživenj, n. obživa, f.

Ernennen, v. a. gmenowati, vſtanowiti, vložiti; Ernennung, f. gmenowánj, vſtanowenj, vloženj, n.

Ernennungsbrief, m. Ernennungsurkunde, f. liſt gmenowitý, ſwědecnoſt gmenowitá; vſtanowenj.

Erneuern, v. a. obnowiti, nowiti, obnowowati; Erneuerung, f. obnowenj, obnowowánj, nowenj, n. obnowa, f.

Erniedrigen, v. a. ſnjžiti, njžiti, ponjžiti; pokoriti, ponjžowati; Erniedrigung, f. ſnjženj, njženj, ponjženj; pokorenj, n; ponjženoſt, f.

Ernſt, m. Ernſthaftigkeit, f. oprawdowoſt, obežertoſt; prjſnoſt, wážnoſt, f; ernſt, ernſthaft, ernſtlich, adj. oprawdowý; obežerty; prjſný, wážný.

Ernte, Aerntc, f. žeň, f. žetj, ſlizenj, n. klizuňk, m; Erntezeit, f. žně, pl. f; ernten, ärnten, v. a. kliditi, ſljzeti; žjti; fig. nabýti, nabývati, dogjti, vžiti, brati, wžýti.

Eroberer, m. dobywatel, podmanitel, wybogowatel, dobytel, wýbogce, m.

Erobern, v. a. dobyti, dobývati, wybogowati; podmániti; Eroberung, f. dobytj, dobývánj, n. dobývka, f; wybogowánj; podmánenj, n.

Eröffnen, v. a. otewřjti, odemknauti, otwjrati, odmykati; fig. zgewiti, wygewiti, proneſti; eröffnend, adj. otwíracný, odmykacný; Eröffnung, f. otewrenj, odemknutj, otwjránj; zgewenj, wygewenj, proneſſenj, n.

Erörtern, v. a. dokládati, doložiti, wyložiti, wygádriti; rozhodnauti.

Erörterung, f. doložení, dokládání, wygádření, wyložení; rozhodnutj, n.

Erpicht, adj. dychtiwý, zarytý, zapálený, (bauchnutý, střelený).

Erpreſſen, v. a. wytlačiti, wyceditj; wymocy; wydřjti; wypáciti; wyhrdsiti; Erpreſſung, f. wytlačení, wycezenj; wymožení; wydření, wydjrání; wypácení; wyhrdlenj, n.

Erproben, v. a. dokázati, prokázati; wyſkauſſeti.

Erquicken, v. a. obcerſtwiti, očerſtwiti, cerſtwiti; Erquickung, f. obcerſtwenj, očerſtwenj, cerſtwenj, n.

Errathen, v. a. yhodnauti, yhádnauti.

Erregen, v. a. pohnauti, pozdwihnauti; zbuditi, ſtropiti, zploditi, způſobiti, tropiti, půſobiti, zdwihnauti, ſtrhnauti; Erregung, pohnutj, pozdwiženj; zbuzenj, ſtropenj, zplozenj, způſobenj, zdwiženj, ſtržení, n.

Erreichen, v. a. doſáhnauti, doſáhati, dopjditi ſe, domakati ſe; dogjti, doſtihnauti.

Erretter, m. wyprostitel, wychwatitel, wyſwoboditel; ochránce, zachowatel; ſpaſytel, m; erretten, v. a. wyprostiti, wychwáti, wyſwoboditi; ochrániti, zachowati; ſpaſyti. Errettung, f. wyprostěnj, wychwácenj, wyſwobozenj; ochránění, zachowánj; ſpaſenj, n.

Errichten, v. a. wzdělati, wyzdwihnauti, poſtawiti; založiti, zarazyti; zřjditi; Errichtung, wzdělánj, wyzdwiženj, poſtawenj, založenj, (záloh, m.) zarazenj; zřjzenj, n.

Erringen, v. a. wydobyti, dobyti, wymocy ſnažně, pracně, těžce.

Erröthen, v. n. zacerwenati ſe, zardjti ſe, zapeyřiti ſe, zakohautiti ſe, cerwenati ſe ꝛc. — n. zacerwenánj, zardění, zapeyřenj, zakohautění, n; zardělost, f.

Erſättigen, v. n. naſytiti, wyſytiti, ſytiti.

Erſatz, m. náhrada, f. nahrazenj, n; doſada, f. doſázka, f.

Erſaufen, v. n. ztopiti ſe, ztopiti ſe, topiti ſe, ztonauti; zaliti ſe.

Erſäufen, v. a. ztopiti.

Erſchaffen, v. a. ſtwořiti; tworiti.

Erſchaffung, f. ſtwořenj; tworenj, n.

Erſchallen, v. n. zaznjti; zazwučeti; rozljhati ſe; fig. rozhlásyti ſe, rozneſti ſe, rozegjti ſe.

Erſcharren, v. a. fam. nahrabati, naſhánĕti, nahrnauti.

Erſcheinen, v. n. ukázati ſe; na gewo wygjti; wyſkytnauti ſe; doſtawiti ſe, poſtawiti ſe; von Geiſtern, zgewiti ſe; přigjti, naſtati.

Erſcheinung, f. ukázánj ſe; na gewo wygitj, wyſkytnutj ſe; ſtánj, doſtawenj ſe; zgewenj; widěnj, n. ukaz, m.

Erſchießen, v. a. zaſtřeliti.

Erſchinden, v. a. nadřjti; wydřjti.

Erſchlaffen, v. n. oſlabnauti, ſlabnauti, oſlabĕti, oklepĕcheti, ochljpĕti, ſchljpĕti; odwjſnauti, ſwjſnauti; Erſchlaffung, f. oſlabnutj, oſlabění, oklepĕchenj, ochljpění, ſchljpění, odwjſnutj, ſwjſnutj, n; oſlablost, oſlabĕlost, oklepĕchelost, ochljpĕlost, ſchljpĕlost, odwjſlost, ſwjſlost, f.

Erſchlagen, v. a. zabiti; pobiti; vtlaucy.

Erſchleichen, v. a. přílauditi ſe; wlauditi ſe; vlauditi, wylauditi.

Erſchleichung, f. přílauzenj; wlauzenj; vlauzenj, wylauzenj, n; erſchlichen, adj. přílauzený; vlauzený, wylauzený.

Erſchnappen, v. a. polapiti, popadnauti, pochytiti, pochwátiti, zchňapnauti.

Erſchöpfen, v. a. wywážiti, wyčerpati, wybrati; wytrámiti, wytenčiti, wyprázdniti, zhubiti; erſchöpflich, adj. wywážitedlný, wytrámitedlný, wytenčitedlný, wytenčliwý, wypráznitedlný; Erſchöpfung, f. wywáženj, wyčerpánj, wybránj; wytrámenj, wytenčenj, wyprázdnénj, zhubenj, n.

Erſchrecken, v. n. leknauti ſe, vleknauti ſe, lekati ſe, děſyti ſe, zděſyti ſe, vjaſnauti ſe, zhrozyti ſe, hrozyti ſe; — v. a. zaſtraſſiti, přeſtraſſiti, zděſyti, vleknauti; erſchrecklich, adj. hrozný, ſtraſſný, ſtraſſliwý; děſytedlný; erſchrocken, adj. vlekly, vjaſlý, zděſſený, přeſtraſſený; Erſchrockenheit, f. vleklоſt, vjaſloſt, zděſſenoſt, f. vleknutj, leknutj, zděſenj, vjaſnutj, n. (vjas, m.)

Erſchüttern, v. a. ztřáſti, potřáſti, zatřáſti; obořiti; fig. ohromiti, obrazyti, oblomiti; Erſchütterung, f. ztřeſenj, potřeſenj, zatřeſenj; ohromenj, obrazenj, oblomenj, n.

Erſchweren, v. a. ztjžiti, obtjžiti, zneſnadniti.

Erſchwingen (die Unköſten), v. a. podniknauti, niknauti, zaſtaupiti, zgednati, ſhánéti, ſhledati, wytjžiti autraty.

Erſehen, v. a. ſhljdnauti, ſpatřiti, ſezřjti, vzřjti, vhljdati, vwiděti; ſhledati, ſeznati, poznati; wyhljdnauti ſy.

Erſetzen, v. a. doſaditi, doſtawiti, doložiti, doplniti; den Schaden, das Verlorne —, nahraditi, wynahraditi; erſetzlich, adj. nahraditedlný; Erſetzung, f. doſazenj, n. doſázka, f. doſtawenj, n. důſtawek, m. doloženj, doplnénj; nahrazenj, wynahrazenj, n. náhrada, f.

Erſinnen, v. a. wymyſliti, ſmyſliti, zamyſliti, erſinnlich, adj. ſmyſlitedlný, wymyſlitedlný.

Erſparen, v. a. vſporiti, naſporiti, vſkrowniti, vſchrániti, přichowati, přiſporiti, vſtrádati, naſtrádati; Erſparung, Erſparniß, f. vſporenj, naſporenj, vſkrownénj, vſchránénj, přichowánj, naſtrádánj, vſtrádánj, n. přjchowek, m. (přjſpora), f.

Erſprießlich, adj. proſpěſſný, platný.

Erſprießlichkeit, f. proſpěſſnoſt, platnoſt, f. proſpěſſenſtwj, n.

Erſt, adv. neyprw, ſprwu, (zprwka); vorher, prw, dřjwe; dann, teprw, teprwa.

Erſtarren, v. n. ztuhnauti; zkřehnauti; ztrnauti; zmrtwěti, zdřewěnéti; Erſtarrung, f. ztuhnutj; zkřehnutj; ztrnutj; zmrtwénj, zdřewěnénj, n; ztuhloſt, zkřehloſt; ztrunloſt, zmrtwěloſt, f; erſtarrt, adj. ztuhlý, zkřehlý; ztrnulý, zmrtwělý, zdřewěnělý.

Erſtatten, v. a. nahraditi, wynahraditi; wrátiti, nawrátiti; Bericht —, zprámu dodati, dáti, zdjti, wyřjditi; Erſtattung, f. náhrada, f. nahrazenj,

wynahrajenj, n; — eines Berichts, dodánj, dánj zprámwy, n.

Erſtaunen, v. n. vſtrnauti, ztrnauti, vjaſnauti ſe, zhrozyti ſe, zdèſyti ſe, dèſyti ſe; — n. vſtrnutj, ztrnutj, vjaſnutj, n. vjas, m. vjaſloſt, f. zhrozenj, zdèſenj, n; erſtaunlich, adj. hrozný, přehrozný, k vjaſu; erſtaunt, adj. vſtrnulý, ztrnulý, vjaſlý, zhrozený, zdèſylý.

Erſte, adj. prwnj, prwý.

Erſtechen, v. a. probodnauti, probûſti, prokláti, propichnauti, zakláti, prohnati, protknauti.

Erſtehen, v. n. von Chriſto, z mrtwých wſtáti; — v. a. kaupiti; erſtandenes Recht, ſtanné práwo.

Erſteigen, v. a. wylezti, wlezti, wſtaupiti; zlezti.

Erſterben, v. n. wmjrati; aż do ſmrti zûſtáwati; fig. zmrtwèti; pogjti; zagjti, zatuchnauti.

Erſtgeboren, adj. prworozený; Erſtgeburt, f. prworozenoſt, f. prworozenſtwj, n.

Erſticken, v. a. zaduſyti, wduſyti, duſyti, wdáwiti; Erſtickung, f. zaduſenj; wduſenj; wdáwenj, n.

Erſtlich, adv. předně, předkem, poprwé, prw; dèjw, dèjwe.

Erſtling, m. prworozeně, n; prwotiny, pl. f; prwnička, prwûſtka, f.

Erſtrecken (ſich), wztahowati ſe, táhnauti ſe, ſáhati, doſahowati; fig. doſtačowati, poſtačowati.

Erſuchen, v. a. dożádati, požádati, pohledati; — n. dożádánj, požádánj, n. żádoſt, f. pohledánj, n.

Ertappen, v. a. zaſtihnauti, poſtihnauti, dopadnauti, popadnauti, polapiti, lapiti.

Ertheilen, v. a. wdèliti, wdjleti, wdèlowati, propûgčiti, poſkytnauti.

Ertheilung, f. wdèlenj, wdjlenj, wdèlowánj, propûgčenj, poſkytnutj, n.

Ertönen, v. n. zaznjti, powznjti.

Ertrag, m. autèżek; weynoſ, weynoſek, m.

Ertragen, v. a. wneſti; fig. ſneſti, ſnáſſeti, ſtrpèti, přetrpèti.

Erträglich, adj. ſneſytedlný.

Ertragſam, adj. weynoſný.

Ertränken, v. a. wtopiti, ztopiti, topiti.

Ertrinken, v. n. wtopiti ſe; fig. zatopiti ſe; potopiti ſe.

Ertrotzen, v. a. wyzdorowati, wytrucowati.

Erübrigen, v. a. wſchrániti, wſporiti, přichowati, zachowati, wchowati, naſporiti, nachowati, wſtřádati; wſtraniti.

Erwachen, v. n. procytiti, procytnauti, probuditi ſe; Erwachen, n. procytènj, procytnutj, probuzenj ſe, n.

Erwachſen, v. n. wzrûſti, wyrûſti, wyroſtati, doroſtati, odroſtati; doſpjwati; fig. pogjti, pochâzeti, wyplýwati, (wzrûſti); erwachſen, adj. wyroſtlý, zroſtlý, doròſtlý, odroſtlý; doſpèlý.

Erwägen, v. a. powážiti, wwážiti, rozwážiti; Erwägung, f. powáženj, rozwáženj, wwáženj, n. rozwaha, wwaha, powaha, f; in Erwägung ziehen, na wwáženj, na powáženj, na wwahu, na rozwahu, na wáhu bráti od. wzýti.

Erwählen, v. a. wywoliti, zwoliti, obrati; Erwählung, f. wywolenj, zwolenj, obranj, n.

Erwähnen, v. a. zmjniti se; připomenauti; erwähnt, adj. zmjněný; připomenutý; Erwähnung, f. zmjnka, f; zmjnění se, připomenutj, n. připomjnka, f.

Erwärmen, v. n. zahřjti se, ohřjti se; ztepliti, oteplitl se; — v. a. zahřjti, zahřjwati, hřjti, ohřjti, ohřjwati; Erwarmung, f. zahřjwánj, n; T. zahřitj, hřitj, n.

Erwarten, v. a. očekáwati, čekati, ſčekati; fig. nadáti se; čekati se, z. B. do kauta; dočkati se; Erwartung, f. čekánj, očekawánj, n; čáka, f; nadánj, n. nadaloſt, f.

Erwecken, v. a. probuditi, zbuditi; vom Tode, wzkrjſſiti; fig. wzbuditi, wzbuzowati; ſtropiti, tropiti, způſobiti, způſobnauti; Erweckung, f. probuzenj, zbuzenj; wzbuzenj; ſtropenj, tropenj, způſobenj, zdwizenj, n; Erweckung vom Tode, wzkrjſſenj, n.

Erwehren (ſich), v. r. eines Dinges, obraniti ſe, obraniti ſe, odolati (něčemu).

Erweichen, v. a. změkčiti, odměkčiti; fig. obměkčiti, oblomiti, rozwlažiti; erweichend, adj. změkčugjcý, odměkčugjcý; Erweichung, f. změkčenj, odměkčenj, obměkčenj, oblomenj, rozwlaženj, n.

Erweis, m. důkaz; průwod, důwod, m; erweisen, v. a. dokazati; dowoditi, dowesti, prowesti, doſjeti; Ehre ꝛc. —, prokázati; erweislich, adj. důwodný, dokazatedlný; Erweiſung, f. dokazanj; dowedenj, prowedenj; prokázánj, n.

Erweitern, v. a. rozſſiřiti, ſjřiti, rozwlécy, roztáhnauti; zweliciti, zwětſiti, zmocniti, rozhogniti, rozhognowati, rozploditi; Kleid —, rozpuſtiti; Erweiterung, f. rozſſjřenj, ſjřenj, rozwlečenj, roztaženj, rozpuſſtěnj, n. fig. zwelicenj, zwětſſenj, zmocnénj, rozhognénj, rozplozenj, n.

Erwerb, m. wydělek, zyſk, požitek; nábytek, m; erwerben, v. a. wydělati, dobyti, wyzeyſkati, zyſkati; nabyti; Erwerbung, f. wydělánj, dobytj, zeyſkanj, nabytj, n.

Erwiedern, v. a. opáčiti; odplatiti, odplácetl, odměniti; Erwiederung, f. opáčenj, n; odplata, odměna, f. odplacenj, odměnénj, n.

Erwiſchen, v. a. popadnauti, dopadnauti, poſtihnauti, lapiti, polapiti, ſtihnauti, chwátiti, chopiti; doſtati.

Erwuchern, v. a. wylichwiti, nalichwiti, lichwau nabyti.

Erwünſcht, adj. žádaný, žádaucý.

Erwürgen, v. a. udáwiti, zadáwiti; zaſſkrtiti, vſſkrtiti; zarduſyti.

Erz, n. ruda; měd, f; kow, m; zwonowina, f; Erzader, f; rudnj žila, rudy cauk, m; Erzart, f. rudj, n; erzartig, erzhaltend, erzhaltig, rudnatý, rudnj; Erzbruch, Erzgrube, rudnj důl; Erzkammer, m. bechyně, f; Erzſtufe, f. rudnj kus, rudnj ſtufa, handſtán, m; Erztrog, m. necky na rudu.

Erzamt, n. arcpaurád, m.

Erzbischof, m. arcybiskup, m; erzbischöflich, adj. arcybiskupský.
Erzbisthum, n. arcybiskupstwj, n.
Erzen, onditi, onřjkati, onikati.
Erzengel, m. archanděl, archangel, m.
Erzherzog, m. arcyknjže, n. & m. arcywéwoda, m; Erzherzoginn, f. arcykněžna, arcywéwodkyně, f.
Erzherzogthum, n. arcyknjžetstwj, arcywéwodstwj, n.
Erzkanzler, m. arcykancljř, m.
Erznarr, m. blázen nad blázny, blázen wssech bláznů, m.
Erzprahler, m. hlawnj, hrozný chlubič.
Erzschelm, m. arcysselma, hlawnj ssjbal, m.
Erzspieler, m. hlawnj, hrozný hráč.
Erzspitzbube, m. arcypadauch, vrwalec, auhlawnj, hrozný tasskář, čtwerák, m.
Erzstift, n. arcybiskupský sstift, (základna, f. záloh, m.)
Erzählen, v. a. powjdati, powěděti, wyprawowati, wypráwěti, wyprawiti, rozpráwěti; Erzählung, f. powjdánj, wyprawowánj, wypráwěnj, n. powjdačka, rozpráwka, powjdka, f.
Erzeigen, v. a. vkázati, okázati; prokázati; propůgčiti; Erzeigung, f. okázánj, vkázánj; prokázánj, propůgčenj, n.
Erzeugen, v. a. zploditi, ploditi.
Erzeugnisse, n. pl. plodiny, stwůry, f. pl.
Erzeugung, f. zplozenj, plozenj, n.
Erziehen, v. a. den Wagen, vtáhnauti; ein Kind, odchowati, wyhljdati; wychowati, zwesti, wypěstowati; Erziehung, f. wychowánj, zwedenj, pěstowánj, n; Erziehungsanstalt, f. zřjzenj, n. zřjzelost strany wychowánj; Erziehungshaus, n. wychowančj dům, wychowárna, pěstownice, f. dům pěstownj; Erziehungskunst, f. wychowatelstwj, pěstaunstwj, n.
Erzürnen, v. a. rozhněwati, rozzlobiti.
Erzwingen, v. a. wynutiti, wynutkati, wymocy, wymusyti.
Es, pron. & part. rel. to; ho, ge. Vor der 3ten Person der Zeitwörter wird es nicht übersetzt, als: es regnet, prssj.
Esche, f. Eschbaum, m. gesen, m.
Esel, m. osel, m; Eselinn, f. oslice, f.
Eseley, f. oslowstwj, n. oslowina, f.
Eselsgeschrey, n. gigánj, gikánj, hykánj, n; Eselsmilch, f. osličj mléko; Eselsohr, n. oslowské vcho; warhánky, m. pl. záhyb, m; Eseltreiber, m. oslák, oslař, oslohonec, m.
Espe, f. Espenbaum, m. osyka, f.
Eßbar, adj. gedlý, gedký, k gjdlu, snědný, k snědku; beim Vieh, žerný.
Esse, f. wyhně, wyheň, f.
Essen, v. a. gisti; — n. gjdlo, n. krmě, f; gedenj, n; pokrm, m.
Esser, m. gedljk, gidák, gedec, m.
Eßgemach, n. wečeřadlo, n. gistba, gjdárna, f.
Essig, m. ocet (wocet), m; zu Essig werden, zoctěti; Essighändler, m. octář, m.
Essiggurke, f. okurka z octa, f.
Essigkrug, m. ocetnj dčbán, dčbán na ocet, m.
Eßkorb, m. koš na gjdlo, m; Eßlust, f. chuť k gjdlu, m; Eßwaare, f. pokrm, m. krmě, potrawa, f. potrawné wěcy (gezywo, n.)

Eſtrich, n. podlaha, f.
Etliche, pron. několik; někteŕj.
Etwa, etwann, adv. ſnad; někdy; as, aſy.
Etwas, pron. & adv. něco (co); wenig, drobet trochu, (troſſku), (něco) málo.
Euch, pron. dat. & accus. pl. wám, wás.
Euer, eure, euer, pron. wáš, waſſe, waſſe.
Eule, f. ſowa, ſůwa, f.
Eulenſpiegel, m. ſowj zrcadlo; ſſibal, ſſaſſek, m; Eulenſpiegelpoſſen, m. pl. ſſaſſky, fraſſky, ſſibŕjnky, m. pl. ſſibalſtwj, n.
Eurige, pron. wáš, waſſe, waſſe.
Euter, n. wemeno, wýmě, n.
Evangelium, n. ewangelium, čtenj, (dobrowěſtj,) n.
Ewig, adj. wěčný; Ewigkeit, f. wěčnoſt, f; in Ewigkeit, na wěky.
Exempel, n. přiklad, m.
Exemplar, n. exemplář, přiklad, m.
Exemplariſch, adj. přikladný.
Exerciren, v. a. cwiciti; — v. n. cwičiti ſe.
Expediren, v. a. odbeyti, odbeywati; expedit, adj. ſpěſſný, čilý, hbitý, ochotný.
Experiment, n. ſkauſſka, f.
Extra, adv. krom, ſaukromně, zwlaſſtně, ſchwálně.
Extrafein, adj. kromtenký, tenounký.
Extrapoſt, f. ſchwálnj poſſta.
Ey, int. ay, ag.
Ey, n. wegce, n; Eyerdotter, m. Eyergelb, n. žlautek, m; Eyerkuchen, Fladen, m. ſmitek z wagec, wageckný; Eyerlegen, n. neſenj, ſneſenj wagec, n; Eyerſchnäpfchen, n. wagickář, m; Eyerſchale, ſſkořjpka, ſſkořapka, ſſkořeina wageckná, od wagec, f; Eyerſtock, m. wageckjk, m; Eyerweiß, n. bjlek, m; eyrund, eyförmig, adj. oblý, okrauhlý co wegce, wageckné okrauhloſti, (wageckný).

F.

Fabel, f. báſeň, bágka, ſmyſſlénka, (fábule), pohádka, f; Fabeldichter, m. báſnjř, ſkladatel báſnj, bágek, m; fabelhaft, adj. báſnivý, (báſnotwárný); Fabelhans, m. bágkář, powjdač, m; Fabellehre, f. včenj báſnivé, báſnivá nawka.
Fabeln, v. a. báſniti, bágeti, bágiti.
Fabrik, f. djlna, fabryka, djlnice, (robjrna), f.
Fabrikant, m. fabrykant. (robjř, robec, robjrnjk,) m.
Fach, n. přjhrada, police, f; fig. wěc, f. djlo, brdo, n; fachweiſe, adv. přjhradně, po přjhradách, způſobem přjhrad, polic.
Fachbogen, m. T. ſtřela, f.
Fachen, v. a. T. mrſkati wlnu.
Fächeln, v. a. fochrowati, ohánětí.
Fächer, m. fochr, m. ohářka, f; wadrle, n. (wěgka, f. wěgjř, m.)
Fächſer, m. T. fazar, reſliňk, m. ſazenice, f.
Fackel, f. pochodně, fakule, f; fig. podnět, podpal, oſten, m; fackeln, v. a. jjhati (ſwětlem); Fackeljagd, f. honba při ſwětle pochodnj; Fackelträger, m. pochodnjk, fakulant, m.

Factor, m. faktor, předstawenec, m.
Factorey, f. faktorſtwj, n.
Factur, f. faktura, f.
Facturbuch, n. fakturnj kniha.
Facultät, f. žákowſtwo, n.
Faden, m. nit, f; ungeſponnener, wlákno, n; Fadenmuſter, n. nitnj muſtr; Fadennudeln, f. pl. tenaunké nudle, nudličky, f. pl.; fadenrecht, adj. podle nitě, ſſnůry; Fadenſilber, n. ſtřjbro w nitkách, w nitjch, n; fadicht, fádig, adj. wlákнatý.
Fagott, m, fagot, bručák, bručaun, m.
Fähig, adj. ſchopný, chopný, cjperný, wtipný; Fähigkeit, f. ſchopnoſt, chopnoſt, cjpernoſt, wtipnoſt, f. wtip, m.
Fahl, fahlgelb, adj. zſýnalý, zžluta bledý, bledožlutý; gilowatý, plawý; rudý.
Fahne, f. praporec, m. korauhew; krokwice, krokwička, f; Fähnrich, m. praporečnjk, korauhewnjk, m; Fahnenjunker, m. podprapporečnjk, praporečnj pacholjk, m; Fahnenmarſch, m. praporečnj marš; Fahnenſchmid, m. podkowář gjzdy, m; Fahnenſchwingen, n. pozwedánj, pozdwiženj, pomrſſtěnj praporce, n. Fahnenwache, f. stráž praporečnj, polnj.
Fähre, f. přjwoz, přeſtrk, m; Schiff, prám, m.
Fahren, v. a. wezti; wozyti; plawiti; — v. n. geti; gezditi, wezti ſe; wozyti ſe; plawiti ſe; ſegjti; fahren laſſen, nechati, ponechati, puſtiti, opuſtiti, wypuſtiti; wohl od. übel wobey —, dobře neb zle pochoditi; fahrende Poſt, wozná; gjzdecý poſſka; Fährgeld, n. přjwozné, n. plat za přjwoz, m; Fahren, n. gezděnj, wozenj (ſe); getj; wezenj (ſe), n. gjzda, f.
Fahrläſſig, adj. nedbalý, nedbawý, liknawý, lhoſtegný.
Fährmann, m. přjwoznjk, m.
Fahrt, f. gjzda, f. gezd; m. wozba; ceſta; ſtopa, f.
Fährte, f. ſtopa, f. ſled, m.
Fahrwaſſer, n. plawná woda.
Fahrweg, m. wozowá, woznj ceſta, woznice, f; Fahrzeug, n. kocábka, lodka, f. člun, m.
Falb, adj. gilowatý; plawý, lwowé barwy; falbes Pferd, plawý kůň.
Falk, m. ſokol, m; weißer —, bělozor, m; Falkenjagd, f. low se ſokoly, m; Falkenier, m. ſokolnjk, m; Falknerey, f. ſokolnictwj, n.
Falkonet, n. falkonet, m.
Fall, m. pád, aupad, m. padnutj, upadnutj, n; ſutina, f. oſutj, oborenj, n; spád wody, m; fig. přjpadek, m. přjpadnoſt, přjhoda, f; im Falle, falls, w přjpadu tom, w přjpadnoſtitě, w tom pádu; Fallbrücke, f. západný, wiſutý, podgemný moſt; Fallgatter, f. zapadacý mřjže; hřeben, m. brlenj, n; Fallgut, n. odaumrť, nápad, m; Fallhut, m. wěneček, m; Fall-Laden, m. kotec, m; Fallſchirm, m. padoſtřeš, m; Fallſtrick, m; Fallſucht, f. padaucý nemoc, paducnice, paducyna, f; Fallthüre, f. poklop, m. zapadacý, padacý dwéře.
Falle, f. paſt, f; tlucky, f. pl.; ſklopec, m; klika, f. obrtljk, m. ſtrelka, f; fig. ljčka, f.

Fallen, v. n. padati, padnauti, vpadnauti, fig. ſpadáwati, ſpadnauti, vlewiti; opadáwati; zuſammenfallen, zkáceti ſe, zwráciti ſe, na hromadu padnauti; zbořiti ſe; zurückfallen, padnauti zpět, na znak; T. an jemand fallen, připadnauti někomu; auf jemand fallen, ſpadnauti na někoho; auf etwas fallen, fig. přigiti, (připadnauti) zpomenauti (na něco); in die Rede fallen, do řeči wſkočiti, ſkákati; ins Rothe fallen, padati do červeného; in die Augen fallen, padati do očj; ſchwer fallen, za těžké, těžce přicházeti; fallen laſſen, puſtiti, vpuſtiti.

Fallen, n. padánj, padnutj, n; ſpadánj, vlewenj, n; fallend, adj. padagjcý, padaucý; fallende Sucht, padaucý nemoc, paducnice, f.

Fällen, v. a. káceti, porážeti; koliti; kálati, raubati, powaliti, ſkoliti; vwrcy kotew; ein Urtheil —, rozſudek (vſudek) proneſti, učiniti, wyřjcy, wypowědjti, wyneſti, ortel wydati; fällig, adj. k placenj (wypadlý), ſplatný.

Fälliment, n. dokupčenj, prokupčenj, zkorábnění, zmizynění, n.

Falſch, adj. (faleſſný,) neprawý, křiwý, cyzolożný, lichý; fig. oſſemetný, podwodný, lichý; fálſchlich, adv. faleſſně, neprawě, křiwě, cyzolożně; oſſemetně.

Falſchmünzer, m. cjſloruſſec, zcyzolożec cjſla, falſſownjk cjſla, m.

Falſchheit, f. (faleš), neprawota, neprawoſt, křiwda, (křiwota), lichota, lichoſt, f; oſſemetnoſt, lichota, f. podwod, m.

Falſet, n. fiſtule, f.

Falte, f. náběra, řáſa, f. raš, kaf, hub, (fald), m; an der Menſchenhaut, wráſka, ſwráſklina, f. fald, m.

Falten, v. a. nabjrati, karbowati, (faldowati); die Stirne —, wraſſtiti, ſwraſſtiti, ſwraſkati, křčiti, ſkřčiti; die Hände —, ſyjnati, ſeynauti ruce; faltig, adj. řáſný, (faldowitý; Faltenſchlag, m. řáſnoſt, (faldowitoſt), f.

Falze, f. fale, m; pruhowina, f. prutowánj, n. žlábek, m; Falzbein, n. koſt hladicý; falzen, v. a. falcowati, pogiti, ſkládati; hladiti; pruhowati; prutowati; Falzhobel, m. hladjk, m. hladidlo, n; Falzung, f. falcowánj, hlazenj; pruhowánj, prutowánj, n.

Familiär, adj. towarzſký, towaryſſný.

Familie, f. rod, m. rodina; čeleď, f.

Familiengut, n. ſtatek rodowý, ſtatek rodiny, m.

Fanatiker, m. ztřeſtilec, zfaucilec, třeſtiwec, zmámenec, m; fanatiſch, adj. ztřeſtilý, třeſtiwý, těkawý, zfaucilý.

Fang, m. low, lap, m. lowenj, lapánj, chytánj, n; fangen, v. a. chytati, chytiti, lapati, polapiti, pochytiti, lapiti; lowiti; gjmati, gjti.

Fantaſie, f. obraznoſt, obrazotwornoſt, twornomyſlnoſt, (fantazye) f.

Fantaſiren, v. n. fantazyrowati; třeſtiti; T. na (ſtrog hudebnj), fantazyrowati; Fantaſt, m. třeſtjk, m. třeſtidlo, fucidlo, n fucjk, fanta, m; fantaſtiſch, adj. ztřeſtilý, ztřeſtěný, zfaucilý.

Farbe, f. barwa, f; Geſichtsfarbe, f. plet, f; barewna, f; Farbe reiben, v. a.

barwu tkjti; Färbeholz, n. barewné dřewo; Färbekunſt, f. barewnictwj, n; färben, v. a. barwiti, zbarwiti, obarwiti; Farbenauftrag, m. nawrženj barew, n; Farbenbrechung, f. měnawoſt barew, f; Farbenbret, n. prkýnko na barwy, n; Farbengebung, f. nadánj barew, n; Farbenmiſchung, f. promjſſenj barew, n; Farbenmuſchel, f. muſſle na barwy, f; Farbenſtein, m. kámen na barwy, m.

Färber, m. barwjř, barewnjk, m; Färberey, f. bárwjřſtwj, n; bárewna, f; Färberkeſſel, m. barewný, barwjřſký kotel; Färberröthe, f. mařena; farbig, adj. barewný.

Farinzucker, m. cukrowá mauka.

Farnkraut, n. kapradj, n.

Farre, m. beyk, býk, m.

Farz, m. pop. prd, m. bzdina, f. ſubtiler, pſſuk, m; farzen, v. a. prděti, bzdjti; einmal, vprdnauti ſe, vbzdjti ſe; ſubtil, pſſaukati, pſſukati; einmal, vpſſaukauti ſe.

Faſan, m. bažant, m; Faſanerie, f. bažantnice, f; bažantnictwj, n; Faſanenwärter, m. bažantnjk, m.

Faſchine, f. otýpka, faſſina, f; Faſchinendamm, m. Faſchinenwerk, n. hať, f.

Faſeln, v. n. tintěrkowati, darečkowati, laſſkowati, třeſtiti ſe.

Faſer, f. Fäſerchen, n. otřepek, m; žilka, žilčicka, nitka, f; wláſſenj, wláſſenično, čmeyřj, n; faſerig, faſericht, adj. třepiwý; faſern, v. a. třepiti; ſich —, ſe —; faſig, adj. žilowatý, wlaſenickowatý, čmeyřowatý, wláknowitý. ſ. faſerig.

Faß, n. ſud, m; Fäßchen, n. ſaudek, ſaudeček, m; Faßbinder, m. bečwář, m; Faßboden, m. dno v ſudu, n; Faßbohrer, m. nebozýz ſudowý, m; Faßdaube, f. dužina, duha, ſudowina, f; Faßgeld, n. poſudné, n; Faßreif, m. obruč, f. & m; Faßſpund, m. ſſpunt od ſudu, m; Faßwerk, n. oſudj, n.

Faſſen, ergreifen, v. a. vgmauti, pogmauti, vchopiti, vchytiti, popadnauti, vchwátiti, wzýti; in ſich —, obſahowati, zawjrati; obſtjhati, pogjmati; Bier —, ſpjlati; Brod —, chlebowati; den Stein in Gold —, zaſaditi; ins Auge —, do očj wzýti; begreifen, pochopiti, chápati, poſtjhnauti; den Entſchluß —, w vmyſl wzýti, vſmyſliti, vmjniti ſy; Muth —, zmužiloſti nabyti; kurz —, krátce pogmauti, obſahnauti; ſich —, v. r. wzchopiti ſe, ſpamatowati ſe; faßlich, adj. pochopitedlný, pochopný, poſtjžitedlný; Faßlichkeit, f. pochopitedlnoſt, pochopnoſt, poſtjžitedlnoſt, f; Faſſung, f. T. zaſazenj, zaſazowánj, n; fig. vſmyſſlenj, vmjnénj; wzchopenj ſe, ſpamatowánj ſe, n; ſrdnatoſt, zmužiloſt myſli, f; Faſſungskraft, f. moc pochopná, poſtjžná, chopná.

Faßzieher, m. ſtrotýř, ljhař, poſtihař, m.

Faſt, adv. ſkoro, téměř, bez mála, málem.

Faſten, v. n. poſtiti ſe; — n. poſtěnj, n; Faſten, f. půſt, m; Faſtenpretzel, f. poſtnj preclík; Faſtenſpeiſe, f. poſtnj gjdlo; Faſtenpredigt, f. poſtnj kázanj; Faſtnacht, f. maſopuſt, m; Faſtnachtsluſt,

f. maſopuſtnj weſeloſt; Faſtnachtsnarr, m. maſopuſtnjk, maſopuſtnj blázen; Faſttag, m. poſtnj den, půſt, m.

Fatal, adj. oſudnj; propadený; odporný.

Faul, adj. ſhnilý; zprachniwělý, zetlelý; fig. ljný, leniwý, negapný; faul werden, zleniwěti, zleněti, znegapnětí; Faulbett, n. ſwětnicné, poledný lůžko.

Fäule, Fäulniß, f. ſhnilina, ſhniloſt, hnilina, zprachniwěloſt, f.

Faulen, v. n. hnjti, ſhnjti; prachniwěti.

Faulenzen, v. n. lenoſſiti, (chliwěti, hnilaciti) walaſſitj; Faulenzer, m lenoch, lezák, walach, (ſhniloch, hnilák); Faulenzerey, f. lenoſtwj, lenoſſenj, lezáctwj, walaſſenj, n; Faulfieber, n. ſhnilá zymnice, ſhnilice, f; Faulheit, f. lenoſt, leniwoſt, f.

Fauſt, f. pěſt, f; fig. ruka, f; Fauſtrecht, n. pěſtnj práwo, pěſt za pěſt; Fauſtſchlag, m. wderenj, whozenj (rána) pěſtj, n. buchta, f.

Februar, m. wnor, aunor, m.

Fechtboden, m. Fechtſchule, f. ſſermýřſká ſſkola, ſſermýſſtě, n. ſſermýrna, f; Fechtdegen, m. koncjř, m. Fechthandſchuh, m. ſſermýřſká rukawice; Fechtkunſt, f. ſſermýřſtwj, n. wmênj ſſermýřſké; Fechtmeiſter, m. ſſermomiſtr, ſſermýřſký miſtr; Fechtplatz, m. miſto ſſermýřſké, ſſermýſſtě, n.

Fechten, v. a. ſſermowati; ſtreiten, potýkati ſe, bogowati; betteln, chodit žebrotau, holdem; mit Händen, ohánětí ſe, oprahati ſe; fig. hádati ſe, přjti ſe; Fechter, m. ſſermýř, m.

Feder, f. péro, pérce, n. koš, m; T. péro, n; die Federn, péra, n. pl.; peřj, n; Federball, m. cukacka, f; Federbett, n. peřina, duchna, f; Federbeſen, m. koſmnka, perautka, f; Federbuſch, m. kytka z peřj, f. kokoš, m; am Helm, fanfrnochy, pl. m. chochol, m; Federfechter, m. ſſermýř od péra, m; federfüſſig, adj. čapatý; Federhändler, m. pérař, m; federhart, adj. twrdý co péro; Federhut, m. podpéřený klobauk; Federkiel, m. brk, pjſk od péra, koš, m; Federkraft, f. mrſtnoſt, f; Federkrieg, m. walka literny; federleicht, adj. lehký co péro; federlos, adj. bezperný, bez peřj; Federmeſſer, n. péroržek, rezáček, ſſkrypturálek, cyzorálek, m; Federnelke, f. rychljček, m; Federſpitze, f. ſſpička v péra; Federvieh, n. drůbeř, f. pernactwo, n; Federviehhändler, m. drůbernjk, kroſnář, m; Federwildpret, n. pernatá zwěřina; Federzeichnung, f. znamenánj, znáčenj pérem.

Fee, f. bohynka, boſorka, f; Feemährchen, n. pohádka o čarodějnicích.

Fegen, v. a. čiſtiti; čhditi; meſti, wymeſti; žebrowati.

Fegfeuer, n. očiſtec, m.

Fehde, f. ſpor, ſwár, rozbrog, m. newole, f; odpowědnictwj, n; Fehdebrief, m. odpowědnický liſt.

Fehe, f. popelice, popelka, f; Fehehändler, m. popeličnjk, ſrſtennjk, m; Fehmantel, m. popeličj pláſſť.

Fehl, m. wada; auhona; poſſkwrna, f. kaz, m; — adv. chybně, nedobře, omylně; — gehen, blauditi, zblauditi, zablauditi.

ti; meyliti se, omeyliti se; — greifen, sáhnauti mimo; — laufen, bĕzeti mimo; — schießen, werfen, střeliti, hoditi mimo; — schlagen, vderiti mimo, chybiti; fig. nezdařiti se, nezwesti se, nepowesti se, sklapnauti; — treten, kročiti mimo.

Fehlbar, adj. omylný, mylný, chybný; Fehlbarkeit, f. omylnost, mylnost, chybnost, f; Fehlbitte, f. marná prosba, oslyssenj, odmrssténj, n; fehlen, v. n. chybiti, pochybiti, chybowati; meyliti se, omeyliti se, zmeyliti se; minauti; mangeln, chybĕti, nedostáwati se, schářeti; Fehler, m. chyba; meylka, f. omyl, m. omýlenj, n; wada, f. kaz, m; moral. auhona, wada, chyba, f; fehlerfrey, adj. bez chyby, bez auhony, bez wady; fehlerhaft, adj, chybný; záwadný; Fehlgriff, m. mimosáhnutj, n. mimochmat, m; Fehlschlag, — schuß, — stoß, — streich, m. mimodeřenj, mimostřelenj, n. střenj; vhozenj, n; chyba, f. (chyba láwky). Fehltritt, m. pokléska, pokljska, f; falessný krok.

Feier s. Feyer.

Feig, adj. chaulostiwý, zbabělý, lekawý, nesmělý, bogácný; feige Memme, baba, sketa, nesmělec, chaulostiwec, m; feigherzig, adj. zbabělého, chatrného, lekawého srdce.

Feige, f. fik, m. Feigenbaum, m. fikowý strom.

Feigenschnepfe, f. muchoplássska, f.

Feigheit, f. chaulostiwost, zbabělost, bogácnost, lekawost, nesmělost, f.

Feil, adj. prodagný, na prodag, na prodeg; fig. popenĕžný; feilbiethen, v. a. proceniti, ceniti, wyložiti, na prodeg wyhlásyti, prowolati na prodeg; Feilbiethung, f. procenĕnj, na prodeg wyloženj, wyhlássenj, prowolánj; feil haben, na prodeg mjti, prodáwati.

Feile, f. pilnjk, m; feilen, v. a. pilowati; — n. pilowánj, n; Feilenhauer, m. pilnjkář, m; Feilspäne, m. pl. opilky, odpilky, m. pl.

Fein, adj. sličný, hezký, spanilý, ztepilý, wýtečný, čacký, gemný, čistý, sswárný, lepý; drobný; tenjcký, tenaunký; ryzý, samočistý; fig. chytrý, přeljwaný, podssitý, wtipný, lichý; hodný.

Feind, m. nepřjtel, m; feindlich, feindselig, adj. nepřátelský; Feindschaft, Feindseligkeit, f. nepřátelstwj, n.

Feine, Feinheit, f. sličnost, hezkost; spanilost, ztepilost, wýtečnost, čackost, gemnost, sswárnost, čistost, lepost; drobnost; tenkost; samočistost; chytrost, přeljwanost; wtipnost, lichost; hodnost, f.

Feist, adj. tučný; tlustý; Feiste, f. tučnost; tlustost, f; T. gelenj, swinj tuk.

Feld, n. pole, n; gebautes —, rolj, n; ungebautes —, lado, n; Feldarbeit, f. polnj práce, polnj djlo; Feldbau, m. worba, f; dĕlánj, strogenj rolj; popluj, n; Feldbett, n. polnj lúžko; Feldbinde, f. wogenský pas; Feldfrüchte, f. pl. zemské aurody, f. pl. obroda, f. užitek polnj; Feldgeräthe, n. polnj nářadj; Feldgeschrey, n. heslo, n; polnj powik; Feldherr m. polnj wůdce; Feldherrnwürde, f. wůdcowská důstognost, wůdcowstwj, n. Feldhuhn, n. koroptew, koroptwa, koroptwice, f; Feldhütte, f. chalupa,

bauda, salaš, katrc, f; Feldlager, n. polnj lejenj, stanisstě, n. tábor, m; Feldlazareth, n. polnj sspitál, nemocnice, f; Feldmarschall, m. polnj marssalek; Feldmaus, f. polnj myš, sstrecek, plch, m; Feld messen, v. a. pole měřiti, rozměřiti; — n. pole měrenj, země měrenj, změrenj, n; Feldmesser, m. polnj měřič, zemský měřič, měrcj, zemoměřič, m; Feldmeßkunst, f. zemoměřictwj, (pole měrenj), n; Feldprediger, m. polnj kazatel; Feldröschen, n. polnj mák; Feldscherer, m. polnj brabýř, lazebnjk, ranhoj, m; Feldschlange, f. sswihawka, sswihownice, f. hadice polnj; Feldstück, n. kus pole; polnj kus, dělo, n; Feldwache, f. polnj stráž, hlidka, f; Feldwebel, m. sskownjk, m; Feldweg, m. cesta polem, f; Feldweges, n. hony, pl. m; Feldzeichen, n. znamenj polnj; Feldzeugmeister, m. polnj zbrogmistr, zbrognosta, m; Feldzug, m. polnj, wogenské neb válečné kajenj do pole.

Felge, f. laukoť, f.

Fell, n. kůže; blána, f; im Auge, powlaka, f. bělmo, n. cynk, m; Fellbereiter, m. koželuh, m; Felleisen, m. ranec, filec, wak, m.

Fels, Felsen, m. skála, f; Felsenkluft, f. dupa, rozsedlina, puklina, (propadlina) skalnj, f.

Felsenwand, f. sklonitost skály; Felsenwerk, n. skalj, n; felsicht, adj. skalnatý.

Fenchel, m. wlaský kopr.

Fenster, n. okno (wokno), n; Fensterbeschläge, n. kowánj v oken, n; Fensterbley, n. olowo w oknách, n; Fenstereisen, n. pruty v oken; Fenstergitter, n. mřjže v oken, při oknách; Fensterglas, n. sklo do okna, okennj; Fensterkreuz, n. křjž mezy oknem, m; Fensterladen, m. okenice, f; Fensterrahmen, m. rám, rámec okna, m. lyšta, f; Fensterscheibe, f. kolecko w okně, okennj, skleněné kolecko.

Ferien, f. pl. ferye, f. pl.

Ferkel, n. podswince, sele, selátko, prasátko, prase, n.

Fern, adj. daleký, wzdálený. Fernglas, n. sklo prohlédací, sklo na dálku, Fernrohr, n. dalekohled, m. truba prohlédací, prohlédidlo, n.

Ferne, f. dalekost, dálka, wzdálenost, f; ferner, adv. dále, dálegi, pak; fernerhin, adv. dále, dálegi, wjce; budaucně.

Fern, firn, firnig, adj. lonský; Firnewein, m. lonské wjno; — adv. w loni.

Ferse, f. pata, f. Fersen geben, patami platiti, od pat platiti, paty ukázati.

Fertig, adj. hotowý, hotow; fig. přjstrogný, hbitý, bystrý; ochotný.

Fertigkeit, f. hotowost, přjstrognost, hbitost, bystrost; ochotnost, f.

Fessel, f. pauto, n; die Fesseln, pauta, n. okowy, f. pl; fesseln, v. a. okowati, opautati, spautati, spautiti, do paut, do okow dáti, pauty sewřiti, sepnauti; fig. gjmati, swjrati, kljciti, pogjti.

Fest, n. slawnost, f. swátek, m; hohes —, hod Bożj; Festabend, m. wigili, bděnj, n; festlich, adj. swátecnj, slawný, oslawný. Festlichkeit, f. slawnost, oslawnost, f. Festtag, m. den swátecnj, swátek, m; festtäglich, adj. swátecnj.

Feſt, adj. pewný, tuhý, tvrdý; fig. sylný, tvrdý; Feſtigkeit, f. pewnoſt, pewnota, tuhoſt, tvrdoſt, f.

Feſtbinden, v. a. ſwázati pewně, ztuha.

Feſthalten, v. a. & n. pewně držeti; pewně a wěrně zachowáwati.

Feſtmachen, v. a. pewniti, zpewniti, vpewniti, tužiti, vtužiti.

Feſtſetzen, feſtſtellen, v. a. wſaditi, wſazowati, dáti, wrcy do wězenj, do wazby; etwas —, vſtanowiti, vložiti, vrciti pewně.

Feſtſitzen, v. n. ſeděti, držeti, wězeti pewně; ſeděti we wazbě.

Feſtſtehen, v. n. státi pewně.

Feſt werden, v. n. ztuhnauti, vtuhnauti, tuhnauti; páziti ſe.

Feſtung, f. pewnoſt, tvrz, f; Feſtungsbau, m. dělánj, ſtawenj pewnoſti; Feſtungswerk, n. djlo hradebnj, tvrznj.

Fett, adj. tučný, břídký; maſtný; tlustý; fig. maſtný. Fett, n. Fettigkeit, f. tuk, m. tučnoſt, maſtnota, maſtnoſt, f. Fettflecken, m. maſtná poſſkwrna. Fettgans, f. ſádelná, tučná huſa.

Fetzen, m. kloc, capart, tapart, caucaur, m; pl. padrty, cancaury, ꝛc.

Feucht, adj. wlhký, wlhkowitý.

Feuchtigkeit, f. wlhkoſt, wlhkota, f; wlhko, n. wlhkowitoſt, f.

Feuer, n. oheň, m. fig. horaucnoſt, wraucnoſt, f; Feueranbether, m. klanjcý ſe k ohni. Feueranſtalt, f. přjprawa, hotowoſt k ohni, ohňowá; feuerbeſtändig, adj. w ohni ſtálý, trwánliwý. Feuerbock, m. kozljk, m. Feuerbrand, m. ožeh, hlaweň, f. Feuerreimer, m. okow na oheň, ohňowý; feuerfarben, adj. ohniwé barwy. Feuergewehr, n. zbraň ručnična, hlawná. Feuerglocke, f. zwon ohňowý. Feuerherd, m. ohniſtě, n. Feuerknecht, m. haſyć, m. Feuerloch, n. ohňowá djra. Feuermauer, f. ohňowá zeď. Feuerordnung, f. pořádek, zpráwa při ohni, ohňowá. Feuerpfanne, f. ohřiwadlo, n. Feuerpunkt, m. přjtek, tytlik ohně, m. Feuerrad, n. ohniwé kolo, ohniwý kotauč. Feuerrohr, n. hlaweň, f; feuerroth, adj. zardělý, ohňočerwený, čerwený co oheň. Feuerſchaufel, f. lopatka na vhlj, f. Feuerſchirm, m. ohňoſtřeš; feuerſpeyend, adj. oheň wyhazugjcý, oheň wymetagjcý, prikagjcý, ſoptjcý; feuerſpeyender Berg, oheň wymetagjcý wrch (hora). Feuerſpritze, f. ſtříkačka ohňowá, f. ohni. Feuerſtahl, m. ocýlka, f. Feuerſtein, m. křeſacý kámen, pazaur; ſſkřemen, oblátek, m. Feuerwerk, n. ſtrognýoheň, ohňoſtrog, ohňowé djlo. Feuerwerker, m. ohňoſtrůgce, ohňoděg, ohňorob, m. Feuerwerkskunſt, f. wmênj ohňoſtrogné, ohňoſtrůgſtwj, n. Feuerzange, f. kleſtě ohňowé. Feuerzeug, n. křeſadlo, křeſywo, n.

Feuern, v. a. páliti, wypáliti, ſtřjleti, pauſtěti střelbu; topiti, zatápěti. Feuersbrunſt, f. oheň, m. zapálenj, zanjcenj, n. Feuerung, f. pálenj, wypálenj, ſtřjlenj, n. střelba, f; topenj, zatápěnj, n; feurig, adj. ohniwý; horaucý; fig. wraucý, wraucný, zapálený, zanjcený.

Feyer, f. ſlawnoſt, f. ſlawenj; ſwěcenj, n; ſwátek, m; Feyerabend, m. ſwátwečer, m. Feyerſtunde, f. chwjle, ho-

dina oddechu, f. odpočinutj, n. Feyertag, m. ſwátek, m. den ſwátečnj. Feyertagskleid, n. ſſat, odéw ſwátečnj, na ſwátek, m; feyerlich, adj. ſlawný, oſlawný, weleſlawný. Feyerlichkeit, f. ſlawnoſt, f; feyern, v. a. ſlawiti, ſwětiti; odpočjwati, nedělati, zahálěti, prázdniti. Feyerung, f. ſlawenj, ſwěcenj, nedělánj, prázdnénj, n.

Fibel, f. liſtek, m. abeceda, f.

Fiber, f. žilka, f.

Fichte, f. Fichtenbaum, ſm. ſmrk, m. ſmrkowý ſtrom. Fichtenapfel, m. Fichtennuß, f. Fichtenzapfen, m. ſmrkowá ſſiſſka.

Ficke, f. kapſa, f. wáček, ſáček, m. taſſka, f.

Fieber, n. zymnice, pſotnice (pſyna) f. fieberhaft, adj. zymničný. Fieberhitze, f. horkoſt, pálciwoſt zymnice, zymnična. Fieberrinde, f. chýna, f.

Fiedel, f. hauſlicky, ſkřipky, ſſkřipce, f. pl; Fiedelbogen, m. ſſmytec, ſmyćec, m; fiedeln, v. a. & n. ſam. ſſkřjpati, ſſkrtati, hauſti, haudati, ſſumariti; ſſaustati; Fiedler, m. haudek, ſſumař, m.

Figur, f. podoba, figura, weypada; podobina, f; figürlich, adj. figurný.

Filz, m. plſt, haunĕ, f; fig. ſtuchljk, ſkrbljk, haužka, haužwicka; (weytopek), m; filzen, v. a. ſrážeti gako plſt; fig. gebati, láti, plſniti.

Filzhut, m. plſtěný klobauk; filzig, adj. plſtěný; fig. ſkrbný, ſkrbý, haužewný, newžilý; Filzlaus, f. muňka, f; Filzſchuhe, m. pl. plſtky, f. pl. plſtěné ſtřewjce.

Finalſtock, m. T. rytina, ſſpaliček na koncy (knihy).

Finanzen, f. pl. Finanzweſen, n. důchody zemſké.

Findelhaus, n. dům nalezenců, dům nalezenéj, dům powržencu, dům ſebrancu, ſebrancj dům, n; Findelkind, n. nalezenec, powrženec, ſebranec, m. nalezně, n.

Finden, v. a. nagjti, nalezti, naleznauti; nalézati, nachazeti; fig. vznati, ſeznati, ſhledati, wynagjti, wynalezti; ſich in etwas —, wyrawiti ſe do něčeho, hoditi ſe, wyhowěti, dorozuměti něčemu.

Finder, m. nálezce, m.

Findling, m. nalezenec, ſebranec, powrženec, m.

Finger, m. prſt, m; Fingergeſchwür, pageď, f; Fingerhandſchuh, m. paleční, m; Fingerhut, m. náprſtek, m; Fingerling, m. paleček, m; Fingerring, m. prſten, m; Fingerzeig, m. ukázánj prſtem, náwěſtj, n.

Fink, m. pénkawa, f.

Finne, f. vher, trud, m; finnig, adj. vhřiwý, vhrowitý, trudowitý.

Finſter, adj. tmawý, temný, mračný; fig. ſſkaredý, zamračený; Finſterniß, f. tma, tmawoſt, temnoſt, (mrákota), f; zatměnj, n.

Finte, f. wýmyſl, wýmyſlek, m. pletiha, f.

Firma, f. T. firma, f. potwrzenj, n.

Firmament, n. obloha, f.

Firmeln, v. a. biřmowati; Firmelung, f; biřmowánj, n.

Firniß, m. fermež, f; firniſſen, v. a. fermežiti.

Firſte, f. ſwrſſek, m. kukle, f.

Fiſch, m. ryba, f; Fiſchangel, f. udice, f; Fiſchbehälter, m. ſádky, f. pl. haltýř, m.

tůně, f; Fischbein, n. kostice, f. (fisspan, m); Fischbeschreibung, f. popis rybstwa, m; Fischbrut, f. rybj plod, potěr, m; Fischfang, m. lowenj, n. low, m; lowisstě, n; Fischflöße, f. plawidlo, n; plawenj, n; plť, f; Fischgräte, f. rybj kost, hřbetowá kost, rybj hřbet, m; Fischhändler, m. prodawač ryb, rybák, rybář, m; Fischköder, m. rybj wnada, f; Fischlaich, m. potěr, rybj plod, m; Fischleim, m. rybj kleg, m. klj, n; Fischmilch, f. mljčnj, n; Fischohren, n. pl. plautwe, pleytwy, f. pl; Fischotter, f. wydra, f; fischreich, adj. rybný, rybnatý; Fischreuse, f. wrš, wrsse, posada, f; Fischrogen, m. gikry, f. gikra, n. pl; Fischschuppe, f. ssupina, f; Fischthran, m. rybj sádlo, n. tuk, m. tukowina, f. (fisstron, m.); Fischzug, m. zataženj ryb, zawlečenj sýtě, n.

Fischen, v. a. lapati, chytati ryby; den Teich —, lowiti; fig. vlapati, vlowiti; — n. lapánj, chytánj ryb; lowenj, n. low, m; Fischer, m. rybář, rybák; lowec, m; Fischerey, f. rybářstwj, rybařenj, n. low, m; sie treiben, rybařiti; Fischerkahn, m. kocábka, loďka, bárka rybářská; Fischernetz, n. sýť, f. rybářská tenata.

Fistel, f. trubice, trubka; bei Aerzten, střjl, m. durch die — singen, spjwat (skrz) fistuli, neb prudussnj trubicy.

Fittich, m. křjdlo, n. peruť, letice, f; fig. ochrana, f.

Fix, adj. hbitý, zbrklý; stálý, pewný.

Firstern, m. stálá hwězda.

Flach, adj. rowný, ploský, plochý; mělký; Fläche, f. roweň, rowina, rownost; hladina; ploskost, plocha, powrchnost; ploska; dlaň, f; Flächeninhalt, m. obsah rowně, m; Flächenmaß, n. mjra rowně, f.

Flachs, m. len, n; Flachsbart, m. prwnj peyřj; Flachsbreche, mědlice, trlice, f; třenj lenu, n; Flachsbrecher, m. mědlič, třjč lenu, m; Flachsbrecherin, f. mědlička, třjčka lenu, f; Flachsdarre, f. pazderna, sussjrna, f; flächsen, adj. lněný; Flachsfeld, Flachsland, n. lnisstě, lněnisstě, n; Flachsfink, m. giřice, giřička, f. konopásek, m; Flachshaar, n. Flachskopf, m. lněné wlasy, lněná hlawa; Flachshechel, f. wochle na len, f; Flachsraufe, Flachsriffel, f. drhlen, m; Flachssamen, m. lučné semeno; Flachsschwinge, f. potiračka, potjrka, f.

Flackern, v. a. plápolati; mjhati se, wrtkati se.

Fladen, m. placka, skládanka, skládanice, f. ljhanec, mazanec, teykanec, kružanec, m.

Flagge, f. korauhew, f. praporec, m.

Flamme, f. plamen; plápol, m; flammen, v. a. & n. plamenem wypáliti; plápolati, páliti, plamenem hořeti; flammicht, adj. plamenitý; Flämmchen, n. plamýnek, m.

Flanell, m. flanel, m.

Flanke, f. bok, m; flankiren, v. a. wzýt w bok; herum —, těkati, protulowati se, pobudowati.

Fläschchen, n. lahwička, flasstička, f.

Flasche, f. lahwice, f. lahew, f. flasska, flasse, f; Flaschenbürste, f. sstětka lahewnj, f. sstětka lahwičnj; Flaschenfutter, n. Flaschenkeller, m. pauzdro

na lahwe, lahewnj, lahwičné, lahewnjk, m. Flaschenkürbis, m. tykwice, tykwe, f. tykewnj lahew; Flaschenzug, m. sskřipec, m.

Flaschinett, n. flassinetl, m. pjsstalky, f. pl.

Flattergeist, m. wětrnjk, fučjk, m. fučidlo, fifidlo, třesstidlo, n. zfaučilec, m; flatterhaft, adj. těkawý, zfaučilý, wrtkawý, wětrný, třesstiwý (brkawý); Flatterhaftigkeit, f. těkawost, zfaučilost, wrtkawost, třesstiwost, f; flattern, v. n. třepetati, třepati křjdly, brkati, proletowati, wětřiti, třesstiti se, těkati.

Flaum, m. Flaumfeder, f. prach, m. prachowé peřj.

Flechse, f. swaz, m. swazowá žjla, flechsicht, adj. swazowitý; flechsig, adj. swazowý.

Flechte, f. culjk, ruljk, m; ljsa; kossatitina, kossina, f; T. lisseg, f; lissegnjk, m.

Flechten, v. a. plesti, plétati; Kränze —, wjti wěnce; — n. pletenj, n.

Fleck, Flecken, m. posskwrna, wada, f; flek, kus, flák, m; záplata, f. lata, f. přjssiwek, přjsstipek; kloc; m; blauer —, modřina, f; flecken, v. n. & a. posskwrniti, przniti, sspiniti, flekowati; flekowatěti, zflekowatěti; Flecken, Marktflecken, m. městys, městec, m; Fleckenausmacher, Fleckputzer, m. posskwrnočist, m; Fleckfieber, n. peteče, pl; flekkicht, adj. posskwrněný, vsspiněný; strakatý, peřestý, kropenatý. Fleckkugel, f. kulička na fleky.

Fledermaus, f. netopeyr, netopýř m; gressle Slezká.

Flederwisch, m. perautka, f. perautko, n. kosynka, kostenka, f.

Flegel, m. cep, bigák, m; grober —, hulwát, maňas, chrapaun, bliwoň, sliwoň, pacholek, chám, m; Flegeley, f. hulwátstwj, maňastwj, chrapaunstwj, pacholstwj, n; flegelhaft, adj. hulwátský, maňaský, chrapaunský, pacholský, bliwoňský, sliwonský.

Flehen, v. n. prosyti, žádati snažně; vpěti; — n. prossenj, žádánj snažné, vpěnj, n. snažná, vpěnliwá prosba; flehentlich, adv. prosebně, snažně, vpěnliwě.

Fleisch, n. maso, n; Fleischbank, f. masné krámy, m. gatka, n. pl. Fleischbrühe, f. gicha; masytá poljwka; Fleischer, m. řeznjk, masař, m; fleischern, adj. masowý, z masa; Fleischerhund, m. řeznický pes; Fleischeslust, f. T. tělesnost, f. tělesenstwj, n. tělesná žádost; Fleischfarbe, f. masytá barwa; T. tělná barwa; fleischfarben, adj. masyté barwy; tělné barwy; fleischfressend, adj. masožrawý, masogedný; Fleischgabel, f. potopowačka, f; fleischig, adj. masytý; Fleischkammer, f. masárna, f. masný sklep; Fleischklößchen, n. knedljček z masa; fleischlich, adj. tělesný; Fleischspeise, f. masytý pokrm, masyté gjdlo; Fleischsuppe, f. poljwka z masa, masytá; Fleischtag, m. masytý den; Fleischtopf, m. hrnec na maso; Fleischwurst, f. masyté gelito.

Fleiß, m. pilnost, pjle, bedliwost, snažnost, f; mit Fleiß, naschwál, schwálne, zaumysla, zaumyslně; fleißig. adj. pilný, bedliwý. snažný.

Flicken, v. a. pláceti, zprawowati, látati, oprawowati; Flicken, n. Flickerey, f. plácenj, zprawowánj, oprawowánj, látánj, zlátánj, n. zpráwka, opráwka, f; Flicker, m. pláceč, záplatkář, plácýř, plácetnjk, zprawowač, opráwce, látač, látař, m.

Flickwort, n. přjlepek, m.

Flieder, m. bez, m; Fliedermuß, n. kasse z bezu, bezowá.

Fliege, f. maucha, f; kleine, musska, f.

Fliegen, v. n. letěti, ljtati, létati; fig. prchati, prchnauti; fliegend, adj. ljtagjcý, létawý, leticý, (letmo); fliegende Brücke, létacý most; fliegende Fahnen, leticý, plápolagjcý praporce; fliegendes Chor, weyběžný zástup; fliegendes Haar, prostowlasost, f. prosté wlásy; Fliegengarn, n. plachta na koně; Fliegenklatsche, f. plácačka, pleskačka, f; Fliegenschnäpper, m; muchoplasska, f. muchárek, m; Fliegenschrank m. m. přjhradka mussnj, f; Fliegenschwarm m. hromada much, f; Fliegenwedel, m. oháňka, f.

Fliehen, v. n. vtecy, vtjkati, prchati, prchnauti, vprchnauti; zu einem —, vtecy se, vchýliti se —, v. a. vermeiden, warowati se, wystřjhati se, wyhnauti se, wyhybati se.

Fliese, f. dlažička, dlažice, f.

Fließen, v. n. técy; (týcti); plynauti; vom Papier —; prorážeti, proskakowati, prožjrati; wie das Licht, plawiti se, técy; wie Wachs, rozpausstěti se, rozplýwati se; heraus —, preysstiti se; woraus —, herrühren, folgen, fig. wyplýwati, plynauti; fließend, adj. tekutý, tekaucý, plynaucý; Fließpapier, n. prožjrawý, prorážegjcý, proskakugjcý papjr; Fließwasser, n. tekutá, řjčná, potocnj woda.

Flimmer, m. třpytjdlo, třpytjdko, blysstidlo, blysstjdko, n. třpytinka, blysstinka, f; flimmern, v. n. třpytiti se, třpytěti se, blysstěti se.

Flink, adj. čilý, hbitý, hybný, mrsstný, křepký, sswižný.

Flinte, f. ručnice, (flinta), pusska, f; Flintenhahn, m. kohautek v ručnice; Flintenkolbe, m. střenek, auhlaw, (ssift), m; Flintenkugel, f. kulka ručničná, z ručnice, f; Flintenlauf, m. hlaweň, hlawně, f. Flintenschaft, m. paženj, n. pažba, f; Flintenschloß, n. zámek v ručnice, m; Flintenschuß, m. rána, wýstřela, f. wystřelenj z ručnice, n; Flintenschütze, m. střelec z ručnice, ručničnjk m; Flintenstein, m, pazaurek, kámen ručničný; křesný kámen.

Flistern, flüstern, raunen, v. a. & n. sseptati, posseptati; rauschen, chřestěti, ssustěti.

Flitter, m. Flitterchen, n. cetka, f; Flittergold, n. zlaté cetky, pozlátko, n. pozlátka, f; Flittersand, m. blýslawý pjsek; Flitterstaat, m. zewnitřnj blesk, chudá sláwa; cáry, pl. marná chlauba; Flitterwerk, n. cáry, čičiry, pl; Flitterwoche, f. tegden radostný, rozkossný, radowánek, rozkosse.

Flocke, f. od. Flocken, m. kosm, kosmek, fafulek, kotauček, (flok) kluk, m. pazdero, n; flockicht, adj. kosmatý, fafulka-

tý, pazderný; Flockſeide, ſ. baura, f; Flockwolle, f. ſlokowitá, pazderná wlna.

Floh, m. blecha, f.

Flöhen, v. a. wiſkati, blech hledati (nèkomu).

Flor, m. kwèt, m. kwetenj, n; fig. wznjk, kwèt, m. ſtkwèloſt, f; kwètaucý ſtaw.

Flor, m. (Zeug) flor, pauènjk, m. (rauſſka, f.); dünner —, tenký —; Florband, n. florowá, rauſſkowá pentle.

Floret, m. burdýř, koncjř, rapjr, m.

Floretſeide, f. baura, f.

Floriren, v. n. kweſti; panowati, býti w kwètu, w bèhu.

Florkappe, f. rauſſkowá plena, podwjſka, f. záwog, m. rauſſka, f. pauènjk, m.

Floß, n. wor, m; mehrere —, pramen, m; Flöße, Flößung, f. plawenj; plawidlo, n; Zimmerflöße, wor dřjwj, m; mehrere Flößen, pramen, m; flößen, v. a. plawiti, naplawowati; Floßfeder, f. perut, f; Floßholz, n. worowé dřjwj. Flößplatz, m. náplawka, f.

Flöte, f. fletna, pjſſkala, f; flöten, v. n. pjſkati na pjſſkalu neb na fletnu; Flötenſpieler, m. piſſtèc, pjſkač na fletnu, m; Flötenzug, m. fletnj neb pjſſkalnj hra (we warhanách).

Flottmachen, adv. wwrcy do wln; — leben, heyřiti, pleytwati, heyſowati.

Flotte, f. lodſtwo, n. lodnéwogſko, plawnj wogſko.

Flötz, n. T. powrchnoſt; wrſtwa, f.

Fluch, m. kletba, kláthba, f. klenj, prokletj, zakletj, zlořečenj, n; fluchen, v. a. klíti, klnauti, zlořeciti; zlořkati; einmal —, zakljti; — n. klenj, kletj, zlořkánj, zlořečenj, n.

Flucht, f. autèk, m. utečenj, utjkánj, n; flüchten, v. a. & n. utecy, utjkati, uběhnauti, uprchnauti, prchnauti, upražniti, uſtaupiti; odneſti, odwezti, ſchrániti; flüchtig, adj. prchlý, prchawý, utjkawý, zběhly, poběhlý; fig. lehký, wrtkawý, powětrný, zfaucilý; vergänglich, utjkawý, pomjgegjcý, běžný; T. létawý, rychlý; Flüchtigkeit, f. prchloſt, utjkawoſt, poběhloſt, f; fig. lehkoſt, powětrnoſt, zfaucilоſt; wrtkawoſt; pomjgegjcnoſt, f; T. létawoſt, rychloſt, f; Flüchtling, m. zběhljk, zběhlec, poběhlec, poběhljk, odběhlec, m; fig. fucjk, m. fucidlo, n. zfaucilec, m. třeſtidlo, n. pobuda, m.

Flug, m. let, m; hegno ptákú, n.

Flügel, m. křjdlo, n. perutˇ, f; koſynka, perautka, f; T. křidlec, m; Flügeladjutant, m. přiručnj polnj; Flügelmann, m. křjdelnjk, m; Flügelwerk, m. drúbeř, hawèt, f. pernactwo, n.

Flugs, adv. fam. honem, záhy, ſkokem.

Flugſand, m. prach lehký, ljtawý.

Flück, flügge, adj. pernatý; ſolcher Vogel (nedopernè, n.); flück werden, pernatèti (o ptácých).

Flur, f. planina, lučina, f. palauk, m; hony, m. pl; humno, n.

Fluß, m. tok, m; řeka, f; T. flus, m. wlhkowitoſt, f; ſſmelc, m; weiblicher —, kwèt, m; Flußfieber, n. flusnj zymnice; Flußgalle, f. nálewky, f. pl; Flußſpath, m. ſſpat rozpuſſtěný; Flußwaſſer, n. řjčná woda; flüſſig, adj. tekutý, rozpuſſtěný; wlhkowitý, flusowitý; Flüſſigkeit, f. tekutoſt, tekutina, f. mok, m; wlhkowitoſt, flusowitoſt, f.

Fluth, f. wlna wody, f. winutj wody, n; powodeň, potopa, f. rozwodněnj, zewřenj moře, n; přjtok, m; Fluthzeit, f. odtoka přjtok; Fluthbett, n. řecisstě, n.

Fockſegel, m. T. ſpodnj plachta; Fockmaſt, m. přednj zežlo.

Folge, f. náſledowánj, poſtupowánj, n; naſledek, m; poſlaupnoſt; budaucnoſt, f. přjſſtj, n. budaucý čas, nápotomnoſt, f.

Folgen, v. n. náſledowati, naſtupowati, poſtupowati, (naſtaupati), naſtaupiti, poſtaupiti; poſlauchati, poſlechnauti, vpoſlechnauti; fig. der Vernunft, dem Rathe —, pokracowati, poſtupowati; daraus —, náſledowati (z něčeho); folgend, adj. náſledugjcý, náſledowný; folgern (woraus), v. a. záwěrkowati, zawěrčiti, wywoditi, důwoditi, záwjrati (z něčeho); Folgerung, f. zawěrkowánj, záwěrčenj, zawjránj, wywoděnj, n. zawjrka, f. záwěrek, m; folglich, adv. náſledownè, tedy; folgſam, adj. powolný, wolný, poſlušný; ochotný, ochotnowolný; Folgſamkeit, f. powolnoſt, wolnoſt, poſlušnoſt, ochotnoſt, ochotnowolnoſt, f.

Foliant, m. archownj kniha, foliant, m.

Folie, f. liſtek, m.

Folter, f. ſſkřipec, řebřjk, m. mučidlo, trápidlo, n. muka, n. pl; vtrpné práwo; Folterbank, f. towaryšſké máry, obecné máry, ſſkřipec, m; Folterkammer, f. mučirna, f; foltern, v. a. mučiti, trápiti, trýzniti, mukami mořiti, katowati, vtrpným prawem tázati.

Fontanell, u. T. fundanel, m; Fontanellſchezung, f. dánj, sázenj fundanelu.

Foppen, v. a. ſſiditi, teyrati, pokauſſeti, ſſkádliti.

Förderlich, adj. nápomocný, ſedrowný, platný; fördern, v. a. odbýwati, oddýti z čerſtwa, poſpjſſiti něčjm, doprawiti, dopomocy, T. ſedrowati.

Fordern, v. a. žádati, požadati; pohledáwati; vor Gericht- , obeſlati, obſýlati, pohnati; Förderung, f. odbýwánj, poſpjſſenj, doprawenj, dopomáhánj, n.

Forderung, f. žádánj, požádánj, n. žádoſt, f. pohledáwánj, n.

Forelle, f. pſtruh, m.

Form, f. podoba, podobizna, způſoba, f. způſob, m. forma, ſtwůra, f. twořidlo, n. ſ. Geſtalt, Modell.

Formalien, pl. Formalität, f. formálie, f. způſobowé, m. pl.

Format, n. formát, ſpůſob knihy, m.

Formel, f. formule, notule, f.

Formen, v. a. twořiti, půſobiti, formowati.

Formiren, v. a. způſobowati, půſobiti, twořiti, ſtrogiti; förmlich, adj. ſtwůrný, twárný, způſobný, foremný; náležitý, ſluſſný.

Formſchneiden, n. řezánj forem, rytj w dřewě, dlabánj; dlabáčſtwj, n.

Formſchneider, m. řezač forem, rytec, rypák w dřewe, dlabač, m.

Formular, n. formulář, m.

Forſchen, v. a. wyptáwati ſe, poptáwati ſe; zpytowati, ſkaumati, zwjdati.

Forſt, m. les, háj, m. leſyna, f; hágemſtwj, n; Forſtamt, n. T. leſnj auřad; Förſter, m. leſnič, leſowny,

(forſſt) m; forſtgerecht, adj. leſů wědomý; Forſtgerechtigkeit, f. leſnj prawomocnoſt; Forſtmeiſter, m. zprawce leſů, hagownjk, m; Forſtrecht, n. leſnj prawo; Forſtweſen, n. leſnictwj, n. wěcy leſnj; Forſtwiſſenſchaft, f. wměnj leſnj.

Fort, adv. dál, dále; nepořád, rjzem, do rjzu.

Fort, weg, interj. pryč, hybey, po swých.

Fortbringen, v. a. odprawiti pryč, z mjſta připrawiti, odkliditi, odneſti; odwezti; ſich, ſein Leben —, wzjwiti ſe, žiwiti ſe, wywáděti, obhágiti žiwobytj; Fortbringung, f. odprawenj, odkliděnj; wzjwenj, ꝛc. n.

Fortdauer, f. potrwánj, trwánj, ſetrwánj, n. trwaloſt, f; fortdauern, v. a. potrwati, ſetrwati (dál); fortdauernd, adj. trwalý, ſetrwagjcý.

Forteilen, v. n. pryč pospjchati, chwátati.

Fortfahren, v. n. odgeti, odgjžděti; dále geti; pokračowati, postupowati, postaupati před ſe.

Fortfliegen, v. n. wletěti, odletěti pryč; (dále) letěti.

Fortführen, v. a. odweſti, odwáděti, odwezti; dále weſti; odneſti, zaneſti.

Fortgang, m. prospěch; průchod, m.

Fortgehen, v. n. odgjti, odegjti, odcházeti, pryč gjti; dále gjti, pokračowati, před ſe gjti; fortgehend, adj. pokračugjcý, dále, před ſe gdaucý.

Forthelfen, v. a. ſpomocy, pomáhati dále, dopomocy; přiſpěti.

Fortjagen, v. a. odehnati, zahnati, odpuditi.

Fortkommen, v. n. dál, pryč přigjti; odprawiti ſe; fig. proſpjwati, pochoditi, poſtaupiti; wzjwiti ſe; — n. pryč, dal přigitj; fig. proſpjwánj, n. proſpěch, m. dálſj průchod; rozchod (proſpěſſný), poſtaupenj; wzjwenj, n.

Fortkönnen, v. n. mocy z mjſta, pryč; nemocy hnauti, wáznauti.

Fortkriechen, v. n. odlezti, odljzati.

Fortlaufen, v. a. odběhnauti; utecy; utjkati; pořád běžeti.

Fortmachen, v. a. dělati napořad, poſpjſſiti ſe; ſich —, hnauti, uprázdniti, tjhnauti, hybati, odkliditi ſe.

Fortmüſſen, v. n. muſyti pryč.

Fortpacken (ſich), v. r. kliditi ſe, ſkliditi ſe, hybati.

Fortpflanzen, v. a. plemeniti, rozplemeniti, rozploditi, rozſjřiti; rozwoditi; ſich —, rozmocy ſe, rozmáhati ſe; Fortpflanzung, f. plemenění, rozplemenění, rozplozenj, rozſjřenj, ꝛc. n.

Fortreiſen, v. n. odcházeti, odgjžděti, odgjti, odgeti, prec gjti, prec geti.

Fortreißen, v. a. ſtrhnauti; wchwátiti, wchwacowati, zachwacowati.

Fortreiten, v. n. odgeti, wgetj (na koni); wgjžděti, odgjžděti (na koni).

Fortſchaffen, v. a. odprawiti, odkliditi; odwundati; odheyti, odheywati.

Fortſchicken, v. a. pryč poſlati, poſýlati.

Fortſchieben, v. a. poſſaupnauti, poſtrciti dále, popoſtrciti.

Fortſchiffen, v. n. odplawiti ſe, pryč ſe plawiti, odplauti.

Fortſchleichen, v. n. plazyti ſe, plžiti ſe, wlécy ſe, kluzati, ſſumiti ſe; ſich —,

v. r. odlauditi ſe, vlauditi ſe, tjhnautj, vtjhnauti, odchýliti ſe.

Fortſchreiten, v. n. poſtupowati, pokračowati, kráčeti dál; Fortſchreitung, f. poſtupowánj, pokračowánj, dálſſj kráčenj, pokročenj, n; Fortſchritt, m. prospěch, m. prospjwánj, n; poſtup, m.

Fortſchwemmen, v. a. ſpláknauti prec; zaneſti, (ſplawiti o wodách).

Fortſchwimmen, v. n. dál plawati, plauti.

Fortſegeln, v. n. dál ſe plawiti.

Fortſetzen, v. a. pokračowati, poſtupowati dál, před ſe konati, dál weſti, prowoditi; naſtaupiti; Fortſetzung, f. pokračowánj, poſtupowánj, dálſſj konánj, wedenj; naſtaupenj, n.

Forttragen, v. a. odneſti, odnáſſeti; prec neſti.

Forttreiben, v. a. odehnati, odháněti, odpuditi; dál hnáti; fig. dál weſti, prowozowati.

Fortwachſen, v. n. dál růſti.

Fortwähren, v. n. pořád trwati.

Fortwandeln, v. n. před ſe gjti, kráčeti, choditi.

Fortwollen, v. n. pryč chtjti.

Fortziehen, v. a. dál, pořád táhnauti; — v. n. odtáhnauti, odſtěhowati ſe, odebrati ſe; odkliditi ſe.

Fracht, f. náklad, m. tjhota, f; plat od wozenj, wozné, n; Frachtbrief, m. nákladnj liſt; Frachtſchiff, n. lod nákladnj; Frachtwagen, m. wůz nákladnj, s nákladem.

Frack, m. frak, m.

Fracturſchrift, f. pjſmo frakturnj, hrubé.

Frage, f. otázka, dotázka, f. otázánj; fragen, v. a. ptáti ſe, zeptati ſe, optati ſe, tázati ſe, otázati ſe; — v. n. doptáwati ſe, poptáwati ſe, dotazowati ſe, ptáti ſe po —, na —; fig. dbáti, wſſjmati ſy, baziti na něco; Frageſtück, n. otázka, f; frageweiſe, adv. po otázkách, ſkrze otázky; Fragzeichen, n. znamenj, n. známka otázky, f.

Franco, adv. bezplatně.

Frankenwein, m. Francké wjno.

Frankiren, v. a. frankowati, frankyrowati, oſwoboditi.

Franſe, f. třepenj, n. třapec, m.

Franzband, m. Francauzká wazba; Franzbranntwein, m. páleny z wjna.

Franziſkaner, m. frantiſſkán, m.

Franzoſe, m. Francauz, m; Franzoſenholz, n. francauzké dřewo; franzöſiſch, adv. francauzky, po francauzku.

Franzwein, m. francauzſké wjno.

Fraß, m. žrádlo; žranj; žrautſtwj, n; žraut, m.

Fratze, f. fraſſky, ſſaſſky, f. ſſibřinky, m. pl; pitwora, f. mańas, mańaſek, m; Fratzengeſicht, n. potwora, ohawa, oſtuda, f. karhan, paſſkřiwec, m.

Frau, f. panj, f; Frauenbruder, m. ſwat, teſt, ſſwagr, m; Frauenſchneider, m. ženſký kregéj; Frauenſchuſter, m. ženſký ſſwec; Frauensleute, pl. ženſké, ženſké oſoby; Frauentag, m. den panny Marye; Frauenzimmer, n. Frauensperſon, f. ženská, ženská oſoba, ženſko,

n; diwice, diwčice, f; diwčinec, ženský přjbytek; Fräulein, n. šlečna, šlecjnka, f.

Frech, adj. smělý, opowážliwý, nezbedný; bugný; Frechheit, f. smělost, opowážliwost, nezbednost; bugnost, f.

Fregatte, f. lodka wálečná.

Fremd, adj. cyzý; T. cyzokragný, přespolnj; fremdartig, adj. ginotwárný, ginonáſobný, ginozpůſobný, giného způſobu; hoſtinný; Fremdartigkeit, f. ginotwárnoſt, ginozpůſobnoſt, ginonáſobnoſt; hoſtinnoſt, f; Fremde, f. cyzyna, f; Fremde, Fremdling, m; cyzák, cyzý, cyzynec, cyzokragjn, cyzozemec, přespolnj, pohoſtinný, m.

Fresco, n. Frescomahlerey, f. malba na obmjtce, f.

Freſſen, v. a. žrátj, hltati, oblo požjrati, požrjti, sežrati; fig. zjjrati; — n. žranj, žrádlo, n; Freſſer, m. žrác, žraut, hltoun, objera, obežralec, m; Freſſerey, f. žranice, f; žrautſtwj, objerſtwj, n.

Fret, n. Frette, f. chramoſteyl, m. laſyce bjlá.

Freude, f. radoſt, liboſt, f. potěſſenj, n; Freudenbezeigung, f. prokázánj radoſti, n; Freudenfeſt, Freudenmahl, n. radoſtná ſlawnoſt, radowánky, hodowánky, f. pl. f; Freudenmädchen, n. newěſtka, larwně, f; Freudenſtörer, m. ruſſitel radoſti, m; freudig, adj. radoſtný; weſelý; Freudigkeit, f. radoſtnoſt; weſeloſt, f; ſich freuen, v. r. radowati ſe, zradowati ſe, weſeliti ſe; těſſiti ſe; es freuet mich, daß — těſſj mne, že —

Freund, m. přjtel, m; Freundinn, f. přjtelkyně, f; freundlich, adj. přjwětiwý, wljdný, ochotný, lahodný; Freundlichkeit, f. přjwětiwoſt, wljdnoſt, ochotnoſt, lahodnoſt, f; Freundſchaft, f. přátelſtwj, přátelſtwo, n; freundſchaftlich, adj. přátelſký, laſkawý.

Frevel, m. ſwěwolnoſt, zaumyſlnoſt, f; bezprawj, n; T. weytržnoſt, f. pých, m; frevelhaft, adj. ſwěwolný, zaumyſlný; weytržný; freventlich, adj. zaumyſlný; frevelu, v. n. ſwěwolnym; weytrženým býti; wbližowati; Frevelthat, f. weytržnoſt, f. ſkutek weytržný; ſwěwolný, zaumyſlný; ſ. Frevel; Frevler, m. weytržnjk; ſwěwolnjk, zwmyſlnjk, m.

Frey, adj. ſwobodný, zwolný, wolný, ſoběwolný; proſtý, prázdný; ſſirý; Freyacker, m. ſwobodné pole (pro každého); Freybataillon, n. ſwobodný batalion; Freybeuter, m. koriſtnjk, zbugnjk, lapač, chmatač, m; Freybrief, m. weyſada, f. weyhoſt, m. zhoſtnj liſt; Freydenker, m. ſwobodowěrec, ſwobodomyſlec, m; Freyfrau, f. ſſlechtična, f; freygebig, adj. ſſtědrý; Freygebigkeit, f. ſſtedroſt, ſſtědrota, f; Freygeiſt, ſ. Freydenker; Freygut, n. ſwobodný ſtatek; Freyhafen, m. ſwobodný přjſtaw; freihalten, v. a. wydržeti, wydržowati; Freyheit, f. ſwoboda, ſwobodnoſt, f. zwolnoſt, zwůle; wolnoſt, ſoběwolnoſt, f; ſwobodſtwj, n; beſondere —, weyſada, f. nadánj, n; Freiheitsbrief, m. weyſadnj liſt, weyſada, f. (liſt zhoſtnj, wyſtoſtnj); freyheraus, adv. zrowna, zrjma wen; Freiherr, m. ſwobodný pan, ſſlechtic, m; Freyherr-

ſchaft, f. ſwobodné panſtwj; freylaſſen, v. a. propuſtiti, oſwoboditi; wyhoſtiti; na wůli nechati; Freylaſſung, f. propuſtěnj, oſwobozenj; T. wyhoſtěnj, n; Freylehn, n. ſwobodné léno, manſtwj, n; freylich, adv. owſſem, arcy, bodegt; frey machen, v. a. oſwoboditi, ſwobodného učiniti, zprostiti, zhoſtiti; Freymachung, f. oſwobozenj, zprostěnj, zhoſtěnj, n; Freymaurer, m. ſwobodozednjk, m; Freymaurerey, f. ſwobodozednictwj, n; freymüthig, adj. wyřjmný, otewřený; — adv. wyřjmně, zřjma, otewřeně; Freymüthigkeit, f. wyřjmnoſt, otewřenoſt, f; Freycorps, n. dobrowolnictwo, n; Freyſchütze, m. ſwobodoſtřelec, m; freyſprechen, v. a. za wypočenau dáti, oſwoboditi; Freyſprechung, f. dánj za wypočenau, oſwobozenj, n; Freyſtaat, m. ſwobodná obec; Freyſtadt, f. ſwobodné město; Freyſtätte, f. autočiſtě, n. autočiſtné miſto, ſwobodſtwj, n; freyſtehen, v. a. ſtáti ſám pro ſebe; wolno býti, mjti na wůli; frey ſtellen, v. a. poſtawiti na ſamotu; fig. dáti na wůli; nechati na weyběr; Freyſtunde, f. prázdná hodina; Freytag, m. pátek, m; Freytiſch, m. ſtůl ſwobodný, darmo; Freywerber, m. ſnaubce, námluwce, námluwčj, ſtaroſwat, m; freywillig, adj. dobrowolný; freywillig, adv. dobrowolně, ſamochtě, ſamoděk; Freywilliger, m. dobrowolnjk, m; Freywilligkeit, f. dobrowolnoſt, f. dobrowolenſtwj, n.

Freyen, v. a. namlauwati ſobě; chtjti ſe; Freyer, m. milaus, miljk, milének, (frejř); záletnjk, m.

Freyerey, f. namlauwánj, námluwy, f. pl. fregowánj, fregjřſtwj, n. freg, m. miljctwj, n. záletý, m. pl.

Friede, f. pokog, mjr, m. Friedensfeſt, n. ſlawnoſt, f. ſlawenj pokoge, n; Friedensrichter, m. ſaudce pokoge, m; Friedensſchluß, m. zawřenj pokoge, n; Friedensſtifter, m. půſobce, zředitel, zgednatel pokogě, mjrce, mjřitel, m. Friedensſtörer, m. ruſſitel, ruſſec pokoge, buřič, m; Friedensunterhandlung, f. gednánj o pokog, ſneſſenj o pokog, rokowánj, n; friedfertig, friedlich, friedliebend, friedſam, adj. pokognv, mjrný, tichý, pokoge, mjru milowný; Friedfertigkeit, f. pokognoſt, mjrnoſt, tichoſt, mjrumilownoſt, f.

Frieren, v. n. mrznauti, mrazyti ſe; zábſti; — v. imp. mrznauti, vmrznauti, omrznauti, zmrznauti, zamrznauti.

Fries, m. ratýn, m. hůně, f; T. cagk, m.

Frieſel, m. červená oſutina, ſpála, palčiwé naſtowičky.

Friſch, adj. čerſtwý; ſwijj; munter, čilý, čerſtwý; ochotný; Friſche, Friſchheit, f. čerſtwoſt, čerſtwota, čiloſt, ochotnoſt, f; Friſchling, m. T. diwoký kančjk, wepřjk, (fryſſle, fryſſlenec, m.)

Friſeur, m. fryzér, kaderňjk, kaderec, kaderil, m; friſiren, v. a. fryzýrowati, kaderiti; Friſierkamm, m. kaderňj hřeben.

Friſt, f. lhůta, f. průtah; přjrok, m. přjročj, n; friſten, v. a. prodlauživati, protáhnauti; Friſtung, f. prodlaužení, protažení, n; friſtweiſe, adv. na lhůty.

Friſur, f. fryzura, kaderina, kaderka, f.

n; diwice, diwčice, f; diwčinec, ženský přjbytek; Fräulein, n. slečna, slečjnka, f.

Frech, adj. smělý, opowážliwý, nezbedný; bugný; Frechheit, f. směloſt, opowážliwoſt, nezbednoſt; bugnoſt, f.

Fregatte, f. lodka wálečná.

Fremd, adj. cyzý; T. cyzokragný, přespolnj; frembartig, adj. ginotwárný, ginonáſobný, ginozpůſobný, giného způſobu; hoſtinný; Fremdartigkeit, f. ginotwárnoſt, ginozpůſobnoſt, ginonáſobnoſt; hoſtinnoſt, f; Fremde, f. cyzyna, f; Fremde, Fremdling, m; cyzák, cyzý, cyzynec, cyzokragjn, cyzozemec, přespolnj, pohoſtinný, m.

Fresco, n. Frescomahlerey, f. malba na obmjtce, f.

Freſſen, v. a. žráti, hltati, oblo požjrati, požřjti, sežrati; fig. zjjrati; — n. žranj, žrádlo, n; Freſſer, m. žrác, žraut, hltoň, objera, obežralec, m; Freſſerey, f. žranice, f; žrautſtwj, objerſtwj, n.

Fret, n. Frette, f. chramoſteyl, m. laſyce bjlá.

Freude, f. radoſt, liboſt, f. potěſſenj, n; Freudenbezeigung, f. prokázánj radoſti, n; Freudenfeſt, Freudenmahl, n. radoſtná ſlawnoſt, radowánky, hodowánky, f. pl. f; Freudenmädchen, n. newěſtka, larynė, f; Freudenſtörer, m. ruſſitel radoſti, m; freudig, adj. radoſtný; weſelý; Freudigkeit, f. radoſtnoſt; weſeloſt, f; ſich freuen, v. r. radowati ſe, zradowati ſe, weſeliti ſe; těſſiti ſe; es freuet mich, daß — těſſj mne, že —

Freund, m. přjtel, m; Freundinn, f. přjtelkyně, f; freundlich, adj. přjwětiwý, wljdný, ochotný, lahodný; Freundlichkeit, f. přjwětiwoſt, wljdnoſt, ochotnoſt, lahodnoſt, f; Freundſchaft, f. přátelſtwj, přátelſtwo, n; freundſchaftlich, adj. přátelſký, laſkawý.

Frevel, m. ſwěwolnoſt, zaumyſlnoſt, f; bezprawj, n; T. weytržnoſt, f. pých, m; frevelhaft, adj. ſwěwolný, zaumyſlný; weytržný; freventlich, adj. zaumyſlný; frevelu, v. n. ſwěwolným; weytržným býti; wbližowati; Frevelthat, f. weytržnoſt, f. ſkutek weytržný; ſwěwolný, zaumyſlný; ſ. Frevel; Frevler, m. weytržnjk; ſwěwolnjk, zomyſlnjk, m.

Frey, adj. ſwobodný, zwolný, wolný, ſoběwolný; proſtý, prázdný; ſſirý; Freyacker, m. ſwobodné pole (pro každého); Freybataillon, n. ſwobodný batalion; Freybeuter, m. kořiſtnjk, zbugnjk, lapač, chmatač, m; Freybrief, m. weyſada, f. weyhoſt, m. zhoſtnj liſt; Freydenker, m. ſwobodowěrec, ſwobodomyſlec, m; Freyfrau, f. ſſlechtična, f; freygebig, adj. ſſtědrý; Freygebigkeit, f. ſſtědroſt, ſſtědrota, f; Freygeiſt, ſ. Freydenker; Freygut, n. ſwobodný ſtatek; Freyhafen, m. ſwobodný přjſtaw; freihalten, v. a. wydržeti, wydržowati; Freyheit, f. ſwoboda, ſwobodnoſt, f. zwolnoſt, zwůle; wolnoſt, ſoběwolnoſt, f; ſwobodſtwj, n; beſondere —, weyſada, f. nadánj, n; Freiheitsbrief, m. weyſadnj liſt, weyſada, f. (liſt zhoſtnj, wýſtoſtnj); freyheraus, adv. zrowna, zpřjma wen; Freiherr, m. ſwobodný pan, ſſlechtic, m; Freyherr-

ſchaft, f. ſwobodné panſtwj; freylaſſen, v. a. propuſtiti, oſwoboditi; wyhoſtiti; na wůli nechati; Freylaſſung, f. propuſtěnj, oſwobozenj; T. wyhoſtěnj, n; Freylehn, n. ſwobodné léno, manſtwj, n; freylich, adv. owſſem, arcy, bodegt; frey machen, v. a. oſwoboditi, ſwobodného učiniti, zprostiti, zhoſtiti; Freymachung, f. oſwobozenj, zprosstěnj, zhoſstěnj, n; Freymaurer, n. ſwobodozednik, m; Freymaurerey, f. ſwobodozednictwj, n; freymüthig, adj. wyřjmný, otewřený; — adv. wyřjmně, zřjma, otewřeně; Freymüthigkeit, f. wyřjmnoſt, otewřenoſt, f; Freycorps, n. dobrowolnictwo, n; Freyſchütze, m. ſwobodoſtřelec, m; freyſprechen, v. a. za wypočenau dáti, oſwoboditi; Freyſprechung, f. dánj za wypočenau, oſwobozenj, n; Freyſtaat, m. ſwobodná obec; Freyſtadt, f. ſwobodné město; Freyſtätte, f. autočiſtě, n. autočiſtné mjſto, ſwobodſtwj, n; freyſtehen, v. a. ſtáti ſám pro ſebe; wolno býti, mjti na wůli; frey ſtellen, v. a. poſtawiti na ſamotu; fig. dáti na wůli; nechati na weyběr; Freyſtunde, f. prázdná hodina; Freytag, m. pátek, m; Freytiſch, m. ſtůl ſwobodný, darmo; Freywerber, m. ſnaubce, námluwce, námluwčj, ſtaroſwat, m; freywillig, adj. dobrowolný; freywillig, adv. dobrowolně, ſamochtě, ſamodék; Freywilliger, m. dobrowolnjk, m; Freywilligkeit, f. dobrowolnoſt, f. dobrowolenſtwj, n.

Freyen, v. a. namlauwati ſobě; chtjti ſe; Freyer, m. milaus, miljk, milének, (fregjř); zdletnjk, m.

Freyerey, f. namlauwánj, námluwy, f. pl. fregowánj, fregjřſtwj, n. freg, m. miljctwj, n. zálety, m. pl.

Friede, f. pokog, mjr, m. Friedensfeſt, n. ſlawnoſt, f. ſlawenj pokoge, n; Friedensrichter, m. ſaudce pokoge, m; Friedensſchluß, m. zawřenj pokoge, n; Friedensſtifter, m. půſobce, zředitel, zgednatel pokogě, mjrce, mjritel, m. Friedensſtörer, m. ruſſitel, ruſſec pokoge, burič, m; Friedensunterhandlung, f. gednánj o pokog, ſneſſenj o pokog, rokowánj, n; friedfertig, friedlich, friedliebend, friedſam, adj. pokogny, mjrný, tichý, pokoge, mjru milowný; Friedfertigkeit, f. pokognoſt, mjrnoſt, tichoſt, mjrumilownoſt, f.

Frieren, v. n. mrznauti, mrazyti ſe; zábſti; — v. imp. mrznauti, vmrznauti, omrznauti, zmrznauti, zamrznauti.

Fries, m. ratýn, m. hůně, f; T. cagk, m.

Frieſel, m. čerwená oſutina, ſpála, palčiwé naſtowičky.

Friſch, adj. čerſtwý; ſwijj; munter, čilý, čerſtwý; ochotný; Friſche, Friſchheit, f. čerſtwoſt, čerſtwota, čiloſt, ochotnoſt, f; Friſchling, m. T. diwoký kančjk, weprſk, (fryſſle, fryſſlenec, m.)

Friſeur, m. fryzér, kaderňk, kaderec, kaderil, m; friſiren, v. a. fryzýrowati, kaderiti; Friſierkamm, m. kaderňj hřeben.

Friſt, f. lhůta, f. průtah; přjrok, m. přjrocj, n; friſten, v. a. prodlauziti, protáhnauti; Friſtung, f. prodlauženj, protažení, n; friſtweiſe, adv. na lhůtu.

Friſur, f. fryzura, kaderina, kader*

Froh, adj. rád, weſel, wděčen, powděčen; vtěſſený.

Fröhlich, adj. weſelý, radoſtný; Fröhlichkeit, f. weſeloſt, f. weſelj, n. radoſt, f; frohlocken, v. n. pleſati, gásati; —n. pleſánj, n. pleſot, m. gásánj, n.

Frohne, f. Frohndienſt, m. robota, f; fröhnen, v. n. robotowati; ſlauziti, robotiti; Fröhner, m. robotnjk, robotjř, m; Frohnfaſten, f. půſt z roboty, m; Frohngeld, n. Frohnzins, m. plat za robotu; Frohnleichnamsfeſt, n. ſwátek, hod Božjho těla; Frohntag, m. den robotnj.

Frohſinn, m. weſelý rozmar, weſelomyſl, ochotnoſt, ochota, vtěſſenoſt myſle, ochotnomyſlnoſt, f.

Fromm, adj. náboženský, zbožný; tichý; Frömmeley, f. ſwatáctwj, ſwataufſtwj, n. náboženſtka, twarnonáboženoſt, f; Frömmeln, v. n. ſwataufſiti, ſwatáčiti, ſwataufſkowati, ſwatáckowati, náboženſkowati; frommen, v. n. platnu býti, zyſſtnu býti, proſpjwati; Frömmigkeit, f. náboženoſt, zbožnoſt; tichoſt, f.

Frömmler, Frömmling, m. ſwataufſek, ſwatáček, twarnonáboženjk, m.

Fronte, f. průčelj, čelo, n.

Froſch, m. žába, f. ſkokan, m; T. žába, f; kačjrek, m; autory, pl; Froſchlache, Froſchpfütze, f. žabj kal, žabj kaluže, f; mocidlo, n; Froſchlaich, m. žabj hnjzdo, n; Froſchlöffel, m. wodnj gitrocel.

Froſt, m. mráz, m. ſtudeno, n; Froſtbeule, f. oznobenina, odznobenina, ozábſina, f; fröſteln, v. n. mrazyti, rozmrazyti (trochu); froſtig, adj. mrazywý, mrazliwý; mrazný, mrazowý, ſtudený; ſychravý? zymomřiwý; fig. ozáblý, oſtydlý, chladný.

Frucht, f. auroda, obroda, f. požitek zemſký; owoce; obilj, n; plod, zárod, zárodek, m. pljmě, n; fig. pozitek, vzitek, m. platnoſt, f; fruchtbar, fruchtbringend, fruchttragend, adj. aurodný, nosný; plodonosný, plodný, plodiſtwý, rodný, plemenný; hogný; owocný.

Fruchtbarkeit, f. auroda, aurodnoſt, nosnoſt; plodnoſt, plodiſtwoſt, rodnoſt, plemennoſt; hognoſt, f; Fruchtbaum, m. owocný ſtrom; Fruchtboden, m. obilnice, ſeypka, f; fruchten, v. n. fig. proſpěti, proſpjwati, platnu býti; Fruchtgöttin, f. Žewěna, Živolina, f; Fruchthandel, m. obchod s obiljm, w obilj, obilný obchod; Fruchthändler, m. obchodnjk s obiljm, obilný; Fruchthorn, Füllhorn, n. roh hognoſti, doſtatku, m; fruchtlos, adj. bez owoce; bez proſpěchu; neplatný, neproſpěſſný, daremný; Fruchtloſigkeit, f. neplatnoſt, neproſpěſſnoſt, daremnoſt, f; Fruchtmangel, m. neauroda, f; Fruchtſperre, f. zábawa obilj, f; Fruchtſtück, n. obraz aurodnj; Fruchtzins, m. plat z obilj, m.

Früh, adj. časný, brzký; rannj; fig. ranný, raucj; früh, frühzeitig, adv. časně, brzy, ranně, záhy; ráno, zrána, časně rano, rannjm gjtrem; Frühe, f. ráno, n; Frühjahr, n. Frühling, m. garo, podletj, weſno, n; Frühlings-, garnj, garý, podletnj; Frühmette, f. gitrnj, n; frühmorgens, adv. zrána, rannjm gjtrem; Frühſtück, n. ſnjdaně, f. ſnjdanj, n;

frühstücken, v. a. snjdati; posnjdati; Frühstunde, f. rannj hodina.

Fuchs, m. lisska, f; Pferd, ryzka, ryzák, m. ryssawý kůň; fig. chytrák, ssibal, m; Fuchsbalg, m. lissčj kůže, lissčina, f; Fuchseisen, železo na lissky, n; Fuchsjagd, f. low na lissky, m; Fuchsjäger, m. lissčj lowec, m; Fuchsbau, m. Fuchshöhle, f. lissčj daupě, n. brloh, m; Fuchsloch, n. lisska, f; Fuchsprellen, n. wymrsstěnj lissek, n; fuchsroth, adj. ryssawý; Fuchsschwanz, m. lissčj ocas; fuchsschwänzen, v. n. lichotiti se, ljsati se, lahoditi se, fatiti se, hladiti po srsti; Fuchsschwänzer, m. lichotjlek, fatkář, ljsáček, řitopásek, m; Fuchsschwänzerey, f. lichotěnj, fatěnj, ljsánj, lahozenj, fatkářstwj, n. ljsawost, lichotiwost, f.

Fuchtel, f. fam. kord ploský, palaš, m; fuchteln, v. n. kordem mahati, oháněti; einen —, v. a. ploskau proháněti, dáwati, bjti.

Fuder, n. wůz, m. fůra, f; polauwozý, n.

Fug, m. práwo, n.

Fuge, f. spogenj, n. spogka, spára, f; ssew, m.

Fügen, v. a. spogiti, spogowati, pogiti; zřjditi, zpořádati, spůsobiti; sich —, v. r. vdati se, dáti se, zběhnauti se, přihoditi se; přislusseti, slusseti, sgednati se; sich in etwas, (nach etwas), hoditi se; howěti, wyhowěti, podati se, propůgčiti se; füglich, adj. přjhodný, whodný, pohodlný, přjslussný, slussný, způsobný, nálezitý; přjležitý; přjpadný; — adv. — ně, — tě; Fügung, f. spogenj, pogenj, n; fig. řjzenj, dopusstěnj, n; T. spogenj, pogenj, složenj (slow), n.

Fühlbar, adj. makawý; fig. čitedlný, cytedlný; cytitedlný.

Fühlen, v. a. makati, hmatati, dotýkati se, sáhati; fig. cýtiti, vcýtiti; čjti, včjti; Fühlung, f. makánj, hmatánj, dotýkánj, dotknutj, n; fig. cýtěnj, vcýtěnj, n. cyt, m.

Fuhre, f. fůra, f. wůz, m. wezenj, wozenj, n; wozba, f.

Führen, v. a. westi, woditi; wezti, wozyti.

Führer, m. wůdce; průwodčj, průwodce, průwodnjk, m.

Fuhrknecht, m. pacholek od fůry.

Fuhrlohn, m. plat od (z) fůry, za wezenj, za swezenj; plat od přjwozu, přjwoznj, n; Fuhrmann, m. wozka, wozatag, powozný, woznjk, wozyč, (forman), m; das Gestirn, powozný, wozatag, m; Fuhrmannskittel, m. halena wozatagská, wozkowá, (formanská).

Führung, f. wedenj, woděnj; wezenj, wozenj, n; zpráwa, wládá, f. řjzenj, n.

Fuhrweg, m. wozowá, wozná cesta, woznice, f; Fuhrwerk, n. wůz, m. fůra, wozba, f. wozatagstwj, n. Fuhrwesen, n. wozba, f. wozatagstwj, n; Fuhrwesensknecht, m. wozbák, pacholek od wozby, m.

Fülle, f. plnost; hognost, f. nadbytek, dostatek, m; nádiwka; doljwka, f.

Füllen, n. hřjbě, hřjbátko, n.

Füllen, fohlen, v. n. hřebiti se, ohřebiti se.

Füllen, v. a. plniti, naplniti, doplniti; nacpati; nadjti, nadjwati; naliti, naljwati; Bier —, spjlati.

Füllhaare, n. pl. chlupy, pl. m.
Füllſel, n. nádiwka, f.
Füllung, f. plnění, naplnění, wyplnění; nadjwání, n; ſpjlka, f.
Fund, m. nálezek, m. ſig. wymyſlek, m.
Fundament, n. základ, m.
Fünf, num. pět; Fünfte, f. Fünfer, m. pětka, f; pětnjk, pěták, m.
Fünfeck, n. pětihranoſt; f. pětihranjk, m; fünfeckig, adj. pětihranatý, pětihraný; fünffach, adj. paternáſobný, pětináſobný; fünfjährig, adj. pětiletý; fünfmal, adv. pětkrát; fünfte, adj. pátý; fünfhalb, adj. půl pátá, půl pátý; Fünftel, n. pátý djl, pátá částka, (pětina, f.); fünftens, adv. po páté, po páty.
Fünfzehn, num. patnáct; Fünfzehner, m. patnáctnjk, m; fünfzehnte, adj. patnáctý; fünfzig, num. padeſát; fünfzigjährig, adj. padeſátiletý; Fünfziger, padeſátnjk, m; die Zahl, padeſátka, f; fünfzigſte, adj. padeſátý.
Fünkchen, n. giſkřička, giſkerka, f.
Funke, m. giſkra, f; funkeln, v. n. giſkřiti ſe; třpytiti ſe; Funkeln, n. giſkřenj; třpytěnj; funkelneu, adj. z bruſu nowý, z čiſta, prámě nowý.
Für, praep. za; mjſto; pro; o; po; proti; für ſich, pro ſebe.
Fürbitte, f. přimluwa; bei Gott, orodowánj, n; fürbitten, v. n. přimluwiti ſe, přimlauwati ſe; orodowati.
Furche, f. brázda, f; rozhor, rozwor; oſtředek; weyhon, m; furchen, v. a. brázditi.
Furcht, f. bázeň, f; ſtrach, m; hrůza, f; furchtbar, adj. ſtraſſliwý, ſtraſſný; hrozný; Furchtbarkeit, f. ſtraſſliwoſt, ſtraſſnoſt; hroznoſt, hrůza, f.
Fürchten, v. a. & ſich —, v. r. báti ſe, ſtrachowati ſe, ſtraſſiti ſe, hrozyti ſe; befürchten, obáwati ſe; fürchterlich, adj. ſtraſſliwý, ſtraſſný, hrozný; furchtſam, adj. bázliwý, bogácný; lekawý; Furchtſamkeit, f. bázliwoſt, bogácnoſt; lekawoſt, f.
Furie, f. wzteklice, ljtice, zlá ſaň; Wuth, wztek, m. wzteklooſt, f.
Furier, m. furýr, obydljř, m.
Fürlieb, adv. nehmen, zawděk wzýti, přigmauti.
Fürſprache, f. přjmluwa, f; Fürſprecher, m. přjmluwce, m; Fürſt, m. knjže, n; Fürſtenſtand, m. knjžecý ſtaw; knjžatſtwo, n; Fürſtenthum, n. knjžetſtwj, n; Fürſtinn, f. knéžna, f; fürſtlich, adj. knjžecý, knjžecký.
Furt, f. brod, m.
Fürwahr, adv. wěru, zagiſté.
Fürwort, n. přjmluwa, f; T. mjſtogméno, n.
Fuſel, m. břjždala, brynda, f.
Fuß, m. noha, f; T. ſpodek, m. pata, f. ſlaupek, m; přjſkopytj; chodidlo, ſſlapadlo, n; ſig. ſtřewjc; způſob, ſtaw, m; T. Fußbad, n. lázeň na nohy, f; Fußballen, m. ſpodek nohy, m; Fußbiege, f. ohbj nohy, n. ohyb nohy, m; Fußblatt n. chodidlo, n. ſpodek nohy, m; oberes, nárt, m; Fußboden, m. podlaha; dlážka, f; Fußen, v. n. poſtawiti ſe (pewnau nohau); auf etwas —, ſig. zpoléhati, zpoléhnauti, ſpauſtěti ſe, podepřjti ſe, podpjrati ſe na něco; Fußfall, m. pad-

nutj k nohám, n; fußfällig, adj. padna, padnauc, padagic, padage k nohám, rozprostrený; Fußflasche, f. lahew s podstawkem, f; Fußgänger, m. pěšj, pěchaun, pěšák, m; Fußgestell, n. podstawek, m; Fußkuß, m. poljbenj nohau, n; Fußsack, m. nožnj žok, žok na nohy, nohožok, m; Fußschemmel, m. podnož, podnožka, f. podnožj, stupádko, stupadlo, n. stolička, f; Fußsohle, f. ploška, f. spodek, plesk nohy, m; ſſlapa, f. ſſlapek, m; Fußstapfe, m. ſſlepěge, stopa, (ſſlápota, f. ſſlak, m.); Fußsteig, m. stezka, pěssina, pěssjnka, f. chodnjk, m; Fußtritt, m. kročeg, krok, m. ſſlápnutj, n; ſſlepěge, f; am Tiſche, trnož, m. podnož, f. podnožka, stupacka, f. stupadlo, n; Fußvolk, n. pěšj lid, pěchota, f; Fußwaſchen, n. mytj noh, n; Fußwärmer, m. nožnj ohřjwadlo; Fußwerk, n. obuw, f; Fußwinde, f. zdwjhadlo na nohy, n; Fußzehe, f. prst v nohy, bolec, m.

Futter, n. pauzdro, schowadlo, n; das Unterfutter; podſſjwka, f. podſſitj, n; Futter, n. Fütterung, f. krmenj, n. pokrm, m. krmě, f. krmidlo, n. pjce, f; hartes, obrok, m. zrnj, n; Futteral, n. pauzdro, schowátko, n. (futrál, m; Futteralmacher, m. puzdernjk, m; Futterbank, f. řezacý ſtolice, řezačka, f; Futterbarchent, m. barchan k podſſjwce, m; Futterboden, m. picnjk, m; Futterbrett, n. řezačka, ſmrkalka, f; Futtergeld, n. penjze na pjcy, na (za) obrok; Futterhemd, n. podwlečka, f; Futterkaſten, m. truhla na pjcy, na obrok, picnjk, ku, m; Futterknecht, m. picnjk, ka, m; Futterleinwand, f. plátno na podſſjwku, n. Futtermauer, f; T. klobauk, m; füttern, v. a. krmiti, nakrmiti; obročiti; ein Kleid —, podſſiti, podſſjwati; Füttern, n. Fütterung, f. krmenj, nakrmenj, obročenj, n; die Fütterung holen, fouragiren, v. a. picowati; Fouragirung, f. picowánj, n; — des Kleides, podſſitj, podſſjwánj, n; Futternetz, n. žok, pytel na obrok, m; Futterſchneider, m. řezáč, m; Futterſchwinge, f. opálka, f; Futterſtroh, n. ſláma na řezanku; Futterzeug, n. podſſitj, n. podſſjwka, f.

G.

Gabe, f. dáwka, daň, f; dar, m.

Gabel, f. widle, widlice, f. pl; die Eßgabel, widlička (ky), pl; an der Vogelſtange, kotrč; zum Stützen, ſoſſka, f; an Weinreben, ručička, f; Gabeldeichſel, f. wognice, f; gabelförmig, adj. widličatý, rozſochatý.

Gackern, gackſen, v. n. wie die Hennen, Hühner, kdákati, krákorati, kwočeti; wie die Gäuſe, gagati, kakolati, ſſtěbetati; fig. ſſtěbetati, ſſweholiti, repetiti, pleskati.

Gaffen, v. n. zewlowati, lelkowati, weprowati, kwákati.

Gähe, adj. náhlý; prchlý, prchliwý; přjkrý.

Gähling, adv. náhle; přjkře.

Gähnen, v. n. zýwati; — n. zýwánj, n. zýwacka, f.

Gähren, v. n. kynauti; kysati, kwaſyti ſe; fig. bauřiti ſe potagmo, zdwihati

se, gjtřiti se. Gährung, f. kynutj; kysánj, kwassenj se; fig. tagné bauřenj, zdwjhánj se, gjtřenj se, n.

Gähzorn, m. náhlost, prchliwost, popudliwost, hněwiwost, f; gähzornig, adj. náhlý, prchliwý, popudliwý, hněwiwý, zhorka nakwassený.

Gala, f. kala, slawnost, f; slawný oděw.

Galan, m. miljk, milý, (kalán), ljbek, m.

Galant, adj. ssperkowný; způsobný, ssumný, dřjčný, roztomilý.

Galanterie, f. ssperkownost; způsobnost, ssumnost, dřjčnost, roztomilost, f. (milenstwj), n. Galanteriehandel, m. obchod s ssperky, m. ssperkýrstwj, n; Galanteriehändler, m. ssperkýř, m. Galanteriewaare, f. zbožj ssperkownj, ssperky, m. pl.

Galeere, f. ǧalege, f. Galeerensclave, m. otrok ǧalegský, otrok na ǧalegjch, m.

Galgen, m. ssibenice, wisalka, f; galgenförmig, adj. ssibeničný. Galgenfrist, f. lhuta lecgakás. Galgenvogel, m. ssibeničnjk, m. Galgenstrick, m. ssibeničný prowaz; fig. ssibeničnjk, wiselec, padauch, m.

Gallapfel, m. dubinka, dubowka, f. dubowá kulka, ǧales.

Galle, f. žluč, f; fig. hořkost, kyselost srdce, žluč, f; gallenbitter, adj. hořký co žluč. Gallenblase, f. žlučina, f. měchýřek žluče, m. Gallenfieber, n. žlučná zymnice. Gallensucht, f. s. Gallsucht.

Gallerie, f. pawlač, f. austupek, m. přjstřessj, n.

Gallertartig, adj. huspeninowatý.

Gallerte, f. huspenina, f.

Gallmey, m. ǧalmeg, m.

Gallsucht, f. pěnokrewnost, pěnohorkost, horkokrewnost; žlučnatost, f; gallsüchtig, adj. pěnokrewný, pěnohorký, horkokrewný; žlučnatý.

Galopp, m. cwál, auprk, zábod, trysk, m. (cwálowá gjzda); in Galopp, cwálem, tryskem; gallopiren, v. n. cwálati, páditi, zabodati.

Gamaschen, f. pl. hnátlice, kolence, f. pl.

Gang, m. chod, m. chůze, chodba; cesta, f; běh, průchod, m; stawenj, dánj gjdel; složenj, n. cauk, m. wěc; procházka, f; podsynj; n. průchod, m; chodba, f. chodisstě, n. pawlač, f; gangbar, adj. běžný, berný; schodný, schůzný, vtřelý; odbytný; hlučný. Gangbarkeit, f. běžnost, bernost; schodnost, schůznost, vtřelost; odbytnost; hlučnost, f; Gange adj. & adv. — und gebe, berný; běžný, w běhu (gsaucý), průchod magicý, (průchodný).

Gängelband, n. wodjtka, n. pl. wodidlo, n; gängeln, v. a. na wodjtkách woditi.

Gans, f. husa, hus, f; junge —, drobečky, droby, m. pl. kaltaun, m.

Gänseauge, f. T. známka, f.

Gänseblume, f. chudobka, zapomenutka, sedmikrása, f. Gänsegekröse, n. husý droby. Gänsehändler, m. husař, m. Gänsehaut, f. husý kůže. Gänsehirt, m. husák, husypas, husý pasák, m. Gänsepfeffer, m. Gänseschwarz, n. kaldaun, husý droby. Gänserich, m. hauser, husák; střjbrnjk, m. husý meydlo. Gänsestall, m. husynec, m.

Gant, m. weřegný práwnj prodeg.
Ganz, adj. celý, celistwý; wesskeren, wssecken; gänzlich, adv. cele, zcela, docela, zauplna, dokonce, naprosto; ganz gut, welmi dobře. Ganze, n. celost, celina, f. celek, m. celota, celina, f. celek, m. celota, celistwost, f.
Gar, adj. wydělaný; — adv. dokonce, docela, zcela, zhola, dokona, prachem, ssmahem, dočista; — viel; welmi, mnoho; — zu, přjliš; — nicht, zcela ne, dokonce ne, nikoli, nigakž; — nichts, zhola nic, prach nic.
Garaus, m. konec, m. weta; mizyna, f.
Garbe, f. snop, m.
Gärben, s. Gerben.
Gardine, f. koltra, opona, f.
Garkoch, m. kuchynjk, kuchynář, m.
Garküche, f. obecnj kuchyně.
Garn, n. přjze, přeza; syť, tenata, f; čepec, m. Garnwinde, f. swigadlo, n. swigák, wigák, m.
Garstig, adj. sseredný, sskaredý, osskliwý, ohyzdný, ohawný, mrzký, ostudný; sspinawý.
Gärtchen, n. zahrádka, f.
Garten, m. zahrada, f. Gartenbau, m. Gartenkunst, Gärtnerey, f. zahradnictwj, n. Gartenerde, f. prsť, f. Gartengewächs, n. zrostlina zahradnj, zelina, f. Gartenhaus, n. zahradnj domek. Gartenleiter, f. řebřjk zahradnj. Gartenmesser, n. kosýř, kosýřjk, m. žabka, f.
Gärtner, m. zahradnjk, m. Gärtnerey, f. zahradnictwj, n. Gärtnerinn, f. zahradnice, zahradnjkowá, f.
Gäschen, v. n. bluboncíti, bubleniti, pěniti se. Gäscht, m. záběl, m. pěna, f; gäschtig, adj. bluboncíwý, bubleniwý; zábělný, pěniwý.
Gäßchen, n. vlička, f.
Gasse, f. vlice, f. Gassenbube, m. vličnjk, m. Gassenkehrer, m. vlicomet, zamětač vlic, m; Gassenkoth, m. bláto z vlic, n; Gassenlaufen, běhánj skrz pračata, n. Gassenhauer, m. povlična pjsen.
Gast, m. host; hodownjk, hodokwassan, m. Gasterey, f. hostina, f. hody, pl. kwas, m. dobrá wůle. Gastfreund, m. host, pohostinný; hostný, ctitel domu. Gastfreundschaft, f. pohostinnost; hostnost, f. ctitelstwj domu, n; gastfrey, adj. hostinský, hostinný, hostný. Gastfreyheit, f. hostinstwj, n. hostinnost, hostnost, f. Gastgeber, m. hospodský, m. Gasthof, m. Gasthaus, n. hostinský dům, hostinec, m. hospoda, f. Gastmahl, n. hody, m. pl. hostina, f. kwas, m. dobrá wůle. Gastrecht, n. práwo pohostinné; Gaststube, f. hostinice, f. Gasttisch, m. stůl hostinský. Gastwirth, m. hospodský, hospodář, m. Gastzimmer, n. hostinice, f. hostinský pokog.
Gatte, m. manžel, m.
Gatten, v. a. pogiti, spogiti, spogowati; sich — v. r. pogjmati se, pogiti se; pářiti se.
Gatter, f. mřjže, f. Gatterthüre, f. mřežowé dwéře. Gatterwerk, n. mřežowánj, ň.
Gattinn, f. manželka, f.
Gattung, f. druh, twár, způsob, m; násoba, wrstwa, f.
Gaukeley, f. Gaukelspiel, (keykljřstwj), křepčenj, křepčictwj, krepčjřstwj, kor-

tyzaunstwj, přetwářnictwj, n. opičj hra. Gaukeln, v. n. keyklowati, křepčiti. Gaukeltasche, f. tobolka křepčjřská. Gaukler, m. keykljř, krepčjř, křepčjk, kortyzaun, přetwářnjk, m; gauklerisch, adj. keykljřský, křepčický, křepčjřský, přetwářnický, kortyzaunský.

Gaul, m. kůň, oř, worš, m.

Gaumen, m. swrchek vst, podnebj w vstech, n.

Gauner, m. ssjbal, lotr, sselma, padauch, zlosyn, vrwalec, kep, m.

Geäder, n. žjly, pl. f.

Geartet, adj. způsobilý, způsobený.

Gebäck, n. pečiwo, pečenj, n

Gebackenes, n. pečité; smažité, n.

Gebären, gebähren, v. a. roditi, poroditi, ploditi, zploditi; fig. ploditi, působiti, zploditi, způsobiti. — n. rozenj, porozenj, zplozenj, n. Gebärerinn, f. rodička, rodice, roditelkyně, f.

Gebälke, n. břewna, n. trámy, m. pl.

Gebäude, n. stawenj, n; vstawenj, n. der Welt, spausta swěta, f; strog, m. slepenj, n.

Gebein, n. kosti, f. pl. hnáty, m. pl.

Gebelle, n. sstěkot, m. sstěkánj, n.

Geben, v. a. dáti, dáwati; podati, poskytnauti; v. imp. býti, nalezati se; pogjti; hoditi se; nahoditi se; sich —, v. r. podati se, podáwati se. Geber, m. dáwce, dawač, dawatel, dárce, m.

Geberde, f. dwořenj, hnutj těla, n. (pitwora f.) posuněk, m. twářenj, n. twář, f. wzhled, pohled, m. wzezřenj, n; geberden (sich), v. n. dwořiti se, twářiti se, (pitwořiti se), twářowati se. Geberdenkunst, f. twářnictwj, wytwářnictwj, n. vměnj twářnické, wytwářné. Geberdensprache, f. Geberdenspiel, n. twářownost, wytwářnost, wytwářniwost, f.

Gebeth, n. modlitba, f. Gebethbuch, n. modlicý kniha.

Gebett, n. postlánj, n.

Gebiet, Gebieth, n. podkragj, okolj, wůkolj, n. (cuda); zpráwa, wláda, f; gebieten, gebiethen, v. a. poraučeti, weleti, přikázati, rozkázati, přikazowati, rozkazowati. Gebieter, m. panownjk, poručnjk, přikazatel, rozkazatel, wládce, m. Gebieterinn, f. panownice, poručnice, rozkazatelkyně, wládkyně, f; gebieterisch, adj. panowný, poraučliwý, rozkazný, rozkazowačný.

Gebirge, n. hory, f. pl. horsko, n. wrchy, m. pl; gebirgig, adj. hornatý, wrchowitý.

Gebiß, n. vdidlo, (zubadlo), n.

Geblättert, adj. přebjraný, přemjtaný co listy.

Geblöke, n. bečenj, (mečenj), bekánj; bučenj, n.

Geblümt, adj. kwjtkowaný, kwětowaný.

Geblüt, n. krew, f. fig. krew, f. plémě, plemeno, n.

Gebogen, adj. ohnutý, sehnutý; klikatý, prohrblý, prohnutý.

Geboren, adj. rozený, rodilý, zrozený, zrodilý; narozený; geboren werden, v. n. roditi se, zroditi se, naroditi se, rozenu, narozenu býti.

Geboth, n. přjkaz, m. přikázanj, n. rozkaz, m. poručenj; podánj ceny, n.

Gebräme, n. oblożenj, n. obkladky, prymy, m. pl. premowánj, n.
Gebratenes, n. pečité, n.
Gebrauch, m. obyčeg, zwyk, m; vżjwánj, n. potřeba, f; gebrauchen, v. a. vżjwati, vżiti; potřebowati; gebräuchlich, adj. obyčegný, obwyklý, zwyklý.
Gebrauſe, n. gekot, gek, m. gečenj, n. huk, hukot, m. hučenj, n.
Gebrechen, n. nedoſtatek, m; auhona, wada, f. kaz, m; gebrechen, v. n. nedoſtáwati ſe, chyběti, chybowati, ſchážeti; gebrechlich, adj. křehký, mdlý, neſtatečný; lámawý; záwadný, wadný, auhonný; kazowitý. Gebrechlichkeit, f. křehkoſt, mdloba, neſtatečnoſt; lámawoſt; záwadnoſt, wadnoſt, auhonnoſt; kazowitoſt, f. gebrochen, adj. zlámaný; zmlklý; ſtrhnutý; ſtrhaný; puklý; oblomený; protržený.
Gebrüder, m. pl. bratřj, m. pl.
Gebrüll, n. kwánj, bučenj, n.
Gebrumme, n. mumlánj, bublánj, braukánj, n.
Gebühr, f. ſluſſnoſt, náležitoſt, f; ſluſſný plat; gebühren, v. n. ſluſſeti, přiſluſſeti, náležeti, přináležeti, gebührlich, adj. ſluſſný, náležitý.
Geburt, f. porod, m. zrozenj, porozenj; narozenj, n; plod, m. fig. rod, znik, m; geburtig, adj. rodilý, zrodilý, rodič, — adv. rodem. Geburtsbrief, m. rodnj liſt Geburtsglied, n. rodičý aud, plodnj aud, (lůno, n.) Geburtshelfer, m. babič, porodnj pomocnjk. Geburtshülfe, f. babenj, n. porodnj pomoc. Geburtsort, m. mjſto narozenj, domow, wlaſt, f. Geburtsregiſter, m. zpráwnjk rodu, m. Geburtstag, m. den narozenj, m.
Gebüſch, m. křowj, n. křowina, f. chraſtj, n. chraſtina, prutina, f. rožſſtj, n.
Geck, m. ſſaſſek, bláſſek, blaud, (ſſet) poſſetilec, m. blázen ſtarý.
Gedachter, adj. dotčený, zmjněný.
Gedächtniß, n. pamět; památka, f. Gedächtnißkunſt, f. pamětna, f. Gedächtnißmünze, f. pamětnj penjz. Gedächtnißtag, m. památka, f. den památnj.
Gedämpft, adj. duſſený; zmjrněný.
Gedanke, m. myſſljnka, myſſlénka, f. myſſlenj, pomyſſlenj, n. gedankenlos, adj. bez myſſlinek, bezmyſlivý. Gedankenloſigkeit, f. bezmyſlivoſt, f. gedankenreich, adj. hogný w myſſlenj. Gedankenſtrich, m. mjnčkárka, myſličárka, myſljwka, f.
Gedärm, n. střewa, n. pl.
Gedeck, n. kryt, m. krytba, f. proſtěrek, m. proſtěra, f.
Gedeihen, v. n. ſwědčiti; ſlauziti, proſpěti, k duhu gjti; fig. dariti ſe, poweſti ſe. Gedeihen, n. ſwědčenj; ſlaužnj, proſpěnj, n. proſpěch, m. dařenj, n. znik, m. gedeihlich, adj. proſpěſſný, dužný, podárný.
Gedenken, v. a. myſliti, ſmeyſſleti; zpomjnati, zpomenauti, pomněti, pamatowati.
Gedicht, n. báseň, ſmyſſlénka, bágka, f.
Gediegen, adj. ſamočiſtý, ſamoroſtlý; ryzý.
Gedoppelt, adj. dwogitý, zdwogený, dwognásobný.

Gedränge, n. tlačenice, mačkanice, tjseň, tjsknė, f. gedrängt, adj. natlačený, stěsněný; strucný.

Geduld, f. trpěliwost, trpnost, f. showěnj, strpenj, n. gedulden (sich), v. r. postrpěti, poshowěti, strpěti, showěti, geduldig, adj. trpěliwý, snášeliwý, trpný.

Gefahr, f. nebezpečenstwj, n.

Gefährde, f. T. lest, sálba, schytralost, lichota, f; gefährlich, adj. nebezpečný. Gefährlichkeit, f. nebezpečnost, f.

Gefährt, n. wůz, m. sůra; slopa, f.

Gefährte, m. průwodce, průwodčj, průwodnjk, spoluchůdce, spolupocestnjk, towarys cesty, m. Gefährtinn, f. průwodkyně, průwodnice, spoluchůdkyně, spolupocestnice, towarysska cesty, f.

Gefälle, n. pl. důchody, poplatky, m. pl.

Gefallen, n. ljbeznost, f. obljbenj, zaljbenj, wděk, m. ljbost, f. gefallen, v. n. ljbiti se, sljbiti se, zaljbiti se, (smjsliti se), gefällig, adj. dobroljbezný, dobře ljbý, ljbezný, wděčný, ochotný, uctiwý. Gefälligkeit, f. ljbost, ljbeznost, dobroljbeznost, f. wděk, m. ochotnost, f.

Gefangener, m. wězeň, m; chycený, zagatý. Gefangenschaft, f. zagetj, n. Gefangenwärter, m. stráže wězňů, ostreh wězňů, wěznjk, m. Gefängniß, n. wězenj, n. wazba, f. jalář, m.

Gefäß, n. nádoba, f. osudj, orudj, n. des Degens, gilce, n. rukowět, f.

Gefaßt, adj. přichystán, připrawen, přihotowen, přistrogen, hotow.

Gefecht, n. pútka, f. potýkánj, n. bog, m.

Gefieder, n. perj, n. am Pfeil, náley, m.

Gefiedert, adj. opéřený, podpéřený, pernatý.

Gefilde, n. plaň, planina, f. pole, n.

Geflammt, adj. žahowaný.

Gefleckt, adj. kropenatý, pereštý, strakatý, (flekowatý).

Geflickt, adj. zplácený, zlátaný, zrawowaný.

Geflissen, adj. pilný, snažný. Geflissenheit, f. pilnost, pyle, snažnost, f.

Geflissentlich, adj. schwálný, zaumyslný, adv. schwálně, naschwál, zaumyslně, zaumysla.

Geflister, n. sept, septot, m. sseptánj, n.

Geflügel, n. drůbeř, hawět, f. pernactwo, n. geflügelt, adj. křjdlatý.

Gefolge, n. komonstwo, n. druzina, f.

Gefräßig, adj. hltawý, lakotný, obzerný, obezralý, zrawý. Gefräßigkeit, f. hltawost, lakotnost, obzernost, obezralost, zrawost, f zrautstwj, obzerstwj, n.

Gefresse, n. zranice, f.

Gefreyter, m. strjdnjk. zástupec (stráže), m.

Gefrieren, v. n. mrznauti, zmrznauti, vmrznauti; gefroren, adj. zmrzlý, vmrzlý. Gefrorenes, n. zmrzlina, f. zmrzlé, n.

Gefüge, gefügig, adj. hebký, ohebný.

Gefürge, n. složenj, spogenj, n. slúh, f.

Gefühl, n. cyt, m. citedlnost, cytedlnost, f. cytěnj, tknutj, n; gefühllos, adj. necitedlný, necytedlný. Gefühllosigkeit, f. necitedlnost, necytedlnost, mrtwost, f.; gefühlvoll, adj. plný cytu, plný citedlnosti, cytlivý.

Gefüllt, adj. naplněný.

Gefürstet, adj. vknjžecený.

Gegen, praep. k, ke; proti; naproti; za; pro; z.

Gegenabdruck, m. protiwytiſk, m.

Gegenanſtalt, f. ſig. protiwná připrawa, připrawa na odpor.

Gegenantwort, f. odporná odpowěd, odmluwa, f.

Gegenbefehl, m. ginačegſſj rozkaz.

Gegenbeleidigung, f. pomſta zpětnj.

Gegenbeſchuldigung, f. naprotiwinění, n.

Gegenbeſuch, m. zpětnj, odměnné nawſtiwenj, n.

Gegenbeweis, m. odporný, protiwný důkaz, důwod; odwod.

Gegenbuch, n. protiaučet, m.

Gegenbürge, m. odporný rukogmě.

Gegend, f. ſtrana, končina, f. okolj, wůkolj, n.

Gegendienſt, m. odměnná ſlužba, opáčná, zpětnj služba.

Gegendruck, m. obrazek, f.

Gegeneinander, adv. proti ſobě, geden proti druhému; zpětně; gegen einander halten, gedno proti druhému (gedno s druhým) rownati, ſrownáwati. Gegeneinanderhaltung, f. gednoho proti druhému (gednoho s druhým) rownánj, ſrownánj, n.

Gegenerklärung, f. zpětnj prohlášenj, zpětnj prohlaſſka, f.

Gegenforderung, f. pohledáwánj odporu.

Gegenfüßler, m. protinožec, m.

Gegengeſchenk, n. dar za dar, zpětnj, odměnný dar.

Gegengewalt, f. náſylj odměnné, zpětnj, opáčné.

Gegengewicht, n. wáha odporná.

Gegengift, m. lék proti gedu, protiged, m.

Gegengruß, m. opáčné, zpětnj pozdrawenj.

Gegenklage, f. T. žaloba odporná.

Gegenliebe, f. odměnná, obapolná láſka.

Gegenliſt, f. opáčná, odměnná chytroſt, leſt, f.

Gegenmacht, f. odporná moc.

Gegenpart, m. odpornjk, odpůrce, protiwnjk, ſaupeř, m; Gegenpartie, f. odporná ſtrana.

Gegenrechnung, f. odpočet, počet, aučet z druhé ſtrany, m.

Gegenrede, f. odmluwa, f. odwod, m.

Gegenſatz, m. odpor, m. odporu kladenj; im —, naproti tomu, tomu na odpor.

Gegenſchein, m. odražený bleſk, odbleſk, m.

Gegenſeitig, adj. obapolný, odměnný; oboſtranný.

Gegenſtand, m. námět, předmět, předwržek, m.

Gegenſtoß, m. odraz, m.

Gegenſtrich, m. odplátka, f.

Gegenſtück, n. druh giného.

Gegentheil, n. odporná wěc, odpor, m; im —, naproti tomu, (zaſe zpět), na odpor tomu.

Gegenüber, adv. naproti; gegenüber wohnend, naprotégſſj.

Gegenwart, f. přjtomnoſt, f; gegenwärtig, adj. přjtomný; upnégſſj.

Gegenwehr, f. obrana, f. odpor, m.

Gegenzeichen, n. protiznámka, f.
Gegenwind, m. protiwný wjtr.
Gegitter, n. mřjže, f.
Gegner, m. odpornjk, odpůrce, protiwnjk, m.
Gehäge, n. hágemstwj, n; ohrada, f.
Gehalt, m. obsah, m. obsaženj; zrno, n. cena, walnost, f; plat, m. tažité, n; gehalten, adj. powinowaný.
Geharnischt, adj. oděný, zbrogný, ozbrogený.
Gehässig, adj. nenáwistný, nenáwistiwý, newražný.
Gehänse, n. hranička, kapsyčka, f; půzderko, n. domeček, m; twořidýlko, n.
Gehecke, n. plémě, n. nowý plod; trnisstě, chrastj, n. trnina, f.
Geheim, adj. tagný, tegný, tagemný.
Geheimhaltung, f. tagenj, ztagenj, n.
Geheimschreiber, m. tagemnjk, m. tagný pjsař.
Geheimniß, n. tagemstwj, n. tagnost, f; geheimnißvoll, adj. plný tagnosti, plný tagemstwj. přetagemný.
Geheiß, n. poručenj, wělenj, narjzenj, n. rozkaz, přikaz, m.
Gehen, v. n. gjti; choditi; gut oder schlecht —, dobře neb zle se westi; vorbey —, minauti; —, n. gitj, chozenj, n. chod, m. chůze, f.
Gehenk, n. záwisnjk, pás, m.
Gehenkelt, adj. wssatý.
Gehenkter, m. oběssenec, wiselec, m.
Geheul, n. kwjlenj, wyenj, kňánj, n; wytj, skučenj, n; huhlánj; sskwěčenj, n. sskwět, sskwětkot, m.
Gehirn, n. mozek, mozk, m.
Gehölz, n. les, m. lesyna, f.
Gehör, n. sluh, slech, m; slyssenj, wyslyssenj, n.
Gehorchen, v. a. poslauchati, wyslechnauti, poslechnauti.
Gehören, v. n. patřiti, náležeti, přináležeti; potřebj býti; das gehöret sich, to slussj a patřj, to přislussj, přjležj; gehörig, adj. patřjcý, náležegjcý, přinaležjcý, přjležjcý; slussný, náležitý, hodný.
Gehörlos, adj. hluchý, bezsluchý.
Gehörn, n. rohy, parohy, m. pl.
Gehörnt, adj. rohatý.
Gehorsam, adj. poslussný. Gehorsam, m. poslussnost, f. poslussenstwj, n.
Gehülfe, m. pomocnjk, spomocnjk, nápomocnjk; pomahač, m.
Geier, m. kaně, f. sup, m.
Geifer, m. slina; slintawost, f. frk, m; Geifertuch, slintáček, m.
Geifericht, adj. slinowitý; geiferig, adj. slintawý, wsliněný, wfrněný.
Geifern, v. n. sliniti, slintati, frkati, cyntati; fig. prskati, soptiti; sskorriti se, hrýzti se, wztěkati se, sápati se, wrčeti, faunéti.
Geige, f. hausle, f. pl; kleine, hauslička, f. pl; geigen, v. n. hausti, na hausle hráti. Geigenbogen, m. smyčec, smyk, m. Geigenhals, m. hauslowý krk. Geigenharz, n. kalafuna, f. Geigenmacher, m. hauslíř, hauslář m. Geigensteg, m. kobylka, f. Geiger, m. hauslař, hudec, m.
Geil, adj. bugný; chlipný, wilný; přílis tučný; Geilen, f. pl. **maudj, nároky,**

warlata, pl. Geilheit, f. bugnoſt; chlipnoſt, wilnoſt, f.

Geiß, f. koza; junge —, kozka, kozyčka, f. Geißblatt, n. kozý liſt. Geißbock, m. kozel, m.

Geißel, m. zástawnjk, m. zástawná oſoba.

Geißel, f. bič, ſſwih, praſkač, m. budky, m. pl; geißeln, v. a. bičowati, mrſkati, ſſwihati, ſſlehati.

Geißelung, f. bičowánj, mrſkánj, ſſwihánj, ſſlehánj, n.

Geiſt, m. duch; lyh, leyh, m; ſýlice, f. Geiſterbanner, Geiſterbeſchwörer, m. zaklinač duchů. Geiſterlehre, f. včenj o duchu, n. Geiſterſeher, m. ſnowjdek, duchowjd, m. Geiſterwelt, f. ſwět rozumný, duchowný. Geiſteskraft, f. moc, ſýla ducha, duſſe. Geiſtesſchwung, f. wznik, ynutj, wypnutj, wzneſſenj, wyweyſſenj ducha, n. Geiſtig, adj. duchowný, duchownj; důwtipný; prudký, ſylný; ſýličný; leyhowý. Geiſtigkeit, f. duchownoſt; prudkoſt, ſylnoſt, ſýličnoſt, f.

Geiſtlich, adj. duchownj. Geiſtlicher, m. duchownj, duchownjk, m. Geiſtlichkeit, f. duchowenſtwo, n.

Geiſtreich, geiſtvoll, adj. ducha plný, důmyſlů plný, předůmyſlný; prudký, ſylný, ſýličný.

Geiz, m. lakomoſt, f. lakomſtwj, n. Geizhals, m. lakomec, hamonič, ſtuchlik, hauzwička, ſkrbec, m.

Geizen, v. n. lakomětí, hamoniti, ſkrbiti; geizig, adj. lakomý, ſkrbný.

Gejauchze, n. weyſkot, pleſot, m. weyſkánj, n.

Gekeiſe, f. ſſkorpenj, ſſkarwaděnj, hryzenj ſe.

Gekitzel, n. lektánj, n.

Geklapper, n. klapot, m. klapánj, n. chřeſtot, m. chřeſtánj, n.

Geklatſche, n. tleſkánj, pleſkánj. n. tleſkot, pleſkot, m; mit der Peitſche, práſkot, m. práſkánj, n; fig. klewetánj, n. klewety, f. pl. klepánj, plácánj, n.

Geklimper, n. cynkot, břinkot, n. cynkánj, břinkánj, n.

Geklingel, n. klinkot, m. klinkánj, cynkánj, n. cynkot, m.

Geklirre, n. břinkot, m. břinkánj, n. břink, m.

Geknirſche, n. ſſkřipot, m. ſſkřipěnj, n.

Geknüſter, n. praſkot, m. praſſtěnj, praskánj, n.

Geköpert, adj. tažený.

Gekrache, n. třeſkot, třeſk, hřmot; lomoz; rochot, m. rochánj (ſtřelby), n.

Gekrächze, n. krkot, krokot, kwak, m. krkánj, kwakánj, n.

Gekritzel, n. ſſkrábánj, ſſkrtánj, n. ſſkrábanina, f.

Gekröſe, n. okrujj; ožidlj, n; fig. Halskrauſe, okrujj, n.

Gekünſtelt, adj. ljčený, vljčený, přeſtwůrný, na ſaustro wytočený.

Gelächter, m. ſmjch; poſměch, m.

Gelage, n. ſnůſſka, f. řád, m.

Gelahrtheit, f. včenoſt, f.

Geländer, n. zábradlj, n; wodry.

Gelangen, v. n. dogjti, přigjti, přibrati ſe; dobrati ſe; doſtati ſe, octnauti ſe; doſáhnauti, dogjti, obdržeti, nabyti.

Gelaſſen, adj. mjrný, tichý. Gelaſſenheit, f. mjrnoſt, tichoſt, f.

Gegenzeichen, n. protiznámka, f.
Gegenwind, m. protiwný wjtr.
Gegitter, n. mřjže, f.
Gegner, m. odpornjk, odpůrce, protiwnjk, m.
Gehäge, n. hágemstwj, n; ohrada, f.
Gehalt, m. obsah, m. obsaženj; zrno, n. cena, walnost, f; plat, m. tažité, n; gehalten, adj. powinowaný.
Geharnischt, adj. oděný, zbrogný, ozbrogený.
Gehässig, adj. nenáwistný, nenáwistiwý, newražný.
Gehänse, n. hranička, kapsyčka, f; půzderko, n. domeček, m; twořidýlko, n.
Gehecke, n. plémě, n. nowý plod; trnisstě, chrastj, n. trnina, f.
Geheim, adj. tagný, tegný, tagemný.
Geheimhaltung, f. tagenj, vtagenj, n.
Geheimschreiber, m. tagemnjk, m. tagný pjsař.
Geheimniß, n. tagemstwj, n. tagnost, f; geheimnißvoll, adj. plný tagnosti, plný tagemstwj, přetagemný.
Geheiß, n. poručenj, wělenj, nařjzenj, n. rozkaz, přjkaz, m.
Gehen, v. n. gjti; choditi; gut oder schlecht —, dobře neb zle se westi; vorbey —, minauti; —, n. gjtj, chozenj, n. chod, m. chůze, f.
Gehenk, n. záwisnjk, pás, m.
Gehenkelt, adj. vssatý.
Gehenkter, m. oběssenec, wiselec, m.
Geheul, n. kwjlenj, vpěnj, lkánj, n; wytj, skučenj, n; huhlánj; sskwěčenj, n. sskwět, sskwěkot, m.
Gehirn, n. mozek, mozk, m.
Gehölz, n. les, m. lesyna, f.
Gehör, n. sluh, slech, m; slyssenj, wyslyssenj, n.
Gehorchen, v. a. poslauchati, vposlechnauti, poslechnauti.
Gehören, v. n. patřiti, náležeti, přináležeti; potřebj býti; das gehöret sich, to slussj a patřj, to přislussj, přjležj; gehörig, adj. patřjcý, náležegjcý, přináležjcý, přjležjcý; slussný, náležitý, hodný.
Gehörlos, adj. hluchý, bezsluchý.
Gehörn, n. rohy, parohy, m. pl.
Gehörnt, adj. rohatý.
Gehorsam, adj. poslussný. Gehorsam, m. poslussnost, f. poslussenstwj, n.
Gehülfe, m. pomocnjk, spomocnjk, nápomocnjk; pomahač, m.
Geier, m. káně, f. sup, m.
Geifer, m. slina; slintawost, f. frk, m; Geifertuch, slintáček, m.
Geifericht, adj. slinowitý; geiferig, adj. slintawý, vsliněný, vfrněný.
Geifern, v. n. sliniti, slintati, frkati, cyntati; fig. prskati, soptiti; sskorpiti se, hrýzti se, wztěkati se, sápati se, wrčeti, fauněti.
Geige, f. hausle, f. pl; kleine, hausličky, f. pl; geigen, v. n. hausti, na hausle hráti. Geigenbogen, m. smyčec, ssmytec, m. Geigenhals, m. hauslowý krk. Geigenharz, n. kalafuna, f. Geigenmacher, m. hausljř, hauslář m. Geigensteg, m. kobylka, f. Geiger, m. hauslař, hudec, m.
Geil, adj. bugný; chlipný, wilný; přjlis tučný; Geilen, f. pl. maudj, nároky,

warlata, pl. Geilheit, f. bugnoſt; chlipnoſt, wilnoſt, f.

Geiß, f. koza; junge —, kozka, kozyčka, f. Geißblatt, n. kozý liſt. Geißbock, m. kozel, m.

Geißel, m. záſtawnjk, m. záſtawná oſoba.

Geißel, f. bič, ſſwih, praſkač, m. dudky, m. pl; geißeln, v. a. bičowati, mrſkati, ſſwihati, ſſlehati.

Geißelung, f. bičowánj, mrſkánj, ſſwihánj, ſſlehánj, n.

Geiſt, m. duch; lyh, leyh, m; ſýlice, f. Geiſterbanner, Geiſterbeſchwörer, m. zaklinač duchů. Geiſterlehre, f. wčenj o duchu, n. Geiſterſeher, m. ſnowidek, duchowjd, m. Geiſterwelt, f. ſwět rozumný, duchowný. Geiſteskraft, f. moc, ſýla ducha, duſſe. Geiſtesſchwung, f. wzuik, pnutj, wypnutj, wzneſſenj, wyweyſſenj ducha, n. Geiſtig, adj. duchowný, duchownj; důwtipný; prudký, ſylný; ſýličný; leyhowý. Geiſtigkeit, f. duchownoſt; prudkoſt, ſylnoſt, ſýličnoſt, f.

Geiſtlich, adj. duchownj. Geiſtlicher, m. duchownj, duchownjk, m. Geiſtlichkeit, f. duchowenſtwo, n.

Geiſtreich, geiſtvoll, adj. ducha plný, důmyſlů plný, předůmyſlný; prudký, ſylný, ſýličný.

Geiz, m. lakomoſt, f. lakomſtwj, n. Geizhals, m. lakomec, hamonič, ſtuchlik, hauzwička, ſkrbec, m.

Geizen, v. n. lakomětí, hamoniti, ſkrbiti; geizig, adj. lakomý, ſkrbný.

Gejauchze, n. weyſkot, pleſot, m. weyſkánj, n.

Gekeiſe, f. ſſkorpenj, ſſkarwadènj, hryzenj ſe.

Gekitzel, n. lektánj, n.

Geklapper, n. klapot, m. klapánj, n. chřeſtot, m. chřeſtánj, n.

Geklatſche, n. tleskánj, pleskánj. n. tleſkot, pleſkot, m; mit der Peitſche, práſkot, m. práskánj, n; fig. klewetánj, n. klewety, f. pl. klepánj, plácánj, n.

Geklimper, n. cynkot, břinkot, n. cynkánj, břinkánj, n.

Geklingel, n. klinkot, m. klinkánj, cynkánj, n. cynkot, m.

Geklirre, n. břinkot, m. břinkánj, n. břink, m.

Geknirſche, n. ſſkřipot, m. ſſkřipěnj, n.

Geknitſter, n. praſkot, m. praſſtěnj, praſkánj, n.

Geköpert, adj. tazený.

Gekrache, n. třeſkot, třeſk, hřmot; lomoz; rochot, m. rochánj (ſtřelby), n.

Gekrächze, n. krkot, krokot, kwak, m. krkánj, kwákánj, n.

Gekritzel, n. ſſkrábánj, ſſkrtánj, n. ſſkrábanina, f.

Gekröſe, n. okružj; ožidlj, n; fig. Halskrauſe, okružj, n.

Gekünſtelt, adj. ljčený, vljčený, přeſtwůrný, na ſaustro wytočený.

Gelächter, m. ſmjch; poſměch, m.

Gelage, n. ſnůſſka, f. řád, m.

Gelahrtheit, f. wčenoſt, f.

Geländer, n. zábradlj, n; wodry.

Gelangen, v. n. dogjti, přigjti, přibrati ſe, dobrati ſe; doſtati ſe, octnauti ſe; doſáhnauti, dogjti, obdržeti, nabyti.

Gelaſſen, adj. mjrný, tichý. Gelaſſenheit, f. mjrnoſt, tichoſt, f.

Geläufig, adj. běžný, snadný, hbitý, obhbitý, obratný. Geläufigkeit, f. běžnosť, snadnosť, hbitosť, obhbitosť, obratnosť, f.

Geläute, n. zwonění, n; zwony, m. pl.

Gelb, adj. žlutý; gelb machen, žlutiti; gelb werden, žlautnauti, sežlautnauti; das Gelbe vom Eye, žlaťek, m; gelbe Rübe, mrkew, f. Gelbgießer, m. mosaznjk, m; gelblich, adj. požlautlý, nažlautlý, přižlautlý, zažlautlý, nažlutý.

Gelbschnabel, m. žlutonoska, m; pinkle, n; fig. holobrádek, hejsek, m; Gelbsucht, f. žlautenice, žlautenka, f; gelbsüchtig, adj. žlauteničný.

Geld, n. penjze, f. pl; zu Gelde machen, spenežiti; Geldbeutel, m. penežný měšec, maček, m; tobolka na penjze, f; geldgierig, adj. penež žádostiwý, penežochtiwý; Geldkasse, f. kassa s penežy, penežná skladna; Geldkiste, f. schrána, truhla na penjze, f. Geldstrafe, f. penežitá pokuta. Geldwechsler, m. penežoměnec, m. Geldbuße, Geldstrafe, f. penežitá pokuta, f.

Gelegen, adj. ležjcý; fig. přležitý, přjhodný; es ist mir nicht gelegen, nenj mi whod, přležito; was ist mir denn an ihm gelegen, co pak mi na něm záležj, co pak ge mi po něm.

Gelegenheit, f. přležitosť, přjhodnosť, f; gelegentlich, adv. při přležitosti; přležitě, přjhodně.

Gelehrig, adj. včeliwý, navčeliwý, gemný, důwtipný, čjrný.

Gelehrigkeit, f. včeliwosť, navčeliwosť, gemnosť, důwtipnosť, čjrnosť, f.

Gelehrsamkeit, f. včenosť, wměnosť, f. včenstwj, n; gelehrt, adj. včený, wměný. Gelehrter, m. včený, wměný muž, m.

Geleis, n. koleg, f.

Geleite, n. průwod, m; geleiten, v. a. prowáżeti, prowoditi; bis wohin —, doprowoditi. Geleitsamt, n. berna, f. Geleitsbrief, m. list průwodný. Geleitsmann, m. průwodce, průwodčj, průwodnjk, m.

Gelenk, m. klaub, článek; oheb, přjheb, m. přjhbj, n.

Gelenkig, adj. ohebný, ohbitý, hbitý, hebký, potočitý, obratný. Gelenkigkeit, f. ohebnosť, ohbitosť, hbitosť, hebkosť, potocitosť, obratnosť, f.

Gelfern, v. n. s. Belfern.

Gelichter, n. wrstwa, powaha, f. druh, m.

Gelieben, v. n. ljbiti se; ljbo býti, ráčiti; geliebt, adj. milowaný, zmjlený. Geliebte, f. milá, milenka. f. Geliebter, m. milý, miljk, milének, ljbek, m.

Gelind, adj. mjrný, lewný, powolný, zwolný, měkký, tichý, tichaunký, gemný; hladký; lahodný.

Gelindigkeit, f. mjrnosť, powlownosť, zwolnosť, měkosť, tichosť, lewnosť, gemnosť, hladkosť; lahodnosť, f.

Gelingen, v. n. dařiti se, podařiti se, zdařiti se, powesti se, zwesti se, posstěstiti se.

Gelispel, n. sspet, m. sspety, m. pl. sseptánj, n.

Gellen, gällen, v. n. znjti, zwučeti, hučeti.

Geloben, v. sljbiti, přisljbiti, připowědjti, zasljbiti.

Gelt, int. fam. wid? wiz?

Gelte, f. djźka, f.
Gelten, v. n. platiti; státi; was gilt, oč? gelten laſſen, připauſſtěti.
Gelübde, n. ſlib, m.
Gelüſt, m. žádoſt, f. chtjé, m. zachtěnj, n. libоſt, f.
Gelüſten, v. imp. chtjti ſe, zachtjti ſe; bažiti (po něčem), zachutnati, libowati.
Gemach, n. pokog, m. komňata, f; heimliches —, záchod, m.
Gemach, adv. pomalu, polehku, zlehka, poznenáhla, zlehaučka; gemächlich, adj. pohodlný, wolný, zwolný. Gemächlichkeit, f. pohodlnoſt, f. pohodlj, n. wolnoſt, zwúle, f.
Gemahl, m. manžel, m. Gemahlinn, f. manželka, f.
Gemählde, n. malba, f. malowanj, n; wyobrazenoſt, f.
Gemäß, adj. ſrownalý, ſrownáwagjcý ſe, přjpadný; — adv. dlé, podlé, wedlé. Gemäßheit, f. ſrownaloſt, přjpadnoſt, f; in Gemäßheit, dlé, podlé —
Gemäßigt, adj. zmjrněný, wikrowněný, wſtřjdměný.
Gemäuer, n. zdě, pl. f.
Gemein, adj. obecný, (obecnj); poſpolný; ſproſtý; wſſednj, obyčegný; gemeine Weſen, Beſte, obec, f. obecné dobré, lepſſj; gemeiner Soldat, Mensch, ſproſtý —; gemein werden, zobecněti, zwſſedněti.
Gemeinde, f. obec, ſpolečnoſt, f.
Gemeinhaus, n. obecný dům. Gemeingeiſt, m. duch obecný, poſpolný. Gemeinheit, f. obecnice, f.
Gemeiniglich, adv. obyčegně, neyſpjš.
Gemeinnützig, adj. wůbec zyſſtný, wůbec užitečný.
Gemeinochs, m. obecnj bèyk, m.
Gemeinplatz, Gemeinort, Gemeinſpruch, m. obecná propowěd.
Gemeinſchaft, f. ſpolečnoſt, f. ſpolečenſtwj, n. obecnoſt, f. obecenſtwj, n. ſpolky, m. pl. poſpolnoſt, f; zdjlnoſt, f; der Heil., obcowánj Swatých; gemeinſchaftlich, adj. ſpolečný, poſpolný; zdjlný; — adv. ſpolečně, weſpolek, doſpolku, poſpolně, poſpolu.
Gemeinweide, Gemeintrift, f. wýhon, m.
Gemenge, Gemiſch, n. směſyce; mjchanice, mjchanina, miſſenina, hakmatjlka, f. ſmjſſenj, ſmjchánj, n.
Gemeſſen, adj. měřený, změřený.
Gemetzel, n. ſekanice, rubanice, fláčanice, f. dčlánj maſa, rezu, n.
Gemodelt, adj. wytworžilý, wypůſobilý.
Gemohrt, geflammt, gewäſſert, adj. žáhowaný.
Gemſe, f. kamſyk, kamzyk, m.
Gemurmel, m. huk, hluk, m. hučenj, hlučenj, n; des Waſſers, ſſuſtěnj, hrčenj, n; — des Menſchen, reptánj, ſſemřenj, mumřenj, mumlánj, n.
Gemüſe, n. warenj, n.
Gemüßigt, adv. přimuſſeně.
Gemüth, n. myſl, f. ſrdce, n. Gemüthsart f. powaha myſli, f. Gemüthsbewegung, f. hnutj myſli, pohnutj myſli, n. waſſeň, f. Gemüthsneigung, f. náklonnoſt, náchylnoſt myſli, f. Gemüthsruhe, f. pokognoſt, ſpokogenoſt myſli, f. Gemüthsverfaſſung, f. způſobiloſt, zřjzeloſt myſli, f.

Gen, praep. — Himmel, k nebesům.
Genau, adj. těsný, auzký; zauplný, dokonalý; bedliwý, důkladný, přjlissný; skrowný, skrbny; — adv. těsně; zauplna, důkladně; zewrub, na wlas, na nehet, na saustruh; přjlissně, přjliš; skrowně, skrbně. Genauigkeit, f. zauplnost, dokonalost, důkladnost, bedliwost; přjlissnost, skrownost, skrbnost, f.
Genehm, adj. powděčný, přjgemný.
Genehmhaltung, f. přiwolenj, schwálenj, zdůstogněnj, n; genehmigen, v. a. přiwoliti, schwáliti, zdůstogniti.
Geneigt, adj. nakloněný, nahnutý, nachýlený; fig. náklonný, náchylný; Geneigtheit, f. náklonnost, náchylnost, přjchylnost, f.
General, m. generál, polnj wůdce, m.
Generalbaß, m. generálnj bas. Generalfeldmarschall, m. neywyšssj marssalek. Generalmarsch, m. generálnj marš. Generalstab, m. hlawnj stán. General-Staaten, pl. m. hlawnj, generálnj obce.
Genesen, v. n. ozdrawěti, pozdrawiti se, vzdrawiti se, zhogiti se; podrahniti se, zléčiti se, okřáti. Genesung, f. ozdrawěnj, pozdrawenj se, vzdrawenj se, zhogenj se; okřánj, n.
Genick, n. waz, teyl, m. ssjge, f.
Genießbar, adj. požjwatedlný, ku požitj; genießen, v. a. požjwati, požiti, vžjwati, vžiti.
Geniste, n. drobná sláma, mrwa, f; opissky, wywěgky, m. pl.
Genoß, m. společnjk, towaryš, saudruh, včastnjk, m. Genossenschaft, f. společenstwj, n. společnost, f. spolek, m. towaryšstwo, n. družina, f. Genossinn, f. společnice, towaryšska, včastnice, družice, druzka, f.
Genug, adv. dost, dosti. Genüge, f. dostatek, důstatek, dosti, hognost, f. Genügen lassen (sich), v. a. přestati na něčem, stawowati se na něčem, mjti dosti na něčem. Genüglich, adj. spokogený, přestáwagičný, zwolný; přestáwagjcý na swém. Genügsamkeit, f. přestánj na swém, n. spokogenost, zwolnost, přestáwagičnost, f.
Genugthun, v. a. zadost činiti, včiniti. Genugthuung, f. zadostčiněnj, zadostvčiněnj, dostičiněnj, n.
Genuß, m. požjwánj, požitj, n; požitek, vžitek, m.
Gepäck, n. pakáž, f. břemenj, n. tjhota, zawázedla, n. pl.
Gepfeife, n. piskot, pisk, m. pissťba, f. pjskánj, n.
Geplander, n. žwachtánj, n. žwanice, f. pleskánj, tlachánj, tlampánj, n.
Gepolter, n. bauchánj, třjskánj, bauřenj, n. buch, hřmot, třeskot, m.
Gepräge, n. ráz; zřetel, m. bitj, n.
Gepränge, f. nádhernost, sláwa, stkwostnost, hlučnost, f. pych, m.
Geprassel, n. praskot, třeskot, třesk, m. praskánj, n. (lomoz, loskot, m.)
Gerade, adj. rowný, přjmý; vpřjmý; gerade machen, přjmiti, zpřjmiti, rownati; — adv. zrowna, rowně, přjmo, zpřjma; práwě; — heraus, zpřjma wen; — zu, zrowna, přjmo. Geradheit, f. přjmost; vpřjmost; vpřjmnost,

rownoſt; prawoſt, f; geradlinig, adj. rownocárnj; geradwinkelig, adj. rownohranỳ, rownokautnj, rownowhelnj.

Geraſſel, n. rachocenj, n. rachot, chřeſt, hrmot, m.

Geräthe, n. Geräthſchaft, f. nádobj, nářadj, náčenj, n; nábytek, m. ſwrſſky, m. pl.

Gerathen, gelingen, podařiti ſe, zdařiti ſe, zweſti ſe, poweſti ſe; an jemand, připadnauti na —; auf, in etwas —, wpadnauti, připadnauti; doſtati ſe, octnauti ſe, podjti ſe, wniknauti, wběhnauti, whoditi; an einander —, dáti ſe, puſtiti ſe, wpéřiti ſe do ſebe.

Gerathewohl, aufs —, na ſdařboh, na bůhzdař, na zdařenau.

Geräthkammer, f. komora nádobnj, nářadnj, pro nádobj.

Geräumig, adj. proſtrannỳ, zwolnỳ.

Geräumigkeit, f. proſtranſtwj, n. proſtrannoſt, zwolnoſt, f.

Geräuſch, n. ſſuſt, chřeſt, chramoſt; ſſum, ſſumot, m. chřeſtěnj, ſſuſtěnj, chramoſtěnj; — der Welt, hluk, hrmot, powyk ſwěta, m.

Geraufper, n. chrkánj, krkánj, řjhánj, n.

Gerben, v. a. wydělawati, wydělati; fig. wybauchati, wyprášſiti, wymluwiti.

Gerber, m. koželuh, ſmradař, m. Gerberey, f. koželuſtwj, n; die Werkſtätte, koželuhna, f. Gerberlohe, f. koželuſké trjſlo.

Gerecht, adj. ſprawedliwỳ, prawỳ.

Gerechtigkeit, f. ſprawedliwoſt, ſprawedlnoſt, prawoſt, f; fig. práwo, n.

Gerechtſame, n. pl. práwo, ſprawedlnoſt, f.

Gerede, n. řeči, f. pl. rozprávka, f. mluwenj, n.

Gereichen, v. n. ſlauſiti, býti.

Gereiße, f. dracka, dranice, tahanice, drapſa, f.

Gereiſter Menſch, zgezdilỳ, zchodilỳ, zputowalỳ, zwandrowanỳ člowěk.

Gereuen, v. n. želeti, pykati, ſitowati, žel, ljto býti.

Gericht, n. práwo, n; ſaud, m; ſaudnice, f.

Gericht, n. gjdlo, n. krmě, f.

Gerichtlich, adj. prawnj.

Gerichtsbarkeit, f. moc práwa, f. práwo, n. Gerichtsbothe, m. prawnj poſel, poſlanec, m. Gerichtsbuch, n. ſaudnj kniha. Gerichtsdiener, Gerichtsknecht, m. holomek, poſlanec, itzt: prawnj ſluha; Gerichtsferien, f. pl. ſaudnj ſwátky. Gerichtsfolge, f. rameno práwa, n. Gerichtshalter, m. prawomocnjk, m. Gerichtshandel, m. pře, f. ſaud, m. prawnj rozepře. Gerichtsherr, m. pan prawnj. Gerichtshof, m. ſaudné mjſto, ſaudnice, f. Gerichtsordnung, řád práwa, m. Gerichtsperſon, f. prawnj oſoba. Gerichtsſchreiber, m. prawnj (krewnj) pjſař. Gerichtsſtätte, f. ſaudné mjſto; poprawné mjſto, poprawiſtě, n. Gerichtsſtube, f. ſaudnice, f. Gerichtsſtyl, m. prawnj způſob pſanj. Gerichtstag, m. den ſaudů, ſaudnj (poſudek), m. Gerichtstaxe, f. tara prawnj. Gerichtstermin, m. prawnj lhůta. Gerichtsverwalter, prawomoc-

njk, práwa, práwnj řidjtel. Gerichtsverwaltung, f. práwomocnoſt, f. Gerichtszwang, m. moc práwa, f.

Geriefelt, adj. pruhowatý.

Gering, adj. malý, maličký; lehký; ſkrownỳ; chatrnỳ, ſprostnỳ, nepatrnỳ, ſſpatnè; geringer, menſſj; lehčj, ſkrownègſſj; chatrnègſſj; geringe ſchätzen, málo, nemnoho ſobè wážiti.

Geringfügig, adj. chatrnỳ, ſprostnỳ, podlỳ. Geringfügigkeit, f. chatrnoſt, ſprostnoſt, podloſt, f.

Geringhaltig, adj. málo drjčỳ, lehkỳ.

Geringſchätzig, adj. málowážnỳ, málowážjcỳ, newſſjmawỳ. Geringſchätzigkeit, Geringſchätzung, f. málowážnoſt, newſſjmawoſt, f.

Geringſte, adj. neymenſſj, neychatrnègſſj.

Gerinnen, v. n. ſſedati ſe, ſſednauti ſe; ſſtydnauti; ſrazyti ſe, ſewřjti ſe.

Gerippe, n. koſti, f. pl. žebra, n. pl. koſtènné tělo, koſtènec, koſtiwec, koſtraun, m.

Gern, adv. rád, ráda, rádo.

Geröhr, n. trj, třtiniſſtè, třtinowiſſtè, n. třtinowina, f.

Gerſte, f. gečmen, m. Gerſtengraupen, f. pl. gečné kraupy, f. pl. Gerſtentrank, m. gečnỳ, gečmennỳ nápoj. Gerſtenwaſſer, n. gečná, gečmenná woda. Gerſtenzucker, m. gečmennỳ cukr.

Gerte, f. prut, m. pružina, metla, f; kleine —, prautek, m. pružinka, f.

Geruch, m. čich, (čuch), m; wůně, f; widriger —, puch, m.

Gerücht, n. powěſt, f.

Geruhen, v. n. ráčiti.

Gerüſte, f. leſſenj, n.

Geſäme, n. ſemenj, n. ſemena, n. pl.

Geſammt, adj. weſſkeren, weſſken, wſſecken.

Geſandter, m. wyſlanec, m; Geſandtinn, f. wyſlancowá, f. Geſandtſchaft, f. wyſlanſtwj, n.

Geſang, m. zpěw, m. Geſangbuch, n. kniha zpěwů, f. kancyonál, m.

Geſangweiſe, f. zpěwnoſt, f; zpěwnj způſob.

Geſäß, n. zadek, m. řit, zachule, f; ſedadlo, n.

Geſauſe, n. hučenj, n. huk, m.

Geſäuſel, n. ſičenj, ſſumènj; hrčenj, n.

Geſchäft, n. zaměſtknánj, zanepražděnj, gednánj, řjzenj, djlo, n. práce, f.

Geſchäftig, adj. pracowitỳ; ochotnỳ; potočitỳ, oſſmrdawỳ. Geſchäftigkeit, f. pracowitoſt; ochotnoſt, potočitoſt, oſſmrdawoſt, f.

Geſchäftsmann, m. muž pracowitỳ, pracownjk, gednatel, m.

Geſchäftsträger, m. gednatel, m.

Geſchändet, adj. zhanobenỳ.

Geſcheckt, adj. ſtrakatỳ, pereſtỳ.

Geſchehen, v. n. ſtáti ſe, ſtáwati ſe, djti ſe, přihoditi ſe, zběhnauti ſe; — adj. ſtalỳ, dalỳ, zběhlỳ.

Geſcheidt, adj. rozſſafnỳ, rozumnỳ; chytrỳ.

Geſchenk, n. dar, m. pocta, f.

Geſchichte, f. přjběh, m. přjběhy, přjběhowé, m. pl. hyſtorye, f. Geſchichtbuch, n. letopis, m. letopiſy, m. pl. Geſchichtskunde, f. hyſtoryctwj, n. wměnj

hystorycké; Geſchichtskundiger, m. zběhlý w přjběhách, w hystoryi; geſchichtsmäßig, adj hystorycký. Geſchichtsſchreiber, m. ſpiſowatel přjběhů, hystoryk, letopiſec, letopiſnjk, letopiſák, m.

Geſchick, n. oſud; způſob, m. způſobnoſt, ſluſſnoſt, f.

Geſchicklichkeit, f. způſobnoſt, ſchopnoſt, přjſtrognoſt, gapnoſt, walnoſt, f; geſchickt, adj. způſobný, ſchopný, přjſtrogný, gapný, walný; wměly.

Geſchieden, adj. rozlaučený.

Geſchirr, n. nádoba, f; nádobj, náčenj, náradj, n; ſtrůg, m. pochwy, chámy, f. pl; nábog, nawog, m.

Geſchlecht, n. pokolenj, n. rodina, f; rod, m. plémě; pohlawj, n. Geſchlechtsfolge, f. poſlaupnoſt rodu, f. Geſchlechtskunde, f. powědomoſt w rodech, rodoznaloſt, rodoznámoſt, f. Geſchlechtskundiger, m. w rodech powědomý, rodoznalec, m. Geſchlechtsname, m. přjgmj, přjgmenj, n; Geſchlechtsregiſter, m. rodozprawnjk, rodopis, m. Geſchlechtstrieb, m. podnět plemenj (plodnj), m. puzenj plemenj, n.

Geſchleppe, n. wlečenina, f. wlečenj, wlácenj, ſmeykánj; táhlo, n.

Geſchmack, m. chuť, f; okus, m. okuſſenj, n; fig. oblibenj, zaljbenj, n. liboſt, chuť, f. Geſchmack finden (woran, zachutnati, zaljbiti ſobě něco; geſchmacklos, adj. bez chuti, nechutný; geſchmackvoll, adj. přechutný, plný chuti.

Geſchmeide, n. ſperky, m. pl.; geſchmeidig, adj. měký; hebký, ohbitý, mrſtný, hybný, ſwižný, čjplý, tažný; zkrotlý, krotký. Geſchmeidigkeit, měkoſt; hebkoſt, ohbitoſt; mrſtnoſt, hybnoſt, ſwižnoſt, čjploſt, tažnoſt; zkrotloſt, krotkoſt, f.

Geſchmeiß, n. trus, m. ſtruſky, f. pl; fig. hmyz, m. jjžaly, f. pl; holota, lúza, zběr, hlamotina, chámowina, chamradina, f.

Geſchmiere, n. mazanice, mazanina, f; fig. ſkrtanina, f.

Geſchnatter, n. ſtěbetánj, n. ſtěbet, m.

Geſchöpf, n. twor, m. ſtwořenj, n; (ſtwůra, f.)

Geſchoß, n. ſtřelba, f; ponebj, poſchodj, n.

Geſchrey, n. křik, pokřik; powyk, hluk, m.

Geſchütz, n. ſtřelba, f. děla, n. pl. dělſtwo, n. Geſchützkunſt, f. ſtřelectwj, dělostřelſtwj, n. Geſchützrichtung, f. naſtrażenj ſtřelby, n.

Geſchwader, m. pluk, záſtup, m.

Geſchwär, ſ. Geſchwür.

Geſchwätze, n. ſtěbet, m. ſtěbetánj, n; fig. žwanice, f. žwanj, tlachánj, n; geſchwätzig, adj. ſtěbetný, ſtěbetawý, žwawý, tlachawý, žwachtawý. Geſchwätzigkeit, f. ſtěbetnoſt, ſtěbetawoſt, žwawoſt, žwachtawoſt, f.

Geſchweige, adv. nercyli.

Geſchwinde, adj. čerſtwý, ſpěſſný, poſpěſſný, rychlý, honný, kwapný.

Geſchwindigkeit, f. čerſtwoſt, ſpěſſnoſt, rychloſt, honnoſt, kwapnoſt, f.

Geſchwindeſchreibekunſt, f. wměnj rychlého pſanj, rychlopiſectwj, n.

Geſchwindſchreiber, m. rychlopiſec, m.
Geſchwiſter, f. pl. bratřj — ſeſtry.
Geſchwiſterkind, n. bratranec — ſeſtrenec, m. ſeſtrenice, f.
Geſchwollen, adj. otekłý, opuchłý.
Geſchworner, m. přiſežný.
Geſchwulſt, f. otok, m. oteklina, opuchlina, zpuchlina, f.
Geſchwür, n. wřed, nežit, m.
Geſell, m. towaryš, druh, ſpolečnjk, m; geſellen, v. a. přitowaryſſiti, přidružiti; geſellig, adj. towaryšſký, towaryſſný, družebný. Geſelligkeit, f. towaryſſnoſt, f. towaryšſtwj, n. družebnoſt, f.
Geſellſchaft, f. towaryšſtwo, n. ſpolečnoſt, f. ſpolečenſtwj, n. Geſellſchafter, m. towaryš, druh, ſpolečnjk, m. Geſellſchafterinn, f. towaryſſka, ſpolečnice, družka, f; geſellſchaftlich, adj. ſpolečný, towaryšſký. Geſellſchaftsglied, n. ſpolečný aud.
Geſellung, f. přitowaryſſenj, n.
Geſetz, n. zákon, m. vſtawa, f. vſtanowenj, práwo, n. Geſetzbuch, n. kniha zákonnj. Geſetzgeber, m. zákona wydawatel, zákonodárce, m. Geſetzgebung, f. zákona wydánj, dánj, n.; geſetzlich, adv. zákonně. Geſetzloſigkeit, f. bezzákonnoſt, f; geſetzmäßig, adj. řádný. Geſetzmäßigkeit, f. řádnoſt, f; geſetzwidrig, adj. zákonu odporný.
Geſetzt, adj. ſazený, poſazený, vſazený; poſtawený; fig. doſpělý, zmužilý; — adv. degme tomu.
Geſichert, adj. zbezpečený, zgiſtěný.
Geſicht, n. oblijčeg, m. twář, f; zrak, m; oči, n. pl; widěnj, n. vkaz, m; oſſkljbka, f. Geſichtsbildung, f. twárnoſt, twář, f. Geſichtsfarbe, f. plet, f. Geſichtskreis, m. obhled, m. Geſichtskunde, f. znalost twárnoſti, twároznalost, f. Geſichtspunkt, m. zřecý bytljk; Geſichtsverzerrung, f. oſſkljbka, f. Geſichtszug, m. twárný ráz, taj w oblijčegi.
Geſims, n. řimſa, f. podwlaky, f. pl; krancle, m. pl.
Geſinde, n. čeleď, čeládka, chaſa, f.
Geſindel, n. holota, ſlota, luza, hlúza, zběř, chamradina, chátra, cháſka, f. Geſindeſtube, f. čelednjk, m. rateyna, f.
Geſinnt ſeyn, ſmeyſſleti, mjniti; hodlati, aumyſlu býti; böſe geſinnt, adj. zlowolný. Geſinnung, f. ſmeyſſlenj, mjněnj, n; böſe —, zlowolnoſt, f.
Geſittet, adj. mrawný.
Geſonnen ſeyn, ſmeyſſleti, mjniti; hodlati, aumyſlu býti.
Geſottenes, n. wařené, n; geſottener Wein, žuffeň, f.
Geſpan, m. druh, m. Geſpann, n. ſpřež, f. ſpreženj, n. potah, m.
Geſpenſt, n. ſtraſſidlo, n. přjſſera, oblouda, f.
Geſperre, n. zawjránj; zawřitj; zawjradlo; zpauzenj, n; T. zápony, pl. f.
Geſpiele, m. druh, m. Geſpielinn, f. družice, družka, f.
Geſpinnſt, n. přediwo, přádlo, n.
Geſpött, n. poſměch, m. poſměſſky, weyſměſſky, auſměſſky, m. pl.
Geſpräch, n. rozmlauwánj, n. rozmluwa, rozprawka, f; recht lautes —, howor, m; geſprächig, adj. rozprawečný,

mluwnỳ, vmluwnỳ, řečnỳ, howornỳ. Geſprächigkeit, f. rozprawečnoſt, mluwnoſt, vmluwnoſt, řečnoſt, howornoſt, f.

Geſprenkelt, adj. pereſtỳ, kropenatỳ.

Geſtade, n. břeh, m.

Geſtalt, f. způſoba, twářnoſt, podoba, f. fig. zřetel; způſob; wkaz, přelud, m; geſtaltet, adj. způſobenỳ, způſobilỳ; wohl —, oſobnỳ, ſličnỳ; twářnỳ.

Geſtändniß, n. wyznánj, přiznánj, n.

Geſtank, m. ſmrad, puch, m.

Geſtatten, v. a. powoliti, připuſtiti, připauſtěti. Geſtattung, f. powolenj, připuſtěnj, n.

Geſtehen, v. a. wyznati, přiznati ſe; — v. n. ßſednauti ſe, ſrazyti ſe.

Geſtell, n. podſtawek, podkladek; ſpodek; walach, m; ſtatiwo, ſtawjtko; leſſenj, n.

Geſtern, adv. wčera; ſeit geſtern, von geſtern her, od wčeregſſka, odewčjra.

Geſtiefelt, adj. w botách, w boty obuty.

Geſtielet, adj. s rukowjtkau; s ſtřenkau; s topůrkem.

Geſtirn, n. hwězda, f; hwězdy, f. pl; hwězdnatoſt, f. zhwězdenj, n.

Geſtirnt, adj. hwězdnatỳ, hwězdnỳ.

Geſtöber, n. chumelice, chumelenina, metelice, práſſenice, clota, f.

Geſträuch, n. krowj, n. krowina, f. chraſtj, n. chraſtina, f. prautj, n. prutina, f.

Geſtreift, adj. pruhowatỳ, merhowanỳ.

Geſtrenge, adj. přjſnỳ; ſtatečnỳ; wrozenỳ.

Geſtrig, adj. wčeregſſj.

Geſtüte, n. kobylna, f.

Geſuch, n. žádoſt, proſba, f. požádánj, n.

Geſumme, n. hučenj, n; wučenj, bžučenj; ſſumění, n.

Geſund, adj. zdráw, zdrawỳ; geſund werden, wzdrawiti ſe, pozdrawiti ſe, ozdrawěti, okřáti. Geſundbrunnen, m. woda hogecỳ, hogiwá, hogitedlná, dobrá woda. Geſundheit, f. zdrawj, n; — eines Orts, zdrawoſt, zdrawota, f. Geſundheitslehre, f. wčenj o zdrawj, n.

Getäfel, n. táflowánj, n.

Getheilt, adj. dělenỳ, rozdělenỳ, rozwrženỳ.

Getön, n. znění, zwučenj, n. zwuk, m.

Getöſe, n. powyk, hřmot, hluk, chramoſt, m; chřapot, rachot, ſſrmot, m.

Getränk, n. napog, m. pitj, n.

Geträtſch, n. plácánj, pleſkánj, n. pleſky, třeſky.

Getrauen, (ſich), v. r. traufati ſobě, důwěřiti ſe.

Getreide, n. obilj, n.

Getreideboden, m. ſeypka, obilnice, žitnice, f.

Getriebe, n. pohybowadlo, n. pohybowacỳ kolo; paleční kolo.

Getreu, adj. wěrnỳ.

Getroſt, adj. ſmělỳ, bezpečnỳ; zmužilỳ; getröſten (ſich), v. r. nadjti ſe, těſſiti ſe.

Getümmel, n. hřmot; duſot; chramoſt; ſſumot, m; — der Welt, hluk ſwěta, m.

Getüpfelt, adj. kapičkowanỳ.

Geübt, adj. cwičenỳ, cwičnỳ. Geübtheit, f. cwičnoſt, f.

Gevatter, m. kmotr, kmoch, m.
Gevatterinn, f. kmotra, kmochna, f.
Gevatterſchaft, f. kmotrowſtwj, n.
Gevierte, n. čtwerhranoſt, f. čtwerhranjk, m.
Gewächs, n. zroſtlina, bylina, f; T. wyroſtlina, f. Gewächshaus, n. zahradnj domek.
Gewachſen, part. & adj. roſtlý, zroſtlý; wohl oder übel —, dobře neb zle —; einer Sache gewachſen ſeyn, doſtatečným, doſpělým, odolným býti k něčemu, býti s něco.
Gewahr werden, v. n. shljdnauti, ſpatřiti, ſezřjti, vzřjti; vznamenati, ſpozorowati.
Gewähr, f. Gewährleiſtung, Gewährſchaft, f. giſtota, f. pogiſſtěnj, n; in Rechten, ſprāwa, f. Gewährmann, m. ſprāwce, ſaukup, ſlibce, giſtec; průwodnjk, m.
Gewähren, v. a. ſljbiti; za něco ſtáti, býti; dopřjti, popřjti; propúgčiti, poſkytnauti, půſobiti, zgednati. Gewährung, f. ſljbenj; dopránj, popránj; propúgčenj, poſkytnutj, půſobenj, zgednánj, n.
Gewalt, f. moc, mocnoſt; ſýla, f. náſylj, n; gewaltig, adj. mocný; ſylný, náſylný; náramný, hrozný.
Gewaltſam, gewaltthätig, adj. náſylný, mocný. Gewaltſamkeit, Gewaltthätigkeit, f. náſylj, n. náſylnoſt, f. náſylná moc.
Gewand, n. oděw, ſſat, m. raucho, ſſatſtwo, n. oblek, m. ſſatina, f.
Gewandt, adj. obrácený, otočený; fig. obratný, ohbitý, mrſtný, potočilý; Gewandtheit, f. obratnoſt, ohbitoſt, mrſtnoſt, potočiloſt, f.
Gewarten, gewärtig ſeyn, očekáwati něco, nadjti ſe něčeho.
Gewäſch, n. žwanice, f. žwanj, tlachánj, n. tlachy, žwacky, žwamy, pleſky, třeſky, m. pl. plácánj, pleſkánj, blekocenj, n.
Gewäſſer, n. wody, f. pl. wodſtwo, n.
Gewebe, n. tkánj, ſetkánj, n. tkanina, pletenina, f. pletiwo, n; fig. pletky, ſpletky, m. pl.
Gewehr, n. zbraň, braň, f. oružj, n; zbrog, f. Gewehrfabrik, f. zbranj djlna. Gewehrhändler, m. prodawač zbraně, m. Gewehrkammer, f. komora na, pro zbraň, f.
Geweih, n. gelenj rohy, parohy, m. pl.
Gewerbe, n. obchod, m. živnoſt, f; gewerbſam, adj. živný, obchodný; Gewerbſamkeit. f. obchodnoſt, f.
Gewerk, n. T. pořádek, m. řemeſlo, n.
Gewicht, n. wáha, tjž, f; záwažj, n. ſpauſſt, f; fig. důležitoſt, podſtata; wážnoſt, f. důklad, m; gewichtig, adj. wážný; Gewichtkunſt, f. umělj wážnj. Gewichtmacher, m. wáhař, wahoděg, m. Gewichtſtange, f. bidlko wáhowé.
Gewimmel, n. chumel, chomol, rog, m. hmyzenj, hemjenj, čmjránj, n.
Gewinn, m. zyſk, weydělek, m; wyhrané, n. wýhranek, m; gewinnbringend, adj. zyſkawý, (zyſtný); Gewinnſucht, f. zyſkownoſt, zyſtnoſt, ſobězyſtnoſt, žádoſtiwoſt, žádoſt, chtiwoſt zyſku; gewinnſüchtig, adj. zyſkowný, zyſtný, ſobězyſtný, zyſku žádoſtiwý, chtiwý.

Gewinnen, v. a. zýskati, wyzýskati, wydělati, wytěžiti; wyhrati; dosáhnauti; dobýwati, dobyti, nabýwati, nabyti.

Gewinsel, n. kwjlenj, lkánj, skuhránj, n.

Gewirk, n. tkánj na stáwku, n; tkanina, f. tkaná wěc.

Gewirre, f. zmatek, zpletek, m. matenice, matenina, pletenice, pletenina, machlanice, f; matenj, pletenj, machlánj, cuchánj, n.

Gewiß, adj. gistý, gistotný; gakýsy, gakýs, nègakýs, (gistý); — adv. gistě, gistotně, dogista, dozagista, zagistě; wlastně. Gewißheit, f. gistota, gistotnost, f.

Gewissen, n. swědomj, n; gewissenhaft, adj. swědomitý; Gewissenhaftigkeit, f. swědomitost, f; gewissenlos, adj. neswědomitý. Gewissensangst, f. auzkost swědomj, f. Gewissensbiß, m. náhnětek, m. hryzenj, hnětenj, hlodánj swědomj, n. Gewissensfreyheit, f. swoboda swědomj, f. Gewissensrath, m. rada swědomj, f. Gewissenscrupel, m. náhnětek, m. pochybliwost, pochybnost, hnětliwost swědomj, f. Gewissensstachel, m. ostnec swědomj, m. Gewissenszwang, m. nucenj swědomj, n. Gewissenszweifel, m. pochybnost (náhnětek, m.) swědomj, f.

Gewitter, n. baurka, baurě, f; hrom, m. Gewitterableiter, m. hromoswod, m. Gewitterstange, f. hromotyč, f. hromowý prut. Gewitterwolke, f. baurliwé mračno, (mračna, n. pl.) baurliwý oblak.

Gewogen, adj. přjzniwý, náchylný; dobrotiwý. Gewogenheit, f. přjzniwost, náchylnost, dobrotiwost, f.

Gewöhnen, v. a. učiti, zwykati, nawykati, přiwykatř (někemu).

Gewöhnen, oder gewohnt werden, zwykati, zwyknauti, nawykati, obwykati, přiwykati; gewohnt seyn (einer Sache), zwyklý býti (někemu).

Gewohnheit, f. zwyk, náwyk, m. zwykłost, nawykłost, obwykłost, přiwykłost, f. obyčeg, m; sich etwas zur Gewohnheit machen, zobyčegiti sobě něco.

Gewöhnlich, adj. obyčegný.

Gewöhnung, f. nawykánj, zwykánj, přiwykánj, n.

Gewölbe, n. klenutj, n. sklep, krám, m.

Gewölke, n. oblaky, pl. m. (oblaka) mračna, n. pl; gewölkig, adj. mračný, zamračený, possmaurný.

Gewühl, n. rytj, hrabánj, n; fig. chumelenj, hmyzenj, hemženj, n. chumel, m. chumelina, f

Gewürfelt, adj. kostkowaný.

Gewürm, n. čerwi, m. pl. chrobactwo, n. hmyz, m; zeměplazy, m. pl.

Gewürz, n. kořenj, n; gewürzartig, adj. kořenatý. Gewürzbüchse, f. kořenka, f; gewürzhaft, adj. kořenný. Gewürzhändler, m. kořenář, m. Gewürznägelein, n. hřebjček, m.

Geyer, m. kaně, f. sup, m.

Gezähnt, adj. zubatý.

Gezänk, n. swáda, wáda, f. swár, m; hádka, f. hamar, m; sskorpenj, n.

Gezelt, n. stan, m.

Geziemen, v. n. ſlusſeti, přiſlusſeti, patřiti; geziemend, adj. ſlusſný, přiſlusſný.

Geziere, n. vpeypánj, n; geziert, adj. vzdobený; vpeypawý; geziertes Weſen, vpeypawoſt, f.

Gezifche, n. ſyčenj, ſypěnj, ſypténj, n.

Gezifchel, n. ſſept, m. ſſeptánj, ckánj, n.

Gezücht, n. plemeno, plémě, n.

Gezwitſcher, n. ſſwiřinkot, ſſwitor, m. ſſwiřinkánj, ſſwitořenj, ſſweholenj, n.

Gezwungen, adj. nucený, donucený, přinucený, přimuſſený.

Gicht, f. pakoſtnice, dna, f; mrtwice, f; gichtartig, adj. dnawý; gichtbrüchig, adj. dnau zlámaný, málomocný; gichtiſch, adj. dnawý.

Gichtroſe, f. pivoňka, f.

Giebel, m. ſſtít, m. průčelj, n. hlawiny, f. pl. lomenice, f; Giebelſeite, f. ſwiſle, f. pl.

Gierde, f. chtiwoſt, lakotnoſt, hltawoſt, f; gierig, adj. chtiwý, lakotný, hltawý.

Gießbach, m. deſſtowý potok, ručeg, bystřina, f.

Gießbecken, m. vmywadlo, naléwadlo, n. medenice, f.

Gießen, v. a. ljti, naliti; (wliti); zaljwati, zaliti; ſljwati, sliti; — n. litj, nalitj; ſlitj, n. ꝛc.

Gießer, m. litec, ſléwač, m; der Faſtenſchlier, koliha, f. Gießerey, f. ſléwárna, litjrna, f. Gießform, f. ſléwačj forma. Gießkanne, f. kropičj konew.

Gift, n. ged, m. trawenina; gedowatina, f; fig. wztek; Giftmiſcher, m. trawič, trawenec, m. Giftmiſcherey, f. trawenj, trávnictwj. n; giftig, adj. gedowatý; gjzliwý; fig. ſrſſlawý, wzteklý, ſrſſatý, ſrſſawý, rozčertěný.

Gimpel, m. heyl, m; fig. hňup, tula, laula, tupáček, hlupáček, hlupec, hlupoň, m.

Gipfel, m. wrch, m; fig. neywyššj ſtupeň; přjſalka, hauſka, f.

Gips, ſ. Gyps.

Girren, v. n. wrkati, cwrlikati, cukrowati; fig. lkáti, wzdychati.

Gitter, n. mřjže, f; Gitterfenſter, n. okno mřežowané, okno s mřjžj, n. gitterförmig, adj. mřežowitý. Gitterthüre, f. mřežowané dwéře, dwéře s mřjžj. Gitterwerk, n. mřežowánj, brlenj, n.

Glanz, m. bleſk, leſk, m. leſknoſt, ſtkwělоſt, f. Glanzleinwand, f. hlazené, glancowané plátno. Glanztaffet, n. hlazená, bleyſkawá dyka. glänzen, v. n. bleyſkati ſe, blyſſčeti ſe, leſknauti ſe, třpytiti ſe, fig. ſtkwjtiſſe; — v. a. hladiti.

Glänzend, adj. bleyſkawý, blyſtjcý ſe, leſknutý; ſtkwělý, ſtkwaucý.

Glas, n. ſklo, n; gläſernes Geſchirr, ſklenice, f. (ſklence, ſklenčka, f.) Glasarbeit, f. dělánj ſkla; ſklářſtwj, ſklenářſtwj, n; ſkleněné djlo; glasartig, adj. ſklu podobný. Glasblaſer, m. ſkelnjř, m. Gläschen, n. ſklenička, f. Glasdeckel, m. ſkleněné wjčko. Glasfenſter, n. ſklenéné, ſkelnj okno. Glashütte, f. ſklenná hut, ſkelna, ſkelnice, f. Glasmacher, m. ſklář, ſklenář, m. Glasmaler, m. maljř na ſkle. Glasperle, f. ſklenná perla. Glasſcheibe, f. ſkleněné kolečko, ſklenný kotauc. Glasſchleifer, m.

Gla brusýř, m. Glasschrank, m. police na sklenice, sklennjk, m. Glasthüre, f. Glenné dwéře. Glaswerk, n. sklářstwj, n. Glaser, m. sklenář, m; gläsern, adj. skleněný.

Glasur, f. poljwánj, n; glasuren, glasiren, v. a. poljwati.

Glatt, adj. hladký; kluzký, plzký; holý; fig. auliſný, lahodný.

Glättbein, n. hladicý kost.

Glätte, f. hladkost; kluzkost, plzkost; T. gleyt, m.

Glatteis, n. náledj, okluzko, n.

Glatteisen, v. imp. sklauzati, býti kluzko, okluzko, dělati se náledj.

Glätten, v. a. hladiti; — n. hlazenj, n. Glättholz, n. hladicý dřewo, hladidlo, n. sidlowacka, f. Glättmaschine, f. hladicý strog, hladidlo, n.

Glatze, f. lysyna, f. pleš, m. plessina, oplchawost, plechawost, plechota, f; glatzig, adj. lysý, oplchalý, plechatý.

Glaube, f. wjra, f. náboženstwj, n.

Glauben, v. a. & n. wěřiti, wěřiti, myſliti, tuſſiti. Glaubensbekenntniß, n. wyznánj wjry, n. Glaubenslehre, f. wčenj (nauka, f.) o wjře, n; glaubhaft, glaublich, adj. wěřitedlný, k wjře podobný. Glaubhaftigkeit, f. wěřitedlnost, k wjře podobnost, f; gläubig, adj. wěřjcý, wěrný. Gläubiger, m. wěřitel, m; glaubwürdig, adj. hodnowěrný, wjry hodný. Glaubwürdigkeit, f. hodnowěrnost, wjry hodnost, f.

Gleich, adj. rowný; stegný; podobný; fig. gednostegný; gleiche Zahl, rowný počet, suda, f; gleich machen, rownati, srownati, zarownati; stegniti, zastegniti; gleich, sogleich, adv. hned, hnedky, záhy; gleich als, conj. hned, jako, kdyby.

Gleichartig, adj. gednoho způsobu, gednozpusobný, gednotwárný; gednostegný. Gleichartigkeit, f. gednozpůsobnost, gednotwárnost; gednostegnost, f.

Gleichen, v. a. rownati, srownati, zarownati; zastegniti; — v. n. podobati, podobniti se, podobným býti, podobu mjti; rownati se, wrownati se, wyrownati se.

Gleicherweise, adv. podobným způsobem, podobně, napodobně; rownětž, též.

Gleichfalls, adv. podobně, napodobně; rownětž, též.

Gleichförmig, adj. rownostegný, gednostegný, gednosworný; gednotwárný. Gleichförmigkeit, f. rownostegnost, gednostegnost, gednoswornost; gednotwárnost, f.

Gleich gelten, v. n. wsse gedno, gednostegné býti.

Gleichgewicht, n. rowná wáha, stegná wáha; rowný weywažek.

Gleichgültig, adj. rownoplatný, rowné platnosti; gednostegný, stegnowolný; lhostegný, newssjmawý.

Gleichgültigkeit, f. rownoplatnost; gednostegnost, stegnowolnost; lhostegnost, newssjmawost, f.

Gleichheit, f. rownost; stegnost; podobnost, f; in der Algebra gleiche Zahl, stegnka, f.

Gleichkommen, v. n. wrownati se, wyrownati se, rownati se; podobati se.

Gleichlaufend, adj. stegně běžjcy.
Gleich machen, v. a. rownati, srownati, zarownati; stegniti, zastegniti; das Krumme —, narownati, zpřjmiti.
Gleichniß, n. podobenstwj, n; podobizna, f.
Gleichsam, adv. gako, gakoby, takměř.
Gleichsehen, v. n. býti podobným.
Gleichseitig, adj. stěgnostranný; fig. obapolný.
Gleichstellen, v. a. stegně (rowně) postawiti, ssikowati, srownati.
Gleichstimmig, adj. stegnohlásný, stegnozwučný; — adv. stegnohlásně, stegnozwučně.
Gleichviel, adv. gedno, tolikéž, gednostegné.
Gleichwie, conj. gako, gakož.
Gleichwohl, adv. wssak, ale wssak.
Gleichzeitig, adj. gednowěky, stegnowěky.
Gleis, n. koleg, f. & m.
Gleißen, v. n. lesknauti se, třpytiti se, stkwjti se.
Gleißner, m. pokrytec, licoměrnjk, m. Gleißnerey, f. pokrytstwj, n. ljcoměrnost, f; gleißnerisch, adj. pokrytský, licoměrný.
Gleiten, v. n. klauznauti, sklauznauti; mit haben, klauzati se, sklauzati se; fig. klesnauti, poklesnauti.
Gletscher, m. ledowá hora.
Glied, n. aud; klaub, článek, m. fig. řad, řada, f; koleno, n. Gliedmaßen, n. pl. audy, audowé, m. pl.
Gliederbau, m. sčlánčenj, n. sčlánčilost, f. sklaubenj, n. sklaubilost, f; saudněnj, n. saudnilost, f. Gliederkrankheit, f. klaubnj nemoc, pakostnice, dna, f; gliederlahm, adj. dnauzlámaný. Gliederweh, n. lámánj w audech, w klaubjch, n; dna, f.
Glimmen, v. n. dnautnati, tljti, klauzněti; glimmende Asche, giskrnatý popel.
Glimpf, m. powlownost, mjrnost, f.
Glimpflich, adj. powlowný, mjrný.
Glitschen, v. n. sklauzati se.
Glocke, f. zwon, zwonec, m. Glockengießer, m. zwonař, m. Glockenschwengel, m. srdce v zwonu, n. Glockenschlag, m. bitj hodin, n. Glockenspeise, f. zwonowina, f. Glockenspiel, n. hrach hodiny, hrawé zwonečky. Glockenthurm, m. zwonice, f. Glöckner, m. zwonjk, kostelnjk, m.
Glorie, f. sláwa, oslawa, f; glorreich, glorwürdig, adj. weleslawný, slawný, oslawný, welebný.
Glosse, f. wýklad, m; pozorka, f.
Glotzauge, n. wywalené, wybaulené, wywřesstěné oko, očisko, n.
Glotzen, v. n. wywaliti, wybauljti, wywřesstiti oči, weyrowati, kwákati.
Glück, n. sstěstj, n. Glücken, v. imp. posstěstiti se, sstěstiti se.
Glucken, glucksen, v. n. kwokati, kwočeti; — n. kwokánj, kwočenj, n. Gluckhenne, f. kwočna, f.
Glücklich, adj. sstastný; blažený.
Glückselig, adj. blahoslawený, blažený. Glückseligkeit, f. blahoslawenstwj, n. blahoslawenost, blaženost, f.
Glücksfall, m. sstastná přjhoda.

Glücksgöttinn, f. bohynĕ ſſtěſtj, f; ſſtěſtj, n. Glückskind, n. ſſtaſtnjk, blaženec, m. ſſtaſtňátko, n. Glücksritter, m. dobrodruh, m. Glücksruthe, f. prut wěſtj, m. Glücksſpiel, n. hra náhodná. Glückstopf, m. karban, m. Glücksumſtände, m. pl. ſſtaſtné okoliċnoſti, pl. Glückswurf ſſtaſtné hozenj, wrženj, metánj, ſſtaſtný wrh. Glückswunſch, m. wděċenj, n. wděċba, f. přánj, žádánj ſſtěſtj, n. winš, m. gratulaċý, f; glückwünſchen, v. n. ſſtěſtj žádati, přáti, wděċiti, winſſowati ſſtěſtj.

Glühen, v. a. rozpalowati, rozpáliti; — v. n. žhnauti, ohniwěti, žjřeti, njtiti, roznjceným, rozpáleným býti; fig. hořeti, swjtiti ſe.

Glühend, adj. žhawý, řeřawý, žijawý, žhnaucý, žiwý.

Glut, f. řeřawé uhlj, oheň, m; fig. horaucnoſt, wraucnoſt, roznjcenoſt, f. plápol, m.

Glutpfanne, f. ohřjwadlo, n.

Gnade, f. miloſt; miloſtiwoſt, f.

Gnadengehalt, m. plat z miloſti, m. Gnadenſtoß, m. rána z miloſti, rána miloſtiwá. Gnadenwahl, f. miloſtiwé wywolenj, wywolenj z miloſti, n; gnädig, adj. miloſtiwý; miloſtný.

Gold, n. zlato, n. Goldammer, m. ſtrnad, m. Goldarbeit, f. zlatnictwj, n. Goldarbeiter, m. zlatnjk, m. Goldbergwerk, n. zlaté hory. Goldblättchen, n. pozlátko, n; golden, adj. zlatý. Goldfinger, m. prſtennj, zlatý prſt. Goldlahn, m. zlatý drát. Goldmacher, m. zlatodĕg, m. Goldmacherey, f. zlatodĕgſtwj, n. Goldpapier, n. zlatý papjr. Goldſcheider, m. zlatoluċ, (ryžownjk, m.) Goldſchläger, m. zlatotepec, m. Goldſchmid, m. zlatnjk, m. Goldſchmidkunſt, f. zlatnictwj, n. Goldſticker, m. krumpýř. m. Goldſtoff, m. zlatohlaw, m. Goldſtück, n. zlatý penjz. Goldwage, f. wážky na zlato, zlatowé. Goldwäſche, f. ryžowánj, wypjránj zlata, n. Goldwäſcher, m. ryžownjk, wypjrač zlata.

Gondel, f. loďka, lodička, f.

Gönnen, v. a. přjti, dopřjti, popřjti; propůgċiti. **Gönner,** m. přjzniwec, m. Gönnerinn, f. přjznjwkyně, přjznjwka, f.

Goſſe, f. heycuk, ſtoka, f; reyha, f; koš, m.

Gott, m. Bůh, (Hoſpodin), m.

Gottheit, f. božſtwj, n.

Götterlehre, f. wċenj o Bozých. Götterſpeiſe, f. pokrm Bohů, m. Götterſpruch, m. průpowĕd Bohů, f. Göttertrank, m. nápoj Bohů, m.

Gottesacker, m. hřbitow, (křchow), m. hrobka, f. ſwaté pole. Gottesdienſt, m. služby Božj, f. pl. služba Božj, f. Gottesfurcht, f. bohabognoſt, f; gottesfürchtig, adj. bohabognný. Gottesgelahrtheit, f. bohomluwnoſt, f. bohomluwectwj, n. Gottesgelehrter, m. bohomluwec, m. Gotteshaus, n. chrám Páně, dům Božj, m. Gottesläſterer, m. ruhač, m; gottesläſterlich, adj. ruhawý. Gottesläſterung, f. rauhánj (proti Bohu), rauhaċſtwj, n. Gottesläugner, m. neznabožnjk, zapirač Boha, m. Gottesläugnung, f. neznabožſtwj, za-

pjránj Boha, n. Gottestisch, m. stůl Páně, stůl Božj, m. Gottesurtheil, n. Božj nález, m. očista ohněm, f; gottesvergessen, adj. bezbožný, na Boha zapomělý. Gottesvergessenheit, f. bezbožnosť, f. Gotteswort, n. slowo Božj, n.

Göttinn, f. bohyně, f.

Göttlich, adj. božský. Göttlichkeit, f. božstwj, n.

Gottlos, adj. bezbožný, bohaprázdný.

Gottlosigkeit, f. bezbožnosť, bohaprázdnosť, f.

Gottselig, adj. nábožný, pobožný, zbožný; nebožtjk, m. (blahoslawený). Gottseligkeit, f. pobožnosť, nábožnosť, zbožnosť, f.

Götze, m. Götzenbild, n. modla, f; (bůžek). Götzendiener, m. modlář, modlosluženjk, m. Götzendienst, m. modlářstwj, n. modlosluženj, modlosluženjnosť, f. modlosluženjctwj, n. Götzentempel, m. božnice, modlárna, bohárna, f. modlářský chrám.

Grab, n. hrob, hrobec, (row), m. Grabmahl, Grabmal, n. náhrobek, m. Grabscheit, n. rejč, rýl, m. Grabschrift, f. hrobnj, hrobowý nápis; Grabstichel, m. rypadlo, n. rypák, m. rytidlo, n. Grabstätte, f. hrobka, hrobnice, f. mjsto hrobnj, hrobowé, (pohřebnj). Grabstein, hrobowý, hrobnj kámen, hrobnjk, m.

Graben, v. a. kopati; hrabati; kutiti; reypati, rýpati, rýti; — n. kopánj, hrabánj; kutěnj; rýpánj; rytj, n.

Graben, m. prjkop, m.

Grad, m. stupeň, m.

Graf, m. hrabě, m. & n. Grafenstand, m. staw hraběcý. Gräfinn, f. hraběnka, f; gräflich, adj. hraběcý. Grafschaft, f. hrabstwj, n.

Gram, adj. newražný, wyčeliwý; — seyn (einem), newražiti, newřjti, wrčeti (na někoho; — m.) hoře, n. hryzuňk, m. žránj se, hněwenj, n. hněwliwosť, f; grämen (sich), v. r. hrýzti se, hněwiti se, žráti se.

Grämling, m. newrlec, bublák, m.

Grammatik, f. řečnosť, nauka řeči, (gramatyka,) f.

Gran, m. zrno, n.

Granat, m. Granate, f. granát; kulowec, m.

Gränze, Grenze, f. hranice, f. pl. pomezj, n. končina, f; Gränzen setzen, mezi kláti, wložiti; gränzen, v. n. hraničiti, mezowati; steykati se, dotýkati se; fig. chýliti se, rownati se, sáhati k —; gränzenlos, adj. neobmezený, bezmezý. Gränzfestung, f. pomezng pewnosť. Gränzstadt, f. hraničné město. Gränzstein, m. mezng kámen, mezngk, hraničnjk, m.

Grapp, m. mařena, f.

Gras, n. tráwa, f. Grasbank, f. tráwné sedátko. Grasblume, f. tráwnj kwět, karafiát, m. Grasfrosch, m. zelená žába; grasgrün, adj. zelený gako tráwa. Grasmücke, f. pěnice, f. pláwek, m. Grasplatz, m. tráwnjk, m; grasreich, adj. tráwnatý. Grassichel, f. klepanec, kosatec, m. Grasen, v. a. n. jjti tráwu; v. n. pásti se w tráwě.

Gräßlich, adj. hrozný, ohawný, ohyzdný. Gräßlichkeit, f. hroznost, ohawnost, ohyzdnost, ohawa, ohyzda, f.
Grassiren, v. n. panowati, mjti průchod, ssauliti se.
Gräte, f. rybj hřbet, hřbetnj kost, hřbetowá kost.
Gratuliren, v. n. gratulirowati, wděčiti.
Grau, adj. ssediwý, ssedý; sserý; graue Haare, ssediny, f. pl. ssediwé wlasy. Graubart, m. ssediwec, m; graulicht, adj. nássediwý, possediwělý, přissediwělý.
Grauen, v. imp. ssediwěti, ossediwěti, zssediwěti; sseřiti se, rozbřeskowati se; — v. n. hrozyti se, hrozno býti.
Grauen, n. Graus, m. hrůza, f. hrozenj se, n.
Gräuel, m. hrůza; ohawnost, ohawa, ohyzda, f; gräulich, adj. hrozný, strassliwý, strassný, ohawný, ossklíwý, ohyzdný.
Graupe, f. kraupa, f; graupeln, v. imp. krupobiti; es graupelt, krupobige, krupky, sutky padagj; — n. krupobitj, padánj krupek, sutek, n.
Grausam, adj. vkrutný, krutý, ljtý; hrozný. Grausamkeit, f. vkrutnost, f. vkrutenstwj, n. krutost, ljtost, f.
Grauwerk, n. bělizna, f.
Grazie, f. milostnost, zpanilost, ztepilost, sljčnost, lepost, lepota, wýtečnost, gemnost, lahodnost, lahoda, vtěssenost, f; drážďátko, n.
Greif, m. noh, m.
Greifen, v. a. & n. makati, hmatati, hmatnauti, (ohledowati), sáhati, sáhnauti, chápati, chopiti, popadati, popadnauti, vgmauti; um sich —, rozgjdati se, rozžjrati se, rozmáhati se, rozploditi se, rozljzati se.
Greis, m. ssediwec, starec, kmet, (stareček), m; greisen, v. n. ssediwěti, ossediwěti, zssediwěti.
Grell, adj. přiswětlý, bleyskawý; hlučný; pronikawý.
Grenadier, m. granatýr, kulometec, m.
Grieche, m. Řjek, m; griechisch, adj. Řjecký. Griechenland, n. Řjeky, f. pl. Řjecká země.
Gries, m. sstěrk; m. sskřemenj, n; krupice, f. Griesbrey, m. kasse z krupice, krupičná; Griesmehl, n. krupičná mauka; Griesler, m. krupař, m; griesicht, adj. sstěrkowitý, sskřemenitý; krupičkowatý.
Griesgrämig, adj. newrlý, wrčeliwý, newhodný.
Griff, m. hmátnutj, n. (hmat, m.) sáhnutj, máknutj, chmátnutj, n; etwas im Griffe haben, mjti něco na snadu, w prstech: fig. auskok, m; T. rukowět, f. držadlo, n; gjlce; střenka, f; krk, sskrabák, pařát, m.
Griffel, m. rafika, rafige, f.
Grille, f. cwrček, m; fig. wrtoch, m. brykule, f; heyble, n. trampota, f.
Grillenfänger, m. wrtohlawec, mozkowrtec, wrtohláwek; trampotář, m; grillenhaft, adj. wrtohlawý, mozkowrtiwý; trampotný.
Grimm, m. zuřiwost, ljtost, wzteklost, f. wztek, m. Grimmen, n. hryzenj, žřenj, vgjmánj, n; grimmig, adj. zuřiwý,

pjránj Boha, n. Gottestisch, m. stůl Páně, stůl Božj, m. Gottesurtheil, n. Božj nález, m. očista ohněm, f; gottesvergessen, adj. bezbožný, na Boha zapomělý. Gottesvergessenheit, f. bezbožnost, f. Gotteswort, n. slowo Božj, n.

Göttinn, f. bohyně, f.

Göttlich, adj. božský. Göttlichkeit, f. božstwj, n.

Gottlos, adj. bezbožný, bohaprázdný.

Gottlosigkeit, f. bezbožnost, bohaprázdnost, f.

Gottselig, adj. náboženský, pobožný, zbožný; nebožtjk, m. (blahoslawený). Gottseligkeit, f. pobožnost, náboženost, zbožnost, f.

Götze, m. Götzenbild, n. modla, f; (bůžek). Götzendiener, m. modlář, modloslužebnjk, m. Götzendienst, m. modlářstwj, n. modloslužba, modloslužebnost, f. modloslužebnictwj, n. Götzentempel, m. božnice, modlárna, bohárna, f. modlářský chrám.

Grab, n. hrob, hrobec, (row), m. Grabmahl, Grabmal, n. náhrobek, m. Grabschrift, f. hrobnj, hrobowý nápis; Grabstichel, m. rypadlo, n. rypák, m. rytidlo, n. Grabstätte, f. hrobka, hrobnice, f. mjsto hrobnj, hrobowé, (pohřebnj). Grabstein, hrobowý, hrobnj kámen, hrobnjk, m.

Graben, v. a. kopati; hrabati; kutiti; reypati, rýpati, rýti; — n. kopánj, hrabánj; kutěnj; rýpánj; rytj, n.

Graben, m. příkop, m.

Grad, m. stupeň, m.

Graf, m. hrabě, m. & n. Grafenstand, m. staw hraběcý. Gräfinn, f. hraběnka, f; gräflich, adj. hraběcý. Grafschaft, f. hrabstwj, n.

Gram, adj. newražný, wyčeliwý; — seyn (einem), newražiti, newrjti, wrčeti (na někoho; — m.) hoře, n. hryzuňk, m. žránj se, hněwenj, n. hněwliwost, f; grämen (sich), v. r. hrýzti se, hněwati se, žráti se.

Grämling, m. newrlec, bublák, m.

Grammatik, f. řečnost, nauka řeči, (gramatyka,) f.

Gran, m. zrno, n.

Granat, m. Granate, f. granát; kulowec, m.

Gränze, Grenze, f. hranice, f. pl. pomezý, n. končina, f; Gränzen setzen, meze klásti, wložiti; gränzen, v. n. hraničiti, mezowati; steykati se, dotýkati se; fig. chýliti se, rownati se, sáhati k —; gränzenlos, adj. neobmezený, bezmezý. Gränzfestung, f. pomezný pewnost. Gränzstadt, f. hraničné město. Gränzstein, m. mezný kámen, mezník, hraničnjk, m.

Grapp, m. mařena, f.

Gras, n. tráwa, f. Grasbank, f. tráwné sedátko. Grasblume, f. tráwný kwět, karafiát, m. Grasfrosch, m. zelená žába; grasgrün, adj. zelený gako tráwa. Grasmücke, f. pěnice, f. pláwek, m. Grasplatz, m. tráwnjk, m; grasreich, adj. tráwnatý. Grassichel, f. klepanec, kosatec, m. Grasen, v. a. n. žjti tráwu; v. n. pásti se w tráwě.

Gräßlich, adj. hrozný, ohawný, ohyzdný. Gräßlichkeit, f. hroznosť, ohawnosť, ohyzdnosť, ohawa, ohyzda, f.

Graſſiren, v. n. panowati, mjti průchod, ſſauliti ſe.

Gräte, f. rybj hřbet, hřbetnj koſt, hřbetowá koſt.

Gratuliren, v. n. gratulirowati, wděčiti.

Grau, adj. ſſedivý, ſſedý; ſſerý; graue Haare, ſſediny, f. pl. ſſedivé wlaſy. Graubart, m. ſſedivec, m; graulicht, adj. náſſedivý, poſſedivělý, přiſſedivělý.

Grauen, v. imp. ſſedivěti, oſſedivěti, zſſedivěti; ſſeriti ſe, rozbřeſkowati ſe; — v. n. hrozyti ſe, hrozno býti.

Grauen, n. Graus, m. hrůza, f. hrozenj ſe, n.

Gräuel, m. hrůza; ohawnoſt, ohawa, ohyzda, f; gräulich, adj. hroznj, ſtraſſlivý, ſtraſſnj, ohawnj, oſſklivý, ohyzdnj.

Graupe, f. kraupa, f; graupeln, v. imp. krupobiti; es graupelt, krupobige, krupky, ſutky padagj; — n. krupobitj, padánj krupek, ſutek, n.

Grauſam, adj. vkrutnj, kruth, ljth; hroznj. Grauſamkeit, f. vkrutnoſt, f. vkrutenſtwj, n. krutoſt, ljtoſt, f.

Grauwerk, n. běliza, f.

Grazie, f. miloſtnoſt, zpaniloſt, ztepiloſt, ſljčnoſt, lepoſt, lepota, wģtečnoſt, gemnoſt, lahodnoſt, lahoda, vtěſſenoſt, f; drážďátko, n.

Greif, m. noh, m.

Greifen, v. a. & n. makati, hmatati, hmatnauti, (ohledowati), ſáhati, ſáhnauti, chápati, chopiti, popadati, popadnauti, vgmauti; um ſich —, rozgjdati ſe, rozjjrati ſe, rozmáhati ſe, rozplóditi ſe, rozljzati ſe.

Greis, m. ſſedivec, ſtarec, kmet, (ſtareček), m; greiſen, v. n. ſſedivěti, oſſedivěti, zſſedivěti.

Grell, adj. přiſwětlý, bleyſkawý; hlučnj; pronikawý.

Grenadier, m. granathr, kulometec, m.

Grieche, m. Rjek, m; griechiſch, adj. Rjecký. Griechenland, n. Rjeky, f. pl. Rjecká země.

Gries, m. ſtěrk; m. ſſkřemenj, n; krupice, f. Griesbrey, m. kaſſe z krupice, krupičná; Griesmehl, n. krupičná mauka; Griesler, m. krupař, m; grieſicht, adj. ſtěrkowitý, ſſkřemenitý; krupičkowatý.

Griesgrämig, adj. newrlý, wrčelivý, newhodnj.

Griff, m. hmátnutj, n. (hmat, m.) ſáhnutj, máknutj, chmátnutj, n; etwas im Griffe haben, mjti něco na ſnadu, w prſtech: fig. auſkok, m; T. rukowět, f. držadlo, n; gjlce; ſtrenka, f; krk, ſſkrabák, parát, m.

Griffel, m. rafika, rafige, f.

Grille, f. cwrček, m; fig. wrtoch, m. brykule, f; heyble, n. trampota, f.

Grillenfänger, m. wrtohlawec, mozkowrtec, wrtohláwek; trampotář, m; grillenhaft, adj. wrtohlawý, mozkowrtiwý; trampotnj.

Grimm, m. zuřiwoſt, ljtoſt, wzteklоſt, f. wztek, m. Grimmen, n. hryzenj, žrenj, vgjmánj, n; grimmig, adj. zuřiwý,

ljtý, ſrſſatý, ſrſſlawý, wzteklý; krutý, hrozný.

Grind, m. ſtrupy, chraſty, m. pl. ſtrupowatoſt; ohnipara; chraſtawoſt; praſſiwina, f; grindig, adj. ſtrupowitý, ſtrupatý, chraſtawý; praſſiwý.

Grinſen, v. n. vſſklebowati ſe, ſſklebiti ſe; kňaurati.

Grob, adj. hrubý; tlustý; nezdworilý, nedworný.

Grobheit, f. hruboſt, f; tlustoſt; nezdworiloſt, f. nezdworáctwj, hrubeſſtwj, grobiánſtwj, hulwátſtwj, n.

Grobian, m. nezdworák, nezdworilec, hrubeš, neruma, neſrſta, hulwát, (grobián) m.

Gröblich, adj. obhraubný, náhrubý; — adv. hrubě, nemálo, tuze, welice.

Groll, m. záſſtj, n. (záſſt), kyſeloſt, horkoſt, nechut, f. záluſk, m.

Groſchen, m. groš, m.

Groß, adj. welikí, (welký), hrubý; drahný; walný; ſehr — přewelikí, náramný, hroznú; groß werden, welicěti, zwelicěti.

Großältern, m. pl. děd a bába; Großenkel, m. prawnuk, m. Großfürſt, m. welikě knjže. Großhändler, m. obchodnjk, kupec na hrubo, zhruba kupec, m. Großherr, m. welikú žoldán; großjährig, adj. zletilý. Großkreuz, m. welikokrijak, m. rytjř welikého krjže.

Großmuth, f. welikomyſlnoſt, welikomyſl, f; großmüthig, adj. welikomyſlný. Großmutter, f. bába, ſtařena, f; dim. babička, f; großmütterlich, adj. bábin, a, o; großſprechen, v. n. nádherně, z wyſoka mluwiti, chlubiti ſe, honoſyti ſe, wychlubowati ſe, chwaſtati.

Großſprecher, m. chlubič, chlubnjk, chwaſtač, chwaſtaun, hrdopyſſa, m. Großſprecherey, f. wyſokomluwnoſt, chlubnoſt, nádhernomluwnoſt, ſchlauba, f; großthun, v. n. wyſoce ſobě počjnati, weſti, na pány hráti, roztahowati ſe. Großvater, m. děd, dědek; dim. dědeček; ſtarjk, m. Großvaters-Bruder, m. dědův bratr, m. Großvaters-Schweſter, f. dědowa ſeſtra. Großvezier, m. welikí wezýr.

Größe, f. welikoſt; (welkoſt); hruboſt; weyſſka, f; größer, adj. comp. wětſſj; hrubſſi; drahnějſſj; größer machen, wětſſiti, zwětſſiti, nadwětſſiti, přiwětſſiti.

Größtentheils, adv. wětſſjm djlem, na wětſſjm djle, z wětſſj částky.

Grotte, f. geſkyně, geſkyňka, f.

Grübchen, n. důlek, doljček, m. gámka, dubka, f.

Grube, f. gáma, f; důl, dolſk; hrob, m. Grubenarbeiter, m. dololezec, m. Grubenheimer, m. gámnjk, m.

Grübeln, v. a. reppati; hlaubati; ſſkárati.

Grübeley, f. hlaubánj, hlaubactwj, n.

Grübler, m. hlaubač, hlaubálek, m.

Grübelhaft, adj. hlaubačný.

Gruft, f. krypta, f. ſkljpek, m. (hrobka, f.)

Grummet, n. otawa, wotawa, f.

Grün, adj. zelený. Grünkraut, n. zelina, f. Grünſpan, m. rez mědi, krunſſpat, m; grünlich, adj. pozelenalý, zazelenalý, nazelený, zelenawý. Grünſpecht, m. wlha, žlůwa zelená.

Grund, m. dno, n; půda, celina, f. základ, m; pozemſký, nemowitý ſtatek, poplužj, n; fig. důkład, důwod, m; zu Grunde gehen, zahynauti, přigjti na zkázu, na záhubu, na mizynu, wepſý gjti; vom Grunde des Herzens, z celého ſrdce; aus dem Grunde zerſtören, z kořen, z kořene, ze dna wybořiti; in Grund und Boden, ſmahem, mentem, mentinau, docela, na prach.

Grundbirne, f. brambor. m. **Grundeis**, n. ſtřij, f, **Grundfeſte**, f. základ, m; grundfalſch, adj. prachfaleſſný, (lichý), prachlichý, zcela, docela ljživý, prach ljživý. **Grundfläche**, **Grundlage**, f. ſpodnj plocha, ſpodnj wrſta, f. podwal, základ, záloh; m; grundlos, adj. bezedný; neſkončený; nedůwodný. **Grundregel**, f. hlawnj, základnj prawidlo. **Grundriß**, m. prwnj, půwodnj náwrh, n. **Grundſatz**, m. základ, m. prawidlo, n; hlawnj wſtawa, neb położenka, základnj průpowěd. **Grundſprache**, f. půwodnj, prwotnj gazyk. **Grundſtoff**, m. prwotnj hmota, živelna, prwotnj částka. **Grundſtück**, n. dědina; f. poplužj, n. grunt, m. **Grundtext**, m. půwodnj text. **Grundzahl**, f. ſtežegné čjſlo. **Grundzins**, m. činže z dědiny.

Gründen, v. a. zakládati, založiti; wzdělati; **gegründet**, adj. otwrzený, založený; důwodný. **Gründung**, f. založenj, n. záloh, m; wzdělánj, n; gründlich, adj. důkładný, (podſtatný); důwodný; — adv. důkładně, podſtatně; důwodně. **Gründlichkeit**, f. důkładnoſt, podſtatnoſt; důwodnoſt, f.

Gründling, m. hřij; mřeň, mřenék, m.

Grüne, n. zelenoſt, f; zelené, n; grünen, v. n. zelenati ſe, zeleniti ſe, pučiti ſe, bručiti ſe; grünend, adj. zelenagjcý ſe.

Grünfink, m. zwonek, m.

Grünlicht, adj. zelenawý, zelenatý, pozelenalý, zazelenalý, nazelený, přizelený, přizelenalý, nazelenalý.

Grunzen, v. n. chrochtati, chrocheti; fig. bublati. **Grunzen**, n. chrocht, m. chrochtánj, chrochcenj, n.

Gruppe, f. ſeſtawunk, m; gruppiren, v. a. ſeſtawowati.

Gruß, m. pozdrawenj, n; grüßen, v. a. pozdrawiti, pozdrawowati.

Grütze, f. krupice; lámanka, f. — im Kopfe haben; fam. mjti filipy, fiňáry, fauſy.

Gucken, v. n. kaukati, pokukowati. **Guckkaſten**, m. kaukadlo, n. **Guckloch**, **Guckfenſter**, n. wykuš, m. wyhljdka, f.

Gulden, m. zlatý, reynſký, m.

Gülden, adj. zlatý.

Gültbar, adj. poplatnj, auročni. **Gültbauer**, m. poplatnjk, auročnjk, m. **Gültbrief**, m. **Gültbuch**, n. liſt, kniha poplatku.

Gültgut, n. ſtatek, poplatnj.

Gülte, f. poplatek, m. plat auročnj.

Gültig, adj. platný; berný.

Gültigkeit, f. platnoſt, bernoſt, f.

Gummi, n. ſtromowé kly, (guma, f.)

Gummibaum, m. gumowý ſtrom.

Gunſt, f. přjzeň, přjznjwoſt, f; fig. přjhodnoſt, pohodlnoſt, zdárnoſt, proſpěſſnoſt, f; günſtig, adj. přjznjwý; fig. přjhodný, pohodlný, zdárný, proſpěſſ-

ný; — seyn, (wie das Glück), přáti, popřáti, swědčiti. Günstling, m. milostnjk, milostnjček, m.

Gurgel, f. chřtán, (křtán), m. hrdlo, n; durch die Gurgel jagen, proheyřiti, promrhati, rozmrhati; gurgeln (sich), kloktati, klokati, prokłektati (hrdlo). Gurgelwasser, n. kloktacka, f. kloktadlo, n.

Gurke, f. okurka, wokurka, f. poharek, m. Gurkensalat, m. okurkowý salát. Gurkenfeld, n. okurčisstě, n. Gurkenkraut, n. okurčina, f.

Gurt, m. pás, popruh, m. podpinka, f. připáska, f; opasek; nábřisstek, m; gürten, v. a. opásati, opasowati; přepásati. Gürtelbeschlag, m. pásowá pukla. Gürtler, m. pasýř, m. Gürtlerey, f. pasýřstwj, n.

Guß, m. litj, slitj, slěwánj, n; litina, f; ligawec, m. ligawý dessť, přjwal, m. Gußeisen, n. lité železo, železná litina. Gußregen, m. přjwal, ligawec, m. ligawý dessť, litina, wlicha, f.

Gußwerk, n. slitina, f.

Gut, adj. dobrý; hodný; gut machen (einen), wdobřiti, zdobřiti; etwas —, napřawiti, zaprawiti; gut werden mit einem, wdobřiti se, dir zu gut, tobě k lepssjmu; — adv. dobře; — n. dobré, n; statek, m; zbožj, n.

Gutachten, n. wznánj, zdánj, mjnénj, n. wsudek, m.

Gutartig, adj. dobré powahy, dobrý.

Gutbefinden, Gutdünken, n. wznánj, mjnénj, zdánj (dobré).

Güte, f. dobrota, f.

Gutedel, m. cynifál, m.

Güterbeschauer, m. ohledač zbožj, m.

Güterbestäter, m. odbýwač zbožj.

Gutheißen, v. a. za dobré wznáti, wznáwati, mjti, pokládati; schwáliti, schwálowati; — n. wznánj, za dobré wznánj; schwálenj, n.

Gutherzig, adj. dobromysslný, dobrého srdce, ducha, dobré mysli.

Gutherzigkeit, f. dobromyslnosť, f. dobrota srdce, mysli, ducha.

Gütig, adj. dobrotiwý. Gütigkeit, f. dobrotiwosť, f.

Gütlich, adj. přátelsky; sich gütlich thun, howěti sobě; einem gütlich thun, častowati, wyčastowati někoho.

Gutmüthig, adj. dobromyslný. Gutmüthigkeit, f. dobromyslnosť, f.

Gutsagen, gutsprechen, v. a. sljbiti, ručiti.

Gutseyn, v. n. dobré býti; lasskaw (dobrý) býti; — für etwas, dobře stati, praw býti za něco.

Gutsherr, m. pán statku.

Gutthat, f. dobrodinj, n. Gutthäter, m. dobrodinec, m; gutthätig, adj. dobročinný, dobročinliwý. Gutthätigkeit, f. dobročinnosť, dobročinliwosť, f. dobrodinstwj, dobročinstwj, n; gutthun, v. a. & n. dobře činiti, dělati; nahraditi, zaprawiti.

Gutwillig, adj. dobrowolný.

Gutwilligkeit, f. dobrowolnosť, f. dobrowolenstwj, n; dobroljbeznosť, f.

Gymnasium, n. gimnázyum, n. mjsto pro wčenj mládeže latinské řeči.

Gyps, m. sádra, f. Gypsarbeit, f. sádrowé djlo; gypsartig, adj. sádrowitý.

Gypsbruch, m. ſádrowý lom. Gypsdecke, f. ſádrowý ſtrop; gypſen, v. a. ſádrowati. Gypſer, m. ſádrář, m. Gypsmahlerey, f. malba na obmjtce, f. Gypsmaſſe, f. ſádrowina, f. Gypsmehl, n. ſádrowý práſſek.

H.

Ha! interj. ha! aha!

Haar, n. am Kopf, wlas, m. coll. wlaſy, pl; verächtl. paceſy, m. pl; ſtarke Haare bekommen, wlaſatěti; krauſes Haar, kaděře, kućery, kudrny, f. pl. wlaſy kaděrawé, kudrnaté, kućerawé; graues Haar, ſſediny, f. pl. ſſediwé wlaſy; bey einem Haar, málem, bez mála; Haar am Leibe, chlup, m; dergl. ſtarkes Haar bekommen am Leibe, chlupatěti; alle Haare an Thieren, ſrſt, f; daher: ein ſtarkes Haar bekommen, ſrſtnatěti; Haarausfallen, n. lezenj, ſlezenj (wlaſů), ljnánj, n; Haarband, n. tkanćka, tkanice na wlaſy; obtáčka, ſpletačka, f; Haarbeutel, m. wlaſenec, wlaſoptyljk, m; Haarbüſchel, m. chumáč wlaſů, m; Haarflechte, f. culjk, ruljk, leljk, m; Haarflechter, m. wlaſoplet, m; haarförmig, adj. wlaſowitý, wlaſowý; Haargekräuſel, n. Haarbau, m. (Friſur, f.) kaděrina, f; Haarhemd, n. ljnė, f. ljnéná koſſile; haarklein, adj. maličký co wlas, maliſinky; — adv. na wlas; Haarkräusler, m. kaděrnjk, kaděrec, m; Haarlocke, f. kaděr, kućera, kudrna, f; haarlos, adj. bezwlaſý; (bezchlupý), ſ. kahl; Haarnadel, f. gehlice, gehla do wlaſů, wlaſogehla, f; Haarpuder, m. wlaſoprach, pudr, m; wlaſný prach; Haarputz, m. wlaſoſſperk, m. wlaſný ſſperk; Haarröhrchen, n. wlaſowá trubka, wlaſotrubka, f; Haarſalbe, f. maſt na wlaſy, wlaſomaſt, f. wlaſná maſt; Haarneſt, n. Haarneſtel, f. drdol, m. Haarſieb, n. wlaſenné ſýtko; Haarwachs, m. ſpogenj ſwazů, ſwaz, n; pamáda, f; Haarwachsſehne, f. ſwazowá žila; Haarwickel, m. wlaſowý papjrek; Haarzopf, m. wrkoć, m; der obere, culjk, ruljk, m; Haarzotte, f. chundel, chuchel, chuchwalec, chundál, m.

Haaren, háren (ſich), v. n. ljnati, leniti, ſrſt pauſſtěti; haarig, adj. wlaſatý; chlupatý, ſrſtnatý, hunatý.

Habe, f. gměnj, n. mohowitoſt, magetnoſt, f.

Haben, v. n. irr. mjti; kurze Zeit —, pomněti; oft —, mjwati; zu haben ſeyn, býti k doſtánj; v. aux. ich habe geſehen, widěl gſem, gá (gſem) widěl.

Haber, m. owes, (owwes), m. Haberbier, n. owesné pjwo. Haberfiſch, m. owesnicka, f.

Haberecht, m. twrdoćel, ſwéhlawec, takchymjt, m.

Habhaft, adj. aućaſten; — werden, doſtati, doſtihnauti, dogjti, doſáhnauti.

Habicht, m. geſtřáb, m. Habichtsnáſe, f. blikatý, geſtřábj nos; der ſie hat, klikonoſý; Habichtsfeder, f. geſtřábowé péro.

Habſeligkeit, f. mohowitoſt, mohutnoſt, f. gměnj, n. magetnoſt, f.

Habſucht, f. žádoſt (lakomá) gměnj, f; habſüchtig, adj. gměnj žádoſtiwý.

Hackblock, m. sspalek k sekánj, nátoň, m.
Hackbrett, n. prkno k sekánj; cymbál, m. (břencadlo, n.)
Hackmesser, n. sekáč, m.
Hacke, f. motyka, f; Beil, Axt, sekera, sekyra, f. (rubačka, f); der Walachen in Mähren, obuch, obussek, m.
Hacken, v. a. kopati; sekati, rubati, kálati; mit dem Schnabel —, klubati, bubati, klofati, kljwati, klinauti.
Hackenstiel, m. topůrko, násadisstě, n.
Hackstock, m. s. Hackblock.
Häckerling, m. Häcksel, n. řezanka, sekanina, secka, f. Häckerlingsbank, f. řezačka, f. Häckerlingskammer, f. řezarna, f.
Hader, wáda, swáda, f. swár, m. sskorpenj, hassteřenj, n; Lumpen, wonuce, f. kloc, capart, cár, cancaur, m. weteš, f; hadern, v. n. waditi se, swaditi se, sskorpiti se, hassteřiti se, swářiti, hrncowati se.
Hafen, m. hrnec, m; Seehafen, m. přjslaw, m. přistawadlo, n.
Hafner, m. hrnčjř, m.
Haft, f. wazba, f. wězenj, n; — m. spjnadlo, n. spona, zápona, f; — m. & n. gepice, f.
Haften, v. a. pnauti, sepnauti; připnauti, spjnati; — v. n. wězeti; wáznauti, pwáznauti; für etwas —, za něco státi, (praw) býti; auf etwas —, na něcem wáznauti.
Haftgeld, n. Haftpfennig, m. záwdawek, m. záwdawnj penjz.
Hag, m. ohrada, f. teyn, m; hágnisstě, n.
Hagapfel, m. pauchně, n. plané gablko; Hagapfelbaum, m. planá gabloň.
Hagbuche, f. habr, hrab, m.
Hagebutte, f. ssjpek, mrhelec, m.
Hagedorn, m. hloh, m; coll. hložj, n.
Hagel, m. kraupy, sutky, f. pl. ledowec, m; T. broky, m. pl. kuličky, f. pl.
Hageln, v. imp. krupobiti; es hagelt, krupobige, kraupy, neb sutky padagj.
Hageldorn, n. zrno krupobitné, kraupa, sutka, f. Hagelwetter, n. krupobitj, n. potlučenina, f. krupobitný čas.
Hager, adj. hubený, wyzáblý, sucholupý, churawý.
Hagestolz, m. bezženec, starý mládenec.
Häher, m. straka, f. Nußhäher, m. sogka, f.
Hahn, m. kohaut, m; řapek, kohautek, m; korauhwička, f.
Hahnenfuß, m. pryskyřnjk, m.
Hahnengeschrey, n. kůropěnj, pěnj kůr, n.
Hahnenkamm, m. kohautj hřeben, m.
Hahnensporn, m. kohautj ostraženka.
Hahnrey, m. rohonoš, rohaun, m.
Hahnreyschaft, f. rohaunstwj, n.
Hain, m. bág, les, luh, m.
Häkchen, n. háček, m; sponka; klička, f.
Haken, m. hák, m; klika; sponka, f; nákolesnjk, m.
Häkeln, v. a. přiháčkowati, zatjti.
Halb, adj. půl; polowičný; — adv. polowic, půl, polau, odpolu; polowičně.
Halbbruder, m. polowičný, (newlastnj) bratr.
Halbe (Bier) f. půl másu pjwa, (holba), polůwka pjwa, f.

Halbgott, m. půlbůh, polobůh, podbůžek, m.
Halbjährig, adj. půlletnj, polauletnj, polauletý.
Halbinſel, f. poloostrow, půl ostrow, m.
Halbkugel, f. půlkaule, f.
Halbrund, adj. napoly kulatý, okrauhlý.
Halbſcheid, f. půle, půlka, polowice, polowička, f.
Halbſeiden, adj. polohedbáwný.
Halbſtiefel, m. polaubota, f.
Halbtuch, n. polowičný ſukno.
Hälfte, f. půle, půlka, polowice, polowička, f.
Halfter, f. ohlaw, (wohlaw), f. ohlawec, m.
Hall, m. zwuk, hlahol, m.
Halle, f. ſyň, ſyně, ſyňce, f; kobka, f; kotec, m.
Hallen, v. n. zwučeti, znjti, rozljhati ſe.
Halm, m. ſtýblo, ſtéblo, n.
Hals, m. krk, m. hrdlo, n; ſſjge, f; über Hals und Kopf, pádem, klopotem, wprkem, na překot, do rjzu. Halsband, n. nahrdlek, m. (halje, f.); — der Hunde, oboget, m. Halsbinde, f. nakrčnjk, krkopás, m. krkowázka, f pintljk, m; halsbrechend, adj. přenebezpečný, hrdelnj, o hrdlo běžjcý. Halseiſen, n. železo na krk, n. kruh na krk, m. Halsgericht, n. hrdelnj, (otrpné) prawo. Halsgehänk, n. wiſátko, n. Halsgerichtsordnung, f. řád prawa hrdelnjho, otrpného. Halsgeſchwulſt, f. zásſkrt, m. Halsjoch, n. krumpolec, m. Halskappe, f. kukle, kuklice, f. Halskette, f. řetěz na hrdlo, na krk, m. Halskragen, m. obogek, kragek, kregzljk krčnj, m. Halskrauſe, f. okruží, n. Halsſchnur, f. ſſňůra na krk, f; halsſtärrig, adj. twrdoſſigný, twrdotylný, twrdočelný, zarputilý, wputilý, wputný, zatwrzelý, zatwrdilý, nevstupný. Halsſtärrigkeit, f. twrdoſſignoſt, twrdotylnoſt, twrdočelnoſt, zarputiloſt, wputiloſt, wputnoſt, zatwrzeloſt, nevstupnoſt, f. Halstuch, n. ſſátek na krk, krkotoč, m. krkowázka, f. Halsweh, n. bolenj w krku, n.
Halt, m. pewnota, pewnoſt, f; — interj. ſtůj; zadrž; zaraž.
Haltbar, adj. držný, držemný. Haltbarkeit, f. držnoſt, držemnoſt, f.
Halten, v. a. držeti; chowati; befolgen, zachowáwati, zachowati; dafür —, za to mjti; für etwas —, pokládati, držeti, mjti za něco; auf etwas viel oder wenig —, držeti, bažiti, dbáti na něco, o něco, zakládati ſy na něčem; in ſich —, držěti w ſobě; frei halten, wydržeti, wyčaſtowati; an einen —, přidržeti ſe někoho; — v. n. držeti ſe někoho; — v. n. držeti ſe, chowati ſe; an ſich —, zdržeti ſe; ſich wohl —, dobře ſe chowatj, držeti, ſy počjnati, ſobě weſti; ſich an jemand —, držeti ſe, přidržeti ſe někoho; ein Ding gegen das andere —, gedno k druhému rownati, gedno ſ druhým ſrownáwati; mit dem Wagen —, zaſtawiti, ſtanauti. Haltung, f. drženj; chowánj; zachowánj, n.
Halunke, f. fam. holota, padauch, halama, dareba, hulwát, holomek, mrcha člowěk, otrapa, m.
Hamen, m. ohnautka, f. ſak, m; rukáwnjk, m.

Hämiſch, adj. poſměſſný, weyſměſſný, zlowolný, potutedlný, vtulný.

Hammel, m. ſkopec, ſkop, m. Hammelfleiſch, n. ſkopowé maſo, ſkopowina, f. Hammelfell, n. ſkopowá kůže, ſkopowice, f; hammeln, v. a. ſkopiti.

Hammer, m. kladiwo, n. mlat, m; eiſerner —, obuch, obuſſek, perlík, m; — an der Thüre, klepadlo, tlukadlo, n. Eiſenhammer, m. železná hutě, železnice, f. Hammerwerk, n. hamry, m. pl; hämmern, v. a. kowati; hmoždíti, klepati, tlaucy, bjti kladiwem.

Hamſter, m. krečck, ſſtrečck, m.

Hand, f. ruka, f; die hohle —, dlaň, f; geballte —, pěſt, f; Hand an etwas anlegen, v. n. ruku přiložiti, přičiniti; an einen —, ruku na někoho wložiti, wztáhnauti, ſáhnauti na někoho; — m. T. ſažený, ſáhnutj na někoho, ruky wztažený na někoho, n. Handarbeit, f. práce, djlo ručnj, rukau swých. Handarbeiter, m; dělnjk ručnj, na swé ruce. Handdecken, n. vmywadlo, n. medenice k rukaum, f. Handbeil, n. gednoručka, f. Handbibel, f. přjručnj biblj; handbreit, adj. dlaní ſſjřj; Handbret, n. ſporidlo, n. Handbuch, n. ručnj kniha (knjžka) rukowět, (přirucka) f. Handbüchſe, f. ručnice, f. Handdruck, m. ſtiſſtěnj, ſtlačenj ruky, n; Handeiſen, n. pl. pauta na ruce, n. pl; handfeſt, adj. ſtatný, ſtatečný, ſylný, (ſahan), m. Handgeld, n. záwdawek, záwdanek, m; handgemein werden, dati ſe do ſebe, ſetkati ſe, ſpěřiti ſe, ſerwati ſe. Handgemenge, n. půtka, potýčka, rwačka, pranice, vračka, ſſarwátka, f; handgreiflich, adj. makawý, dotýkawý. Handgriff, m. držadlo, ucho, n. rukowět, f; fig. způſobnoſt, chytroſt, f. Handhabe, f. držadlo, n. rukowět, rukowjtka, f; handhaben, v. a. wladnauti, pěſtowati; fig. držeti, zachowati, zaſtáwati, chrániti. Handhabung, f. drženj, zachowánj; zaſtánj, zaſtáwánj. Handkauf, m. prodeg od ruky, m; počinek, m. Handklatſchen, n. pleskánj, tleskánj rukama, n. pleskot, tleskot, m. Handkorb, m. koſſjk, auborek, ſudnjček, m. Handkrauſe, f. tacel, tacljk, kaderáwek, m. Handkuß, m. poljbenj ruky, obtulenj ruky, n. Handlanger, m. podawač, m. Handleitung, f. wedenj za ruku, n; uneig. wwedenj, powčenj, n. nawka, f. Handleuchter, m. ručnj ſwjcen. Handmühle, f. žerna, f. ſamotjžný mlyn, pěſſj mlýnek. Handpferd, n. Handroš, m. náručnjk, poprawnjk, naručnj, brázdnj kůň. Handreichung, f, podánj ruky, poſkytnutj, n. Handruthe, f. bičiſſtě, n. Handſchlag, m. rukau dánj, n. Handſchrift, f. ruka, f. pjſmo wlaſtnj ruky, n; rukopis, m; zdpis, m. vpſánj, n. Handſchuh, m. rukawice, f. Handſchuhmacher, m. rukawičnjk, rukawičkář, m; handthieren, v. a. obchoditi, (holdowati). Handthierung, f. obchod, m. živnoſt, f. Handtuch, n. ručnjk, m; Handvoll, f. hrſt, shrſt, hrſtka, f. Handwerk, n; řemeſlo, n. Handwerksmann, m. řemeſlnjk (řemeſnjk), m. Handwerksburſche, m. řemeſlnický, řemeſlnječj tovaryš. Handwerksleute, m. pl. řeme-

slnjcy, m. pl; handwerksmäßig, adj. řemeslničj, řemeslnický. Handwerkszeug, n. řemeslnické nádobj, přjprawy. Handwurzel, f. T. zápěstj, n. Handzeichnung, f. naznácenj, naznamenánj, n. nástin rukau, m. Handzug, m. tah perem, m.

Handel, m. gednánj, n. wěc, f; kupectwj, n. obchod, f; trh, m. Händel, m. pl. roztržka, potržka, f. swár, m. různice, pře, rozepře, f; wěcy, f. pl. zum Handel gehörig, obchodnj, kupecký.

Handelschaft, f. kupectwj, n. obchod, m.

Handeln, v. a. & n. gednati, činiti; kupčiti, obchoditi, (handlowati).

Handelsbrauch, m. kupecký, obchodnický obyčeg. Handelsbuch, n. kniha kupecká, obchodnická. Handelsdiener, m. kupecký mládenec. Handelsgeist, m. duch kupecký, obchodnický. Handelsgesellschaft, f. kupecká, obchodnická společnost. Handelshaus, n. dům kupecký, obchodnický. Handelsleute, m. pl. obchodnjcy, kupcy, lidé obchodnj, handlownj. Handelsmann, m. kupec, obchodnjk, handljř, m. Handelsplatz, m. tržisstě, trhowisstě, n. Handelsschiff, n. kupecká lodj. Handelsstadt, f. kupecké, obchodnj, skladnj město. Handelszeichen, n. znamenj kupecké.

Handlung, f. skutek, čin, m; gednánj, kupectwj, n; kupecký krám; im Schausp. gednánj, n. Handlungsname, m. Handlungsunterschrift, f. gméno, n. podpis kupecký. Handlungsgewölbe, n. kupecký krám, sklep.

Hanf, m. konopě, f; semenec, m.

Hanfacker, m. konopisstě, n. Hanfbreche, f. mědlice, trlice, f. Hanfdarre, f. sussenj konopj, n; pazderna, f. Hanfkorn, n. semenečné zrno. Hanfleinwand, f. konopné plátno, tlausstka, f. Hanföhl, n. semenečnj oleg. Hanfsame, m. Hanfkörner, pl. semenec, m.

Häufling, m. konopásek, m. konopka, giřička, giřice, f.

Hanfseil, n. konopný prowaz.

Hanfwammes, n. kaudelnice, f.

Hang, m. střáň, položitost, f; fig. náchylnost, přjchylnost, náklonnost, f.

Hangen, hängen, v. n. wiseti; am Kreuze —, pnjti na křjži; hangen bleiben, vwjznauti, vwáznauti; an jemand hangen, přidržeti se někoho, přilnauti k někomu; — v. a. swěsyti; ochljpiti; den Kopf —, sklopiti, swěsyti hlawu; den Mund —, čpuliti, očpulowati hubu; wěsseti, oběsyti (zloděge); powěsyti, zawěsyti; — v. rec. chytati se; fig. sich an jemanden hängen, wěsseti se na někoho, chytati se, přichytiti se, přidržeti se někoho.

Hängebrücke, f. wisutý most.

Hängesäule, f. zawěssacý slaup, zawěssák, m.

Hanswurst, m. kortyzaun, ssassek, taytrljk, m.

Hären, adj. wlásenný, žjněný.

Harfe, f. harfa, f.

Harfenist, m. harfenjk, harfenysta, m.

Häring, m. slaneček, slanček, herynk, m.

Häringsfang, m. lowenj herynků, n. Häringskrämerin, f. herynkářka, f. Häringslacke, Häringsbrühe, f. heryn-

kowý roſol. Häringstonne, f. becka (tuna) na herynky, f.

Harke, f. hrábě, n. pl.

Harken, v. a. hrabati.

Harm, m. hoře, n. trud, m. mořenj, sauženj, n.

Härmen (ſich), v. r. saužiti ſe, mořiti ſe, truditi ſe; **harmlos**, adj. bez hoře, hoře proſt, trudu proſt.

Harmonie, f. gednohlásnoſt, gednoſtegnozwučnoſt, f. ſwornozwuk, m. gednoznělnoſt, f; T. fig. gednoſwornoſt, ſrownaloſt, f; harmoniren, v. n. ſrownáwati ſe; harmoniſch, adj. gednohlásný, gednozwučný, ſtegnozwučný; gednoznělý; fig. gednoſworný.

Harn, m. moč, m. ſcánky, ſtiny, f. pl.

Harnblaſe, f. měchýř močowý. Harnglas, n. ſklenice na moč, f; harnhaft, adj. močowý. Harnröhre, f. močowá trubice. Harnſtrenge, f. řezawka, f. řezánj, n. Harntopf, m. ſcawý hrnec; harntreibend, adj. na moč ženaucý; Harnwinde, m. pl. ſ. Harnſtrenge.

Harnen, v. n. močiti, ſráti; čičati, čurati, čulati.

Harniſch, m. brnění, oděnj, n. haw, krunýř, m. zbrog, f.

Harpune, f. házecý kopj.

Harren, v. n. čekati; očekáwati, počekati, poſeckati.

Hart, adj. twrdý; tuhý; těžký, kruſſný; hart werden, twrdnauti, ztwrduauti; harte Eyer, wegce na twrdo; — adv. twrdě; ztuha; těžce, těžko, s těžkem.

Härte, f. twrdoſt, twrdota; tuhoſt; těžkoſt, kruſſnoſt, f; fig. zatwrzeloſt, f.

Härten, v. a. twrditi, ztwrditi, otwrditi; das Eiſen —, kaliti, zakaliti.

Harthäutig, adj. twrdau kožku (kůži) magjcý, (ztwrdilý).

Hartherzig, adj. twrdého, zatwrzelého, zatwrdlého, zatwrdilého ſrdce.

Harthörig, adj. náhluchý, nedoſluchý, těžce ſlyſſjcý.

Hartköpfig, adj. twrdohlawý,

Hartleibig, adj. zacpaný, zatwrdlý, tuhawku magjcý.

Hartleibigkeit, f. tuhawka, f.

Hartmäulig, adj. twrdowstý, twrdohubý.

Hartnäckig, adj. twrdoſſigný, twrdotylný, zarputilý, wrputilý, zawilý, twrdě ſtige, zatwrzelý; newſtupný.

Hartnäckigkeit, f. twrdoſſignoſt, twrdotylnoſt, zarputiloſt, wrputiloſt, zawiloſt, zatwrzeloſt; newſtupnoſt, f.

Härtung, f. twrzenj, n.

Harz, n. pryſkyřice, žiwice, f.

Harzbaum, m. pryſkyřičný ſtrom.

Harzen, v. a. pryſkyřicy zbjrati.

Harzig, adj. pryſkyřiný.

Haſchen, n. a. lapati, hmatati, lapiti, chopiti, chňapati, chňapnauti, chmátnauti. Häſcher, m. pochop, holomek, lapka, m.

Haſe, m. zagjc, m. Haſenbalg, m. zagecj kůže, zagecína, f. Haſenfuß, m. zagecj běh; zagecj noha; fig. baba, lauſa, fůta, bluma, ſketa, bázliwec, m. Haſenfleiſch, n. zagecína, f. zagecj maſo. Haſenkopf, ſ. Haſenfuß; Haſenpanier, n. das — ergreifen, na autěk ſe dáti, s rychlikem, s waůkem ſe poraditi. Ha-

ſenſchatte, f. zagecj pyſk; Haſenſchrot, m. zagecj brok.

Haſelhuhn, n. geřábek, m; Haſelnuß, f. ljſkowý ořech, ljſkowec, m. Haſelſtaude, f. ljſka, f. ljſkowj, n. Haſelſtecken, m. ljſkowka, f.

Haſpel, f. moták, m. motowidlo, wigadlo, n. wigák, m; fig. trdlo, nemehlo, n. trdlec, tulpa, laula, neboštjk, gehňátko, traup, m.

Haſpeln, v. a. motati, mjti na motowidlo.

Haß, m. nenáwiſt, kyſeloſt, f. záſſtj, newraženj, n; haſſen, v. a. nenáwidèti, newražiti, newžjti, ſočiti na někoho.

Häßlich, adj. ſſeredný, ſſkaredý, oſſklivý, oſtydlý, ohawný, ohyzdný; mrzký; häßlich machen, ſſkarediti, zſſerediti, zohawiti, zoſtuditi. Häßlichkeit, f. ſſerednoſt, ſſereda, ſſkaredoſt, f. ſſeredſtwj, n. mrzkoſt, ohyzdnoſt, ohyzda, oſſklivoſt, oſtuda, f.

Haſtig, adj. rychlý, kwapný, ſpěſſný, honný, náhlý. Haſtigkeit, f. rychloſt, kwapnoſt, ſpěſſnoſt, honnoſt, náhloſt, f.

Hätſcheln, v. a. heyckati, koneyſſiti.

Hätze, Hetze, f. ſſtwanice, f.

Haube, f. čepec, m; der Männer, čepice, f; der Kinder, karkule, f; der Vögel, chocholka, f; T. bei der Thür, čepec, m.

Hauben, v. a. čepiti, očepiti, zawjgeti.

Haubenmacherinn, f. čepčářka, f.

Haubenſtock, m. čepcowá palice, palice na čepce, f.

Haubitze, f. dělo, n. haubice, f.

Hauch, m. dech, duch, m. dechnutj, dchnutj, n.

Hauchen, v. n. dychati, deychati, dechnauti.

Haudegen, m. teſák, m.

Haue, f. motyka, kowatka, krace, f.

Hauen, v. a. tjti, tnauti, raubati, rubnauti, ſekati, ſeknauti; ſſtjpati; kálati; teſati; mit der Ruthe, ſſlehati, ſſwjhati, mrſkati, ſſupati, řjznauti, ſſauſtnauti.

Hauer, m. ſekáč; kowkop; kopáč; kanec; teſák, m; die Hauer, Hauzähne, kly, pl.

Haven, ſ. Hafen.

Häufchen, n. hromádka, kopka, f.

Haufe, m. hromada; kopa, f; kopec, m. množſtwj, n; halda, hranice, f; hluk, záſtup, pluk, m; heyno, n.

Häufen, v. a. hromáždìti, hromaditi; množiti, wrſſiti, kopčiti; rozhogniti; haufenweiſe, adj. hromadně; wrchowatě; walně, hlučně; ſtádně, ſtádem, oborem.

Häufig, adj. hogný, walný, mnohý.

Häufung, f. hromáždènj, hromadènj, množenj, ꝛc. n.

Haupt, n. hlawa, f; fig. hlawa, f. hlawnj oſoba, wůdce, m.

Haupt=, hlawnj; walný. Hauptabſicht, f. hlawnj ohled; Hauptaltar, m. welký, hrubý oltář. Hauptarmee, f. hlawnj wogſko. Hauptartikel, m. hlawnj, neyhlawnégſſj článek. Hauptbalken, m. přewaz, m; ſpjnka, ſwjrka, f. Hauptbuch, n. hlawnj kniha. Häuptelſalat, m. hláwkowý ſalát. Hauptfeind, m. auhlawnj nepřjtel. Hauptgebäude, n. hlawnj ſtawenj. Hauptgrund, m. hlawnj, nephlawnégſſj, vhelnj důwod-

Haupthaar, n. wlasy; m. pl. Hauptinhalt, m. hlawnj obsah. Hauptkirche, f. hlawnj kostel, chrám. Hauptkrankheit, f, hlawnice, hlawnička, f. Hauptkissen, n. podhlawnice, podusska, f. zhlawec, m. Hauptlandtag, m. hlawnj, walný sněm. Hauptmann, m. heytman, setnjk, m. Hauptmannschaft, f. heytmanstwj, setnictwj, n. Hauptperson, f. hlawnj osoba. Hauptpunkt, m. hlawnj, neyhlawnějssj cwok, punkt. Hauptquartier, n. hlawnj bydlisstě. Hauptregel, f. hlawnj prawidlo. Hauptsache, f. hlawnj, neyhlawnějssj wěc; hauptsächlich, adj. hlawnj, přednj, stežegný, vhelnj; — adv. zwlásst, zwlásstně, obzwlásstně, hlawně. Hauptsatz, m. hlawnj wstawa. Hauptschlüssel, m. hlawnj klyč. Hauptschuld, f. neyhlawnějssj wina. Hauptschule, f. hlawnj sskola. Hauptstadt. f. hlawnj město. Hauptstrasse, f. hlawnj wlice. Hauptstück, n. hlawnj částka, hlawnj kus; hlawa, f. Hauptsumme, f. hlawnj suma. Hauptugend, f. hlawnj, stežegná ctnost. Hauptwache, f. hlawnj stráž. Hauptwort, n. slowo, gméno samostatné; slowo hlawnj.

Haus, n. dům; domow, m; fig. rod, m. rodina, čeleď, f. Hausarmer, m. domácý chudý, chudina, m. Hausbrot, n. domácý (čelednj) chleb. Hausflur, f. syň, syň, f. Hausfrau, f. domácý panj. Hausgeräthe, n. domowitý nábytek; domownj nádobj, swrssky, m. pl. Hausgesinde, n. čeleď, čeládka, f. Hausgenoss, m. domácý; domownjk; podruh, m. Hausgenossenschaft, f. podružj, n; haushalten, v. n. hospodařiti; Haushälterinn, f. hospodyně, f; haushälterisch, adj. hospodářský; haushältig, adj. hospodárný; von der Frau, hospodyňsky. Haushältigkeit, f. hospodárnoss, f. Haushaltung, f. hospodářstwj, n. Hausherr, m. domácý pán, pán domácý. Haushofmeister, m. zprávce domu zprávcj domu. Hauskleid, n. ssat po domácku, domácký. Hauskreuz, n. Hausplage, f. domácý křjž, muka, sauženj, n; fig. zlázena. Hausknecht, m. domownj pacholek, sluha, podomka, m. Hausmann, m. domownjk; podruh, m. Hausmannskost, f. domácý strawa. Hausmeister, m. hljdač domu, ostřeš domu, domostřeš, m. Hausmutter, f. hospodyně, domách, čelednj matka. Hausrath, m. domowitý nábytek, swrssky, m. pl. Hausschlüssel, m. klyč od domu, m. Hausuchung, f. zohledánj domu, n. Hauspater, m. hospodář, otec čelednj, pantatjk, pantáta, m. Hauswesen, n. hospodářstwj, n. Hauswirthschaft, f. hospodářstwj, n. — des Weibes, hospodyňstwj, n. Hauszins, m. činže domownj; zu Hause seyn, doma býti; nach Hause gehen, domu gjti; einen Brief von Hause bekommen, z domowa dostati psanj.

Häuschen, Häusel, Häuslein, n. domek, domeček, m; chyssa, f. zách od, m.

Hausen, v. n. bydleti; hospodariti; übel —, bauriti, dowáděti; s. poltern, lärmen.

Hausen, m. wyza, f; sein Fleisch, wyzyna, f.

Hansenblase, f. wyzý, wyzowý měchýř.
Hausiren, v. n. roznásseti zbožj po domjch, obchoditi se; ssantročiti, ssmeyditi; poltern, dowáděti; braukati, bublati. Hausirer, m. roznůsska, roznossec (zbožj), ssmeydýř, ssantročil, ssantročnjk, m.
Häusler, m. domkář; baráčnjk, chalupnjk; podruh, m.
Häuslich, adj. domácný; domácký; hospodárný; — adv. domácně; hospodárně; podomácku.
Häuslichkeit, f. domácnost; hospodárnost, f.
Haut, f. kůže, blána; skora; mázdra, f; sskralaup, otápek, m; häuten, v. a. kůži swlécy, swljkati, ztáhnauti; häutig, adj. kožnatý.
Häutler, m. Krebs, kabátnjk, m.
Hauzähne, m. pl. T. kly, pl.
Hayfisch, m. psohlawec, m. mořský wlk.
Hebamme, f. bába, f.
Hebebaum, m. páka, f. sochor, drauh, m.
Hebeisen, n. páč, m. páčidlo, n.
Heben, v. a. zdwjhati, (zdwihati), zdwihnauti, zwedati, zwednauti,; pozdwihnauti, pozwednauti; páčiti, wypáčiti; wyweyssiti, zweyssiti, wynásseti. Heber, m. hewer, m. krokwice, f. Hebewinde, f. zwedák, hewer, m. Hebezeug, n. geřáb, m; tahadlo; lehčidlo, n.
Hebung, f. zdwihánj, zdwiženj, zwedánj, zwednutj, pozdwihnutj, pozdwiženj, n.
Hechel, f. wochle, hachle, f. Hechelmacher, m. wochlář, m. Hecheln, v. a. wochlowati, hachlowati; fig. třepati, přetřásati, přetřepáwati.
Hecht, m. sstika, f; Hechtchen, n. kleiner Hecht, sstička, f; junger Hecht, sstjhle, sstjče, n.
Hechtengrau, adj. pomodralý, zamodralý.
Hecke, f. křowj, křowisstě, n. křowina, f. trnowisstě, trnisstě, n; křow, m; T. ljhnutj, wyljhánj; plemeněnj, sskřečenj, n; Hecken, v. n. ljhnauti, wyléhati, wyljhnauti, sskřečeti; plemeniti, pářiti se.
Heer, n. wogsko, n; stádo, heyno, n. Heerbann, m. swolánj lidu na wognu, n; Heerführer, m. wůdce wogska, m; Heerpaucke, f. wlaský buben; Heerschaar, f. zástup, m. Heerstrasse, f. sylnice, hlučnice, f.
Heerd, m. ohnisstě, n.
Heerde, f. stádo; heyno, n.
Hefen, f. pl. drožďj, n. kwasniee, f. pl.
Heft, n. & m. rukowět, rukowjtka, f; gilce, n; střenka, f.
Heft, n. sponka, f. spinadlo, n; hakljk; sspendljk; swazček, m.
Heften, v. a. spjnati, sepnauti; připnauti, přistehnauti; zastehnauti, přisspendliti, přissiti, sessiti; die Augen auf etwas —, oči vpřjti na něco.
Heftig, adj. prudký; náramný, přjlissný; krutý. Heftigkeit, f. prudkost; náramnost, přjlissnost; krutost, f.
Heftwindel, f. ssiwacý gehla. Heftpflaster, n. mázba, (flastr) swjracý.
Hegen, v. a. chowati, pěstowati, wyhljdati, krmiti, žiwiti; přechowáwati, mjti, objrati se, zanásseti se; hágiti, zahágiti.

Hehler, m. pokrywač, okrywač, tagić, tagitel, přechowáwač, m.

Heide, m. pohan, neznaboh, m; ein Heide werden, zpohaněti. Heidinn, f. pohanka, f.

Heide, f. wřes, m. wřezowiſtě, n. les; bor, m; puſtina, pauſta, f. lado, n.

Heidekorn, n. pohanka, heyduſſe, f.

Heidekraut, n. wřes, m. (řáſa, f.); beylj, n.

Heidelbeerbuſch, Strauch, m. borowičj krowj; gahodina, f. Heidelbeere, f. borůwka, f. černá gahoda.

Heidenthum, n. pohanſtwj, n; die Völker, pohanſtwo, n; heidniſch, adj. pohanſky.

Heil, n. ſpaſenj, proſpěſſenſtwj, n. blaženoſt, f; proſpěch, m; zdrawj, n. Heil dir! blaze tobě!

Heillos, adj. bezbožný. Heilloſigkeit, f. bezbožnoſt, f.

Heil, adj. zahogený, zhogený, zléčený; wyhogený; vzdrawěný, zdráw; heil werden von der Wunde, zahogiti ſe, hogiti ſe; von der Perſon, zhogiti ſe, hogiti ſe; zléčiti ſe; vzdrawiti ſe.

Heiland, m. ſpaſytel, m.

Heilbar, adj. zhogitedlný; zléčitedlný; hogiwý.

Heilen, v. a. & n. hogiti, zahogiti, zhogiti, zaceliti; die Perſon —, hogiti, léčiti, zléčiti, vléčiti, zhogſti; vzdrawiti; — v. n. hogiti ſe, zhogitiſe ꝛc. Heilkunſt, f. lékařſtwj, n. Heilmittel, n. ljk, lék, m; heilſam, adj. hogitedlný, zdrawitedlný; fig. ſpaſytedlný; proſpěſſný. Heilung, f. hogenj, léčenj, zahogenj, zhogenj, zléčenj, vléčenj; vzdrawenj, n.

Heilig, adj. ſwatý; heiligen, v. a. poſwětiti, oſwětiti, poſwěcowati; ſwěſtiti. Heiligkeit, f. ſwatoſt, f. Heiligthum, n. ſwátoſt, f; der Ort, ſwatyně, f. Heiligung, f. poſwěcenj, n.

Heim, adv. domů.

Heimath, f. domow, m. wlaſt, f.

Heimchen, n. cwrček, m.

Heimfall, m. T. nápad, m. odaumrtj, f; heimfällig, adj. nápadný, odaumrtwý; heimfallen, v. a. připadnauti.

Heimkunft, f. domů přigitj, přjchoz domů, wrácenj ſe, n.

Heimlich, adj. tagný, tagemný, ſkrytý; ſaukromný; fig. pokrytý, potagemný; potauchlý. Heimlichkeit, f. tagnoſt, tagemnoſt, f. tagemſtwj, ꝛc. n.

Heimſtellen, anheimſtellen, v. a. na wůli nechati, dáti.

Heimſuchen, v. a. nawſtjwiti, nawſtěwowati. Heimſuchung, f. nawſtjwenj n; fig. zarmaucenj, n; Heimſuchung Mariä, nawſtjwenj Panny Marre.

Heimtücke, f. potutedlnoſt, potměſilnoſt, potauchloſt; lichota, f; heimtückiſch, adj. potutedlný, potměſilý, potauchlý; lichý.

Heimwärts, adv. k domowu, k wlaſti.

Heimweg, n. ceſta domů.

Heimweh, n. (domácý nemoc), teſknoſt, teſknota, tužba po domowu, f.

Heirath, f. (vom Manne) ženěnj, n. ženitba, f; (vom Weibe) wdánj, n. wdawky, f. pl; ſňatek, m.

Heirathen, v. a. & n. vom M., ženiti ſe, oženiti ſe; vom W., wdáwati ſe, wdáti ſe; und, wzjti ſe, überhaupt.

Heirathsgut, n. wěno, n. wěnnj zbožj.
Heischen, v. a. žádati, chtjti.
Heiser, adj. chraplawý, chraptawý, chrapliwý, chroptiwý, sypkawý; Heiserkeit, f. chraplawost, chrapliwost, chraptawost, chroptiwost, sypkawost, sýpota, f.
Heiß, adj. horký; sehr —, wřelý; horký; parný, wedernj; heute ist heiß, dnes gehorko; parno, wedro; fig. wraucý, horaucý; heißhungerig, adj. hladowitý.
Heißen, v. a. weleti, poraučeti, říkati, kázati; nazwati, nazýwati, gmenowati; říkati; — v. n. slauti, gmenowati se, nazýwati se, (říkati někomu); znamenati, býti; es heißt, daß, prawj se, že, powjdá se, že, že prey; nadáwati, nadati, přezdjwati; das heißt, to gest.
Heiter, adj. gasný; weselý, vtěssený, ochotný. Heiterkeit, f. gasnost, gasnota; weselost, vtěssenost, ochotnost, (zochotnělost,) f.
Heizen, v. a. topiti, zátopiti; wytopiti. Heizer, m. topič, m. Heizung, f. topenj, zátopenj, n.
Held, m. rek, hrdina, m.
Heldinn, f. rekyně, hrdina, f.
Heldengedicht, n. báseň hrdinská, rekowská, báseň o hrdinách, o recých, f.
Heldenmuth, m. hrdinstwj, rekowstwj, n. mysl hrdinská, hrdinná, rekowská, rekowná, hrdinnost, rekownost, f.
Heldenmüthig, heldenmäßig, adj. hrdinský, rekowský; hrdinný, rekowný.
Heldenthat, f. čin, skutek hrdinský, rekowský; hrdinstwj, rekowstwj, n.
Helfen, v. n. pomocy, pomáhati, spomocy; přispěti; das hilft nichts, to nic nenj platno, na plat, nic aespomáhá, neprospěge.
Helfenbein, n. slonowá kost, f. Elfenbein.
Helfer, m. pomocnjk, spomocnjk, m.
Helfershelfer, m. náhonci, napomocnjk, (pomahač), spolupomocnjk, m.
Hell, adj. gasný, swětlý, pozorný; čistý, stkwělý; fig. patrný, zřegmý; Helle, f. gasnost, swětlost, f; čistost, f; hellblau, adj. z gasna modrý.
Hellebarde, f. halapartna, f.
Heller, m. haljř, halec, m. půl wjdenského.
Helm, m. lebka, přilbice, f; T. klobauk, hemeljn, alembjk, m.
Helmbach, n. krow s kupljm.
Helmvisier, Helmfenster, n. hledj, n.
Hemd, n. kossile, f. Hemdchen, n. kossilka, f.
Hemmen, v. a. zdržeti, zdržowati, zastawiti, zastawowati, stawiti, zarazyti; zahraditi, zamezyti; zawřjti, zahámowati, kolo zawěsyti.
Hemmkette, f. zawjrka, f.
Hemmschuh, m. čubka, kubla, f. hamjlec, m. hauska, f.
Hemmung, f. zdrženj, zdržowánj, zastawenj, zaraženj; zahraženj; zamezenj; zawrenj, zahamowánj, kola zawěsseni, n.
Hengst, m. hřebec, hynsť, m.
Henkel, m. ucho, n.
Henken, v. a. wěssiti, oběsyti; Henker, n. wěssenj, oběssenj, n; henkenswerth, adj. hoden aby wisel, hoden sibenice. Henker, m. kat; poprawce, m; fig. kat,

m. pum Henker. to z kata, z certa, z čerta.

Henne, f. Kwoka, slizka, kura, f.

Her, wir. sem.

Herab, wir. dolů.

Herabfahren, gehen, kommen, steigen, v. n. jeti (dolů); se jmesti; sjiti, stupiti dolu; stupowati (dolů).

Herabfahrt, f. dolů jetj, n.

Herabfliessen, v. n. dolů tecy, stécy, stékati (dolů).

Herabhangen, v. n. wiseti (dolů), swiseti, chlipeti.

Herablassen, v. a. spustiti, spausstěti, pustiti (dolů); sich —, v. r; fig. snjziti se, podkloniti se. Herablassung, f. snjzenj, n. snjzenost, f. podklonenj, n. podklonenost, f.

Herabnehmen, v. a. dolů wzjti, brati, swundati; segmauti, snjmati; smeknauti.

Herabreissen, v. a. strhnauti (dolů).

Herabrollen, v. a. zkuliti, kutáleti (dolů).

Herabsehen, v. n. dolů hledeti, shledeti, pohledeti, patřiti, se-djwati.

Herabschiessen, v. a. zastreliti dolů; v. n. dolů se swezti, sklauznauti; zhrknauti.

Herabsetzen, v. a. zsaditi (dolů), swundati; sinižiti, sklonetí.

Herabspringen, v. n. dolů skočiti.

Herabstürzen, v. a. & n. swrcy, dolů swrcy, skaceti, sratyti, streciti po hlawě; dolů se swrcy, skaceti po hlawě, spadnauti po hlawě; zhrknauti.

Herabtriefen, v. a. kapú kapati.

Herabwalzen, v. a. swalm, walku dolu.

Herabwürdigen, v. a. rekerati, snizati.

Heraldik, f. rewědomest w erbich, erbu, f.

Heran, adv. blize sem to.

Heranbrechen, v. n. zaswitati.

Herankommen, v. n. prichazeti, prigiti blize.

Herannahen, rücken, v. n. bljzitise, priblizjti se, priblizowati se, přitrhnauti blize.

Heranwachsen, v. a. dorůstati, odrostati.

Herauf, adv. nahoru.

Heraufbringen, holen, führen, v. a. nahoru přinesti; přiwesti.

Herauf gehen, kommen, steigen, treten, v. a. nahoru gjti, wstaupiti, wkrociti.

Heraufwärts, adv. do wepsjku, wzhuru.

Heraufziehen, v. a. nahoru wytahnauti.

Heraus, adv. wen; interj. pod, pokte, gdau wen.

Herausbegeben, (sich), v. r. wybrati se wen.

Herausbekommen, v. n. dostati wen, dobyti wen, wydobyti.

Herausbrechen, bringen, v. a. wylomiti; wyprawiti; wymocy; wyweziti; wydobyti.

Herausfahren, v. n. wygeti; fig. wyskociti; wysmeknauti se, wymknauti se.

Herausfallen, v. n. wypadnauti; T. wyprazyti.

Herausfordern, v. a. wyžádati; wyzwati, wybjdnauti. Herausforderung, f. wyžádanj; wyzwánj, wybjdnutj, n. wybjdka, f.

Herausgabe, f. wydánj, n. Herausgeben, iv. a. wydati, wydáwati; wen dáti, wyndati. Herausgeber, m. wydawatel, wydawač, m.

Herausgehen, v. n. wygjti, wycházeti.

Heraushelfen, v. n. wen pomocy.

Herausholen, v. a. přiwesti wen, wywesti wen; wydobyti wen.

Heraushusten, v. a. wykašlati (wen).

Herausjagen, v. a. wyhnati, wypuditi (wen).

Herausklauben, v. a. wybrati, wybjrati.

Herauskommen, v. n. wygjti, wycházeti wen, wen gjti; na gedno přigjti; wypadnauti, wygjti; pogjti.

Herauslangen, v. a. wen podati.

Herauslassen, v. a. wypustiti, wen pustiti.

Herauslaufen, v. n. wyběhnauti, wybjhati; wen běžeti.

Herauslegen, v. a. wyložiti, wykládati.

Herauslocken, v. a. wylauditi, wyluzowati, wywábiti.

Herausmachen, v. a. wyprawiti, wydělati wen.

Herausmüssen, v. n. muſyti wen.

Herausnehmen, v. a. wynjti, wen wzjti, wyndati, wywundati; wybrati.

Herauspressen, v. a. wytlačiti, wymačkati; fig. o. mučiti, wypáčiti.

Herausquellen, v. n. wyprejſtiti ſe, prameniti ſe, prejſtiti ſe wen.

Herausreißen, v. a. wytrhnauti, wytrhati; wyrwati; wydrápati.

Herausrinnen, v. n. wytecy, wytékati.

Herausrücken, v. a. wystrčiti, wystrkati; — v. n. wytrhnauti, wytáhnauti; klopiti; wytaſyti ſe.

Herausſagen, v. n. wyřjcy, wypowědjti.

Herausſchießen, v. a. wystřeliti; — v. n. wystřeliti ſe, wymrſtiti ſe, wynikнauti.

Herausſchleichen, v. n. wylauditi ſe.

Herausſchneiden, v. a. wyřjznauti, wyřezati; wykleſtiti; wyſtřjhnauti; wykrogiti.

Herausſchöpfen, v. a. wywáziti, wytenčiti, wybrati.

Herausſpringen, v. n. wyſkočiti.

Herausſtehen, v. n. ſtrmeti, čnjti, wykaukati.

Herausſteigen, v. n. wyſtaupiti.

Herausſtoßen, v. a. wyſtrčiti.

Herausſtreichen, v. a. fig. wychwalowati, wynásſeti chwalau.

Herausthun, v. a. wyndati, wywundati.

Heraustragen, v. a. wynesti, wynásſeti.

Heraustreiben, v. a. wypuditi, wyhnati, wyhánéti.

Herauswärts, adv. zewnitř wen.

Herauswaſchen, v. n. wympti, wymywati.

Herauswerfen, v. a. wyhoditi, wyhazowati, wywrcy; wywrhnauti, wymecy, wymetati.
Herauswickeln, v. a. wywinauti, wymásti, wyplesti, wypletati.
Herausziehen, v. a. wytáhnauti; wywljknauti; — n. T. wytaženj, wytáhnutj, n. wýtah, m.
Herbe, adj. trpký. Herbe, Herbigkeit, f. trpkost, f.
Herberge, f. hospoda, f. nocleh, m.
Herbergen, v. a. & n. nocleh dáti, přechowati pohostinu, do hospody přigjti; — noclehowati, hospodau státi, býti, hospodowati.
Herbestellen, v. a. sem vstanowiti, zgednati, zakázati.
Herbethen, v. a. odřjkáwati na ljstku.
Herbey, adv. sem.
Herbeybringen, tragen, führen, holen, v. a. přinesti, přinásseti; přiwesti, přiwáděti.
Herbeyeilen, laufen, rennen, v. a. přichwátiti, přikwapiti, přispjssiti, přiběhnauti, přihnati sem.
Herbeygehen, kommen, nahen, rücken, treten, v. n. přigjti, přicházeti sem, přibljžiti se, přitrhnauti sem.
Herbeylocken, v. n. přiwábiti, přilauditi.
Herbeyschaffen, v. a. sem opatřiti, zgednati.
Herbeyziehen, v. n. přitáhnauti.
Herbitten, v. a. pozwati k sobě.
Herbringen, v. a. přinesti sem; přiwesti; připrawiti.
Herbst, m. podzym, podzymek, m.
Herbsten, v. a. žjti, wjno zbjrati.
Herbstlich, adj. podzymnj.
Herbstmonat, m. podzymnj měsýc, zářj, m.
Herbstblume, f. ocaun, naháč, m.
Herd, s. Heerd.
Herdurch, adv. tu weskrz, zde weskrz.
Herein, adv. sem; — mt. wegdau.
Hereinbrechen, v. a. dobyti se sem, wlaupati se sem; — v. n. wie die Nacht, připadnauti, přikwačiti; zachwátiti.
Hereinbringen, v. n. sem přinesti, wnesti.
Hereindringen, v. n. sem proniknauti, wniknauti, se wedrati, prodrati, wtlačiti; prowaliti se.
Hereinführen, v. a. sem přiwesti, vwesti.
Hereingehen, kommen, treten, steigen, ziehen, v. n. sem gjti, wgjti, přigjti, wcházeti, přicházeti, wkročiti, wstaupěti; wlezti; wtáhnauti, sem se přistěhowati, wstěhowati; hereinziehen (etwas), v. a. sem wtáhnauti, přitáhnauti (něco).
Hereinholen, v. a. sem přinesti; sem přiwesti.
Hereinlassen, v. a. sem pustiti, wpustiti; sem nechati.
Herfließen, v. n. sem técy, přitécy, plynauti; fig. wzniknauti, plynauti, wyplýwati.
Herführen, v. a. sem westi, přiwesti, přiwáděti; wezti, přiwezti, přiwážeti.
Hergang, m. celý běh, přjběh, m.
Hergeben, v. a. sem dáti, podati, nawrátiti; wzdáti, složiti.

Hergehen, v. n. ſem gjti; fig. nosyti ſe, choditi sy; ſtáwati ſe.

Herhalten, v. a. nastawiti, nadrżeti; — v. n. fig. odbeywati, odsazowati.

Herholen, v. a. gjti pro=, přiwesti; přinesti; weit —, zdaleka wywádeti, wywozowati.

Hering, m. ſ. Häring.

Herkommen, v. n. přigjti, přicházeti, gjti ſem; wzýti ſe, bráti ſe; fig. pocházeti, pogjti. Herkommen, n. pogitj, n. půwod, rod, kmen; obyčeg, způſob, m. ſ. Herkunft.

Herkunft, f. přjchod, m. přigitj; pogitj, n. (půwod), rod, kmen, m.

Herleiten, v. a. přinesti, přiwádeti ſem; fig. wywozowati, wywoditi, bráti. Herleitung, f. wýwod, m. wywádění, n.

Herleſen, v. a. čjſti napořád, po ſobě.

Hermachen, (ſich), v. r. fam. bráti ſe ſem, přibrati ſe ſam; über etwas —, dáti ſe, puſtiti ſe, zabrati ſe do —.

Hermelin, n. chramoſtegl, (hranoſtag,) m. popelice, f.

Hermurmeln, v. a. odmumlámati, odmumlati; zamumlati.

Hernach, adv. potom, nápotom, pak.

Hernehmen, v. a. odkud, odněkud, kde wzýti, bráti; (nabrati ſe); einen —, nadjrati, bráti na ſpičky, gebati, drbati; wie eine Krankheit, u. d. gl. dáti, wybrati někomu, ſtrhnauti někoho.

Hernennen, v. a. nagmenowati, pogmenowati, wygmenowati, zgmenowati.

Herniedet, adv. dolů.

Herniederbringen laſſen, v. a. dáti dolů přinesť.

Herniederfahren, kommen, ſteigen, v. n. dolů ſgeti, ſgjti, ſtaupiti, ſlezti.

Herniederſtürzen, v. a. dolů ſkáceti, ſwrcy; — v. n. dolů zhrknauti, ſkáceti ſe po hlawě, ſpadnauti dolů.

Heroiſch, adj. hrdinſký, rekowſký.

Herold, m. hlaſatel, wywoláwač, m.

Herr, m. pán, m. Gott der Herr, Pán Bůh Hoſpodjn, m.

Herrechnen, v. a. wypočjtati, napočjtati, wpočjſti. Herrechnung, f. wypočjtánj, wyčtěnj, n.

Herreichen, v. a. podati.

Herreiſe, f. přjgezd; přjchod, m; přigetj; přigitj, n.

Herreiſen, v. n. přigeti; přigjti.

Herrenlos, adj. pána zbawený, pána nemagjcý, bez pána.

Herriſch, adj. rozkazný, pánowitý; panowačný; herriſches Weſen, rozkaznoſt, panowitoſt; panowačnoſt, f.

Herrlich, adj. panſký; wýborný; ſtkwoſtný; ſlawný. Herrlichkeit, f. welebnoſt, ſláwa, oſlawa; wýbornoſt; ſtkwoſtnoſt, f.

Herrſchaft, f. panowánj, wládařſtwj, n. wláda, zpráwa, f. panſtwj; panſtwo, n. pánj, pl. wrchnoſt, f; herrſchaftlich, adj. panſký, wrchnoſtenſký.

Herrſchen, v. n. panowati, wládařiti, wládnauti, zprawowati; als Kaiſer, cýſařowati; als König, králowati; als Herzog, wegwoditi.

Herrſcher, m. panownjk, wládař, wládce, zprámce, m. Herrſchſucht, f. tužba

Herauswerfen, v. a. wyhoditi, wyhazowati, wywrcy, wywrhnauti, wymecy, wymetati.

Herauswickeln, v. a. wywinauti, wymásti, wyplesti, wypletati.

Herausziehen, v. a. wytáhnauti; wywlýknauti; — n. T. wytažení, wytáhnutj, n. wýtah, m.

Herbe, adj. trpkỳ. **Herbe,** Herbigkeit, f. trpkost, f.

Herberge, f. hospoda, f. nocleh, m.

Herbergen, v. a. & n. nocleh dáti, přechowati wohostinu, do hospody přigjti; — noclehowati, hospodau státi, býti, hospodowati.

Herbestellen, v. a. sem wstanowiti, zgednati, zakázati.

Herbethen, v. a. odřkáwati na ljstku.

Herbey, adv. sem.

Herbeybringen, tragen, führen, holen, v. a. přinesti, přinásseti; přiwesti, přiwáděti.

Herbeyeilen, laufen, rennen, v. a. přichwátiti, přikwapiti, přispjssiti, přiběhnauti, přihnati sem.

Herbeygehen, kommen, nahen, rücken, treten, v. n. přigjti, přicházeti sem, přibljžiti se, přitrhnauti sem.

Herbeylocken, v. n. přiwábiti, přilauditi.

Herbeyschaffen, v. a. sem opatřiti, zgednati.

Herbeyziehen, v. a. přitáhnauti.

Herbitten, v. a. pozwati k sobě.

Herbringen, v. a. přinesti sem; přiwesti; připrawiti.

Herbst, m. podzym, podzymek, m.

Herbsten, v. a. žjti, wjno zbjrati.

Herbstlich, adj. podzymnj.

Herbstmonat, m. podzymnj měsýc, zářj, m.

Herbstblume, f. ocaun, nahác, m.

Herd, s. Heerd.

Herdurch, adv. tu weskrz, zde weskrz.

Herein, adv. sem; — int. wegdau.

Hereinbrechen, v. a. dobyti se sem, wlaupati se sem; — v. n. wie die Nacht, připadnauti, přikwačiti; zachwátiti.

Hereinbringen, v. n. sem přinesti, wnesti.

Hereindringen, v. n. sem proniknauti, wniknauti, se wedrati, prodrati, wtlačiti; prowaliti se.

Hereinführen, v. a. sem přiwesti, westi.

Hereingehen, kommen, treten, steigen, ziehen, v. n. sem gjti, wgjti, přigjti, wcházeti, přicházeti, wkrociti, wstaupěti; wlezti; wtáhnauti, sem se přistěhowati, wstěhowati; hereinziehen (etwas), v. a. sem wtáhnauti, přitáhnauti (něco).

Hereinholen, v. a. sem přinesti; sem přiwesti.

Hereinlassen, v. a. sem pustiti, wpustiti; sem nechati.

Herfließen, v. n. sem téci, přitéci, plynauti; fig. wzniknauti, plynauti, wyplýwati.

Herführen, v. a. sem westi, přiwesti, přiwáděti; wezti, přiwezti, přiwážeti.

Hergang, m. celý běh, příběh, m.

Hergeben, v. a. sem dáti, pódati, nawrátiti; wzdáti, složiti.

Hergehen, v. n. sem gjti; fig. nosyti se, choditi sy; stáwati se.

Herhalten, v. a. nastawiti, nadrzeti; — v. n. fig. odbeywati, odsazowati.

Herholen, v. a. gjti pro.., přiwesti; přinesti; weit —, zdaleka wywádeti, wywozowati.

Hering, m. ſ. Häring.

Herkommen, v. n. přigjti, přicházeti, gjti sem; wzýti se, brátí se; fig. pocházeti, pogjti. Herkommen, n. pogitj, n. půwod, rod, kmen; obyčeg, způsob, m. ſ. Herkunft.

Herkunft, f. přjchod, m. přigitj; pogitj, n. (půwod), rod, kmen, m.

Herleiten, v. a. přinesti, přiwádeti sem; fig. wywozowati, wywoditi, brátí. Herleitung, f. wýwod, m. wywádenj, n.

Herlesen, v. a. čjsti napořád, po sobě.

Hermachen, (ſich), v. r. fam. brátí se sem, přibrati se sem; über etwas —, dáti se, pustiti se, zabrati se do —.

Hermelin, n. chramostegi, (hranostag,) m. popelice, f.

Hermurmeln, v. a. odmumlámati, odmumlati; zamumlati.

Hernach, adv. potom, nápotom, pak.

Hernehmen, v. a. odkud, odněkud, kde wzýti, brátí; (nabrati se); einen —, nabjrati, brátí na spičky, gebati, drbati; wie eine Krankheit, u. d. gl. dáti, wybrati někomu, strhnauti někoho.

Hernennen, v. a. nagmenowati, pogmenowati, wygmenowati, zgmenowati.

Herniider, adv. dolů.

Herniederbringen laſſen, v. a. dáti dolů přinesť.

Herniederfahren, kommen, ſteigen, v. n. dolů sgeti, sgjti, sstaupiti, slezti.

Herniederſtürzen, v. a. dolů skáceti, swrcy; — v. n. dolů zhrknauti, skáceti se po hlawě, spadnauti dolů.

Hervoiſch, adj. hrdinský, rekowský.

Herold, m. hlasatel, wywolámač, m.

Herr, m. pán, m. Gott der Herr, Pán Bůh Hospodjn, m.

Herrechnen, v. a. wypočjtati, napočjtati, wypočjsti. Herrechnung, f. wypočjtánj, wyčtenj, n.

Herreichen, v. a. podati.

Herreiſe, f. přjgezd; přjchod, m; přigetj; přigitj, n.

Herreiſen, v. n. přigeti; přigjti.

Herrenlos, adj. pána zbawený, pána nemagjcý, bez pána.

Herriſch, adj. rozkazný, pánowitý; panowačný; herriſches Weſen, rozkaznoſt, panowitoſt; panowačnoſt, f.

Herrlich, adj. panský; wýborný; stkwostný; slawný. Herrlichkeit, f. welebnoſt, sláwa, oslawa; wýbornoſt; stkwostnoſt, f.

Herrſchaft, f. panowánj, wládařstwj, n. wláda, zpráwa, f. panstwj; panstwo, n. pánj, pl. wrchnoſt, f; herrſchaftlich, adj. panský, wrchnostenský.

Herrſchen, v. n. panowati, wládařiti, wládnauti, zprawowati; als Kaiſer, cýsařowati; als König, králowati; als Herzog, wegwoditi.

Herrſcher, m. panownjk, wládař, wládce, zprámce, m. Herrſchſucht, f. tužba

popanowánj, f. panowačnoſt', panugicnoſt, f; herrſchſüchtig, adj. panowačný, panugičný, žádoſtiwý panowánj.

Herrücken, v. a. pomknauti, přimknauti; — v. n. přitrhnauti ſem, přiſednauti ſem; přiſſaupnauti ſem.

Herrühren, v. n. pocházeti, půwod bráti, wzýti, mjti.

Herſagen, v. a. odřkáwati; Herſagung, f. odřkánj, n.

Herſchaffen, v. a. ſem zaopatřiti, zgednati.

Herſchicken, v. a. ſem poſlati.

Herſehen, v. a. ſem hleděti.

Herſtammen, v. n. pocházeti, pogjti.

Herſtammung, f. pocházenj, pogitj, n. půwod, m.

Herſtellen, v. a. ſem poſtawiti; fig. zprawiti, oprawiti, w ſtaw nawrátiti, wweſti; wzdrawiti; zgednati. Herſtellung, f. zprawenj, oprawenj, n. zpráwa, oprawa, f; w ſtaw nawrácenj; wzdrawenj, zgednánj, n.

Hertreten, v. n. ſem přiſtaupiti, wſtaupiti, přikročiti, kročiti.

Herüber, adv. ſem na tu ſtranu, tau ſtranau; herüber über den Fluß, ſem přes řeku; herüberwerfen, ſem přehoditi, herüberkriechen, ſem přelezti.

Herum, adv. okolo, wůkol, kolem.

Herumdrehen, v. a. otáčeti, otočiti kolem; ſich —, dokola, kolem ſe točiti, zatočiti, otočiti.

Herumfahren, v. n. gezditi, progjžděti ſe; obgjžděti; mit der Hand, rukau gezditi.

Herumflattern, v. n. proletowati, brkotati okolo.

Herumführen, v. a. prowáděti, za nos woditi.

Herumgehen, v. n. obcházeti; procházeti ſe; im Kopfe —, kolokati ſe, koláceti ſe.

Herumhüpfen, v. n. obſkakowati, poſkakowati okolo.

Herumirren, v. n. blauditi; potulowati ſe.

Herumkommen, v. a. obegjti; rozegjti ſe; zchoditi.

Herumlaufen, v. n. běhati ſem a tam, taukati ſe; zběhati; objhati, obběhnauti.

Herumlaufer, m. běhaun, tulák, m.

Herumliegen, v. n. porůznu, ſem a tam ležeti, od mjſta ležeti, powalowati ſe.

Herumleihen, v. a. rozpaučeti, rozpůgčiti.

Herumreiſen, v. n. po ſwětě (ſem tam) gezditi; choditi, putowati, pracowati, přes ſwět.

Herumſchlagen, v. a. obložiti; otlauci; ſich —, práti ſe, bjti ſe; oháněti ſe.

Herumſchlendern, herumſchlenkern, v. n. cykanowati ſe, potlaukati ſe, pobudowati, plahočiti ſe, powalowati ſe, pobaučeti ſe, blaukati ſe, taulati ſe; klakowati ſe.

Herumſchwärmen, v. n. potulowati ſe, těkati, plahočiti ſe, ſſmejditi, tatáceti ſe.

Herumſchweifen, v. n. ſ. Herumſchlendern.

Herumſchwenken, v. a. kolem otočiti.

Herumſetzen, v. a. kolem, okolo ſázeti, poſázeti, poſaditi; ſich —, ſe —.
Herumſitzen, v. n. ſedéti okolo, kolem, do kola.
Herumſpazieren, v. n. procházeti ſe kolem, ſem a tam.
Herumſpringen, v. n. obſkakowati, okolo, kolem ſkákati.
Herumſtehen, v. kolem, okolo, dokola ſtáti.
Herumtragen, v. a. rozná̋ſeti.
Herumtreiben, v. a. prohánéti, okolo kolem honiti.
Herumtummeln, v. a. prohánéti, drmoliti; ſich —, reyditi, ſſmeyditi.
Herumwälzen, v. a. ſem a tam wáleti; ſich —, prowalowati ſe; ſem a tam ſe wáleti.
Herumwenden, v. a. obrátiti, obraceti kolem okolo.
Herumwerfen, v. a. ſem a tam házeti, metati; rozházeti, rozmetati; ſich —, házeti, zmjtati ſebau.
Herumwickeln, v. a. obwinauti okolo.
Herumzanken, (ſich), v. r. waditi ſe ſ nékým, ſwáriti ſe, ſſkorwiti ſe.
Herumziehen, v. a. obtáhnauti, obtocitſkolem; einen —, potahowati, protahowati; — v. n. pſahociti ſe, protulowati ſe, holdowati, talaceti ſe, obcházeti ſe.
Herunter, adv. dolů.
Herunterfahren, gehen, fließen, v. a. dolů ſgeti, ſgjti, zplynauti, ztécy.
Herunterfallen, v. n. ſpadnauti dolů.
Herunterkommen, v. n. dolů prigjti, ſgjti; fig. ſegjti na hrſtech, na mizynu prigjti, we pýſ gjti.
Herunterlaſſen, v. a. ſpuſtiti dolů; ſlewiti.
Heruntermachen, v. a. ſwundati, wzýti dolů; fig. zplſſniti, wypliſſniti, zpeſkowati, wypeſkowati.
Herunternehmen, v. a. ſwundati, dolů wzýti.
Herunterreißen, v. a. dolů ztrhnauti.
Herunterſteigen, v. n. dolů zſtaupiti; dolů ſlezti.
Herunterſtürzen, v. a. ſrazyti po hlawě, dolů ſwrcy, ſkáceti; — v. n. po hlawě ſpadnauti, ſkáceti ſe, zhrknauti.
Herunterwälzen, v. a. ſkoaliti dolů.
Herunterwärts, adv. dolů, zdolowu.
Hervor, adv. wen.
Hervorblicken, v. n. wykaukati, wyſkytowati ſe, wynikati, ſtrmiti.
Hervorbrechen, v. n. wypuknauti, wyrazyti ſe, wymaliti ſe, wybeyknauti.
Hervorbringen, v. a. wyneſti; fig. wyweſti, wywoditi, proweſti; wydati, zploditi, ſtworiti, způſobiti, půſobiti; předneſti.
Hervorgehen, kommen, v. n. wygjti, wzegjti, wen přicházeti, wycházeti.
Hervorragen, ſtehen, v. n. wyſkytati ſe, cnjti, wynikati, wykukowati, ſtrmiti.
Hervorſtechen, v. n. proſkakowati, ukazowati ſe, wynikati; ſtkwjti ſe; T. přepanoſſiti.
Hervorſuchen, v. a. wyhledati, wyſſtárati.
Hervorthun (ſich), v. r. wynikati, wyniknauti nad giné, předciti nad giné.
Hervortreten, v. a. wyſtaupiti, wykročiti.

Hervorziehen, v. a. wytáhnauti.
Herwärts, adv. sem k mě, k nám.
Herz, n. srdce, n; herzbrechend, welmi pohnutedlný. Herzeleid, n. hoře, n. ljtost srdce, f; herzerhebend, adj. srdce pozdwihugicý. Herzgrube, f. důlek, doljček, doljnek prsnj; herzhaft, adj. srdnatý; herzhaft werden, srdnatěti. Herzhaftigkeit, f. srdnatoſt, f; herzlich, adj. srdečný; herzlich gern, srdečně rád. Herzlichkeit, f. srdečnoſt, f. Herzſtärkung, f. posylněnj, n. posyla srdce, f. Herzſtoß, m. rana k srdcy, f; herzen, v. a. celowati, milkowati, objmati, přitulowati; Herzensangſt, f. auzkoſt srdce, f. swjránj, sewřenj srdce, n. Herzensergießung, f. wygewenj, otewřenj srdce, n. Herzensfreude, f. srdečná radoſt, srdečné potěſſenj. Herzensluſt, f. rozkoš srdce, srdečnj, liboſt srdce.
Herzählen, v. a. wyčjtati, zčjtati, wypočjtati. Herzählung, f. wyčjtánj, zčjtánj, wypočjtánj, n.
Herziehen, v. a. sem táhnauti, přitáhnauti; — v. n. stěhowati se sem; über etwas, einen —, dáti se, puſtiti se do —, dorážeti, dogjžděti, doreywati na —.
Herzog, m. weywoda, m; knjže, n. & m. Herzogin, f. weywodkyně, weywodowá, weywodice; knežna, f. Herzogsſohn, m. weywodjk, m. Herzogstochter, f. weywodinka, f; herzoglich, adj. weywodſký; knjžecý. Herzogthum, n. weywodſtwj; knjžetſtwj, n.
Herzunahen, treten, v. a. přibljžiti se; přiſtaupiti, přikročiti.
Herzuthun, v. a. přindati, přiwundati, přičiniti, přidělati.
Hetze, f. ſtwanice, f. ſtwanj, n; hetzen, v. a. ſtwáti, poſſtwati; fig. poſſtjwati, přiſſtjwati. Hetzer, m. ſtwáč, m; fig. poſſtjwáčeř, přiſſtjwáčeř, m. Hetzhund, m. ſtwacý pes. Hetzpeitſche, f. karabáč, m. chwoſtadlo, n.
Hetzſtrick, m. ſmecka, f.
Heu, n. seno, n. Heuernte, f. klizenj sena, sekánj sena, n. senoſeč, senoſecba, f. Heuboden, m. sennjk, m. seniſtě, n. Heugabel, f. senné widle; podáwky, f. pl. Heuhaufen, m. kupa sena, f. Heumachen, n. dělánj sena, n. Heumonat, m. čerwenec, m. Heupferd, n. konjček, m. kobylka, f. Heuſchober, m. stoh sena, m. kupa sena, f. Heuſchrecke, f. kobylka, f. konjček, m.
Heucheley, f. pokrytſtwj, n. licoměrnoſt, poſſmurnoſt, f; ſichocenj, lahozenj, n; heucheln, v. n. poſſmuřiti ſe, poſſmurowati ſe, přetwářiti ſe; lichotiti, lahoditi.
Heuchler, m. pokrytec, licoměrnjk, poſſmaurnjk, m; heuchleriſch, adj. pokrytſký, pokrytý, licoměrný, poſſmaurný.
Heulen, v. n. wýti, weyti, skučeti; hohtati; huhlati; kwjliti; wyěti; — n. wytj, skučenj, &c. n.
Heurath, ſ. Heirath.
Heute, adv. dnes; heutig, adj. dneſſnj; heutiger Tag, dneſſnj den, dneſſek, m.
Hexe, f. čaroděgnice, kauzedlnice, f.
Hexen, v. n. čarowati, kauzliti; Hexenbuch, n. caroděgnická, kauzedlnická kniha. Hexenfeſt, n. Hexentanz, m. čaroděgnická ſlawnoſt, čaroděgnický

tanec. Hexengeschichte, f. přjběhy o čaroděgnicých. Hexenmeister, m. čaroděgnjk, kauzedlnjk, m. Hexenwerk, n. kauzlo, n. Hexerey, f. čáry, m. pl. kauzly, kauzla, pl. čaro. ěgnictwj, kauzedlnictwj, n.

Hieb, m. rána (sečná), f. ráz, m. seknutj, drbnutj, tnutj; vdeřenj, bauchnutj, n; fig. opice, f. mach, m. auf den Hieb, hiebweise, sečmo.

Hiefhorn, Hifthorn, n. misliwecký roh, lowecká trubka.

Hieher, adv. sem.

Hier, adv. zde, tu.

Hieran, part. rel. na tom, při tom.

Hierauf, part. rel. potom, při tom, na tom; na to.

Hieraus, part. rel. z toho; odtud.

Hierbey, adv. přitom.

Hierdurch, adv. tudy, tady, tudyto, zde weskrz; tudy tjm, skrze to.

Hierein, adv. sem, do toho, w to.

Hierin, adv. w tom.

Hiermit, adv. tjm, tjmto; s tjm.

Hiernächst, adv. tu wedlé, blјže, mimo to.

Hierneben, adv. tu wedlé, podlé.

Hiernieden, zde dole; na tomto swětě.

Hieroben, adv. zde, tu nahoře, swrchu.

Hierüber, adv. přes to; o tom.

Hierunten, adv. zde, tu dole.

Hierunter, adv. mezy tjm; pod tjm.

Hiervon, part. rel. z toho; o tom.

Hierzu, part. rel. k tomu.

Hiesig, adj. zdegssj.

Himbeere, f. malina, f; Himbeerstrauch, m. malinowý keř.

Himmel, m. nebe, n. (nebesa, pl. n.); fig. rág, m. Tragehimmel, Betthimmel, n. nebesa, n. pl; himmelan, adv. k nebi, k nebesům. Himmelbett, n. postel s nebesy, f; himmelblau, adj. blankytný, nebeské barwy. Himmelfahrt (Christi), f. na nebe wstaupenj (Páně), Božj wstaupenj, n; —. Mariens, na nebe wzetj panny Marye, n. Himmelreich, n. nebeské králowstwj, n; himmelschreyend, adj. do nebe wolagjcý. Himmelskugel, f. kaule nebeská. Himmelsluft, f. nebeský wětřjček. Himmelsschlüssel, m. nebeský klјč. Himmelsstrich, m. strana swěta, f. pás, (prauh), m. pásmo nebe, n; himmlisch, adj. nebeský.

Hin, adv. tam; ten tam, po něm, weta po něm, konec; hin und her, sem tam, leckdes.

Hinab, adv. dolů.

Hinabfahren, gehen, kommen, steigen, v. n. dolů sgeti, geti; gjti, sgjti, přigjti; fig. segjti, znuzněti, we psý gjti; dolů slezti, staupiti.

Hinabfahrt, f. dolů sgetj, n.

Hinabfliessen, v. n. dolů técy.

Hinablassen, v. a. dolů pustiti, spustiti, spausstěti.

Hinabstürzen, v. a. swrcy, shoditi, skáceti, srazyti (dolů); — sich, swrcy se po hlawě, zhrknauti.

Hinabwärts, adv. dolů sem (k nám).

Hinan, adv. tam, na —, do —.

Hinauf, adv. nahoru; zhůru, wzhůru.

Hinauffahren, gehen, v. n. nahoru geti, gjti.
Hinaus, adv. wen.
Hinausfahren, gehen, v. n. wen geti, wygeti; gjti, wygjti.
Hinausjagen, v. a. wen hnati, wyhnati, wypuditi.
Hinauslassen, v. a. wen pustiti, wypuſtiti.
Hinausſchleichen, v. n. wylauditi ſe wen, tjhnauti wen.
Hinausſetzen, v. a. wen wyſtawiti, poſtawiti, poſaditi, wyſaditi; fig. odlozjti, odkladati.
Hinauswerfen, v. a. wen hoditi, wyhoditi, wen wyhoditi, wywrcy.
Hinbringen, v. a. doneſti, prineſti; ztrawiti, trawiti.
Hinderlich, adj. překážliwý, na překážka; ne, ku překáje.
Hindern, v. a. překážeti, překazyti, přewážeti, zawážeti. Hinderniß, n. překážka, (překaza), zawada, f.
Hindinn, f. lań, laně; frna, f.
Hindurch, adv. skrze, skrz.
Hinein, adv. do, w, we, tam.
Hineindringen, v. n. wedrati ſe, wniknauti; pronikati w —, welnauti.
Hineinfahren, gehen, ſteigen, v. n. wgeti, wgjti, wſtaupiti, wlezti.
Hineinführen, v. a. weſti, wweſti, přiweſti, doweſti tam; přiwezti tam, dowezti.
Hineinholen, v. a. tam přineſti; tam přiweſti.
Hineinreiben, v. a. wetřjti, wſſaufstati, wtjrati tam; wie Teig u. dgl.; wſtrauhati, naſtrauhati.
Hineinſchicken, v. a. poſlati tam; ſich in etwas —, v. n. propůgciti ſe, wyhowěti, hoditi ſe k —.
Hineinſchlagen, v. a. wbjti, wtrjſkati, wpráti, bjti, tlaucy, práti, trjſkati do —; etwas —, wrážeti, wrazyti, zarazyti, wbiti, wtlaucy do něčehy.
Hineinſchleichen, v. n. wlauditi ſe, tam, webrati ſe kradmo.
Hineinſchlürfen, v. a. wſrknauti iam.
Hineinſenken, v. a. ſpuſtiti, wpuſtiti, wpauſtěti, ſpauſtěti, pohrjžjti tam.
Hineinſinken, v. n. propadnauti ſe, proboriti ſe tam.
Hineinſtechen, v. a. wbodnauti, wyjchnauti, wetknauti tam.
Hineinſtecken, v. a. wſtrciti tam.
Hineinſtoſſen, v. a. wſtrciti; wrazyti, zarazyti.
Hineinſtürzen, v. a. wrazyti, wwrcy; ein volles Glas, wywažiti, wychlauſtnauti, wyleneiti plnau ſklenicy; v. n. wrazyti ſe, wwrcy ſe, wwaliti ſe.
Hineinwärts, adv. pownitř.
Hineinziehen, v. a. wtáhnauti tam, wſtěhowati ſe; fig. wtáhnauti, zapleſti.
Hinfahren, v. a. wezti tam, dowezti; — v. n. geti tam, dogeti; ſterben, odebrati ſe, odgeti.
Hinfallen, v. n. padnauti, wpadnauti (bez obrany); hinfallende Krankheit, padaucý nemoc, paducnice, paducina, f.; hinfällig, adj. pomjgegjcý, pomigitedlný, mizycý, (paducý). Hinfälligkeit, f. pomigitedlnoſt, pomigegicnoſt; (padaucnoſt), f.

Hinfließen, v. n. vplhwati, vplynauti, odplynauti tam, tam tecy, odtecy.
Hinfort, adv. napokom.
Hinführen, v. a. tam westi, dowesti, odwesti; zu Wagen, Schiffe —, tam wezti, dowesti, odwezti.
Hingang, m. odgitj, n. obchod; pochod, m.
Hingeben, v. a. podati, odewzdati; prepuſtiti, dati.
Hingegen, adv. naproti (tomu), na opak, wſſak ale,
Hingehen, v. n. tam gjti, dogjti; fig. zrogjti, vgjti, vtecy, minauti (čas); etwas hingehen laſſen, prominauti nèco.
Hingelangen, v. n. doſtati ſe, dogjti, (octnauti ſe) tam.
Hingerathen, v. n. podjti ſe, djti ſe, doſtati ſe, octnauti ſe, wzýti ſe tam.
Hinhalten, v. a. podáwati, podati; nadrżeti, naſtawiti.
Hinhängen, v. a. zawěſyti.
Hinken, v. n. kulhati, napadati na nohu, klecati, belhati, belhýnèti.
Hinkend, adj. kulhawý, belhawý, klecawý.
Hinkommen, v. n. přigjti tam; (ohngefähr —, podjti ſe, octnauti ſe.)
Hinkunft, f. přjſſtj, n. budaucnoſt, f. budaucý čas.
Hinlangen, v. a. podáwati, podati; — v. n. ſtaciti, doſtaciti, poſtaciti, ſ to býti.
Hinlänglich, adj. doſtatečný, poſtačitelný; — adv. —cně, — ně.
Hinlegen, v. a. położiti, klaſti tam.
Hinnehmen, v. a. bráti, wzýti tam.
Hinraffen, v. a. probrati, ſkliditi, ſkliſzeti, zprowoditi, pochwatiti.
Hinreichen, v. a. podati, podáwati; —, v. n. doſahnauti, ſtaciti, doſtaciti, poſtaciti, doſtáwati ſe, doſtati ſe; hinreichend, adj. doſtatečný.
Hinreiſe, f. ceſta, (chodba) f. tam, odgezd, odchod, m; hinreiſen, v. n. tam geti; gjti, putowati.
Hinreißen, v. a. moc̀ý dotrhnauti f —, zachwatiti, pogmauti; podegmauti.
Hinrichten, v. a. odprawiti, vtratiti, otraceti; ſonſt vſmrtiti, o hrdlo, o žiwot připrawiti, zprowoditi.
Hinrichtung, f. poprawa, f. odprawenj, vtracenj, n.
Hinſchicken, hinſenden, v. a. poſlati tam.
Hinſchieben, v. a. poſtrčiti tam, poſſaupnauti tam.
Hinſchütten, v. a. wlegti tam.
Hinſetzen, v. a. wſaditi, poſaditi, wſtawiti, poſtawiti tam.
Hinſicht, f. ohled, wzhled, ſhled, zřetel, m. zřenj, n.
Hinſinken, v. n. ſkleſnauti, padnauti na zem.
Hinſtellen, v. a. poſtawiti, wſtawiti tam.
Hinſterben, v. n. zemřjti, vmřjti (lecgaks); von mehreren auch pomjrati.
Hinſtürzen, v. n. ſwaliti ſe, ſkáceti ſe, překotiti ſe, přewaliti ſe, zwratiti ſe, ſwrcy ſe.
Hintan, adv. zadu, pozadu, za ſe.
Hintanſetzen, v. a. za ſe, za hřbet klaſti, położiti.

Hinter, adv. zadu, pozadu, wzadu.
Hintenan, adv. na zad.
Hinter, praep. za, po.
Hinter, hinterſte, adj. zadnj, neyzadnegſſj; der hintere Theil, zadnj djl, zadek, m.
Hinterbacke, f. podritek, m.
Hinterbleiben, v. n. pozůſtati, zůſtati; hinterblieben, adj. pozůſtalý.
Hinterbringen, v. a. doneſti, donáſſeti, oznámiti, tegně wzneſti.
Hintere, m. prdel, řit, zadnice, zachule, f. zadek, m.
Hintereinander, adv. po ſobě, za ſebau.
Hintergebäude, n. zadnj ſtawenj.
Hintergehen, v. a. podwáděti, podwesti, podſkočiti, oklamati, oſſáliti, opentliti. Hintergehung, f. podwedenj, n. podwod, klam, m. ſſulba, f.
Hintergrund, m. T. zadnj ſtrana, zadek, zad, m.
Hinterhalt, m. záloha, zálohy, f. pl; aukladý, m. pl; hinterhalten, v. a. zadrjeti, zadrjowati, zatagiti.
Hinterlaſſen, v. a. zanechati, pozůſtawiti, zůſtawiti, oſtawiti (po ſobě).
Hinterlaſſener, m. pozůſtalý, m.
Hinterlaſſenſchaft, f. pozůſtaloſt, f.
Hinterlegen, v. a. ſložiti, wložiti, dáti f wěrné ruce. Hinterlegung, f. ſloženj, wloženj, dánj f wěrné ruce.
Hinterliſt, f. auſkok, m. ſſibalſtwj, n. oſſemetnoſt, lichota, f. wklad ze zadu, m. lička, f; hinterliſtig, adj. auſkočný, ſſibalſký, oſſemetný, lichý, aukladný.
Hinterrücks, adv. pozadu, ze zadu.
Hinter ſich, adv. za ſebau.
Hintertheil, m. zadnj čáſtka, djl, zadek, m. zadnice, f. zadák, m.
Hinterthüre, f. zadnj dwéře, f. pl.
Hintertreiben, v. a. zahnati, zahágiti, wyhágiti, zamezyti, zabrániti.
Hintreten, v. a. přiſtaupiti, wſtaupiti, přikročiti.
Hintritt, m. wykročenj za ſwrha, ſkonánj, n.
Hinüber, adv. přes; na druhau ſtranu.
Hinüberbringen, v. a. přeprawiti; přeneſti; přewesti.
Hinübergehen, ſetzen, v. n. přegjti, gjti přes; přegeti, přewezti ſe.
Hinum, adv. tu okolo.
Hinunter, adv. dolů.
Hinwärts, adv. tam, tamto.
Hinweg, adv. pryč, prač; po ſwých, hybeg, gdiž, klid ſe.
Hinwegbegeben, (ſich), v. r. hinwegeilen, gehen, fahren, v. n. pryč ſe wbjrati, odebrati, pryč poſpjchati, pryč gjti, odgjti, ꝛc.
Hinwegbringen, ſchaffen, führen, v. a. pryč připrawiti, odprawiti, ſkliditi, odweſti, weſti.
Hinwegnehmen, v. a. pryč wzhti, odnjti, odegmauti; odundati.
Hinwegſetzen (ſich) über —, v. n. ponedbati, nedbati.
Hinweiſen, v. a. powkázati, wkázati f —.
Hinwerfen, v. a. ponawrhnauti, powrhnauti, pohoditi; prohoditi.
Hinwieder, hinwiederum, ſ. wieder.
Hinzählen, v. a. napočjtati, wypočjtati.

Hinziehen, v. a. přitáhnauti; — v. n. přistěhowati se.

Hinzu, adv, k tomu, k němu, tam.

Hinzueilen, v. n. pospjssiti, pospjchati, chwátati, přiklopotati.

Hinzufügen, v. a. připogiti, přiložiti, přidati.

Hinzug, m. tažení tam, n.

Hinzugehen, treten, v. n. gíti, přigíti, přichážeti, kročiti, přikročiti.

Hinzukommen, v. n. přigíti k —; wie eine Krankheit, přidati se, přigíti.

Hinzulassen, v. a. připuſtiti, připaussténi.

Hippe, f. koſýř; koſýřſk, m; žabka, f. fam. oplatek, m.

Hippenbäcker, m. oplatkář, m.

Hirn, n. mozek, m. Hirnbohrer, m. rozwrtadlo, rozwrták na mozek. Hirngeſpinſt, n. hyble, n. Hirnkaſten, m. Hirnkammer, f. mozkowice, f; hirnlos, adj. bezmozký. Hirnſchädel, m. lebka, kotrba, palice, f. Hirnſchale, f. leb, m. lebka, lebeň, f. Hirnwurſt, f. cerbulát, m. Hirnwuth, f. ſſílenoſt, poſſetilost, f.

Hirſch, m. gelen, m. Hirſchfänger, tesák, řezák myſliwecký, lowecký; zaraz, m. Hirſchfleiſch, n. gelenina, f. Hirſchgeweih, n. gelenj rohy, parohy, m. pl. koruna, f. Hirſchhaut, f. gelenice, f. Hirſchhorn, n. gelenj roh. Hirſchkäfer, m. rohač, m; weibl. babka, rohačka, f. Hirſchkalb, n. kalauch, m. Hirſchkuh, f. laň, laně, f. Hirſchleder, n. gelenj kůže. Hirſchziemer, Hirſchzämmer, m. gelenj hřbet, zadek.

Hirſe, f. proſo, n. Hirſekorn, n. proſné zrno, gáhla, f. Hirſebrey, m. kaſſe z gahel, gahelná. Hirſemühle, f. gahelka, gahelna, f. Hirſeſpeiſe, f. gahelnjk, m.

Hirt, m. pastýř, pastucha, paſtuſſek, paſtwec, ſlauha, m. Hirtinn, f. paſtýřka, paſtuſſſa, f. Hirtenbrief, m. liſt paſtýřſký. Hirtenflöte, f. pjſſkala paſtýřſká. Hirtengedicht, n. paſtýřſká báseň. Hirtenhund, m. paſtuſſj pes. Hirtenhaus, n. Hirtenhütte, f. paſtauſſka, paſtuſſina, f. Hirtenleben, n. Hirtenſtand, m. paſtýřſtwj, n. Hirtenſtab, m. paſtýřſká, paſtuſſj hůl. Hirtentaſche, f. paſtuſſj tobolka, braſſna, f.

Hiſtörchen, n. pohádka, powjdačka, f.

Hiſtorie, f. hyſtorye, f. letopis, m; přjběh, m. Hiſtorienſchreiber, m. letopiſák, letopiſec, hyſtoryk, m. letnikář, m; hiſtoriſch, adj. hyſtorycký, letopiſáckỳ; přjběžnj.

Hitzblatter, f. pálčiwá neſſtowice, přſſeš, m. oſſpice, f.

Hitze, f. horko, n. horkoſt, pálčiwoſt; wřeloſt, f; parno, wedro, n. parnoſt, f; des Ofens, weyhřew, m. weyhřewnoſt, f; fig. wrauenoſt, horauenoſt; prudkoſt, prchliwoſt, roznjceuoſt, f; hitzig, adj. horký, pálčiwý; wřelý; parný; wedernj; fig. horký, prudký, wrauený, wrauený, horauený, prchliwý, roznjceuý.

Hobel, m. hladjk, hobljk, struh, m.

Hobelbank, f. hoblowacý stolice, hoblowacka, f. Hobelspan, m. truhlárská třiska; hobeln, v. a. hoblowati, hladiti.
Hobve, f. hubog, m.
Hoch, adj. wysoký; swrchowaný, welký; hoch, höchlich, adv. wysoko, wysoce; zweyssj; welice; draho, draze.
Hochachtbar, adj. wysoce, mnoho wážený. Hochachten, halten, schätzen, v. a. wysoce, welice, (sobě) wážiti, sstetiti, za mnoho držeti; Hochachtung, Hochschätzung, f. mnohowážnost, f.
Hochaltar, m. welký, hrubý oltář.
Hochamt, n. zpjwaná, welká, hrubá mssse.
Hochbrüstig, adj. prsnatý.
Hochdeutsch, adj. wysokoněmecký.
Hochedel, adj. wysoce sslechetný, mnoho wzácný; hochedelgeboren, adj. wysoce wzácný, prozený.
Hochfürstlich, adj. knjžecý.
Hochgräflich, adj. hraběcý.
Hochgeboren, adj. wysoce prozený.
Hochgeehrt, adj. wysoce důstojný, wzácně, wážený.
Hochgelehrt, adj. wysoce wcený.
Hochehrwürdig, adj. dwogctihodný; welebný.
Hochgericht, n. mssto poprawnj, poprawisstě, n; sslibenice, spravedlnost, f.
Hochmögend, adj. welikomocný.
Hochmuth, m. wysokomysl, wysokomyslnost, hrdost, swupnost, nádhernost, f; hochmüthig, adj. wysokomyslný, hrdý, zpupný, nádherný.
Hochroth, adj. i wysoka červený, zardělý.
Hochselig, adj. blahoslawený, nebožtjk, m. nebožka, f.
Hochstämmig, adj. wysoký.
Höchster, e, es, adj. neywyssjj, swrchowaný; neywětssj. Höchstes Gut, swrchowané dobré, neywyssjj dobré, wrch dobrého.
Höchstens, adv. na neywegš; nejdyle.
Hochtrabend, adj. wysokomluwný, wysokonossný, zpupný, nádherný.
Hochverrath, m. porada, zgewna zrada, prerussenj magestátu, n.
Hochwürdig, adj. wysoce welebný, wysoce důstogný, neydůstognegssj; welebný, důstogný; hochwürdiger Herr, Cuer, Jhro Hochwürden, welebný Pane; hochwürdiges Konsistorium, slawná konsystoř; das Hochwürdige, welebná Swatost.
Hochzeit, f. swadba, f. Hochzeiter, m. ženich, chot, m. Hochzeiterinn, f. newěsta, f. Hochzeitgast, m. swadebnjk, m. Hochzeitgedicht, n. básen swadebnj; hochzeitlich, adj. swadebnj.
Hocken, v. a. fam. wzjti na záda; v. n. na bobku, na boberku seděti; fig. cyweti, drepeti, lapeti.
Höcker, m. hrb, hrbol, m; Hügel, pahrbek, pahorek, m.
Höckericht, adj. hrbowatý, hrbolcowatý; pahrbkowitý; höckerig, adj. hrbatý.
Hode, f. maud, m. kulka, f. Hoden, pl. f. maudj, n. nároky, m. warlata, n. kulky, f. stroge, m. pl.
Hodensack, m. ssaurek, maudný, nárokowý mjssek.
Hof, m. dwůr, m. dworišště, nádwoří, n; kolo měsýčné, slunečné.

Hofagent, m. dwořský gednatel, m. Hofkapelle, f. dwořská kaple, modlitebna, f. Hofdame, f. dwořanka, dwořka, f. Hofgericht, n. dwořské práwo. Hofgut, n. dwořský statek; hofhalten, v. n. držeti dwůr, podworsku sobě westi. Hofhaltung, f. držený dworu. Hofleben, n. dwořské žiwobytj, dwořský žiwot. Hofmann, m. dwořan, dwořenjn, dwořák, m. Hofmeister, m. dwořský zpráwce; pěstaun, m. Hofmeisterinn, f. zpráwcowá dw. pěstaunka, f; hofmeistern, v. a. mistrowati, rozkazowati. Hofnarr, m. dwořský blázen, ssassek, ssassek v dwora, při dwoře. Hofrath, m. dwořská rada. Hofsprache, f. řeč dwořská, při dwoře obwyklá. Hofstaat, m. dwořstwo, komonstwo, n; stkwostnost dwořská. Hofthor, n. wrata do dwora. Hofzwang, m. přjlissnost, nucenost, sskrobenost dwořská.

Hoffart, f. peycha, zpupnost, hrdost, pyssnost, f; hoffärtig, adj. pyssný, zpupný, hrdý.

Hoffen, v. n. daufati; nadjti se.

Hoffnung, f. naděge, čaka, f.

Hofiren, v. n. fam. dwořiti; dworem býti; vnečistiti se, podělati se, fákati.

Höfisch, höflich, adj. zdwořilý, dworný. Höflichkeit, f. zdwořilost, dwornost, f.

Höfling, m. dwořan, dwořák, dwořenjn, m.

Höhe, f. weysska, wysokost, wýsost, f.

Hoheit, f. wýsost, wznessenost, powýssenost; wywýssenost; swrchowanost, f.

Hohelied, n. pjsně Ssalomaunowy.

Hohepriester, m. neywyšssj kněz, knjže kněžské.

Höher, adj. wyšssj.

Hohl, adj. dutý; daupnatý, daupný; sstěrbiwý, kotlawý; hohle Augen, wpadlé, wsedlé oči; hohläugig, adj. wpadlooký, wsedlooký; hohle Stimme, temný hlas.

Hohlmeißel, m. dláto na hlubinu, wydlabacý dláto, n. dlubna, f; Hohlspiegel, m. duté zrcadlo; hohlwangig, adj. wpadlotwářný. Hohlweg, m. auwoz, m. hluboká cesta.

Höhle, f. dutost, dutina; daupnatost; geskyně, skreyš, f. daupě, n. peleš, f. brloh, m. brloha, f. hyle, n.

Höhlen, v. a. dlabati, karbowati.

Hohn, m. posměch, posmjssek, weysměssek, m. hana, f.

Höhnen, v. a. posmjwati se, wysmjwati se, pohaněti, haněti.

Höhnisch, adj. posměwačný, vsskli-bačný.

Hohnlachen, v. n. vsskljbati se, posmjwati se, wysmjwati se.

Höke, Höker, m. hokynář, překupnjk, m. Hökerey, f. hokynářstwj, n.

Hold, adj. laskawý; roztomilý, spanilý.

Holder, Holunder, m. bez, m. bzyna, f.

Holdselig, adj. milostný, spanilý, ljbezný, přjwětiwý; Holdseligkeit, f. milostnost, spanilost, ljbeznost, přjwětiwost, f.

Holen, v. a. přinesti, dogjti pro —.

Holfter, Hulfter, f. pauzdro (na pistole) pistolnjk, m.

Hölle, f. peklo, n; pekelec, m; wčelesno, n. Höllenhund, m. pekelný pes. Höllenstein, pekelný kámen. Höllenkind,

n. pekelnjk, horaucnjk, m; höllisch, adj. pekelný.

Holperig, adj. hrudowitý; zmrazkowitý; kostrbatý, drsnatý, draplawý, draslawý, dreptawý.

Holunke, m. halama, holomek, otrapa, padauch, holota, dareba, hulwát, m. ſ. Halunke.

Holz, n. dřewo, n. collect. dřjwj, n; drwa, pl. n; zu Holze werden, dřewěnéti, zdřewěnéti; les, m. lesyna, f; Holzapfel, m. pauchně, n. paukle, plané, n. plané gablko; holzartig, adj. dřewnatý. Holzart, f. kálacka, f. kladnj sekera, kladnice, f. Holzbirn, f plana hrussa, polnicka, f. Holzbock, m. koza, f; kozljk; tesař; kljsť, pripinák, m. Holzbündel, m. ſ. Reisbündel. Holzfällen, n. poráženj, raubánj, sekánj dřjwj. Holzflößen, n. plawenj dřjwj, n. Holzhacker, m. drwosstěp, dřewosek, m. Holzhandel, m. dřewařstwj, n. Holzhandel treiben, dřewařiti. Holzhändler, m. dřewař, m. Holzhaufen, m. halda dřjwj, hranice, f. Holzkappe, Holzmütze, f. čapka wssednj. Holzkirsche, f. plana třessně, kyselice, f. Holzmessen, n. měřenj dřjwj, n. Holzplatz, m. nákoň, m. dřewnice, f. haldisstě, n. Holzschnitt m. dřewořez, m. Holzschuh, m. dřewěnek, m. dřewěnka, trepka, f. Holzstall, m. dřewárna, f. Holzung, f. raubánj dřjwj, n. lesyna, f. Holzwaare, f. dřewěné zbožj. Holzwerk, n. dřjwj, n; wěcy z dřjwj, pl. f; hölzern, adj. dřewěný; holzicht, adj. dřewnatý.

Honig, m. med, m. Honigbau, m. medařstwj, n. Honiggeſchmack, m. medowina, f. medowá chuť, wůně. Honigkuchen, m. medowec, m. medownjk, kolač s medem, m. Honigbirn, f. medowka. sladusska, f; honigreich, adj. medowitý, hogný medem. Honigſcheibe, f. plaſt ſtrdi, plástew; sauš, f. Honigſeim, m. ſtred, f. ſtrdj, n; honigſüß, adj. sladký co med. Honigthau, f. medowice, f. Honigtrank, m. medowina, f. Honigwabe, f. medowý plaſt, ſtred, f.

Hopfen, m. chmel, m; hopfen, v. a. chmeliti. Hopfengarten, m. chmelnice, f. chmelnjk, m.

Horchen, v. n. poslauchati, (slauchati); býti na posluchách, na posluchu státi. Horcher, m. sluchač, posluchač, m.

Horde, f. stádo, stawadlo, n; fig. slota, zběř, holota, f.

Hören, v. a. slyssety, poslyssety; poslauchati, poslechnauti. — v. n. slyssety, poslyssety, vslyssety; schwer —, nedoslýchati; sagen —, doslechati.

Hörenſagen, n. slyssenj, n. sluch, m.

Hörer, m. slychač, posluchač, m.

Horizont, m. obhled, m. obezřenj, rozkraj, n. (prostornjk, m.); horizontal, adj. rownowážný.

Horn, n. roh, m; hornartig, adj. rohowatý; hörnern, hörnen, adj. rohowý; hornicht, adj. rohowitý; hornig, adj. rohowý.

Hornisß, f. srssen, f.

Hornung, m. unor, m.

Hornvieh, n. howězý dobytek, skot, m.

Hornwerk, n. rohaté, wephozné hradby.

Hörſaal, m. poslucharna, sluchárna, f.

Horſt, f. & m. chraſt, f. chraſti, n. chraſtina, hauſſt, f. krowj, chamradj, n. chamol, m; hromada, f; hnjzdo, n; horſtu, v. n. hnjzditi ſe.

Hoſen, f. pl. kalhoty, ſpodky, poctiwice, ctnoſtky, f. pl; lange —, nohawice, f. pl; — des Federviehes, rauſy, m. pl. **Hoſenband**, n. wwazek w kalhot; podwazek, m. **Hoſenbund**, m. ljmec w kalhot, m. **Hoſenlatz**, m. poklopec, poklúpek, m. **Hoſenſchlitz**, m. rozparek w kalhot, m. **Hoſentaſche**, f. ſpodnj kapſa. **Hoſenträger**, m. kſandy, f. iſle, ſtrácky, m. pl.

Hoſpital, n. ſpitál, m.

Hoſtie, f. hoſtye, f; oplatek, m.

Hübſch, adj. hezký, pekný, cacký, ſtumný.

Hudeley, f. hudlaſtwj, bridénj, hyzdénj; tepránj, morenj, n.

Hudeln, v. a. hudlowati, bridíti, hyzditi; teprati, moriti.

Huf, m. kopyto, n. Hufeiſen, n. podkowa, f. **Hufnagel**, m. podkownjk, m. podkownj hrebjk. **Hufſchlag**, m. kowanj konj, m; ſlapota koniká. **Hufſchmid**, m. podkowár, m.

Hufe, f. lán, m.

Hüftbein, n. kyčelnj koſt.

Hüfte, f. kycla, kycle, f.

Hüftweh, n. kyčelnice, f. bolenj kyčel, n.

Hügel, m. pahrb, pahrbek, kopec, m; hurka, f. pahorek, m; hügelig, adj. kopcowa:h, kopcitý, pahrbčitý, pahrbkowitý.

Huhn, n. kure, n. Hühner, m. pl. kuřata, n. pl. Hühnchen, n. kuřátko, n. Hühnerauge, n. kurjoko, kurjřit. Hühnergeſchrey, n. kurecý krik. Hühnerhändler, m. kuřátnjk, ſlepičár, drúbernjk, krosnár, m. Hühnerhaus, n. kurnjk, m. Hühnerſteige, f. posada, f. hrád, f.

Huld, f. laſkawoſt, přjzeň, přjzniwoſt, miloſtiwoſt, f. Huldgöttinn, miloſtenka, bohyně miloſti, f; huldigen, v. a. holdowati; Huldigung, f. holdowánj, n, hold, m. Huldigungseid, m. přjſaha wernoſti, holdownj, f; huldreich, adj. laſkawý, miloſtiwý, dobrolibezný.

Hülfe, f. pomoc, ſpomoc, f. Hülfleiſtung, f. přiſpěnj pomocý, dodánj pomocy; hülflos, adj. bez pomocy, pomocy zbawený; hülfreich, adj. napomocný. Hülfsgelder, n. pl. penjze na pomóc, m. pl. Hülfsmittel, n. proſtředek pomocný. Hülfsvölker, n. pl. napomocní lid. Hülfswort, n. ſlowo pomocné.

Hülle, f. přjſtěrek, obal, m. obálka; obſtěra, oſtěra; rauſſka, plachetka, f. zawog, m. zawjcka, f. zaſtřenj, zahalenj, zawitj, obwinutj, n; hüllen, v. a. zahaliti, obhaliti, zaſtřjti, obeſtřjti, přiſtřjti, obaliti, zaobaliti, obwinauti.

Hülſe, f. luſtina, ſſeſſulina, f; hülſen, v. a. laupiti, laupati, wylupowati. Hülſenfrüchte, f. pl. warziwo, warenj, n; hülſig, adj. luſtinowatý.

Hummel, f. čmel, čmelák, m; traut, traup, trubec, m.

Hummer, m. newětſſj mořſky rak.

Humor, m. rozmar, m. chut, f.

Hund, m. pes, m. Hündchen, n. pſýk, pſýček, peyſek, m. pſýce; ſtěně, n. ſtěnec, m. Hündinn, f. čubka, pſýce, tiſta, fena, f; hündiſch, adj. peſký, pſowſký.

Hundsfott, m. zlosyn, padauch, kěp, tasskář, m; hundsföttisch, adj. zlosynský, padauský, kěpský, tasskářský, peský. Hundsfötterey, f. pestwj, psowstwj, kěpstwj, tasskářstwj, n. (psota, f.) Hundsstall, m. psynec, m. kutlina, f. Hundstage, m. pl. psý dni.

Hundert, num. card. sto; hundertfältig, adj. stonásobný; hundertjährig, adj. stoletý; hundertmal, adv. stokrát, hundertste, adj. stý.

Hunger, m. hlad, m. hladowitost, f.

Hungerig, hungrig, adj. hladowý, hladowitý, hladný; hungerig werden, v. aux. wyhladowěti, zlačněti; hungern, v. a. hladowěti, lačněti, hlad trpěti; mich hungert, chce se mi gjsti, mám hlad. Hungersnoth, f. hlad, m.

Hüpfen, v. n. poskočiti, poskakowati. skákati; fig. plesati; — n. poskakowánj; plesánj, n. Hüpfer, m. poskakowač, skákač, skočec, m.

Hürde, f. ljsa, f.

Hurtig, adj. hbitý, čilý, ochotný, doskočný, spěssný, křepký. Hurtigkeit, f, hbitost, čilost, ochotnost, doskočnost, spěssnost, křepkost, f.

Husar, m. husar, m.

Husten, m. kassel, m; husten, v. n. kasslati; wenig, chrchlati, pokasslávati.

Hut, m. klobauk, m. Hutzucker, m. homole cukru, f. Hutfeder, f. péro na klobauku, n. Hutfutter, n. podssjwka v klobauku, f. Huthandel, m. klobaučnictwj, n. Hutkrempe, Hutstülpe, f. střecha, hrana, facka, ochljpka, f. křjdlo, n. Hutmacher, m. klobaučnjk, m. Hutmacherey, f. klobaučnictwj, n. Hutschnur, f. ssňůra v klobauku, Hutspitze, f. tytljk, m.

Hut, f. stráž, ostraha, ochrana, hljdka, f. (pozor, m.); auf seiner Hut seyn, mjti se na pozoru, hleděti se, střjcy se; pastwina, f. pastwisstě, n.

Hüten, v. a. pásti, pásati; hljdati, ostřjhati; v. rec. sich hüten, hleděti se, warowati se, wystřjhati se.

Hüter, m. hljdač, strážce, strážný, ostřeš; Hüterinn, f. hljdačka, strážna, f.

Hütte, f. bauda, chalupa, katrč, f; kawna; kownice; hut, f. Hüttenarbeiter, m. hutnjk, m. Hüttenrauch, m. strzegch, m. Hüttenwerk, n. hutnictwj, n.

Hütung, f. pastwa, f. pastwisstě; hljdánj, ostřjhánj, n.

Hutweide, f. pastwa, pastwisstě, n.

Hutzel, f, fam. sussená gablka a hrussky, smjssené owoce.

Hyacynth, m, jacynt, hyacynt, m.

Hyacynthe, f. březnowý kwět, hyacynt, m.

Hyäne, f. litá saně.

Hydraulik, f. wodnářstwj, f.

Hymne, f. žalmy.

Hypochondrisch, adj. těžkomyslný.

Hypothek, f. T. gistina, f.

J.

Ja, adv. ano; tak; wždyť; gak; ja wohl, ba, ano.

Jawort, n. přjpowěd, f. slowo na to, slowo s to.

Jachtschiff, n. hončj, střelčj lodj; běhaun, m.

Jachzorn, m. náhlost, prchliwost, popudliwost, hněwliwost, f; jachzornig, adj. náhlý, prchliwý, prchlý, popudliwý, hněwliwý.

Jacke, f. halena, f.

Jagd, f. honba, f. low; shon, m. mysliwost, naháňka, f; jagdbar, adj. honný, lowný; dospělý k honbě. Jagdhund, m. lowčj pes, lowecký, misliwecký, lowný, mysliwčj pes. Jagdspieß, m. lowecký osstip; Jagdtasche, f. lowecký wák, tlumok, m. lowčj, lowecká tobolka. Jagdwesen, n. mysliwost, f. Jagdzeug, n. mysliwecké, lowecké, lowčj přj, prawy, f. pl; jagen, v. a. hnáti, honiti; zahnati, durch die Gurgel, hrdlem prohnati; das Wild —, honiti, lowiti; — v. n. hnáti, páditi. Jäger, m. mysliwec, lowec, m. Jägerinn, f. mysliwcowá. Jägerhorn, n. lowčj, mysliwčj trubka. Jägerey, f. mysliwectwj, n. mysliwost, f.

Jähe, adj. náhlý, prchlý, prchliwý, prudký; přjkrý; jähling, adj. kwapný.

Jahr, n. rok, m. léto, n. Jahrbuch, n. letopis, m. Jahrgang, m. ročnj běh. Jahrgedächtniß, n. weyročnj památka, f. Jahrgeld, n. ročnj plat, m. Jahrhundert, n. stoletj, n. stowěk, wěk, m. Jahrmarkt, m. weyročnj, ročnj trh. Jahrtausend, n. tisýc let, m. Jahrzahl, f. počet let, čjslo, m; die christl. léto Páně, n.

Jährig, adj. ročnj, gednoročnj; jährlich, adj. ročnj, každoročnj; weyročnj.

Jahrsfeyer, f. Jahrsfest, n. weyročnj slawnost, f. Jahrstag, m. den narozenj, m. Jahrszeit, f. čas roku, ročnj.

Jähzorn, s. Jachzorn.

Jammer, m. nářek, m. nařjkánj, kwjlenj, hořekowánj, n. žalost, f. hoře, n; strast, psota, f. swjzel, m. mizyna, bjda, f; jämmerlich, adj. žalostný, zbědowaný, psotný, bjdný, strastný; jammern, v. n. nařjkati, hořekowati, bědowati, žalostiti, kwjliti; v. imp. ljto, žel býti.

Janitschar, m. genčar, m.

Jannar, Jänner, Jenner, m. leden, m. Jännerschein, m. lednowé swětlo.

Jasmin, m. jasmjn, m.

Jaspis, m. jaspis, m.

Jäten, v. a. pléti, pljti, plániti. Jäter, m. pleč, m. Jätgras, n. plewel, m. Jäthaue, f. motyka k pletj, planicý.

Jauchzen, v. a. weyskati, proweyskowati; plesati. Jauchzen, n. weyskánj, prowýskowánj, n. weyskot, m. Jauchzer, m. weysk, m. weysknutj, zaweysknutj, n.

Ibisch, m. wysoký sléz.

Ich, pron. gá.

Jeder, Jedweder, Jeglicher, pron. každý.

Jedermann, pron. gedenkaždý, každý.

Jederzeit, adv. každého času, pokaždé, wždy, wždycky.

Jedesmal, adv. pokažde, pokaždy, powždy, wždy.

Jedoch, adv. wssak, ale, wssakale.

Jemals, adv. kdy, někdy.

Jemand, pron. někdo, kdo.

Jener, Jene, Jenes, pron. onen, ona, ono.

Jenseits, praep. za, na druhé straně; z druhé, z onéno strany, po.

Jenseitig, adj. z oné strany, z obdruhé strany.

Jeſuit, m. gezuita, gezowita, m.
Jetzig, adj. nynègſſj, wćilegſſj.
Jetzt, adv. nynj, nynćko, teď, wćil; bis jetzt, až posawad.
Jezuweilen, adv. někdy, ćasem.
Igel, m. ježek, geł, m; pigawka, f.
Igelskolbe, f. ježkowá palice.
Ihm, pron. gemu, mu. Ihn, pron. geho, ho, geg. Ihnen, pron. gim, gjm.
Ihr, pron. gj; gegj; gich, gegich. Ihr, pron. perf. pl. wy.
Ihretwegen, adv. pro ni, gj k wůli; pro nè, gjm k wůli.
Ihrige, pron. gegj, ſwůg; gegich, ſwůg.
Illuminiren, v. a. oſwětliti, oſwjtiti, oſwěcowati, (iluminyrowati, ilumino-wati.) Illumination, Illuminirung, f. oſwětlenj, oſwjcenj, n. (iluminacý, f.)
Iltis, m. & n. tchoř, ſchoř, m.
Im, (in dem) praep. w; im Garten, w zahradě.
Immatriculiren, v. a. do knihy gmé-no wtáhnauti, zapſati, přjwtěliti.
Imme, f. wćela, f.
Immer, allezeit, adv. wždy, wždycky.
Immerhin, adv. wždy, pro mne.
Immermehr, adv. pořád wjc a wjc.
Impfen, v. a. ſſtěpowati, raubowati; robowati; Blattern —, wſſtjpiti. Impfer, m ſſtěpař, m.
In, praep. w, (v,) we; na, za; do; z; po; při.
Inbegriff, m. obſaženj, n. obſah, m.
Inbrunſt, f. wraucnoſt, horliwoſt, f; inbrünſtig, adj. wraucný, wraucý.
Indem, conj. když; ponèwadž.
Indeſſen, indeß, conj. zatim, když; nic mené.
Indifferenz, f. nerozdělnowolnoſt, f.
Indig, m. yndyk, m.
Ineinander, adv. w hromadu, do hromady, do ſebe.
Ingleichen, adv. nápodobně, též, také, rowně.
Ingwer, (Imber, Ingber,) m. zá-zwor, m.
Inhaben, v. n. držeti, wládnauti, w mocy mjti. Inhaber, m. držitel, wlád-ce, wládař.
Inhalt, m. obſah, ſumownjk, m. ob-ſaženj, n.
Inlage, f. wkladek, m. přjloha, f.
Inländer, m. domácý, zdegſſj, tu ro-dilý, zemek, (zdezemek) m; inländiſch, adj. domácý, zemſký, zdegſſj, w zemi rodilý, (zdezemſký.
Inliegend, adj. wnitřležjcý, přileżjcý.
Inne, innen, adv. wnitř, w proſtředku.
Inne behalten, v. a. podržeti, zadržeti v sebě.
Innehaben, v. a. držeti, mjti (v sebe, w sobě).
Inne halten, v. a. zaſtawowati, zadr-žowati; zarážeti; — v. n. přeſtáwati, přeſtati, zaſtawowati ſe, ſtanauti.
Innewerden, v. n. zwědèti, wyzwědě-ti, přezwědèti, dozwědèti ſe, znamenati, wyznamenati, ſrozuměti, wyrozuměti.
Innerhalb, adv. mezy, wnitř, wnitř, wproſtřed; fig. za, w.
Innerlich, adj. wnitřnj.
Innig, adj. wnitřnj, ſrdečný.
Innung, f. cech, pořádek, m.
Inquiriren, v. a. wyſſetřowati, wy-zwjdati, ohledáwati. Inquiſit, m. wi-nnjk, záwadnjk, m.

Jnschrift, f. nápis, m.
Jnsect, n. žjžala, f. hmyz, plaz, zeměplaz, m.
Jnsel, f. ostrow, m; kleine —, ostrůwek, ostrowec, m. Jnselbewohner, m. ostrowan, m.
Jnsgeheim, adv. tagně, tegně, podtagj, podkrytem.
Jnsgemein, adv. wůbec, obecně, obyčegně.
Jnsgesammt, adv. wesměs, společně.
Jnsiegel, n. pečeť, f. (sekryt, m.)
Jnsignien, n. p. znamenj králowská, n. p.
Jnskünftige, adv. budaucně.
Jnsolvent, adv. T. nemagjcý, nemohaucý, negsaucý s to, (nemoha), neplatiwý.
Jnsonderheit, adv. obzwlásstně, zwlásstně, zwlásstě, zwlásst.
Jnständig, adj. snažný, vsylný; náramný; vstawičný, stálý.
Jnstanz, f. náležitý auřad, mjstný auřad, (mjstnost, f.)
Jnstehend, adj. nastáwagjcý, přjsstj.
Jnstrument, n. nástrog, přjstrog, (strog), m; pjsemnost, f. prokázadlo, n.
Jnsulaner, m. ostrowan, m.
Jnteressant, adj. důležitý, podstatný.
Jnteresse, n. záležitost, důležitost, wážnost, podstatnost, f; — pl. aurok, m; Jnteressen entrichten, bezahlen, vročiti.
Jnteressiren, v. n. týkati se; záležeti.
Jntrige, f. pleticha, pletka, f.
Jnzicht, f. potah, m.
Jnwendig, adj. wnitřnj.
Jnzwischen, adv. zatjm, mezy tjm.
Joch, n. gho, gařmo, (gármo) n. gedno spřeženj wolů; gjtro; břewno, n.
Jochholz, n. wogowé dřewo, temo, n.
Johannisbeere, f. čerwený rybes, wjno sw. Jána, n. meružalka, f. Johannisbeerstrauch, m. rybesowý stromek. Johannisbrod, n. swatojánský chléb. Johannisfest, n. slawnost sw. Jána. Johanniswürmchen, n. swatojanská musska, swětlomusska, f. swatojánek, m. řeřátko, n.
Jrden, adj. hliněný; hrnčjřský.
Jrdisch, adj. zemský; zemnj; pozemský; zemnatý; fig. wezdegssj, (zemský); das Jrdische, zemstwj, wezdegssstwj, n. wezdegssnost, f.
Jrgend, adv. někde, kdesy; snad; as; irgend ein, pron. (ňáký), gakýsy; — etwas, adv. něco; — wo, adv. někde; — wohin, adv. někam.
Jrr, irre, adj. bludný; mylný; fig. pomatený, pomjchaný, trhlý, poblázněný; irre gehen, v. a. blauditi, zblauditi, zablauditi, poblauditi; milným býti; pohřessiti někoho; irre machen, meyliti, zmeyliti, másti, zmásti, pomásti, w blud vwesti; irre werden, meyliti se, zmeyliti se, omeyliti se, másti se, zmásti se, splesti se; irre führen, obluditi, w blud, w omyl vwesti.
Jrre, f. blud, m. blauzenj; zmeylenj, omeylenj, n; bludná cesta; in der Jrre gehen, blauditi.
Jrren, v. a. meyliti, másti; sich —, v. r. meyliti se, omeyliti se, klamati se, pochybyti, (másti se); — v. n. blauditi, zablauditi, zblauditi, poblauditi.
Jrrgang, m. bludná cesta, chodba, f. Jrrgarten, m. bludná zahrada, bludisstě, n. Jrrgeist, m. bludnjk, bludný

duch, bludař; nepovuda, m. wěcný žid. Irrglaube, m. bludná (ſcestná) wjra, bludnictwj, bludařstwj, n; irrgläubig, adj. bludný w wjře, blaudjcý; irrgläubiger Menſch, bludnjk, bludař, m. Irrlehre, f. bludné, (ſcestné) wcenj, bludařstwj, n. Irrlehrer, m. bludný wcitel, bludař, m. Irrlicht, Irrwiſch, n. ſwětýlko, n. ſwětlice, bludička, f; ſwětlonoš, m. Irrſtern, m. bludná (neſtálá) hwězda. Irrthum, n. Irrung, f. blud, m. poblauzenj, n; omyl, m. mepylka, f. zmeylenj, n. Irrwahn, m. neprawé domněnj, blud, m. Irrweg, m. bludná omylná ceſta; neſceſtj, n; irrig, adj. bludný; mylný, omylný; ſcestný, neprawý; irrig ſeyn, meyliti ſe, zmeyliti ſe, na omylu býti.

Iſop, m. yzop, m.

Itzig, adj. nynégſſj, wčilegſſj.

Itzt, adv. nynj, teď, nyńcko, wčil.

Jubel, m. pleſánj, n. pleſot, ples, m; radowánky, f. pl. Jubelfeſt, n. ſtoletá památka; miloſtiwé léto. Jubelgeſchrey, n. pleſánj, n. pleſot, m. prowýſkowánj, n. Jubeljahr, n. miloſtiwé léto; jubeln, v. a. pléſati, zpléſati, prowýſkowati.

Jubiliren, v. n. jubilowati, jubilirowati, ze ſlužby pro ſtaroſt propuſtiti.

Juchart, f. gitro, n. (augezd, m).

Juchtenleder, n. guchta, f. juchtowá kůže.

Jucken, v. n. ſwěděti, ſwrběti, ſwrabiti, ſgadati. Jucken, n. ſwědénj, ſwrbénj, ſwrabénj, ſgádánj, n.

Jude, m. žid, židák, židaus, židowec, m. Židinn, f; židowka, f; ein Jude werden, zjiditi ſe; jüdeln, v. a. židowſmrděti. Judengeſchrey, n. brebencowanj, n. Judengeſtank, m. židowina, f. Judenhaus, n. židowna, f. Judenkirſchen, f. pl. židowſké třeſně, boborelky, mechuňky, mochyně, f. pl. Judenkind, n. žjdě, n. Judenſchule, f. židowſká ſkola. Judenſchaft, f. židowſtwo, n. Judenthum, n. židowſtwj, n; jüdiſch, adj. židowſký.

Jugend, f. mladý wěk, mladoſt, f; mládenectwj, ginochſtwj, n; von Jugend auf, zmládi, od mladoſti, od mladého wěku; junge Perſonen, mládež, f. Jugendblüthe, f. kwět mladoſti, m. Jugendfehler, m; chyba, poklſſka mladoſti; chyba mládeže, f; jugendlich, adj. mládenecj, ginochſký, (mládežnj); für jung, mladiſtwj.

Julius, m. cerwenec, m.

Jung, adj. mladý, mladiſtwý; ſehr —, mladický, mladaucký, mladaunký; ein junges, das Junge, mladé, n; junger Vogel, ptáce, ptáčátko; junger Sperling, wrabče, wrabčátko, n. wrabecek, m; junger Hund, ſtěně, pýše, n; junge Gans, hauſe, n; ſonſt die Sprile, drobecky, m. pl. huſý kaltaun; junge Katze, kůtě, kotě, kotátko, n; junges Frauenzimmer, mladice, mladička, f; junger Menſch, mladý člowěk, mladoch m; junger Wald, mlád, m; Junge werfen, von Kühen, oteliti ſe; von Sauten, obrebiti ſe; von Schweinen, oprazyti ſe; jung werden, mladnauti, omladnauti, zmladnauti; jüngſter Tag, poſledny den, ſaudný den.

Junge, m. mladjk, mladec, mládek, m. pachole, n. pacholjk, chlapjk, hoch, hossjk, hossek, ginoch, robenec; pcedlnjk, m.
Junge, n. pl. mladé, n.
Jünger, adj. mladssj.
Jünger, m. včedlnjk, m.
Jungfer, Jungfrau, f. panna, (děwice), f. Jungferchen, n. panenka, f. Jungferhonig, m. panenský med. Jungfernkloster, n. panenský klásster. Jungfernkranz, m. panenský wěnec. Jungfernraub, m. vnos panny, m. vnesenj, vlauzenj, vchwácenj (wzetj) panny, m. Jungferschaft, f. panenstwj, n. Jungfernstand, m. staw panenský; jungfräulich, adj. panenský; fig. čistý, čistotný, čacký.
Junggesell, m. mládek; mládenec, panjc, m. Junggesellenschaft, Junggesellenstand, m. mládenectwj, panictwj, n. mládenecký, panický staw.
Jüngling, m. mládenec, mládeneček, ainoch, m. Jünglingsalter, n. mládenecký wěk, mládenectwj, n.
Jüngst, adv. nedáwno, onehda, onehdy.
Jüngste, adj. neymladssj.
Junius, m. čerwen, m.
Junker, m. ginoch, gonák, pacholjk; mladota, mladý pán, panáček, zeman, m.
Jurist, m. jurysta, práwnjk, prawowec, m; juristisch, adj. jurystský, práwnický.
Just, adv. práwě, zrowna, zpřjma; just recht, wchod.
Justiz, f. práwo (wyšssj), n. saud (wyšssj), m. sprawedlnost, f.
Justiziär, m. práwomocnjk, m.
Juwele, f. Juwel, m. & n. drahý kámen, klenot, m. Juwelier, m. juweljr, jubeljř, klenotnjk, m. Juwelierkunst, f. jubiljřstwj, juweljřstwj, klenotnictwj, n.

K.

Kabale, f. skryté vměnj; pikel, m. piksa, f. spiknutj, n; obmysl, vskok, m. sjbalstwj, n. pleticha, motla, f. Kabalenmacher, m. pikelů strůgce, pikauš, pikelů sléwač, pletichař, motlář, auskočnjk, m.
Kachel, f. kachel, kachljk, m; pokrwadlo, n; scáč, m. scáwý hrnec; Kachelofen, m. kachljkowá kamna, kachle, m. pl.
Käfer, m. brauk, chrobák; chraust, m.
Kaffee, m. kafe, n; dim. kafjčko, n. Kaffeehaus, n. kafjrna, f. Kaffeebret, n. kafinka, f. Kaffeekanne, f. konwice, konwička na kafe, f. Kaffeeschenk, m. kafjrna, f. Kaffeeschale, f. ssálek na kafe, m. kafnj čisse. Kaffeesieder, m. kafenjk, kafjrnjk, m. Kaffeetrinker, Kaffeelutzel, m. kafenda, kafičkář, kafjčko, m.
Käfich, m. klec, f.
Kahl, adj. holý; lysý, lebawý; plechatý, plchawý, oplchatý, oblezlý; ossumělý; fig. galowý, chatrný, sprostý, holý; kahl werden, plechatěti, olýseti, oplchati. Kahlkopf, m. plecháč, lysák, plessák, m.
Kahm, od. Kahn, m. křjst, (křes,) m. plesniwina, f; kähmig, adj. křesowatý.
Kahn, m. kocábka, bárka, lodka, f.

Kaiſer, m. cýſař, m; der Ruſſiſche —, car, (cár), m. Kaiſerinn, f. cýſařowna, f; die Ruſſiſche —, carowna, (cárowna); als Kaiſer regieren, cýſařowati; kaiſerlich, adj. cýſařſký. Kaiſerſchnitt, m. cýſařſký řjz. Kaiſerthum, n. cýſařſtwj, n.

Kajüte, f. budka, kotec lodnj.

Kalb, n. tele, n. Kalbfleiſch, n. telecý maſo. Kalbe, f. galowice, f; kalben, v. n. teliti ſe, oteliti ſe; aufhören zu kalben, wyteliti ſe, Kälbergekröſe, n. telecý okrujj, n. kälbern, v. n. ſam. klackowati ſe, ſtreckowati. Kalbsfell, Kalbsleder, n. teletina, f. Kalbsbraten, m. telecý pečeně. Kalbsſchlägel, m. telecý kyta.

Kaldaunen, pl. kaltaun, m. drobecký, m. pl.

Kaldaunenkrämer, m. kaltaunkář, drobečkář, m. Kaldaunenmarkt, m. trh na kaltaun, na droby, m.

Kalender, m. kalendář, m. minuch, f.

Kalfatern, v. a. zacpati, vcpati konopj, kaudelj, zakonopiti.

Kalk, m. wápno, n; mit Kalk düngen, wápeniti; kalkartig, adj. wápenatý, wápenitý; Kalkbrenner, m. wápennjk, m; Kalkhütte, f. wápenice, f; kalkicht, adj. wápenatý, wápenitý; kalkig, adj. wápenný; ſich kalkig machen, powápeniti ſe; Kalkwaſſer n. wápenka, f. wápenná woda.

Kalmäuſer, m. potměſſil, potměſlus, ſkrbljk, ſtuchljk, ſkrbec, ſkupec, hauzwicka; nevzilec, m. Kalmäuſerey, f. potměſſilosť, f. potměluſtwj, ſkrblictwj, ſtuchlictwj, n. hauzewnoſť, nevzilosť, f; kalmäuſern, v. n. potměſſiti (ſe); ſkrbiti, ſkrbliti, ſkaupati, hamoniti.

Kalopiren, v. n. páditi, zabodati, cwálati, vyrkem, tryskem hnáti.

Kalt, adj. ſtudený; zymawý, zyma; — adv. ſtudeně, zymawě; es wird kalt, dělá ſe zyma, ge zyma, ge ſtudeno; kalt werden, vſtydnauti, wyſtydnauti, wychladnauti; kaltblütig, kaltſinnig, adj. ſtudeno krewný, ſtudené krwe; chladnomyſlný; chladné, oſtydlé myſli, wlažný, oſtydlý, oſtuzený, vſtydlý. Kaltblütigkeit, f. ſtudenokrewnoſť, ſtudenoſť, f. Kaltſinn, m. Kaltſinnigkeit, f. chladnomyſlnoſť, ſtudenomyſlnoſť, wlažnoſť, chladnoſť myſli, oſtydloſť, vſtydloſť, oſtuzenoſť, f.

Kaltſchmid, m. mořažnjk, m.

Kälte, f. zyma, f. ſtudeno, n; des Waſſers, Bluts u. d. gl. ſtudenoſť, f; kälten, v. a. ſtuditi, vſtuditi, wyſtuditi, chladiti.

Kamaſchen, f. pl. hnátlice, kolence, m. pl.

Kameel, n. welblaud, m; welblaudice, f. Kameelhaar, n. welblaudj, welblaudowá ſrſť; haraš, (kamrhol,) m. Kameeltreiber, m. welblaudnjk, welblaudář, m.

Kamille, f. heřmánek, rmen, m.

Kamin, m. komjn, dymnjk, m. Kaminfeger, m. kominjk, kominář, ſazomet, m. Kamingeld, podymné, n.

Kamiſol, n. kamizola, podwlecka, f; živůtek, m.

Kamm, m. hřeben, česák, m; der am Kopfe, hlawnjk, m; der Hühner, hřeben; des Gebirgs, hřbet, hřeben, m.

zuby, m. pl; palec, m. ssťopka, krample, f. drhlen, m. brdo, třápy, třjsně, f. pl. Kammfutter, n. hřebenjk, m; Kammmacher, m. hřebenář, m. Kammrad, n. palečnj kolo; kämmen, v. a. česati; einmal —, čjsnauti; Wolle —, mykati; Flachs —, wochlowati.

Kammer, f. komora, komňata, f. Kammeralherrschaft, f. komornj panstwj. Kammertopf, m. nočnj hrnec.

Kammerdiener, m. komornjk, m; die — inn, Kammerfrau, f. komornice, komornikowá, f; Kammergut, n. komornj statek; Kammergericht, n. komornj saud; Kammerherr, m. komornj pán; Kammerjungfer, f. komorná, (panna); Kammermädchen, n. panská, služka; Kammerrath, m. komornj rada.

Kämmerer, m. neywyšssj komornjk.

Kämmerey, f. komořstwj, n. komorský auřad.

Kammertuch, n. kombragowá raucha.

Kampf, m. bog, m. bitwa, půtka, potýcka, f; (zápas, m); kämpfen, v. a. bogowati, potýkati se, bjti se; fig. zapásyti se. Kämpfer, m. bogownjk, bitec, kolec, potýkač, m. Kampfplatz, m. bogisstě, bogowisstě, n.

Kanal, m. aužlabj, n; průwod, m.

Kanarienvogel, m. kanár, kanárek, m.

Kandelzucker, m. cukrkandel, m.

Kandiren, v. a. cukrowati.

Kanaster, f. Knaster.

Kaninchen, n. králjk, králjček, m. Kaninchengehäge, n. ohrada na králjky, f.

Kanne, f. konwice, f; große —, konew, m. Kannenbürste, f. sstětka na konwice, f. Kannengießer, m. konwář, m; politischer —, fam. politycký žwachtač, pleskač, m.

Kannevas, m. kanabáč, m; davon, kanabáčowý. Kannevashändler, m. kanabačnjk, m.

Kanone, f. dělo, n. kus, m. Kanonenkugel, f. kaule z děla, f. Kanonenschuß, m. rána, wystřelenj z děla, z kusu; kanoniren, v. a. střjleti, (bauchati), rochati z děl; — n. střjlenj, n. střelba z děl, f. Kanonier, m. dělostřelec, m.

Kanonikus, m. kanownjk, m.

Kante, f. hrana, f. krag, m; strana, f; fig. Kanten, pl. kragky, f. pl; kantig, adj. hranatý.

Kantharide, f. měgka, f.

Kantor, m. kantor, m.

Kanzel, f. kazatedlnice, — na, f. Kanzelredner, m. kazatel, m.

Kanzellist, m. kancelista, m.

Kanzler, m. kancljř, m.

Kanzley, f. kancelář, f. & m. Kanzleybothe, m. kancelářský posel. Kanzleygeist, m. duch kancelářský. Kanzleystyl, m. kancelářský způsob psanj.

Kapaun, m. kapaun, m.

Kapelle, f. kaple, kaplice, f; kleine —, kaplička, f.

Kapellmeister, m. mistr kaple, (hudby), kaplmistr, m.

Kaper, m. laupežnjk mořský; — Schiff, lapač, lapnjk, zagimač, m. laupežská loď. Kaperey, f. laupežstwj, laupežnictwj na moři, n; kapern, v. a. lapati, zlapati, vlowiti; zagjmati.

Kapern, f, pl. kaprle, f. pl.

Kapital, n. hlawnj, giſtina, f. hlawnj ſuma.
Kapitel, n. kapitola, hlawizna, hlawa, f.
Kaplan, m. kaplan, m. **Kaplaney**, f. Wohn. kaplanka, f. Pfarr. kaplanſtwj, n.
Kappe, f. kápe; kukla, kuklice; čapka, čepice; karkule, čepička, f.
Kappen, v. a. klesſtiti, oklesſtiti; podtjnauti; die Hähne —, kapauniti.
Kappenfenſter, n. wikýř, m.
Kappzaum, m. twrdé wdidlo, obnoſek, m.
Kapſel, f. kapſyčka, hranička, f.
Karakter, m. známka; powaha; důſtognoſt, f.
Karauſche, f. karas, m.
Karbatſche, f. karabáč, praſkač, m.
Karbatſchen, v. n. karabačowati, práſkati, chwoſtati.
Kardätſche, f. T. kartáč; ſſtět, m. ſſtětka, f; kardätſchen, v. a. T. kartáčowati, česati.
Karfiol, m. kwětná hlawatice, f. karfiol, m.
Karfunkel, m. whljk, karbunkul, m.
Karg, adj. ſkaupý, ſkrbný, hauzewný, newžilý. Kargheit, f. ſkaupoſt, ſkrbnoſt, hauzewnoſt, newžiloſt, f; kärglich, adj. ſkrowný, ſkrbný; adv. ſkrownè, ſkrbnè.
Karmoſin, m. karmazýn, m.
Karneval, n. & m. maſopuſt, m.
Karnies, n. T. řimſa, krancle, f.
Karniöl, m. karnyol, m.
Karolin, m. karolýn, m.
Karpfen, m. kapr, m.
Karren, m. kolecko, n; trakař, m; kára, f. (ſamokůlko, n) karren, v. a. na kolečku wozyti. Karrenſchieber, Kärrner, m. trakařnjk, kolečnjk, kárnjk, m.
Karſt, m. krace, f; karſten, v. a. kopati, ſſintowati.
Kartätſche, f. kartáč, m. Kartätſchenkugel, f. kartáčowá kulka.
Karte, f. Kartenblatt, n. karta, f. kart, liſt, m. ſonſt karty, hránky, f. pl. Landkarte, mapa, f.
Karten, v. a. kartiti, zkartiti, kutiti.
Kartenblatt, n. karetnj liſt; Kartengeld, n. karetné, n. Kartenmacher, Kartenmahler, m. kartář, kartář, karetnjk, maljř karet, m. Kartenpapier, n. kartowý papjr.
Kartenſpiel, n. hra w karty, f. hra karetnj. Kartenſpieler, m. hráč w karty, karetnjk, kartář, m.
Karthaune, f. karthaun, m.
Kartoffel, f. zemče, n. brambor, m. gablůſſko, kúně, n.
Käſe, m. ſeyr, ſýr, m. Käschen, n. ſyreček, ſyrček, ſegrek, m. Käſeform, f. tworidlo, tworjdko, n. Käſehütte, Käſekammer, f. ſyrnice, f. Käſekorb, m. ſyrnjk, m. Käſekrämer, Käſehändler, Käſeſtecher, m. ſeyrář, m. Käſeladen, m. placka s twarohem, f. Käſelaib, m. ſyrec, bochnjk ſeyra, m. Käſekuchen, twarožnjk, kolač s twarohem, twarohowý. Käſeladen, ſyrný kram. Käſekloß, m. ſyrný knedljk; käſen, v. a. ſýriti. Käſewaſſer, n. ſyrowátka, f; käſicht, adj. ſeyrowitý; käſig, adj. ſyrný.
Kaſtanie, Käſte, f. kaſtan, m. Kaſtanienbaum, m. kaſtan, m. kaſtanowý ſtrom; kaſtanienbraun, adj. kaſtanowé barwy, hřebjčkowý.

Käſtchen, n. ſchránka, ſſkřinka, f. truhlicka, m.
Kaſtell, n. tworzka, f.
Kaſten, m. truhla, truhlice, ſchrána, ſchowna, f; — des Noe, koráb, m.
Kaſtenmacher, m. truhloděg, m.
Kaſteyen, v. a. tržniti, křjziti, trápiti, mrſkati.
Kaſtner, m. obročnj, m.
Kaſtorhut, m. bobrowý, (kaſtorowý) klobauk.
Kaſtrat, m. kleſſtěnec, (kaſtrát, m.)
Kaſtriren, v. a. kleſſtiti.
Katechet, m. katecheta, m. Katechismus, m. katechyzmus, m; katechiſtren, v. a. katechyzowati. Katechiſation, f. katechyzacý, f,
Kater, m. kocaur, macek, m.
Katharr, m. kaſſel, m. Katharrfieber, n. zymnice s kaſſlem, f.
Katheder, m. & f. kadedra, f. Katholik, m. katoljk, m; katholiſch, adj. katolický.
Kattun, m. kartaun, m.
Katze, f. kočka, f; katzbalgen (ſich), v. n. kočkowati ſe, haſſteriti ſe, ſſkorpiti ſe. Katzbalgerey, f. kočkowánj, haſſterenj, ſſkorpenj, n. Katzengeruch, m. kocicina, f. Katzengold, n. kočičj zlato. Katzenkoth, m. kočicinec, m. Katzenſilber, n. kočičj střjbro.
Kauderwälſch, adj. zkaňhaný, zmochlaný, zpletený, hatmuk, hatmat; kauderwälſches Zeug, hatmatjlka, f. zpletek, m. zmatenina, f.
Kauen, v. a. žweykati, překuſowati.
Kauern, v. n. na bobku ſeděti, čapěti.
Kauf, m. kaupě, f. kup, m. kaupenj, n.
Kaufbrief, m. trhowý liſt, zápis, m.
Kauffahrer, m. kupecká lodj. Kauffartheyſchiff, kupecká lodj.
Kauffarthey, f. kupectwj na moři, n. Kaufhandel, m. kupčenj a trženj, n. Kaufhaus, n. kupecký dům. Kaufleute, pl. m. kupcy, pl. m. kupectwo, n. Kauflust, f. kupečnoſt, f; kauflustig, adj. kupečný, á, é.
Kaufmann, m. kupec, m. Kaufmännin, f. kupcowá, f; kaufmänniſch, adj. kupecký. Kaufmannſchaft, f. kupectwo, n. kupcy, m. pl; kupectwj, n; ſolche treiben, v. n. kupčiti, obchod prowozowati; ein Kaufmannsdiener, kupecký mládenec. Kaufmannsgewölbe, n. kupecký ſklep. Kaufmannsladen, m. kupecký krám. Kaufmannswaare, f. kupecké zbožj. Kaufplatz, m. tržiſtě, n. Kaufzins, Kaufſchilling, m. trhowá cena, závdawek, m.
Kaufen, v. a. kaupiti, kupowati.
Käufer, m. kupec, kupowač, m.
Käuflich, adj. prodagný; — adv. trhem prodagný.
Kaum, adv. ſotwa, ledwa. gedwa.
Kaution, f. rukogemſtwj, n. giſtota, f.
Kauz, m. Kauzlein, n. kulich, kalauz, kuljſſek, kalauſek, m; ein reicher Kauz, penežák, m; wunderlicher Kauz, diwný ſwatý, diwiš, bublák, m; närriſcher Kauz, ſſaſſek, bláhowec, m.
Kebsehe, f. ženinſtwj, ſauložnictwj, kubenſtwj, kubenářſtwj, n; Kebsweib, n. ženina, ženima, ſauložnice, ſauložka, kuběna, f.
Keck, adj. ſmělý; wſetečný; drzý; kecker Menſch, wſetečka, m. Keckheit, f. ſměloſt; wſetečnoſt; opowážliwoſt, f.

Kegel, m. kuželka, f; kegelſchieben ſ. kegeln. Kegelbahn, f. Kegelplatz, m. hampeys, (walaur), m. kuželiſtě, n? kegelförmig, adj. kuželatý, kuželkowatý; homolatý. Kegelſchnitt, m. kuželkatý řjz. Kegelſpiel, n. hra w kuželky, f. Kegelſpieler, m. kuželkář, m.

Kegeln, v. n. w kuželky hráti, kuželčiti, kuželkowati.

Kehlbohrer, m. Kehleiſen, n. žlábkowité železo.

Kehlbraune, f. prým, m.

Kehle, f. chrtán, (krtán), m; hrdlo, n. gjcen, m.

Kehlhobel, m. liſtownjk, mrižewnjk, m. dlubna, f.

Kehlriemen, m. podhrdlek, pochubek, m.

Kehlziegel, m. křidlice, žlábkowice, f.

Kehrbeſen, m. chwoſtiſtě, koſtiſtě, koſtě, pometlo, n. Kehrbürſte, f. ſtětka, f. kartáč, m. Kehrwiſch, m. smeták, m; pometlo, n.

Kehren, v. a. mit dem Beſen, mésti, wymesti, vmesti, smetati, wymetati; smeyčiti; mit der Bürſte, česati, wyčesati; wenden, obraceti, obratiti; přewraceti; ſich — fig. dbáti, baziti, wſſjmati ſy, ohljžeti ſe.

Kehricht, n. smeti, f. pl. smetj n. wýmetky, m. pl.

Keichen, v. n. dychati, supati, těžce oddychati, duſſnéti; — n. deychánj, n; deychawičnoſt, duſſnoſt, duſſnota, f.

Keichhuſten, m. záduch, m. duſſliwý kaſſel, duſſnoſt, f; der ihn hat, duſſný, deychawý, deychawičný.

Keifen, v. n. bublati, hubowati, ſſkorpiti ſe, hryžtiſe; — n. bublánj, hubowánj, ſſkorpeni, hryzenj ſe, n.

Keil, m. klín; průbog, m; keilen, v. a. klíniti, zaklíniti, klinowati, zaklinowati.

Keim, m. klička, f; (kél, m.); fig. zárodka, f. zárodek; wznik, prwopočátek, m.

Keimen, v. n. klíčiti ſe, (klíſti), pučiti ſe, wyrukati, wznikati, wzniknauti.

Kein, keiner, keine, keines, adj. žádný, á, é, nižádný, nikdo, er hat kein Geld, nemá peněz; rede kein Wort, ani ſlowa nemluw; er hat noch keine Frau, nemá geſſtě panj.

Keinerley, adj. žádný, nižádný.

Keinerſeits, adv. z žádné ſtrany.

Keinesweges, adv. nikoli, nikoliwěk, žádným způſobem.

Keinmahl, adv. nikdy, nikdá, ani gednau.

Kelch, m. kalich, m; čiſſe, f; Kelchdeckel, m. kalichowé wjčko.

Kelle, f. ljjce; měchacka; wařečka, ometacka, obmjtacka; zbjracka, f.

Keller, m. ſkley, (loch), m; Kellerey, f. welký ſkley, ſklepna, f; ſklepnictwj, n; Kellerfenſter, n. okno do ſklepa, ſklepowé okno; Kellergeruch, m. ſklepina, f. Kellerknecht, m. ſklepař, m. Kellerloch, n. průduch, m. djra do ſklepa, ſklepowá djra. Kellner, Keller, m. ſklepnjk, m. Kellnerinn, f. ſklepnice, f. Kellermeiſter, m. ſklepnj miſtr. Kellerwurm, m. beruſſka, ſtonůžka, ſwiňka, f.

Kelter, f. čeřen, liš, m. liſyce, f. winný pres. Kelterfaß, n. děber, m. děberni-

ce, f. Kelterbaum, m. lisnice, f; keltern, v. a. ſſlapati, tlačiti, preſowati (wjno); — n. ſſlapánj, tlačenj, preſowánj, n.

Kennbar, kenntlich, adj. znalý; poznánliwý, značný, poznánliwý.

Kennen, v. a. znáti, poznati; wědĕti; kennen lernen, ſeznámiti ſe.

Kenner, m. **inn,** f. znáč, znatel, m; znáčka, znatelkyně, f.

Kenntniß, f. známoſt, wědomoſt, powědomoſt, f; znaloſt, wměloſt, f. wměnj, n.

Kennzeichen, n. znamenj, n; znaménka; známka, f.

Kennzug, m. znaménka, f.

Kerbe, f. nářez, žářez, wrub, wraubek, m. ſpauſſť, f. rozparek, m.

Kerbelkraut, n. třebule, f. kerbljk, m.

Kerben, v. a. wraubiti, wraubkowati.

Kerbholz, n. wrub, m. rabuſſe, f.

Kerbzettel, m. řezaná cedule.

Kerker, m. žalář, m. wězenj, n. ſſatlawa, f. Kerkermeiſter, m. žalářnjk, m. žalářnj, ſſatlawnj hoſpodář.

Kerl, m. chlap, (ſſuhag) m; Kerlchen, n. chlapjk, chlapjček, m; jemanden einen Kerl nennen, chlapowati.

Kern, m. gádro, n; pecka, f; zrno, n. dřeň, m, ſtrženj, f; fig. wýbor, weluper, m. gádro, n.

Kernbeißer, m. blaſk, (dleſk) m.

Kernen, (ſich), v. n. zrnowatĕti, krupičkowati.

Kerngehäuſe, n. ohryzek, m; kernhaft, adj. gádrný, gadrnatý; zrnĕný; Kernmehl, n. weyrazek, m. weyrazkowá mauka; Kernobſt, n. gádrné owoce, owoce s gádry; Kernſpruch, m. gádrná průpowĕď.

Kernig, adj. gadrnatý (gádrný), zrnatý.

Kerze, f. ſwjce, ſwjčka, f. Kerzelweib, n. ſwjčkowá bába. Kerzenmacher, Kerzengießer, m. ſwjčnjk, m; kerzengerade, adj. rowný co ſwjčka.

Keſſel, m. kotel, m; Vertief. kotlina, f. Keſſelherť, Keſſelherd, m. ſlowiſſtĕ, n. Keſſelſchmid, Keßeler, Keſſelmacher, m. kotlář. Keſſelflicker, m. pánwickář, m. Keſſelpaucke, f. wlaſký buben.

Kettchen, n. řetjžek, m,

Kette, f. řetěz, m; Kette von Bergen, pühoří, n; fig. hegno, n.

Ketten, v. a. řetězem ſpogiti, ſepnauti, ſwájati; fig. přikowati.

Kettenglied, n. Kettenring, m. článek w řetězu, m. Kettenhund, m. wězjnjk, (pez řetěze) m. Kettenkugel, f. kaule na řetěze f. Kettennaht, f. řetjzek, m. Kettenrechnung, f. počet řetězowý. Kettenſchmid, m. řetěznjk, m.

Ketzer, m. kacýř, m. ketzeriſch, adj. kacýřſký; zum Ketzer machen, kacerowati. Ketzerey, f. kacýřſtwj, n.

Keuchen, ſ. Keichen.

Keule, f. palice, f. keg, m; fig. keyta, f.

Keuſch, adj. čiſtý. Keuſchheit, f. čiſtota, f.

Kibitz, m. čeyka, knjhowka, mjkačka, f.

Kichererbſe, f. cyzrna, f.

Kiefer, f. borowice, ſoſna, chwog, f; kiefern, adj. borowý, ſoſnowý; Kieferwald, m. bor, m. borowý les, borowj, n.

Kiel, m. pjſk (od péra), brk, kos, m; páperka, oſtenka, f; im Schiff, ſpodnj břewno, ſpodek lodj, m; kielen, v. a. operiti; — v. n. operiti ſebe, periti ſe.

Kiemen, f. pl. plautwe, pleytwy, f. pl.

Kienbaum, m. ſoſna, borowice, f; Kienholz, n. laučowé dřjwj, ſmolina, laučowina, f; Kienfackel, f. dračka, f. borowá pochodně; Kienruß, m. kopet, m. (ſáže, pl.)

Kies, m. ſtěrk, m. ſſřemanjčko, n. ſſřemenj, ſtěrkowj, n; T. kyz, m.

Kieſel, Kieſelſtein, m. ſſřemen, oblátek, m. oblátkowý kámen; kieſig, adj. ſſřemenitý, ſtěrkowitý.

Kind, n. djtě, děcko, robě, n; zum Kinde werden, zdětiněti. Kinder, pl. děti, djtky, pl; Kindbett, n. kaut, m. ſſeſtineděle, f. pl. (poloh, m.); ins Kindbett kommen, ſlehnauti, přigjti do kauta; Kindbetterinn, f. ſſeſtinedělka, kautnice, f; die zuerſt niederkommt, prwnička, f; Kinderey, f. dětinſtwj, n; Kinderei treiben, děckowati; Kindheit, f. dětinſtwj, n; kindlich, adj. synowſký; dcerſký; kindiſch, adj. dětinſký; Kindſchaft, f. zwolenj za ſyna, n.

Kinderblattern, f. pl. děcké neſſtowice, (oſpiny, f. pl.); Kinderbrod, n. clomeyſſek, m; Kinderhaube, f. karkule, f; Kinderklapper, f. klepačka, řehtačka, f; Kinderlehre, f. cwičenj djtek, n; Kinderloſigkeit, f. bezdětſtwj, n; Kindermagd, f. chůwa; pěſtaunka, f; Kindermord, m. wražda nad djtětem, dětowražda, f; Kindesmörder, m; — inn, f. wrah djtěte, m; wražedlnice djtěte, f; Kinderrock, m. děcký kabátek, batlička, f; Kinderſpiel, n. děcká hra; fig. hračky, titěrky, f. pl; Kinderwagen, m. chodicý wozhček, chodáček, m; Kinderzucht, f. kazeň děcká, f.

Kindeskind, n. wnuk, (wňuk), m; Kindesnöthen, f. pl. pracowánj ku porodu, n; Kindesſtatt, f; an — annehmen, za ſyna zwoliti, přigmauti; Kindestheil, m. dětiký, djtěcý podjl; Kindszimmer, n. dětinec, m; Kindestaufe, f. křeſt djtěte, m; křtiny, f. pl.

Kinn, n. brada, f; Kinnbacken, m. Kinnlade, f. čeliſt, f. ſáně, f. pl; Kinnkette, f. podbradek, m.

Kippe, f. ſwezenj, ſwážení, n. ſwah, m; kippen, v. n. ſwézti ſe, ſwážiti ſe, wzýti ſwah; obřezáwati penjze, cyzoložiti, lehčiti ge; ſſantročiti s penězy.

Kirche, f. koſtel, chrám, m; církew, f; Kirchenbann, m. wyobcowánj z církwe, wylaučeni z církwe, n.

Kirchenbrauch, m. řád, obyčeg církewnj; Kirchenbuch, n. kniha koſtelnj; Kirchenbuße, f. wěregné pokánj; Kirchendienſt, m. služba koſtelnj; služba církewnj; Kirchendiener, m. koſtelnjk, m; Kirchenfenſter, n. okno do koſtela, n; Kirchengebeth, n. modlitba koſtelnj; Kirchengeräth, n. nářadj koſtelnj; Kirchengeſang, m. zpěw koſtelnj; Kirchengut, n. zaduſſnj ſtatek, zaduſſj, n; Kirchenrechnung, f. zaduſſnj auetý; Kirchengericht, n. duchowenſký ſaud; Kirchenſatz, m. poddacý prawo; Kirchenlied, n. koſtelnj pyſeň; Kirchenpfleger, m. auřednjk zaduſſj; Kirchenraub, m. ſwatokrádež, f; Kirchenräuber, m. ſwatokrádce, ſwatokrádežnjk, m. Kirchenrecht, n. prawo církewnj; Kirchenſtaat, m. papežſké země; Kirchenſtuhl, m. ſtolice koſtelnj; Kirchen-

vater, m. ſwatý, cýrkewnj otec, otec cýrkwe, m; Kirchenverſammlung, f. ſnem, (zbor,) ſhromáždénj cýrkewnj; Kirchenvorſteher, m. předſtawený zaduſſj, ſ. Kirchenpfleger.

Kirchgang, m. auwod, m; Kirchhof, m. hřbitow, (krchow), m. pohřebnice, f; Kirchkind, n. oſadnjk, m; Kirchmeß, f. poſwjcenj, n; Kirchſpiel, n. od. Kirchſprengel, m. oſada, f; Kirchthurm, m. koſtelnj, chrámowá wěž; Kirchweihe, f. poſwěcenj, založenj chrámu; poſwjcenj, n.

Kirre, adj. krotký, okrotlý, pitomý; — machen, v. a. krotiti, okrotiti, zkrotiti; — werden, v. a. krotnauti, okrotnauti, zkrotnauti, zpitometi.

Kirſche, f. třeſně, f; Kirſchbaum, m. třeſně, f. třeſňowý ſtrom; Kirſchbranntwein, m. třeſňák, m. Kirſchfink, m. blaſk, bleſk, m; Kirſchwaſſer, n. třeſňowka, f.

Kiſten, f. truhlice, ſſkřině, f; Kiſtenmacher, m. ſſkřiňkář, m.

Kitt, m. tmel, kyt, kleg, m. klj, n.

Kittel, m. halena, planda, f; župice, kytlice, f.

Kitten, v. a. klegowati.

Kitzel, m. lektawoſt, lechtawoſt, f; fig. raupy, m. pl.

Kitzelig, adj. lektawý, lechtawý, lochtawý; fig. nedůtklíwý, chauloſtiwý.

Kitzeln, v. a. lektati, lechtati, lochtati.

Kladde, f. makulář, kažodennjk, m.

Klaffen, v. n. pukati, rozpukati ſe, rozklěbowati ſe, rozſedati ſe, padati ſe, rozſedati ſe; odſtáwati; klapati; klepati; blekotiti, klabosyti.

Klafter, f. sáh, m; Klafterholz, n. sáhowé dřjwj.

Klage, f. žaloba; ſtjžnoſt; tužba, tužebnoſt, (ſkuhra,) f. nářek, m. narjkánj, hořekowánj, ſteyſkánj, n; ſmutek, m.

Klagen, v. n. žalowati; ſtěžowati (ſy), narjkati (ſy), hořekowati; ſteyſkati (ſy), tauženi, ſkuhrati; želeti.

Kläger, m. žalobnjk, žalobce, (půwodnjk), tužebnjk, m; Klägerinn, f. žalobnice, půwodkyně; tužebnice, f.

Klaggedicht, n. žaloſtiwá pjſeň; Klaggeſchrey, n. narjkánj, n. (nářek, m.) hořekowánj, n. křik žaloſtiwý, wpěnj, n; Klagſache, f. wěc žaloſtiwá, žaloſtná; Klagſchrift, f. žalobnj ſpis.

Kläglich, adj. žaloſtiwý, žaloſtný, tužebný, ſkuhrawý.

Klagkleid, n. ſmutečný, ſmutkowý oděw.

Klammer, f. ſpona, ſkoba, ſtauha, f. ſwor, ſwornjk, m. petlice, f; (in der Druck.) ſwůrka, záworka, f.

Klammern, v. a. ſkobau, ſtauhau ſpjnati, ſwjrati, ſponowati.

Klang, m. zwuk, m. znénj, n. hlas, (ſſum), m.

Klappe, f. klapka, f; poklop, (poklopec), přjklop, m.

Klapper, f. klepačka, řehtačka, chřeſtačka, f; klepadlo, n. řehtadlo, n; Klappermaul, n. kleyna, klepačka, třeyna, f; Klappermühle, f. klepacý mleyn; klepačka, f; Klapperroſe, f. ohnjček, m.

wlej mak; Klapperschlange, f. chřestýš chřestak, m.

Klappern, v. a. klapati, klapnauti, chřestati; klektati; mit den Zähnen —, klektati, gekotati, sstěrkotati.

Klar, adj. patrný, zřegmý, zřetedlný, swětlý, zgewný; tenký; gasný; čistý; drobný.

Klären, v. a. čistiti; sich —, v. n. čistiti se; včistiti se; gasniti se.

Klarheit, f. patrnost, zřegmost, zřetedlnost, swětlost, zgewnost; tenkost; gasnost; čistost, čistota; drobnost, f.

Klasse, f. pořádek, m. třjda, f.

Klatsche, f. plácačka, pleskačka, f; fig. klepna, třepna, (klabosylka,) f.

Klatschen, v. a. tleskati, pleskati; práskati; mlaskati; — v. n. klewetati, klewetiti, pleskati, klepati.

Klatschen, n. s. Geklatsche.

Klatscherey, f. klewety, f. pl. klewetánj, pleskánj, klepánj, n.

Klätscher, Klatschmaul, m. klewetář, klewetnjk, pleskač, klewjtka, m.

Klatschhaft, adj. klewetný, klewetiwý, pleskawý.

Klauben, v. a. zbjrati; přebjrati, přebrati; objrati; in der Nase —, ďaubati, reppati, párati se; blaubati.

Klaue, f. pazaur, pařát; paznehť, paznoht, m; kopyto, n.

Klavier, n. klawjr, m. klawjře, pl.

Klause, f. mnjšský pokogjk, (trynec), (samotow), m. saukromj, n. klauza, f.

Klausel, f. zawjrka, f. Klausner, m. samotnjk, saukromnjk, m.

Kleben, v. n. lepiti se, lpjti, přilipati se, lepnauti; lnauti, přilnauti; chytati se, wiseti; přidržeti se; — v. a. lepiti, přilepiti; kleben bleiben, owjznauti, wázuauti na —.

Kleberig, adj. ljpawý, lepký (lepnatý); klebricht, adj. lipowatý; Klebrigkeit, f. ljpawost, f.

Kleck, Klecks, m. kaňka, kaňha, kawka, swině, zmaza; wada, f.

Klecken, klecksen, v. a. kaňčiti, kaňhati, kydati, kydnauti, kawčiti, swiniti, (pljhati).

Klecken, zureichen, v. n. stačiti, postačiti.

Kleckerey, f. kaňčenj, wáznauti, kaňhánj, kydánj, swiněnj, pljhánj, n. mazanice, pljhanice, f.

Klee, m. dětel, getel, m. (dětelina, f.)

Kleeblatt, n. getelowý list.

Kleefeld, n. getelisstě, n.

Kleiben, v. a. lepiti, ljpati, přilepiti; — v. n. lepnauti, přiljpati se, ljpati.

Kleiber, m. lepič, m.

Kleibewerk, n. lepenice, lepenina, f.

Kleid, n. ssat, m. ssaty, pl. (raucho, n.); oděw, oblek, m. ssatina, f.

Kleider, pl. ssaty, m. pl. ssatstwo, n.

Kleiden, v. a. ssatiti, ossatiti; odjwati, odjti, obljkati, oblécy, strogiti (w ssaty); slussěti, přislussěti; das kleidet ihn gut, to mu dobře slussj, stogj; sich —, v. r. se —.

Kleiderbürste, f. kartač, česák, m. sstětka na ssaty, f. Kleiderhändler, m. ssatnj wetessnjk; Kleiderkammer, f. ssatnice, ssatna, oblačnice, f. Kleiderkasten, m. ssatnj truhla, ssatnjk, m; Kleidermarkt, Kleiderhandelmarkt, m.

trh ssatnj, na ssat, obchod ssatnj; Kleidermotte, f. ssatnj mol; Kleiderordnung, f. pořádek, řád w ssatstwu, ssatnj; Kleiderpracht, f. nádhernost (pýcy) w ssatstwu, f; kleiderreich, adj. ssatný; Kleiderschrank, m. ssatnjk, m. sskřinka, f; Kleidertracht, f. (krog w ssatstwu, w ssatech, m.)

Kleidung, f. oděw, m. ssatstwo, n. ssaty, pl; Kleidungsstück, n. ssat, ssatstwo, n.

Klein, adj. malý; skrowný; drobný; tenký; sehr klein, maličký, malinký; kleiner Finger, maljk, lichnjk, m; klein Geld, drobné penjze, pl; kleine Schrift, drobné pjsmo; fig. ein Kleines, djtě, n; klein werden, maleti, zmaleti; klein machen, maliti, zmaliti; klein schneiden, na drobno skrágeti; klein wenig, adv. něco málo, drobet, málo; skrowně; drobně, na drobno; tence, drobet; klein denkend, adj. njžce, chatrně smeysslegjcý; kleingeistig, adj. drobného, chatrného, malého ducha, drobnoduchý.

Kleinheit, f. malost, skrownost; drobnost, f.

Kleinigkeit, f. maličkost, f.

Kleinlich, adj. maličký, maliťký, malaučký; skrowničký, maličkerný; chatrný; drobničký, drobaučký, drobaunký.

Kleinmuth, f. málomyslnost, chaulostiwost, malá, chatrná mysl; kleinmüthig, adj. málomyslný, chaulostiwý, malé, chatrné mysli; — werden, zmálomyslněti, zchaulostiwěti.

Kleinschmid, m. zámečnjk, m.

Kleinstädter, m. měsstánek, měsstáček, m; kleinstädtisch, adj. maloměstský, měsstáčký.

Kleinwinzig, adj. maličičký, malilinký, maličičičký, malililinký, malikerný.

Kleinod, n. klénot, m.

Kleister, m. maz, m.

Kleistern, v. a. mazati, lepiti.

Klemme, f. těsnost, těsnota, těsnina, tjseň, f. (těsno, n.); in der Klemme seyn, w těsně, w chobotu, w klepetách, w skřipcy býti, wězeti.

Klemmen, v. a. hnjsti, těsniti, tjsniti, aužiti, swjrati, kljčiti.

Klempner, m. platnýř, klempjř, m.

Klepper, m. ossmrda, mimochodnjk, m. Klepperpost, f. klepacý, klepawá possta.

Klerisey, f. žákowstwo, kněžstwo, n.

Klette, f. řepjk; lupen, lapaun, m.

Klettenstange, f. kotrč, rohatina, f.

Klettern, v. n. lezti, saukati se, wysaukati se.

Kleye, f. otruba, f; Kleyenbrod, n. otrubný chléb. Kleyenmehl, n. mauka otrubná.

Klimmen, v. a. lezti, wylezti.

Klimpern, v. n. cynkati, břinkati, břinčeti.

Klinge, f. hlawně, f. željzko, n. ocýlka, krně, f; aužlabj, n; fig. kord, m.

Klingel, f. zwoneček, zwonček, m. ronklička, f.

Klingelbeutel, m. ofěrnj pytljček.

Klingeln, v. n. cynkati, břinkati, břinčeti, (klinkati), zazwoniti zwonečkem.

Klingen, v. n. znjti, zwučeti (cynkati); klingende Münze, cynkawé, ražené

penjze, (cynky); klingendes Spiel, zwućná, hlućná hudba; — n. znění, zwućenj, n.

Klinke, f. klika, f.

Klippe, f. ſkalina, f. auſkalj, n.

Klippern, v. n. cynkati.

Klippfiſch, m. ročár, (močár), m.

Klippkram, m. Klippwerk, n. lautky, hračky, f. pl.

Klippſchule, f. malá ſſkola.

Kliſtier, n. kliſtýr, kliſter, kryſtýr, m.

Kloben, m. oblač, ſwazek; ſſkřipec, proſſtipec, proſſtip, m.

Klobenholz, n. proſſkřipina, f.

Klöpfel, Klöppel, m. palička, f. tlaučeк; klápec, klát, m; klepadlo, n; bigák, m; klöpfeln, klöppeln, kragky pljſti, dělati.

Klöppelzwirn, m. kragková nit.

Klopfen, v. a. klepati, tlaucy; (kliwati, klubati); Klopfer, m. klepač, m; klepadlo, n; Klopffechter, m. potýkač, pěſtnjk, ze ſucha bitec, m; Klopfholz, n. klepadlo, tlukadlo, n. klepačka, f.

Kloß, m. hruda, f; — aus Mehl, knedljk, m. ſſiſſka, f.

Kloſter, n. kláſſter, (teynec, ſamotow,) m; Kloſterbruder, m. kláſſternjk, m; Kloſterfrau, Kloſterjungfer, f. kláſſterſká (kláſſterná) panna, kláſſternice, geptiſſka, f; Kloſtergeiſtlicher, m. kláſſternjk, čeholnjk, m; Kloſterleben, n. žiwot kláſſterſký; Kloſterzucht, f. kázeň kláſſternj; kloſterlich, adj. kláſſterſký, kláſſternj.

Klotz, m. ſſpalek, klát, klacek, ſtonek, krč, klápet; nátoň, m; kláda, f.

Kluft, f. puklina, rozpuklina, rozſedlina, ſſtěrbina, ſſkulina, f. zmrſk, m.

Klug, adj. rozſſafný, chytrý; opatrný; maudrý; klug werden, zmudřeti, zmaudřiti ſe.

Klügeley, f. mudráctwj, mudrlanſtwj, mudrowánj, n; klügeln, v. n. mudrowati; Klügeln, n. mudrowánj, n; Klügler, m. mudrák, mudrlant, m.

Klugheit, f. rozſſafnoſt, chytroſt, opatrnoſt; maudroſt, f.

Klügling, m. mudráček, mudroch, ſudjſek, m.

Klumpen, m. kruh, ſwal, m. ſpauſta, hruda, f; chumáč, chundel, m.

Klumpern ſich, v. rec. drobiti ſe.

Klunker, m. cucek, ſſiſſworec, chuchwalec, m.

Klyſtier, n. klyſtéř, klyſtýr, kryſtýr, m; Klyſtierſpritze, f. kryſtýrowá ſtřjkačka; klyſtiren, v. a. klyſtýrowati.

Knäbchen, n. pacholátko, n. chlapeček, hošeček, ſſuhajcek, m.

Knabe, m. pachole, n. chlapec, robenec, (ſſuhaj) m; Knabenalter, n. pacholectwj, n. pacholecký wěk, chlapcowſtwj, n; Knabenſchänder, m. ſamcoložnjk, ſamcoložec, m; Knabenſchänderey, f. ſamcoložnictwj, ſamcoložſtwj, n; — treiben, ſamcoložiti.

Knack, m. praſk, třeſk, m.

Knacken, v. a. lauſkati, laufſteti, luſtiti; — v. n. praſknauti, třeſknauti.

Knackwurſt, f. wepřowá klobáſa.

Knall, m. bauchnutj, n. buch, třeſk, třeſkot, m; rána, f; der Peitſche, práſk, práſkot, m.

Knallbüchſe, f. bauchačka, f. pukač, m.

Knallen, v. a. bauchati, bauchnauti, třesknauti; pukati; práskati, zaprásknauti.
Knallgold, n. praskacý zlato.
Knapp, adj. těsný; fig. skrowný, sporý, ssetrný.
Knappe, m. zbrognoš, (panoš); knap; chasnjk, hornjk, rudnjk, kowkop, hawjř, m.
Knarre, f. chřestačka, sskřipačka, f.
Knarren, v. n. sskřjpati, wrzati.
Knaster, m. knastr, m.
Knastern, knistern, v. n. prasstěti, praskati; — n. praskánj, prasstěnj, n. praskot, m.
Knäten, s. Kneten.
Knänel, m. & n. klubko, n.
Knauf, m. knoflјk, (klofnjk), m; makowice, f.
Knauser, m. skrbec, skrbljk, skupec, stuchljk, haužwička, haužka, m; knauserisch, adj. skrbný, skaupý, stuchlický, haužewný; Knauserey, f. skrbnost, skaupost, f. stuchlictwj, n. haužewnost, f; knäusern, v. n. skrbiti, skaupiti, skrbliti.
Knebel, m. raubjk, m. klat, zub, m.
Knebelbart, m. frňausy, pl.
Knebeln, v. a. raubjkem wázati, raubjk do vst dáti.
Knecht, m. pacholek, sluha; towaryš, m; als Knecht dienen, pacholčiti; fig. otrok, (robotěz), chlap, m; knechtisch, adj. pacholský; otrocký, chlapský; knechtische Arbeit, robota, f; Knechtschaft, f. pacholstwj; chlapstwj, otroctwj, n. poroba, f; Knechtendienst, f. pacholská, pacholčj, (otrocká) služba.
Kneif, m. kneyp, (struh), m; der Gärtner, žabka, f.
Kneipe, Kneipschenke, f. krčma, hospůdka, f.
Kneipen, v. a. sstjpati; sskubati; hrýzti; hnjsti; — n. sstjpánj, n. sstipot, m. sskubánj; hryzenj, vgjmánj; hnětenj, n; Kneipzange, f. cwrnčálky, sstipacý kljsstky, f. pl.
Kneten, v. a. hnisti, mjsyti; sslapati; — n. hnětenj, mjsenj, n; Kneter, m. měsýč, m; Knetscheit, n. kopist, f. měsydlo, n; Knettrog, m. djže, f.
Knicken, v. a. ssklubati, trhati; lauskati; — v. n. prasknauti; kleceti, klesati; fig. skrbiti, sskudliti se, krčiti se, sskwjřiti se.
Knicker, m. skupec, skrbec, skrbljk, stuchljk, držkressle, haužwička, m.
Knickerey, f. skupectwj, skrbectwj, stuchlictwj, n. haužewnost, f; knickern, v. n. skrbiti, skaupiti ꝛc.
Knicks, m. poklona, f; praskot, m.
Knie, n. koleno, n; Knieband, m. podwazek, podpasek, m; Kniebeugung, f. poklona, f. kolen vkřiwenj, skloněnj, n; Kniekehle, Kniebeuge, f. podkolenj; ohbj, přjhbj, n; Kniebügel, Knieriemen, m. potěh, m; Kniehose, f. nákolenky, f. pl; Kniescheube, f. čjsska, f; knien, v. n. mit haben, klečeti; mit seyn, klekati, kleknauti.
Kniff, m. sstjpnutj, n. sstjp, m; fig. auskok, obmysl, tálec, m.
Knippchen, n. sstilec, klofec, m. frcka, f.
Knippkäulchen, n. rážek, m.
Knirps, m. skrček, trpasljk, pidjmužjk, nedorostljk, m.

Knirſchen, v. n. ſſkřipěti; — v. a. zeťřti, lauſſtiti.
Kniſtern, ſ. Knaſtern.
Kniſtergold, n. praſkawé zlato.
Knittel, m. ſtonek, klacek, obuſſek, m. trdlo, n. ſ. Knüttel.
Knoblauch, m. česnek, m.
Knochen, m. hnát, m. koſt, f; knochenartig, knochicht, adj. hnátowný; Knochenfraß, m. ſ. Beinfraß; Knochenlehre, f. nauka o hnátech, f; knöchern, adj. koſtěný, koſtěný; knochig, adj. hnátowitý; koſtnatý.
Knöchel, m. kotnjk, kůtek, kotnjček, kotjček, kotjk, m.
Knollen, m. hrbol; ſwal, nádor, m. baule, f; ein Knollen Salz, kruzec, m; — Brod, záwal, m; — Holz, krč, obuſſek, okleſſtěk, oklicaun, m; knollig, adj. hrbolowatý; kruzcowatý.
Knollrübe, f. tuřjn, dumljk, m.
Knopf, m. knoſljk, m; am Thurme, báně, f; am Degen, hruſſka, f; an Zweigen, paupě, n; am Strick, vzel, m; am Zwirnf. ſmyčka, f; Knopfhölzchen, n. čamrda, f; Knopfloch, n. knoſljkowá djra; Knopfmacher, m. knoſlikář, m; Knopfmacherey, f. knoſlikářſtwj, n.
Knöpfen, v. a. zapnauti, zapjnati na knoſljk.
Knorpel, m. chruſtacka, chrupawka, krupka, f; mehrere —, chruſtřj, n; am Halſe, chrſtálek, m; knorpelicht, adj. chruſtowatý, chruplowatý; knorpelig, adj. chruſtawý, chruplawý; knorpeln, v. n. chraustati, chraustnauti, chraumati, kraupati.
Knorren, Knoten, m. ſuk, ſwal; vzel, m; koljnko, n. kotnjk, kůtek, m; knorrig, knotig, adj. ſukowitý; vzlowatý.
Knoſpe, f. pupen, pupenec, m.
Knoten, m. prop. & fig. vzel, vzljk, hrbol; ſuk, ſwal; článek, m; koljnko, n; klicka, f; cwok, m; knotig, adj. vzlowatý; ſukowitý.
Knüpfen, v. a. ſpjnati, ſepnauti, (pnauti), pogiti, ſpogiti; vzliti; Knüpfung, f. ſpjnánj, ſepnutj, (pnutj), pogenj, ſpogenj; vzlenj, n.
Knüttel, m. keg, klacek, ſtonek, obuſſek, okleſſtěk, obuch, ſochor, m; Knüttelholz, n. okleſſtky, m. pl; Knüttelvers, m. trdelnj wers, trdlowers, (trdelnjk) m.
Koagen, v. n. řehotati, křehotati.
Kobald, m. kobalt, m.
Kober, m. kabele, moſſna, f.
Kobold, m. ſſkřjtek, ſſetek, m.
Koch, m. kuchař, wařič, krmowařjk), krmoſtrůgce, m; kaſſe, f; Köchlein, n. naběhljk, m; Kochkunſt, f. kucharſtwj, n. kucharſké umenj. Kochlöffel, m. wařečka, měchacka, f; Kochſalz, n. kuchyňſká ſůl; Kochtopf, m. hrnec k waření, m; kochen, v. a. waříti, ſtrogiti, kucharíti; ſchlecht — kuchtiti; fig. waříti, zajjwati; — v. n. waříti ſe, wřjti; — n. waření, ſtrogenj, kucharenj; kuchtěnj; warenj ſe, wřenj, n. Kocherey, f. kucharſtwj, n; kuchba, ſtrogba, f.
Köcher, m. taul, taulec, m.
Köchinn, f. kucharka, f; des Kochs Frau, kucharowá, f.
Kochjunge, m. kuchtjk, (kuchta), m.

Köder, m. wnada, f; bachor, m.
Ködern, v. a. wnaditi.
Kofent, m. patoky, f. pl. ředina, f. kal, m.
Kohl, m. zelj, n. kapusta, f. kel, m.
Kohlgarten, m. zelnice, f; Kohlhaupt, n. hlawka, f; Kohlmarkt, m. zelný trh; Kohlrabi, m. zelná řepa, kelrubna, f.
Kohle, f. vhel, m; Kohlenbergwerk, n. vhelné hory, f. pl; Kohlenbrenner, Köhler, m. vhljř, m; Kohlenerde, f. vhelná zem; Kohlenstaub, m. prach z vhlj, maur, m; Kohlenmarkt, m. vhelný trh. Kohlmeise, f. vhelnjček, m. koňazdra, koňadra, f; Kohlfeuer, n. řeřawé vhlj; Kohlpfanne, f. ohřiwadlo, n.
Kohlrübe, f. řipa, f. dumljk, turjn, m.
Kolbe, f. Kolben, m. palice, f; palcát, m; kotrba, palice, f; kořjnek, m. bańka, f; am Schießgewehr, auhlaw, střenek, m.
Kolik, f. žrenj, hryzenj w břiše, n. kolika, f.
Kollege, m. společnjk, saudruh, m.
Kollegium, n. koleg, f. shromáždění, n.
Koller, m. obogek; koženec, m; beym Pferd, miš, f. gesstěr, m; fig. wztek, m. wzteklost; plachost, f.
Kollerig, adj. gankowitý; plachý, srsatý; kolleriges Pferd, ganek, m.
Kollern, v. n. vom Pferd, missiti se, gankowati se; vom Mensch. plassiti se, wztékati se, srfseti; den Koller haben, wzteka mjti.
Kolon, n. dwa puntjky, (bodjky).
Kolonie, f. osada, f.
Kolonist, m. osadnjk, m.
Kolonne, f. slaupec, m; militär. pramen, m.
Kolos, m. socha, f.
Komet, m. kometa, hwězda ocasatá, s ocasem.
Komisch, adj. směssný, komický.
Komissär, m. komisař, m.
Komißbrod, n. komisnj chléb, komisárek, m.
Komma, f. čárka, f. prauzek, autonek, m.
Kommando, n. zpráwa, wláda, f. řjzenj, n.
Kommen, v. n. přicházeti, přigjti, gjti; auf etwas —, přigjti na něco; dawon — wywáznauti z něčeho; dazu, dazwischen —, přigjti k němu, mezy něco; um etwas —, o něco přigjti; zu etwas —, k němu přigjti, něčeho dogjti, dosáhnauti; gleich kommen, wrownati se; gefahren, gelaufen kommen, přigeti, přigjžděti, přiběhnauti; bis wohin, wo gelangen, dostati se, dogjti tam, octnauti se, podjti se; in den Wurf, namásti se, nahoditi se; na harc, na ránu přigjti; außer sich, von Sinnen —, smyslem se pominauti, smyslu pozbýti; hinter das Licht —, dopjditi, domakati se prawdy; hinter etwas —, něco wypátrati, wyssetřiti prawdu; herunter —, přigjti na mizynu; zu kurz —, prodělati, sškodu wzjti, prozejkati; zu Falle —, podnesti se, zmrhati se; zu rechte —, wyřjditi, pořjditi něco, wyhowěti němu; ins Saufen, Spielen —, rozpiti se, rozehrati se ꝛc; zu statten —, hoditi se, prospěti; über einen —, als Krankheit ꝛc. přigjti, dokrociti, do-

staupiti, trhnauti na —; zu Athem —, oddýchati, duch popadati.

Kommenthar, m. komendátor, m.

Komödiant, m. — inn, f. herec, m. herkyně, f. komedyant, m. — ka, f.

Komödie, f. činohra, komedye, f; Komödienhaus, n. činoherna, f; Komödienzettel, m. činohernj cedule, f.

Kompaß, m. kompas, m.

Koncept, n. koncept, m.

Konfekt, n. cukrowj, n.

Konferenz, f. rokowánj, n.

Konfisziren, v. a. pobrati.

König, m. král, m; als König herrschen, královati. Königinn, f. královna, f; Königreich, n. královstwj, n; königisch, adj. králský; königlich, adj. královský; — adv. královsky, po královsku; Königskrone, f. královská koruna; Königsmord, m. Königsmörder, m. královražda, f. královrah, wrah krále, m; Königssohn, m. královic, m; Königstochter, f. královinka, f; Königswürde, f. důstognost královská; Königthum, n. králstwj, n.

Können, v. n. mocy, (lze, možno býti); wissen, wmětí, znáti.

Konsistorium, n. konsystoř, f.

Konterfät, n. podobizna, wyobrazenost, f.

Köper, m. tažené dílo, köpern, v. a. tažené dílo dělati.

Kontrakt, m. smlauwa, umluwa, f.

Kontrast, m. rozmanitost, rozličnost, nestejnost, f.

Konzert, n. koncert, m.

Kopf, m. hlawa, hlawice, (kotrba), f; dim. wlip, m; nicht richtig im Kopfe seyn, nemjti wssech doma, den Kopf hängen, oslkapěti; Kopfbinde, f. záwog, m. zawjka, f; königl. wazebnice, f; Kopfdecke, f. zawjčka, plachetka, f; Kopfbrechen, n. hlawu lámánj, n; kopfbrechend, adj. hlawu lámagjcý; Kopfgeld, n. Kopfsteuer, f. pohlawné, n. plat, m. berně z hlawy, f; Kopfhänger, m. swěsohlávek, possmuřil, possmurnjk, m; mračil, smutil, swatauššek, m.

Kopfkohl, m. hlawatice, f. hlawaté zelj.

Kopfkissen, n. poduška, podhlawnice, f; Kopfputz, m. šperk hlawy, m. čepenj, n; Kopfriemen, m. náhlawnjk, m; Kopfsalat, m. hlávkowý salát; Kopfschmerz, m. Kopfweh, n. bolenj hlawy, n. bolest hlawy, f; Kopfsteuer, f. pohlawné, n; Kopfstöckel, n. klanice, f; Kopfstück, n. pohlawek, zášsigek, m; Kopfstücke geben, pohlawkowati; Kopftuch, n. plachetka, obálenka, f; Kopfzeug, n. čepec, m. čepenj, n. s. Kopftuch.

Köpfen, v. a. stjti, stjnati, straubiti, srazyti, sholiti hlawu; — n. stětj, stjnánj, ꝛc. n.

Koquette, f. fiflena, f; Koquetterie, f. fiflenstwj, n.

Koralle, f. korál, m; Korallenmacher, m. korálnjk, m.

Korb, m. koš, kossjk, m. nůsse, f; fig. kossem dánj, odeprenj, n; Korbarbeit, Korbmacherarbeit, f. kossařstwj, n; Korbmacher, m. kossař, kossatnjk, kossownjk, kossinář, pletikoš, m.

Korbwagen, m. kossinowý wůz.

Korduan, m. kordobán, m. černá girchа.

Koriander, m. koliander, m.
Korkbaum, m. pantoflowý strom; Korkstöpsel, m. pantoflowá zátka; Korkzieher, m. tahadlo, n.
Korn, n. zrno; obilj; žito, n. (rež, f.); T. mussa, f; zrno, n; türkisches Korn, turecká pssenice. Kornähre, f. žitný klas; Kornblume, f. chrpa, f. modrák, m; Kornboden, m. žitnice, f. žitnjk, m. sepyka, obilnice, f; žitná půda; Kornbrand, m. námel, m; Kornbranntwein, m. žitná kořalka; Kornbrod, n. žitný, režný chléb; Kornfeld, n. Kornacker, m; žitnisstě, n; Korngeld, n. žitné, obilné, n; Kornhandel, m. obchod, w obilj, m. kupcenj w obilj, n; Kornhändler, m. obilnjk, m; Kornjahr, n. rok na žito, žitnj; Kornjude, m. překupnjk, obilář, lichwář na žito, m; Kornkammer f. Kornboden; Kornmarkt, m. obilný trh; Kornrolle, Kornsege, f. žeyhrowacka, f; Kornschreiber, m. obročnj, obročenský pjsař; Kornwurm, filaus, pilaus, m.
Kornelkirsche, f. drjnka, f; Kornelkirschbaum, m. drjn, w; der wilde —, swjd, m.
Körnen, v. u. sich, zrnatěti, zrnowatěti, dozrávati; krusscowatěti, klasnowatěti; — v. a. T. zrnatiti; wnaditi; körnicht, adj. zrnowatý; körnig, adj. zrnatý; körnig werden, zrnatěti, zrnowatěti; zrnný; fig. gádrný.
Körnung, f. T. zrnatěnj, rc. n.
Körper, m. hmot, m. tělo, n; körperlich, adj. hmotný; tělesný; Körperwelt, f. swět hmotů, m.
Korporal, m. kapral, desátnjk, m.
Korpulent, adj. tělenatý, složitý.
Korpulenz, f. tělnatost, složitost, f.
Kosen, v. n. přátelsky rozprawěti, porozprawěti; rozmlauwati; milkowati se.
Kost, f. strawa, f.
Kostbar, adj. drahý; wzácný; nákladný, stkwostný; Kostbarkeit, f. drahost; wzácnost; stkwostnost, f. náklad, m; Kostbarkeiten, f. pl. drahé wěcy, klenoty, wzácnosti, pl.
Kostfrey, adj. častowaný, wyčastowaný, strawowaný, strawu darmo magicý.
Kostgänger, m. strawnjk, m.
Kostgeld, n. strawné, n. plat za strawu, m.
Kostspielig, adj. autratný, nákladný.
Kosten, v. a. okusyti, okausseti, (kosstowati); fig. pokusyti, zakusyti, zkusyti, okausseti rc.; — v. n. státi, býti, (kosstowati); was kostet das, zač (po čem) ge to, co to stogj?
Kosten, f. pl. autraty, f. pl. náklad, m; vgma, sskoda, f.
Köstlich, adj. auprawný, stkwostný, wýborný, wstrogný.
Koth, m. bláto, n; an Schuhen, násslapek, m; mit Koth besudeln, poblátiti; zu Kothe werden, zblatněti; Kothkäfer, m. howniwál, legnowál, m; Kothlache, f. lauže, f kaliste, n. kaluže, kalužina, f; kothig, adj. blatiwý, blatitý, blatnatý, blatný; kothig machen, poblátiti, vblátiti; es ist heute kothig, dnes ge bláto, blátiwo.

Kotze, f. hauně, hůně, f.
Kouvert, n. obálka, f. (kopert, m.); přjstrog stolnj.
Krabbe, f. mrně, mrňause, sskwrně, holopljsstě, n; mořský rak.
Krabbeln, v. a. fam. drbati, čmeyrati, ssimrati, ssmjrati; — v. n. drápati se, sskrábati se, ssaukati se, wozyti se, kluzati, ssmeykati se; čmjrati se, hemžeti se.
Krach, m. třesk, třask, prask, m.
Krachen, v. n. třeskati, třesknauti, zatřesknauti, praskati, prasstěti, praskнauti; bauchati; rochati, rochnauti; als: rochánj střelby, das Krachen des Geschützes.
Kracher, s. Krach.
Krächzen, v. n. krkati, krokati; von Krähen, kwákati; fig. von Menschen, hekati; — n. krkánj; krokánj; kwákánj, n; fig. hekánj, n.
Krackseln, v. n. drápati se, ssukati se, ssplhati, rábati se.
Kraft, f. sýla; mocnost, moc, f; (důklad, m.); Kraft meines Amtes, mocý mého auřadu; Kraftbrühe, f. sylná poljwka; kraftlos, adj. bezsylný, bez sýly, nestatečný; bezmocný, ochablý, slabý, oslablý; neplatný; kraftlos werden, ochabnauti; Kraftlosigkeit, f. nestatečnost, bezmocnost, ochablost, slabota, oslablost, f; Kraftmehl, n. sskrobowá mauka, sskrob, m; kraftvoll, adj. plný sýly, přesylný, přemocný; předůkladný; Kraftwein, s. kräftig.
Kräftig, adj. sylný; mocný; důkládný; platný; kräftiger Wein, kořenaté, sylné wjno.
Kragen, m. obogek, m.
Krause, f. okružj, n; am Mantel, kragek, kreyzl, kreyzljk, m; hrdlo, n. krk, m; drsstka, f. (terbuch, m.)
Krähe, f. wrána, f; die schwarze —, hawran, m; Krähenauge, n. wranj oko.
Krähen, v. n. kokrhati, pěti; — n. kokrhánj, pěnj, kuropěnj, pěnj kuř, n.
Krahn, m. Hebezeug, n. geřáb, m. sskřipec, m.
Krahnrad, n. geřábowé kolo.
Kralle, f. pazaur, pařát, m.
Kram, m; kupecké zbožj; Krambude, f; Kramladen, m. krám, m. krámská bauda; Krammagd; f. krámská, f; Kramwaare, f. krámské zbožj.
Kramen, v. a. & n. kramařiti; wykládati; fig. přebjrati se, kutiti (w něčem).
Krämer, m. — inn, f. kramář, m; — ka f; Krämerey, f. kramářstwj, n.
Krametsvogel, m. kwjčala, f.
Krampe, f. motyka, f.
Krampf, m. křeč, f; Krampfader, f. křečnj žjla, naběhlina, f; krampfartig, adj. křečowý; Krämpffisch, m. lenoch, m; krämpfig, adj. křečowatý.
Kranich, m. geřáb, řeřáb, m.
Krank, adj. nemocný, nedužiwý, churawý, chorý; böse, bolawý, (bolestiwý); krank seyn, stonati, nemocněti, nedužiwěti, býti nemocným; — werden, rozstonati se, roznemocy se, znemocněti, znedužiwěti; krankhaft, s. kränklich. Krankheit, f. nemoc, choroba, f. neduh, m.
Kränkeln, v. n. churawěti, postonáwati, něco nedužiwěti.

Kränken, v. a. saužiti, sužowati, rmautiti, trapiti, mořiti, truditi; Jemands Ehre —, na cti wbližowati, čest zlehčowati, ze cti někoho laupiti; kränkend, adj. trapliwý, rmautiwý, trudjcý, mořiwý.

Krankenſpital, n. ſpitál, m; Krankenſtube, f. Krankenzimmer, n. nemocnice, f; Krankenwärter, m. — inn, f. hljdač, — ačka, sluha, — žka nemocných; Kranker, m. Kranke, f. nemocný, nemocná.

Kränklich, adj. churawý, stonawý, nedužiwý, kuňkawý, nedolužný.

Kränkung, f. sauženj, sužowánj, rmaucenj, morenj, trudění, n. přjkoř, m. přjkořina, f.

Kranz, m. wěnec, m; T. krancle, f.

Kränzchen, n. wěneček, (wjnek), m; T. ſpolek, m. ſpolky, pl; kränzen, v. a. wěnčiti, wěncowati, ſ. Bekränzen.

Krapfen, m. kobliha, f; länglichter—, ſiſſka, f.

Kratzbürſte, f. ſſkrábacý ſtětka.

Kratzfuß, m. fam. ſſaustnutj nohau, wklonénj, n. wklona, f.

Kratzeiſen, n. ſſkrabák, m. ſſkrabacý železo.

Krätze, f. ſwrab, m. chrásty, pl. prassiwina, prassiwoſt, prassjwka, drbanina, ſwrabowina, f; T. opilky, ostřepky, ostružky, m. pl.

Kratzen, v. a. ſſkrábati, drápati; drbati; hrabati; Wolle —, česati, krampowati; fig. ſſkrtati, ſſkrábati; ſſkřipati.

Krätzer, m. ſſkrabák, m. ſſkrabadlo, drbadlo, n; trpké wjno, ſſrabák, m.

Krätzig, adj. ſwrablawý, ſwrabowitý, chraſtawý, chraſtlawý, prassiwý; krätzig werden, oſwrabětí, oprassiwětí.

Krätzſalbe, f. mast pro ſwrab, pro chrásty, f.

Kraus, adj. kadeřawý, kučerawý, kudrnatý; krauſe Locken, kadeře, kučery, kudrny, m. pl; kraus werden, kadeřawěti, kudrnatěti.

Krausbeere, f. brusnice, f.

Krauſe, f. kadeř, f. kučera, kudrna; kadeřina; kadeřawoſt, kudrnatoſt, f; okrujj, n.

Kräuſeln, v. a. kadeřiti, kadeřawiti, kučeriti, kudrniti.

Krauſemünze, f. kadeřawá máta, balſſan, balſſjnek, m; Krauſemünzroſolie, f. balſſamowá neb balſſjnkowá roſolka.

Krauskopf, m. kadeřáwek, kučera, kudrna, kudrnáč, m.

Kraut, n. bylina, zelina, f; zelj, n; kapuſta, f; der Blätter, nat, f. ſtrbaulj, n; Wurzelkräuter, pl. kořenj, n; Kräuterarzt, m. bylinný lékař; Kräuterbad, n. bylinná lázeň; Kräuterbrühe f. Kräuterſuppe; Kräuterbuch, n. bylinář, herbář, m; Kräuterfrau, f. Kräuterweib, n. kořenářka, bylinářka, zelinářka, f; Kräuterkunde, f. bylinářſtwj, zelinářſtwj, zelnictwj, n; Kräuterkündiger, m. bylinář, zelinář, zelnik, m; Kräutermann, Kräutler, m. kořenář, bylinář, zelinář, m; Kräuterſuppe, f. bylinná polſwka; Kräuterwein, m. bylinné, kořenné, zeljnkowé wjno; Kräuterwiſſenſchaft, (Botanik)

[illegible] ement polnářské, poli=
[illegible] arstwj, zelnictwj, (polin=
[illegible] rauterkunde.
[illegible], m. zelnice, f. Kraut=
[illegible] rta, f. Krautsalat, m.
[illegible] Krautstengel, Strunk,
[illegible] Krautsuppe, f. zelná
[illegible] ultalke, m. zelnjk, m.
[illegible] n; das Weibchen, raci=
[illegible] krebsicht, adj. rakowi=
[illegible] zpátkem; Krebsgang,
[illegible] zezem, den — gehen,
[illegible] rak, racjm chodem.
[illegible] f. Krebszustand, m.
[illegible] rakowitost, f. Krebs=
[illegible] n; krebsen, v. n. raky
[illegible] gehen, na raky gjti.
[illegible] zernuwek, ra=
[illegible] cwěr, cwěrek, m;
[illegible] cwěrdati, cwěriti.
[illegible] m; okrsslek,
[illegible] n. l. des Landes,
[illegible] weramdreyen,
[illegible]
[illegible] Kreisbo=
[illegible] adj.
[illegible] mann, m. krag=
[illegible] m; Kreis=
[illegible]
[illegible] rskati;
[illegible]
[illegible] n.
[illegible] fala.
[illegible] m.
[illegible] rcenéti,
[illegible]

Kresse, f. řeřicha, f; Fisch, hřiz, m.

Kreuz, n. křjž, m; Kreuzfahrer, m. křižák, m; Kreuzgang, m. průwod s křjžem, m; kreuzlahm, adj. strhnutj w křjži; Kreuzspinne, f. křižák, m; Kreuzsteg, m. křižowá láwička; Kreuzstoß, m. křižowatka, f; Kreuzweg, m. křižowá cesta, křižatka, křižowina, křižowatka, f; kreuzweise, adv. přes křjž, křjžem, křižmo; kreuzen, v. n. křjžem a křjžem mrskati, progjždéti; gjti křjžem, křižowati se, křjžiti; v. a. sich —, křižowati se.

Kreuzer, m. kregcar, m.

Kreuzherr, Kreuzritter, m. křižownjk, m.

Kreuzigen, v. a. vkřižowati; sich —, křižowati se; Kreuziger; m. křižownjk, m; Kreuzigung, f. vkřižowánj, křižowánj, n.

Kriebeln, v. n. čmýrati se, hemžiti se, hmyzeti se; — v. a. čmýrati, ssimrati; fig. čpjti.

Kriechen, v. n. lézti; plazyti se; wie Schnecken, pljžiti se; kriechend, adj. lezaucý, plazycý se; pljžicý se; lezawý; plazný, plazywý, plázliwý; pljžiwý; kriechendes Thier, plaz, zeměplaz, m; kriechendes Wesen, plazywost, plazliwost, f.

Kriechänte, f. čirek, m. čirka, f.

Kriecher, m. podlezáček, plazýlek, m.

Krieg, m. wogna, wálka, f; bog, m; in den Krieg gehen, na wognu se dáti.

Kriegen, v. n. wálčiti, wáleti; bogowati; bekommen, dostati, (dosáhnauti); popadnauti.

Krieger, m. wálečnjk, bogownjk, m.
Kriegerisch, adj. wálečný, bogowný.
Kriegsbaukunst, f. wogenské stawitelstwj; Kriegsbaumeister, m. wogenský stawitel; Kriegsdienst, m. wogenská služba; kriegserfahren, adj. na wogně bywalý; Kriegserklärung, f. wypowědenj, prohlássenj wálky; Kriegsgefangener, m. zagatý, gatý (w hogi), m; Kriegsgetümmel, n. wálečný hluk, hřmot, rumregch, m. rumregsska, wychřice, f; Kriegsgott, m. Bůh wálky neb hoge, Ladon, m; Astr. Smrtonoš, m; bei den alten Slaven, Swatowjt, m; Kriegsgöttinn, f. Bohyně wálky neb hoge, f; Kriegsheer, n. wogsko, n; Kriegsknecht, m. drab, m; Kriegsliſt, m. wogenský wſkok, obmyſl, m. wogenská chytrost; Kriegsmann, m. wálečnjk, bogownjk, wogák, m; Kriegsrecht, n. wogenské prawo; Kriegsrüſtung, f. wálečné, wogenské připrawy, f. pl; Kriegsſchule, f. wogenská ſſkola; Kriegsſteuer, f. wogenská, wálečná daň; Kriegstheater, n. diwadlo wálky, wálečné; Kriegsvolk, n. wálečný lid; Kriegswesen, n. wálečné, wogenské wěcy; wogenſtwj, n; Kriegszucht, f. kázeň wogenská, wálečná.
Kriminal, adj. hrdelnj; Kriminalgericht, n. hrdelnj prawo.
Krippe, f. oplotec, zágezek; zábřezek, m; im Stalle, žlab, m. gesle, f. pl; dim. geslicky, f. pl; Krippenbeiſſer, m. krkač, m; Krippenreiter, m. kobylkář, m.
Kriſtall, m. křiſſtál, m; kriſtallen, kriſtalliſch, adj. křiſſtálowý.
Kritik, f. rozſaudnoſt, f. ſudictwj, n; rozſudek, wſudek, m; kritiſch, adj. ſaudný; rozpáčliwý; kritiſche Sache, wěc na powážen, (rozpáčliwá); kritiſiren, v. a. rozſuzowati; ſonſt ſtjhati. Kritiker, m. ſudič, rozſudj, m.
Kritzeln, v. a. ſſkrtati, ſſkrábati, ſſmařiti. Kritzeln, n. ſſkrtánj, ſſkrábánj, ſſmařenj, n.
Krokodill, m. krokodyl, m.
Krone, f. koruna, f; wěnec, m; Platte, pleš, m. korunka, f. Kronarmee, f. korunné wogsko. Kronleuchter, m. luſtr, swětloň, oswětloň, m. Kronprinz, m. králowic, králowjk, m. knjže koruny, (dědičný) m. & n. Kronprinzeſſinn, f. králowicka, králowjnka, knežna koruny, (dědičná), f; krönen, v. a. korunowati. Kronengold, n. wěncowé zlato. Krönung, f. korunowánj, n. korunowacý, f.
Kropf, m. wole, n; einen Kropf bekommen, zwolatěti. Kropfgans, f. pelikán; bukač, m. Kropftaube, f. wolač, m. wolatý holub; kropfig, adj. wolatý.
Kröte, f. gedowatá, zemská, chrastawá žába. Krötenſtein, m. žabý kámen.
Krucifix, m. krucyfix, (křižopnjk) m.
Krücke, f. berle, berla, f; dim. berlička, f; chudy, ſſjhlý, f. pl.
Krug, m. dčbán, džbán (žbán), m.
Krügelchen, Krüglein, n. dčbánek, dčbaneček, m.
Krume, f. drobet, drobtjk, drobtek, m; ſtřjda, ſtřjdka, f; krümelig, adj. drobiwý; krümeln, v. a. drobiti, nadrobiti.
Krumm, adj. křiwý, křiwolaký; chromý; krummbeinig, adj. křiwonohý,

paſhawý, ſſantawý, ſſmaſhawý; klecawý, rozlezlonohý.

Krümme, Krümmung, f. křiwoſt, křiwolakoſt, f. (křiwenj, zkřiwenj, wkřiwenj, n.); oklika; zátoka; oblaučnoſt, f.

Krümmen, v. a. křiwiti, zkřiwiti, wkřiwiti, ohnauti; křiwolačiti; krautiti, točiti; ſich —, ſe —.

Krummhälſig, adv. křiwokrký.

Krüppel, m. mrzák.

Krüppelig, krüppelhaft, adj. mrzácký.

Kruſte, f. kůra, f.

Kübel, m. kbel, kbelec, m. dćbernice, f; střež, m.

Küche, f. kuchyně, f.

Küchengarten, m. zelnice, f. Küchengeſchirr, n. kuchyňſké nádobj, náčenj, n. Küchenjunge, m. kuchtjk, kuchta, m. Küchenſalz, n. obecná ſůl. Küchenſchrank, m. police, f. Küchenmagd, f. kuchyňská, f. Küchenſchreiber, m. kuchyňský pjſař. Küchenzettel, m. kuchyňſká cedule.

Kuchen, m. koláč, m; buchta, f; placek, m. placka, f; wdolek, m; gehněda, pokruta, hnětynka, f.

Kuchenbäcken, m. koláčnjk, m.

Küchlein, n. kuře, kuřátko, n.

Kukuk, m. kukačka, ježhulka, f.

Kufe, f. káď; becka, proſtice, f.

Küfer, m. bečwář, m.

Kugel, f. kaule, kule, f; zum Schießen, kulka, f; von Glas, balátka, f; von Stein, ráj, rájek, m; Kugelbahn, f. hampeys, ſm. Kugelbüchſe, f. tajnice, kulownice, f; kugelförmig, adj. kulowatý, kulatý. Kugelhippe, f. Kugelhupf, m. okrauhlá bába; kugelrund, adj. kulatý, okrauhlý; — machen, kulatiti, zkulatiti, okulatiti. Kugelzieher, m. rameyzljk, wytahák, m; kugeln, v. n. kuliti ſe, kauleti ſe, kutáleti ſe.

Kuh, f. kráwa, f; blinde —, ſlepá bába. Kuhſtaden, Kuhdreck, m. krawinec, m. krawſké legno, howno. Kuhhirt, m. krawák, ſkotak, m. Kuhhändler, Kuhhälter, m. krawař, m. Kuhhaut, f. krawina, f. Kuhmilch, f. krawſké, krawj mléko. Kuhmiſt, m. krawſký hnug. Kuhſchelle, f. hrkawka, f. Kuhſtall, m. krawſký chljw, krawjn, m. krawiny, krawnjk, m.

Kühl, adj. chladný.

Kühle, f. chlad, chládek, m; kühl werden, chladnauti.

Kühlen, v. a. chladiti.

Kühlſalz, n. chladnice, f. Kühlſalbe, f. chladicý mast.

Kühlung, f. chlazenj, ochlazenj, n.

Kühn, adj. směłý; opowážný, opowážliwý.

Kühnheit, f. směłoſt; opowážnoſt, opowážliwoſt, f; kühnlich, adv. směle.

Kümmel, m. kmjn, m. Kümmelbranntwein, m. kmjnowá kořalka, kmjnowka, f. Kümmelwaſſer, n. kmjnka, kmjnowá woda.

Kummer, m. nauze, lopota, ſtraſt, ſtaroſt, péče, f.

Kümmerlich, adj. nuzný, lopotný, ſtraſtný, ſtaroſtliwý, ſtaroſtný; kümmerlich leben, nuzowati ſe, lopotiti ſe, nauzy trjti, nuzně ſe obáněti; kümmern (ſich), v. r. ſtaroſtliti, lopotiti ſe, kor-

mautiti se; — um etwas, starati se, pečowati o něco; kummervoll, adj. plný starosti, wssecek skormaucený, přelopotný, starostliwý.

Kummet, n. chomaut, m. Kummethorn, n. klesstiny, f. pl. Kummetmacher, m. chomautnjk, m.

Kund, adj. známý, wědomý, zgewný; kundmachen, oznámiti, zgewiti, na gewo dáti, známé činiti, prohlásyti, w známost vwesti; kundbar, adj. známý, zgewný; kündig, adj. powědomý, znalý, zběhlý; Kundmachung, f. oznámenj, prohlássenj, w známost vwedenj, n. zpráwa, f. náwěsstj, n. prohlásska, f. Kundschaft, f. známost, wědomost, f; zwědy, wyzwědy, wýhledy, posluchy, f. pl; T. list na wyswědčenau; kundschaften, v. n. wyzwjdati, na zwědy, wýhledy, na posluchy gjti, wyhljžeti, zpytowati. Kundschafter, m. zwidač, zwědák, zpyták, auhledssj, m.

Kunde, Kundmann, m. kupowač, m. kupowačka, f. (kunt, m.); T. známost, powědomost, znalost, f; s. Erkenntniß, Wissenschaft.

Künftig, adj. budaucý, přjsstj, potomnj; künftighin, ins künftige, adv. budaucně, potomně.

Kunkel, f. kužel, m; přástwa, f; fig. alte Kunkel, babizna, babusse, f.

Kunst, f. vm, (kunsst), m. vmělost, f; vměnj, mistrowstwj, (řemeslo vmělé, důwodné, wtipné); die freyen Künste, swobodná vměnj; Kunstarbeiter, m. mistrowný, vmělý řemeslnjk. Kunstbuch, n. kniha vmělosti (kunsstownj). Kunstfärber, m. barwjř na krásno, m. Kunstfeuer, n. strogný, stwůrný, mistrný oheň. Kunstfeuerwerker, m. ohňostrůgce, m. Kunstfleiß, m. důwtipnost, přičinliwost, f. Kunstgriff, m. zběhlost, f. tálec, m; obmysl, vskok, m. chytrost, f. Kunsthandel, m. obchod s wěcmi řemeslnými, m. Kunsthändler, m. obchodnjk, kupec řemeslnj od. s wěcmi řemeslnými, we wěcech řemeslných. Kunstkammer, m. Kunstkabinet, n. komora, pokogjk wěcý řemeslných; kunstmäßig, adj. řemeslný, stwůrný, strogný. Kunstrichter, m. sudič, rozsuzowač, posuzowač, m. Kunstrichterey, f. sudictwj, n. Kunststück, n. řemeslný, mistrný, strogný, důwodný, stwůrný kus, mistrowstwj, n; kunstverständig, adj. znalý, zběhlý w vměnj řemeslném, we wěcech řemeslných. Kunstwerk, n. řemeslné, mistrné, strogné, stwůrné, důwodné djlo. Kunstwort, n. slowo vmělosti.

Künsteley, f. fig. tiplánj, ljčenj, vljčenj, wyljčenj, kraucenj, strogenj, ljčidlo, n.

Künsteln, v. a. tiplati; ljčiti, vljčiti, wyljčiti, wykrautiti; strogiti.

Künstler, m. vmělec, vměnec, (kunsstýř), m.

Künstlich, kunstreich, adj. vmělý, (kunsstowný); řemeslný, stwůrný, strogný, důwodný, mistrný.

Kupfer, n. měď, f, T. rytina, rytba na mědi, f; vhry, m. pl. vhrowitost, trudowitost, trudowatina, f. trud w twáři, m. Kupferbergwerk, n. měděné ho-

ry, f. pl. Kupferdrath, m. měděný drát. Kupferdrucker, m. tiskař na mědi, m. Kupfergeld, n. měděné penjze, měďáky, m. pl. Kupfergesicht, n. trudowitá, vhrowitá, lossticka twář; Kupfergrün, n. rez mědi, m. měděnka, f. Kupferhammer, m. měděné hutě. Kupferplatte, f. měděná dska; Kupferschmid, m. kotlář, m. Kupferstecher, m. rytec, wyrywač, rypák na mědi, m. Kupferstecherey, f. rytectwj, rypáctwj, wyrywactwj na mědi, n. Kupferstich, m. rytina, rytba na mědi, f. Kupferwaare, f. měděné zbožj. Kupferwasser, n. witroljn, m; kupferig, adj. trudowitý, vhrowitý, lossticky; mědnatý.

Kuppe, f. wrch, wrssek hory, m; hlawizna, f.

Kuppel, f. T. smečka, přepážka; kuple, f.

Kuppeley, f. swodnictwj, kupljřstwj, ruffiánstwj, n.

Kuppeln, v. a. spogiti, spogowati; fig. swádeti, swozowati, swoditi, swésti; sonst im guten Sinne, namlauwati, namluwiti. Kuppelpelz, m. námluwnj auplatek. Kuppler, m. swodnjk, kupljř, ruffián; námluwčj, m. Kupplerinn, f. swodnice, kupljřka, ruffánka, f.

Küraß, m. brněnj, oděnj, n. krunýř, haw, (kyrys) m.

Kürasier, m. oděnec, kyrysar, kyrysnjk, m.

Kurbe, Kurbel, f. T. klika, f.

Kürbiß, m. tykew, f. Kürbißflasche, f. tykewnice, tykwice, f.

Kürschner, m. koziřnjk, kožessnjk, m.

Kürschnerhandwerk, f. kožessnictwj, n. Kürschnerwaare, f. kožessnické zbožj, kožessina, f.

Kurz, adj. krátký; drobný; hustý; den kürzern ziehen, prohrati, prozepsati; zu kurz kommen, zkrácenu býti, wmu trpěti; kurze Waare, drobné zbožj; kurz vorher, málo před tim; kurzsichtig, adj. přístrkawý, mhaurawý, krátkého zraku, bljzkowjd, krátkowjd, nedohljdný; fig. nedowtipný, newtipný, newtipa, m. krátkého rozumu. Kurzsichtigkeit, f. přístrkawost, mhaurawost, krátkost zraku, f; fig. nedowtipnost, newtipnost, krátkost rozumu; kurzum, adv. zkrátka. Kurzweil, f. kratochwjle, kratochwil, f; kurzweilen, v. a. kratochwjliti; kurzweilig, adj. kratochwilný.

Kürze, f. krátkost, f; kürzen, v. a. krátiti; kürzlich, adv. nedáwno, před krátkým, nedáwným časem.

Kuß, m. poljbenj, n. hubička, pska, f. pocelowánj, n; küssen, v. a. ljbati, celowati, poljbiti, pocelowati; sich —, hubičkowati se. Küssen, n. ljbánj, celowánj, poljbenj; pocelowánj, hubičkowánj, n.

Küssen, n. polsstářk, m. podussa, f.

Küste, f. pomoř, n. břeh, okrage, m. zábřeží, n. Küstenbewohner, m. pomořan, zabřezan, m. Küstenbewahrer, m. zábřežnjk, m. Küstenfahrt, f. pomořnj plawba.

Küster, m. kostelnjk, m.

Kutsche, f. kočár, m. kotěj wůz; kutschen, kutschiren, v. a. zprawowati,

wésti koně, kočowati. Kutschpferd, n. kotčj kůň, kočarský kůň. Kutscher, m. kočj, wozka; powozný, m. Kutscherinn, f. kočowá, wozkowá; powozná, f.
Kütt, s. Kitt.
Kutte, f. kápě; flanda; hazuka, f.
Küttel, s. Kittel.
Kuttel, f. drsstka, f. Kuttelflecke, m. pl. fam. drsstky, f. pl. Kuttelbank, f. Kuttelhof, m. Schlachtbank, f. gatka, masárna, sslachtata, f. Kuttler, m. drsstkář, m.
Kux, m. T. třiza, f. kukus, m.

L.

Laab, Lab, Leb, n. syřisstě, n.
Labberdan, m. laprdon, laprdaun, m.
Laben, läben, v. a. syřiti, občerstwiti, očerstwiti, posylniti, okřepiti; sich an etwas —, pochutnati sobě na něčem; labend, adj. občerstwugjcý, posylňugjcý.
Labetspiel, n. labet, m.
Labetrunk, m. snapitek, snapitj, pitj pro občerstwenj, sýlicý pitj.
Labkraut, n. syřisstowá bylina.
Labsal, n. Labung, f. občerstwenj, n. posyla; vtěcha; pochautka, f.
Labyrinth, n. bludisstě, n. labirynt, m.
Lache, f. liz, liha; lauže, kaluže, kalužjna, f. močidlo, kalisstě, n; smjch, m.
Lächeln, v. n. vsmjwati se, zasmáti se, pozasmáti se; zubiti se; vssklebiti se; zasskeřiti se, vsskeřiti se; — n. vsměch, m. vsmjwánj, zasmánj; zubenj, vssklebenj, vsskeřenj, zasskeřenj, n.
Lachen, v. n. smáti se; überlaut —, chechtati se, řehtati se; Lachen machen, rozesmáti, rozsmjssiti; — n. smánj, n. smjch, m. chechtánj, n. checht, m. řehtánj, n. řeht, m; ins Lachen kommen, rozesmáti se; lachend, adj. směgjcý se; směgic (e) se. Lacher, m. směgjcý se, smáč, smjssek, m; lächerlich, adj. směssný, k smjchu; es ist mir nicht lächerlich, nenj mi do smjchu.
Lachs, m. losos, měl, m. Lachsbrut, f. strdlička, f. Lachsfang, m. low, m. lowenj lososů, n. Lachsfänger, m. lososnjk, m. Lachsforelle, f, růžowý, fialowý pstruh. Lachtaube, f. směssjk, m.
Lachter, m. latro, n.
Lack, m. lak, m.
Lackey, m. slaužjcý, (lokag); nohsleda, rychljk, sluha, m.
Lackiren, v. a. lakýrowati. Lackier, m. lakýř, m. Lackirung, f. lakýrowánj, n.
Lacknuß, f. modrá rudka.
Lade, f. truhla, sskřině, f; prýsek, m; pokladnice, f.
Ladebrief, m. půhonnj list.
Laden, m. krám; Fenster, okenice, f. Ladendiener, m. krámský, kupecký mládenec. Lademagd, f. krámská, f. Ladenfenster, n. okno s okenicý. Ladenflügel, m. gedna okenice. Ladenhüter, m. starý sskwár, ssarapatka, f; hljdač krámu, m. Ladenpreis, m. krámská cena.
Laden, v. a. nakládati, naložiti; vwaliti, vwrcy; das Gewehr —, nabiti, nabjgeti; einladen, zwáti, pozwati; vorladen, pohnati, obeslati, obsýlati, poháněti.

Ladeschaufel, f. nabijgecý lopatka.
Ladestock, m. ſtemſljk, nabigák, m.
Ladung, f. nakládánj, nalożenj, n; náklad, m; — des Gewehrs, nabijgenj, n; nábitek, m. rána, f; zu Gaſte, zwánj, pozwánj, n; vor Gericht, pühon, dühon, m. pohnánj, obeſlánj, n. obſýlka, f.
Laffe, m. hepſek, holobrádek, wepljżek, m.
Laffete, f. podloha, f.
Lage, f. leżenj, położenj, n. poloha, f; fig. ſtaw, m. okoliczność, přjpadnoſt; wrſtwa, f; ſtlug, m.
Lager, n. leżenj, loże, n; im Felde, leżenj, n. tábor, m. ſtaniſſtě, ſtanowiſſtě, n; des Wildes, brloha, f. brloh, m. peleš, f. daupě, n; ſklad; kantnýř, m; ſedlina, vſedlina, matka, f. Lagerbier, n. leżák, m. leżaté piwo; Lagerbuch, n. ſkladnj kniha. Lagerholz, n. wýwratnj dřjwj; kantnýř, m; lużina, f; Lagerſtätte, f. loże, n. Lagerſtock, m. leżatý aul, leżák.
Lagern, v. a. klásti, położiti, rozložiti, rozkláſti, rozhoſtiti; ſich —, v. r. ſe —. Lagerung, f. leżenj, położenj ſe polem, rozhoſſtěnj ſe, n.
Lahm, adj. chromý; lahm werden, zchromnauti, ochroměti; kulhawý; fig. galowý, kulhawý, chatrný, vbohý.
Lähmen, v. a. zchromiti, ochromiti.
Lähmung, f. zchromenj, ochromenj, n; Lähme, f. das Lahmſeyn, chromota, f.
Lahn, m. zlatý neb ſtřjbrný drát.
Laib, m. (Brot), bochnjk, bochnec, pecen, pecnjk (chleba), m.
Laich, m. potěr, m; żabiny, f. pl.
Laie, m. leyk, m. ſwětſký człowěk; nedovk, ſproſták w něčem, m.
Lake, f. lák, roſol, přjſol, m.
Laken, n. proſtěradlo, ſukno, plátno, n.
Lakritze, f. lekořice, f.
Lallen, v. a. & n. blebtati, żwatlati, (żwantati), żwádoliti; — n. bebtánj, żwatlánj, żwantánj, żwádolenj, n.
Lamm, n. gehně, n. beránek, m; fig. tichý beránek; lämmern, lammen, v. n. bahniti ſe, obahniti ſe. Lammfleiſch, n. gehněcj maſo.
Lammsfell, n. gehnětina, f.
Lampe, f. lampa, ſwjtedlnice, f; irdene —, kahanec, m.
Lämpchen, n. lampička, ſwjtedlnička, f; irdenes —, kahánek, m.
Lampenmann, m. lampář, m.
Lamprete, f. lampryda, f. okatice mořſká.
Land, n. země, kragina, f; ſucho, n; krag, wenkow, m; pole, n; Landbau, m. worba, dělánj pole, rolj, n; ihn treiben, ſedlaciti; Landbauer, m. kragák, doſák, rolnjk, m; Landbezirk, m. okrſſek, krag, m. Landenge, f. okřidlj, n; landflüchtig, adj. poběhlý, obděhlý, (poběhlec); — werden, prchnauti, vprchnauti, vtecy, vhnauti ze země; Landfriede, m. obecný pokog; Landgericht, n. právo zemſké. Landgraf, m. Landgrāfinn, f. lantkrabě, m. lantkraběnka, f. Landgrafſchaft, f. lantkrabſtwj, n. Landgut, n. pozemſký ſtatek. Landhaus, n. pokragnj dům; ſtawownj, ſtawowſký dům. Landjunker, m. zemánek, m; verächtl. kobylkář, m. Landkarte, f. mapa, zemoplachta, f. Land-

kulscher, m. wozka, wozatag, m. kočj přespolnj; landkündig, adj. wůbec známý, powědomý, prohlássený. Landläufer, m. běhaun, tulák, plahočil, obegda, pobuda, swětoběžnjk. Landleben, n. žiwot wenkowský, (žiwobytj) wně, wnějssj, pokragnj; Landleute, m. pl. lid kragnj, wenkowský. Landmacht, f. moc zemská, pokragnj. Landmann, m. kragák, sedlák, rolnjk, m. Landmesser, m. zemoměřič, zemský měřič, m. Landmeßkunst, f. zemoměřictwj, wměnj zemoměřické. Landmiliz, f. wogsko zemské, wlastenské. Landmünze, f. cjsło zemské, mince zemská. Landpfarrer, m. kragnj, wnějssj, wenkowský farář, m. Landpfleger, m. zprámce, wládař, pokragnj, země. Landplage, f. zemská muka, otrapa, zemské sauženj. Landrath, m. zemská rada. Landrecht, n. prawo zemské (země). Landregen, m. dessť po celé zemi. Landreise, f. cesta do kraje. Landrichter, m. sudj zemský. Landrichterwürde, f. sudstwj zemské. Landsaß, m. T. dědinnjk, wsedlý w zemi. Landschaft, f. kragina, f. krag, m. zemice, f. Landscheide, f. pomezj, n. Landschreiber, m. pjsař pokragnj. Landstiz, m. sýdlo w kragi, n. Landstadt, f. kragnj město. Landstand, m. staw zemský. Die Landstände, stawowé zemstj. Landstrasse, f. sylnice, hlučnice, f. Landstreicher, m. tulák, běhaun, pobuda, obegda, potlaučka, stupka, swětoběžnjk, powalec, m. Landstrich, m. prauh, pás země, m. Landsturm, m. zemský shluk, zemské pozdwiženj, n. Landtag, m. sněm zemský; ihn halten, sněmowati. Landtagsschluß, m. sněmownj snessenj, nález, wzawřenj; landüblich, adj. w zemi obyčegný, obwyklý; landverderblich, adj. zemi sškodný, na wgmu, na záhubu. Landvogt, m. wládař, m. Landvogtey, f. wládařstwj, n. Landvolk, n. wenkowský lid; landwärts, adv. k zemi. Landwehre, f. zemská obrana. Landwirth, m. polnj (wenkowský) hospodář.

Landwirthschaft, f. polnj hospodářstwj.

Landen, v. n. přistáti, připlauti, přistrčiti, přirazyti k břehu.

Landung, f. přistánj, připlutj, přistrčenj, (přjstrk, m.) přirażenj (k břehu), n.

Landesart, f. — brauch, m. — sitte, f. mraw, obyčeg w zemi, m. Landesfürst, m. knjže země, m. Landesherr, m. pán země. Landesherrschaft, f. zemská wrchnost, zemské panstwo. Landeskind, n. w zemi rodilý, zemek, synek zdegssj, wlastenec, m. Landsmann, m. kraggn, kraggánek, wlastenec, m. Landsmännin, f. kraganka, wlastenkyně, f. Landessprache, f. gazyk wlastenský, zemský, řeč, gazyk země. Landesvater, m. otec země, m.

Länderey, f. dědina, f. statek, m. posłuj, n.

Ländlich, adj. kragnj; wenkowský.

Lang, adj. dlauhý; wysoký, osobný; židký; vor langen Jahren, před mnoha lety; von langer Zeit, od dáwna, od dáwného času; lange, adv. dlauho; dáwno, zdáwna; es ist schon lange, ge tomu dáwno; so lange ich lebe, dokud,

Kotze, f. hauně, hůně, f.
Kouvert, n. obálka, f. (kopert, m.); přjstrog stolnj.
Krabbe, f. mrně, mrňause, sskwrně, holopljsstě, n; mořský rak.
Krabbeln, v. a. fam. drbati, čmeyrati, ssimrati, ssmjrati; — v. n. drápati se, sskrábati se, ssaukati se, wozyti se, kluzati, ssmeykati se; čmjrati se, hemžeti se.
Krach, m. třesk, třask, prask, m.
Krachen, v. n. třeskati, třesknauti, zatřesknauti, praskati, prasstěti, prasknauti; bauchati; rochati, rochnauti; als: rochánj střelby, das Krachen des Geschützes.
Kracher, s. Krach.
Krächzen, v. n. krkati, krokati; von Krähen, kwákati; fig. von Menschen, hekati; — n. krkánj; krokánj; kwákánj, n; fig. hekánj, n.
Krackseln, v. n. drápati se, ssukati se, ssplhati, rábati se.
Kraft, f. sýla; mocnost, moc, f; (důklad, m.); Kraft meines Amtes, mocý mého auřadu; Kraftbrühe, f. sylná poljwka; kraftlos, adj. bezsylný, bez sýly, nestatečný; bezmocný, ochablý, slabý, oslablý; neplatný; kraftlos werden, ochabnauti; Kraftlosigkeit, f. nestatečnost, bezmocnost, ochablost, slabota, oslablost, f; Kraftmehl, n. sskrobowá mauka, sskrob, m; kraftvoll, adj. plný sýly, přesylný, přemocný; předůkladný; Kraftwein, s. kräftig.
Kräftig, adj. sylný; mocný; důkládný; platný; kräftiger Wein, kořenaté, sylné wjno.
Kragen, m. obogek, m.
Krause, f. okružj, n; am Mantel, kragek, kreyzl, kreyzljk, m; hrdlo, n. krk, m; drsstka, f. (terbuch, m.)
Krähe, f. wrána, f; die schwarze —, hawran, m; Krähenauge, n. wranj oko.
Krähen, v. n. kokrhati, pěti; — n. kokrhánj, pěnj, kuropěnj, pěnj kuř, n.
Krahn, m. Hebezeug, n. geřáb, m. sskřipec, m.
Krahnrad, n. geřábowé kolo.
Kralle, f. pazaur, pařát, m.
Kram, m; kupecké zbožj; Krambude, f; Kramladen, m. krám, m. krámská bauda; Krammagd, f. krámská, f; Kramwaare, f. krámské zbožj.
Kramen, v. a. & n. kramařiti; wykládati; fig. přebjrati se, kutiti (w něčem).
Krämer, m. — inn, f. kramář, m; — ka f; Krämerey, f. kramářstwj, n.
Krametsvogel, m. kwjčala, f.
Krampe, f. motyka, f.
Krampf, m. křeč, f; Krampfader, f. křečnj žjla, naběhlina, f; krampfartig, adj. křečowý; Krämpffisch, m. lenoch, m; krämpfig, adj. křečowatý.
Kranich, m. geřáb, řeřáb, m.
Krank, adj. nemocný, nedužiwý, churawý, chorý; böse, bolawý, (bolestiwý); krank seyn, stonati, nemocněti, nedužiwěti, býti nemocným; — werden, rozstonati se, roznemocy se, znemocněti, znedužiwěti; krankhaft, s. kränklich. Krankheit, f. nemoc, choroba, f. neduh, m.
Kränkeln, v. n. churawěti, postonáwati, něco nedužiwěti.

Kränken, v. a. saužiti, sužowati, rmautiti, trápiti, mořiti, truditi; Jemands Ehre —, na cti vblizowati, čest zlehčowati, ze cti někoho laupiti; kränkend, adj. trapliwý, rmautiwý, trudjcý, mořiwý.

Krankenspital, n. sspitál, m; Krankenstube, f. Krankenzimmer, n. nemocnice, f; Krankenwärter, m. — inn, f. hljdač, — ačka, sluha, — žka nemocných; Kranker, m. Kranke, f. nemocný, nemocná.

Kränklich, adj. churawý, stonawý, nedužiwý, kuňkawý, nedolužný.

Kränkung, f. sauženj, sužowánj, rmaucenj, mořenj, truděnj, n. přjkoř, m. přjkořina, f.

Kranz, m. wěnec, m; T. kranele, f.

Kränzchen, n. wěneček, (wjnek), m; T. spolek, m. spolky, pl; kränzen, v. a. wěnčiti, wěncowati, s. Bekränzen.

Krapfen, m. kobliha, f; länglichter—, ssisska, f.

Kratzbürste, f. sskrábacý sstětka.

Kratzfuß, m. fam. ssaustnutj nohau, vkloněnj, n. vklona, f.

Kratzeisen, n. sskrabák, m. sskrabacý železo.

Krätze, f. swrab, m. chrásty, pl. prassiwina, prassiwost, prassjwka, drbanina, swrabowina, f; T. opilky, ostřepky, ostružky, m. pl.

Kratzen, v. a. sskrábati, drápati; drbati; hrabati; Wolle —, česati, kramplowati; fig. sskrtati, sskrábati; sskřjpati.

Krätzer, m. sskrabák, m. sskrabadlo, drbadlo, n; trpké wjno, sskrabák, m.

Krätzig, adj. swrablawý, swrabowitý, chrastawý, chrastlawý, prassiwý; krätzig werden, oswraběti, oprassiwěti.

Krätzsalbe, f. mast pro swrab, pro chrásty, f.

Kraus, adj. kadeřawý, kučerawý, kudrnatý; krause Locken, kádeře, kučery, kudrny, m. pl; kraus werden, kadeřawěti, kudrnatěti.

Krausbeere, f. brusnice, f.

Krause, f. kadeř, f. kučera, kudrna; kadeřina; kadeřawost, kudrnatost, f; okružj, n.

Kräuseln, v. a. kadeřiti, kadeřawiti, kučeřiti, kudrniti.

Krausemünze, f. kadeřawá máta, balssan, balssjnek, m; Krausemünzrosolie, f. balssamowá neb balssjnkowá rosolka.

Krauskopf, m. kadeřáwek, kučera, kudrna, kudrnáč, m.

Kraut, n. bylina, zelina, f; zelj, n; kapusta, f; der Blätter, nať, f. strbaulj, n; Wurzelkräuter, pl. kořenj, n; Kräuterarzt, m. bylinný lékař; Kräuterbad, n. bylinná lázeň; Kräuterbrühe s. Kräutersuppe; Kräuterbuch, n. bylinář, herbář, m; Kräuterfrau, f. Kräuterweib, n. kořenářka, bylinářka, zelinářka, f; Kräuterkunde, f. bylinářstwj, zelinářstwj, zelnictwj, n; Kräuterkündiger, m. bylinář, zelinář, zelnjk, m; Kräutermann, Kräutler, m. kořenář, bylinář, zelinář, m; Kräutersuppe, f. bylinná poljwka; Kräuterwein, m. bylinné, kořenné, zeljnkowé wjno; Kräuterwissenschaft, (Botanik)

f. znalost bylin, wmenj bylinářské, bylinářſtwj, zelinarſtwj, zelnictwi, (bylinſtwj), n. ſ. Krauterkunde.

Krautgarten, m. zelnice, f. Krauthaupt, n. hláwka, f. Krautſalat, m. hlawkowý ſalát. Krautſtengel, Strunk, m. koſſál, m. Krautſuppe, f. zelná poljwka. Krauttalke, m. zelnjk, m.

Krebs, m. rak, m; das Weibchen, racice, f; krebsartig, krebsicht, adj. rakowitý, rozgjdawý, rozjjrawý; Krebsgang, m. racj chod t. g. lezenj, den — gehen, gjti, (lezti) zpět co rak, racjm chodem. Krebskrankheit, f. Krebszuſtand, m. rakowitá neduh, rakowitoſt, f. Krebsſchere, f. klepeto, n; krebſen, v. n. raky chytati, krebſen geben, na raky gjti. Krebsauge, n. racj oko, jernúwek, rakuwek, m.

Kredit, m. wjra, f; wwér, wwérek, m; kreditiren, v. a. na auwér dáti, wwéřiti.

Kreide, f. křjda, f.

Kreis, m. kolo, n. kotauć, m; okrſſek, okolek, obor; okol, m; T. des Landes, kraj, m; ſich im Kreiſe herumdrehen, do kola, do kotauće ſe točiti.

Kreisamt, n. kragſký auřad; Kreisbothe, m. kragſký poſel; kreisförmig, adj. okrauhlý; Kreishauptmann, m. kragſký, m; Kreislauf, m. obéh, m; Kreisſtadt, f. kragſké město.

Kreiſchen, v. n. ſſkwariti ſe, prſkati; ſkuceti, ſkubrati; wreſſtěti.

Kreiſel, m. čamrda, f. brnčadlo, n.

Kreiſen, v. a. obcházeti do kola.

Krempe, f. střecha, ochljpka, f. záhyb, m.

Krepiren, v. r. zcypnauti, zcepeneti, zcpnati, zkřápnauti, zdechnauti.

Kreſſe, f. řeřicha, f; Fiſch, hřiz, m.

Kreuz, n. křjž, m; Kreuzfahrer, m. křižák, m; Kreuzgang, m. průwod s křjžem, m; kreuzlahm, adj. ſtrhnutj w křjži; Kreuzſpinne, f. křižák, m; Kreuzſteg, m. křižowá lawička; Kreuzſtoß, m. křižowatka, f; Kreuzweg, m. křižowá cesta, křižatka, křižowina, křižowatka, f; kreuzweiſe, adv. přes křj, křjžem, křižmo; kreuzen, v. n. křjžem a křjžem mrſkati, progjždéti; gjti křjžem, křižowati ſe, křjžiti; v. a. ſich —, křižowati ſe.

Kreuzer, m. kregcar, m.

Kreuzherr, Kreuzritter, m. křižownjk, m.

Kreuzigen, v. a. wkřižowati; ſich —, křižowati ſe; Kreuziger; m. křižownjk, m; Kreuzigung, f. wkřižowánj, křižowánj, n.

Kriebeln, v. n. čmýrati ſe, hemžiti ſe, hmyzeti ſe; — v. a. čmýrati, ſſimrati; fig. čpjti.

Kriechen, v. n. lézti; plazyti ſe; wie Schnecken, pljžiti ſe; kriechend, adj. lezaucý, plazycý ſe; pljžicý ſe; lezawý; plazný, plazywý, plazliwý; pljžiwý; kriechendes Thier, plaz, zemèplaz, m; kriechendes Weſen, plazywoſt, plazliwoſt, f.

Kriechänte, f. čirek, m. čirka, f.

Kriecher, m. podlezáček, plazílek, m.

Krieg, m. wogna, wálka, f; dog. m; in den Krieg gehen, na wognu ſe dáti.

Kriegen, v. n. wálčiti, wáleti; bogowati; bekommen, doſtati, (doſahnauti); popadnauti.

Krieger, m. wálečnjk, bogownjk, m.
Kriegerisch, adj. wálečný, bogowný.
Kriegsbaukunst, f. wogenské stawitelstwj; Kriegsbaumeister, m. wogenský stawitel; Kriegsdienst, m. wogenská služba; Kriegserfahren, adj. na wogně bywalý; Kriegserklärung, f. wypowědénj, prohlássenj wálky; Kriegsgefangener, m. zagatý, gatý (w bogi), m; Kriegsgetümmel, n. wálečný hluk, hřmot, rumregch, m. rumregsska, wychřice, f; Kriegsgott, m. Bůh wálky neb boge, Ladon, m; Astr. Smrtonoš, m; bei den alten Slaven, Swatowjt, m; Kriegsgöttinn, f. Bohyně wálky neb boge, f; Kriegsheer, n. wogsko, n; Kriegsknecht, m. drab, m; Kriegslist, m. wogenský wskok, obmysl, m. wogenská chytrost; Kriegsmann, m. wálečnjk, bogownjk, wogák, m; Kriegsrecht, n. wogenské práwo; Kriegsrüstung, f. wálečné, wogenské přjprawy, f. pl; Kriegsschule, f. wogenská sskola; Kriegssteuer, f. wogenská, wálečná daň; Kriegstheater, n. diwadlo wálky, wálečné; Kriegsvolk, n. wálečný lid; Kriegswesen, n. wálečné, wogenské wěcy; wogenstwj, n; Kriegszucht, f. kázeň wogenská, wálečná.
Kriminal, adj. hrdelnj; Kriminalgericht, n. hrdelnj práwo.
Krippe, f. oplotec, zágezek; zábřezek, m; im Stalle, žlab, m. gesle, f. pl; dim. geslicky, f. pl; Krippenbeisser, m. krkač, m; Krippenreiter, m. kobylkář, m.
Krištall, m. křissťál, m; kristallen, kristallisch, adj. křissťálowý.
Kritik, f. rozsaudnosť, f. sudictwj, n; rozsudek, ysudek, m; kritisch, adj. saudný; rozpáclíwý; kritische Sache, wěc na powáženj, (rozpáclíwá); kritisiren, v. a. rozsuzowati; sonst stjhati. Kritiker, m. sudič, rozsudj, m.
Kritzeln, v. a. ssrtati, ssrábati, ssmařiti. Kritzeln, n. ssrtánj, ssrábánj, ssmařenj, n.
Krokodill, m. krokodyl, m.
Krone, f. koruna, f; wěnec, m; Platte, pleš, m. korunka, f. Kronarmee, f. korunné wogsko. Kronleuchter, m. lustr, swětloň, oswětloň, m. Kronprinz, m. králowic, králowjk, m. knjže koruny, (dědičný) m. & n. Kronprinzessinn, f. králowička, králowjnka, knežna koruny, (dědičná), f; krönen, v. a. korunowati. Kronengold, n. wěncowé zlato. Krönung, f. korunowánj, n. korunowacý, f.
Kropf, m. wole, n; einen Kropf bekommen, zwolatěti. Kropfgans, f. pelikán; bukáč, m. Kropftaube, f. wolač, m. wolatý holub; kropfig, adj. wolatý.
Kröte, f. gedowatá, zemská, chrastawá žába. Krötenstein, m. žabý kámen.
Krucifix, m. krucyfix, (křižovnjk) m.
Krücke, f. berle, berla, f; dim. berlička, f; chudy, ssjhly, f. pl.
Krug, m. dčbán, džbán (žbán), m.
Krügelchen, Krüglein, n. dčbánek, dčbaneček, m.
Krume, f. drobet, drobtjk, drobtek, m; střjda, střjdka, f; krümelig, adj. drobiwý; krümeln, v. a. drobiti, nadrobiti.
Krumm, adj. křiwý, křiwolaký; chromý; krummbeinig, adj. křiwonohý,

pohawý, ſtantawý, ſmathawý; klecowy rozleziony.

Krümme, Krümmung, f. křiwoſt, křiwoſtka, f. (křiwenj, zkřiwenj, vkřiwenj, n.); oklika; zátoka; oblaučnoſt, f.

Krümmen, v. a. křiwiti, zkřiwiti, vkřiwiti; ohnauti; křiwolaciti; krautiti, ſich —, ſe —.

Krummhälſig, adv. křiwokrký.

Krüppel, m. mrzák.

Krüppelig, krüppelhaft, adj. mrzácký.

Küche, f. kůra, f.

Kudel, m. kbel, kbelec, m. dcbernice, f., kbel, m.

Küche, f. kuchyně, f.

Küchengarten, m. zelnice, f. Küchengeſchirr, n. kuchyniſké nádobj, náčenj, n. Küchenjunge, m. kuchtjk, kuchta, m. Küchenſalz, n. obecná ſůl. Küchenſchrank, m. police, f. Küchenmagd, f. kuchyniká, f. Küchenſchreiber, m. kuchyniký pjſař. Küchenzettel, m. kuchyniká cedule.

Kuchen, m. koláč, m; buchta, f; placek, m. placka, f; wdolek, m; gehnéda, pokruta, hnětynka, f.

Kuchenbäcker, m. koláčnjk, m.

Küchlein, n. kuře, kuřátko, n.

Kukuk, m. kukačka, žejhulka, f.

Kufe, f. káď; bečka, prostice, f.

Küfer, m. bečwář, m.

Kugel, f. kaule, kule, f; zum Schießen, kulka, f; von Glas, balátka, f; von Stein, ráj, rájek, m; Kugelbahn, f. dampeyš, jm. Kugelbüchſe, f. kaznice, kulownice, f; kugelförmig, adj. kulowatý, kulatý. Kugelhippe, f. Kugelhupf, m. okrauhlá bába; kugelrund, adj. kulatý, okrauhlý; — machen, kulatiti, zkulatiti, okulatiti. Kugelzieher, m. rameyzljk, wytahák, m; kugeln, v. n. kuliti ſe, kauleti ſe, kutáleti ſe.

Kuh, f. kráwa, f; blinde —, ſlepá bába. Kuhfladen, Kuhdreck, m. krawinec, m. krawſké legno, howno. Kuhhirt, m. krawák, ſkotág, m. Kuhhändler, Kuhhälter, m. krawař, m. Kuhhaut, f. krawina, f. Kuhmilch, f. krawſké, krawj mléko. Kuhmiſt, m. krawſký hnug. Kuhſchelle, f. hrkawka, f. Kuhſtall, m. krawſký chljwo, krawjn, m. krawiny, krawnjk, m.

Kühl, adj. chladný.

Kühle, f. chlad, chládek, m; kühl werden, chladnauti.

Kühlen, v. a. chladiti.

Kühlfaß, n. chladnice, f. Kühlſalbe, f. chladicý maſt.

Kühlung, f. chlazenj, ochlazenj, n.

Kühn, adj. ſmělý; opowážný, opowážliwý.

Kühnheit, f. ſměloſt; opowážnoſt, opowážliwoſt, f; kühnlich, adv. ſměle.

Kümmel, m. kmjn, m. Kümmelbranntwein, m. kmjnowá kořalka, kmjnowka, f. Kümmelwaſſer, n. kmjnka, kmjnowá woda.

Kummer, m. nauze, lopota, ſtraſt, ſtaroſt, péče, f.

Kümmerlich, adj. nuzný, lopotný, ſtraſtný, ſtaroſtliwý, ſtaroſtný; kümmerlich leben, nuzowati ſe, lopotiti ſe, nauzy trjti, nuzně ſe obáněti; kümmern (ſich), v. r. ſtaroſtliti, lopotiti ſe, kor-

mautiti ſe; — um etwas, ſtarati ſe, pečowati o něco; kummervoll, adj. plný ſtaroſti, wſſecek ſkormaucený, přelopotný, ſtaroſtliwý.

Kummet, n. chomaut, m. Kummethorn, n. kleſſtiny, f. pl. Kummetmacher, m. chomautnjk, m.

Kund, adj. známý, wědomý, zgewný; kund machen, oznámiti, zgewiti, na gewo dáti, známé činiti, prohlaſyti, w známoſt wwesti; kundbar, adj. známý, zgewný; kündig, adj. powědomý, znalý, zběhlý; Kundmachung, f. oznámenj, prohlaſſenj, w známoſt wwedenj, n. zpráwa, f. náwěſſtj, n. prohlaſſka, f. Kundſchaft, f. známoſt, wědomoſt, f; zwědy, wyzwědy, wýhledy, poſluchy, f. pl; T. liſt na wyſwědčenau; kundſchaften, v. n. wyzwjdati, na zwědy, wýhledy, na poſluchy gjti, wyhljdeti, zpytowati. Kundſchafter, m. zwidač, zwědák, zpytak, auhledſſj, m.

Kunde, Kundmann, m. kupowač, m. kupowačka, f. (kunt, m.); T. známoſt, powědomoſt, znaloſt, f; ſ. Erkenntniß, Wiſſenſchaft.

Künftig, adj. budaucý, přjſſtj, potomnj; künftighin, ins künftige, adv. budaucně, potomně.

Kunkel, f. kužel, m; přáſtwa, f; fig. alte Kunkel, babizna, babuſſe, f.

Kunſt, f. wm, (kunſt), m. wměloſt, f; wměnj, mistrowſtwj, (řemeſlo wměle, důwodné, wtipné); die freyen Künſte, ſwobodná wměnj; Kunſtarbeiter, m. mistrowný, wměly řemeſlnjk. Kunſtbuch, n. kniha wměloſti (kunſtownj). Kunſtfärber, m. barwjř na kráſno, m. Kunſtfeuer, n. ſtrogný, ſtwůrný, mistrný oheň. Kunſtfeuerwerker, m. ohňoſtrůgce, m. Kunſtfleiß, m. důwtipnoſt, přičinliwoſt, f. Kunſtgriff, m. zběhloſt, f. tálec, m; obmyſl, wſkok, m. chytroſt, f. Kunſthandel, m. obchod s wěcmi řemeſlnými, m. Kunſthändler, m. obchodnjk, kupec řemeſlnj od. s wěcmi řemeſlnými, we wěcech řemeſlných. Kunſtkammer, m. Kunſtkabinet, n. komora, pokogjk wěch řemeſlných; kunſtmäßig, adj. řemeſlný, ſtwůrný, ſtrogný. Kunſtrichter, m. ſudič, rozſuzowač, poſuzowač, m. Kunſtrichterey, f. ſudictwj, n. Kunſtſtück, n. řemeſlný, mistrný, ſtrogný, důwodný, ſtwůrný kuſ, mistrowſtwj, n; kunſtverſtändig, adj. znalý, zběhlý w wměnj řemeſlném, we wěcech řemeſlných. Kunſtwerk, n. řemeſlné, mistrné, ſtrogné, ſtwůrné, důwodné djlo. Kunſtwort, n. ſlowo wměloſti.

Künſteley, f. fig. tiplánj, ljčenj, wljčenj, wyljčenj, kraucenj, ſtrogenj, ljčidlo, n.

Künſteln, v. a. tiplati; ljčiti, wljčiti, wyljčiti, wykrautiti; ſtrogiti.

Künſtler, m. wmělec, wměnec, (kunſtýř), m.

Künſtlich, kunſtreich, adj. wměly, (kunſtownj); řemeſlný, ſtwůrný, ſtrogný, důwodný, mistrný.

Kupfer, n. měď, f, T. rytina, rytba na měďi, f; vhry, m. pl. vhrowitoſt, trudowitoſt, trudowatina, f. trud w twáři, m. Kupferbergwerk, n. měděné ho-

ry, f. pl. Kupferdrath, m. měděný drát. Kupferdrucker, m. tiskař na měd, m. Kupfergeld, n. měděné penjze, měďáky, m. pl. Kupfergeſicht, n. trudowitá, vhrowitá, loſſtická twář; Kupfergrün, n. rez měd, m. měděnka, f. Kupferhammer, m. měděné hutě. Kupferplatte, f. měděná diſka; Kupferſchmid, m. kotlář, m. Kupferſtecher, m. rytec, wyrywač, rypák na měd, m. Kupferſtecherey, f. rytectwj, rypactwj, wyrywactwj na měd, n. Kupferſtich, m. rytina, rytba na měd, f. Kupferwaare, f. měděné zbožj. Kupferwaſſer, n. witroljn, m; kupferig, adj. trudowitý, vhrowitý, loſſtický; měďnatý.

Kuppe, f. wrch, wrſſek hory, m; hlawizna, f.

Kuppel, f. T. ſmečka, přepáſka; kuple, f.

Kuppeley, f. ſwodnictwj, kupljřſtwj, ruffiánſtwj, n.

Kuppeln, v. a. ſpogiti, ſpogowati; fig. ſwadběti, ſwozowati, ſwoditi, ſwésti; ſonſt im guten Sinne, namlauwati, namluwiti. Kuppelpelz, m. námluwnj auplatek. Kuppler, m. ſwodnjk, kupljř, ruſián; námluwčj, m. Kupplerinn, f. ſwodnice, kupljřka, ruſiánka, f.

Küraß, m. brněnj, oděnj, n. krunýř, haw, (kyrys) m.

Küraßier, m. oděnec, kyryſar, kyryſnjk, m.

Kurbe, Kurbel, f. T. klika, f.

Kürbiß, m. tykew, f. Kürbißflaſche, f. tykewnice, tykwice, f.

Kürſchner, m. koziſſnjk, kozeſſnjk, m.

Kürſchnerhandwerk, f. kozeſſnictwj, n. Kürſchnerwaare, f. kozeſſnické zbožj, kozeſſina, f.

Kurz, adj. krátký; drobný; huſtý; den kürzern ziehen, prohrati, prozepſkati; zu kurz kommen, zkrácenu býti, vgmu trpěti; kurze Waare, drobné zbožj; kurz vorher, málo před tim; kurzſichtig, adj. přiſtrkawý, mhaurawý, krátkého zraku, bljzkowjd, krátkowjd, nedohljdný; fig. nedowtipný, newtipný, newtipa, m. krátkého rozumu. Kurzſichtigkeit, f. přiſtrkawoſt, mhaurawoſt, krátkoſt zraku, f; fig. nedowtipnoſt, newtipnoſt, krátkoſt rozumu; kurzum, adv. zkrátka. Kurzweil, f. kratochwjle, kratochwil, f; kurzweilen, v. a. kratochwjliti; kurzweilig, adj. kratochwilný.

Kürze, f. krátkoſt, f; kürzen, v. a. krátiti; kürzlich, adv. nedáwno, před krátkým, nedáwným časem.

Kuß, m. poljbenj, n. hubička, pſtka, f. pocelowánj, n; küſſen, v. a. ljbati, celowati, poljbiti, pocelowati; ſich —, hubičkowati ſe. Küſſen, n. ljbánj, celowánj, poljbenj; pocelowánj, hubičkowánj, n.

Küſſen, n. polſtář, m. poduſſka, f.

Küſte, f. pomoří, n. břeh, okrage, m. zábřeží, n. Küſtenbewohner, m. pomořan, zabřežan, m. Küſtenbewahrer, m. zábřežnjk, m. Küſtenfahrt, f. pomořnj plawba.

Küſter, m. koſtelnjk, m.

Kutſche, f. kočár, m. kotčj wůz; kutſchen, kutſchiren, v. a. zprawowati,

wésti koně, kočowati. Kutschpferd, n. kotčj kůň, kočarský kůň. Kutscher, m. kočj, wozka; powozný, m. Kutscherinn, f. kočowá, wozkowá; powozná, f.
Kütt, s. Kitt.
Kutte, f. kápě; flanda; hazuka, f.
Küttel, s. Kittel.
Kuttel, f. drsstka, f. Kuttelflecke, m. pl. fam. drsstky, f. pl. Kuttelbank, f. Kuttelhof, m. Schlachtbank, f. gatka, masárna, sslachtata, f. Kuttler, m. drsstkář, m.
Kux, m. T. třiza, f. kukus, m.

L.

Laab, Lab, Leb, n. syřisstě, n.
Labberdan, m. laprdon, laprdaun, m.
Laben, läben, v. a. syřiti, občerstwiti, očerstwiti, posylniti, okřepiti; sich an etwas —, pochutnati sobě na něčem; labend, adj. občerstwugjcý, posylňugjcý.
Labetspiel, n. labet, m.
Labetrunk, m. snapitek, snapitj, pitj pro občerstwenj, sýlicý pitj.
Labkraut, n. syřisstowá bylina.
Labsal, n. Labung, f. občerstwenj, n. posyla; vtěcha; pochautka, f.
Labyrinth, n. bludisstě, n. labirynt, m.
Lache, f. liz, liha; lauže, kaluže, kalužjna, f. močidlo, kalisstě, n; smjch, m.
Lächeln, v. n. vsmjwati se, zasmáti se, pozasmáti se; zubiti se; vssklebiti se; zasskeřiti se, vsskeřiti se; — n. vsměch, m. vsmjwánj, zasmánj; zubenj, vssklebenj, vsskeřenj, zasskeřenj, n.
Lachen, v. n. smáti se; überlaut —, chechtati se, řehtati se; Lachen machen, rozesmáti, rozsmjssiti; — n. smánj, n. smjch, m. chechtánj, n. checht, m. řehtánj, n. řeht, m; ins Lachen kommen, rozesmáti se; lachend, adj. směgjcý se; směgic (e) se. Lacher, m. směgjcý se, smáč, smjssek, m; lächerlich, adj. směssný, k smjchu; es ist mir nicht lächerlich, nenj mi do smjchu.
Lachs, m. losos, měl, m. Lachsbrut, f. strdlička, f. Lachsfang, m. low, m. lowenj lososů, n. Lachsfänger, m. lososnjk, m. Lachsforelle, f, růžowý, fialowý pstruh. Lachtaube, f. směssjk, m.
Lachter, m. latro, n.
Lack, m. lak, m.
Lackey, m. slaužjcý, (lokag); nohsleda, rychljk, sluha, m.
Lackiren, v. a. lakýrowati. Lackier, m. lakýř, m. Lackirung, f. lakýrowánj, n.
Lacknuß, f. modrá rudka.
Lade, f. truhla, sskřině, f; prýsek, m; pokladnice, f.
Ladebrief, m. půhonnj list.
Laden, m. krám; Fenster, okenice, f. Ladendiener, m. krámský, kupecký mládenec. Lademagd, f. krámská, f. Ladenfenster, n. okno s okenicý. Ladenflügel, m. gedna okenice. Ladenhüter, m. starý sskwár, ssarapatka, f; hljdač krámu, m. Ladenpreis, m. krámská cena.
Laden, v. a. nakládati, naložiti; vwaliti, vwrcy; das Gewehr —, nabiti, nabjgeti; einladen, zwáti, pozwati; vorladen, pohnati, obeslati, obsýlati, poháněti.

Ladeschaufel, f. nabjgecý lopatka.
Ladestock, m. ſtemſljk, nabigák, m.
Ladung, f. nakládánj, naloženj, n; náklad, m; — des Gewehrs, nabjgenj, n; nábitek, m. rána, f; zu Gaſte, zwánj, pozwánj, n; vor Gericht, pûhon, dûhon, m. pohnánj, obeslánj, n. obſýlka, f.
Laffe, m. heyſek, holobrádek, weyljzek, m.
Laffete, f. podloha, f.
Lage, f. lezenj, položenj, n. poloha, f; fig. ſtaw, m. okoličnoſt, přjpadnoſt; wrſtwa, f; ſtlug, m.
Lager, n. lezenj, lože, n; im Felde, lezenj, n. tábor, m. ſtaniſſtě, ſtanowiſſtě, n; des Wildes, brloha, f. brloh, m. peleš, f. daupě, n; ſklad; kantnýř, m; ošedlina, vſedlina, matka, f. Lagerbier, n. ležák, m. ležaté piwo; Lagerbuch, n. ſkladnj kniha. Lagerholz, n. wýwratnj dřjwj; kantnýř, m; lužina, f; Lagerſtätte, f. lože, n. Lagerſtock, m. ležatý aul, ležák.
Lagern, v. a. klásti, položiti, rozložiti, rozkládati, rozhoſtiti; ſich —, v. r. ſe —. Lagerung, f. lezenj, položenj ſe polem, rozhoſtěnj ſe, n.
Lahm, adj. chromý; lahm werden, zchromnauti, ochrometi; kulhawý; fig. galowý, kulhawý, chatrný, vbohý.
Lähmen, v. a. zchromiti, ochromiti.
Lähmung, f. zchromenj, ochromenj, n; Lähme, f. das Lahmſeyn, chromota, f.
Lahn, m. zlatý neb ſtříbrný drát.
Laib, m. (Brot), bochnjk, bochnec, pecen, pecnjk (chleba), m.
Laich, m. potěr, m; žabiny, f. pl.
Laie, m. leyk, m. ſwětſký člowěk; nedowk, ſprosták w něčem, m.
Lake, f. láh, roſol, přjſol, m.
Laken, n. proſtěradlo, ſukno, plátno, n.
Lakritze, f. lekořice, f.
Lallen, v. a. & n. blebtati, žwatlati, (zwantati), žwádoliti; — n. bebtánj, žwatlánj, žwantánj, žwádolenj, n.
Lamm, n. gehně, n. beránek, m; fig. tichý beránek; lämmern, lammen, v. n. bahniti ſe, obahniti ſe. Lammfleiſch, n. gehněcj maſo.
Lammfell, n. gehnětina, f.
Lampe, f. lampa, ſwjtedlnice, f; irdene —, kahanec, m.
Lämpchen, n. lampička, ſwjtedlnička, f; irdenes —, kahánek, m.
Lampenmann, m. lampář, m.
Lamprete, f. lampryda, f. okatice mořská.
Land, n. země, kragina, f; ſucho, n; krag, wenkow, m; pole, n; Landbau, m. worba, dělánj pole, rolj, n; ihn treiben, ſedlačiti; Landbauer, m. kragák, dolák, rolnjk, m; Landbezirk, m. okrſſlek, krag, m. Landenge, f. okridlj, n; landflüchtig, adj. poběhlý, obděhlý, (poběhlec); — werden, prchnauti, vprchnauti, vtecy, vhnauti ze země; Landfriede, m. obecný pokog; Landgericht, n. právo zemſké. Landgraf, m. Landgrāfinn, f. lantkrabě, m. lantkraběnka, f. Landgrafſchaft, f. lantkrabſtwj, n. Landgut, n. pozemſtý ſtatek. Landhaus, n. pokragnj dům; ſtawownj, ſtawowſký dům. Landjunker, m. zemánek, m; verächtl. kobylkář, m. Landkarte, f. mapa, zemoplachta, f. Land-

kutſcher, m. wozka, wozatag, m. kočj přespolnj; landkündig, adj. wůbec známý, powědomý, prohlášſený. Landläufer, m. běhaun, tulák, plahočil, obegda, pobuda, swětoběžnjk. Landleben, n. žiwot wenkowſký, (žiwobytj) wně, wnějſſj, pokragnj; Landleute, m. pl. lid kragnj, wenkowſký. Landmacht, f. moc zemſká, pokragnj. Landmann, m. kragák, ſedlák, rolnjk, m. Landmeſſer, m. zemoměřič, zemſký měřič, m. Landmeßkunſt, f. zemoměřictwj, wměnj zemoměřické. Landmiliz, f. wogſko zemſtě, wlaſtenſké. Landmünze, f. čjſlo zemſké, mince zemſká. Landpfarrer, m. kragnj, wnějſſj, wenkowſký farář, m. Landpfleger, m. zprawce, wládař, pokragnj, země. Landplage, f. zemſká muka, otrapa, zemſké ſauženj. Landrath, m. zemſká rada. Landrecht, n. prawo zemſké (země). Landregen, m. deſſt po celé zemi. Landreiſe, f. cesta do kraje. Landrichter, m. ſudj zemſký. Landrichterwürde, f. ſudſtwj zemſké. Landſaß, m. T. dědinnjk, wſedlý w zemi. Landſchaft, f. kragina, f. krag, m. zemice, f. Landſcheide, f. pomezj, n. Landſchreiber, m. pjſař pokragnj. Landſtz, m. ſýdlo w kragi, n. Landſtadt, f. kragnj město. Landſtand, m. ſtaw zemſký. Die Landſtände, ſtawowé zemſſtj. Landſtraſſe, f. ſylnice, hlučnice, f. Landſtreicher, m. tulák, běhaun, pobuda, obegda, potlaucka, ſtupka, ſwětoběžnjk, powalec, m. Landſtrich, m. prauh, pás země, m. Landſturm, m. zemſký ſhluk, zemſké pozdwijenj, n. Landtag, m. ſněm zemſký; ihn halten, ſněmowati. Landtagsſchluß, m. ſněmownj ſneſſenj, nález, wzawřenj; landüblich, adj. w zemi obyčegný, obwyklý; landverderblich, adj. zemi ſſkodný, na wgmu, na záhubu. Landvogt, m. wládař, m. Landvogtey, f. wládařſtwj, n. Landvolk, n. wenkowſký lid; landwärts, adv. k zemi. Landwehre, f. zemſká obrana. Landwirth, m. polnj (wenkowſký) hoſpodář.

Landwirthſchaft, f. polnj hoſpodářſtwj.

Landen, v. n. přiſtáti, připlauti, přiſtrčiti, přirazyti k břehu.

Landung, f. přiſtánj, připlutj, přiſtrčenj, (přjſtrk, m.) přirazenj (k břehu), n.

Landesart, f. — brauch, m. — ſitte, f. mrau, obyčeg w zemi, m. Landesfürſt, m. knjže země, m. Landesherr, m. pán země. Landesherrſchaft, f. zemſká wrchnoſt, zemſké panſtwo. Landeskind, n. w zemi rodilý, zemek, ſynek zdegſſj, wlaſtenec, m. Landsmann, m. kragan, kragánek, wlaſtenec, m. Landsmännin, f. kraganka, wlaſtenkyně, f. Landesſprache, f. gazyk wlaſtenſký, zemſký, řeč, gazyk země. Landesvater, m. otec země, m.

Länderey, f. dědina, f. ſtatek, m. poſluj, n.

Ländlich, adj. kragnj; wenkowſký.

Lang, adj. dlauhý; wyſoký, oſobnj; židký; vor langen Jahren, před mnoha lety; von langer Zeit, od dáwna, od dáwného času; lange, adv. dlauho; dáwno, zdáwna; es iſt ſchon lange, ge tomu dáwno; ſo lange ich lebe, dokud,

Ladeſchaufel, f. nabijgecý lopatka.
Ladeſtock, m. ſtemſljk, nabigák, m.
Ladung, f. nakládánj, naloženj, n; náklad, m; — des Gewehrs, nabijgenj, n; nábitek, m. rána, f; zu Gaſte, zwánj, pozwánj, n; vor Gericht, pûhon, dûhon, m. pohnánj, obeſlánj, n. obſýlka, f.
Laffe, m. heyſek, holobrádek, weyljzek, m.
Laffete, f. podloha, f.
Lage, f. leženj, položenj, n. poloha, f; fig. ſtaw, m. okoličnoſt, přjpadnoſt; wrſtwa, f; ſtlug, m.
Lager, n. leženj, lože, n; im Felde, leženj, n. tábor, m. ſtaniſſtě, ſtanowiſſtě, n; des Wildes, brloha, f. brloh, m. peleš, f. daupě, n; ſklad; kantnýř, m; oſedlina, oſedlina, matka, f. Lagerbier, n. ležák, m. ležaté piwo; Lagerbuch, n. ſkladnj kniha. Lagerholz, n. wýwratnj dřjwj; kantnýř, m; lužina, f; Lagerſtätte, f. lože, n. Lagerſtock, m. ležatý aul, ležák.
Lagern, v. a. kláſti, položiti, rozložiti, rozkláſti, rozhoſtiti; ſich —, v. r. ſe —. Lagerung, f. leženj, položenj ſe polem, rozhoſſtěnj ſe, n.
Lahm, adj. chromý; lahm werden, zchromnauti, ochromětí; kulhawý; fig. galowý, kulhawý, chatrný, vbohý.
Lähmen, v. a. zchromiti, ochromiti.
Lähmung, f. zchromenj, ochromenj, n; Lähme, f. das Lahmſeyn, chromota, f.
Lahn, m. zlatý neb ſtříbrný drát.
Laib, m. (Brot), bochnjk, bochnec, pecen, pecnjk (chleba), m.
Laich, m. potěr, m; žabíny, f. pl.
Laie, m. leyk, m. ſwětſký člowěk; nedowk, ſproſták w něčem, m.
Lake, f. lák, roſol, přjſol, m.
Laken, n. proſtěradlo, ſukno, plátno, n.
Lakritze, f. lekořice, f.
Lallen, v. a. & n. blebtati, žwatlati, (žwantati), žwádoliti; — n. bebtánj, žwatlánj, žwantánj, žwádolenj, n.
Lamm, n. gehně, n. beránek, m; fig. tichý beránek; lämmern, lammen, v. n. bahniti ſe, obahniti ſe. Lammfleiſch, n. gehnečj maſo.
Lammfell, n. gehnětina, f.
Lampe, f. lampa, ſwjtedlnice, f; irdene —, kahanec, m.
Lämpchen, n. lampička, ſwjtedlnička, f; irdenes —, kahánek, m.
Lampenmann, m. lampář, m.
Lamprete, f. lampryda, f. okatice mořſká.
Land, n. země, kragina, f; ſucho, n; krag, wenkow, m; pole, n; Landbau, m. worba, dělánj pole, rolj, n; ihn treiben, ſedlaciti; Landbauer, m. kragář, dolák, rolnjk, m; Landbezirk, m. okrſſlek, krag, m. Landenge, f. okřidlj, n; landflüchtig, adj. poděhlý, odděhlý, (poděhlec); — werden, prchnauti, vprchnauti, vtecy, vhnauti ze země; Landfriede, m. obecný pokog; Landgericht, n. právo zemſké. Landgraf, m. Landgräfinn, f. lantkrabě, m. lantkraběnka, f. Landgrafſchaft, f. lantkrabſtwj, n. Landgut, n. pozemſký ſtatek. Landhaus, n. pokragnj dům; ſtawownj, ſtawowſký dům. Landjunker, m. zemánek, m; verächtl. kobylkář, m. Landkarte, f. mapa, zemoplachta, f. Land-

kutscher, m. wozka, wozatag, m. kočj přespolnj; landkündig, adj. wůbec známý, powědomý, prohlássený. Landläufer, m. běhaun, tulák, plahočil, obegda, pobuda, swětoběžnjk. Landleben, n. žiwot wenkowský, (žiwobytj) wně, wněgssj, pokragnj; Landleute, m. pl. lid kragnj, wenkowský. Landmacht, f. moc zemská, pokragnj. Landmann, m. kragák, sedlák, rolnjk, m. Landmesser, m. zemoměřič, zemský měřič, m. Landmeßkunst, f. zemoměřictwj, vměnj zemoměřické. Landmiliz, f. wogsko zemské, wlastenské. Landmünze, f. čjslo zemské, mince zemská. Landpfarrer, m. kragnj, wněgssj, wenkowský farář, m. Landpfleger, m. zpráwce, wládař, pokragnj, země. Landplage, f. zemská muka, otrapa, zemské saužení. Landrath, m. zemská rada. Landrecht, n. práwo zemské (země). Landregen, m. dessť po celé zemi. Landreise, f. cesta do krage. Landrichter, m. sudj zemský. Landrichterwürde, f. sudstwj zemské. Landsaß, m. T. dědinnjk, vsedlý w zemi. Landschaft, f. kragina, f. krag, m. zemice, f. Landscheide, f. pomezý, n. Landschreiber, m. pjsař pokragnj. Landsitz, m. sýdlo w kragi, n. Landstadt, f. kragnj město. Landstand, m. staw zemský. Die Landstände, stawowé zemsstj. Landstrasse, f. sylnice, hlučnice, f. Landstreicher, m. tulák, běhaun, pobuda, obegda, potlaučka, stupka, swětoběžnjk, powalec, m. Landstrich, m. prauh, pás země, m. Landsturm, m. zemský shluk, zemské pozdwiženj, n. Landtag, m. sněm zemský; ihn halten, sněmowati. Landtagsschluß, m. sněmownj snessenj, nález, vzawřenj; landüblich, adj. w zemi obyčegný, obwyklý; landverderblich, adj. zemi sskodný, na vgmu, na záhubu. Landvogt, m. wládař, m. Landvogtey, f. wládařstwj, n. Landvolk, n. wenkowský lid; landwärts, adv. k zemi. Landwehre, f. zemská obrana. Landwirth, m. polnj (wenkowský) hospodář.

Landwirthschaft, f. polnj hospodářstwj.

Landen, v. n. přistáti, připlauti, přistrčiti, přirazyti k břehu.

Landung, f. přistánj, připlutj, přistrčenj, (přjstrk, m.) přiraženj (k břehu), n.

Landesart, f. — brauch, m. — sitte, f. mraw, obyčeg w zemi, m. Landesfürst, m. knjže země, m. Landesherr, m. pán země. Landesherrschaft, f. zemská wrchnost, zemské panstwo. Landeskind, n. w zemi rodilý, zemek, synek zdegssj, wlastenec, m. Landsmann, m. kragan, kragánek, wlastenec, m. Landsmännin, f. kraganka, wlastenkyně, f. Landessprache, f. gazyk wlastenský, zemský, řeč, gazyk země. Landesvater, m. otec země, m.

Länderey, f. dědina, f. statek, m. poplužj, n.

Ländlich, adj. kragnj; wenkowský.

Lang, adj. dlauhý; wysoký, osobný; židký; vor langen Jahren, před mnoha lety; von langer Zeit, od dáwna, od dáwného času; lange, adv. dlauho; dáwno, zdáwna; es ist schon lange, ge tomu dáwno; so lange ich lebe, do

co (gak dlauho) ziw gſem; Langmuth, f. dlauhomyſlnoſt, ſhowiwawoſt, f. ſhowjwánj, dlauhoczekánj, n; langmüthig, adj. dlauhomyſlný, ſhowiwawý.

Langſam, adj. zdlauhawý, laudawý, wáhawý, zpozdilý; znenáhlý; — adv. — wě, — le; pomalu, polehku, polehaucku, polehaunku, zdlauha, zpoznenáhla, znenáhla.

Langſamkeit, f. zdlauhawoſt, laudawoſt, wáhawoſt, zpozdiloſt, f.

Langweile, f. dlauhá chwile, (dlauhochwilnoſt,) f; langweilig, adj. dlauhochwilný; omrzelý (teſkný).

Langwierig, adj. dlauhotrwalý, dlauhotrwagicý.

Langen, v. a. podati, podáwati; nach etwas, hin —, in die Schüſſel —, ſáhnauti, ſáhati; — v. n. doſáhnauti, doſahowati, (ſáhati); ſtaciti, dostaciti.

Länge, f. dlauhoſt; dýlka, dýl, f.

Länglich, adj. podlauhlý, obdhlný, obdlaužný, dlauhatý.

Länglich rund, adj. oblý.

Längs, adv. wedlé, při ſamé.

Längſt, adv. dáwno.

Längſtens, adv. neydéle, co neydýl.

Lanze, f. kopj, dřewce, n. pika, f.

Lanzenbrechen, n. kolba, f.

Lanzenträger, m. kopinnjk, kopidlnjk, pikonoš, m.

Lanzette, f. puſſtadlo, n.

Lappe, Lapp, m. tulpa, tuta, laula, bluma, padéra, tutulum, m. ſ. Laffe, Laff.

Lappen, m. kloc, capart, tapart, cár, cancaur; přjſſtipek, m; weteš; wonuce, f.

Läpperey, f. titěrka, tintěrka, darečka, čač, fraſſka, f.

Läppern, v. n. fam. chlemtati, ſleptati.

Läppiſch, adj. tjtěrný; läppiſcher Menſch, dětina, m. děcko, n.

Lärchenbaum, m. modřin, dřjn, m; Lärchenſchwamm, m. modřinowá hauba.

Lärm, m. powyk, (powyky), hluk, hřmot; (howor), m; Lärm blaſen, wzhůru traubiti.

Lärmen, v. n. baučiti, řáditi, powykowati, hulákati, howoriti.

Larve, f. přetwářka, ſſkrabošſka, f.

Laſche, f. loſſna, f.

Laß, adj. vſtalý, liknawý, rozmařilý, negapný, necilý.

Laſſen, v. a. & n. nechati; puſtiti; dáti; ſluſſeti, ſtati, wypadati.

Läſſig, adj. vſtalý; liknawý, negapný, nedbalý, newſſjmawý.

Läßlich, adj. wſſednj.

Laſt, f. tjž, tjhota, f; břemeno, břjmě, n; Ladung, f. náklad, m; fig. obtjžnoſt; hrůza, hromada, ſýla (peněz); zur Laſt legen, winu dáwati, wzkládati, ſcjtati; laſtbar, laſttragend, adj. ſaumarnj, nosný; nákladnj. Laſtpferd, n. ſaumarnj, nákladnj kůň; Laſtſchiff, n. nákladnj loď. Laſtthier, n. howado tažné, pracné, dobytče, n. Laſträger, m. nosyč, m. Laſtwagen, m. nákladnj (tjžj) wůz, wůz s nákladem.

Laſter, n. neprawoſt, zloſt, neſſlechetnoſt, f. kotrowſtwj, n; laſterhaft, adj. neprawý, neſſlechetný, zlotřilý, zloſynný, zloſtný. Laſterhaftigkeit, f. neſſlechetenſtwj, n. neſſlechetnoſt, zlotřiloſt, zloſynoſt, f.

Lasterleben, n. žiwot nesslechetný, zlotřilý, zlosynský, lotrowský, zlosynstwj, n.
Lästerer, m. ruhač, zlolegce; vtrhač, m.
Lästerlich, adj. rauhawý; zlolegný, zlolegčný; vtrhačný, vtrhawý; — wě, — ně; fig. hrozně, vkrutně, náramně.
Lästermaul, n. Lästerzunge, f. vtrhawá, vtrhačná, nectná huba, — ý gazyk.
Lästern, v. a. rauhati se, láti, vtrhati, zlořečiti.
Lasterschrift, f. spis vtrhačný, vtrhacý.
Lästerung, Lästerrede, f. lánj, rauhánj; vtrhá[illegible] n.
Lästig, adj. obtjžný, (těžek, m.)
Lästigkeit, f. obtjžnost, těžkost, f.
Lasur, m. lazaur, m.
Latein, n. latina, f.
Lateinisch, adj. latinský.
Laterne, f. lucerna, swjtedlnice, swjtedlna, f. Laternenmacher, m. lucernář, swjtedlnjk, m. Laternenpfahl, m. kůl lucernj. Laternenträger, m. lucernonoš, m.
Latte, f. lať, (leměž), f; latten, v. a. latowati. Lattenwerk, n. latowj, djlo z latj, n.
Lattich, m. locyka, f.
Latwerge, f. lektwar, letkwař, f.
Latz, m. lac; punt, prsnjk; poklopec, sklopec. m.
Lau, adj. wlažný; lau werden, wlažnauti, wlažněti; lau machen, wlažiti.
Laub, n. lupen, m; lupenj, listj, n; fig. zelené (w kartách,) n; Laubfrosch, m. rosnice, f. skokan, giřjček, m. giřice, f. žába liskowá. Laubapfel, m. dubinka, f. Laubholz, n. listowé stromowj. Laubwerk, n. listowj, n.
Laube, f. laub, m. hůra, f; laubj, přjstřessj, podsynj, poddomj, n. beseda, f. dim. besýdka, f.
Lauberhütte, f. stánek pod zelenau, m. stánek wětwowý.
Laubig, adj. lupenatý, listnatý.
Lauch, m. ossleych, por zahradnj
Lauern, v. n. čjhati, počjhati; čuměti, čauhati.
Lauf, m. běh; průchod (wolný), m; hlaweň, f; lub, m.
Laufbahn, f. záwodnj mjsto, záwod; okol; tok, m; fig. běh, m.
Laufband, n. wodjtko, n. Laufbank, f. wodidlo, n. chodáček, wozýček (děcký). Lauffeuer, n. běhlý, rychlý oheň; wie ein Lauffeuer, gakby pálil. Laufgraben, m. průkop, průchodnj přjkop, m. Laufzettel, m. běžnj cedule; fig. weyhost, m.
Laufen, v. n. běžeti, běhati, těkati; ljti se; tecy; gelaufen kommen, přiběhnauti; sich müde —, vběhati se; sich außer Athem —, vdychtěti se, vřjtiti se, vhnati se; Gefahr —, vbjhati w nebezpečenstwj, w nebezpečenstwj (wydánu) býti, se dáti; aus dem Dienste —, vtecy ze služby; wider das Gesetz —, čeliti. Sturm —, hnáti k ssturmu.
Laufen, n. běženj, běhánj, těkánj; tečenj, n. ꝛc.
Läufer, m. běhaun, těkaun, rychljk, m.
Läuferey, f. běhánj, běhaunstwj, n. běhanice, f; läufig, adj. běhawý, těkawý; gezdiwý; — seyn, běhati se, těkati se, honiti se.
Lauge, (Fisch), f. aukleg, m. auklegka, f; lauh, luh, m; lauhen, v. n. laužiti,

w luhu moćiti; laugenartig, adj. lauhowatý, lauhowitý. Laugenkorb, m. koš na lauh. Laugenhaft, laugicht od. laugig, adj. lauhowitý. Laugensalz, n. lauhowá sůl.

Laulich, adj. wlažnický, přiwlažný.

Laulichkeit od. Lauigkeit, f. přjwlažnost, wlažnost, f.

Läugnen, v. a. zapřjti, (přjti) zapjrati, spjrati, opjrati.

Läugnen, n. Läugnung, f. zapřenj, zapjránj, spjránj, opjránj; sich aufs Läugnen verlassen, na zápornjk spoléhatj, spolehnauti.

Laune, f. rozmar, m. rozmara, chuť, mysl, wůle, f; launig, adj. rozmarný, kratochwilný, weselomyslný, w dobré chuti, wtěssené mysli, těwerný; launisch, adj. newrlý, newhodný, w zlé, w nedobré chuti.

Laurer, m. čjhař, m.

Laus, f. weš, f. Läuse suchen, wjskati.

Lauschen, v. n. kradmo, pokagmo poslauchati, čuměti, na poslauchách býti, čuměti (na poslauchách).

Lauscher, m. čumič, m.

Lausen, v. a. wjskati; fig. wytenčiti, wyprázdniti, wybrati. Lausekerl, Lauser, m. wšiwák, wšiwec, m.

Lauserey, f. wšiwota, wšiwost, f. wšiwáctwj, n; lausig, adj. wšiwý.

Laut, m. zwuk, m. znění, n; hlas, m; hlásk, hlasyce, zwucka, f. hlásná litera; laut, adj. hlasytý; zwučný, zwučitý; laut machen, rozhlásyti, ohlásyti; mit lauter Stimme, hlasytě, na hlas; laut, adv. hlasytě, na hlas; dle, podlé; lautbar, adj. prohlássený.

Laute, f. lautna, kozba, f. Lautenist, Lautenschläger, Lautenspieler, m. lautnysta, lautnjk, m. Lautenmacher, m. lautenjk, m. Lautensteg, m. stupnjček w lautny, m.

Lauten, v. n. znjti, wznjti, zwučeti.

Läuten, v. a. zwoniti; — n. zwonění, n.

Lauter, adj. čistý, čicý; samočistý, prostočistý; fig. pauhý, samý; holý.

Lauterkeit, f. čistota, prostočistost, samočistost, f.

Läutern, v. n. čistiti, přečisstowati; den Wald —, prokleštowati; das Gold —, přehánětí; etwas flüßiges —, procezowati.

Läuterung, f. čisstění, přečisstění; přepaussténj; přehánění; procezowánj, n.

Lauwarm, adj. wlažný, wlahý.

Lauwine, Lawine, f. spausta sněhu, swalina, f.

Lavendel, m. & f. lewandule, f.

Lavette, f. podloha dělnj.

Lavieren, v. n. na moři se wyhybowati; wyhowěti něčemu.

Laxieren, v. a. & n. hwjzděti, běhati, (laxirowati); — n. hwjzdačka, běhawka, sračka, laxjrka, f. — v. a. pro počisstění dáti. Laxiermittel, n. prostředek pro počisstění, m. čisstidlo, n.

Lazareth, n. nemocnice, sspitál, m.

Leben, n. žiwot, m. žiwobytj, n; žiti, n; žiwost, f. zjce, bydlo, n.

Leben, v. n. žiwu býti, zjti; bydleti.

Lebendig, adj. žiwý; — adv. za žiwa; lebendig machen, ožiwiti, obžiwiti, wzkřjssiti; Lebendigmachung, f. obžiwenj, wzkřjssenj, n; lebendig werden,

obžiwnauti, ožiti; lebendiges Geschöpf, žiwočich, m.

Lebensart, f. žiwobytj, obcowánj, n; způsob žiwota, způsob obcowánj, m; způsoby, mrawy, m. pl. Lebensbeschreibung, f. popsánj, n. popis, m. wypsánj n. weypis žiwota od. žiwobytj, m. Lebensgeist, m. duch žiwotný. Lebensgefahr, f. nebezpečenstwj žiwota, n. Lebensgröße, f. weysska, postawa těla, f. Lebenskraft, f. sýla žiwotná; lebenslang, adv. gak žiw; lebenslänglich, adj. dožiwotnj. Lebenslauf, m. běh žiwota, žiwobytj, m. Lebenslicht, n. swětlo žiwota, n. Lebensmittel, n. pl. obžiwné prostředky, potrawa, žiwnost, f. Lebensordnung, f. pořádek žiwobytj; lebenssatt, adj. sytý žiwobytj. Lebenssaft, m. ssťáwa žiwotnj. Lebensstrafe, f. hrdelnj trest, trest na hrdle, m. Lebenswandel, m. obcowánj, žiwobytj, n. Lebenszeit, f. čas žiwobytj, žiwota, m.

Leber, f. gátra, gátry, n. pl; leberbraun, leberfarb, adj. gatrowé barwy. Leberfleck, m. pjha, f; der sie hat, pjhowatý. Leberknedl, m. gaternj knedljk. Leberwurst, f. gitrnice, gatrnice, f.

Lebewohl, n. poslednj pozdrawenj.

Lebhaft, adj. čilý, čerstwý, žiwý, (žiwaucý), bystrý; lebhafte Augen, bystré, pronjkawé oči. Lebhaftigkeit, f. čilost, čerstwost, žiwost, pronikawost, bystrost, f.

Lebkuchen, m. pernjk, m.

Leblos, adj. bezžiwotný, bezdussný, nežigjcý. Leblosigkeit, f. bezžiwotnost, bezdussnost, nežilost, f; lebtägig, adj. dožiwotnj.

Lechzen, v. n. pukati se, puknauti; mřjti, žjžniti, dychtěti, taužiti po něčem; lechzend, adj. mraucý, žjžnicý, dychticý.

Leck, adj. rozeschlý, rozsedlý, rozčeslý, rozssklјbený.

Lecken, v. a. ljzati, ljznauti; vljznauti; die Finger —, oblizowati, obljzati; fig. ljbati, polibiti.

Lecken, v. n. técy, kapati; plawiti se. Lecker, m. ljzač, polizač, m; junger —, weyljzek, heysek, m; — des Hirsches, liz, m. Leckerbissen, n. pamlsek, m. lahůdka, pochautka, obljzka, f. Leckerey, f. mls, m. mlsnota, obljzka, f. pamlsky, m. pl; leckerhaft, adj. mlsný, mlaskawý. Leckerhaftigkeit, f. mlsnost, mlaskawost, f. Leckermaul, n. mlsná, lahodná huba, mlsák, mlsoň, mlsaun, mlspunda, mlaskáček, m.

Lection, f. lekcý, f. čtenj, n.

Leder, n. kůže, f; zu Leder werden, kožnatěti, zkožnatěti. Lederapfel, m. ssissina, kožennė gablko. Lederband, m. kožená wazba. Lederbereiter, Lederer, m. koželuh, vsnář, smradař, m. Lederbereitung, f. koželuhstwj, n. Lederbirn, f. koženka, f. Lederfarbe, f. kožennábarwa Lederfabrik, f. fabryka kožj. Lederhandel, m. obchod s kůžj, m. Lederhändler, m. obchodnjk, kupec s kožj, m. Lederpolster, m. kožnjk, m. Lederwerk, n. wěcy kožennė; ledern, adj. kožennný, vsněný; lederhaft, adj. kožnatý.

Ledig, adj. prázdný, swobodný, wolný; děwogný; panický.

Lediglich, adv. toliko, gedno, gen, genom; zhola, zprosta.

Leer, adj. prázdný; fig. holý, galowý, marný, daremný; leer, adv. zprázdna.
Leere, f. prázdnost, f.
Leeren, v. a. prázdniti.
Lefze, f. pysk, (ret,) m; die Lefzen, pysky, edler rty, rtowé, m. pl; lefzig, adj. pyskatý, pyskáč, m.
Legat, m. wyslanec, posel, m.
Legat, n. odkaz, m.
Legationsrath, m. rada wyslanská, při wyslanstwj, f.
Legegeld, n. sázka, f.
Legen, v. a. klásti, položiti; založiti, vložiti; nesti, snesti (weyce), dáti; legen (sich) v. r. lehnauti, vlehnauti, položiti se, polem se položiti; fig. vtisstiti se, vtichnauti, vlewiti; odtrnauti; Hand ans Werk legen, ruky k nèčemu přiložiti, přičiniti; sich auf etwas —, na něco se oddati; sich ins Mittel, darein —, wložiti se w něco; zur Laſt einem —, winu dáwati, sčjtati, cpáti, wmjtati na —.
Legen, n. kladenj; nessenj, snessenj (wagec), n.
Legende, f. legenda, f. žiwoty Swatých, m. pl.
Legeſtadt, f. skladné město.
Legezeit, f. čas snessenj, m.
Legion, f. tem, pluk, m.
Lehen, Lehengut, n. léno, n. dědina manská, manstwj, n; náprawa, f.
Lehen, f. léno, manstwj, n; lehenbar, adj. manský. Lehenbarkeit, f. manstwj, n. Lehenrichter, lennj sudj. Lehensbrief, m. list manský, lennj. Lehenskontrakt, m. smlauwa manská. Lehenherr, m. pán manstwj, m. Lehenhof, m. lennj, manský dwůr. Lehenmann, m. náprawnjk, man, m. Lehnrecht, n. lennj prawo. Lehentafel, f. dcky náprawnj.
Lehm, m. hljna, f. Lehmgräber, — treter, m. hlinák, m. Lehmgrube, f. hlinjk, m. hliniſſtě, n; lehmig, adj. hlinowatý. Lehmſchindel, m. kalenec, m. Lehmſchmierer, m. hlinomaz, m. Lehmwand, f. stěna z hljny, f. Lehmwerk, n. lepenice, f.
Lehnbank, f. spoléhacý lawice.
Lehne, f. klenice, klenka; bachyně, f. spoléhadlo, opjradlo, n; lenoch, m. držadlo, n; launek, zákolnjk, m; zábradlj, n.
Lehnſtuhl, m. lenoſſenka, lenoſſka, f. spoléhacý stolice, léhatka, f.
Lehnen, v. a. podepřiti, opřjti, klásti, podpjrati, opjrati.
Lehnen, leihen, v. a. půgčiti, zapůgčiti, půgčowati, paučeti.
Lehnkutſche, f. nágemný wůz. Lehnkutſcher, m. nágemný kočj. Lehnlakey, m. přjstawný, nágemný slaužjcý. Lehnpferd, n. nágemný kůň. Lehnung, f. půgčka, paučka, f. paučenj, n. plat, m.
Lehre, f. wčenj; naučenj, n. nauka, f. Lehramt, n. auřad wčitelský, wčitelstwj, n. Lehrart, f. způsob wčenj, m; lehrbegierig, adj. žádostiwý wčenj, dychtiwý po wčenj. Lehrbegierde, f. žádost wčenj, dychtiwost po wčenj, f. Lehrbegriff, m. obsah wčenj, m. Lehrbrief, m. list wčednický, za wyučenau. Lehrbuch, n. wyučugjcý kniha. Lehrgebäude, n. složenj wčenj. Lehrgeld, n. plat od wčenj, za

wčnj, m. Lehrgegenſtand, m. námět wčnj, m. Lehrjahre, n. pl. léta wčnj, pl. Lehrling, Lehrjunge, Lehrburſche, m. wčdlnjk, wčen, (žák, žáček, wčenec,) m. Lehrmädchen, n. wčdlnice, f. Lehrmeiſter, m. wčitel, miſtr, m; lehrreich, adj. powčný, naučný; Lehrſaal, m. wčirna, ſýň wčitelſká. Lehrſatz, m. propowěd, základ, wſtawa wčenj. Lehrſtück, n. článek wčenj, m. Lehrſtuhl, m. wčitelſká ſtolice. Lehrton, m. hlas wčitelſký.

Lehren, v. a. wčiti, powčiti, naučiti, powčowati, wypowčowati, cwičiti.

Lehrer, m. wčitel, cwičitel, m.

Leib, m. tělo; břicho, n; žiwot, m; bey Leibe nicht, nikoliw; Leibarzt, m. žiwotnj lékař. Leibbinde, f. pás, opaſek, m. Leibchen, n. žiwůtek, m; tjlko, n; leibeigen, adj. wlaſtnj, poddaný, chlapſký, otrocký, w ſlužbu podrobený. Leibeigenſchaft, f. chlapſtwj, otroctwj, n. poroba, f.

Leibeſſen, n. Leibſpeiſe, f. neymilegſſj, zamilowané gjdlo. Leibfarbe, f. plet, f; tělná barwa; neymilegſſj, zamilowaná barwa. Leibgarde, f. žiwotnj ſtráž. Leibgedinge, n. žiwotnj, wěčné wěno. Leibgedingſtadt, f. wěnné, wěnnj město; leibhaft, adj. tělesný; wtělený; leiblich, adj. tělesný; wlaſtnj. Leiblied, n. zamilowaná pjſnička. Leibrente, f. wlaſtnj důchod. Leibſchmerzen, m. bolesť w břiſe, w žiwotě. Leibſchneiden, n. žrenj, řezánj w břiſe, n. Leibſpeiſe, f. zamilowané, neymilegſſj gjdlo, krmě, f. Leibſtuhl, m. nočnj, záchodnj ſtolice. Leibwache, f. žiwotnj stráž. Leibzucht, f. wýměnek, wýtažek, m. Leibesbeſchaffenheit, f. tělesná powaha, způſoba, způſobilosť, f. Leibesbeſchwerung, f. těžkosť těla, f. Leibeserben, m. pl. wlaſtnj dědicowé. Leibesfrucht, f. plod žiwota, zárodek, m. Leibesgaben, f. pl. dary těla, m. pl. Leibesgebrechen, n. auhona, f. nedoſtatek, m. wada těla, f. Leibesgeſtalt, f. telesná poſtawa. Leibesſtrafe, f. žiwotný, tělesný treſt. Leibesübung, f. cwičenj těla, n. Leibſchaden, m. průtrž, f.

Leichdorn, m. kuřj oko, řit, f.

Leiche, f. mrtwé tělo, wmrlec, m. wmrlčina, wmrlina, mrtwola, mrtwina, f; pohřeb, m; třenj ryb, n.

Leichenbegängniß, n. pohřeb, (ſtnus), m. průwod pohřebnj. Leichenbegleitung, f. průwod pohřebnj. Leichenbitter, m. zwáč na pohřeb, m. Leichenbuch, n. pohřebnj kniha. Leichenfakel, f. pohřebnj pochodně. Leichenfarbe, f. wmrlčj barwa. Leichengeruch, m. wmrlčj ſmrad, puch, m. wmrlčina, f. Leichengerüſte, n. pohřebnj leſſenj. Leichenpredigt, f. pohřebnj kázánj. Leichenſtein, m. hrobowý kámen, hrobnjk, m. Leichentuch, n. přikrow, pokrow, m. Leichenwagen, m. pohřebnj wůz. Leichenzug, m. pohřebnj průwod.

Leichnam, m. mrtwé tělo, wmrlec, m. wmrlina, f. ſ. Leiche

Leicht, adj. lehký; ſehr leicht, lehaučký, lehaunký, ſnadný, ſnadnický; — adv. lehce, ſnadně.

Leichtern, v. a. lehčiti, polehčiti, zlehčiti, wlehčiti.

Leichtfertig, adj. lehkowážný, lehkomyſlný. Leichtfertigkeit, f. lehkowáž-

nost, lehkomyslnost, f; leichtgläubig, adj. lehkowěrný, snadnowěrný, lehké wjry. Leichtgläubigkeit, f. lehkowěrnost, snadnowěrnost, f.

Leichtigkeit, f. lehkost; snadnost, f.

Leichtſinn, m. lehká, plzká mysl, lehkomysl, plzkomysl, lehkost, plzkost, zfaucilost mysli, f; leichtſinnig, adj. lehké, plzké mysli, plzký na mysli, zfaucilý, plzkomyslný, lehkomyslný.

Leid, n. ljtost, žalost, f. hoře, n. Leid thun od. zufügen, obljžiti, vsskoditi; leid thun, leid ſeyn, ljto, žel býti.

Leiden, v. n. irr. trpěti, snásseti; wystáti, pokusyti; wzýti, bráti (sskodu).

Leiden, n. otrpenj, trpenj, sauženj, n. pl. muka, f; das Leiden Chriſti, umučenj, otrpenj Páně; leidend, adj. trpjcý, trpný; trpělý. Leidenſchaft, f. náružiwost, wásseň, f; leidenſchaftlich, adj. náružiwý, wásnliwý; leidentlich, adj. snesytedlný, obstogný.

Leider, interj. nastogte, pohřjchu, Bohu žel, o hoře!

Leidig, adj. zarmaucený, nesskastný, propadený, proklatý.

Leidlich, adj. strpělliwý, snesytedlný, obstogný.

Leidtragend, adj. žalostiwý, žalosticý, zarmaucený, žalost magjcý, smutek nesaucý.

Leidweſen, n. zármutek, m. hoře, n. žalost, litost, f. nárek, m. žalostěnj, narjkánj, n.

Leihen, v. a. půgčiti, zapůgčiti, půgčowati, paučeti; wwěřiti, na wwěr dáti; wypůgčiti ſe.

Leihen, n. půgčenj, půgčowánj, paučenj, zapůgčenj, n; půgčka, f. wwěřenj, n. wwěr, m.

Leihhaus, n. půgčowna, půgčnice, paučirna, f.

Leihkauf, m. litkup, m. litka, f.

Leilachen, n. prostěradlo, n.

Leim, m. klih, kleg; lep, m.

Leimarbeit, f. lepenice, f. Leimfarbe, f. klihowá barwa; leimicht, adj. klihowatý, klegowitý; leimig, adj. klihowý; Leimruthe, f. wěgice, f. lepnj prut. Leimwaſſer, n. klihowá woda.

Leimen, (Leim,) m. hljna, f; leimicht, adj. hljnowatý. Leimgrube, f. hlinjk, m. hlinjsstě, n.

Leimen, v. a. kljžiti, klegowati.

Leimtaſche, f. lepterna, f.

Lein, m. len, m. Leinkraut, n. len matky Bożj. Leinkuchen, m. bochnice, opelka, f. Leinöhl, n. lněný oleg. Leinſame, m. lněné ſemeno, lnjnj, n. Leinwand, f. plátno, n. Leinwandhandel, m. plátenictwj, n. obchod s plátnem, w plátně, m. Leinwandhändler, m. — inn, f. plátenjk, m. plátenice, f. Leinweber, m. tkadlec, m. Leinweberhandwerk, n. Leinwebereꝛ, f. tkadlcowstwj, tkadlectwj, n.

Leine, f. lano, n; opraf, oprátka, f.

Leinen, adj. lněný; plátěnný.

Leiſe, adj. tichý, znenáhlý, powolný, (poſſepný); — adv. zticha, tisse, zlehka, znenáhla, zpowolna, (poſſepmo).

Leiſte, f. lissta, f; měcjk; sslak, m; lissně, f.

Leiſtenbruch, m. kyla (w ledwj), f.

Leisten, m. kopyto, n. Leistenschneider, m. kopytář, sspaličkář, m.
Leisten, v. a. dokázati, prokázati, konati, wykonati, dowesti, prowesti, způsobiti; noch weniges —, gesstě málo —; Dienst —, službu prokázati, včiniti, w službě, službau se propůgčiti; Gesellschaft —, towaryssem býti někoho, towaryssiti se k někomu; Hülfe —, ku pomocy přispěti, pomoc činiti, naskytati, dodati, podati; Frohndienste —, robotu wybeywati, wybeyti; den Gehorsam, das Versprochene —, poslussenstwj, přjpowěd zachowati, w přjpowědi státi, slib wykonati; Widerstand —, odoláwati; die Pflicht —, powinnost konati, prokázati, činiti.
Leitband, n. wodjdko, n.
Leiten, v. a. wésti, woditi; řjditi, zprawowati.
Leiter, f. řebřjk, m.
Leitersprosse, f. ssprysle, ssprysljk, m.
Leiterwagen, m. řebřinowý wůz, řebřina, f.
Leitfaden, m. fig. zprawidlo, prawidlo, n. vwodnjk, m.
Leithammel, m. ločowec, m. ločowka, f.
Leithund, m. wyžle, n. wyžlenec, sljdnjk, slédnjk, m.
Leitriemen, m. opratnj řemen.
Leitseil, m. oprať, oprátka, wotěž, f.
Leitstern, m. průwodnj hwězda; nedwědice menssj, wůz menssj na nebi.
Leitung, f. wedenj, woděnj, zpráwa, f. (řed, m.) řjzenj, n.
Lenden, f. pl. bedra, n. pl. ledwj, n. pl. Lendenbraten, m. ledwina, ledwinka, ledwinowá pečeně; lendenlahm, adj. w ledwi ztrhnutý, zlámaný. Lendenweh, n. bolenj ledwj, n. bolest ledwinná.
Lenken, v. a. obraceti, obrátiti, ohybati, vhybati; sich, se; fig. zprawowati, řjditi, wládnauti; das Schiff —, reydowati; sich lenken lassen, dáti sebau wládnauti; lenksam, adj. obratný, ohbitý, ohebný, potočitý, powolný. Lenksamkeit, f. obratnost, ohbitost, ohebnost, potočitost, f. Lenkung, f. obracenj, ohyhánj, vhybánj, n; fig. zprawowánj, n. zpráwa, f. řjzenj, n. (řed, m.)
Lenkzügel, m. powodec, m.
Lenz, m. garo, podletj, wesno, n.
Lenzblume, f. garnj, podletnj kwětina.
Lenzmonat, m. březen, m.
Lerche, f. skřiwan, sskřiwan, m.
Lerchenfalk, m. ostřjž, m. Lerchenfeder, f. sskřiwanj péro. Lerchenfeld, n. sskřiwančj, sskřiwanj pole. Lerchengesang, m. crkwrlenj, n. Lerchengarn, Netz, n. sýť na sskřiwany, f. Lerchenstreichen, n. Lerchenfang, m. chytánj sskřiwanů do sýtj, n; odtah a přjtah sskřiwanů.
Lerm, s. Lärm.
Lernen, v. n. včiti se, navčiti se, povčiti se, (něčemu); anfangen zu lernen, zavčowati se. Lernen, n. včenj, n. Lernender, m. včjcý se, včen, včenec, m.
Lernzeit, f. čas k včenj, m.
Lesart, f. způsob čtenj, m.
Lesbar, adj. čitedlný.
Lese, f. zbjrka, f. zběrek, m.

Leſebuch, n. kniha k čtenj, k.
Leſen, v. a. zbjrati, sezbjrati; sebrati; viel —, nazbjrati, nabrati; přebjrati; v. a. & n. čjſti; oft —, čjtati. Leſen, n. zbjránj; přebjránj; čtěnj, n. Leſer, m. čtenář, čtitel; čjtatel, m. leſerlich, adj. čtitedlný, čitedlný.
Leſezeit, f. zbjrky, f. pl.
Leſezimmer, n. čjtárna, f. pokog k čtenj, m.
Lett, m. gjl, m. ſ. Thon.
Letter, ſ. Buchſtab.
Letzt, adj. poſledni.
Letzthin, adv. onehdy, ondy.
Letztlich, adv. onehdy.
Letztens, zulezt, adv. poſledně, na poſledy.
Leuchte, f. świtlo, n; krb, m; świtedlnice, f. świtidlo, n.
Leuchten, v. n. śwititi; ſtkwjſti ſe, třypytěti ſe; blyſſtěti ſe, bleyſkati ſe; fig. ſpatřowati ſe; — v. a. & n. śwititi, pośwititi. Leuchter, m. świcen, m. Leuchtkugel, f. świticý kaule. Leuchtthurm, m. świticý wěž. Leuchtwurm, m. řeřátko, n.
Leumund, m. powěſt, f.
Leute, m. pl. lidé, lidi, m. pl. lid, m; eine Menge —, lidſtwo, n.
Lieutenant, m. zaſtupnjk, m.
Leuteſchen, adj. newljčný, (nelidſký) zakrnělý, zaſmuſſilý, ſſtjtiwý, pokrywačný, poſſmaurný, pokrywáček, pokautnjček, m.
Leutſelig, adj. wljdný, přjwětiwý, ochotný. Leutſeligkeit, f. wljdnoſt, přjwětiwoſt, ochotnoſt, f.
Levit, m. lewita, gahen, m.
Lexikon, n. ſlownjk, ſlowář, m.
Leyer, f. kolowrátek, m; hauſlicky, f pl. držadlo, n; die alte Leyer, ſtará pjſeň, kozba, nota.
Leyermann, m. kolowratnjk; levern, — v. a. & n. kolowratiti, na kolowrátek hráti; fig. kňaurati; laudati ſe, okauněti ſe, piplati ſe, párati ſe, kudlič kowati.
Licht, n. świtlo, n. świtloſt, f; gegoſſenes, gezogenes, ſwjčka, ſwjce, f; licht adj. świtlý; prozračný; licht werden, ſwjtati, zaſwjtati, rozſwěcowati, rozſwětliti ſe, rozbřeſkowati ſe; aus dem Lichte gehen, odſloniti; lichtblau, adj. zſwětla modrý; Lichtblende, f. ſtinidlo, n. zaclona, f; lichtbraun, adj. zſwětla hnědý. Lichtbraten, m. ſwjčkowá pečeně, duſſenice, f; ſ. Dampfbraten. Lichtbutzen, Lichtdieb, m. oharek, zloděg, m. Lichtelweib, n. ſwjčkowá, ſwjčkowá bába. Lichtform, f. forma na ſwjčky, f; lichtgelb, adj. zſwětla žlutý. Lichtgießer, m. ſwjčkař, m; lichtgrau, adj. zſwětla ſſedivý. Lichthut, m. přjkloy, zhaſynáč, m. haſydlo, n. Lichtkerze, f. ſwjčka, f. Lichtknecht, m. hoſpodářjček, hoſpodářjk, m. Licht machen, oświtliti. Lichtmeſſe, f. hromnice, f. pl. ociſſowánj P. Marye, n. Lichtputze, Lichtſchneuze, Lichtſcheere, f. kratiknot, tratiknot, świtločiſt, oharnjk, m. vtěradlo, n. vtěracý nůžky, f. pl. lichtroth, adj. zſwětla čerwený; lichtſcheu, adj. pokrywačný, pokautnický, zaſmuſſilý, zakrliwý. Lichtſchnüppe, f. oharek, m.

Lichtſtock, m. poſtawec, ſwjcen, m. Lichtſtrahl, m. papriſſek, m; lichtvoll, adj. preſwětlý, přegaſný; lichten, v. a. zlehčiti, wywundati, wyprázdniti; kotwicy wyzdwihnauti; oſwjtiti; prokleſtiti, wyholiti; lichterloh, adj. plápolagjcý, pálagjcý, žhaucý; adv. plamenem, plápolem; Lichtermacher, — zieher, ſwjckář, ſwjcnjk, m.

Licitation, f. odhad, m. licytacý, f.

Lieb, adj. milý, (miloſtný); ſehr —, přemilý, rozmilý, roztomilý; unſre liebe Frau, rodička Bożj, panenka Marya; den ganzen lieben Tag, celý Bożj den; liebäugeln, v. n. ockem hážeti, mrkati, ſtřjleti, po očku kaukati, brevlati. Liebchen, n. milý, miljk, miláček, milenek, kochánek, ljbek, m; —, milá, milenka, miljtka, kochanka, f; liebgewinnen, v. a. obljbiti ſy, zaljbiti ſy, zamilowati; lieb haben, rád mjti. Liebhaber, m. milownjk, obljbce, (ljbek,) milowný něčeho, m. Liebhaberey, f. milownictwj, n. milownoſt, f. Liebhaberinn, f. milownice, f; liebkoſen, v. a. lahoditi, lichotiti, ljſati ſe, vmjleti ſe, milkowati; liebkoſend, adj. auliſný, lichotiwý, ljſawý, milkowný. Liebkoſung, f. ljſánj, ljchocenj, lahozenj, vmjlenj, milkowánj, n; auliſnoſt, ljſawoſt, lichotiwoſt, f; lieblich, adj. lahodný, ljbezný, libý, pochotný; vtěſſený; miloſtný. Lieblichkeit, f. lahodnoſt, lahoda. ljbeznoſt, liboſt; pochotnoſt, (pochota) vtěſſenoſt, f. vtěſſenj, n; — des Tones, libozwučnoſt, f; lieblich ſprechend, lahodnomluwný. Liebling, m. miláček, milenek, kochánek, zmjlenec, ljbek, milauſſek, m. Lieblingsſünde, f. nepoblžbenégſſj (obljbený) hřjch; lieblos, adj. nelaſkawý, nemilý, newhodný, nemiloſtný; liebreich, adj. laſkawý, miloſtný. Liebreiz, m. dráždě, dráždátko, n. podnět, powáb, m. wnada k láſce, f; (laſkawec, m;) liebreizend, adj. dráždiwý, laudný, wábný; ſpanilý; wytečný. Liebſchaft, f. milenſtwj, kochanſtwj, n. miloſtky, pl. freg, m. Liebſte, f. milá, milenka, miljtka, kochanka, miluſſe, f. Liebſter, m. milý, milenek, kochánek, miljk, ljbek, m. Liebſter, e, es, neymilegſſj.

Liebe, f. láſka; miloſt, f; chriſtliche —, křeſťanſká láſka; Volks —, lidomilenſtwj, n. láſka k lidu, f; mir zu Lieb, mně k libosti, k wůli; wdek.

Liebeley, f. milkowánj, ſſmauránj, n.

Liebeln, v. a. milkowati, ſſmaurati ſe.

Lieben, v. a. milowati, laſkaw býti.

Liebenswürdig, adj. láſky hoden, roztomilý, zmjſelý; miloſtný. Liebenswürdigkeit, f. roztomiloſt, miloſtnoſt, láſky hodnoſt, f.

Lieber, adv. raděgi, radſſj, (radč); am liebſten, nejradſſj; Lieber, lieber Bruder, milý brachu.

Liebesangelegenheit, důležitoſt láſky, f. Liebesantrag, m. přednesſenj, pronesſenj láſky. Liebesblick, m. zamilowaný pohled, wzhled, m. Liebesbrief, m. zamilowané pſanj. Liebesdienſt, m. poſluha, poſlauženj, služba z láſky, f. Liebesgeſchichte, f. přjběhy zamilowané, o láſce, přjběhy milenſké. Liebesgeſpräch, n. zamilowaná rozpráw-

ka. Liebesgott, m. bůh láſky; milek. Liebeshandel, m. zběhy zamilowané, milenſké, milenſtwj, n. Liebeskrankheit, f. Liebesfieber, n. nemoc, neduh, zymnice z láſky. Liebesmahl, n. přátelſký oběd. Liebestrank, m. nápoj láſky, pověza mnau. Liebeswerk, n. ſkutek láſky, laſkawý; T. ſkutek ſmilný.

Lied, n. pjſeň, f. ſpěw, m. Liedchen, n. pjſnička, f.

Liederbuch, n. kniha pjſnj, pjſničnj.

Liederdichter, m. ſkládač, ſkladatel pjſnj, pjſnjčnj, pjſnjčnjk, m.

Liederkrämer, m. pjſničkář, m.

Liederlich, adj. nedbalý, nedbánliwý, neſpráwný, daremný; lecgakýs, leda člowěk, mrcha člowěk, nedbalec, dareba, darebák, m; liederliches Weibsbild, ſſlundra, necuda, f. Liederlichkeit, f. nedbaloſt, nedbánliwoſt, f. nedbalſtwj, n; daremnoſt, neſpráwnoſt. lecgakoſt, f.

Liefern, v. a. odwážeti, dowážeti; odwáděti; dodáwati, dodati, podati, poſkytati; odbýwati, odbyti; zprowoditi, zklidit; eine Schlacht —, bitwu ſwesti. Lieferant, m. odwodič, dodáwač, dodawatel, dodáwce, poſkytač, dowážitel, (liwrant) m. Lieferung, f. dowáženj, n. dowoz, m. odwáženj, n. odwoz, m. odwáděnj, n. odwod, m. dodáwánj, n. dodáwka, f. dodawek, m. podánj, poſkytánj, n. Lieferungsſchein, m. liſt, aupis odwodnj, odwodu, dodáwnj.

Liegen, v. n. leżeti; wenig —, polezeti; oft —, ljhati; ſich wund liegen, prolezetiſe, fig. woran gelegen ſeyn, záležeti; es liegt mir daran, záleij mně na tom, ge mi na tom záleżeno; es liegt nur an mir, gen na mně to záležj, pozůſtáwá; es liegt am Tage, patrno, zřegmo, zgewno geſt; liegend, adj. leżjcý; liegende Güter, nemohowité, pozemſké ſtatky; liegende Buchſtaben, leżaté čteny.

Lilie, f. lilium, n.

Limitiren, v. a. mezyti.

Limonie, f. limaun, cytron, m.

Limonienbaum, m. limaunowý, cytronowý ſtrom.

Limmel, m. mańas, mamlas, hulwát, chramoſta, halama; lancoch, klacek, klacyrda, habán, nemotora, ſliwoň, bliwoň, trdlenec, m. nemehlo, n. ſ. Klachl.

Linde, f. Lindenbaum, m. ljpa, f. ljpowý ſtrom; die Linden, coll. ljpj, ljpowj, n. ljpy, f. pl. Lindenbaſt, m. ljpowé, lyko, n. Lindenſchwamm, m. ljpowka, lipůwka, f.

Lindern, v. a. oblehčiti, polehčiti, vlehčiti; oblewiti, vlewiti, zmjrniti, mjrniti. Linderung, f. oblehčenj, polehčenj, vlehčenj; oblewenj, n. oblewa, f. zmjrnění, n.

Lindwurm, m. ſaň, f. drak, m.

Lineal, ſ. Linial.

Lineamente, n. pl. rázy twářné, twářorázy, m. pl. ſ. Geſichtszüge.

Linial, n. prawidlo, čárabło, n. linyál, linyár, m.

Linie, f. čára, (čárka), řádka, f. řádek; rod, m.

Linienſchiff, n. řádnj lod. Linientruppen, pl. řádnj wogſko.

Liniren, v. a. čárowati, čárkowati, linyrowati, linowati. Linirung, f. čárowánj, linowánj, n.

Link, links, adj. lewý; krchý, krchňawý, krſſňawý; lewák, krchňák, krſſňák; links, adv. na lewo, w lewo; na ruby; nemotorně, křiwě; — ſeyn, býti lewákem, krchňákem.

Linſe, f. čočka, čečka, čučka, čečelka, ſſočowice, f. Lone am Rade, f. žákolnjk, m.

Linſenförmig, adj. čočkowitý. Linſenſuppe, f. čočkowá poljwka.

Lippe, f. pyſk, (ret) m. Lippenbuchſtab, m. rtowá čtěna. Lips, m. lippig, adj. pyſkáč, m. pyſkatý.

Liqueur, m. mok, m. tekutina, f.

Liſpeln, v. n. ſſeplati; fig. ſſeptati, ſ. ziſcheln, ſtiſtern, wiſpern; ſſuſtěti ſ. ſáuſeln, räuſchen; — n. ſſeplánj; fig. ſſeptánj; ſſuſtěnj, n.

Liſt, f. chytroſt, zchytraloſt, lichota, f. obmyſl, aufkof, m. (leſt, ſtiwoſt,) f.

Liſte, f. poznama, liſta, f. ukázadlo, n.

Liſtig, adj. chytrý, zchytralý, lichotný, obmyſlný, wikočný, (ſtiwý).

Litaney, f. litanye, f.

Litze, f. ſňůrka, f.

Lob, n. chwála, pochwala, f; loben, v. a. chwáliti, pochwáliti, ſchwáliti; viel —, wychwalowati. Lobeserhebung, f. wychwalowánj, chwálau wynáſſenj, n. Lobgeſang, n. pjſeň chwály, f. chwálozpěw, m; löblich, adj. chwalitebný, chwalebný, chwalný; ſlawný; ſlowutný; löbliches Gubernium ꝛc. ſlawné řiditelſtwj; lobpreiſen, v. a. welebiti, ſlawiti, weleſlawiti. Lobrede, f. chwálořeč, f. řeč pochwalná; ſolche halten, chwálořeciti, chwálořeč mjti. Lobredner, m. chwálořečnjk, chwálownjk, m; lobſingen, v. n. prozpěwowati. Lobſpruch, m. pochwala, f; lobwürdig, adj. chwalitebný, chwály hoden.

Loch, n. djra, f. Löchelchen, Löchlein, n. djrka, djrčička, f; — im Balken, dlab, m; — in der Naſe, die Naſenlöcher, chřipě, f. pl; löcherig, adj. děrawý; voll kleiner Löcher, djrkowatý; — werden, děrawěti, zděrawěti.

Locke, f. kadeř, m. kučera, kudrna, f; in Locken legen, kadeřiti, kudrniti. Löckchen, n. kudrnka, kaderka, kučerka, f.

Locken, v. a. lauditi, wábiti, lákati, wnaditi.

Locker, adj. wolný, oſlablý, hybawý, wiklawý; kyprý; ſypký; fig. rozpáſaný, rozpuſtilý, proſtopaſſný; zheyralý; locker machen, popuſtiti, powoliti; oblewiti, wwolniti, oſlabiti; lockeres Weſen, zheyraloſt, f

Lockig, adj. kadeřawý, kučerawý, kudrnatý.

Lockpfeife, f. wábná pjſſťala. Lockſpeiſe, f. wnada, náſtraha, f. wábná krmě. Lockvogel, m. wábný, wolawý pták, wolawec, m.

Loderaſche, f. pýř, peyř, m. pyřenj, (horohaſſe), perně, f.

Lodern, v. n. jiřeti; plápolati, pálati, pláti.

Löffel, m. lžjce, f. Löffelchen, n. lžička, f. Löffelgans, f. lžičák, m. modrá wo-

lawka. Löffelkraut, n. lžičnjk, m. lžičnj bylina; — voll, m. se lžjcy.

Löffeln, v. v. ssmaurati se; lžjcý gjsti, na lžjcy nabjrati, bráti.

Lohe, f. plamen, plápol, m; T. třjslo, n; Lohgerber, m. koželuh, m. Lohbeize, Lohbrühe, Lohgrube, f. třjslnice, f. Lohballen, m. třjslowá kaule. Lohmühle, f. třjslnj staupy. Lohgerberey, f. koželužstwj, n.

Lohn, m. mzda, záplata, f. plat, záplatek, m; fig. odplata, f. Lohnarbeit, f. práce ze mzdy, überhaupt perpausch, práce aukolnj, aukolem, zgednaná, aukol, m. Lohnarbeiter, m. ze mzdy dělnjk, pracownjk; aukolnjk, m. Lohnbedienter, m. přjstawný služebnjk, sluha, m. Lohnkutsche, s. Lehnkutsche. Lohnen, v. a. platiti, zaplatiti; fig. odplatiti, odpláceti; lohns Gott, zaplať, odplať, naděl Pán Bůh; das lohnt der Mühe nicht, to nestogj za prácy. Löhnung, f. plat, m. placenj, n.

Lomberspiel, n. w lombr hra, f.

Loos, Los, n. los, wrh, m; fig. osud, osudek, m.

Loosen, losen, v. n. losowati, losy metati, wrcy.

Lootse, s. Lothse.

Lorbeerbaum, m. bobkowý strom.

Lorbeere, f. bobek, m. Lorberbain, bobkowý hag, bobkowj, bobkowisstě, n. Lorbeerkranz, bobkowý wěnec.

Los, adj. prost, pusstěný, prazden, rozpusstěný, spusstěný, zprosstěný; wolný, pwolněný; wiklawý; kyprý; sypký; fig. zlowolný, nezbedný, rozpasaný, prostopássný, lehkomyslný, rozpustilý, nectný.

Losbinden, v. a. odwázati, rozwázati; losbrechen, v. a. odlomiti, vlomiti; fig. wyrazyti, wyřititi se, wywaliti se; wybeyknauti na —; — v. n. odlomiti se, vlomiti se; fig. wyrazyti, wypuknauti, wyniknauti, propuknauti; prowaliti se; losbrennen, v. a. wypáliti, wystřeliti, spustiti; rozwohniti na —; Losbrief, m. wýhostnj list, zhostnj list, weyhost, m; losbringen, v. a. odprawiti; wyprawiti; wywundati; losdrucken, v. a. spustiti, oblewiti (luk); losgeben, v. a. propustiti, wyhostiti; losgehen, v. n. spustiti, pustiti, praskati, pukati; darauf, oder auf einen —, dokračowati, doráželi; pustiti se, oddati se na —; losgürten, rozpásati; loskaufen, v. a. wykaupiti; Loskaufung, f. wykaupenj, n; loskommen, v. n. wywáznauti, wyniknauti, wygjti, vprázdniti; loslassen, v. a. pustiti, propustiti, rozpustiti, (pausstěti); wyhostiti; Loslassung, f. propusstěnj, pusstěnj, rozpusstěnj, (pausstěnj;) wyhosstěnj, n; losmachen, losreißen, v. a. oddělati; rozprawiti, rozpogiti; rozpustiti; zprostiti, zhostiti; odwundati, wywundati; odtrhnauti, odčjsnauti; sich —, zprostiti se, zbawiti se; odprazdniti se; zhostiti se, strhnauti se, spustiti se (někoho neb něčeho), odtrhnauti se; sich von Geschäften —, vprazdniti se; sich lossagen, v. r. odřjcy se, odčjsti se; Lossagung, f. odřečenj, odčtenj, n; losschießen, v. a. wystřeliti, spustiti; losschlagen, v. a. odrazyti, vrazyti, srazyti; vdeřiti, za-

trjſkati, vhoditi, zatlaucy; losſchließen, v. a. rozewřjti; rozeynauti; losſchnallen, v. a. rozeynauti; losſprechen, v. a. von Sünden, rozhřeſſiti, ſonſt zprostiti, oſwoboditi; Losſprechung, f. rozhřeſſenj, n; losſchrauben, v. a. rozwrutiti, rozſſraubowati, roztočiti, rozkrautiti; ſich von etwas —, wykrautiti ſe; losſeyn, v. n. býti prost, prázden, zprosſtěn; losſtürmen, v. a. dorážeti, doreywati, obořowati ſe; hromowati, hřjmati, ſápati ſe, bauřiti na —; losſtrennen, v. a. rozpárati, rozedřjti; losſwerden (eines), zhoſtiti ſe, zbawiti ſe, zprostiti ſe, zbawenu, zprosſtěnu, (prost) býti, zbýti, pozbyti (někoho, něčeho); losſwickeln, rozobaliti, rozwinauti; ſich —; v. r. rozwinauti ſe, rozobaliti ſe; losſzählen, v. a. oſwoboditi, zprostiti; losſziehen, v. n. táhnauti před ſe, na —; fig. z. B. mit Worten, dorážeti, dogjžděti, hromowati, ſápati ſe na — ꝛc.

Loſe, adj. rozpuſtilý, lehkomyſlný, ſwěwolný; loſes Maul, nectná, rozpuſtilá, lehkomyſlná huba.

Löſchen, v. n. haſyti, pohaſyti, zhaſyti; zhaſýnati; den Durſt —, vhaſyti, haſyti žjžeň; die Schrift löſchen, ſmazati, mazati, wymazati; přetrhnauti; — v. n. zhaſnauti, vhaſnauti.

Löſchbrand, m. opalek, m. vhaſſená hlaweň; Löſchgrube, f. haſýrna, f. Löſchhorn, n. zhaſynák, m. haſydlo, n. Löſchpapier, n. prožeracý, proſkakugjcý papjr.

Löſchung, f. fig. des Durſtes, haſſenj, vhaſſenj, n; einer Schrift, wymazánj, ſmazánj; přetržení, n.

Löſegeld, n. wýplata, f. wýplatnj penjze, m. pl.

Loſen, v. n. loſowati.

Löſen, v. a. rozpuſtiti, popuſtiti, rozpogiti, odpogiti, rozwázati (gazyk); Geleimtes, odchljpiti; Knoten, rozwzliti; Knoten am Flachſe, lauſſtiti; Geld —, tržiti, ſtržiti, vtržiti, natržiti; wyproſtiti, zprostiti, wyſwoboditi; wyplatiti, wykaupiti; rozlauciti, rozpuſtiti; přehánětí; zruſſiti; Sünden —, rozhřeſſiti, rozwazowati; Kanonen —, ſtřelbu pauſſtěti, z děl ſtřjleti; einmal —, wyſtřeliti.

Loſtopf, m. karban, m.

Loſung, f. heſlo, znamenj, n. lozuňk; truš; počinek, m.

Loſungswort, n. heſelnj ſlowo, heſlo, n.

Löſung, f. rozpuſtěnj, popuſtěnj, rozpogenj, rozwázenj; odchljpenj; rozwzlenj, n. ꝛc.

Loth, n. lot, m; — der Maurer, záwažj, m; olownice, f.

Löthe, Löthung, f. letowánj, ſletowánj, n; löthen, v. n. letowati, ſletowati; Löthkolben, m. letowacý palicka. Löthpfanne, f. letownj pánew. Löthröhrchen, n. letowacý trubka; löthig, adj. lotowý; löthiges Gold, ryzý zlato.

Lothſe, Lothsmann, m. prúwodce lodnj.

Lotterbube, m. lotr, padauch, zloſyn, lotras, zlotřilec, přewrhlec, kěp, m.

Lotterbübiſch, adj. lotrowſký, zloſynſký, zlotřilý, kěpſký; lotterbübiſches

Stück, lotrowſký, zloſynſký, zlotrilý kus, lotrowſtwj, zloſynſtwj, n. zlotriloſt, f. kèyſtwj, n.

Lotterie, f. lotrye, f.

Lotterielos, n. lotryſký los.

Löwe, m. Löwinn, f. lew, m; lwice, f; löwenhaft, löwenartig, adj. lwowſký; lwowý; löwenmäßig, adj. lwowſký. Löwenhaut, f. lwowá kůže. Löwenſchwanz, m. lwowý ocas.

Luchs, m. oſtrowid, rys, m.

Lücke, f. ſſtèrba, ſſtèrbina, mezera, dupa, otewřenina, f; nedůſtatek, m. Lückenbüßer, m. zaſtupčj, obdeywač, odſazowač (za giného,) m.

Luder, n. mrcha, mrſſina, mrtwola, mrſſice; čubka, čubice, f; Luderleben, n. hampeyſký, čubčj, proſtopáſſnè, heyſowný, mrſſinowatý žiwot, (marnokratnictwj, n.)

Ludern, v. a. T. heyſowati, beſowati, proſtopáſſiti, hampeyſowati, čubčiti ſe; lüderlich ſ. liederlich. Luderquelle, f. mrſſj gáma. Luderplatz, m. mrchowiſtě, n.

Luft, f. powětřj, n; wětřſk, wjtr, m. Luftball, m. powětrná, wětrná kaule. Luftblaſe, f. powětrný měchýřek. Lufterſcheinung, f. powětrný okaz. Luftgegend, f. ſtrana powětrná, okolj powětrné. Luftgeiſt, m. wětrnjk, m. Luftkreis, m. powětrný obor, okolek, kraj, m. Luftkugel, f. powětrná kaule. Luftkunde, f. wmènj powětrné, powědomoſt powětřj. Luftloch, n. průduch, m. průdušſnj djra, průdušſina, f. Luftmeſſer, m. powětroměr, m. Luftpumpe, pumpa powětrná. Luftraum, m. proſtora powětrná. Luftröhre, f. průdušſnj trubice, průdušſnice, dychawice, f. Luftſäure, f. kyſelina powětrná. Luftſchiffer, Luftſegler, m. powětrný plawec. Luftſchloß, m. powětrný zámek; wrtoch mozku, m. Luftſpringer, m. powětroſkočec, w powětřj ſkočec. Luftſprung, m. ſkok powětrný, powětroſkok. Luftwaſſer, n. powětrná, wětrná woda. Luftzeichen, n. znamenj powětrné, okaz powětrný.

Lüftchen, n. wětřjček, wětřjk, fuček, m; lüften, v. a. prowětřiti; oblewiti; ſich —, prowětřiti ſe, prowětrati; lüftig, adj. wětrný; powětrný; fig. zfaučilý, wětrnjk, fučjk, m.

Lüge, f. lež, f. klam, m; lügen, v. n. lháti, ſelhati, klamati, zklamati; lügenhaft, lügneriſch, adj. ljwý, klamawý. Lügenbeutel, m. ljinůſſka, m. Lügner, m. — inn, lhář, klamař, m. lharka, klamařka, f.

Luke, f. přiklop, poklop, m.

Lümmel, m. chrapaun, mańas, chám, hulwát, halama, nemotora, chramoſta, paděra, ꝛc. m; großer, ſtarker —, habán, klacek, lancoch, lanec, kolohnát, m.

Lump, m. padauch, dareba, daremnjk, kèp; tapart, odranec, vrwanec, klocař, m.

Lumpen, m. tapart, capart, cár, cancaur, kloc, (hadr), m. wonuce; weteš, f. Lumpenſammler, m. tapartnjk, klocař, hadrnjk, m. Lumpenhund, Lumpenkerl, m. padauch, darebák, dareba, holota, ſlota, m. Lumpenvolk, n. chá-

tra, plewa lidj, chamradina, hlůza, holota, ſlota, f. Lumperey, f. darecka, daremnoſt, f; darebáctwj, kěpſtwj, klocařſtwj, n. ſlota, f; lumpig, adj. klocařſký, chodcowſký; odraný, otřepený, zepraný; fig. chatrný, daremný, lecgakýš, darebácký, kěpſký.

Lunge, f. pljce, f. pl. Lungenentzündung, f. zapálenj pljc, n. Lungengeſchwür, n. pljcnj wřed, nežit, m. Lungenmuß, n. ſekané pljcky, pl. drobný pljcnjk. Lungenſucht, pljcnj neduh, ſauchotj, n. ſauchotiny, f. pl; lungenſüchtig, adj. neduživý, chybný na pljcech, ſauchotinný, ſauchotinowatý.

Lünſe, f. T. zákolnjk, m. zákolnj hřeb, launek, m.

Lunte, f. dutnák, zapalec, m.

Luſt, f. rozkoš, libost, f. kochánj, obljbenj, zaljbenj, potěſſenj, n; chuť, f. chtjc, m; ich habe nicht Luſt dazu, nemám chuť, nechce ſe mi do toho. Luſtbarkeit, f. weſelošt, weſelka, f. weſelj, n. (radowánky, f. pl.) Luſtdirne, f. newěſtka, larynė, f. Luſtfahrt, f. weſelná gjzda, progjzdka, f. weſelný wýgezd. Luſtgarten, m. rozkoſſná zahrada. Luſthaus, n. weſelnj domek; luſtreich, adj. hogný we weſeljm. Luſtſchloß, n. weſelný zámek. Luſtſeuche, f. francauzſká, francká nemoc. Luſtſpiel, n. weſelohra, f. Luſtwald, m. rozkoſſný, weſelný leſýk, háj; luſtwandeln, v. n. procházeti ſe.

Lüſtern, adj. dychtiwý, chtiwý, tužebný.

Luſtfeuer, n. oheň ſtrogný.

Luſtig, adj. weſelý; luſtig ſeyn, weſelym býti, weſeliti ſe; luſtiger Bruder, Geſellſchafter, weſelauš, weſelauſſek, m. Luſtigkeit, f. weſeloſt, ochotnoſt myſle, f. Luſtigmacher, m. weſelauš, ſſibal, ſſaſſek, křepčjk, čtwerák, m.

Lutheraner, m. lutrián; lutheriſch adj. náboženſtwj lutriánſkého. Lutherthum, n. lutriánſtwj, n.

Luxus, m. vých, m. bugnoſt, nádhernoſt, zbytečný náklad.

Lyriſch, adj. lyrický.

M.

Maal, n. známka, znaménka, f. znak, m; wada, f. znamenj, n. pruha; památka, f.

Maalzeichen, n. znaménka, f. znak, m. památné znamenj; wada, f.

Maaß, ſ. Maß.

Machen, v. a. dělati, vdělati; činiti, včiniti; robiti, vrobiti, zrobiti; ſtrogiti, půſobiti; was machen Sie? co dělagj; zu Gelde machen, zpenežiti, na penjze wyſti, zdělati; zu rechte machen, zprawiti, zpořádati; Feuer —, oheň rozdělati; ſich an etwas, an jemand, über etwas, über einen —, dáti ſe, puſtiti ſe do něčeho, do něho ꝛc. ꝛc, pchóliti ſe, přiwinauti ſe, přirazyti ſe k někomu; etwas fertig, zu Ende —, dodělati; einen lachen —, rozſmjſſiti někoho; ſich verbindlich —, zawázati ſe; ſich fort —, kliditi ſe; etwas zu Staube, Pulver —, něco na prach zdělati; ſich auf den Weg —, wydati ſe, odebrati ſe na cestu; ſich beliebt —, zawděčiti ſe.

Macherlohn, m. viat. m. mzda za práci, f.

Macht, f. moc, mocnost; mohutnost, f. Machtspruch m. mocná wýpowěd, nález, rozsudek nerowných. Machthaber, m. mocnář, m.; machtig, adj. mocný, mocnář, mohutný; machtig werden, mocnit se, zmocnit se, rozmocy se, zmocnit se, mocnějším cizí Sprache, dostati se dosahu.

Machtkarat, f. mocikatura, f.

Mädchen, n. dewče, n. holka, (dim.)

Made, f. ma, m.; madig, adj. molowatý

Magazin, n. magazyn, m. zásobní [illegible] Magazinverwahrer, m. magazynář, opatrownjk skladu.

Magd, f. dewčka, dewka, djwka, (dim.) [illegible], diwice, diwčice, f. Mägdchendiwerinn, f. dohazowačka dewčat k dewci.

Magen, m. žaludek, m. Magenarzney, f. [illegible] m. (lekarstwj, n.) pro žaludek. Magenbeschwerden, n. tlacenj w žaludku, m. Magenkrampf, m. křeč w žaludku, f. Magenpflaster, m. flastr na žaludek, m., magenstärkend, adj. žaludek sýlicj. Magenverwache, f. mdloba žaludka, f. Magenwürsten, m. pl. kapky pro žaludek f. pl.

Mager, adj. hubený, suchý, churawý, wyprahlý, jalowý. Magerkeit, hubenost, churawost, wychřadlost, suchost [illegible], f.

Magister, m. mistr, m.

Magistrat, m. prawo, n. magistrát, m.

Magnet, m. magnet, m. Magnetnadel, f. magnetowa gehla; magnetisch, adj. magnetowý. Magnetismus, m. magnetyzmus, m.

Mahlsamen, f. Mohnsamen.

Mähen, v. a. sekati (kosau), jjti.

Mäher, m. sekáč obilj, žnec, m.

Mahl, n. hody, m. pl. kwas, m. hostina, f. dobrá wůle.

Mahl, n. wada, f; ráz, m.

Mahlen, v. a. mjti, semljti; — n. mletj, n.

Mahlzeit, f. oběd, m. s. Mittagsessen.

Mahnbar, adj. wymahatedlný, zwpomjnatedlný.

Mähne, f. hřjwa, f.

Mahnen, v. a. napomjnati, napomenauti; nabádati; wegen der Schuld ꝛc. wpomjnati; — n. napomenutj, napomjnánj, nábádánj; wpomjnánj, n. Mahner, m. napomjnač, napomjnatel, nabádač, nabádatel, wpomjnač, wpomjnatel, m.

Mahomedaner, m. — inn, f. Machometán, m. Machometánka, f.

Mähre, f. Mährchen, n. bagka, pohádka, powjdačka, rozprávka, f; pohonek, m; mährchenhaft, adj. báſnitý.

Majestät, f. cýs. milost, welebnost, swrchowanost, weleslawnost, f; majestátisch, adj. welebný, weleslawný, swrchowaný.

Major, m. magor, m.

Majoran, m. magoránka, f.

Majorenn, adj. zletilý, dospělý.

Majorennität, f. zletilost, dorostlost, dospělost, f.

Maitreſſe, f. ſaulożka, ſaulożnice, łuběna, f.
Makel, m. poſſkwrna; fig. wada, auhona, f. porok, m.
Mäkeley, f. ſſantročenj, ſſantroctwj, n. ſſantroch; m. ſſmeyděnj, ſſmeydýřſtwj, n. ſſmeydy, m. pl.
Mäkeln, v. a. ſſantročiti, tarmařiti, freymariti; ſſmeyditi.
Mäkler, m ſſantročil, ſſantročnjk, tarmarčjk, ſſmeydýř, ſſmeydil, m.
Makreele, f. mořſká ryba.
Makrone, f. makrona, f.
Malen, v. a. malowati; fig. obrazyti, podobiti, wyobrazyti, wypodobiti. Maler, m. maljř, m. Malerey, f. die Kunſt, maljřſtwj, n; ein Gemälde, malowanj, n. malba, f; maleriſch, adj. maljřſký; ſonſt allgem. wyobrazený, žiwé wyobrazugjcý.
Malſchatz, m. záwdawek, Bożj penjz, m.
Malſchloß, n. wiſuth zámek.
Malter, n. půl druhé čtwrce, mjra w ſſeſt korcůw.
Maltheſer, Maltheſerritter, m. Maltezák, m. rytjř Maltézký.
Malvaſier, m. malwaz, m.
Malve, f. ſléz, m.
Malz, n. ſlad, m. Malzdarre, f. hwozd, m; malzen, v. a. hwozditi, ſlad dělati. Malzer, m. hwozda, ſladomel, (ſladownjk) m. Malzhaus, n. ſladowna, ſladnice, f. Malzmahler, m. ſladomel, m.
Mamma, f. máma; baba, ſketa, f.
Mammelnck, m. mamaluk; ſtržek, odtržence, ſrch, odpadlec, m.
Mammon, m. mamona, f.
Man, pron. man ſagt, prawj ſe, prawěaj (lidé).
Mancher, adj. mnohý, některý.
Mancherley, adj. mnohondſobný, mnohotwárný; rozljčný, rozmanitý, různý; mnohý.
Manchmal, adv. někdy, druhdy.
Mandat, n. přjkaz, (mandát), m. nařjzenj, poručenj, n.
Mandatarius, m. mandatář, m.
Mandel, f. mandle, f; T. mandel 15; mandle (w hrdle), f. pl.
Mandelbaum, m. mandlowý ſtrom, wrſlen, m. Mandelbaumgarten, mandlowá ſſtěpnice. Mandeltorte, f. mandlowý dort. Mandelmilch, f. mandlowé mljko. Mandelſuppe, f. mandlowá poljwka.
Mangel, Mange, f. mandel, m.
Mangel, m. nedoſtatek; ſchodek, m; wada, záwada, auhona, f. porok, m; mangelhaft, adj. nedoſtatečný; záwadný, auhonný. Mangelhaftigkeit, f. nedoſtatečnoſt, f.
Mangeln, v. n. imp. nedoſtáwati ſe, chyběti; (waditi).
Mangen, v. a. mandlowati.
Mangold, m. manholt, m.
Manier, f. způſob, mraw, m; manierlich, adj. způſobný, mrawný.
Mann, m. muž, m; mannbar, adj. zmužilý, doſpělý, zletilý. Mannbarkeit, f. zmužiloſt, doſpělоſt, zletiloſt, f. mužſtwj, n; mannhaft, adj. mužný, zmužilý, ſtatný, ſtatečný. Mannhaftigkeit, f. mužnoſt, zmužiloſt, ſtatnoſt,

statečnost, f. Mannheit, f. mužstwj, n. mužnost, zmužilost, f. Mannschaft, f. mužstwo, drábstwo, n; mannscheu, adj. sstjtiwý, newljdný, pokrýwawý. Mannsucht, f. dychtiwost po mužských. Manntollheit, f. ztřesstilost, zbláznilost pro mužské, f.

Manna, f. chléb nebeský, mana, f.

Mannigfaltig, adj. rozmanitý, rozličný, různý, mnohotwárný.

Mannigfaltigkeit, f. rozmanitost, rozličnost, různost, mnohotwárnost, f.

Männchen, n. mužjček, mužjk, m. mužátko, n; samec, sameček, m.

Männinn, f. mužatka, mužice, f.

Männlein, n. samec, sameček, (sam.) m; männlich, adj. mužský (samčj); zmužilý. Männlichkeit, f. mužnost, f. mužstwj, n; zmužilost, f.

Mannsbild, m. mužský, mužskeg, m. Mannsleute, m. pl. mužsstj, pl. mužstwo, n. Mannsrock, m. mužský kabát. Mannsstamm, m. mužský kmen. Mannszucht, f. kázeň wogenská.

Manschette, f. tacel, m.

Mantel, m. plásst, m. Mäntelchen, n. plásstjček, plásstjk, m. Mantelsack, m. tlumok, žok, wak (plásstowý).

Manufaktur, f. rukodělna, ručnj dělna, robjrna, f.

Manuskript, n. rukopis, m.

Marder, m. kůna, f.

Mark, mozk; mozek; strženě; dřeň; čjžek, m. (gádrnost, f.)

Mark, f. znamenj meznj, hraničné.

Marke, f. známka, f. mark, m; marken, v. a. wyznamenati; znamýnkowati.

Marketender, m. markytán, překočnjk, m.

Markgraf, m. Markgräfinn, f. margrabě, m. margraběnka, margrabina, f. Markgrafschaft, f. margrabstwj, n.

Markig, adj. mozkowýj; gádrný.

Markscheidekunst, f. T. vměnj mezoměřičné, mezoměřictwj podzemnj.

Markstein, m. meznj kámen, meznjk, m.

Markt, m. trh, m; tržisstě, trhowisstě, n; markten, lösen, v. n. tržiti, stržiti, vtržiti. Marktflecken, m. městys, m. Marktgeld, tržné, n. Marktmeister, m. tržný, trhowec, m. Marktplatz, m. trhowé mjsto, trhowisstě, tržisstě, n. Marktpreis, m. trhowá, trhownj cena. Marktschreyer, m. dryáčnjk, hulákač, žamputář, rybnikář, m. Marktschreyerey, f. dryáčnictwj, hulákánj, žamputářstwj, rybnikářstwj, n. Markttag, m. den trhowý. Marktwesen, n. trhowé wěcy.

Marmor, m. mramor, m. Marmorarbeit, f. mramorowé djlo. Marmorband, n. mramorowá wazba. Marmorbrecher, m. mramorolomec, m. Marmorbruch, m. lom mramoru, m. Marmorschneider, m. mramornjk, m; marmorn, adj. mramorowý; marmoriren, v. a. mramorowati.

Marode, adj. zchwácený, zhubený; marodiren, v. n. zhubeněti.

Marsch, m. pochod, postup, m. tah wogenský, (marš).

Marschall, m. marssalek, m.

Marschfertig, adj. hotowý k odtahu, k postupu neb k pochodu; marschiren,

v. n. drábowati, ſtupati, poſtupati; marſch, trolle dich fort, interj. hybay, kliď ſe, tjhni, gdi po ſwých.

Marſchland, n. přjmorj, n.

Marſtall, m. konjrna, f. marſtal, m.

Marſtäller, m. konjř, marſtaljř, koňák, m.

Marter, f. muka, f. trápenj, n; große —, trýzeň, f. trýznénj, mučenj, n. Marterbank, f. towaryšſké márv; fig. mučidlo, n. ſkřipec, m. Marterkammer, f. mučirna, f. Marterer, m. mučitel, katan, trýznič, trýznitel, m; martern, v. a. mučiti, trýzniti, trápiti, katowati. Marterſäule, f. Bojj muka, f. pl. Marterwoche, f. smrtedlná neděle, paſſigowý tegden.

Märtyrer, m. mučedlnjk, m. Märtyrthum, n. mučedlnictwj, n.

Martialiſch, adj. petrowſký.

März, Merz, m. březen, m.

Marzepan, m. marcypán.

Maſche, f. maſſle, střemcha, f.

Maſchine, f. přjſtrog, ſtrog, m. (maſſina, f.); maſchinenmäßig, adj. ſtrogowný. Maſchinenmeiſter, m. ſtrogomiſtr, ſtrúgce, maſſinyſta, m.

Maſer, f. oſutina, f; maſerig, adj. oſutý.

Maske, f. přetwora, f. přetwor, m. přetwářka, f. přetwářenj, n. Maskenball, m. přetwárnj bál, maſſkara, f; maskiren, v. a. přetwáriti, přetworiti.

Maß, n. mjra, f; más, m; maßweiſe, adv. na másy.

Maſſe, f. kra; f. kruh, m; látka; hmota, f; maſſiv, adj. hmotný, podſtatný, hrubý, bytedlný, důkladný; wolkſtawný.

Maßgabe, f. mjra, odměra, wyměra, f. Maßregel, f. wrcité, wyměřené prawidlo. Maßſtab, m. měřicý hůlka, měřidlo, řjdidlo, n.

Maßholder, m. břek, m. babika, f.

Maßholderbaum, m. břekowý, babikowý ſtrom.

Mäßig, adj. střjdmý, mjrný, ſkrownný, (ſſetrný); mäßigen, v. a. střjdmiti, wſtřjdmiti, mjrniti, zmjrniti, ſkrowniti, wſkrowniti, wlewiti, wlehčiti, lehčiti. Mäßigkeit, f. střjdmoſt, mjrnoſt, ſkrownoſt, f. Mäßigung, f. wſtřjdmenj, wſkrownénj, zmjrnénj, n. (střjdmoſt, ſkrownoſt, mjrnoſt, f.) ꝛc.

Maſſliebe, f. ſedmikráſa, podleſſka, f.

Maſt, Maſtbaum, m. ſtežeň, m. žežlo, n. ſtrom neb ſlaup korábowý, ježelnj; Maſtkorb, m. koš ježelnj; maſtlos, adj. bezkorábnj, bezježelnj. Maſtmacher, m. ježelnjk, ſtežegnjk, m. Maſtſtange, f. bidlo ježelnj, ſtežegnj.

Maſt od. Maſtung, f. pjce, f. obrok dobytčj, krmnj potrawa.

Maſtdarm, m. konečnjk, m. zadnj, řitnj střewo. Maſtſtall, m. krmnjk, m. Maſtwieh, n. krmný dobytek, krmné, chowané dobytče.

Mäſten, v. a. krmiti na ſádlo, na tuk, chowati, pásti, wykrmiti, nakrmiti; zaſaditi; pásti, wypásti.

Maſtix, m. maſtyx, m. Maſtixbaum, m. maſtyxowý ſtrom, maſtyx, m.

Maſtixkörner, n. pl. maſtyxowá zrna.

Materialien, f. pl. hmotnoſti, hmoty; materyalie, f. pl.

statečnoſt, f. Mannheit, f. mužſtwj, n. mužnoſt, zmužiloſt, f. Mannſchaft, f. mužſtwo, drábſtwo, n; mannſcheu, adj. ſſtjtiwý, newljdný, pokrýwawý. Mannſucht, f. dychtiwoſt po mužſkých. Manntollheit, f. ztřeſſtiloſt, zbláznilоſt pro mužſké, f.

Manna, f. chléb nebeſký, mana, f.

Mannigfaltig, adj. rozmanitý, rozličný, různý, mnohotwárný.

Mannigfaltigkeit, f. rozmanitoſt, rozličnoſt, různoſt, mnohotwárnoſt, f.

Männchen, n. mužíček, mužík, m. mužátko, n; ſamec, ſameček, m.

Männinn, f. mužatka, mužice, f.

Männlein, n. ſamec, ſameček, (ſam.) m; männlich, adj. mužſký (ſamčj); zmužilý. Männlichkeit, f. mužnoſt, f. mužſtwj, n; zmužiloſt, f.

Mannsbild, m. mužſký, mužſkeg, m. Mannsleute, m. pl. mužſtj, pl. mužſtwo, n. Mannsrock, m. mužſký kabát. Mannsſtamm, m. mužſký kmen. Mannszucht, f. kázeň wogenſká.

Manſchette, f. tacel, m.

Mantel, m. pláſſť, m. Mäntelchen, n. pláſſtjček, pláſſtjk, m. Mantelſack, m. tlumok, jok, wak (pláſſtowý).

Manufaktur, f. rukodělna, ručnj dělna, robjrna, f.

Manuſkript, n. rukopiſ, m.

Marder, m. kúna, f.

Mark, mozk; mozek; ſtrjeň; dřeň; čjſek, m. (gádrnoſt, f.)

Mark, f. znamenj mezнj, hraničné.

Marke, f. známka, f. mark, m; marken, v. a. wyznamenati; znamýnkowati.

Marketender, m. markytán, prekočnjk, m.

Markgraf, m. Markgráfinn, f. markgrabě, m. markgraběnka, markgrabina, f. Markgrafſchaft, f. markgrabſtwj, n.

Markig, adj. mozkowý; gádrný.

Markſcheidekunſt, f. T. vměnj mezoměřičné, mezoměřictwj podzemnj.

Markſtein, m. mezнj kámen, mezнjk, m.

Markt, m. trh, m; tržiſſtě, trhowiſſtě, n; markten, lóſen, v. n. tržiti, ſtržiti, vtržiti. Marktflecken, m. městys, m. Marktgeld, tržné, n. Marktmeiſter, m. trzný, trhowec, m. Marktplatz, m. trhowé mjſto, trhowiſſtě, tržiſſtě, n. Marktpreis, m. trhowá, trhownj cena. Marktſchreyer, m. dryáčnjk, hulákač, žamputář, rybníkář, m. Marktſchreyerey, f. dryáčnictwj, hulákánj, žamputářſtwj, rybníkářſtwj, n. Marktag, m. den trhowý. Marktweſen, n. trhowé wěcy.

Marmor, m. mramor, m. Marmorarbeit, f. mramorowé djlo. Marmorband, n. mramorowá wazba. Marmorbrecher, m. mramorolomec, m. Marmorbruch, m. lom mramoru, m. Marmorſchneider, m. mramornjk, m; marmorn, adj. mramorowý; marmoriren, v. a. mramorowati.

Marode, adj. zchwácený, zhubený; marodiren, v. n. zhubeneti.

Marſch, m. pochod, poſtup, m. tah wogenſký, (marš).

Marſchall, m. marſſalek, m.

Marſchfertig, adj. hotowý k odtahu, k poſtupu neb k pochodu; marſchiren,

v. n. drábowati, ſtupati, poſtupati; marſch, trolle dich fort, interj. hybay, klid ſe, tjhni, gdi po ſwých.
Marſchland, n. přjmořj, n.
Marſtall, m. konjrna, f. marſſtal, m.
Marſtäller, m. konjř, marſſtaljř, koňák, m.
Marter, f. muka, f. trápenj, n; groſze —, trýzeň, f. trýzněnj, mučenj, n. Marterbank, f. towaryšſké márv; fig. mučidlo, n. ſkřipec, m. Marterkammer, f. mučjrna, f. Marterer, m. mučitel, katan, trýznič, trýznitel, m; martern, v. a. mučiti, trýzniti, trápiti, katowati. Marterſäule, f. Božj muka, f. pl. Marterwoche, f. ſmrtedlná neděle, paſſigowý tegden.
Märtyrer, m. mučedlnjk, m. Märtyrthum, n. mučedlnictwj, n.
Martialiſch, adj. petrowſký.
März, Merz, m. březen, m.
Marzepan, m. marcypán.
Maſche, f. maſſle, ſtřemcha, f.
Maſchine, f. přjſtrog, ſtrog, m. (maſſina, f.); maſchinenmäßig, adj. ſtrogowný. Maſchinenmeiſter, m. ſtrogomiſtr, ſtrůgce, maſſinyſta, m.
Maſer, f. oſutina, f; maſerig, adj. oſutý.
Maſke, f. přetwora, f. přetwor, m. přetwářka, f. přetwářenj, n. Maſkenball, m. přetwářnj bál, maſſkara, f; maſkiren, v. a. přetwářiti, přetwořiti.
Maß, n. mjra, f; más, m; maßweiſe, adv. na másy.
Maſſe, f. kra; f. kruh, m; látka; hmota, f; maſſiv, adj. hmotný, podſtatný, hrubý, bytedlný, důkladný; weyſtawný.
Maßgabe, f. mjra, odměra, wýměra, f. Maßregel, f. vrčité, wyměřené prawidlo. Maßſtab, m. měřicý hůlka, měřidlo, řjdidlo, n.
Maßholder, m. břek, m. babika, f.
Maßholderbaum, m. břekowý, babikowý ſtrom.
Mäßig, adj. ſtřjdmý, mjrný, ſkrowný, (ſſetrný); mäßigen, v. a. ſtřjdmiti, vſtřjdmiti, mjrniti, zmjrniti, ſkrowniti, vſkrowniti, vlewiti, vlehčiti, lehčiti. Mäßigkeit, f. ſtřjdmoſt, mjrnoſt, ſkrownoſt, f. Mäßigung, f. vſtřjdmenj, vſkrowněnj, zmjrněnj, n. (ſtřjdmoſt, ſkrownoſt, mjrnoſt, f.) ꝛc.
Maßliebe, f. ſedmikráſa, podleſſtka, f.
Maſt, Maſtbaum, m. ſtežeň, m. žežlo, n. ſtrom neb ſlaup korábowý, žeželnj; Maſtkorb, m. koš žeželnj; maſtlos, adj. bezkorábnj, bezžeželnj. Maſtmacher, m. žeželnjk, ſtežegnjk, m. Maſtſtange, f. bidlo žeželnj, ſtežegnj.
Maſt od. Maſtung, f. pjce, f. obrok dobytčj, krmnj potrawa.
Maſtdarm, m. konečnjk, m. zadnj, řitnj ſtřewo. Maſtſtall, m. krmnjk, m. Maſtvieh, n. krmný dobytek, krmné, chowané dobytce.
Mäſten, v. a. krmiti na ſádlo, na tuk, chowati, páſti, wykrmiti, nakrmiti; zaſaditi; páſti, wypáſti.
Maſtix, m. maſtyx, m. Maſtixbaum, m. maſtyxowý ſtrom, maſtyx, m.
Maſtixkörner, n. pl. maſtyxowá zrna.
Materialien, f. pl. hmotnoſti, hmoty; materyalie, f. pl.

Materialist, m. kořenář; T. materyalista, m. Materialwaare, f. zbožj kořenné.
Materie, f. hmota, hmotnost, látka, f; Eiter, materye, f. hnůg, m.
Materiel, adj. hmotný.
Mathematik, f. mathematyka, (myslečara) f. Mathematikus, m. matematykus, m; mathematisch, adj. matematycký.
Matratze, f. modracý, žjněnka, f.
Matratzenmacher, m. žjněnkář, m.
Matrikel, f. matečnj kniha, matrykule, f.
Matritze, f. T. twořidlo, n. (forma) na vlitj čten, matryce, f.
Matrone, f. matrona, ctná žena neb panj.
Matrose, f. plawecký, marynářský pacholek.
Matsch, m. zabitý, mač.
Matschen, v. a. vdělati mač, zabiti.
Matt, adj. mdlý, zemdlený, vmdlený; T. zabitý na cwaňk, na kusy.
Mattigkeit, f. mdloba, mdlost, zemdlenost, vmdlenost, f. zemdlenj, mdlo, n.
Matte, f. plachta, f. Mattenmacher, m. plachetnik, plachtář, m.
Mauen, v. n. mňaukati.
Mauen, n. mňaukánj, n.
Mauer, f. zeď, f. Mauerchen, n. zýdka, f. Mauerassel, f. berusska, swiňka, stonožka, f. Mauerbalken, m. podzednice, f. Mauerbrecher, drmolnice, haď, f. bořicý beran. Mauerbruch, m. probořenj, n. probořenina, f. Mauerschwalbe, f. roreyk, m. Mauerwerk, n. zdě, f. pl. zdj, n; mauern, v. a. zdjti.
Maul, n. huba, f; grosses —, tlama, f; Maul haben, schimpfen, hubowati. Maulaffe, m. otewřhuba, zewel, lelek, Maulaffen feil haben, zewlowati, lelkowati, čuměti, traubiti, lelky prodáwati.
Maulbeere, f. marusse, gahodnice, f.
Maulbeerbaum, m. marussowý strom, gahodnjk, m.
Maulchrist, m. křesťan na oko, possmaurný.
Maulesel, m. mezek, m. Mauleselinn, f. mezkyně, f. Mauleseltreiber, m. mezkář, honák mezků, m.
Maulkorb, m. náhubek, sskrabák, m. krabusska, f.
Maulmacher, m. hubař, tlučhuba, m.
Maulschelle, f. pohlawek, poliček, zássigek, m. facka, ťafka, f.
Maultrommel, f. drndačka, f. břinčidlo, n. hausličky vstnj, f. pl.
Maulvoll, n. sausto, n.
Maulwerk, n. dryáčnice, wyřidjlka, repetjlka, huba, f.
Maulwurf, m. krt, krtek, m; weibl. krtice, f; graben, wie ein Maulwurf, krtiti. Maulwurfshaufen, m. krtičná hromádka, krtičný kopec.
Mäulchen, n. hubička, vstka, f.
Maulen, Maul hängen, čkáti, hubu wěsseti, čpuliti, očpulowati.
Maurer, m. zednjk, m. Maurerarbeit, f. Maurerkunst od. Maurerhandwerk, n. zednictwj, n. Maurerkelle, f. zednická lžjce.
Maus, f. myš, f; T. mysska, f. Mausdreck, m. myssj howno, myssinec, m;

mauſefahl, adj. myſſatý. **Mausfalle**, f. myſſj paſť, paſť na myſſi, f. **Mausfarbe**, f. myſſowá barwa. **Mausgeſtank**, m. myſſina, f.

Mauſe, f. pelichánj, n; **mauſen**, v. a. myſſi chytati, lapati; fig. hmatatj, chňápati, zpeyznauti, hmátnauti ꝛc; ſich —, v. r. přepéřiti ſe, pelichati, opelichati.

Mauſeſtill, adj. tichaunký, tichaucký.

Mauſig, adj. nadjrawý, rozdjrawý; ſich — machen, nadjrati ſe.

Mauth, f. myto, n.

May, m. mág, tráven, (kwěten,) m.

Mayblümchen, n. konwalinka, f. mágowý kwjtek.

Maykäfer, m. babka, f. (brauček, m.)

Maymonat, m. mágowý měſýc.

Mechanik, f. mechányka, f. **Mechanikus**, m. mechánykus, m; **mechaniſch**, adj. mechánycký. **Mechanismus**, m. mechanyzmus, m.

Meckern, v. n. blekati, blečeti, bečeti, mekati, mečeti; fig. chauliti ſe.

Medicin, f. lékařſtwj, n. lék, ljk, m.

Mediciner, m. lekařſký wčenec, lékařſtwj pilný. Medicus, m. lékař, léčec, lečitel, lék, m.

Meer, n. moře, n. **Meeradler**, m. mořſký orel. **Meerbuſen**, m. zátoka mořſká, lůno neb choboť moře. **Meerenge**, f. auzkoſt moře, klauza, auzina mořſká. **Meerfahrer**, m. plawec mořſký. **Meergegend**, f. pomoří, n. **Meergras**, n. ráſa wodnj; **meergrün**, adj. gaſně zelený. **Meerhafen**, m. přjſtaw mořſký. **Meerkatze**, mořſká kočka. **Meerrettig**, m. křen, m. **Meerſchaum**, m. mořſká pěna. **Meerſchwein**, n. morka, f. morák, m. mořſká ſwině; dim. morče, morčátko, n. **Meerſtrudel**, m. mořſký wjr, točlina, zatočlina, zákruta, f. **Meerufer**, n. břeh mořſký. **Meerweib**, n. ochechule, f. **Meerwunder**, n. potwora mořſká. **Meervogel**, moře bořjk, moře kogjk, m. **Meerzwiebel**, m. mořſká cybule.

Meeresſtuth, f. zewřenj moře, n. potopa, f. **Meeresſtille**, f. tichoſt moře, f. mořſké ticho. **Meereswelle**, f. wlna mořſká.

Meet, ſ. Meth.

Mehl, n. mauka, f. **Mehlbeutel**, m. maučný pytel. **Mehlbrey**, m. kaſſe z mauky, maučná kaſſe. **Mehlhandel**, m. mukařſtwj, n. obchod s maukau, m. **Mehlhändler**, m. mukař, m. **Mehlkaſten**, m. maučnice, maučnj truhla, f. **Mehlkloß**, m. knedljk z mauky, maučný knedljk. **Mehlſtaub**, m. maučný prach. **Mehlſack**, m. maučný pytel. **Mehlſuppe**, f. polewka z mauky, f. **Mehlthau**, m. rez, m. **Mehlwurm**, m. maučnj mol; ſolches Mehl, molowatá mauka; mehlicht, adj. maučnatý. **Mehlzucker**, m. maukowý cukr.

Mehr, adv. wjce, wjce.

Mehrer, e, es, wjcný, á, é.

Mehren, v. a. množiti, zmnožiti; wjceniti, zwjceniti; rozmnožiti, rozhogniti, přiſpořiti.

Mehrentheils, adv. na wětſſjm djle, wětſſjm djlem, z wětſſj čáſtky.

Mehrere, adj. wjce.

Mehrheit, f. wjcnoſt, f. wjcenſtwj, n. wětſſj čáſtka, djl, počet, m.

Mehrmahlig, adj. wjcekrátný, negeden.
Mehrmahls, adv. wjcekrát, negednau, negednák.
Meiden, v. a. wystřjhati se, wystřjcy se, warowati se, hleděti se.
Meier, m. nádwornjk, dwořák, m.
Meierey, f. Meierhof, m. sedlský, weský, poplužnj dwůr, dworec, m.
Meile, f. mjle, f. Meilenſäule, f. ſlaup mjlowý. Meilenzeiger, m. mjlowkazce, m.
Meiler, m. T. miljř, m.
Mein, meine, mein, pron. můg, má, mé.
Meineid, m. křiwopřjſaha, f. křiwá přjſaha; meineidig, adj. křiwopřjſežný.
Meinen, meynen, v. n. mysliti, mjniti, ſmeyſſleti, domnjwati ſe, domeyſſleti ſe.
Meinerſeits, adv. z mé ſtrany.
Meinethalben, meinetwegen, adv. pro mne, ſkrze mne.
Meinige, pron. můg.
Meinung, Meynung, f. myſſlenj, mjnenj, zdanj, n. (aumyſl,) dúmyſl, m. ſmeyſſlenj, n.
Meiſe, f. ſykora, f.
Meiſenkaſten, m. ſſkřinka, f.
Meißel, m. dlátо, (dlátko), rýpadlo, (rypátko), n. rypáček, m. wyrýwadlo, n. wyrýwáček, m. (wyrýwátko,) n; meißeln, v. a. dlabati, rýpati, rýti, wyrýwati.
Meiſt, adj. & adv. přemnohý, neywětſſj; neywjc, neywjce; die meiſten, adj. neywjce.
Meiſtbiethend, adj. neywjc podáwagicý.
Meiſtens, meiſtentheils, adv. neywjc, neywjce, na wětſſjm djle, wětſſjm djlem, z wětſſj čáſtky.
Meiſter, m. miſtr, m; meiſterhaft, adj. miſtrowſký; Meiſterinn, f. miſtrowá; miſtryně, f; meiſterlich, adj. miſtrný, miſtrowný, miſtrowſký. Meiſterrecht, n. Meiſterſchaft, f. miſtrowſtwj, n. Meiſterſtück, n. miſtrowſký (miſtrný) kus.
Meiſtern, v. a. miſtrowati.
Melden, v. a. opowědjti, ohlášyti, oznámiti; připomenauti.
Melden, (ſich), v. a. opowědjti ſe, ohlášyti ſe, přihlášyti ſe; laut —, ozwati ſe, ozýwati ſe. Meldung, f. zmjnka, f. zmjnénj; připomenutj, n. připomjnka, f. Meldzettel, m. ohlášnć cedule.
Meliſſengeiſt, m. meliſowý leyh.
Melken, v. a. dogiti, podogiti. Melker, m. dogić, m. Melkerey, f. dogenj, podogenj, n. Melkerinn, f. dogička, f.
Melodie, f. melodye, f. (libozwuk,) libozpěw, m; melodiſch, adj. melodycký, (libozwučný), libozpěwný.
Melone, f. djné, f. melaun, m.
Memme, f. baba, babák, ſketa, neſměłec, zbabělec, m; memmiſch, adj. babſký, babácký, zbabělý.
Menge, f. hognoſt, (mnohoſt), f. mnoſtwj, n. ſýla, moc, brůza, hromada, f.
Mengen, v. a. mjſyti, mjchati; ſich in —, mjchati ſe, pleſtiſe, plichtiti ſe do —. Mengen, n. mjchánj, mjſenj, n.
Mengſel, n. (Miſchmaſch, m.) ſměſyce, mjſſenina, mjchanice, hatmatjka, f.

Meuing, n. minyum, n.

Menſch, m. člowěk, m; die Menſchen, lidé, m. pl. Menſch, n. děwka, djwka, (děwa,) děwecka, f.

Menſchheit, f. člowěcenſtwj, člowěctwj; lidſtwj, n; menſchlich, adj. lidſký; člowěcj; člowěcký.

Menſchlichkeit, f. lidſtwj; člowěctwj, n. Menſchwerdung, wtělenj, n. Menſchenfeind, m. nepřjtel lidſký, nelidſký, newlid, m. Menſchenfreſſer, m. lidoged, lidojrant, m. Menſchenfreund, m. přjtel lidſký, lidomjl, m. Menſchenhaß, m. lidonenáwiſt, f. Menſchenkoth, m. člowěcj legno, howno, neřád, m. Menſchenliebe, f. láſka k lidu, f. lidomilenſtwj, n. Menſchenmord, — mörder, m. lidowražda, f. lidowrah, m. Menſchenrecht, n. práwo lidſké; menſchenſcheu, adj. ſtjtiwý, ſtydlawý, oſtepchawý, nelidſký. Menſchenverſtand, m. rozum lidſký.

Mergel, m. ſljn, (merk) m; mergeln, v. a. ſljnem mrwiti, ſljnowati.

Merken, v. n. znamenati; pozorowati, ſrozuměti; pamatowati (ſy); an ſich etwas merken laſſen, dáti na ſobě znáti; ſſetřiti něčeho; merklich, adj. znatelný, poznatelný; znamenitý.

Merkmahl, n. známka, znaménka, f; znamenj památné, znak, m.

Merkwürdig, adj. pozoru hodný, paměti hodný, pamětný. Merkwürdigkeit, f. pozoru hodnoſt, paměti hodnoſt, pamětnoſt, f.

Merz, m. ſ. März.

Meßbuch, n. mſſál, m.

Meſſeleſen, v. a. mſſi čjſti.

Meſſen, v. a. měřiti, změřiti; — n. měřenj, změřenj, n.

Meßgewand, n. meſſné, meſſnj raucho, (wornát, m.)

Meßkette, f. měřicý řetěz.

Meßkunſt, f. měřictwj, wměnj měřické. Meßkünſtler, m. wměly měřič, měřcj. Meßruthe, f. Meßſtab, f. Meßſtange, f. prut měřický, měřicý tyč, měřička, f. Meßtiſchlein, n. měřický ſtoleček.

Meſſer, m. měřič, měřcj, m. Meſſerlohn, m. měřičné, n.

Meſſer, n. nůž, m; großes —, přjnoza, f. řezák, m. Meſſerchen, n. nožeček, nožík, m. Meſſerbeſteck, n. nůž a widlicka w pauzdru. Meſſerſchmid, m. nožíř, m.

Meſſias, m. Meſyáš, m.

Meſſing, n. moſaz, m. Meſſingdrath, m. moſazný drát. Meſſinghändler, Meſſingſchläger, m. moſaznjk, moſazotep, m. Meſſingwaare, f. moſazné zbožj; meſſingen, adj. moſazný.

Meßner, m. koſtelnjk, m.

Metall, n. kow, m. ruda, f; metallartig, adj. kowowitý; metalliſch, metallen, adj. kowowý, rudowý.

Metaphyſik, f. metafizyka, f. (nadpřirozezna, nadtělesna, f.) Metaphyſiker, m. metafizykus, m; metaphyſiſch, adj. metafizycký.

Meth, m. medowina, f.

Mette, f. gitřnj, n.

Metze, f. měřice; kurwa, newěſtka; hampeyſnice, halda, ſſlundra, f.

Metzeley, f. rubanice, sekanice, seć, porážka, f. Metzeln, v. a. rubati, porubati, sekati, posekati, porážeti.
Metzgen, f. schlachten.
Metzger, m. řeznjk, masař, m.
Metzig, (Metze), Fleischbank, f. gatka, n. pl. & gatky, f. pl. masné krámy.
Meuchelmord, m. lichowražda, aukladná wražda. Meuchelmörder, m. lichowrah, aukladný wrah, wražedlnjk, m; meuchelmörderisch, adj. lichowražedlný.
Meuterey, f. spjčenj, n. pikel, m. piksa, f. spiknutj, zbauřenj, n. bauře, f.
Mianen, v. n. mňqukati; — n. mňaukanj, n.
Mich, pron. mne.
Mieder, n. žiwotek, žiwůtek, m. ssněrowačka, f.
Miene, f. wzhled, pohled, m. wzezřenj, n.
Miethe, f. nágem, m; podružj, n.
Miethen, v. a. nagmauti, nagjmati.
Miethgeld, n. penjze z nágmu, za nágem, m. pl. Miethmann, m. nágemnjk, m. Miethkontrakt, m. smlauwa nágemnj. Miethkutsche, f. nágemný wůz. Miethling, m. nagatý clowěk. Miethzins, m. činže za nágem.
Milbe, f. mol, moljk, m.
Milch, f. mleko, mljko, n; — der Fische, mljčj, n. Milchbart, m. peyrj, n. chlaupky na bradě. Milchbrey, m. mljčná kaše. Milchbrod, n. bjly chléb. Milchfrau, f. — weib, — mädchen, n. mljkařka, mljkařské děwce. Milchkanne, f. konwice na mljko, mljkowa. Milchkeller, m. mljčnice, f. Milchkübel, m. djžka, djže, f. Milchlab, m. syřisstě, n. Milchrahm, m. smetana, smetanice, f. Milchspeise, f. mljčný pokrm. Milchstrasse, f. cesta do nebe, f. Milchsuppe, f. mljčná poljwka, poljwka z mljka, f. Milchtopf, m. hrnec na mljko, sléwák, m; milchig, adj. mléčný, mljčný; mlékowý. Milchner, m. mljčnjk, mljčná ryba.
Mild, adj. milostiwý, laskawý, dárný; tichý; powlowný, gemný.
Milde, Mildigkeit, f. milostiwost, laskawost, dárnost; tichost, powlownost, gemnost, f.
Mildern, v. a. oblewiti, vlewiti, vlehčiti, polehčiti, zmjrniti, poskrowniti. Milderung, f. oblewenj, (oblewa, f.) vlewenj, vlehčenj, polehčenj, zmjrněnj, poskrowněnj, n.
Mildthätig, adj. darowný, sstědrý.
Mildthätigkeit, f. darownost, sstědrost, sstědrota, f.
Militär, n. wogsko, n; militärisch, adj. wogenský. Militärstand, m. wogenstwj, wogáctwj, n. staw wogenský. Militz, f. wogsko, n.
Million, f. milion, m.
Milz, f. slezyna, f. Milzsucht, f. neduh slezynný; milzsüchtig, adj. na slezyně neduživý. Milzkrankheit, f. neduh slezynný.
Minder, adj. menssj; — adv. méně, mjně, mjň.
Minderjährig, adj. nezletilý, let nedosslý, nedorostlý, nedospělý. Minderjährigkeit, f. nezletilost, nedorostlost, nedospělost, f.

Mindern, v. a. menssiti, zmenssiti; tenčiti, ztenčiti; lehčiti, zlehčiti; (vmaliti, zmaliti;) sich —, v. r. vmenssiti se, menssiti se; zmenssiti se, tenčiti se, ztenčiti se; zlehčiti se. Minderung, f. menssenj, zmenssenj, vmenssenj; ztenčenj; zlehčenj, (vmalenj,) n.
Mindest, adj. neymenssj.
Mine, f. podkopanina, f. průkop, průchod podzemnj.
Mineral, n. preysstěnina, f; mineralisch, adj. preysstěninný.
Miniren, v. a. podkopati, podkopáwati, prokopáwati, kutiti, krtiti.
Minirer, m. podkopnjk, minýř, m.
Minister, m. dwořenjn, dwořák, dwořan, m. Ministerium, n. řiditelstwj, (dwořanstwj,) — stwo, n.
Minute, f. minuta, f.
Mir, pron. mně.
Mischen, v. a. mjchati, mjsyti; sich in — mjchati se, mjsyti se, plesti se, másti se do —. Mischmasch, m. mjchanice, mjchanina, směsyce, mjssenina, mjsseň, hakmatjlka, f.
Mischung, f. mjssenj, mjchánj, n. mjsseň.
Mispel, f. nysspule, f.
Mispelbaum, m. nysspulowý strom.
Mißbilligen, v. a. neschwáliti, neschwalowati, nepochwáliti. Mißbilligung, f. neschwálenj, nepochwálenj, n.
Mißbrauch, m. zlozwyk, m. zlé vžjwánj, zlý zwyk; mißbrauchen, v. a. zlé vžjwati; mařiti.
Mißdeuten, v. a. zle wykládati, w zlé obrátiti. Mißdeutung, f. zlý wýklad, w zlé obrácenj, n.
Mißfallen, v. n. neljbiti se, zneljbiti se, omrzeti; Mißfallen, n. neljbost, neljbeznost, neljbka, omrzelost, f. nezaljbenj, n. newůle, f; mißfällig, adj. nelibý, neljbezný, vmrzelý.
Mißgeburt, f. networa, potwora, f. plod nezdárný; nezdárný, potworný porod; zmetek, m.
Mißgeschick, n. zlý osud, nehoda, pohroma, f.
Mißgeschöpf, n. networ, m. networa, f.
Mißgestalt, f. nestwůra, nezpůsoba, f.
Mißgewächs, n. nezrostlina, f.
Mißgönnen, v. a. nepřjti, záwiděti.
Mißgriff, m. přehmat, m.
Mißgunst, f. nepřjzeň, nepřjzniwost, záwist, f; mißgünstig, adj. nepřjzniwý, záwistiwý.
Mißhandeln, v. a. zle nakládati, naložiti, zacházeti; zhanobiti; zmrhati; — v. n. zle činiti, gednati, přečiuiti, pročiniti. Mißhandlung, f. zle naloženj, nakládánj, zacházenj; přečiněnj, pročiněnj; zhanobenj; zmrhánj, n.
Mißheirath, f. zlé, nezdárné wdawky.
Mißhellig, adj. neswornÿ, nesrownalý, sporný. Mißhelligkeit, f. neswornost, nesrownalost, negednota, roztržitost, newole, f. spor, m.
Mißjahr, n. rok neaurodný, neauroda, f.
Mißkennen, v. a. neznati, nepoznati.
Mißklang, — laut, m. zlý zwuk, nezwuk, zlé zněnj, zlozwuk, m.
Mißkredit, m. něwěra, nedůwěra, f.
Mißlich, adj. nebezpečný, negistý, chybný, křehký, nezdárný. Mi-

Metzeley, f. rubanice, sekanice, seč, porážka, f. Metzeln, v. a. rubati, porubati, sekati, posekati, poražeti.
Metzgen, f. schlachten.
Metzger, m. řeznjk, masař, m.
Metzig, (Metze), Fleischbank, f. gatka, n. pl. & gatky, f. pl. masné krámy.
Meuchelmord, m. lichowražda, aukladná wražda. Meuchelmörder, m. lichowrah, aukladný wrah, wražedlnjk, m; meuchelmörderisch, adj. lichowražedlný.
Meuterey, f. spjčenj, n. pikel, m. piksa, f. spiknutj, zbaurenj, n. baure, f.
Mianen, v. n. mňaukati; — n. mňaukánj, n.
Mich, pron. mne.
Mieder, n. životek, živůtek, m. ssněrowačka, f.
Miene, f. wzhled, pohled, m. wzezřenj, n.
Miethe, f. nágem, m; podružj, n.
Miethen, v. a. nagmauti, nagjmati.
Miethgeld, n. penize z nágmu, za nágem, m. pl. Miethmann, m. nágemnjk, m. Miethkontrakt, m. smlauwa nágemnj. Miethkutsche, f. nágemný wůz. Miethling, m. nagatý člowěk. Miethzins, m. cinze za nágem.
Milbe, f. mol, moljk, m.
Milch, f. mléko, mljko, n; — der Fische, mljčj, n. Milchbart, m. peyřj, n. chlaupky na bradě. Milchbrey, m. mljčná kasse. Milchbrod, n. bjlý chléb. Milchfrau, f. — weib, — mädchen, n. mljkařka, mljkařské děwče. Milchkanne, f. konwice na mljko, mljkowá. Milchkeller, m. mljčnice, f. Milchkübel, m. djžka, djže, f. Milchlab, m. syřisstě, n. Milchrahm, m. smetana, smetanice, f. Milchspeise, f. mljčný pokrm. Milchstrasse, f. cesta do nebe, f. Milchsuppe, f. mljčná polewka, polewka z mljka, f. Milchtopf, m. hrnec na mljko, slewák, m; milchig, adj. mléčný, mljčný; mlékowý. Milchner, m. mljčnjk, mljčná ryba.
Mild, adj. milostiwý, laskawý, dárný; tichý; powlownný, gemný.
Milde, Mildigkeit, f. milostiwost, laskawost, dárnost; tichost, powlownost, gemnost, f.
Mildern, v. a. oblewiti, vlewiti, vlehčiti, polehčiti, zmjrniti, poskrowniti. Milderung, f. oblewenj, (oblewa, f.) vlewenj, vlehčenj, polehčenj, zmjrnenj, poskrownenj, n.
Mildthätig, adj. darownný, sstědrý. **Mildthätigkeit**, f. darownost, sstědrost, sstědrota, f.
Militär, n. wogsko, n; militärisch, adj. wogenský. Militärstand, m. wogenstwj, wogáctwj, n. staw wogenský. Militz, f. wogsko, n.
Million, f. milion, m.
Milz, f. slezyna, f. Milzsucht, f. neduh slezynný; milzsüchtig, adj. na slezynné neduživý. Milzkrankheit, f. neduh slezynný.
Minder, adj. menssj; — adv. méně, mjně, mjň.
Minderjährig, adj. nezletilý, let nedossly, nedorostlý, nedospělý. Minderjährigkeit, f. nezletilost, nedorostlost, nedospělost, f.

Mindern, v. a. menſſiti, zmenſſiti; tenčiti, ztenčiti; lehčiti, zlehčiti; (vmaliti, zmaliti;) ſich —, v. r. vmenſſiti ſe, menſſiti ſe; zmenſſiti ſe, tenčiti ſe, ztenčiti ſe; zlehčiti ſe. Minderung, f. menſſenj, zmenſſenj, vmenſſenj; ztenčenj; zlehčenj, (vmalenj,) n.

Mindeſt, adj. neymenſſj.

Mine, f. podkopanina, f. průkop, průchod podzemnj.

Mineral, n. preyſſtěnina, f; mineraliſch, adj. preyſſtěninný.

Miniren, v. a. podkopati, podkopáwati, prokopáwati, kutiti, kŕtiti.

Minirer, m. podkopnjk, minýř, m.

Miniſter, m. dwořenjn, dwořák, dwořan, m. Miniſterium, n. řiditelſtwj, (dwořanſtwj,) — ſtwo, n.

Minute, f. minuta, f.

Mir, pron. mně.

Miſchen, v. a. mjchati, mſſyti; ſich in — mjchati ſe, mjſyti ſe, pleſti ſe, máſti ſe do —. Miſchmaſch, m. mjchanice, mjchanina, směſyce, mjſſenina, mjſſeň, hakmatjſka, f.

Miſchung, f. mjſſenj, mjchánj, n. mjſſeň.

Miſpel, f. nyſſpule, f.

Miſpelbaum, m. nyſſpulowý ſtrom.

Mißbilligen, v. a. neſchwáliti, neſchwalowati, nepochwáliti. Mißbilligung, f. neſchwálenj, nepochwálenj, n.

Mißbrauch, m. zlozwyk, m. zlé vžjwánj, zlý zwyk; mißbrauchen, v. a. zlé vžjwati; mariti.

Mißdeuten, v. a. zle wykládati, w zlé obrátiti. Mißdeutung, f. zlý wýklad, w zlé odrácenj, n.

Mißfallen, v. n. neljbiti ſe, zneljbiti ſe, omrzeti; Mißfallen, n. neljboſt, neljbeznoſt, neljbka, omrzeloſt, f. nezaljbenj, n. newůle, f; mißfällig, adj. neliby, neljbezný, omrzelý.

Mißgeburt, f. networa, potwora, f. plod nezdárný; nezdárný, potworný porod; zmetek, m.

Mißgeſchick, n. zlý oſud, nehoda, pohroma, f.

Mißgeſchöpf, n. networ, m. networa, f.

Mißgeſtalt, f. neſtwůra, nezpůſoba, f.

Mißgewächs, n. nezroſtlina, f.

Mißgönnen, v. a. nepŕjti, záwiděti.

Mißgriff, m. přehmat, m.

Mißgunſt, f. nepŕjzeň, nepŕjznjwoſt, záwiſt, f; mißgünſtig, adj. nepŕjznjwý, záwiſtiwý.

Mißhandeln, v. a. zle nakládati, naložiti, zacházeti; zhanobiti; zmrhati; — v. n. zle činiti, gednati, přečiniti, prowiniti. Mißhandlung, f. zle naloženj, nakládánj, zacházenj; přečinění, prowinění; zhanobenj; zmrhánj, n.

Mißheirath, f. zlé, nezdárné wdawky.

Mißhellig, adj. neſwornj, neſrownalý, ſporný. Mißhelligkeit, f. neſwornoſt, neſrownaloſt, negednota, rozterzitoſt, newole, f. ſpor, m.

Mißjahr, n. rok neaurodný, neauroda, f.

Mißkennen, v. a. neznati, nepoznati.

Mißklang, — laut, m. zlý zwuk, nezwuk, zlé znění, zlozwuk, m.

Mißkredit, m. nekwěra, nedůwěra, f.

Mißlich, adj. nebezpečný, negiſtý, chybný, křehký, nezdárný. Mißlich-

keit, f. nebezpečnoſt, negiſtota, chybnoſt, křehkoſt, nezdárnoſt, f.

Mißlingen, v. n. nezwesti ſe, nepowesti ſe, nezdařiti ſe; zmeyliti, newrcy ſe.

Mißmuth, m. newrloſt, newhodnoſt, f; mißmüthig, adj. newrlý, newhodný.

Mißrathen, v. a. zraditi, zrazowati, zrazyti z něčeho; — v. n. nedařiti ſe, nezdařiti ſe, nepowésti ſe, newrcy ſe.

Mißton, m. zlé znění, neznění, n. neznělost, f; mißtönen, v. n. zle znjti, neznjti.

Mißtrauen, v. a. nedůwěřiti ſe, nedůwěrowati ſe, newěřiti. Mißtrauen, n. nedowěra, newěra, nedůwěrnoſt, f; mißtrauiſch, adj. nedůwěrný, newěrjcý.

Mißvergnügen, n. neljboſt, neljbeznoſt, neljbka, newrloſt, f; mißvergnügt, adj. nespokogený; newrlý, ꝛc.

Mißverſtand, m. nedorozum, m.

Mißverſtändniß, n. zlý, nedobrý rozum, nedorozuměnj, nesrozuměnj; mißverſtehen, v. a. zle rozuměti, nedorozuměti, nesrozuměti.

Mißwachs, m. neauroda, f.

Miſſen, v. a. & n. býti bez něčeho, nemjti něčeho.

Miſſethat, f. zločinſtwj, zlosynſtwo, n. nesslechetnoſt, f. zlý, nesslechetný skutek, počinek, zločinſký kus.

Miſſethäter, m. zločinec, zlosyn, nesslechetnjk, zločinný člowěk.

Miſt, m. hnůj, m; leyno, n. nerád, m. Miſtbeet, n. pařeniſtě, n. hnojný wyhon, hnojné lože. Miſtgabel, f. hnojně widly, rohatiny, f. pl. Miſtgrube, f. hnojnice, f. hnojiſtě, n. Miſthauſe, m. hromada hnoje, hnojiſtě, n. Miſtkäfer, m. howniwál, lepnowál, howňál, prznjk, m. Miſtpfütze, f. hnojnice, f. hnojná louže, kalužina, f. Miſttrage, f. hnojná nosydla, pl. Miſtwagen, m. hnojný wůz, hnojnjk, m.

Miſtel, f. mělj, mélj, n.

Miſten, v. a. hnůj kydati, klidíti, wykljzeti, wymeſti; — v. n. káleti, neráditi, nesſwařiti; dünne —, chwjſtati.

Mit, praep. s, se.

Mitarbeiten, v. a. ſpolupracowati. Mitarbeiter, m. ſpolupracowatel, ſpolupracownjk, ſpoludělnjk, m.

Mitbegriffen, adj. ſpoluobſáhlý, ſpolupogatý.

Mitbeſitzer, m. ſpoludržitel, m.

Mitbewerber, m. ſpoluwynaſnažitel; ſpolužádanec, čekanec, m.

Mitbringen, v. a. ſpoluprinesti; přiwesti.

Mitbruder, m. ſpolubratr, m.

Mitbürger, m. ſpoluměſſtan, m.

Mitchriſt, m. ſpolukřeſtan, m.

Miteinander, adv. ſpolu, pospolu; wespolek, dohromady.

Miteinfließen laſſen, v. a. zahrnauti; wpauſſtěti, wkládati.

Mitempfinden, v. n. ſpolucýtiti, ſpolucjti. Mitempfindung, f. ſpolucyt, m. ſpolucitj, n.

Miterbe, m. ſpoludědic, m.

Miteſſen, v. n. ſpolugjſti, pospolu gjſti, ſebau gjſti.

Miteſſer, m. ſpolugjdce, m; T. bábljk, geſtěr, m; hauſenka, f.

Mitfahren, v. n. spolu geti, sebau geti.
Mitgeben, v. a. dáti sebau.
Mitgehen, v. n. gjti sebau, spolu s někým.
Mitgehülfe, m. spolupomocnjk, m.
Mitgenoß, m. wčastnjk, spoluwčastnjk, společnjk, saudruh, m.
Mitgenoſſin, f. wčastnice, spoluwčastnice, společnice, saudružka, f.
Mitgift, f. wěno, n. přjnos, m.
Mitglied, n. aud, spoluaud, m.
Mithalten, v. n. držeti spolu; fig. držeti sebau, bhti wespolku.
Mithin, adv. tedy, ſ. folglich.
Mitkäufer, m. saukup, m.
Mitlachen, v. a. smáti se sebau.
Mitlauter, m. spoluzwučka, (sauzwučka,) spoluhláska, f. spoluzwučná, spoluhlásná čtena.
Mitleid, Mitleiden, n. autrpnoſt, wtrpnoſt, spoluwtrpnoſt, f. wtrpenj, n; mitleidig, adj. autrpný, wtrpný, spoluautrpný.
Mitmachen, v. n. dělati spolu; sebau; — po někom.
Mitnehmen, v. a. wzhti sebau, sewzhti, fig. wybrati, wymljti, dáti (někomu za wcho) ſtreſtati ho.
Mitrechnen, v. a. spolu počjtati, spočjſti spolu.
Mitreiten, v. n. geti na koni sebau, spolu.
Mitſchuldig, adj. spoluwinný, spoluwinnjk, m.
Mitſchüler, m. spolužák, spoluſſkolnjk, spoluſſkolák, spoluwčenec, m.
Mitſpielen, v. n. hrcti sebau, spolu; einem übel —, ſſiditi, teyrati někoho, zle nakládati, zacházeti s někým; zle se k — propůgciti, mjti.
Mitſtimmen, v. n. srownáwati se, sgednáwati se, srownati se; T. in der Muſik, sauhlaſyti. Mitſtimmung, f. srownánj, sgednánj, n. ꝛc.
Mitſtreiter, m. spolubogownjk, spolupotkač.
Mittag, m. poledne, n; mittägig, adj. poledný. Mittagseſſen, — brod, n. Mahlzeit, f. Mittagstiſch, m. oběd, gjdlo poledný. Mittagskreis, m. polednjk, m. Mittagslinie, f. čára poledný. Mittagsruhe, f. polednjček, m. poledný odpočinek, odpočinutj, n. Mittagsſtunde, f. poledný hodina. Mittagswind, m. wjtr poledný, wjtr od poledne, m. Mittagszeit, f. čas poledný (obědný).
Mitte, f. proſtředek, proſtřed, m.
Mittel, n. proſtředek, m; fig. pořádek, m. Mittelalter, n. proſtřednj wěk; mittelbar, adj. proſtředný, proſtředečný. Mittelfinger, m. proſtřednj prſt. Mittelgattung, f. proſtřednj druh, — proſtřednj wrſtwa; mittelländiſch, adj. proſtředzemnj, ſtředozemnj, proſtředkragný, mezykragný. Mittelmann, m. muž s proſtředky; (proſtřednj); mittelmäßig, adj. proſtřednj, ſtředný. Mittelmäßigkeit, f. proſtřednoſt, ſtředoſt, f. Mittelmauer, f. zeď proſtřednj. Mittelsperſon, f. proſtřednjk, m. Mittelpunkt, m. cwok, ſtřed, ſtředek, přjtel, m. (proſtřednj bodjk,) (puntjk, m.) Mittelſtand, m. ſtaw proſtřednj. Mittelſtraße, f. proſtřednj ceſta. Mittelſtück, n. proſtřednj kauſek. Mittelweg, m; proſtřednj ceſta.

Mittelſt, mittler, adj. proſtřednj; — praep. dle, podlé, wedlé, proſtředkem.
Mitten, praep. w proſtřed, w proſtřed, (w proſtředku); — durch, proſtředkem.
Mitternacht, f. půlnocy, f; mitternächtig, adj. půlnočnj.
Mittheilen, v. n. zdělíti ſe, zdělowati ſe, zdjleti ſe (s někým); mittheilend, adj. zdělugjcý ſe, zdjlný.
Mittheilung, f. zdělenj, zdělowánj, zdjlenj, n. zdjlnoſt, f.
Mittler, m. proſtřednjk, m; Mittlerinn, f. proſtřednice, f.
Mittlere, adj. proſtřednj.
Mittlerweile, adv. mezy tim, zatim, w tom.
Mittwoche, f. ſtředa, f. ſtřednj den.
Mitunter, adv. ſpolutéj, ſpoluzároweň, mezy tim ſpolu (ſebau).
Mitunterlaufen, v. a. připlichtiti ſe.
Mitverſchworner, m. ſpoluſpřiſáhlý, ſpoluſpiklý.
Mitwerber, m. ſpoluzádanec, ſpolu vſylugjcý, ſe pokuſycý, ſe vcházegjcý. Mitwerbung, f. ſpolu žádánj, vſylowánj, ſe vcházenj, n.
Mitwirken, v. n. ſpoluaučinkowati, ſpolupůſobiti, ſpolu ſe přičiniti.
Mitwirkung, f. ſpoluaučinkowánj, ſpolupůſobenj, ſpoluſepřičinénj, n.
Mixtur, f. mixtura, mjſſenka, mjſſenina, f.
Mobilien, f. pl. ſwrſſký, m. pl. nábytek, m.
Mode, f. krog, m. moda, f. způſob, m.
Modeſucht, f. modochtiwoſt, f. modochtjc, m.
Model, m. twořidlo, n. model, m.
Modell, n. způſob, m; modeln, v. a. twořiti; půſobiti. Modellmacher, m. twořidlnjk, m. Modelſtecher, m. wyrhwač, rytec modelů, modelorytec, m.
Moder, m. prachniwoſt, zetleloſt, f. zetlenj, n; modern, v. n. prachniwěti, tleti, zetleti, zprachniwěti.
Modiſch, adj. modný, krogický.
Mögen, v. n. chtjti; ſmjti; moty; ich möchte gerne zu ihm gehen, rádbych k němu ſel.
Möglich, adj. možný. Möglichkeit, f. možnoſt, f; möglichſt, sup. neymožnégſſj, wſſemožný; — adv. neymožnégi, wſſemožně.
Mohn, m. mák, m; damit beſtreuen, mákem poſypati, makowati.
Mohnkopf, m. makowice, f.
Mohnkuchen, m. makowý koláč, koláč s mákem, makowec, makownjk, m. Mohnſaft, m. ſpánek, m. opium, n. Mohnſamen, m. makowé ſemeno.
Mohr, m. Maurenjn, m.
Mohrinn, f. Maurenjnka, f.
Möhre, f. cwika; mrkew, f.
Möhriſch, adj. Maurenjnſký.
Molch, m. ohnižjl, m.
Molken, f. pl. ſyrowátka, f. Molkendieb, m. ſwětluſſka, f; molkicht, adj. ſyrowátkowý; molkig, adj. ſyrowatečný; das Molkige, ſyrowatečnoſt, f.
Monarchie, mocnářſtwj, n. ſamowláda, f. ſamowládařſtwj, n; monarchiſch, adj. mocnářſký, ſamowládný, ſamowládařſký.
Monat, m. měſýc, m; monatlich, adj. měſýčný. Monatfluß, m. měſýčné, n.

čmeyra, f. krwot, m. Monatschrift, f. měsýčný spis.

Mönch, m. mnich, m. Möncherey, f. mnichowstwj, mnichstwj, řeholnictwj, n; mönchisch, adj. řeholnický, mniší. Mönchskappe, f. mniší, řeholnická kukle. Mönchskloster, n. mniší, řeholnický klášter, (teynec, m.) Mönchskutte, f. mniší, řeholnická kápě, flanda. Mönchsorden, m. řeholá, f. řád mniší. Mönchsschrift, f. pjsmo mniší. Mönchswesen, n. mnichstwj, mnichowstwj, řeholnictwj, n.

Mond, m. měsýc, m. Mondfinsterniß, f. zatmění měsýce, n; mondhell, adj. prozračný. Mondkalb, n. kaule, zásnět, f; wodné tele. Mondlicht, n. Mondschein, m. swětlost, gasnost měsýčná; mondsüchtig, adj. měsýčný, náměsýčný. Mondesverwandlung, f. proměnění měsýce, m.

Monstranz, f. monstrancý, f.

Montag, m. pondělj, n. pondělek, m; montäglich, adj. pondělnj.

Montiren, v. a. ssatiti, ossatiti.

Montur, f. obiek wogenský, montura, f.

Moor, m. mör, m.

Moor, n. slatina, f; moorig, adj. slatinowý.

Moorrübe, f. s. Möhre.

Moos, n. mech, chmerek, m; mooſig, adj. mechowý, messný.

Mops, m. mopsl, m.

Moral, f. mrawnost, f; moralisch, adj. mrawný. Moralität, f. mrawnost, f.

Morast, m. bahno, močidlo, blato, n. bařina, f; moraſtig, adj. bahnitý, bahniwý, bařinatý, blatiwý.

Morchel, f. smrže, f.

Mord, m. wražda, f. wražednictwj, n. Mordbrenner, m. palič, žhář, m. Mordbrennerey, f. palictwj, žhářstwj, n. Mordgeschichte, f. přjběh o wražděj, m. Mordgeschrey, n. hrozný, přehrozný, přenáramný, převrutný křik.

Mordgesell, m. společnjk wražby, spoluwrah, m. Mordgewehr, n. wražednà zbraň. Mordkeller, m. wražednický sklep. Mordlust, f. tužba po wražděj, f. Mordthat, f. wražda, f. wražednictwj, n.

Morden, v. a. wražditi, zabjgeti, zabiti.

Mörder, m. wrah, wražednjk, bigec, (mordýř) m; mörderisch, adj. wražednýj; wražednicky; zum Mörder werden, owražditi se. Mördergrube, f. gáma wražednická.

Morgen, m. ráno, gitro, n; wýchod, m; — adv. zeytra, zgitra. Morgendämmerung, f. saumrak rannj, switánj, wdnenj, n. wswita, f. Morgenessen, n. snjdanj, n. & f. Morgengabe, f. obwěnění, n. Morgengebeth, n. rannj modlitba. Morgenland, wýchodnj země, kragina; morgenländisch, adj. wýchodnj. Morgenluft, f. rannj powětrj. Morgenröthe, f. dennice, f. gitřnj záře, rannj záře, hwězda.

Morgens, adv. ráno, zrána, zgitra.

Morgenstern, m. dennice, rannj, gitřnj hwězda; gitřenka, f. Streitkolben, m. palcát, m. řemdiha, f. Morgenthau, m. rannj rosa. Morgenzeit, f. čas rannj, gitřnj.

Morſch, adj. zprſkelý, zetlelý, prachniwý, prachliwý; ſchradlý.
Morſelle, f. morſele, f.
Mörſer, m. mozdíř, m. Mörſerkeule, f. mozdířowá, mozdířnj palice, mauſew, f.
Mörtel, m. bljnka, malta, f. Mörtelkelle, f. ljice na bljnku.
Moſaiſche Arbeit; ſ. Muſiwarbeit.
Moſchee, f. bohnice, f.
Moſche, f. moſſna, noſſna, braſſna, f.
Moſchus, m. pjſmo, n.
Moſt, m. meſt, m; von Moſt, moſtia, adj. mſtowý, meſtowý; moſticht, adj. dem Moſte ähnlich, mſtowatý, meſtiwý.
Motte, f. mol, m.
Mücke, f. muſſka, maucha, muſſina, f. komar, m.
Mückengarn, ſ. Fliegennetz.
Mückenwedel, m. chanka, f.
Mucken, v. n. fam. nicht —, ani neckknauti, neckknauti, ani neſpetknauti, ani nepſknauti.
Müde, adj. wſtalý, wnawilý, wnaſeený; mdlý; ſich müde arbeiten, wyracowati ſe; ſich müde gehen, wchoditi ſe, wyſli ſe. Müdigkeit, f. wſtanj, n. wſtaloſt, wnawilost, wnaweneſt, f.
Muff, m. rukawnjk, m; můſia, adj. rukawny, kawy; ſtudlý; ſlukló, ſ. ſchmollend.
Muhe, f. prace; ſnažnoſt, f. wſilj, zanepradnénj, n; neinaz, f.
Mühle, f. mlýn, mlýnec, m; zum Kaffee mlýnek, m. Mahlzeuge, m. mlynarſky kabinjk. Mühlgang, m. klepanj, n. Mühlrad, n. mlýnſke kole. Mühlſtein, m. mleynſký kámen, žernow, m. Mühlwerk, n. meliwo; mlenj, mletj, n.
Muhme, f. teta, tetka; ſtreyna, f.
Mühſam, adj. pracný; ſnažný, roboiný.
Mühſelig, adj. ſtraſtný, klopotný, pſotný, bjdný. Mühſeligkeit, f. ſtraſt, klopota, pſota, bjda, f. ſwjzel, m.
Mulde, f. necky, pl. f.
Müller, m. mlynář, (melnjk), m.
Multipliciren, v. a. multyplikowati, multyplicýrowati (mnohonáſobiti.)
Mumie, f. mumye, f.
Mummerey, f. pretwářka, mumseg, f; fig. pretwářenoſt, f.
Mund, m. wſta, f. pl. huba, f. Mundart, f. wlaſtnoſt reči, wlaſtnj, wſtnj hlahol. Mundſäule, f. kurdége, rozgedlina, f. Mundkoch, prednj kuchař. Mundſchenk, m. ceſnjk, ceſſjř, m. Mundſemmel, m. zemle, f. Mundſtück, n. rdle, n; naſada, f; fig. wyridilka, reretilka, drzánice, f. Mundvoll, m. ſ plna wſta. Mundvorrath, m. ſrnjc, f. zaſeda potrawnj. Mundwerk, n. huba, mlumnoſt, recnoſt, f. ſ. Mundſtück.
Mündel, m. & f. ſprotek, m. ſprůbě, ſprutce. n.
Mündig, adj. zletilé. doſpělý, doroſtlý. Mündigkeit, f. zletiloſt, doſpeloſt, doroſtloſt, f.
Mündlich, adj. ſtnj, auſtnj.
Mündung, f. ſtj, n.
Munitionswagen, m. zbrognj wůz.
Münſter, n. hlawnj koſtel neb chrám.

Munter, adj. ochotný, ochotnomyſlný; čilý; wach, bdělý, probudilý.
Munterkeit, f. ochotnoſt, ochotnomyſlnoſt; čiloſt; bděloſt, f.
Münze, f. čiſlo, n. mince, f. penjze, f. pl; mátá; čiſelnice, čiſelna, kownice, f; münzen, v.a. bjti penjze, mincowati; auf einen —, bjti, směrowati, naměrowati na někoho; — n. bitj peněz, mincowánj. Münzer, m. minchř, (čiſelnjk), bitec čiſla, peněz, m. Münzfuß, m. cena čiſla, mince; zrno čiſla, n. Münzgepräge, n. ráz čiſelnj. Münzgewicht, n. wáha čiſelnj. Münzhaus, n. dům čiſelnj, mince, čiſelnice, čiſelna, f. Münzkabinet, n. komňata (pokogjk) čiſelnj. Münzkunde, f. znaloſt, powědomoſt čiſel. Münzordnung, f. řád čiſelnj. Münzſorte, f. wrſtwa čiſelnj. Münzwardein, m. zpráwce čiſla, m. Münzweſen, n. wěcy čiſelnj, čiſelnictwj, n. Münzwiſſenſchaft, f. wměnj čiſelnj. Münzzeichen, n. znamenj čiſla, n.
Mürbe, adj. křehký; zkřehlý; ſehr —, křehaucký; fig. krotký. Mürbheit, f. křehkoſt; zkřehloſt, f.
Murmeln, v.a. & n. mumlati; breptati, mumřeti, ſſemřeti; bublati; ſſuſtěti, huceti; — n. mumlánj, breptánj, mumřenj; ſſuſtěnj, hucenj, n.
Murmelthier, n. popelice, f. leſnj myš.
Murren, v. a. & n. reptati, braukati, bublati, wrceti; — n. reptánj, braukánj, n. ꝛc; mürriſch, adj. newrlý, bublawý, morutný, wrceliwý, braukawý, newhodný.
Muſcate, Muſcatnuß, f. muſſkátowý ořech, muſſkátowá kulka.
Muſcatellerbirn, f. muſſkatelka, owesnice, f.
Muſcatenbaum, m. muſſkátowý ſtrom.
Muſcatenwein, m. muſſkátowé wjno, muſſkát, m.
Muſchel, f. ſſkořepj rybka, ſſkořepina, muſle, f; muſchelförmig, adj. muſli podobný. Muſchelſchale, f. muſſlowá ſſkořepina. Muſchelwerk, n. muſſlowj, n.
Muſe, f. Wmka, Wměna, Můza, f; fig. báſnjřſtwj, n.
Muſelmann, m. Mahometán, Turek, m.
Muſenberg, m. hora Parnas, f.
Muſiciren, v.n. hráti na hudebnj ſtrog, hausti. Muſik, f. hudba, muzyka, f; die Kunſt, zwucice, f; Muſikus, m. hudec; hudebnjk, m; muſikaliſch, adj. hudebnj. Muſikant, m. hudebnjk; hudec, muzykant, m.
Muſivarbeit, f. djlo Mozaické.
Muſkel, m. ſwal, m. myſſka w maſe, f.
Muſket, f. muſſket, m. Muſketenfeuer, n. ſtrelba z muſſketů, f.
Muſketirer, m. muſſketýř, dráb, m.
Muß, n. kaſſe, f; mußicht adj. kaſſowý; mußig, adj. kaſſný.
Muß, n. muſſenoſt, muſyloſt, f. muſſenj, n. wěc muſſená.
Muße, f. prázdnoſt, chwjle, f. kdy. Er hat Muße, on má kdy, pochwjli, chwjlj.
Müſſen, v. n. muſyti.

Müßig, adj. prázdný, prázdniwý; zahálčiwý, zahálliwý, zahálečný; müßig ſeyn, zaháleti, prázdniti, zahálliwým ꝛc. býti; müßige Zeit, Stunde, prázdný čas. Müßiggang, m. zahálka, prázdnoſt, zahálliwoſt, zahálčiwoſt, zahálečnoſt, f. Müßiggänger, m. zahalec, m.

Muſter, n. příklad, wzor, (muſtr), m. zprawidlo, n; ukázka, f; muſterhaft, adj. příkladný.

Muſterkarte, f. liſt neb plachtka ukázacý, muſtrowá.

Muſtern, v. a. ſčjtati, prohlſjeti (dráby); fig. ſtjhati, opálati, přetřáſati, přetřepati. Muſterung, f. prohled, m. prohlſjenj, ſčjtánj, n. (ſčjtba, f.) muſtruňk, m.

Muth, m. zmužiloſt, mužnoſt myſli, f. zmužilá myſl, mužná myſl, (myſl, ſrdce). Muth machen, myſli přidat, zmužit; muthig, adj. zmužilý, mužný, ochotný; zu ſehr muthig, bugný; muthig werden, zmužiti ſe; zbugnětí; muthlos, adj. nezmužilý, nemužný. Muthloſigkeit, f. nezmužiloſt, nemužnoſt, f.

Muthmaßen, v. a. & n. domnjwati ſe, domeyſſleti ſe, mnjtj; tuſſiti, hádati; muthmaßlich, adj. domněnliwý; — adv. domněnliwě.

Muthmaßung, f. domněnj, domnjwánj ſe, domeyſſlenj, n. důmyſl, m. domněnka, f. hádánj, n.

Muthwille, m. ſwéwolnoſt, zwmyſlnoſt; nezbednoſt, bugnoſt, f; muthwillig, adj. ſwéwolný, zwmyſlný; nezbedný, bugný.

Mutter, f. matka, máteř, máť, f; T. maternjk, těřich, dětinec, m. matka, děloha f. Mutterbeſchwerde — beſchwerung, f. matka, f. Mutterbruder, m. ugec, ugka, matky bratr, m. Mutterfüllen, n. hřebice, f. Mutterfraiß, f. materſký pſotnjk; Mutterleib, m. žiwot materſký, máterin, maternjk. Muttermaal, n. přirozená wada, piha, přirozené znamenj. Muttermilch, f. materſké mléko. Muttermord, m. matkowražda, wražda nad matkau, f. Muttermörder, m. matkowrah, m. wrah swé matky, m. Mutterpfennig, m. matičiny penjzky. Mutterpferd, n. klisna, kobyla, herka, f. Mutterſchaf, n. bahnice, f. Mutterſcheide, f. žlábek materſký, wateň, f. Mutterſchwein, n. praſnice, f. Mutterſchweſter, f. ugčina, f. matky ſeſtra. Mutterſöhnchen, n. matičin ſynáček, mateřnjček, m. bažátko, n. mazljk, mazljček, m. Mutterſprache, f. gazyk materſký. Mutterwitz, m. wtip přirozený. Mütterchen, n. matička, mamička, maminka, f; altes —, babička, babka, ſtařenka, ſtařice, ſtařena, f; mütterlich, adj. materſký.

Mütze, f. čepice, čapka, (karkule) f.

Mützenmacher, m. čepičnjk, m.

Myrrhe, f. myrha, f.

Myrrhenſaft, myrhowá ſſáwa.

Myrthe, f. myrta, f.

Myrthenwein, m. myrtowé wjno.

N.

Nabe, f. pjſt, m. Nabenring, m. zděř, f.

Nabel, m. pupek, (pup), m. Nabelbinde, f. fáč na pupek, m. Nabelbruch, m.

wywinutj pupku, pupkowé. Nabelschnur, f. pupkowá ſſňůra.

Näber, m. wrtadlo, n. wrták, nebožeg, m.

Nach, praep. po; dle, podlé, wedlé; do; k, ke, ku; pro; na; o.

Nachäffen, v. a. wytwářiti na ſobě, přetwářiti ſe po —; — n. wytwářenj, n; wytwářenoſt, f.

Nachahmen, v. a. následowati, po někom dělati, činiti; nachahmend, adj. následowný. Nachahmer, m. následownjk, m. Nachahmung, f. následowánj, n.

Nacharbeiten, v. n. pracowati, dělati po někom.

Nacharten, v. n. mrawiti ſe, wrcy ſe, zwrhowati ſe, zdařiti ſe po —; dem Vater —, potatiti ſe ꝛc; der Mutter —, pomatiti ſe ꝛc. Nachartung, f. mrawenj ſe, zwrženj ſe, zdařenj ſe po —; potatěnj ſe; pomatěnj ſe, n.

Nachbar, m. ſauſed, m. Nachbarinn, f. ſauſedka, f; nachbarlich, adj. ſauſedſký, ſauſedný. Nachbarſchaft, f. ſauſedſtwj; ſauſedſtwo, n.

Nachbethen, v. a. fig. odčkáwati po —.

Nachbilden, v. a. powypobrazyti, wytwářiti, powypodobniti po —, ſ. kopiren.

Nachbringen, v. a. přineſti po oder za někým.

Nachdem, hernach, adv. potom, pak; als, da, když, gak.

Nachdenken, v. n. přemeyſſleti, rozgjmati, powážiti; — n. přemeyſſlenj, přemyſſlenj, rozmeyſſlenj, rozgjmánj, n; rozmyſlnoſt, f; nachdenkend, adj. přemyſlný, rozmyſlný; myſlivý.

Nachdruck, m. důkład, m. pronikawoſt, f. mocnoſt, gádrnoſt, f. doraz, m; T. — eines Buchs, přetiſk, m; nachdrucken, v. a. přetiſknauti po —. Nachdrucker, m. přetlacitel, přetiſſtitel, m; nachdrücklich, adj. důkladný, pronikawý, gádrný, mocný, dorážný, dorážliwý.

Nacheifer, m. Nacheiferung, f. horliwoſt, f. horlenj po —; nacheifern, v. n. horliti po —.

Nacheilen, v. n. poſpjchati, ſpěchati, kwapiti, chwátati za někým.

Nacheinander, adv. po ſobě, geden za, po druhým.

Nachen, m. barka, lodka, f.

Nacherute, f. pabérek, m. pabérowánj, n. zbjrka klaſů, f.

Nacheſſen, n. pamlſky, pl. m.

Nachfolge, f. poſlaupnoſt; ſtřjda, f. naſtaupenj, naměſtkowánj, náměſtenſtwj, n; fig. následowánj, n.

Nachfolgen, v. n. následowati; poſtáupati, poſtaupiti, naſtaupiti.

Nachfolger, m. následownjk; nástupnjk, náſtupce, m; náměſtek, potomek, poſtaupnjk, m.

Nachformen, v. a. twořiti, půſobiti po —

Nachforſchen, v. n. zwjdati, wyzwjdati, zpytowati, wyzpytowati, ſkaumati, wyſkaumati. Nachforſchung, f. zwjdánj, wyzwjdánj, n. zwědy, m. pl. zpytowánj, wyzpytowánj, ſkaumánj, wyſkaumánj, n.

Nachfrage, f. dotázka, f. doptawánj, poptánj, pozeptánj, dotazowánj, n.

Nachfragen, v. n. doptawati se, dotazowati se, poptawati se, pozeptati se, ptati se po —, oder na —.

Nachgeben, v. a. dodáwati; — v. n. powoliti; vstaupiti; popustiti, popausstěti; — n. dodáwánj; powolenj; vstaupenj n. ꝛc; nachgebend, adj. powolný; vstupný, wolný. Nachgebung, f. powolenj; vstaupenj, n.

Nachgeburt, f. lůžko, n.

Nachgehen, v. n. gjti, choditi za někým po někom; fig. gjti po zadu, býti zadu.

Nachgehends, adv. potom, potomně.

Nachgeschmack, m. chuť něčjm.

Nachgiebig, adj. powolný; vstupný, showiwagičný. Nachgiebigkeit, f. powolnost, vstupnost, showiwagičnost, f.

Nachgrübeln, v. n. dál hlaubati, dlaubati, stjhati, skaumati.

Nachhall, m. opáčený, obražený hlas, zwuk, ohlas, gek, gekot, hlahol, m.

Nachhängen, v. n. howěti něčemu; přidržeti se, držeti se nečeho; hleděti nečeho; trwati o něčem; oddati se na — oder k —.

Nachhelfen, v. n. dopomáhati, dopomocy.

Nachher, adv. potom, nápotom, pak.

Nachholen, v. a. přiwesti, přinesti; fig. nahraditi, wynahraditi; dosaditi, dostawiti.

Nachjagen, v. n. hnáti se po —, za —, stjhati.

Nachklang, m. rozljhánj se, zwuk opáčný

Nachklettern, v. n. einem, lezti, drápati se za —, po —.

Nachkommen, v. n. přigjti za —, po —; dogjti, doběhnauti, dohoniti, dostihnauti; einer Sache —, konati, wykonati; zachowati, zřjditi; vposlechnauti; splniti.

Nachkommen, m. pl. potomcy, potomkowé, potomnj, potomnjcy, m. pl. Nachkommenschaft, f. potomstwo, n. potomnost, f. Nachkömmling, m. potomek. m.

Nachlaß, m. pozůstalost, f; pozůstatek, zůstatek, m; der Kälte, oblewa, odlewa, f. odměk, m; — vom Preise, slewuňk, m; nachlassen, v. a. vlewiti, oblewiti, popustiti; slewiti, lewiti, pozůstawiti, zanechati; — v. n. popřestati; oblewiti, vlewiti, odlehnauti; popustiti, powoliti; nachlässig, adj. nedbalý, nedbánliwý, nedbawý, lecgakýs. Nachlässigkeit, f. nedbalost, nedbánliwost, f. nedbalstwj, n. nedbawost; lecgakost, f.

Nachlaufen, v. n. běžeti za někým; běhati, sháněti se po někom.

Nachlese, f. zbjrka, f. paběrek, m. paběrky, pl. paběrowánj, n. doběrek, m; nachlesen, v. n. čjsti, čjtati dále; — v. a. & n. zbjrati; paběrowati. Nachleser, m. zbjrač, paběrowač, m.

Nachmachen, v. a. dělati, činiti po někom, — nápodobně.

Nachmahlig, adj. potomnj.

Nachmahls, adv. potom, nápotom, potomně.

Nachmessen, v. a. měřiti po někom.

Nachmittag, m. čas popolednj, poobědnj, odpoledne; nachmittägig, adj. po-

poledńj, poobědnj; Nachmittags, adv. popoledni, odpoledne, po obědě; z poledne.

Nachrechnen, v. a. počjtati po někom.

Nachrede, f. pomluwa, f. powěſt (zlá), pořikadlo, n. nářek, m.

Nachreden, v. a. & n. řjkati, powjdati po někom; einem —, pomlauwati.

Nachreiſen, v. n. geti, putowati za někým.

Nachreue, f. pozdnj pykánj, želenj, n. žel, m. ljtoſt, f.

Nachricht, f. zpráwa, wědomoſt, f. náwěſtj, n.

Nachrichter, m. poprámce, kat, m.

Nachruhm, m. ſláwa potomnj.

Nachſatz, m; T. poſázka, doſázka, f; doložeńj, n; důſtawek, m.

Nachſchießen, v. n. ſtřeliti za někým, po někom; ſwezti ſe za —; — v. n. dopůgčowati, doſkytnauti, doplatiti, doplácety.

Nachſchlagen, v. n. rozwinauti, přemjtati (knihu) wyhledati w knize.

Nachſchleichen, v. n. lauditi ſe za —.

Nachſchleppen, v. a. wláčeti, wlécy, ſmeykati, plaužiti za ſebau.

Nachſchlüſſel, m. faleſſný kljč.

Nachſchreiben, v. a. pſáti po giném; pſáti za někým.

Nachſchrift, f. podpis; přjpis, m.

Nachſchuß, m. důſtawek, doplněk, m.

Nachſchütten, v. a. doljti, doljwati.

Nachſehen, v. a. (einem), kaukati, djwati ſe, hleděti za někým; etwas —, djwati ſe, podjwati ſe po něčem, dohljdnauti; — v. n. fig. prohljdnauti, přehljdnauti, prominauti, přezřjti, ſhowěti; — n. dohljdnutj, n. dohljdka, f; fig. prominutj, přehljdnutj, prohljdnutj, n.

Nachſetzen, v. a. nazad poſaditi; poſtawiti; fig. lehce wážiti, za hřbetjſklá-ſti; — v. n. ſtjhati, puſtiti ſe za někým, hnáti ſe za —; — n.

Nachſicht, f. prohljdnutj, prominutj, přehljdnutj, přezřenj, ſhowěnj, n.

Nachſinnen, v. n. obmeyſſleti, přemeyſſleti o něčem, rozgjmati ſy.

Nachſpiel, m. pohra, f. hra potomnj.

Nachſprechen, v. a. mluwiti, řjkati po někom; — n. mluwenj, řjkánj po někom, n.

Nachſpüren, v. n. ſljditi, po ſledu gjti, ſſlakowati; — n. ſljděnj, ſſlakowánj, n.

Nächſt, adv. blji, bljže; po; při; wedlé; — adj. neybljžſſj; přjſtj.

Nächſte, m. bljžnj, m.

Nächſtens, adv. co neydřjw, w brzce.

Nachſtechen, v. a. rýti, wyrýwati po někom.

Nachſtehen, v. a. ſtáti za někým; po někom.

Nachſtellen, v. a. ukládati, układy činiti, ſtrogiti, zálohy ſtrogiti; eines Leben —, hledati někoho bezhrdlj; Nachſtellung, f. ukládánj, układů, záloh ſtrogenj, n.

Nachſtich, m. rytba potomnj, porytha, f.

Nachſtoppeln, v. a. paběrowati, žjrati.

Nachſtreben, v. a. tauſiti, dychtiti; pjditi ſe po; — n. dychtiwoſt, tužba, tauſebnoſt, f.

Nachſuchen, v. a. wyhledáwati; ohledati; přehledáwati, přehledati.
Nachſuchung, f. wyhledáwánj, ohledánj, přehledáwánj, n.
Nacht, f. noc, f. Nachteſſen, wečeře, f. Nachteule, f. nočnj ſowa, kalaus, weyr, m. Nachtgeſchirr, n. nočnj hrnec, ſtřey, m. nočnj nádoba. Nachthaube, f. nočnj čepice, čapka, karkule, f; nočnj čepec. Nachtigall, f. ſlawjk, ſlawjček, m. Nachtkleid, n. nočnj ſſaty, nočnj oděw, raucho. Nachtlager, n. nocleh, m; lůže, n. Nachtlampe, f. nočnj lampa. Nachtleuchter, m. nočnj ſwjcen. Nachtlicht, n. nočnj ſwětlo; nočnj ſwjce, ſwjčka, nočnice, f. Nachtmahl, n. wečeře, f; nachtmahlen, v. a. wečeřeti; genachtmahlt haben, powečeřeti. Nachtmuſik, f. nočnj hudba. Nachtſchwärmer, m. nočnj tulák, těkač, plahočil, ſtupka, obegda, pobuda, potlaučka, nočnjk, m. Nachtſitzen, n. nočnj ſeděnj. Nachtſtuhl, m. nočnj ſtolice. Nachttiſch, m. nočnj ſtůl. Nachttopf, m. nočnj hrnec, střep, ſrač. Nachtvogel, m. nočnj pták, kalaus, m. Nachtwache, f. nočnj ſtráž, ponucka, f. Nachtwächter, m. ponocný, m. Nachtwandler, m. měſíčnjk, ſnowjdek, m. Nachtzeit, f. nočnj čas. Nachtzeug, n. nočnj raucho, nočnj přjprawa.
Nachten, v. imp. ſeřiti ſe, ſmrkati ſe, noc ſe dělati, připadati; nächtlich, adj. nočnj; Nachts, adv. nočně, w nocy, nočnjho času.
Nachtheil, m. vgma, ſſkoda, ſſkodnoſt, pakoſtnoſt, f; nachtheilig, adj. vgemný, ſſkodný, pakoſtný.
Nachthun, v. a. činiti, dělati po někom.
Nachtiſch, m. zadnj krmě, pamlſky.
Nachtrab, m. zadnj zástup, ruměg, f.
Nachtrag, m. důſtawek, doplněk, m. dodáwka, f; nachtragen, v. a. nesti za někým, zadu; doſtawiti, dodati, doplniti.
Nachtreten, v. a. w patách, w zápětí za někým choditi, nohſledau býti.
Nachwachſen, v. a. dorůſtati.
Nachwägen, v. a. wážiti po někom.
Nachweh, n. boleſt po porodu, m; fig. pozdnj, potomnj žalost, hoře.
Nachwelt, f. potomſtwo, n. potomnoſt, f. wěk, ſwět potomnj.
Nachwuchs, m. mládj, n. mládata, n. pl.
Nachzahlen, v. a. doplatiti, doplácetí, ſplácetí.
Nachzählen, v. a. počjtati po někom.
Nachzeichnen, v. a. znamenati po někom.
Nachziehen, v. a. táhnauti po zadu; v. n. táhnauti za někým; potahowati ſe; stěhowati ſe za někým. Nachzug, m. zadnj táhlo, ruměg, ſſlinda, f. zadnj zástup.
Nacken, m. ſſyge, f. waz, m.
Nackend, nackt, adj. nahý, nahatý, čiſtowanitý; holý.
Nacktheit, f. nahota, nahoſt; holina, holizna, f.
Nadel, f. gehla, gehlice, f; dim. gehlička; die Nadeln, Tangeln, gehlici, n. Nadelbüchſe, f. gehelnjk, gehelnjček, m. Nadelgeld, n. penjze za gehly,

gehelné, n. Nadelohr, n. gehelné vcho, vcho gehly.

Nadler, m. gehlař, ſpendljkář, m. Nadlerwaare, f. gehlowj, n. gehly, f. pl.

Nagel, m. hřeb, hřebjk, m; am Finger, nehet, m. Nagelbohrer, m. nebozez cwočnj; nagelfeſt, adj. hřebem přitužený, přibitý; co hřeb pewný. Nagelſchmid, m. hřebičkář, cwočkář, m.

Nagelblume, f. karafiát, m.

Nägelein, n. hřebjček, m.

Nageln, v. a. přibjgeti, přibiti hřeby.

Nagelneu, adj. zewrub, zbrusu nowý, nowičký, nowičičký.

Nagen, v. a. & n. hrýzti, hreyzti, hlodati, hnésti; nagend, adj. hryzaucý, hryzawý, hnětaucý, hlodawý.

Nahe, adj. bljzký; nahe Freundſchaft, bljznoſt, f; — adv. bljzko, bljzce; ſehr nahe, bljzaučko.

Nähe, f. bljzkoſt, bljžka, f; in der Nähe, na bljzce, w bljzkoſti; vor der Nähe, zbljzka.

Nahen, (ſich); v. r. bljžiti ſe, přibližowati ſe, chžliti ſe.

Nähen, v. a. ſſjti.

Nähekiſſen, n. Nähepult, m. ſſicý perinka, ſſicý pulpit; Nähenadel, f. ſſicý gehla. Näheramen, m. ſſicý rámec. Näheſeide, f. ſſicý hedwábj. Nähezeug, n. ſſitj, n. Nähterinn od. Näherinn, f. ſſwadlj, ſſwadlena, f. Nähterey, f. ſſitj, n.

Näher, adj. bližſſj. Näherkauf, Näherrecht, bližſſj práwo; nähern, v. a. bljžiti, přibljžiti; ſich —, bljžiti ſe, přibljžiti ſe. Näherung, f. bljženj, přibljženj, n.

Nahme, Name, m. gméno, gmě, n. fig. powěſt, f. gméno, n.

Nahmenbüchlein, n. abecedář, ſlabikář, ljſtek, m.

Nahmenlos, adj. bez gména, negmenowaný, bezgmenný.

Nahmenregiſter, n. zprawnjk gmén.

Nahmensfeſt, n. ſwátek gména, m.

Nahmentlich, adv. zegména, gmenowitě.

Nahmhaft, adj. znamenitý, wzácný; gmenowitý.

Nähmlich, adj. tentýž, tatýž, totýž, ten ſamý, podobný.

Nähmlich, adv. totiž, totižto.

Nähren, v. a. živiti, požiwiti, krmiti; chowati; kogiti.

Nahrhaft, adj. živný; krmný; potrawný. Nahrung, f. pokrm, potrawa, f; živnoſt, obživa, f.

Nahrungsmittel, n. proſtředek obživy. Nahrungsſaft, m. potrawná ſſáwa. Nahrungsſorge, f. ſtaroſt, péče o obživu, o obživenj; o potrawu, o pokrm.

Naht, f. ſſew, m.

Napf, m. okřjn, m.

Narbe, f. gizwa, pruha, f; T. pruh, m.

Narben, v. n. kožku ſřezati, ſnjti; ſrſt posrážeti, oſſkrábati.

Narbig, adj. pruhowatý, ſſrámowitý; pruhowitý.

Narr, m. blázen, m. nemaudrý; im Spaß, blaud, (blázen,) bláhowec, bláhowý, blaud; lappiſcher Narr, m. ſſaſſek, m; narren, v. a. blázniti (někoho); blázniti ſe.

Narrenhaus, n. bláznowý dům, bláznowna, f. dům bláznů, bláznice, f. ſraubek, m. Narrenspoſſen, Narrenſtreiche, m. pl. ſſaſſky, fraſſky, f. pl. Narrheit, f. bláznowſtwj, n. bláznoſt, blázniwoſt, f. Närrinn, f. blázen, bláznice, nemaudrá, f; närriſch, adj. blázniwý, bláznowý, bláznowſký; zbláznéný; närriſch werden, ſeyn, zblázniti ſe, blázniti.

Naſchen, v. n. mlſati, ſmlſati. Näſcher, m; näſchig, adj. mlſač, mlſoň; mlſný. Näſcherey, f. Naſchwerk, n. mlſy, m. pl. mlſota, f. mlſky, pamlſký, m. lahůdky, f. pl.

Naſe, f. nos, m; naſeweis, adj. proſtořeký, weyſkočný, drzomluwný. Naſeweisheit, f. proſtořekoſt, weyſkočnoſt, drzomluwnoſt, f. Naſenband, m. náhubek, m. Naſenbluten, n. krwácenj noſu, n. Naſengeruch, m. čich noſu, m. Naſenlöcher, n. pl. chřjpě, f. pl. Naſenrümpfen, n. fauněnj noſem, fňukánj, křiwenj, kraucenj noſu, n. Naſenſtüber, m. ſſňupka, ſſtilec, m.

Nashorn, n. noſorožec, m.

Naß, adj. mokrý, močný; wlhký.

Näſſe, f. mokro, n. mokroſt, mokrota, f; näſſen, v. n. mokřiti, zmokřiti, pomokřiti; mokwati.

Nation, f. národ, pronárod, m. plémě, n; national, adj. národnj, národowý. Nationaltheater, n. národnj diwadlo.

Nativität, f. narozenj Páně, n.

Natter, f. geſſtěr, m. geſſtěrka, f.

Nattergezücht, n. geſſtěrčj plémě.

Natur, f. přirozenoſt, přjroda, f. přirozenj, n. Naturbegebenheit, f. přirozený (přjrodnj) přjběh. Naturerzeugniſſe, n. pl. plodiny přirozené, (přjrodnj.) Naturforſcher, kündiger, m. zpytatel, ſkaumatel (ſkaumač) přirozenoſti neb přjrody. Naturgeſchichte, f. přjběhy přirozenoſti, přjhody přjrodnj. Naturkunde, — lehre, f. vměnj neb poznaloſt přirozenoſti, přjrody, (přirozezna), včenj, n. nauka o přirozenoſti, nauka o přjrodě, f. Naturmenſch, m. člowěčich, m. přirozenec, m. Naturrecht, n. práwo přirozenoſti, n. Naturreich, n. přirozenſtwo, přirodſtwo, n. Naturreligion, f. náboženſtwj, přirozené. Naturſcene, f. vkaz, zběh přirozený. Naturtrieb, m. podnět, puzenj přirozené.

Naturalien, f. pl. přjrodnoſti, wzáctnoſti přjrodné. Naturalienkabinet, n. pokogjk přjrodnoſti, m.

Natürlich, adj. přirozený, přjrodný; natürlicher Saame, zárodnj ſemeno, wýkal, m.

Nebel, m. mlha, mha, f. Nebelkappe, f. kukle, f; nebelicht, adj. mlhawý; nebelichtes Wetter, powětřj, čas mlhawý, mlhawo, n.

Neben, praep. wedlé, podlé, dle; nebeneinander, adv. wedlé ſebe.

Nebenabſicht, f. ſtrannj aumyſl neb ohled.

Nebenbegriff, m. ſtrannj pochop, ſchop, pogem.

Nebenbuhler, m. — inn, f. ſok, m. ſokyně, f.

Nebending, n. ſtrannj, poſtrannj wěc.

Nebengang, m. wedlegſſj chodba.

Nebengäßchen, n. wedlegſſj, ſtrannj vlička.

Nebengebäude, n. ſtawenj ſtrannj; ſtawenj wedlegſſj.
Nebengeſchäft, n. práce, zaměſtknánj poſtrannj, pobočnj.
Nebengewächs, ſ. Nebenſchoß, Nebenzweig.
Nebenlinie, f. wedlegſſj čára.
Nebenmenſch, m. bljžnj, m.
Nebenſache, f. wěc poſtrannj, pobočnj.
Nebenſchoß, Nebenzweig, m. pazauch, weyſtřelek ſtrannj.
Nebenſtube, f. poſtrannj ſwětnice.
Nebenſtunde, f. hodina ſaukromná, prázdná.
Nebenthür, f. poſtrannj; wedlegſſj dwéře.
Nebenumſtand, m. okoličnoſt ſtrannj, pobočnj.
Nebenurſache, f. poſtrannj, ſtrannj, pobočnj přičina.
Nebenweg, m. poſtrannj; wedlegſſj ceſta.
Nebenzimmer, n. wedlegſſj pokog; poſtrannj pokog.
Nebſt, praep. mjmo.
Necken, v. a. teyrati, ſſidliti, moříti, pokauſſeti, ſſkádliti. Neckerey, f. teyránj, ſſizenj, mořenj, pokauſſenj, ſſkádlenj, n.
Neffe, m. wnuk; ſynowec, m.
Neger, m. — inn, f. Maurenjn, m. Maurenjnka, f.
Negerſchiff, n. Maurenjnſká lod.
Nehmen, v. a. wzjti, bráti; alles —, pobrati, rozebrati, pochwátiti.
Nehmer, m. bráček, berka, m.
Neid, m. záwiſt, nepřjzeň, f; neiden, v. a. záwideti, nepřáti. Neider, m. záwiſtnjk, nepřjzniwec, m; neidiſch, adj. záwiſtiwý, nepřjzniwý.
Neige, f. oſtatek, poſledek, zbytek, m; dno, n. podnoſky, ſtočky, m. pl; fig. náklonek, m. počepj, n. kahánek, m.
Neigen, v. a. chýliti, cheyliti, ſchýliti, ſchylowati, nachýliti, kloniti, nakloniti, nahnauti, nahybati, nawáziti, ſklopiti; ſich, ſe —, klaněti ſe, pokloniti ſe k —. Neigung, f. náchylnoſt, přichylnoſt, náklonnoſt, nakloněnoſt, f; ſkloněnj, n. ſklonitoſt, f.
Nein, adv. ne.
Nelke, f. karafiát, m. Nelkenöhl, n. karafiátowý olej. Nelkenſtock, keř karafiátowý.
Nennbar, adj. gmenowatedlný.
Nennen, v. a. gmenowati, pogmenowati, nazýwati, nazwati; ſich —, ſlauti. Nenner, m. gmenowatel, gmenownjk, m. Nennung, f. gmenowánj, nazýwánj, nazwánj, n. název, m. Nennwort, n. T. gméno, n.
Nerve, m. žilna, f. Nervenarzney, Nervenſtärkung, f. lék, poſyla pro žilny. Nervenbau, m. žilný ſtrog, m. žilná waſtawa. Nervenſaft, m. žilnj ſſťáwa. Nervengewebe, žilná tkanina. Nervenſchlag, m. žilná mrtwice. Nervenſyſtem, n. žilné ſpogenj, žilná ſpogenoſt; nervig, adj. žilnatý; fig. ſtatný, gádrný; ſložitý, mocný, hrmotný, zawalitý.
Neſſel, f. kopřiwa, žahawka, f; davon, kopřiwný; kopřiwowý. Neſſelwurzel, f. kopřiwný kořen.
Neſt, n. hnjzdo, n; fig. lož, n.

Nestchen, n. hnjzdko, hnjzdecko, n.
Nestel, m. stauha, stuha, obtácka, f.
Nestelnadel, f. jenkle, jenklicka, f.
Nesteln, v. a. stužiti, přitužiti, stuhau sepnauti, sewřiti. Nestler, m. stuhař, m.
Nett, adj. čistý, čacký, sswárný.
Netto, adv. prawě, zrowna.
Netz, n. sýt, syt, f; kesser, m; teneto, n; bránice, f; sítko, n. Netzchen, n. sytka, f; netzförmig, adj. sytkowý. Netzgabel. Netzstange, f. prosstiv, m. rozbory, m. pl. Netzhaut, f. mázdra, bránice, f.
Netzen, v. a. máčeti, smáčeti, močiti, wlažiti, swlažiti.
Neu, adj. nowý; nowotný; fast neu, zánownj; ganz, funkelneu, nowičký; aufs neue, na nowo, znowa, wnowě; neu, adv. nowě, wnowě, znowa.
Neuaufgelegt, adj. wnowě nalożený.
Neugebacken, adj. nowě pečený.
Neubekehrte, Rechtgläubige, m. obrácený, prawowěřicý.
Neuerdings, adv. znowa, wnowě.
Neuern, v. a. obnowiti, obnowowati.
Neuerung, f. obnowenj, n. obnowa; nowota, nowotnosť, f.
Neuerungsstifter, m. nowoty působce, půwodce, m.
Neuerungssucht, f. obnowowačnosť, f.
Neugeboren, adj. wnowě, znowa narozený.
Neugierde, f. drzost, f. chtjč, m. dychtiwosť, zwědochtiwosť, f. zwědochtjč, m.
Neugierig, adj. drzý, chtiwý, dychtiwý, zwědochtiwý.
Neuheit, f. nowota, nowotnosť, f.
Neujahr, n. nowý rok, nowé léto.
Neujahrsgeschenk, n. dar nowého léta, roku. Neujahrstag, m. den nowého léta, nowý rok.
Neuigkeit, f. nowina; nowosť; nowota, f.
Neulich, adj: onehdegšj; — adv. onehdy, ondy.
Neuling, m. nowáček, nowák, m.
Neumodisch, adj. nowokrogický, nowomodný.
Neumond, m. nowý měsýc, nowměsýce, m.
Neun, adj. num. dewět.
Neunauge, f. okatice, f. neynok, m.
Neuner, m. dewjtka, f.
Neunerley, adj. dewaterý.
Neunte, adj. dewátý. Neuntel, n. dewátý djl; neuntens, adv. za dewáté; neunthalb, adj. půldewátý. Neuntödter, m. seyc, m; neunzehn, adj. dewatenáct; neunzehnte, adj. dewatenáctý; neunzig, adv. dewadesát; neunzigjährig, adj. dewadesátiletý. Neunziger, m. dewadesátka, f.
Neutral, adj. neobogetný, nestranný.
Neutralität, f. neobogetnosť, nestrannosť, f.
Neutrum, n. T. neobogj.
Nicht, adv. ne; ich sehe nicht, newidjm; nicht einmal, ani, aniž. Nichtachtung, f. newšimawosť, f. Nichtduldung, f. neinášeliwosť, netrpnosť, f. Nichterscheinung (vor Gericht), f. nedostawenj se, n. Nichtgebrauch, m. newužiwanj, n. Nichthaltung, f. nezdrženj, n. Nichtsein, n. nebyt, m. nebytj, n. nebytnosť, f. Nichtvollziehung, f. newykonánj, nezachowánj, newyplnénj, n.

Nichte, f. synowkyně, synowka, synowice, f.
Nichtig, adj. nicemný, nanicowatý, daremný. Nichtigkeit, f. nicemnoſt, nanicowatoſt, daremnoſt, f.
Nichts, adv. nic; nichtsdeſtoweniger, conj. nicwſſak méně.
Nichtswürdig, adj. nicemný, daremný, nanicowatý. Nichtswürdigkeit, f. nicemnoſt, nanicowatoſt, daremnoſt, f.
Nickel, m. Mikeš, m; konjček, m. koňáko, n; čubička, čubice, mrſſina, f.
Nicken, v. n. kynauti, kýwati, keywnauti; einſchlummernd —, kljmati, klimeti.
Nie, niemals, adv. nikdy, nikdá.
Nieder, adj. dolnj, dolegſſj; nižſſj; — adv. dolů.
Niederbeugen, v. a. dolů ſehnauti, ſkloniti, ſhýbati.
Niederbrechen, v. a. zlomiti, zlámati.
Niederdeutſch, n. dolnonémčina, f.
Niederdrücken, v. n. ſtlačiti, ſtiſknauti, potiſknauti, potlačiti; fig. potlačiti, vtlačiti, vtiſknauti.
Niederfahrt, f. dolů ſgetj, n.
Niederfallen, v. n. vpadnauti, padnauti dolů (na zem); dolů — na kolena; wie die Falle, ſklapnauti.
Niedergang, m. západ, západnj ſtrana, zachod, m.
Niedergeſchlagen, adj. zarazený, zarmaucený, teſkliwý. Niedergeſchlagenheit, f. zarazenoſt, zarmaucenoſt, teſkliwoſt, f.
Niederhauen, v. a. porubati, poſekati, poſtlákati; die Bäume —, rubati, kálati, porážeti, zporážeti, zpodtjnati.
Niederhocken, v. n. nahobecku ſedeti.
Niederknien, v. n. klekati; kleknauti, poklekneuti.
Niederkommen, v. n. ſlehnauti, poroditi, počjti. Niederkunft, f. porod, poloh, m. ſlehnutj, n.
Niederlage, f. ſklad, m. ſkladna, f; porazenj na hlawu, n. porážka, f.
Niederlaſſen, v. a. ſpauſtěti, ſpuſtiti; ſich —, v. r. vſaditi ſe, poſaditi ſe, ſednauti, vſednauti, rozhoſtiti ſe někde.
Niederlaſſung, f. vſednutj, n. (vſed, m.) vſazenj ſe, poſazenj ſe, n.
Niederlegen, v. a. položiti; vložiti; ſložiti ze ſebe; ſich —, položiti ſe, kláſti ſe, lehnauti, vlehnauti.
Niederlegung, f. položenj; vloženj; ſloženj; položenj ſe, vlehnutj, n.
Niedermachen, v. a. ſwundati; porážeti, zporážeti, porubati, pobiti.
Niedermetzeln, v. a. pobiti, porážeti; alles —, zporážeti, poſtákati, porubati.
Niederreißen, v. a. zbaurati, pobaurati, rozbaurati; zbořiti, pobořiti, pokazyti; ztrhati, ztrhnauti. Niederreißung, f. bauránj, zbauránj, rozbauránj; zbořenj, pobořenj, porazenj; ztrhánj, ztrhnutj, n.
Niederſchießen, v. a. zaſtřeliti.
Niederſchlag, m. ſhrknutj, n. ſhrk, m.
Niederſchlagen, v. a. porazyti, vderiti, mrſſtiti, praſſtiti na, o zem; die Augen —, ſklopiti (oči); T. v. n. ſhrknauti, po hlawě ſpadnauti.
Niederſchreiben, v. a. napſati na —.
Niederſetzen, v. a. poſaditi, poſtawiti; ſich —, v. r. poſaditi ſe, ſednauti ſy; vſednauti, vſaditi ſe.

Niederſinken, v. n. ſklesnauti, ſklesati, padati; im Waſſer —, potonauti.
Niederſtoßen, niederſtechen, v. a. porazyti; zapichnauti, vbodnauti, zakláti, zkoliti.
Niederſtürzen, v. a. srazyti, swrcy; porazyti; — v. n. shrknauti, spadnauti, zwratiti se, zkáceti po hlawě.
Niederträchtig, adj. přewrhlý, hamižný, nicemný, nehodný, ostudný, ostaudlý, daremný, mrcha člowěk. Niederträchtigkeit, f. přewrhlost, hamižnost, nicemnost, nehodnost, ostudnost, ostaudlost, daremnost, ostuda, f.
Niedertreten, v. a. posslapati, sesslapati, sslapati, zasslapati; die Schuhe —, sesslapati.
Niederwärts, adv. dolů.
Niederwerfen, v. a. hoditi, wrcy na zem, pomecy, powrhnauti, o zem dáti, wděriti (něcjm); porazyti, porážeti; zkáceti.
Niedlich, adj. ctěssený, milostný, hezaunký, lepý, sswárný, zpanilý, sslechtilý, zlepilý; skwostný.
Niedlichkeit, f. ctěssenost, milostnost, lepost, lepota, sswárnost, zpanilost, zlepilost, sslechtilost; hezaunkost; skwostnost, f.
Niedrig, adj. njzký; lewný, mjrný; sprostý; podlý. Niedrigkeit, f. njzkost; njzina; lewnost, mjrnost; sprostnost; podlost, f.
Niemahls, adv. nikdy, nikdá.
Niemand, pron. žadný, nijádný, nikdo.
Niere, f. ledwina, f. Nierenbraten, m. ledwinowá pečeně; ledwina, f. Nierenfett, n. ledwinowé sádlo. Nierenkrankheit, f. ledwinowý neduh. Nierenſtein, m. ledwinowý kámen; nierenſüchtig, adj. nedužiwý na ledwině. Nierenweh, n. bolenj ledwin, n.
Nieſeln, v. n. huhňati, ssussněti.
Nieſen, v. a. kychati, kychnauti; einmal —, zakychnauti; — n. kychánj, kychnutj; kychawka, f.
Nieſepulver, m. kychawnj prášek, (kychawka, f.). Nieſewurz, f. kychawka, čemeřice, čemerka, f. Nießbrauch, m. wjžwánj, n.
Niet, n. cwok, cwoček, nehýtek, (neytek,) m.
Niete, f. in der Lott., nižádná.
Nietnagel, m. odděr, oddérek, zádérek, m. záděra, f.
Nimmer, nimmermehr, adv. nikdy, nikdá wjce.
Nirgend, adv. nikde, nikdež.
Niſſe, f. pl. hnidy, f. pl.
Niſten, v. n. hnjzditi se, shnjzditi se.
Nixe, f. čjrtek, babák, m.
Noch, adv. gesstě; ani, aniž; nochmahls, adv. gesstě gedenkrát, gesstě gednau.
Nonne, f. geptisska, mnisska, bekyně, f.
Nonnenkloſter, n. geptisský, panenský klášter.
Nord, m. wjtr půlnočnj, Sewor, m; půlnoc, f. půlnočnj strana. Nordlicht, n. půlnočnj záře, čerwánky.
Nordoſt, m. půlnoc, f. půlnočnj strana. Nordoſtwind, m. wjtr mezy půlnocý a wýchodem. Nordpol, m. whel půlnočnj, na půl nocy.
Nordſchein, m. půlnočnj záře, čerwánky, m. pl. Nordſee, f. moře půlnočnj.

Nordwest, m. wjtr od západu, Mokrowjtr, m. Nordwird, m. wjtr půlnočnj, Sewor, Hubiwjtr, Ostrowjtr, m.

Nördlich, adj. půlnočnj.

Nössel, n. žeydljk, m.

Notarius, m. notář, zápisnjk, m.

Note, f. nota, známka, f. Notenbuch, n. notnj kniha. Notenpapier, n. notnj papjr. Notenschreiber, m. notnj pjsař.

Noth, f. nauze, nuznost, f; nuzná potřeba; große —, strast, lopota, f; allzugroße —, mizyna, f; in Noth gerathen, znuzněti; in gänzliche Noth gerathen, zmizyněti. Noth leiden, nuzowati se, nuzyti se, nauzy třjti; schwere Noth, padaucý nemoc, paducyna, f. Nothdurft, f. potřeba, potřebnost, nuznost, f. Nothbuch, n. kniha w potřebě, w nauzy, f; nothdürftig, adj. potřebný, nuzný. Nothfall, m. čas nauze, m; čas (přjpadnost) potřeby neb nuzná potřeba. Nothhelfer, m. pomocnjk w potřebě, w čas nauze. Nothjahr, n. rok potřeby a nauze, m; nothleidend, adj. nauzy trpjcý, nauzy třjcý, nuzugjcý se, nuzýcý se, nuzný. Nothlüge, f. lež z nauze, z potřeby. Nothpfennig, m. penjz w potřebě, k potřebě, w nauzy, z potřeby. Nothstand, m. staw potřebný, nuzný. Nothtaufe, f. křest z potřeby, z nauze. Nothwehr, f. obrana z potřeby, z nauze, f; nothwendig, adj. potřebný, (zapotřebj, potřebj, potřeba). Nothwendigkeit, f. potřebnost, nuzná potřeba, f. Nothwerk, n. práce (djlo) newyhnutedlně potřebná, práce newyhnutedlná. Nothzucht, f. násylj, pohaněnj, porussenj panny, zmrhánj panny, n; nothzüchtigen, v. a. zmrhati, pohaněti, porussiti, zprzniti pannu, násylj včiniti. Nothzwang, m. násylj, nucenj, n. nucenost, f.

Nöthig, adj. potřebný (zapotřebj, potřebj, potřeba); es ist nicht nöthig, nenj zapotřebj, nenj potřebj, potřeba; nöthig haben, miti zapotřebj, potřebowati, býti zapotřebj, potřeba někomu; ich habe nöthig, mám zapotřebj, gest mi potřeba; nöthigen, v. a. nutiti, přinucowati, přinutiti, donucowati, nutkati, donutiti, přimusyti, pobjzeti, dobjzeti, nabjzeti. Nöthigung, f. nucenj, donucenj, přinucenj, nutkánj, donutkánj, přinutkánj, dobjzenj, pobjzenj, nabjzenj, n. pobjdka, f. ꝛc.

Notiren, v. a. znamenati, poznamenati.

Notiz, f. známost, znalost, f. wědomj, n. powědomost, f.

November, m. Listopád, listopad, m.

Nu, n. okamženj, n. ta chwjle.

Nüchtern, adj. lačný, sstitrobný; im Tr. střjzwý, střjzliwý; (střjdmý).

Nüchternheit, f. lačnost, sstitroba, sstitrobnost; střjzwost, střjzliwost; (střjdmost), f.

Nudel, f. nudle, f. Nudelbret, n. prkno (wál, m.) na nudle, n. Nudeln, f. pl. nudle, f. pl. Nudelsuppe, f. nudlowá poljwka, poljwka z nudlj, f.

Null und nichtig machen, zrussiti, zničiti.

Nulle, f. nižádná, nula, f.

Nummer, f. numerò, n. počet, m; numeriren, v. a. numerowati, numerowati, počjtati.

Nun, adv. teď, nynj, nynčko, wčil; — int. tedy; von nun an, od nynčka; nunmehr, adv. nynj, teď.

Nuntius, m. Nuncyus, m. (poslanec, m.)

Nur, adv. gen, genom, toliko.

Nuß, f. ořech, (wořech), m. Nußbaum, m. ořessina, f. ořechowý strom; nußbaumen, adj. ořechowý; nußbraun, adj. snědý co ořech. Nußkern, m. ořechowé gádro. Nußknacker, m. lauskadlo, n. lauskáček, m. kljsstky, f. pl. Nußschale, f. sskořjpka ořechowá.

Nutzanwendung, f. k wžitku obrácenj, n.

Nutzbar, adj. wžitečný, prospěssný; nutzbar machen, zwžitkowati. Nutzbarkeit, f. wžitečnost, prospěssnost, f.

Nütze, zu nichts nütze seyn, nehoditi se k ničemu, neplatnu býti.

Nutzen, m. wžitek, požitek, prospěch; weydělek, zysk, m. platnost, f. Nutzen ziehen, wžitku nabýwati, wžitek brátí, wzýti, mjti.

Nutzen, nützen, v. a. prospěti, prospjwati, wžitečným, prospěssným, platným, k wžitku, k prospěchu, k platnosti býti, hoditi se; (benützen), wjwati, wziti, požjwati; potřebowati, k wžitku obrátiti; nützlich, adj. wžitečný, prospěssný, platný. Nützlichkeit, f. wžitečnost, požitečnost, prospěssnost, platnost, f; nutzlos, adj. newžitečný, bezwžitečný. Nutzlosigkeit, f. newžitečnost, bezwžitečnost, f.

Nutznießer, m. wžitek berauci, požjwagjcý. Nutznießung, f. wžitku bránj, požjwánj. Nützung, f wžjwánj, wžitj, požjwánj, n. požitek, m.

Nymphe, f. Nymfa, f. lesnj panna, bohynka, f. lesnj sslechtična.

O.

O! interj. o!

Ob, conj. zdali, zdaliž, zdaž, takéli, gestli; frage ihn ob es wahr ist, ptey se ho, zdali to prawda ge, od. geli to prawda; als —, gakoby.

Obacht, f. pozor, dozor, m.

Obdach, n. krow, m; schránka, f.

Oben, adv. nahoře; swrchu; — an, newyssš na hoře, swrchu; von oben bis unten, zhůry až dolů; — auf, adv. swrchu; nawrchu (na wrch), po wrchu, nahoře; — aus, nahoře wen, swrchu wen, — darauf, darein, nahoru, nawrch na — nad —, k —; herab, adv. zhůry dolů; — her, adv. swrchu z; — hier, powrchně, wrchně; fig. powrchně, běžně, běžmo, lecgaks, ledagaks.

Ober, adj. hořegssí; wyssší; wrchnégssí; swrchnj, wrchnj, hořenj, hornj; der obere Theil, swrssek; hořegssek, m.

Oberälteſter, m. starssj w pořádku.

Oberälteſtenſtelle, f. starssowstwj, n.

Oberamt, n. wrchnj auřad. Oberamtmann, m. wrchnj wědnjk, wrchnj, m. Oberamtmannſchaft, f. wrchnictwj, n.

Oberaufſeher, m. wrchnj dohlédač, dozorce, m. Oberaufſicht, f. wrchnj dohljdka, opatrnost, wrchnj dozor.

Oberbefehlshaber, m. wrchnj poručnik, ředitel, m.
Oberbereiter, m. wrchnj pogezdný.
Oberbette, f. ſwrchnice, f. ſwrchnj perina.
Oberbyden, m. hořegſſj ponebj.
Oberchirurgus, m. wrchnj ranhogič, ranhog, m.
Oberdreſcher, m. poklaſný, m.
Obereinnehmer, m. wrchnj weyběrčj.
Oberer, m. wrchnj, m.
Oberfläche, f. ſwrchek, ſwrſſek, m. powrchnoſt, ploſka, f. powrſſek, m; oberflächlich, adj. powrchnj; zběžnj.
Oberforſtmeiſter, m. wrchnj zprawce leſů.
Oberförſter, m. wrchnj myſliwec, leſownj.
Obergericht, n. wyšſſj ſaud, (práwo).
Obergeſims, n. ſwrchnj, hořegſſj rimſa.
Obergewehr, n. přednj zbraň, ručnice, f.
Oberhand, f. předek, m. přednoſt; přednůſtka, f; die — behalten, přednoſt, předek obdržeti, poſtawiti, mjti ſwau na wrchu.
Oberhaupt, n. neywyšſſj hlawa.
Oberhaus, n. T. wrchnj, neywyšſſj zbor.
Oberhemd, n. ſwrchnj koſſile.
Oberherr, m. wrchnj, neywyšſſj pán.
Oberherrſchaft, f. wrchnj, neywyšſſj panſtwj, wláda.
Oberjägermeiſter, m. neywyšſſj zprawce neb ſtaroſta lowcowſtwj.
Oberjägermeiſteramt, n. neywyšſſj lowcowſtwj.
Oberkleid, n. ſwrchnj ſſat, oděw, m. raucho, n.
Obergeſell, m. ſtarſſj towaryš.
Oberleder, n. nárt, m.
Oberleib, m. ſwrſſek těla, m.
Oberlippe, f. hořegſſj, hornj piſk.
Obermeiſter, m. wrchnj miſtr, cechmiſtr, m.
Oberoffizier, m. wrchnj přednjk.
Oberparlament, n. neywyšſſj zbor, parlament, n.
Oberpfarrer, m. wrchnj farář.
Oberrichter, m. wrchnj, neywyšſſj ſaudce.
Oberrock, m. ſwrchnj kabát.
Oberſchenkel, m. ſtehno hořenj.
Oberſtallmeiſter, m. neywyšſſj konjrnjk.
Obertheil, m. ſwrchnj, hořegſſj čáſtka, djl, ſwrſſek; hořegſſek, m.
Oberwelt, f. hořegſſj ſwět.
Oberzahn, m. hořegſſj zub.
Oberſt, adj. neywyšſſj (neywrchněgſſj) wrchnj; oberſte Juſtizſtelle, neywyšſſj práwo, wrchnj práwo; das Oberſte, ſwrſſek; wrch, m; — adv. neywepřed.
Oberſter, m. wrchnjk, m.
Obgleich, adv. ač, ačkoliw, ačkoliwěk, gakkoliw, gakkoliwěk.
Obhut, f. ochrana, oſtraha, f.
Objekt, n. Gegenſtand, m. námět, předmět, předwrh, předwrzek, m. (zaſtog, m.)
Obig, adj. ſwrchnj; hornj, hořegſſj.
Oblate, f. oplatek, m. Oblatenweib, n. oplatečnice, oplatkářka, f.
Obliegen, v. n. einer Sache —, hleděti, ſſetřiti, pilnu býti něčeho, trwati, ležeti w něčem; es liegt mir ob, an mir, ná-

lezj, přyležj, přináležj, na mne přiſluſſj, ſluſſj.

Obrigkeit, f. wrchnoſt, f. wrchnj práwo; obrigkeitlich, adj. wrchnoſtenſký; práwnj; obrigkeitliche Würde, wrchnoſtenſtwj, n. důſtognoſt wrchnoſtenſká.

Obſchon, ſ. obgleich.

Obſiegen, v. n. ſwjtězyti.

Obſt, n. owoce, n. Obſtbaum, m. ſſtěp, ſtrom ſſtěpný, owocný; junger Obſtbaum, plaň, f. Obſtgarten, m. ſſtěpnice, f. ſſtěpná zahrada, ſad, m. Obſthändler, m. owocnjk, owocnář, gableċnjk, m. Obſtmarkt, n. owocný trh.

Obwalten, v. n. nacházeti ſe, nalezati ſe, wynacházeti ſe; wkazowati ſe.

Obwohl, ſ. Obgleich.

Ochs, m. wůl, m. Ochſenauge, n. wolowé oko; wykuš, f. okrauhlý wykýř; na máſle pečené wegce; dumm werden wie ein Ochs, zwolowatěti. Ochſenfleiſch, n. wolowé maſo. Ochſenfüſſe, m. pl. paznehty, kotky, m. pl. Ochſengeſchrei, n. wolowé bučenj. Ochſenhaut, f. wolowá kůže, wolowice, wolina, f. Ochſenhirt, m. wolák, ſkoták, m; ochſenmäſſig, adj. wolowſký. Ochſenziemer, m. žila (beykowá), begkowec, m.

Ocker, m. oġr, m.

Octav, Octavband, m. oktawowá wazba.

October, m. Rjjgen, řjgen, m.

Oculiren, v. a. očkowati.

Ode, f. oda, f.

Odem, ſ. Athem.

Oder, conj. neb, aneb, nebo.

Oede, adj. pustý, zpuſtěný, zpuſtlý.

Oel, ſ. Oehl.

Ofen, m. kamna, n. pl; der inwendige —, prſk, m; zum Backen, pec, f; der Platz od. Ort unterm Ofen, podkamnj, n. Ofenbank, f. pecánka, f. Ofenbruder, Ofenhüter, Ofenhocker, m. pecpwálek, m. Ofengerüſte, n. palanda, f. Ofengabel, f. widle, widlice od kamen, od pece, f. pl. Ofenloch, n. djra, vſta do kamen, do pece, čeleſten, záhřeb, m. Ofenthür, f. dwjrka do kamen, do pece.

Offen, adj. otewřený, odemčený, odemknutý; důwtipný, bystrý; — adv. otewřeně.

Offenbar, adj. patrný, zgewný, zřegmý; offenbaren, v. a. zgewiti, wygewiti, (gewiti,) na gewo wyneſti, proneſti, dáti. Offenbarung, f. zgewenj, wygewenj, (gewenj), n.

Offenherzig, adj. wpřjmý, wpřjmný, přjmý, otewřený. Offenherzigkeit, f. wpřjmnoſt, přjmoſt, otewřenoſt ſrdce, f.

Oeffentlich, adj. weřegný, zgewný; — adv. weřegně, zgewně. Oeffentlichkeit, f. weřegnoſt, zgewnoſt, f.

Oeffnen, v. a. otewřjti, otwjrati; odemknauti, odmykati. Oeffnung, f. otewřenina, otewřenoſt, průduſſina, f. (otwor, m.)

Officier, m. oficýr, wředniſk, m.

Oft, öfters, oftmals, adv. často, začaſté, častokrát, kolikrát, zhuſta; öfter, oftmalig, adj. častý.

Oheim, m. ugec, ugka, ug, m.

Oehl, n. oleg, m. Oehlbaum, m. oljwa, f. oljwowý, olegowý ſtrom. Oehlbeere, f. oljwka, oljwa, f. Oehlfarbe, f. olegná barwa. Oehlflaſche, f. olegowá, olegná lahew, lahew na oleg. Oehlgarten,

m. oljwowá zahrada. Oehlhändler, m. olegnjk, olegkář, m; öhlig, adj. olegný, olegowý. Oehlmühle, f. olegný mleyn. Oehlmüller, m. olegnjk, zábognjk, m. Oehlung, f. (letzte), poslednj pomazánj, n. Oehlzweig, m. oljwowá ratolest.

Ohm, m. s. Oheim.

Ohne, praep. bez, beze; conj. & adv. krom, leč.

Ohngefähr, s. Ungefähr.

Ohnmacht, f. mdloba, nestatečnost, nemocnost, bezmocnost, f; omdlenj, n; ohnmächtig, adj. mdlý, nestatečný, bezmocný; omdlený; fig. slabý, mdlý; nemoha, nemohaucý; ohnmächtig werden, omdleti, omdljwati.

Oehr, n. vcho, (gehelné); rukowět, f. držadlo, (vcho) n.

Ohr, n. vcho, n; fig. vcho, držadlo; Ohrabschneiden, n. vřezánj vcha, n. Ohrband, n. vcho v posswy, n. Ohrfeige, f. facka, ťafka, f. flink, zássigek, pohlawek, m. Ohrfinger, m. maljk, lichnjk, lichnj prst. Ohrläppchen, n. lalauček vcha, dolnjk, m. Ohrlöffel, m. vstnj paradlo. Ohrring, m. návsska, návssnice, f. Ohrwurm, m. sskwor, m. Ohrenbeichte, f. vssnj zpowěd. Ohrenbläser, m. nadymač, m. Ohrenbrausen, n. hučenj w vssjch, n. Ohrgehenk, n. návssnice, návsska, f. závssnjk, m. Ohrenklingen, n. zněnj w vssjch, n. Ohrenschmalz, n. hnůg w vssjch, m. Ohrenweh, n. Ohrenzwang, m. bolest, f. bolenj vssj, w vssjch, n. Ohrenzeuge, m. vssitý swědek. Oekonom, m. hospodář, m. Oekonomie, f. hospodářstwj, n; ökonomisch, adj. hospodářský.

Olive, f. oljwa, oljwka, f. Olivenbaum, m. oljwowý strom, oljwa, f; olivenfärbig, adj. oljwowé barwy. Olivenkern, — stein, m. oljwowá pecka; Olivenöhl, n. oljwowý oleg.

Oper, Opernhaus, n. zpěwna, f. zpěwnj dům.

Opfer, n. obět, f. Opferaltar, m. obětnice, f. obětnj oltář. Opferbecher, m. obětnj čisse. Opferbrot, n. obětnj chleb. Opferdienst, m. služba obětnj. Opferfleisch, n. obětnj maso. Opfergefäß, n. obětnj nádoba. Opfergeld, n. penjze obětnj, f. pl. Opfermesser, n. obětnj nůž. Opferpriester, m. obětnjk, obětnj kněz. Opfervieh, f. Opferthier, n. obětnj howado, dobytče, Opferwein, m. wjno obětnj, k oběti.

Opfern, v. a. obětowati, oddati, oddáwati; — n. obětowánj; oddánj, n.

Opium, n. ged, m. opium, n.

Optik, f. optyka, f; optisch, adj. optycký. Optikus, m. optykus, m.

Orakel, n. božská odpowěd.

Orange, s. Pomeranze.

Orangenbaum, m. pomerančowý strom; orangenfarben, adj. pomerančowé barwy, pomerančowý.

Orangerie, f. pomerančowj, n; pomerančowna, f.

Orden, m. řád, m; řehola, f; zákon, řád, m. Ordensband, m. pentle řádowá. Ordensbruder, Ordensgeistlicher, m. řeholnjk, zákonnjk, m. Ordensgesellschaft, f. společnost řádowá. Ordenskleid, n. oděw řeholnj; řádowý. Ordensperson, f. osoba řádu, ře-

holnj. Ordensregel, f. řeholnj prawidlo, n. řehola, f. Ordensritter, m. rytjř řádu, m. Ordensschwester, f. sestra řádu, f. Ordensstern, m. hwězda řádowá. Ordensstifter, m. zakladatel řádu; řeholy. Ordenszeichen, n. znamenj řádu, řádowé.

Ordentlich, adj. řádný, pořádný, (poslaupný); zřjzený; zprawný; náležitý, gak náležj; — adv. řádně, pořádně, poslaupně, zřjzeně; zprawně; náležitě; takměř, tak řjkage.

Ordiniren, v. a. řjditi na knězstwo, knězowati žáky.

Ordinirung, Ordination, f. řjzenj na knězstwo, knězowánj žáků, n.

Ordnen, v. a. řádati, pořádati, zpořádati, zřjditi; zsikowati; befehlen, narjditi, narjzowati, porauceti. Ordnung, f. řád, řad; pořádek, pořad, m. pořádnost, f; sik, m; zpráwa, f; ordnungsmäßig, adj. popořád, popořadu, gistým řadem, dle pořadu; zprawný, zřjzený.

Organ, n. smyslostrog, m; organisiren, v. a. zřádati, zřjditi; organisch, adj. smyslostrogný. Organisation, f. zřjzenost, zpořádanost, zřjzenost; nástrognost, f.

Organsinseide, f. připrawené hedwáwj, n

Orgel, f. warhany, f. pl. Orgelbälge, m. pl. měchy warhanowé. Orgelbauer, m. warhanář, m. Orgelpfeife, f. pjsťala we warhanách. Orgelwerk, n. warhany; orgeln, v. a. na warhany hráti, warhaniti.

Orient, m. wýchod, m. wýchodnj strana; orientalisch, adj. wýchodnj; orientiren sich, v. a. spamatowati se.

Original, n. spis, djlo, prace původnj. Originalschriften, f. pl. původnj spisy, pjsma.

Ort, m. T. ort, sart, m.

Ort, m. mjsto, n. Ortband, n. kragnj wwazek. Ortbeschreibung, f. popsánj mjsta, n. Ortbeschaffenheit, f. způsobilost, powaha mjsta, f.

Ortschaft, f. mjsto, n. (mjstnost, f.)

Oertlich, adj. mjstnj.

Oertchen, n. mjstko, mjstecko, n.

Ortsobrigkeit, f. mjstnj wrchnost.

Orthodox, adj. prawowěrný.

Orthographie, f. dobropjsednost, f.

Ortsrichter, m. mjstnj sudj, mjstecnj saudce.

Ost, m. wýchod, wzchod, m; ostwärts, adv. k wýchodu, na wýchod; östlich, adj. wýchodnj.

Osterabend, m. welikonocnj wečer.

Osterey, f. kraslice, f.

Osterfest, n. Osterfeyer, f. welikánoc, hod welikonocnj, slawnost welikonocnj. Osterfladen, Osterlaib, m. welikonocnj koláč. Ostermesse, f. welikonocnj trh.

Ostern, f. pl. welikánoc, welikonoce, f. pl.

Osterlamm, n. welikonocnj beránek.

Oesterlich, adj. welikonocnj.

Ostwind, m. wýchodnj wjtr.

Otter, f. zmyge, f. gedowatá gesťěrka. Ottergezüchte, n. gesťěrcj plemě.

O weh! interj. běda, auwe, ó nastogte!

P.

Paar, n. pár, m. dwa; paarweiſe, adv. dwa a dwa, po dwau, popárU, pár a pár.
Paaren, v. a. pogiti, ſpogiti; páriti.
Paarung, f. pogenj, ſpogenj, ſpogowánj, páŕenj, n.
Pabſt, Papſt, m. papež, m; päbſtlich, adj. papežſký. Pabſtthum, n. papežſtwj, n.
Pacht, m. Pachtung, f. pronágem, m. pronagetj, n. nágem, m. nagetj, n. Pachtgeld, n. penize z pronágmu. Pachtgut, n. ſtatek pronagmutý; pachtweiſe, adv. pronágemně; pachten, v. a. pronagmauti, pronagjmati, nagmauti, nagjmati. Pachter, m. pronágemce, pronágemnjk, m; pachtluſtig, adj. pronágjmačný.
Pacifikal, n. ſjbadlo, n.
Pack, m. balík, ſwazek, m; —n. ſlota, holota, zběř, pléwa, f. Packet, n. balíček, ſwazček, m. Packetboth, Packetträger, m. balíkonoš, m. Packgeräthe, n. břemenj, n. zawázedla, n. pl. Packhaus, n. pěchownj dům, pěchowna, f. Packleinwand, f. obalowacý plátno. Packlohn, m. mzda pěchownj. Packpapier, n. obalowacý papjr. Packpferd, n. kůň nosycý. Packtuch, n. obalowacý ſſat. Packwagen, m. wůz pěchownj; packen, v. a. w hromadu, w wzel, do filce wázati, ſkládati, složiti, pěchowati, zapěchowati; ſich —, ſkliditi ſe, ſkliditi ſe, hýbati, tjhnauti. Packer, m. pěchowač, m.
Pallaſch, m. palaš, m.
Pallaſt, m. ſýdelna, f. ſýdlo králowſké (paláč, m.)
Paliſade, f. kolj, n. ſſtachetka, f.
Palmbaum, m. palmowý ſtrom, palma, f. Palmöhl, n. palmowý oleg. Palmſonntag, m. kwětná neděle. Palmzweig, m. palmowá ratolesť.
Panier, n. praporec wogenſký.
Panther, m. rys, m.
Pantoffel, m. trepka, ſſkrample, f. ſſkarpal, (pantofel), m.
Pantoffelholz, n. korkowé dřewo.
Panzer, m. brnění, oděnj, n. krunýř, haw, (pancýř,) m. Panzerhemd, n. krunýrowá, panchrowá koſſile, haw, m. brnění, n. Panzermacher, m. brnjř, pancýřnjk, m.
Panzern, v. a. krunýřem odjti, w krunýř oblécy, připrawiti.
Papagey, m. papauſſek, papauš, m.
Papier, n. papjr, m. Papiergeld, n. papjrowé penjze. Papierhandel, m. obchod s papjrem, papjrnj, papjrnictwj, n. Papierhändler, m. obchodnjk papjrnj, papjrnjk, m. Papierlumpen, m. pl. papjrnj klocy. Papiermacher, m. papjrnjk, m. Papiermühle, f. papjrna, f. papjrnj mlyn. Papierſcheere, f. nůžky na papjr, papjrnj; papieren, adj. papjrowý.
Pappe, f. lep, kleg, m. klj, n; lepenka; kaſſe, f; pappen, v. a. lepiti, ſlepowati; w lepenku wázati; papati. Pappendeckel, m. lepenka, f. Pappendeckelmacher, m. lepenkář, m.
Pappel, f. ſléz, m. Pappelbaum, m. topol, m. Pappelfarbe, f. topolowá bar-

wa. Pappelnwald, m. topolina, f. topolowý les.
Papst, s. Pabst.
Paradekleid, n. ssperkowný, nádherný, parádnj oděw, oblék. Paradeplatz, m. parádnj plac.
Paradies, n. rág, m. Paradiesapfel, m. ragské gablko; paradiesisch, adj. ragský. Paradiesvogel, m. ragský pták.
Paradiren, v. a. paradyrowati, nádherně sy počjnati, stkwjti se.
Parchent, m. barchan, m; daher barchanowý.
Parder, m. lewhart, m.
Parenthese, f. záworka, f. polowičný kraužek.
Parforce, adv. mermo mocý, mocně.
Pariren, v. a. T. wsaditi, sázeti, založiti se.
Parlament, n. stawowský zbor.
Parole, f. heslo, n; slowo s to, přjpowěd, f.
Partei, f. strana, f. Parteygänger, m. wybjhač, kořistnjk, m; parteyisch, adj. strannj, stranný, zlostrannj. Parteylichkeit, f. strannost, zlostrannost, f; parteylos, adj. nestrannj, nestranný, nezlostranný.
Partisane, f. halapartna, kůsa, f.
Pasch, m. eš, n. gedno oko; průnos, m; paschen, v. n. kostkowati, hráti w kostky; pronásseti (zbožj).
Pasquill, n. nařkliwý spis; s. Schmähschrift.
Paß, m. zachowacý list, přechoznj list, přewodnj, průchodnj, průwodnj list; — (Weg), přechod, průchod, m; enger —, klauza, klufta, f; — (der Pferde) mjmochod, drysslák, m.
Passage, f. průchod, průgezd, přechod, přegezd, m; průchodisstě, n.
Passagier, m. pocestný.
Passeln, v. a. brnožiti.
Passen, lauern, v. a. čjhati, počjhati; sich schicken, angemessen seyn, slusseti, srownáwati se, hoditi se; přiléhati, přilehnauti.
Passend, adj. slussný, přjslussný; srownalý, whodný, způsobný, hodicý se, strugný.
Paßgänger, m. mjmochodnjk, klusák, sslapák, m.
Passiren, v. a. & n. angehen, progjti; vorbeigehen, mjmo gjti, geti, progjti, progeti, státi se, dáti se, zběhnauti se, přihoditi se.
Passirzettel, m. listek průgezdnj.
Pastell, m. Pastellmahlerey, f. pastelnj maljřstwj, n; pastelnj malba.
Pastete, f. passtika, passteta, f. teykanec, m. Pastetenbäcker, m. passtikář, m. Pastetenteig, m. passtikowé těsto. Pastetenwerk, n. Pastetenbäckerei, f. Pastetenbackwerk, n. passtikářstwj; passtikowj, n.
Pastinake, f. passtinák, passtrnák, m.
Pastor, m. pastor, m. pastýř dussj.
Patent, n. patent, m. zgewné (weřegné) nařjzenj.
Pater, m. páter, (otec,) m.
Paternoster, n. otče náš, páteř, f.
Pathe, m. kmotr, kmoch, m; — f. kmotra, kmochna, f. Pathinn, f. kmotra, kmochna, f. Pathengeld, n. kmotrowské penjze, pl. Pathenbrief, m. kmotrowské psanj, n.

Pathetiſch, adj. wázný.
Patient, m. — inn, f. nemocný, m. nemocná, f.
Patriarch, m. arcyotec, patryarcha, m.
Patriot, m. — inn, f. wlaſtenec, wlaſtomil, m; wlaſtenka, wlaſtenkyně, f; patriotiſch, adj. wlaſtenſký, wlaſtenecký. Patriotiſmus, m. wlaſtenſká láſka, láſka k wlaſti, f. wlaſtenectwj, (wlaſtenſtwj), n.
Patron, m. patron, zaſtupce; přjznivec, m. Patronat, n. patronſtwj, n. Patronatsrecht, n. poddacý, n. Patroninn, f. patronka, f. ꝛc.
Patrone, f. patron, m.
Patrontaſche, f. taſſka, tobolka wogenſká, prachoſchránka, patrontaſſka, f.
Patſch, m. ſtink, pleſk, m. facka, fafka, drkſa; Patſche, f. packa, pacyčka; fláčka, f.
Pavian, m. hrubý opičák.
Pauke, f. wlaſký buben; Geſch. dyměge, f. weyr, m; pauken v. a. bubnowati. Pauker, m. bubenjk, m.
Paukbock, m. hubáč, tlamač, buclatý, bucljk, bucek, buk, m.
Pauſe, f. přeſtáwka, odpočjwka, f; pauſiren, v. a. popřeſtáwati, poodpočjwati.
Pech, m. ſmůla, ſmola, f; pechartig, ſmolowatý, ſmolnatý. Pechdrath, m. ſmolná dratew. Pechfackel, f. ſmolná ſwjce, ſmolnice, f. Pechkranz, m. ſmolný wěnec, ſmolnjk; pechſchwarz, adj. gak ſmůla černý.
Pedal, n. T. pedál, m.
Pedant, m. ſſkolometa, m. ſſkolſký pletichář. Pedanterey, f. ſſkolometſtwj, n. ſſkolſké pletichy, motaniny, f. pl; pedantiſch, adj. ſſkolometſký.
Pedell, m. cepnjk, (pedel) m.
Pein, f. muka, f. trápenj, ſauženj, n. trýzeň, f; peinlich, adj. mučedlný, trápliwý; T. krim. vtrpný, mučendliwý; peinigen, v. a. mučiti, trápiti, ſaužiti, trýzniti. Peiniger, m. mučitel, trapitel, trapič, trýznitel, trýznič, m. Peinigung, f. mučenj, trápenj, ſauženj, trýznění, n.
Peitſche, f. bič, ſſwih, m; chwoſtadlo, n; peitſchen, v. a. bičowati, mrſkati, ſſwihati, ſſlehati; einmal —, mrſknauti, ſſwihnauti, ſſlehnauti.
Pelz, m. kožich, m. Pelzermel, m. rukáw kožichowý, kožiſſný. Pelzhandel, m. obchod s kožichy, s koženſſinami, m. Pelzhändler, m. koženſſinář, m. Pelzhandſchuh, m. rukawice z koženſſiny, koženſſná; Pelzkirſche, f. chrupawka, f. Pelzmantel, m. plášť kožichowý. Pelzmütze, f. čepice huňatá, chlupatá. Pelzrock m. plſſek, m. Pelzſchule, f. planiſtě, n. Pelzwaare, f. Pelzwerk, n. koženſſina, f.
Pennal, n. perna, f. pauzdro na péra, n.
Pergament, n. pergament, pergamen (bělpuch), m. Pergamentmacher, m. pergamentnjk, m.
Periode, f. částka času, f; obchod okoloběh, okolnjk, oběhnjk, obchoz, m; periodiſch, adj. obchodný, okoloběžnj, oběžnj.
Perle, f. perla, f. Perlbrandwein, m. perlowá kořalka, perlowka, f. Perlenauſter, f. perlowá auſtrye. Perlenfiſcherey, f. lowenj perel, n. Perlenmu-

schel, f. perlowá mussle. Perlenmutter, f. perlowá matka, sskořjpka matky, f. Perlenschmuck, m. perlowý ssperk a okrasa, perlowec, m. Perlenschnur, f. ssňůra perel, f; perlfärbig, adj. perlowý, perlowé barwy. Perlschrift, f. perlowé (drobaunké) pjsmo.

Perpendikel, m. keywadlo, klátidlo, n. Perpendikeluhr, f hodiny s klátidlem.

Person, f. osoba, f. Personalien, f. osobnosti, osobnj okolostogičnosti; persönlich, adj. osobný; — adv. osobně. Persönlichkeit, f. osobnost, f.

Perspectiv, n. průhledlo, n. průhled, m; perspectivisch, adj. průhledný, průhledčiwý.

Perücke, f. wlasenka, wlasopletka, (paruka,) f; große —, bručna, f. Perükkenmacher, m. wlasennjk, wlasenkář, wlasoplet, wlasopletec, (parukář) m. Perückenstock, m. palice na paruky, parukowá.

Pest, f. mor, m. Pestbeule, f. hljza morowá, mornj, hljznj baule, gičliwý pryskýř. Pestessig, m. ocet proti moru, m. Pestilenz, f. morowina, f; Pestilenzialisch, adj. morowý, mornj.

Petarde, f. drmolnice, f.

Petersilie, f. petružel, f; dah. petruželný, petruželowý.

Petschaft, Petschier, n. pečet, f. Petschaftstecher, Petschierstecher, m. pečetorytec, m. Petschaftstecherey, Petschierstecherey, f. pečetorytstwj, pečetorytectwj, n; petschieren, v. a. pečetiti. Petschierwachs, n. pečetnj wosk.

Pfad, m. chodnjk, m. stezka, pěssinka, f.

Pfahl, m. kůl, m; tyč, f. kýg, m; mostnice, f. Pfahlbau, m. kůlů wráženj, podbjgenj, n. Pfahlwerk, kolj, n; pfählen, v. a. koliti, kůl tepati, koljm podrážeti, podbjgeti, pažiti.

Pfalzgraf, m. falcgrabě, m. & n.

Pfand, n. základ, zástawek, m. zástawa, f. Pfandhaus, n. zástawnj dům, zástawnice, zástawna, f. s. Leihhaus. Pfandschilling, m. záwdawnj penjz, záwdawek, m; pfänden, v. a. zastawiti, zabawiti, w základ wzýti, bráti, zatknauti; ein Stück Vieh —, zaknauti dobytek. Pfänderspiel, n. hra na fanty. Pfändung, f. zástawa, zábawa, f; zágem; zátek, m. wzetj w základ, n.

Pfandrecht, n. práwo zástawné, základné, práwo k základu, n.

Pfanne, f. kotel, kotljk, m; pánew, f. kuthan, m; pánwička, f. Pfännchen, n. kotljček, m. Pfannendeckel, m. poklůpek, m. Pfannenkuchen, m. koláč, týkanec, m. placka, kobliha, f. koláč smažený. Pfannenschmied, m. kotlář, m.

Pfarre, f. Pfarrey, f. fara, f; Pfarrer, m. farář, m. Pfarrhaus, n. farnj dům, fara, f. Pfarrkind, n. farnjk, osadnjk, m. Pfarrkirche, f. farnj kostel.

Pfau, m. páw, m. Pfauhenne, f. páwice, f. Pfauey, n. páwj, páwowé wegce.

Pfeffer, m. pepř, m. Pfefferbaum, pepřowý strom. Pfefferbüchse, f. pusska na pepř, kořenka, f. Pfefferbrühe, f. poljwka s pepřem, pepřená, perná, pe-

prná. Pfefferkraut, n. ſtěnjčnjk, piperát, m. Pfefferkuchen, m. pernjk, marcypán, m. Pfefferküchler, m. pernjkař, m; pfeffern, v. a. pepřiti, opepřiti, zpepřiti.

Pfeife, f. piſſkala, f. cyňk, m; trubka, trubice; cýwka; degmka, cucka, (fayfka), f.

Pfeifen, v. a. & n. pjſkati, zapjſkati; einmal —, pjſknauti, zapjſknauti; hwjzdati, hwjzdnauti, zahwjzdnauti; ſíceti, fuceti; ſyptěti; — n. pjſkánj, n. pjſkot, m. piſſtba, f; hwjzdanj; ſícenj; ſyptěnj, n. Pfeifenkopf, m. hlawa fayfkowá. Pfeifenfutteral, n. pauzdro pjſſtalnj. Pfeifenräumer, m. fayfkowý ſſpárák; Pfeifenrohr, n. fayfkowa trubka.

Pfeifenmacher, m. pjſſtalnjk, m.

Pfeifer, m. piſkač, piſſtec, m.

Pfeil, m. střela, f. ſſip, m. ſſipka, f. ſamoſtřjl, kluk, m; mit Pfeilen niederſchießen mehrere od. alle, zſſipiti. Pfeilköcher, m. taul, taulec, m. Pfeilſchütze, ſ. Bogenſchütze.

Pfeiler, m. piljř; wenýř, m.

Pfeilmacher, m. ſſipař, m.

Pfennig, m. penjz; widenický.

Pferch, m. legno, (dobytčj).

Pferche, f. owčj ohrada, ſtawadlo polnj.

Pferchen, v. a. & n. káleti, nečiſtiti; mrwiti, hnogiti.

Pferd, n. kůň, m. oř, worš, m; die Pferde (alle), koně, pl. koňſtwo, n. Pferdarbeit, f. koňſká práce. Pferdarzt, m. koňſký lékař, lék, (koňolék) m. Pferdebauer, Pferdner, m. koňař, m. Pferdedecke, f. koňſký pokrow, koňſká haunĕ, (deka) f. Pferdegeruch, m. konina, f. Pferdegeſchirr, n. pochwy, chámy, nádoby koňſké. Pferdegetümmel, n. duſot, duſánj konj. Pferdegurt, f. poprug na koně, m. Pferdehaar, n. koňſké wlaſy, žjně, f. pl; das lange Schwanzhaar, wlaſyny, f. pl.

Pferdehandel, m. obchod s koňmi, m. konjřſtwj, n. Pferdehändler, m. konjř, m. Pferdehuf, m. koňſké kopyto. Pferdeknecht, m. pacholek od konj; parobek, m. Pferdekrippe, f. koňſký žlab. Pferdemähe, f. hřywa, f. Pferdeſattel, m. koňſké ſedlo. Pferdeſchmuck, m. ladrowánj ſ. Pferdegeſchirr. Pferdeſtall, m. marſſtal koňſká, koňſká ſtáge, konjrna, konice, f. Pferdeſtriegel, m. hřebelec, m. Pferdſtange, f. přjwora, f. Pferdetränke, f. napágedlo, n. Pferdeverleiher, m. rozpaučec konj, m; pferdverſtändig, adj. zběhlý, powědomý w koňſtwj. Pferdezeug, ſ. Pferdgeſchirr. Pferdzucht, f. Pferdwefen, n. koňſtwj, n.

Pfiff, m. hwjzdnutj, (zahwjzdnutj), hwjzdánj, n. hwizd, m. pjſkánj, pjſknutj, zapjſknutj, n. pjſk, m; fig. auſkot, obmyſl, m. ſſibálſtwj, n. chytroſt, f. ſſtrych, m.

Pfiffig, adj. auſkočný, obmyſlný, chytrý, chytralý, ſſibalſký, ſ. Liſtig.

Pfiffigkeit, f. auſkočnoſt, obmyſlnoſt, chytroſt, chytraloſt, f. ſſibalſtwj, n. lichota, f. ſ. Liſtigkeit.

Pfingſten, f. pl. ſwatoduſſnj ſwátky, letnice, f. pl.

Pfirſch, m. Pfirſche, f. broſkew, břeſkew, f. Pfirſchbaum, m. broſkowý

strom, broſkew, břeſkew, f. Pfirſchblüthe, f. broſkowý kwět. Pfirſichbranntwein, m. broſkowá kořalka. Pfirſichkern, m. broſkowé, břeſkowé gádro.

Pflanze, f. ſazenice, pláň, f; ſtjpek; weyſtřelek, m; das Kraut, bylina, zelina, f. Pflanzenkunde, f. bylinářſtwj, zelinářſtwj, n. Pflanzſchule, f. ſemeniſtě, planiſtě, n. Pflanzſtadt, f. měſto oſadnj, oſada, f.

Pflanzen, v. a. ſtěpowati, ſtjpiti, ſaditi; rozſaditi; plemeniti; ſich oder einen wohin, oſaditi, oſaditi, rozhoſtiti; wwelebiti.

Pflanzenkenner, m. znáč bylin, zelin. m. bylinář, zelinář, m. Pflanzenreich, n. bylinſtwo, n. Pflanzer, m. ſtěpjř, ſtjpitel, m. Pflanzgarten, m. ſtěpiſtě, planiſtě, n. ſtěpnicka, f. Pflanzung, f. ſtěpowánj, ſtjpenj, ſázenj, wyſazenj, n; ſadba, weyſada; oſada.

Pflaſter, n. flaſtr, m. mázba, f; der Straſſe, des Fußbod. dlážděnj, n. dlažba, dlážka, f. Pflaſtergeld, n. dlážné, n. plat z dlažby. Pflaſterramme, f. — ſtößel, m. T. beran, m. Pflaſterſtein, m. dlažicz kámen. Pflaſtertreter, m. dlážkoſſlap, m. potlaucka, powaleč, poduba, obegda, ſtupka, m.

Pflaſterer, m. dlažič, dlažitel, m.

Pflaſtern, v. a. dlážiti, podlážiti.

Pflaume, f. ſljwa, ſſweſtka, f; die große —, blůma, hluſſice, f. Pflaumenbaum, m. ſljwowý ſtrom, ſſweſtkowý ſtrom, ſljwa, ſſweſtka, f; mehrere —, collect. ſljwowj, n. Pflaumengarten, m. ſljwowý ſad. Pflaumenkuchen, m. ſljwowý, ſſweſtkowý koláč. Pflaumenmuß, m. kyſelice, f.

Pflege, f. oſſetřenj, opatřenj, ſſetřenj, opatrowánj, hljdánj, n; zprawa, wláda, f; pflegen, warten, v. a. oſſetřiti, opatřiti, opatrowati, hljdati; oſſetrowati; ſſetřiti, hleděti, pilnu býti; howěti, wjjwati; mjti. zprawowati; — v. n. mjti, mjwati zwyk neb obyčeg, zwyklým býti; pflegen zu ſeyn, bywati; er pflegt dort zu ſeyn; bywá tam; er pflegt hinzugehen, chodjwá tam; er pflegt gern zu raufen; rád ſe bjwá, prawá. Pfleger, m. oſſetřitel, opatřitel, opatrownjk, zprámce, wládce, m. Pflegekind, n. Pflegeſohn, m. ſwěřenec, ſchowanec, náchlebnjk, m. Pflegemutter, f. pěſtaunka, f. Pflegetochter, f. ſchowanka, f. Pflegevater, m. pěſtaun, m. Pflegung, f. oſſetřenj, ſſetřenj, opatřenj, opatrowánj, hljdánj; hleděnj, howěnj, n. (ſſetrnoſt, zprawá, f.)

Pflicht, f. powinnoſt, powinna, f; pflichtbrüchig, adj. powinnoſt cuſſicý, powinnoruſſný; pflichtmäßig, adj. powinnoſti přjſluſſný, s powinnau ſrownalý; — adv. dle, podlé powinnoſti, z powinnoſti; pflichtvergeſſen, adj. na powinnoſt zapomnělý, nedbalý; pflichtwidrig, adj. powinnoſti odporný.

Pflichttheil, m. podjl, m.

Pflock, m. koljk, kygjk, m; kleiner — kaljček, kljnek, m; — am Wagen, zákolnjk, m.

Pflöcken, v. a. koliti, koljky wrážeti, zarážeti, wbjgeti.

Pflücken, (Blumen) v. a. otrhawati, trhati; Obſt —, ceſati, očeſáwati; Vögel, — ſſklubati, oſſklubati.

Pflug, m. pluh, m. woracka, f; pflugbar, adj. wornỳ. Pflugbeil, n. plužnj ſekyrka. Pflugeiſen, n. krogidlo, rádlo, čertadlo, n. plužnj železo, radlice, f. Pflugkehre, Pflugwende, f. ſaurat, aurat, f. Pflugmeſſer, n. Pflugſchar, f. radlice, f. čertadlo, rádlo, n. Pflugſterze, f. kleč, klece, f. wlak plužnj; wotka, f. Pflugwaage, f. wážiſſtě, n.

Pflügen, v. a. worati, zworáwati, zworati; — n. woránj, n. worba, f. Pflüger, m. worač, pluhař, m.

Pforte, f. brána, (fortna) f. Ottomaniſche Pforte, Turky, f. pl. Pförtchen, n. bránka, f. Pförtner, m. branný, wrátný.

Pfoſte, f. wečege; foſſna, f.

Pfote, f. dlapa, packa, f.

Pfriem, m. ſſidlo, n; pfriemförmig, adj. ſſidlowitỳ.

Pfropf, Pfropfen, m. zátka, f. ſpunt, raubjk, m. Propfmeſſer, n. žabka, f. koſýřjk, m. Pfropfreis, m. raub, ſſtjpek, m; propfen, v. a. ſſtěpowati, ſſtjpiti, wſſtjpiti, wſaditi; voll —, napěchowati, nacpati, naſlákati, nandati, natřjſkati; — n. ſſtěpowánj, ſſtjpenj, n.

Pfründe, f. prebenda, f. důchod, m.

Pfründer, m. prebendář, důchodnjk, m.

Pfuhl, m. močidlo, kaliſſtě, temeniſſtě, n. barina, f.

Pfühl, m. poduſſka, f.

Pfui! interj. pfy!

Pfund, n. libra, f; uneig. dar, m. dary ducha, m. pl. hřiwna, ſchopnoſt, f. wtip, m.

Pfundleder, n. kůže libernj; pfündig, adj. libernj; pfundweiſe, adv. na libry, po librách.

Pfuſchen, v. n. hudlowati, hyzditi, břiditi, huntowati, (fuſſowati); prtati. Pfuſcher, m. hudlař, hyzdič, hyzdil, huntýř, břidil; prtak, m. Pfuſcherey, f. hudlářſtwj, hyzdictwj, hyzděnj, břidilſtwj, huntýřſtwj; prtáctwj, prtačenj, n. prtačina (v ſſewcůw), f; ſie treiben, prtačiti, prtati.

Pfütze, f. bahno, bahniſſtě, močidlo, n. kal, m. kaluže, f.

Pharifäer, m. Faryzeyſký, m; phariſäiſch, adj. faryzeyſký.

Philiſter, m. Filiſſtjn, m.

Philoſoph, m. mudrc, mudřec, m.

Philoſophie, f. mudrctwj, mudřectwj, n; philoſophiren, v. n. mudrowati; philoſophiſch, adj. mudrcký.

Phlegma, n. lhoſtegnoſt; wlhkowitoſt, f; phlegmatiſch, adj. lhoſtegný; wlhkowitỳ.

Phyſik, f. fizyka, f; phyſikaliſch, adj. fizyckỳ. Phyſikus, m. fizykus, m.

Pichen, v. a. ſmoliti, poſmoliti, oſmoliti; pozehati; — n. ſmolenj, poſmolenj, oſmolenj; pozehánj, n.

Pickelhäring, m. ſolenec, m. ſolený herynk, ſlancek, m.

Pickelhaube, f. lebka, přilbice, f.

Picken, v. a. klubati; kloſati; kukati.

Pickenick, m ſnůſſka, merenda, f.

Pickling, m. piklink, vzenec, m. vzený, ſuſſený herynk.

Pietist, m. swatáček, swataussek, nábožnjček, otčenássek, pobožnůstkář, twarnonábožnjk, m. Pietisterey, f. swatáctwj, swataussstwj, n. pobožnůstka, f. twarnonábožnictwj, n.
Pilger, m. pautnjk, pautnjček, putowač, m; Pilgerinn, f. pautnice, f. Pilgerschaft, f. pauť, f. putowánj; pautnictwj; n. Pilgerstab, m. pautnická hůl, pautničj hůl. Pilgertasche, f. pautničj tasska. Pille, f. pilule, pilulka, f.
Pimpernuß, f. klokoč, f. Pimpernußbaum, m. klokočowý strom, klokoč, f.
Pinne, f. s. Finne.
Pinsel, m. penzljk, sstět, m; fig. ťůťa, ťulpa, laula, traup, ťululum, hňup, dub, blůma, tintidlo, tintjssek, m. Pinselstiel, m. penzljkowá rukowět, penzljkowé držátko.
Pipen, v. n. pisstěti, pipati, piptěti.
Pipps, s. Pfipps.
Piperling, m. piskle, n.
Pisse, f. scanky, čičánky, sstiny, f. pl. moč, f; pissen, v. n. scáti, čičati, čurati, pikati. Pisser, m. — inn, f. scáč, m. scačka, f. Pißtopf, m. scáč, m. scawý hrnec, střep, m. Pißwinkel, m. scawý kautek.
Pistole, f. pistole, pistolka, bandytka, bambitka, paukačka, f. Pistolenhalfter, f. pistolnice, bambitnice, f. Pistolenkugel, f. pistolnj kulka, kulička, f. Pistolenschuß, m. rána z pistole; — weit, coby z pistole dostřelil.
Placken, v. a. teyrati, trmáceti.
Plackerey, f. teyránj, trmácenj, n.
Plage, f. sauženj, sužowánj, trápenj; mořenj, teyránj, n.
Plagen, v. a. saužiti, sužowati, trápiti; mořiti, teyrati; sich —, se, trmáceti se.
Plan, m. nález, (plán) náwrh, m. nawrženj, n; — adj. rowný, stegný, s. Eben.
Planet, m. planeta, f.
Planiren, v. a. stegniti, zarownati.
Planirung, f. stegněnj, zarownánj, n.
Planke, f. obruba, f. plot, m. ohrada, f. plaňky, f. pl.
Plänkeln, v. a. wybjhati, wyskakowati.
Plappermaul, n. tlachač, žwáč, pliskač, sstěbetka, plácal, tlampač, žwachtač, m.
Plappern, v. a. tlachati, žwáti, pliskati, sstěbetati, plácati, tlampati, žwachtati; — n. tlachánj, žwánj, pliskánj, tlampánj, žwachtánj, n.
Plärren, v. n. tlampati, tlachati, žwachtati.
Pletschen, plätschern, v. n. ssplechtati, tleskati (wodu).
Platt, adj. ploský, pleskatý, připlesklý, rowný, hladký; prostý, přjmý; platt drücken, zlepssiti.
Plattdeutsch, adj. Njzkoněmecký; Prostoněmecký.
Platte, f. plotna, f; plát; pleš, m. lysyna, f.
Plätteisen, n. hladidlo, n. hladjk, m. hladjcý železo, željzko.
Platteiße, f. Plattfisch, m. plateys, m. plateysa, f.
Plätten, v. a. hladiti.
Platterdings, adv. s. schlechterdings.
Plattfüßig, adj. ploskonohy.

Plattheit, f. prostota, prostoſt, ſprostoſt, f.

Plattnaſig, adj. ploſkonoſý, pleſkonoſý.

Platz, m. mjſto, proſtranſtwj, n. proſtrannoſt, proſtora, wolnoſt, zwůle, f. Platz machen, vyproſtraniti, proſtraniti, (vdělati plac).

Platzen, v. n. pukati, puknauti; klapati, klapnauti; třeſkati, treſknauti; bauchnauti; herausplatzen, wypleſknauti, probleknauti, wypleſſtiti.

Platzlieutenant, m. mjſtnj zaſtupnjk.

Platzregen, m. ligawec, ligawý deſſt, prjwal, m. litina, f.

Plauderey, f. pliſkánj, pleſſtěnj, tlachánj, tlampánj, žwanj, n. žwanice, f. howořenj, n. ſſplechty, pleſky třeſky. Plauderer, m. pliſkač, tlachač, tluchuba, darmotlach, tlampač, blekota, žwáč howora, m; plauderhaft, adj. pliſkawý, tlachawý, tlampawý, žwawý, blekotný, howorný, ſſplechtawý; plaudern, v. n. pliſkati, pleſſtiti, tlachati, tlampati, blekotiti, žwáti, howořiti, ſſplechtati.

Plötzlich, adj. náhlý, kwapný, nenadálý; — adv. náhle, znáhla, zpátra, nenadále, kwapně, kwapem.

Plump, adj. hlaupý, ſprostý, nemotorný, pohlaupłý.

Plumpen, v. n. žblunkati.

Plumpheit, f. hlaupoſt, f. hlupſtwj, n. proſtoſt, nemotornoſt; pohlaupłoſt, f.

Plunder, m. darečka, daremnice, f. hampeſſtj, n. daremnoſt, f. hamparátj, n.

Plunderhoſen, f. pl. podwlečky, f. pl.

Plündern, v. a. rozchwátati, drancowáti, zdrancowati, wzebrati; oblaupiti, zlaupiti. Plünderer, m. rozchwátitel, drance, drancownjk; lupič, oblupitel, m. Plünderung, f. rozchwátánj, drancowánj, wydrancowánj, zdrancowánj; zlaupenj, oblaupenj, n.

Plüſch, m. pliš, m.

Pöbel, m. obecný (chaſownj) lid, ſprostý, zbjrný lid, chaſa, chátra lidu, lůza, pléwa, f; pöbelhaft, adj. obecný, ſprostný, prostý, chatrný, zbjrný, zběričný. Pöbelſprache, f. obecná, ſprostná řeč. Pöbelvolk, n. zbjrný, prostý lid, chátra lidu, chaſa, lůza, zběř, pléwa lidu, f. Pöbelwort, n. ſprostné, obecné, zbjrné ſlowo.

Pochen, v. a. & n. tlaucy, bauchati; třjſkati; ſig. hrditi ſe, hrdnauti, popjnati ſe, popnauti, zpupněti, pyſſniti ſe; wie das Herz, bjti, tlaucy; T. hmožditi, zhmožditi.

Pocken, f. pl. oſutiny, oſůpky, oſepyky, f. pl. Pockennarbe, f. důlek, doljček, m; pockennarbig, adj. doljčkowatý, důlkowitý.

Podagra, n. dna w nohách, nožnj dna, pakoſtnice, f; dnawý neduh, (nemoc, f.); podagriſch, adj. dnawý, dnauzlámaný, na dnu ſtonawý.

Poeſis, ſ. Dichtkunſt.

Poet, m. — inn, f. werſſowec, m. werſſowkyně, werſſowice, f. básnjř, básnič, m. básnjřka, f; poetiſch, adj. werſſowſký, básnjřſký, básnický.

Pokal, m. čjſſe, f. korbel, m.

Pökel, m. ſlaná woda, ſlanawka, f.

Pökelfleiſch, n. ſolené maſo, ſoleniná, f; pökeln, v. a. ſoliti, naſoliti maſo.
Pokuliren, v. n. korbelowati, korbeliti.
Pol, m. vhel, ſtežege, f.
Policey, f. zprawa městká, zprawa města neb obce, (městna), policye, f. Policeyamt, n. wřad městké zprawy, wřad policagiký. Policeybedienter, m. ſluha policagiký. Policeybezirkskommiſſär, m. policagiký okreſlnj komiſař. Policeyhauptmann, m. policagiký ſetnjk. Policeyſoldat, m. drab (wogák) policagiký. Policeywache, f. ſtráž policagiká.
Polierеiſen, n. hladicý željzko. Polierfeile, f. hladicý pilnjk. Polierſtahl, Polierzahn, m. hladicý ocýlka, hladicý zub, ſ. Glatt; polieren, v. a. hladiti. Polierung, Politur, f. hlazenj, wyhlazenj, n.
Politik, f. polityka, rozſſafnoſt ſwětſká, ſ. Staats- od. Weltklugheit.
Politiſch, adj. politycký, rozſſafný, ſ. ſtaatsklug.
Polizey, ſ. Policey.
Pöller, m. mozdjř, bauchanec, m.
Polſter, m. polſtář, m. Polſtermacher, m. polſtárnjk, m. Polſterſtuhl, m. ſtolice s polſtárem, f.
Polſtern, v. n. polſtárem wypcpati.
Poltergeiſt, m. přiſſera, obluda, f. ſtraſſidlo, n. přjſtrach, m.
Poltern, v. a. bauřiti, bauchati, ſtercowati, ſſromotiti; fig. bauřiti, dowáděti, hromowati.
Polype, m. mnohonožka, f.
Pomade, f. pamáda, f.
Pomeranze, f. pomeranc, m. Pomeranzenbaum, m. pomerancowý ſtrom; pomeranzenfärbig, adj. pomerancowý. Pomeranzengarten, m. Pomeranzenhaus, n. pomerancowna, f. pomerancowá zahrada. Pomeranzenſaft, m. pomerancowá ſſáwa. Pomeranzenſchule, f. pomerancowá ſſkolka. Pomeranzenwaſſer, n. pomerancowá woda.
Pomp, m. nádhernoſt, ſláwa, (bařwa) f; pomphaft, pompös, adj. nádherný, ſlawný.
Pompe, ſ. Pumpe.
Popanz, m. přelud, babák, m. ſ. Mummel.
Portal, n. předſynj, n. ſyňce, f.
Portechaiſe, f. noſecý lůžko, talawaſſka, f.
Portner, m. wrátný, m.
Porto, n. porto, n. plat za pſanj, m; portofrey, adj. platu zbawený, bezplatný.
Portulak, m. kuřj noha.
Porzellan, n. porculán, m; porzellanen, adj. porculánowý. Porzellanmacher, m. porculannjk, m.
Poſament, n. pozament, m. ſ. Bort, Bortenwerk. Poſamentirer, m. pozamentýr, pozamentýrnjk, m.
Poſaune, f. pozaun, m. trauba, ſurma, f; poſaunen, v. a. na pozaun traubiti, wytrubowati, roztrubowati.
Poſitiv, n. pozytýw, m. warhany noſecý.
Poſitur, f. poſtawa, ſ. Stellung, Geſtalt.

Poſſe, f. pitwor, poſuňk, m; fraſſek, ſaſſek, m. čače, f. ſſibřjnek, ſprým, m; die Poſſen, titěrky, darecky, f. pl; Poſſen treiben, Poſſen machen, v. a. ſſaſſkowati, fraſſkowati, ſſaſſky, fraſſky, ſſibřiňky, tintěrky prowoditi, laſſkowati, čtweračiti, čtweraciti, dowáděti, lotrowati.

Poſſen, m. přjkoř, kauſek, m. ſſibalſtwj, n. Poſſen ſpielen, vdělati kauſek, doſtati, chytiti ſtrychem, ſſauſtnauti, zakrautiti, zatočiti někomu.

Poſſenhaft, adj. ſſprymowný, čtweráčký. Poſſenreißer, m. fraſſkář, ſſaſſkář, ſſaſſek, ſſprymýř, tintěrkář, m. Poſſenſpiel, n. ſſprymohra, ſſaſſkohra, f. hra ſſprymowná, čtweráčká, čtweráctwj, n.

Poſſirlich, adj. ſſprymowný, žertowný, hodný, podiwný, (těwerný).

Poſt, f. poſſta, f; mit der Poſt, po poſſtě; reitende Poſt, gjzdecý poſſta. Poſtamt, n. poſſtowſký, poſſtowý wřad. Poſtboth, m. poſſtowſký, poſſtowý poſel. Poſtbüchlein, n. poſſtownj knižka; poſtfrey, adj. poſſtowého, poſſtowſkého wyplatku (platu) prázden, prost, zbawen. Poſtgeld, n. plat (wyplatek) poſſtowſký, z poſſty. Poſthaus, n. poſſtowſký dům. Poſthorn, n. poſſtowſká trubka. Poſtknecht, m. poſſtowſký, poſſtowý pacholek. Poſtkutſche, f. poſſtowſký wůz, wůz poſſtowý, poſſtownj. Poſtmeiſter, m. poſſtmiſtr, zprámce, ſtaroſta poſſty, m. Poſtmeiſterinn, f. poſſtmiſtrowá, f. Poſtpapier, n. poſſtowſký, poſſtowý papjr. Poſtpferd, n. poſſtowſký, poſſtowſký, poſſtnj kůň. Poſtſchiff, n. poſſtnj loď. Poſtſcriptum, n. podpiſ, m. Poſtſtazion, f. poſſtowſká ſtacy, (ſtawuňk, m.) Poſttag, m. poſſtnj den. Poſtträger, m. poſſtonoš, m. Poſtverwalter, m. zprámce poſſty, poſſtowſký. Poſtwagen, m. poſſtowſký, poſſtowý, poſſtowſký wůz. Poſtweſen, n. poſſtowſtwj. poſſtowſtwj, n. wěcy poſſtowſké. Poſtzettel, m. poſſtnj cedule.

Poſtement, n. podſtawek, podwal, m.

Poſten, m. ſtanowiſtě, n. ſtawuňk, m.

Poſtille, f. poſtyla, f.

Poſtiren, v. a. poſtawiti; rozſtawiti.

Poſtirung, f. poſtawenj; rozſtawenj, n.

Pottaſche, f. podoſſe, f. drſlo, n.

Potentat, m. mocnář, m.

Potz! interj. bodegžto, kýžto!

Potzen, m. chumáč, chuchwalec, m.

Pracht, f. ſtkwoſtnoſt, auprawa, nádhernoſt, wyſlechtiloſt, f. (pých, m.) Prachtbette, f nádherné, ſtkwoſtné lože. Prachthimmel, m. nebeſa, n. pl.

Präcipis, n. ſtrmina, ſraz, f.

Prächtig, adj. ſtkwoſtný, auprawný, wyſlechtilý, nádherný.

Prägen, v. a. bjti (penjze); fig. wyrážeti, wyrazyti; neue Worte —, kowati, wkowati, twořiti, wtwořiti ſlowa. Prägung, f. bitj, wyráženj, wyrazenj, n. ráz, m; kowánj, wkowánj, wtwořenj ſlow, n.

Prahlen, v. n. chlubiti ſe, wychlaubati ſe, honoſyti ſe.

Prahler, Prahlhans, m. chlubič, chlubař, chlubnjk, honoſyč, honoſytel, m. chlubné pljce, pl. fifidlo, n.

Prahlerey, f. chlubnost, chlauba, schlauba, wychlaubacnost, honosnost, f; prahlerisch, adj. chlubný, schlubný, wychlaubacný, honosný.

Prälat, m. prelát, m.

Prallen, v. n. odskočiti, odrazyti se, odmrsstiti se; — n. odskočenj, odraženj se, odmrsstěnj, n.

Prämie, f. dar, m. obdařinka, f.

Prämonstratenser, m. Premonsstrák, m.

Prangen, v. n. stkwjti se, zastkwjti se; nadherným býti, nadherně, stkwostně sobě westi, počjnati.

Pranger, m. planýř, m.

Pränumeration, f. prenumeracý, f. předplacenj, n.

Prasseln, v. n. praskati, prasstěti, chřestěti, třeskati; — n. praskanj, prasstěnj, chřestěnj, n. praskot, prask, chřest, třeskot, třesk, (loskot), m.

Prassen, v. n. heysowati, hesowati, kwasyti, hodowati, mrhati.

Prasser, m. mrhač, (heysek), kwasnjk, kwasownjk, hodownjk, m; reicher —, bohatec, m.

Prasserey, f. heysowánj, kwasenj, hodowánj, mrhánj, n.

Predigen, v. a. kazati, hlasati.

Prediger, m. kazatel, hlasatel, m.

Predigt, f. kazánj, hlasánj, n. Predigtamt, n. přád kazatelský, kazatelstwj, n. Predigtbuch, n. kniha wssělikých kazánj, f. Predigtstuhl, m. kazatedlnice, kazatedlna, f. stolice kazatelská.

Pregelerbsen, f. pl. pucalka, f. Pregelerbsenwcih, n. pucalnice, f.

Pregeln, v. a. prazjti.

Preis, m. cena, walnost; záplata, f. základ, m; welebnost, weleba, sláwa, oslawa, f; preis geben, wydati w —, odewzdati, poručiti w rozchwátánj, w rozebránj. Preisfrage, Preisaufgabe f. otázka s záplatau, s základem, f. Preisschrift, f. spis záplatnj; preiswürdig, adj. welebný, chwálebný, oslawy, chwály hodný; preisen, v. a. welebiti, slawiti, oslawowati.

Prellen, v. a. (einen Fuchs), wymrsstiti (lissku); betriegen, ossáliti, ossiditi, podskočiti, ssaustnauti, ohnauti, střihnauti, řjznauti; — n. wymrsstěnj, ossálenj, ossizenj, podskočenj, ssaustnutj, ohnutj, střihnutj, řjznutj, n. Preller, m. odraz, odraženj, n. drksa, vrážka, f. vstrk, m; ssálič, palič, sseydýř, m. Prellerey, f. ssalba, f. ssizuňk, sskrabuňk, sseyd, m. sseydýřstwj, n.

Prellschuß, m. odražená (odrážná) rána.

Preßbengel, m. presnj keg, presnj palice. Preßdeckel, m. presnj poklop. Preßfreyheit, f. swoboda w kněhtlačenj, w tisku, f. Presse, f. pres; (těsnjn, dawnjk), m; Kelter, lis, čeřen, m; pressen, v. a. těsniti, stěsniti, dáwiti; tlačiti; einen —, vtiskowati, vtlačowati, potlačowati, swjrati, kljčiti; — n. těsněnj, stěsněnj, n. tjseň, f. dáwenj; tlačenj, n; f. natisk, m. vtiskowánj, swjránj, kljčenj, n. Presser, m. tlačitel, m; f. vtlačitel, vtiskatel, vtiskowač, m.

Priester, m. kněz, duchownjk, m. Priesteramt, n. přád kněžský, kněžstwj.

n; priesterlich, adj. knězský; Priesterrock, m. knězské roucho. Priesterschaft, f. knězstwo, duchowenstwo, n. Priesterthum, n. knězstwj, duchowenstwj, n. Priesterweihe, f. swěcenj knězstwa, n. swěcenj na knězstwo, knězowánj, n.

Prinz, m. knjže, pryne, m; kaiserl. cýsařowic; königl. královic, královjk; herzogl. weywodjk, m.

Prinzessinn, f. knežna, pryncezka, pryncezna, f; kais. cýsařowicowna, chsařowjnka, f; königl. královicowna, královjnka, f; herzogl. weywodjnka, weywodcowá, f; prinzlich, adj. knjžecý, knjžecký.

Prior, m. přewor, m. Priorinn, m. přeworowá, f. Priorey, f. přeworstwj, n.

Prise, f. ssňupec, sstipec (tabáku), m.

Pritsche, f. sláčka, f; strážnj lúžko; pritschen, v. a. sláčati.

Privat, adj. saukromný; zwlásstnj.

Privet, n. sroň, záchod, m.

Privilegiren, v. a. nadati, oswoboditi, wysaditi, wyhraditi nad právo. Privilegium, n. nadánj, oswobozenj, n. wýsada, wýhrada, f.

Probe, f. zkausska, f. zkussenj, n. proba, průba, f; důkaz, m; wkázka, f. Probebogen, m. arch na probu, m. Probestück, n. kus wkázacý, průba, f; probiren v. a. zkaussetj, zkusyti, zkussowati (prubowati); Ahnen, dokazowati, prowoditi swědky. Probirstein, m. zkaussicý, prubjřský kámen. Probirung, f. zkaussenj, prubowánj, n.

Probst, m. proboss, m. Probstey, f. probosstwj, n.

Proceß, Prozeß, m. pře, rozepře, f. saud, spor, (proces), m. Prozeßführer, m. saud wedaucý; proceßmäßig, adj. saudowý. Prozeßordnung, f. pořádek saudnj. Prozeßsachen, f. pl. wěcy saudnj. Proceßwesen, n. saudy, m. pl; processiren, v. a. saudili se.

Procurator, m. prokurátor, m. zástupce prawnj.

Product, n. průwod, m; plodina, f; in der Rechenk. weynos, m.

Profan, adj. swětský.

Profession, f. profesý, f. Professionist, m. profesyonysta, m.

Professor, m. wereguý, zgewnýučitel, profesor, m. Professur, f. učitelstwj, n. profesúra, f.

Profit, m. weydělek, zysk, utěžek, m; profitabel, adj. zyssitný, weydělečný, utěžný; profitiren, v. a. wydělati, utěžiti, zyskati.

Profoß, m. profaus, sstatlawnj, m.

Project, n. nawrženj, n. náwrh; nález, m. Projectmacher, m. progektant, m.

Prophet, m. prorok, wěsstec, m; — inn, f. prorokyně, wěsstkyně, f; prophetisch, adj. prorocký; prophezeyen, v. a. prorokowati, wěsstiti. Prophezeyung, f. proroctwj, prorokowánj, n. wěsstba, f.

Prosa, f. proza, prostomluwa, f.

Prosaisch, adj. prozaický, prostořečnj, prostomluwnj. Prosaist, m. prozaista, prostomluwec, m.

Proselyt, m. nowowěrec, nowotnjk wjry, m.

Prospect, m. wyhljdka, f. wyhljdnutj, n. wýhled, m.

Protokoll, n. protokol, m; protokolliren, v. a. protokolirowati.

Protzen, v. a. T. ſſtarowati, hlomozyti, rachotiti (něčjm). Protzwagen, m. rachotina, f.

Proviant, m. ſſpjſe, potrawa, f. Proviantḥaus, n. ſſpjſnj dům, potrawnj dům, potrawnice, ſſpjſnice, f.

Proviantmeiſter, m. zpráwce ſſpjſnj, potrawnj, potrawnjk, m. Proviantwagen, m. ſſpjſnj wůz, potrawnj wůz. Proviantweſen, n. ſſpjſnictwj, potrawnictwj, n; proviantiren, v. a. ſſpjſowati, zásobiti, opatřiti ſſpjſj, potrawau.

Provinz, f. kragina, zemice, f.

Prüfen, v. a. zkauſſeti, zkuſſowati, zkuſyti; ſkaumati, zpytowati. Prüfung, f. zkauſſenj, n. (zkauſſka, f.) zkuſſowánj, n. (zkuſſba, f.); ſkaumánj, zpytowánj, n.

Prügel, m. kyj, keg, klacek, ſtonek; weypraſk, zpraſk, praſk, m. bitj, n. zpratek, weytopek, m; prügeln, v. a. práti, bjti, tepati, mlátiti, mljti, práskati.

Prunelle, f. černohláwek, m. ſwalnjk menſſj.

Prunk, m. ſtkwoſtnoſt, ſtkwělost, nádhernoſt, wyprawa, f. ſ. Pracht; prunken, v. n. ſtkwjti ſe. Prunkkleid, n. oděw wyprawný, ſtkwělý, ſtkwoſtný, nákladný, nádherný.

Pſalm, m. žalm, m. Pſalmgeſang, m. žalmů pěnj, zrjwánj, n.

Pſalter, m. žaltář, m.

Publiciren, v. a. ohlaſſowati, oznamowati, ohlásyti, oznámiti.

Publikum, n. lid, m.

Pudel, m. pudljk, m.

Puder, m. wlaſoprach, wlaſowý prach, prach na wlaſy, (pudr) m. Puderbeutel, m. pytljk na pudr, m. mjſſek wlaſopraſſný. Puderlade, f. truhljk na wlaſný prach. Pudermacher, m. pudrář. Pudermantel, m. praſſný, pudrownj plášť. Puderquaſte, f. třapec pudrownj; pudern, v. a. práſſiti, naprášſiti, pudrowati, napudrowati.

Puff, m. fam. cuk, bauch, buch, m. buchta, f. Puffer, m. bauchačka, pukačka, f.

Puls, Pulsſchlag m. puls, žilotluk, bitj, tlučenj žil, n. Pulsader, f. pulſownj (životnj) žila.

Pult, n. pulpjt, m. polička, f.

Pulver, n. prach, m; zum Einnehmen, práſſek, m. Pulverhorn, n. růžek na prach, prachowý. Pulverkammer, f. prachárna, f. Pulverkarren, -wagen, m. praſſný, prachownj wozók. Pulvermüller, m. prachárnjk, m. Pulverthurm, m. praſſná wěž, prachowna, f; pulveriſiren, pulvern, v. a. zpráſſkowati.

Pumpe, f. pumpa, žumpa, f. pjch, m. Pumpenſtange, f. bidlo v pumpy; pumpen, v. a. pumpowati, žumpowati; wywáživati, wytenčiti.

Punkt, m. puňkt, puňktjk, bodjk, bod; tytljk, m; pünktlich, adj. zaupluý, řádný, zprawný, důkladný, přjſný, bedliwý; — adv. zauplna, zewrub, zprawně, na wlas, přjſně, bedliwě. Pünktlichkeit, f. zauplnoſt, řádnoſt, zprawnoſt, důkladnoſt, přjſnoſt, bedliwoſt, f; punktiren, v. a. puntjkowati, bodjkowati; Punktirer, m. bodikowač, m. Punktirung, f. puntjkowánj, bodjkowánj, n.

Punsch, m. punč, ponč, m. Punschnapf, m. punčowý okřjn.

Puppe, f. lautka, panenka, f. panák, m. paupě, paupátko, n. Puppenmacher, m. lautkář, m. Puppenspiel, n. hra s lautkami, s panáky, hra panácká, lautkohra, f; darečky, tintěrky, hřičky, f. pl.

Pur, adj. samý, samočistý, prostočistý; pauhý; ryzý; —adv. samotně, prostočistě; pauze.

Purganz, f. počisstěnj, n; purgirend, adj. počisstugjcý.

Purpur, m. brunát, purpur, m; purpurfärbig, adj. brunatný, purpurowý.

Purzelbaum, m. kotrlec, kotrmelec, kozelec, m.

Putz, m. ssperk, m. okrasa, ozdoba, f; sich in Putz versetzen, werfen, wystrogiti se, vssperkowati se, wyssperkowati se. Putzdocke, f. fiflena, f. fintidlo, n. Putzhändlerinn, f. ssperkownice, f. Putzmacherey, f. ssperkýřstwj; ssperkownictwj, n. Putzmacherinn, f. ssperkýřka, f. Putzmacherladen, m. krám ssperkýřský, ssperkýrna, f. Putztisch, m. stůl ssperkownj, pro ssperky. Putzwerk, n. ssperky, m. pl. Putzzimmer, n. ssperkownj pokog, ssperkowna, f.

Putzen, reinigen, v. a. čistiti; cýditi; vtjrati, vtřjti; schminken, ssperkowati, ozdobiti, sslechtiti, krássliti; strogiti; sich—, se; fifliti, fintiti se; fig. česati, pljsniti, peskowati ꝛc.

Pyramide, f. pyramit, m; pyramidenförmig, adj. pyramitowý.

Q.

Quacksalber, m. dryáčnjk, olegkář, rybnikář, m. Quacksalberey f. dryáčnictwj, oleykářstwj, rybnikářstwj, n; quacksalbern, v. n. dryáčničiti.

Quaderstein, m. čtwerhraný, čtwerhranatý kámen.

Quadrant, m. T. čtwrtnjk, quartnjk, m.

Quadrat, n. čtyrhranost, čtwerhranost, čtyrhranatost, f; hranák, m.

Quadratmeile, f. kwadrátnj mjle.

Quadratwurzel, f. T. kwadrátnj kořen.

Quadratzahl, f. T. kwadrátnj počet.

Quaken, v. a. skřehotati, řehotati, křehočiti, krokati, křákati, wřesstěti; —n. skřehotánj, řehotánj, křehočenj, krokánj, křákánj, wřesstěnj, n. wřesk, m.

Quäken, v. n. wřeskati, wřesstěti; —n. wřesstěnj, n. wřesk, m.

Quäker, Quaker, m. Wřeskáč, m.

Quäkerey, f. wřeskáctwj, n.

Qual, f. muka, f. trápenj, saužení, mořenj, n; große —, trýzeň, f.

Quälen, v. a. mučiti, tráviti, saužiti, sužowati, mořiti, hrdliti, sehr —, trýzniti.

Qualität, f. gakost, gakotnost, f.

Qualm, m. zadussina, f; čaud, m. qualmen, v. a. čaditi; qualmicht, adj. čadiwý.

Qualster, m. wláčka, lepkost, f. wýchrkek, m; qualstern, v. a. chrkati, wychrkowati.

Quantität, f. kolikost, f.

Quantum, n. kolikost, částka, f.

Quark, m. twaroh, m. twarožina, f; fig. darecka, tintérka, f; lecos, n.
Quarkkáse, m. ſyrecek, m. homolka, f. Quarkkuchen, m. koláč twarohowý, kolač s twarohem, m.
Quartal, m. kwartál, m.
Quartant, Quartband, m. čtwernjk, m.
Quartblatt, n. čtwrtečnj liſt.
Quarte, f. T. čtwerka, f.
Quartett, n. quartet, m.
Quartier, n. byt, přjbytek, m. obydlj, n. (kwartýr, m); zápět, f; quartieren, v. a. obydliti, obydlj wykázati, zgednati, opatřiti.
Quartiermacher, m. bydliſtnjk, m.
Quartiermeiſter, m. kwartýrmiſtr, bydliſtmiſtr, m. Quartierzettel, m. cedulka od bytu, f.
Quaſte, f. třapec, m.
Quatember, m. ſuché dni, m. pl.
Queckengras, n. peyř, peyr, m. peyrawka, f.
Queckſilber, n. rtuť, f; queckſilberig, adj. rtutowý; queckſilbern, adj. fig. nepoſedný, jako rtuť, jak čamrda.
Quelle, f. ručnjk, m.
Quelle, f. pramen, m. zřjdlo, n. tymenec, m; quellen, v. n. prameniti ſe, prewyſſiti ſe, wyprewyſſeti ſe, hmýzeti; wywlewowati, plynauti; bobtněti, nabobtněti.
Quellwaſſer, n. pramenitá woda, prameniwa, živá woda.
Quendel, m. materidauſſka, f. polnj poleg.
Queutchen, n. kwentjk, kwintjk, m.
Quer, adv. na přjč, přes přjč, přjčkem. Quere, f. přjč, f. Querealken, m. Querholz, n. krokwice, f. přjčnj trám, dřewo. Querbank, f. přjčka, f. přjčnj lawice. Quergaſſe, f. přjčnj ulice. Querlinie, f. přjčnj čára, čára na přjč, f. Quernaht, f. ſſew na přjč, m. Querſattel, m. přjčnj ſedlo. Querſtrich, m. čára přjčnj, přes přjč, f; querüber, adv. na přjč. Querwand, f. přjčnj ſtěna, přjčka, f. Querweg, m. přjčnj ceſta.
Querl, ſ. Quirl.
Quetſche, f. těſno, n. tjſeň, f. quetſchen, v. a. mačkati, těſnjti; ſkřjpati, ſkřjpnauti, wyſkřjpnauti. Quetſcher, m. im Berab., ſtupa, f. Quetſchung, f. mačkánj, pomačkánj, n; zmačkanina, pomačkanina, f; ſkřjpánj, ſkřjpnutj, wyſkřjpnutj, n.
Quick, adj. čerſtwý, ſſwižj; čilý; quiecken, v. n. kwičeti.
Quinte, f. kwinta, f.
Quintchen, n. kwintjk, kwentjk, kwintljk, m.
Quinteſſenz, f. wýbor, wýběrek, m.
Quirl, m. mautew, wařečka, f.
Quirlen, v. n. třepati, mautiti, klektati, rozklektati, (kwerlowati).
Quitte, f. kdaule, kutna, f.
Quittenbaum, m. kdaulowý ſtrom, kdaule, f. Quittenbirne, f. kdaulowa hruſſka; quittengelb, adj. kdaulowý, ſowý co zlůwa. Quittenlatwerge, f. kdaulowá powidla, n. pl. Quittenſaft, m. kdaulowá ſťáwa.
Quittiren, v. a. kwitowati, kwitýrowati. Quittung, f. kwitancý, f.
Quodlibet, n. hakmatjſka, mjſſenina, f. Quodlibetbuch, n. kažbodennjcko, n. denní knjha.

Quotient, m. kolikníjk, m. kolikátný počet.

R.

Rabatt, m. ſtajek, m. ſrážka, f.

Rabatte, f. Ausſchlag, m. wýložek, Gartenbeet, zdhrob, záhrobec, m.

Rabiner, m. rabín, m; rabiníſch, adj. rabínſký.

Rabe, m. krkawec, kubjk, (kobjk), m.

Rabenfarbe, f. wranná barwa.

Rabenaas, n. krkawčj mrcha; krkawčj pléme. Rabenkrähe, f. hawran, m. Rabenmutter, f. odrodilá, zkamenilá matka; rabenſchwarz, adj. co hawran černý, wranný. Rabenſtein, m. ſtjnadlo, rozhranj, n. Rabenvater, m. otec odrodilý, zatwrdilý, zkamenilý.

Rabuliſt, m. tluchuba, ſſtěkawec, haſán, žamputář, rybníkář, m.

Rache, f. mſta, pomſta, f. Rachgier, Rachſucht, f. mſtiwoſt, mſtitedlnoſt, mſtý žádoſtiwoſt, žádoſt, po mſtě dychtiwoſt, tužba, f; rachgierig, adj. mſtiwý, mſtitedlný, mſtý žádoſtiwý, po mſtě dychtiwý, dychtický, tužický, ſtogický, mſtu wyhledáwagicý. Rachſchwert, n, meč pomſty, m.

Racker, m. otrava, trampotář; paděra; kěy, m. Rackerey, f. trampotěnj, mozolenj, wundánj, mořenj ſe, tahánj, trmácenj, n. rc.; rackern ſich, v. n. trampotiti ſe, mozolowati ſe, mozoliti ſe, mořiti ſe, trmáceti ſe, tahati ſe.

Rackete, f. rakeytle, f. prſkaun, m. prſkawka, f.

Rad, n. kolo, n; radbrechen, v. a. kolem lámati, zdřjzati; radeln, v. a. obtáčeti, zmjtati. Radfelge, f. laukot, f. Radgeſtelle, n. nákolečnjk, m. Radhaue, f. kratce, motyka, f. noſatec, m. Radkrümme, f. laukotj, n. křiwolakoſt kola, f. Radnabe, f. pjſt, m. Radſchaufel, f. lopatka, f. Radſchiene, f. ſſjn v kola, m. Radſpeiche, f. papríſſlek kolnj. Radſperre, f. záwjrka kolnj, zawiračka, čubka, fena, f. Radwerk, n. kola, n. pl.

Radmacher, m. kolář, koloděg, m.

Rädchen, n. kolečko, kolko, n; kotauček, m.

Rädelsführer, m. půwodce, půwodnjk, m.

Rädern, v. a. kolem lámati, zdřjzati.

Radeiſchen, n. četkwička, f.

Raffen, v. a. hrnauti, chwátati, chwáti, pochwátiti, wyhrábnauti, wchwatnauti; ſich wieder —, (erholen), zbjrati ſe, ſebrati ſe, zwotawiti ſe, okráti, okřjwati, zmocy ſe, zmáhati ſe.

Raffzahn, m. kauſacý zub.

Ragen heraus oder hervor, v. a. wykaukati, wykukowati, čnjti, ſtrměti.

Rahm, m. ſmetana, f; rahmen, v. a. zbjrati ſmetanu.

Rahm, m. rámec, rám, m. obruba, f.

Rahmennähterey, f. wyſſjwánj na rámcy, n.

Rahn, ſ. Schlank.

Rain, m. dráhy, f. pl; krag, m.

Ramme, f. Rammel, m. ſ. Schafbock.

Rammel, m. beran, m. palice, f.

Rammeln, v. n. bugniti, gezditi po ſobě, kozliti ſe, ſ. Rammen.

Rammelochs, m. beyk.
Rammen, v. a. beraniti, beranem nabjgeti, tlaucy, tepati, zarážeti, hmožditi.
Rammler, m. zagjc ſamec, m.
Rand, m. krag, okragek, m; obruba, okragka, f; raubenj, n; kolko, n; am Rande des Grabes ſeyn, býti nad hrobem; rändern, v. a. obrubowati, obraubiti; kolkowati; okragowati; kulatiti; okrauhliti.
Randgloſſe, f. kragnj, pokragnj známka, kragnj poznama.
Ranft, m. kúrka, f.
Rang, m. řad, m. řada, f. pořadj, n; fig. důſtognoſt, hodnoſt, f; předek, m. přednj ſtupeň, přednj mjſto.
Rank, m. Ränke, pl. oklika cesty, f. zágezd; auſkok, obmyſlek, m. lichota, f. ſſibalſtwj, n; ränkevoll, adj. plný auſkoků, plný obmyſlků, ſſibalſtwj.
Ranke, f. Ranken, m. pájdj, n; rýwa, batka, f.
Ranken, (ſich), v. r. rozkládati ſe, rozložiti ſe; warhaniti ſe.
Ranunkel, f. pryſkyřnjk, m.
Ranzen, m. vzljk, filec, ſwazek, (ranc), fig. fam. budnjk, m; ranzen, v. n. lomozyti ſe; wztékati ſe, baukati; ranzig, adj. prozluklý. Ranzigkeit, f. prozluklоſt, f.
Rappe, m. wranjk, m. wraný kůň, rappelköpfiſch, adj. baurliwý, rozbrogný, nezbedný, zdraſtěný, rozwzteklený, rozlicený; rappelköpfiſch werden, zbauřiti ſe, zdraſtiti ſe, rozwzteklіti ſe, rozljtiti ſe.
Rappeln, ſ. Klappern, Raſſeln; uneignemjti wſſech doma, mjſti raupy, ſogky, ſrſſně w hlawě, hučeti w kotrbě, býti mrſſtěným, trženým na mozku, w hlawě.
Rappier, n. plec; končjř, burdýř, (rapjr), m.
Rar, adj. wzácný; řjdký, nečaſtý.
Rarität, f. wzácnoſt; řjdkoſt, nečaſtoſt, f.
Raſch, adj. čilý, hbitý, křepký, rychlý, náhlý, prchlý, kwapný. Raſchheit, f. čiloſt, hbitoſt, křepkoſt, rychloſt, prchloſt, kwapnoſt, f.
Raſen, m. drn, drnek, m; raſenartig, adj. drnowatý. Raſenbank, f. drnowý záhrob, záhrobec, m. Raſenplatz, m. trámnjk, m. drnj, n. Raſenrain, m. krecht, m. Raſenweg, m. drnowá cesta.
Raſen, v. n. zuřiti ſe, zuřjti, zuřiwěti, lititi ſe, ſrſſeti, ſápati ſe, ſſjliti ſe, wztekati ſe; třeſtiti ſe, treſtěti; raſend, adj. zuřiwý, zuřjcý, litý, ſrſſlawý, ſrſſatý, ſſjleny, poſſetilý, wzteklý, wztekagicy ſe; ztřeſtilý; raſend werden, rozwzteklіti ſe, rozlitіti ſe; heftig, náramný, přenáramný, hrozný, wkrutný, přehrozný, přewkrutný; — adv. zuřiwě, ꝛc.; heftig, náramně ꝛc. Raſerey, f. zuřiwoſt, litoſt, ſrſſlawoſt, ſſjlenoſt, poſſetiloſt, wzteklоſt, f. (wztek, m.), ztřeſtiloſt, f.
Raſpel, f. ſtruhák, ſtruh, m; prutownjk, (raſſple, f.). Raſpelfeile, f. ſtruhacý pilnjk, prutownjk, m; raſpeln, v. a. ſtrauhati. Raſpeln, n. ſtrauhánj n. Raſpelſpäne, m. pl. odſtružky, m. pl.
Raſſel, f. chřeſtačka, f; raſſeln, v. a. chřeſtiti, chřápati, lomozyti, rachotiti, hrčeti; — n. chřeſtěnj, (chřeſt, m.) chra-

pánj, lomozenj, n. lomoz, m. rachocenj, n. rachot, m. hrčenj, n.

Raſt, f. oddechnutj, n. oddech, m. odtuha, f. odpočinek, m. pohowa, f; weder Raſt noch Ruhe haben, ani vtěſſené chwile nemjti; raſtlos, adj. bez oddechu, bez odtuhy, nevſtálý, neodpočinulý, bez pohowy.

Raſtloſigkeit, f. nevſtaloſt, neodpočinuloſt, f. neodpočiwánj, neoddechnutj, n. neoddechloſt, f. neoddech, m. Raſttag, m. den oddechu, m. Raſtzimmer, n. oddechna, f.

Raſten, v. n. oddechnauti ſobě, odpočiwati, prázdniti.

Rath, m. rada, f; potaz, m. Rathskollegium, n. rada, f; Rath, m. z. B. ein königl. rada, rádce, m; ein ſtádtiſch. rada, radnj, m; mit Rath und That an die Hand gehen, radau nápomocnu býti. Rath geben, v. n. rady dáti, vděliti, poraditi, doraditi, raditi, radným, rádchm býti. Rathgeber, m. rádce, radič, raditel, m; Rathhaus, n. radnj, (rádnj) dům, radnice, f; rathſam, adj. radný; Rathſchlag, m. potaz, m. vrazenj, rady branj, drženj, n; rathſchlägig, adj. vradný; rathſchlagen, v. n. raditi ſe, vraditi ſe, radu brátí, držeti, potazowati, potag mjti. Rathſchluß, m. ſneſſenj rady, vrčenj rady, n. vſudek rady, m. Rathſchlüſſe Gottes, theol. ſaudowé Božj. Rathsbothe, m. radnj poſel. Rathsherr, m. radnj pán, radnj, m. Rathsperſon, f. radnj oſoba. Rathsſchreiber, m. radnj pjſař Rathsſchreiberey, ſ. radnj pjſařſtwj. Rathsſtube, f. radnj ſwětnice, radnice, f. Rathsverſammlung, f. rady ſtaupenj, ſhromážděnj, n. radnj ſpolečnoſt, radnj zbor. Rathsverwandte, m. radnj, m. Rathswahl, f. wolenj radnjch, n.

Rathen, v. a. raditi, poraditi, doraditi, radnu, radným, rádchm býti; muthmaſſen, hádati; errathen, vhodnauti.

Räthlich, adj. ſſetrný; raden. Räthlichkeit, f, ſſetrnoſt; radnoſt, f.

Räthſel, n. pohádka, f. zawinutá otázka, rozprávka, f; räthſelhaft, adj. zawinutý, zakrytý, zapletený.

Ratte oder Ratze, ſ. německá myš, ſwinſká myš, potkan, m. Rattenfalle, f. paſt na Německé myſſi, f. Rattengift, n. ged pro Německé myſſi. Rattenneſt, n. hnjzdo Německých myſſi. n. Rattenpulver, n. práſſek pro Německé myſſi, m.

Raub, m. laupež, dracka, f. wzatek, lup, m. drapſa, f. Raubgeſindel, n. lotrowina, hluza, luza, ſlota, holota, zběř, laupežnická, lotrowſká; raubgierig, adj. laupežný, drawý, dráčný, laupežſký, laupeže chtiwý, žádoſtiwý, hltawý po laupeži. Raubbegierde, Raubgierigkeit, f. laupežnoſt, drawoſt, dráčnoſt, chtiwoſt, žádoſtiwoſt laupeže, hltawoſt, tužba po laupeži, f; drácſtwj, laupežſtwj, n. Raubneſt, n. lotrowſké, laupežnické hnjzdo, lotrowſká peleš. Raubſchiff, n. laupežnj lod, laupežnická lod. Raubſchloß, n. zámek, hrad laupežnj, laupežnický. Raubſchütz, m. pytlák, pytlář, m. Raubſucht, f, hltawoſt, tužba po laupeži, laupežnoſt,

drawoſt, f; raubſüchtig, adj. hltawý po laupeži, laupežný, drawý. Raubthier, n. drawé zwjře. Raubvogel, m. drawý pták, laupežný pták, drawec, m; rauben, v. a. laupiti, zlaupiti, dráti; (laupežiti, lotrowati), brátí, objrati, zebrati; zbawiti; die Jungfer —, wchwátiti, vnesti; — n. laupenj, dranj; branj, zebranj, objránj; zbawenj, (laupeženj, lotrowánj,) wchwácenj, vnesenj, n. vnoš, m.

Räuber, m. laupežnjk, dráč, lotr, m; zbugnjk; nákerník; lupič, wydřiduch, zbawitel; wchwatitel, vnošec; wlk, m; Räuberey, f. laupežnictwj, dráctwj, laupeženſtwj, laupežſtwj, lupicſtwj, n; räuberiſch, adj. laupežný, laupežnický, lotrowſký, zbugnický, drawý. Räuberbande, f. ſpolek laupežnický. Räuberhöhle, f. peleš lotrowſká, laupežnická.

Rauch, adj. chlupatý, huňatý, ſrſtnatý, ſrſtěný, kudlatý, kosmatý, kostrbatý; drſnatý, draſlawý; rauchfüßig, adj. chlupatonohý. Rauchhandel, m. chlupatinářſtwj, n. obchod s chlupatinami, m. Rauchhändler, m. chlupatinář, (ſrſtěnjk), m. Rauchleder, n. chlupatá kůže. Rauchwerk, n. chlupatina, kožeſſina, f.

Rauch, m. kauř, deym, dým, m.

Rauchfang, m. komjn, dymnjk, m. (kurna, f.) Rauchfangkehrer, m. kominjk, kominář, sazomet, wymetač, m. Rauchfaß, n. kadidlnice, kadidlna, f. Rauchkammer, f. domnice; obirna, f. Rauchkerzchen, n. frantiſſek, m. trocoſſka, f. Rauchloch, n. capauch, m. prukurnice, djra pro kauř, f. Rauchpfanne, f. kadidlnice, kadidlna, f. Rauchpulver, n. kuřliwý, kuřlawý práſſek. Rauchſteuer, f. poddymné, n. Rauchſtube, f. kurnice, kurna, f. Rauchtobak, m. kuřlawý tabák, kuřlawka, f. Rauchwerk, n. kauřidlo; kadidlo, n. Rauchwerkhändler, m. kuřidlnjk, kadidlnjk, m.

Rauchen, v. a. & n. kauřiti ſe, čaditi; Tobak —, kauřiti tabák.

Raucher, m. kuřák, m.

Räuchern, v. a. kauřiti, zakauřiti; mit Rauchwerk, kaditi, zakaditi; čaditi, koptiti; Schinken — vditi; — n. kauřenj; kaděnj, čaděnj; koptěnj; vzenj, n.

Rauchzimmer, n. kurna, f.

Rauchig, adj. dymný, dymnawý, dymowný, dymawý, kauřiwý.

Räucherig, adj. čadiwý, kauřiwý, dymný.

Raude, f. ſtrup, m.

Räude, f. praſſiwina, f. ſwrab, m. drbanina, f. chraſtv, m. pl; räudig, adj. praſſiwý, ſwrabowitý, chraſtawý. Räudigkeit, f. praſſiwoſt, chraſtawoſt, f.

Raufdegen, m. teſák; prác, rwác, m.

Raufe, f. drhlen, m; rebrina, f.

Raufen, v. a. rwáti; ſſklubati, ſſkubati, (oberwati, oſſklubati); drhnauti, (len) ſich — v. r. rwáti ſe, prátí ſe, ſerwati ſe, ſeprati ſe, porwati ſe; im Raufen bezwingen, poprati. Raufer, m. rwác, prác, m. Rauferey, f. rwanice, pranice, rwačka, pračka, tahanice, f.

Rauh, adj. drſný, drſnatý, draſlawý, draplawý; chrapawý; přjkrý; ſlotný, ſkzywý, negapný.

Rauhfroſt, m. ginowátka, f. Rauhigkeit, f. drſnoſt, drſnatoſt, draſlawoſt,

draplawost; přjkrost; chřapawost; sskaredost; mzywost, negapnost, f.

Raum, m. prostranstwj, n. prostrannost, prostora, f. mjsto, n. zwolnost, zwůle, f. Raum haben, finden genug worin, wměstknati se, směstknati se.

Räumen, v. a. kliditi, wykliditi; skliditi; skljzeti, vkliditi, vkljzeti; odkliditi; einen aus dem Wege —, umbringen, skliditi, zprowoditi se swěta; einen Ort —, verlassen, odebrati se, wybrati se, přenesti se, odstěhowati se; vprázdniti, kliditi se, wyhostiti se, vstaupiti, vhnauti; — v. kliděnj, skliděnj, odkliděnj, vkliděnj; skljzenj, odkljzenj, vkljzenj, n. (klidba, f.); vprázdněnj, vhnutj, vstaupenj, wyhosstěnj se, kliděnj se, ꝛc. Räumer, m. klidič, kliditel, m; ein Werkzeug, paradlo, n. ssparák, m.

Raunen, v. a. sseptati, posseptati.

Raupe, f. hausenka, hausenice, f. lezák, m; raupen, v. a. hausenky objrati, poobjrati, smjtati. Raupennest, n. hnjzdo hausenkowé, hausenčj.

Rausch, m. (rauš, m.) podnapilost, f. podnapitj, opogenj, n.

Räuschchen, n. raussek, raussiček, m. sspička, opička, f.

Rauschen, v. n. ssustěti, (ssustnauti se), chramostiti se, chrastěti, chrastiti se, ssromotiti se, chřestěti, hlučeti; — n. ssustěnj, n. (ssust, m.) chramostěnj, n. (chramost, m.) chrastěnj, ssromocenj, n. (ssromot, m.) chřestěnj, n. (chřest, m.) hlučenj, n. (hluk, m); rauschend, adj. hlučný, ꝛc.

Rauschgelb, n. čerwená ruda.

Rauschgold, n. zlaté cetky, f. pl. pozlátko, n. pozlátka, f.

Räuspern, v. n. sich —, v. r. chrkati, krkati, řjhati, odchrkati.

Raute, f. rauta, f; rautenförmig, adj. rautowitý. Rautenkranz, m. rautowý wěnec. Rautenwein, m. rautowé wjno.

Rebe, f. rýwa, f; viele —, rýwj, n; daher rýwowý. Rebhügel, m. sslahaun, lakomec, m. Rebenblatt, n. winný list, winolist, m. Rebenlaub, n. rýwowé listj. Rebmann, winohradnjk, wincaur, m. Rebmesser, n. žabka, babka, f. kosýřjk, m. Rebpfahl, m. kůl winičný. Rebsenker, m. hřjženice, f. reflink, m. Rebstock, m. rýwa, f. winný keř. Rebwurm, m. winný, rýwowý čerw.

Rebensaft, n. winná sstáwa, z winného listj, keřsstiny, pl. f.

Rebell, m. buřič, odbognjk, odbůgce, m.

Rebellion, f. buřictwj, n. bauře, f. zbauřenj, n. odbog, m; rebelliren, v. n. bauřiti se, zbauřiti se; rebellisch, adj. buřický, bauřliwý, bauřiwý, odbogný.

Rebhuhn, n. koroptew, (korotew), koroptwa, koroptwička, f. Rebhuhnfleisch, n. koroptwj maso.

Recension, f. recenzý, f. posauzenj, n.

Recept, n. recept, m.

Rechen, m. hrábě, f. pl. shrabownjk (sena), m; rechen, v. a. hrabati, shrabati, shrabowati, vhrabowati. Rechenstiel, m. hrabisstě, n.

Rechenbuch, n. kniha početnj; počtowá. Rechenkunst, f. početnictwj, počitářstwj, n. vměnj početnj, počtářské,

[illegible] n. Rechenmeister, m. po[illegible] počitář, mistr početnj, mistr [illegible], m. Rechenpfennig, m. početnj [illegible] Rechenschaft, f. počet, m. počj[illegible] n. Rechenschule, f. početnj sskola. Rechentafel, f. početnj dcka, tabula, po[illegible] f. Rechentisch, m. početnj stůl, [illegible], f.

Rechnen, v. a. počjtati, počjsti, čjtati, [illegible]; auf etwas —, sich verlassen, spo[illegible] se, spolehnauti se na něco, bez[illegible] se, nadati se; — n. počjtánj, po[illegible] n. počet, m.

Rechner, m. počjtář, početnjk, m.

Rechnung, f. počet, m. počty, m. pl; [illegible], m; nadánj se, n. čáka, nadege, f; [illegible], vtěžek, m.

Rechnungsführer, m. počty wedaucy; aucetnjk, m. Rechnungswesen, n. wěcy početnj, f. pl. početnictwj, n.

Recht, n. práwo, n; dobře; Recht geben, dati za práwo, za prawé, poswědčiti. Recht haben, mjti dobře; mjti na wrchu. Rechtsprechen, v. n. prawo, saud řjcy, přiřjcy, nalez wyřjcy, wypowědjti, za práwo nalezti; recht, adj. prawý, sprawedliwý, náležitý, dobrý; hodný, (gak náležj,) notný, dokonalý; wo mir recht ist nemeylimli se; rechte Hand, prawa ruka, prawice, f; recht, adv. prawě, sprawedliwě, náležitě, hodně, (whod; w čas, gak náležj,) notně, dokonale, dobře, welmi, tuze; (es ist ihm alles recht, ge mu wssecko dobře.

Rechte, f. prawice, f. prawá ruka; zur Rechten, na, w prawo.

Rechten, v. n. sauditi se.

Rechtfertigen, v. a. osprawedlniti, osprawedlnowati; sich —, sebe —.

Rechtfertigung, f. osprawedlněnj, n. očista, f.

Rechtgläubig, adj. prawowěřjcý, prawowěrný, (prawowěrec).

Rechtgläubigkeit, f. prawowěrnost, f. prawá wjra.

Rechthaber, m. swéhlawec, takchcymjt, m. Rechthaberey, f. swéhlawost, f. swéhlawectwj, n.

Rechtlich, adj. sprawedliwý, prawý; práwnj; řádný, náležitý; — adv. sprawedliwě, práwě, práwně, zpráwa, práwem; řádně, náležitě. Rechtmäßigkeit, f. sprawedliwost, prawost, prawota, řádnost, náležitost, f.

Rechts, adv. na prawo, w prawo; po prawé ruce, straně.

Rechtsbeflissener, m. práwům oddaný, práw pilný.

Rechtsbefehl, m. T. pomůcka práwa, f.

Rechtsbeistand, m. práwnj zástupce.

Rechtschaffen, adj. dokonalý, poctiwý, dobře zachowalý, sslechetný, hodný, náležitý; notný, hodný. Rechtschaffenheit, f. dokonalost, poctiwost, zachowalost, sslechetnost; hodnost, náležitost, f.

Rechtschreibung, f. dobropjsebnost, prawopjsebnost, f.

Rechtserfahren, adj. w práwjch (w práwach) zběhlý, zkussený, owělý, dospělý, rozumný, práw powědomý, wědomý.

Rechtsfreund, m. práwnj přjtel.

Rechtsführung, f. práwnj pokračowánj, postaupánj, práwnj přikročenj, n.

Rechtsgang, m. prawnj průchod, m. prawnj cesta, f.

Rechtsgelehrſamkeit, f. wmĕnj práw, wmĕnj prawnj, (prawnické) prawnictwj, prawowectwj, n.

Rechtsgelehrter, m. prawnjk, prawowec, wmělý, zběhlý w prawjch.

Rechtsgültig, adj. prawem walný, platný. Rechtsgültigkeit, f. walnoſt, platnoſt prawa, f; rechtskräftig werden, w moc prawa wgjti.

Rechtshandel, m. Rechtsſache, f. pře, rozepře prawnj, ſaudná pře, ſaud, m. Rechtshandlung, f. ſaudné gednánj.

Rechtskraft, f. moc prawa, zprawa, prawnj, f; rechtskräftig, adj. w moc weiſſlý, prawomocný, prawem zmocněný.

Rechtsmittel, n. proſtředek prawnj.

Rechtspflege, f. konánj ſaudu, prowozenj, řjzenj ſaudu neb prawa, n. poſudek, m.

Rechtsſchlinge, f. zádrhel, m.

Rechtsſpruch, m. nález prawnj; wſudek, wypowěd, wyrčenj prawnj.

Rechtsſtreit, m. prawnj pře, rozepře, ſaud, m.

Rechtstag, m. poſudek, m.

Rechtsverdreher, m. křiwoſud, m. prawowrat, pletichář, m. Rechtsverdrehung, f. křiwoſaud, m. křiwoſudſtwj, pletichářſtwj, n. pleticha, f. přewrácenj prawa, n.

Rechtsverſtändig, adj. w prawjch rozumný, wmělý.

Rechtswegen, (von) adv. z prawa, podlé prawa.

Rechtswiſſenſchaft, f. wmĕnj prawnj.

Rechtswohlthat, f. prawnj pohowa.

Rechtszwang, m. prawem nucenj, n.

Rechtwinkelig, adj. prawowhelnj.

Recken, v. a. natahowati, natáhnauti; protáhnauti; wztáhnauti, naſtawiti, naſtawowati; naſtrkowati, naſtrčiti, wyſtrčiti; naſkytati, naſkytnauti, wyſkytnauti; wypjčiti; wytýčiti.

Recognoſciren, v. a. wyhljžeti. Recognoſcirung, f. wyhljženj, n. wýhledy, m. pl.

Recrut, m. branec, rekruta, m; rekrutiren, v. a. bráti, zbjrati na wognu, rekrutýrowati. Recrutirung, f. branice, zbjranice, f. zbjránj n. (zbirow, m.) na wognu.

Rede, f. řeč, m; mluwa, f; rozprámka, f. (hlahol, m.) Redekunſt, f. wmĕnj řečnické, řečnicj, weymluwčj, řečnictwj, weymluwnictwj, n.

Reden, v. a. & n. mluwiti, promluwiti; rozprámĕti, djti; oratoriſch, řečiti; řečniti, řečňowati; ſehr laut und viel, howořiti; — n. mluwenj, promluwenj; rozprámĕnj; řečenj, řečnĕnj; howořenj, n; redender Beweis, patrný, zřegmý, očitý důkaz; redende Perſonen z. B. auf der Bühne, řečnj oſoby.

Redensart, f. způſob mluwenj, mluwozpůſob, m.

Redlich, adj. ſſlechetný, zachowalý, dokonalý, poctiwý, náležitý. Redlichkeit, f. ſſlechetnoſt, zachowaloſt, dokonaloſt, poctiwoſt, náležitoſt, f.

Redner, m. řečnjk, weymluwčj, weymluwnjk, m. Rednerbühne, f. Rednerſtuhl, m. řečnicj leſſenj, ſtolice, ře-

čjrna, f; redneriſch, adj. řečnický, řečnićj, wymluwčj.

Redſelig, adj. wmluwný, mluwný, rozprawečný. Redſeligkeit, f. wmluwnoſt, mluwnoſt, rozprawčnoſt, f.

Redoute, f. reduta, f.

Reformirter, m. obnowenec, reformát, m.

Regbar, adj. hnutliwý. Regbarkeit, f. hnutliwoſt, f.

Rege, adj. hybawý, hybný, hybach, hybagjcý, pohybugjcý; hnutliwý; dročný, ohbitý, čilý.

Regel, f. prawidlo, zprawidlo, n. Orden, řehola, f; regellos, adj. bezprawidelnj; regelmäßig, adj. prawidelnj, pořádný, řádný, zřjzený. Regelmäßigkeit, f. prawidlnoſt, pořádnoſt, řádnoſt, zřjzenoſt, f.

Regen, v. a. pohybowati, hýbati, hnauti, pohnauti; wládnauti.

Regen, m. déſſť, m. prſſka, f; anhaltender —, prſſenice, f; kleiner —, deſſtjk, deſſtjček, m. Regenbach, m. deſſtowý potok, ručeg, m. Regenbogen, m. duha, f. Regengeſtöber, n. přeprchowánj, n. Regenguß, m. přjwal, ligawec, m. ligawý déſſť, litina, f. Regenkleid, n.—mantel, m. raucho, plášť pro déſſť. Regenſchirm, m. deſſtnjk, deſſtnj krow, kryt, deſſtokrow, deſſtoſtřeš, m. deſſtoſtraha, f. Regentuch, n. plachta, f. Regenwaſſer, n. deſſtowá woda, deſſtowka, f. Regenwetter, n. deſſtiwo, n. deſſtiwý, prſſlawý čas, prſſenice, f. Regenwolke, f. mračno, n. oblak s mrakem, m. Regenwurm, m. deſſtnj, deſſtowý čerw, zemſký hljſſť.

Regent, m. panownjk, panowatel, wládce, wládař; ředitel, zpráwce, m; regieren, v. a. panowati, opanowati, wládařiti, wládnauti, řjditi, zprawowati; als Kaiſer, cýſařowati; als König, královati; als Herzog, wéwoditi. Regierung, f. panowánj, panownictwj, wládařſtwj, n. wláda, f. řjzenj, ředitelſtwj, zprawowánj, n. zpráwa, f. panſtwj, n. Regierungsrath, m. rada panownická, wládařſká, ředitelſká; řjdicý, wládnaucý rada.

Regiment, n. zpráwa, f; tem, pluk, m.

Regimentsfeldſcherer, m. temnj ranhog (felčar), m. Regimentstambour, m. temnj bubenjk.

Regiſter, n. regſtřjk, zpráwnjk, m. zprawidlo, n.

Regnen, v. imp. prſſeti, dſſtiti, deſſtiti; wenig —, poprchámati; abwechſelnd —, poprchowati; eben itzt einmal —, ſprchnauti; anfangen zu regnen, dáti ſe do deſſtě.

Regneriſch, adj. prſſlawý, deſſtiwý.

Regung, f. hnutj, hybánj, pohnutj, n.

Reh, n. ſrna, f. Rehbock, m. ſrnec, m. Rehbraten, m. ſrnčj pečeně, ſrnčina, f; rehfarb, adj. ſrnj, ſrnčj barwy. Rehfell, n. ſrnčj kůže. Rehkalb, n. kalauch, m. Rehkeule, f. ſrnčj kejt, n. Rehziemer, m. ſrnčj zadek.

Reibeiſen, n. ſtruhadlo, n; kleines, ſtruhátko, n.

Reibſtein, m. třjcý kámen, djrkowatý kámen, mořſká pěna.

Reiben, v. a. třjti, ſſauſtati, dſſati, mnauti; ſtrauhati; drhnauti; — n.,

třenj, ſſaustánj, drbánj; mnutj; strauhánj; drhnutj, n.

Reich, n. králowſtwj, n; Rjjſſe, f.

Reich, adj. bohatý; reich werden, zbohatnauti; reichhaltig, adj. hogný, nosný; reichlich, adv. hogně.

Reichthum, m. bohatſtwj, n.

Reichen, langen, v. a. ſáhati, doſahowati, doſáhnauti; wytahowati ſe; doſtjhati, doſtjhnauti; zu etwas hinlänglich ſeyn, ſtačiti, poſtačiti, doſtačiti, wyſtačiti; — v. a. darreichen, podáwati, podati, dáti, dodati, poſkytati, poſkytowati, poſkytnauti; das heil. Abendmahl, poſluhowati, podáwati wečeři Páně.

Reichsabſchied, m. Rjjſſká wýpowěd. Reichsapfel, m. ragſké gablko. Reichsarmee, f. Rjjſſké wogſko. Reichsfürſt, m. Rjjſſké knjže; reichsfürſtlich, adj. Rjjſſkoknjžecý. Reichsgraf, m. Rjjſſké hrabě. Reichshofrath, m. Rjjſſká dworſká rada. Reichskleinodien, pl. Rjjſſké klenoty; Reichspoſt, f. Rjjſſká poſſta. Reichsritter, m. Rjjſſký rytjř. Reichsſtadt, f. Rjjſſké město. Reichsſtand, m. ſtaw Rjjſſký. Reichstag, m. ſněm Rjjſſký. Reichsthaler, m. Rjjſſký tolar. Reichsverſammlung, f. Rjjſſké ſhromážděnj, Rjjſſký zbor.

Reif, m. gjnj, n. ginowatina, ginowatka, f. padlý mráz, m.

Reif, m. (Ring), kruh, m; obruč, f. & m. Reifmacher, m. obručnjk, m.

Reif, adj. zralý, dozralý; doſſlý, doſpělý, wyſpělý; doroſtlý; reifer Verſtand, reifes Alter, doſpělý rozum, wek; reiflich, adj. zralý.

Reife, f. zraloſt, dozraloſt, doſſloſt, doſpělоſt, wyſpělоſt, f.

Reifen, v. n. zráti, dozráti, vzráti; doſpěti, wyſpěti; — v. imp. gjnj padati; — v. a. T. pruhowati, prauřkowati; obraučkami potjgeti pobiti.

Reifer, Reifſchläger, m. obručnjk, prowaznjk, m.

Reifrock, m. ſſiroká ſukně.

Reiger, m. wolawka, f. čepe, n. Reigerbuſch, m. čapj čapatý ſſtět.

Reihe, f. pořadj, n. pořádka, řada, f. řad, řád, pořádek, pořad, m. poſlaupnoſt, f.

Reihen, v. a. řádati, pořádati, zpořádati.

Reihen, m. tanec do kola, m. zakolanſká, f.

Reiher, ſ. Reiger.

Reim, m. rým, reym, rytm, m.

Reimfall, m. ſtegnopádek, m. Reimkunſt, f. wměnj rýmownj, rytmownj, rytmjčſtwj, n; reimlos, adj. bez rytmů. Reimſylbe, f. rytmownj ſlabika; reimweis, adv. rýmownč; reimen, v. a. & n. rýmowati; fig. ſrownáwati ſe; reimend, adj. rýmownj, rytmownj, rytmowný. Reimer, m. rýmownjk, rytmjř, rytmář, m.

Rein, adj. čiſtý; čiſtotný, ſſwárný; čacký; ins Reine bringen, na čiſto wweſt, zaprawit, ſprawit; ins Reine kommen mit der Rechnung, dopočjſti ſe. Reinheit, f. čiſtoſt, f; reinlich, adj. čiſtotný, čiſtý, čacký, ſſwárný. Reinlichkeit, f. čiſtotnoſt, čiſtota, čackoſt, ſſwárnoſt, f.

Reinigen, v. a. čiſtiti, wyčiſtiti, očiſtiti; čýditi; den Leib —, počiſtiti.

Reinigend, adj. počisstugicý. Reinigkeit, f. čistota, čistotnost, sswárnost, čackost, f. Reinigung, f. čisstěnj, očisstěnj, n. (očista, f.); fig. počisstěnj, n.

Reis, m. reyže, f. Reisfeld, n. reyžjsstě, n. Reisbrey, m. Reismus, n. reýžowá kasse, kasse z reyže, f. Reiskoch, m. reyzina, f.

Reis, Reisig, n. prautj, rožďj, n; klest, m. oklesstky, m. pl. Reisbund, m. Bündel, n. snopek, m. otýpka, walka, prautj, rožďj, f.

Reise, f. cesta; chůze, chodba, paut; gjzda, f. Reisebeschreibung, f. popsánj, wypsánj, n. (popis, weypis) cesty, m. Reisebuch, n. cestnj kniha; reisefertig, adj. na cestu přichystaný, wyprawený, připrawený, přistrogený, přihotowený. Reisegefährte, m. spoluchůdce, spolupocestnjk towaryš cesty, cestnj towaryš. Reisegeld, n. penjze na cestu, pl. cestné, n. Reisegeräthe, n. načenj cestnj. Reisekarte, f. mapa cestnj. Reisekleid, n. cestnj. na cestu ssaty. Reisekosten, f. pl. autraty pocestnj. Reisekutsche, f. Reisewagen, m. kočár, wůz cestnj, kočár na cestu, m. Reisetasche, f. tlumok, m.

Reisen, v. n. getj, gjti cestau; gezditi, choditi cestau; putowati, cestu konati; n. gezděnj, chozenj, n. gjzda, chodba, f. putowánj, n..

Reisender, m. pocestný, pautnjk, m.

Reißbley, n. reysownj olowěnka, f. plsstwko, n. Reißbret, n. prkno reysownj, k reysowánj. Reißfeder, f. reysownj péro, péro k reysowánj, n. Reißkohle, f. uhel reysownj. Reißzeug, n. pauzdro reysownj, přjprawa (wěcy) reysownj.

Reißen, v. a. trhati, trhnauti; ztrhnauti; dráti; zeichnen, reysowati; — v. n. roztrhnauti se, přetrhnauti se, potrhati se; puknauti, prasknauti; — in Gliedern, lámati; — im Leibe, trhati, hrýzti; dahin —, zachwátiti; von einander —, roztrhnauti; sich um etwas —, dráti se, trhati se, tahati se o něco; — n. trhánj; dranj, n; im Leibe, trhánj, žřenj, hryzenj, n; in Gliedern, lámánj; Zeichnen, reysowánj; reißend, adj. trhawý; hltawý, prudký; drawý; sápawý; — adv. hltawě, sápawě; náramně, ssmahem, až hrůza, hrozně.

Reitbar, adj. gezdný, zgezdný.

Reitbahn, f. gezdisstě, n. mjsto gezdecké.

Reiten, v. a. & n. geti, gezditi (na koni); herzugeritten kommen, reitend ankommen, přigeti na koni; zu Boden —, přegeti; ein Pferd zu Schanden —, zchwátiti, zteyrati, ztahati, vtahati koně; der Teufel reitet ihn, čert w něm sedj, wězý, čert ho bere, čert naň wsedá, čert ho posedá; reitend, adj. gjzdecý, gezdecký; gjzdný; reitende Post, gjzdná posstá. Reiter, m. gezdec, m. gjzdný, (reythar), m. Reiterey, f. gezdectwo, gezdectwj, n. gjzda, f. Reiterfahne, f. praporec, m. Reitgurt, m. gezdecký pás. Reitknecht, m. gezdochlap, m. gjzdný pacholek. Reitkunst, f. vměnj gezdecké, gezdectwj, n. Reitpferd, n. gjzdný kůň. Reitschule, f. gezdecká sskola, gjzdárna, f. Reittasche, f. gezdecká tasska, kapsa; reitlings, rittlings, adv. gezdecky.

Reiz, m. dráždě, dráždátko, n. podnět, m. wnada, f; (puwáb, popuz, m;) fig. lepota, wytečnoſt, ſpaniloſt, ſljčnoſt, wſſlechtiloſt, f; reizbar, adj. dráždiwý, wábiwý, wábný, wnadný; popuzliwý, popudliwý, podnětliwý. Reizbarkeit, f. dráždiwoſt, wábiwoſt, wábnoſt; popuzliwoſt, popudliwoſt, podnětliwoſt, laudnoſt, f.

Reizen, v. a. dráždíti, wábiti, wnaditi, laudíti, láckati, popauzeti.

Reizend, adj. dráždicý, wábicý, wnadný, wábný, laudný, podnětliwý; fig. lepý, wytečný, ſpanilý, ſljčný, wſſlechtilý. Reizung, f. dráždění, wábenj, wnadění, lauzenj, láckánj, popauzenj, (dráždidlo), n. podnět, m. ꝛc.

Religion, f. náboženſtwj, n. (wjra, f.) Religionseifer, m. horliwoſt w náboženſtwj, náboženſká. Religionsfreiheit, f. ſwoboda w náboženſtwj, f. Religionsſpötter, m. poſmjwač, wtrhač náboženſtwj, m. Religionstrennung, f. roztržka w náboženſtwj, f. Religionsübung, f. prowozowánj, konánj náboženſtwj n. Religionsfond, m. důchod náboženſký. Religionshaß, m. nenáwiſt náboženſka. Religionsſache, f. wěc ſtrany náboženſtwj, wěc náboženſká.

Religiös, adj. náboženſký, náboženſkj, m.

Renetapfel, m. renetowé gablko, reneta, f.

Rennbahn, f. mjſto honěj, kolčj, mjſto závodnj, honu, m. pl. závod, záboď, okol, m.

Rennen, v. n. tčkati, tčcy, hnáti, zabodati, klopotati, cwalem, tryzkem, vprkem běžeti; řititi ſe; in ſein Unglück —, do neſtěſtj ſe vwrcy; das Meſſer in den Leib —, nůž do těla wrazyti, wehnati; gerennt kommen, přitecy, přihnati, přiklopotati; zu Boden —, porazyti; — n. tčkánj, zawodánj, n. závod, záboď, klopot, m. řitěnj, n.

Renner, m. honěj, kolčj kůň, honěcjk, m.

Rennplatz, m. reydiſtě, n. ſ. Tummelplatz. Rennſchlitten, m. ſáňky, f. pl. Rennſchiff, n. honěj, ſtrelčj loď. Rennſpieß, m. hrot, m. ſudlice, f. Rennthier, n. rentář, dromedář, m. rychlé zwjře, welblaudnjk, m; kleineres —, prudkobčjec, m. Rennwagen, m. honěj, závodnj wozýk. Rennweg, m. hony, m. pl.

Rente, f. důchod, m. Rentamt, n. důchodnj auřad, důchod, m. Rentkammer, f. komora důchodnj. Rentmeiſter, m. důchodnj, důchodnjk, m. Rentſchreiber, m. důchodnj pjſař.

Repetiruhr, f. repetugjcý, opětliwé hodinky, f. pl.

Replik, f. odmluwa, f.

Repoſitorium, n. ſkladna, ſkladnice, f.

Republik, f. ſwobodoobec, ſwobodná obec. Republikaner, m. ſwobodoobčan, m; republikaniſch, adj. ſwobodoobčanſký.

Reſidenz, f. ſýdelna, f. ſýdlo, ohydlj králowſké. Reſidenzſtadt, f. město ſýdelnj; reſidiren, v. n. ſydliti, ſydleti, býti ſýdlem, dworem.

Reſt, m. oſtatek; zbytek, zbyt, m; den Reſt geben, dorazyti, dotrhnauti, dodati.

…, vchraniti, za…
…, wychowatiti.
…, ochranitel, wypro…
…, m.
…, f. Rettigmann, m.
…, rettwar, m.

…, f. ochranenj, zachránenj, …, n. (ochrana, f.); wyprossenj, wychowacenj, n.

Reue, f. litost, f. bole, n. žalost, f. žel, m. …, pokánj; skaussenj, n. skausse…, f. Reue und Leid, žel a litost; reuen, v. imp. litu býti, žel býti, litowati, želeti vpkati (nečeho); reuig, adj. pykagicý, želicý, litugicý; skaussený.

Reukauf, m. Bojj penjz.

Reuse, f. wrse, f.

Reute, f. wotka; motyka, f; reuten, v. a. plett, plti, planiti, pleniti. Reuthaue, f. planj sekera, motyka, kratce, f.

Revers, m. aupis, m. vpsánj, n.

Revier, n. hagemstwj, okolj, m. (rewir), m.

Revmatism, m. lomota, f; revmatischer Schmerz, lomotný bol.

Rhabarber, f. rebarbara, f.

Ribbe, f. Rippe.

Richten, urtheilen, v. a. sauditi; etwas in einer Sache, zrjditi, rjditi, zprawiti, …, sprawnati; odratiti; nastrogiti; …, připrawiti; einen Missethäter …, odprawiti; sich nach einem nach etwas —, rjditi se, zprawowati se (nečim), dle nečeho; prorigtiti se, powětiti (nečemu); sich anschicken, …, připrawiti se, přichystati se, přiwrtnuti se, lenken, wenden wohin, odratiti, nastrogiti; in die Höhe, gerade —, zprjmiti, wztýciti, wzhůru natáhnauti; ins Werk —, zrjditi; zu Grunde —, na zhaubu, w skázu, na mizynu přiwesti; ins Gelenk bringen, narownati; nichts mit einem —, nic s někým neporjditi, newyrjditi, nezprawiti, neswesti, nezpůsobiti.

Richter, m. saudce, sudj, (rychtář), m.

Richteramt, n. saudstwj, n. sudcj wrad, saudnj wrad. Richterhaus, n. saudnj dům; richterlich, adj. saudný, saudnj; sudcj. Richterstuhl, m. saudná, saudnj stolice.

Richtbeil, n. poprawnj sekera.

Richtmaß, n. whelnice, f.

Richtplatz, m. mjsto poprawnj, poprawisstě; rozhranj, n.

Richtschnur, f. prawidlo, zprawidlo, n.

Richtig, adj. zprawný; pořádný; należitý, prawý, zauplný, dokonalý, přjmý; hotowý, porownaný, zprawený, zpořadaný.

Richtigkeit, f. zprawnost; zpořádnost; prawost, należitost; das hat seine Richtigkeit, to má swé mjsto.

Richtung, f. obrácenj, naprawenj, n. …, obrat, m. obrácenost, f.

Riechen, v. a. wonětí, (přiwonětí); cjti, cenichati, cuchati, (přicuchnauti); — v. n. wonětí, prowonjwati; übel —, zachnauti, zapachati; stark —, cpjti; riechende Sache, wonadlo, n; riechend, adj. wonawý; stark —, cpawý.

Riechfläschchen, n. wonawka, f.

Riechwasser, n. wonawá wodicka, wonawka, f.

Riegel, m. záwora, přjwora, f. zapjradlo, n. zápornjk, obrtljk, m. padlo, n. zápora, f. paždjk, m; riegeln, v. a. zapažjti, zatworiti.
Riegelſam, adj. obratný, dryčný, čilý, ſſauſſný, obbitý, potočitý.
Riemen, m. řemen, m; kleiner —, řemýnek, m; viele —, řemenj, n. řemenj, m. pl; daraus, řemenný.
Riemer, m. řemenář, vzdář, m.
Riemerhandwerk, n. řemenářſtwj, vzdářſtwj, n. řemenářſke řemeſlo.
Ries, Rieß, n. (Papier), rys, m.
Rieſe, m. obr, m; rieſenförmig, adj. obrowý, obrowſký. Rieſinn, f. obrynė, f.
Rieſeln, v. n. ſſuſtėti, chrčeti, hrčeti, crčeti.
Rieth, n. ſ. Rohr; brdo, n; rur, paprſlek, m; temeniſtė, n.
Riffel, f. drhlen, struh, m. drbadlo, struhadlo, n; riffeln, v. a. drhnauti, drbati, ſtrauhati; einen riffeln, fig. drbati, česati.
Rind, n. howėzý dobytek, ſkot, m.
Rindfleiſch, n. howėzý maſo, howėzyna, f. Rindvieh, n. howėzý dobytek, ſkot, m.
Rinde, f. kůra, f. koráb, m; ſtrup, m.
Ring, m. prſten; kraužka, f; kruh, m. kolo, n. kotauč, m. obruč, f; am Rade, zděř, f; Markt, tržiſtė, n. trh, rynk, m; ringförmig, adj. kruhowitý. Ringkäſtchen, n. prſtenná truhlička. Ringkragen, m. kragek, kreyzljk, m. Ringmauer, m. ohrada, f. zeď kolem, dokola.
Ringel, Ringelchen, n. krauzek, m.
Ringelblume, f. měſýček, m.
Ringelſchmid, m. kraužkář, m.
Ringeltaube, m. hřiwnáč, m. leſnj diwoký holub.
Ringeln, v. a. kolečkowati, kolcowati, kolkowati; krauzkowati.
Ringen, v. a. Wäſche, ždjmati; Hände —, lomiti rukama; — v. n. zapáſyti, koliti; nach etwas —, tauziti po —; — n. zápaſenj, kolenj, n. zápas, m. Ringer, m. zápaſnjk, závodnjk, zápaſce, kolec, m. Ringplatz, m. zápaſnj mjſto.
Ringsherum, adv. kolem, kolem okolo, wůkol.
Rinne, f. ſtrauha; krně, f; am Dach, žlab, m; rinnen, v. n. téci, tekati; ceditи ſe, crčeti; ljti ſe; wie das Licht, (die Kerze), plawiti ſe.
Rippe, f. žebro, n. fig. bok, m.
Rippenſtoß, m. výſtrk, m. vdeřenj n. buchta w žebro, f. Rippenſtück, n. kus od žebra, žebrowý, žebrkowý.
Riß, m. trženina, f. trženj, rozedřenj, n. puk, m. rozpuklina, f; rozparek, m. T. rys, nástin, náwržek, m; riſſig, adj. trhlý, natrhlý, rozpukaný, rozedřený.
Riſt, m. leſſenj, n.
Ritt, m. gezd, m. pogjzdka, progjzdka (na koni), gjzda, f.
Ritter, m. rytjř, (gezdec), m. Rittergut, n. rytjřſký ſtatek; ritterlich, adj. rytjřſký; fig. ſtatečný, vdatný. Ritterſchaft, f. rytjřſtwo, (gezdectwo), n. Ritterſchlag, m. paſowánj na rytjřſtwo, n. Ritterſitz, m. ſýdlo rytjřſté. Ritterſpiel, n. hra rytjřſká. Ritterſporn, m.

[illegible] rytjřská ostruha, [illegible] Ritterwesen, n. rytjřstwj, n.
[illegible], adj. gezdecký; — adv. po [illegible]
[illegible], m. rytmistr, m.
[illegible], m. Ritze, f. sstěrbina, puklina, rozpuklina, rozsedlina, trženina, rozsstjpenina, f; ritzen, v. a. & n. osskrábnauti, posskrábnauti, sskrábnauti.
Robbe, s. Seehund.
Roche, m. reynok, m.
Rocheln, v. n. chrčeti, chroptěti; — n. chrčenj, chroptěni, n. chropot, m.
Rock, m. kabát, kabátec, m; sukně, suknice, f.
Rocken, m. žito, n. rež, m; Spinnrocken, přeslice, f. kůžel, m.
Rockenbrod, n. žitný, řežný chléb.
Rogen, m. gikry, f. pl. gikra, n. pl.
Rogener, m. gikrnač, m. ryba gikrnatá.
Roggen s. Rocken.
Roh, adj. syrowý; fig. hrubý, prostý, hřbetowý; režný. Roheit, f. syrowost, syrowina; hrubost, prostota, hřbetowost, f.
Rohr, n. třtina, trest, f. (třti, n. coll.); spanisches Rohr, sspaňhelska bůl, sspaňhelka, f. Pfeifenrohr, u. dal. cywka, trubka, f; Schießgewehr, hlawně, rucnice, f.
Röhrchen, n. trubka, trubička, cywka; rakoska f.
Rohrdecke, f. rohožka, rohož f.
Rohrdommel, m. wolawka [illegible].
Rohrpfeife, [illegible] f.
Röhre, f. trauba, trubice, raura, holinka, holině f.
Röhrbrunnen, m. raurnj studna.
Röhrkasten, m. kassna, f.
Röhrmeister, m. studnikář, m.
Röhrwasser, n. raurnj, stružnj woda.
Rollholz, n. wálec, m.
Rollwagen, m. kolesa, f; děcký wozeyček.
Rolle, f. wálek, wálec, m; swinutj, shrnutj, n. swinek, m. swinutý list, shrnek; obalek, mandel, wál, m; (hernj osoba).
Rollen, v. a. kauleti, kuliti, kutáleti, wáleti; Wäsche —, wáleti, mandlowati; hurtig, fortbewegen sich, hrnauti se, waliti se; rachotiti, hrčeti; herumtreiben, reyditi, křepčiti, dowáděti, děckowati; — n. kaulenj, kulenj; wálenj, mandlowánj, ꝛc.
Roman, m. román, m; báseň zamilowaná; romanhaft, adj. básniwý; romantisch, adj. romantycký. Romanze, f. romance, f. zpěwný podiwný přjběh.
Römisch, adj. Řjmský, Řjmanský.
Rose, f. růže, f. Rosenbalsam, m. růžowý balssam. Rosenbusch, m. růžowj, n. růžowe křowj. Rosenessig, m. růžowý ocet; rosenfarben, adj. růžowý, růžowe barwy, růžený, růžobarewný. Rosengarten, m. růžowá, růžená zahradka. Rosenhonig, m. růžowý med. Rosenkranz, m. růžowý wěnec; růženec, m. [illegible], f. pl. Rosenöhl n. růžowý olej; rosenroth, adj. růžowý, co růže [illegible]. Rosenstock, m. růžowý keř, [illegible] m. Rosenwasser, n. růžowá, [illegible] woda.
Rosine, f. rozynka, rozyna, f.

Roſmarin, m. rozmaryna, f.
Roß, n. kůň, worš, oř, m. Roßarzt, m. koňſký lékař, koňolék, m. Roßbreme, f. ſtrečeк, m. howadnice, howadj mucha. Roßhaar, n. wlásyny, f. pl. koňſké wlasy. Roßhändler, m. konjř, m. Roßkäfer, m. howniwál, leynowál, m. koňſký chraušt. Roßpflaume, f. hlussice, koňſká ſljwa, blůma, f. Roßſchweif, m. koňſký ocas, ohánka, f.
Roſt, m. Gitterwerk, roſſt, m; der ſich anlegt, rez, m. Roſtbraten, m. roſtnj pečeně, roſſtina, m.
Roſten, v. n. zrzawěti, rzywěti.
Röſten, v. a. ſmažiti; pražiti; močiti (len).
Roſtig, adj. zrzawý, rezawý, rzywý.
Roth, adj. čerwený; zarděný, začerwenalý; rothbackig, adj. čerwenotwářný, čerwených twářj. Rothbart, m. ryſſaneк, ryſſlánek, rezek, zrzek, m; rothbartig, adj. ryſſawý, ryſſlawý, čerwenobradý, ryſſawobradý; rothbraun, adj. rudý, hnědý. Rothfärber, m. barwjř na čerweno, m. Rothfeder, f. čerwenka, f. čermák, m. Rothfuchs, m. rezek, zrzek, ryſſlawý, ryſſawý kůň. Rothgerber, m. koželuh, m. Rothgieſſer, m. měďolitec, m; rothhaarig, adj. rezawý, zrzawý, ryſſawý. Rothkehlchen, n. čerwenka, f. čermáček, čermák, m. Rothkopf ſ. rothhaarig. Rothlauf, m. rúže, nátcha, f. Rothſchimmel, m. kůň, zreyz pleſnivý, ryſſawý kůň. Rothtanne, f. ſmrk, m. Rothwildpret, n. čerwená zwěřina.
Röthe, f. čerwenoſt; zarděloſt; zapeyřenoſt, f.
Röthel, m. čerwená rudka.
Rötheln, f. pl. oſutiny, f. pl.
Röthen, v. a. čerweniti, začerweniti, počerweniti, v. n. rdjti ſe, peyřiti ſe, kohautiti ſe, ꝛc.
Röthlich, adj. počerwenalý, začerwenalý, začerwenělý; načerwený, přjčerwený.
Rotte, f. ſpolek, hluk, m. (rota, f.); pikel; záſtup, m; rotten, rottiren (ſich), v. r. zbjrati ſe, ſebrati ſe, ſhlaučiti ſe, ſhluknauti ſe; ſpiknauti ſe, ſſpuntowati ſe; rottenweiſe, adv. ſhlaučeně, walně; po záſtupjch, po rotách. Rottirer, m. zběrač, pikelů strůgce, puntownjk, pikauš, m. Rottirung, f. ſhlaučenj, ſebránj ſe, ſhluk, m. ſpiknutj, n. pikſa, f. ſſpuntowánj, n.
Rotz, m. wozher, ſopeč, ſmrk, m. Rotznaſe, f. wwozhřený, wozhřiwý nos; rotzen, berotzen, v. a. wozhřiti, oſoptiti, wſmrkati; poſmrkati; rotzig, adj. wozhřiwý, ſopliwý. Rotzjunge, Rotzlöffel, Rotzbube, m. wwozhřenec, wſmrkanec, wſmrkánek, ſopliwec, m.
Rübe, f. řepa, řjpa, f; Rübſamen, m. řepné, řepnj, řepj ſemeno. Rüböhl, n. řepj oleg.
Rubel, m. ruble, f.
Rubin, m. rubjn, m.
Ruchlos, adj. neiſſlechetný, přewrhlý, přewrácený, zabilý, zloſynſký, zlotřilý, (zlobohy). Ruchloſigkeit, f. neiſſlechetnoſt, f. neiſſlechetenſtwj, n. přewrhloſt, přewrácenoſt, zabiloſt, f. zabilſtwj, zloſynſtwj, n. zlotřiloſt, f.

Ruchtbar, adj. powěstný, zgewný, rozhlássený, prohlássený; ruchtbar werden, rozhlássenu, prohlássenu, pronessenu býti, rozhlásyti se, prohlásyti se, roznesti, pronesti se, na gewo wygjti, w powěst wgjti, rozpowěstiti se. Ruchtbarkeit, f. powěstnoſt, powěſt, rozhlássenoſt, f.

Ruck, m. caufnutj, n; poſtrk, m; ſ. Rücken.

Rücken, m. hřbet, zadek, m. záda, n. pl.

Rückhalt, m. ſ. Zurückhaltung.

Rückmark, m. hřebetownj mozk.

Rückſtück, n. zadnice, f.

Rücken, v. a. & n. poſtrkowati, poſtrčiti, pomknauti, powaliti; den Hut rücken, poſmeknauti; caufnauti, pocaufnauti; trhnauti, přitrhnauti, přirazyti, přichýliti ſe; — n. poſtrčenj, powalenj, caufnutj, pocaufnutj, n. ꝛc.

Rückfall, m. pád zpátečnj, na zpět; na znak; zwrat, m. zkácenj; nawrácenj nemocy, n; rückfällig, adj. zpět padagjcý, zkácycý ſe.

Rückgang, m. Rückkehr, f. zpět gitj, n. zpětnj chod, chodba, chůze.

Rückgängig, adj. zpět gdaucý, chodjcý; zpátečnj; — machen, zpáciti, zkáceti (něco).

Rückgrat, m. páteř, hřbetnj, hřbetowá koſt, hřbetnice, f.

Rückkauf, m. wykaupenj, n; rückkäuflich, adj. wykaupitedlný.

Rückkunft, f. nawrácenj ſe, wrácenj ſe, zpětnj přjchod.

Rücklings, adv. ze zadu, pozadu; na znak, znak.

Rückprall, m. odraženj, n. odraz nazpět, m.

Rückſchlag, m. zpět praſſtěnj, n.

Rückſeite, f. rub, m. zpětnj, zpátečnj, zadnj ſtrana.

Rückſicht, f. ohled, wzhled, zřetel, m. zřenj, n.

Rückſitz, m. ſeděnj zpátkem, n. zpětſed.

Rückſprache, f. rokowánj, n; mit einem nehmen, rokowati s někým.

Rückſtand, m. oſtawek, zůſtawek, m. pozůſtaloſt, -f. pozůſtawek, m. oſtatečnoſt, (zadrželoſt, f.); rückſtändig, adj. oſtatnj, pozůſtalý, oſtatečný, zadrželý.

Rückſtrahlen, v. n. zpátečně paprſſkowati, odražené paprſſky wydáwati.

Rückwärts, adv. na zad, po zadu; ze zadu; zpět, zpátkem, na zpět, nazpátek; na znak, znak, ſ. rücklings; — gehen, v. n. zpět, zpátkem choditi.

Rückweg, m. wracenj ſe, nawrácenj ſe; ceſta, chodba zpátkem, zpětnj.

Rückzug, m. tah, m. (taženj, n.) zpátečnj, zpátkem, na zpět.

Ruder, n. weſlo, n. Ruderbank, f. láwka, lawička k weſlům, f. Ruderknecht, m. weſlař, claumač, m. Ruderſchiff, n. lodj s weſly, galege, f. Ruderſtange, f. weſlářſká tyč; rudern, v. a. weſlowati.

Ruf, m. wolánj, zawolánj, powolánj, zwolánj, n; fig. powěſt, f. hlahol, m. (náſlowj, n.)

Rufen, v. a. wolati, zwolati; zawolati, powolati.

Rüge, f. weytka, wýſtrčka, f. weyſtawek, m. ſtjhánj, n; důtka, f. dotknutj,

n; rügen, v. a. wyteykati, stjhati; dotýkati, dotknauti.

Ruhe, f. odpočinutj, n. odpočinek; pokog, m. pokognost, f. Ruhebette, n. odpočjwadlo, lehacý lůžko, lůžko k odpočinutj, n. Ruheplatz, m. odpočjwadlo, n. Ruhepunkt, m. přestáwka, odpočjwka, f. Ruhestätte, f. odpočjwadlo, n. Ruhetag, m. odpočinek, m. den k odpočinutj, n. Ruhezimmer, n. odpočjrna, f.

Ruhen, v. n. odpočjwati, odpočinauti; ležeti, vstrnauti na něčem; ruhig, adj. pokogný, vpokogený, spokogený; tichý; ruhig werden, tissiti se, (pokogiti se,) vtissiti se, tichnauti, vtichnauti.

Ruhm, m. sláwa, oslawa, f. oslawenstwj, n. (slowutnost, welebnost, weleba,) f. Ruhmbegierde, f. žádost sláwý, tužba, dychtiwost po sláwě, sláwochtiwost, f; ruhmbegierig, adj. žádostiwý sláwy, sláwochtiwý, dychtiwý po sláwě; ruhmredig, adj. chlubný, schlubný, honosný. Ruhmredigkeit, f. chlubnost, schlauba, chlauba, honosnost, f. Ruhmsucht, f. tužba, dychtiwost po sláwě, f; ruhmsüchtig, adj. dychtiwý, taužicý po sláwě.

Rühmen, v. a. slawiti, oslawowati, ohlassowati, welebiti, wychwalowati; sich womit —, einer Sache —, chlubiti se, pochlaubati se, pochlubiti se, wychlaubati se, honosyti se (něčjm); rühmlich, ruhmwürdig, adj. slawný, welebný, chwalný, chwálebný. Rühmlichkeit, f. sláwa, welebnost, chwalnost, chwálebnost, f.

Ruhr, f. auplawice, f; rothe —, čerwenka, čerwená nemoc.

Rühren, v. a. mjchati; Butter —, wrtiti; die Trommel —, zabubnowati, bubnowati, vdeřiti na buben; fig. hýbati, hnauti, pohnauti, pohybowati, tknauti, dotknauti.

Rühren, v. n. přicházeti, pocházeti, plynauti, wznikati, s. Herrühren; rührend, adj. hnutedlný, pohnutedlný, hnutliwý, pohnutliwý, hybaucý; tkliwý.

Rührstange, f. wrtidlo, n.

Rührung, f. hnutj, pohnutj, tknutj, n.

Ruin, m. mizyna, zhauba, skáza, f. pádstwj, n. Ruinen, f. pl. zbořeniny, zřjceniny, sutiny, rozwaliny, f. pl. zbořenisstě, zwalisstě.

Rülps, m. řjhánj, krkánj, n; rülpsen, v. a. řjhati, krkati; rülpsicht, adj. řjhawý, krkawý.

Rumor, m. powyk, howor, hluk, hřmot, m; rumoren, v. n. powykowati, howořiti, hlučeti, bauřiti, sstercowati, hulákati. Rumorer, sstercýř, bauřič, hulákač. Rumormachen, Rumoren, n. sstercowánj, sstercýřstwj, bauřenj, hulákánj, n.

Rumpelkammer, f. haraburdna, rachotnice, f. Rumpelkasten, m. rachotnjk, m; rachotina, f. Rumpelwerk, n. haraburdy, rachotiny, f. pl. haraburdj, n.

Rumpeln, v. a. rachotiti, burcowati, bauřiti, sstercowati, (rumplowati.)

Rumpf, m. peň, f. reyl; sstopka, f.

Rümpfen, v. a. křiwiti, krautiti; krčiti; fauněti, ssklebiti, vssklebowati.

[illegible], adj. kulatý, okrauhlý.
[illegible], f. okolek, m. kolo, n; ochoz, [illegible] m; obcházka, f.
[illegible] Ründung, f. kulatost, okrauh[illegible]
[illegible], m. zpěw kolem do ko[illegible]
[illegible], adj. kolem dutý.
[illegible] rund machen, v. a. kulatiti, o[illegible], okrauhliti; ründlich, adj. o[illegible], zakulacený, kulowatý; rund[illegible], v. a. kulatiti, okulatiti, zakula[illegible], okrauhliti.
Runzel, f. wraska, náběra, f; runzelig, adj. swraskalý, swrasstilý, wráskawý; runzeln, v. a. wrasstiti, swrasstiti, swrá[illegible], nabjrati, krčiti.
Rupfen, v. a. ssklubati, sskubati, rwáti, osskubati, osskubati, oberwati.
Ruß, m. sáze, f. pl. kopet, m; rußschwarz, adj. co sáze černý; rußig, adj. sázywý, vkoptěný, zkoptilý.
Rüssel, m. rypák, pysk, m; trauba, slupice.
Rüsten, v. a. strogiti, chystati, připrawiti; sich — v. n. strogiti se, přichystati se, hotowiti se, přihotowiti se; zum Streite —, opatřiti se zbrogj, zbranj, odjti se. Rüster, f. & m. gilm; waz, m; rüstig, adj. čilý, dryčný, hbitý, křepký. Rüstigkeit, f. čilost, dryčnost, hbitost, křepkost, f. Rüsthaus, n. zbrognice, střjlnice, f. Rüstplatz, m. zbrognisstě, n. Rüsttag, m. weliký pátek. Rüstwagen, m. zbrognj wůz. Rüstzeug, n. zbrognj wěcy, přjstrog, m.
Rüstung, f. oděnj, n. zbrog, f. haw, m.
Ruthe, f. metla, f.
Rutschen, v. n. sklauznauti, sklauzati; ssaupati se, ssaupnauti se.
Rütteln, v. a. střásti, třásti, ztřásati; potřásati; stark —, klátiti, lomcowati; aus dem Schlafe — burcowati, zburcowati; gerütteltes Maaß, sháněná mjra; — n. ztřesenj, třesenj, potřásánj; klácenj, lomcowánj; burcowánj, n.

S.

Saal, m. sýn, syň, f. synec, m. předsynj; wečeřadlo, n. sál, m.
Saalbader, m. pliskač, tlachač, tlampač, žwáč, žamputář; dryáčnjk, m. Saalbaderey, f. plesky třesky, tlachy, m. žwačky, f. pl. žampustářstwj, dryáčnictwj, n.
Saame, s. Same.
Saat, f. segba, setba, sýge, seg, sygba, f. setj; osenj, osetj, n. Saatfeld, Saatland, n. sytá rolj.
Säbel, m. ssawle, f. Säbelchen, n. ssawlička, ssawlice, n; säbeln, v. a. ssawlowati; niedersäbeln, possawlowati.
Sache, f. wěc, f; Sächelchen, n. wjcka, f; sachkündig, adj. we wěcy znalý, wěcý wědomý, powědomý. Sachverständiger, m. we wěcy rozumný, dospělý, znalý.
Sachwalter, m. zástupce, m. přjtel práwnj.
Sacht, adj. znenáhlý, powolný, zdlauhawý; zmlklý, tichý.
Sachte, adv. znenáhla, zwolna, zpowolna, polehku, zlehka, pomalu, tisse.

Sack, m. měſſec, wak, pytljk, pytel, m tobolka, tobolice; kapſa, f.

Sackleinwand, f. rezné, hrubé, pytlowé plátno. Sackpfeife, f. dudy, keydy, dudky, modlánky, f. pl. ſie blaſen, dudati. Sackpfeifer, m. dudák, dudař, keydař, m. Sackträger, m. pytlonoš, m. Sackuhr, f. kapſecý, kapeſnj, kapſnj hodinky; ſacken, v. a. do kapſy, do měſſce wſtrčiti. Säckchen, n. měſſcek, pytljček, wacek, ſáček, m; tobolicka, tobolice, f. Säckel, m. pokladna, f. Säckelmeiſter, m. pokladnjk, m. Säckler, m. měſſečnjk, wackář, tobolečnjk, m.

Sacrament, n. ſwátoſt, f.

Sacriſtey, f. zákryſtye, f. Sacriſtan, m. zákryſtyán, koſtelnjk, m.

Säemann, m. rozſýwač, rozſewač, m; ſáen, v. a. ſýti, rozſýwati. Säezeit, f. čas ſetj, m.

Saffian, m. ſafián, m.

Saffran, m. ſſafrán, m; ſaffrangelb, adj. ſſafranné, ſſafránowé barwy, ſſafranéný.

Saft, m. ſſťáwa; mjza, f; fig. ſýla, moc, f. gádro, n. důklad, m; ſaftgrün, adj. názelený; ſaftig, adj. ſſťáwnatý, ſſťáwowitý; mjzkowatý; fig. ſylný, mocný, gádrný, důkladný. Saftigkeit, f. ſſťawnatoſt, ſſťáwowitoſt; mjzkowatoſt, f; ſaftlos, adj. bezſſťáwný; fig. galowý, churawý. Saftſuppe, f. ſſťáwná polewka.

Sage, f. rozprávka, powjdačka, f. hlahol, m; ſagen, v. a. prawiti, powjdati, powědjti, řjkati, řjcy, djti, rozprawěti; ſagen pflegen, řjkáwati; ſagen laſſen, wzkázati, wzkazowati.

Säge, f. pila, pjla f. Sägebock, m. koza, f. Sägemühle, f. pilnj mlejn, pjla, f. Säger, m. řezač, m. Sägeſpäne, m. pl. drtiny od pjly, odpilky, m. pl.

Sägen, v. a. řezati, třjti pilau, (pjlati). — n. řezánj, třenj pilau, pjlánj, n. Sägeſchmid, m. pilař, m.

Sahne, f. ſmetana, ſmetanice, f. Sahnenkäſe, m. ſmetanowý ſeyr.

Saite, f. ſtruna, f. Saitenmacher, m. ſtrunař, m. Saitenſpiel, n. hra na ſtruny, ſtrunnj hra, hudba, ſtrunnj ſtrog. Saiteninſtrument, n. ſtrog ſtrunnj.

Sakriſtey, f. poſwatnice, poſwatna, koſtelna, (zákryſtye) f.

Salat, m. ſalát, m. Salatſchüſſel, f. mjſa na ſalát, f.

Salband, n. okragek, podolek, m. obruba, f.

Salbader, ſ. Saalbader.

Salbe, f. maſt, f. mazadlo, n; ſalben, v. a. mazati, namazati maſtj.

Salbey, f. ſſalwěg, ſſalwěgka, f.

Salböhl, n. oleg k mazánj, m. Salbung, f. mazánj, pomazánj, n.

Salm, m. loſoš, m. Sälmling, m. loſýček, loſoſk, m.

Salmiak, m. ſalarmonyak, m.

Salpeter, m. ſanýtr, ſaneytr, m.

Salpetergrube, f. ſanýtrowý důl, ſanýtrnice, f; ſalpeterig, adj. ſanýtrowý, ſanýtrný. Salpeterſieder, m. ſanýtrnjk, m. Salpeterſiederey, f. ſanýtrnictwj, n. Salpeterhütte, f. ſanýtrna, ſaneytrna, f.

Salz, n. ſůl, f; ſalzen, v. n. ſoliti, oſoliti, naſoliti, poſoliti, zaſoliti. Salzamt,

n. [illegible] zmrad; ſolnice, f. Salzfaß, n. ſlanka, ſolnicka, f. ſlanſk, m. ſrownice, f. Salzgrube f. ſolný dúl, ſlanice, ſolna, f. Salzhandel, m. ſolný obchod, obchod ſe ſolí, m. ſolnářſtwj, n. Salzhandler m. ſolnář, ſolný obchodnýk. Salzhaus n. ſolnice, f. ſolný dúm; ſalzig, adj. ſolný; ſlaný. Salzigkeit, f. ſolnoſť; ſlanoſť f. Salzfaſſen, m. trubiſka na ſ. ſlanſk, m. Salzbrunnen, m. — ſpring — ſoleray, f. ſolnj, ſolná kuděl ſe ſolí, m. Salzlacke, f. ſlaná woda, ſlanina f. Salzmagazin, n. ſolnice, f. ſlanſk m. Salzſieder, m. ſoliwařič, ſolnář, m. Salzſee, m. ſlanec, ſoliwar, m. Salzſieder, m. ſolný m. Salzverwalter, m. ſolný m. Salzwaſſer, n. ſlaná woda, ſlanawka f. Salzweſen, n. ſolnictwj, ſolnářſtwj n.

Same, Samme, m. ſemeno, ſſmě, n; der [illegible] wykal. m. ſemeno zárodné, ſemenný ſtrom. Samenbaum, m. ſemenný ſtrom. Samenfluß, m. tok, wýtok ſemena, wykalu, m. Samentuch, n. Samenkorb m. rezywka, f. ſemenný koš. Samenhandler, m. ſemenář. Samenkorn, n. zrno ſemenné; ſamenartig, adj. ſemenný; ſemenatý. Samenkorn, f. ſemenj n.

Sämiſch, adj. zamſowý, girchowý.

Sämiſchleder, m. zamſař, ſmradař, n. Sämiſchleder n. zamſ, gircha, f.

Sammeln v. a. hromážditi, ſbromážditi, ſbromáždit zebrati, ſebrati, ſkupowati, ſebírati; ſbernauti; ſich [illegible] ſebrati ſe, ſebrati ſe, wo[illegible] ſpořiwati; okřiwati, okrádati, ſbohatowati; ſmocy ſe.

Sammelplatz, m. miſto ſhromážděné, ſhromážditiſtě, zbjradlo, n. miſto zboru.

Sammet, m. akſamit, m; ſammeten, adj. akſamitowý; ſammetartig, adj. akſamitowitý. Sammetband, n. akſamitowá pentle. Sammetmacher, m. akſamitnjk, m. Sammetmütze, f. akſamitka, f.

Sammler, m. zbjrač, zběrač, ſhromážditel, ſhromážděnjk, m.

Sammlung, f. hromáždění, ſhromáždění, zbjránj; ſebránj, n. zbjrka, f. zběrek, m; paběrowánj, n. paběrek, m; ſnüſſka, zbjrka, f.

Sammt, praep. ſpolu, y, zároweň, ſpolu zároweň.

Sämmtlich, adj. weſſkeren, wſſecek, weſſken,; ſpolečný; — adv. ſpolečně, wespolek, weſměs, auhrnkem.

Samſtag, m. ſ. Sonnabend.

Sand, m. pjſek, m; Sandbank, f. mělčina, f. (nákel, m.)

Sandbüchſe, f. ſypátko, poſypadlo, poſypátko, n. puſſka na pjſek, f.

Sandelholz, n. ſandál, m.

Sandgrube, f. pjſkowý, pjſečný dúl.

Sandgrund, m. pjſčitá půda.

Sandhaufen, m. hromada, halda pjſku, f.

Sandig, adj. pjſčitý, pjſkowý, pjſečný.

Sandkorn, n. pjſkowé zrno.

Sandſtein, m. pjſečný, pjſkowý kámen.

Sanduhr, f. pjſečné hodiny, hodiny ſypacý.

Sandverkäufer, m. prodáwač pjſku, pjſkař, m.

Sanft, adj. mjrný, tichý, powlowný, krotký, wkogný, wklidný.

Säufte, f. nosecý lúžko, (talawasſka, f.)
Sanftheit, Sanftmuth, f. mjrnoſt, tichoſt, powlownoſt myſli, krotkoſt ducha, dobrompſlnoſt, vkognoſt, vklidnoſt, f. ſanftmüthig, adj. mjrný, tichý, powolný, krotký, dobrompſlný, vkogný, vklidný.
Sänger, m. zpěwák, (pěwák), zpěwec, m. Sängerinn, f. zpěwacka, zpěwákyně, zpěwkyně, (zpěwka, f.)
Sardelle, f. ſardele, f. bahnjk, m.
Sardellenbrühe, f. ſardelowá omácka.
Sarg, m. rakew, rakwe, f. vmrlcj truhla.
Sätzhaft, adj. vſedlý, vſedlý.
Satan, m. ſatanáš, ſatan, taſan, m; ſataniſch, adj. ſatanášſký, ſatanſký.
Satt, adj. ſytý, (ſyt); adv. doſti, doſyta, do ſytoſti; ſich ſattlachen, naſmáti ſe doſyta, do ſytoſti.
Sattheit, f. ſytoſt, f.
Sattel, m. ſedlo; kobylka, f. Satteldecke, f. plachta (deka) na ſedlo, f. Sattelgurt, f. ſedelnj popruh, podpinka, f. Sattelknecht, m. gezdecký pacholek. Sattelknopf, m. luk, m. Sattelkiſſen, n. ſedelnj polſtárjk; ſatteln, v. a. ſedlati, oſedlati. Sattelpferd, n. podſednj, podſedlnj kůň.
Sättigen, v. a. ſytiti; fig. naſytiti, zaſytiti, wyſytiti; ſättigend, adj. ſytný. Sättigung, f. ſycenj; fig. naſycenj, zaſycenj, wyſycenj, n; ſytoſt, f.
Sattler, m. ſedlář, m.
Sattſam, adj. doſtatečný, hogný.
Satz, m. pochop, ſkok, m; vſada; vſtawa, položenka, čáſtka; vſedlina, ſedlina; ſazba; náſada; ſázka, f.
Satzbaum, m. Satzweide, f. ſazenice, f.
Satzung, f. wýſada; vſtawa, f. vſtanowenj, zrjzenj, n. řád, m.
Sau, f. ſwině; kaňka, kawka, ſwině, f. Sauhund, m. ſwinnj pes, ſwiňáček, m. Saublume, f. čekanka polnj, planá, leſnj. Sauborſte, f. ſwinnj, ſwinſká ſtětina. Sauhirt, m. ſwiňák, ſwinſký paſtwec; ſauiſch, adj. ſwinſký, ſwinnj. Saumagen, m. bachor, žaludek wepřowý; ſwiňák, praſák, m. Saurüſſel, f. ſwinnj rypák. Sauſtall, m. ſwinſký chljw, ſwinjk, ſwinec, m. Sautrog, m. ſwinſké koryto, koryto pro ſwině, n.
Sauber, adj. čiſtý, čiſtotný, čacký, ſſwárný, plechý. Sauberkeit, f. čiſtota, čiſtoſt; čiſtotnoſt, čackoſt, ſſwárnoſt, plechota, f; ſäubern, v. a. čiſtiti, cydíti, wčiſtiti; ſäubernd, adj. čiſticý. Säuberung, f. čiſtěnj, cýděnj, wčiſtěnj, n.
Sauer, adj. kyſelý; trpký, fig. trpký, peprný, perný, kruſſný; zakrnělý, zaſmuſſilý, ſſkaredý.
Sauerampfer, m. ſſtowjk, m; ſauerampfig, adj. nawinulý. Sauerbraten, m. kyſelá pečeně. Sauerbrunnen, m. kyſelka, f. Sauerey, f. ſwinſtwj, ſwinſtwo, ſwiňáctwj, n. Sauerklee, m. kyſelý dětel. Sauerkraut, n. kyſelé zelj; ſäuerlich, adj. nákyſlý, zákyſlý, prikyſlý, nakyſelý, nawinulý, zabrekſlý, kyſelický; ſäuern, v. a. kyſeliti, zkyſeliti; octiti, zoctiti; zakwaſyti; — v. n. kyſeleti, zkyſeleti; zkyſati. Sauerteig, m. kwaſ, m. zakwaſſenj, n; nákwaſa, f; ſauertöpfiſch, ſauerſehend, adj. ſſkaredý, zakrnělý, zakrlíwý, zaſmuſſilý,

poſſmaurný, ſſkaredohledný, kyſele hledjcý, morutný. Säuerung, f. kwaſſenj, zakwaſſenj, n. Sauerwaſſer, n. kyſelka, f.

Saufen, v. a. & n. chlaſtati, pjti hrubě, chmeliti, ožjrati ſe, ſlopati, korbelowati; ſich eine Krankheit an den Hals ſaufen, dopjti ſe nemocy.

Saufen, n. Sauferey, f. pjtka, f. pitj, piganſtwj, pigáctwj, chlaſtánj, chlaſtaunſtwj, opjgenj ſe, ožjránj ſe, ožralſtwj, opilſtwj, ſlopánj, n; chlaſtanice, f. chlaſt, chlaſtot, ſlopot, m.

Säufer, m. pigák, pigan, pitel, opilec, ožralec, chlaſtač, ochlaſta, chlaſtaun, m. Säuferinn, f. piganka, chlaſtaunka, ožralice, ožralkyně, f. Saufgelag, Saufgeſellſchaft, f. ožralé, chlaſtawé towaryſſtwo, ožralý ſpolek, ſpoluřádowánj, ſpoluchlaſtanj, n. (ſpoluchlaſtanice, f.) Saufhaus, n. piterna, m.

Säugamme, f. kogná, f. kognáchůwa.

Säugen, v. kogiti, přikágeti (prſmi), dáti prs, cyc.

Saugen, v. n. ſſáti, cucati, durmati, ſtrebati.

Säugling, m. kogné djtě, ſchowanec, nedocuc, cucek, m.

Saugthiere, n. pl. cucawá zwjřata.

Säule, f. ſlaup, m; kleine —, ſlaupec, ſlaupek, m.

Säulenfuß, m. noha, pata ſlaupu, f; podſtaw, podwal, m. Säulengang, m. ſlaupowé průchodiſſtě. Säulenknauf, m. makowice, hlawa na ſlaupě, f. Säulenlaube, f. laubj ze ſlaupů, n. Säulenordnung f. řád ſlaupů, m. Säulenſtuhlm. podwal ze ſlaupů, m. Säulenwerk, n. ſlaupowj, n.

Saum, m. obruba, f. obkladek, m. obloženj, n. okragek, podolek, ſjmec, lem, m.

Säumen, v. a. obraubiti, obrubowati, obložiti, obkládati; — v. n. meſſkati, obmeſſkati, dljti, prodljti, prodlewati, wáhati.

Saumſattel, m. ſaumarſké ſedlo.

Saumſelig, adj. zpozdilý, wáhawý, meſſkawý, rozwláſſtný, liknawý, lhoſtegný. Saumſeligkeit, f. zpozdiloſt, wahawoſt, meſſkawoſt, rozwláſſtnoſt, liknawoſt, lhoſtegnoſt, f.

Saumthier, n. ſaumar, m. ſaumarſké howado.

Säure, f. kyſeloſt, kyſelina, f.

Saus und Braus, m. rozmar, m. heyſowánj, heyřenj, n; darin leben, heyřiti a čtwořiti, w rozmaru žiwu býti, heyſowati.

Säuſeln, v. n. ſſuſtěti, (ſſumětí,) ſčeti; hrčeti.

Sauſen, v. n. hučeti, hlučeti, geceti; znjti, zwučeti.

Scapulier, n. ſſkapuljř, m.

Scepter, m. žezlo, n.

Schaar, Schar, f. záſtup, hluk lidj, heyno, n. hromada, f; ſchaarweiſe, adv. w záſtupjch, walně, walem, hromadně. Schaarwache, f. hláſka, hljdka, ponucka, f. ſtráž městſká. Schaarwächter, m. hlásný, ſtrážný, ſtrážnjk městſký.

Schabe, f. mol, moljk, m; Krätze, chraſt, ſwrab, m. drbanina, praſſiwina, praſſiwoſt, f.

Schabeisen, n. ssorna, f. struh, m. struhadlo, n.
Schaben, v. a. strauhati, drbati, ssaustati; kraužiti, krauhati.
Schabernack, m. přjkořina, f. kausek.
Schäbig, adj. chrastawý, prassiwý, swrabowitý, swrablawý; daremný; chatrný; ossmrdělý, (ossmrda); ossumělý, wetchý, otřelý.
Schabracke, f. postlánj, n. ssabraka, f.
Schabsel, n. ostružek, m.
Schach, m. ssach, m. hra w ssachy, f.
Schachbret, n. dcka ssachownj, ssachownice, f.
Schachen, v. a. ssachowati.
Schächer, m. fam. lotr, lotras, m.
Schacher, m. ssantroch, ssmeyd, freymark, m; schachern, v. a. ssantročiti, ssmeyditi, freymarčiti.
Schachmatt, adj. ssachmat; na kusy, na padrty, na prach, na cancáry, na cwaňk stržený.
Schachspiel, n. hra w ssachy, hra ssachownj.
Schachstein, m. ssachownj kámen.
Schacht, f. ssachta, f. důl, m.
Schachtel, f. krabice, sskatule, f.
Schachten, v. a. čtwerhraniti.
Schade, m. sskoda, vgma, f; auraz, m; wada, auhona, f. kaz, m. Schaden tragen, sskodowati, sskodu nesti.
Schaden, v. a. sskoditi, vsskoditi; vbljžiti, vrazyti.
Schadenfreude, f. radost, potěssenj ze sskody (cyzý); schadenfroh, adj. radugjcý se, těssjcý se z cyzý sskody; schadhaft, adj. kazowitý, porussený, chybný, záwadný. Schadhaftigkeit, f. kazowitost, chybnost, porussenost, záwadnost, záwada, f.
Schädlich, adj. sskodný, sskodliwý, vgemný.
Schadlos, adj. bezsskodný, bezesskody.
Schadloshaltung, f. bezesskody zachowánj, nevsskozenj, n.
Schaf, n. owce, f. Schafblattern, f. pl. owčj nesstowice. Schafbock, m. beran, m. Schafbockshaut, f. beranice, f. beranj kůže. Schaffleisch, n. owčj maso. Schaflaus, f. klisst, m. psý blecha. Schafleder, n. owčj kůže. Schafpelz, m. owčj, beranj kožich. Schafscheere, f. nůžky na owce, f. pl. Schafschur, f. střjž, střižba, f. Schafskopf, m. fig. beranj, dubowá, mezkowá palice nebo hlawa; tupec, hlupec, hlupák, dubec, m. dubowý. Schafstall, m. owčinec, owčjn, owčj chléw, owčj stáge. Schafvieh, n. owčj dobytek. Schafweide, f. owčj pastwa, f. Schafwolle, f. owčj wlna.
Schäfchen, n. owčička, owečka. f.
Schäfer, m. owčák, pastýř, pastwec, pastucha owcý neb owec, f. Schäferey, f. owčj stádo; owčáctwj, n. Schäfergedicht, n. pastýřská báseň. Schäfergespräch, n. pastýřské, owčácké rozmlauwánj. Schäferhund, m. owčácký pes. Schäferpfeife, f. Schäferrohr, n. owčácká pjsstala. Schäferspiel, n. hra pastýřská. Schäferstab, m. owčácká hůl. Schäfertasche, f. pastussj tobolka, krosna, f.
Schaffen, v. a. & n. twořiti, stwořiti, stwořowati; ploditi, působiti; gednati, zgednati, opatřiti; odkliditi, odprawi-

ti, ſkliditi, ſprowoditi, ſwesti; poraučeti, poručiti, rozkázati, přikázati, weleti.

Schaffner, m. ſſafář, nádwornjk, ratag, opatřitel, zgednatel, m.

Schaffnerey, f. ſſafářſtwj, nádwornictwj, n.

Schaffnerſtube, f. rateyna, f.

Schaffot, n. pawlaka, f. ſtjnadlo, n.

Schaft, m. hrot, m; dřewce, kopiſtě, n; palba, f. paženj, n. ſocha, f; — am Stiefel, holina, holině, holinka, f.

Schäften, v. a. paziti.

Schäfter, m. pažjř, m.

Schäkerey, f. čtweraženj, čtweráctwj, laſſkowánj, dowáděnj, taſſkaženj, n; ſchäkern, v. n. čtweraciti, laſſkowati, dowáděti, taſſkaříti; famferowati; mit dem Lichte, zjhati.

Schal, adj. planý, galowý, nechutný; zwětralý.

Schale, f. kůra, f. lýko, n. ſſkořápka, ſſkořjnka, ſſkořepina; ſſupina, ſſlupka, f; Gefäß, ſſalek, ſſál, m. cjſſe, f.

Schälen, v. a. laupati, olaupati, zdjkati.

Schalk, m. čtweřák, ſſidal, padauch, kluk, lotr, ſſelma, kěp, m.

Schalkhaft, adj. čtweráckỳ, ſſidalſkỳ, lotrowſkỳ, zlotrilỳ, ſſelmowſkỳ, prewrhlỳ, kěpſkỳ.

Schalkhaftigkeit, Schalkheit, f. čtweráctwj, ſſidalſtwj, lotrowſtwj, zlotrilоſt, prewrhlоſt, f. kěpſtwj, n.

Schalksnarr, m. ſſidal, ſſaſſek, ſſaſſkař, čtwerák, m.

Schall, m. zwuk, hlaholj, m. znění, n; ſchallen, v. n. zwučeti, znjti; hlučeti; rozlihati ſe.

Schalmey, f. křiwý roh, ſſalamage, (ſurma, f)

Schalten, v. n. mit etwas, — und walten, wládnauti (něčjm), wladařiti, poraučeti, řjditi a půſobiti.

Schalthier, n. ſſkořepy zwjře, ſſkořcynice, f.

Schaltjahr, n. přeſtupný rok, přeſtupné léto.

Schaltmonat, m. přibytný měſýc, hrudný měſýc, hruden, m.

Schalttag, m. den přeſtupný wnora.

Scham, f. ſtud, m; hanba, f. třjſlo, n.

Schamglieder, n. pl. ſtydcy, rodicha udowé, audowé hanby, m. pl. třjſlo, n.

Schambein, n. koſt hanby, handy koſt, f. ſtydká koſt.

Schämen (ſich), v. r. ſtyděti ſe, hanbiti ſe; oſtrychati ſe; ſchamhaft, adj. ſtydliwý, ſtaudný; oſtrychawý.

Schamhaftigkeit, f. ſtydliwoſt, ſtaudnoſt; oſtrychawoſt, f.

Schamlefzen, f. pl. T. pyſky hanby, hanbj pyſky, newěſtky, m. f. pl.

Schamlos, adj. bezſtaudný, neſtaudný, neſtydatý, neſtydliwý.

Schamloſigkeit, f. bezſtaudnoſt, neſtaudnoſt, neſtydatoſt, neſtydliwoſt.

Schamroth, adj. zardělý, začerwenalý ſtudem, handau; — werden, řjditi ſe, zardjti ſe, rewřiti ſe, zapewřiti ſe, začerwenati ſe ſtudem, zahohaudíti ſe. Schamröthe, f. zardělоſt, f. zarděnj, zapewřenj, zahohaudenj, n.

Schamzüngelchen, n. T. handj gazýček, m.

Schandbube, m. hanebnjk, m.

Schande, f. hanba, potupa; ohawa; pohanènj, n; Schand und Spott, ſrdecná hanba.

Schänden, v. a. hanobiti, zhanobiti; whaněti, pohaněti, w hanbu wwesti; ohawiti, zohawiti, zohyzditi; eine Jungfrau —, zmrhati, zhanbiti, pohanbiti, zhanobiti, pohaněti.

Schandfleck, m. poſſkwrna; auhona; ohawa, oſtuda, f. ſſkralaup, m; zmaza, f. lupeň, m.

Schandpfahl, m. Schandſáule, f. potupný, hanebný kůl, ſlaup.

Schandſchrift, f. potupný, hanebný, hánliwý ſpis.

Schandthat, f. hanebný, potupný, mrzký, ohawný ſkutek, počinek, m. ohawenſtwj, n.

Schandworte, n. pl. hanebná, potupná ſlowa.

Schändlich, adj. hanebný, potupný; mrzký, ohawný, hamižný.

Schändung, f. hanobenj, zhanobenj, n. (hanoba), hanobnoſt, f. pohanènj, whaněnj; ohawenj, zohawenj, zohyzděnj; zmrhánj, zhanbenj, pohanbenj, zhanobenj, n.

Schank, m. ſſenk, m.

Schanze, f. hradba, f; in die Schanze ſchlagen, odwážiti ſe žiwota, wſaditi, wydati ſwůg žiwot w ſſanc; ſchanzen, v. n. hraditi, hradbau obehnati, ohraditi.

Schanzgraben, m. hradebnj přikop.

Schanzgräber, m. hradbokop, hradebnj kopáč.

Schanzkorb, m. hradebnj koš, zábradlný, obhágný koš.

Schanzwehre, f. hradebnj, ohradné zábradlj, n.

Scharbock, m. kurdèg, kurdège, f.

Scharbockig, adj. kurdègowý, kurdègný.

Scharf, adj. ostrý, břidký; pernný, peprný; fig. bystrý, ostrý, přjſnný.

Schärfe, f. ostroſt, břidkoſt; pernoſt, peprnoſt, f; fig. bystroſt, bystrota; ostroſt, přjſnoſt, f.

Scharfeckig, adj. ostrorohý, ostrowhelnj.

Schärfen, v. a. ostřiti, zostřiti, břjditi, zbřjditi; brauſyti, nabrauſyti, zbrauſyti; den Mühlſtein —, křesati (kámen mlewnský).

Scharfrichter, m. kat, poprávce, m. mistr poprawnj. Scharfrichterey, f. (das Metier, die Hanthierung), katowſtwj, n; (die Stube, Wohnung), katowna, f. Scharfrichterinn, f. katowka, f. Scharfrichtersknecht, m. katowský pacholek, holomek, m.

Scharfſchütze, m. zostra střelec, m.

Scharfſichtig, adj. ostrohledný, bystrohledný, bystrooký, bystrozraký, ostrozraký, bystrého, ostrého zraku.

Scharfſichtigkeit, f. ostrohlednoſt, bystrohlednoſt, bystroſt, (bystrota) ostroſt očj, zraku, f.

Scharfſinn, m. Scharfſinnigkeit, f. ostrowtip, m. ostrowtipnoſt, f. bystrowtip, m. bystrowtipnoſt, ostroſt, bystroſt (bystrota) wtipu, f.

Scharfſinnig, adj. ostrowtipný, bystrowtipný, bystrý, ostrého, bystrého wtipu.

Schärfung, f. ostřenj, zostřenj, břjdénj, zbřjdénj; brauſſenj, zbrauſſenj, nabrauſſenj, n; — des Mühlſteins, křesánj, n. křes, m.

Scharlach, m. ſſarlat, čerwec, m.

Scharlachbeere, f. ſſarlatowá gahoda.

Scharlachen, adj. ſſarlatowý, čerwcowý.

Scharlachroth, adj. ſſarlatowý, čerwený co ſſarlat.

Scharlachkorn, n. čerwec, m. ſſarlatowé zrno.

Scharmützel, n. půtka, ſſarwátka, potýčka, potrżka, f; ſcharmuzíren, v. n. potýkati ſe, potýčkowati.

Schärpe, f. opáſka, ſſarpa, f.

Scharre, f. ſſorna, f. struh, struhák, m. struhadlo, n.

Scharren, v. a. & n. hrabati, kutiti; straubati; fig. hlobati, hrnauti, hradati, sbrabowati, sháněti (ſtatek); wie die Hühner, hrabati, popeliti ſe. Scharren, n. hrabánj, n. rc.; (der Hühner), hrabánj, popelenj ſe, n.

Scharte, f. zub, wrub, m; ſſtěrba, f. pruh, m; ſchartig, adj. zubnatý; ſſtěrbatý, wrubatý, zubowatý.

Scharteke, f. ſſarapatka, odránka, f. starý ſſkwár.

Schatten, m. ſtin, m. Schattenbild, n. odraz ſtinný. Schattenfächer, m. ſtjnidlo, záclona, zástona, f. Schattenriß, m. náſtin, m. ſtinný obraz. Schattenſpiel, n. hra na ſtěně, ſtinná hra, ſtinohra, f. Schattenuhr, f. ſtinné hodiny. Schattenzeiger, m. ſtjnowá ručička, ručize, f.

Schatticht, ſchattig, adj. ſtinnawý, ſtjnowý; ſtjnowý; ſtinný; záclonný; ſchattiren, v. a. ſtjniti, naſtjniti. Schattirung, f. ſtjnění, naſtjnění, n. náſtin, m.

Schatulle, f. krabice, f.

Schatz, m. poklad, m.

Schätzbar, adj. mnohowážný, mnohowážený, mnohowzáctný, znamenitý. Schätzbarkeit, f. mnohowáženoſt, mnohowážnoſt, wzáctnoſt, znamenitoſt, f; ſchätzen, v. a. dafür halten, pokládati, mjti kláſti ſobě (za čeſt); taxiren, ceniti, proceniti, zceniti; gerichtl. obhadowati, obhádati; hochhalten, achten, wážiti ſobě, zakládati ſy na něčem. Schätzer, m. wážitel; cenitel, procenitel, m.

Schatzgräber, m. kopáč, wykopáwač pokladu, pokladokop.

Schatzkammer, f. komora pokladnj, pokladnice, f.

Schatzmeiſter, m. pokladnjk, m.

Schatzmeiſteramt, n. pokladnictwj, n.

Schatzung, f. poplatek, m. daň, berně, f.

Schätzung, f. pokládánj; cenění, proceněnj, n; odhad, m; wážení, n.

Schätzungspreis, m. odhadnj cena.

Schau, f. odiwa, f. odiw, m. diwadlo, n; prohled, m. ohledánj, prohledánj, prohljžení, n.

Schaubühne, f. diwadlo, n.

Schaumünze, f. Schaupfennig, m. památné čjſlo, památný penjz.

Schauplatz, m. diwadlo, n. mjſto diwadelnj, činoherní, diwadliſtě.

Schauſpiel, n. diwacý hra, prowodnj, oſobná hra, činohra, f. diwadlo, n. (komedye, f.)

Schauſpieler, m. herec, hřec, činohřec, hráč diwacý, diwadelnj, činohrář, diwadelnjk, (komedyant), m. Schauſpielergeſellſchaft, f. herecké towaryſtwo, ſpolečnoſt herecká, diwadelnj, — herců, f. herectwo, n; Schauſpielerinn, f. herkyně, hercowá, f; ſchauſpieleriſch, ſchauſpielermäßig, adj. herecký, herný, herſký, hercowſký, hercowý, diwadelný. Schauſpielhaus, n. dům diwacý, herecký, herný, dům diwadla, diwadelnj, činoherný, diwadlo, herna, činoherna, diwadlna, diwárna, f. Schauſpielkunſt, f. wměnj herecké, herné, herectwj, wměnj činoherné, nauka o herectwj, f.

Schauſpielerey, f. Schauſpielweſen, n. wěcy herecké, hernj, činoherſké, herectwj, herſtwj, n.

Schauſtück, n. památný penjz.

Schauder, Schauer, m. hrůza, f. mráz, m; ſchaudern, ſchauern, v. n. hrozyti ſe, zhrozyti ſe, děſyti ſe, zděſyti ſe (něčeho), wzdáti; mrazyti.

Schauen, v. a. & n. djwati ſe, kaukati; hleděti, patřiti, zřjti; widěti.

Schauerhaft, ſchauerricht, adj. hrozný, hroznický; moriwý, mrazywý.

Schauervoll, adj. přehrozný, přeſtraſſný; wzdálý, zděſylý; hrůzy. wzdáu plný.

Schaufel, f. reyč, m. reyčowá lopata; lopatka, f; ſchaufeln, v. a. na lopatu bráti, nabjrati.

Schaukel, f. haupačka, f; ſchaukeln, v. a. & n. haupati ſe; hýčkati ſe.

Schaum, m. pěna, f; ſchäumen, v. a. & n. pěniti ſe, ſlintati, ſliniti; opěniti, pěnu ſhánětí; ſchaumicht, ſchaumig, adj. pěniwý, pěnitý, pěnawý. Schaumlöffel, m. opěnowačka, zběračka, f.

Scheke, m. ſtraka, f. kůň ſtrakatý, proměnný; ſcheckig, adj. ſtrakatý, pereſtý; ſcheckige Beſchaffenheit, Farbe, ſtrakatina, f.

Schedel, m. lebka, f. (leb hlawy, m.) palice, kotrba, f. Schedelhohrer, m. Trepan, lebkowrták, lebowrták, m. Schedelſtätte, f. ſtjnadlo, rozhranj, n.

Scheel, ſchel, adj. ſſkaredý, poſſmaurný, zakrnělý, zakrſliwý, křiwolaký, zaſmuſſilý; fig. newražný, wrcelíwý, kyſelý. Scheelſucht, f. newražnoſt, wrcelíwoſt, kyſeloſt, zlowolnoſt, f; ſcheelſüchtig, adj. newražný, wrcelíwý, kyſelý, zlowolný.

Scheere, ſ. Schere.

Scheffel, m. korec, m.

Scheibe, f. kolo, n; terč, m; kolečko, n. kotauč, m. obruč, f. kolo, n; ſſpaljček, (ſſkrjpec, m.)

Scheibenrund, adj. kulatý, okrauhlý.

Scheibenſchießen, n. do terče ſtřjlenj, n. w terč, tercowá ſtrelba. Scheibenſchütze, m. do terče ſtrelec, w terč ſtrelec, m.

Scheide, f. poſſwa, poſſwice, f; rozceſtj, rozhranj, n. Scheidebrief, m. liſtek rozwodu, liſtek rozwodný.

Scheidekunſt, f. ſ. Chymie.

Scheidekünſtler, ſ. Chymiker.

Scheidemünze, f. drobný, ſypný, (zatimný) penjz. Scheidewand, f. dělicý

ſtěna, mezyzeď, přjčka, přjčnj ſtěna. Scheidewaſſer, n. woda laučicý, lučawka, f. Scheideweg, m. rozceſtj, rozhranj.

Scheiden, v. a. laučiti, rozlaučiti, odlaučiti, oddělitj; rozweſti, rozlaučiti; — v. r. laučiti ſe s —, rozlaučiti ſe s —, rozžehnati ſe s —, zhoſtiti ſe; odlaučiti ſe; dělitj ſe; rozweſti ſe; rozlaučiti ſe, rozegjti ſe s —; — n. laučenj, rozlaučenj, odlaučenj, oddělenj; rozwedenj, rozlaučenj, n. ꝛc. Scheidung, f. rozlaučenj, odlaučenj, oddělenj, rozlaučenj; rozwedenj, n. rozwod, rozchod, m. rozegitj, n.

Schein, m. bleſk, m. ſtkwělost, gaſnoſt, záře, f; fig. foch, zámyſl, m. barwa, záſtěra, f; zřetel, pohled, m. nápodobnoſt, twárnoſt, zdánliwoſt, f; T. liſt, liſtek aupiſný, wyſwědčugjcý, aupis, m.

Scheinbar, adj. zřegmý, zřetedlný, patrný; fig. zdánliwý, nápodobný.

Scheinbarkeit, f. zřegmoſt, zřetedlnoſt, patrnoſt; fig. zdánliwoſt, nápodobnoſt, f. Scheingrund, m. zdánliwý důwod.

Scheinheilig, adj. twárnonábožný, na oko, na zřetel, na pohled, powrchně nábožný, powrchně ſwatý, ſwatotwárný, (nábožnotwárný), ſwatáček, ſwatauſſek, poſſmaurnjk, ljcomérnjk, twárnonábožnjček, m. Scheinheiligkeit, f. twárnonábožnoſt, ſwatotwárnoſt, nábožnotwárnoſt, f. ſwatáctwj, n.

Scheinen, v. n. ſwjtiti, zaſwjtiti, ſtkwjtiſe, (zářiti); fig. zdáti ſe, wideti ſe.

Scheiße, f. ſracka, chwiſtacka, f.

Scheit, n. poleno, n. ſtěpina, proſtěpina, f.

Scheitel, m. paut, pautec, wrchek, wrch hlawy, m. Scheitelpunkt, m. hlawy, f. pl. Scheiterhaufe, m. hranice (dřjwj), f.

Scheitern, v. n. ztroſkotati ſe, rozbjti ſe, trpěti, rozbitj, tonutj, tonauti.

Schelfe, f. ſlupka, f; ſchelfen, ſchelfern, v. a. laupati; — (ſich), v. n. laupati ſe.

Schelle, f. zwoneček, zwonček, ronklička; hrkawka, f; cynkadlo, břenčadlo, n; flink, m. facka, f. pohlawek, záſſigek, m; ſchellen, v. a. zazwoniti, zacynkati, cynkati; břinkati, břinčeti. Schellenpäuklein, n. chřeſtačka, f. břenčadlo, f.

Schellhengſt, m. puſſťák, ſpuſſťák, m.

Schelm, m. ſſelma, padauch, kluk, kěj, lotr, m. Schelmerey, f. Schelmſtück, n. Schelmſtreich, m. ſſelmowſtwj, n. ſſelmowſký kauſek, zſſelmiloſt, f. kějſtwj, lotrowſtwj, n; ſchelmiſch, adj. ſſelmowſký, lotrowſký, kějſký, zſſelmilý.

Schelten, v. a. & n. láti, zlořečiti, (gebati, zehrati), pljſniti, (haněti, tupiti); ſpjlati, nařkati, nadáwati; přezdjwati; — n. lánj, zlořečenj, pljſnenj, hanění, (aebánj, zehránj), hanění, ſpjlánj, nařkánj, nadáwánj, n. Scheltwort, n. hánliwé, zloleyčné ſlowo.

Schemel, Schemmel, m. podnož, f. podnožka, f. ſkolička podnožnj.

Schenk, m. ſſenkýř, nálewce, nalewač, krčmář, m; des Biers, piwec, m; des Weins, winec, m; ihn abgeben, Schenk ſeyn, krčmařiti; Schenke, f. krčma, ſſenkowna, nalewna, f.

Schenkel, m. ſtehno, n.

Schenken, v. a. darowati, dáti darem; verzeihen, odpuſtiti, odpauſtěti, pro-

minauti, (darowati); Bier —, ſſenkowati, nalewati, prodáwati, mjti na prodeg; zawdati, připiti.

Schenkenbeſucher, m. krčemnjk, m.

Schenker, ſ. Schenk. Schenkgerechtigkeit, f. prawo k ſſenkowánj, krčmářſké. Schenkenamt, n. wrud ſſenkownj, krčmařſký.

Schenkhaus, n. dům ſſenkownj, (ſtálewcj), krčemnj, krčma, f.

Schenkinn, Schenkwirthinn, f. ſſenkýrka, nalewačka, krčmářka, f.

Schenkkanne, f. hubátka, f. konew nalewnj, f. naljwánj. Schenkſtube, f. Schenkzimmer, n. ſſenkowna, nalewna, nalewnice, krčma, f.

Schenktiſch, m. ſtůl nalewnj, f. nalitj, ſtůl kredenčnj, ſtřez, m.

Schenkung, f. darowánj; nadánj, n.

Schenkwirth, m. — inn, f. ſ. Schenke.

Schenkwirthſchaft, f. das Gewerbe, krčmářſtwj, ſſenkýrſtwj, nalewačſtwj; piwectwj; winectwj, n; ſie treiben, krčmařiti.

Scherbe, f. Scherben, m. ſtřep, m. ſtřepina, f.

Schere, Scheere, f. nůžky, nůje, nožjky, nožice, f. pl; des Krebſes, klepeto, n; ſcheren, v. a. & n. holiti, oholiti, ſtřihati, oſtřihati, (braditi, břjti); plagen, teyrati, truditi, moriti, pokauſſeti, ſſkůdliti; ſich um etwas nicht —, nedbati, nabažiti; ſich mit etwas —, wundati ſe, teyrati ſe, tahati ſe, moriti ſe něčim; ſich weg, hinaus —, táhnauti, hbbati, kliditi ſe; — n. holenj, ſtřihánj, bradénj; teyránj, morenj, ꝛc.

Scherenſchleifer, m. bruſič, bruſak, bruſyč, ſſleyfíř, m.

Scherer, m. holič, bradýř; ſtřihač, ſtřjže, m.

Schererey, f. teyránj, tahánj, wundánj, n. nesnáz, f.

Schermeſſer, n. břitwa, f. holičj nůž, m. Schermeſſerfuteral, n. břitewna, f. pauzdro břitewnj, na břitwy.

Scherwolle, f. oſtřižky od wlny, ſloky, m. pl.

Scherzeit, f. čas ſtřjže, m.

Scherzeug, n. bradýřſká přjprawa, bradýřſký přjſtrog.

Scherflein, n. malý penjzek, drobná mince (čjſlo, n.); ſein Scherflein wozu beitragen, ſwůg kljnek k něčemu přiſtrčiti.

Scherge, m. biřič, pochop, byrda, ſſerha, m. Schergſtube, f. byrdowna, ſſerhowna, f.

Scherz, m. žert, ſſprým; ſcherzen, v. n. žertowati, ſſprýmowati, obauzeti ſe (s někým). Scherzgedicht, n. žertownć, žertownj, ſſprýmowná, ſſprýmownj báſeň; ſcherzhaft, adj. žertowný, žertownj, ſſprýmowný, ſſprýmownj. Scherzhaftigkeit, f. žertownoſt, ſſprýmownoſt, f. Scherzrede, f. žertownć řeč, žertownj řeč, ſſprýmowná řeč, ſſprýmownj řeč; Scherzweiſe, adv. žertownč, ſſprýmownč, žertem.

Scheu, f. ſtjtiwoſt; oſteychawoſt, ſtydliwoſt, bogácnoſt, neſmělоſt, f.

Scheu, adj. ſtjtiwý; oſteychawý; ſtydliwý, bogácný, neſmělý; (plachý co kůň); ſcheu werden wie Pferde, zplaſſiti ſe.

Scheuche, f. strassidlo, n.
Scheuchen, v. a. plassiti, zplassiti.
Scheuen, v. a. sstjtiti se; sich —, v. r. osteychati se, stydèti se, hrozyti se, obáwati se.
Scheuerfaß, n. misnjk, strez, m.
Scheuerkraut, n. přeslicka, f.
Scheuerlappen, m. wonuce, f.
Scheuern, v. a. drhnauti, odrhnauti, zdjrati, vdrhnauti.
Scheuerwisch, m. wěchet, m; coll. wěchtowj, n.
Scheune, Scheuer, f. stodola, f.
Scheusal, n. strassidlo, n. přjssera, f. přjstrach, m; fig. sstereda, potwora, ohyzda, ohawa, ostuda, ossmrda, f; scheuslich, adj. přjsserný, sseredný, potworný, ohyzdný, ohawný, mrzký, ostudný. Scheußlichkeit, f. přjsserność, sseredność, sstereda, f. sseredstwj, n. potwornost, mrzkost, ohyzdnost, ohawnost, ostudnost, f.
Schicht, f. wrstwa; poslaupnost, f; pořad, pořádek, m; sstiffta, f. wrcitý k djlu čas; schichten, v. a. řádati, pořádati, rownati; schichten, n. řádanj, pořádanj, rownánj, n. Schichtmeister, m. ruddozorce, dolowý dohlédač, přjsař, (sschtmistr), m.
Schichtweise, adv. wrstwau, po wrstwách.
Schicken, v. a. poslati, posýlati; fig. fügen, ordnen, wložiti, dopustiti, wsauditi.
Schicken (sich), v. r. strogiti se, chystati se; passen, hoditi se, podobiti se; ziemen, slussèti, přislussèti; sich in etwas, howěti, prowůgciti se, wyhowěti, howěti (něcemu.)
Schicklich, adj. slussný, přjslussný, náležitý, způsobný, whodný.
Schicklichkeit, f. slussnost, přjslussnost, náležitost, způsobnost, whodnost, f.
Schickſal, n. osud, wsudek, osudek (Bożj.)
Schickſam, s. Schicklich.
Schickung, f. poslánj, n. posýlka, if; fig. dopussténj, wloženj, wsauzenj, n. (připusta, f.) zřjzenj (Bożj).
Schieben, v. a. strkati, strčiti, postrčiti, postrkowati, ssaupnauti, possaupnauti, ssaupati; strkati, cpáti; sčjtati, wzkládati, swáděti (winu). Kegel ſchieben, w kůželky hráti, kauleti. Schieber, m. ssaupač, ssaupák, m. strkadlo, ssaupadlo, ssaupátko, n. ssaupawka, ssaupačka, f.
Schiebfenſter, n. ssaupacj okno.
Schiebkarren, m. trakář, m. kolecko, n. kotauč, m.
Schiedsrichter, Schiedsmann, m. rozsudj, rozsudce, rozeznatel, m.
Schiedsſpruch, m. rozsudek, m.
Schief, adj. přjčný, křiwolatý, křiwý, nepřjmý; | sceſtný, neprawý; — adv. přjčně, na přjč, křiwolace, křiwě, nepřjmě, nakřiwo; fig. sceſtně, neprawě.
Schiefe, f. přjčnost, křiwolakost, křiwost, křiwota, nepřjmost, sceſtnoſt, neprawost, f.
Schiefer, Schieferſtein, m. ssřidla, f. ssřidličný kámen, břidlice, f.
Schiefer, Splitter, m. mrwa, třjska, drasťka, f.
Schieferbruch, m. lom ssřidličný.
Schieferdach, n. střecha ssřidličná.

Schiefericht, adj. ſſkřidlicowatý.
Schieferig, adj. ſſkřidličný.
Schiefern (ſich), v. r. preyſkati ſe, opreyſkati ſe.
Schieferplatte, Schiefertafel, f. dcka ſſkřidličná.
Schielen, v.n. ſſilhati, ſſilhawě hleděti; — n. ſſilhánj, zaſſilhánj; ſchielend, adj. ſſilhawý, breylawý, kriwooký, bolooký.
Schienbein, n. holeň, f. hnátowá koſt.
Schiene, f. ſſjn; m. ſſjna; deſka, f.
Schienen, v. a. do deſk dáti.
Schiennagel, m. ſſjnowý hřeb.
Schier, adv. ſkoro, ſkúro, w ſkúře, téměř.
Schierling, m. bolehlaw, m.
Schießen, v. a. & n. ſtřjleti, ſtřeliti; fehl—, chybiti; hervor, in die Höhe —, pauſſtěti, wypauſſtěti, wyrážeti; wyrazyti, wyniknauti, wymrſſtiti ſe, wyhoditi ſe; hrnauti ſe, waliti ſe; wrazyti.
Schießen, n. ſtřjlenj, n. ſtřelba, f.
Schießgeld, n. ſtřelné, n. Schießgewehr, n. ſtřjlecý zbraň, ſtřelba, f. Schießhaus, n. ſtřjlnice, ſtřelnice, f. Schießpulver, n. ſtřelnj prach, ručnično prach. Schießſcheibe, f. ſtřelcj terč, m. Schießziel, n. ſtřelcowý cýl.
Schiff, n. loď, lodj, f; großes —, koráb, m; ſchiffbar, adj. plawný. Schiffbau, m. ſloženj, vſtawenj lodj, n. Schiffbaukunſt, f. lodnářſtwj, n. Schiffboden, m. dno lodj, n. Schiffbruch, m. rozbitj lodj, ztroskotánj lodi, zlámánj lodi, tápánj, tonutj mořſké; ſchiffbrüchig, adj. tápawý, s lodj rozbitý, korábnjk, m. Schiffbrücke, f. lodnj moſt. Schiffkapitán, m. lodnj ſetnjk. Schiffchen, n. lodka, lodička, f; člunek, člun (tkadličj), m; ſchiffen, v. n. plawiti ſe, plauti, geti po wodě; plawiti někam něco. Schiffer, m. plawec, plawčj, (ſſifař), m. Schifferkunſt, f. plowectwj, n. Schifferlohn, m. plawčj mzda, mzda od plawenj, f. Schifffahrer, m. přewoznjk, m. Schifffahrt, f. plawba, f. plowba, f. plowánj, n. Schifffracht, náklad lodj, m. Schiffgeräthe, n. přjprawy lodné, f. pl. Schiffherr, Schiffpatron, m. zpráwce lodj, m. Schiffjunge, m. pachole na lodi, n. Schiffkittel, m. plawecká halena. Schiffknecht, m. pacholek na lodi, plawecký, tahaun, weſlař, m. Schiffleute, m. pl. plawecký lid. Schiffmann ſ. Schiffer. Schiffmühle, f. mleyn na lodi, mleyn plawecký. Schiffpferd, n. tahaun, m; ſchiffreich, adj. ſplawný, plawný. Schiffrüſtung, f. přjprawy lodnj. Schiffſand, m. lodnj pjſek. Schiffheil, n. lodnj plowecký prowaz, lano, n. Schiffhintertheil, m. & n. zadek lodj, m. Schiffsholm, Schiffswerft, m. loděnice, f. ſtanowiſtě lodj, n. Schiffstäfel, f. pl. podlahy, f. pl. Schiffsvolk, n. lid plawecký. Schiffsvordertheil, m. předek lodj. Schiffzieher, m. tahaun lodj, m. Schiffzimmermann, Schiffmacher, m. lodnář, m. Schiffzug, m. wýprawa lodná; taženj, tahánj, tah lodičký, lodnj.
Schild, m. ſſtjt, m. paweza, f. terč, puklíř; erb, m.

Schirmer, m. strážce, strážný, ostřjhač, ostřeš, obrance, m. Schirmhut, m. Schirmschiff, n. strážnj loď. Schirmwache, f. obrannj stráž.
Schirpen, v. n. pisstěti, piptěti; žwátořiti, sswiřinkati.
Schirrmeister, m. powozný, m. s. Wagenmeister.
Schiß, m. sránj, fákánj.
Schlacht, f. bitwa, f. bog, m.
Schlachtbank, f. gatka, n. pl. & gatky, f. pl. porážka, (sslachtata,) f.
Schlachtbar, adj. bitewný.
Schlachten, v. a. bjti, zabiti, zabjgeti, porážeti; zkoliti; zařezati, řez dělati.
Schlachter, m. bitec, zabjgeč, zabigák; zařezač, m.
Schlachtfeld, n. bogisstě, bogowisstě, n.
Schlachtgetümmel, n. hluk, hřmot, rumregch, m. clota bitwy, f.
Schlachtschwert, n. tesák zabigácký, ssarssaun, m. plekno, n.
Schlachtvieh, n. howado obětnj, k oběti, k zabitj.
Schlacke, f. okuge, truska, pěna, f. sskwár; powrhel, m.
Schlacken, v. n. trusky mjti.
Schlaf, m spanj, n. (sen, m.) vsnutj, n; — am Haupte, spánek, m. židowiny, f. pl.
Schlafen, v. n. spáti; — gehen, spat gjti, ležeti (na lože) odgjti, gjti.
Schläfer, m. ospalec, spánek, m.
Schläferinn, f. ospalkyně, f.
Schläfern, v. imp. dřjmati, zdřjmati, zdřimnauti, (chtjti se spáti.)
Schlaff, adj. oslablý, oslabělý, schljpělý, odwislý, swjslý, splasklý; oblewený, vwolněný.
Schlaffheit, f. oslablost, odwislost, swjslost, schljpělost, splasklost, f.
Schlafhaube, f. s. Schlafmütze.
Schlafkammer, f. ložnice, lehárna, lehanice, f. lehacý komora.
Schlafkammerad, m. spolunoclehnjk, přibránek, m.
Schlafkrankheit, f. ospalá nemoc, spánliwá nemoc.
Schlafkreuzer, m. postelné, n.
Schlaflos, adj. bez spanj, nespalý, bezspalý, bdělý. Schlaflosigkeit, f. nespanj, n. nespalost, bezspalost, f.
Schlafmütze, f. nočnj čepička, karkule, f. (čepec, m.); fig. laula, blůma, ťululum, ťůťa, m.
Schläfrig, adj. ospalý, dřjmawý, dřjmotný, (ospalec, m.); fig. ospalý, rozmařilý, liknawý, negapný, wáhawý, zpozdilý. Schläfrigkeit, f. ospalost, dřjmawost, dřjmotnost, dřjmota, f. ospalstwj, n; fig. ospalost, rozmařilost, liknawost, negapnost, wáhawost, zpozdilost, f.
Schlafrock, m. nočnj raucho, (župan, m.)
Schlafstelle, f. spáwadlo, mjsto k spanj, n.
Schlafsucht, f. záchwat, m. ospánliwost, spánliwost, f; schlafsüchtig, adj. ospánliwý, spánliwý.
Schlaftrunk, m. snapitek před spanjm, na podussku, m; das Getränk, spánek, m; schlaftrunken, adj. rozespalý, newyspalý.
Schlafzimmer, n. s. Schlafkammer.

Schlag, m. rana, f. vderenj, vhozenj, n. ráz, m; kleiner — mit der Hand, klofec, m; Geprage, raz, wýraz, m; am Wagen, an der Kutſche, dwérce, n; — der Vogel, tluk, m. tlucenj, n; der Glocke, Uhr, bitj, n; des Herzens, Pulſes, bitj, tlucenj, n; die Sorte, wrſtwa, f. druh, m; T. kácenj, n; meyt, paſeka, f; Schlag auf Schlag, gednim razem, hrkem.

Schlag, Schlagfluß, m. mrtwice, f. ſlak, m.

Schlagader, f. žiwotnj, hrdelnj žila, hrdlina, f.

Schlagbalſam, m. balzám proti ſlaku, m.

Schlagbar, adj. kolný, meytný.

Schlagbaum, m. obruba, kláda, f. (ſtrank, m.)

Schläge, m. pl. bitj, n. weyprask, prask, m.

Schlägel, m. palice, (palička,) f. trdlo, n; kyganka, pobigecka, f.

Schlagen, v. a. bjti, tlaucy, tepati, práti; trjſkati, hmožditi; mlátiti, mljti, bauchati; klofati; einmal —, vhoditi, vderiti, praſtiti, tepnauti, trjſknauti, bauchnauti, klofnauti, eine Wunde —, wrazyti, vderiti ránu; einen zu Boden —, porazyti, o zem dáti, vderiti, praſtiti, mrſtiti; den Feind —, porazyti, zbiti, ztepati, potepati, pobiti; zu Gelde —, ſpenéžiti; vom Pferde —, ſrazyti; aus der Art —, ſ. Ausarten; in die Flucht —, zaplaſſiti; in die Schanz —, w ſtanc dáti; Feuer —, kreſati, rozkreſati; über den Leiſten —, na kop ſto nakopati; Eyer —, natlaucy; mit Blindheit —, ſlepotau porazyti; Geld —, bjti; Gold —, tepati, roztepati; Brücke, Lager — rozbiti, narazyti; blau —, zmodriti; krumm und lahm, zchromiti; die Orgel —, na warhany hráti, bauſti; die Trommel —, na buben tlaucy; den Ball —, mic cukati; Bäume, Holz, káceti, porážeti, kálati; — v. n. wie die Uhr, Glocke, bjti, tlaucy; eben itzt, vhoditi, vderiti, bjti, odbiti; wie das Herz, der Puls, bjti, tlaucy, tepati; die Vogel —, tlaucy; ſich —, v. r. bjti ſe, práti ſe, potkati ſe, ſetkati ſe, ſeprati ſe; zu einem, zu einer Parthey —, přidati ſe, přirazyti ſe, dáti ſe na ſtranu nékoho ꝛc; — n. bitj, tlucenj, tepánj, pranj; trjſkánj, bauchánj, ꝛc.

Schläger, m. bitec, prác, m.

Schlägerey, f. pranice, pracka, bitka; rwanice, rwacka, f.

Schlagfaß, n. becka, f.

Schlagfertig, adj. bitewný, k bitwe hotowý.

Schlagregen, m. přjwal, ligawec, m. ligawý déſſt, ſitina, f.

Schlaguhr, f. bitcý hodinky.

Schlagwerk, n. bitcý ſtrog.

Schlamm, m. bahno, n. kal, m.

Schlämmen, v. a. bahno, hljnu wywoditi, wyſſlemowati; heyſowati, heſowati, heyřiti, mrhati, marnotratiti.

Schlämmer, m. heyſek, heyřič, mrhač, m.

Schlämmerey, f. heſowánj, heyſowánj, heyrenj, mrhánj, n.

Schlammigt, adj. bahnitý, bahniwý.

Schlange, f. had, m; Weibel, hadice, f.

Schlängeln, (ſich), v. r. krautiti ſe, winauti ſe.
Schlangenbrut, f. hladj plémě.
Schlangenförmig, ſchlängelig, adj. křiwolaký.
Schlangenfreſſer, m. hadoged, m.
Schlangenhaut, f. hadj kůže.
Schlangenſtab, m. hůl s hadem.
Schlank, adj. autlý, ztepilý, čjplý, ſſtyplý, ſſtihlý, lepý, ſſwižný, ſſwihlý. Schlankheit, f. autlost, ztepilost, čjplost, ſſtjplost, ſſtihlost, lepost, lepota, ſſwižnoſt, ſſwihlost, f.
Schlapp, adj. ochábłý, ſwjſłý, odwjſłý, ſchljpělý, ſplaſkłý.
Schlappe, f. ſam. pohroma, vgma, f. ſchodek, m.
Schlappen, v. n. klátiti ſe, ſſibati ſe.
Schlappheit, f. ochábloſt, ſwjſloſt, odwjſloſt, ſchljpělost, ſplaſkloſt, f.
Schlapphut, m. ochljpený klobauk.
Schlappſeil, n. popuſſtěný, oblewený, wwolněný, powolený prowaz.
Schlappſchwanz, m. zwadlý krák.
Schlarfen, v. n. ſam. krampati.
Schlarfſchuh, m. pl. krample, m. pl.
Schlau, adj. zchytralý, chytrý, obmyſlný, lichý, ſſibalſký. Schlauheit, f. zchytraloſt, chytroſt, obmyſlnoſt, lichota, f. ſſibalſtwj, n.
Schlaukopf, m. chytrák, chytřec, chytrá liſička, ſſibal, m.
Schlauch, m. tratiwod, měch, m. žumpa, f.
Schlecht, adj. proſtý, ſproſtý, ſproſtný; ſſpatný, podlý, daremný; chatrný; nepatrný.
Schlechterdings, adv. zproſta, zhola, naproſto, dokonce, dočiſta.
Schlechtheit, Schlechtigkeit, f. ſproſtnoſt, f. ſproſtenſtwj, n. ſſpatnoſt, podloſt; daremnoſt; chatrnoſt, nepatrnoſt, f.
Schlechthin, ſchlechtweg, adv. proſtě, ſproſtně, zproſta, lecgaks.
Schlecken, v. a. & n. mlaſkati, oblizowati ſe.
Schlecker, m. milſák, mlſný. Schleckerey, f. mlſnota, lahůdka, f. pamlſek, m. kobližnoſt, mlaſkanina, f; ſchleckerhaft, adj. mlſný; mlaſkawý, kobližný.
Schlehe, f. trňka, trpka, f; Schlehenbaum, Schlehendorn, m. trňkowý ſtrom, trňka, f. Schlehenſtaude, f. trňkowý keř.
Schleichen, v. n. lauditi ſe, ſſumiti ſe, kluzati; ſchleichendes Fieber, morliwá zymnice.
Schleicher, m. laudil, laudjlek, poſſmurnjk, m; fig. leiſer Furz, pſſuk, m.
Schleichhandel, m. obchod pokautnj.
Schleichhändler, m. pokautnj obchodnjk.
Schleichweg, m. ceſta klikatá, oklika, f. zápolj, n.
Schleifbahn, f. kluzýſſtě, n. klauzačka, f.
Schleife, f. ſtřemcha, maſſle, f. fábor, m; oko, oſydlo, n; ſmyk, m. ſáňky, ljhy, f. pl; wlak, m; kluzačka, f.
Schleife, Schlinge, f. oſydlo, n. lapačka, ljčka, f. ſklon, m.
Schleife, f. Schlitten, m. ſáňky, f. pl. ſmyk, wlak, m.
Schleifen, v. a. wlécy, wláčeti, ſmýkati, ſſmeykati, táhati; drmoliti, zdrmo-

liti, zwaliti, zwáleti, rozwáleti, roztrepati, wywrátiti, zhrauditi, s prſtj smásti, srownati; — v. n. kluzati, sklauzati.

Schleifen, v. a. brauſyti, nabrauſyti, bržditi, zbržditi, oſtřiti, zoſtřiti; wyhladiti, wyhlazowati, hladiti.

Schleifen, n. wlečenj, wláčenj, ſmykánj, ſſmeykánj; drmolenj, zdrmolenj, zwálenj, rozwálenj, roztrepánj, zhrauděnj; kluzánj; brauſſenj, nabrauſſenj, oſtřenj, zoſtřenj; wyhlazenj, hlazenj, n.

Schleifer, m. brauſyř, bruſyř, bruſař, (ſſleyfjř,) ſmykař, m.

Schleifkanne, f. hubatka, f.

Schleifmühle, f. bruſýrna, bruſnice, brauſewnice, (ſſleyfjrna), f.

Schleifrad, n. bruſnj kolo.

Schleifſchuhe, m. pl. kůſle; kluſſiky, ſſlužky, f. pl.

Schleiffel, n. odbruſka, f.

Schleifſtein, m. brus wodnj.

Schleiftrog, m. bruſnice, f.

Schleihe, Schleye, f. ljň, ſſwec, m.

Schleim, m. wláčka, lepkoſt, lepkowlhkoſt, f. wozher, m. ſlinotina; wodokrewnoſt, f. ſſlem, m; ſchleimen, v. n. wláčkowatěti, rozhřjti; — v. a. wláčky zbawiti, wláčku odnjti; ſchleimig, adj. wláčkowitý, lepkowitý, wozhřiwý, lepkowlhký; wodokrewný.

Schleiße, f. dračka, lněnice, f. knůtek, m.

Schleißen, v. a. ſſtjpati, kálati; Federn —, dráti peřj.

Schlemmen, ſ. Schlämmen.

Schlendern, v. n. fam. laulati, laudati ſe; cárati ſe; talácetí ſe, plahočiti ſe, protulowati ſe, těkati.

Schlendrian, m. ſſkolomectwj, n. motanina, pleticha ſſkolſká.

Schlenkern, v. a. fam. zmjtati, klátiti ſebau; mrſſtiti; ſ. ſchlendern.

Schleppe, f. wlečenj, n. wlek, opletáčocas, m; ſchleppen, v. a. wláčeti, wléci, ſmykati, ſſmeykati, tahati; plauziti, caurati; Schiff ſchleppen, lod' táhnauti; ſich elend in der Welt —, djdně ſe tahati, trampotiti ſe, nuzowati ſe, pſotowati ſe, trmáceti ſe, lopotowati ſe, klopotiti ſe po ſwětě; ſchleppend, adj. rozwláčný, rozwlácitý; cárawý, plauziwý. Schlepperey, f. wláčenj, ſmykánj, ſſmeykánj, tahánj, wundánj, ꝛc.

Schleppkleid, n. ſſaty s wlečenjm, s wlekem, ſſat plauziwý.

Schleppnetz, m. Schleppgarn, n. čeřen, m. Schleppſack, m. čeřen, m; fig. ſſlundra, gambora, f.

Schleuder, f. prak, weyhoz, m. weyhodka, f.

Schleuderer, m. prakownjk, praknjk, lučitel, m.

Schleudermaſchine, f. prakownice, lučák, totah, m.

Schleudern, v. a. lučiti, z praku házeti, wrcy, metati, mrſſtiti; einen auf den Boden, mrſſtiti, dáti, meyknauti o zem někým; liederlich machen, zbauchati, zkřesati, halabala, lecgaks, naſpěch odbeyti, vděłati.

Schleunig, adj. ſpěſſný, poſpěſſný, rychlý, čerſtwý, honný, brzký; — adv. ſpěſſně, rychle, čerſtwě, honem. Schleunigkeit, f. ſpěſſnoſt, rychloſt, čerſtwoſt, hannoſt, brzkoſt, f.

Schlenſe, f. hřebeny, m. pl. zapadach mřjže, ſtawidlo, n.

Schleyer, m. rauſſka, f. paučnjk, pawučnjk, m. podwika, f. přjſtěrek, m; ſchleyern, v.n. přiſtřjti, zaſtřjti, přiſtjrati, zaſtjrati rauſſkau neb paučnjkem.

Schleyertuch, n. raucha zaſtjrachý.

Schlich, m. ſkrytý průchod, ſpád, m. ſtreyš, f; vſkok, ſſtrych, m. praktyka, f; ſ. **Kunſtgriff**.

Schlicht, adj. rownỳ, přjmỳ; ſtegnỳ; proſtỳ; fig. ſproſtỳ, proſtỳ.

Schlichte, f. mez, m.

Schlichten, v. a. rownati, ſrownati, narownati, porownati, prownati; wſtegniti, zaſtegniti, zpřjmiti; ſprawowati, ſprawiti.

Schlichthobel, m. hladič, m. hladidlo, n. hladičỳ hobljk.

Schlichtung, f. ſrownánj, narownánj, porownánj, prownánj; zaſtegnénj, zpřjmenj; ſprawenj, n.

Schlieſig, adj. těſtowỳ.

Schlieſe, f. ſwjradlo, ſpjnadlo, n. ſponka, f. ſwor, m.

Schlieſen, v. a. & n. zawřjti, zawjrati, wzawřjti; zamykati, zamknauti; halb —, přiwřjti; do paut dáti, pauty ſepnauti, ſewřjti; fig. wzawřjti, zawřjti, ſkončiti; die Augen —, zamauřiti, zawřjti oči; — v. n. wie ein Kleid, přiléhati; Doſe —, ſwjrati ſe, zawjrati ſe, doléhati, dopadati; ſchlieſen (ſich), zawjrati ſe, zawřjti ſe, ſwjrati ſe; zamykati ſe, zamknauti ſe; dopadati, doléhati; ſrazyti ſe, ſpogiti ſe, ſwaliti ſe.

Schlieſer, m. kljčnjk, m.

Schlieſerinn, f. kljčnice, f.

Schlieſgeld, n. kljčné, n.

Schlieſlich, ſchlüßlich, adj. konečnỳ, záwěrečnỳ, záwěrnỳ, poſledni; — adv. konečně, záwěrečně, poſledně, záwěrně.

Schlieſnagel, m. hřeb břewnowỳ.

Schlieſung, f. zawřenj, n. záwěrek (počtu), m. zamčenj, zamknutj; zawřitj, n.

Schlimm, adj. zlỳ, nedobrỳ; zlobiwỳ; ſchlimmer, adj. horſſj, (zleyſſj); — adv. hür. Schlimmheit, f. zlota, nedobrota, f.

Schlimmſte, n. neyhorſſj, n.

Schlinge, f. klička, ljčka, pletka, ſopačka, f. oko, n. kłonka, f. ſklon, m; fig. zádrhel, m; ſich aus der Schlinge ziehen, wypleſti ſe, wymáſti ſe (z kličky), wykličkowati ſe, wywáznauti.

Schlingel, m. mařaš, mamlaš, ſliwoň, bliwoň, halama, paděra, m; fauler —, lenoch, leják, walach, ſhniloch, m. Schlingeley, f. mařaſtwj, mamlaſtwj, ſliwoňſtwj, bliwoňſtwj, n; ſchlingelhaft, adj. mařaſkỳ, mamlaſkỳ, ſliwoňſkỳ, bliwoňſkỳ ꝛc.

Schlingen, v. a. prowjgeti; kličkowati, kljčiti, winauti, pleſti; ſich — v. n. obwinauti ſe, obtočiti ſe, opleſti ſe.

Schlingen, ſchlucken, v. a. poljkati, polknauti, ljkati, ločiti, pohlcowati, pohltiti, požjrati, požřjti.

Schlingen, Schlucken, n. poljkánj, ljkánj, ločenj, polknutj, pohlcenj, požřenj, n.

Schlitten, m. ſáně, f. pl. Schlittenbahn, f. ſaniſtě, n. ſanice, f. Schlittenfahrt, f. ſanice, f. Schlittenpferd, n. ſa-

nicný kůň. Schlittschuhe, m. pl. kůsle, klusſky, skluzky, f. pl.

Schlitz, m. rozparek; prořjzek, m. rozedřenj, rozeklánj, n. rozſtipenina; ſpauſſk; (ſſkula,) ſſtěrba, f; ſchlitzen, v. a. rozſtjpiti, rozekláti, rozkoliti; rozedřjti.

Schloß, n. zámek, m; feſter Sitz, zámek, hrad, hradec, m. twrz, f. Schloßkirche, f. zámecký kostel. Schloßſtätte, f. hradiſtě, n. Schloßthurm, m. zámecká, hradowá wěž. Schloßvogt, m. zprámce zámku, zámecký, hradecký.

Schloße, f. kraupa, ſutka, f; ſchloſſen, v. imp. krupobjti, kraupami dſtjti, prſſeti. Schloſſenwetter, n. krupobitj, krupobitný počas.

Schloſſer, m. zámečnjk, m. Schloſſerarbeit, f. Schloſſerhandwerk, n. zámečnické djlo, zámečnictwj, n. zámečnické řemeſlo.

Schlot, ſ. Schornſtein.

Schlotterig, adj. wrtkawý, wrtkagjcý ſe, chwěgjcý ſe; ſchlottern, v. n. wrtkati ſe, zwrtkati ſe, chwiti ſe.

Schluchzen, v. n. ſſtkáti, krkati; lkáti, wpěti; — n. ſſtkánj, n. ſſtkawka, f. krkánj, n.

Schluck, m. ſlupto, n. gedno pozřenj, polknutj, locenj, n. lok, loček; dauſſek, m.

Schlucken, n. ſſtkánj, n. ſſtkawka, f. ſſkytawka, f; polykánj, n; ſchlucken, v. a. & n. ſſtkáti, krkati; polykati, ljkati, ločiti, (hltati); polknauti, pozjrati, pozřjti, pohltati, pohlcowati, pohltiti.

Schlucker, m. chudák, wbožák, wbožec, chudina, (chuděra, m.)

Schlummer, m. dřjmota, zdřjmaloſt, f; wſnutj, n; ſchlummern, v. n. dřjmati, zdřjmati, zdřjmnauti; wſnjwati.

Schlund, m. požeradlo, n. hltoň, požerák, hltan, hlt, gjcen, m; fig. Abgrund, wjr, m. prohlubeň, hlubina, propaſt, f. požeradlo, n.

Schlüpfen, v. n. klauzati, ſklauzati, klauznauti, ſklauznauti; ſchlüpfrig, adj. kluzký, ſlzký, plzký, klauzawý; fig. im Reden, plzký, oplzlý. Schlüpfrigkeit, f. kluzkoſt, ſlzkoſt, plzkoſt, f; im Reden, im Schreiben, plzkoſt, oplzloſt, f.

Schlupfwinkel, m. ſpád, m. kautek tegný, ſkrytý, skreys, f. aukluz, m; ſich darin verbergen, kautkowati ſe.

Schlurfen, ſchlürfen, v. n. ſrkati; ſrknauti; ſtrebati; — v. n. wlácěti, wlécy nohy.

Schlürfſuppe, f. ſrkačka, ſtřebačka, f.

Schluß, m. záwěrek, m. zawjrka, f; poſledek, m; T. přimknutj, n. ſpogka, ſwjrka, f; wzawřenj, wſneſſenj, ſneſſenj, n; nález, wſudek, m.

Schlußart, f. záwěrkowánj, n.

Schlußbein, n. ſwjrací koſt.

Schlußfaſſung, f. wſneſſenj, ſneſſenj, wzawřenj, n.

Schlußrede, f. řeč důwodná; řeč záwěrečná, konečná.

Schlußſtein, m. kámen ſwjrací.

Schlüſſel, m. klíč, m. Schlüſſelbart, m. zuby w klíče, m. pl. Schlüſſelbein, n. záwěrečnj koſt. Schlüſſelblume, f. bukwice hjlá, diwizna, f. Schlüſſelgeld, n. klíčné, n. Schlüſſelloch, n. klíčowá djra; ſchlüſſig, adj. rozmyſlený; roz-

myſlný, ochotný; odhodlaný, přihotowený; — adv. konečně, záwěrečně, poſledně, k poſledku.

Schmach, f. hana, f. pohanění, n. potupa, f. potupenj, n; ſchmachten, v. n. mřjti (jjjnj), moříti ſe, wadnauti; ſchmachtend, adj. mřjcý, mřiwý, moříc ſe.

Schmächtig, adj. drobný, čjplý, (ſſljplý), hubený.

Schmackhaft, adj. chutný; pochotný.

Schmackhaftigkeit, f. chutnoſt; pochotnoſt, pochota, f.

Schmadern, v. a. ſſkrtati, ſſmařiti, čmalikowati, pljhati.

Schmähbrief, m. pſanj (liſt), hanliwé, hančliwé, potupné, otrhawé, otrhačné.

Schmähen, v. a. hanèti, pohanèti, zhanèti, ohanèti, potupiti, ztupiti, otrhati.

Schmähen, n. hanění, pohanění, zhanění, ohanění, potupenj, ztupenj, otrhánj, n; ſchmählich, adj. hanliwý, hančliwý, potupný, otrhawý, otrhačný; hrozný, náramný. Schmähſchrift, f. ſpiſ hanliwý, hančiwý, potupný, otrhawý, otrhačný. Schmähſucht, f. hanliwoſt, hančliwoſt, hančiwoſt, potupugičnoſt, otrhačnoſt, otrhagičnoſt, otrhawoſt, f; ſchmähſüchtig, adj. hanliwý, hančliwý, hančiwý, potupugičný, otrhagičný, otrhačný, otrhawý. Schmähung, f. Schmähwort, n. pohanění, zhanění, potupenj, ztupenj, otrhánj, ſlowo hanliwé, hančliwé, hančiwé, potupné, otrhawé, otrhačné, otrżka, f.

Schmal, adj. auzký, wzký; ſkrowný, chatrný.

Schmälen, v. a. láti, žehrati, dowáděti na —, gebati.

Schmälern, v. a. auziti, ſauziti; ſkrowniti, oſkrowniti; tenčiti, ztenčiti; zlehčiti, zlehčowati, zmenſſowati. Schmälerung, f. auženj, ſauženj; ſkrownění, oſkrownění; ztenčenj; zlehčenj, n.

Schmalhans, m. mřihlad, hrzyſkůrka, m.

Schmalt, m. ſſmolka, f.

Schmalz, n. přepauſſtěné máſlo, ſádlo, maſtidlo, n. (ſſmolc, m.)

Schmalzkuchen, m. maſtný koláč, m.

Schmalzſtritzel, m. maſtná hauſka.

Schmalzbirn, f. ſ. Butterbirn.

Schmalzen, ſchmälzen, v. a. maſtiti, omaſtiti, zmaſtiti.

Schmaragd, m. ſſmaragd, m.

Schmarotzen, v. a. žitopaſyti, nachlebowati, na ſatku živu býti, břicho pásti, přižiwiti ſe. Schmarotzer, m. žitopásek, břichopásek, nachlebnjček, ſatkář, živnůſtka, m. Schmarotzerey, f. žitopaſenj, nachlebnictwi, ſatkářſtwj, n.

Schmeere, f. prauha, gjzwa, f.

Schmatz, m. Schmätzchen, n. hubička, (mlaſkawá), f. mlaſk, m.

Schmatzen, v. a. fam. hubičkowati, zhubičkowati; — v. n. mlaſkati, mlaſknauti.

Schmauch, m. kauř, deym, m.

Schmauchen, v. n. kauřiti (tabák).

Schmaucher, m. kuřák, m.

Schmauchſtube, f. kuřna, kuřnice, f.

Schmaus, m. hody, m. pl. kwas, m. dobrá wůle, (panket, m.)

Schmausbruder, m. hodownjk, kwaſownjk, kwaſytel, hodokwaſſan, m.

Scheuche, f. strassidlo, n.
Scheuchen, v. a. plassiti, zplassiti.
Scheuen, v. a. sstjtiti se; sich —, v. r. ostejchati se, stydèti se, hrozyti se, obáwatise.
Scheuerfaß, n. misnjk, strez, m.
Scheuerkraut, n. přeslička, f.
Scheuerlappen, m. wonuce, f.
Scheuern, v. a. drhnauti, odrhnauti, zdjrati, odrhnauti.
Scheuerwisch, m. wěchet, m; coll. wěchtowj, n.
Scheune, Scheuer, f. stodola, f.
Scheusal, n. strassidlo, n. přjssera, f. přjstrach, m; fig. sfereda, potwora, ohyzda, ohawa, ostuda, ossmrda, f; scheuslich, adj. přjsserný, sferedný, potworný, ohyzdný, ohawný, mrzký, ostudný. Scheußlichkeit, f. přjsserność, sferedność, sfereda, f. sferedstwj, n. potwornoſt, mrzkoſt, ohyzdnoſt, ohawnoſt, ostudnoſt, f.
Schicht, f. wrſtwa; poslaupnoſt, f; pořad, pořádek, m; sstiffta, f. wrčitý k djlu čas; schichten, v. a. řádati, pořádati, rownati; schichten, n. řádanj, pořádánj, rownánj, n. Schichtmeister, m. ruddozorce, dolowý dohlédač, pjsař, (sschtmistr), m.
Schichtweise, adv. wrſtwau, po wrſtwách.
Schicken, v. a. poslati, posýlati; fig. fügen, ordnen, wložiti, dopustiti, wsauditi.
Schicken (sich), v. r. strogiti se, chystati se; passen, hoditi se, podobiti se; ziemen, slusseti, přjslusseti; sich in etwas, howěti, prowúgčiti se, wyhowěti, wyhowěti (něčemu.)
Schicklich, adj. slussný, přjslussný, náležitý, způsobný, whodný.
Schicklichkeit, f. slussnoſt, přjslussnoſt, náležitoſt, způsobnoſt, whodnoſt, f.
Schicksal, n. osud, wsudek, osudek (Bożj.)
Schicksam, s. Schicklich.
Schickung, f. poslánj, n. posýlka, f; fig. dopusstěnj, wložený, wsauzenj, n. (připusta, f.) zrjzenj (Bożj).
Schieben, v. a. strkati, strčiti, postrčiti, postrkowati, ssaupnauti, possaupnauti, ssaupati; strkati, cpáti; sčjtati, wzkládati, swáděti (winu). Kegel schieben, w kúzelky hráti, kauleti. Schieber, m. ssaupač, ssaupák, m. strkadlo, ssaupadlo, ssaupátko, n. ssaupawka, ssaupačka, f.
Schiebfenster, n. ssaupach okno.
Schiebkarren, m. trakář, m. kolecko, n. kotauč, m.
Schiedsrichter, Schiedsmann, m. rozsudj, rozsudce, rozeznatel, m.
Schiedsspruch, m. rozsudek, m.
Schief, adj. přjčný, křiwolatý, křiwý, nepřjmý; | sceſtný, neprawý; — adv. přjčně, na přjč, křiwolace, křiwě, nepřjmě, nakřiwo; fig. sceſtně, neprawě.
Schiefe, f. přjčnoſt, křiwolakoſt, křiwoſt, křiwota, nepřjmoſt, sceſtnoſt, neprawoſt, f..
Schiefer, Schieferstein, m. sskřidla, f. sskřidličný kámen, břidlice, f.
Schiefer, Splitter, m. mrwa, třjska, drasstka, f.
Schieferbruch, m. lom sskřidličný.
Schieferdach, n. střecha sskřidličná.

Schiefericht, adj. ſſkřidlicowatý.
Schieferig, adj. ſſkřidličný.
Schiefern (ſich), v. r. preyſkati ſe, opreyſkati ſe.
Schieferplatte, Schiefertafel, f. dcka ſſkřidličná.
Schielen, v.n. ſſilhati, ſſilhawě hleděti; — n. ſſilhánj, zaſſilhánj; ſchielend, adj. ſſilhawý, breylawý, křiwooký, bolooký.
Schienbein, n. holeň, f. hnátowá koſt.
Schiene, f. ſſjn; m. ſſjna; deſka, f.
Schienen, v. a. do deſk dáti.
Schiennagel, m. ſſjnowý hřeb.
Schier, adv. ſkoro, ſkůro, w ſkůře, téměř.
Schierling, m. bolehlaw, m.
Schießen, v. a. & n. ſtřjleti, ſtřeliti; fehl—, chybiti; hervor, in die Höhe —, pauſſtěti, wypauſſtěti, wyrážeti; wyrazyti, wyniknauti, wymrſſtiti ſe, wyhoditi ſe; hrnauti ſe, waliti ſe; wrazyti.
Schießen, n. ſtřjlenj, n. ſtřelba, f.
Schießgeld, n. ſtřelné, n. Schießgewehr, n. ſtřjlecý zbraň, ſtřelba, f. Schießhaus, n. ſtřjlnice, ſtřelnice, f. Schießpulver, n. ſtřelnj prach, ručnićný prach. Schießſcheibe, f. ſtřelćj terć, m. Schießziel, n. ſtřelcowý cýl.
Schiff, n. loď, lodj, f; großes —, korab, m; ſchiffbar, adj. plawný. Schiffbau, m. ſloženj, vſtawenj lodj, n. Schiffbaukunſt, f. lodnářſtwj, n. Schiffboden, m. dno lodj, n. Schiffbruch, m. rozbitj lodj, ztroſkotánj lodi, zlámánj lodi, tápánj, tonutj mořſké; ſchiffbrüchig, adj. tápawý, s lodj rozbitý, korábnjk, m. Schiffbrücke, f. lodnj moſt. Schiffkapitän, m. lodnj ſetnjk. Schiffchen, n. lodka, lodička, f; člunek, člun (kkaličj), m; ſchiffen, v. n. plawiti ſe, plauti, geti po wodě; plawiti někam něco. Schiffer, m. plawec, plawćj, (ſſifař), m. Schifferkunſt, f. plowectwj, n. Schifferlohn, m. plawćj mzda, mzda od plawenj, f. Schifffahrer, m. přewoznjk, m. Schifffahrt, f. plawba, f. plowba, f. plowánj, n. Schifffracht, náklad lodj, m. Schiffgeräthe, n. přjprawy lodné, f. pl. Schiffherr, Schiffpatron, m. zprávce lodj, m. Schiffjunge, m. pachole na lodi, n. Schiffkittel, m. plawecká halena. Schiffknecht, m. pacholek na lodi, plawecký, tahaun, weſlař, m. Schiffleute, m. pl. plawecký lid. Schiffmann ſ. Schiffer. Schiffmühle, f. mleyn na lodi, mleyn plawecký. Schiffpferd, n. tahaun, m; ſchiffreich, adj. ſplawný, plawný. Schiffrüſtung, f. přjprawy lodnj. Schiffſand, m. lodnj pjſek. Schiffteil, n. lodnj plowecký prowaz, lano, n. Schiffhintertheil, m. & n. zadek lodj, m. Schiffsholm, Schiffswerft, m. loděnice, f. ſtanowiſtě lodj, n. Schiffstäfel, f. pl. podlahy, f. pl. Schiffsvolk, n. lid plawecký. Schiffsvordertheil, m. předek lodj. Schiffzieher, m. tahaun lodj, m. Schiffzimmermann, Schiffmacher, m. lodnář, m. Schiffzug, m. wyprawa lodná; taženj, tahánj, tah lodňký, lodnj.
Schild, m. ſtjt, m. paweza, f. terć, puklíř; erb, m.

Schild, Aushängschild, n. ſtjt, m.
Schilderey, f. wyobrazenj; n. wyobrazenoſt, f. obraz, m.
Schilderhaus, n. ſtrážnice, f. ſtrážnj domek.
Schildern, v. a. wyobrazyti, (obrazyti) wyobrazowati, wypodobniti, wytwáriti. Schilderung, f. wyobrazenj, obrazenj, (wyobrazenoſt, f.) wypodobnènj, wytwárenj, n.
Schildknappe, m. ſtjtonoš, ſtjtnjk, pameznjk, kopinjk, (panoſſka, m.) puklirnjk, m.
Schildkröte, f. třepnatá (ſtřepnatá) žabnična žába, ſtřepnice, korytnačka, f. želw, m.
Schildkrötenſchale, f. želwj, želwowá ſkořepina neb ſkořepa.
Schildwache, f. ſtráž, (warta,) hljdka, f. Schildwache ſtehen, v. n. ſtáti na ſtráži, na wartè, na hljdce.
Schilf, m. Schilfrohr, n. ſytj, třtj, n. rákoš, m. (rákoſj, n.) třtina, f; rása wodnj, okřehky, m. pl.
Schilfdecke, f. rohožka, rohoj, f.
Schilficht, adj. třtinowatý, rákoſowatý.
Schilling, m. ſſilink; chloſt, pardus, m.
Schimmel, m. plſeň, pleſniwoſt, pleſniwina, f; das Pferd, brůna, m. pleſniwý, pobělawý kůň, (ſſiml, m.); ſchimmelig, adj. pleſniwý; ſchimmeln, v. n. pleſniwěti, zpleſniwěti.
Schimmer, m. Schimmern, n. třyptěnj, třyptj, n. třypt, leſk, leſkot, m. leſknutj, blyſſtěnj, n. ſtkwělоſt, záře, f; ſchimmern, v. n. třyptěti ſe, třypti ſe, leſknuti ſe, ſtkwjti ſe, blyſſtěti ſe, ſwjtiti ſe.
Schimpf, m. potupa, hana, f.
Schimpfen, v. a. tupiti, potupiti, potupowati, ztupiti; hanèti, zhanèti; hyzditi, zhyzditi, láti.
Schimpflich, adj. potupný, hanebný; hánliwý, hánčliwý. Schimpfname, m. gméno potupné, hanebné; hánliwé. Schimpfwort, n. potupné, hanebné; hánliwé, zlolagičné ſlowo.
Schindaas, n. mrſſina, mrcha, f.
Schindanger, m. mrchowiſſtě, n. mrſſnjk, m. mrſſeniſko, n.
Schindl, f. ſſindel, proſſtip, m.
Schindeln, v. a. ſſindelem pobjgeti, pobiti.
Schindelnagel, m. ſſindelák, m.
Schindeldach, n. ſſindelowá, ſſindelná ſtřecha.
Schinden, v. a. dřjti, odřjti; raſowati. Schinder, m. ras, bál, dřič, pohodnó; hycel, m; fig. dřič, ras, m. Schinderey, f. raſowánj; dřenj; raſowſtwj, dřičſtwj, n; Stube, raſowna, f. Schinderkarren, m. kára, f. Schinderknecht, m. raſowiký, raſůw pacholek, holomek, hycel, m; ſchindermäßig, adj. raſowiký. Schindmähre, f. Schindluder, n. mrcha, mrſſina; raſowina, f.
Schinken, m. wzenina, ſſunka, f.
Schippe, f. lopata, f.
Schirm, m. zaſtěradlo. obſtěradlo, n. obſtěrek, m. obſtěra; oſtraha, f. zaſtrcnj; ſtjnidlo, n. záſlona, f; fig. ochrana, obrana, ſtráž, oſtraha, f. Schirmbrief, m. liſt bezpečnoſti, m. Schirmdach, n. ſtřjſſka, f; ſchirmen, v. a. oſtřjhati, ſtřjcy, ſtrahowati, chrániti, brániti, ochraňowati, ppatrowati; zaſtjrati, zaſtřjn.

Schirmer, m. strážce, strážný, ostřjhač, ostřeš, obrance, m. Schirmhut, m. Schirmschiff, n. strážnj loď. Schirmwache, f. obrannj stráž.
Schirpen, v. n. pisstěti, piptěti; žwátořiti, sswiřinkati.
Schirrmeister, m. powozný, m. s. Wagenmeister.
Schiß, m. sránj, fákánj.
Schlacht, f. bitwa, f. bog, m.
Schlachtbank, f. gatka, n. pl. & gatky, f. pl. porážka, (sslachtata,) f.
Schlachtbar, adj. bitewný.
Schlachten, v. a. bjti, zabiti, zabjgeti, porážeti; zkoliti; zařezati, řez dělati.
Schlachter, m. bitec, zabjgeč, zabigák; zařezač, m.
Schlachtfeld, n. bogisstě, bogowisstě, n.
Schlachtgetümmel, n. hluk, hřmot, rumregch, m. clota bitwy, f.
Schlachtschwert, n. tesák zabigácký, ssarssaun, m. plekno, n.
Schlachtvieh, n. howado obětnj, k oběti, k zabitj.
Schlacke, f. okuge, truska, pěna, f. sskwár; powrhel, m.
Schlacken, v. n. trusky mjti.
Schlaf, m spanj, n. (sen, m.) vsnutj, n; — am Haupte, spánek, m. židowiny, f. pl.
Schlafen, v. n. spáti; — gehen, spat gjti, ležeti (na lože) odgjti, gjti.
Schläfer, m. ospalec, spánek, m.
Schläferinn, f. ospalkyně, f.
Schläfern, v. imp. dřjmati, zdřjmati, zdřimnauti, (chtjti se spáti.)
Schlaff, adj. oslablý, oslabělý, schljpělý, odwislý, swjslý, splasklý; oblewený, vwolněný.
Schlaffheit, f. oslablost, odwislost, swjslost, schljpělost, splasklost, f.
Schlafhaube, f. s. Schlafmütze.
Schlafkammer, f. ložnice, lehárna, lehanice, f. lehacý komora.
Schlafkammerad, m. spolunoclehnjk, přibránek, m.
Schlafkrankheit, f. ospalá nemoc, spánliwá nemoc.
Schlafkreuzer, m. postelné, n.
Schlaflos, adj. bez spanj, nespalý, bezspalý, bdělý. Schlaflosigkeit, f. nespanj, n. nespalost, bezspalost, f.
Schlafmütze, f. nočnj čepička, karkule, f. (čepec, m.); fig. laula, blůma, ťululum, ťůťa, m.
Schläfrig, adj. ospalý, dřjmawý, dřjmotný, (ospalec, m.); fig. ospalý, rozmařilý, liknawý, negapný, wáhawý, zpozdilý. Schläfrigkeit, f. ospalost, dřjmawost, dřjmotnost, dřjmota, f. ospalstwj, n; fig. ospalost, rozmařilost, liknawost, negapnost, wáhawost, zpozdilost, f.
Schlafrock, m. nočnj raucho, (župan, m.)
Schlafstelle, f. spáwadlo, mjsto k spanj, n.
Schlafsucht, f. záchwat, m. ospánliwost, spánliwost, f; schlafsüchtig, adj. ospánliwý, spánliwý.
Schlaftrunk, m. snapitek před spanjm, na podussku, m; das Getränk, spánek, m; schlaftrunken, adj. rozespalý, newyspalý.
Schlafzimmer, n. s. Schlafkammer.

Schlag, m. rána, f. vdeřenj, vhozenj, n. ráz, m; kleiner — mit der Hand, klofec, m; Gepräge, ráz, wýraz, m; am Wagen, an der Kutsche, dwérce, n; — der Vögel, tluk, m. tlučenj, n; der Glocke, Uhr, bitj, n; des Herzens, Pulses, bitj, tlučenj, n; die Sorte, wrstwa, f. druh, m; T. kácenj, n; meyť, paseka, f; Schlag auf Schlag, gednjm rázem, hrkem.

Schlag, Schlagfluß, m. mrtwice, f. sslak, m.

Schlagader, f. žiwotnj, hrdelnj žjla, hrdlina, f.

Schlagbalsam, m. balzám proti sslaku, m.

Schlagbar, adj. kolný, meytný.

Schlagbaum, m. obruba, kláda, f. (ssraňk, m.)

Schläge, m. pl. bitj, n. weyprask, prask, m.

Schlägel, m. palice, (palička,) f. trdlo, n; kyganka, pobigecka, f.

Schlagen, v. a. bjti, tlaucy, tepati, práti; třjskati, hmožditi; mlátiti, mljti, bauchati; klofati; einmal —, vhoditi, vdeřiti, prasstiti, tepnauti, třjsknauti, bauchnauti, klofnauti, eine Wunde —, wrazyti, vdeřiti ránu; einen zu Boden —, porazyti, o zem dáti, vdeřiti, prasstiti, mrsstiti; den Feind —, porazyti, zbiti, ztepati, potepati, pobiti; zu Gelde —, speněžiti; vom Pferde —, srazyti; aus der Art —, s. Ausarten; in die Flucht —, zaplassiti; in die Schanze —, w ssanc dáti; Feuer —, křesati, rozkřesati; über den Leisten —, na kopyto narazyti; Eyer —, natlaucy; mit Blindheit —, slepotau porazyti; Geld —, bjti; Gold —, tepati, roztepati; Brücke, Lager — rozbiti, narazyti; blau —, zmodřiti; krumm und lahm, zchromiti; die Orgel —, na warhany hráti, hausti; die Trommel —, na buben tlaucy; den Ball —, mič čukati; Bäume, Holz, káceti, porážeti, kálati; — v. n. wie die Uhr, Glocke, bjti, tlaucy; eben itzt, vhoditi, vdeřiti, bjti, odbiti; wie das Herz, der Puls, bjti, tlaucy, tepati; die Vögel —, tlaucy; sich —, v. r. bjti se, práti se, potkati se, setkati se, seprati se; zu einem, zu einer Parthey —, přidati se, přirazyti se, dáti se na stranu něgakau ꝛc; — n. bitj, tlučenj, tepánj, pranj; třjskánj, bauchánj, ꝛc.

Schläger, m. bitec, práč, m.

Schlägerey, f. pranice, pračka, bitka; rwanice, rwačka, f.

Schlagfaß, n. bečka, f.

Schlagfertig, adj. bitewný, k bitwě hotowý.

Schlagregen, m. přjwal, ligawec, m. ligawý déssť, litina, f.

Schlaguhr, f. bitcý hodinky.

Schlagwerk, n. bitcý strog.

Schlamm, m. bahno, n. kal, m.

Schlämmen, v. a. bahno, hljnu wywoditi, wysslemowati; heysowati, hesowati, heyřiti, mrhati, marnotratiti.

Schlämmer, m. heysek, heyřič, mrhač, m.

Schlämmerey, f. hesowánj, heysowánj, heyřenj, mrhánj, n.

Schlammigt, adj. bahnitý, bahniwý.

Schlange, f. had, m; Weibel, hadice, f.

Schlängeln, (ſich), v. r. krautiti ſe, winauti ſe.
Schlangenbrut, f. hladj plémě.
Schlangenförmig, ſchlängelig, adj. křiwolaký.
Schlangenfreſſer, m. hadoged, m.
Schlangenhaut, f. hadj kůže.
Schlangenſtab, m. hůl s hadem.
Schlank, adj. autlý, ztepilý, čjplý, ſtiplý, ſtihlý, lepý, ſſwižný, ſſwihlý. Schlankheit, f. autlost, ztepilost, čjplost, ſtihlost, ſtihlost, lepoſt, lepota, ſſwižnoſt, ſſwihlost, f.
Schlapp, adj. ochábłý, ſwjſlý, odwjſlý, ſchlipělý, ſplaſklý.
Schlappe, f. fam. pohroma, vgma, f. ſchodek, m.
Schlappen, v. n. klátiti ſe, ſſibati ſe.
Schlappheit, f. ochábloſt, ſwjſloſt, odwjſloſt, ſchlipělost, ſplaſkloſt, f.
Schlapphut, m. ochljpený klobauk.
Schlappſeil, n. popuſtěný, oblewený, wwolněný, powolený prowaz.
Schlappſchwanz, m. zwadlý krák.
Schlarfen, v. n. fam. krampati.
Schlarfſchuh, m. pl. krample, m. pl.
Schlau, adj. zchytralý, chytrý, obmyſlný, lichý, ſſibalſký. Schlauheit, f. zchytraloſt, chytroſt, obmyſlnoſt, lichota, f. ſſibalſtwj, n.
Schlaukopf, m. chytrák, chytřec, chytrá liſka, ſſibal, m.
Schlauch, m. tratiwod, měch, m. žumpa, f.
Schlecht, adj. proſtý, ſproſtý, ſproſtný; ſpatný, podlý, daremný; chatrný; nepatrný.
Schlechterdings, adv. zproſta, zhola, naproſto, dokonce, docíſta.
Schlechtheit, Schlechtigkeit, f. ſproſtnoſt, f. ſproſtenſtwj, n. ſpatnoſt, podloſt; daremnoſt; chatrnoſt, nepatrnoſt, f.
Schlechthin, ſchlechtweg, adv. proſtě, ſproſtně, zproſta, lecgaks.
Schlecken, v. a. & n. mlaſkati, oblizowati ſe.
Schlecker, m. mlſák, mlſný. Schleckerey, f. mlſnota, lahůdka, f. pamlſek, m. kobliznoſt, mlaſkanina, f; ſchleckerhaft, adj. mlſný; mlaſkawý, kobližný.
Schlehe, f. trňka, trpka, f; Schlehenbaum, Schlehendorn, m. trňkowý ſtrom, trňka, f. Schlehenſtaude, f. trňkowý keř.
Schleichen, v. n. lauditi ſe, ſſumiti ſe, kluzati; ſchleichendes Fieber, mořiwá zymnice.
Schleicher, m. laudil, laudjlek, poſſmurnjk, m; fig. leiſer Furz, pſſuk, m.
Schleichhandel, m. obchod pokautnj.
Schleichhändler, m. pokautnj obchodnjk.
Schleichweg, m. ceſta klikatá, oklika, f. zápolj, n.
Schleifbahn, f. kluzyſtě, n. klauzačka, f.
Schleife, f. ſtřemcha, maſſle, f. fábor, m; oko, oſydlo, n; ſmyk, m. ſáňky, ljby, f. pl; wlak, m; kluzačka, f.
Schleife, Schlinge, f. oſydlo, n. lapačka, ljčka, f. ſklon, m.
Schleife, f. Schlitten, m. ſáňky, f. pl. ſmyk, wlak, m.
Schleifen, v. a. wléci, wláčeti, ſmykati, ſſmeykati, táhati; drmoliti, zdrmo-

liti, zwaliti, zwáleti, rozwáleti, roztrepati, wywrátiti, zhrauditi, s prſtj smásti, frownati; — v. n. kluzati, ſklauzati.

Schleifen, v. a. brauſyti, nabrauſyti, brſditi, zbrſditi, oſtřiti, zoſtřiti; wyhladiti, wyhlazowati, hladiti.

Schleifen, n. wlečenj, wláčenj, ſmykánj, ſſmeykánj; drmolenj, zdrmolenj, zwálenj, rozwálenj, roztřepánj, zhraudènj; kluzánj; brauſſenj, nabrauſſenj, oſtřenj, zoſtřenj; wyhlazenj, hlazenj, n.

Schleifer, m. brauſýř, bruſýř, bruſař, (ſſleyfjř,) ſmykař, m.

Schleifkanne, f. hubatka, f.

Schleifmühle, f. bruſýrna, bruſnice, brauſewnice, (ſſleyfjrna), f.

Schleifrad, n. bruſnj kolo.

Schleifſchuhe, m. pl. kůſle; kluſſky, ſſlůzky, f. pl.

Schleiffel, n. odbruſka, f.

Schleifſtein, m. brus wodnj.

Schleiftrog, m. bruſnice, f.

Schleihe, Schleye, f. ljň, ſſwec, m.

Schleim, m. wláčka, lepkoſt, lepkowlhkoſt, f. wozher, m. ſlinotina; wodokrewnoſt, f. ſſlem, m; ſchleimen, v. n. wláčkowatěti, rozhřjti; — v. a. wláčky zbawiti, wláčku odnjti; ſchleimig, adj. wláčkowitý, lepkowitý, wozhřiwý, lepkowlhký; wodokrewný.

Schleiße, f. dračka, lnenice, f. knůtek, m.

Schleißen, v. a. ſſtjpati, kálati; Federn —, dráti perj.

Schlemmen, ſ. Schlämmen.

Schlendern, v. n. fam. laulati, laudati ſe; cárati ſe; talácetí ſe, plahočiti ſe, protulowati ſe, těkati.

Schlendrian, m. ſſkolomectwj, n. motanina, pleticha ſſkolſká.

Schlenkern, v. a. fam. zmjtati, klátiti ſebau; mrſſtiti; ſ. ſchlendern.

Schleppe, f. wlečenj, n. wlek, opletáčocas, m; ſchleppen, v. a. wláčeti, wlécy, ſmykati, ſſmeykati, tahati; plauziti, caurati; Schiff ſchleppen, lod táhnauti; ſich elend in der Welt —, bjdně ſe tahati, trampotiti ſe, nuzowati ſe, pſotowatiſe, trmáceti ſe, lopotowati ſe, klopotiti ſe po ſwětě; ſchleppend, adj. rozwláčný, rozwláčitý; cárawý, plauzjwý. Schlepperey, f. wláčenj, ſmykánj, ſſmeykánj, tahánj, wundánj, ꝛc.

Schleppkleid, n. ſſaty s wlečenjm, s wlekem, ſſat plauzjwý.

Schleppnetz, m. Schleppgarn, n. čeřen, m. Schleppſack, m. čeřen, m; fig. ſſlundra, gambora, f.

Schleuder, f. prak, weyhoz, m. weyhodka, f.

Schleuderer, m. prakownjk, praknjk, lučitel, m.

Schleudermaſchine, f. prakownice, lucák, totah, m.

Schleudern, v. a. lučiti, z praku házeti, wrcy, metati, mrſſtiti; einen auf den Boden, mrſſtiti, dáti, meyknauti o zem někým; liederlich machen, zbauchati, zkřeſati, halabala, lecgaks, naſpěch odbeyti, vděłati.

Schleunig, adj. ſpěſſný, poſpěſſný, rychlý, čerſtwý, honný, brzký; — adv. ſpěſſně, rychle, čerſtwě, honem. Schleunigkeit, f. ſpěſſnoſt, rychloſt, čerſtwoſt, hannoſt, brzkoſt, f.

Schleuſe, f. hřebeny, m. pl. zapadacý mřjže, ſtawidlo, n.

Schleyer, m. rauſſka, f. paučnjk, pawučnjk, m. podwika, f. přjſtěrek, m; ſchleyern, v. n. přiſtřjti, zaſtřjti, přiſtjrati, zaſtjrati rauſſkau neb paučnjkem.

Schleyertuch, n. raucha zaſtjracý.

Schlich, m. ſkrytý průchod, ſpád, m. ſtreyž, f; wſkok, ſſtrych, m. praktyka, f; ſ. **Kunſtgriff**.

Schlicht, adj. rownỳ, přjmỳ; ſtegnỳ; proſtỳ; fig. ſproſtỳ, proſtỳ.

Schlichte, f. mcz, m.

Schlichten, v. a. rownati, ſrownati, narownati, porownati, wrownati; wſtegniti, zaſtegniti, zpřjmiti; ſprawowati, ſprawiti.

Schlichthobel, m. hladić, m. hladidlo, n. hladicý hobljk.

Schlichtung, f. ſrownánj, narownánj, porownánj, wrownánj; zaſtegnénj, zpřjmenj; ſprawenj, n.

Schlieſig, adj. těſtowý.

Schließe, f. ſwjradlo, ſpjnadlo, n. ſponka, f. ſwor, m.

Schließen, v. a. & n. zawřjti, zawjrati, wzawřjti; zamykati, zamknauti; halb —, přiwřjti; do paut dáti, pauty ſepnauti, ſewřjti; fig. wzawřjti, zawřjti, ſkončiti; die Augen —, zamauřiti, zawřjti oči; — v. n. wie ein Kleid, přiléhati; Doſe —, ſwjrati ſe, zawjrati ſe, doléhati, dopadati; ſchließen (ſich), zawjrati ſe, zawřjti ſe, ſwjrati ſe; zamykati ſe, zamknauti ſe; dopadati, doléhati; ſrazyti ſe, ſpogiti ſe, ſwaliti ſe.

Schließer, m. kljčnjk, m.

Schließerinn, f. kljčnice, f.

Schließgeld, n. kljčné, n.

Schließlich, ſchlüßlich, adj. konečný, zawěrečný, zawěrný, poſlednj; — adv. konečně, zawěrečně, poſledně, zawěrně.

Schließnagel, m. hřeb brewnowý.

Schließung, f. zawřenj, n. zawěrek (počtu), m. zamčenj, zamknutj; zawřitj, n.

Schlimm, adj. zlý, nedobrý; zlobiwý; ſchlimmer, adj. horſſj, (zleyſſj); — adv. hůr. Schlimmheit, f. zlota, nedobrota, f.

Schlimmſte, n. neyhorſſj, n.

Schlinge, f. klička, ljčka, pletka, lopačka, f. oko, n. ſklonka, f. klon, m; fig. zádrhel, m; ſich aus der Schlinge ziehen, wypleſti ſe, wymáſti ſe (z kličky), wykličkowati ſe, wywáznauti.

Schlingel, m. mařas, mamlas, ſliwoň, bliwoň, halama, paděra, m; fauler —, lenoch, lezák, walach, ſhniloch, m. Schlingeley, f. mařaſtwj, mamlaſtwj, ſliwoňſtwj, bliwoňſtwj, n; ſchlingelhaft, adj. mařaſký, mamlaſký, ſliwoňſký, bliwoňſký ꝛc.

Schlingen, v. a. prowjgeti; kličkowati, kljciti, winauti, pleſti; ſich — v. n. obwinauti ſe, obtočiti ſe, opleſti ſe.

Schlingen, ſchlucken, v. a. poljkati, polknauti, ljkati, ločiti, pohlcowati, pohltiti, požrati, požřjti.

Schlingen, Schlucken, n. poljkánj, ljkánj, ločenj, polknutj, pohlcenj, požřenj, n.

Schlitten, m. ſáně, f. pl. Schlittenbahn, f. ſaniſtě, n. ſanice, f. Schlittenfahrt, f. ſanice, f. Schlittenpferd, n. ſa-

ničný kůň. Schlittschuhe, m. pl. kůsle, klusſtky, ſkluzky, f. pl.

Schlitz, m. rozparek; prořjzek, m. rozedřenj, rozeklánj, n. rozſtipenina; ſpauſſt; (ſſkula,) ſſtěrba, f; ſchlitzen, v. a. rozſtjpiti, rozekláti, rozkoliti; rozedřjti.

Schloß, n. zámek, m; feſter Sitz, zámek, hrad, hradec, m. twrz, f. Schloßkirche, f. zámecký kostel. Schloßſtätte, f. hradiſſtě, n. Schloßthurm, m. zámecká, hradowá wěž. Schloßvogt, m. zprawce zámku, zámecký, hradecký.

Schloße, f. kraupa, ſutka, f; ſchloſſen, v. imp. krupobjti, kraupami dſtjti, prſſeti. Schloſſenwetter, n. krupobitj, krupobitný počas.

Schloſſer, m. zámečnjk, m. Schloſſerarbeit, f. Schloſſerhandwerk, n. zámečnické djlo, zámečnictwj, n. zámečnické řemeſlo.

Schlot, ſ. Schornſtein.

Schlotterig, adj. wrtkawý, wrtkagjcý ſe, chwěgjcý ſe; ſchlottern, v. n. wrtkati ſe, zwrtkati ſe, chwiti ſe.

Schluchzen, v. n. ſſtkáti, krkati; lkáti, wyěti; — n. ſſtkánj, n. ſſtkawka, f. krkánj, n.

Schluck, m. ſlupto, n. gedno pozřenj, polknutj,ločenj, n. lok, loček; dauſſek, m.

Schlucken, n. ſſtkánj, n. ſſtkawka, f. ſſtyktawka, f; poljkánj, n; ſchlucken, v. a. & n. ſſtkáti, krkati; poljkati, ljkati, ločiti, (hltati); polknauti, pożjrati, pozřjti, pohltati, pohlcowati, pohltiti.

Schlucker, m. chudák, wbožák, wbožec, chudina, (chuděra, m.)

Schlummer, m. dřjmota, zdřjmaloſt, f; wſnutj, n; ſchlummern, v. n. dřjmati, zdřjmati, zdřjmnauti; wſnjwati.

Schlund, m. požeradlo, n. hltoň, požerák, hltan, hlt, gjcen, m; fig. Abgrund, wjr, m. prohlubeň, hlubina, propaſt, f. požeradlo, n.

Schlüpfen, v. n. klauzati, ſklauzati, klauznauti, ſklauznauti; ſchlüpfrig, adj. kluzký, ſlzký, plzký, klauzawý; fig. im Reden, plzký, oplzlý. Schlüpfrigkeit, f. kluzkoſt, ſlzkoſt, plzkoſt, f; im Reden, im Schreiben, plzkoſt, oplzloſt, f.

Schlupfwinkel, m. ſpád, m. kautek tegný, ſkrytý, ſkrewš, f. aukluz, m; ſich darin verbergen, kautkowati ſe.

Schlurfen, ſchlürfen, v. n. ſrkati; ſrknauti; ſtřebati; — v. n. wláčeti, wléci nohy.

Schlürfſuppe, f. ſrkačka, ſtřebačka, f.

Schluß, m. záwěrek, m. zawjrka, f; poſledek, m; T. přimknutj, n. ſpogka, ſwjrka, f; wzawřenj, wſneſſenj, ſneſſenj, n; nález, wſudek, m.

Schlußart, f. záwěrkowánj, n.

Schlußbein, n. ſwjracý koſt.

Schlußfaſſung, f. wſneſſenj, ſneſſenj, wzawřenj, n.

Schlußrede, f. řeč důwodná; řeč záwěrečná, konečná.

Schlußſtein, m. kámen ſwjracý.

Schlüſſel, m. klíč, m. Schlüſſelbart, m. zuby v klíče, m. pl. Schlüſſelbein, n. záwěrečnj koſt. Schlüſſelblume, f. bukwice bjlá, diwizna, f. Schlüſſelgeld, n. klíčné, n. Schlüſſelloch, n. klíčowá djra; ſchlüſſig, adj. rozmyſlený; roz-

myſlný, ochotný; odhodlaný, přihotowený; — adv. konečně, záwěrečně, poſledně, k poſledku.

Schmach, ſ. hana, ſ. pohanění, n. potupa, ſ. potupenj, n; ſchmachten, v. n. mřjti (jjjnj), moříti ſe, wadnauti; ſchmachtend, adj. mřjcý, mřiwý, moříc ſe.

Schmächtig, adj. drobný, čjplý, (ſſljplý), hubený.

Schmackhaft, adj. chutný; pochotný.

Schmackhaftigkeit, ſ. chutnoſt; pochotnoſt, pochota, ſ.

Schmadern, v. a. ſſkrtati, ſſmařiti, čmalikowati, pljhati.

Schmähbrief, m. pſanj (liſt), hanliwé, hančliwé, potupné, wtrhawé, wtrhačné.

Schmähen, v. a. haněti, pohaněti, zhaněti, whaněti, potupiti, ztupiti, wtrhati.

Schmähen, n. hanění, pohanění, zhanění, whanění, potupenj, ztupenj, wtrhánj, n; ſchmählich, adj. hanliwý, hančliwý, potupný, wtrhawý, wtrhačný; hrozný, náramný. Schmähſchrift, ſ. ſpiſ hanliwý, hančiwý, potupný, wtrhawý, wtrhačný. Schmähſucht, ſ. hanliwoſt, hančliwoſt, hančiwoſt, potupugičnoſt, wtrhačnoſt, wtrhagičnoſt, wtrhawoſt, ſ; ſchmähſüchtig, adj. hanliwý, hančliwý, hančiwý, potupugičný, wtrhagičný, wtrhačný, wtrhawý. Schmähung, ſ. Schmähwort, n. pohanění, zhanění, potupenj, ztupenj, wtrhánj, ſlowo hanliwé, hančliwé, hančiwé, potupné, wtrhawé, wtrhačné, wtrjka, ſ.

Schmal, adj. auzký, wzký; ſkrowný, chatrný.

Schmälen, v. a. láti, žehrati, dowáděti na —, gebati.

Schmälern, v. a. auziti, ſauziti; ſkrowniti, wſkrowniti; tenčiti, ztenčiti; zlehčiti, zlehčowati, zmenſſowati. Schmälerung, ſ. auženj, ſauženj; ſkrownění, wſkrownění; ztenčenj; zlehčenj, n.

Schmalhans, m. mřihlad, hrzyſkůrka, m.

Schmalt, m. ſſmolka, ſ.

Schmalz, n. přepauſſtěné máſlo, ſádlo, maſtidlo, n. (ſſmolc, m.)

Schmalzkuchen, m. maſtný koláč, m.

Schmalzſtritzel, m. maſtná hauſka.

Schmalzbirn, ſ. ſ. Butterbirn.

Schmalzen, ſchmälzen, v. a. maſtiti, omaſtiti, zmaſtiti.

Schmaragd, m. ſſmaragd, m.

Schmarotzen, v. a. žitopaſyti, nachlebowati, na ſatku žiwu býti, břicho páſti, přiživiti ſe. Schmarotzer, m. žitopáſek, břichopáſek, náchlebnjček, ſatkář, živnůſtka, m. Schmarotzerey, ſ. žitopaſenj, náchlebnictwi, ſatkářſtwj, n.

Schmeere, ſ. prauha, gjzwa, ſ.

Schmatz, m. Schmätzchen, n. hubička, (mlaſkawá), ſ. mlaſk, m.

Schmatzen, v. a. ſam. hubičkowati, zhubičkowati; — v. n. mlaſkati, mlaſknauti.

Schmauch, m. kauř, deym, m.

Schmauchen, v. n. kauřiti (tabák).

Schmaucher, m. kuřák, m.

Schmauchſtube, ſ. kuřna, kuřnice, ſ.

Schmaus, m. hody, m. pl. kwas, m. dobrá wůle, (panket, m.)

Schmausbruder, m. hodownjk, kwaſownjk, kwaſytel, hodokwaſſan, m.

…wati, kwaſyti,
…wati.
…pl. hodo-
…dobra wule.
…ctiti, pocytiti,
…wati; okuſyti, zku-
…ſyti, pokuſyti, za-
…v. n. nach etwas
…dychati, cenichati, za-
…ſpirati; wonèti.
…, n. tuk, m.
…, m. podſtrſek, m.
…, f. podkledeniwj, n. po-
…, n. lichotiwoſt, f.
…, ſtawek, aulinoſt, lahod-
…, ſchmeichelhaft, ſchmeichelnd,
…adj. podkledny, podkle-
…, aulinny, lichotiwy, labod-
…, ſchmeicheln, v. a. podkledowati, po-
…, kaſſti ſe, ljſati ſe, lichotiti ſe,
…, Schmeichler, m. podklednjk,
…, lichotil, podkleda, aulinjk,
…, m.

Schmaudig, ſ. Geſchmeidig.

Schmeißen, v. a. prahnuti, rderiti, vhoz-
…; mrſtiti; bodili, wrcy; — v. n.
…, fakati; neciſtiti, neraditi; (von
Menſchen, wie von Vögeln und In-
ſekten.)

Schmelz, m. Schmelzglas, n. ſmele,
m. Schmelzarbeit, f. ſmelcowé, ſlé-
wacké dilo. Schmelzarbeiter, m. ſmel-
cyř ſlewač, m; ſchmelzbar, adj. rozru-
ſitedlny, ſlewawy. Schmelzbarkeit,
f. rozpuſitedlnoſt, ſlewawoſt, f.

Schmelzen, v. a. rozpauſtèti, rozruſi-
ti, prepauſtèti, prepuſtiti, prepalowa-
ti, přehánèti; rozplýwati, rozhřjwa-
ti; — v. n. rozpauſtèti ſe, rozpuſtiti ſe,
rozplýwati ſe, rozplynauti ſe, rozhřj-
wati ſe; gihnauti, odgihnauti ꝛc.; n.
rozpuſtènj, rozplynutj, n. ꝛc.

Schmelzhütte, f. ſmelcowna, ſlewárna, f. Schmelzkunſt, f. wmènj ſlé-
wacké, ſlewaciwj, n. Schmelzofen,
m. pec ſlewaciká, miſiřſká kamna.
Schmelztiegel, m. ſlewadlo, n. Schmel-
zung, f. ſ. das Schmelzen.

Schmergel, m. ſmergl, m.

Schmerle, f. mrenèk, m.

Schmerz, m. boleſt, f. (bol, m.); ſchmer-
zen, v. n.) boleti, boleſtiti; ſchmerz-
haft, ſchmerzlich, adj. boleſtny, boleſti-
wy; bolny; ſchmerzlindernd, ſchmerz-
ſtillend, adj. boleſt vkladagjcy, oblewu-
gjcy, polebugicy.

Schmetterling, m. motel, m.

Schmettern, v. n. treſſtèti, treſknauti,
praſtèti, praſknauti, praſkati; hluče-
ti, zwuceti; — v. a. rozkřjſknauti, roz-
praſknauti.

Schmid, Schmied, m. kowář, kowáč,
kuzncc, kowec, kowač, m.

Schmidambohß, m. kowadlina, f. na-
kowadlj, n. (nákowa, f.); ſchmiedbar,
adj. kowny. Schmiede, f. kowárna,
kuzna, f. Schmiedeblasbalg, m. nady-
mach mèchy.

Schmiedehammer, m. kowářké kla-
diwo, rerlik, m. Schmiedehandwerk,
n. kowarſtwj, n. kowářké remeſlo,
kuzneciwj, n. Schmiedegeſelle, Schmie-
dekneckt, m. kowářſký towaryš, m;
ſchmieden, v. a. kowati; vkowati, zko-

wati; boniti, ſlěwati, oſnowati, kowati. Schmidinn, f. kowářka, f. Schmiedeſchlacke, f. ſſkwár, m. okuge, truſka kowářſká. Schmiedeſſe, f. wýhně, f.

Schmiege, f. yhelnice, f.

Schmiegen, v. a. ohybati, ohnauti, oheybnauti, ſehnauti; ſich —, v. r. wrtěti ſe, krautiti ſe, prohybati ſe, cheyliti ſe, winauti ſe; fig. winauti ſe, chauliti ſe, tauliti ſe; kořiti ſe.

Schmierbüchſe, f. kolomaznice, f.

Schmiere, f. mazadlo, n. maz, m. maſt, f. zum Wagen, kolomaſt, f; ſchmieren, v. a. mazati, namazati; ſchlecht oder ſudelhaft ſchreiben, ſſmařiti, ſſkrtati, mazati, čmalikowati, pljhati; — n. mazánj; ſſmařenj, ſſkrtánj, plihánj, mazánj, n. Schmierer, m. mazač, mazálek, m. ꝛc. Schmiererey, f. mazanice, mazanina; bliwanina, f; ſchmierig, adj. mazawý, mazlawý; oſlizlý. Schmierkäſe, m. mazawý ſeyr.

Schminke, f. ljčidlo, n; ſchminken, v. a. ljčiti, nalſčiti, vljčiti, wyljčiti; vdlſig —, zljčiti.

Schmirgel, m. ſſmirgl, m.

Schmiß, m. buchta, f. klofec, m. vdečenj, drbnutj, ſleknutj, n.

Schmollen, v. n. čkáti; očpulowati, čpuliti; — n. čkánj; čpulenj, očpulowánj, n.

Schmoren, v. a. duſyti, podpuſtiti.

Schmorbraten, m. podpauſſka, f. duſſená pečené, duſſenina, zaduſſenina, f.

Schmuck, m. ſſperk, m. ozdoba, okraſa, vljčiloſt, vſſlechtiloſt, f; ſchmücken, v. a. ſſperkowati, ozdobiti, okráſliti, vljčiti, ſſlechtjti, oſſlechtiti.

Schmuckkäſtchen, n. ſſperkownička, ſſperkowenka, ſſperknička, f.

Schmunzeln, v. n. vſmjwati ſe.

Schmutz, m. ſſpjna, f. nečád, m; ſſtěrpiwoſt; oplzloſt, f. oplzſtwj, n. mrzkoſt, f. Schmutzärmel, m. rukáwec, m; ſchmutzen, v. a. ſſpiniti, poſſpiniti, ſſiſſmati, káleti, pljhati, máuniti, prznit; ſſpinawěti; ſchmutzend, adj. ſſpiniwý; ſchmutzig, adj. ſſpinawý, nečádný; ſſtěrpiwý; oplzlý, mrzký.

Schmutztitel, m. tytul (názew) powrchnj, prozatim.

Schmutzwetter, n. pljhotina, f.

Schnabel, m. zobák, kop, zobec, kluban, m. ptačj nos, pyſk, m.

Schnäbeln (ſich), v. n. zobati ſe, kopati ſe.

Schnake, f. komár, m; fig. luſtiger Einfall, ſſprým, ſſprýmek; fraſſek, m. Schwank, Poſſe, čac, f. ſſibřinek, m. kudrlinka, f. tret, m; ſchnakiſch, adj. ſſprymowný, žertowný.

Schnalle, f. přeška, f; ſchnallen, v. a. zapjnati, zapnauti. Schnallendorn, m. ozubec, m. Schnallenmacher, m. přeškář, m.

Schnalzen, v. a. práſkati, práſknauti, zapráſknauti; luſkati, luſtiti.

Schnalzer, m. luſtilec, m.

Schnappen, v. n. chňapati, chňapnauti, lapati, lapnauti, pochytiti.

Schnäpper, m. puſſkadlo, n. kleiner Schnäpper, puſſkátko, n.

Schnäppiſch od. ſchnippiſch, adj. proſtořeký; ſchnäppiſches Weſen, proſtořekoſt, f.

Schnapphahn, m. drák, lupič, wydřidud, lapač, lapka, m.

Schnappmesser, n. zawjrák, m; [illegible] f.

Schnappsack, m. taſſka, f. tlumok, m.

Schnappo, m. koralka, pálenka, f. pálenc n. wodka, f.

Schnarchen, v. n. chrápati, chrupati; ſupati; — n. chrápánj, chrupánj, n. chrapot, m; ſupánj, n. Schnarcher, m. chrapač, m.

Schnarre, f. hrkawka, ſſrkačka, ſſtèrkawka, f.

Schnarren, v. n. hrkati, hrknauti, hrceti; drúceti.

Schnarrpfeife, f. Schnarrwerk, n. drúcicý piſſtala, drúcidlo, n.

Schnattern, v. n. knákati, kákati; fig. ſſtèbetati, blekotiti, ſſwebeliti, ſſwitoriti, žwatoriti; — n. ſſtèbetanj, n. ſſtèbet, m. blekocenj, ſſwebelenj, n. ꝛc.

Schnauben, Schnaufen, v. a. & n. ſupati; von Pferden. duſati, ſrkati; vor Zorn ſchnaufen, ſarati ſe; — n. ſupanj, n. ſupot m; duſanj, n. duſot, m; ſrkenj. ſaranj ſe, n.

Schnaufe, Schnaufe, f. frňák, m.

Schnaufen, (ſchnaufen), ſchneufen, v. a. umkati [illegible], wrtmrkati ſe wrtmrkanau ſe

Schnaufdarf, m. kimberle, m. pl. ſchnaufe m. pl.

Schneide, f. klewerſſe; ſſi pilany ſe mal dluſ m, wie eine Schneide ſchneidet, ſchneidend, ſchneidig, ſcharf ſe Schneidmeſſer n. klewerſſedwer

domek. Schneckentreppe ſ. Wendeltreppe.

Schnee, m. ſnjh, ſnih, m; der vom Winde zuſammengewehte Schnee, žawěg, f. Schneeball, m. ſnèžna, ſnèhowá hruda, kule. Schneeflocke, f. perka ſnèžná, pazdero, n. Schneegans, f. bukač, m. Schneegebirge, n. ſnèžné hory. Schneegeſtöber, n. chumelice, f. chumelenj, n. prášſenice, metelice, clota ſnèhowá. Schneehuhn, n. ſnèhowý ptáſ. Schneeklumpe, m. hruda ſnèhu. Schneewaſſer, n. ſnèžná, ſnèhowá woda; ſchneeweiß, adj. bjlý co ſnih. Schneewetter, n. ſnèžno, ſnèžné, ſnèžiwé powětrj. Schneewolke, f. ſnèžiwý, ſnèhowý oblak.

Schneide, f. oſtrj, n; das Bier hat Schneid, to piwo ge rjžné.

Schneidemühle, f. pila prkenj, na prkna.

Schneidemeſſer, n. rezák, koſýř, m.

Schneiden, v. a. & n. rezati; kr geti; ořezati; ořti; ſekati; reypati, rýti; kleiti; brnſti; krauſiti, kraubati; einmal den Rauendlick, rjžnauti; krogiti; ořrypnauti; Geſichter —, ſſkaredíti ſe, ſſkaredu ſi ſe; — n. rezánj, (rezba, f.); krogenj; ořrybanj; ořtj. n. ꝛc; ſchneidend. adj. rezawý; krogný; pichlawý, kričký; fig. dodlawý, jahawý, dúſtawý.

Schneider, m. kregčj, kregčjř, m. Schneiderey. f. Schneiderhandwerk, n. kregcowřj, n. kregcowina, f. kregcowe ſe remeſlo. Schneidergeſell, m. kregcowe ſe remeſlo. Schneiderinn, f. kregcowa, f; ſchneiderisch, adj. kreg-

cowſký; ſchneidern, v. a. kregcowati. Schneiderwerkſtatt, f. kregcowna, f. Schneiderzahn, m. kregcowſký zub.

Schnell, adj. rychlý, ſpěſſný, čerſtwý, bystrý, čilý, honný.

Schnellen, v. a. mrſſtiti; luſkati, luſſtiti; fig. ſſauſtnauti, ſtřihnauti, řjznauti, podſkočiti, podtrhnauti, ohnauti, oſſuliti, opentliti; — v. n. mrſſtiti ſebau, wymrſſtiti ſe, wymknauti ſe.

Schneller, m. ſſňupka, f. ſſtilec, m.

Schnellfüßig, adj. rychlý na nohy, rychlonohý; ſolcher Menſch, rychljk, m.

Schnellgalgen, m. čekan, m.

Schnelligkeit, f. rychloſt, ſpěſſnoſt, čerſtwoſt, bystroſt, čiloſt, honnoſt, f.

Schnellkraft, f. moc mrſſtná, hbitá, čilá, mrſſtnoſt, f.

Schnellwage, f. přezmen, m.

Schnellzüngig, adj. řeči hbité.

Schnellzüngigkeit, f. hbitoſt řeči.

Schnepfe, m. ſluka, f. Schnepfendreck, m. ſlukowé howno.

Schnepper, m. T. ſ. Schnäpper.

Schneyen, v. a. ſněžiti, ſnih padati.

Schnickſchnack, m. fam. pleſky třeſky. tlachy, žwačky, ſſplechty, f. pl.

Schniffeln, ſchnüffeln od. ſchnufeln, v. n. huňňati, ſſuſſnéti.

Schnippchen, n. ſſtilec, f. ſſňupka, m.

Schnippiſch, adj. proſtořeký, drzý w řeči.

Schnirkel, ſ. Schnörkel.

Schnitt, m. řez, řjz, řjzek, m. řjznutj, n; řezba, f; obřjz, m. (obřjzka, f.) ſtřjženj, n. (ſtřich, m.); Ernte, žně, f. pl. žetj, n; fig. omaſtek, zyſk, m.

Schnittchen, n. žřjzek; ſkrogek, ſkrogeček; kragjček, m. ſkywka, f.

Schnitte, f. kragjc, ſkrogek, m. ſkywa, f; gebackene —, topynka, topenice, f.

Schnitter, m. žnec, m; Schnitterinn, f. žněčka, f.

Schnittkohl, m. ſečné zelj.

Schnittling, m. ſlaupek, ſſnytlink, m.

Schnittwaare, f. ſtřjžné zbožj.

Schnitz, m. Schnitzchen, n. křjžala, křjžalka, f.

Schnitzbank, f. lawice řezácká.

Schnitzbret, n. prkýnko řezácké.

Schnitzel, m. pl. odřezky, odkragky, odſtřjžky, m. pl.

Schnitzen, v. a. řezati, wyřezáwati; reypati, řezbowati. Schnitzer, m. řezáč; rypák, wyrýwač, rytec, m; fig. kozel, chyba, f; T. řezák, řezáček, m; rýpadlo, n.

Schnitzkunſt, f. wměnj řezácké, rypácké, řezbářſké, řezáctwj, rypáctwj, řezbářſtwj, n. Schnitzmeſſer, n. řezák, řezáček, m. rypadlo, n.

Schnitzwerk, n. řezba, rytba, f.

Schnöde, adj. ſſpatný, daremný, nehodný, hamižný, podlý; mrzký; ſſkaredý.

Schnörkel, n. T. čárečka, ozdobka, f.

Schnupfen, m. rýma, wozhřjwka, ſmrkačka, f. třypt, m.

Schnupfen, v. a. & n. ſſňupati; einmal —, ſſňupnauti (ſy).

Schnupfer, m. ſſňupáč, ſſňupák, m.

Schnupftobak, m. ſſňupacý, ſſňupawý tabák. Schnupftobakdoſe, f. pikſla,

(pussſka) na tabák, f. tabáčna, tabáčnice, f. Schnupftuch, n. ſſátek ſmrkacý, ſſátek na nos, facaljk, m.

Schnuppe, f. oharek, m.

Schnur, f. ſſnůra, točenice, f; oprat, opratka, f. prowazec, m; eine Schnur Perlen, točenice perel, f.

Schnur, Schwiegertochter, f. newěſta.

Schnurgerade, ſchnurgleich, adv. přjmo, zprjma, zrowna, přjmau ceſtau; ſchnurſtracks, adv. zprjma, zrowna naproti —.

Schnürchen, n. ſſnůrka, točenicka, točenka; opratka, f.

Schnüren, v. a. ſſněrowati, wtahowati, ſtěſňowati, ſwjrati.

Schnürleib, m. Schnürbruſt, f. živůtek, m. ſſněrowacka, f.

Schnürnadel, f. Schnürneſtel, m. ſſněrowacý gehla, ženkle, ženklice, ženklicka, f.

Schnürſtiefeln, m. pl. ſſněrowacý boty. Schnürſtift, m. ſſněrowacý ženkle. Schnurbart, m. klimborty, frňausy, m. pl.

Schnurre, f. chřeſtacka; ſſkrkacka, f. Poſſe, ſſaſſek, fraſſek, ſſprýmek, ſſibrjnek, m.

Schnurren, v. n. chřeſtěti; ſſkrkati; ſkřipěti; bzůti, wuceti; bruceti; — n. chřeſtěnj, ſſkrkánj; ſkřipěnj; bzenj, wučenj; bručenj, n.

Schnurrig, adj. ſſprýmowný, hodný, kowěrný, pitworný, ſměſſný.

Schober, m. kupa, f. ſtoh, m.

Schock, n. kopa, f.

Schofel, m. powrhel, brak, weymět, m. pléwa, pléwka, chátra, f.

Schokolade, f. ſſukoláda, (čukoláda), f. Schokoladekanne, f. konwice na ſſukoládu, f. Schokolademacher, m. ſſokoládnjk, m. Schokoladentafel, f. táflicka ſſokolády, f.

Scholar, m. ſſkolnjk, ſſkolák, ſſkolár, žák, m.

Scholle, f. hruda, hrauda, f. trupel, m; matky Božj ryba, f.

Schon, adv. giž; wſſak.

Schön, adj. krásný, pěkný, wſſlechtilý; ſljčný, zpanilý, čacký, čiſtý.

Schön, adv. krásně, pěkně, wſſlechtile, zpanile.

Schönheit, f. krása, pěknoſt, krásnoſt, wſſlechtiloſt, ſljčnoſt, zpaniloſt, čackoſt, f.

Schönfärber, m. barwjř na pěkno, m.

Schönfärberey, f. barwjřſtwj na pěkno, n.

Schönſchreibekunſt, Schönſchreiberey, Schönſchreibung, f. krásopiſectwj, n.

Schonen, v. a. ſtetřiti, wſſetřiti, ſſanowati, wſſanowati, (howěti).

Schonung, f. ſtetřenj, wſſetřenj, ſſanowánj, wſſanowánj, n.

Schooß, m. kljn, m. lůno, n; am Rocke ꝛc. ſſoš, m. Schooßhaus, n. dům poplatnj, m. Schooßhund, Schooßhündchen, n. hrawý pýk, panenſký pýček, podpažnj ſtěně, podpažnjček, rukáwnjček, rukáwnj pýk, satýnek, m. kljnopýček, m. Schooßkind, n. miláček, zmilenec, m. bažátko, n.

Schopf, m. wrcholek, m. wrcholka, f; chochol, m. chocholka, f. (wrkoč, m.);

paceſy, m. pl; den Schopf beuteln, za paceſy wytahati, wyrwati, wypacjſati.
Schopfhaube, f. kokrhel, drdol, m.
Schöpfbrunnen, m. ſtudna, ſtudnice, f. Schöpfeimer, m. okow ſtudničný.
Schöpfen, v. a. wážiti, nabjrati, dotýwati, čerpati; Luft —, oddychati, wydychati ſobě; fig. nabýwati, nabyti, dobýwati, dobyti; brátí, wzýti.
Schöpfer, m. ſtworitel, tworitel, tworce, twůrce, tworec, (ſtrůgce), m.
Schöpferiſch, adj. tworný.
Schöpflöffel, m. ſiufan, žufan, m. nabjracý lžjce.
Schöpfrad, n. řekabj, tažné kolo.
Schöpfung, f. ſtworenj, otworenj, tworſtwj, tworſtwo, n; otwor, m.
Schöpfwerk, n. wážidlo, tahadlo, n.
Schöppe, m. ſudj, m.
Schöppenſtuhl, m. ſtolice ſaudná.
Schoppen, m. kulna, kolna, ſtág, f.
Schöps, m. ſkopec, ſkop, m; fig. nebožtjk; gehnátko, m. hnup, kululum, blůma, hlupák, m.
Schöpſenbraten, m. ſkopowá pečeně.
Schöpſenfleiſch, n. ſkopowé maſo, ſkopowina, f.
Schöpskeule, f. ſkopowá kyta.
Schorf, m. ſtrup, m; ſchorfig, adj. ſtrupowitý.
Schornſtein, m. komjn, dymnjk, m.
Schornſteinfeger, m. kominjk, kominář, ſazomet, m.
Schoß, m. prautek, kmýnek, m; ponebj, poſchodj, n; poplatek, m. berně, daň, f. Schoßrebe, f. ſlaupek, m. wětwička rýmowá.
Schößchen, n. okenicka, f.
Schoſſen, v. n. metati ſe, wymetati ſe, klas pauſtěti, w klas růſti.
Schöſſer, m. bernjk, důchodnjk, m.
Schößling, m. weyſtrelek, prauteček, weyrůſtek, m. mladj, n. odnož, f.
Schote, f. luſk, m. luſtina, f. ſtruk, m; coll. ſtraucj, n. Schötchen, n. luſtjček, m. Schottenerbſe, f. cyzrna, cyzrnka, f.
Schräg, adj. přjčnj, na přjč, přes přjč. Schrágbalken, m. přjčnj trám. Schräge, f. přjč, přjčka, f.
Schragen, m. rabice, f. ſtrák, m.
Schramme, f. pruha, f. pruh, ſtram, m; ſchrammen, v. a. pruhowati.
Schrank, m. přjhrada, police, ſchrana, f. Schránkchen, n. přjhradka, policka, ſchránka, f; ſchränken, v. a. přes ſebe, přes křjž kláſti, ohrazowati, zahrazowati.
Schranken, m. obruba, (ſtrank, m); meze, f. ſ. Gränze od. Grenze.
Schrankenlos, adj. bez mezý, neobmezený, neohrazený. Schrankenloſigkeit, f. neobmezenoſt, f.
Schrankenwerk, Schränkfenſter, n. wykuš, f. okence, n. zahrazené okno.
Schraube, f. ſtraub, m. wrutidlo, ſwjradlo, n. ſwirák, m. točenice, f. pryſek, m; an der Preſſe, ſſtkipce, m. wřetens, n. ſtraub, m; rozwjradlo, rozpácidlo, n; ſchrauben, v. a. wrutiti, ſwjrati, ſtraubowati; fig. třepati, přetřepáwati, přetřáſati, drbati, moříti; ſſiditi.
Schreckhaft, adj. lekawý; ſ. ſchrecklich. Schreckhaftigkeit, f. lekawoſt, f; ſchrecklich, adj. hrozné ſtraſſný, ſtraſſliwý. Schrecklichkeit, f. hroznoſt, hrůza, ſtraſſnoſt, ſtraſſliwoſt, f. Schreckniß, ſ.

Schrecken. Schreckworte, n. pl. pohružiwá slowa.

Schreibart, f. způsob psanj, m.

Schreibbuch, n. kniha psacý. Schreibfeder, f. péro psacý. Schreibfehler, m. chyba, omyl w psanj. Schreibgebühr, f. pjsné, n. plat od psanj, m. Schreibekunst, f. vměnj psanj, pisectwj, pisáctwj, n. Schreibmeister, m. včitel, mistr psanj, m.

Schreibpult, m. psacý polička, psacý pulpjt. Schreibpapier, n. psacý papjr. Schreibstube, f. pisárna, psárna, f. Schreibtafel, f. psacý dcka, pisánka, f. Schreibtisch, m. stůl psacý, k psanj, m.

Schreibzeug, n. kalamář, m. psacý přjstrog, pisadlo, n.

Schreiben, v. a. & n. psáti, pisati; sepsati; napsati; oft —, psáwati; sich — psáti se; — n. psanj, n. Schreiber, m. pisař, pisák, pisec, m. Schreiberey, f. psanj, pisánj; pisectwj, pisařstwj, n.

Schreiner, m. truhlář, stolař, m.

Schreinerhandwerk, n. truhlářstwj, stolařstwj, n.

Schreiten, v. n. kráčeti, kročiti, staupati; fig. pokračowati, postupowati w něčem; přikročiti, pokročiti k —.

Schrey, m. pokřik, křik, powyk, m. zkřjknutj, n; schreyen, v. n. křičeti, křikati; einmal —, zkřjknauti; — n. křičenj, n; schreyend, adj. křičicý; křiklawý; schreyend reden, howořiti. Schreyer, Schreyhals, m. křičitel, křiklaun, křiklawec, howora, m.

Schrift, f. pjsmo, n; spis, m; psanj, n; pjsebnost, f.

Schriftgelehrter, m. pjsmák, zběhlý neb včený w pjsmě, w pjsmjch; bibl. —, zákonjk, m., Schriftgießer, m. pjsmolitec, sléwač pjsma, m. Schriftgießerey, f. pjsmolitjrna, pjsmosléwárna, f; pjsmolitectwj, pjsmosléwactwj, n. Schriftkasten, m. spisowna; kasa na pjsmo, slownice, pjsemnice, f; schriftlich, adj. pjsebný, (psaný;) listownj; etwas Schriftliches, pjsebnost, f; — adv. pjsebně; schriftmäßig, adj. pjsemský, swatopjsemský. Schriftsetzer, m. sázeč pjsma; skladač, skladatel, m. Schriftsteller, m. spisowatel, skladatel, spisownjk, m. Schriftstellerey, f. spisowatelstwj, skladatelstwj, spisownictwj, n; schriftstellerisch, adj. spisowatelský, skladatelský, spisownický. Schriftzeichen, n. znamenj (známka, f.) pjsma, n. pjsmoznámka, f. pjsmoznak, m.

Schritt, m. krok, kročeg, m; Schritt vor Schritt, krokem, co noha nohu mine, krok po kroku.

Schroff, adj. drsný, drsnatý, draslawý, draplawý; neschodný; sspičatý, čnjcý, strmjcý, přjkrý. Schroffheit, f. drsnost, drsnatost, draslawost, draplawost, (fig. z. B. der Sprache;) neschodnost, sspičatost, strmina, přjkrost, f.

Schröpfe, f. požjnka, přižjnka, f.

Schröpfen, v. a. baňky sázeti, baňkami pausstěti; požjnati, přižjnati; fig. natahowati, natáhnauti, zdjmati, poždjmati; — n. baněk sázenj, baňkami pausstěnj; požjnánj, přižjnánj, n.

Schröpfkopf, m. Schröpfhorn, n. baňka (lazebnj).

Schrot, m. & n. ssrot; brok, m; zrno, n. dobrota, f.

Schrote, f. kragka, f.
Schroteiſen, n. rycý železo, rypadlo, n.
Schroten, v. a. opichati, (ſſrotowati); wyrýpati; ſpaufſtěti po ljhách, waliti.
Schröter, m. ſſrotýř, libař; rohač, rohatý chraust. Schröterlohn, m. Schrotgeld, n. ſſrůtka, f.
Schrotbüchſe, f. brokownice, f.
Schrotleiter, f. ljha, f.
Schrotmehl, n. ſſrotowá mauka.
Schrotmühle, f. opicharna, f.
Schrotſtück, n. Schrötling, m. klapet.
Schrotwage, f. krokwice, f.
Schrumpel, f. ſcwrklina, wráska, náběra, f. (fald, m.); ſchrumpflig, adj. ſcwrklý, ſkrčený, ſwraſſtilý, ſwráſkalý; ſchrumpfen, v. n. ſcwrkati ſe, ſcwrknauti ſe, ſkrciti ſe, (ſmrſſtiti ſe); wraſſtiti ſe, ſwraſſtiti ſe; ſchrumpfig, adj. ſcwrklý, ſkrčený, ſmrſſtěný, ſwraſſtilý, ſwráſkalý.
Schrunde, f. puklina, rozpu'lina, rozſedlina, f. (rozpukánj, opraſkánj, n.) ſſkulina, ſpara, f; ſchrunden, v. n. rozpukati ſe; rozſedati ſe; opreyſkati ſe.
Schub, m. ſſaupnutj, n. ſſaup, m. odſýlka, f; zahránj w kůjelky, n.
Schubkarren, m. trakař, m. kolečko, n. Schubkärrner, m. trakařnjk, kolečnjk, m. Schubkaſten, m. Schublade, f. truhljk, ſſuplják, m; ſchránice, f. ſſaupadlo, n. Schubſack, m. kapſa, f; ſchüchtern, adj. bázliwý, neſmělý, bogácný, lekawý. Schüchternheit, f. bázliwoſt, neſměloſt, bogácnoſt, f.
Schuft, m. kluk, klučina, m; kleiner —, klaučck, klauče, m.
Schuh, m. střewjc, m. Schuhe od. Stiefel, střewjce, střewj neb boty, pl. und Strümpfe, puncochy, t. g. obuw, f; ein Bauernſchuh, krabatina, f. ſſkarpal, m; T. mjrnů střewjc. Schuhabſatz, m. ſſpaljček, kramfljk, opatek, podpatek, m. Schuhahle, f. ſſidlo, n. Schuhbürſte, f. kartáč, m. ſſtětka na střewjce, f. Schuhdraht, m. dratew, f; ſchuhen, v. a. obauwati, obauti w střewjce, střewjcy opatřiti. Schuhfleck, m. přiſſtipek, přiſſiwek, m. weteš, f. Schuhflicker, m. prták, oprámce obuwj, placetnjk, weteſſnjk, m. Schuhflickerarbeit, f. dilo prtácké, weteſſnické, plácetnické, prtačina, f.
Schuhflickerey, f. prtáctwj, plácetnictwj, weteſſnictwj n; verächtlich, prtačina, f.
Schuhknecht, m. ſſewcowský pacholjk.
Schuhlaſche, f. loſſna, f. Schuhleder, n. kůže na střewjce, f. Schuhleiſten, m. kopyto ſſewcowské. Schuhmaß, n. mjra na střewice, f. Schuhmacher, m. ſſwec, obuwnjk, m. Schuhmacherhandwerk, n. Schuhmacherey, f. ſſewcowſtwj, n. ſſewcowské řemeslo; verächtl. ſſewcowina, f. Schuhmacherzunft, f. cech, pořádek ſſewcowský. Schuhnagel, m. cwok, cwoček, ſlok, m. Schuhpech, n. smůla, smola na střewjce, f. Schuhriemen, m. řemének w střewjce, střewjcný, obuwnj řemen, ſtauha, f. Schuhputzer, m. střewjcočiſt, obuwočiſt, m. Schuhſchmiere, f. mazadlo na střewjce, n. Schuhſchmieren, n. mazánj střewjců, n. Schuhſchnalle, f. přeſka od střewjce, střewjčná, obuwnj. Schuhſchwärze, f. černidlo na střewjce, střewjčne.

obuwnj. Schuhſohle, f. podſſew, m. Schuhwachs, n. wosk ſtrewičný. Schuhwerk, n. ſtrewj. obuwj, n.

Schuld, f. Geldſch. n. dluh, m; kleine —, dlaužek, m; fig. Verſehen, Urſache, wina, f; rückſtändige —, pozůſtalý, oſtatečný, zadržalý dluh. Schuld ſeyn an etwas, býti někým winen, mjti winu něčeho. Schuldbrief, Schuldſchein, m. Schuldverſchreibung, f. dlužnj liſt, zápis, aupis, m. vpſánj, n. liſtownj dluh. Schuldbuch, n. kniha dluhů, dlužnj; ſchuldenfrei, adj. bez dluhů (gſaucý), dluhů proſt. Schuldenlaſt, f. nejmjrné dluhy, m. pl. Schuldforderung, f. pohledawánj (dluhů), n. Schuldgläubiger, Schuldherr, m. wěřitel, m; ſchuldig, adj. (Geld), dlužen, dlužný, eines Verbrechens, winen, winný. Schuldiger, m. winnjk, m; verpflichtet, powinnen, powinný. Schuldigkeit, f. powinnoſt, powinna, f; ſchuldlos, adj. bez winy, winy proſt, bezwinný, newinný. Schuldner, Schuldmann, m. dlužnjk, m. Schuldnerinn, f. dlužnice, f. Schuldſchein, f. vpſánj dluhů, n. dlužnj aupis.

Schule, f. ſſkola, wčjrna, wčitelna, f; hohe —, wyſoká ſſkola. Schüler, m. ſſkolář, ſſkolák, ſſkolnjk, žák; wčen, wčenec; wčedlnjk, m; Schülerinn, f. ſſkolárka, ſſkolačka, ſſkolnice; žáčka, žákyně, wčenkyně; wčedlnice, f. Schulfuchs, m. ſſkolometa, ſſkolſký pletichář, m. Schulfuchſerey, f. ſſkolometctwj, n. ſſkolſké pletichy, motaniny. pl; ſchulfüchſiſch, adj. ſſkolometcký, ſſkolopletichářſký. Schulgeld, n. ſſkolnj plat, ſſkolné, n. Schulgelehrter, m. humanyſta, ſſkolowčený. Schulgelehrſamkeit, f. ſſkolſká wčenoſt. Schulknabe, m. ſſkolnj pacholſk, pachole, chlapec, žáček, m. Schullehrer, m. ſſkolnj wčitel. Schulmädchen, n. ſſkolnj děwče; ſchulmäßig, adj. ſſkolſký, žákowſký. Schulmeiſter, m. ſſkolnj miſtr, ſſkolmiſtr, m. Schulſtube, ſſkolnj ſwětnice.

Schulter, f. plece, bedro, n. Schulterbein, Schulterblatt, n. lopatka, f. podramenj koſt. Schulterblech, n. náramek, m. Schulterkiſſen, n. podhlawnj poduſſka, podhlawnice, f; ſchultern, v. a přiljčiti k bedru.

Schultheiß, m. ſaudce, ſudj, m.

Schulübung, f. ſſkolnj cwičenj.

Schulweſen, n. wěcy ſſkolſké, ſſkolnj, ſſkolſtwj, n.

Schulze, m. ſaudce, ſudj, m.

Schund, m. ſeyno, howno, n. neřád, m.

Schunken, m. ſſunka, wzená keyta, wzenina, heyje, f.

Schuppe, f. ſſupina, lupina, f.

Schuppen, v. a. ſtrauhati, oſtrauhati ryby; ſchuppig, adj. ſſupinatý, ſſupnatý.

Schur, f. ſtřjž, f; der Schur, Poſſen, wzdor, m. přjkoř, f.

Schürеiſen, n. **Schürhaken**, m. pohrabáč, m.

Schüren, v. a. kutiti, rozkutiti, rozhrabati (oheň, uhlj).

Schurf, m. nářezek, m; ſchürfen, v. a. narjznauti.

Schurke, m. ſſelma, čtwerák, padauch, kěp, lotr, m. Schurkerey, f. ſſelmowſtwj, čtwerácтwj, kěpſtwj, lotrowſtwj, n; ſchurkiſch, adj. ſſelmowſký, čtwerácký, kěpſký, lotrowſký.

Schurz, m. Schürze, f. záſtěra, předſtěra, přepáſka, paſna, kaſanka, f. Schurzfell, n. kožennáa paſna, záſtěra, f; ſchürzen, v. a. vzliti, zvzliti, zavzliti, vzel vynauti; ſich —, v. r. přepáſati, zopáſati ſe.

Schuß, m. rána ſtřelná, wyſtřelenj, n. zaſtřela, f; autěk; auprk, m. fig. ſtřelenoſt, ſtřeſſtěnoſt, potrhloſt, f; ihn haben, býti ſtřelenym, ztřeſſtěnym; ſchußfrey, adj. giſty, bezpečný před ránau. Schußgeld, n. ſtřelné, n. Schußpartel, m. famfilek, heyſek, m. Schußweite, f. dálka coby wyſtřelil. Schüſſel, f. mjſa, f. Schüſſelchen, n. miſka, f. Schüſſelvoll, f. plná mjſa. Schüſſelwage, f. wážnj mjſa.

Schuſter, m. ſſwec, obuwnjk, m.

Schuſterarbeit, f. ſſewcowſké djlo.

Schuſterey, f. ſſewcowſtwj, n. ſſewcowina, f. Schuſterkneif, m. ſſewcowſký kneyp, nůj krágecý; ſchuſtern, v. a. fam. ſſewčiti, ſſewcowſtwj prowozowati. Schuſterpfriem, m. ſſewcowſké ſidlo. Schuſterſchwärze, f. ſſewcowſké černidlo. Schuſterzwecke, f. ſſewcowſký cwoček, cwok, m.

Schüte, f. člun, m. bárka, f.

Schutt, m. rum, m; zřjceniny, f. pl.

Schütteln, v. a. třáſti, potřáſati, roztřáſati, zatřáſti, klátiti; ſtark —, lomcowati, hmožditi; den Kopf —, hlawau wrtěti, krautiti.

Schuttführer, m. rumař, m. Schutthaufen, m. hromada rumu, f. Schuttplatz, m. rumiſſtě, n.

Schutz, m. ochrana, obrana, oſtraha, ſtráž, f; im Waſſer, hráz, f. Schutzbret, n. pádlo, n. Schutzengel, m. anděl ſtrážce, ſtrážný. Schutzgatter, f. hřeben, m. brlenj, zapadach mřjže. Schutzgeiſt, Schutzgott, m. ſſkřitek, ſſotek, bůh ſtrážce, ſtrážnů. Schutzherr, m. zaſtupce, m. Schutzmauer, f. mjſto branné, ochrannj, obrannj, baſta, f. Schutzrede, Schutzſchrift, f. řeč obrannj, ſpis obrannj, ſpis ochranný, obrana, f. Schutzwaffen, f. pl. oružj obrannj. Schutzwand ſ. Schutzwehre.

Schütze, m. ſtřelec, m. Schützinn, f. ſtřelice, f. Schützengeſellſchaft, f. ſtřelecká ſpolečnoſt. Schützenplatz, m. ſtřelniſſtě, n.

Schützen, v. a. chránitj, ochraňowati, zachrániti, brániti, hagiti, obrániti, obhágiti, ſtřjcy, ſtrahowati, oſtřihati, opatrowati, zaſtaupiti, zaſtjrati; das Waſſer —, hraditi, zahraditi, zabawiti.

Schwach, adj. mdlý, mdel, neſtatečný; ſlabý; fig. křehký. Schwachheit, f. mdloba, mdloſt, neſtatečnoſt, ſlaboſt, ſlabota, f; fig. křehkoſt, f; ſchwachſinnig, adj. ſlabomyſlný, mdlomyſlný. Schwachſinnigkeit, f. ſlabomyſlnoſt, f. mdlomyſlnoſt, f.

Schwäche, f. mdloba, mdloſt, neſtatečnoſt, ſlaboſt, ſlabota; křehkoſt, lehkoſt, f; ſchwächen, v. a. zemdliti, vmdliti; ztenčiti, zlehčiti, ſlabiti, oſlabiti; ein Mädchen —, děwče pohaněti, zmrhati, poruſſiti, pohanbiti, zlehčiti; ſchwächlich, adj. neſtatečný, neduživý, churawý; ſlabaucký.

Schwachung, f. zemdlenj, vmdlenj, ſlabenj, zlebčenj; oſlabenj, n. ꝛc.
Schwadrone, f. ſſwadrona, f. záſtup ozbrogných, m.
Schwager, m. ſſwagr, ſwat, ſwak, teſt, dewer, m. Schwagerinn, f. ſſwagrowá, ſſwegruſſe, ſwatka, f. Schwägerſchaft, f. ſſwagrowſtwj, ſwatſtwj, ſwakſtwj, teſtſtwj, dewerſtwj, n.
Schwalbe, f. laſtowice, laſtowka, wlaſtowice, wlaſtowka, f.
Schwalbenneſt, n. wlaſtowicj, wlaſtowičnj hnjazdo.
Schwall, m. bromada, f.
Schwamm, m. hauba, huba, hubice; hljwa, f; ſchwammicht, adj. haubowatý; ſchwammig, adj. haubowý.
Schwan, m. labut, f. Schwanengeſang, m. zrěw labutj, m; fig. z poſlednjho mlácenj, n.
Schwang, m. wznik; děd, zwyk, obyčeg, pruchod, m. ſ. Schwung.
Schwängel, m. palicka, f.
Schwanger, adj. těhotný, obtěžkaný, dřichaty, (ſama druha), s autěžkem.
Schwängern, v. a. obtěžkati, obrichatiti, otěhotniti, zlěhotniti. ●
Schwangerſchaft, f. těhotnoſt, f. těhotenſtwj, n. Schwängerung, f. obtěžek, m. obtěžkanj, otěhotnenj, zlěhotnenj, obrichacenj, n.
Schwank, m. ſſprém, ſſprémek, m. zajmečina prowodjcka, kudrlinka, čac, f. ſſtiprnek, m.
Schwanken, v. n. klátiti ſe, ſſidati ſe, wiklati ſe; wrtkati ſe wrtěti ſe, potáceti ſe; fig. wrtkati ſe, wiklati ſe, wrtěti ſe; — n. klacenj ſſidanj; wiklánj, wrtkánj; wrtěnj ſe; potácenj, n.
Schwankend, adj. klátiwý, ſſibawý, wiklawý; wrtkawý, wrtký. (wrtoch).
Schwänken, ſ. Schwenken.
Schwanz, m. ocas, wocas, m.
Schwanzriemen, m. farkaš, m.
Schwanzſtern, m. hwězda ocaſatá.
Schwanzſtück, n. kus od ocaſu, m.
Schwänzeln, v. n. mrdati ocáskem.
Schwären, v. n. gjtriti ſe, zgjtřiti ſe, hnogiti ſe, zahnogiti ſe, poddjrati ſe, podedrati ſe; — n. gjtrenj ſe, zgjtrenj ſe, hnogenj ſe, poddjránj ſe, n.
Schwarm, m. bromada, f. heyno, n; bluk, kopec; ryk; chumel, rog(wčel), m.
Schwärmen, v. n. rogiti ſe; reyditi, daurjti, tkomati ſe, plahočiti ſe; heyrit, dugniti; třeſtiti; — n. rogenj ſe; reydění, daurenj, tkománj, plahočenj; třeſtěnj, n. ꝛc.
Schwärmer, m. daurjl, daurič, tkmač, plahočil, reydič, reydil; fucjk, třeſtjk, fucidle, romámenec, m.
Schwärmerey, f. daurenj, n. daurliwoſt, těkawoſt myſli, dugnoſt, f. třeſtěnj, n. ztřeſtiloſt, romámenoſt, f; ſchwärmeriſch, adj. těkawý, bugný, daurliwý, třeſtiwý, romámený.
Schwarte, f. ſſkwarek, m; kúra, f.
Schwartig, adj. ſſkwarkowý.
Schwarz, adj. černý; ſſerý; fig. zarmaucený; ſchwarze **Kunſt**, černe umění, černoknížnj, n.
Schwarzkünſtler, m. černoknížnjk, m.
Schwarzbleich, adj. ſſpralý.
Schwarzblütig, adj. kalokrewný.

Schwarzbraun, adj. snědý, načerný.
Schwarzbrod, n. černý chléb.
Schwarzwald, m. černý les.
Schwarzwildpret, n. černá zwěřina.
Schwärze, f. černost, f; černidlo, n.
Schwärzen, v. a. černiti, zčerniti, počerniti; pronášeti cyzý zbožj, s. Paschen.
Schwärzlich, adj. počernalý, přičernalý, začernalý, načerný, občerný, černawý.
Schwatzen, v. n. štěbetati, žwáti, plistati, tlachati, tlampati, blekotiti, žwachtati, šťweholiti.
Schwätzer, m. štěbetka, štěbetnjk, žwáč, tlachač, plistač, žwachtač, blekotil, m.
Schwätzerey, f. štěbetánj, žwánj, tlachánj, n. tlachy, m. pl. pleskánj, n. plesky, m. pl. blekocenj, n.
Schwatzhaft, adj. štěbetný, štěbetawý, tlachawý, žwawý, plistawý, žwachtawý, blekotný, blekotiwý.
Schwatzhaftigkeit, f. štěbetnost, štěbetawost, žwawost, tlachawost, plistawost, žwachtawost, blekotiwost, blekotnost, f.
Schweben, v. n. wznášeti se; mjhati se, mkytati se; na oči lezti; plesti se; wrtkati se, wrtěti se; wězeti; w omylu tápati.
Schwefel, m. sýra, f. Schwefelfaden, m. syrá nit. Schwefelgasse, f. syrkowá wlice. Schwefelhölzchen, n. syrka, f; schwefelicht, adj. syrnatý; syrkowatý; schwefelig, adj. syrný, schwefeln, v. a. syrowati, syrkowati, sýrau napaussěti.
Schweif, m. ocas, wocas, m.
Schweifen, v. a. taulati se, laudati se, těkati, plahočiti se; — n. taulánj, laudánj se, těkánj, plahočenj, n.
Schweifgeld, n. ocasné, n.
Schweigen, v. n. mlčeti, pomlčeti; auf einmal —, vmlknauti, zamlčeti se; zu etwas —, k něčemu mlčeti; — n. mlčenj, n.
Schwein, n. prase, n; wildes —, wepř, m.
Schweinchen, n. prasátko, n.
Schweinebraten, m. wepřowá pečeně.
Schweinefett, n. wepřowé sádlo.
Schweinerey, f. fam. prasectwj, prasáctwj, swinstwj, swiňáctwj, n.
Schweinfleisch, n. wepřowé, swinské maso, wepřowina, swinina, f.
Schweinhirt, m. swiňák, swiňáček, pastwec swiň, m.
Schweinigel, m. swinský ježek; ein rechter —, swiňák, prasák, m.
Schweinisch, adj. swinský, prasecý.
Schweinmast, f. krmenj wepřů, n.
Schweinsborste, f. swinj štětina.
Schweinskeule, f. wepřowá kyta.
Schweinskopf, m. wepřowá hlawa.
Schweinsleder, n. swinská kůže.
Schweinstall, m. swinský chlew, swinjk, m.
Schweinwildpret, n. diwoká swinina, diwoká wepřowina.
Schweinzucht, f. chowánj prasat swiň, m.
Schweiß, m. pot, m. Schweißbad, n. potnj lázeň, potnice, párna, f. Schweißloch, n. potowá, potnj djra, průdussina, f; schweißtreibend, pot wyhánějcý, wyprázegjcý, wywodjcý. Schweißtro-

pr. m. krůpěje potu, f. Schweißtuch, n. pocit: ruchá, potnj ňat; schweißig, adj. mokrý od potu.

Schwelgen, v. n. hověti, hověwati, oji: ... mrhati, bugnětí marnotratniti, Schwelgen, n. Schwelgerey, f. hověnj, hověwánj, ojíranj se, mrhánj, bugnětj, marnotratnění, marnotratnictwj, n. marnotratnost, f. Schwelger, m. hověč, hověwek, obratec, krcemnjk, mrhač, marnotratnjk marnotrátce, m. schwelgerisch, adj. hověwý, obežralý, hověwný, mrhawý, marnotratný.

Schwelle, f. prah, m.

Schwellen, v. a. nadýmati, nadmauti; — v. n. nadýmati se, nadmauti se, dmauti; otécy, otékati; bobtěti, nabobtěti; — n. nadýmanj, nadmutj, dmutj; otečenj, n.

Schwemme, f. brod, m. brodnice, f. brodiclo, n. plawnice, f; schwemmen, v. a. plawiti; die Pferde —, brodíti, plawiti.

Schwengel, m. srdce, kladiwo, n; wáha studnicna.

Schwenken, v. a. otáčeti, obraceti; napřahati; zarewěti; eine Fahne —, ohánětí se korauhwj; ein Glas, eine Kanne —, wyplakuauti; den Mund —, wystu proplakuauti; sich — v. r. zatáčeti se, otáčeti se, obraceti se.

Schwenkkessel, m. wanicka, medenice, f.

Schwenkung, f. napřahánj; ohánénj; otáčenj, obracenj, n. obrat, m. otáčka, otáčenj, n. zarewénj, n.

Schwenkwasser n. proplakugicý woda.

Schwer, adj. těžký; thr. nesnadný, těžký; krussný, nezwolný, dussný; schwere Noth, padaucý nemoc, paducnice, f.

Schwere, f. tjž, tjhota, f.

Schwerfällig, adj. rozwláčný, rozwlácitý.

Schwerlich, adv. s těžkem, s těžka, sotwa, sotně, těžce.

Schwermuth, f. těžkomyslnost, teskliwost, trudnost, teskност mysli, f. zatesknénj, n; schwermüthig, adj. těžkomyslný, teskliwý, teskný, trudný.

Schwert, n. meč, m. Schwertfeger, m. mečjř, m. Schwertfisch, m. mečowá ryba, ostromeč, m. Schwertstreich, m. rána meče, rána mečowá. Schwertträger, m. mečonoš, m.

Schwester, f. sestra, f; der Schwester ihr, sestřiný. Schwesterchen, n. sestřička, f; schwesterlich, adj. sesterský, sestřjnský. Schwestersohn, m. sestřenec; synowec, m. Schwestertochter, f. sestřenice, f.

Schwibbogen, m. oblauk, prampauch, m.

Schwiegeraltern, m. pl. otcowé dwauch manželů, tchánowé, m. pl.

Schwiegermutter, f. tchyně, (sswegruse, f.) Schwiegersohn, m. zet, m. Schwiegertochter, f. newěsta, f. Schwiegervater, m. tchán, test, m.

Schwiele, f. mozol, m; schwielig, adj. mozolowatý.

Schwierig, adj. těžký, nesnadný, nezwolný. Schwierigkeit, f. těžkost, nesnadnost, nezwolnost, nezwole, nesnáz, f.

Schwimmen, v. n. plawati, plowati, plauti, plynauti; fotbwati.

Schwimmend, adj. plawagjcý, plwagjcý; — adv. plowage.
Schwimmer, m. plawač, plowač, m; wijsutý wůz.
Schwimmplatz, m. plowisstě, n.
Schwimmschule, f. plowárna, f.
Schwinde, f. lisseg, m.
Schwindel, m. záwrať, f.
Schwindeley, f. záwratiwosť, f.
Schwindelgeist, m. wrtohlawec, wrtohláwek, wrtoch, m.
Schwindelig, schwindlig, adj. záwratiwý, wrtohlawý; — werden, zwrtohlawěti; es wird mir —, hlawa se mi točj.
Schwindelkopf, m. mozkowrtec, fučjk, m. třesstidlo, fučidlo, n.
Schwindeln, v. imp. mjti záwrat.
Schwinden, v. n. mjgeti, pomjgeti; tljti, chřadnauti, wadnauti.
Schwindsucht, f. sauchotiny, f. pl. sauchotj, n. sauchotiwosť, f. tlenj, chřadnutj, n.
Schwindsüchtig, adj. sauchotinný, sauchotiwý, sauchotinowatý, tleniwý, (sauchotinář, sauchotinka, m.)
Schwinge, f. opálka, wěgička, wěgice; peruť (ptačj), f; schwingen, v. a. opálati, zopálati, wjti, přewjgeti, přemjtati, ohánětí (něčjm); napřáhnauti; sich —, v. r. wymrsstiti se, wypnauti se, wyzdwihnauti se; fig. wznesti se, wypnauti se, wyweyssiti se, wyniknauti. Schwingung, f. wymrsstěnj se; wyniknutj, n; wznos.
Schwirren, v. r. wrzati, sskřipati.
Schwitzen, v. a. & n. potiti něco ze sebe, wypotiti; —, potiti se.
Schwitzkasten, m. Schwitzbad, n. párna, f. potnj lázeň.
Schwitzstube, f. potnice, f. potnj swětnicě.
Schwören, v. a. & n. přisáhati, přisáhnauti; auf seine Seele, dussowati se; — n. přisahánj, přisáhnutj, n. Schwörer, m. přisahatel, přisahač, m.
Schwül, adj. parný, pálčiwý, wedernj; es ist schwül, ge parno, wedro.
Schwüle, f. parno, wedro, n.
Schwulst, m. & f. otok, m. otekliná, f; nadutj, n. nadutosť, f.
Schwülstig, adj. otekly; nadutý.
Schwung, m. klácenj, keywánj; wymrsstěnj, wyweyssenj se, wznessenj, wypnutj, n. (wznik, m.) wyniknauti, n; wýsost (řeči), f.
Schwungfedern, f. pl. brky, broky, m. pl. Schwungkraft, f. mrsstná moc, mrsstnosť, f.
Schwur, m. přjsaha, f.
Sclave, m. Sclavinn, f. otrok, chlap, pacholek, newolnjk, m; otrokyně, chlapkyně, f. Sclavendienst, m. otrocká služba. Sclavenhandel, m. prodáwánj, prodeg lidj, m. lidkupstwj, n. Sclavenhändler, m. prodáwač, prodagce lidj, lidkupce, m. Sclaverey, f. otroctwj, chlapstwj, n. poroba, newolnosť, newolnictwj, n; sclawisch, adj. otrocký, chlapský, porobný, newolný.
Scorbut, f. Scharbock.
Scorpion, m. sstjr, m. Scorpionöhl, sstjrowý olej.
Scribler, m. pisálek, pisáček, pisárek, spisowničck, m.

...t, c. nahnětek, m.
... mozku, m; seru...
...vatelný. Secru...
... mozkowitec, m.
... m. jatrna, klášterská
...
...ek.
...kt, m. šestiosmičkový
...
...terig, adj. šestolistý.
..., c. šestka, III, m.
...k, m. Spiel, šestak, m.
...ock, n. šestibranatost, šestibra...
...t f.
...ockig, adj. šestibranatý, šesti...
...ný.
Sechsfach, adj. šesterý, šestnásobný.
Sechsspannig, adj. šestopřežný, se šesti koňmi.
Sechste, adj. šestý.
Sechstehalb, adj. půlšesta.
Sechstel, Sechstheil, n. šestina, f. šestý díl.
Sechstens, adv. po šesté za šesté.
Sechswochnerium, t. šestinedělka, f.
Sechzehn, adj. šestnáct.
Sechzehnlothig, adj. šestnáctilotový.
Sechzehnte, adj. šestnáctý.
Sechzehntemal, adv. šestnáctkrát.
Sechzehntel, n. šestnáctka, f.
Sechzig, adj. šedesát.
Sechzigjährig, adj. šedesátiletý.
Sechziger, m. šedesátka, f. šedesátník m.
Sechzigste, adj. šedesátý.
Secret, n. ...ek m.
Secretär, m. sekretář, tagemnjk, m.
Secte, f. sekta, f. Sektirer, m. sektář.
Secundant, m. přjručnj, sekundant, m.
Secunde, f. sekunda, f; secundiren, v. a. & n. sekundýrowati, přispěti.
Sedezband, m. šestnáctowá wazba.
See, m. gezero, m.
See, f. moře, n.
Seeaal, m. mořský auhoř. Seebeschreibung, f. popsánj moře, n. Seefahrer, m. plawec mořský. Seefahrt, f. plawba na (po) moři, mořská, plawectwj mořské. Seefisch, m. ryba mořská. Seegefecht, n. bog na moři, m. Seegras, n. tráwa mořská. Seehafen, m. mořský přjstaw, přjstawadlo. Seehund, m. mořský pes. Seejungfer, f. mořská panna, ochechule, f. Seekarte, f. mapa mořská. Seekrankheit, f. nemoc mořská. Seekreds, m. mořský rak. Seekrieg, m. wogna na moři, mořská. Seekuhe, f. jatrzec mořské. Seeleute, m. pl. marnari. m. pl. Seemacht, f. moc, síla mořská. Seemann, m. marnar. m. Seepferd, n. kuň mořské. Seeräuber, m. lauřeczjk mořský. Seeräuberei f. lauřeczinstwj mořské. Seereise f. Seefahrt. n. cesta na moři, mořská. Seesalz, f. mořské. Seesalz, n. sůl na moři, mořská. Seestadt, f. město pomořské. Seesturm, m. bauře, bauřka na moři, f. Seeungeheuer, n. mořská potwora. Seewasser, n. woda mořská, ; moře; gezerna, gezerniřtěj. Seewesen, n. mořské plawectwj. Seewolf, m. wlk mořský.
Seele, f. duše f. Seelenamt, n. mše za duši f. zádušní, za mrtwe, f. Seelenangst f. úzkost duše f. Seelengröße, f.

welictwj, zwelicenoſt, wzneſſenoſt, znamenitoſt duſſe, f. Seelenkräfte, f. pl. ſýly, mocy duſſe. Seelenlehre, f. wčenj o duſſi, n; ſeelenlos, adj. bezduſſný. Seelenmeſſe, f. mſſe za duſſe, za mrtwé, zduſſnj mſſe. Seelenverkäufer, m. prodáwač duſſj, m. Seelſorge, f. opatrowánj, opatřenj, paſenj duſſj, n. Seelſorger, m. duchownj paſtýř. Seelenwanderung, f. přecházenj, přechod, přeſtěhow duſſj, m.

Segel, n. plachta (lodná), plátno (lodné, korábowé), wětrnjk korábowý. Segelbaum, m. plachetnj ſlaup, ſtežen, m. žežlo, n; ſegelfertig, adj. k plawenj hotowý, k plawbě hotowý; ſegeln, v. n. plawiti ſe, puſtiti ſe po plachtách; — n. plawenj, n. plawba, f. po plachtách ſe puſſtěnj, n. Segelſtange, f. tyč, f. bidlo korábowé, lodné, n. Segeltuch, n. korábowé plátno. Segler, m. plawec, m.

Segen, m. požehnánj, žehnánj, n; fig. požehnánj, n; ſegnen, v. a. požehnati, žehnati; ſich — v. r. žehnati ſe. Segnung, f. požehnánj, žehnánj, n.

Sehader, f. žila widěblná.

Sehkunſt, f. prohlédačſtwj, prohlédářſtwj, wměnj prohlédacké. Sehkünſtler, m. prohlédař, prohlédač, m. Sehkraft, f. zrak, zřetel, hled, m. moc widěblná, moc widěcý, widěbloſt, f. Sehnerven, f. widěbelná žilna. Seherohr, n. průhledlo, n. průhledná trauba.

Sehen (etwas), v. a. widěti, ſpatřowati, ſpatřiti; auf etwas ſehen —, patřiti, hleděti, (pohleděti, popatřiti), djwati ſe, (podjwati ſe); wzhlédnauti, kaukati, zřjti (na něco); ich will doch ſehen, ob —, wwidjm, wzřjm, whljdám, zdaž —; ich will ſehen, (nachſehen, ob), podjwám ſe; ſich ſehen laſſen, dáti ſe widěti, wkazowati ſe; — v. n. wyhljžeti, wypadati.

Sehen, n. widěnj, n. (zrak, m.) hleděnj, n. hled, m; ſehend, adj. widaucý, (wida), widicý, widomý, patřjcý; ſehend werden, prokauknauti, prohlédnauti; ſehenswerth, ſehenswürdig, adj. widěnj, podjwánj hodný.

Seher, m. wěſſtec, (wjdek), m.

Sehne, f. ſwaz, m; tětiwa, f.

Sehnen (ſich), v. r. nach etwas, tauſiti, dychtiti, horliti, bažiti o něco, táhnauti, (tauchati) ſe, ſtáti po něčem; — n. tauženj, dychtěnj, horlenj, baženj, n. tužba, f.

Sehnig, adj. ſwazowitý.

Sehnlich, adj. taužený, tauſliwý, dychtiwý; — adv. tauženě, tauſliwě, dychtiwě.

Sehnſucht, f. tauženoſt, tužba, dychtiwoſt, (tauſliwoſt); ſehnſuchtsvoll, adj. pln tužby, celý rozſtaužený.

Sehr, adv. tuze, welmi, welice, hrozně, náramně, (přenáramně); gar zu ſehr, přjliš.

Seichen, v. n. fam. ſcáti ſ. harnen.

Seicht, adj. newyſoký; mělký, brodný; fig. chatrný, řídký, ſprowý, proſtý, galowý, newtipný, nedůkladný.

Seide, f. hedwáwj, hedwábj, n; rohe —, boura, f.

Seidel, n. žendljk, m.

Seiden, adj. hedwábný, hedwábný; seidenartig, adj. hedwábitý, (hedwábowý). Seidenbau, m. dobývánj, (wzdělávánj) hedwábj, n.

Seidenhandel, m. hedwábnictwj, n. obchod s hedwábjm, m. Seidenhändler, m. hedwábnjk, hedwábnjk, kupec s hedwábjm, m. Seidenhandlung, f. hedwábnj kupectwj. Seidenladen, m. hedwábnj krám. Seidenspinner, m. hedwábopřed, přadlec hedwábj, m. Seidenwurm, m. hedwábnj čerw, hedwábopřed, hedwábnjček, m. Seidenzeug, n. Seidenflor, m. hedwábný cagk, flor, f.

Seife, f. mydlo, n; ein nach dem Waschen übergebliebenes Stückchen Seife, zpěrek, m; seifen, v. a. mydliti, namydliti, pomydliti; seifenartig, adj. mydlowitý. Seifenblase, f. bublina mydlowá, z mydla. Seifengeist, m. mydlowý leyh. Seifenkraut, n. mydlj kořen. Seifenkugel, f. mydlowá kulička. Seifenlauge, f. mydlowý luh. Seifengemisch, n. mydlná směsyce. Seifensieder, m. mydlář, m. Seifensiederey, f. mydlářstwj, n. Seifenspiritus, m. mydlowý leyh. Seifenwäsche, Seifung, f. mydlenj, n. Seifenwasser, n. mydliny, f. pl. woda z mydlin, f.

Seige, Seihe, f. Seihetuch, n. cezák, cedjk, cednjk, m. cedidlo, n. ſtat k cezenj, mlýcen, m; seigen, seihen, v. a. cediti, procediti, sceditj.

Seiger, m. hodiny wodnj, orlog wodnj.

Seigung, Seihung, f. cezenj, procezenj, scezenj, n.

Seil, n. prowaz, m; oprat, f.

Seiler, m. prowaznjk, m. Seilerarbeit, f. Seilerwerk, n. prowaznické djlo. Seilerhandwerk, n. prowaznictwj, n. Seilerbahn, f. prowaznisstě, n. Seiltänzer, m. prowazolezec, m.

Seim, m. medowá střed.

Sein, pron. geho; (swůg).

Seinige, seine, pron. geho; (swůg).

Seinethalben, seinetwegen, um seinenwillen, adv. pro něho, skrze něho.

Seit, praep. od; co; gak.

Seitdem, seither, adv. co, (gak, za, po).

Seite, f. strana, f; bok, m; erste eines Blattes, stránka, f; rechte —, prawá strana, prawice, f; — des Tuchs, des Haars, ljc, m; verkehrte od. unrechte —, rub, m; bei Seite, auf der Seite, stranau, na stranu.

Seitenbret, n. postranice, f. prkno pobočné. Seitengebäude, n. postrannj, pobočnj stawenj. Seitengewehr, n. oružj, n. postrannj, pobočnj zbraň, (pobočnjk, m). Seitenhieb, m. po straně drbnutj, n; fig. sspupnutj, drbnutj, n. Seitenspeck, m. polt, m. Seitensprung, m. skok w (na) stranu, n. Seitenstechen, n. klánj (pchánj) w boku, n. Seitenthüre, f. postrannj, pobočnj, (pobočné) dwéře. Seitenwand, f. postranice, f. Seitenweg, m. augezd, m. ścestj, n.

Seitwärts, adv. postraně, pobočně, z boku.

Selbander, pron. sám druhý.

Selber, adj. sám.

Selbiger, selbige, selbiges, pron. tentýž sám, tatýž sama, totýž samo.

Selbſt, pron. & adv. ſám.
Selbſtbefleckung, f. ſamoprznénj, n. ſamoprzeň, f. ſebepoſſkwrnénj, n.
Selbſtgefälligkeit, f. ſobéliboſt, f.
Selbſtgeſpräch, n. ſamomluwenj, n. ſamomluwa, f. ſamotné mluwenj.
Selbſtlauter, m. ſſamozwučka, ſamohláſka, (hlaſyce), f. ſamozwučná, ſſamohláſná čtěna.
Selbſtliebe, f. ſamoláſka, f. ſamomilenſtwj, n.
Selbſtmord, m. ſamowražda, f. ſamobogſtwo, n. Selbſtmörder, m. ſamowrah, ſamowražedlnjk, m.
Selbſtſtändig, adj. podſtatný, ſamoſtatný; (ſamobytný). Selbſtſtändigkeit, f. podſtatnoſt, ſamoſtatnoſt; (ſamobytnoſt,) f.
Selbſtſucht, f. ſobectwj, ſoběctwj, n. ſobětnoſt, ſoběhrdoſt, f; ſelbſtſüchtig, adj. ſobětný, ſobecký, ſoběhrdý. Selbſtſüchtler, m. ſobek, (ſobětnjk, ſoběhrd) m.
Selbſtverläugnung, f. zapřenj ſebe ſamého, n.
Selbſtvertrauen, n. důwěrnoſt, důwěra w ſebe ſamého.
Selbſtzufrieden, adj. ſamoſpokogený.
Selbſtzufriedenheit, f. ſamoſpokogenoſt, f.
Selig, adj. blahoſlawený, blažený, (ſpaſený); nebožtjk, m.
Seligkeit, f. blahoſlawenſtwj, n. blahoſlawenoſt, f. (ſpaſenj, n).
Seligmachend, adj. ſpaſytedlný.
Seligmacher, m. ſpaſytel; blahoſlawitel, m. Seligmachung, f. ſpaſenj, blahoſlawenj, n.
Seligſprechung, f. wyhlášenj, prohlášenj za blahoſlaweného, (oblahoſlawenj) n.
Sellerie, f. celer, m. Sellerieſalat, m. celerowý ſalát.
Selten, adj. řídký; wzácný; — adv. zřídka, zřídku, řídko, málokdy.
Seltenheit, f. řídkoſt, wzácnoſt, f.
Seltſam, adj. řídký, wzácný; diwný, podiwný. Seltſamkeit, f. řídkoſt, wzácnoſt; diwnoſt, podiwnoſt, f.
Semikolon, n. polokolce, n.
Semmel, f. žemle, žemlička, bělka, f. Semmelbrey, m. žemlowá kaſſe. Semmelmehl, n. běl, m. žemlowá mauka, žemlickowá, bělná mauka.
Senat, m. rada, f. Senator, m. radce, m.
Senden, v. a. sláti, poslati, posýlati.
Sendſchreiben, n. list poſlacý.
Sendung, f. slánj, poslánj, n; poſólka, f.
Senesblätter, n. pl. ſennowé listj.
Senf, m. hořčice, f. Senfhändler, m. hořčičář, m. Senfkorn, n. hořčičné zrno. Senfſamen, m. hořčicowé ſemeno.
Sengen, v. a. páliti, opalowati, opáliti.
Senkbley, n. olownice, f.
Senken, v. a. spauſſtěti, ſpuſtiti; wpauſſtěti; pohřjžiti, (hřjžiti), potopiti, potápěti; — v. r. nahybati ſe, nahnauti ſe, kloniti ſe, njžiti ſe, ſehnauti ſe, chýliti ſe, ſaditi ſe, ſlehati ſe, ſlehnauti ſe; — n. ſpauſſtěnj, ſpuſtěnj, wpauſſtěnj, ꝛc. n.
Senker, m. hřjženice, f. rozwod, m.
Senkgrube, f. prohlubně, f.

Senfler, m. kuhař, m.

Senftenmüthig, adj. trpiwé myslitý; — adv. trpiwě, trpiwa, trpiwa.

Senge, f. syra, f.

Sengermeister, m. kowář, m.

Sengerwerk, n. kowárstwj, n.

Senkbrunnen, m. podrazník, podbradnjk, m.

Senkel, m. wěc. sedlice, sedatka, f. (lůžko, n. **Senkelträger**, m. lůžkonoš, m.

Senkisch, adj. sedlitý, osedlý.

Senken, v. a. sázeti, saditi, posaditi; pousti, spouštěnim, vsaditi; postawiti, spuštěnim, wsaditi (na hlawu); [illegible], zakładati; — v. n. (über etwas), zastawiti se, přeplawiti se, přepouštěnim, přeskočiti; in etwas —, wsaditi, postawiti, wnesti, přiwesti; wkládati, wsaditi; sich —, v. r. posaditi se, sednauti se, sednauti, wsednauti; wsaditi se, wstáti se, wstáti se; postawiti se. **Setzer**, m. sázeč, (secar), m. **Setzerlohn**, m. sázečné, (secarné), n. **Setzling**, m. sazenec, sadba; nasada, f. **Setzung**, f. sázenj, posazenj, n.

Sewche, f. nákaza mornj, morowá rána, wrchnj mor.

Seufzen, v. a. wzdychati, (hekati,) lkáti, wzdych, wzdychánj, (hekánj), wzdych, wzdýchnutj, n. **Seufzer**, m. wzdych, wzdychnutj. (heknutj); wzdychánj, n.

Sevenbaum f. Sebenbaum.

Sein, v. aux. býti, být, (beyti, beyt); **Sein**, n. bytj, bywatj (beywati); —n. bytj, n. **Seinheit**, f. bytnost, f; bywánj, n.

Sich, pron. sebe, se; sobě.

Sichel, f. srp, m.

Sicher, adj. bezpečný, (bezpečliwý), gistý, gistotný. **Sicherheit**, f. bezpečnost, (bezpečliwost), f. bezpečenstwj, bezpečno, gisto, n. gistota, f.

Sicherlich, adv. gistotně.

Sichern, v. a. bezpečiti, zbezpečiti, zbezpečiti, gistiti, wgistiti, pogistiti, zgistiti.

Sicht, f. shled, wzhled, hled, zor (widomý).

Sichtbar, sichtlich, adj. widitedlný, widědlný, spatřitedlný; fig. patrný, zřegmý, zgewný. **Sichtbarkeit**, f. widitedlnost, (widědlnost) spatřitedlnost; fig. patrnost, zřegmost; zgewnost, f.

Sichten, v. a. pytlowati, prosýwati, třjbiti; čýditi.

Sie, pron. einf. ona; mehrf. oni, m. ony, f; ona, n.

Sieb, m. řjčice, f. řesseto, seyto; prosýwadlo, cedidlo, n; sieben, v. a. cediti, čýditi, prosýwati, třjbiti, řessetati; — n. cezenj, prosýwánj, třjbenj, řessetánj, n. **Siebenmacher**, sýtkař, řessetář, m. **Siebtuch**, n. sýtkowý šat.

Sieben, adj. sedm. **Siebener**, m. (Münze) sedmák; sedmjk, m. (im Spiele) sedmička, f. **Siebeneck**, n. sedmihranjk, m; siebenfach, adj. sedmeronásobný, sedmerý. **Siebengestirn**, n. T. sedm zhwězdění; kuřátka, n. pl. **Siebenschläfer**, m. pl. sedm spanků, m. pl; siebente, adj. sedmý; siebzehn, siebenzehn, adj. sedmnáct; siebzehnte, siebenzehnte, adj. sedmnáctý; siebzig, siebenzig, adj. sedmdesát; siebzigjährig, adj. sedmdesátiletý; siebzigste, siebenzigste, adj. sedmdesátiletý.

Siech, adj. nedužiwý, nedužný, stonawý, nemocný. Siechbett, n. stonánj, n. Siechen, v. n. nedužiwěti, nedužiti, stonati, nemocněti. Siechhaus, n. nemocnice, f. Siechling, m. churawec, nedužiwec, (hubenec), m. Siechheit, f. Siechthum, n. nedužiwoſt, stonawoſt, f. churawſtwj, (hubenſtwj), n.

Sieden, v. a. waříti, zwaříti, wwaříti; v. n. wřjti, zwjrati, waříti ſe; — n. wřenj, wařenj ſe, n.

Siedenheiß, adj. wřelý, wrauch, wřiwý, wařicý (ſe).

Sieg, m. wjtězſtwj, n.

Siegel, n. pečet, f. Siegelwachs, n. Siegellack, m. pečetnj woſk, pečetnj lak. Siegelring, m. pečetnj prſten.

Siegen, v. n. wjtězyti, ſwjtězyti.

Sieger, m. wjtěz, wjtězytel, ſwjtězytel, wjtězyl, m.

Siegesgepränge, n. wjtězká ſláwa, nádhernoſt, ſtkwoſtnoſt, wjtězoſláwa, f. Siegesgeſchrey, n. wjtězký křik, powyk. Siegeskrone, f. wjtězná koruna. Siegeslied, n. wjtězná pjſeň, wjtězozpěw. m. Siegespforte, f. wjtězná, wjtězoſlawná brána. Siegeszeichen, n. znamenj wjtězſtwj, wjtězné; ſieghaft, adj. wjtězný, (přewjtězný,) zwjtězylý; ſiegreich, adj. wjtězliwý, wjtězný, přewjtězný, wjtězký, (ſwjtězný); wjtězytedlnó; wjtězoſlawný.

Siehe! ſiehe da! ſieh einmal! interj. eyhle, wida, pohleď, podjweg ſe; ſieh! ſieh! interj. wida! wida!

Siemann, m. ženkyl, m. ona wládka, ona panj.

Silber, n. ſtřjbro, n. Silberarbeit, f. djlo od ſtřjbra, ſtřjbrné. Silbergeſchirr, n. ſtřjbrná nádoba, ſtřjbrnice, f. Silberbergwerk, n. ſtřjbrné hory. Silberdraht, m. ſtřjbrný drát. Silberzieher, m. ſtřjbrnjk, drátnjk, m. Silbererz, n. ſtřjbrná ruda; ſilberfarben, ſilberfärbig, adj. ſtřjbrowý, ſtřjbrowé barwy. Silbergeld, n. ſtřjbrné penjze, pl. ſtřjbrné čjſlo, (mince). Silberglätte, f. ſtřjbřice, f. Silbergrube, f. ſtřjbrný důl, ſtřibřiſtě, n. Silberklang, m. zwuk ſtřjbrný. Silberkörner, n. pl. ſtřjbrná zrna. Silbermünze, f. Silbergeld; ſilbern, adj. ſtřjbrný. Silberprobe, f. okuſſenj, prúba ſtřjbrowá. Silberſand, m. ſtřjbrný pjſek. Silberſchrank, m. přjhradka, ſchránka, poličká na ſtřjbro, f. Silberſtange, f. ſtřjbrný prut. Silberſtoff, m. ſtřjbrohlaw, m. Silberſtück, n. ſtřjbrňák, m. Silberverwahrer, Silberwärter, m. ſtrážce, oſtřihač, opatrowatel ſtřjbra, m.

Simpel, adj. proſtý, ſproſtý, ſproſtný.

Sims, m. řjmſa, f. podwlaký, krancle, m. pl; wýpuſtek, m. Simswerk, n. řjmſy, pl. ſ. Geſims.

Singen, v. a. & n. zpjwati, (ſpjwati), pěti; — n. zpjwánj, pěnj, n; ſingend, adj. zpjwagjcý, (zpjwage,) zpěwný; ſingbar, adj. zpěwný. Singgedicht, n. zpěwnj báſeň, zpěwobáſeň, m. Singkunſt, f. umění zpěwu, zpěwné, zpěwáctwj, zpěwectwj, n. Singmeiſter, m. miſtr zpěwu, m. Singſpiel, n. zpěwohra, f. zpěwnj hra. Singſtimme, f. zpěwnj hlaſ. Singſchule, f. ſkola zpěwu, zpěwnj, zpěwácká. Singſtück

n. arye, f. zpěwnj kauſek. Singvogel, m. zpjwawý, zpěwný pták. Singweiſe, f. způſob w zpěwu, m; ſingweiſe, adv. zpewně.

Sinken, v. n. kleſati, kleſnauti, ſkleſnauti; vpadati; tonauti, potápěti ſe; — laſſen, ſpuſtiti; die Stimme —, hlas zmjrniti; den Muth —, myſlj kleſnauti; den Kopf —, hlawu ſkloniti, ſkloniti, ſwěſyti; die Hände —, ſpuſtjti; — n. kleſánj, padánj, n. ꝛc.

Sinn, m. ſmyſl; cyt, m; myſl, f. vmyſl, m; eines Sinnes werden, zgednomyſliti ſe. Sinnbild, n. podobizna, f. obraz myſli, m; ſinnbildlich, adj. obrazný, wyobrazný; — adv. obrazně.

Sinnen, v. n. (auf etwas), myſliti, pomeyſſleti (na něco), přemeyſſleti, obmeyſſleti (něco); — n. myſſlenj, pomyſſlenj, obmeyſſlenj, přemeyſſlenj, n.

Sinngedicht, n. důwtipná (wtipná) básňa neb báseň, wtipná báseň.

Sinngrün, n. barwjnek, m.

Sinnig, adj. ſmyſlný.

Sinnlich, adj. myſlný, (ſmyſlný), bytedlný, tělesný, hmotný.

Sinnlichkeit, f. myſlnoſt, (ſmyſlnoſt), bytedlnoſt; tělesnoſt, tělesenſtwj, n; hmotnoſt, f.

Sinnlos, adj. neſmyſlný, bezmyſlný, ſmyſlem pominulý. Sinnloſigkeit, f. neſmyſlnoſt, bezmyſlnoſt, f. pomynutj ſmyſlem, n.

Sinnpflanze, f. chauloſtice, f.

Sinnreich, adj. důmyſlný, důwtipný, byſtrowtipný, gemnowtipný, (ſmyſlný, byſtrý).

Sinnſpruch, m. důwtipná, důmyſlná, byſtrá propowěd.

Sippſchaft, f. přjbuzenſtwj, n.

Sirup, m. ſyrop, m.

Sitte, f. mrau, způſob, m; Sitten, f. pl. mrawy, způſoby, m. pl. Sittenlehre, f. mrawowčenj, mrawné wčenj, naučenj, powčenj, n. mrawonauka, mrawná nauka, mrawná powčowánj. Sittenlehrer, m. mrawowčitel, wčitel mrawů, m; ſittenlos, adj. nemrawný, bezmrawný, bez mrawů. Sittenloſigkeit, f. nemrawnoſt, bezmrawnoſt, f. Sittenrichter, m. ſudič, poſuditel mrawů, mrawoſud, m. Sittenrichteramt, n. mrawoſudſtwj, n; ſittenrichterlich, adj. mrawoſudný. Sittenverbeſſerung, f. zlepſſenj mrawů, n. Sittenverderbniß, n. zkáza, poruſſenoſt, záhubnoſt, f. skaženj mrawů, n.

Sittlich, adj. mrawný. Sittlichkeit, f. mrawnoſt, f.

Sittſam, adj. mrawopočeſtný, poſedný, krotký, cudný, tichý. Sittſamkeit, f. mrawopočeſtnoſt, poſednoſt, krotkoſt, cudnoſt, tichoſt, f.

Sitz, m. ſeděnj, poſeděnj, n; ſed, vſed, m; ſedadlo, n. ſedánek, m; fig. ſydlo, ſeděnj, obydlj, bydlo, n.

Sitzbank, f. wepſedka, ſedačka, f. ſedánek, m. ſedátko, n.

Sitzen, v. n. ſeděti; oft —, ſedati, ſedáwati; eine Weile ſitzen bleiben, poſeděti; ſitzend, adj. ſedjcý; ſedě, ſeděcký, ſeděnjm; ſedacý.

Sitzfleiſch, n. — haben, poſeděti.

Sitzgeld, n. ſedné, n. plat od ſeděnj.

Sitzung, f. ſeděnj, ſezenj, zaſednutj, n.

Skelett, n. kostliwec, kostěnec, kostraun, m. kostěné tělo, kostěný strog.
Skizze, f. náſtjn, náwrh, náwrżek, m.
Skizziren, v. a. naſtjniti, nawrcy.
Smaragd, m. ſmaragd, m.
So, pron. co, geſſto, genż, který; — conj. kdyby, geſtli, pakli, pokudż; — adv. tedy; tak, takto; ſobald, adv. hnedky, záhy, wčil; ſobald als, conj. gak brzy, gak rychle, gak mjlc, gen co; ſo daß, conj. także; eben ſo, adv. podobně, též tak; ſo fern, adv. tak dalece, daleko, až dotud, potud; ſogar, adv. ano y, tak tuze, tak přjliš, tak welmi; ſogleich, adv. hned, hnedky, rychle, záhy, wčil; ſohin, adv. tak, tak gakkoli, gakż takż; ſo lang als, conj. tak dlauho gak; ſo ſehr, ſo viel, adv. tak tuze, tak welmi, náramně, (gakkoli), ač welmi, gakkoli welmi, tak mnoho, tolik; gak mnoho; ſowohl als, conj. gak tak, gako y.
Socke, f. ſſkarpetka, ſſkarpetle, f.
Sodbrennen, n. (Sod, m.) žáha, f.
Sohle, f. chodidlo, n. pleſka, ploſka, zpodek nohy, m. ſſlapadlo, n. ſſlapek; podſſew, m.
Sohlen, v. a. podſſjwati.
Sohlleder, n. kůže na podſſwy, f.
Sohn, m. syn, m. Sohnsfrau, f. synowa panj, newěſta, f.
Solcher, ſolche, ſolches, takowý, á, é, taký, á, é.
Solchergeſtalt, adv. na takowý způſob, takowým způſobem.
Solcherley, adj. takowý.
Sold, m. žold, plat, m. mzda, f.
Soldat, m. wogák, wálečnjk, m; Soldatwerden, dáti ſe na wognu, býti wogákem; ſoldatenmäßig, ſoldatiſch, adj. wogácký; — adv. po wogácku. Soldatenſtand, m. ſtaw wogenſký, wálečnický, wálečný, wogenſtwj; wogáctwj, n. Soldatenweib, n. wogačka, wogenka, f. Soldatenweſen, n. wěcy wogenſké; wogácké, wogáctwj, n.
Söldner, Söldling, m. žoldnéř, m.
Sollen, v. n. mjti.
Sommer, m. léto, n. Sommerflecken, m. pjha, f. Sommerflocken, f. pl. babj léto. Sommerfrucht, f. — Getreide, — Korn, n. gař, f. gařj, n. gařina, garka, gerice, f. garnj obilj. Sommerhaus, n. letnj domek. Sommerkleid, n. letnj ſſat, oděw, letnj ſſaty. Sommerſproſſen ſ. Sommerflecken. Sommertage, n. pl. letnj dnowé, audnj. Sommervogel, m. letnj pták.
Sonder, praep. bez, beze.
Sonderbar, — lich, adj. zwláſſtnj, obzwláſſtnj, obláſſtnj; diwný, podiwný; Sonderbarkeit, — lichkeit, f. zwláſſtnoſt, obzwláſſtnoſt, obláſſtnoſt; diwnoſt, podiwnoſt, f.
Sonderling, m. zwláſſtnj člowěk, zwláſſtnjk, zwláſſtnjček, m.
Sondern, conj. ale, alebrž, nýbrž, nobrž, anobrž.
Sondern, v. a. lauciti, odlauciti, oddéliti, odpogiti.
Sonnabend, m. ſobota, f. den ſobotnj. Sonnabends, w ſobotu.
Sonne, f. ſlunce, ſlunéčko, n; ſonnen, v. a. na ſluncy wyſtawiti. Sonnenaufgang, m. wýchod, (wzchod), wygitj ſlunce, n. Sonnenblume, f. ſlunečnice, f. Sonnenfächer, m. ſlunečný

fochr. Sonnenfinſterniß, f. ſluncě zatmění, zaſtjnění, zatemnění ſlunce, n. Sonnenhitze, f. horkoſt ſlunce, f. wedro, parno ſlunečné, ſlunečná pálčiwoſt, páliwoſt ſlunce, f; ſonnenklar, adj. gaſný gako ſlunce, bjſledný. Sonnenkreiß, m. okrſſlek ſlunce, m. Sonnenniedergang, m. západ, zagitj ſlunce. Sonnenſchein, m. záře, gaſnoſt ſluneční. Sonnenſchirm, m. ſtjnidlo, zaſtěradlo, n. záſlona, záclona, f. Sonnenſtrahl, m. papriſſlek, pramen ſlunečný. Sonnenuhr, f. ſlunečné hodiny. Sonnenuntergang, m. západ (zagitj) ſlunce. Sonnenwende, f. zaſtawenj, zpět poſtaupenj, zaſtawuňk ſlunce.

Sonnicht, adj. ſlunný, wepſlunný.

Sonntag, m. neděle, f. Sonntagsevangelium, n. nedělnj ewangelium. Sonntagskind, n. djtě w neděli narozené; fig. ſtěſtj mjwagjcý, ſtaſtnjček, m. Sonntagskleid, n. nedělnj ſaty; ſonntäglich, adj. nedělnj. Sonntagspredigt, f. nedělnj kázanj.

Sonſt, adv. ſyc, ſyce; ginák; gindy.

Sophiſt, m. mudrlant, m. Sophiſterey, f. mudrlanſtwj, n; ſophiſtiſch, adj. mudrlanſký.

Sorge, f. ſtaroſt, péče, f; ſorgen, v. a. ſtarati ſe, poſtarati ſe, pečowati, (pečliti); ſorgenfrey, ſorgenlos, adj. bezſtaroſtný, bezpečliwý, bez ſtaroſti, bez péče, ſtaroſti, péče proſt, prázden; ſorgenvoll, adj. plný ſtaroſti, plný péče. Sorgfalt, Sorgſamkeit, f. ſtaroſtliwoſt, ſtarawoſt, pečliwoſt, f; ſorgfältig, ſorgſam, adj. ſtaroſtliwý, ſtarawý, pečliwý; ſorglos, adj. bezſtaroſtný, bezpečliwý, nepečliwý, liknawý. Sorgloſigkeit, f. bezſtaroſtnoſt, bezpečliwoſt, nepečliwoſt, liknawoſt, f.

Sorte, f. druh, m. náſoba, wrſtwa, (ſorta), f.

Spähen, v. a. & n. zwjdati, wyzwjdati, zpytati, zkauſſeti, (ſpehowati).

Spalier, n. čalaun, koberec, m; ſpalieren, v. a. čalauny obeſtřjti, obſtjrati.

Spalt, m. Spalte, f. ſtěrba, ſtěrbina, (ſpara), puklina, rozpuklina, rozſtjpenina, rozſedlina; ſpauſſt, f. rozparek; rozkol, m; T. ſlaupec (ſtránky); rozwržek, rozwrh, m.

Spalten, v. a. ſtjpati, rozſtjpiti, rozſtjpati, roztjti, kálati, rozekláti, rozkoliti; poltiti, rozpoltiti, (rozwrátiti); ſpaltig, adj. kolný, ſtěpný, rozſtjpný; ſkulinný, rozſedlý, rozčeſlý. Spaltung, f. roztržení, rozpukánj, n; fig. roztržka, f. roztržek, (rozpor), m.

Span, m. třiſka, třiſſtka; ſtěpina; dracka, f.

Spannbette, n. ložnice, f. ložnj prkno, dno poſtelnj.

Spanferkel, n. praſátko, ſelátko, ſele, cecawé praſe, cecáče, podſwince, n.

Spange, f. ſpjnadlo, zapjnadlo, n. zápona, ſponka, přeſka, f.

Spängler, přeſkář, ſponkář, m.

Spangrün, n. Hyſſpanſká zelenina.

Spaniſch, adj. Sſpaňhelſký; fig. ſpaňhelſký; ſpaniſche Mücken, f. pl. mégky, f. pl. ſpaňhelſké mauchy; ſpaniſche Reiter, wogenſký gezek; ſpaniſches Rohr, ſpaňhelka, f; ſpaniſche Wand, ſpaňhelſká zeď.

Spannader, f. ſuchá žila, ſwazowá, klaubnj, wlaſatá žila.
Spanne, f pjď, f.
Spannen, v. a. & n. napjnati, napnauti, natahowati, natáhnauti; roztáhnauti; rozeſtřjti; zawjrati; zapřáhnauti; rozpjnati, rozepnauti; ſwjrati, ſſkrtiti.
Spannen, n. Spannung, f. napjnánj, napnutj, nataženj; wpřenj myſli, n. ꝛc.
Spanner, m. klika, f.
Spannkette, f. zawjracka, f.
Spannkraft, f. moc pnauch.
Sparbüchſe, f. pokladnice, pokladna, f; kráděrjk, m.
Sparen, v.n. ſporiti, wſporiti, ſkrowniti, wſkrowniti, ſchraňowati; ſſetřiti; nachowati.
Spargel, m. ſſparǧl, m. hromowé kořenj, hromowý wýſtřelek, (hromoſtřel, m.)
Sparpfennig, adj. wſporený penjž.
Sparſam, adj. ſchránliwý, ſkrownný, ſporý, ſchowánliwý, ſſetrný. Sparſamkeit, f. ſchránliwoſt, ſkrownoſt, ſporoſt, ſporota, ſchowánliwoſt, ſſetrnoſt, f.
Sparren, m. krokew, podpora, f; einen —, zu viel haben, fam. mjti hřeb.
Sparrennagel, m. hřebjk krokownj.
Sparrenwerk, n. krokwj, n.
Spaß, m. žert, ſſprým, m; ſpaßen, v. n. žertowati, ſſprýmowati.
Spaßhaft, adj. žertownný, ſſprýmownný. Spaßhaftigkeit, f. žertownoſt, ſſprýmownoſt, f. Spaßmacher, — vogel, m. žertýř, žertownjk, ſſprýmjř, ſſprýmownjk, ſſaſſek, ſſaſſkař, m; ſchlimmer, m. ſſibal, m.

Spät, adj. pozdnj.
Spätling, m. pozdnjče, n. pozdnjček, m.
Spatel, f. motyka, f.
Spaten, m. reyč, f. lopata; motyka, f.
Spatz, m. wrabec, m.
Spazieren, v. n. procházeti ſe, progiti ſe, progjždeti ſe, progeti ſe, (ſſpachrowati). Spaziergang, m. procházka, f. Spazierreiſe, f. procházka, ceſta progjždnj. Spazierritt, m. wýgezd na procházku, m. progjždka, f. Spazierſtock, m. hůl, hůlka ku procházce, f. Spazierweg, m. procházka, f.
Specht, m. ſtrakopaud, ſtrakoš, m.
Spectergeld, n. penjze w ſſpecye, pl.
Specifiziren, v. a. ſſpecyficýrowati.
Speck, m. ſlanina, f. ſlaniny, pl. polt, (ſſpek), m. Speckhändler, m. ſlaninář, m. Speckkuchen, m. koláč ſlaninný. Speckſchwarte, f. kůra s ſlaninau, f. Speckſeite, f. wepřowá polta, polt ſlanin, polt ſwinſký. Speckwurſt, f. tučnice, f; ſpeckig, adj. ſlaninatý, tučnatý.
Spectakel, n. zběh, powyk, m; ſ. Schauſpiel.
Speculant, m. obmyſſlec, m; ſpeculiren, v. n. obmyſſleti.
Spediren, v. a. odſýlati, odprawiti, odbyti dál. Spedirung, f. odbytj dál. Spediteur, m. odſýlač, odprámce, odbýwač (zbožj), m.
Speer, m. kopj, n. oſſtip, m. dřewce, n.
Speiche, f. ſſpice, f. pramen, m.
Speichel, m. ſlina, f; wýpliwek, wýchrkel, m.
Speichellecker, m. polizáček, polizač, podlezáček, ſlinoliz, m.

Speicher, m. obilnice, ſeppka, f. ſuſek, ſſpeychar, m.

Speiſe, f. gjdlo, n. krmě, f; pokrm, m; ſſpjže, f. Speiſekammer, m. ſſpiżirna; f. ſſpiżnj, pokrmnj komora; ſpeiſen, v. a. krmiti, nakrmiti, pokrmiti; — v. n. gjſti; ſtoliti, ſtolowati; zu Mittag —, obědwati; geſpeiſt haben, poobědwati. Speiſung, f. krmenj, pokrmenj, n. Speiſeröhre, f. pożeracý trauba, trubice, f. gedák, gjcen, m. Speiſeſaal, m: krmnice, giſtba, f; wečeřadlo, n. ſtolownj ſýň. Speiſeſaft, m. pokrmnj ſſkawa. Speiſeſchrank, m. police, prjhrada k pokrmu, f. Speiſeträger, m. krmnoš, gidlonoš, m. Speiſewirth, m. krmoſtrúgce, pokrmnjk, m. Speiſezimmer ſ. Speiſeſaal. Speisordnung, f. pořádek w gjdle, m. Speiszettel, m. krmnj cedule, krmliſtek, m.

Spelz, Spelt, m. ſſpelta, ſamopſſe, wopiſſka, pléwa, f.

Spendage, f. auplatek, m. wzatky, pl. halafanc, m; der ſie annimmt, darbber, m.

Spende, f. rozdáwánj, m. rozdawky, f. pl; ſpenden, v. a. rozdáwati, rozdati.

Spengler, ſ. Spängler.

Sperber, m. krahugec, krahulec, m. poſſtolka, f.

Sperberbaum, m. woſſkeruſſe, f. geřáb, m. woſſkeruſſowý ſtrom.

Sperling, m. wrabec, m. Sperlingsweibchen, n. wrabčice, f.

Sperre, f. zawřenj, n; zábawa, wazba, f; ſperren, v. a. zawřjti, zawjrati; zamykati, zamknauti; přepažiti; rozkálati, rozkoliti; ſich —, v. r. zyjrati ſe, zeřjti ſe, zyjciti ſe, zpauzeti ſe, gežiti ſe, zpěčowati ſe, páciti ſe. Sperrung, f. zawřenj; zamčenj, n; — eines Hafens, přepaženj, n.

Sperrhaken, m. odwjrák, m. Sperrkette, f. zawjracka, zawjrka w wozu, zawjracý řetěz; ſperrweit, adj. dokoren otewřený.

Speſen, pl. T. wtraty, weylohy, f. pl.

Speyen, v. a. & n. pljti, pliwati (plwati); chrkati; ſliniti, ſlintati; odpliwati; napliti, napliwati; brechen, bljti, dáwiti ſe, zebljti ſe, kuckati, zkuckati ſe, wywráciti; — n. pliwánj, plitj, (chrkánj), odpliwánj; blitj, zeblitj ſe, dáwenj, kuckánj, n. wywratek, m.

Speyteufel, m. priſkaun, m; priſkanice, f.

Speyerling, m. woſſkeruſſe, f. woſſkeruſſowý ſtrom, geřáb, m.

Speynapf, — becken, — trügeri, n. pliwadlo, pliwátko, n.

Spezerey, Spezereywaare, f. koření, zbožj kořenné. Spezereyhandel, m. kořenářſtwj, n. Spezereyhändler, m. kořenář, m.

Sphäre, f. kule okrauhlá; ſphäriſch, adj. okrauhlý, kulowý.

Spicken, v. a. ſlaniti, ſlaninau propichowati, (ſſpikowati).

Spicknadel, n. ſſpikowacý gehla, ſſpička, f.

Spiegel, m. zrcadlo, n.

Spiegelfabrik, f. zrcadlowá, zrcadlnj, (na zrcadla) fabryka, (djlna). Spiegelfechten, n. Spiegelfechterey, f. mlha w

myſli, f. bělmo na oči, n. mámidlo, n. ſſalba, f. mamictwj, n. Spiegelfenſter, n. okno zrcadlowé. Spiegelglas, n. zrcadlowé ſklo; ſpiegelglatt, adj. hladký co zrcadlo. Spiegelhandel, m. obchod s zrcadly (zrcadlowý). Spiegelhändler, m. obchodnjk s zrcadlý, prodawač zrcadel, m; ſpiegelhell, adj. ſwětlý co zrcadlo. Spiegelkarpfen, m. hladký kapr, (ſſpigl). Spiegelmachen, n. dělánj zrcadel, n. Spiegelmacher, m. zrcadlnjk, m. Spiegelrahm, m. zrcadlowý rámec. Spiegelzimmer, n. zrcadlowý pokog, zrcadlna, f.

Spiegeln, v. n. leſknauti ſe, třpytěti ſe; ſich —, v. r. w zrcadle ſe wzhljžeti, wzhlédati; fig. z giných ſobě přjklad bráti, wzýti, na giným ſe wrazyti, wzhljžeti, cyzým přjkladem ſe káti, ſe wrážeti; ſpiegelnd, adj. leſknutý, leſknaucý ſe.

Spieke, f. ſſpiknard, m,

Spiel, n. hra; hříčka, hračka, f; fig. ſſaſſky, fraſſky, m. pl.

Spielart, f. způſob w hranj, m. Spielball, m. hracý mič. Spielbret, n. wrhcábnice, f. Spielgeld, n. penjze ke hře, do hry, hernj. Spielgenoß, Spielkamerad, m. ſpolečnjk, towaryš hry, ſpoluhráč, m. Spielhaus, n. hrací dům, herna, f. Spielkarte, f. liſty, karty k hranj, hránky, f. pl. Spielmann, m. hudec, m. Spielraum, m. proſtranſtwj, n. Spielſucht, f. hráčſtwj, n. tužba po hře, f. karbanictwj, n. Spielſtunde, f. hodina hry, ke hře, f. Spieltag, m. den hernj, ke hře. Spieltiſch, m. ſtolek hernj, ke hře. Spieluhr, f. hodiny s hrau, hrací, hragicý. Spielwerk, n. Spielſachen, f. pl. hříčky, (hračky), lautky, titěrky, f. pl. Spielzeug, n. hračky, hříčky, lautky, f. pl.

Spielen, v. a. & n. hráti; auf einem Inſtrumente, hráti na —; Karten, Kegel —, hráti w karty, w kúželky; um etwas —, o něco hráti; mit etwas —, něčjm hráti; einen Streich —, kauſek dokázati, doweſti, vdělati; den Herrn —, pánem ſe dělati (na pána hráti); — n. hranj, hránj, n; ſpielend, adj. hrage, ic; hrawý. Spieler, m. Spielerinn, f. hráč, m; hračka, f. ſtarker —, karbanjk, m; karbanice, f; Komöd. hřec, herec, m; herkyně, f. Spielerey, f. hračka, hříčka, lautka, f.

Spieß, m. kopj, n. oſſtiw, m. ratiſſtě, n. ſudlice, f. dřewce, n. Bratſpieß, m. rožeň, m. Spießbürger, m. měſſťánek, měſſťáček, m. Spießgeſell, m. ſpolutowaryš, ſaudruh, m. Spießglas, n. ſklenjk, m. ſſpičaté ſklo, antymonyum, n. Spießruthe, Spießgärte, f. prautek, m. pružina, f. pruhon, m. Spießruthen laufen, ſkrz pračata běhat. Spießträger, kopidnjk, kopinnjk, m.

Spießen, v. a. nabůſti, nabodnauti; naſtřeliti; napjchnauti, nakuliti; bůſti, bodnauti, pjchnauti; protknauti, propſſiti; — n. nabodenj, nabodnutj, napjchnutj, n. ic.

Spille, f. wřeteno, n; wrch, m.

Spilling, m. ſſpendljk, m.

Spillingbaum, m. ſſpendljkowý ſtrom.

Spinat, m. ſſpenát, ſſpinák, m.

Spindel, Spille, f. wřeteno, (wřetýnko), n; hřjdel (w hodinkách).
Spindelbaum, m. brslen, m; spindelformig, adj. wřetenatý. Spindelwirtel, n. přeslen, m.
Spinne, f. pawauk, m. Spinnefeind, m. vhlawnj nepřjtel.
Spinnen, v. a. & n. přjsti, přesti; vpřjsti, popřjsti.
Spinnengewebe, n. pawučina, f. pawaucj přjze.
Spinner, m. — inn, f. přednjk, přádelnjk, přadlák, přadlec, přádlj, m; přadlice, předlice, přastka, přadlině, přádelkyně, přadlena, přadlačka, přadlj, f.
Spinnerey, f. přástwa, f; přádlo, n.
Spinnhaus, n. předisstě, u; přadelna, f. Spinnrad, n. kolowrat, kolowrátek, m. Spinnrocken, m. přeslice, f. kužel, m. Spinnstube, f. přádnice, f.
Spint, Splint, m. blána, f.
Spion, m. sspehýř, zpytak, zwědač, wyzwědač, auhledisi. sspehaun, m.
Spioniren, v. n. sspehowati, zpytati, wyzwjdati, pátrati.
Spiritus, m. duch; leph, m. s. Geist.
Spital, n. spitál, (salaš), m. Spitalmann, m. sspitálnjk, m.
Spitz, m. Spitzchen, n. sspicl, m.
Spitzbube, m. sselma, ctwerák, tasskář, padauch, kěp, m. Spitzbubensprache, f. hantěrka, f. řeč tasskářská. Spitzbubenstreich, m. kus neb kausek sselmowský, ctwerácký, tasskářský, kěpský. Spitzbüberey, f. sselmowstwj, tasskářstwj, ctweractwj, padauchstwj, kěpstwj, n; spitzbüdisch, adj. sselmowský, tasskářský, ctwerácký, kěpský.
Spitze, f. sspice, s. sspička, f. konec, n. bod, m; des Hutes, tytlik, m; swrssek, wrch, m; fig. čelo wogska, n. předek, m; kragka, f. Spitzenhändler, m. kragkář, m. Spitzenmuster, m. mustr (wzor) na kragky, m. Spitzenmacher, m. kragkář, m. Spitzenmacherey, f. kragkářstwj, n.
Spitzfindig, adj. důwtipný, důmyslný, ostrompslný, bystrompslný; zadrhliwý, lapawý. Spitzfindigkeit, f. důwtipnost, důmyslnost, ostrompslnost, bystrompslnost, ostrost, bystrost mysli; zádrhliwost, lapawost, f.
Spitzhacke, f. zubaté hrábě, f. pl.
Spitzhammer, m. nosatec, m. dlubna, f. Spitzkopf, chocholatý; fig. sadjlek, m. Spitzmaus, f. polnj myš, plch, m. Spitzname, m. přezdjwka, f. Spitznamen geben, přezdjwati; nadawati. Spitzsäule, f. zakončitý slaup. Spitzzahn, m. sspičatý zub.
Spitzen, v. a. sspičatiti, osspičatiti, zasspičatiti, obostřiti, zaostřiti, zakončiti; die Ohren —, wssi nastawiti, propügčiti; das Maul —, sspuliti; sich auf etwas —, nadáti se; spitzig, adj. sspičatý, končitý; žahawý; fig. důtklivý, dogjmawý, pichawý.
Splint, s. Spint.
Spleiße, f. rozsstjpenina, f; spleißen, v. a. rozsstjpiti, rozsstjpati, rozeklati, rozpoltiti, ꝛc.
Splitter, m. mrwa, třjska, f. Splitterchen, f. mrwka, f; splitterig, adj. sstěpný, kolný; splittern, v. a. rozsstjpiti, rozeklati, roztrepiti; třepiti se; splitternackt, adj. čistowanitý, docela, docista

nahý, nahatý. Splitterrichter, m. sudič, sudjlek, m.

Sporer, m. ostružnjk, m.

Sporn, m. ostruha (wostruha), f; Hinterklaue, f. ostraženka, f. Spornmacher s. Sporer; spornstreichs, adv. cwálem, cwálkem, trysťem, w zápěti, klopotem.

Spornen, v. a. zabodati, zabůsti, rozbodnauti, bodati, pobůsti (ostruhau), sewřjti ostruhami, wzýti na bod, na ostruhu; fig. wzbuzowati, nabádati, bádati, doháněti, popauzeti.

Sporteln, pl. wzatky, ssportule, pl.

Spott, m. posměch, posmjssek, weysměch, ausstipek, m; spotten, v. a. & n. posmjwati se, wysmjwati se; über etwas —, něčemu se posmjwati.

Spötteley, f. posmjssek, ausměssek, m.

Spötteln, v. n. posmjwati se. Spötter, m. posměwač, posměwáček, wysmjwač, vsstipač, vsstipáček, vtrhálek, vtrhač, m. Spötterey, f. posmjwánj, wysmjwánj, n. posměssky, ausstipky, m. pl.

Spottgedicht, n. báseň posměwačná, vtrhačná, vtrhawá, vsstipačná. Spottgeld, n. hanba peněz, f. dost sspatný (lewný) penjz. Spottname, m. přezdjwka, f. Spottschrift, f. spis posměwačný, vsstipný, vtrhačný, vtrhawý. Spottvogel, m. posměwáček, wysmjwáček, vtrhálek, m; spottweise, adv. posměwačně, wysmjwačně, vtrhawě; spottwohlfeil, adj. & adv. přelacyný, — ně, hrozně, welmi laciný, — ně; spöttisch, adj. posměssný; posměwačný, wysmjwačný, vsstipečný; vsstipný; vtrhačný, vtrhawý.

Sprache, f. řeč, f; gazyk, m; mluwa, f.

Sprachgelehrter, Philolog, m. vmělý, zběhlý, dospělý w řeči, w gazyku. Sprachkunde, f. vmělost, znalost, zběhlost w řeči, w gazyku, (mluwnost,) f. Sprachlehre, (Sprachkunst,) včenj řeči, gazyka, n. nauka řeči, (řečnost,) f. Sprachlehrer, m. včitel řeči, gazyka, m; sprachlos, adj. bezmluwný, bez mluwu, na gazyk raněný. Sprachlosigkeit, f. bezmluwnost, f. Sprachmeister, m. mistr, včitel řeči, gazyka. Sprachrohr, m. mluwotrauba. Sprachzimmer, n. mluwárna, mluwjrna, řečjrna, wluwnice, (mluwna), f.

Sprechen, v. a. & n. mluwiti, promluwiti, promlauwati; rozpráwěti, řečiti, prawiti, djti; řjkati, řjcy; wyřjcy, wyřknauti, wypowědjti; heilig —, za swatého wyhlásyti. Sprecher, m. mluwčj, mluwec, (řečnjk,) m.

Spreiten, v. a. prostřjti, s. Breiten.

Spreitze, f. raubjk; rozpěrák, m.

Spreitzen, v. a. roztahowati, roztáhnauti, rozestřjti; rozpáčiti, rozkřjdliti; sich —, v. r. rozedřjti se, rozkročiti se, rozkřjdliti se; fig. vpeypati se, zdráhati se, zpěčowati se, páčiti se; ingl. nadjrati se, rozdjrati se, roztahowati se (něčjm).

Sprengel, m. osada, f.

Sprengen, v. a. rozmrsstiti (wymrsstiti,) rozhoditi, rozrazyti; Thüre —, rozwrátiti, rozpáčiti, wyrazyti, wypáčiti, wylomiti; odrazyti; rozptýliti; hnáti, klopotati (koněm); unter —, wrazyti se, wřititi se; die Bank —, rozrussiti, rozwaliti, rozmrsstiti; die Ader —, žj-

lu obrazyti; Wasser —, skropowati, pokropiti, kropiti (wodau); — n. rozmrsstěnj, rozhozenj; klopotánj; kropenj, n. ꝛc.

Sprengkanne, f. kropenice, f; kropicý konew. Sprengkessel, m. kropenka, kropenicka, kropenice, f. Sprengwedel, m. kropáč, m. kropidlo, n. Sprenkel, m. pomeč, f; sprenkeln, v. a. kropenati, skropenati; sprenklich, adj. kropenatý.

Spreu, f. pléwa, lusstina zrna obilného, f. Spreuboden, m. plewnjk, m. plewnice, f; spreuig, adj. plewnatý, plewatý.

Sprichwort, n. přjslowj, přjslowce, n. připowjdka, f; sprichwörtlich, adj. přjslowný.

Spriegel, m. obruč, f.

Sprießen, v. n. prautiti se, pučiti se, s. Sprossen; — m. pl. s. Sprossen.

Springbret, n. — bank, f. přeskočidlo, n. Springbrunnen, m. wrchowisstě, n. wodnj strog. Springfeder, f. mrsstné péro.

Springen, v. n. skákati, skočiti; (wyskočiti); poskočiti; von einander —, puknauti, rozpuknauti se, pukati, rozskočiti se; praskauti; — n. skákánj, skočenj, poskočenj; puknutj, ꝛc. n.

Springer, m. skočec, skákač, m; konjček, gezdec, m. Springerey, f. skočectwj, n. skočda, f. skákánj, n. skákanice, f.

Spritze, f. střjkačka, f; spritzen, v. a. & n. střjkati, střjknauti. Spritzenhaus, n. střjkárna, f. Spritzenleute, m. pl. střjkači, m. pl. Spritzenröhre, f. studničná, raurnj střjkačka. Spritzkrapfen, Spritzkuchen, m. [illegible], f. kotauč, m.

Spröde, adj. křehký, [illegible]; fig. chladný, wlažný; [illegible].

Sprödigkeit, f. křehkost, f. [illegible] f; fig. chladnost, wlažnost; ([illegible]wost,) f.

Sprosse, f. nástupek, schůdek; [illegible], m. žebro, n.

Sprosse, Sprößling, m. wyrážka, f. raub, pupenec, prautek, wýstřelek, nástřelek, m; sprossen, v. n. prautiti se, pučiti se, wypučiti se, wypukati, bručiti se, wotawiti se, (wyrážeti); — n. prautěnj se, pučenj se, wypukánj, bručenj se, wotawenj se, n.

Spruch, m. průpowěd, propowěd, propowjdka, f; wyrčenj, n. wýpowěd, f. nález, vsudek, m; spruchreich, adj. hojný w průpowědjch.

Sprüchwort, s. Sprichwort.

Sprudeln, v. n. preysstiti se, wypreysstiti se, hmyzeti, prameniti se, wie der Wein (mussiren), bubliněti; bluboučiti; fig. srsseti.

Sprühen, v. n. prskati; soptěti; srsseti.

Sprung, m. skok, (reyr, m.); rozpuklina, f. trženj, n. roztrženina, f; puk, m. rozsedlina, f; auf dem Sprung, na poskoku.

Spucken, v. n. fam. pliwati, pljti, wypljti.

Spuk, m. fam. rumreych, powyk, m; přelud, přjstrach, m. strassidlo, n.

Spuken, v. imp. strassiti; bauřiti; — n. strassenj; bauřenj, n.

Spulchen, n. cýwčička, f; potáček, m.

Spule, f. cýwka, f; potač, m.

Spulen, v. a. motati, nawjgeti, ſwjgeti.

Spülen, v. a. ſpláknauti, oplákknautt, wypláknauti; wyſſplechtati, zmeyti, vmeyti.

Spülfaß, n. wymýwadlo, wodnj dčber.

Spülicht, Spülwaſſer, n. pomyge, f. pl. ſſpjna, f; vom Branntwein, weypalky, m. pl.

Spülnapf, m. ſuden, m. Spülkübel, m. Spülſchaff, n. ſſkopek pomegný.

Spulrad, n. ſwjgadlo, n. kolowrat, m.

Spulwurm, m. ſſkrkawka, f. hljſſí, m.

Spund, m. zátka, f. ſſpunt, ſſpuntjk, (čep,) m. Spundgeld, n. čepowé, n. Spundloch, n. ſſpuntownj, čepowá djra.

Spünden, v. a. bedniti, zbedniti, zabedniti.

Spur, f. ſtopa, ſſlépěge, znaménka, f. ſſlak, ſled, m; fig. znamenj, n. znaménka, ſtopa, f.

Spüren, v. a. čjti, (čuti); cýtiti; čenichati; — v. n. (nach etwas), ſljditi; ſtopowati, ſſlakowati, (čenichati, čichati, čuchati, čmuchati.)

Spürhund, m. ſljdnjk, ſljdný pes, wyžle, n. wyžlenec, m; fig. zpyták, wyzwéda, ſljdil, m.

Spürer, m. ſljdil, m. ſ. Spürhund.

Staar, m. (im Auge), cyník, m. powlaka, f. zákal, m; grauer —, ſſediwý zákal, kalná powlaka; Vogel, ſſpaček, ſſpak, m; ſtaarblind, adj. praſlepý, oſlepłý.

Staat, m. obec, f. občanſtwj, n. (obectwo,) zemſtwo, n. obecná zpráwa, f; fig. nádhernoſt, aupruwa, ſláwa, hlučnoſt, f. Staatsangelegenheit, f. důležitoſt obecnj, občanſká. Staatsbedürfniſſe, n. pl. potřeby obce, f. pl. Staatsbürger, m. měſſtěnjn, měſſtan obce, m. Staatseinkünfte, f. pl. prjgmy, důchody obce, m. pl. Staatsgefangener, m. wězeň obecný. Staatsgeheimniß, n. tagemſtwj obecné. Staatsgeſchäfte, n. pl. řjzenj, gednánj, zaměſtknánj obecné. Staatskług, m. obecně rozſſafný. Staatsklugheit, f. obecná rozſſafnoſt, f. Staatskunde, Staatskunſt, f. znaloſt, powědomoſt zpráwy obecné, (zpráwowna), f. Staatskutſche, f. kočár auprawný, nádherný. Staatsmann, m. občan, m. Staatsminiſter, m. dwořan, dwořenjn obce, občanſký. Staatsrath, m. rada obecná, občanſká. Staatsrecht, n. práwo obecné. Staatsruder, n. weſlo obecné. Staatsverbrechen, n. proćinění, powinění proti obcy, n. Staatsverbrecher, m. winjk, proćinec, prowinitel obecný, zločinec obecný. Staatsverfaſſung, f. zřjzenj, zřjzeloſt obecná, obcý, f. Staatsverwaltung, f. zpráwa, řjzenj obce, obecné. Staatsumwälzung, f. překot, zwrat, přewrat, zwal obce, m. Staatswiſſenſchaft f. wmění, wměloſt, zběhloſt w zpráwě obcý, f.

Stab, m. hůl, f; (ježlo, n.) Generalſtab, m. wrchnj ſtán, wrchnj wogenſſtj, wrchnj wogſka, wrchnj w wogſſtě. Staabsoffizier, m. wrednjk, oficýr od ſſtobu (ſtanu), m.

Stachel, m. oſten, (oſt); bodec, pobodec, m; jahadlo, n; trn, bodlák; pod-

nét, m. Stachelbeere, f. angresst, m. srstky, f. pl. Stachelbeerstrauch, m. angresstowé krowj, angresstowý krjčck. Stachelfisch, m. gelčjk, m. Stachelschwein, n. bodlawá, gežatá swině; stachelig, adj. bodlawý, gežatý; sspatý; jahawý, pichlawý; trnowatý. Stachelschrift, f. spis bůtklíwý, bodjmawý, pichlawý, sstiplawý, ystipný.

Stadt, f. město, n. Stadtgebäude, městské stawenj. Stadtgebäudchen, n. městské stawenjcko. Stadtgericht, n. městké prawo. Stadtgraben, m. městký přikop. Stadthalter, s. Statthalter. Stadthalterschaft, s. Statthalterschaft. Stadthauptmann, m. městký setnik, hetman. Stadthauptmannschaft, f. městke setnictwj, hetmanstwj. Stadthaus, n. městký dům; stadtkündig, adj. wůdce znamý, rozhlassený. Stadtrath, m. městka rada. Stadtrecht, n. městke prawo. Stadtrichter, m. městky saudnj, sudj (sredkar), m. Stadtschreiber, m. městký pisař. Stadtschreiberey, f. městke pysarstwj. Stadtschule f. městka skola. Stadtthor n. městka brana. Stadtwage, f. městka waha.

Städter, m. městčak; městčacek, m; städtisch, adj. městky; městanske.

Stadtel, f. kopec, kopecek, m.

Stadtelen, f. podkopat, f. pokopat, ko-wadlo n.

Stadtere, f. (Bergbau) f. (gezeug) m.)

Stadtren, v. a. (Bergbau) Stadtren ins Werk, m. Stadtrung, f. die Stadtren n.

Stadt, m. (Bau) m. f. i. pilíř

n; wie Stahl, ihm ähnlich, ocelowatý. Stahlarbeit, f. ocelowé dílo. Stahlarbeiter, m. ocelář, m. Stahlfabrik, ocelná dělna. Stahlfeder, f. ocelowé péro; stählern, adj. ocelowý, ocelowý; stahlgrün, adj. zazelenalý, co ocel zelený. Stahlwasser, n. ocelná, ocelowá woda; stählen, v. a. oceliti, (oceleliti), zoceliti. Stählein, n. ocýlka, f.

Stahr, m. sspaček, spak, m.

Staket, n. tyčka, f. wodr, trelář, m.

Stall, m. chljw, chlém, m. ság, f. Pferdstall, konjrna, koňownа, konice, (masstal,) f. Stallbaum, m. slaup v ságe, m. Stallkittel, m. halena, plenda masstalnj. Stallknecht, m. pacholek od koni, marsstaljř, masstalnjk, sstolba, koňochlay; chlewnjk, m. Stallmeister, konjrnjk, mistr, zprawce konjrny, koňmistr, m; stallen, v. a. postawiti koně; — v. n. moci (o koních). Stallung, f. Stallraum, m. stánj, n. ság, ságe, f.

Stamm, m. peň, f. kmen, pařez, klay, klaper, m. drewo, n; tes, powal, naval, m; fig. rod. kmen, m. Stammälteru, m. pl. prwnj, rúmodrnj rodiče, m. pl. Stammbaum, m. wewjad, rodu. f. kmenowj strom. Stammbuch, n. knihá kmennj, kmenu, rodu. Stammbuchblatt, m. prwočtena, f. rúmodrnj strana, (čtera). Stammgeld, n. hrnowj zlatu; gistina, f. Stammgut, n. prwnj wlastnj statek; stammhaft, adj. statny. Stammhaus, n. dům rodu kmene, kmennj dům, m. Stammhalter, m. Stammvater, m. Stammvetter m. prwnj rodu. Stammholz, f. rumodrnj, prwotnj dřewo. Stamm-

vater, m. arcyotec, m. Stammwort, n. slowo pûwodnj, prwotnj; stammen, v. n. pocházeti, pogjti, wznikati, wznikнauti, pûwod, wznik bráti, wzýti, (mjti).

Stämmen, v. a. podpjrati, týčiti; ſich — v. r. podpjrati ſe, podepřjti ſe, opjrati ſe, opřjti ſe; ſpoléhati; ſich wider etwas, zpauzeti ſe, zpjrati ſe, zpjčiti ſe.

Stammeln, v. a. & n. bebtati, breptati, zagjkati ſe, koktati, žwatlati; — n. bepkánj, breptánj, zagjkánj ſe, koktánj, žwatlánj, n. Stammler, m. breptač, brepta, kokta, koktač, zagjkač, žwatlač, m.

Stämmig, adj. kmenný; fig. ſtatný.

Stampfe, f. ſtaupa, f.

Stämpfel, ſ. Stempel.

Stampfen, v. a. opichati, (ſtaupati), hmožditi, tepati, tlaucy; mit Füſſen, dupati; einmal —, dupnauti, zadupnauti; — n. opichánj, ſtaupánj; hmožděnj, tepánj, tlučenj; dupánj, n. dupot, m. Stampfmühle, ſtupnjk, krupnjk, m. opicharna, f. Stampfſchlägel, m. pjch, placák, m.

Stand, m. ſtaw, m; způſob, m.

Standarte, f. ſtandára, f. praporeček, (žerd,) f. Standarenjunker, m. praporečnj pacholjk, praporčjk, m.

Standbild, n. ſ. Bildſäule.

Ständchen, n. kaſacý, f.

Ständer, m. káď, bečka, f; poltrubj, n.

Standesmäßig, adj. dle ſtawu ſwého, ſtawu přjſluſſný. Standesperſon, f. oſoba od ſtawu; ſtandeswidrig, adj. ſtawu odporný, protiwný.

Standgeld, n. plat od mjſta, m.

Standhaft, — ig, adj. ſtálý; ſtatečný. Standhaftigkeit, f. ſtáloſt; ſtatečnoſt, f.

Standort, m. ſtánj, n. mjſtnoſt, f.

Ständiſch, adj. ſtawowſký, ſtawownj.

Standpunkt, m. ſtawadlo, n.

Standquartier, n. ſſtacý, f. ſtanowiſtě, n. ſtanownj obydlj.

Standrecht, n. práwo na mjſtě, mjſtné. Standrede, f. řeč na mjſtě, mjſtná; ſtoge, ſtogmo.

Stange, f. tyč, tyčka, f; bidlo, n. žerd, f; hrot, ſochor; prut, m. (z. B. železný.)

Stängel, m. Stängelchen, n. tyčka, tyčička, f. bidýlko, n; ſochůrek; prautek, m; ſtängeln, v. a. týčiti.

Stangeneiſen, n. kruh železa.

Stangengitter, n. mřjže s pruty železnými.

Stangengold, n. kruh (zwal,) zlata, m. ſpauſta zlata, f.

Stangenpferd, n. ſ. Deichſelpferd.

Stangenſilber, n. kruh (zwal) ſtříbra, m. ſpauſta ſtříbra, f.

Stänker, m. ſmradoch, ſmrdoch, bzdoch, m; fig. fam. ſſtáral, ſſtáralek, různjk, ſſkorpič, (hryzák), haſſteřil, ſwárce, (oſſmrda,) m.

Stänkerey, f. zaſmraděnj; ſſtáránj, preſſtáránj, n. ſſtárka, f; ſſkorpenj; hryzenj ſe, hryzuňk, m. haſſteřenj, n. ſwár, m; různice, rumreyſſka, f. ſtänkern, v. a. zaſmraditi; ſmraditi; fig. ſſtárati; haſſteřiti ſe; ſwáriti, různiti ſe, různice tropiti.

Stapel, m. čerpadlo, n. přjſtaw, m.

Stapeln, v. a. kopčiti, hromaditi; na hromadu ſkládati.

Stapelgerechtigkeit, f. Stapelrecht, n. składnj prawo. Stapelstadt, f. składnj město.

Stark, adj. sylný; (pewný); mocný; (tuhý) statný; statečný; dužný; walný; hrmotný; — adv. sylně, tuze, walně; hrmotně ꝛc.

Stärke, f. sýla; pewnost, f; sskrob, m.

Stärken, v. a. sýliti, posýliti; zsýliti; sylniti, posylniti; pewniti, mocniti; sskrobiti (prádlo, sſaty).

Stärkend, adj. sýlicý, sylnicý, sylný.

Stärkmacher, m. sskrobař, m. Stärkmehl, n. Stärkkleiſter, m. sskrob, m. Stärkmittel, n. sýlicý, sylnicý prostředek, sýlidlo, n. Stärkung, f. posýla, f. posylněnj, posýlenj, n. Stärkwaſſer, n. sskrobowá woda.

Staroſt, m. staroſta, m. Staroſtey, f. staroſtſtwj, n.

Starr, adj. tuhý, (korawý); ztuhlý, zkřehlý, ztrnulý.

Starrkopf, m. twrdohlawec, twrdočel, swéhlawec, vrputnjk, zarputilec, m.

Starrköpfig, adj. twrdohlawý, swéhlawý, vrputný, zarputilý, vrputilý, vporný, zawilý.

Starrleinwand, ſ. Steifleinwand.

Starrſinn, m. vrputnoſt, vrputiloſt, zarputiloſt, f. (vpor, m.) zawiloſt, f; ſtarrſinnig, adj. vrputný, vrputilý, zarputilý, vporný, zawilý.

Starrſucht, f. zmrtwělost, zdřewěnělost, ztrnuloſt, f.

Starren, v. n. tuhnauti, ztuhnauti, dřewěněti, zdřewěněti, ztrnauti, trnauti.

Stät, adj. stálý.

Stätig, adj. stawnj; stálý.

Station, f. ſtacý, f. stawunek, m. stawadlo, n; (mjſtnoſt, f.)

Statiſt, m. auf dem Theater, ſtogák, m.

Statt, Stätte, f. mjſto, n.

Statt, od. anſtatt, praep. mjſto, namjſto.

Statthaft, adj. platný, walný; obſtogný. Statthalter, m. mjſtodržicý, naměſtek, náměſtnjk, m.

Statthalterſchaft, f. náměſtenſtwj, n.

Stattlich, adj. vprawný, nádherný, ſkwoſtný, panſký; wýborný, znamenitý. Stattlichkeit, f. vprawnoſt, (vprawa), nádhernoſt, ſkwoſtnoſt; wýbornoſt, znamenitoſt, f.

Statur, f. poſtawa, f.

Staub, m. prach, m; zu Staube werden, zprachnauti, zprachniwěti; ſich aus dem Staube machen, prchnauti, vprchnauti, vtecy.

Staubbrücke, f. praſſný moſt. Staubeſen, m. pometlo, chwoſtiſtě, n. Staubfäden, m. pl. T. pýrka, n. pl. nitky, f. pl. wlaſſenjcko, n.

Staubbeutel, m. mjſſek, m. Staubmehl, n. maučný, mleynſký prach. Staubregen, m. prſſka s chumelicý, drobný déſſť. Staubſchnee, m. chumelice, f.

Stäubchen, n. práſſek, m.

Stauben, v. imp. práſſiti ſe; chumeliti ſe.

Stäuben, v. a. práſſiti; opraſſowati, ſmeycíti.

Stäuber, m. ſmetak; ſljdnjk, m.

Stäubern, v. a. opraſſowati, ſmeycíti; ſljditi.

Stäubig, adj. zaprášſený, poprášſený; praſſný.
Staubwetter, n. praſſné powětrj.
Stauchen, v. a. wmačkati; přimačkati.
Staude, f. keř, m. krowj, křj, n. krowina, f. chraſtj, n. chraſtina, f; ſich ſtauden, v.r. krowatěti, zkrowatěti; ſtaudig, adj. krowatý, krowný, chraſtinowatý.
Staunen, v. n. děſyti ſe, zděſyti ſe, hrozyti ſe, zhrozyti ſe, vſtrnauti. vžáſnauti. Staunen, n. děſſenj, hrozenj ſe, zhrozenj ſe, vſtrnutj, vžáſnutj, n. (vžáſloſt, f. vžás, m.)
Staupbeſen, Staupenſchlag, m. weymrſk, weyprask, m.
Staupe, f. metla, f. chwoſtadlo, n. ſſwih, m.
Stäupen, v. a. mrſkati, ſſwihati, ſſlohati, práſkati (metlami).
Stechapfel, m. gežkowá palice, bodlawé gablko.
Stechbahn, f. kolcj mjſto.
Stecheiſen, n. reppáček, m. rypátko, rypacý željzko, n.
Stechpalme, f. ſwjda, f. leſnj gehlice.
Stechen, v. a. & n. pjchati, pjchnanti, vpjchnauti, bodati, bodnauti, (bůſti), vbodnauti, tknauti; koliti, kláti; wie das Inſekt od. Ungeziefer, ſſtknauti, vſſtknauti, ſſtjpnauti, (ſſtjpati); in Kupfer —, rýti, wyrýti, wyrývati; im Spiele —, bjti, zabjti; pjchati, (o ſlunce).
Stechen, n. pjchánj, bodenj, pjchnutj, vpjchnutj, vbodnutj, tknutj; kolenj, kláni; vſſtknutj, vſſtjpnutj, ſſtjpánj, n. (ſſtipot, m.); rytj, wyrywánj; bitj; pjchánj, n.
Stecher, m. rytec, wyrywač, rypák; bodec, m.
Steckbrief, m. zatykač, m. zatykacý liſt, řezaná cedule.
Stecken, m. hůl, f.
Stecken, v. a. ſtrčiti, ſtrkati; tknauti; zaſtrčiti; naſtrčiti; wytknauti; ſázeti; — v. n. wězeti; ſtecken bleiben, ins Stecken gerathen, wwáznauti, wwjznauti, zarazyti ſe; ſich hinter jemand ſtecken, zaſtrčiti ſe, ſchowati ſe za —; in Brand —, zapáliti, zanjſtiti.
Steckenknecht, m. birda, birſſko, holomek, pacholek biřičů, m.
Steckenpferd, n. kůň z hole, m; fig. hračka, f.
Steckfluß ſ. Stickfluß.
Stecknadel, f. ſſpendljk, m. ſpjnka, f.
Steckrübe, f. kolnjk, m.
Steg, m. láwka, f; T. kobylka, f.
Stegreif, m. trmen, m; aus dem — ſprechen, z pátra, z náhla, (mané) promlauwati, řeciti.
Stehen, v. n. ſtáti; oft —, ſtáwati; v. imp. bei einem —, záležeti na někom; trachten, ſtáti o —; ſich befinden, býti (ſtáti) s někým, weſti ſe, mjti ſe; koſten, ſtáti, (koſſtowati); gut od. ſchlecht laſſen, ſluſſeti, neſluſſeti; das ſteht euch wohl, to wám ſluſſj; ſtehend, adj. & adv. ſtoge, ſtogmo; ſtehende Lettern, ſtogaté litery.
Stehlen, n. kradenj, okradenj, n.
Stehlen, v. a. kráſti, okráſti; mehr, viel —, pokráſti, nakráſti.
Stehler, m. krádce, zloděg, m.
Steif, adj. tuhý, ſkorawý; ſſkrobenný; ſylný, pewný; fig. ſſkrobený,

nehebný, nehebký, neohrabaný, neſſauſſný; ſteife Gedanken, bugné myſſlénky.

Steife, Steifigkeit, f. tuhoſt, korawoſt, f; fig. ſſkrobenoſt, nehebnoſt, nehebkoſt, neohrabanoſt, neſſauſſnoſt, f.

Steifen, v. a. tužiti, ztužiti; mit der Stärke, ſſkrobiti; fig. pewniti, twrditi; ſich auf etwas —, v. r. podpjrati ſe; ſpoléhati, ſpauſſtéti ſe na něco (tužiti ſe, ſobiti ſe něčim).

Steifrock, m. kortukál, m.

Steigbügel, m. třmen, m. Steigbügelriemen, m. třmennj řemen.

Steige, f. ſchody, m. pl.

Steigen, v. n. wſtupowati, wſtaupati, wſtaupiti; lezti, wlezti; kráceti; wkročiti; wſedati, wſednauti; fig. znikati ſe, zniknauti ſe, wyniknauti, wyweyſſiti ſe, wypnauti ſe, (wzhůru) přigjti; im Preiſe —, přiſkakowati, připláceti; wie das Waſſer —, wystupowati; — n. wſtupowánj, wſtaupenj; lezenj; zniknutj, wyweyſſenj ſe ꝛc.

Steiger, m. dololezec, m.

Steigern, v. a. zweyſſiti, wyweyſſiti, zdražiti, cenu nadſaditi.

Steigerung, f. zweyſſenj, wyweyſſenj ceny, zdraženj, ceny nadſazenj, n.

Steil, adj. přjkrý, ſtrmý, kolmý.

Steilheit, f. přjkroſt, ſtrmina, (kolmoſt), f.

Stein, m. kámen, m; — im Obſt, pecka, f; T. wrhcáb, m. Steine, m. pl. kamenj, n; kameny, m. pl; kleine Steine, kamenčj, n; ſteinalt, adj. prastarý, ſtařičký, wěkem ſeſſlý, wěkowitý; ſteinartig, adj. kamenowatý.

Steinbock, m. kozorožec, m. ſkalnj koza.

Steinbrech, m. lomikámen, n. kamenjk, kameyka, f. (bylina). Steinbrecher, m. lomec kamene; kamenslomec, m. Steinbruch, m. kamenný lom, kamenolom, lom kamene, m.

Steineiche, f. ſwjda, f.

Steinern, adj. kamenný.

Steinfels, m. opuka, litá ſkála.

Steingrube, f. kamenná gáma, ſ. Steinbruch.

Steingut, n. kamenina, f.

Steinhauer, m. kamenjk, ſkalnjk, m.

Steinhaufe, m. hromada kamenj; fig. ſutina, f.

Steinhaus, n. kamenice, f. kamenný dům.

Steinkenner, m. znáč, znalec kamenů, m.

Steinkenntniß, f. znaloſt, powědomoſt kamenů, f.

Steinklee, m. komonice wlaſká.

Steinklippe, f. ſkalina, f.

Steinkohle, f. kamenný uhel.

Steinkohlen, pl. kamenné uhlj, břidlice, f.

Steinkohlenbergwerk, n. ruda břidličná.

Steinkohlenniederlage, f. kamenouhelnj (břidličný) ſklad.

Steinlage, f. ſluß, f.

Steinmeißel, m. dláto, n.

Steinmetz, m. kamenjk, m.

Steinmetzerey, f. kamenictwj, n.

Steinnuß, f. kamenáč, koſſák, m.

Steinobſt, n. peckowité owoce.

Steinöhl, n. kamenný, (ohniwý), ſkalný oleg.

Steinpflaſter, n. kamenné dlážený, kamenná dlažba.
Steinſalz, n. kopaná, kamenná ſůl.
Steinſchleifer, m. kamenář, m.
Steinſchmerz, m. trpený na kámen.
Steinſchneider, m. kamenář; T. řezač kamene.
Steinſchnitt, m. kamenořjz, m.
Steinſchrift, f. nápis na kámen, m.
Steinſtück, n. kus kamene, m.
Steinweg, m. cesta kamenitá.
Steinwurf, m. wrh, wrženj, hozenj kamenem, m.
Steinig, adj. kamenitý, kamenatý.
Steinigen, v. a. kamenowati; zu Tode —, vkamenowati.
Steinigung, f. kamenowánj, n; zu Tode —, vkamenowánj, n.
Steiß, m. řit, m. prdel, zachule, f.
Stelle, f. mjſto, n; (mjſtnoſt, f. ſtawadlo, n.); položenka, propowěd, f; aufad, m; auf der Stelle, na mjſtě.
Stellen, v. a. ſtawěti, poſtawiti; předſtjrati, předeſtjrati; ſich —, v. n. ſtawěti ſe, poſtawiti ſe; doſtawiti ſe; fig. ſtawěti ſe, dělati ſe, bjliti ſe, přetwářiti ſe.
Stellung, f. ſtawěnj, poſtawenj; kladenj, n; poſtawa, f.
Stellvertreter, m. mjſtodržjcý, zaſtupce, zaſtupnjk, náměſtek, m.
Stelze, f. chuda, ſtihla, f; die Stelzen, chudy, ſtihly, f. pl.
Stelzfuß, m. dřewěná noha, chuda, ſtihla. Stelzner, m. ſtihlář, m.
Stemmen, ſ. Stämmen.
Stempel, Stämpel, m. ſtemſljk, ſtemſl, tiſſljk, kljnek, kolek, kolec, m; kolko, n.
Stempeln, v. a. ſtemſlowati, kolkowati.
Stempelamt, n. wřad ſtemſlownj, kolkownj, (kolkownice, f.) Stempelbogen, m. kolečný, ſtemſlowaný arch. Stempelpapier, n. ſtemſlowaný, kolkowany papjr. Stempelſchneider, m. řezač kolku, kolkořez, m. Stempler, m. kolkownjk, ſtemſljř, m.
Stengel ſ. Stängel.
Steppen, v. a. ſtěpowati, proſſjwati.
Sterbebett, n. ſmrtedlná poſtel. Sterbehemd, Sterbekleid, n. Sterbkittel, m. rubáš, m. hazuka, f. Sterbelied, n. pohřebnj pjseň.
Sterben, v. n. wmřjti, zemřjti, (ſkonati); wmjrati, mřjti; promjrati; pomřjti; wie Glieder —, zmrtwěti; — n. wmřenj; wmjránj, mřenj; zemřenj; zmrtwěnj (audů), n; ſterbend, adj. wmjragjcý, wmjrawý; (wmjrage); ſterbenskrank, adj. na ſmrt nemocný; wmrlečný; ſterblich, adj. ſmrtedlný; — adv. ſmrtedlně; ſterblich verliebt, hrůza, přehrozně, přenáramně zamilowaný. Sterblichkeit, f. ſmrtedlnoſt, f; Sterbſtunde, f. hodina ſmrti.
Stern, m. hwězda; zřetedlnice (w oku), f; leuchten wie ein Stern, hwězdnatěti. Sternbild, n. zhwězděnj, n. Sternchen, n. hwězdička, f. Sterndeuter, m. hwězdoprawec, hwězdowěſtec, hwězdočtec, m. Sterndeuterkunſt, Sterndeuterey, f. hwězdoprawectwj, n. hwězdowěſtba, f. hwězdočetſtwj, n; ſternförmig, adj. hwězdowatý; ſternhell, adj. prozračný. Sternhimmel, m.

[illegible] adj. hwězdna-
[illegible] wyhwězdi-
[illegible] hwězdařstwj, n.
[illegible] kundiger, m.
[illegible] malý we hwěz-
[illegible] Sternschnuppe,
[illegible] padanj hwězd, n.
[illegible] kundiger. Stern-
[illegible] f.
[illegible] ocas; kucmauch, m.
[illegible]
[illegible] stawičně, nevstále, stále,
[illegible]
[illegible] rend, adj. vstawičně trwa-
[illegible] vstawičný.
[illegible] Steuerruder.
[illegible] bord, m. T. prawice lodj, f.
[illegible] m. weslař, m. Steuer-
[illegible] n. plawnj, přednj weslo.
[illegible] f. berně, daně, dáwka, f. popla-
[illegible] m; weno, n; fig. snůsska, f; zur
[illegible] der Wahrheit, k dotwrzenj
[illegible] Steueramt, n. berna, berně,
[illegible] vřad; steuerbar, adj. poplatný.
[illegible] Steuerregister, n. zpráw-
[illegible] (revstřjk) bernj. Steuereinneh-
[illegible] m. bernjk, weyběrčj danj, m; steu-
[illegible] adj. bez berně, bez daně, bez-
poplatný; steuern, v. a. dáwati, odwá-
deti dan, poplatek, berni; T. zprawo-
wati, wládnauti; fig. (einer Sache) vhá-
giti, zahágiti, zabrániti, přetrhnauti.
Stich, m. pjchnutj, tknutj, bodnutj, n.
(bod. m.) bodená rána; pjchlawé, důt-
kliwé slowo, důtka, f; T. sstych, m. v-
pjchnutj, pjchnutj; zabitj (o kartách), n;
im Kupfer, rytba, rytina, f. Stichblatt,
n. gjlce, n; fig. bitcý karta.

Stichel, f. s. Grobstichel.
Sticheley, f. s. Sticheln.
Sticheln, v. a. dotýkati, dogjmati, sspič-
kowati, sspincowati, hlodati.
Sticheln, n. Sticheley, Stichelrede, f.
dotýkánj, dogjmánj, sspičkowánj, sspin-
cowánj, n. důtky, sspičky, f. pl. pjchla-
wá, hlodawá, důtkliwá, dogjmawá, v-
sstipliwá řeč; vsstipek, m. důtkliwost,
f. Stichelwort, n. pjchlawé, důtkliwé,
vsstipečné, hlodawé, vsstipliwé, dogj-
mawé slowo, vsstipek, m.
Sticken, v. a. & n. krumplowati, sstyko-
wati, wyssjwati. Sticker, m. — inn, f.
krumpýř, krumplýř, wyssiwač, m; —
ýřka, (sstykerka), f. Stickerey, f. krum-
plowánj, wyssjwánj, n. Stickerkunst,
f. krumplýřstwj, n.
Stickhusten, m. dussliwý kassel.
Stickluft, f. Stickdampf, m. dussliwé
powětřj, dussliwá pára.
Sticknadel, f. gehla krumpýřská, wy-
ssjwacý. Stickseide, f. hedbáwj krum-
pýřské.
Stieben, v. a. prássiti; — v. n. prá-
ssiti se.
Stiefältern, m. pl. newlastnj rodiče.
Stiefbruder, m. newlastnj bratr.
Stiefgeschwister, pl. newlastnj bratřj a
sestry. Stiefkind, n. pastorek, m. pa-
stornj djtě. Stiefmutter, f. macecha,
macocha, f. Stiefschwester, f. newlast-
nj sestra. Stiefsohn, m. pastorek, m.
pastornj, newlastnj syn. Stieftochter,
f. pastorkyně, f. pastornj, newlastnj
dcera. Stiefvater, m. otčjm, m.
Stiefel, m. bota, f; großer Bauern-
stiefel, sskorně, f. Stiefelbret, n. dessti

ka na boty, f. Stiefelholz, n. Stiefelſtock, m. dřewa na boty. Stiefelknecht, m. zauwák, m. zauwadlo, pachole, n. Stiefelmacher, m. botař, m. Stiefelputzer, m. botoćiſt, m; ſtiefeln, v. a. boty obauti, obauwati; geſtiefelt, adj. w botách obutý. Stiefelſchaft, m. holina, holinka, f. holině, f.

Stiefelwachs, n. wosk na boty, m.

Stiege, f. ſchod, m; ſchody, m. pl.

Stieglitz, m. ſtehlík, m.

Stiel, m. ſtopka, ſpička, oſtenka; náſada (náſadka), f. topůrko, n; ſtrenka, rukowět, f; Schreibart, způſob pſanj, m. (piſadlo, n.)

Stielen, v. a. naſazowati, naſaditi.

Stier, adj. ſ. ſtarr.

Stier, m. beyk, (býk,) m.

Stiergefecht, n. beyćí půtka.

Stift, m. neytek, nehýtek, m. (zákowka, f); rafige, rafička, f.

Stift, n. ſtift, n. založenj, n; základna, f.

Stiften, v. a. zakládati, založiti; zarazyti, wyzdwihnauti; fig. tropiti, ztropiti, způſobiti, zgednati, ſtrogiti, wſtrogiti, dowesti, dokázati, ſwesti, zploditi; ſpáchati, (zboniti). Stifter, m. zakladatel, zarazytel, m; fig. půſobce, ſpůſobitel, ſtrůgce, tropič, tropitel, zgednatel; ſpáchatel, m. Stiftling, m. založenec, m. Stiftskirche, f. nadaný chrám neb koſtel; ſtiftsmäßig, adj. zakladný.

Stiftung, f. založenj, zarazenj; nadánj, n; fig. ſpůſobenj, ſtropenj, zgednánj, ꝛc. n.

Stilett, n. dýka, dýćka, f. kordýk, pobočnjćek, m.

Still, adj. tichý, pokognó; ſtill werden, tiſſiti ſe, wtiſſiti ſe, ztiſſiti ſe; wtichnauti; ſchweigen, wmlknauti; ſtill halten, ſtehen, z. B. mit dem Wagen, zaſtawiti ſe, zarazyti, ſtanauti, zaſtawiti.

Still! ſtill da! interj. ticho, zticha, tiſſe.

Stille, f. ticho, n. tichoſt; wtiſſenoſt; tiſſina, f.

Stillen, v. a. tiſſiti, wtiſſiti, wtagiti, wpokogiti (wáſſně); zaſtawiti, ſtawiti (krew); zahnati (hlad); wháſyti (žížeň); kogiti, přikágeti (děti). — n. tjſſenj, wtiſſenj, wtagenj, wpokogenj; zaſtawenj; zahnánj, ohaſſenj; kogenj, přikágenj, n. ꝛc; ſtillend, adj. tjſſicý, pokogjcý, wtagugjcý. ꝛc.

Stillhalten, ſtillſtehen, v. n. zaſtawiti ſe, ſtanauti, zarazyti, zaſtawiti; — n. zaſtawenj ſe, n. zaſtawuňk, ſtawuňk, m. zarazenj, n.

Stillliegen, v. n. tiſſe ležeti.

Stillſchweigen, v. n. mlćeti, zamlćeti ſe, wmlknauti; — n. mlćenj, zamlćenj, wmlknutj, n. (mlćenliwoſt, f;) ſtillſchweigend, adj. mlćicý; mlće; ſtillſchweigends, adv. mlćecky, mlćem, mlćkem, mlće.

Stillſtand, m. přjměřj, přjročj, n; poklid, klid, m.

Stillung, f. wtiſſenj, wpokogenj, n. ſ. Stillen.

Stimme, f. hlas, hlahol, m; fig. hlas, m.

Stimmen, v. n. ſrownáwati ſe, (hláſowati); fig. přihlášyti ſe, ſwůg hlas dáti; — v. a. ſrownáwati hlaſy, ſtruny, (ſtiemowati), ſtruniti, hlaſowati; fig. naſtrogiti; připrawiti, přichyſtati (k němu).

[illegible] f. srowná-
[illegible] f. srowná-
[illegible] sprawenj, n;
[illegible] m.
[illegible] zbjránj, shro-
[illegible] immfahig, adj.
[illegible] immorgane, n. pl.
[illegible]
[illegible] páchnauti; we-
[illegible] zsmraditi (se); — n.
[illegible] zapáchánj, zsmra-
[illegible] adj. smrdutý, smrad-
[illegible] dawý, zapáchawý; pro-
[illegible] werden, zasmradnau-
[illegible] stinkendes Riechwas-
[illegible] k.
[illegible] m. pulec, m.
[illegible] n. Stirnader, f. čelnj
[illegible] wand, n. wjnek, m. Stirn-
[illegible] nacelnjk, m. želewka, f. Stirn-
[illegible] čeličko, n. Stirnriemen,
[illegible] čelnj řemen. Stirnwand,
[illegible] n. průčelj, n.
[illegible] v. a. sstárati, sljditi, sstaurati;
[illegible] chumeliti se, prássiti se. Stöber-
[illegible] n. chumelice, prássenice, slota, f.
[illegible] v. a. párati, sstauchati, dlau-
[illegible] (in den Zähnen, w zubech).
[illegible] m. hůl, f; (wožeh m.) sspalek,
[illegible] (stromu); kláda, f. sspalek (we
[illegible]), klap, peň; keř, m. (růžowý, ꝛc.)
[illegible] m. palice, f. Bienenstock,
[illegible] aul, wčelnjk, klapet wčelnj, brt, m;
[illegible] sspaljk, m. Stockholz, n. pa-
[illegible] pařezowé dřjwj, ein dummer,
plumper Mensch, traup, blaud, dub,
dubec, trdlo, nemehlo, trdlec, tulpa,
sljwa, hňup, blůma, m.

Stockband, n. pentle v hole, f; stock-
blind, adj. praslepý, docela slepý; stock-
dumm, adj. hrůza, hrozně hlaupý; stock-
finster, adj. tma gako w pytli, pratma;
stockfremd, adj. pracyzý. Stockfisch, m.
třeska, f. sstokfiš, m; fig. hňup, m. trdlo,
nemehlo, n. tulpa, m. Stockhaus, n.
dům wazby, m. wazba, n. ssatlawa
(wogenská). Stockknopf, m. knoflik od
hole, m. Stockmeister, m. ssatlawnj
zpráwce, wazby.

Stocknarr, m. ssassek, ssibal, žertýř, ne-
holený blázen. Stockschläge, m. pl.
bitj, n. weyprask, prask holj, m; stock-
still, adj. tichaučký, tichaunký, tichý co
ryba. Stockstreich, m. rána holj, (suchá)
palice, f; stocktaub, adj. prahluchý,
hluchý co pařez. Stockuhr, f. stogecý,
stogaté hodiny. Stockwerk, n. ponebj,
poschodj, n. Stockzahn, m. stolička, f.
třenowný zub.

Stocken, v. n. zagjkati se, zastawowati
se, wáznauti, vwjznauti (w řeči), chau-
liti se; srazyti se (o mljce); zarazyti
se (co biliny); zarážeti se, zarazyti
se; srazyti se, ssednauti, stydnauti;
zastawiti se (co krew); fig. vwjz-
nauti, zarazyti se; — v. a. T. pljti,
pleti, týčiti (wjno); zbaliti a rozbaliti
(sukno).

Stocken, n. zagjkánj se, (zagjkawost, f.)
wáznutj; sraženj se; zaraženj se, za-
stawenj se ꝛc. n.

Stockig, adj. stuchlý.

Stoff, m. hmota, látka, f; cayk, m; fig.
ponuknutj, n. podnět, m. přjčina, f.

Stöhnen, v. n. vpěti, kwjliti, wzdychati, hekati; — n. vpěnj, kwjlenj, wzdychánj, hekánj, n.

Stöhren, ſ. ſtören.

Stolle, f. ſ. Wecke.

Stollen, m. ſ. Stolle; ſumpa, f. heycuk, průkop, m.

Stolperig, adj. klopeytawý.

Stolpern, v. n. klopeytati, klopeytnauti; pokleſáwati, pokleſnauti; — n. klopeytánj, klopeytnutj; pokleſnutj, n.

Stolz, m. hrdoſt, zpupnoſt, pýcha, pyſſnoſt, nádhernoſt, f.

Stolz, adj. hrdý, zpupný, pyſſný; nádherný; ſtolz ſeyn, werden, hrdnauti, hrditi ſe, popnauti, popjnati ſe, pyſſniti ſe, zpyſſnětj, pýchati, zpýchati.

Stolziren, v. n. hrditi ſe, popnauti, popjnati ſe, hrdě, nádherně ſobě weſti, počjnati, wykračowati, pyſſnětj; — n. hrdénj ſe, popnutj; hrdé počjnánj, pyſſnénj, n.

Stopfen, v. a. cpáti, dcpáti; vcpati, zacpati; krmiti; ſtopfend, adj. vcpáwagjcý, zacpáwagjcý. Stopfer, m. cpáč, zacpáwač; zacpawák, m.

Stopfküchlein, n. ſſiſſka, f.

Stopfung, f. cpánj, dcpánj, vcpánj, zacpánj, n; zácpa, f.

Stoppel, f. ſtrn, m. Stoppelfeld, n. ſtrniſſtě, ſtrniſko, n. Stoppelgans, f. krmná huſa.

Stoppeln, v. a. pabérowati, pabérkowati; zplácetj, zlátati, ſljpati; — n. pabérkowánj, pabérowánj, n; pabérek, m. ꝛc.

Stoppelwerk, n. lepenice, wonuce, chodcowſký plaſſt, odránka, plácanice, plácanina, f.

Stoppler, m. pabérowač, pabérkář; placetnjk, m.

Stöpſel, m. zátka, f. čjpek, m.

Stör, m. geſetr, m.

Storch, m. čáp, bocan, ſſatan, m.

Storchſchnabel, m. čápj nůſek, čápů noſ.

Stören, v. a. & n. ſſtárati, přeſſtárati; bauřiti; (brodíti); kormautiti; meylíti; wyrážeti ze — —; roztržité činiti; wytrhowati, wyrážeti (ze ſpanj); zburcowati; zerſtören, ruſſiti, zruſſiti (f. p. pokog, pořádek). Störer, m. — inn, f. bořič; ruſſitel, ruſſce, m; — čka; — kyně, f. Störung, f. přeſſtáránj; bauřenj, (brodění,) kormaucenj; meylenj; wyráženj, wytrhowánj, wytrženj, n. (weytrženoſt, roztržitoſt, f. burcowánj; ruſſenj, n; ſtörrig, adj. wporný, wrputilý, wrputný, ſwéhlawý; zpurný, odbogný. Störrigkeit, f. wrputnoſt, wrputilоſt, ſwéhlawoſt, f. wpor, m. (wpornoſt); zpurnoſt, zpaura, odbognoſt, f.

Stoß, m. ráz, m. rána ze ſucha, f. wſtrk, ſtrk, cuk, m; wdeřenj, n; ſtilec, m. wrážka, f. ſtauchnutj, n. (ſtauch, m.); fig. rána, pohroma, f. Stoß, z. B. Holz ꝛc. halda, hranice, hromada, f.

Stößel, m. palička, f. pjſt, m. mautew, f. trdlo, n.

Stoßen, v. a. ſtrkati, ſtrčiti, ſtauchati, ſtauchnauti, wſtauchnauti; trkati, trknauti (rohama); in etwas mit Gewalt, wrazyti; Pfeffer —, pepř tlaucy; klein-

—, roztlaucy, ztlaucy, zhmožditi; an etwas —, vstrčiti se, vrazyti se, vsstauchnauti se, zawaditi o něco; auf jemand, auf etwas —, vhoditi, (trefiti,) wrazyti na —, napadnauti, přistihnauti někoho; in einen, in etwas —, wrazyti, wstrčiti do —; übern Haufen —, porazyti, powaliti, powrcy, o zem dáti, vdeřiti; nach jemand —, po někom sstauchnauti; hnáti; jemand vor den Kopf —, vrazyti někoho, pohorssiti, rozmrzeti; den Kopf in die Wand —, hlawau o zeď tlaucy; vom Lande —, odstrčiti od břehu; zu einem —, přirazyti se, přidati se; sich — v. r. prasstiti se, vhoditi se, vstrčiti se, vrazyti se; sich an etwas —, vrážeti se na něčem, zatjnati se na něčem; obrážeti se něčjm; gränzen, steykati se, doteykati se; in die Trompete —, zatraubiti.

Stoßen, n. strkánj, strčenj, sstauchánj, sstauchnutj, rc. n.

Stoßdegen, m. plec, (burdýř,) m.

Stoßvogel, m. luňák, drawec, m. Stoßzahn, m. tesák, m; stößig, adj. trkawý.

Stottern, v. n. breptati, koktati, zagjkati se; trop. kdákati. Stotterer, m. brepta, breptač, m; stotternd, adj. breptawý.

Strack, adj. přjmý, vpřjmý, honný, rychlý, čilý, brzky; stracks, adv. záhy, wčjl, hned, rychle, skokem.

Strafamt, n. trestnj vřad.

Strafbar, straffällig, strafwürdig, adj. trestný, trestu, pokuty hoden.

Strafbarkeit, f. trestnost, pokutnost, trestu hodnost, f.

Strafe, f. trest, m; pokuta, f; bey —, pod trestem, pod pokutau; zur —, z trestu, za pokutu.

Strafen, v. a. trestati, potrestati, ztrestati; kárati; pokutowati.

Straff, adj. napiatý.

Strafgeld, n. pokutnj penjze. Strafgerechtigkeit, f. sprawedlnost trestu, f. Strafgesetz, n. trestný; pokutný zákon; sträflich s. strafbar, trestatedlný, trestliwý, winný, auhonný, záwadný. Sträflichkeit, f. s. Strafbarkeit, trestatedlnost, trestliwost, auhonnost, záwadnost, f; straflos, adj. beztrestný. Straflosigkeit, f. beztrestnost, f. Strafpredigt, f. kázanj káragjcý, kárawé.

Strähl, m. s. Kamm.

Strahl, m. paprslek, (paprsslek,) m. pramen (slunečný); strahlen, v. n. paprslkowati; strahlend, strahlig, adj. paprslkugjcý; paprslkowý; strahlicht, adj. paprslkowatý.

Strahlenglanz, m. záře, f. Strahlenkrone, f. korunas paprslky.

Strähne, f. přadeno, n.

Stramm s. straff.

Strand, m. zábřezý, n. břeh, m. Strandbewohner, m. zábřezan, m. Strandgut, n. připlaulé zbožj. Strandrecht, n. zabřežné práwo. Strandwächter, m. zábřežný hljdač, strážný.

Stranden, v. n. wtrhnauti, wrazyti, doplauti, doprawiti se na břeh; — n. wtrhnutj, wraženj na břeh, n.

Strang, m. prowaz; prostranek, m.

Stranguliren, v. a. vsskrtiti (prowazem), zardausyti.

Strapaze, f. tahánj, (tahanice,) trmácenj, teyránj, n; strapaziren, v. a. teyrati, trmáceti, tahati.

Straße, f. cesta, (draha,) f; breit. off. Weg, sylnice, hlučnice, f; in der Stadt, vlice, f. Straßeninspector, m. dohlédač, dozorce sylničnj. Strassenraub, m. Strassenräuberey, f. nákeřnictwj, zbognictwj, lotrowstwj pocestnj. Strassenräuber, m. nákeřnjk, lotr pocestnj, zbognjk, m; strassenräuberisch, adj. nákeřnický, lotrowský, zbognický.

Sträuben (sich), v. r. zdráhati se, zpěčowati se, páčiti se, zpjrati se, wzhůru wstáwati, (státi), pnauti se wzhůru, gežiti se, srstiti se (gako wlasy); sträubig, adj. kosmatý, kostrbatý, kudlatý, srstnatý.

Strauch, m. křowj, n. (křj, n. křák, m.) haussť, f. haussťj, chrastj, n. chrastina, f.

Straucheln, v. n. klopeytati, klopeytnauti; poklesnauti, poklauznauti; — n. klopeytnutj; poklesnutj, n; fig. pokljska, f.

Strauß, m. kytka, woňawka, wonička, f; psstros, m. (pták).

Strebe, f. Strebeband, n Strebepfeiler, m. přjčka, f. přjčnj pilјř.

Streben, v. n. snažiti se, wynasnažiti se, vsylowati; nach etwas —, dychtiti, taužiti, (pjditi se) po něčem; wider etwas —, zpěčowati se, zpauzeti se, zpjrati se; — n. snaženj, wynasnaženj, vsylowánj; dychtěnj, tauženj, n. tužba, f; zpěčowánj, zpauzenj, zpjránj, n.

Strecke, f. hon, kus cesty, m.

Strecken, v. a. natahowati, natáhnauti, roztáhnauti, protáhnauti; napnauti, pnauti; napřáhnauti, rozpřáhnauti; das Gewehr —, zbraň složiti, powrcy, odwrcy; — n. nataženj, roztaženj, protaženj; napnutj, ꝛc. n.

Streich, m. rána (suchá, ze sucha) sslichta, f. ráz; klofec, m; buchta, f; fig. kausek, kus, m.

Streicher, m. třjč, potjrač, m. potjradlo, n.

Streichkäse, m. mazawý seyr.

Streichnadel, f. třjcý gehla.

Streichstein, m. třjcý kámen.

Streicheln, v. a. hladiti, pohlazowati, fig. po srsti hladiti, chlácholiti, lahoditi, ljsati se; — n. fig. pohlazowánj, chlácholenj, lahoděnj, n. lahodnost, aulisnost, f.

Streichen, v. a. třjti, natřjti, potřjti, stjrati, drbati, ssaustati; mazati, namazati; mrskati, potjrati (metlau), řezati (hausle); sháněti (owes), přetrhowati, přemazati, přetrhnauti, s. Ausstreichen; ssaustati, řezati poklony; die Segel —, plachty spustiti, swinauti; uneig. tjhnauti, kliditi se; — v. n. čisseti, fičeti, fučeti, profaukati (o wětru); wandern, těkati, laudati se, tkymati se, taláceti se; T. třjti se, (o rybách).

Streif, Streifen, m. pruh, m. požáha; čára, f; weyskok, weyběh, odběh, m.

Streifen, v. a. zasáhati, zasáhnauti; im Schießen —, postřeliti, possljchnauti; schnell, scharf berühren, drbati, ssaustati; zdjrati, zdrhnauti, stáhnauti; oblupowati; pruhowati; — v. n. wybjhati, probjhati, obbjhati.

Streifer, m. weyběžnjk, m.

Streitrecht, n. práwko, wepsko, m. (wepsky,) wepsjánj, n. wóbéhy, wýstrahy m. pl.

Streifig, adj. pruhowatý, prutowaný.

Streifwachen, m. přehánka, prsska, f.

Streifwachus, m. postřela, f. postřelenj, postřelenj (broky).

Streifstruppen, pl. wepběžné wogsko.

Streifzug, m. wepběh, wepsko, m.

Streit, m. půtka, f. potykánj, n. potčka, f; hog, m; Dissput, hádka, f. spor, swar. m. Prozeß, pře, rozepře, f. saud, (rozpor,) m.

Streitaxt, f. palcát, m.

Streitbar, adj. bogowný, bitewný.

Streitfrage, f. rozporná otázka.

Streithammer, Streitkolben, m. palcát, puzykán, bitý palice.

Streitriemen, m. prossiwanice, f.

Streitsache, f. rozepře, pře, f. rozpor, spor, wěc rozporná.

Streitschrift, f. spis saudný, rozbrogný, rozporný.

Streitsucht, f. hádawosť, půtkliwosť, hassteriwosť, sskorpiwosť; swárliwosť; rozbrognosť, saudnosť, f.

Streiten, v. n. potykati se, potkati se, (setkati se) polem. bogowati; dissputiren, hádati se, prjti se, potykati se reczj, hassteriti se, sskorpiti se; swáriti se; vor Gericht —, sauditi se; wider —, odporowati, odbogowati.

Streiter, m. potykač, bogownjk, m.

Streitig, strittig, adj. rozporný, roztrjtý, na odporu; k rozepři podbozený, podrodený; streitig etwas machen, w spor, w odpor, w rozepři něco uwesti, odpor wložiti; streitiger Punkt, rozporný cwok.

Streitigkeit, f. rozpornosť, roztrjtosť, f; spor, m.

Strenge, f. přjsnosť, přjkrosť; tuhosť, krutosť (zymy), f.

Streng, adj. přjsný, přjkrý; tuhý, krutý.

Stren, f. stěliwo; podestlánj, n.

Streuen, v. a. trausyti, potrausyti, natrausyti, utrausyti, sypati, nasypati; trausyti (kwjtj); stláti, postlati; unter die Leute —, roztrausyti, rozhlásyti, rozneści mezy lid.

Streusand, m. posypadło, posypátko, n.

Strich, m. čára, f; kleiner —, čárka, f; praužek, m; trienj, n. trjek, m; průba, f; hegno (ptáků); n. potěr (ryb); pruh, pás (nebes); korec (f. p. žita), m; Landes —, kus, djl země, m. podnebj, n; T. srst (sukna), f; wider den —, proti srsti.

Strichel, m. Strichelchen, n čárka, f. praužek, m; damit bezeichnen, čárkowati, praužkowati.

Strichpunkt, m. polokolce, n.

Strichregen, m. přehánka, f.

Strichweise, adv. po čárách; po korcých, na korce.

Strick, m. prowaz, m. (osydlo, n.)

Strickbeutel, m. pletený pytlik.

Strickchen, n. prowázek, prowázec, prowáżček, m.

Stricken, v. a. pletati, plesti, tkáti; — n. pletánj, pletenj, n.

Stricker, m. pletec, pletář, tkáč, m.

Strickerey, f. pletenina, tkanina, f; pletectwj, n.

Strickerinn, f. pletačka, pletečka, f.
Strickleiter, f. řebřjk prowazowý.
Stricknadel, f. pletací, sſtrykowací, tkadlcj gehla.
Strickwerk, n. pletenina, tkanina, f.
Strickzeug, n. pletiwo, n.
Striegel, f. hřbelec, m. hřbelce, n.
Striegeln, v. a. hřbelcowati, hřbelcem čeſati, čýditi, drbati, třjti; uneig. zopálati, drbati, přetřepati.
Strieme, f. pruha, prauha, gizwa, modřina, f; ſtriemig, adj. pruhowatý, gizwowatý.
Strietzel, m. wánočka, f. wánočnj hauſka.
Stroh, n. ſláma, f; ſchlechtes —, drchotina, f.
Strohband, n. powřjſlo, n. Strohbett, n. ſlaměná poſtel, ſlaměné lůžko. Strohbund, n. otep, f. othpka ſlámy, f. Strohbüſchel. n. doch, doſſek, m. Strohdach, n. ſlaměná, dochowá, doſſkowá ſtřecha. Strohdecke, f. rohož, rohožka, f. Strohdecker, m. poſſiwač ſtřech, m; ſtrohfarben, adj. ſlaměné barwy. Strohfiedel, f. ſlaměný cymbálek. Strohhalm, m. ſtýblo, ſtéblo ſlaměné. Strohhut, m. ſlaměný klobauk. Strohhütte, f. barák, katrč, m. ſlaměná, doſſkowá chalupa. Strohjunker, m. kobylkář. Strohkopf, m. ſlaměná palice. Strohkerl, Strohſack, m. ſlamotrus, m. Strohmann, m. ſlaměný, doſſkowý muž, doſſek, m. Strohmatte, f. rohožka, rohož, f. Strohpolſter, m. ſlaměnák, m. ſlaměný polſtář, ſlaměnec, m. Strohſack, m. poſlamka, f. Strohſchneider, m. řezač ſlámy, m. Strohſchüſſel, f. woſſitka, f. Strohteller, m. ſlaměnka, f. Strohwiſch, m. wěchet, wjch, wěch, (wjſſek) m.
Strom, m. řeka, f; praud; cykot, m.
Stromweiſe, adv. hrkem, crkem, crkotem, walem, auhrnkem.
Strömen, v. n. ljti ſe, crčeti; fig. hrnauti ſe, waliti ſe, řititi ſe, rogiti ſe, ſypati ſe.
Strophe, f. ſſtrofa, f.
Strotzen, v. n. dmauti ſe, duřmatěti; rozſtakowati ſe, pukati; oplýwati, přeplýwati něčjm; ſtrotzend, adj. duřmatý, rozdutý; oplýwagjcý, přeplýwagjcý.
Strudel, m. wjr, m. točlina, zatočlina, zakruta, f; Mehlſpeiſe, zawináč, drobenec, rulec, m.
Strudelkopf, Strudler, m. pitomec, wrtohlawec, mozkowrtec, m.
Strudeln, v. n. wřjti, hmyzeti; — n. wřeni, hmyzenj, n.
Strumpf, m. punčocha, f.
Strumpfband, n. podwazek, m.
Strumpfhändler, m. obchodnjk s punčochami, m. Strumpfſtricker, Strumpfweber, m. ſtáwkář, punčochář na ſtáwku, m. Strumpfſtrickerey, — weberey, f. ſtáwkářſtwj, n. Strumpfweberſtuhl, m. ſtaw, m. Strumpfwirker, m. punčochář, m. Strumpfwirkerey, f. punčochářſtwj, n. Strumpfzwickel, m. kljnek w punčoſſe, m.
Strunk, m. ſſpalek, klavet; hlaubek, m.
Struppig, adj. koſmatý, koſtrbatý, kudlatý; ſrſtnatý; gezatý. ſ. Straubig.
Stübchen, n. ſwětnička, gizbička, f; mjra čtyrmáſowá.

Stube, f. świetnice, gizba, f.
Stubenbursche, — geſelle, m. gizteb-nik, ſwolubydlic, gizbodruh, m. Stubenbette, n. świetnicné lúžko. Stubenfenſter, n. świetnicné okno. Stubenhocker, m. domák, ſedák, ſedánek, dudek, pecywálek, m. Stubenkammer, f. świetnicná komora. Stubenofen, m. świetnicná kamna, pl. Stubenmenſch, Stubenmädchen, n. ſlužka, panſká (pokogowa). Stubenthür, f. dwére do świetnice, f. pl. Stubenſchlüſſel, m. klíc od świetnice, m. Stubenzins, m. činže ze świetnice, f.
Stüber, m. dwaukreſſák, m; ſſnupka, f. ſſtilec, m.
Stück, n. kus, m. čáſtka, f; Kanone, dělo, n. kus, m.
Stückchen, n. kauſek, kauſýček, kauſſljček, m; čáſtecka, čáſtka, f; ſg. kauſek, m.
Stücken, ſtückeln, v. a. čáſtkowati; naſtawowati, naſtawiti, latati, zlatati.
Stückgießer, m. dělolitec, ſlewac děl. puſſkář, m. Stückgießerey, f. dělolitjrna, puſſkarna, f. Stückknecht, m. pachołek od kuſu, od děla, dělowožka, m. Stückkugel, f. kaule z kuſu, z děla, f. Stückpferd, n. kůn od kuſu, m.
Stückweiſe, adv. pokuſu, (po kuſech), cáſtecné, kuſmo.
Stückwerk, n. dílo neccle; kuſnatoſt, f.
Student, m. ſtudent, (ſcenec, žák), m. pilný umcnj.
Studien, n. pl. ſtudye f. pl. ſcenj, n.
Studiren, v. a. & n. ſtudowati (ſcitj ſe); auf etwas —, na něco myſlit, něco rozmyſlowati.

Studirſtube, f. — zimmer, n. świetnicka, (świetnice) k ſſtudowánj, ſſtudownj, ſſtudowna, f.
Stufe, f. ſtupeň, náſtupek, m; kus rudy, m.
Stufenerz, n. ruda w kuſých.
Stufenleiter, f. poſlaupnoſt, poſtupnoſt, f.
Stufenweiſe, adj. poſlaupný, poſtupný, — adv. poſlaupně, poſtupně, po ſtupnjch.
Stuhl, m. ſtolice, židlice, židle, f; in der Kirche, ſtolice, f; Thron, ſtolec, m. ſtolice. f.
Stuhlgang, m. ſtolice, f. Stuhllehne, f. ſ. Lehne. Stuhlzäpfchen, n. čípek pro ſtolicy, m. Stuhlzwang, m. tuhawka, f.
Stülpe, f. ſtrecha, ſtříſſka, zachljpka, (ochljpka, facka), f. záhyb, m.
Stülpen, v. a. zachljpiti, chljpiti, (ochljpiti), založiti, zahnauti.
Stumm, adj. němý. Stummer, m. němý, němá, můňa, muňák, němák, m. Stummheit, f. němota, němoſt, f.
Stümmel, m. ſſmolka, f.
Stümmeln, v. a. kuſatiti, okuſatiti, zořezati, oſlcſiti.
Stümmelung, f. kuſatěnj, zořezánj, n.
Stümper, m. brzdič, brzdil, budlař, bridil, plecňac, mrzak, neſcenſnjk, m.
Stümperey, f. budlarſtwj, mrzactwj, n. neſcenſtwj, ſtranka, f; ſtümpern, v. n. brzditi, zbrzditi, budlowati, bauchati, plecňati, ſpatlati; přeſtati.
Stumpf, Stümpfen, m. otejek; odrobek, m.

Stumpf, adj. kuſý, komolý, kuſatý; tupý; ſtumpfe Hand, keylka, f; fig. tupec, newtipa, m.

Stümpfen, v. a. kuſatiti, okuſatiti (ocas), tupiti, ztupiti; — n. kuſatěnj; tupenj, n.

Stumpfheit, f. tupoſt, ztupělоſt, f.

Stumpfnaſe, f. pikňos, m; ſtumpfnaſig, adj. pikňoſý, pikňůſek, m.

Stumpfſchwanz, m. kuſý ocas.

Stumpfſinn, m. tupý wtip, newtip, m.

Stumpfſinnig, adj. tupého wtipu, ztupělý, newtipný, newtipa, m.

Stunde, f. hodina, f; zu jeder Stunde, w każdau hodinu, każdohodině.

Stundenglas, n. hodinowé ſklo.

Stundenrufer, m. wywoláwač hodin, hlásný, m. Stundenuhr, f. hodinný orlog, hodinowé hodiny. Stundenzeiger, m. hodinowá ručička; ſtündlich, adv. każdohodině.

Stündlein, Stündchen, n. hodinka, f.

Sturm, m. bauře, baurka, f; powětří, n. chomol, m; wichřice, f; fig. rumreych, hluk, hřmot, klopot, T. pohrom, vyrk, ztok, (ſſturem); shluk, m. zbaurenj, n. zwal, m; Sturm der Leidenſchaft, zbaurenj, n. klopot, chomol, m. wichřice náruživoſti, f.

Stürmen, v. a. baurити, ſſturmowati, hřjmati, hlučeti; hromowati; řititi ſe, dorážeti, tecy; — v. n. bauriti, brogiti, ſſturmowati, hromowati, hřjmati na (zwon); — v. imp. baurити, hromowati, hřjmati, hřmjti; ſtürmend, adj. & adv. baurliwý, (ſſturmugjcý), autočný, — ně, hřjmagjcý, hlučjcý, hromugjcý; dorážegjcy, řjtjcý ſe.

Stürmer, autočnjk, m; fig. burič, baurił, m.

Sturmglocke, f. hlučjcý, hřjmagjcý, baurićý, ſſturmownj zwon. Sturmhaube, f. — hut, m. kapaljn, m. leyka, f. hemeljn, m; ſtürmiſch, adj. baurliwý, baurliwý, pohromný, hřmotný, klopotný. Sturmläufer, m. autočnjk, m. Sturmleiter, f. řebřjk k ſſturmu, k autoku, autočnj, ſſturmownj řebřjk. Sturmwetter, n. powětří baurliwé, bauře, baurka, f. chomol, m; fig. wichřice, f. Sturmwind, m. baurliwý, faukawý wjtr, chomol, m.

Sturz, m. pád, žhrk, hrk, m. obokenj, n. obořenina, ſutina, f. zwratek, zwrat, ſwrh, zwal, m; fig. podwrácenj, n. (podwrat), pád, m padſtwj, n. zhauba, ſkáza, f.

Stürze, f. pokrýwka, přikrýwka, poklička, ſkřidelka, f. wjčko, n. poklop, m.

Stürzen, v. a. ſwrcy, ſwrhnauti, přewrcy, přewrátiti, zwrátiti, podwrátiti, překotiti, zkáceti; ſhoditi, zřjtiti, pořjtiti; mrcy, wwrcy; wrazyti; einen Staat —, podwrátiti; in die Hölle (herab) —, wrazyti, wwrcy, ſhoditi do pekla; — v. n. ſpadnauti, ſhrknauti, zkáceti ſe, ſwrcy ſe, ſwaliti ſe, zřjtiti ſe, zwrátiti ſe; auf, (über) etwas ſtürzen, wřjtiti ſe, wrazyti ſe, wrcy ſe, wwrcy ſe, hrknauti, wwaliti ſe; die Gläſer —, wywážiti, wychlauſtnauti; ein Kleid —, obrátiti (ſſaty); fig. ſkazyti, podwrátiti; — n. ſwrzenj, zwrácenj, zhrknutj, n. ꝛc; ſtürzend, adv. hrkem, walem, auprkem.

Stute, f. kobyla, klisna, herka, f.
Stuterey, f. kobylinec, m. kobylna, f. (obora koňská, kobylnj) konice, f. Stutfüllen, n. hřebice, hřebička, f. Stutmeiſter, m. kobylák, kobylář, m.
Stutz, m. otesek; ſtuc, m; widléčný kůl Stutzärmel, m. kusý rukáw. Stutzbart, m. oſtřihaná brada. Stutzperücke, f. kusá paruka, (wlaſenka, f.)
Stutzel, Muff, m. rukaunjk, m.
Stützen, f. podpora, f; ſtützen, v. a. podpjrati; podporowati, podepřjti; týciti; ſich auf etwas —, ſpoléhati, ſpoléhnauti, ſpauſſtěti ſe; fig. podporowati, ſpomáhati; — n. podpjránj, podporowánj, n. ꝛc.
Stutzen, v. a. kuſatiti, zkuſatiti; okleſtiti, oholiti, zořezati; die Ohren —, vſſi oſtřihati; fig. vſſi naſtawiti: die Bäume, Zweige —, ſtromy, wětwe okleſtiti; einen Hut —, klobauk oſtřihnauti; — v. n. vſtrnauti, trnauti; fauněti nad něčjm; rozpakowati ſe, rozpáčiti ſe nad něčjm; wrtěti ſe; über etwas —, nad něčjm —; trkati.
Stutzer, m. ſwihák, ſſuhag, m; ſtutzerhaft, adj. ſſwihácký, ſſuhagſký; ſich ſtutzerhaft aufputzen, wyſſwihnauti ſe.
Stutzig, adj. rozpáčitý; bugný (o konjch).
Styl, m. způſob pſanj (ſtyl), m; piſadlo, n.
Subſcribiren, v. a. podepſati.
Subſidien, f. pl. pomocné wogſko.
Subordiniren, v. a. podřjditi, podrobiti. Subordinazion, f. podřjzenoſt, podrobenoſt, f; ſubordinirt, adj. podřjzený, podrobený.
Subſtanz, f. ſamoſtatnoſt, podſtatnoſt, podſtata, f.
Subtraction, f. ſubtrakcý, f.
Subtil, adj. tenaunký; drobaunký; drobný; čjſlý, lepý.
Suchen, v. a. hledati; wyhledáwati; hleděti; pohledáwati.
Suchen, n. Suchung, f. hledánj, wyhledáwánj; hleděnj, pohledáwánj, n.
Sucheiſen, n. dlaubátko, n.
Sucher, m. hledač, wyhledáwač, pohledáwač, m; dlaubátko, n.
Sucht, f. tužba, tuha, mřiwoſt, f; fallende —, bůſe —, paducnice, paducina, pſotnice, padaucý, pſotná nemoc.
Süd, m. war, klokot, m.
Süd, Süden, m. poledňj ſtrana, poledne, n; poledňj wjtr.
Südelbuch, n. makulář, m.
Südeley, f, kálenina, mazanina, pljhanina, neſſwara, f. kálenj, ſſmarenj, n; ſudelhaft, adj. wkálený, ſpinawý, pokálený, wmaunený. Südelkoch, m. kuchta, kuchtič, koptjk, m. Südelköchinn, f. kuchtice, koptice, f; ſudeln, v. a. ſſmařiti, ſpiniti, pljhati, káleti, neſſwařiti, koptiti, čmalikowati. Südelpapier, n. papjr obálkowý. Südler, m. čmalil, ſſmařil, káleč, koptjk, pljhal, mazač, m.
Südland, n. země na poledne, f; ſüdlich, adj. poledňj. Südoſt, m. ſtrana mezy wýchodem a poledněm. Südpol, m. wyhel poledňj. Südſee, f. weliké ſwěta moře; ſüdwärts, adv. k ſtraně poledňj. Südweſt, m. ſtrana mezy poledněm a západem. Südwind, m. poledňj wjtr, wjtr od poledne, Gjch, m.

Suffragan, m. podbiskupj, m.
Sultan, m. — inn, f. Zoldán, m. — ka, f. Sultán, m. — ka, f.
Sulze, f. huspenina, f. stydlá gicha.
Summarisch, adj. sumownj; — adv. sumowně, auhrnkem.
Summe, f. suma, f; fig. weynosek, m.
Summen, s. Sumsen.
Summiren, v. a. sumowati.
Summirung, f. sumowánj, n.
Sumpf, m. bahno, bahnisstě, bahnisko, n. kal, m. kalisstě, močidlo, n. kaluha, bažina, f; sumpfig, adj. bahnitný, bahnisstný, bažinatý.
Sumpffisch, m. ryba močidlná.
Sumsen, v. n. syčeti, bzýti, bručeti, wučeti; in Ohren —, hučeti, hlučeti, znjti. Sumsen, n. syčenj, bzenj, bručenj, wučenj, n. ꝛc.
Sünde, f. hřjch, m; von Sünden lossprechen, rozhřessiti.
Sündenfall, m. pád prwnjch rodičů, m. Sündenleben, n. hřjssné žiwobytj, Sündenschuld, f. wina hřjchu, f. Sünder, m. hřjssnjk, m; armer Sünder, vbožec, m. Sünderinn, f. hřjssnice, f. Sündfluth, f. potopa swěta, f; sündhaft, sündig, adj. hřjssný; sündigen, v. a. hřessiti, zhřessiti, prohřessiti; sündlich, adj. hřjssný, přečinliwý.
Superior, m. wrchnj, m.
Suppe, f. poljwka, f. Suppenlöffel, m. m. poljwečná ljžjce. Suppenschüssel, f. poljwečná mjsa. Suppenteller, m. poljwečný taljř.
Süß, adj. sladký; fig. lahodný, chutný, pochotný, ljbý, ljbezný; süße Birn, sladnička, f.
Süße, Süßigkeit, f. sladkost, f.
Süßen, v. a. sladiti, osladiti.
Süßholz, n. sladké dřewo; süßlich, adj. zasladlý, sladičký, násladký. Süßling, m. sladauš, sladjk, sladjlek, sladauček, m.
Sylbe, f. slabika, slowka, sněmka, f. (zřek, m. sylaba, f.)
Sylbenmaaß, n. gakotnost slowek, gakost slabik, f. Sylbenstecher, m. sylaboměrec, m. Sylbenstecherey, f. sylaboměrectwj, n.
Symbolisch, adj. obrazný, figurný.
Symmetrie, f. seměřj, n.
Sympathie, f. spolucyt, gednocyt, m. spolucytedlnost, gednocytedlnost; gednomysl; srownalost, f; sympathisiren, v. n. gednocýtiti, gednomysliti se, srownáwati se.
Synagoge, f. židowská sskola.
Syrup, m. syrop, m.
System, n. systema, n. (gednospogek, m.); systematisch, adj. systematycký, (gednospogný).

T.

Tabak, s. Tobak.
Tabelle, f. tabulka, deska, dska, dcka, f.
Tabulettkrämer, m. tarmarečnjk, m.
Tabernakel, n. sélo, n.
Tact, m. takt, m.
Tactfest, adj. pewný w taktu.
Tactmäßig, adj. taktowý; — adv. dle taktu.
Tactik, s. Taktik.
Tadel, m. auhona, wada, f. (porok, m.) hana, (hánka), vtržka, f.

Tadelhaft, adj. auhonný, wadný, záwadný; **tadellos**, adj. nezáwadný, neauhonný, bezauhonný, auhony, wady prost, bezwadný, newadný. Tadelsucht, f. hánliwost, hánčiwost, vtrhawost, f; tadelsüchtig, adj. hánliwý, hánčiwý, vtrhawý.

Tadeln, v. a. hanèti, pohanèti, zhanèti, hyzditi, vtrhati, tupiti.

Tadler, m. hánce, hanec, vtrhálek, vtrhač, m. Tadlerinn, f. hánkyně, vtrhálka, vtrhačka, tupička, f.

Tafel, f. dcka, dska; tabule, f; stůl, m.

Tafeldecker, m. stolnjk, stolokrytec, prostjrač, prostěrec, strogić na stůl, m. Tafelgelder, n. pl. penjze stolnj. Tafelmusik, f. hudba při stole, neb při tabuli, stolnj hudba. Tafeltuch, n. vbrus, m. Tafelzimmer, n. Tafelstube, f. gistba, gjdárna, f. wečeřadlo, n. stolowna, f.

Täfelchen, n. desstička, tabulka; táfličká (čukolády), f.

Täfeln, v. a. dlážiti, pokláści, pokládati prkny.

Tafelwerk, n. prkenná dlažba, dlážka.

Taffet, m. tykyta, f.

Taffetband, m. tykytowá pentle.

Tafften, adj. tykytowý.

Tag, m. den, m; heiterer —, audnj, n; es ist am Tage, ge to na gewě. Tagarbeit, f. práce, djlo dennj. Tagblatt, n. dennopis, m. Tagebuch, n. dennj kniha, kažodennjčeť, m. Tagedieb, m. zahaleč, m. Tagelohn, m. mzda dennj, na den. Tagelöhner, m. nádennjk, ze mjdy dělnjk, m; als Taglöhner arbeiten, nádeničiti. Tagelöhnerarbeit, f. nádenická prace. Tagelöhnerey, f. nádenictwj, n; tagen, v. imp. dnjti se, vdnjti se, rozednjti se, rozednjwati se, swjtati, rozbřeskowati se. Tagereise, f. den cesty, m. cesta gednoho dne, dweta, f. Tagesanbruch s. Anbruch. Tageslicht, n. swětlo dnowé, swětlost, dnowá, djledné, n. Tagesordnung, f. dennj pořádek. Tageszeit, f. čas dennj.

Tagwerk, n. dennj práce, djlo, aukol, m.

Täglich, adj. dennj; — adv. denně.

Tagfahrt, Tagsatzung, f. sgezd, m. sjezenj, sročenj, n.

Takel, Takelwerk, n. wýprawa lodnj.

Takeln, v. a. wyprawiti lod.

Takt, s. Tact.

Talent, n. hřiwna, f; dar ducha, m. schopnost, wtipnost, f. wtip, m.

Talg, m. log, lug, posvět, m; talgig, adj. logowý; talgicht, adj. logowatý. Talglicht, n. logowá swjčka.

Tand, m. čač, tintěrka, tintěra, darečka, f. sjbřinek, m.

Tändeley, f. tintěrkowánj, lasskowánj, darečkowánj, tintěrky, darečky; laudánj, n. laudawost, f. piplánj, n. piplawost, f. okaunění, maulenj, n; tändelhaft, adj. tintěrný; laudawý, piplawý, okaunivý, maulivý; tändeln, v. a. tintěrkowati, darečkowati, daremkowati, lasskowati; zaudern, laudati se, piplati se, okaunèti se, mauliti se; trödeln, tarmariti, sspantročiti. Tändler, m. darečkář, tintěrkář, lasskownjk; laudač, laudal, piplač, okaunil, maulil, m; Trödler, m. tarmarečnjk, sspantročnjk, sspantročil, sspantročilec, metessnjk, m. Tandelmarkt, m. metessnj trh, m. metessnisstě, n. tarmark, m.

Tanne, f. Tannenbaum, m. gedle, f. gedlowý strom. Tannenwald, m. bor, m. borowý les. Tannenzapfen, m. borowá ſſiſſka.

Tanz, m. tanec, ples, laſſk, m.

Tanzbär, m. nedwěd, m. Tanzboden, m. mjſto tanečnj, tanečniſſtě, (pleſýſſtě), n; tanzen, v. a. & n. tancowati, tančiti, pleſati, laſſkowati. Tänzer, m. tanečnjk, tančýř, pleſák, laſſkownjk, m; theatral. krotesk, pletinoh, m. Tänzerinn, f. tanečnice, tančýřka, pleſačka, laſſkownice, f. Tanzgeſellſchaft, f. tanečnj, (pleſnj, laſſkownj) ſpolečnoſt, f. Tanzkunſt, f. wměnj tanečnj, (pleſnj), laſſkownj, tančýřſtwj, tanečnictwj, n. Tanzmeiſter, m. tanečnj miſtr, tancmiſtr, miſtr tance, pleſu, pleſmiſtr, m. Tanzſchuh, m. ſtřewjc k tancy, m. Tanzſchule, f. ſſkola tanečnj.

Tapet, n. Teppich, m. koberec, čalaun, m; auf das Tapet bringen, wytaſyti ſe, proneſti ſe, wygjti na gewo s něčim, wyneſti něco. Tapete, Tapezerey, f. čalaun, koberec, m. Tapetenhändler, Tapetenmacher, Tapezierer, m. koberečnjk, čalaunnjk, (tapicýř), m. Tapetenwand, f. ſtěna kobercowá; tapezieren, v. a. kobercy, (kobercem), čalauny poſtřjti, poſtjrati, obſtjrati, obeſtřjti, Tapeziererinn, f. koberečnice, čalaunice, (tapicýřka) f.

Tapfer, adj. wdatný, ſtatečný, zmužilý, mužný. Tapferkeit, f. wdatnoſt, f. wdatenſtwj, n. ſtatečnoſt, zmužiloſt, mužnoſt, f.

Tappe, f. tlapa, f.

Tappen, v. n. hmatati; ſſámati, tlapati.

Täppiſch, adj. nemotorný, neohrabaný, chraſtawý.

Tarock, n. tarok, m. (hra). Tarockkarte, f. tarokowé karty.

Taſche, f. kapſa, f; kapſář, m; taſſka, tobolka, tobolice, f. měſſec, m.

Taſchenbuch, n. kapſnj, kapeſnj, (kapſecý) kniha. Taſchenformat, n. kapſecý format. Taſchengeld, n. penjze do kapſy, m. pl. Taſchenkalender, m. kapeſnj kapſecý kalendář. Taſchenmeſſer, n. nůž kapſecý, kapeſnj, klepacý, zawjracý, zawjrák, m. Taſchenſpiel, n. hra z tobolky, tobolohra, f. Taſchenſpieler, m. hrač z tobolky, tobolnj hřec, tobolohřec, m. Taſchenſpielerey, f. tobolohřectwj, n. Taſchenuhr, f. kapſecý, kapeſnj hodinky. Taſchenwörterbuch, n. kapſnj, kapeſnj ſlownjk.

Taſchner, m. měſſečnjk, tobolečnjk, m.

Taſſe, f. ſſál, ſſálek, m. čjſſe, f.

Taſte, f. T. kladiwce, f.

Taſten, v. a. dotýkati ſe, dotknauti ſe (něčeho), makati, hmatati, (na něco).

Tatze, f. tlapa, packa, f. zpar, pazaur, m.

Tau, n. lano, n. plawecký prowaz.

Taub, adj. hluchý, bezluchý, neſluchný; taub werden, ohluchnauti; taube Nuß, prázdný, nicemný, galowý ořech, hwjzd, m. Taubheit, f. hluchota, hluchoſt; bezſluchoſt, neſluchnoſt, (ohluchloſt,) f; taubſtumm, adj. hluchoněmý, hluchoněmák, m.

Taube, f. holub, m; Weibchen, n. holubice, f; junge —, holaubek, m. holaubě, holaubátko, n; weiblich, holubička, holubinka, f; taubenförmig, adj. holu-

bowý. Taubengirren, n. wrkánj, n. Taubenhaus, n. holubinec, (holubnjk), m. holubj bánė, holubárna, f. holubj kotec). Taubenjackel, m. holubař, m. Taubenſchlag, m. holubnjk, holubj budnjk, kotec, budka, komůrka, f. Tauber, Täuber, m. holub, m. Taubinn, Taube, f. holubice, f.

Tauchen, v. a. potopiti, potápěti, (topiti), pohřjžiti; — n. potopenj, pohřjženj, n.

Tauchente, f. potápka, f.

Taucher, m. potápnjk, potápěč, křehař. rohač, m; potápka, f.

Taufbuch, n. křticý kniha.

Taufe, f. křeſt, m; křtiny, f. pl.

Taufen, v. a. křtjti, pokřtjti, okřtjti.

Täufer, m. křtitel, m.

Taufname, m. křticý, křeſtné gméno.

Taufpathe, m. kmotr, rukogmě na křtu, m. Taufpathinn, f. kmotra, f. Taufſchein, m. křticý liſt. Taufſchmaus, m. křeſtné hody, křtiny, f. pl. Taufſtein, m. křtitedlnice, křtitedlna, f. Taufwaſſer, n. křticý woda. Taufzeuge, m. ſwědek při křtu, ſwědek křeſtný. Taufzeuginn, f. ſwědkyně při křtu, křeſtná.

Taugen, v. n. hoditi ſe, býti k čemu, býti doſtatečným, walným.

Taugenichts, m. ničemnjk, ničema, dareba, daremnjk, darebák, m.

Tauglich, adj. hodný, walný, ſchopný, způſobný, doſtatečný. Tauglichkeit, f. hodnoſt, walnoſt, ſchopnoſt, způſobnoſt, doſtatečnoſt, f.

Taumel, m. Taumeln, n. motánj, potácenj, wráworánj, n. (motanina, f.) kolotánj, kolácenj; wytržnenj, omámenj, n; taumelig ſ. taumelnd; taumeln, v. n. motati ſe, potáceti ſe, wráworati, kolotati ſe, kolátceti ſe; taumelnd, taumelig, adj. motawý, wráworawý, potácywý, wrtohlawý.

Tauſch, m. směna, měna, f. Tauſchhandel, m. směna, f.

Tauſchen, v. n. směniti, měniti.

Täuſchen, v. a. mámiti, ſſáliti; ſich — v. r. ſſáliti ſe; meyliti ſe. Täuſchung, Täuſcherey, f. ſſálenj, n. ſſalba, f. mámenj, mámidlo, mámictwj; meylenj, n.

Tauſend, adj. tiſýc. Tauſend, n. tiſýc, m; tauſende, tauſendſte, adj. tiſýcý, tiſýcný. Tauſender, m. tiſýcka, f; tauſenderley, adj. tiſýcerý; tauſendfach, adj. tiſýcnásobný. Tauſendguldenkraut, n. zemežluč menſſj; tauſendjährig, adj. tiſýcletý. Tauſendkünſtler, m. arcyřemeſlnjk, m; tauſendmal, adv. tiſýckrát; tauſendpfündig, adj. tiſýcliberný. Tauſendſchön, n. kwět miloſti, m.

Tauwerk, n. lana, n. prowazy, m. pl.

Taxator, Taxirer, m. cenitel, m.

Taxbaum, m. tis, m. tiſowý ſtrom.

Taxe, f. tara, weyſada, f; taxiren, v. a. proceniti, zceniti. Taxamt, n. taxownj aurad.

Teich, m. rybnjk, m. Teichdamm, m. hráz v rybnjka, f. Teichfiſch, m. rybnična ryba. Teichgrube, f. poltrubj, n. Teichgräber, m. rybnikář, m.

Teig, m. těſto, n.

Teig, adj. změklý, zhniličelý, vlezelý; teige Birn, hnilice, hnilička, f.

Teigig, adj. těſtowý.

Teigrädchen, n. kružátko, kruzidlo (na těsto), n.
Telegraph, m. dálekopisec, dálkopis, m.
Teller, m. talíř, m. Tellerlecker, m. polizáček, ljzálek, fatkář, břichopásek, ritopásek, m. Tellertuch, Tellertüchlein, n. vbrausek, ssátek na talíř, ssátek talířowý, m.
Tempel, m. chrám, kostel, m.
Tempelherr, Tempelritter, m. templář, kostelář, kostelák, kostelnj pán, (rytjř).
Temperament, n. přirozená powaha, způsobilost, f.
Tenne, f. mlat, m. humno, n.
Tennebär, Tenneschlägel, m. placák, m.
Tennewand, f. oplotnj přjstodolek.
Tenorist, m. tenorysta, m.
Teppich, m. koberec, čulaun, m.
Teppichmacher, Teppichkrämer, m. koberečnjk, čalaunnjk, m.
Teppichwirker, m. tkadlec koberců, m.
Terminweise, adv. na lhuty.
Terpentin, m. terpenthna, živice bjnowá.
Terpentinöhl, n. terpentýnowý oleg.
Terzerol, n. tercerolka, bambitka, baukačka, f.
Teſtament, n. kſsaft, m. pořjzenj, n; das alte u. neue —, zákon, m.
Teſtamenterbe, m. dědic kſsaftownj.
Teſtamentlich, adj. kſsaftownj.
Teſtamentmacher, m. kſsaftownjk, m.
Teſtamentſache, f. kſsaftowná wěc.
Teſtiren, v. n. kſsaftowati, pořjditi o něco, odmjniti kſsaftem.
Teſtirer, m. kſsaftowatel, kſsaftnjk, m.
Teuchel, ſ. Teichel.
Teufel, m. čert, bábel, zloboh, (bus); der arme Teufel, vbožák, chubas, chudák, chudina, m; ein Teufel wie der andere, čert gako bábel.
Teufelchen, n. čertjček, čertík, dibljk, rarášek, m. Teufeley, f. čertowina, f. čertowstwj, n. Teufeley treiben, čertiti se; teufliſch, adj. bábelský, čertowý, čertowský. Teufelsbanner, Teufelsbeſchwörer, m. zaklinač báblů. m. Teufelsbeſchwörung, Teufelsbannerey, f. zakljnánj báblů, n. Teufelsdiener, m. bábloslužebnjk, m. Teufelsdienſt, m. bábloslužebnoſt, f. Teufelsding, Teufelszeug, n. čertowá, bábelská wěc. Teufelsdreck, m. čertowo howno. Teufelskerl, m. čertův, čertdwý chlap. Teufelsmenſch, n. čertowá děwka.
Teutſch, adj. Německý; —adv. německy, po německu; teutſch-engliſch-franzöſiſch-lateiniſch ꝛc. Německo-englicko-francauzsko-latinský; teutſche Sprache, Německý gazyk, Německá řeč, Němčina, f.
Teutſchheit, f. Němectwj, n. Němčina.
Teutſchland, n. Německá země, Němcy, m. pl.
Teutſchmeiſter, m. mistr řádu Německého.
Thal, n. audolj, (vdolj), n. dolina, f. důl, m; thalab, adv. dolem.
Thaler, m. tolar, m.
Thalgehänge, n. stráň, f.
That, f. skutek; aučinek, m. čina, f. čin, m; große —, čin, m; in der That, adv.

w skutku, skutečně, wěru. Thatsache, f. wěc odalá, vdalost, skutečnost wěcy.

Thäter, m. činitel, vcinitel, skutečnjk, aučinec, páchatel, m.

Thätig, adj. aučinný, aučinliwý, činliwý; skutečný. Thätigkeit, f. aučinnost, aučinliwost, činliwost, skutečnost, f; in Thätigkeit setzen, vskutečniti, w skutek vwesti.

Thätlich, adj. násylný. Thätlichkeit, f. násylj, n.

Thau, m. rosa, f; es thauet, v.imp. rosy, rosa padá; táge, gihne.

Thauwetter, n. gich, rozgich, odměk, m.

Theater, n. diwadlo, n. s. Schauplatz; Schaubühne.

Theatralisch, adj. diwadelnj.

Thee, m. thé, n. Theekanne, f. konwice na thé, f. Theetasse, f. ssálek na thé, m.

Theer, m. & n. oleg pryskyřičný.

Theeren, v. a. pryskyřicý mazati, pryskyřicowati, pryskyřiceti.

Theerig, adj. pryskyřičný.

Theil, m. & n. djl, m. částka, f; djl, rozwrh knihy, m; strana, f. s. Parthey; theilnehmen, djl bráti, wzýti; zu Theil werden, dostati se, býti za podjl; theilbar, adj. djlnatý, dělitedlný, rozdělitedlný. Theilbarkeit, f. djlnatost, dělitedlnost, rozdělitedlnost, f.

Theilchen, n. djlek, m. částečka, f.

Theilen, v. a. děliti, rozděliti, rozwrcy, odděliti; mit einem etwas —, rozděliti se, zděliti se s někým; in zwey Theile —, rozpuliti, rozděliti na dwa djly; sich —, v. r. děliti se, odděliti se; odlaučiti se.

Theiler, m. dělič, dělitel, djlce, m.

Theilhaber, m. podjl magjcý, včastnjk, m; theilhaft, theilhaftig, adj. aučasten, (včastný); theilnehmend, adj. spoluvčastný, podjl beraucý; theilig, adj. djlný. Theilnehmer, m. spoluvčastnjk, včastnjk (něčeho), m. Theilnehmung, Theilnahme, f. včastenstwj, n. včastnost, podjlu branj, n; theils, zum Theile, adv. djlem, na djle, s částky. Theilung, f. dělenj, rozwrženj, n. rozwrh, m. Theilzettel, m. djlčj cedule.

Theolog, m. bohomluwec, m. Theologie, f. bohomluwnost, f. bohomluwectwj, n; theologisch, adj. bohomluwecký.

Theorie, f. theorye, f.

Theoretiker, m. theoretyk, m; theoretisch, adj. theoretycký.

Theuer, adj. drahý; fig. wzáctný, drahý; — adv. draze, draho; wie theuer? gak draze? gak draho? zač? po čem?

Theuerung, f. draho, n. drahota, (drahost,) f.

Thier, n. žiwotčich, m. zwjře, n. dobytek, m. dobytče, n.

Thierarzt, m. zwjřecý lékař. Thierarzneykunst, f. zwjřecý lékařstwj, (léčecstwj), n. Thierchen, n. žiwůtček, m. zwjřátko, n. Thiergarten, m. obora (zwjřecý), zwěřinec, m. Thiergärtner, m. obornjk, m. Thiergeschichte, f. přjběhy zwjřat, m. pl. Thierkreis, m. okrsek nebes, m. Thiermensch, m. člowěčich, m. Thierreich, n. zwjřectwo, n. (wesskerá zwjřata), řjš zwjřat, f; thierisch, adj. zwjřecý; fig. zhowadilý.

Thimian, m. thym wonný.

Thon, m. hlina, f; thönern, adj. hliněnný. Thongrube, f. hliniſſtě, n. hlinjk, m; thonicht, thonartig, adj. hlinowatý; thonig, adj. hlinatý; hlinný. Thonkugel, f. hliněnná kaule.

Thor, n. wrata, n. pl; brána (do města a. t. d.) f.

Thorband, n. pant v wrat, m. Thorflügel, m. wrateň, f. Thorklappe, f. klapka v wrat, f. Thorſchließer, Thorſteher, Thorwärter, m. wrátný; am Stadtthor, branný; des Thorwärters Stube, wrátnice, f; deſſen Weib, wratna, f. Thorſchluß, m. zawřenj brány, n. Thorſchreiber, m. pjſař w bráně, m. Thorweg, m. průgezd, m. Thorzettel, m. cedule z brány neb do brány, f.

Thor, m. poſſetilec, blázen, blázniwec, (nemaudrý), m. Thorheit, f. poſſetiloſt, blázniwoſt, f. bláznowſtwj, n. nemaudroſt, f; thöricht, adj. poſſetilý, blázniwý, bláznowſký, nemaudrý. Thörinn, f. bláznice, nemaudrá, f.

Thran, m. rybj tuk, m. tukowina, f; thranicht, adj. rybotukowý; thränig, adj. robotučný.

Thräne, f. ſlza, f; thränen, v. n. ſlzeti; thränend, adj. ſlzawý, ſlzywý.

Thron, m. trůn, ſtolec, m. ſtolice (králowſká). Thronbeſteigung, f. naſtaupenj, doſednutj na trůn, n. Thronhimmel, m. nebeſa, n. pl.

Thun, v. a. dělati, vdělati; činiti, včiniti; konati, wykonati; — als ob, dělat gakoby; was iſt zu thun, co dělat? groß, ſtolz thun, dělati ſe welikým, pyſſně ſobě počjnati, wéſti; thun wohin, někam dáti; thun etwas von einander, rozprawiti, rozwundati, rozebrati; — n. dělánj, činěnj; konánj, djlo, n.

Thunlich, adj. činitedlný, ſnadný k včiněnj, k vdělánj; es war nicht thunlich, nedalo ſe to dělat, včinit.

Thunfiſch, m. bahnjk, blatnjk, m.

Thür, f. dwéře, f. pl. kleine —, dwéřce, f. pl. dwjřka, n. pl.

Thürangel, m. ſtežege, weřegný hák.

Thürband, n. pant v dwéřj, m.

Thürbeſchläge, n. kowánj na dwéřjch, n.

Thürchen, n. dwjřka, n. pl. dwěřce, f. pl. Thürflügel, m. půle, dcka dwéřj, f. Thürfutter, n. bedněnj dwéřnj. Thürgeſimſe, n. řimſa dwéřnj. Thürhüter, m. ſtrážný dwéřj neb wrat, wrátný, m. Thürklinke, f. klika, f. Thürpfoſte, f. weřege, f. wenýř, m. Thürſchwelle, f. prah, m; die obere —, podwog, f.

Thurm, m. wěž, f. Thürmchen, n. wjžka, f; thürmen, v. a. hromaditi, kopčiti, wrchowati. Thürmer, m. hláſný, powěžný, wěžnjk, m. Thurmknopf, m. báně, f. Thurmuhr, f. wěžnj hodiny.

Thymian, m. thým wonný. Wlaſká neb Řzecká mateřidauſſka.

Tief, adj. hluboký; z wyſoka zwučný (hlas); adv. hluboce, hluboko; zhluboka; tiefdenkend, adj zamyſſlený; tiefeindringend, adj. hluboce pronikagjcý, pronikawý; dogjmawý.

Tiefſinn, m. Tiefſinnigkeit, f. hlubokomyſlnoſt; zamyſſlenoſt, f; tiefſinnig, adj. hlubokomyſlný; zamyſſlený.

Tiegel, m. kotljk, m.

Tiger, m. tygr, tygrys, m. Tigerweibchen, n. tygřice, f.

Tilgbar, adj. zhladitedlný, plenitedlný, zahladitedlný.

Tilgen, v. a. zhladiti, zahladiti; puditi, pleniti; vkládati, zaprawiti. Tilgung, f. zhlazenj, zahlazenj; puzenj; plenènj; vkládánj; zaprawenj, n.

Tinktur, f. tynktura, bafice, f.

Tinte, ſ. Dinte.

Tiſch, m. ſtůl, m; zu Tiſche ſitzen, (ſpeiſen, tiſchen, tafeln,) ſtoliti.

Tiſchblatt, Tiſchbret, n. ſtolnj prkno.

Tiſchfuß, m. trnož, m. Tiſchgänger, m. ſpoluſtolitel, ſpoluſtolnjk, ſtolownjk, m. Tiſchgeld, n. ſtolowé, n. Tiſchgenoſſe, m. ſpoluſtolnjk, m. Tiſchgeräthe, n. ſtolnj náčenj, nádobj. Tiſchgeſellſchaft, f. ſtolnj towaryšſtwo. Tiſchgeſtell, n. trnož, m.

Tiſchler, m. truhlář, ſtolař, m.

Tiſchlerhandwerk, n. Tiſchlerey, f. truhlářſtwj, ſtolařſtwj, n. truhlářſké, ſtolařſké řemeſlo. Tiſchring, m. wjra, f. kruh, m. Tiſchtuch, n. vbrus, vbruſec, m. Tiſchtüchlein, n. vbrauſek, ſſátka ſtolnj. Tiſchwein, m. ſtolnj wjno. Tiſchzeug, n. ſtolnj přjprawa.

Titel, m. tytul, názew, m. Titelblatt, n. tytulnj, názewnj liſt. Titelkupfer, n. tytulnj rytba, rytina, f.

Titular, adj. tytulárnj. Titularbuch, n. tytulář, m. Titularkalender, m. tytulárnj kalendař.

Tituliren, v. a. tytulowati, nazywati.

Toback, m. tabák, m. Tabakbau, m. plemenènj tabáku, n. Tabakfabrik, f. tabáčnj (na tabák) fabryka. Tabakhändler, m. tabáčnjk, m. Tabakrauch, m. kauř od tabáku, m. Tabakraucher, m. kuřák, m. Tabakſchnupfer, m. ſſnupák, m. Tabaksbeutel, m. pytlík, měſíček na tabák, m. Tabaksbüchſe, f. puſſka na tabák, f. Tabaksdoſe, f. pirla na tabák, f. tabáčnice, f. Tabakspfeife, f. fagfka, cucka tabáčnj, dejmka, f. Tabakverleger, m. tabáčnj ſkladnjk. Tabakszimmer, n. tabáčina, f.

Toben, v. n. hlučeti, hučeti, gečeti; wztěkati ſe, ſápati ſe, zuřiti ſe, zuřiměti, lititi ſe, ſrſſeti; — n. hučenj, hlučenj, gečenj; wztěkánj ſe, ſápánj ſe, litěnj ſe, ſrſſenj, zuřiwènj, zuřenj ſe, n; tobend, adj. hučicý, hlučicý, gečicý; wztěkagjcý ſe, ſápagjcý ſe, ſrſſjcý, litjcý ſe, zuřjcý ſe, ſrſſatý, litý, zuřiwý.

Tocht, ſ. Ducht.

Tochter, f. dcera, dcerka, f. Töchterchen, n. dceruſſka, f. Tochtermann, m. zeť, m.

Tod, m. ſmrt, f; zu Tode quälen, ztrápiti, vſauženi, vmořiti. Todfeind, m. wlawnj nepřjtel; todtkrank, adj. na ſmrt nemocný. Todſünde, f. ſmrtedlný hřjch; tödtlich, adj. ſmrtedlný, ſmrtný; záhubný, mornj; — adv. ſmrtedlně, na ſmrt. Todesangſt, f. ſmrtedlná auzkoſt. Todeskampf, m. zápas, bog ſe ſmrtj, m. Todesart, f. způſob ſmrti, m. Todesbette, n. ſmrtedlná poſtel. Todesfall, m. wmřenj, n. ſmrt, f. přjpad ſmrti, m. Todesfurcht, f. ſtrach ſmrti, m. Todesgefahr, f. nebezpečenſtwj ſmrti,

n. Todesſtrafe, f. ſmrtedlnỳ treſt, treſt ſmrti, hrdelnj treſt. Todesſtunde, f. hodina ſmrti, f. Todestag, m. den ſmrti, m. Todesurtheil, n. vſudek, odſudek, ortel ſmrti, na ſmrt, odſudek hrdla, m.

Todt, adj. mrtwỳ; vmrlỳ, zmrlỳ. Todte, m. & f. vmrlỳ, (vmrlá, f.) vmrlec, m. vmrlcina, vmrlina, (mrtwola) f. Todtſchlag, m. zabitj, n. wraždba, f; vſmrcenj, n; todtſchlagen, v. a. zabiti, zabjgeti; vſmrtiti; nežiwiti; Todtſchläger, m. zabjgec, zabigák, wrah, wraždelnjk, m; tödten, v. a. zabiti, zabjgeti; ſmrtiti, vſmrtiti, mrtwiti, vmrtwiti; ſein Fleiſch ꝛc. etwas Wundes —, mrtwiti, vmrtwiti, moriti, vmoriti; das Ungeziefer u. dgl. hubiti, moriti.

Todtenamt, n. hrubá mſſe za mrtwé. Todtenbahre, f. máry, noſydla vmrlcj, n. pl. Todtenbeſchwörer, m. zaklinač mrtwých, m. Todtenbeſchwörung, f. zaklinánj mrtwých, n. Todtenbläſſe, f. vmrlcj, -ſmrtná bledoſt, zmrtwělоſt, (twáře), f. Todtenfarb, f. vmrlcj, ſmrtná, zmrtwělá, mrtwá barwa. Todtengeläute, n. hrana, n. pl. wyzwánénj, n. Todtengerippe, n. koſtěné tělo, koſtliwec, koſtěnec, koſtraun, m. Todtengeruch, m. vmrlcj puch, (ſmrad,) m. vmrlcina, f. Todtengerüſt, n. pohřebné leſſenj. Todtenglocke, f. pohřebnỳ zwon. Todtengräber, m. hrobnjk, hrobař, m. Todtengruft, f. hrobka, f. ſklipek vmrlcj, krypta, f; todtenhaft, adj. vmrlcj. Todtenkammer, f. morna, f. vmrlcj komora. Todtenkopf, m. vmrlcj, ſmrtj hlawa. Todtenknochen, m. vmrlcj hnát, koſt; — pl. vmrlcj koſti, hnáty. Todtenlied, n. pohřebnj pjſeň. Todtenmuſik, f. pohřebnj hudba. Todtenſarg, m. vmrlcj truhla, rakew, f. Todtenregiſter, n. zpráwnjk (regiſtřjk) mrtwých, m. Todtenſchein, m. vmrlcj aupis, (liſt), m. Todtentopf, m. vmrlcj hrnec. Todtenträger, m. noſyč mrtwých, mrtwonoš, m. Todtentruhe, f. ſ. Todtenſarg. Todtenuhr, f. fig. čerwotoč, m.

Toffſtein, m. opuka, f; toffſteinartig, adj. opukowatỳ.

Toll, adj. wzteklỳ; běſnỳ (o pſu); ſſilenỳ; poſſetilỳ, bláznowỳ; toll ſeyn über jemand, mjti wztek na někoho; fig. přjliſſnỳ; das iſt zu toll, to-ge až přes přjliš. Tollhaus, n. dům bláznů, m. bláznowna, f. Tollheit, f. wzteklоſt, f. (wztek, m.) běſnoſt; ſſilenoſt, poſſetiloſt, bláznowoſt, nemaudroſt, f. Tollkopf, m. wzteklјk, ſſilenec, poſſetilec, m; tollkühn, adj. nemaudře, přes přjliš odwážlіwỳ, ſmělỳ. Tollkühnheit, f. nemaudrá, přjliſſná odwážlіwoſt, ſmělоſt.

Tölpel, m. traup, hňup, blb, kulpa, trdlo, laula, hlupoň, hlupec, hlupák, hulwát, blůma, ſljwa, dubec, m. Tölpeley, f. traupſtwj, hňupſtwj, hlupſtwj, hlupáctwj, hulwáctwj, n; tölpiſch, adj. traupowſkỳ, hňupſkỳ, hlupáckỳ, hlaupỳ, blbỳ, hulwátſkỳ.

Ton, m. zwuk, m. změnj, n. (ſſum); hlas, hlahol, m; hlaſytoſt, f; in der Proſodie, přjzwuk, m; der gute Ton, dobrỳ mraw, způſob; den Ton angeben, mra-

wem předčjti. Tonkunst, f. hudebné vměnj; zwučice, f. Tonleiter, f. T. zwučné zprawidlo. Tonmessung, f. dobrozwučnost, prawozwučnost; zpěwozwučnost, f. Tonzeichen, n. znamenec, m.

Tönen, v. n. zwučeti, znjti; tönend, adj. zwučicý, znjcý.

Tönnchen, n. dčberek, kbeljček, kbeljk, kbelec, m. kadečka, f.

Tonne, f. dčber, kbel, budnjk, m. káď, bečka, tůna, f.

Topas, m. topas, topasowý kámen, wssesyl, m.

Topf, m. hrnec, karhan, kuť, m; großer —, kragáč, m. Töpfchen, n. hrnek, hrneček, hrnýček, m. Töpfer, m. hrnčjr, m. Töpferarbeit, f. Töpfergeschirr, n. hrnčjřské djlo, nádobj. Töpferhandwerk, n. hrnčjřstwj, n; töpfern, adj. hrnčjřský, hliněný.

Torf, m. rasselina, f. Torfhändler, m. rasselinář, m.

Tornister, m. tornystra, f. tlumok, m.

Törtchen, n. dortjček, dortjk, m.

Torte, f. dort, (teykanec,) m.

Tortur, f. s. Folter.

Trab, m. klus, m.

Trabant, m. stráž žiwotnj; T. drabant, m.

Traben, v. n. klusati.

Traber, m. klusak, klusawý kůň, mjmochodnjk, m.

Träber, f. pl. mlato, n.

Tracht, f. krog; přinos (gjdel), m.

Trachten, v. n. hleděti, snažiti se, wynasnažiti se, státi o —, wyhledáwati; nach etwas —, taužiti, dychtiti, pjditi se (po něčem) ꝛc. einem nach dem Leben —, hleděti, wyhledáwati bezžiwotj, bezhrdlj někoho, státi o něčj bezhrdlj, bezžiwotj. — n. hleděnj, snaženj, wynasnaženj; tauženj, n. ꝛc.

Trächtig, adj. březý; stelný; telný; hřebný; trächtig werden, oteliti se, ohřebiti se.

Tragaltar, m. nosecý oltářjk.

Tragband, n. kssanda, f.

Tragbar, adj. nesytedlný, nosný; T. aurodný, nossný.

Tragelohn, m. plat od nossenj, m.

Traghimmel, m. nosecý nebesa.

Tragkorb, m. nůsse, f. koš, m.

Tragsessel, m. nosecý, nossnj lůžko.

Trage, Tragbahre, nosydla, nosýtka, n. pl. nosydlo, n.

Tragen, v. a. & n. nesti, nosyti; hin und her —, roznásseti; sich müde —, pronesti se; Sorge —, péči westi ꝛc; Unkösten —, autraty, náklad westi, podnikati; býti s autěžkem, těhotnau.

Tragen, n. nossenj, nessenj, n.

Träge, adj. ljný, lénj, leniwý, rozmařilý, liknawý, negapný, neplechý; träge werden, zleniwěti, zleněti, zliknowati se.

Trägheit, f. lenost, leniwost, rozmařilost, liknawost, negapnost, neplechost, f.

Träger, m. nosyc, m.

Tragisch, adj. smutný, (smutečný,) truchlý, truchliwý.

Tragödie, f. smutnohra, truchlohra, f. smutna, truchliwá, truchlá, žalostná hra.

Trampeln, v. n. cupati, dupati, tlapati, křampati; — n. cupánj, dupánj, tlapánj, křampánj, n.

Trampel, m. Getrampel, n. nemehlo, n. nemotora, m. trdlo, n. trdlec, chramosta, haſtroš, chomaut, njca, maur, padèra, báka, m.

Trampelthier, n. dromedář, m.

Trank, m. nápog, m; T. pitj, n.

Tränke, f. napágedlo, napágenj, n.

Tränken, v. a. napágeti, napogiti, zapágeti, zapogiti; zawlažiti; napaušſtèti, napuſtiti (olegem).

Trankſteuer, f. berně, f. poplatek nápognj, z nápoge. Trankſteueramt, n. berna nápognj.

Trappe, m. droff, m; trappen, v. v. cupati, tlapati; — n. cupánj, tlapánj, n.

Träubchen, n. hrozniček, m.

Traube, f. hrozeň, hroznjk, m.

Traubenbeere, f. winné zrno, hroznično zrno. Traubenhülſe, f. ſſlupka hroznowá. Traubenleſe, f. zbjrka, f. (zbjrky,) zbjránj hroznů, n. Traubenleſer, m. zbjrač hroznů, m. Traubennachleſer, m. pabèrowač hroznů, m. Traubenſaft, m. ſſťáwa hroznowá. Traubenſtock, m. keř hroznowý, winný.

Trauen, v. n. důwěřiti ſe, wěřiti; — v. a. oddáwati, oddati, ſnaubiti.

Trauer, f. ſmutek, zármutek, m. žalosť, f. Trauerbinde, f. Trauerflor, m. ſmutkowá, ſmutečnj opáſka, (pás). Trauergedicht, n. žalostná báseň. Trauergerüſte, n. ſmutečné leſſenj. Trauergeſang, m. žalostný, truchlý zpěw. Trauergeſchichte, f. ſmutný, truchliwý, žalostný přjhěh. Trauerhabit, m. ſmutkowé, ſmutečné raucho. Trauerjahr, n. žalostný, ſmutný, truchlý rok. Trauerkappe, f. ſmutečná kukle. Trauerkleid, n. ſmutkowé, ſmutečne ſſaty. Trauerkutſche, f. ſmutkowý, ſmutečný wůz. Trauerlied, n. ſmutná, truchliwá, truchlá, žalostná pjseň. Trauermanſchetten, f. pl. ſmutkowé, ſmutečné tacle. Trauermuſik, f. ſmutná, žalostná hudba; trauern, v. n. truchliti, žmautiti ſe, ſmutiti ſe, teſkliti, teſknèti, teſkliwěti, želeti, žalostiti, Trauerrede, řeč žalostná, žalostiwá. Trauerſchleyer, — flor, m. ſmutkowá, ſmutečnj raucha, podwjka, f. bláný, f. pl. Trauerſpiel, n. ſmutnohra, truchlohra, f. ſmutná, truchlá, truchliwá, žalostná, žalostiwá hra. Trauertuch, n. černé, (ſmutečné) ſukno.

Traufe, f. kap, okap, m. kapánj, kanutj (ze ſtřechy); traufen, träufeln, v. n. kapati, kwapati, kanauti; — n. kapánj, kwapánj, n. kapalice, f; träufelnd, adj. kapaličný.

Traum, m. ſen, m. zdánj nočnj.

Traumbild, n. ſnowý wkaz, widěnj we ſnách. Traumbuch, n. ſnář, m. Traumdeuter, m. ze ſnu hadač, ſnowěſſtec, ſnoprávce, m. Traumgeſicht, n. widěnj, wkaz we ſnách.

Träumen, v. n. ſnjti ſe; zdáti ſe (we ſnách, we ſpanj); oft —, ſnjwati ſe. Träumer, m. ſnič, ſnitel, ſnowjdek, m. Träumerey, f. ſnění, zdánj, widěnj (ſe), ſnowiděnj, n; träumeriſch, adj. ſniwý.

Traun, adv. wěru, ba wěru.

Traurig, adj. ſmutný, truchliwý, truchlý, žalostný, zarmaucený.

Traurigkeit, f. smutek, m. smutnost, truchliwost, truchlost, f. zármutek, m. tesknost, teskliwost, žalost, žalostnost, f.

Trauring, m. swadebnj prsten.

Trauschein, m. oddacý, swadebnj list, aupis.

Traut, adj. wěrný, důwěrný.

Trauung, f. oddawky, f. pl. sňatek, m. snaubenj, n.

Treffen, v. a. & n. vhoditi na —, ke —, (trefiti); auf —, zastihnauti, (napadnauti), přistihnauti; etwas —, vhodnauti; T. dowesti, (trefiti); dotýkati, dotknauti, dorazyti, dorážeti, dogjmati, dotřjti. Anstalt —, nastrogiti, způsobiti, zgednati; kommen über etwas, trhnauti, dokročiti, dogjti na —; sich —, zahoditi se, přihoditi se, vdati se, nahoditi se, namásti se; wie der Donner, Schlag, vdeřiti, vhoditi, porazyti; — n. bog, m. bitwa, f; treffend, adj. důwodný; dotkliwý. Treffer, m. trefa, f.

Trefflich, adj. wýborný, znamenitý; wznessený. Trefflichkeit, f. wýbornost, znamenitost; wznessenost, f.

Treibejagen, n. naháňka, f.

Treiben, v. a. & n. hnáti, doháněti, (poháněti); puditi; popauzeti; bádati, nabádati; přeháněti (zlato střjbro); prowozowati, dělati, strogiti (řemeslo; žiwnost); páchati; strogiti, dělati (smjch sy); auf etwas —, tlačiti, naléhati, hnáti na něco; wie Pflanzen, hnáti, wyrážeti, wyháněti, tlačiti wen; (lärmen), dowáděti, dokazowati, řáditi; wie Kinder —, děckowati, dětinstwj prowozowati, čtweračiti.

Treibeis, n. ženaucý se, hrnaucý se led. Treibhaus, n. sklep zahradnj, wyhonisstě, n. Treibmittel, n. prostředek wyháněgjcý. Treibwerk s. Triebwerk.

Tremmel, m. klacek, stonek, sochor, obussek, m.

Trennbar, adj. rozlučitedlný, rozpogitedlný. Trennbarkeit, f. rozlucitedlnost, rozpogitedlnost, f.

Trennen, v. a. laučiti, rozlaučiti; odlaučiti, odpogiti; odděliti, rozpogiti, rozděliti; rozpárati, (zassité); rozrazyti; rozptýliti (wogsko) ꝛc. Trennung, f. laučenj, rozlaučenj; odlaučenj; rozpogenj; rozpáránj; rozraženj, rozptýlenj, n; fig. roztržka, f.

Trense, f. wotěž, f. stjhlo, n.

Treppe, f. schody, m. pl.

Treschakspiel, n. strassák, m. (hra).

Trespe, f. stoklas, m; wostj, n.

Tresse, f. prým, obkladek, m. porta, f.

Tressenhut, m. klobauk s prýmem, premowaný.

Trester, m. winsstjř, m. winné kwasnice, winný kamenec, kaly wjna.

Tresterwein, m. břečka z wjna, f. patěsky, m. pl.

Treten, v. a. sslapati, sslápnauti, sslápiti; kročiti, staupiti; zu Boden —, posslapati; in den Koth —, zasslápnauti; sich etwas in den Fuß —, wrazyti sy do nohy; in Stücke etwas —, rozsslapati; T. pogjmati se (o ptactwu); — v. n. kráčeti, kročiti, staupiti; — in jemands Fußtapfen, — na něčj sslepěge (stopy), nakročiti, nastaupiti, kráčeti po sslepěgjch někoho.

Treu, adj. wěrný.
Treubrüchig, adj. wěroruſſný, zpronewěřilý, newěrný. Treubrüchigkeit, f. wěroruſſnoſt, zpronewěřiloſt, newěra, f.
Treue, f. wěrnoſt, f; bey meiner Treue oft ſagen, wěrowati ſe.
Treuherzig, adj. ochotný, ochotnomyſlný, ochotného, vpřjmého ſrdce.
Treuherzigkeit, f. ochotnoſt, ochotnomyſlnoſt, vpřjmoſt ſrdce, f.
Treulich, adj. wěrný.
Treulos, adj. newěrný, wjry prázdný, zpronewěřilý. Treuloſigkeit, f. newěrnoſt, newěra, zpronewěřiloſt, f.
Tribut, m. daň, f. poplatek, m.
Trichter, m. nálewka, f. (trychtýř, m.)
Trieb, m. pauzenj, hnánj, dohánění, n; fig. podnět, půwod, m. puzenj, n. (popud, m); ponuknutj, wnuknutj, n. popudnoſt, f.
Triebfeder, f. péro mrſſtné; fig. podnět, půwod, m. Triebrad, n. kolo ſtřjdacý, zpátečnj; pudidlo, n.
Triebſand, m. řený, drobný pjſek.
Triebwerk, n. mjhadla, n. pl. pudidlo, n.
Triebel, m. T. der Binder, kygek, m.
Triefäugig, adj. ſlzawý, plačtiwý, krhawý, tekooký; kapawý.
Triefen, v. n. kapati, kanauti; wie die Augen, plakati, ſlzeti, ſlzawěti, krhati. Triefen, n. kapánj, kanutj; ſlzenj, ſlzawěnj, plakánj, krhánj.
Triefnaſe, f. wozhřiwý, ſopliwý, wozhřiwec, ſopliwec, m.
Triegen, v. a. klamati, oklamati, ſſiditi, oſſiditi, podweſti, oſſáliti; mepliti, zmepliti; triegeriſch, adj. klamawý, podwodný, ſwodný; mylný, omylný.
Trift, f. paſtwiſſtě, n. paſtwina, f. wyhon, m.
Triftig, adj. důležitý, podſtatný, důkladný. Triftigkeit, f. důležitoſt, podſtatnoſt, důkladnoſt, f.
Trillich, m. trjlich, tryliňk, m.
Triller, m. tryl, m; Trillen machen, v. n. dělati tryle.
Trinkbar, adj. pitný, pitedlný, k pitj.
Trinken, v. a. pjti, napiti ſe, napogiti, ſe; oft —, pjgeti, pjwati.
Trinker, m. pigák, pigan, pitel, pigec, pitec, piwák, m.
Trinkgeld, n. nápiwek, m. penjz na ſpropitnau, ſpropitné, n. Trinkglas, n. pich ſklenice. Trinklied, n. pjſeň připitj, m. Trinkſchale, f. ſſálek k pitj, m. picý ſſál. Trinkſtube, f. piterna, ſſenkowna, f.
Tripel, m. trupel, m. hrudka, f.
Trippeln, v. n. klusati, ſrcati ſe, zdrobna kráčeti.
Tripper, m. wýkalotok, m.
Tritt, m. krok, kročeg, m; ſtopa, ſſlepěg; podnožka, f. ſtupátko, n.
Triumph, m. wjtězoſláwa, f.
Triumphbogen, m. wjtězoſlawný, wjtězný prampauch, oblauk.
Triumphiren, v. n. gaſati, pleſati; wjtězoſlawiti; triumphirend, adj. gaſagjcý, pleſagjcý, wjtězoſlawný; — adv. gaſawě, pleſawě, wjtězoſlawně.
Trocken, adj. ſuchý; zprahlý; galowý, chladný, holý, proſtý. Trockenheit, ſuchoſt, ſuchota; zprahloſt; galowoſt, chladnoſt, holoſt, proſtota, proſtnoſt, f.

[illegible] m. [illegible] n.
[illegible] vsussiti,
[illegible] vschnau-
[illegible] vsussiti se, vsu-
[illegible] n; trock-
[illegible] vschagjcý.
[illegible] m.
[illegible] Trödel, m. wetessnj trh,
[illegible] m.
[illegible] wetessnjk, (tarmarečnjk,
[illegible] Trödlerinn, Trödelfrau,
[illegible] (tarmarečnice, tandljř-
[illegible]
[illegible] waare, f. Trödelkram, m. we-
[illegible] m. haraburdj, pačetj, n. harapat-
[illegible] pl.
[illegible] m. koryto, n; žlab, m.
[illegible] scharre, f. struhadlo, n.
[illegible] mel, f. buben, m.
[illegible] melfell, n. kůže bubnowá, z
[illegible] bubnu; T. bubennj kožka.
Trommelklöpfel, n. palička od bub-
nu, f.
Trommeln, v. n. bubnowati; einmal
—, zabubnowati; bublati.
Trommelreif, m. obruč z bubnu, f.
Trommelschlag, m. vdeřenj, vhozenj
na buben, zabubnowánj, n. bubno-
třesk, m. Trommelschläger, Trommler,
m. bubenjk, m.
Trompete, f. trauba, f; trompeten, v.
n. traubiti; einmal —, zatraubiti.
Trompetenschall, m. zwuk trauby,
trubný zwuk. Trompetenstoß, m. za-
traubenj, n. Trompeter, m. trubač, m.
Trompetermarsch, m. bubnj, bubeni-
cký marš.

Tropf, m. sprosták, ťůťa, laula, blůma,
ťululum, m.
Tropfwein, m. wjno kapaličné, n. po-
čepky, m. pl.
Tröpfchen, n. kapička, kwapička, kra-
pička, krůpěgička, krupěnka, f.
Tropfen, m. kapka, kwapka, krůpěge,
krůpe, krápěge, krápě, f; krapet, m.
Tropfen, Tröpfeln, v. n. kapati, kwa-
pati, krápěti, kanauti, (kápnauti, v-
kápnauti); krápati, pokrápati.
Tropfenweise, adv. po kapkách, po
kapce, po krápěgjch.
Tropfnaß, adj. nawesskrz mokrý.
Troß, m. tjhota; ruměg; chasa, lůza,
hlůza, f.
Troßbube, Troßjunge, m. droslar,
bonsobě, pacholjk droslařský.
Trost, m. potěssenj, vtěssenj, n. potě-
cha, vtěcha, (těcha) f.
Trostbrief, m. potěssliwé, (těssliwé,)
potěssitedlné psanj.
Trostgrund, m. důwod potěssitedlný,
těssitedlný, potěssliwý.
Trostlos, adj. bez potěchy, bez vtěchy,
nevtěssitedlný, nevtěssliwý.
Trostlosigkeit, f. nevtěssitedlnost, ne-
vtěssliwost, f; trostreich, adj. vtěcho-
bogný; Trostwort, n. slowo potěssliwé.
Trösten, v. a. těssiti, potěssiti, vtěssiti.
Tröster, m. těssitel, potěssitel, vtěssi-
tel, m; — inn, f. těssitelkyně (těssitel-
ka,) potěssitelkyně, f.
Tröstlich, adj. potěssitedlný, potěssli-
wý, těssitedlný, těssliwý, vtěssitedlný,
vtěssliwý.
Tröstung, f. těssenj, vtěssenj, potěssenj.

Trotte, f. čeřen, liš, m.
Trotten, v. a. tlačiti, ſſlapati wjno.
Trotz, m. vpor, m. zpaura, zpurnoſt, vrputnoſt, f. přikoř, m. přikořina, f; wzdor, (truc,) m; zum Trotz, na přikoř, na wzdor, na truc; Trotz deſſen, der ꝛc. ſ. ungeachtet; eben ſo gut, zároweň, z. B. Trotz einem Läufer, zároweň s běhaunem.
Trotzen, v. n. wzdorowati, trucowati; opowrcy, opomjtati, býti zpurnným, vpornym, vrputnym; auf etwas —, ſpoléhati, ſpausſtěti ſe na něco, ſobiti ſe něčim; — n. wzdorowánj; opowrženj, opomjtánj, n. ꝛc.
Trotzig, adj. wzdurný, náwzdornỳ, zpurný, vporný, vrputný, vrputilý.
Trotzkopf, m. zpurnjk, vrputnjk, zdurnjk, zdorohlawec, m.
Trübe, adj. kalný, mračliwý, kormautliwý, zakalený, zamračený, zamracilý, ſſkaredý, poſſmaurný; ſig. ſſkaredý, zamračený, zaſmuſſilý, zakrnělý, poſſmaurný.
Trüben, v. a. kaliti, ſkaliti, zakaliti, kormautiti, ſtormautiti, zamračiti.
Trübſal, n. Trübſeligkeit, f. ſwjzel, m. ſtraſt, lopota, ſtraſtnoſt, lopotnoſt, zarmaucenoſt, neřeſt, f.
Trübſelig, adj. ſtroſtný, lopotný, neřeſtný, zarmaucený.
Trübſinn, m. kormautliwoſt, zkormaucenoſt, f. (zkormaucenj myſli, n.) trud, m.
Trübſinnig, adj. kormautliwý, zkormaucený, trudný.
Truchſeß, m. gjdlonoš, krmnoš, (truksež,) ſtolnjk, m.
Trüffel, f. hljwa, f.
Trug, m. podwod, klam, ſſizuňk; omyl, m.
Trugbild, n. mámidlo, n. Trugſchluß, m. mylný, omylný záwěrek. Truggeſtalt, f. mámidlo, n.
Trügen, v. podwesti, podwáděti, ſwesti, klamati, ſſiditi; meyliti, zmeyliti, omeyliti (někoho).
Trüglich, adj. podwodný, ſwodný, klamawý, oklamawý; mylný, omylný.
Trümmer, n. pl. zlomky, m. pl. dſky, f. pl. ſutiny, zřjceniny, zbořeniny, rozwaliny, f. pl.
Trumpf, m. trumf, m; trumpfen, v. a. trumfem býti; ſig. okuſatiti.
Trunk, m. pitj; opilſtwj, n; napitek, ſnapitek, m. napitj, n; napog, m.
Trunken, adj. opilý, napilý, napitý, opitý, zpitý; ſig. opogený; vor Freude trunken, radoſtj opogený.
Trunkenbold, m. opilec, (ožralec,) pigák, pigan, nedopita, m.
Trunkenheit, f. opiloſt, f. opilſtwj, piganſtwj, (ožralſtwj,) n. opogenoſt, f.
Trupp, m. & f. ſpolek, hluk, m. hromada, f. heyno, n.
Truppen, m. pl. wogſko, n.
Truppweiſe, adv. hromadně, hlučně.
Truthahn, m. krutak, krocan, topan, morák, m. Truthenne, f. krůta, krůtka, topka, morka, f.
Tubus, m. průhledlo, prozředlo, n.
Tuch, n. ſukno; plátno, n; raucha, ſſátka, f; ſſátek; ſſat, m.
Tüchelchen, Tüchel (leinenes), ſſáteček, ſſátek, m; (wollenes) ſukýnko, n.
Tuchartig, adj. ſukýnkowỳ. Tuchbereiter, m. knap, m; tuchen, adj. ſaukennỳ.

Tuchhandel, m. saukenný [illegible] ob-
chod se suknem, saukenictwj, n. [illegible]
handler, Tuchmacher, m. [illegible]
knar, m. Tuchladen, m. [illegible]
kenný kram. Tuchmacher, m. [illegible]nik,
m. Tuchscheere, f. [illegible] nůžky;
[illegible] Tuchscherer, m. po-
střihač, m.

Tüchtig, [illegible] notný;
hodný, [illegible] způsobný,
schopný, [illegible]

Tüchtigkeit, [illegible] náležitost,
[illegible], [illegible]nost, schop-
nost, [illegible]

Tücke, [illegible] zawilost, autul-
[illegible] aukočnost, f.

Tückisch, [illegible] zawilý, li-
[illegible] aukočný.

[illegible] pelměsilec,
[illegible] aukautník, pošmaur-
[illegible] m.

[illegible] Tef. Tuferde, f.
[illegible]

[illegible] ctnota, ctnostli-
[illegible] tugendsam, adj.
[illegible] Tugendlehre, f.
[illegible] učenj o mrawjch, o
[illegible] Tugendlehrer, m. mra-
[illegible] m.

[illegible] m.

[illegible] rausiti w blawě,
[illegible]; tummelig, adj.
[illegible] tummeln z. B. ein Pferd,
[illegible] (koněm), bur-
[illegible] (koně), pro-
[illegible]; sich mit einem her-
[illegible]; sich —, ei-
len, zatáčeti se, otáčeti se, ossmrtati se, pospjssiti sobě; — n. projjžděnj, prohánění, harcowánj, rejděnj, n; fig. prohánění, n.

Tummelplatz, m. rejdisstě, harcowisstě, rejdiwé, harcownj mjsto; fig. bogisstě, n.

Tümpel, od. Tümpfel, m. kotlina, tissina, f.

Tumult, m. rumrejch, powyk, m. bauře, f; tumultuarisch, adj. baurliwý, nezbedný.

Tünche, f. Tünchwerk, n. obmjtka, f. obwrženj, n; tünchen, v. a. obmjtati, obwrhowati, obwrcy, zamrskowati, (wápnem). Tüncher, m. obmjtač, bělič, m.

Tunke, f. omáčka, máčka, mlásska; odwařka, f; tunken, v. a. máčeti, namáčeti, omáčeti, namočiti.

Tüpfel, m. Tüpfelchen, n. bodjk, bod, tytljk, m. dubka, f. wrssek, m; tüpfeln, v. a. dubkowati, punktowati, znamenkowati; kapičkowati; tüpfelig, tüpflig, getüpfelt, adj. punktowaný; kapičkowaný; znamýnkowaný.

Tüpfen, od. tupfen, v. a. ťukati, ťuknauti, poťuknauti.

Turban, m. otočnjk, zúwog, turban, m; sstětkowá čepice.

Türkis, m. turkus, m. chrpa, f.

Turnier, n. hra rytjřská, rytjřská, kolčj, hončj, záwodnj kolba, záwod, turneg, m; turnieren, v. a. koliti, kláti; fig. bauřiti, dowáděti; hulákati, powykowati, řáditi, brogiti; howořiti.

Turnierrennen, n. kolba, kolčj hra, klánj, kolenj, n.

Turteltäubchen, n. hrdlička, f.
Turteltaube, f. hrdlice, hrdlička, f. davon, hrdličj.
Turteln, v. n. cukrowati.
Tusch, m. Tuschfarbe, f. tuš, m.
Tusch, m. wžhůru! — blasen, wžhůru traubiti.
Tuschen, v. a. tuſſowati.
Tüte, ſ. Düte.

U.

Uebel, n. zle, n. zlota, f; — adj. zlý, nedobrý; zlobiwý; es wird (iſt mir) übel, ge mi źle, mdlo, těžko; — adv. zle, nedobře; — angeſehen, adj. nehrubě wzáctný, newyſſmanný; — ankommen, přigjti napinau, zle sy nadegjti; — anſtändig, nepřjſluſſný; — aufnehmen, v. a. zle, na zlau ſtranu wykládati, brátí, zazlé mjti, w zlé obrátiti; — aufſeyn, býti něco churawým, nedolůžným; — ausſehen, zle wyhlížeti, wypadati; — berüchtigt, zlopowěſtný; — beſchaffen, zle způſobený, zřízelý, zřízený; — beſtellt, zle wſtanowený, obgednaný; fahren wobey, zle pochoditi; — gehen, v. n. zle ſe weſti, zle ſe mjti; — gerathen, adj. nepodařilý, nepowedený, zle zdařilý; — geſinnt, zlowolný, zle ſmyſſlegjcý; — hörend, adj. náhluchý, přihluchý, nedoſluchný, hlauſſek, m; — hören, v. n. nedobře ſlyſſeti; riechend, adj. zle páchnauch.
Uebelkeit, f. mdloba, f. mdloby, pl. těžkoſt, f.
Uebelklang, Uibellaut, m. zlý zwuk, zlé znění, zlozwuk, m.
Uebellaunig, adj. w nedobre chuti, newrlý, w nedobrém, w zlém rozmaru.
Uebelſtand, m. nenáležitoſt, neſluſſnoſt, nepřjſluſſnoſt, f.
Uebelthat, f. zlý, zločinný ſkutek, zločin, m. zločinſtwj, zloſynſtwj, n. Uebelthäter, m. zločinec, zloſyn, m.
Ueben, v. a. cwičiti, pocwičiti, wycwičiti; prowozowati, prowoditi; konati, wykonáwati; páchati, ſpáchati, ſ. Ausüben, Treiben.
Ueber, praep. nad; na; přes; při; za; o; po; über kurz oder lang, na krátce neb na dlauze, über Hals und Kopf, na překot; über den andern Tag, ob den.
Ueberackern, v. a. přeworáwati, přeworati.
Ueberall, adv. wſſudy, wſſady.
Ueberantworten, v. a. odewzdati, dodati, wydati, (do rukau). Ueberantwortung, f. odewzdánj, dodánj, wydánj (do rukau), n.
Ueberarbeiten, v. a. předěláwati, předělati; ſich —, v. r. wypracowati ſe, pracý ſe namocy.
Ueberärmel, m. nadrukáw, m.
Ueberaus, über die Maßen, adv. náramně, welmi, neſmjrně, přes přjliš; ſwrchowaně.
Ueberbauen, v. a. přeſtawěti.
Ueberbehalten, v. a. wchowati ſobě, pozanechati ſobě (něcq).
Ueberbein, n. hřbol w koſti, m.
Ueberbieten, v. a. přetrżiti, předkaupiti; ſich —, předati ſe, wjce podati; — n. přetrżenj, předkaupenj; předánj ſe, n.
Ueberblaſen, v. a. přefaukati.

Ueberbinden, v. a. přewázati, přewazowati.
Ueberblättern, v. a. přemjtati, přemecy, přewraceti, přebjrati listy.
Ueberbleiben, v. n. zbýwati, zbeyti, pozůstati, zůstati, přebeyti. Uiberbleibsel, n. zbytek, zbyt, zůstawek, ostatek, m. (pozůstalost, f.) T. ostatky, pl. worudj, n. (relikwie.)
Ueberblick, m. přehled, m. přezřenj, přeočenj, n. přeok, m.
Ueberbringen, v. a. přinesti, přinásseti; donesti, donásseti; dodati; přenesti. Ueberbringer, m. přinássitel, přinossec; dodatel, m. Ueberbringung, f. přinesenj, přinássenj, donesenj; dodánj, n.
Ueberburzeln, v. n. sich —, v. r. překotiti se.
Ueberdecken, v. a. přikryti, pokryti, přistřjti.
Ueberdem, überdieß, adv. přes to (wssecko.)
Ueberdenken, v. a. přemysliti, přemeyssleti, rozgjmati, přemjtati na mysli, rozwážiti; sich — v. r. přebrati se w mysslenj, zmásti sy kolečka.
Ueberdrang, m. přjlissnost, f. přjlissné násylj.
Ueberdreschen, v. a. vmlátiti; sich —, v. n. vmlátiti se.
Ueberdruß, m. mrzenj, omrzenj, zmrzenj, n. mrzutost, neljbost, neljbka, f; überdrüßig, adj. mrzutý, zpromrzelý; — seyn, werden, zmrzeti se, omrzeti někoho, stesknauti se.
Uebereckś, adv. nazwrub, naruby.
Uebereilt, adj. přechwácený, kwapný, z pátra spadlý; náhlý, kwapliwý, klopotný; — adv. kwapně, kwapem, náhle, klopotně, klopotem; übereilen, v. a. překwapiti, přechwátiti; přikwapiti, přikwačiti, vkwapiti, ospjssiti, přistihnauti (na někoho); sich —, překwapiti se, vkwapiti se, vnáhliti se, vspjssiti se, vchwátiti se, přechwátiti se. Uebereilung, f. překwapenj, přechwácenj; vkwapenj, přikwapenj, vnáhlenj, přichwácenj, vspjssenj, n. náhlost, f. klopot, m.
Ueberein, adv. srownale, sworně.
Uebereinander, adv. geden na druhým; gedno na (přes) druhé; — legen, gedno na druhé, přes druhé klásti; kreuzweise — legen, přes křjž, křjžem položiti, (klásti).
Uebereinkommen, v. n. (mit etwas), srownáwati se, srownati se, sgednati se, snásseti se; shodnauti se; übereinkommend, adj. srownáwagjcý se, srownalý; gednosworný. Uebereinkunft, f. srownalost, f. srownánj, sgednánj; shodnutj, snessenj, n.
Uebereinstimmen, v. a. & n. srownáwati se, srownati se, sgednáwati se, sgednati se, snesti se, snásseti se, shodnauti se, (sgednomysliti se); übereinstimmend, adj. srownalý, srownáwagjcý se, gednosworný. Uebereinstimmung, f. srownalost, gednoswornost, f. srownánj se, sgednánj se, shodnutj se, n.
Uebereintreffen, v. a. srownáwati se, s. — kommen, — stimmen.
Ueberessen, (sich), v. r. přegjsti se.
Ueberfahren, v. n. přegeti, přegjžděti; übers Wasser, přeplawiti se, přeprawi-

ti se, přewážeti se, přewezti se, přestrčiti, přegeti.

Ueberfahren, v. a. přegeti, přegjjdèti (něco od. přes něco); zu Boden —, přegeti. Ueberfahrt, f. přjwoz, přestrk, m.

Ueberfall, m. přepadnutj, n. přepad, m; überfallen, v. a. přepadnauti, napadnauti, přikwačiti, wpadnauti, přistihnauti, zachwátiti; — werden, přepadenu, zachwácenu býti.

Ueberfein, adj. tenaunynký, tenaunký; drobaunký, drobaucký.

Ueberfirnissen, v. a. přefermežiti.

Ueberflechten, v. a. preplétati, přeplésti.

Ueberfliegen, v. a. & n. přeletèti.

Ueberfließen, v. n. přetýkati, přeljwati se, přetécy, přeplýwati; fig. oplýwati (něčjm).

Ueberflug, m. přelet, m.

Ueberflügeln, v. a. T. překřjdliti, (zahrnauti, zakljčiti křjdly).

Ueberfluß, m. dostatek, m. (dostatečnost, f. zbytek, zbyt, m. (zbytečnoſt, f. nádbytek, přebytek, m. hognoſt, f; überflüssig, adj. dostatečný, hogný; zbytečny, zbytný; — adv. dostatečně, hogně; zbytečně, zbytně, nazbyt.

Ueberfracht, f. přetjj, f; überfrachten, v. a. přetjjiti.

Uebertreffen (ſich), přejzrati se.

Ueberfuhre, f. přjwoz, m; überführen, v. a. přewesti; přewezti; důwodně přeswědčiti; überführend, adj. důwodný. Ueberführung, f. přewedenj; přewezenj; přeswědčenj, n.

Ueberfüllen, v. a. přeplniti; ſich —, v. r. přeplniti se, přecpati se. Ueberfüllung, f. přeplněnj, přecpánj, n.

Ueberfüttern, v. a. překrmiti.

Uebergabe, f. odewzdánj; dodánj, wzdánj; přewzdánj; podánj (w moc), n.

Uebergang, m. přegitj, n. přechoz, m. přecházka, f; fig. přecházka, f.

Uebergeben, v. a. odewzdati; odewzdáwati; wzdáwati, wzdáti; dodati; podati; der Presse übergeben, presu podati; ſich —, v. r. dáwiti se, blýti, zeblýti se, zwrátiti.

Uebergeber, m. odewzdatel, odewzdáwatel, odewzdawce, dodatel, m.

Uebergebung, f. Uebergabe.

Uebergehen, v. n. přegjti, přecházeti; (von den Augen) oſlzeti; ſich —, vgjti se; v. a. přeběhnauti; pominauti, opominauti, pomjgeti; mit Stillſchweigen —, (mlčenjm) opominauti. Uebergehung, f. přegitj; pominutj, opominutj, n. Uebergeher, m. obchůdce, m.

Uebergewicht, n. weywažek; přewažek, zwah, m; fig. přeſýlenj, n. wětſj ſýla, wjc ſýly, wjc důkladu.

Uebergießen, v. a. obliti; přeliti, přeljwati.

Uebergittern, v. a. přemřežowati.

Uebergolden, v. a. ſ. vergolden.

Uebergroß, adj. přewelikỳ, přjliš, náramně welikỳ, hrubỳ.

Ueberguß, m. obljwka, f.

Uebergypsen, v. a. posádřiti, posádrowati, sádrau obwrcy, přebjliti.

Ueberhandnehmen, v. n. rozmáhati se, rozmocy se, zmáhati se, zmocy se,

(přibeywati); rozmocniti se, rozmnožiti se, rozhogniti se, rozwlécy se; — n. rozmáhánj se, rozmnoženj se, zmáhánj se, rozhognénj se, rozmocnénj se, rozwlečenj se, n.

Ueberhang, m. námětek, přjstřeššek, m. přjstřeššj, n; überhangen, v. n. wiseti přes něco; überhängen, v. a. přewěšyti.

Ueberhäufen, v. a. přemnožiti, přeplniti, zahrnauti, osauti, osypati, obsypati, (zawaliti, zanásseti) z. B. mit Wohlthaten ꝛc. dobrodinjmi a t. d.; überhäuft, adj. přemnožený, přeplněný, zahrnutý, osutý, osypaný, (zawalený,) zanesseny.

Ueberhaupt, adv. wesměs, auhrkem, na dro.

Ueberheben, v. a. sich —, v. r. pozdwihowati se, wypjnati se; poynauti, ynauti (něčim); einen —, v. a. zbawiti, sprostiti, oswoboditi.

Ueberhin, adv. bězně, powrchně.

Ueberholen (einen), v. n. přestihnauti, přesáhnauti (někoho).

Ueberhosen, f. pl. swrchnj nohawice.

Ueberhören, verhören, v. a. přeslechnauti; einen —, wyslýchati, wyslechnauti.

Ueberhüpfen, v. a. přeskočiti; fig. opominauti, přeskočiti.

Ueberjagen, v. a. přehnati.

Ueberirdisch, adj. nebeský.

Ueberkippen, v. n. přewážiti se; — v. a. přewážiti.

Ueberkleiben, v. a. polepiti.

Ueberkleid, n. swrchnj oděw, šat.

Ueberkleiden, v. a. přewlécy, přewljkati, přestrogiti; přestatiti.

Ueberkleistern, v. a. přemazati, obmazati, pomazati mazem, lepem.

Ueberklug, adj. přjliš chytrý, chytřičký; mudrácký, sadjlek, mudráček, m; überklügeln, v. a. přechytřiti.

Ueberkommen, v. a. dostati, obdržeti; nabyti; — v. n. dogjti, dogeti; dostati se.

Ueberladen, v. a. přetjžiti; přemnožiti; zawaliti, přeložiti nákladem; sich —, přeplniti se, přecpati se, přebrati se gjdlem. Ueberladung, f. přetjženj; přemnoženj, zawalenj, přeloženj; přecpánj, přebránj se, přeplněnj, n.

Ueberlassen, v. a. zanechati, pozůstawiti, zůstawiti; popustiti, pustiti; přepustiti; nechati (na wůli); sich —, poručiti se, odewzdati se; oddati se, wydati se. Ueberlassung, f. zanechanj, pozůstawenj; popusstěnj; přepusstěnj, n. ꝛc.

Ueberlast, f. přetjž, f; nátisk, m. nesnáz, f. prjkoř, m. těžkost, f.

Ueberlästig, adj. přetjžený; fig. obtjžný, těžek.

Ueberlaufen, v. n. přebjhati, přeběhnauti; přetékati, přetécy; překypěti kypěti; wyliti se; přeběhnauti; wie der Schauer, die Galle, obegjti, napadnauti; zum Feinde —, utecy, prchnauti, zběhnauti, přeběhnauti; im Laufe übertreffen, předběhnauti, přehoniti; — v. n. (einen) nabjhati, nastaupati, dobjhati, pobjhati; sich —, v. r. uběhati se, uběhnauti se, zchwátiti se. Ueber-

laufen, n. přeběhnutj; kypěnj; vtečenj, n; fig. nabjhánj, n. ꝛc. Ueberläufer, m. přeběhlec, poběhlec, odběhlec, m.

Ueberlaut, adv. hlasytě.

Ueberleben, v. a. přečkati, přetrwati žiwotem, přežjti.

Ueberlegen, v. a. přeložiti, překládati, přendati, přewundati; fig. (erwägen), rozwážiti, rozwažowati, powážiti, rozgjmati, rozmeyssleti, přemeyssleti, rozmysliti, posauditi.

Ueberlegen, adj. wyšssj, mocněgssj, sylněgssj; — seyn, přesýliti.

Ueberlegenheit, f. wětssj moc, sýla.

Ueberlegsam, adj. přemyslný, rozmyslný, rozwážliwý, powážliwý.

Ueberlegung, f. přeloženj; rozwáženj, powáženj, posauzenj, rozmysslenj, přemysslenj, n. rozmysl, m. rozwaha, powaha, f. Ueberlegungskraft, f. mocrozmysliwá, přemysliwá, rozmyslugičnost, přemyslugičnost, rozmysliwost, f.

Ueberlesen, v. a. přečjsti; oft —, přečjtati.

Ueberliefern, v. a. odewzdati, podati, dodati, dodáwati; wydati. Ueberlieferung, f. odewzdánj, podánj, dodánj, dodáwánj; wydánj, n; mündliche —, vstnj podánj, dodánj, n.

Ueberlisten, v. a. přechytrati, přechytřiti, přelstiti, překotiti, přelauditi s. Berücken. Ueberlistung, f. přechytránj, přechytřenj, překocenj, přelauděnj, n. přelud, m. s. Berückung.

Uebermachen, v. a. předělati; přeonačiti; odeslati.

Uebermacht, f. moc wětssj; übermächtig, adj. mocněgssj, sylněgssj; přjliš sylný.

Uebermachung, f. předělánj, přeonačenj; odeslánj, n.

Uebermalen, v. a. přemalowati.

Uebermannen, v. a. přesýliti, sýlau a mocý přemocy, přemáhati, přesáhati. Uebermannung, f. přesýlenj, přemoženj, n.

Uebermaß, n. nemjrnost, nesmjrnost, neměra, nadmjrnost, nestřjdmost, (přjlissnost); übermäßig, adj. nemjrný, nesmjrný, nadmjrný, nestřjdmý, (přjlissný).

Uebermauern, v. a. přezdjti.

Uebermenschlich, adj. přehrozný, přenáramný, přenesmjrný, náčitý.

Uebermeistern, v. a. přemistřiti, přepanossiti.

Uebermorgen, adv. pozegtřj; übermorgig, abj. pozegtřegssj; der übermorgige Tag, pozegtřek, m.

Uebermuth, m. nádhernost, zpupnost, f; Muthwille, zwůle, bugnost, rozpustilost, f; übermüthig, adj. nádherný, zpupný; bugný, rozpustilý.

Uebernachten, v. n. přenocowati, nocowati, noclehowati, přenoclehowati; übernächtig, adj. přesnočnj.

Uebernähen, v. a. přessiti.

Uebernahme, f. přjgem, m. přigmutj, přigjmánj; vgmutj; přewzetj, přegmutj, n.

Uebernatürlich, adj. nadpřirozený; — adv. nadpřirozeně.

Uebernehmen, v. a. přigmauti, přigiti, přigjmati; vgmauti; přewzýti, přeg-

mauti; sich —, přehnati se, přebrati se, zchwátiti se (prací). Uebernehmer, m. přigimač, přigimatel, přigemce, m.

Uebernehmung, f. s. Uebernahme.

Ueberprägen, v. a. přebjgeti, přebiti.

Ueberprellen, v. a. přepařiti.

Ueberragen, v. n. překaukati.

Ueberraschen, v. a. překwapiti (někoho) wnáhliti (na někoho), přikwačiti (na někoho); zachwátiti; überraschend, adj. překwapliwý. Ueberraschung, f. překwapenj, wnáhlenj; přikwačenj; zachwácenj, n.

Ueberrechnen, v. a. přepočjsti, přepočjtati.

Ueberreden, v. a. přemluwiti, přemlauwati, namluwiti, nawesti; überredend, adj. přemluwný. Ueberredung, f. přemluwenj, přemlauwánj, namluwenj; nawedenj.

Ueberreichen, v. a. podati, podáwati, dodáwati; přesáhati. Ueberreichung, f. dodánj; přesáhnutj, n.

Ueberreif, adj. přezralý.

Ueberreiten, v. a. přegeti (koněm); předgeti; ein Pferd —, wbnati, zchwátiti. Ueberreiter, m. pogezdný, obgezda, m.

Ueberrennen, v. a. překotiti, skáceti, porazyti běže, w běhu.

Ueberrest, m. zbytek, nadbytek, zůstawek, ostatek, m.

Ueberrock, m. swrchnj kabát; swrchnj sukně.

Ueberrumpeln, v. a. přechwátiti, přikwačiti, přihřmiti, přiklopotati, dorazyti na —. Ueberrumpelung, f. přechwácenj, přikwačenj, přiklopotánj, přihřmenj, dorazenj, n.

Uebersäen, v. a. osýti, osýwati, posýti, posýwati.

Uebersalzen, v. a. přesoliti.

Ueberschatten, v. a. obstjniti, zastjnti, ocloniti, oslokiti, zacloniti (stjnem).

Ueberschauen, v. a. přehljdnauti, přehljjeti, přezřjti.

Ueberschicken, v. a. odeslati, odesýlati; posýlati; Ueberschickung, f. odeslánj, odesýlánj, n. odsýlka, f; poslánj, n.

Ueberschießen, v. a. přestreliti; přestřeliti; — v. n. překotiti se, přewrcy se; přeliti se; přebeyti, nadbyti, zbeyti.

Ueberschiffen, v. a. přeplawiti, přeprawiti; přewezti; přewážeti; — v. n. přeplawiti se, přeprawiti se, přewezti se, přeplauti. Ueberschiffung, f. přeplawenj, přeplutj, přeprawenj, n.

Ueberschlag, m. obogek, weyložek, m; der Wundärzte, obkladek, m; am Gewicht, weywažek, m; fig. aucet, m. sečtenj, spočtenj, rozpočtenj, n. přjwrcek počtů, m; überschlagen, v. a. (Kleid), přeložiti, překládati; obkládati, obložiti; Blatt —, přeběhnauti, přegiti, přemecy, obrátiti; přewrhati, přewrcy; odrazyti se, odwlažiti se; přewrhnauti se, zwrátiti se, zkáceti se; žluknauti, plesniwěti.

Ueberschlämmen, v. a. obmazati, oblepiti hljnau.

Ueberschleichen, v. a. přilauditi se, přiluzowati se, přiwlécy se, přelauditi.

Ueberschmieren, v. a. omazati, obmazati; von neuem —, přemazati.

Ueberschnappen, v. n. přeskakowati, přeskočiti; fig. ztřesstiti se, pomjchati se, znemaudřeti; pominauti se, zmásti sy, zwrtěti sy kolečka.

Ueberschneyen, v. a. posněžiti, zasněžiti; — v. n. sněhem zapadnauti, zasněženu, posněženu býti.

Ueberschreiben, v. a. nadepsati; odepsati; přepsati.

Ueberschreiten, v. a. překročiti, přestaupiti; fig. wystaupiti, wykročiti (z mezý, z rozkazu), přestaupiti, překročiti (meze) přestaupiti (přikázanj). Ueberschreitung, f. překročenj, přestaupenj; wykročenj, wystaupenj, n.

Ueberschreyen, v. a. překřičeti; přesstěkati.

Ueberschrift, f. nadpis, nápis, m.

Ueberschuß, m. nadbytek, přebytek, wybytek, zbytek; ostatek, m.

Ueberschütten, v. a. přeliti, přeleyti; přesypati; fig. osypati, osauti; zawaliti, s. Ueberhäufen.

Ueberschwängern, v. a. přetěhotniti.

Ueberschwängerung, f. přetěhotněnj, n.

Ueberschwank, m. zwah, m.

Ueberschwanken, v. n. swážiti se, swažowati se.

Ueberschwänklich, adj. wrchowatý, přehogný, nadbylý, nemjrný, zbytečný, dostatečný.

Ueberschwemmen, v. a. potopiti, zatopiti, wytopiti, topiti; přeleyti; zasypati, zařjtiti; fig. zawaliti; podbahniti, zbahniti (něčjm). Ueberschwemmung, f. zátopa, f. zatopenj, wytopenj, n. ꝛc.

Ueberschwimmen, v. n. přeplowati, přeplynauti, přeplauti.

Uebersegeln, v. n. přeplawiti se, přeprawiti se; — v. a. předplawiti (loď).

Uebersehen, v. a. přehljdnauti, přezřjti; fig. prominauti, přehljdnauti, prohljdnauti, showěti, posbowěti; — n. přehljdnutj, přezřenj, n; fig. prominutj, přehljdnutj, prohljdnutj, showěnj, poshowěnj, n.

Uebersenden, v. a. odeslati, poslati, posýlati, odsýlati. Uebersendung, f. odeslánj, poslánj, n. odsýlka, f.

Uebersetzen, v. n. přeskočiti; über den Fluß —, přeplauti, přeprawiti se, přewezti se, přeplawiti se.

Uebersetzen, v. a. překládati, přeložiti, obrátiti, přewrátiti, (přesaditi); — ins Böhmische, na česko, w Cžesstinu vwesti, zčesstiti; transferiren, přeložiti, přesaditi; wie eine Stelle in die andere, přestawiti; übertheuern, předražiti; mit Truppen —, zobsázeti. Uebersetzer, m. překladatel, překladač, přewrátitel, m. Uebersetzung, f. přeloženj, překládánj, přewrácenj, přesazenj, n. (překlad, m.) ꝛc.

Uebersicht, f. přehled, m. přehlédnutj, přezřenj, n; shled, zřetel, m.

Uebersichtig, adj. mhaurawý, mhaurán, přistrkawý, drlooký. Uebersichtigkeit, f. mhaurawost, přistrkawost, brlookost, f.

Uebersilbern, v. a. postřjbřiti; von neuem, přestřjbřiti.

Uebersingen, v. a. přezpjwati; einen —, prezpjwati někoho; sich —, wyzpjwati se.

Ueberſpannen, v. a. přetáhnauti, přepnauti, přepjnati; přehnati, přehánèti, přílíš dělati; überſpannt, adj. přehnaný, přílíssný.
Ueberſpinnen, v. a. přepřjsti.
Ueberſpringen, v. a. přeskočiti, přeskakowati.
Ueberſtechen, (im Kartenſpiele), v. a. přebiti.
Ueberſtehen, v. a. přestáti, přetrpěti, snesti.
Ueberſteigen, v. a. & n. přelezti; přestaupiti; přewýssiti, přesáhati; Hinderniſſe, Schwierigkeiten —, přemáhati, přemocy; die Gränzen überſteigen, z mezý wykročiti, wystaupiti. Ueberſteigung, f. přelezenj, překročenj, přestaupenj, (přeljzko), n.
Ueberſtimmen, v. a. hlasem přemocy, přewýssiti; přehlasowati; přesstemowati.
Ueberſtreichen, v. a. omazati; přemazati; přetrhnauti. Ueberſtreichung, f. omazánj, přemazánj, přetrženj, n.
Ueberſtreuen, v. a. posypati; přesypati.
Ueberſtricken, v. n. přepleſti.
Ueberſtrömen, v. n. přeljwati se, přeliti se; — v. a. wyliti; osauti, osypati, zahrnauti.
Ueberſtudiren (ſich), v. a. přewčiti se, přesstudowati se.
Ueberſtülpen, v. a. přechljpiti, přehnauti; — n. přechljpenj, přehnutj, n.
Uebertäfeln, v. a. deskami položiti, podlážiti.
Uebertäuben, v. a. ohlussiti. Uebertäubung, f. ohlussenj, n.
Uebertheuern, v. a. předrážiti.
Uebertheuerung, f. předraženj, n.
Uebertölpeln, v. a. ohlaupiti, obulikowati.
Uebertrag, m. přenos, m. přenesſenj, přenášſenj, n; übertragen, v. a. přenesti, přenášseti; die Krone —, přestawiti korunu na giného; etwas —, wznesti něco na někoho; přetrpěti, snesti. Uebertragung, f. přenášſenj, přenesſenj, n.
Uebertreffen, v. a. přewýssiti, přesáhati, přesáhnauti, předčiti, přepanossiti.
Uebertreiben, (Vieh), v. a. hnati, zhwátiti; etwas —, přehnati, přehánèti, přemáhati, přílíš dělati.
Uebertreten, v. a. překročiti; přestaupiti; Schuhe —, přesslapati; ſich den Fuß —, podwrtnauti sy nohu; fig. Geſetze, Befehle —, přestaupiti, přerussiti, překročiti. Uebertreter, m. přestupnjk, přestupce, přestupitel, m. Uebertretung, f. přestupek, m. přestaupenj, překročenj, n.
Uebertrieben, adj. přílíssný, přehnaný, přemožený.
Uebertrinken (ſich), přepiti se.
Uebertünchen, v. a. přebjliti, přeljčiti wápnem. Uebertünchung, f. přebjlenj, přeljčenj wápnem, n.
Ueber und über, adv. na překot.
Uebervoll, adj. přeplněný, přeplný.
Uebervortheilen, v. a. přechytřiti přechytrati, podskočiti, podtrhnauti. Uebervortheilung, f. přechytřenj, přechytrowánj, podskočenj, n. podskok, m. podtržení, n.

Ueberwachſen, v. a. přerůſti, přerostati.
Ueberwägen, überwiegen, v. a. přewážiti; fig. přewyſſiti, přeſáhati.
Ueberwallen, v. n. překypěti.
Ueberwältigen, v. a. přemocý, přemáhati, zmocy; pobogowati; vdolati; poprati. Ueberwältigung, f. přemoženj; pobogowánj, vdolánj, popranj, n.
Ueberwälzen (ſich), v. r. přewaliti ſe, překotiti ſe, překotati ſe, zkáceti ſe.
Ueberweiſen, v. a. přeſwědčiti, s ſwědky přemocy; überweiſend, überweiſlich, adj. přeſwědčitedlný.
Ueberweißen, v. a. přebjliti. Ueberweißung, f. přebjlenj, n.
Ueberweiſung, f. přeſwědčenj, ſwědky přemoženj, n.
Ueberwendliche, adj. (Naht), dobničkowý ſſew; überwendlich machen, dobničkowati.
Ueberwerfen, v. a. přehoditi; ſich —, v. r. pohodnauti ſe, ſneſnadniti ſe, pohádati ſe (řecj), poſſkarwaditi ſe.
Ueberwichtig, überwiegend, adj. přewážný; wewažný; fig. přeſahugjcý; überwiegen, v. a. přewážiti; fig. přeſáhati, přeſáhnauti (wáhau), přewyſſiti.
Ueberwinden, v. a. přemáhati, přemocy; přewálciti; pobogowati; poprati. Ueberwinder, m. přemožitel, přemahatel, m. Ueberwindung, f. přemoženj, přemahánj, n.
Ueberwintern, v. n. přezymowati, přes zymu přebyti.
Ueberzählen, v. a. přepočjtati, přepočjſti; überzählig, adj. přespočetný, nadpočetný, přebytný.
Ueberzeitig, adj. přezralý.
Ueberzeugen, v. a. přeſwědčiti; přehádati, přeprjti. Ueberzeugung, f. přeſwědčenj, n; přeſwědčenoſt, f.
Ueberziehen, v. a. potáhnauti, přetáhnauti; powlecy, powlácéti (peřinu); poſtřjti (oblakem), zaſtjniti, zatáhnauti; mit Krieg —, wálku wwaliti, zdwihnauti; — v. n. přeſtěhowati ſe.
Ueberzinnen, v. a. pocýnowati.
Ueberzinnung, f. přecýnowánj, n.
Ueberzuckern, v. a. pocukrowati.
Ueberzug, m. powlečenj, n. powlak, m. powláka, f.
Ueberzwerch, adj. přjčnj, napřjč obráceny; — adv. na přjč, přes přjč.
Ueblich, adj. obyčegný, obwyklý, bywalý; — machen, zobyčegiti; — werden, zobyčegeti. Ueblichkeit, f. obyčegnoſt, obwykloſt, zwykloſt, f. obwyk, m. bywaloſt, f.
Uebrig, adj. oſtatnj; pozůſtalý; zbytečný; Uebriges, n. oſtatek, m; ein — thun, zbytečnau wec dělati; übrigens, adv. oſtatně; übrig laſſen, v. a. zanechati, pozanechati, pozůſtawiti, zůſtawiti; übrig ſeyn, — bleiben, v. n. zbywati, zbýti; pozůſtáwati, pozůſtati.
Uebung, f. cwičenj, n. cwik, m. (cwičnoſt, f.)
Ufer, n. břeh; okrageк, krag, m; am Ufer liegend, břežný. Uferbewohner, m. břežan, břežák, m.
Uhr, f. hodiny, f. pl. orlog, (časowec), m; kleine —, hodinky, f. pl; Stunde,

hodina, f. Uhrband, n. tkanicka, pentle k hodinkam, hodinkowá. Uhrfeder, f. péro hodinkowé, v hodinek, n. Uhrgehäuse, n. pauzdro hodinné, kapsycka, hranicka hodinkowá. Uhrgehäusmacher, m. pinzdernjk hodinný. Uhrkette, f. retjzek od (v) hodinek (hodinkowý). Uhrmacher, m. hodinár, m. Uhrmacherkunst, f. Uhrenhandel, m. hodinárstwj, n. Uhrrad, n. kolo hodinné. Uhrschlüssel, m. klíček k hodinkám, hodinkowý. Uhrtasche, f. kapsycka na hodinky, f. Uhrwerk, n. strog hodinný. Uhrzeiger, m. ruciczka, ratjze hodinná, (v hodin).

Uhu, m. wevr, m. sowa, f.

Ulme, f. Ulmbaum, m. gilm, gilem, m. gilma, f. gilmowý strom, waj, m. Ulmenwald, m. gilmowý les.

Ultramarin, n. modrá lazurowá barwa.

Um, prsep. okolo; wůkol; — willen, wegen, pro, (z)krze). o; za; (adv); um ein Uhr, w gednu hodinu; um etwas kommen (verlieren), o něco přijíti; (dolen), pro něco přijíti se; um den andern Tag, oden; um vier Gulden, za čtyry zlaty, (po čtyrech zlatych); um etwas bitten, o (za) něco prositi; um einen um (zu) leren, vědi aby tomu byl, die Woche ist um za tydden wyprsi, tydnu ge konec.

Umackern, v. a. zaorati, přewrátiti; přewraciti.

Umarbeiten, v. a. předělati.

Umarmen, v. a. objímati, objmauti, objati, k sobě wzjti, k sobě přijmauti.

Umbehalten, v. a. nechati na sobě.

Umbiegen, v. a. zjěť ohnauti, ohybati, zahnauti.

Umbilden, v. a. přetwořiti, přeonačiti. Umbildung, f. přetwořenj, přeonačenj, n. přetwořenj, n.

Umbinden, v. a. obwázati, wwázati kolem okolo; přewázati.

Umblasen, v. a. zfaufnauti; ofufowati.

Umbrechen, v. a. oblamowati, oblámati; T. oblamowati.

Umbringen, v. a. zabiti, zabjgeti; wsmrtiti; wmořiti; mořiti, hubiti, zahubiti.

Umburzeln, v. n. překotiti se, zkáceti se, zwrátiti se; přewaliti se.

Umdrehen, v. a. obrátiti, obraceti; otočiti, otáčeti, zatočiti; den Kragen, Hals —, krk zakrautiti.

Umdrehung, f. obrácenj, otočenj, zatočenj; zakraucenj, n.

Umdrucken, v. a. T. přetiſknauti, přetlaciti. Umdruckung, f. přetiſtěnj, přetlačenj, n. přetiſ, m.

Umduften, v. a. ofukowati, owanauti.

Umfahren, v. n. jeti okolo, wezti se okolo; (zajiděti se).

Umfahren, v. a. objiděti; objeti.

Umfall, m. zurück m; **umfallen**, v. n. padnauti, zwrátiti se, zkáceti se; (z)padati se (z)wrátiti).

Umfallen, n. padnutj, n.

Umfang, m. objem m. wokrauh, okolek, m. wzdal, m; **umfangen**, v. a. objjmati, objjmauti.

Umfärben, v. a. přebarwiti.

Umfärbung, f. přebarwenj, n.

Umfassen, v. a. obsáhnauti, obstjhnauti, obegmauti, obchytiti.

Umflattern, v. a. obletowati, okolo ljtati, brkotati.

Umformen, v. a. přeginačiti, přetwořiti.

Umfrage, f. dotázka, f. dotazowánj, doptáwánj (wůkol), n; umfragen, v. n. dotazowati se, doptáwati se, poptáwati se (wůkol).

Umfüllen, v. a. přeplňowati, přeplniti.

Umgang, m. obcowánj, obecenstwj, zacházenj, n. zacházka, f. shlédánj, n; obcházka, f. obchoz, ochoz, průwod, m; umgänglich, adj. towarýšský, towaryssný. Umgänglichkeit, f. towarýšstwj, n. towaryssnost, f.

Umgeben, v. n. obklíčiti, otočiti, obhrnauti, obklopiti, obwaliti, obstaupiti; obehnati; přiodjti (plášťem), připlášťkowati.

Umgehen, v. n. obcházeti, obgjti, wůkol, kolem, okolo choditi; zacházeti (sobě); zagjti (sobě); strassiti; mit jemand —, obcowati, zacházeti, objrati se, towaryssiti s někým; ihn behandeln, zacházeti, nakládati s někým; mit etwas —, zacházeti, objrati se s něčjm; in Gedanken —, gjti po něčem, obmessleti něco, s něčjm wůkol gjti; der Kopf gehet mit mir um, hlawa mi gde kolem.

Umgeld, n. berně, f.

Umgießen, v. a. přeljti, přeljwati.

Umgießung, f. Umguß, m. přelitj, n. přeljwka, f.

Umgraben, v. a. okopáwati, oreywati. Umgrabung, f. okopánj, okopáwánj, oreywánj, n.

Umgürten, v. a. opásati, přepásati.

Umhaben, v. n. mjti na sobě, přioděnu býti (plássťem).

Umhacken, v. a. okopáwati, okopati; podsekati.

Umhalsen, v. a. obegmauti okolo krku.

Umhalsung, f. obgetj, obegmutj okolo krku.

Umhang, m. obwěsek, záwěsek, m. obwěsydlo, zawěsydlo, n. opona, f. obwěssenj, n. obstěrek, přjstěrek, m; umhängen, v. a. obwěsyti, zawěsyti; powěsyti (kolem), obestrjti.

Umhauen, v. a. podtjnati, podetnauti, podtjti, podraubiti, podseknauti.

Umhauung, f. podtjnánj, podtětj, podsekánj, n.

Umher, adv. okolo, wůkol, kolem do kola, kolem okolo.

Umherfahren, v. n. kolem okolo, wůkol, kolem gezditi, obgjždět.

Umherfliegen, v. n. kolem okolo, wůkol ljtati, obletowati.

Umherfließen, v. n. kolem okolo técy, plynauti.

Umherführen, v. n. wůkol, kolem okolo woditi, obwáděti.

Umhergehen, v. n. kolem okolo choditi, obcházeti.

Umherlaufen, v. n. kolem okolo běhati, sem a tam běhati, obbjhati.

Umherliegen, v. n. sem a tam ležeti, po různu ležeti; umherliegend, adv. různo, porůznu.

Umherſchwärmen, — ſchweifen, — ſtreichen, v. n. taulati ſe, potulowati ſe, tkymati ſe, plahočiti ſe, ſ. Herum —.
Umherſehen, v. n. kolem okolo ſe djwati, kaukati, ohljžeti ſe.
Umherſitzen, v. n. okolo, dokola, kolem ſedèti.
Umherſtehen, v. n. kolem okolo, dokola ſtáti.
Umherſuchen, v. n. ſem a tam hledati.
Umhertragen, v. n. kolem okolo noſyti, obnáſſeti.
Umherziehen, v. n. wůkol, ſem a tam procházeti, probjhati ſe, taulati ſe.
Umherziehend, adj. taulawý.
Umhin, adv. nicht — können, v. ſ. nemocy ſe wyſtrjcy.
Umhüllen, v. a. obhaliti, obaliti, obeſtřjti, obalowati, obklopiti.
Umhüllen, n. obal, obalek, m. obalenj, obeſtřenj, n. oſtěra, f. oſtěrek, přjſtěrek, m. obálka, f. obklop, m.
Umkehr, f. obrácenj, n. obrat, m.
Umkehren, v. a. & n. obrátiti ſe, obraceti ſe, wrátiti ſe, nawrátiti ſe; přewrátiti; das Oberſte zum Unterſten umkehren, na opak, drtem obrátiti, naruby přewrátiti, zpřewraceti. Umkehrung, f. obrácenj, n. obrat, m; wrácenj; přewracenj, n.
Umkippen, v. n. ſwážiti ſe; — v. a. ſwážiti, ſwážowati.
Umklaftern, umklammern, v. a. obetknauti, obſtihnauti.
Umkleiden, v. a. přeſſatiti, přeſtrogiti; ſich —, přewlécy ſe, přewljknauti ſe. Umkleidung, f. přeſſacenj; přeſtrogenj; přewlečenj, n.
Umkommen, v. n. zagjti, ſegjti, pogjti, zahynauti; pohynauti, wyhynauti, zhynauti.
Umkreis, m. okrſſek, okolek, m. wůkolj, okolj, n.
Umladen, v. a. překládati.
Umlagern, v. a. oblehnauti, obtočiti, obehnati.
Umlauf, m. oběh, m. obhjhánj, obtáčenj, n; umlaufen, v. a. ſem tam, wůkol běhati, těkati, taulati ſe; — v. n. obhjhati, otáčeti ſe, obtáceti ſe. Umlaufer, m. běhač, poběhlec, běhaun, těkač, tulák, m.
Umlegen, v. a. ſložiti, położiti; obkládati, oblożiti; ſich —, přehybati ſe, zohbati ſe. Umlegung, f. přehnutj, zahnutj, n. ꝛc.
Umlenken, v. a. zpět obraceti, zpět zarejdowati.
Umliegend, adj. okolnj, okoličný, wůkol ležjcý.
Ummauern, v. n. obezdjti, zdj obehnati.
Ummeſſen, v. a. změřiti.
Umnähen, v. a. obſſiti, obſſjwati.
Umnebeln, v. a. obſtjniti, zaſtjniti mihau, obklječiti, obklopiti, obeſtřjti, zkormautiti, zakaliti.
Umnehmen, v. a. wzjti okolo ſebe.
Umpacken, v. a. přepěchowati, přerakowati, přewzliti, přeložiti.
Umpflanzen, v. a. přeſſlěpowati, přeſaditi.
Umpflügen, v. a. obworati.
Umprägen, v. a. přebiti. Umprägung, f. přebitj, přebjgenj, n.

Umreiſen, v. n. progjżdĕti ſe, obgeti zem; — v. a. obgjżdĕti, obgeti.
Umreißen, v. a. ztrhati, ztrhnauti, baurati, zbaurati, rozbaurati; zboŕiti; einen —, porazyti, ztrhnauti.
Umreißung, f. ztrhnutj, bauránj, zbauránj; ſporáženj, ztrżenj, n.
Umreiten, v. a. progjżdĕti ſe, ſem a tam gezditi; obgjżdĕti, obgeti; přegeti, porazyti s koněm; zagjżdĕti, zageti ſobĕ.
Umrennen, v. a. porazyti bĕhem, honem, přewaliti, překotiti, zkáceti.
Umringen, v. n. obkljčiti, otočiti, obſtaupiti.
Umriß, m. nástin, náwrh, m. nawrżenj, n; — machen, naſtjniti.
Umritt, m. progjżdka, f.
Umrühren, umrättelN, v. a. zamjchati, promjchati. Umrührung, f. zamjchánj, promjchánj, n.
Umſatteln, v. a. přeſedlati; fig. obrátiti ginám (ſtranau).
Umſatz, m. přeměna, wýměna, ſměna, f.
Umſchaffen, v. a. přetwořiti; přeſtwořiti, přeonačiti, (přepůſobiti).
Umſchanzen, v. a. ohraditi, obhraditi, wůkol hraditi, hradbau obehnati; obraubiti.
Umſchatten, v. a. obſtjniti, oſloniti.
Umſchattung, f. obſtjnĕnj, oſlonĕnj, n.
Umſchauen, (ſich), v. n. ohljżeti ſe, ohljdnauti ſe.
Umſchiffen, v. a. oplawiti. Umſchiffung f. (der Welt), oplawenj ſwěta, n.
Umſchlag, m. obálka, f; T. obkladek; obložek, m; obruba, f.
Umſchlagen, v. n. přewrcy ſe, zwrátiti ſe, zkáceti ſe; fig. zkyſati; zwrcy ſe, wyroditi ſe, nezdařiti ſe; — v. a. porazyti, přewrcy, zwrátiti; ein Pflaſter —, přikládati, přiložiti, obložiti, obaliti; přiložiti; založiti.
Umſchleppen, v. a. ſem a tam wláčeti, ſmeykati, tahati.
Umſchleyern, v. a. obeſtřjti, obklopiti, obhaliti rauſſkau, obwjgeti.
Umſchließen, v. a. zawřjti, zakljčiti.
Umſchließung, f. zawřitj, zakljčenj, n.
Umſchlingen, v. a. obkljčiti, obgjti, obegmauti, obſtjhnauti; obwinauti.
Umſchlingung, f. obkljčenj, obegmutj, obwinutj, n.
Umſchmeißen, v. a. porazyti, přewrcy, přewrhnauti, zwrátiti.
Umſchmelzen, v. a. přepauſſtĕti, přepuſtiti. Umſchmelzung, f. přepauſſtĕnj, přepuſſtĕnj, n.
Umſchmieden, v. a. překowati.
Umſchnallen, v. a. zapnauti ginák; zapnauti kolem (na přeſku).
Umſchränken, v. a. obraubiti; omezyti, ohraditi; fig. obmezyti, obkljčiti.
Umſchreiben, v. a. přepſati; popſati; opiſowati, okorowati, okolkowati, (wypſwĕtliti ſlowy). Umſchreibung, f. okorowánj, okolkowánj, zápolj, n. okolugičnoſt, f. opiſ, m.
Umſchrift, f. nápiſ kolem, m.
Umſchürzen, v. a. ohrnauti, okaſati.
Umſchütteln, v. a. přetřáſti, přetřáſati.
Umſchütten, v. a. přeſypati; přewrcy, rozliti; oſypati, odſypati.
Umſchweif, m. obcházka, zacházka, f. fig. okolek, m. oklika, f. zápolj, okolkowánj, n. okolugičnoſt, f.

Umſchweifen, v. n. obcházeti; potulowati ſe, protulowati ſe, laudati ſe, těkati.
Umſegeln, v. a. oplawiti.
Umſehen (ſich), v. a. ohljdnauti ſe, ohljżeti ſe; nach etwas —, podjwati ſe, ohljdnauti ſe po něčem, o něco, wyhljdnauti ſobě něco, obegjti ſe o něco.
Umſetzen, v. a. přeſaditi, přeſazowati; wyměniti, směniti za něco, freymarčiti; obſaditi kolem. Umſetzung, f. přeſazenj; wyměnenj, n. wýměna, f. směnenj, n. freymark, m.
Umſinken, v. n. zklesnauti, zwrátiti ſe.
Umſonſt, adv. darmo, zadarmo, zdarma; vergebens, nadarmo; daremně, marně.
Umſpannen, v. a. přepjdditi, přeſtjpnauti, (obſtjhnauti dlanj;) Pferde —; přepřáhnauti.
Umſpringen, v. a. opřjſti, přepřjſti.
Umſtalten, v. a. přetwořiti, přeonačiti. Umſtaltung, f. přetwořenj, n. přetwor, m. přeonačenj, n.
Umſtand, m. okoličnoſt, okolostogičnoſt, f. okolek, m. (opletánj, n.) beſonderer —, obzwláſtnoſt, f. zwláſtnj okoličnoſt; — pl. okoličnoſti, okolky; das iſt der Umſtand, to ge ta wěc, ten cwok; umſtändlich, adj. okolostogný, okolostogičný; rozwláčný.
Umſtehen, v. n. okolo ſtáti, wůkol, kolem ſtáti; umſtehend, adj. okolo ſtogjcý.
Umſtimmen, v. a. přeſtemowati, přehláſowati, (přeſtruniti); fig. přewesti, přewoditi, přewáděti, přeſtrogiti; přeonačiti.
Umſtören, v. a. přeſſkaurati.
Umſtoßen, v. a. porazyti; přewrcy, ſwrcy, zwrátiti; fig. Teſtament, Kontrakt —, zruſſiti, wywrátiti, porazyti, zwrcy; protrhnauti; Beweiſe —, ſrážeti, porážeti, wywraceti, podwraceti, zmjtati, ruſſiti, zruſſiti.
Umſtoßen, n. Umſtoßung, f. poráženj, přewrženj, ſwrženj, zwrácenj, n; fig. z. B. der Gründe, ſráženj, n. ſrážka, f. poráženj, wywracenj, podwracenj, zmjtanj, ruſſenj, zruſſenj, n; umſtößlich, adj. wywrátliwý, wywrátitedlný, zruſſitedlný.
Umſtrahlen, v. a. opaprſſkowati, opaprſſliti, oſloniti, obleſknauti (paprſſkem.
Umſtricken, v. a. opleſti, oſydliti, obtěžiti tenety.
Umſtrömen, v. n. obljwati, obliti; obſypati; ohrnauti; obwaliti.
Umſturz, m. zhrk; zwrat, m. zwrácenj, n. přewrat, m. přewrácenj, m. ſwrácenj n. překot, přewal, m; — eines Reichs, pádſtwj, n. zhauba, f. wywrat, podwrat, m. wywrácenj, podwrácenj (králowſtwj), n; umſtürzen, v. a. porazyti; powaliti; přewrcy, ſwrcy, zwrátiti, zkáceti, překotiti; překlopiti; podwrátiti, wywrátiti; — v. n. přewrcy ſe, zwrcy ſe, zwrátiti ſe, zkáceti ſe, překotiti ſe, ſwaliti ſe.
Umſtürzung, f. poráženj, přewržen; zwrácenj, zkácenj, n. ſ. **Umſturz.**
Umtaufen, v. a. překřtjti.
Umtauſchen, v. a. směniti, přeměnit.
Umthun, v. a. wzýti na ſebe; dáti okolo ſebe; ſich um (nach) etwas — přičiniti ſe (o něco), hleděti (něčeho), wohljdnauti ſobě něco.

Umtreiben, v. a. obtáčeti, kolem hnáti; pohánĕti.

Um und um, adv. kolem okolo, dokola.

Umwachſen, v. n. obrostati.

Umwälzen, v. a. přewaliti, překotiti, přewratiti, zwrátiti, zkáceti. Umwälzung, f. přewalenj, n. přewal, m. překocenj, přewrácenj, n. (přewrat, zwrat, m.) překot, zmet, m.

Umwandeln, v. a. proměniti, přetwořiti, přetwořowati, přetwořiti, přeonačeti, proměniti. Umwandelung, f. přetwořenj, přeonačenj, proměnĕnj, n. proměna, f.

Umwechſeln, v. a. & n. směniti, proměniti; Schuhe —, přezauti (střewjce); mit einem —, střídně se měniti; střídati se; umwechſelnd, adj. střídnj, proměnný; — adv. střídně, proměnně.

Umweg, m. obcházka, zacházka, f. obcházenj, obgitj, n. obgezd, zágezd, m; Umwege machen, obcházeti, zacházeti (sy); obgjždĕti, zagjždĕti (sy).

Umwehen, v. a. powanauti, powáti na zem, porazyti wánjm; obwáti, obwanauti, ofauknauti.

Umwenden, v. a. obrátiti, obraceti, otočiti.

Umwerfen, v. a. porazyti, zwrátiti, swrcy, přewrcy, přewrhnauti, překotiti, zkáceti, překlopiti; fig. zrussiti, swrcy.

Umwickeln, v. a. obwinauti, obaliti, obalowati; obtáčeti; powiti. Umwickelung, f. obwinutj, obalenj, n. obal, m. obtočenj, powitj, n.

Umwinden, v. a. obtáčeti, obtočiti, obwinauti. Umwindung, f. obwinutj, obtočenj, n.

Umwölken, v. a. zamračiti kolem, wůkol obstřiniti oblakem, kolem.

Umwühlen, v. a. rozkutiti, rozhrabati, podryti wůkol, kolem.

Umwühlung, f. rozkucenj, rozhrabánj, podrytj kolem.

Umzapfen, v. a. otočiti, otáčeti.

Umzapfung, f. otočenj, otáčenj, n.

Umzäunen, v. a. oplotiti, plotem ohraditi; oplesti, obraubiti; zapažiti. Umzäunung, f. oplocenj, plotem ohraženj, opletenj, obraubenj, zapaženj, n. (plánky, pl.)

Umziehen, v. a. obtočiti, obtáhnauti, obtahowati, obtáčeti, — v n. procházeti, putowati, obcházeti, sem tam choditi, přecházeti; přestěhowati se; sich —, v. r. přewlécy se, přewljknauti se; přessatiti se.

Umzingeln, v. a. obkljčiti, zakljčiti, otočiti, obtočiti.

Umzug, m. obchod, obgezd, m. obcházenj; obgjždĕnj, n. paut, f.

Unabänderlich, adj. nezměnitedlný.

Unabänderlichkeit, f. nezměnitedlnost, f.

Unabgeſondert, adj. neodlaučený, neoddĕlený.

Unabhängig, adj. zwolný, nepodrobený, nepodmáněný. Unabhängigkeit, f. zwolnost, nepodrobenost, nepodmánenost, f.

Unabläſſig, adj. nepopaussstĕgjcý, nepřestawný, přestawičný, nepřestálý; nepřestupný.

Unabſehbar, adj. neshledčiwý; nesmjrný.

Unächt, unecht, adj. neprawý, nespraweďliwý, nepořádný.

Unachtſam, adj. nepozorný, nepozorliwý, neſſetrný, newſſjmawý, nebedliwý. Unachtſamkeit, f. nepozornoſt, nepozorliwoſt, neſſetrnoſt, newſſjmawoſt, nebedliwoſt, f.

Unadelig, adj. nevrozený.

Unähnlich, adj. nepodobný.

Unähnlichkeit, f. nepodobnoſt, nepodoba, f.

Unangefochten, adj. nedotknutý, nedotýkaný; nepokauſſený, nedogjmaný, nevrážený.

Unangehört, adj. newyſlyſſený, nevſlyſſený.

Unangekleidet, adj. neoblečený, neoděný.

Unangemeldet, adj. neopowěžený.

Unangenehm, adj. nepřjgemný, newděčný, nevtěſſený.

Unangerührt, adj. nedotčený, nedotknutý.

Unannehmlichkeit, f. nepřjgemnoſt, nelibоſt, f.

Unanſehnlich, adj. neauhledný, nepatrný, newzácný, neoſobný, chatrný. Unanſehnlichkeit, f. neauhlednoſt, nepatrnoſt, newzácnoſt, neoſobnoſt, chatrnoſt, f.

Unanſtändig, adj. neſluſſný, nepodobný, nenáležitý, newhodný.

Unanſtändigkeit, f. neſluſſnoſt, nepodobnoſt, nenáležitoſt, newhodnoſt, f.

Unanſtößig, adj. nevrážliwý, nevrážiwý, nedutkliwý, nezáwadný.

Unanſtößigkeit, f. nevrážliwoſt, nevrážiwoſt, nedůtkliwoſt, nezáwadnoſt, f.

Unappetitlich, adj. nechutný.

Unart, f. nezpůſob, m. nezpůſobnoſt, nemrawnoſt, f. nemraw, m. nemotornoſt, (nemrawa, nemotora) f.

Unartig, adj. nezpůſobný, nemrawný, nemotorný.

Unaufgeblaſen, adj. nenafauknutý, nenadutý.

Unaufgelöſt, adj. nerozwinutý; nerozpuſtěný; nerozlaučený, nerozpogený. fig. nerozwinutý, nerozpletený.

Unaufgemacht, adj. neotewřený, neodemknutý.

Unaufgeräumt, adj. neweſelomyſlný, neochotný, newrlý, newhodný.

Unaufhaltbar, adj. nezdržliwý; nezdržiwý.

Unaufhörlich, adj. nepřeſtáwage, nepřeſtáwagicý, nepřetrjný, nepřeſtálý, nevſtalý, vſtawný, vſtawičný.

Unauflösbar, unauflöslich, adj. nerozpogitedlný, nerozwážečný, nerozpogný, nerozlučitedlný; fig. nerozwinutedlný.

Unauflöslichkeit, f. nerozpogitedlnoſt, nerozwážečnoſt, nerozpognoſt, nerozlučitedlnoſt, f.; fig. nerozwinutedlnoſt, f.

Unaufmerkſam, adj. nepozorný, neſſetrný. Unaufmerkſamkeit, f. nepozor. m. nepozornoſt, neſſetrnoſt, f.

Unausbleiblich, adj. newywarowatedlný, nechybný.

Unausdenkbar, adj. newymyſlitedlný, nezamyſlitedlný, neſmyſlitedlný.

Unausführbar, adj. newywoditedlný, newywedlný.

Unausgearbeitet, adj. newydělaný, newypracowaný.
Unausgemacht, adj. nevdělaný, nedodělaný; nevrčený, nevgednaný, nezprawený.
Unausgesetzt, adj. nepřjtržný, nepřestálý, nevstálý; — adv. bez přjtrže, nepřjtržně, nepřestále, nevstále.
Unauslöschlich, adj. newymazečný, nesmazečný, newymazatedlný, nesmazatedlný; nezhasytedlný, nevhasytedlný. Unauslöschlichkeit, f. newymazečnost, nesmazečnost, newymazatedlnost, nesmazatedlnost; nezhasytedlnost, nevhasytedlnost, f.
Unaussöhnlich, adj. nesmjřitedlný, nesmjřliwý.
Unaussprechlich, adj. newyslowitedlný, newýslowný, newymluwitedlný, newýmluwný, newyprawitedlný, newýprawný. Unaussprechlichkeit, f. newyslowitedlnost, newýslownost, newymluwitedlnost, newýmluwnost, newyprawitedlnost, newýprawnost, f.
Unausstehlich, adj. nestrpělliwý, nesnesytedlný, nestrpitedlný.
Unaustilglich, adj. nezahladitedlný, neshladitedlný, newyplenitedlný.
Unbändig, adj. neskrotitedlný, neskrocený, nepitomý, plachý; fig. bugný, nezbedný, (nezbeda,) nekrotký, rozpustilý. Unbändigkeit, f. neskrotitedlnost, neskrocenost, nepitomost, plachost; bugnost, nezbednost, nekrotkost, rozpustilost, f.
Unbarmherzig, adj. nemilosrdný.
Unbarmherzigkeit, f. nemilosrdenstwj, f.
Unbärtig, adj. nebradatý, bezbradatý, nefausatý, bezbradý, holobradý. (holobrádek, holofausek, m.)
Unbebaut, adj. newzdělaný; nezastawěný.
Unbedacht, unbedachtsam, adj. neopatrný, nesetrný, nerozmyslný, nerozmyslliwý, nepowážliwý, nerozwážliwý. Unbedachtsamkeit, f. neopatrnost, nesetrnost, nerozmyslnost, f. (nerozmysl, m.) nerozmyslliwost, nepowážliwost, nerozwážliwost, f.
Unbedeckt, adj. nepřikrytý.
Unbedeutend, adj. nepatrný, sprostý, sspatný, chatrný, podlý, lecgakýs, neznamenitý. Unbedeutende, n. nepatrnost, newalnost, sprostost, sspatnost, chatrnost, podlost, lecgakost, neznamenitost, f.
Unbedingt, unbedungen, adj. newymněný, bez wýměny.
Unbeeinträchtiget, adj. nevgmutý, nesfrácený.
Unbeerbt, adj. nezdědilý.
Unbefangen, adj. neporussený, bezauhonný. Unbefangenheit, f. neporussenost, neauhonnost, bezauhonnost, f.
Unbefleckt, adj. nepoſſkwrněný, nezprzněný.
Unbefugt, adj. bezprawný, neprawný, zmatecný.
Unbegränzt, adj. neobmezený, neobkljčený.
Unbegreiflich, adj. nepochopitedlný, nepostjžitedlný, nesstjžitedlný, nepostjhlý, neobstjhlý, nepostjžný, nesstjhlý; neobsažitedlný, neobsáhlý.

Unbegreiflichkeit, f. nepochopitedlnoſt, nepoſtjitedlnoſt, neſtjitedlnoſt, nepoſtjhloſt, neſtjhloſt, nepoſtjnoſt, neobſtjhloſt, neobſažitedlnoſt, neobſáhloſt, f.

Unbehaart, adj. bezwlaſý; bezchlupý, (holomudec, m.)

Unbehaglich, adj. newhodný, (newhod, newděk,) nelibý, nepřjgemný. Unbehaglichkeit, f. newhodnoſt, neljbeznoſt, neljbka, nepřjgemnoſt, f.

Unbehauen, adj. neoſekaný, neoſrubaný, neoteſaný; neokleſſtěný.

Unbeherzigt, adj. w ſrdce nepuſſtěný, k ſrdcy nepřiwinulý, nepřipuſſtěný.

Unbehülflich, adj. neohrabaný, nemotorný, neſluſſný.

Unbehutſam, adj. neopatrný, nepokorný, neſſetrný. Unbehutſamkeit, neopatrnoſt, nepozornoſt, neſſetrnoſt, f.

Unbekannt, adj. neznámý, (neznawý) nepowědomý, newědomý.

Unbekleidet, adj. nedſſacený, neoděný.

Unbekümmert, adj. bezpečliwý, bezſtaroſtný.

Unbeladen, adj. neobtjžený, nenaložený.

Unbelaubt, adj. neoděný liſtjm, bezlistý.

Unbelebt, adj. nežijjcý, nežiwobytný, nežiwogſaucený, bezdušſný, nežiwý.

Unbeleſen, adj. neſečtený.

Unbelohnt, adj. neodplacený, neodměněný.

Unbemannt, adj. neozbrogený, neoſazený lidem.

Unbemerkt, adj. nejpatřený, nepowſjmlý, neznamenaný.

Unbemittelt, adj. nezaſobený, nemohowitý, bez proſtředků.

Unbemüht, adj. part. nevyſylugic, nepřičině ſe, newynaſnažegic ſe, bez výſlj.

Unbenannt, adj. negmenowaný, nenazwaný, newěděný, (Anonym).

Unbeneidet, adj. nezáwiděný.

Unbenommen, adj. dowolený, powolený, nezaporučený, nezapowěžený, nezakázaný.

Unbequem, adj. nepřjhodný, nepohodlný, nepřjležitý, nezwolný.

Unbequemlichkeit, f. nepřjhodnoſt, f. nepohodlj, n. nepohodlnoſt, nepřjležitoſt, nezwolnoſt, f.

Unbereitet, adj. nepřipraweny, nepřichyſtaný, nepřihotowený, nehotow.

Unberitten, adj. negjzdný; opěſſalé.

Unberüchtigt, adj. nerozneſſený, nerozhlášſený.

Unberühmt, adj. neſlowutný, nerozhlášſený, newzneſſený.

Unberührt, adj. nepodotknutý, nedotčený.

Unbeſchadet, adj. bez poroka, bez ſkody, beze ſſkody.

Unbeſchattet, adj. neobſtjněný, nezaſtjněný.

Unbeſchädigt, adj. neporaněný; bez urazu; neporauchaný, neporuſſený.

Unbeſchäftigt, adj. nezaneprázdněný, nezamèſtnaný.

Unbeſcheiden, adj. nemjrný; nerozſſafný. Unbeſcheidenheit, f. nemjrnoſt; nerozſſafnoſt, f.

Unbeſchlagen, adj. nekowaný, neokowaný; fig. nezběhlý, nedoſpělý, neokněný; neſtatný, (nekowaný w něcem.

Unbeschnitten, adj. neobřezaný; neokrágený; neostřihaný.

Unbescholten, adj. nezmařený na cti, nenarčený, nezáwadný, zachowalý, dobropowěstný, bez nářku.

Unbeschränkt, adj. neobmezený, neobkljčený; neohražený, neobraubený.

Unbeschreiblich, adj. newýmluwný, newymluwitedlný, newyprawitedlný, newýprawný. Unbeschreiblichkeit, f. newýmluwnost, newymluwitedlnost, newyprawitedlnost, f. ꝛc.

Unbeschrieben, adj. nepopsaný; newypsaný.

Unbeschwert, adj. nestjžený, neobtjžený; bez nesnáze.

Unbeseelt, adj. bezdussný, nežigjcý.

Unbesehens, adv. newidomky, newidomě.

Unbesonnen, adj. nesmyslný, bezsmyslný, possetilý; nerozmyslný, nerozwážliwý. Unbesonnenheit, f. nesmyslnost, bezsmyslnost, possetilost; nerozmyslnost, nerozwážliwost, f.

Unbestand, m. Unbeständigkeit, f. nestálost, nevstawičnost, f; fig. měniwost, f; unbeständig, adj. nestálý, nevstawičný.

Unbestechbarkeit, f. nevplatitedlnost, neporussitedlnost penězy, f; unbestechlich, adj. nevplatitedlný, neporussitedlný penězy.

Unbestimmt, adj. nevrčený, nevrčitý; nevložený, nevstanowený; unbestimmte Art, způsob nevrčitý.

Unbestimmtheit, f. nevrčenost, nevrčitost, nevstanowenost, f.

Unbesucht, adj. nenawsstěwowaný; bezlidný.

Unbesudelt, adj. nezprzněný, nepokálený; nepotřjsněný, nevmauněný.

Unbeträchtlich, adj. neznamenitý, newalný, nehogný.

Unbewacht, adj. nehljdaný, neostřihaný.

Unbewaffnet, adj. nebranný, nerozbraněný, neozbrogený, nezbrogný, bezzbrogný, neoděný.

Unbewährt, adj. nevtwrzený, nestwrzený, nedokázaný; nezkussený.

Unbewandert, adj. nezkussený, nezkusylý, nezběhlý, nevmělý, nebýwalý, nehoněný, (nezwandrowaný).

Unbeweglich, adj. nepohnutedlný, nehnutedlný; unbewegliches Gut, nemowitost, nemowitina, f; unbeweglicher Festtag, neměnicý swátek.

Unbeweglichkeit, f. nepohnutedlnost, nehnutedlnost, f.

Unbewehrt, adj. nebranný, nezbrogný, neoděný, bez oružj, neozbrogený.

Unbeweibt, adj. neženatý, nevženěný.

Unbeweislich s. Unerweislich.

Unbewohnbar, adj. nebydlitedlný.

Unbewohnt, adj. neobydlný, bezbydlný, nebydlný; unbewohnter Ort, bezbydlj, n.

Unbewußt, adj. nepowědomý, newědomý; neznámý, neznalý.

Unbezäumt, adj. nezvzděný, na vzdu nepogatý.

Unbezogen, adj. T. nepotažený; nepowlečený; neobydlený.

Unbezweifelt, adj. nepochybný.

Unbezwinglich, adj. nepřemožitedlný, nepodmanitedlný.
Unbiegsam, adj. neohebný, neohybný, nehebký.
Unbillig, adj. nesprawedliwý, nesprawedlný, neprávný, bezprávný; křiwdiwý, křiwý, křiwolaký; nenáležitý, neslussný. Unbilligkeit, f. nesprawedliwost, nesprawedlnost, křiwdiwost, křiwolakost, f. bezprávj, n. neprawost, nenáležitost, neslussnost, f.
Unbrauchbar, adj. bezpotřebný, nepotřebný, nevžitečný, neplatný.
Unbrauchbarkeit, f. bezpotřebnost, nepotřebnost, nevžitečnost, neplatnost, f.
Unbürgerlich, adj. neměstský, neměsstanský.
Unbußfertig, adj. nekagjcý, nekagičný. Unbußfertigkeit, f. nekagičnost, f. nekánj, n.
Unchrist, m. nekřesťan, m; unchristlich, adj. nekřesťanský.
Und, conj. a; y.
Undank, m. Undankbarkeit, f. newděčnost, f. newděčenstwj, n; undankbar, adj. newděčný.
Undenklich, adj. nepamětný.
Undeutlich, adj. nezřetedlný, nepatrný, nezřegmý. Undeutlichkeit, f. nezřetedlnost, nepatrnost, nezřegmost, f.
Undienlich, adj. neplatný; neswědčiwý. Undienlichkeit, f. neplatnost, neswědčiwost, f.
Undienstfertig, adj. neslužebný, k službě newolný, nehotowý, nevslužný. Undienstfertigkeit, f. neslužebnost, newolnost k službě, nevslužnost, neochotnost, f.
Unding, n. niwěc, f.
Unduldsam, adj. nesnásseliwý. Unduldsamkeit, f. nesnásseliwost, f.
Undurchdringlich, adj. neproniknutedlný, neproniklý. Undurchdringlichkeit, f. neproniknutedlnost, neproniklost, f.
Undurchsichtig, adj. neprohlédacý, neprohledawý, neprůhledčiwý.
Undurchsichtigkeit, f. neprohlédawost, neprůhledčiwost, f.
Uneben, adj. nerowný, nepřjmý.
Unedel, adj. nesslechetný, nesslechtický, nezpanilý, nestatečný.
Unehelich, adj. nemanželský; neřádný, z lewého boku, cyzoložný, uneheliches Kind, cyzoložné djtě, cyzoložně, n. panchart, m.
Unehrbar, adj. nepočestný, nectný, bezectný. Unehrbarkeit, f. nepočestnost, nectnost, bezectnost, f.
Unehre, f. nečest, f.
Unehrerbietig, adj. nevctiwý. Unehrerbietigkeit, f. nevctiwost, nevcta, f.
Unehrlich, adj. nepoctiwý, bezectný.
Unehrlichkeit, f. nepoctiwost, bezectnost, f.
Uneigennützig, adj. nesobě zysstný.
Uneigennützigkeit, f. nesobě zysstnost, f.
Uneigentlich, adj. newlastnj, neprawý.
Uneingebunden, adj. nezawázaný.
Uneingedenk, adj. nepamětliwý.
Uneingefaßt, adj. neobraubený, neobložený, neobdělaný; neohražený.

Uneingehüllt, adj. nezahalený, nezaobalený.
Uneingenommen, adj. nepřigatý; nepogatý, nepodgatý; nedobytý; nevžjwaný.
Uneingeſalzen, adj. nenaſolený, neoſolený, nezaſolený.
Uneingeſchränkt, adj. neſtjſněný, neſewřený, neſkljčený; neobmezený.
Uneingeweiht, adj. nepoſwěcený.
Uneinig, uneiné, adj. neſgednocený, neſworný, negednoſworný. Uneinigkeit, f. negednota, neſwornoſt, negednoſwornoſt, f. neſgednocenj, n.
Unempfindlich, adj. necitedlný, necytedlný; necytliwý. Unempfindlichkeit, f. necitedlnoſt, necytedlnoſt; necytliwoſt, f.
Unendlich, adj. neſkončený, neſkonalý; nekonečný, bezkonečný; neſkončiwý; neſmjrný. Unendlichkeit, f. neſkončenoſt, neſkonaloſt; nekonečnoſt, bezkonečnoſt; neſkončiwoſt; neſmjrnoſt, f.
Unentbehrlich, adj. přepotřebný, newyhnutedlně potřebný; muſytedlný, newyhnutedlný. Unentbehrlichkeit, f. newyhnutedlná potřeba, potřebnoſt, muſytedlnoſt, newyhnutedlnoſt, f.
Unentgeldlich, adj. bezplatný, bezpenežný, adv. bezplatně, bezpenežně, zdarma, bez platu, bez penez.
Unenthaltſam, adj. nezdrželiwý.
Unenthaltſamkeit, f. nezdrželiwoſt, f.
Unentſchieden, adj. nerozſauzený, nerozhodnutý.
Unentſchloſſen, adj. nerozmyſſlený, nerozmyſlný, nerozpáčitý, (na rozpaku, (na rozpačých). Unentſchloſſenheit, f. nerozmyſſlenoſt, nerozmyſlnoſt, nerozpáčitoſt, f.
Unentzifferlich, adj. newygádřliwý, newygádrnitedlný.
Unerachtet ſ. Ungeachtet.
Unerbittlich, adj. neprosytedlný.
Unerbittlichkeit, f. neprosytedlnoſt, f.
Unerdichtet, adj. newymyſſlený, neſmyſſlený, nebaſniwý.
Unerfahren, adj. nezkuſſený, nezkuſyly, nezběhlý, nebýwalý, nevměly. Unerfahrenheit, f. nezkuſſenoſt, nezkuſyloſt, nezběhloſt, nebýwaloſt, nevměloſt, f.
Unerforſchlich, adj. newyſkaumatedlný, nezpytatedlný, newyſſetřitedlný.
Unerforſchlichkeit, f. newyſkaumatedlnoſt, newyzpytatedlnoſt, f.
Unerfreulich, adj. nepotěſſitedlný, nepotěſſliwý.
Unergründlich, adj. bezedný; fig. newyſtjzitedlný, neſtjzitedlný, neſtjhlý.
Unerheblich, adj. nedůležitý, neznamenitý, nepodſtatný. Unerheblichkeit, f. nedůležitoſt, neznamenitoſt, nepodſtatnoſt, f.
Unerhört, adj. neſlýchaný.
Unerkannt, adj. nezznaný, nepoznaný, nepoznalý, neſeznaný.
Unerkenntlich, adj. nepoznanliwý, neznalý; undankbar, nevznalý.
Unerkenntlichkeit, f. nevznaloſt, f. neznánj.
Unerklärbar, unerklärlich, adj. newyložitedlný, newyſwětlitedlný; newygádřliwý, newygádřitedlný.

Unerläßlich, adj. neodpustitedlný; nepropustitedlný, neprominutedlný.
Unerlaubt, adj. nedowolený.
Unermeßlich, adj. bezmjrný, nesmjrný. Unermeßlichkeit, f. bezmjrnost, nesmjrnost, f.
Unermüdet, unermüdbar, adj. nevstalý, nevnawený, nevstáwaliwý.
Unerörtert, adj. nerozhodnutý.
Unerreichbar, adj. nedostjžitedlný, nepostjžitedlný; nestjžitedlný.
Unersättlich, adj. nenasycený, nesytý.
Unersättlichkeit, f. nenasycenost, nesytost, f; Krankh. nesytka, f.
Unerschaffen, adj. nestwořený.
Unerschöpflich, adj. newywážitedlný, newywážliwý, newyprázdnitedlný, newytenčliwý, newytenčitedlný, nepřeberný. Unerschöpflichkeit, f. newywážitedlnost, newywážliwost, newytenčitedlnost, newyprázdnitedlnost, nepřebernost, newytenčliwost, f.
Unerschrocken, adj. nelekawý, nepřilekawý, nebázliwý, nebogácný.
Unerschrockenheit, f. nelekáwost, nepřilekawost, nebázliwost, nebogácnost, ohroženost, f.
Unerschütterlich, adj. neobražliwý, nepotřásliwý, neohromitedlný.
Unerschütterlichkeit, f. neobražliwost, nepotřásliwost, neohromitedlnost, f.
Unerschwinglich, adj. nestjhlý, nesmjrný, náramný.
Unersetzlich, adj. nenabytý, nenabytný, nenabytedlný, nedosaditedlný, nenaprawitedlný, nenahraditedlný. Unersetzlichkeit, f. nenabytost, nenabytnost, nenabytedlnost, nedosaditedlnost, nenaprawitedlnost, nenahraditedlnost, f.
Unersinnlich, adj. nevsmyslitedlný, newymyslitedlný, nezamyslitedlný.
Unersteigbar, adj. nepřestupný, nescestný.
Unerträglich, adj. nesnesytedlný, nevnesytedlný.
Unerwachsen, adj. nedorostlý, neodrostlý, nezrostlý, nedospělý.
Unerwartet, adj. neočekáwaný, nenadálý.
Unerweichlich, adj. neobměkčliwý, neobměkčitedlný, neoblomitedlný.
Unerweislich, adj. nedůwodný, nedokázatedlný.
Unerwiesen, adj. nedokázaný.
Unerzogen, adj. newychowaný, nedochowaný.
Unfähig, adj. neschopný. Unfähigkeit, f. neschopnost, f.
Unfall, m. nehoda, pochroma, f. odporná přjhoda.
Unfehlbar, adj. nepochybný, bezpochybný, nechybný; neomylný, neklamawý.
Unfehlbarkeit, f. nepochybnost, bezpochybnost; neomylnost, neklamawost, f.
Unfern, adv. nedaleko, blјž.
Unflath, m. Unflätherey, f. neřád, m. nečistota, nesswara, (—nost) kálenina, f; fig. oplzlost, mrzkost, nečistota, f; unfläthig, adj. nečistotný, nesswarný, neřádný, nečistý; fig. oplzlý, mrzký, nečistý, neřádný.

Unfleiß, m. nepilnoſt, nebedliwoſt, f. nepjle, f.

Unfleißig, adj. nepilný, nebedliwý.

Unfolgſam, adj. nepoſlussný, nepowolný. Unfolgſamkeit, f. nepoſlussnoſt, nepowolnoſt, f.

Unförmlich, adj. neſtwůrný, networný, netwárný, nezpůſobný, nepodobný, (neforemný).

Unförmlichkeit, f. neſtwůrnoſt, neſtwůra, networnoſt, netwárnoſt, nezpůſobnoſt, nepodobnoſt, (neforemnoſt) f.

Unfreundlich, adj. nepřjwětiwý, neochotný, newhodný.

Unfreundlichkeit, f. nepřjwětiwoſt, neochotnoſt, newhodnoſt, f.

Unfreygebig, adj. neſſtědrý.

Unfriede, m. nepokog, nemjr, m.

Unfriedlich, adj. nepokogný.

Unfruchtbar, adj. neplodný, neplodiſtwý, nerodný; nevrodný.

Unfruchtbarkeit, f. neplodnoſt; neplodiſtwoſt, n; nerodnoſt, (nevrodnoſt, nevroda, f.

Unfug, m. neplecha, f. neřád, m. neřádnoſt; nenálezitoſt, nepřjſluſſnoſt, nezpůſobnoſt, f.

Unfühlbar, adj. necitedlný, necytedlný.

Ungangbar, adj. neſchodný, neſchůzný, bezceſtný.

Ungeachtet, adj. newſſjmaný, newzáctný; neohljdage ſe na —, bez ohledu na —, neohledně, bez zřenj na —; ač, ačkoli.

Ungeackert, adj. nezworaný.

Ungeahndet, adj. nepomſſtěný, nemſſtěný, neſkáraný; — adv. nepomſſtěně, bez pomſty, bez kázně.

Ungearbeitet, adj. nepředělaný, nepředělawaný.

Ungebahnt, adj. nevtřelý, netřelý, nevbitý.

Ungebaut, adj. newzdělaný.

Ungeberdig, adj. oſſklibawý; neſtwůrný, networný, netwárný.

Ungebethen, adj. nedožádaný, nepožádaný, neproſſený, nevproſſený; nedoproſſený; nezwaný.

Ungebleicht, adj. nezbjlený.

Ungeblümt, adj. nekwětowaný, nekwjtkowaný.

Ungeboren, adj. nezrozený, nenarozený; ein ungebornes Kind, zároda, f. nedorůdce, n.

Ungebräuchlich, adj. neobyčegný, neobwyklý.

Ungebraucht, adj. nepotřebowaný, nevjjwaný.

Ungebühr, f. neſluſſnoſt, nenálezitoſt, nepřjſluſſnoſt, nehodnoſt, f.

Ungebührlich, adj. neſluſſný, nenálezitý, nepřjſluſſný, nehodný.

Ungebunden, adj. newázaný; fig. ſoběwolný.

Ungebundenheit, f. ſoběwolnoſt, (newázanoſt, f.)

Ungeduld, f. netrpělíwoſt, netrpnoſt, f; ungeduldig, adj. netrpělíwý, netrpný.

Ungeehrt, adj. nectěný, nevctěný, nepoctěný.

Ungefähr, n. náhoda, nahodiloſt, nenadálоſt, f. nenadánj, n; — adj. náhod-

ný, nenadálý; — adv. náhodně, náhodau, maně, znenadánj, nenadále; beynahe, skůro, bezmála, asy, as, teměř.

Ungefällig, adj. nelibý, neljbezný, nedobroljbezný, neochotný, nevctiwý. Ungefälligkeit, f. nelibost, neljbeznost, nedobroljbeznost, neochotnost, nevctiwost, f.

Ungefärbt, adj. nebarwený, nezbarwený; fig. neljčený, nebarwený.

Ungefordert, adj. nežádaný, nepožádaný.

Ungefüttert, adj. nepodssitý, nepodssjwaný; nekrmený, nepokrmený.

Ungegessen, adj. & adv. bez gjdla; negedený.

Ungeglättet, adj. nehlazený.

Ungegründet, adj. nedůwodný.

Ungehalten, adj. newrlý, rozhorlený, s. unwillig, verdrießlich.

Ungeheißen, adj. nekázaný, neporučený, bez rozkazu, bez poručenj, bez welenj.

Ungehemmt, adj. nezastawený, nezamezený, nezadržený, nezabawený.

Ungeheuchelt, adj. nepokrytý, nepossmauřený, nepossmaurný, neljcoměrný.

Ungeheuer, n. potwora, potwornost, zpotwořilost, (hroznost), f.

Ungeheuer, adj. hrozný, vkrutný, hrubý, přenáramný; potworný.

Ungehindert, adj. bez překážky, bez záwady, nepřekážený.

Ungehobelt, adj. neohlazený, nehoblowaný; fig. newyopálaný, newypitwaný, neohrabaný, newybraussený, neokrauhaný.

Ungehofft, adj. nedaufaný, nenadálý; — adv. z nenadánj, nenadále, mjmo nadánj.

Ungehörig, adj. nenáležitý, neslussný.

Ungehorsam, m. neposlussnost, f. neposlussenstwj, n; — adj. neposlussný.

Ungeistlich, adj. swětský, neduchownj.

Ungekämmt, adj. nečesaný, nevčesaný.

Ungekaut, adj. nesežwegkaný.

Ungekränkt, adj. nesaužený, netruděný, nermaucený, nemořený.

Ungeläutert, adj. nevčisstěný, newybraný; nepřečisstěný.

Ungelegen, adj. nepřjležitý; fig. nepřjhodný, nepohodlný, nepřjležitý.

Ungelegenheit, f. nepřjležitost; nepřjhodnost, nepohodlnost, f.

Ungelehrig, adj. nevčeliwý, newtipný, twrdoschopný. Ungelehrigkeit, f. nevčeliwost, newtipnost, twrdoschopnost, f; ungelehrt, adj. nevčený, nedovk, nevmělý, prosták. Ungelehrtheit, f. nevčenost, nedovčenost, nevmělost, prostota, f.

Ungelenk, ungelenksam, adj. nehebký, neohebný, nehbitý, neohbitý, neobratný, nepotočitý.

Ungelöscht, adj. nehassený, nevhassený; ungelöschter Kalk, nehassené wápno.

Ungemach, n. nesnáz, nehoda, neřest, nesnadnost, f. nepohodlj, n. klopota, trampota; nechwjle, f; ungemächlich, adj. nepohodlný; nesnadný, neřestný. Ungemächlichkeit, f. nepohodlnost, nesnadnost, klopotnost, f. nepohodlj, n. ꝛc.

Ungemäſtet, adj. nekrmený, hladowý z. B. huſa.

Ungemein, adj. neobecný; neobyčegný; naramný; adv. — ě, welmi.

Ungemengt, ungemiſcht, adj. nemjchaný, nezmjchaný, nemjſſený.

Ungemünzt, adj. kruhowý, w kruzých, w ſpauſtách.

Ungenannt, adj. negmenowaný, nepogmenowaný; newědený.

Ungeneigt, adj. nenáchylný, nepřjchylný, nenáklonný, nenakloněný.

Ungenetzt, adj. nemáčený.

Ungenöthigt, adj. nenucený, nedonucený, neprinucený.

Ungenügſam, adj. neſpokogitedlný.

Ungenügſamkeit, f. neſpokogitedlnoſt, f.

Ungenützt, adj. nevžjwaný, nepotřebowaný.

Ungeordnet, adj. neřádaný, nepořádaný, neſpořádaný.

Ungepackt, adj. nepěchowaný, neſložený, nezwzlený.

Ungepflaſtert, adj. nedlážděný, nepodlážděný.

Ungepreßt, adj. neſtěſněný, neſwjraný, (neſpreſowaný).

Ungerade, adj. nerownỳ; nepřjmỳ; lichỳ; ungerade Zahl, lichỳ počet, lich, m.

Ungerathen, adj. fig. nepodařený, nepodařilý, nezdařilý, nezdárný, nepowedený.

Ungerechnet, adj. & praep. nepočtený, neſpočtený, nepočjtaný.

Ungerecht, adj. neſprawedliwý, bezſprawedliwý, neſprawedlný, křiwdiwý, bezprávný.

Ungerechtigkeit, f. neſprawedliwoſt, bezſprawedliwoſt, neſprawednoſt, f. bezprávj, n. křiwdiwoſt, f.

Ungereimt, adj. fig. neſrownalý, nepodobný, nemotorný.

Ungereimtheit, f. neſrownaloſt, nepodobnoſt, nemotornoſt, f.

Ungern, adv. nerad, bezděky, bezděčně.

Ungerochen, adj. nepomſſtěný, bez pomſty.

Ungeſalzen, adj. neſlaný, neſolený, neoſolený.

Ungeſattelt, adj. neſedlaný, neoſedlaný.

Ungeſäuert, adj. nekwaſſený, nezakwaſſený, přesný.

Ungeſäumt, adj. nemeſſkage; — adv. bez meſſkánj, neprodleně, bez prodlenj.

Ungeſchehen, adj. neſtalý, nedálý; geſchehene Dinge kann man nicht ungeſchehen machen, co ſe ſtalo, nemůže ſe odeſtati.

Ungeſcheidt, adj. nemaudrý, nerozumný; nerozſſafný. Ungeſcheidtheit, f. nemaudroſt, nerozumnoſt, nerozſſafnoſt, f.

Ungeſchent, adj. neſſlytiwý, neoſtýchawý, nebogácný.

Ungeſchicklichkeit, f. nezpůſobnoſt, newtipnoſt, neobratnoſt, neſſauſſnoſt, nemotornoſt, f.

Ungeſchickt, adj. nezpůſobný, newtipný, neobratný, neſſauſſný, nemotorný, (newtipa, hňup, nemotora, m.)

Ungeſchlacht, adj. nemotorný, neohrabaný, nevpřahaný; zawilý; tuhý, krutý, drſnatý, drſný.

Ungeſchliffen, adj. nebrauſſený, nezbrauſſený, nenabrauſſený; fig. newybitý, neoteſaný, neohrabaný, newypitwaný, newypalaný, nemotorný, hrubý, ſ. ungehobelt.

Ungeſchliffenheit, f. newybitoſt, neoteſanoſt, neohrabanoſt, newypitwanoſt, newypalanoſt, nemotornoſt, hruboſt, f. ꝛc.

Ungeſchmälert, adj. neztenčený.

Ungeſchmeidig, adj. nehebký, neohebný, nemrſtný; nezkrotlý.

Ungeſchmeidigkeit, f. nehebkoſt, neohebnoſt, nemrſtnoſt; nezkrotloſt, f.

Ungeſchminkt, adj. neljčený, nezljčený, nevljčený; fig. wprjmý, bez obalu, bez barwy.

Ungeſchoren, adj. neholený, neſtřihaný; neteyraný, nemořený, nepokauſſený, neſſkádlený; einen ungeſchoren laſſen, neteyrati, nemořiti, nepokauſſeti, neſſkádliti někoho.

Ungeſchworen, adj. nepřiſežný; — adv. nepřiſežně.

Ungeſehen, adj. newiděný, nespatřený; — adv. newědomky.

Ungeſellig, adj. netowaryšſký, nedružebný. Ungeſelligkeit, f., netowaryšſtwj, n. nedružebnoſt, f.

Ungeſittet, adj. nemrawný, necudný.

Ungeſotten, adj. newařený.

Ungeſtalt, ungeſtaltet, adj. neſtwůrný, networný, netwárný, nezpůſobný; neoſobný, neſljčný, nepodobný. Ungeſtaltheit, f. neſtwůrnoſt, networnoſt, netwárnoſt, nezpůſoba; neoſobnoſt, neſljčnoſt, ꝛc.

Ungeſtändig, adj. nepřiznalý, nepřiznáwagjcý ſe.

Ungeſtattet, adj. & adv. nepowolený, nedowolený, nepřipuſſtěný.

Ungeſtört, adj. nemeplený; nezbauřený, nezburcowaný, tichý.

Ungeſtraft, adj. netreſtaný, nepotreſtaný; nepokutowaný; nekáraný; — adv. bez treſtu; bez pokuty.

Ungeſtriegelt, adj. necýděný, nečeſaný.

Ungeſtüm, n. bauře, bauřliwoſt, nezbednoſt, prudkoſt, f. hřmot, hluk, m; — adj. bauřliwý, nezbedný, prudký, hřmotný, hlučný; ungeſtüm ſeyn, hlučeti, bauřiti, nezbedniti.

Ungeſund, adj. nezdrawý, nedužiwý; ſchädl. nezdrawý. Ungeſundheit, f. nezdrawj, n. nedužiwoſt; nezdrawota, nezdrawoſt, (f. p. powětřj) f.

Ungetheilt, adj. nerozdělený, neoddělený; ungetheilter Beyfall, ſpolečná, weſměſná pochwala.

Ungetreu, adj. newěrný.

Ungeübt, adj. necwičený; necwičný.

Ungewiß, adj. negiſtý, negiſtotný; ungewiſſes Geſchlecht, nijádenſké, neodbog pohlawj. Ungewißheit, f. negiſtota, negiſtoſt, f.

Ungewiſſenhaft, adj. neſwědomitý.

Ungewitter, n. bauře, bauřka, f; hromobitj, n.

Ungewogen, adj. nenáchylný, nepřjchylný.

Ungewogenheit, f. nenáchylnoſt, nepřjchylnoſt, f.

Ungewohnheit, f. nezwykłoſt, neobwykłoſt, neobyčegnoſt, f. nezwyk, neobyčeg, m. nebýwaloſt, f.

Ungewöhnlich, adj. neobyčegný, nebýwalý. Ungewöhnlichkeit, f. neobyčegnoſt, nebýwaloſt, f.

Ungewohnt, adj. nezwykłý, nenawykłý, neobwykłý, nebýwalý.

Ungezähmt, adj. neſkrocený, neſkrotilý; nezwzděný.

Ungezäumt, adj. nezwzděný, bezwzdný.

Ungeziefer, n. žijjaly, plazy, f. m. pl. hmyz; neřád, m. neřeſt, f.

Ungeziemend, adj. neſluſſný, nepřiſluſſný, nenáležitý.

Ungezogen, adj. nezwedený. Ungezogenheit, f. nezwedenoſt, f.

Ungezweifelt, adj. nepochybný, bezpochybný.

Ungezwungen, adj. nenucený, nenutkaný, nedonucený, nepřinucený, nepřimuſený; fig. nenucený. Ungezwungenheit, f. nenucenoſt, f. ꝛc.

Unglaube, f. newěra, nedowěra, f.

Ungläubig, adj. newěřjcý, newěrný, nedowěrný, newěrec, nedowěrec, m.

Unglaublich, adj. newěřitedlný, k wýře nepodobný. Unglaublichkeit, f. newěřitedlnoſt, k wýře nepodobnoſt, f.

Ungleich, adj. nerowný; nepřjmý, (lichý); neſtegnó; nepodobný.

Ungleichheit, f. nerownoſt, (nepřjmoſt); neſtegnoſt; nepodobnoſt, f.

Unglimpf, m. nelitoſtiwoſt, nemjrnoſt, nelewnoſt, nepowlownoſt, f.

Unglimpflich, adj. nelitoſtiwý, nemjrný, nelewný, nepowlowný.

Unglück, n. neſtěſtj, n. nehoda, f.

Unglücklich, adj. neſſaſtný.

Unglücksfall, m. neſſaſtná přjhoda.

Unglückskind, n. neſſaſtnjk, m.

Ungnade, f. nemiloſt, f; ungnádig, adj. nemiloſtiwý.

Ungrund, m. nedůwod, m.

Ungültig, adj. neplatný (neobſtogný); neberný; — adv. neplatně, neobſtogně. Ungültigkeit, f. neplatnoſt, neobſtognoſt, nebernoſt, f.

Ungunſt, f. nepřjzeň, nepřjzniwoſt, newhodnoſt, zlowolnoſt, nepohodliwoſt; nelaſkawoſt, f; ungünſtig, adj. nepřjzniwý, newhodný, nepohodliwý, nelaſkawý, zlowolný.

Ungütig, adj. nedobrotiwý; — adv. nedobrotiwě, zle, nedobře.

Unheil, n. nehoda, (neřeſt), zlota, pohroma, f. zlé, n.

Unheilbar, adj. nezhogitedlný, nevléčitedlný, nezléčitedlný; nevzdrawitedlný. Unheilbarkeit, f. nezhogitedlnoſt, nezléčitedlnoſt; nevléčitedlnoſt; nevzdrawitedlnoſt, f.

Unheilig, adj. neſwatý; nepoſwátný.

Unheiligkeit, f. neſwatoſt; nepoſwátnoſt, f.

Unhöflich, adj. nezdwořilý, nedworný. Unhöflichkeit, f. nezdwořiloſt, nedwornoſt, f.

Unhold, adj. nelaſkawý, nepřjzniwý, zlowolný.

Unhold, m. obluda, zlohoh, taſan, raráſek, čert, bas, wrák; trawič, m. Unholdinn, f. obluda, čertice; trawička, f.

Univerſal, adj. wſeobecnj.

Univerſität, f. wnywerſý, f. obecná, wyſoká ſſkola, wyſoké ſſkoły, učenj, n.

Unke, f. zmyge, f.

Unkenntbar, unkenntlich, adj. neznalý, nepoznalý, neznánliwý. Unkenntbarkeit, Unkenntlichkeit, f. neznalost, nepoznalost, neznánliwost, f.

Unkenntniß, f. newědomost, f. newědomj, n. nepowědomost, neznámost, nevmělost, f; aus Unkenntniß, z newědomosti.

Unkeuſch, adj. nečistý; smilný.

Unklug, adj. nerozssafný, nemaudrý; neopatrný. Unklugheit, f. nerozssafnost, nemaudrost; neopatrnost, f.

Unkoſten, f. pl. autrata, f. autraty, f. pl. náklad, m.

Unkräftig, adj. nesylný, nemocný, nestatečný, ochábly; fig. neplatný, slabý, mdlý. Unkräftigkeit, f. nesýla, nemocnost, nestatečnost, ochábloſt, f; fig. neplatnost, slaboſt, slabota, mdloſt, mdloba, f.

Unkraut, n. kaukol, kaz w obilj, m. (wostj, beylj, n.) snět, f. vpor, m.

Unkunde, f. newědomj, n. newědomost, neznalost, f; unkündig, adj. newědomý, nepowědomý, (newěda,) neznalý; nevmělý.

Unlängſt, adv. nedáwno.

Unlängbar, adj. nezapjratedlný, nezapjrawý, nezapjračný. Unläugbarkeit, f. nezapjratedlnost, nezapjrawoſt, nezapjračnoſt, f.

Unlauter, adj. nečistý. Unlauterkeit, f. nečistoſt, nečistota, f.

Unleidlich, adj. nestrpěliwý, nestrpitedlný, nesnesytedlný.

Unleſerlich, adj. nečitedlný, (nečtedlný).

Unluſt, m. & f. nechuť, neliboſt, neljbka, f. nechutenstwj, n; neweſelost, newrloſt, f.

Unluſtig, adj. neweselý, newrlý.

Unmaßgeblich, adv. bez odměry.

Unmäßig, adj. nemjrný, bezmjrný; nestřjdmý, neskrownýj nezřjzený; přjlissný. Unmäßigkeit, f. nemjrnoſt, (neměra,) bezmjrnoſt, nestřjdmoſt, neskrownoſt; nezřjzenoſt; přjlissnoſt, f.

Unmenſch, m. nečlowěk, zloboh, m.

Unmenſchlich, adj. nelidský. Unmenſchlichkeit, f. nelidstwj, n.

Unmerklich, adj. neznamenawý, neznalý, nepoznalý, neznamenitý.

Unmerklichkeit, f. neznamenawoſt, neznaloſt, nepoznaloſt, f. nepoznánj, n. neznamenitoſt, f.

Unmittelbar, adj. neprostředečný, bezprostředečný, (neprostředlný).

Unmöglich, adj. nemožný; — adv. nemožně, (nelze). Unmöglichkeit, f. nemožnoſt, f.

Unmoraliſch, adj. nemrawopočestný, nemrawný.

Unmündig, adj. nezletilý, nedospělý, nedoroſtlý, (holomudec, m.) Unmündigkeit, f. nezletiloſt, nedospěloſt, nedoroſtloſt, nedoſſloſt let, f.

Unmuth, m. neliboſt, nechuť, zkormaucenoſt, newrloſt, zlá chuť, těžkoſt myſli; unmuthig, adj. zkormaucený, newrlý, nechutný.

Unnachahmbar, unnachahmlich, adj. nenásledowný, nenásledowatedlný.

Unnachahmlichkeit, f. nenásledownoſt, nenásledowatedlnoſt, f.

Unnachbarlich, adj. nesausedský, nesausedný.

Unnachläſſig, adj. nepopuſtitedlný, nepowolitedlné.

Unnatürlich, adj. nepřirozený, nepřirodný; potworný; newlastnj.

Unneunbar, adj. negmenowatedlný, nepogmenowatedlný, nenazwatedlný; newyprawitedlný, newyprawný, newyſlowitedlný, newyſlowný.

Unnöthig, adj. nepotřebný, bezpotřebný. Unnöthigkeit, f. nepotřebnoſt, bezpotřebnoſt, f.

Unnütz, adj. newžitečný, bezwžitečný, neplatný, neprospěſſný, daremný, nanicowatý, nicemný; bezpotřebný, nepotřebný. Unnützlichkeit, f. newžitečnoſt, bezwžitečnoſt, neplatnoſt, neprospěſſnoſt, daremnoſt, nanicowatoſt, nicemnoſt; bezpotřebnoſt, nepotřebnoſt, f.

Unordentlich, adj. neřádný, nepořádný, bezřádný, nezřjzený, nezprawný. Unordnung, f. nepořádek, nepořád, neřád, m; nezprawa; — ſtiften, v. a. nepořádek ſpůſobiti, wčiniti; in Unordnung bringen, derangiren, v. a. rozruſſiti; rozchraſtiti.

Unparteyiſch, unparteylich, adj. neſtranný. Unparteylichkeit, f. neſtranoſt, f.

Unpaß, unpäßlich, adj. T. ſtonawý, kwokawý, churawý, nedolůžný, trochu nedužiwý, trochu nemocný, trochu chorý. Unpäßlichkeit, f. ſtonawoſt, kwokawoſt, churawoſt, nedolůžnoſt, f.

Unperſönlich, adj. neoſobný, bezoſobný.

Unpolirt, adj. newyhlazený, newybrauſſený, newybitý, ſ. ungeſchliffen.

Unpolitiſch, adj. nepolitycký, obecně nerozſſafný.

Unproportionirt, adj. nerownoměrný.

Unrath, m. darečka, daremnoſt, daremnice, daremná wěc; neplecha, neřeſt, f. neřád, zmatek, m; nezpráwa, f.

Unrathſam, adj. neřádný, nebezpečný, negiſtý.

Unrecht, n. křiwda, f. bezprawj, n; Unrecht thun, křiwdu činiti, křiwditi, wkřiwditi někomu; unrecht, adj. nespraweblíwý, neprawý; nedobrý.

Unrechtmäßig, adj. neprawý, bezprawý, nespraweblíwý, neprawnj, nepořádný, nenáležitý; (zmatečný); — an ſich bringen, nespraweblíwě dostati, ſe wwázati w něco; unrechtmäßiger Beſitzer, neprawý, nespraweblíwý držitel gměnj; unrechtmäßige Ladung, zmatečný půhon. Unrechtmäßigkeit, f. neprawoſt, neprawota, nespraweblíwoſt, nepořádnoſt; zmatečnoſt, f. zmatek, m.

Unredlich, adj. nepoctiwý, neſſlechetný, nezachowalý, nenáležitý. Unredlichkeit, f. nepoctiwoſt, neſſlechetnoſt, nezachowaloſt, nenáležitoſt, f.

Unregelmäßig, adj. neprawidelnj, bezprawidelnj, nepořádný, nezřjzený. Unregelmäßigkeit, f. neprawidlnoſt, bezprawidlnoſt, nepořádnoſt, nezřjzenoſt, f.

Unreif, adj. nezralý, nedozralý, nedoſſlý; nedoſpělý.

Unreife, f. nezraloſt, nedozraloſt, nedoſſloſt; nedoſpělost, f.

Unrein, adj. nečistý, nečistotný, nesswarný, (nečacký), neřádný; oplzlý. Unreinigkeit, f. nečistota, nečistost, nečistotnost, nesswarnost, nesswara, (nečackost), neřádnost; oplzlost, f.

Unreinlich, adj. nečistotný, nesswarný, (nečacký), neplechý. Unreinlichkeit, f. nečistotnost, nesswarnost, nečackost, neplechota, f.

Unrichtig, adj. nepořádný, neprawý, nenáležitý; nezpráwný; nezauplný. Unrichtigkeit, f. nepořádnost, neprawota, neprawost, nenáležitost, nezpráwa, nezpráwnost; nezauplnost, f.

Unruhe, f. nepokog, m. nepokognost, nespokogenost, zkormaucenost, f; T. nepokog (w hodinách); unruhig, adj. nepokogný; zkormaucený; baufliwý, nezbedný, neposedný.

Unrühmlich, adj. nechwalný, nechwalebný, neslawný, newelebný.

Uns, pron. nám; — nás; — námi.

Unschadhaft, adj. nekazowitý, nechybný, newadný, neporauchaný.

Unschädlich, adj. nesskodný, bezesskodný, nesskodliwý. Unschädlichkeit, f. nesskodnost, bezesskodnost, nesskodliwost, f.

Unschätzbar, adj. nedostiwážný, wznessený, wzáctný. Unschätzbarkeit, f. nedostiwážnost, wznessenost, wzáctnost, f.

Unscheinbar, adj. neswětlý, nezřegmý, nezřetedlný, nepatrný; fig. nepodobný, nesljčný, nepatrný.

Unschicklich, adj. neslussný, nepřjslussný, newhodný, nezpůsobný, nepodobný. Unschicklichkeit, f. neslussnost, nepřjslussnost, newhodnost, nezpůsobnost, nepodobnost, f.

Unschlitt, n. log, lůg, podswět, m.

Unschlittlicht, n. logowá swjčka.

Unschlüssig, unentschlossen, adj. nerozmyslný. Unschlüssigkeit, f. nerozmyslnost, f.

Unschmackhaft, adj. nechutný, nepochotný. Unschmackhaftigkeit, f. nechutnost; nepochotnost, f.

Unschuld, f. newinnost, newinna, f.

Unschuldig, adj. newinný, (newinen).

Unselig, adj. nesstastný. Unseligkeit, f. nesstastnost, f.

Unser, pron. náš; unser ein, nassinec, m.

Unserige, Unsrige, adj. m. & f. náš, nasse; nassinec, m.

Unserthalben, unsertwegen, unsertwillen, adv. pro (skrz) nás.

Unsicher, adj. negistý; nebezpečný.

Unsicherheit, f. negistota, negistost; nebezpečnost, f.

Unsichtbar, adj. newiditedlný, newidědlný, nespatřitedlný. Unsichtbarkeit, f. newiditedlnost, newidědlnost, nespatřitedlnost, f.

Unsinn, m. Unsinnigkeit, f. nesmysl, bezsmysl, m. nesmyslnost, bezsmyslnost, f; unsinnig, adj. nesmyslný, bezsmyslný.

Unsittlich, adj. nemrawný, necudný.

Unsorgsam, adj. nestarawý, nepečliwý. Unsorgsamkeit, f. nestarawost, nepečliwost, f.

Unstät, adj. nestálý, nevstawičný.

Unstätigkeit, f. nestálost, nevstawičnost, f.

Unſtatthaft, adj. nedoſtatečný, nehodný. Unſtatthaftigkeit, adj. nedoſtatečnoſt, nehodnoſt, f.

Unſterblich, adj. neſmrtedlný. Unſterblichkeit, f. neſmrtedlnoſt, f.

Unſtern, m. zlá planeta.

Unſtörbar, adj. nebaurítedlný, nekormautitedlný; nemeylitedlný.

Unſtörbarkeit, f. nebaurítedlnoſt, nekormautitedlnoſt; nemeylitedlnoſt, f.

Unſträflich, adj. netreſtlíwý; bezauhonný. Unſträflichkeit, f. netreſtliwoſt, bezauhonnoſt, f.

Unſtreitig, adj. bezpochybný, giſtotný; — adv. — ně.

Unſündlich, adj. nehřjſſný.

Unſündlichkeit, f. nehřjſſnoſt, f.

Untadelhaft, adj. neauhonný, bez auhony, nezáwadný, neporuſſený, ſ. Unſträflich.

Untadelhaftigkeit, f. neauhonna, neauhonnoſt, nezáwadnoſt, neporuſſenoſt, f.

Untauglich, adj. neſchopný, newalný, nedoſtatečný, (k ničemu ſe nehodicý). Untauglichkeit, f. neſchopnoſt, newalnoſt, nedoſtatečnoſt, f.

Unten, adv. dole; zeſpod, poſpod, weſpod; von unten her, zdola, zdůla, zdolu; od ſpodka, od ſpodu.

Unten an, adv. odſpodu, zeſpod.

Unter, praep. pod, (pode); mezy.

Untere, unterſte, adj. ſpodnj, ſpodnějſſj; dolnj, dolegſſj; nejdolegſſj; neyſpodnějſſj; das Unterſte, subſt. zpodek, m.

Unterärmel, m. ſpodnj rukáw, m.

Unterbauen, v. a. podſtawěti.

Unterbett, n. ſpodnj peřina, ſpodnice, f.

Unterbinden, v. a. podwázati. Unterbindung, f. podwázánj, n.

Unterbleiben, v. n. pominauti ſe, opominauti ſe, opuſtiti ſe, odeſtáti ſe, opominutu, opuſſtěnu býti, přeſtati. Unterbleiben, n. opominutj, odeſtánj, opuſſtěnj, přeſtánj, n.

Unterbrechen, v. n. přetrhnauti, zarazyti. Unterbrechung, f. přetrženj, zaraženj, n. přjtrž, přetržka, f.

Unterbringen, v. a. na mjſto připrawiti, wweſti, přeweſti; wybeyti, zaopatřiti; (mit Ehren —, wwelebiti).

Unterdeſſen, adv. zatjm.

Unterdrücken, v. a. dutlati, duſpti, wdutlati, wduſyti, zadutlati; Schmerz, Lachen, u. dgl. —, tagiti, zatagiti, pod ſe tagiti, pod ſe tiſknauti, whryzati; einen —, potlačowati, potlačiti, wtlačiti, wtiſknauti, potiſknauti.

Unterdrückend, adj. wtiſkugjcý, potlačugjcý. Unterdrücker, m. potlačitel, wtlačitel, wtiſkač, m.

Unterdrückung, f. dutlánj, duſſenj, zadutlánj, wdutlánj, wduſſenj; — eines, wtiſkánj, wtiſſtěnj, n. autiſk, (nátiſk), m. potlačenj, wtlačenj, potiſknutj, n.

Untereinander, adv. mezy ſebau, weſpolek, ſpolečně; dohromady, w hromadu.

Unterfangen (ſich), v. r. opowážiti ſe, pokuſyti ſe. Unterfangen, n. opowáženj, n. opowážliwoſt, f. pokuſenj, n.

Unterförster, m. podlesownj, m.
Unterfutter, n. podssjwka, f. podssitj, n.
Untergang, m. západ, záchod, m. zagitj (slunce); západ, západnj strana; Ruin, záhuba, zhauba, zkáza, f. pádstwj, zahynutj, n.
Untergeben, v. a. wespod dáti; poddati; podrobiti; odewzdati, poručiti (w kázeň); untergeben, adj. poddaný, podrobený. Untergebener, m. poddaný.
Untergehen, v. a. zapadati, zapadnauti, zacházeti, zagjti; fig. zahynauti, zagjti; untergehend, adj. zapadagjcý, zacházegjcý.
Untergewehr, n. oružj, n.
Untergraben, v. a. podkopati, podhrabati; podrýwati; podebrati; fig. podwráceti, podwrátiti, russiti.
Untergrabung, f. podkopánj, podhrabánj ꝛc. podrytj; podebránj; podwrácenj, russenj, n.
Unterhalb, praep. wespod, dole.
Unterhalt, m. wyžiwenj, obžiwenj, n. obžiwa, f. zachowánj, n.
Unterhalten, v. a. podstawiti, nastawiti, držeti wespod dole; erhalten, zdržowati, chowati, zachowati; wyžiwiti, obžiwiti, (vžiwiti); einen — zur Zeitverkür. zabeywati, podržowati, kratochwjliti; sich —, zabeywati se, pozabeywati se, objrati se, kratochwjliti, (bawiti se), kochati se; sich unterhalten lassen s. Soldat werden.
Unterhaltend, adj. vtěssený, kratochwjlný, zabýwný. Unterhaltung, f. kratochwjl, f. kratochwjlenj, pozdrženj, n. zabeywka, zabýwka, zábawka, weselka, f. kochánj, objránj se, n.
Unterhandeln, v. a. & n. gednati, rokowati, smlauwati, dohazowati.
Unterhändler, m. gednatel, působce, smluwce, smlauwčj, namluwčj, dohazowač, m. Unterhandlung, f. gednánj, rokowánj; smlauwánj; dohazowánj, n.
Unterhauptmann, m. podsetnjk, m.
Unterhaus, n. dolegssj dům; zbor Englický.
Unterhemd, n. spodnj kossile, rubáš, m.
Unterhosen, f. pl. podwláčky, spodnj kalhoty, spodky, f. pl.
Unterjochen, v. a. podmániti, podrobiti; w porobu vwesti. Unterjochung, f. podmáněnj, podrobenj, w porobu vwedenj, n.
Unterirdisch, adj. podzemnj.
Unterkehle, f. podhrdlek, m.
Unterkinn, n. lalok, m.
Unterkleider, n. pl. podwljkacý, spodnj ssaty, (spodnj oděw, oblek), podwlečky, f. pl.
Unterkommen, v. n. dostati se do bytu, (přebyti někde), dostati se do služby, dopjditi se bytu, služby.
Unterkönig, m. podkrál, mjstokrál, m.
Unterkriechen, v. n. podlezti, podljzati.
Unterkunft, f. přebytj, n. schránka, f.
Unterlage, f. podkladek, podstawek, (podwal), m. podloha, f.
Unterland, n. dolegssj kragina, zem.
Unterlaß, m. ohne —, bez přestánj, bez přjtrže.
Unterlassen, v. n. nechati tak, ponechati, zanechati, pustiti (mjmo sebe), opu-

ſtiti; vpuſtiti od —; pominauti, opominauti. Unterlaſſung, f. zanechánj, ponechánj, puſſtěnj mjmo ſebe, opuſſtěnj, vpuſſtěnj od —; pominutj, opominutj, n.

Unterlaufen, v. n. podbjhati, podběhnauti; mit Blut —, zaliti ſe, podegjti krwj; fig. z. B. wie ein Fehler, podegjti; wlauditi ſe; unterlaufen, adj. zaliti, podeſſlý.

Unterlefze, Unterlippe, f. ſpodnj pyſk.

Unterlegen, v. a. podložiti, podkládati; naſazowati.

Unterleib, m. podbřiſſek, m.

Unterliegen, v. a. weſpod leżeti; vdolánu, porażenu, zmożenu býti.

Untermann, m. zpodek; zpodnjk, m.

Untermengen, untermiſchen, v. a. ſmjchati, ſmjſyti (mezy, w něco).

Unterminiren, v. n. podebrati, podkopati, podkutiti.

Unterminſchung, f. ſmjſenj, ſmjchánj mezy něco, ſměſyce, mjſſenina, f.

Unternehmen, v. a. předſewzýti, předſebráti, podniknauti, podnikati, podegmauti; z. B. eine Arbeit, něgakau prácy; unternehmend, adj. podnikawý, podgjmawý, podgemný. Unternehmen, n. Unternehmung, f. předſewzetj, podniknutj, podnikánj, n. podnik, podgem, m.

Unternehmer, m. podnikatel, podgjmatel, podgemnjk, podgemce, m.

Unterlieutenant, m. podzáſtupnjk, m.

Unterofficier, m. podwřednjk, m.

Unterordnen, v. a. podřjditi, podřizowati. Unterordnung, f. podřjzenj, n.

Unterpachter, m. podnagimatel, m.

Unterpfand, n. záſtawa, f. základ; záwdawek, m.

Unterreden (ſich), v. n. ſmlauwati ſe, rozmlauwati, promlauwati weſpolek, mezy ſebau. Unterredung, f. ſmlauwánj ſe, rozmlauwánj, promlauwánj ſpolečné, n. rozmluwa, rozpráwka, f.

Unterricht, m. cwičenj, nawčenj, powčenj, powčowánj, n. nauka, f; kleiner —, naučka, f; nawedenjčko, n. zpráwa, f; unterrichten (in etwas), v. a. cwičiti, pocwičiti, učiti, nawčiti, powčiti, powčowati, nawčiti, nawesti; (von etwas) zpráwiti. Unterrichter, m. podſudj, m.

Unterrinde, f. zpodnj kůra.

Unterrock, m. zpodnj kabát; zpodnj ſuknė, zpodnice, kytle, kytlice (jenská). Unterröckchen (der Frauenzimmer), n. ſpodnj ſuknička, ſpodnička, kytlička, f.

Unterſagen, v. n. zapowědjti, zapowjdati, zakázati, zaporučiti.

Unterſagung, f. zapowědenj, n. zápowěd, f. zakázanj, n. zákaz, m. zaporučenj, n.

Unterſatz, m. podſedek, m.

Unterſatz, m. podſtaw, podſtawek, podwal, podſadek, m. podpora, f.

Unterſchaffner, m. podſſafář, podnádwornjk, m.

Unterſcheiden, v. a. rozděliti, na různo děliti, rozwrhnauti, oddéliti; fig. rozeznati; rozeznáwati, děliti; ſich von (durch) etwas —, ſe od něčeho (něčjm) —.

Unterſcheidungskraft, f. moc rozeznagjcj, rozeznagičnoſt, f. Unterſchei-

dungszeichen, n. rozdělenj puńktjky, n. znamenj rozeznánj, n.

Unterſchieben, v. a. podſtrćiti; fig. podwrcy, podſtrćiti.

Unterſchied, m. rozdjl, (rozdjlek), m. rozdjlnoſt, f; ohne Unterſchied, bez rozdjlu, bezrozdjlně, nerozdjlně; unterſchieden, adj. rozdělený, oddělený; unterſchiedlich, adj. rozdjlný; rozljčný, různý, rozmanitý, wſſeliký, wſſeligaký; ſ. Verſchieden.

Unterſchlagen, v. a. zadrjeti, zarazyti, zatagiti, zabawiti, přegmauti, přegjmati; ein Bein —, podrazyti (nohu). Unterſchlagung, f. zadrjenj, zarażenj, zabawenj, zatagenj, přegmutj; podraženj, n.

Unterſchleif, m. podmět, podſkok, ſſkrabuńk w obchodu, m. ſ. Schleichhandel.

Unterſchneiden, v. a. podřezati; podkrágeti; podſtřjhati.

Unterſchreiben, v. a. podepſati, podpiſowati. Unterſchreiber, m. podpiſarj; zápiſnjk, m. Unterſchriebener, m. podepſaný, (zápiſnjk, m.)

Unterſchrift, f. podpis, m.

Unterſetzen, v. a. podſaditi, podſtawiti; podložiti, podkládati; podchytiti.

Unterſetzt, adj. zawalitý, složitý, (podſadilý).

Unterſiegeln, v. a. podpečetiti.

Unterſinken, v. n. padnauti ke dnu; podtonauti, tonauti dolů, potopiti ſe; — n. podtonutj, potopenj ſe, n.

Unterſtallmeiſter, m. podkonjrnjk, podkoňownjk, m.

Unterſtecken, v. a. podſtrćiti, podſtrkowati, podſkytati.

Unterſtehen, v. n. ſtáti pod ...; ſich — v. r. opowážiti ſe, pokuſyti ſe; — n. opowáženj, pokuſenj, n. opowážliwoſt, f.

Unterſtellen, v. a. podſtawiti.

Unterſtreichen, v. a. podtrhnauti, podtáhnauti čárau.

Unterſtreuen, v. a. podtrauſyti; podſypati, podſeypati; podeſtlati.

Unterſtützen, v. a. podpjrati, podepřjti, zpodepřjti; podporowati, napomáhati, zakládati, poſylowati; mit Gründen —, twrditi, dotwrzowati, doličowati důwody, (důwodem). Unterſtützung, f. podpora, f.; fig. poſyla, ſpomoc, podpora, f. napomáhánj, n.

Unterſuchen, v. a. wyſſetřowati, wyſſetřiti, ohledáwati, wyhledáwati, přehledáwati, ohledati, přehledati. Unterſuchung, f. wyſſetřenj, wyſſetřowánj; ohledánj, ohledáwánj, přehledánj, wyhledáwánj, n.

Untertauchen, v. a. pohřjžiti (hřjžiti), potápěti, potopiti; — v. n. (ſich), ſe —. Untertauchung, f. pohřjženj, (hřjženj), potápěnj, potopenj, n.

Unterthan, m. poddaný, m; unterthan, unterthänig, adj. poddaný, podwržený, podrobený.

Unterthänig, unterthänigſt, adj. ponjžený, poſluſſný, nepponjženěgſſj, nepoſluſſněgſſj.

Unterthänigkeit, f. poddanoſt, podwrženoſt, podrobenoſt, f. podrobenſtwj, n; ponjženoſt, poſluſſnoſt, f.

Untertheil, m. doleyſſek, ſpodek, m. — des Hemdes, podolek, m.

Untertreten, v. a. wſtaupiti, wkročiti pod —; zaſſlapati; unterdrücken, poſſlapati, vtiſknauti, potiſknauti.
Unterworſteher, m. podpředſtawený.
Unterwachſen, adj. podroſtlý.
Unterwall, m. T. mezywalj, n.
Unterwärts, v. a. dolů z dola.
Unterweges, unter Weges, adv. po (na) ceſtě.
Unterweiſen, v. a. cwičiti, pocwičiti, wycwičowati, naweſti, powčiti.
Unterweiſung, f. cwičenj, pocwičenj, nawedenj, n. nauka, f. powčenj, n.
Unterwelt, f. dolegſſj, dolnj ſwět.
Unterwerfen, v. a. podwrcy, podmecy, podrobiti, poddati, podmániti, podnožiti, podkloniti; ſich —, ſe —.
Unterwerfung, f. podwrženj, podmetenj, podrobenj, podmánenj, podklonenj, n.
Unterwinden (ſich), v. r. opowážiti ſe, pokuſyti ſe.
Unterwühlen, v. a. podemljti, podmjlati, podryti, podrywati, krtiti, kutiti.
Unterwürfig, unterworfen, adj. poddaný. Unterwürfigkeit, f. poddanoſt, podrobenoſt, poroba, podwrženoſt, podklonenoſt, f.
Unterzeichnen, v. a. podznamenati.
Unterzeichner, m. podznamenač, m.
Unterzeichnung, f. podznamenánj, n.
Unterziehen, v. a. podwlécy, podwljknauti, podwljkati; ſich —, v. r. (einer Sache), podrobiti ſe, podwoliti ſe něčemu, podſtaupiti, podnikknauti něco.
Unterziehhoſen, f. pl. podwljkacý zpodky, podwláčky, f. pl.
Untheutſch, adj. nedobře německý, — adv. nedobře po německu.
Unthat, f. zločinſtwo, n. zloſt, f.
Unthätig, adj. neaučinný, neaučinliwý. Unthätigkeit, f. neaučinnoſt, neaučinliwoſt, f.
Untheilbar, adj. nedělitedlný, nerozdělitedlný, nedjlný. Untheilbarkeit, f. nedělitedlnoſt, nerozdělitedlnoſt, nedjlnoſt, f.
Unthier, n. potwora; neſtwůra, f.
Unthunlich, adj. nečinitedlný, nedělatedlný, dělat ſe nedagicý; die Sache iſt unthunlich, ta wěc ſe nedá dělati.
Untiefe, f. mělkoſt; mělčina, f.
Untödtlich, adj. neſmrtedlný, neſmrtný.
Untragbar, adj. nenoſytedlný, nenoſný.
Untreu, adj. newěrný; zpronewěřilý.
Untreue, f. newěrnoſt; zpronewěřiloſt, f.
Untrieglich, ſ. Untrüglich.
Untrinkbar, adj. nepitedlný, nepitný.
Untröſtbar, untröſtlich, adj. nepotěſſitedlný, (nepotěſſliwý). Untröſtbarkeit, f. nepotěſſitedlnoſt, (nepotěſſliwoſt, f.)
Untrüglich, adj. neomylný, nemylný; neklamawý, neſwodný. Untrüglichkeit, f. neomylnoſt; nemylnoſt, neklamawoſt, neſwodnoſt, f.
Untüchtig, adj. nedoſtatečný, neſtatný, neſchopný, newalný, nezpůſobný, newhodný, ničemný. Untüchtigkeit, f. nedoſtatečnoſt, neſtatnoſt, neſchopnoſt, newalnoſt, nezpuſobnoſt, newhodnoſt, ničemnoſt, f.

Untugend, f. nectnoſt, nectnota, bezectnoſt, f.

Unüberlegt, adj. nepřeložený; nerozmyſlný, nerozwážliwý, nepowážlíwý, nepowážný.

Unüberſehbar, adj. nepřehlídný, nepřehlédnutedlný, nepřehlédčiwý.

Unüberſteiglich, adj. nepřeſtupitedlný, nepřeſtupný.

Unüberwindlich, adj. nepřemožitedlný, nezmožitedlný, nepřemožený, nezmožený; unüberwunden, adj. nepřemožený, nezmožený.

Unüblich, adj. neobwyklý, neobyčegný.

Unumgänglich, adj. newyhnutedlný, newywarowatedlný.

Unumſchränkt, adj. neobmezený, neobklíčený; neſewřený; neobſtihlý, neobſáhlý.

Unumſtößlich, adj. neporazytedlný, neſrazytedlný, neſrážliwý, neporážliwý, newywratitedlný, newywrátliwý, nezruſſitedlný, nezruſſliwý; — Beweis, důwodný důkaz.

Unumſtößlichkeit, f. neporazytedlnoſt, neſrazytedlnoſt, neporážliwoſt, neſrážliwoſt, newywratitedlnoſt, newywrátliwoſt, nezruſſitedlnoſt (důkazů).

Ununterbrochen, adj. nepřetržený, nepřetržný, nepřetržliwý; — adv. nepřetrženě, bez přetržky, bez přjtrže, nepřjtržně.

Unveränderlich, adj. neměnitedlný, nezměnitedlný, neproměnitedlný, nezginačitedlný, nezonačitedlný, neproměnný. Unveränderlichkeit, f. neměnitedlnoſt, nezměnitedlnoſt, neproměnitedlnoſt, nezginačitedlnoſt, nezonačitedlnoſt, neproměnnoſt, f.

Unverantwortlich, adj. nezodpowjdatedlný, nezočiſtitedlný, neſprawedlnitedlný.

Unveräußerlich, adj. neprodagný, ne na prodeg.

Unverbeſſerlich, adj. nezlepſſitedlný, nepolepſſitedlný, nenaprawitedlný; neoprawitedlný. Unverbeſſerlichkeit, f. nezlepſſitedlnoſt, nepolepſſitedlnoſt, nenaprawitedlnoſt; neoprawitedlnoſt, f.

Unverbeſſert, adj. nezlepſſený, nepolepſſený, nenaprawený; neoprawený.

Unverbrüchlich, adj. nepřeruſſitedlný, nezruſſitedlný, neporuſſitedlný, neporuſſený; nepřetržliwý.

Unverbrüchlichkeit, f. nepřeruſſitedlnoſt, nezruſſitedlnoſt; neporuſſitedlnoſt; nepřetržliwoſt, f.

Unverdaulich, adj. nezáživný, nezažitedlný, neſtrawný. Unverdaulichkeit, f. nezáživnoſt, nezažitedlnoſt, neſtrawnoſt, f.

Unverderblich, adj. nezkazytedlný, nepokazytedlný. Unverderblichkeit, f. nezkazytedlnoſt, nepokazytedlnoſt, f; unverdorben, v. a. nezkažený, nepokažený.

Unverdienterweiſe, adv. nezaſlauženě.

Unverdroſſen, adj. nemrzutý, nelíknawý, neomrzelý. Unverdroſſenheit, f. nemrzutoſt, nelíknawoſt, neomrzeloſt, f. neomrzení, n.

Unverehlicht, adj. neženatý, neoženěný, nesnaubený; unverehlichte, newdaná, nezasnaubená.

Unvereinbar, adj. nesrownalý. Unvereinbarkeit, f. nesrownalosť, f.

Unverfälscht, adj. nezcyzoložený, neporušený, nezfalšowaný; fig. bez auhony.

Unverfänglich, adj. nelapawý, nezadrhliwý.

Unvergänglich, adj. nepominutedlný, nepomigitedlný, nepomigegjcý. Unvergänglichkeit, f. nepominutedlnosť, nepomigitedlnosť, nepomigegičnosť, f.

Unvergeßlich, adj. nezapomenutedlný.

Unvergeßlichkeit, f. nezapomenutedlnosť, f.

Unvergleichlich, adj. nepřirownáwatedlný, nepřipodobitedlný; roztomilý, wýborný, znamenitý. Unvergleichlichkeit, f. nepřirownáwatedlnosť, nepřipodobitedlnosť; roztomilosť, wýbornosť, znamenitosť, f.

Unvergolten, adj. nenahražený, newynahražený, neodplacený, neodměněný, (bez náhrady, bez odplaty, bez odměny).

Unverheurathet, adj. nežený, neoženěný; unverheurathete, newdaná.

Unverhofft, adj. nenadálý.

Unverhohlen, adj. nekrytý, nevkrytý, nevtagený, netagný; — adv. nepodtagj, nepodkrytem, nekrytě, netagně.

Unverjährbar, adj. nepromlcitedlný.

Unverjährt, adj. nepromlčený.

Unverkauft, adj. neprodaný.

Unverkennbar, adj. nepřeznánliwý.

Unverlangt, adj. nepožádany.

Unverletzlich, adj. nevoruſſitedlný, nevrážitedlný; neporanitedlný, nezranitedlný.

Unverletzt, adj. neporuſſený; neporaučaný; neporaněný, nevražený.

Unverlierbar, adj. neztratitedlný.

Unverloren, adj. neztracený.

Unverlöschlich, adj. nehaſytedlný, nevhaſytedlný.

Unvermeidlich, adj. newyhnutedlný, newywarowatedlný, nevwarowatedlný. Unvermeidlichkeit, f. newyhnutedlnosť, nevwarowatedlnosť, newywarowatedlnosť, f.

Unvermeint, adj. nedomněly.

Unvermerkt, adj. nepozorowaný, neſeznamenaný; — adv. newidomky.

Unvermögen, n. nemocnosť, bezmocnosť, nestatečnosť, nedostatečnosť: nemožnosť, nezámožnosť; bezmožnosť, nemohaucnosť, f; — zu bezahlen, neplatitedlnosť, f; unvermögend, adj. nemocný, bezmocný, nestatečný, nedostatečný, nemožný, nezámožný, nemohaucý, nemoha; — zu zahlen, neplatitedlný.

Unvermuthet, adj. nenadálý; — adv. nenadále, z nenadánj, mjmo nadánj, nadálosť, mane, co newidět.

Unvernehmlich, adj. nesrozumitedlný, neporozumitedlný. Unvernehmlichkeit, f. nesrozumitedlnosť, neporozumitedlnosť, f.

Unvernunft, f. nerozum, m. nerozumnosť, nemaudrosť, (zhowadilosť,) f; unvernünftig, adj. nerozumný, nemaudrý, bezrozumný, (zhowadilý).

Unverrichtet, adj. newykonaný, newyřjzený, nepořjzený, nezprawený; unverrichteter Sache, newyřjzenjm, nepořjzenjm wěcy, s nepořjzenau wěcy.

Unverrückt, adj. nezwrcený; nepowrcený, ſ. unverwandt.

Unverſchämt, adj. nestydatý, nestaudný, bezstaudný, (nestyda, nestydatec, m.) Unverſchämtheit, f. nestydatoſt, nestaudnoſt, bezstaudnoſt, f.

Unverſchont, adj. nevssetřený.

Unverſchuldet, adj. bezwinný, nezawinilý, (nezaslaužený); nezadlužilý, neprodlužilý, nezadlužený.

Unverſchwiegen, adj. nezamlčený, nesmlčený; nemlčeliwý, nemlčenliwý. Unverſchwiegenheit, f. nemlčeliwoſt, nemlčenliwoſt, f.

Unverſehens, adv. nenadále, z nenadánj, mimo (proti) nadánj, nadáloſt.

Unverſehrbarkeit, f. neporuſſitedlnoſt, f; unverſehrt, adj. neporuſſený, neporuſſilý, porussenjm netknutý.

Unverſiegelt, adj. nezapečetěný.

Unverſöhnlich, adj. nesmjrčiwý, nesmjrliwý, nesmjritedlný, nevkogitedlný, nevkrotitedlný.

Unverſöhnlichkeit, f. nesmjrčiwoſt, nesmjrliwoſt, nesmjritedlnoſt, nevkogitedlnoſt, nevkrotitedlnoſt, f.

Unverſorgt, adj. nezaopatřený, neopatřený.

Unverſtand, m. nerozum, m; unverſtändig, adj. nerozumný, bezrozumný.

Unverſtändlich, f. nesrozumitedlný, neporozumitedlný. Unverſtändlichkeit, f. nesrozumitedlnoſt, neporozumitedlnoſt, f.

Unverſucht, adj. nevkussený; nezkussený, nezkuſylý.

Unverträglich, adj. nesnášeliwý, nesnesytedlný, nesrownáwalý, nesrownánliwý, nesworliwý. Unverträglichkeit, f. nesnášeliwoſt, nesnesytedlnoſt, nesrownáwaloſt, nesrownánliwoſt, nesworliwoſt, f.

Unverwandt, adj. neodwrácený; wpřený, ſ. unverrückt.

Unverwehrt, adj. nezabráněný, nezahágený.

Unverweigerlich, adj. neodpjrawý, nezdrahawý.

Unverweilt, adv. neprodleně, bez prodlenj, bez messkánj, neprodlewage, nemeſſkage.

Unverwelklich, adj. newadlý.

Unverwerflich, adj. nezamjtawý, nezawržitedlný, neopowržitedlný, nezawrženliwý.

Unverweslich, adj. neporuſſitedlný.

Unverweslichkeit, f. neporuſſitedlnoſt, f.

Unverwirrt, unverworren, adj. nezmatený, nespletený, nezmachlaný, nezmotaný, nezmodrchaný.

Unverwundbar, adj. nezranitedlný.

Unverwundbarkeit, f. nezranitedlnoſt, f.

Unverzagt, adj. nezamrklý, nelekawý, nebogácný, nechauloſtný. Unverzagtheit, f. nezamrkloſt, nelekawoſt, nebogápnoſt, nechauloſtnoſt, f.

Unverzollich, adj. neodpuſtitedlný.

Unverzüglich, adv. bez odtahu, bez průtahu, bez prodlenj, neprodleně, nemesskage, neprodléwage.
Unvollkommen, adj. nedokonalý, neauplný, neplný. Unvollkommenheit, f. nedokonalost, neauplnost, neplnost, f.
Unvollständig, adj. neplný, neauplný, nedokonalý. Unvollständigkeit, f. neplnost, neauplnost, nedokonalost, f.
Unvergreiflich, adj. nepředchwátiwý.
Unvorsetzlich, adj. nezaumyslný, neschwálnj; — adv. nezaumyslně, nezaumysla, neschwálně, nenaschwál.
Unvorsichtig, adj. neopatrný, neprozřetedlný, neprohljdawý. Unvorsichtigkeit, f. neopatrnost, neprozřetedlnost, neprohljdawost, f.
Unvortheilhaft, adj. neprospěssný.
Unwahr, adj. neprawdiwý, neprawý.
Unwahrheit, f. neprawda, křiwda, f.
Unwahrscheinlich, adj. prawdě nepodobný.
Unwahrscheinlichkeit, f. prawdě nepodobnost, f.
Unwandelbar, adj. neměnitedlný, nepřetwořitedlný; newrtkawý, newrtký.
Unwegsam, adj. nezcestný, bezcestný, neschodný.
Unweise, adj. nemaudrý.
Unweit, adv. & praep. nedaleko, bljž, bljže, bljzko.
Unwerth, m. nehodnost, nedůstognost; chatrnost, lehkost, necena, f.
Unwerth, adj. nehodný, nedůstogný; chatrný.
Unwesen, n. nepořád, powyk, rumreych, m. různice, f. rozbrog, m.
Unwetter, n. nechwjle, nehoda, f. zlý čas, nečas, m.
Unwichtig, adj. newážný; fig. nedůležitý, nepodstatný, nepilný.
Unwiderleglich, adj. neodwoditedlný, newywratitedlný, newywrátliwý, neodhádatedlný.
Unwidersprechlich, adj. neodmlauwatedlný, neodmluwitedlný.
Unwiderstehlich, adj. neodolatedlný, neodolagičný, neodporugičný. Unwiderstehlichkeit, f. neodolatedlnost, neodolagičnost, neodporugičnost, f.
Unwiederbringlich, adj. nenahraditedlný, newynahraditedlný; nenabytedlný, nenabytý, nenabytný.
Unwiederbringlichkeit, f. nenahraditedlnost, newynahraditedlnost, nenabytedlnost, nenabytost, nenabytnost, f.
Unwillen, m. newrlost, nelibost, neljbka, nechuť, newůle, způznost, f.
Unwillig, adj. newrlý, newolný, zlobiwý, rozmrzelý, způzný s. ungehalten.
Unwillkührlich, adj. nesamochtě, nedobroljbezný, nesamolibý, nesamowolný, nesoběwolný.
Unwirksam, adj. neaučinliwý, neaučinný. Unwirksamkeit, f. neaučinliwost, neaučinnost, f.
Unwissend, adj. newědaucý, newědomý, neswědomý, nepowědomý, (newěda, newědomec, m.) Unwissenheit, f. newědomost, nepowědomost, f. newědomj, n.
Unwürdig, adj. nehodný, nedůstogný.
Unwürdigkeit, f. nehodnost, nedůstognost, f.

Unzählbar, unzählig, adj. nesčjslný, bezčjslný; bez počtu, bez čjsla.
Unze, f. uncý, f.
Unzeit, f. newčas, m; unzeitig, adj. newčasný, newhodný; nezralý, nedozralý, nevzralý, nečasný, newyspělý, (rannj); nedoslý, nedochodilý. Unzeitigkeit, f. newčasnost; newhodnost; nezralost; nedozralost, nevzralost, nedosslost, newyspělost, f.
Unzerbrechlich, adj. nezlomitedlný, nerozlomitedlný, nepřelomitedlný.
Unzerbrochen, adj. nezlámaný, nezlomený, nerozlámaný, nepřelámaný, nepřelomený.
Unzerrissen, adj. neroztrhaný, neroztržený, nerozedraný; nerozplasaný.
Unzerschnitten, adj. nerozřezaný, nerozřjznutý; nerozkrágený, nerozkrogený; nerozstřjhaný, nerozstřjžený.
Unzerstörlich, adj. nerozboritedlný, nezboritedlný, nerozbauratedlný.
Unzertheilt, adj. nerozdělený; nerozdjlný; — adv. nerozdělně.
Unzertrennlich, adj. nerozlučitedlný, nerozdjlný, nerozpogitedlný. Unzertrennlichkeit, f. nerozlučitedlnost, nerozdjlnost, f.
Unziemlich, adj. neslussný, nenálezitý.
Unzierlich, adj. neozdobný, nevsslechtilý.
Unzufrieden, adj. nespokogený.
Unzufriedenheit, f. nespokogenost, f.
Unzugänglich, adj. nepřjchodný, nepřjstupný.
Unzulänglich, adj. nedostatečný.
Unzulänglichkeit, f. nedostatečnost, f.
Unzuläßig, adj. nedopustliwý, nedopustný, nepřipustný.
Unzuverläßig, adj. negistotný, nevbezpečliwý, nebezpečliwý. Unzuverläßigkeit, f. negistotnost, nevbezpečliwost, nebezpečliwost, f.
Unzusammenhängende, n. nesrownalost, nespogenost, nespogitost, f.
Unzweckmäßig, adj. nepřjpadný, nepřjslussný, nesrownalý s cýlem a koncem.
Unzweifelhaft, adj. nepochybný, bezpochybný.
Ueppig, adj. chlipný, (wilný), bugný.
Ueppigkeit, f. chlipnost, wilnost, bugnost, f.
Uralt, adj. prastarý, mnoholetý, stařičký; starodáwný, starožitný, starodlý.
Urältermutter, f. praprababa, babina, matka, f.
Urältern, pl. předkowé, otcowé, pl.
Urältervater, m. prapraděd, dědům otec, m.
Urbar, adj. worný, nosný, wzdělatedlný.
Urbarmachen, n. wzdělawánj, n.
Urbeginn, m. wznik, prwopůwod, prwopočátek, prwopočetj, n.
Urbegriff, m. prwopogem, prwopochop, m. prwopogetj, n. prwotnj, (půwodnj) pogem, pochop, m.
Urbild, n. prwotnj, půwodnj obraz, prwoobraz, praobraz, m. (prapodoba, f.)
Urenkel, m. prawnuk, m.
Urenkelinn, f. prawnucka, f.
Urfehde, f. T. přirčenj, pod přjsahau, n.
Urgroßvater, m. praděd, pradědek, m.
Urheber, m. půwod, půwodce, půwodnjk, působce, saukup, m. Urheberinn,

f. půwodkyně, půwodnice, působkyně, f. (půwodky).

Urin, m. moč, m. ſcánky, ſtiny, čičánky, f. pl. woda, f; uriniren, v. a. močiti, ſcáti, (čičati, čurati, in der Kinderſp.) Uringlas, n. močowá nádoba, na moč; urinhaft, adj. močowý; urintreibend, adj. na moč ženaucý.

Urkunde, f. ſwědečnoſt, f. ſwědomj, pogiſtěnj, oſwědčenj liſtownj, ſwědečný liſt, pjſebnoſt, f. (prokázance); zu Urkund deſſen, tomu na giſtotu, na ſwědomj; urkunden, v. a. oſwědčowati, doljčowati, oſwědčiti, doljčiti, ljčiti; urkundlich, adj. ſwědečný, ſwědecký, na ſwědomj, na giſtotu, (k doljčenj, k oſwědčenj).

Urlaub, m. dowolenj, dopuſtěnj, n.

Urne, f. popelnice, f. popelák, m.

Urquell, m. Urquelle, f. pramen, tymenec, m. zřjdlo, n; fig. pramen, půwod, wznik, prwopočátek, kmen, m.

Urſache, f. přjčina, f.

Urſchrift, f. půwodnj, prwotnj ſpis, (pjſmo).

Urſprache, f. půwodnj, prwotnj gazyk.

Urſprung, m. půwod, wznik, m. pogitj, wzniknutj, n; urſprünglich, adj. půwodnj, prwotnj.

Urſtoff, m. prwohmota, prwotná, půwodnj hmota, látka.

Urtheil, n. rozſudek, wſudek, ſaud; ortel, odſudek, nález, m; ein ſchiefes Urtheil, poſudek, m; ein Urtheil fällen, rozſudek učiniti, ſaud, ortel wynesti, nález, ortel učiniti, wdělati; urtheilen, v. a. & n. ſauditi, wſuzowati. Urtheilskraft, f. ſaud, m. moc ſaudu, moc rozſaudná, rozſaudnoſt, f.

Urverſammlung, f. arcyzbor, m.

Urgroßvater, m. prapraděd, m.

Urgroßmutter, f. praprabába, f.

Urwort, n. půwodnj, prwotné ſlowo, prwoſlowo, n.

Urzeit, f. prwotný, půwodnj čas, prwočas, m. dáwný čas, dáwnoſt, f.

Utraquiſt, m. obogednoſta, (utrakwiſta), m.

V.

Vacanz, f. wagace, ferye, f. pl.

Vagabunde, m. tulák, pobuda, obeyda, ſtupka, plahočil, potlaucka, m.

Valet, n. rozlaučenj, n.

Valetſchmaus, m. hody, kwas na rozchodnau, na rozlaučenau.

Valuta, f. T. waluta, (walnoſt), f.

Vanille, f. wanylie, f.

Vaſalle, m. man, náprawnjk, aurpčnjk; poddák, m. Vaſallſchaft, f. manſtwj, náprawnictwj, auročnictwj, poddáctwj, n.

Vaſe, f. kwětinowý hrnec.

Vater, m. otec, tatjk; táta, tatjček, tatjnek, m; dem Vater nacharten, potatiti ſe, wrcy ſe po otcy.

Vaterland, n. wlaſt, f. země otcowſká; vaterländiſch, adj. wlaſtenſký, wlaſtenecký. Vaterländer, m. wlaſtenec, m. Vaterlandsliebe, f. wlaſtenſká láſka, láſka k wlaſti, f.

Vaterliebe, f. otcowſká láſka; vaterlos, adj. oſyřelý, ſyrotek, otce nemagi-

cý, bez otce. Vatermord, m. otcowražda, wražda nad otcem (spáchaná). Vatermörder, m. otcowrah, otcowražedlnjk, otcobigec, wrah otce swého, m. Vatermörderinn, f. otcowražka, otcowražedlnice, wražedlnice otce swého, f; vatermörderisch, adj. otcowražedlný. Vaterstadt, f. město wlastenské, wlast, f. Vaterstand, m. otcowstwj, n. Vaterstelle, Vaterpflicht, f. powinnost otcowská. Vaterunser, n. otčenáš, páteř, m. modlitba Páně, f. Vatertheil, m. podjl po otcy, m; väterlich, adj. otcowský; väterliches Erbe, dědictwj po otcy, n. otčizna, f; — adv. otcowsky.

Vegetabilien, n. pl. T. beylj, n. (zrostliny a byliny) f. pl.

Veilchen, n. fialka, fiolka, f; veilchenblau, adj. fialowý, fiolowý. Veilchenöl, n. fialowý oleg. Veilchensaft, m. fialowá sstáwa. Veilchenstock, m. fialowý keř. Veilchensyrup, m. fialowý syrop. Veilchenzucker, m. fialowý cukr.

Venerabile, n. T. welebná Swátost.

Venerisch, adj. francauzowitý.

Venus, f. Wenusse, Lada, Zyzlila, f; astr. Krásopanj, f. Venusberg, m. Wenussiná, (Ladina hora), Ladjn, m. (Ládjn wrch).

Verabfolgen lassen, v. n. wydati.

Verabreden, v. a. smlauwati, vmluwiti. Verabredung, f. smluwenj, vmluwenj, n. smlauwa, vmluwa, f.

Verabsäumen, v. a. promesskati, obmesskati, zamesskati, pronedbati.

Verabsäumung, f. promesskánj, obmesskánj, zamesskánj, pronedbánj, n.

Verabscheuen, v. n. osskliwiti sobě, zosskliwiti sobě, zostuditi sobě, mjti w osskliwosti, w ohawnosti, w ohyzdnosti. Verabscheuung, f. osskliwenj sobě, zosskliwenj, zostudenj, n; verabscheuungswürdig, adj. hoden zosskliwenj, osskliwosti, mrzký, ostudný, ohyzdný.

Verabschiedbar, adj. wyhostliwý.

Verabschieden, v. a. propustiti, wyhostiti, wýhost dáti.

Veraccisen, v. a. zacliti.

Veraccordiren, v. a. vmluwiti, vgednati.

Verachten, v. a. potupiti, potupowati, tupiti, opowrcy, opomjtati (něco), zhrdati, zhrdnauti (něčjm).

Verachtend, adj. potupugjcý, opowrhugjcý, zhrdagjcý.

Verächter, m. potupnjk, pohrdač, tupič, tupitel, opomjtač, m; verächtlich, adj. potupný, potupitedlný, opowržliwý. Verachtung, f. potupa, f. potupenj, opowrženj, n. opowrženost, f. zhrdnutj, n; verachtungswürdig, adj. potupy hoden, potupenj, opowrženj, zhrdnutj hoden, opowržliwý.

Veralten, v. n. stárnauti, stářeti, zstarati se, zestarati se, vstarati se, zastarati se, wěkem, starostj scházeti, segjti; (wetsseti), zwetsseti; vtuchnauti, potuchnauti; veraltet, adj. zstaralý, zastaralý, vstaralý, letitý, wěkem starostj sesslý, wetchý, zwetsselý, vtuchlý, potuchlý.

Veränderlich, adj. změnitedlný, proměnitedlný, měnitedlný, proměnný,

proměnliwý, měňawý; zginačitedlný; fig. wrtkawý, wrtoch.

Veränderlichkeit, f. změnitedlnost, proměnitedlnost, měňawost, proměnliwost, měnitedlnost, proměnnost; zginačitedlnost, f; fig. wrtkawost, f; verändern, v. a. změniti, měniti, proměniti, přeměniti, zginačiti, ginačiti, přeginačiti, proginačiti; zonačiti, přeonačiti. Veränderung, f. změna, proměna, f. změněnj, proměněni, ginačenj, zginačenj, přeginačenj, proginačenj; zonačenj, přeonačenj, n.

Veranlassen, v. a. působiti, způsobiti, zploditi, ploditi; einen wozu —, ponuknauti, ponaukati, pohnauti, nawesti. Veranlassung, f. ponuknutj, n. půwod, podnět, podnětek, m.

Veranstalten, v. a. opatřiti, zgednati, obgednati, způsobiti, působiti, strogiti, nastrogiti, připrawiti, zřjditi, vgednati. Veranstaltung, f. opatřenj, zgednánj, způsobenj, působenj, nastrogenj, zřjzenj, připrawenj, n. přjprawa, f. vgednánj, n.

Verantworten, v. a. odpowjdati (za něco, někoho), zodpowjdati (něco), zastáwati, omlauwati, očisstowati; sich —, zodpowjdati se, odpowjdati za sebe, očistiti se, omlauwati se, odpowjdati za sebe; verantwortlich, adj. omlauwačný; für etwas —, zodpowjdačný. Verantwortlichkeit, f. omlauwačnost, zastáwačnost, očisstugičnost, zodpowjdačnost, f. Verantwortung, f. zastáwánj, omlauwánj, n. omluwa, f. zodpowjdánj, očisstowánj, očisstěnj, n.

Verarbeiten, v. a. zpracowati, zdělati. Verarbeitung, f. zpracowánj, zdělánj, n.

Verarrestiren, v. a. zatknauti.

Verargen, v. a. za zlé mjti, přigjti, wyložiti, w zlé obrátiti, na lewau, na zlau stranu wykládati, bráti.

Verarmen, v. n. zchudnauti, ochudnauti, chudnauti; zchudobněti; ochuditi se. Verarmung, f. zchudnutj, ochudnutj, zchudobněnj; ochuzenj se, n; zchudlost, ochudlost; zchudobnělost, f.

Verassecuriren, v. a. T. zvbezpečiti.

Verauctioniren, v. a. prowolati (na prodeg). Verauctionirungsschrift, prowolacý list.

Veräußerlich, adj. prodagný, odprodagný; veräußern, v. a. odprodati, prodati, odbyti, (odcyzyti za penjze), rozprodati. Veräußerung, f. odprodag, prodag, m. odcyzenj (za penjze) odprodánj, rozprodánj, n.

Verbacken, v. a. zpecy, napecy.

Verband, m. auwazek, obwazek, záwazček, m.

Verbannen, v. a. wypowědjti, wyhnati; wyobcowati, wykljnati, zakljnati, kljti, k kladbu dáti; aus dem Gedächtniß, zahladiti, wyhladiti z paměti. Verbannter, m. wypowěděný, wypowěděnec, wyklený, wyhnanec, wyobcowaný. Verbannung, f. wypowěděnj, wyhnánj, wyhnanstwj, wyobcowánj, wykletj, n.

Verbauen, v. a. zastawěti, zastawiti, postawiti; Geld —, prostawěti, wstawěti.

Verbeißen, v. a. fig. shřýzti, shreyzti, vhrýzti, ohrýzati, vžrati, vdutlati, vta-

giti, zatagiti, zadrżeti (w ſrdcy); Worte —, vhrýzati, překuſowati ſlowa; ſich —, zatnauti ſe.

Verbergen, v. a. vkrýti, ſkrýti, ſkrýwati; rozkrýti; chowati; ſich vor einem —, ſe před někým —; verhehlen, tagiti, vtagiti, zatagiti, (zamlčeti). Verbergung, f. krytj, vkrytj, ſkrytj, ſkrýwánj; rozkrytj; ſchowánj, n; Verhehlung, tagenj, vtagenj, zatagenj, zamlčenj, n.

Verbeſſerer, m. zlepſſitel, polepſſitel, oprawitel; oprávce; naprawitel, m; verbeſſerlich, adj. zlepſſitedlný, polepſſitedlný, oprawitedlný; naprawitedlný; verbeſſern, v. a. lepſſiti, zlepſſiti, polepſſiti, zlepſſowati, nalepſſiti, přilepſſiti; oprawiti, oprawowati; naprawiti, naprawowati, zprawiti; wenig —, poopraviti, ponaprawiti.

Verbeſſerung, f. zlepſſenj, polepſſenj, oprawenj; naprawenj, n. oprawa; náprawa, zpráwa, f.

Verbeugen (ſich), v. n. pokloniti ſe, vkloniti ſe, ſklaněti ſe, klaněti ſe.

Verbeugung, f. poklona, f. poklonění, oklonění, ſklanění, n.

Verbiegen, v. a. zohybati, zkřiwiti.

Verbieten, v. a. zapowědjti, zapowjdati, zakázati, zaporučiti (něco), zabrániti, brániti (něčemu).

Verbinden, v. a. zawázati; die Wunde —, ránu zawázati, obwázati; ein Buch, Blätter —, fig. ſpogiti, (pogiti), ſpolčiti, zawázati; ſich —, ſpřjzniti ſe, ſlaučiti ſe; ſich zu etwas —, zawázati (ſlibem) k něčemu; verbindlich, adj. zawázliwý.

Verbindlichkeit, f. zawázliwoſt, f. (závazek, m.) Verbindung, f. zawázánj, obwázánj, ſpogenj, pogenj, n; fig. závazek, m. ſpogenj, ſpolčenj, n. ſpolek, m. ſpolečenſtwj, ſlaučenj, n. Verbindungswort, n. ſpogka, f. ſlowo ſpogowné.

Verbitten, v. a. wyproſyti ſy.

Verbittern, v. a. zhořčiti, hořčiti; fig. rozhořčiti, zhořčiti, popuditi, rozkyſeliti, zkyſeliti, zdraſtiti, zpruditi. Verbitterung, f. zhořčenj, rozhořčenj, zkyſelenj, popuzenj, zdraſtěnj, zpruzenj, n. (hořkoſt, kyſeloſt myſle, f.)

Verbleiben, v. n. zůſtati, oſtati, trwati, ſetrwati (na něčem); wenig wo —, poběti (někde), přebýwati.

Verbleichen, v. n. zblednauti, blednauti.

Verblenden, v. a. zaſlepiti, oſlepiti, ſlepiti, mámiti, omámiti, zmámiti, pomámiti, ſſáliti, oſſáliti. Verblendung, f. zaſlepenj, oſlepenj, ſlepenj, mámenj, omámenj, zmámenj; pomámenj, ſſálenj, n. ſſalba, omama, oſſala, zaſlepenoſt, zmámenoſt, f. mámidlo, n. ſ. Blendwerk.

Verblichen, adj. zbledlý; fig. vmrlý.

Verblüffen, v. a. zplaſſiti, zfanfrniti.

Verblüffung, f. zplaſſenj, zfanfrnění, n.

Verblühen, v. n. odkwjtati, odkwětnauti, odkwesti, ſprchnauti; fig. zagjti, pogjti, odkwětnauti, ſprchnauti.

Verblümt, adj. kwětowaný, prokwjtaný; verblümte Redensart, kwětowaný způsob mluwenj.

Verblüten (sich), v. n. zakrwáceti se, zakrwawiti se, krwj se zaliti; fig. zakrwáceti se. Verblutung, f. zakrwácenj, zakrwawenj, n.

Verborgen, v. a. zapůgčiti, paučeti, wwěřiti, na wwěr dáti; hie und da —, rozpůgčiti; unter mehrere —, rozwěřiti; verborgen, adj. skrytý, wkrytý, zakrytý, wtagený; im Verborgenen, adv. skrytě, wkrytě, zakrytě, w skrytosti, podkrytem, pod tagj, w skrytě.

Verborgenheit, f. skreyš, f. saukromj, n. skryté mjsto (skrytost, f.); fig. skrytost, wkrytost, tagemnost (wěcy), f.

Verboth, n. zápowěd, f. zákaz, m. zapowěděnj, zaporučenj, zakázánj, n; verbothen, adj. zapowěžený, zakázaný, zaporučený.

Verbrämen, v. a. zalemowati, zapremowati, opremowati, obložiti, založiti prýmy. Verbrämung, f. zalemowánj, zapremowánj, n.

Verbrannt, adj. spálený, wpálený; opálený, obhořený, osmahlý (od slunce).

Verbrauch, m. zpotřebowánj, zwjjwánj, n; verbrauchen, v. n. zpotřebowati, wypotřebowati, zwjjwati, wyzjjwati; die Seife —, wymydliti (meydlo).

Verbrausen, v. n. wywřjti, dowřjti; wyhučeti; fig. wybauřiti, wyheyřiti, doheyřiti, s. Ausbrausen.

Verbrechen, v. a. polámati; fig. prociniti, přečiniti, prowiniti, zawiniti, spáchati, přerussiti, dopustiti se, dociniti se něčeho.

Verbrechen, n. procinénj, přečinénj, prowinénj, zawinénj, spáchánj, dociněnj se, dopusstěnj se (zlého).

Verbrecher, m. procinitel, přečinitel, winjk, přerussitel, prowinitel, zawinitel, (záwadnjk), m.

Verbreiten, v. a. rozssjřiti, rozssiřowati; sich —, rozssjřiti se, rozwlécy se; rozplemeniti se, rozmáhati se. Verbreitung, f. rozssjřenj, rozssiřowánj, rozmáhánj, rozplemenénj, n.

Verbrennen, v. a. & n. spáliti, (páliti); wpáliti; mehr, viel, alles —, popáliti; opáliti (o sluncy); Holz —, spáliti dřjwj; zu Asche —, na prach spáliti, w popel obratiti; sich —, v. r. spáliti se; —, v. n. verzehrt werden, shořeti, wshořeti.

Verbrennlich, verbrennbar, adj. spálitwý. Verbrennung, f. spálenj, wpálenj, n; T. shořenj, wshořenj, n.

Verbrüdern (sich), v. r. sbratřiti se, bratřiti se; verbrüdert seyn, býti bratřjmi. Verbrüderung, f. sbratřenj, n.

Verbrühen, v. a. opařiti, spařiti.

Verbuhlt, adj. bugný, zfanfrněný, zamilowaný, zakochaný, láskau wzteklý, powzteklý. Verbuhltheit, f. zfanfrnilost, zamilowanost, zakochanost, f.

Verbunden, adj. zawázaný (swazkem), swázaný, na záwazek wzatý.

Verbünden (sich), v. n. zawázati se, spuntowati se, puntowati. Verbündeter, m. společnjk, puntownjk, spogenec, společenec, m. Verbündniß, n. záwazek, spolek, (spogek), m.

Verbürgen, v. a. ručiti, zaručiti, wručiti, sljbiti; sich — v. r. (für etwas),

býti rukogmjm, za rukogmě, ručiti. Verbürgung, f. ručenj, zaručenj, vručenj, n.

Verdacht, m. podezřenj, n. podezřelosť, f. domněnj, dúmněnj, domeyſſlenj, n. dúmyſl, (potah), m; verdächtig, adj. podezřelý.

Verdämmen, v. a. zahraditi, zahražowati.

Verdammen, v. a. zatratiti, zatracowati; zum Tode —, odſauditi, ortelowati k ſmrti, na ſmrt, hrdla.

Verdammlich, adj. zatratitedlný.

Verdammt, adj. zatracený; odſauzený, ortelowaný.

Verdammung, Verdammniß, f. zatracenj, n.

Verdampfen, v. n. wyčichnauti, wypáchnauti, wypáriti.

Verdanken, v. a. poděkowati, děkowati; zu — haben, mjti co děkowati.

Verdauen, v. a. zažiti, zažjwati.

Verdaulich, adj. záživný, zaživačný, ſtrávný.

Verdauung, f. zažitj, n.

Verdauungsmittel, n. proſtředek záživnj, prozažitj.

Verdeck, n. podlaha, f.

Verdecken, v. a. zakrýti, zakrývati, přikrýti, přikrývati, vkrýti, vkrývati, zaſtřjti, zaſtjrati, zaklopiti.

Verdenken, v. a. (einem etwas) mjti, pokládati za zlé, zle wykládati, w zlé obraceti.

Verderben, n. zkáza (ſkáza,) záhuba, zhauba, f; gänzliches —, mizyna, f; **verderben,** v. a. zkazyti, pokazyti, kazyti; zhubiti, hubiti, zbřiditi; ruſſiti; die Zeit, die Mühe —, prácy zmrhati, čas mariti, zmařiti; — v. n. zkazyti ſe, kazyti ſe, ruſſiti ſe, zhubnauti; zahynauti, hynauti, zkaženu, zahubenu býti. Verderber, m. zkázce, kazyč, kazytel; hubič, hubitel, zhaubce; břidil, ruſſitel, ruſſec; mařec, m; verderblich, adj. záhubný, zhaubný, záhubčiwý. Verderblichkeit, f. záhubnoſť, zhaubnoſť, záhubčiwoſť, f. Verderbniß, n. ſkažennoſť, poruſſenoſť, pokaženoſť, zhubenoſť, f. Verderbtheit, Verdorbenheit, f. ſkaženoſť, pokaženoſť, poruſſenoſť, zhubenoſť, f.

Verdeutſchen, v. a. znèmčiti.

Verdeutſchung, f. znèmčenj, n. (znèmčiloſť, f.)

Verdicken, verdichten, v. a. zahuſtiti, zhuſtiti, huſtiti; (ztluſtiti). Verdickung, f. zahuſtěnj, zhuſtěnj; (ztluſtěnj) n.

Verdienen, v. a. wydělati, zeyſkati; recht erwerben, zaſluhowati, zaſlauſiti, wyſlauſiti ſobě. Verdienſt, m. wydělek, zyſk, m; — n. záſluha, f; verdienſtlich, adj. záſlužný. Verdienſtlichkeit, f. záſlužnoſť, f; verdienſtvoll, adj. plný záſluh, dobře zaſlauſilý; verdient, adj. zaſlauſený; wie ein Mann, zaſlauſilý.

Verdingen, v. a. pronagmauti, pronagjti, nagmauti; ſich —, v. r. dáti ſe do ſlužby. Verdingung, f. pronagetj, nagetj, n.

Verdolmetſchen, v. a. přetlumočiti, tlumočeti. Verdolmetſchung, f. přetlumočenj, tlumočenj, n.

Verdoppeln, v. a. zdwogiti, dwogiti, odwogiti, zdwognásobiti, dwognásobiti. Verdoppelung, f. zdwogenj, dwogenj, odwogenj, zdwognásobenj, n.

Verdorben, adj. zkažený, pokažený; porussený, porauchaný. Verdorbenheit, f. zkaženosť, pokaženosť, porussenosť, f. pokaženj, zkaženj, n.

Verdorren, v. n. vschnauti, vsýchati, schnauti, (poschnauti,) zwadnauti, wwadnauti; zchřadnauti, chřadnauti, vsussiti se, wysussiti se. Verdorrung, f. vschnutj, zwadnutj, wwadnutj, zchřadnutj, vsussenj se, n. (vschlosť,) zchřadlosť, f; verdorrt, adj. vschlý, zwadlý, wwadlý, zchřadlý, vsussený.

Verdrängen, v. a. zapuditi, zahnati, zahladiti, wytisknauti, wystrnaditi.

Verdrängung, f. zapuzenj, zahlazenj, zahnánj, wytisknutj, wystrnadénj, n.

Verdrehen, v. a. ztočiti, ztáčeti, zkrucowati, zkrautiti; (die Augen —, krautiti očima); zobraceti; den Schlüssel —, klje-přetočiti, překrautiti. Verdrehung, f. ztočenj, ztáčenj; zkraucenj, zkrucowánj; zobrácenj; přetočenj, překraucenj, n.

Verdreyfachen, v. a. ztrognásobiti, trognásobiti.

Verdrießen, v. imp. mrzeti; odnechtjti se, (mljti); verdrießlich, adj. mrzutý; newrlý; verdrießlich machen, rozmrzeti; — werden, rozmrzeti se. Verdrießlichkeit, f. mrzutosť; newrlosť, (mrzutina,) f.

Verdringen, s. Verdrängen.

Verdrossen, adj. omrzelý, zmrzelý, mrzutý, negapný. Verdrossenheit, f. omrzelosť, zmrzelosť, f. omrzenj, n. mrzutosť, negapnosť, f.

Verdrucken, v. a. nedobře, zle wytlačiti, tlačenjm zpotřebowati, wypotřebowati.

Verdruß, m. mrzutosť, f.

Verdunkeln, v. a. zatemniti, zamračiti, zaštjniti. Verdunkelung, f. zatemnénj, zamračenj, zaštjnénj, n.

Verdünnen, v. a. zřediti; (ssťáwu, wjno, pjwo, ingauſt); zlehčiti, ztenčiti (počet). Verdünnung, f. zředénj; zlehčenj, ztenčenj, n.

Verdunsten, v. n. wypařiti, wypáchnauti.

Verdursten, v. n. žjžnj zagjti, zahynauti, wmořiti se.

Veredeln, v. a. zsslechtiti, osslechtiti, sslechtiti, přisslechtiti, vsslechtiti; zpaniti; zwelebiti. Veredelung, f. zsslechtěnj, osslechtěnj, přisslechtěnj, vsslechtěnj, zpanělnj; zwelebenj, n. (zsslechtilosť, zpanělosť,) f.

Verehelichen, v. a. zasnaubiti, snaubiti, (za muže wdáti); oženiti se, ženiti se. Verehelichung, f. zasnaubenj, snaubenj, n; sňatek, m.

Verehren, v. a. ctjti; einem etwas —, poctjti, wctjti, dáti (darem), darowati. Verehrer, m. ctitel, m. Verehrerinn, f. ctitelkyně, f. Verehrung, f. ctěnj, poctěnj, wctěnj, n. wcta, pocta; ctitedlnosť (Boha); Geschenk, pocta, f. poctiwý dar, obdarinka, f. verehrungswürdig, adj. ctihodný.

Verein, n. gednota, sgednocenosť, f. sgednocenj, n.

[illegible], sged-
[illegible] sgednotiti,
[illegible] sgednonásobiti.
[illegible] sgednonásobenj, n.
[illegible] sgednotiti, gedno-
[illegible] rownati, spogiti, po-
[illegible] sgednotiti se, spogiti se;
[illegible] strany něčeho se srow-
[illegible] Vereinigung, f. sgedno-
[illegible] n. (sgednocenost, ged-
[illegible] srownánj, n; vereint,
[illegible]
[illegible], v. a. rozčástkowati, roz-
[illegible], rozlosowati.
[illegible], v. a. zmařiti, na zmar při-
[illegible] w zmar vwesti, zrussiti.
[illegible] (sich), v. n. rozhnogiti se,
[illegible] se. Vereiterung, f. zahnoge-
[illegible], n.
Vereckeln, v. a. zossklíwiti, ossklíwiti,
[illegible], zostuditi, znechutniti (něco).
Verengen, v. a. stjsniti, zatjsniti, sau-
[illegible], aužiti, sauzčiti, sewřjti. Veren-
gung, f. stjsněnj, zatjsněnj, sauženj,
sauzčenj, sewřenj, n.
Verewigen, v. a. zwěčniti.
Verfahren, v. n. behandeln, zacházeti,
nakládati; pokračowati s —, postupo-
wati; — v. a. Waaren —, zawážeti;
den Zoll —, přegeti; sich —, zageti;
Geld —, progezditi.
Verfahren, n. zacházenj, nakládánj;
pokračowánj, postupowánj, n.
Verfahrungsart, f. způsob w zacháze-
nj, w pokračowánj, způsob zacházečný.
Verfall, m. pád, m. hynutj, pádstwj, n.
skáza, f. segitj, scházenj, zacházenj, za-
gitj, zapadnutj, n. sesslost, zasslost, f;
völliger —, mizyna, f; — des Wechsels,
der Waare, propadenj, n.
Verfallen, v. n. hynauti, mjgeti, schá-
zeti, zapadati, tuchnauti; gänzlich —,
mizyněti; wie Gebäude, baurati se,
bořiti se, obořiti se; in Strafe, Krank-
heit —, do pokuty vpadnauti, pokutu
podniknauti, nesti, do nemoce padnau-
ti, roznemocy se; wie die Zeit, progjti,
vplynauti; auf etwas —, na něco při-
padnauti; — adj. vpadlý; pobořený,
zbořený, sypký; propadlý, prosilý.
Verfalltag, m. — zeit, f. den, čas pro-
padenj.
Verfälschen, v. a. cyzoložiti, zcyzolo-
žiti, falssowati, zfalssowati, porussiti,
porauchati, zkřiwditi. Verfälscher, m.
cyzoložitel, cyzoložec, falssownjk, křiw-
ditel, russec, m.
Verfälschung, f. zcyzoloženj, zfalsso-
wánj, zkřiwděnj, n.
Verfangen, v. n. prospjwati, prospěti,
platnu býti; chytati se něčeho; sich wie
der Wind —, zarážeti se, zaléhati; wie
der Athem, zaljkati se, zarážeti se; fig.
poklesnauti se, zadrhnauti se w řeči;
verfänglich, adj. lapawý, zadrhliwý;
verfängliche Frage, lapawá, zadrhliwá
otázka, zadrhel, m. Verfänglichkeit, f.
lapawost, zadrhliwost, f. zadrhel, m.
Verfärben (sich), v. n. změniti barwu.
Verfassen, v. a. zřjditi, zřjzowati (obec);
skládati, složiti (knihu).
Verfasser, m. skladatel, skladač, m.
Verfassung, f. zřjzenj, n. zřjzenost,
zřjzelost, zpráwa, f; — eines Buches,

složenj, skládánj, n; Lage, Umstände, Zustand, okoličnosť, f. stáw, způsob, m; verfassungsmäßig, adj. zřjzelý; verfassungswidrig, adj. nezřjzelý.

Verfaulen, v. n. shnjti, vhnjti, hnjti, pohnjti; verfault, adj. shnilý, vhnilý, pohnilý, hnilý. Verfaulung, f. shnitj, vhnitj, n. shniloſt, vhniloſt, shnilota, shnilina, f.

Verfechten, v. n. zastáwati, obraňowati, hágiti, zastaupiti. Verfechter, m. zastáwač, obránce, obhágce, obhágitel, zástupce, m.

Verfehlen, v. n. pochybiti, chybiti, poblauditi, zblauditi, minauti, odchýliti se; seinen Zweck —, cýle chybiti.

Verfeinden (sich), v. n. snepřáteliti se.

Verfeinern, v. a. vljčiti, zljčiti, probrausyti, zbrausyti, zſſlechtiti, wytřjti, ohladiti (zgemniti); fig. wycwjčiti, pocwjčiti, zpaniti, zſſlechtiti. Verfeinerung, f. vljčenj, wyljčenj, wyhlazenj, n; fig. wycwjčenj, pocwjčenj, zſſlechtěnj, zpanění, n; vljčiloſt, zſſlechtiloſt, zpaniloſt, f.

Verfertigen, v. a. zhotowiti, hotowiti; dohotowiti, wyhotowiti, (strogiti). Verfertigung, f. zhotowenj, hotowenj, dohotowenj, wyhotowenj, (strogenj,) n.

Verfinſtern, v. a. zatmjti, zatmjwati, zamračiti, zatemniti; wie die Sonne, der Mond, zatmjti se, zaſtjniti se. Verfinſterung, f. zatměnj, zamračenj, zatemnění, n; der Sonne, des Mondes, zatmění slunce, měſýce.

Verflechten, v. a. zaplétati, zaplésti, zplésti, zprowjzeti; fig. wplésti.

Verfliegen, v. n. zaletěti, vletěti; prchnauti, vprchnauti, rozprchati se; wie die Zeit, vplynauti, splynauti, pominauti; ſich —, zaletěti, zaljtnauti.

Verfließen, v. n. odplynauti, vplynauti, splynauti; minauti, prominauti (o času). Verfließung, f. odplynutj, vplynutj, splynutj, n; verfloſſen, adj. vplynulý, odplynulý, pominulý, minulý.

Verfluchen, v. a. zakljnati, prokljnati, zakliti, prokliti; verflucht, adj. zakletý, prokletý, zaklený, proklený Verfluchung, f. prokljnánj, zakljnánj, proklenj, zaklenj, prokletj, zakletj, n.

Verfluß, m. odplynutj, vplynutj, prominutj, pominutj, progitj (času), n.

Verfolg, m. pokračowánj; postaupánj; postaupenj, dálſſj pokročenj, konánj, wedenj, n. poſlaupnoſt, f.

Verfolgen, v. a. ſtjhati, poſtjhati; pronásledowati, přenásledowati; pokračowati dál, dál postaupati, dál swau wěc westi, konati.

Verfolger, m. pronásledownjk, pronásledowatel, m. Verfolgung, f. ſtjhánj, poſtjhánj, pronásledowánj, přenásledowánj, protiwenſtwj; dálſſj pokračowánj, postaupánj, dálſſj wedenj a konánj, n.

Verfolgungsgeiſt, m. —ſucht, f. duch pronásledowný, protiwenſký.

Verfreſſen, v. a. progjſti, proſrati.

Verfroren, v. a. zmrzlý, zymomřiwý.

Verfügen, v. a. vgednati, zgednati, vſtanowiti, zřjditi, nařjditi, spořádati; ſich wohin —, v. r. odebrati ſe, zabrati

se, webrati se, vbjrati se, odbjrati se, (dáti se, vchýliti se, přiwinauti se, wwinauti se někam. **Verfügung**, f. ygednánj, zgednánj, vstanowenj, zřjzenj, nařjzenj, spořádánj; zabránj, vchýlenj se, n. ꝛc.

Verführen, v. a. zawádzeti, rozwezti (zbožj); fig. einen —, zawáděti, zawesti; swoditi, swesti. **Verführer**, m. — inn, f. swůdce, swoditel, swodnjk, zawádič, m.

Verführerisch, adj. swodný.

Verführung, f. zawedenj, zawáděnj, swedenj, n. swod, m.

Verfüttern, v. a. krmiti, pokrmiti (něčjm); nichts als Haber —, obrokem krmiti, obročiti; prokrmiti; překrmiti. **Verfütterung**, f. pokrmenj; prokrmenj; překrmenj, n.

Vergaffen (sich), v. r. zamilowati se, zbauchnauti se.

Vergällen, v. a. roztrhnauti žluč; fig. zhořčiti.

Vergangen, adj. minulý, pominulý, předessly, přessly, prossly. **Vergangenheit**, f. minulost, pominulost, předessłost, f; **vergänglich**, adj. pominutedlný, pomigitedlný, pomjgegičný, pomjgegjcý. **Vergänglichkeit**, f. pominutedlnost, pomigitedlnost, pomigegičnost, f.

Verganten, v. a. prowolati, prohlásyti na prodeg, rozprodati, odprodati. **Vergantung**, f. prowolánj, prohlássenj na prodeg, rozprodánj, odprodánj, n. odprodag, m. obecný prodag.

Vergähren, v. n. zkynauti, wykynauti; zkysati, wykysati, wykwasyti se.

Vergallopiren (sich), v. r. zaklopotati se.

Vergatterung, f. die — schlagen, (vergattern), T. bubnem swolati.

Vergattern, v. a. zámřežowati.

Vergeben, v. n. vděliti (někomu, na někoho službu, auřad); předati (karty); sein Recht —, zadati, zadáwati swe právo; seiner Ehre —, opominauti cti; einem —, odpustiti, odpaussténi; prominauti; einen mit Gift —, otrávoiti, dáti jedu; seine Tochter —, oddyti, wdáti (dceru).

Vergebens, adv. darmo, zdarma, nadarmo, daremně.

Vergeblich, adj. daremný, marný; vergebliches Recht, zdárné právo.

Vergebung, f. vděleni (auřadu), zadánj swého práwa; odpusstěnj; otrávenj, n.

Vergehen, v. n. zagjti, zacházeti, zaradati, pominauti, minauti; vgjti, wcházeti, pomjgeti, mizeti, přegjti, pogjti (čas), potuchnauti, vtuchnauti; schazeti, segjti; zagjti, zahynauti, hynauti, zhynauti, pohynauti, wyhynauti; sich —, v. r. fig. poklesnauti se, poblaudili, pročiniti, přečiniti, prowiniti; mit einer ledigen Person sich —, zkulhati se, zmrňauniti se, podnesti se; irre gehen, zablaudili, zagjti se.

Vergehen, n. **Vergehung**, f. poklješka, f. poklesnutj, poblauzenj, pročinění, přečinění, n.

Vergelten, v. a. odplatiti, odplácetí, odplacowati, oplatiti, odměniti, odměňowati, nahraditi, wynahraditi, nahražowati, (odslaužiti se).

Vergelter, m. odplátce, odplatitel, m.
Vergeltung, f. odplata, záplata, f. odplacenj, n. odměna, náhrada, f.
Vergeltungsrecht, n. právo odplatné, (půgčka za odplátku, f.)
Vergesellschaften, v. a. stowaryssíti, spřjzniti, spolčiti; sich —, v. n. (mit jemand), stowaryssíti se, towaryssíti se, spolčiti se, spřjznjti se, (přjzniti se) s někým.
Vergessen, v. n. zapomenauti, zapomnětí, zapomjnati; wenig —, pozapomenauti, (w nepamět dáti), wwesti. Vergessen, n. Vergessenheit, f. zapomenutj, zapomjnánj, n. nepamět f.; vergeßlich, adj. zapomjnawý, zapomenliwý, nepamětliwý. Vergeßlichkeit, f. zapomjnawost, zapomenliwost, nepamětliwost, f.
Vergeuden, v. a. promrhati, (mrhati,) rozmrhati, promarniti, prohýřiti. Vergeudung, f. promrhánj, mrhánj. rozmrhánj, promarnění, prohýřenj, n.
Vergewissern, v. a. zgistiti, gistiti, pogistiti, vgistiti. Vergewisserung, f. zgistěnj, gistěnj, pogistěnj, vgistěnj, n.
Vergießen, v. a. Suppe, Bier ꝛc. rozlíti, wyliti; Blut, Thränen —, proliti, prolewati, wyliti, wylewati; mit Bley —, zaliti olowem. Vergießung, f. rozlitj, wylitj; prolitj; zalitj, n.
Vergiften, v. a. giftig machen, zgedowatiti, ogedowatiti, zgizwiti; vergeben, otrawiti, trawiti, gedu dodati; fig. nakazyti, porussiti, zgizwiti. Vergifter, m. — inn, f. trawič, trawenec, m. — trawička, f.
Vergiftung, f. zgedowatěnj, ogedowatěnj, zgizwenj; otrawenj, gedu dánj, n; fig. nakažení, porussenj, zgizwenj, n.
Vergißmeinnicht, n. pomni na mne, menssj ožanka, f. otočnjk, m.
Vergittern, v. a. zamřežowati, zamřjžiti. Vergitterung, f. zamřežowánj, zamřjženj, n.
Verglasen, v. a. sklem zadělati, posadíti. Verglasung, f. sklem zadělánj, posazenj, n.
Verglasuren, v. a. obkládati, polywati něco něčím.
Vergleich, m. porownánj, srownánj, rownánj, wrownánj, sgednánj, n. smlauwa, wmluwa, f.
Vergleichen, v. a. rownati, srownati, přirownati, přirownáwati, wrownati, wyrownati, připodobniti; Streitende —, porownati, rownati, srownati, wrownati, sgednati, smluwiti, sgednotiti; sich —, se —, sněsti se, shodnauti se.
Vergleichung, f. přirownánj, rownánj, připodobněnj, srownánj, rownánj, wrownánj, porownánj, narownánj, wrownánj, sgednánj, smluwenj, wmluwenj, n.
Vergleichungsweise, adv. porownatedlně, porownatedlným způsobem.
Verglühen, v. n. splanauti.
Verglimmen, v. n. odautnati, zetlíti.
Vergnügen, v. a. spokogiti, wspokogiti, obradowati, obweseliti, potěssiti, těssiti; sich —, v. r. obradowati se, obweseliti se, kochati se; potěssiti se, wyrážeti se, wyrazyti se.

Vergnügen, n. potěssenj, obweselenj, wyražejnj, n. libost, rozkoš, radost, weselost, f. weselj, kochánj, n.

Vergnügt, adj. spokogený; potěssený, ztěssený, radostný; weselý.

Vergnügung, f. spokogenj, n. spokogenost, f.

Vergolden, v. a. pozlatiti, pozlacowati, zlatiti. Vergolder, m. pozlatnjk, m. Vergoldung, f. pozlacenj, n.

Vergönnen, v. a. dopřjti, dopřáti, přjti.

Vergöttern, v. a. zbožniti, božniti, zbožiti, mezy Bohy počjsti; vergöttert, adj. zbožnilý, zbožnělý, zbožněný, zbožilý, mezy Bohy počtený. Vergötterung, f. zbožnění, zboženj, mezy Bohy počtenj, n.

Vergraben, v. a. zakopati, zahrabati. Vergrabung, f. zakopánj, zahrabánj, n.

Vergreifen, v. a. (die Hand) wywinauti (ruku); sich —, v. r. omeyliti se hmátnutjm, přebrati se, přehmátnauti se; an etwas, an jemand —, sáhnauti na něco, na někoho, pokusyti se o něco, o někoho, proćiniti; an den Gesetzen, an heiligen Dingen —, přerussiti, porussiti zákon, swátosti; proćiniti proti zákonům; T. fam. wie die Waare, rozprodati se, wyprodati se, odbeyti se, rozebrati se. Vergreifung, f. wywinutj, přebránj se; přehmátnutj; sáhnutj, pokusenj se, proćinění, přerussenj, porussenj, n; rozprodag, odbyt, m; vergriffen, part. & adj. T. rozprodaný, wyprodaný, odbytý, s. vergreifen.

Vergrößern, v. a. zwětssiti, nadwětssiti, wětssiti, přiwětssiti, rozwětssiti, podrahniti, (welićiti, zwelićiti.) Vergrößerung, f. zwětssenj, nadwětssenj, wětssenj, přiwětssenj, nadwětssenj, rozwětssenj, podrahnění, zwelićenj, welićenj, n.

Vergrößerungsglas, n. welićidlo, n. sklo welićicý, wětssicý.

Vergünstigen, v. a. powoliti, dowoliti, propůgćiti. Vergünstigung, f. powolenj, dowolenj, propůgćenj, n.

Vergüten, v. a. nahraditi, wynahraditi, zaprawiti. Vergütung, f. nahražejnj, wynahražejnj, n. náhrada, f. zaprawenj, n.

Verhack, m. záseka, f.

Verhaft, m. Verhaftung, f. wazba, t. wězenj, n. (zátek, m); in Verhaft nehmen, dáti, wsaditi do wazby, do wězenj; verhaften, v. a. wsaditi, dáti do wězenj, do wazby; zatknauti, zathkati; verhaftet, adj. wězen. Verhaftsbrief, Verhaftsbefehl, m. zatykač, m. list zatykacý.

Verhageln, v. a. potlaucy.

Verhalten, v. a. zadržeti, zdržeti, zdržowati; zatagiti; das Lachen —, zdržeti se od smjchu; den Athem —, zatagiti, zadržeti duch; sich —, v. r. wězeti, zdržowati se; sich benehmen, chowati se, zachowati se, mjti se k —; propůgćiti se, počjnati sobě, westi sobě, pokračowati; wie eine Sache, rownati se, srownáwati se, mjti se gedno k druhému, djti se. Verhalten, n. chowánj, n. Verhaltung, f. zadržení; zatagenj, n.

Verhältniß, n. gměnj, n. powaha wěcy, srownalost, směra, odměra, rozměr-

ra, wýměra, f. rowenstwj, seměřj, n. rownoměra, rownostegnost, f; verhältnißmäßig, adj. smjrný, rownoměrný, rownosteyný; — einrichten, rowně, rownosteyně zřjditi, rozměřiti; verhältnißwidrig, adj. nesmjrný, nerownoměrný, nerownostegný.

Verhaltungsbefehl, m. přjkaz, m.

Verhandeln, v. a. pogednati; vgednati; wygednati, odbyti, směniti.

Verhandlung, f. pogednánj; vgednánj, wygednánj; odbytj; směněnj, n.

Verhängen, v. a. zawěsyti, zastřjti; mit verhängtem Zügel, w zápěti, cwálem, vprkem, tryskem; fig. dopustiti, dopausstěti, vložiti, vsauditi, sauditi, vrčiti, Verhängniß, n. osud, vsudek, m. dopusstěnj, vloženj, n. Verhängnißglaube, Verhängnißlehre, f. osudnost, f. Verhängnißgläubiger, Verhängnißlehrer, m. osudnjk, m.

Verharrer, v. n. setrwati, trwati, zůstati, pozůstati; verharrlich, adj. trwalý, setrwalý, setrwánliwý.

Verharrung, f. setrwánj, trwánj, n; setrwalost, f. pozůstánj, n.

Verharschen, v. n. kůrau se potáhnauti, zaceliti se.

Verhärten, v. a. twrditi, ztwrditi, zatwrditi, vtwrditi; den Unterleib —, zatwrditi podbřissek; verhärtet, adj. zatwrdilý, zatwrdlý; zatwrzelý, zawilý. Verhärtung, f. zatwrzenj, ztwrzenj, vtwrzenj, n; T. ztwrdnutj, zatwrdnutj, n. zatwrdlost, zatwrdilost; zatwrzelost, zawilost, f.

Verhäßlichen, v. a. zossklíwiti, zohyzditi, ohyzditi, zsskarediti, zsserediti, zohawiti, zostuditi.

Verhaßt, adj. nenáwistný, nenáwiděný, zossklíwený, promrzelý, protiwný.

Verhätscheln, v. a. rozmazati, rozmazowati.

Verhau, m. záseka, f; verhauen, v. a. zraubiti, zvtjnati, zodtjnati, posekati; den Weg —, zaklestiti, zaraubiti, zasekati (cestu), přegmauti (pas); sich —, v. r. zasekati se, podřeknauti se.

Verheeren, v. a. pleniti, popleniti, zpuskiti, hubiti, zhubiti, pohubiti; mit Feuer und Schwert —, ohněm a plenem (mečem) hubiti, zhubiti, ohněm a mečem pleniti; wystjnati.

Verheerer, m. plenitel, hubitel, pohubitel, zhaubce, zpustitel, m.

Verheerung, f. pleněnj, hubenj, pohubenj, zpusstěnj, n.

Verhehlen, v. a. krýti, skrýti, skrýwati, vkrýwati, zakrýti, vkrýti, tagiti, vtagiti, zatagiti, tutlati.

Verhehlung, f. krytj, skrytj, vkrytj, skrýwánj, tagenj, vtagenj, zatagenj, tutlánj, n.

Verheimlichen, v. a. zatagiti, vtagiti, tagiti. Verheimlichung, f. zatagenj, vtagenj, tagenj, n.

Verheirathen, v. a. wdáti, wdáwati (dceru), ženiti, oženiti (syna); sich —, v. r. oženiti se, ženiti se; wdáti se, wdáwati se; verheirathet, adj. ženatý; wdaný. Verheirathung, f. oženěnj, ženěnj; wdánj, wdáwánj, n. wdawky, f. pl.

Verheißen, v. a. sljbiti, slibowati, přisljbiti, připowědjti, připowjdati. Ver-

heißung, f. ſljbenj, přiſljbenj, připowězenj, n. přjpowěd, f.

Verhelfen, v. a. (einem zu etwas), dopomáhati, dopomocy, pomáhati.

Verhelfung, f. dopomoženj, dopomáhánj, n.

Verherrlichen, v. a. zwelebiti, zwelebowati, oſlawiti, weleſlawiti.

Verherrlichung, f. zwelebenj, zwelebowánj, oſlawenj, weleſlawenj, n.

Verhetzen, v. a. podſſtjwati, podſſtáwati, poſſtwati. Verhetzung, f. podſſtjwánj, poſſtwánj, n.

Verhexen, v. a. fam. očarowati, okauzliti, vdělati.

Verhinderlich, adj. překážliwý, záwadný; — ſeyn, překážeti, překazyti; verhindern, v. a. překážeti, překazyti, zahágiti, vhágiti. Verhinderung, f. překáženj, n. překážka, překaza, záwada, f.

Verhoffen, v. a. nadáti ſe, daufati; — n. nadánj ſe, daufánj, n. nadáloſt, f; wider Verhoffen, mjmo nadánj, nadáloſt; verhoffentlich, adv. tuſſjm, (daufám že).

Verhöhnen, v. n. poſmjwati, wyſmjwati ſe, poſmêſſky mjti. Verhöhnung, f. poſmjwánj, wyſmjwánj, n. poſměch, poſmjſſek, m.

Verhör, n. dotaz, potaz, weyſlech, m. wyſleychánj, wyſlechnutj, přeſlechnutj, n. Verhör anſtellen, na potaz brátj, wzjti; verhören, v. a. wyſleychati, wyſlechnauti, přeſlýchati, přeſlyſſeti, přeſlechnauti, dotazowati ſe, na dotaz brátj; überhören, přeſlyſſeti, přeſlechnauti.

Verhudeln, ſ. Verpfuſchen.

Verhüllen, v. a. zahaliti, zaſtřjti, zabaliti, zawiti, zakukliti. Verhüllſuch, n. zawěgka, kukle, f. zawog, přjſtěrek, m. zawitj, n. Verhüllung, f. zahalenj, zaſtřenj, zabalenj, zawitj, zakuklenj, n.

Verhungern, v. n. umřjti, zagjti hladem, zmořiti ſe, umořiti ſe hladem.

Verhunzen, v. a. zhyzditi, zohyzditi, zohawiti, zkřesati, ztrýzniti.

Verhüten, v. a. zahágiti, vhágiti, zbrániti, zabrániti, brániti, vbrániti.

Verjagen, v. a. zahnati, jahánětí, zapuditi, pryč odehnati; ſehnati, ſpuditi.

Verjährbar, adj. promlčenliwý.

Verjähren, v. n. ſich verjähren, hlaſem wyměřiti, wydržeti, promlčeti léta práwnj; verjährt, adj. hlaſem wyměřený. Verjährung, f. hlaſem wymeřenj, n. wyměřenoſt, f. wydrženj let práwnjch, promlčenj, n.

Verificiren, v. a. T. vſkutečniti.

Verintereſſiren, v. a. zaurociti.

Verirren (ſich), v. n. zablauditi, zblauditi. Verirrung, f. zablauzenj, zblauzenj, n.

Verjüngen, v. a. & n. omladiti; ſich —, omladnauti, mladnauti, omlazowati ſe; uneig. vſkrownjti. Verjüngter Maßſtab, vſkrownêné (ſkrownê) měřidlo. Verjüngung, omladnutj, mladnutj, n.

Verkalken, v. a. zwápeniti, v wápno proměniti, obrátiti. Verkalkung, f. zwápenênj, v wápno proměnênj, n.

Verkälten (ſich), v. n. naſtuditi ſe, zaſtuditi ſe, naſtydnauti. Verkältung, f. naſtuzenj ſe, zaſtuzenj ſe, naſtydnutj, n.

Verkannte, adj. neſeznalý, přeznalý.
Verkappen, v. a. zakukliti.
Verkauf, m. prodag, odprodag, m. prodáwánj, prodánj, n; verkaufen, v. a. prodáwati, prodati, odprodati; odbyti; an mehrere —, rozprodati; etwas von etwas—, vprodati. Verkäufer, m. prodawač, prodawatel, prodagce, prodawec, m. Verkäuferinn, f. prodawačka, prodawkyně, f; verkäuflich, adj. prodagný, odbytný. Verkäufung ſ. Verkauf.
Verkehr, m. obchod, m. kupčenj; obecenſtwj, n.
Verkehren, v. a. přewrátiti, přewraceti, přewracowati; na ruby, na opak obrátiti; Worte —, přewraceti, na opak obraceti (ſlowa); Augen —, točiti; krautiti očima, oči ſtočiti; uneig. handeln, obchoditi, kupčiti; verkehrt, adj. přewrácený, na opak obrácený, opáčitý, opáčný; fig. přewrácený, přewrhlý; — adv. přewráceně, na opak, opáčně, opáčitě; opáčinau; na ruby; verkehrt ſehen, rozkrauceně hledět. Verkehrtheit, f. přewrácenoſt, přewrhloſt, f. Verkehrung, f. přewracenj, na opak, na ruby obracenj, n; fig. přewrácenj, n.
Verkeilen, v. a. zaklinowati, zakljniti, kljnem zarážeti, zarazyti, zatlaucy.
Verkennbar, adj. neſeznánliwý, přeznánliwý; verkennen, v. a. neſeznati, neſeznáwati, přeznati.
Verketten, v. a. řetězem ſepnauti, ſpjnati; uneig. zprowjgeti, ſcláncíti. Verkettung, f. řetězem ſepnutj; zprowjgenj, zprowitj, ſcláncenj, n.
Verketzern, v. a. kacéřowati, zkacéřowati. Verketzerung, f. kacéřowánj, zkacéřowánj, n.
Verkielen, v. a. brkem opatřiti.
Verkitten, v. a. zaklegowati, na kleg dáti. Verkittung, f. zaklegowánj, n.
Verklagen, v. a. obžalowati, prožalowati. Verklagung, f. obžalowánj, prožalowánj, n.
Verklammern, v. a. zakowati, ſtužiti, ſepnauti petlicemi, klikami.
Verklären, v. a. proměniti; oſlawiti, blahoſlawiti; obgaſniti.
Verklärung, f. proměnénj; oſlawenj, blahoſlawenj; obgaſnénj, n.
Verkleben, v. a. zalepiti. Verklebung, f. zalepenj, n.
Verkleiden, v. a. přewlécy, přewláčeti, přeſtrogiti, přeſſatiti. Verkleidung, f. přewlečenj, přewláčenj, přeſtrogenj, přeſſacenj, n.
Verkleinern, v. a. menſſiti, zmenſſiti, vmenſſiti, vmaliti, zmenſſowati, vſkrowniti, ſkrowniti, maliti, zmaliti; fig. ztenčiti, ztenčowati, tenčiti, lehčiti, zlehčiti, zlehčowati.
Verkleinerlich, adj. ztenčugjcý, zlehčugjcý, (zmenſſliwý). Verkleinerung, f. zmenſſenj, vmenſſenj, vſkrownénj, vmalenj, zmalenj, n; fig. ztenčenj, zlehčenj, lehčenj, n.
Verkleinerungswort, n. ſlowo zmenſſliwé.
Verkleiſtern, v. a. zaklegowati, zakljžiti, zalepiti klegem.
Verknöchern, v. a. zkoſtiti. Verknöcherung, f. zkoſtěnj, n.

Verknoten, v. a. zavzliti, zvzliti, zklíčkowati.
Verknüpfen, v. a. spogiti, spogowati, pogiti, slauciti. Verknüpfung, f. spogenj, spogowánj, pogenj, shlaučenj, n.
Verkochen, v. a. zawařiti.
Verkohlen, v. a. zvhliti.
Verkörpern, v. a T. stělowati, stěliti.
Verkosten, v. a. zakusyti, okusyti.
Verköstigen, v. a. strawowati. Verkögung, f. strawowánj, n. strawa, f.
Verkriechen (sich), v. r. zalezti.
Verkrümeln, v. n. sežižlati, zžižlati, rozžižlati, zžwaniti, sežwaniti.
Verkrümmen, v. n. zchromnauti, ochromnauti, zchroměti, ochroměti.
Verkrüppeln, v. a. zmrzačiti, omrzačiti; — v. n. zmrzačeti, býti mrzákem.
Verkümmern, v. a. T. zatknauti, zatýkati, obstawiti. Verkümmerung, f. zátek, m. zatknutj, n. obstawuňk, stawuňk, m. stáwka, obstáwka, f.
Verkündigen, v. a. zwěstowati, ohlásyti, ohlassowati, hlásati, hlasyti, oznamowati, oznámiti. Verkündigung, f. zwěstowánj, ohlássenj, ohlassowánj, hlásanj, hlássenj, oznamenj, n. ohlásska, prohlásska, f.
Verkuppeln, v. a. swoditi, swáděti, (skuplowati).
Verkürzen, v. a. zkrátiti, zkracowati, vkrátiti, krátiti. Abkürzung, f. zkrácenj, zkracowánj, vkrácenj, kracenj, n.
Verlachen, v. a. wysmáti se, smáti se, wysmjwati se, posmjwati se (něčemu). Verlachung, f. wysmánj, wysmjwánj, posmjwánj, n. posměch, m.
Verlag, m. záloh, m. záloha, f. sklad; náklad, m; ein Buch in Verlag nehmen, na knihu náklad westi, podniknauti, nakládati.
Verlagsartikel, m. Verlagsbuch, n. článek základnj, nákladnj, kniha základnj, nákladnj.
Verlagskosten, f. pl. náklad na tisk, wydánj na autraty tisku, f. pl.
Verlahmen, v. n. zchromnauti, ochromnauti, chromnauti, zchroměti, ochroměti.
Verlangen, v. a. žádati, požádati; es verlangt mich darnach, chce se mně toho; — n. žádost, f. chtjč, m. požádánj, n.
Verlängern, v. a. zdelssiti, delssiti; zdlaužiti, prodlaužiti, prodlužowati, Verlängerung, f. zdelssenj; zdlauženj, prodlauženj, prodlužowánj, n; fig. prodlaužilost, f.
Verlarven, v. a. zpřetwářiti, zpotwořiti.
Verlaß, m. pozůstalost, zanechalost; smlauwa, f.
Verlassen, v. a. zanechati, pozůstawiti; opustiti, opausstěti; sprostiti se, strhnauti se; pominauti, pomjgeti; sich —, v. r. (auf etwas), bezpečiti se, spoléhati, spoléhnauti se, spustiti se. Verlassenheit, Verlassung, f. zanechánj; opusstěnj, n.
Verlassenschaft, f. pozůstalost, zanechalost, f.
Verläßlich, adj. bezpečliwý.
Verläßlichkeit, f. bezpečliwost, f.
Verlästern, v. a. pohaněti.
Verlästerung, f. pohaněnj, m.

Verlauf, m. prominutj, proběhnutj, pominutj, progitj, přegitj (času); vdaloſt, f. zběh, m; nach—, po čaſe, potom.

Verlaufen, v. a. (den Weg), zaſkočiti, zámezyti, nadběhnauti (cestu); — v. n. vtecy, proběhnauti, progjti, přegjti; pominauti, minauti; ſich —, v. r. zaběhnauti; zběhnauti; zaběhnauti (we hře piliárnj).

Verläugnen, v. a. zapjrati, zapřjti, popjrati, vpjrati, vpřjti, přjti.

Verläugnung, f. zapjránj, zapřenj, popjránj, vpjránj, vpřenj, n.

Verlauten, n. Verlaut, m. powěſt, f. hlášol, m. (náſlowj, n.) rozprawka, f; verlauten, v. r. powjdati ſe, prawiti ſe, djti ſe, powěſt, hlášol gjti, býti, ſe rozcházeti; — laſſen, prohlášyti; ſich verlauten laſſen, prohlášyti ſe, wygadřiti ſe, proneſti ſe.

Verleben, v. a. přežjti, přebyti, strátiti (čas, léta, wěk, dny).

Verlechzen, v. n. rozeſchnauti ſe, rozſuſſiti ſe; fig. žjžnj zagiti, ſe vmořiti.

Verlegen, v. a. založiti, zandati, zawundati, zachraſtiti; přeložiti; odložiti (trh, den); zalehnauti (cestu); T. založiti (penězy); naložiti, nakládati (na knihu); ſich auf etwas —, oddati, oddáwati ſe, wydáwati ſe na něco.

Verlegen, adj. ſlezelý; fig. pochybliwý, rozpáčliwý, rozpáčný, rozpáčitý, roztržitý, negiſtotný, rozwiklaný. Verlegenheit, f. pochybliwoſt, rozpáčliwoſt, rozpáčnoſt, rozpáčitoſt, roztržitoſt, negiſtota, rozwiklanoſt, f. rozwiklánj (myſle).

Verleger, m. nakladatel, nákladnjk, ſkladnjk, m.

Verlegung, f. založenj; přeloženj; odloženj; naloženj, n. náklad (na knihu).

Verlehnen, v. a. ſ. verleihen.

Verleiden, v. a. znechutniti, zoſſkliwiti.

Verleihen, v. a. propůgčiti, propůgčowati; poſkytnauti, vděliti, dopřáti; wegleihen, zapůgčiti, půgčiti, paučeti, půgčowati, wwěřiti; hie und her, an mehrere leihen, rozpůgčiti, rozpaučeti, rozwěřiti.

Verleiher, m. propůgčitel, paučitel, paučec, zapůgčitel, m. Verleihung, f. propůgčenj; poſkytnutj, vdělenj, dopřánj; wwěřenj, půgčenj, zapůgčenj, paučenj; rozpůgčenj, rozpaučenj, rozwěřenj, n.

Verleiten, v. a. fig. naweſti, nawáděti, ponuknauti. Verleitung, f. nawedenj, n. náwod, m. ponnknutj, n.

Verlernen, v. a. odwčiti, odnaučiti ſe; odwykнauti, zapomenauti.

Verleſen, v. a. na hlas čjſti, přečjſti.

Verleſung, f. čtenj, přečtenj na hlas, n.

Verletzen, verwunden, v. a. raniti, poraniti, zraniti; beſchádigen, ruſſiti, zruſſiti, poruſſiti; beleidigen, wrazyti, wrážeti, wbljžiti; verletzlich, adj. poranitedlný; poruſſitedlný. Verletzung, f. ranění, poranění, zranění; ruſſenj, zruſſenj, poruſſenj; wrážení, wbljžení, n. wrážka, f; wraz, auraz, m.

Verleumden, v. a. wtrhati, nařjcy, nařknauti, zmařiti, zláti (na cti), zlořáti, zhaněti. Verleumder, m. — inn, f.

vtrhač, vtrhálek, zlolágce, hánce, m; vtrhačka, vtrhálka, zlolágkyně, hanička, f; verleumderiſch, adj. vtrhačný, vtrhawý, hánliwý, hánčliwý, náčkliwý, zlolagičný. Verleumdung, f. vtrhánj, zlolánj, zhaněnj, naříknutj, n. nářek, m. zloleyctwj, n. hana, f.

Verleumdungsſucht, f. vtrhačnoſt, vtrhawoſt, zlolegičnoſt, hánliwoſt, hánčliwoſt, náčkliwoſt, f. zloleyctwj, n.

Verlieben (ſich), v.r. zamilowati ſe, zakochati ſe, zamilowati, obljbiti (ſobě); verliebt, adj. zamilowaný, zakochaný.

Verlierbar, adj. ztratitedlný.

Verlieren, v.a. ztratiti, ztráceti, tratiti, potratiti, pozbyti; im Spiel, eine Schlacht —, prohrati, prohrávati; im Handel —, prodělati; einbüßen, propadnauti (čeſt, ſtatek, hrdlo), (prozeyſkati); ſich in Gedanken —, zamyſliti ſe, zabrati ſe, pohřjžiti ſe; hin und wieder —, roztratiti; durch Schweigen —, promlčeti.

Verloben, v.a. zaſljbiti, ſljbiti, připowědjti; zaſnaubiti, vſnaubiti, ſnaubiti; verlobt, adj. zaſljbený; zaſnaubený, vſnaubený, ſnaubený.

Verlobniß, n. Verlobung, f. zaſnaubenj, vſnaubenj, ſnaubenj, n. námluwa, zámluwa, f.

Verlodern, v.n. wyplápolatj, ſplápolati, ſplanauti.

Verlohnen, v.a. ſich der Mühe nicht —, nestáti za prácy, za djlo.

Verloren, adj. ztracený; pozbylý; zmačený, zmrhaný.

Verlogen, adj. lžiwý, lhawý, klamawý.

Verloſen, v.a. wyloſowati.

Verloſung, f. wyloſowánj, n.

Verlöſchen, v.n. zhaſnauti, vhaſnauti, pohaſnauti, wyhaſnauti, haſnauti. Verlöſchung, f. zhaſnutj, vhaſnutj, pohaſnutj, wyhaſnutj, haſnutj, n.

Verlöthen, v.a. zaklegowati, zaletowati. Verlöthung, f. zaklegowánj, zaletowánj, n.

Verlumpen, v.a. zplaſati, rozplaſati, zedrati (oděw).

Verluſt, m. ztráta, vgma, f. ſtracenj, propadſtwj, propadenj, n; — im Handel, prodělek, průdělek, m. prodělánj, n; verluſtig machen, v.a. zbawiti (něčeho), připrawiti (o něco); — werden zbawenu býti, připrawenu, prázdnu býti; propadnauti (něco).

Vermachen, v.a. zadělati, zandati, zahraditi, vhraditi; T. odkázati, poručiti (kſſaftem), kſſaftowati.

Vermächtniß, n. odkaz, m. odkázánj, n; vermächtnißweiſe, adv. ſkrze kſſaft, odkaz, kſſaftem.

Vermählen, v.a. zaſnaubiti, vſnaubiti, ſnaubiti; oddati, oddáwati.

Vermählung, f. zaſnaubenj, vſnaubenj, ſnaubenj, n; ſňatek, m. oddawky, f. pl.

Vermahnen, v.a. napomjnati, napomenauti. Vermahnung, f. napomjnánj, napomenutj, n.

Vermaledeien, v.a. zlořeciti, zlořáti, láti, prokljnati, prokleti. Vermaledeiung, f. zlořečenj, zlořečenſtwj, lánj, prokljnánj, prokletj, n.

Vermänteln, v.a. připlášťkowati.

Vermäntelung, f. připlášťkowánj, n.

Vermauern, v. a. zazdjti, zazdjwati.
Vermehren, v. a. rozmnożiti, rozmnożowati, zmnożiti, primnożiti, mnożiti, rozhogniti, zhogniti, rozploditi, rozplemeniti, zwjceniti; sich—, se, rozmáhati se, zmáhati se.
Vermehrung, f. rozmnożenj, mnożenj, primnożenj, rozplemenénj (rozplożenj), rozhognénj, zhognénj, zwjcénénj; rozmáhánj, n.
Vermeiden, v. a. warowati se, wywarowati se, wwarowati se, wystřjhati se, střjcy se, wyhnauti se; vermeidlich, adj. wywarowatedlný, wwarowatedlný, wyhnutedlný.
Vermeidung, f. warowánj se, wywarowánj, wystřjhánj, wyhnutj, n.
Vermeinen, v. a. mysliti, smeyssleti, domnjwati se, mnjti, domeyssleti se; vermeint, vermeintlich, adj. domnělý, domnitedlný, domnénliwý.
Vermelden, v. a. ohlásyti, oznámiti.
Vermeldung, f. ohlássenj, oznámenj, n. ohlásska, oznámka, f.
Vermengen, v. a. smjchati, smjsyti, promjchati. Vermengung, f. smjchánj, smjssenj, promjchánj, n.
Vermerken, v. a. sseznamenati, wznamenati, znamenati, spozorowati, pozorowati, wyrozuměti.
Vermessen, v. a. změřiti; sich—, v. r. přeměřiti se, w měřenj se omeyliti; fig. zakládati sy na sobě, sobiti se; sich zu viel vermessen, o mnoho se pokusyti, mnoho se opowážiti, mnoho podnikati, mnoho sy traufati; vermessen, adj. opowážliwý, opowážný, odwážliwý, drzý, wssetečný. Vermessenheit, f. opowážliwost, opowážnost, odwážliwost, drzost, wssetečnost, f.
Vermetzen, v. a. zaprawiti měřicý.
Vermiethen, v. a. nagmauti, nagjmati, pronagmauti, progednati; zu vermiethen seyn, býti k pronagmutj. Vermiether, m. nagimatel, nagimač, pronagimatel, nágemce, pronágemce, progednatel, m. Vermiethung, f. nagmutj, pronagmutj, n. pronágem, nágem, m.
Vermindern, v. a. zmenssiti, wmenssiti, menssiti, zmenssowati; ztenčiti, tenčiti; skrowniti, wskrowniti, zlehčiti, lehčiti, zlehčowati; zmaliti, maliti; wméniti. Verminderung, zmenssenj, wmenssenj, menssenj, zmenssowánj; ztenčenj, tenčenj; wskrownénj, skrownénj, zlehčenj; zmalenj; wménénj, n.
Vermischbar, adj. smjsytedlný.
Vermischen, v. a. smjsyti, smjchati, mjsyti, promjchati; fleischlich—, smilniti. Vermischung, f. smjssenj, smjchánj, promjchánj, n; pass. smjsylost, f; fleischliche Vermischung, f. smilnénj, n.
Vermissen, v. a. pohřessiti, pozbýwati něco. Vermissung, f. pohřessenj, pozbytj, n.
Vermitteln, v. a. prostředkowati, sprostředkowati, porownati.
Vermittelst, adv. podlé, dle, wedlé, skrze.
Vermittelung, f. sprostředkowánj, prostředkowánj, prostřednictwj, porownánj, n. Vermittler, m. prostřednjk, m.
Vermodern, v. n. zprachniwěti, prachniwěti, zprachliwěti, zetleti, ztrauch-

[illegible] ung, f. zprachniwě-
[illegible] zetlenj, ztrauchniwě-
[illegible] wělost, zetlelost, f.

[illegible] praep. dle, podlé, wedlé.

[illegible], v. a. & n. mocy (mocti); [illegible] jemand —, welikau moc mjti nad někým; viel bey einem vermögen, mnoho v někoho pořjditi, mocy; viel im Trunke — mnoho podstaupiti, zmáhati, s mnoho býti; einen zu etwas —, připrawiti, přiwesti, nawesti, namluwiti, dobádati, pobádati. Vermögen, n. možnost; mocnost, moc, f; Güter, mohutnost, mohowitost, zámožnost, zásobenost, f. gměnj, n. statek, m.

Vermögensumstände, m. pl. okolčnosti gměnj swého, mohowitosti swé, f. důchody, prostředky, m. pl.

Vermögend, adj. zámožný, mohowitý, mohutný, zásobený.

Vermögensteuer, f. berně z gměnj, z mohowitosti, f.

Vermorschen, v. n. zpukřeti, pukřeti, zetleti, (schřadnauti), ztrauchniwěti.

Vermummen, v. a. zakukliti.

Vermünzen, v. a. zmincowati.

Vermuthen, v. a. smeyssleti, domeyssleti se, mysliti, mnjti, domnjwati se, (tussiti), nadjti se, nadáti se; — n. smeyssleni, domeyssleni, mněnj, domněnj, n. (důmysl, m.) nadánj, n. nadalost, f; vermuthlich, naděgný, důměnliwý, domnitedlný, zdánliwý, domnělý, nadalý; — adv. nepochybně, bez pochyby, wlastně, neyspjš; domnele, nadale, zdánliwě.

Vermuthung, f. smeyssleni, domeyssleni, mněnj, domněnj, zdánj, nadánj, n. nadálost, f. (důmysl), potah, m.

Vernachlässigen, v. a. zanedbati, zanedbáwati, pronedbati. Vernachlässigung, f. zanedbánj, pronedbánj, n.

Vernageln, v. a. hřeby zatlaucy, zarazyti, zarážeti, zabjgeti; Kanonen —, zagehliti (děla). Vernagelung, f. hřeby zatlučenj, zaraženj, n; — der Kanonen, zagehlenj, n.

Vernarren (sich in etwas), v. n. zbláznitі se, bauchnauti se (do něčeho); vernarrt (in etwas), adj. zbláznilý, zblázněný (do něčeho).

Vernaschen, v. a. promlsati, promlaskati.

Vernehmen, v. a. vslysseti, slysseti, slýchati, poslysseti, doslechnauti, doslýchati, dozwěděti, dozwjdati; porozuměti, wyrozuměti, srozuměti; gerichtl. —, wyslýchati, wyslechnauti, wytazowati se, wyptáwati se; — n. slyssenj, vslyssenj; doslechnutj, wyrozuměnj, porozuměnj, srozuměnj, n.; vernehmlich, adj. srozumitedlný, porozumitedlný; weyslowný. Vernehmung, f. T. wyslyssenj, wyslechnutj, n. ꝛc.

Verneigen (sich), v. r. pokloniti se, vkloniti se, klaněti se. Verneigung, f. pokloněnj, vkloněnj, klaněnj, n.

Verneinen, v. a. spjrati, zapjrati, popjrati, přjti, vpjrati, odpjrati, vpřjti; verneinend, adj. spjrawý, popjrawý, zapjrawý, spjračný, zapjračný; — adv. spjrawě, popjrawě, spjračně, vpjračně. Verneinung, f. spjránj, popjránj, za-

pjránj, vpjránj, odpjránj, přenj, vpřenj, n.

Vernichten, v.a. zničiti, niciti, zničemniti, zmařiti, w nic, w niwec, w drt obrátiti, wwesti, na zmar přiwesti. Vernichtung, f. zničenj, ničenj, zničemnénj, zmařenj, w nic, w niwec, w drt obrácenj, wwedenj, na zmar přiwedenj, n.

Vernieten, v. a. zanytowati, zaneytkowati. Vernietung, f. zanytowánj, zaneytkowánj, n.

Vernunft, f. rozum, m. rozumnoſt; maudroſt, f; Vernünfteley, f. mudrlanſtwj, mudráctwj, mudrlantěnj, mudrowánj, mudrochſtwj, n; vernünfteln, v. a. mudrlantiti, mudrowati. Vernünftler, m. mudrlant, mudrák, mudroch, rozumek, ſadjſek, m. Vernunftglaube, m. wjra z rozumu; vernünftig, adj. rozumný; maudrý; vernünftig werden, zmudřeti. Vernunftlehre, f. nauka, f. včenj rozumnoſti, n. rozumice, f. Vernunftlehrer, m. včitel rozumnoſti, (rozumičnjk), m; vernunftlos, adj. bezrozumný, nerozumný, (zhowadilý). Vernunftloſigkeit, f. bezrozumnoſt, nerozumnoſt, (zhowadiloſt), f. Vernunftſchluß, m. rozumná zawjrka, rozumný záwěrek, rozumná záwěrečnoſt; vernunftwidrig, adj. proti rozumu (gſaucý), rozumu odporný.

Verunzen, v. a. zpotřebowati, zwjjwati.

Verödeu, v. a. zpuſtiti, zpauſſtěti, zapuſtiti; — v. n. zpuſtnauti. Verödung, f. zpuſſtěnj; zpuſtnutj, n. zpuſtloſt, f.

Verösterudes Zeitwort, častotliwé ſlowo.

Verordnen, v. a. nařjditi, nařizowati, poručiti, poraučeti; zřjditi, vſtanowiti. Verordneter, m. vſtanowenec, zřjzenec, m. Verordnung, f. nařjzenj, poručenj; zřjzenj, vſtanowenj, n. nález, m.

Verpachten, v. a. progednati, progednáwati; pronagmauti, pronagjmati. Verpachter, m. progednatel, progednáwač, pronagimač, pronágemce, pronágemnjk, m. Verpachtung, f. progednánj, pronagmutj, pronagjmánj, n. pronágem, m.

Verpalliſadiren, v. a. koljm, paliſády obehnati, ohraditi, zapaliſadowati, opaliſadowati.

Verpanzern, v. a. krunýřem, panczřem odjti, odjwati; ein Verpanzerter, oděnec, m.

Verpaſſen, v. a. promeſſkati.

Verpeſtet, adj. morem nakažený.

Verpfählen, v. a. zakoliti, koljm zabjgeti, zachytiti.

Verpfänden, v. a. zaſtawiti, w záſtawu, w základ dáti. Verpfändung, f. zaſtawenj, w záſtawu, w základ dánj, n.

Verpfeffern, v. a. přepepřiti, přjliš zpepřiti, opepřiti.

Verpflanzen, v. a. přeſaditi, přeſazowati, přeſſtěpowati. Verpflanzung, f. přeſazenj, přeſazowánj, přeſſtěpowánj, n.

Verpflegen, v. a. zaopatřiti, opatřiti, oſſetřiti, oſſetřowati, wyživiti, wyživowati, obživiti. Verpflegung, f. za-

olegnjk. Verrätherin, f. zrádkyně, f. Verrätherey, f. zrada, prorada, f; verrätherisch, adj. zrádný, prorádný; verrätherisch, adv. zrádně, proradně.

Verrauchen, v. n. wykauřiti se; wyčichnauti, wypáchnauti; wywětrati. Verrauchung, f. wykaurenj; wyčichnutj, wypáchnutj; wywětránj, n.

Verrechnen, v. a. wypočjsti, wypočjtati, w počet wwesti, wzýti; sich —, přepočjsti se, přepočjtati se. Verrechnung, f. wypočtenj, wypočjtánj, w počet wwedenj; přepočtenj, přepočjtánj, n.

Verrecken, v. n. zchynauti, zcýpati, zcepeněti; alle —, pozcýpati, pozcepeněti.

Verreden, v. a. odřjcy se, odřeknauti se, odřjkati se, odpowědjti se, oderjti se, zařjcy se, zařjkati se (něčeho); sich —, podřjcy se, podřeknauti se, přeřjcy se; im Geſpr. zamluwiti.

Verreiben, v. a. zatřjti, zaſſauſkati.

Verreiſen, v. a. progezditi, ztratiti na cestách; — v. n. odgeti, preč geti, zaaeti, zabrati se; — n. odgetj, n. odgezd, m. zagetj, zabranj se preč, n.

Verreiſſen, v. a. ztrhati, zplaſatj, zedrati.

Verrenken, v. a. wywinauti, wywrknauti, wywrknauti, podwrknauti; sich im Heben —, ſtrhnauti se.

Verrenkung, f. wywinutj, wywrknutj, wywrknutj, podwrknutj, n; ſtrženina, f.

Verrennen, v. a. zaſkočiti, zaklješti (cestu).

Verrichten, v. a. konati, řjditi, wykonati, wyřjditi, pořjditi, zřjditi;

gednati, obgednati; zaſtati; zprawiti, odbeyti, prowozowati, prowezti, dokázati; páchati, ſpáchati. Verrichtung, f. konánj, řjzenj, wykonánj, wyřjzenj, pořjzenj, zřjzenj, zděnj, gednánj, obgednánj, zaſtánj, zprawenj, odbytj, prowozenj, dokázánj; páchánj, ſpáchánj, n.

Verriechen, v. n. wyčichnauti, wypáchnauti.

Verriegeln, v. a. zapažiti, zatworiti, zapřjti, zaſtrčiti, zatáhnauti záworau. Verriegelung, f. zapaženj, zatworenj, zapřenj, zaſtrčenj, zataženj (záworau).

Verringern, v. a. menſſiti, zmenſſiti, vmenſſiti, zmenſſowati, ſkrowniti, vſkrowniti, vméniti; ztenčiti, zlehčiti, lehčiti; maliti, zmaliti, vmaliti. Verringerung, f. menſſenj, zmenſſenj, vmenſſenj, ſkrownénj, vſkrownénj, vméněnj; ztenčenj; zlehčenj, lehčenj; malenj, zmalenj, vmalenj, n.

Verroſten, v. n. zazrzawěti, zrzawěti; — n. zazrzawěnj, zrzawěnj, n; verroſtet, adj. zazrzawělý, zrzawělý.

Verruchт, adj. přewrhlý, přewrácený, zabilý, zawilý, zlobiwý, zlosynſký. Verruchtheit, f. přewrhloſt, přewrácenoſt, zabiloſt, zawiloſt, zlobiwoſt, f. zabilſtwj, zlosynſtwj, n.

Verrücken, v. a. poſtrčiti, powaliti (něco), poſſaupnauti, vocaufnauti, hnauti z mjſta (něčjm); uneig. einem den Kopf —, zwrtěti, powrtěti, zplésti, zmásti, pomásti, zmotati, ztřeſſtiti (hlawu); verrückt, adj. poſtrčený, vocaufnutý, poſſaupnutý, powalený, hnutý z mjſta; fig. zwrcený, powrcený, zpleteny, zmatený, pomatený, zmotaný, ztřeſſtěný, ztřeſſtilý, tržený, pomjchaný, ſmyſlem pominulý.

Verrücktheit, f. zwrcenoſt, powrcenoſt, zmatenoſt, pomatenoſt, zpletenoſt, zmotanoſt, ztřeſſtiloſt, trženoſt, f. pominutj ſmyſlem, n. zmatek, zpletek, m. Verrückung, f. poſtrčenj, powalenj, vocaufnutj, poſſaupnutj, n; fig. zmatenj, matenj, zmotánj, zpletenj, pomjchánj, zwrcenj, powrcenj, ztřeſſtěnj, n.

Verrufen, v. a. rozkřičeti, wykřičeti; eine Münze —, odwolati; — n. rozkřičenj, wykřičenj, n.

Vers, m. werš, ſprýmořádek, m.

Verſart, f. způſob werſſů, způſob werſſownj. Versbau, m. werſſowánj, n. Versmacher, m. werſſowec, ſkládatel werſſů, m. Verſe machen, ſkládati werſſe, werſſowati.

Verſagen, v. a. odepřjti, odpowědjti, oſlyſſeti; — v. n. (wie das Gewehr), ſelhati; ſich —, v. r. připowědjti ſe; — n. odepřenj, odpowěženj, oſlyſſenj, n; — des Gewehrs, ſelhánj, n.

Verſalbuchſtab, m. werſálnj čtena.

Verſalzen, v. a. přeſoliti.

Verſammeln, v. a. zhromážditi, hromážditi, zhromážďowati, ſebrati, zbjrati; — n. zhromážděnj, zhromážďowánj, hromážděnj, ſebránj, n.

Verſammlung, f. zhromážděnj, ſebránj, n. zbor, (ſněm, m. ſpolečnoſt.)

Verſatz, m. zástawa, f. zákład, m.

Verſatzamt, n. wřad zástawnj, zástawna, f. Verſatzſache, f. wěc zástawná,

základná. Versatzzettel, m. cedule zástawná.

Verſäuern, v. a. zkyſeliti, kyſeliti, zocztiti, woctiti; wenig —, zakyſati, zakyſnauti.

Verſaufen, v. a. prochlaſtati, propiti; — v. r. ztopiti ſe.

Verſäumen, v. a. zameſſkati, obmeſſkati, promeſſkati, pronedbati; prozaháleti. Verſäumniß, Verſäumung, f. zameſſkánj, obmeſſkánj, promeſſkánj, pronedbánj, prozahálenj, n.

Verſchachern, v. a. profreymarčiti, proſſantročiti.

Verſchäkern, v. a. proctweračiti, prodowáděti, prodaréckowati, prodaremkowati, prodéckowati.

Verſchaffen, v. a. zgednati, obgednati, gednati, zaopatřiti, opatřiti, způſobiti, pořjditi, (dohoditi). Verſchaffung, f. zgednánj, obgednánj, gednánj, zaopatřenj, opatřenj, způſobenj, pořjzenj, (dohozenj), n.

Verſchämt, adj. ſtydliwý, ſtudný, cudný, oſteychawý.

Verſchämtheit, f. ſtydliwoſt, ſtudnoſt, cudnoſt, oſteychawoſt, f.

Verſchänden, v. a. zohyzditi, zpotwořiti.

Verſchanzen, v. a. ohraditi, ohrazowati, hraditi, ohráditi, hrádbami obehnati Verſchanzung, f. zákopy, m. pl. ohrada, hrádba, f.

Verſchärfen, v. n. zoſtřiti; přioſtřiti.

Verſcharren, v. a. zahrabati, zakopati. Verſcharrung, f. zahrabánj, zakopánj, n.

Verſcheiden, v. n. ſkonati, wykročiti ze ſwěta, vſnauti (w pánu), zhaſnauti; — n. ſkonánj, wykročenj ze ſwěta, vſnutj, zhaſnutj, n.

Verſchenken, v. a. rozdati, rozdáwati, rozdarowati; ich habe nichts zu verſchenken, nemám nic na rozdawky. Verſchenkung, f. rozdánj, rozdáwánj, rozdarowánj, n. (rozdawky, f. pl.)

Verſcherzen, v. a. prožertowati; fig. zmrhati (něco), odnedbati ſe (něčeho). Verſcherzung, f. prožertowánj, n; fig. zmrhánj, odnedbánj ſe, n.

Verſcheuchen, v. a. zaplaſſiti, rozplaſſiti. Verſcheuchung, f. zaplaſſenj, rozplaſſenj, wyplaſſenj, n.

Verſchicken, v. a. zaſlati, odeſlati prec, zaſýlati; hin und her —, rozeſlati, rozſýlati, rozpoſýlati.

Verſchickung, f. zaſlánj, zaſýlánj; rozſýlánj, n.

Verſchieben, v. a. přeſtrčiti, přendati, přemknauti, přeſſaupnauti; fig. odložiti, odkládati, odtahowati; — n. přeſtrčenj, přemknutj; fig. odklad, odtah, m. odloženj, odtahowánj, n.

Verſchieden, adj. rozličný, rozmanitý, různý; wſſeliký, wſſeligaký, rozdjlný. Verſchiedenheit, f. rozličnoſt, rozmanitoſt; různoſt, wſſelikoſt, wſſeligakoſt, rozdjlnoſt, f.

Verſchießen, v. a. wyſtřjleti; — v. n. zblednauti, tratiti ſe, ztráceti ſe; die Kolumnen —, přewundati, přeſtřciti; — n. blednutj, ztrácenj ſe, n. Verſchießung, f. blednutj, tracenj ſe, n.

Verſchimmeln, v. n. zpleſniwěti, pleſniwěti, zkočkowatěti; verſchimmelt, adj. zpleſniwělý.

Verſchlacken, v. a. w ſſkwáry, w okuge, w truſky obrátiti.

Verſchlafen, v. a. zaſpati, proſpati.

Verſchlafen, adj. oſpalý, oſpalec, m.

Verſchlag, m. bednénj, m; verſchlagen, v. a. zabiti, zabjgeti, zatlaucy, zatlaukati; zabedniti; zamrſſtiti, zaneſti (gako wjtr); — werden, zamrſſtěnu, zaneſſenu býti; von Wellen —, zachwácenu býti (od winobytj); ſich etwas —, zmrhati, zmařiti; ſich die Kunden —, kunty ſy odrazyti; — v. imp. nichts verſchlagen, nic nedělati, newaditi, neſſkoditi, nic nezdležeti.

Verſchlagen, adj. obmyſlný, zchytralý, auſkočný, oſſemetný, autulný, potutelný, potměſſilý. Verſchlagenheit, f. obmyſlnoſt, zchytraloſt, auſkočnoſt, oſſemetnoſt, autulnoſt, potutelnoſt, potměſſiloſt, f.

Verſchleichen (ſich), v. n. vlauditi ſe; wie die Zeit, vplynauti, odplynauti, ſprchnauti.

Verſchleimen, v. a. zawozhřiti, zaſoptiti, (zaſſlemowati). Verſchleimung, f. zawozhřenj, zaſoptěnj, (zaſſlemowánj) n.

Verſchleiß, m. odbyt, odprodag, m.

Verſchleißen, v. a. zedrati, zetřjti; Waaren —, odbyti, odbýwati, odprodati.

Verſchlemmen, v. a. prypeyřiti, promrhati, rozmrhati, prohepſowati.

Verſchleppen, v. a. zawlecy; zawljknauti, zatáhnauti, roztahati, zaſſmegkati.

Verſchlendern, v. a. promarniti, rozmarniti; promarnotratniti; zmařiti (čas); rozptýliti, rozwundati, prowundati (penjze). Verſchleuderung, f. promarnénj, rozmarnénj, promarnotratnénj; zmařenj (času); rozptýlenj, rozwundánj, prowundánj (penéz), n.

Verſchleyern, v. a. zawiti, zaſtřjti (rauchau).

Verſchließen, v. a. zawřjti, zawjrati, zamknauti, zamčiti, zampkati; alles —, vzawjrati, vzampkati.

Verſchließung, f. Verſchluß, m. zawřenj, zawjránj, zamčenj, zamknutj, zampkánj, (zampkadlo, zawjradlo,) zawřitj, n. odbyt, m.

Verſchlimmern, v. a. zhorſſiti, horſſiti; ſich —, ſe —, přitjžiti ſe.

Verſchlimmerung, f. zhorſſenj, horſſenj; přitjženj, n.

Verſchlingen, v. a. zklickowati, (zadrhnauti,) zprowjgeti, zpleſti, zapleſti, zawinauti; hinunterſchlingen, pozrjti, pohltiti, ſehltiti, polknauti, poljkati; uneig. hltati, pohltati, ſehltati, zpohltati, zpojrati; Sylben, Worte —, poljkati, polknauti.

Verſchloſſen, adj. zawřený, zamčený, zamknutý; fig. ſkrytý, zawřený.

Verſchloſſenheit, f. ſkrytoſt, zawřenoſt, f.

Verſchlucken ſ. verſchlingen.

Verſchlüpfen (ſich), v. r. zaklauznauti (někam).

Verſchmachten, v. n. zagſti, zahynauti, vmořiti ſe, zmořiti ſe, (moriti ſe, mřjti zymau). Verſchmachtung, ſ. zagitj, zahynutj, vmořenj ſe, n.

Verſchmähen, v. a. opowrcy, opowrhnauti, opowrhowati, opomjtati, zawrcy, pohrdnauti, pohrdati, zhrdati, zhrdnauti; potupiti.

Verſchmähung, ſ. opowrženj, opomjtánj, zawrženj, pohrdnutj; potupenj, n. ꝛc.

Verſchmauſen, v. a. prokwaſyti, prohodowati, promlaſkati.

Verſchmelzen, v. a. rozpuſtiti, rozpauſtěti, rozhřjti, rozhřjwati.

Verſchmerzen, v. a. odtaužiti, odželeti, (oželeti) odrmautiti ſe, (přetrpěti, ztrpěti bolest).

Verſchmieren, v. a. zamazati.

Verſchmitzt, adj. zchytralý, chytrý, auſkočný, podſſitý; ſ. verſchlagen, ſchlau.

Verſchnappen (ſich), v. r. poklesnauti ſi, podřeknauti ſe (w řeči).

Verſchnauben, v. n. dech popadati, oddechati.

Verſchneiden, v. a. zoklesſtiti, zokrezati; okrágeti; oſtřihati; zkrezati, zkrágeti; zſtřihati; proſtřihati; T. wyklesſtiti, wykrezati.

Verſchneyen, v. n. ſněhem ſe pokryti, zawiti, ſe zaſypati, zapadnauti, zaſněženu býti.

Verſchnittener, m. klesſtěnec, wykezanec, m.

Verſchnitzen, verſchnippeln, v. a. zkezati, rozřezati na kauſky, na drobno; zkrágeti na drobno; zeſtřihati na kauſky.

Verſchoben, adj. odložený; ztočený.

Verſchonen, v. a. vſſetřiti, ſſetřiti, vchrániti, vſſanowati. Verſchonung, ſ. vſſetřenj, ſſetřenj, vchránénj, vſſanowánj, n.

Verſchönern, v. a. okráſſliti, oſſlechtiti, ozdobiti, přikráſſliti. Verſchönerung, ſ. okráſſlenj, oſſlechtěnj, ozdobenj, přikráſſlenj, n. okraſa, ozdoba, ſ.

Verſchoſſen, adj. zbledlý, ztracený.

Verſchränken, v. a. zahraditi, vhraditi, přehraditi, zamezyti; zabawiti, zatwořiti; zapažiti, přepažiti, zakleſtiti. Verſchränkung, ſ. zahražení, vhražení, přehražení; zamezení; zabawení; zatwořenj, zapažení, přepažení, zakleſſtěnj, n.

Verſchrauben, v. a. zaſſraubowati ſ. zuſchrauben.

Verſchreiben, v. a. propſati; zapſati; předepſati; vpſati; ſich —, omeyliti ſe, chybiti w pſaní. Verſchreibung, ſ. vpſání, n. aupis, zápis, m.

Verſchreyen, v. a. rozkřičeti.

Verſchroben, v. a. zawilý, zakraucený. Verſchrobenheit, ſ. zakraucenoſt, zawiſloſt, ſ.

Verſchub, m. odklad, odtah, m.

Verſchulden, v. a. zawiniti, prowiniti; zaſlauženi; prodlužiti, zadlužiti (dům); ſich —, zadlužiti ſe, prodlužiti ſe; — n. zaſlaužení; prowinění, zawinění, n; verſchuldet, adj. zadlužený, zadlužilý, prodlužený, prodlužilý; zaſlauženi, zaſlaužený.

Verſchütten, v. a. rozliti, wyliti, proliti; mit Erde —, zaſypati, zaſauti, zařjtiti, zawaliti.

Verſchwägern (ſich), v. r. sſſwagřiti se, spřjzniti se. Verſchwägerung, f. sſſwagřenj, spřjznénj, n.

Verſchwärzen, v. a. očerniti, osočiti, obauzeti.

Verſchwätzen, v. a. fam. propljſkati, prosſlębetati; omluwiti.

Verſchweigen, v. a. zamlčeti, smlčeti.

Verſchweigung, f. zamlčenj, smlčenj, n.

Verſchwelgen, v. a. proheyřiti, prokwaſyti, prohodowati, promarniti, rozmarniti.

Verſchwenden, v. n. vtratiti, vtráceti, provtratiti (marně), promrhati, zmrhati, rozmrhati, (mrhati,) promarniti, rozmarniti, (marnotratniti,) prowundati, rozwundati, rozptýliti; zmařiti, promařiti. Verſchwender, m. mrhač, marnotrátce, marnotratnjk, marnotrat, darmotrat, m. marný vtrátce, m; verſchwenderiſch, adj. vtrácliwý, vtratný, marnotratný, darmotratný, mrhawý. Verſchwendung, f. vtrácliwoſt, vtratnoſt (marná), marnotratnoſt, f. marnotratenſtwj, n. mrhawoſt, darmotratnoſt, f. marné vtracenj, promarnénj, rozmarnénj, marnotratnénj, mrhánj, rozmrhánj, promrhánj, prowundánj, rozptýlenj; zmařenj, promařenj, n.

Verſchwiegen, adj. smlčený, zamlčený, zamlčilý; verſchwiegen halten, w mlčenj chowati; mlčeliwý, mlčawý. Verſchwiegenheit, f. mlčeliwoſt, mlčawoſt, f.

Verſchwinden, v. a. zmyſli (ſe), mizeti, podjti se pryč, wymjzeti, ſprchnauti, (wztecy se, zpropadnauti se); — n. zmizenj, mizenj, n. ꝛc.

Verſchwiſtern, v. r. sſeſtřiti se.

Verſchwitzen, v. a. zapotiti, wypotiti; fig. wypotiti.

Verſchwören, v. a. odpřiſáhnauti se (něčeho), ſpřiſáhnauti; ſich —, v. r. ſpřiſáhnauti ſe, ſpřáhnauti, ſpřiſáhati ſe, zapřiſáhati ſe, zapřiſáhnauti ſe, ſpiknauti ſe, ſpikati ſe.

Verſchworner, m. ſpřiſáhnutý, ſpřiſáhlý, ſpřáhlý, ſpiklý, pikauš, m.

Verſchwörung, f. ſpřiſáhánj, ſpřiſáhnutj, ſpřeženj, zapřiſáhnutj, ſpiknutj, n. pikel, m. pikſa, f.

Verſehen (etwas od. ſich), v. a. přehlſdnauti (ſe), nedopatřiti, pochybiti, pokleſnauti, zawaditi, zmeyliti; mit etwas —, opatřiti, zaopatřiti, zachyſtati, zaſobiti; ein Amt od. Geſchäft —, zprawowati, řiditi, ovečowati; zaſtáwati; ſich —, v. r. (hoffen), nadáti ſe, nadjti ſe; ſich an etwas —, wzhlſdnauti ſe (na něčem); — n. přehlſdnutj, nedopatřenj, pokleſnutj, n. pokljſka, f. pochybenj, zmeylenj, omeylenj, n. omyl, m.

Verſehung, f. opatřenj, zaopatřenj, zachyſtánj, zaſobenj, n. zaſoba, zpráwa, f. zprawowánj, řjzenj, zaſtáwánj, n.

Verſehren, ſ. Verletzen.

Verſenden, v. a. zaſlati, odeſlati, zaſýlati, odeſýlati. Verſendung, f. zaſlánj, zaſýlánj, odeſlánj, odſýlánj, n. odſýlka, f.

Verſengen, v. a. opáliti, opalowati, ozehnauti; wenig —, připáliti, přiſmudnauti. Verſengung, f. opálenj,

…, …nuti, n; wenige —, …, …nadnuti, n.

Versenken, v. a. pohřjžiti, potopiti, …, …, …ti dolu. Versenkung, …, potopenj, spuſtěnj, spauſtěnj, …, spauſtidlo, spuſtidlo, n.

Verſeſſen, adj. fam. auf etwas —, …, dolehawý; verſeſſene Intereſſen, zaſedělý, zaležely, promlcený aurok.

Verſetzen, v. a. přeſtawiti, přeložiti, přeſaditi, přeſazowati; přeſtěpowati; zum Pfande —, zaſtawiti; einen Hieb —, wrazyti, zaſaditi dáti; im Reden —, dronauti; in die Nothwendigkeit —, přimuſyti, přinutiti; in Umſtände, in die Zahl —, wweſti w okolicnoſti, wſtawiti w počet; mit etwas —, ſmjſyti, ſpogiti; fig. opáčiti, odpowědjti. Verſetzung, f. přeſtawenj, přeložený; přeſazenj, přeſtěpowánj; zaſtawenj; opácenj, n. ꝛc.

Verſeufzen, v. a. přewzdychati, prowzdychati, wzdychánjm ſtrawiti, odwzdychati, odhekati.

Verſichern, v. a. bezpečiti, vbezpečiti, zbezpečiti, giſtiti, zgiſtiti, vgiſtiti, pogiſtiti, dogiſtiti; ſich —, v. r. vbezpečiti ſe. Verſicherung, f. vbezpečenj, zbezpečenj, vgiſtěnj, zgiſtěnj, pogiſtěnj, dogiſtěnj, (podpurctwj), n; Verſicherungsſchein, m. vbezpečliwý, giſticý liſt.

Verſieden, v. a. prowařiti; wywařiti; ſwařiti, zawařiti; — v. n. přewařiti ſe.

Verſiegeln, v. a. zapečetiti, vpečetiti; zpečetiti. Verſiegelung, f. zapečetěnj, vpečetěnj; zpečetěnj, n.

Verſiegen, v. n. wyſchnauti, wyſáknauti, wyprahnauti, ſáknauti, prahnauti, wytenčiti ſe; — n. wyſchnutj, wyſáknutj, wyprahnutj, ſáknutj, prahnutj, n; verſiegbar, adj. wyſechliwý, wyſáhliwý, wyprahliwý, wytenčliwý.

Verſilbern, v. a. poſtřjbřiti, ſtříbřiti; fig. ſpenežiti.

Verſinken, v. n. propadnauti ſe, prowadati ſe, zprowadati ſe, vpadnauti w hlubinu, pohřjžiti ſe w …

Verſinkung, f. propadnutj, vpadnutj, pohřjženj ſe, n.

Verſmacher, m. werſſowec, werſſu ſkladatel, werſſu ſtrúgce, werſſotworce, m. Verſmacherey, f. wěrſſowſtwj, werſſowectwj, werſſowctwj, werſſu dělánj, ſtrogenj, twořenj, n.

Verſtaublichen, v. a. ztělesniti.

Verſitzen, v. a. promlčeti, proſeděti; ſich —, zaſeděti ſe.

Verſoffen, adj. ožralý, ožralec, opilý, opilec, m. ochlaſtaný, ochlaſta, m.

Verſöhnen, v. a. mjřiti, ſmjřiti, dobřiti, vdobřiti, vkrotiti, vkogiti, w mjr wwesti. Verſöhner, m. mjřitel, ſmjřitel, mjrce, ſmjrce, m.

Verſöhnlich, adj. ſmjrný, ſmjrčiwý, ſmjrliwý, ſmjřitedlný, vkogitedlný, vkrotitedlný. Verſöhnlichkeit, f. ſmjrnoſt, ſmjrčiwoſt, ſmjrliwoſt, ſmjřitedlnoſt, vkogitedlnoſt, vkrotitedlnoſt, f. Verſöhnung, f. ſmjrenj, w mjr wwedenj, vkogenj, vkrocenj, n.

Verſorgen, v. a. zaopatřiti, opatřiti, oſtarati, záſobiti, zachyſtati. Verſorgung, f. zaopatřenj, opatřenj, oſtaránj, záſobenj, zachyſtánj, n. Verſorgungsanſtalt, f. přjprawa opatřliwá.

Verſparen, v. a. vſpořiti.

Verſpäten (ſich), v. r. opozditi ſe, ſpozditi ſe. Verſpätung, f. opozdění ſe, ſpozdění ſe, n. opozdjwka, ſpozdjwka, f.

Verſperren, v. a. zawřjti, zawjrati; zamknauti, zamykati; alles —, vzawjrati, vzamykati. Verſperrung, f. zawřenj, zawřitj, zamknutj, zamćenj, n.

Verſpielen, v. a. prohrati, prohrawati.

Verſplittern, v. a. zmařiti, prodaremkowati, prodarečkowati, rozwundati, prowundati, rozpráſſiti, propráſſiti, rozptýliti.

Verſpotten, v. a. porauhati ſe, poſmjwati ſe, wyſmjwati ſe. Verſpottung, f. porauhánj, n. poſměch, poſmjſſek, wepſměſſek, m. poſmjwánj, wyſmjwánj, wyſmánj, n.

Verſprechen, v. a. ſljbiti, ſlibowati, přiſljbiti, zaſljbiti, připowědjti, připowjdati; ſich —, v. r. připowědjti ſe, zaſljbiti ſe; im Reden —, podřeknauti ſe, podřjcy ſe, přeřeknauti ſe; ſich viel von einem —, ſljbiti ſy (od někoho), nadáti ſe (do někoho). Verſprechen, n. Verſprechung, f. ſlib, m. ſljbenj, přiſljbenj, připowězenj, n. přjpowěd, připowjdka, f; verſprechend (viel), adj. ſlibný.

Verſpritzen, v. a. wyſtřjkati, rozſtřjkati; ſein Blut —, proceditj, proliti krew.

Verſprengen, v. a. rozmrſſtiti, rozptýliti, rozchwátiti.

Verſpünden, v. a. zaſſpuntowati, zandati, zacpati, zadělati zátkau, (ſſpuntem).

Verſpüren, v. n. pocýtiti, vcýtiti, vcjti, (cjti, cýtiti).

Verſtählen, v. a. přioceliti, zoceliti.

Verſtand, m. rozum, m; (rozumnoſt, f.) wtip, m; Sinn, Bedeutung, rozum, ſmyſl (ſlowa), m.

Verſtändig, adj. rozumný; ſmyſlný, maudrý; rozſſafný.

Verſtändigen, v. a. zpráwiti, oznámiti.

Verſtändlich, adj. ſrozumitedlný, porozumitedlný, zřetedlný. Verſtändlichkeit, f. ſrozumitedlnoſt, porozumitedlnoſt, zřetedlnoſt, f. zřetel, m.

Verſtändniß, n. ſrozumění, n.

Verſtärken, v. a. poſýliti, poſylniti, ſeſýliti, zmocniti. Verſtärkung, f. poſyla, f. poſýlenj, ſeſýlenj, poſylnění, zmocnění, n.

Verſtatten, v. a. dowoliti, powoliti, dopuſtiti, připuſtiti, připauſtěti.

Verſtattung, f. dowolenj, powolenj, dopuſtění, připuſtění, n.

Verſtauben, v. n. rozpráſſiti ſe.

Verſtäuben, v. a. rozpráſſiti.

Verſtauchen, v. a. wywinauti, wylomiti, wywrcy. Verſtauchung, f. wywinutj, wylomenj, wywrzenj, n.

Verſtecken, v. a. zaſtrčiti, ſchowati, vſchowati, vložiti, vkryti, ſkryti; vkliditi; hin und wieder —, rozſchowati, rozkryti.

Verſtechen, v. a. zaſtehnauti.

Verſtehen, v. a. & n. rozuměti, porozuměti; wyrozuměti (něčemu); ſich —, v. r. rozuměti ſe, wyrozumjwati ſe; mit od. untereinander, ſrozuměti ſe, rozu-

měti sobě; auf etwas —, rozuměti se, znáti se (w něčem); zu verstehen geben, dáti rozuměti, na wědomj, znáti, dáti náwěsstj, na srozuměnau.

Versteigen (sich), v. r. zalezti; fig. zabrati se, zapustiti se, zabřesti (w něco).

Versteigern, v. a. rozprodati, odprodati. Versteigerung, f. rozprodag, m.

Versteinern, v. a. zkameniti. Versteinerung, f. zkameněnj; n. zkameněnina; (zkamenělost), f.

Verstellen, v. a. přetwářiti, pretwořiti; zpotwořiti; sich —, v. r. přetwářeti se, přetwařowati se, přetwářiti se, bjliti se; possmauřiti se. Verstellung, f. přetwářenj, bjlenj se, possmauřenj; přetwářenost, zpotwořilost; possmaurnost, f.

Verstimmen, v. a. přesstemowati, přehlásowati, nezwučné včiniti, (zneswornozwučniti); verstimmt, adj. neswornozwučný, presstemowaný, přehlásowaný. Verstimmung, f. neswornozwučnost, f. neswornozwuk, m. přehlasowánj, přesstemowánj, n. přesstemowanost, f.

Verstocken, v. a. zatwrditi, zaklati, zarytj; — v. n. zluknauti, prožluknauti, stuchnauti; verstockt, adj. zatwrdilý, zarputilý, vrputilý, zatwrzelý, zawilý, zaklaný, zarytý.

Verstockung, Verstocktheit, f. zatwrdilost, zatwrzelost, zarputilost, vrputilost, zawilost, zaklanost, zarytost, f.

Verstohlen, adj. aukradný, podtagemný, pokautný; verstohlenerweise, adv. kradmo, pokradmo, aukradně, aukradj, na vkradu, podtagj, podtagemně, podkrytem.

Verstopfen, v. a. zacpati, vcpati, zapěchowati; T. zacpati; verstopfend, adj. zacpáwagjcý. Verstopfung, f. zacpánj, vcpánj, n. zácpa, zacpalost, f. zacpánj (žaludka), n.

Verstorben, adj. zemřelý, vmřelý, vmrlý, nebožtjk, m. (nebožka, f.)

Verstören, v. a. rozptýliti, rozplassiti, rozrussiti; fig. zkormautiti, s. zerstören. Verstörung, f. rozptýlenj, rozplassenj, rozrussenj, n; fig. zkormaucenj, n. s. Zerstörung.

Verstoß, m. omyl, m. omýlenj, n.

Verstoßen, v. a. odstrčiti, zawrcy, zawrhnauti, opowrcy (ženu); swrcy, shoditi (s auřadu); wywrcy, wystrčiti (z domu, z města); — v. n. gegen etwas, pročiniti, přerussiti; — v. r. zmeyliti se, omeyliti, pochybiti, poblauditi, zblauditi, zawaditi. Verstoßung, f. odstrčenj, zawrženj, zawrhnutj, opowrženj; wystrčenj, wywrženj; swrženj; omýlenj, n. omyl, m. poblauzenj, pochybenj, zawazenj, n.

Verstreichen, v. a. zamazati, zatřjti; —, v. n. minauti, pominauti, proběhnauti, progjti, přegjti, vgjti, vcházeti, vplynauti. Verstreichung, f. zamazanj, zatřenj; pominutj, proběhnutj, progitj, přegitj, vgitj, vplynutj, n.

Verstreuen, v. a. rozsypati; roztrausyti, wytrausyti.

Verstricken, v. a. wyplesti, wymotati, wysstrykowati; fig. (verwickeln), zaplesti, zaplétati, zamotati, zamásti; zosydliti. Verstrickung, f. wypletenj,

wymotánj, wyſſtrykowánj, n; fig. zapletenj, zaplétánj, zamotánj, zoſydlenj, n.

Verſtümmeln, v. a. okuſatiti, zkuſatiti, zvtjnati, zobřezati, zokleſtiti; zohawiti; porauchati. Verſtümmelung, f. okuſatěnj, zkuſatěnj; zvtjnánj, zobřezánj, zokleſtěnj; porauchánj, zohawenj, n.

Verſtümmelt, adj. okuſatěný, zkuſatěný, kuſatý, komolý, porauchaný, zobřezaný, zohawený, ꝛc.

Verſtummen, v. n. oněměti; fig. odmlčeti ſe, (zarazyti).

Verſuch, m. okuſenj, n. okus, pokus, m. zkuſenj, pokuſenj, n; (zkauſſka), f; verſuchen, v. a. okuſyti, pokuſyti, zakuſyti, zkuſyti; zkauſſeti; pokauſſeti; pokuſyti (ſe); ohledati. Verſucher, m. okuſytel, pokuſytel; pokuſſitel; ohledatel, m; verſucht, adj. okuſſený, pokuſſený, zkuſſený, zakuſſený, pokauſſený; erfahren, zkuſſený, zkuſylý, bywalý. Verſuchung, f. pokauſſenj, pokuſſenj; zkauſſenj, n.

Verſündeln, v. a. zakáleti, zkáleti, vkáleti; porauchati, vmauniti, pomauniti, vpljhati, zprzniti.

Verſündigen (ſich), v. n. prohřeſſiti, zhřeſſiti, prohřeſſiti ſe. Verſündigung, f. prohřeſſenj, zhřeſſenj, n.

Verſüßen, v. a. oſladiti, oſlazowati, ſladiti, omediti. Verſüßung, f. oſlazenj, ſlazenj, oſlazowánj, n.

Vertändeln, v. a. prodaremkowati, prodarečkowati, protintěrkowati.

Vertanzen, v. a. protancowati, proſkákati, proſkotačiti, prolaſſkowati.

Vertauſchen, v. a. proměniti, směniti, wyměniti, profreymarčiti.

Vertauſchung, f. proměnénj, směnénj, n. směna, f. wyměnénj, n. wýměna, f. profreymarčenj, n.

Verteufelt, adj. čertowý, čertův, bábelný; propadený, prozlukly.

Verteutſchen, v. a. znémčiti, w Němčinu wyeſti.

Vertheidigen, v. a. hágiti, obhagowati, obhágiti, zahágiti, brániti, obraňowati, obrániti, zaſtáwati, zaſtaupiti, zaſtjrati. Vertheidiger, m. obhágce, obrance, bránitel, zástupce, zaſtáwač, m. Vertheidigung, f. hágenj, obhágenj, bránénj, obránénj, n. obrana, f. zaſtánj, zaſtaupenj, n. Vertheidigungsſchrift, f. ſpis obrannj, obhágnj, ohradnj, m. obrana, f.

Vertheilen, v. a. rozdělíti, rozdělowati, rozdjleti, (rozwrcy), rozdati, rozdáwati; podjleti, podělíti; vertheilend, adj. podjlný.

Vertheilung, f. rozdělenj, rozdělowánj, rozdjlenj, rozwrženj, n. (rozwrh, m.) rozdánj; podělenj, podjlenj, n.

Vertheuern, v. a. zdražiti, prodražiti.

Vertheuerung, f. zdraženj, prodraženj, wydraženj, n.

Verthun, v. a. prowundati, rozwundati; vtráceti, (mrhati), promrhati, rozmrhati, provtráceti, provtratiti; rozpthliti, prohejřiti.

Vertiefen, v. a. prohlaubati, wyhlaubati, zhlubočiti; wydlabati; ſich in etwas —, v. r. zahlaubati ſe, zabrati ſe, pohřjžiti ſe, zabřesti, zamyſliti ſe; im Leſen —, začjſti ſe; vertieft in Gedan-

ken, zamyſſený, w myſſlenj pohřjžený. Vertiefung, f. zahlaubánj, zabránj, pohřjženj, zamyſſlenj, n; vertiefte Stelle, kotlina, hlubina, f.

Vertilgen, v. a. zahladiti, ſhladiti, wyhladiti.

Vertilger, m. zahladitel, ſhladitel, m.

Vertilgung, f. zahlazenj, ſhlazenj, wyhlazenj, n.

Vertrag, m. ſmlauwa, vmluwa, f. ſneſſenj, n; vertragen, v. a. zanesti, zanáſſeti; hin und her —, rozneſti, roznáſſeti; fig. ſneſti, ſnáſſeti, ſtrpěti; porownati, ſrownati, vrownati; ſgednati; ſmluwiti; ſich —, v. r. ſnáſſeti ſe, ſneſti ſe, ſhodnautj ſe, ſgednati ſe, ſrownati ſe; verträglich, adj. ſnáſſeliwý, ſneſytedlný, ſrownalý, ſrownánliwý, ſrownánčliwý. Verträglichkeit, f. ſnáſſeliwoſt, ſneſytedlnoſt, ſrownánliwoſt, ſrownánčliwoſt, ſrownáwaloſt, ſrownaloſt, f; vertragmäßig, adj. ſmlauwčj; vertragſam, adj. ſnáſſeliwý. Vertragſamkeit, f. ſnáſſeliwoſt, f.

Vertrauen, v. a. důwěřiti ſe, důwěřowati ſe, wěřiti, daufati w...; einem etwas, ſich einem —, v. n. ſwěřiti, ſwěřowati, f wjře dáti, ſwěřowati ſe, ſwěřiti ſe. Vertrauen, n. důwěrnoſt, důwěrá, (wjra), f. důwěřenj, daufánj, n.

Vertrauern, v. a. protruchliti, přetruchliti, prožaloſtiti, přežaloſtiti, vtruditi, ſtruditi, protruditi.

Vertraulich, adj. důwěrný, towaryšný, domácný. Vertraulichkeit, f. důwěrnoſt, towaryšnoſt, domácnoſt, f; vertraut, adj. důwěrný, wěrný. Vertrauter, m. Vertraute, f. důwěrný, (á), důwěrnjk, m. (ice, f.)

Verträumen, v. a. proſpjti, proſpati; uneig. (odkládati), prozahaléti.

Vertreiben, v. a. zahnati, zahánětі, zapuditi, zaplaſſiti, (ſehnati); odehnati, odpuditi; wypuditi, wyhnati (ze země); puditi prec, (od ſebe); die Zeit, die lange Weile —, zkrátiti, vkrátiti, zahnati; Waaren —, odbeyti, odbáwati, odprodati, rozprodati (zboží); Gewalt mit Gewalt —, moc mocý přemáhati, mocy ſe brániti, moc mocý zahánětі, odehnati. Vertreibung, f. zahnánj, zahánénj, zapuzenj; odehnánj, odpuzenj; wyhnánj, wypuzenj; vkracenj, zahnánj času, (dlauhé chwjle), ꝛc.

Vertreten (ſich den Fuß), v. a. podwrhnauti ſy (nohu); vor etwas —, zaſtaupiti; in die Erde, in Boden —, zaſſlapati; fig. einem ſeine Stelle —, zaſtáti, zaſtáwati; einen —, zaſtaupiti, zaſtupowati, zaſtáwati. Vertreter, m. zaſtupce, zaſtupitel, zaſtupnjk, zaſtupčj, zaſtawatel, m. Vertretung, f. zaſtánj, zaſtaupenj, n. ꝛc. Vertretungsrecht, n. zaſtupčj práwo.

Vertrieb, m. odbyt, oprodag, prodag, m.

Vertriebener, m. wyhnanec, wywržnec, m. wyhnance, n. wypowěděnec, m.

Vertrinken, v. a. propiti; zapiti.

Vertrocknen, v. n. vſchnauti, přeſchnauti, wyſchnauti, oſchnauti, zaſchnauti, vſuſſiti ſe, zprahnauti.

Vertrocknung, f. vſchnutj, přeſchnutj, wyſchnutj, oſchnutj, zaſchnutj, vſchnutj, zprahnutj, n. vſchloſt, oſchloſt, přeſchloſt, zaſchloſt, zprahloſt, f.

Vertrösten, v. a. potěssiti, těssiti.
Vertröstung, f. potěssenj, potěssowánj, n. potěcha, f.
Vertuschen, v. a. dutlati, vdutlati, zadutlati, dusyti, vdusyti, vtagiti.
Verübeln, v. a. zle wykládati, za zlé mjti, wzýti, w zlé obrátiti, na zlau stranu bráti, wykládati.
Verüben, v. a. prowesti, dowesti, dokázati, dopustiti se, dočiniti se; páchati, spáchati, wykonati s. Begehen.
Verunedeln, v. a. znesslechtiti.
Verunehren, v. a. znevctjti, nevctjti, znectjti; nectjti; hanobiti, zhanobiti, pohaněti. Verunehrung, f. znevctěnj, nevctěnj, znectěnj, n. nevcta, f; zhanobenj, pohaněnj, n.
Veruneinigen, v. a. rozdwogiti, znesnadniti, nesgednotiti, rozkmotřiti, rozpolčiti. Veruneinigung, f. rozdwogenj, znesnadněnj, nesgednocenj, rozkmotřenj, rozpolčenj, n. negednota, dwogitost, f.
Verunglimpfen, v. a. vbljžiti, vrážeti, vpřjkřiti.
Verunglücken, v. n. w něsstěstj přigjti, vbjhati, pád wzýti, bráti, hynauti; fig. mißlingen, znesstěstiti se, nezdařiti se, zmařiti se.
Verunreinigen, v. a. znečistiti, zanečistiti, vnečistiti, zaneřáditi, ponesswařiti, zprzniti. Verunreinigung, f. znečisstěnj, zanečisstěnj, vnečisstěnj, zaneřáděnj, ponesswařenj, zprzněnj, n.
Verunstalten, v. a. přetwářiti, zpotwořiti, potwořiti, zpotwořowati, zohyzditi, zsskarediti, zssereditі.
Verunstaltung, f. přetwářenj, zpotwořenj, potwořenj, zohyzděnj, zsskaredĕnj, n.
Veruntreuen, v. a. zpronewěřiti se (w něčem).
Verursachen, v. a. způsobiti, působiti, zgednati, zploditi, vrodditi, ploditi; ztropiti, tropiti, swesti, zdwihnauti; přjčinu dáti, podati, přjčinau býti.
Verurtheilen, v. a. odsauditi, ortelowati, odsuzowati. Verurtheilung, f. odsauzenj, odsuzowánj, ortelowánj, n. odsudek, m.
Vervielfältigen, v. a. zmnohonásobiti, mnohonásobiti, rozhogniti, rozhogňowati.
Vervielfältigung, f. zmnohonásobenj, mnohonásobenj, rozhogněnj, n.
Vervollkommen, vervollkommnen, v. a. zauplniti, zdokonaliti, doauplniti, auplniti, dokonaliti, dolepssiti, dotwrditi.
Vervortheilen, v. a. podskočiti, překotiti, osskrábati, podtrhnauti, ossiditi s. Bevortheilen. Vervortheilung, f. podskočenj, překotěnj, podtrhnutj, osskrábánj, ossizenj, n. podskok, ssizuňk, sskrabuňk, m.
Verwachen, v. a. probdjti, bděnjm stráwiti.
Verwachsen, v. a. wyrůsti (z kabátu); — v. n. zarůsti.
Verwachsen, adj. zarostlý.
Verwahren, v. a. schowati, schrániti, chowati, zachowati; opatřiti, zaopatřiti, ohraditi; opatrowati, zachowati; sich —, v. r. vor etwas —, opatřiti se, zaopatřiti se.

Verwahrlosen, v. a. pronedbati, zanedbati, nezaopatřiti, z mysli a péči pustiti. Verwahrlosung, f. pronedbánj, zanedbánj, nezaopatřenj, z mysli a péče pusstenj, n.

Verwahrung, f. schowánj, schráněnj; chowánj, zachowánj; opatřenj, zaopatřenj, obraženj; opatrowánj, zachowánj, n. Verwahrungsmittel, n. prostředek zaopatřliwý, zachowacý prostředek.

Verwaisen, v. n. osýřeti; verwaiset, adj. osýřelý, osýřalý. Verwaisung, f. osýřenj, n. osýřalost, f.

Verwalten, v. a. zprawowati, řjditi, zastáwati, (wládnauti něčjm).

Verwalter, m. zpráwce, zpráwec, zpráwčj, řiditel, wládař, wládce, m.

Verwalterinn, f. zpráwcowa, f.

Verwaltung, f. zpráwa, (spráwa), f. zprawowánj, řjzenj, zastáwánj, n.

Verwandeln, v. a. přetwořiti, přeměniti, proměniti, změniti.

Verwandlung, f. přetwořenj, přetwořowánj, n. (přetwora, f.) přeměněnj, proměněnj, změněnj, n. přeměna, proměna, změna, f.

Verwandt, adj. přjbuzný. Verwandter, m. Verwandte, f. přjbuzný, (přjbuzná), přjbuznjk, přjbuznec, m. (přjbuznice, f.) Verwandtschaft, f. přjbuznost, f. přjbuzenstwj, spřjzněnj, n.

Verwässern, v. a. rozmočiti.

Verweben, v. a. protkati, setkati; zatkati.

Verwechseln, v. a. proměniti, změniti, přeměniti. Verwechselung, f. proměněnj, n. proměna, f. změněnj, n. změna, f. wyměněnj, n. wýměna, f. přeměněnj, n. přeměna, f.

Verwegen, adj. opowážliwý, opowážný, opowážilý, odwážliwý, drzý.

Verwegenheit, f. opowážliwost, opowážnost, opowážilost, odwážliwost, drzost, f.

Verwehen, v. a. zawáti.

Verwehren, v. a. zabrániti, zbrániti, obrániti, zahágiti, zhágiti.

Verwehrung, f. zábráněnj, zbráněnj, bráněnj, zahágenj, zhágenj, hágenj, n.

Verweichlichen s. Verzärteln.

Verweigern, v. a. odepřjti, odpjrati, odpowědjti, oslysseti. Verweigerung, f. odepřenj, odpjránj, odpowěděnj, oslyssenj, n.

Verweilen, v. n. prodléwati, prodljti, dljti, messkati; wenig —, pomesskati; sich —, v. r. zdržowati se, zdržeti se, zastawiti se.

Verweilung, f. prodlenj, dlenj, prodléwánj, messkánj; zdrženj se, zastawenj se, n. zastáwka, f. stawuněk, m.

Verweis, m. domluwa, f. domlauwánj, n.

Verweisen, v. a. wypowědjti; auf etwas —, povkázati, odkázati; einem etwas —, domlauwati, omlauwati, kárati, láti z něčeho.

Verweisung, f. wypowěděnj; povkázánj, odkázánj, n.

Verwelken, v. n. swadnauti, zawadnauti, vwadnauti, (vpwadnauti,) vswadnauti, sprchnauti. Verwelkung, f. swadnutj, vwadnutj, zawadnutj,

(powadnutj,) ſprchnutj, n; ſwadloſt, vwadloſt, vſwadloſt, zawadloſt, f.

Verwenden, v. a. obrátiti, obraceti; kein Auge von einem —, ani oka neſpuſtiti s někoho; auf etwas —, obrátiti, obraceti k —, wynaložiti, wynakládati, nakládati, (odhodlati na . . .); ſich für jemand, etwas —, v. r. wynaſnažiti ſe, ſnažiti ſe o . . .; ſich an jemand —, vchýliti ſe, obrátiti ſe. Verwendung, f. obrácenj, wynaloženj; wynaſnaženj, ſnaženj; vchýlenj, n.

Verwerfen, v. a. zahoditi, zahazowati, zaházeti, zawrcy, zawrhnauti, zawrhati, zawrhowati, zamjtati, odwrhnauti, odwrcy, powrcy, opomjtati, opowrhnauti; — v. n. metati, zametati; verwerflich, adj. zawrženliwý, zawržliwý, zamjtawý; opowržliwý. Verwerflichkeit, f. zawrženliwoſt, zawržliwoſt, zamjtawoſt; opowržliwoſt, f. Verwerfung, f. zahoženj, zawrženj; opowrženj, n.

Verweſen, v. n. poruſſiti ſe, poruſſenj wzhti, bráti, tljti, zetljti; — v. a. verwalten, zprawowati, rjditi, zaſtáwati, (wládnauti).

Verweſer, m. zpráwce, ředitel, wládař, wládce, m.

Verweslich, adj. poruſſitedlný, poruſſliwý. Verweslichkeit, f. poruſſitedlnoſt, poruſſliwoſt, f. Verweſung, f. poruſſenj, n. poruſſenoſt, f. zetlenj, tlenj, n. zetlenoſt, f.

Verwetten, v. a. založiti ſe, zakládati ſe, ſázeti, wſaditi.

Verwichen, adj. minulý, pominulý.

Verwickeln, v. a. zawinauti, zaobaliti; verwirren, zamáſti, zapleſti, zamotati, ſpleſti, zmáſti; ſich —, v. r. zapleſti ſe, zamáſti ſe; verwickelt, adj. zawinulý, zaobalený; zapletený, zamotaný; ſpletený, zmatený. Verwickelung, f. zawinutj, zapletenj, n. (zápletek, m.) zamatenj; zamotánj; ſpletenj, zmatenj, n; ſpletek, zmatek, m; fig. zápletek, záwinek, m.

Verwildern, v. n zdiwočeti, diwočeti, zhowaděti, zhowadjleti, zwlčeti ſe; zplaněti, zpuſtnauti; verwildert, adj. zdiwočelý, zhowadilý, zwlčený; zplanělý, zpuſtlý.

Verwilderung, f. zdiwočenj, n. zdiwočiloſt, f. zhowaděnj, n. zhowadiloſt, f. zwlčenj, n. zwlčiloſt, f. zplanění, zpuſtěnj, zapuſtěnj, n.

Verwilligen, v. a. přiwoliti; ſwoliti; powoliti. Verwilligung, f. přiwolenj; ſwolenj; powolenj, n.

Verwinden, v. a. zprowjgeti, zprowjti.

Verwirken, v. a. prohněſti, zhněſti; begehen, verbrechen, ſpáchati, zawiniti, pročiniti, přečiniti; das Leben —, ſmrt zaſlauženi. Verwirkung, f. prohnětenj, zhnětenj, ſpáchánj, zawinění ꝛc. n.

Verwirren, v. a. zmáſti, zamáſti, máſti, zpleſti, zapleſti, zmotati, zamotati, zmachlati, zdrchati, zmotrchati, zwrtěti, (zkormautiti); verwirrt, adj. zmatený, zpletený, zmotaný, zamatený, zapletený, zmachlaný, zmodrchaný, zdrchaný, zwrcený, (zkormaucený). Verwirrung, f. zmatenj, matenj, zpletenj

n. zmatek, zpletek, m. zapletenj, zamatenj, zmotánj, zmachlánj, machlářstwj, n. zmatenina, matenina, zmatenost, zpletenost, zmotanost, f. zkormaucenj, n. (zkormaucenost, f.)

Verwischen, v. a. zatřjti.

Verwittern, v. a. zprázdnauti, prázdnauti, zmařiti se, vtuchnauti (powětřjm), na zmar přigjti.

Verwittwet, adj. owdowělý.

Verwöhnen, v. a. porussiti, kazyti dobrým bydlem, zwykem.

Verworfen, adj. zawržený, opowržený.

Verworren, adj. zmatený, zpletený, zapletený, zmachlaný, zmotrchaný.

Verworrenheit, f. zmatenost, zmatenina, zpletenost, zpletenina, zpletenice, zmatečnost, f. zmatek, zpletek m. zmachlanina, zmotrchanina, f.

Verwundbar, adj. poranitedlný, zranitedlný.

Verwunden, v. a. poraniti, zraniti, raniti, vrazyti; durch Schießen —, postřeliti. Verwundung, f. poraněnj, zraněnj, raněnj; (postřelenj, n.)

Verwundern, (sich), v. r. diwiti se, podiwiti se, obdiwiti se; sich nicht genug verwundern können, nemocy se dost wynadiwit. Verwunderung, f. diwenj, podiwenj, obdiwenj, n; verwunderungswürdig, adj. ku podiwu, podiwenj hodný, podiwný.

Verwünschen, v. a. zakljnati, zakljti, prokljnati, prokljti, zažehnati. Verwünschung, f. zakljnánj, zakletj, prokljnánj, prokletj, zažehnánj, n.

Verwüsten, v. a. zpustiti, zapustiti, popleniti, pleniti, pohubiti, zhubiti, hubiti; zkazyti, pokazyti, porauchati, zmařiti, zbřjditi. Verwüster, m. zpustitel; plenitel, poplenitel, hubec, hubitel, hubič, zhaubce, zkázce, russec, mařec, břidil, kazyswět, m. Verwüstung, f. zpusstěnj, zapusstěnj, popleněnj, pleněnj, pohubenj, zhubenj, hubenj, n. (zhauba); záhubnost, f; zkaženj, pokaženj, porauchánj, zmařenj, zbřjděnj, n.

Verzagen, v. n. zamrknauti, zamrkati, zbaběti, srdcem klesnauti; zaufati, naděgj klesnauti; — n. zamrknutj, zamrkánj, srdcem klesnutj; zaufánj, naděgj klesnutj, n; verzagt, adj. zamrklý, chaulostný, srdcem kleslý, zbabělý, bogácný; s. feigherzig, zaghaft. Verzagtheit, f. zamrklost, chaulostnost, zbabělost, chatrnost mysle, bogácnost, f.

Verzählen (sich), v. n. přepočjsti se, přepočjtati se. Verzählung, f. přepočtenj se, přepočjtánj se, n.

Verzahnen, v. n. dostáwati zuby, řezati se (zuby). Verzahnung, f. dostáwánj, řezánj zaubků, n.

Verzapfen, v. a. prodáwati na podsudj.

Verzärteln, v. a. spančiti, změkčiti, rozmazati, zženkýliti. Verzärtelung, f. spančtěnj, změkčenj, rozmazánj, n, spančtilost, rozmazanost, změkčilost, rozmařilost, f. pokaženj, n. pokaženost dobrým bydlem, zženilost, zženkylost, f.

Verzärtelt, adj. spančtilý, rozmazaný, změkčilý, rozmařilý, zženkylý.

Verzäunen, v. a. oplotiti, zahatiti, plotem ohraditi, ohraditi, oplesti.

Verzäunung, f. oplocenj, zahatěnj, ohražénj, opletenj plotem, n. ohrada, f.

Verzehenden, v. a. deſátek dáwati, odwáděti.

Verzehren, v. a. vtratiti, vtráceti, provtratiti, protráwiti; ſtráwiti, tráwiti. Verzehrung, f. vtracenj, vtrácenj, provtracenj, protráwenj; ſtráwenj, n.

Verzeichnen, v. a. poznamenati, zaznamenati, naznamenati. Verzeichniß, n. poznamenánj, n. (poznam, m.) zaznamenánj, neznamenánj, n.

Verzeihen, v. a. odpuſtiti, odpauſtěti, prominauti; verzeihlich, adj. odpuſtitedlný. Verzeihung, f. odpuſtěnj, odpauſtěnj, n.

Verzerren, v. a. ztáčeti, ztočiti, ſſklebiti, zakrniti, zpitwořiti.

Verzettelu, v. a. rozpiclati, rozpiplati, rozwundati; zawundati.

Verzicht, f. odercenj, odřeknutj, odpowězenj ſe; — thun, v. a. odřjcy ſe, odpowědjti ſe něčeho.

Verziehen, v. a. zatáhnauti, zatahowati (litery); rozmazaně odchowati, rozmazati (děti); ſſklebiti, křiwiti (hubu); — v. n. warten, poſeckati, poſhowěti, pomeſſkati, prodljti; verzögern, prodljwati něčjm, prodlužowati něco, protahowati; ſich —, v. r. protáhnauti ſe, prodlauziti ſe; die Sache verzieht ſich, ta wěc ſe protahuge, prodlužuge, táhne, wleče; wie die Wolken, wie die Geſchwulſt, zacházeti, rozcházeti ſe, přecházeti.

Verzieren, v. a. ozdobiti, okráſliti, oſſlechtiti. Verzierung, f. ozdoba, okraſa, f. ozdobenj, okráſſlenj, oſſlechtěnj, n. (ozdobenoſt, okráſſlenoſt, f.)

Verzinnen, v. a. pocynowati. Verzinnung, f. pocynowánj, n.

Verzinſen, v. a. zauročiti, aurok ſložiti, dáti, zaplatiti. Verzinſung, f. zauročenj, n.

Verzogen, adj. zatažený; rozmazaný, rozmazaně odchowaný.

Verzögern, v. a. prodljti, prodlěwati, meſſkati, pomeſſkati, wáhati, dljti (něčjm), protáhnauti, prodlauziti, ohtahowati. Verzögerung, f. prodlenj, meſſkánj, protaženj, odtaženj, n. průtah, odtah, m.

Verzollen, v. a. zaclíti, wyclíti.

Verzucken, v. a. wytrhnauti.

Verzuckung, f. wytrženj, n.

Verzuckern, v. a. pocukrowati; wenig —, přicukrowati.

Verzug, m. prodlenj, dženj, meſſkánj, n. odtah, průtah, m.

Verzweifeln, v. n. zaufati; verzweifelt, adj. zaufalý, zaufánliwý.

Verzweifler, m. zaufalec, m. Verzweiflung, f. zaufánj, zaufalſtwj, n. zaufaloſt, zaufánliwoſt, f.

Veſper, f. neſſpor, m. neſſpory, pl.

Veſperbrot, n. ſwačina, f. Veſperpredigt, f. popoledni (neſſpornj) kázanj.

Vettel, f. ſſlundra, f; alte —, babice, babizna, babka, f. babjſko, n.

Vetter, m. ſtreyc, ſtreyček, m. Vetterſchaft, f. ſtregcowſtwj, n.

Vexiren, voppen, v. a. teyrati, ſſidíti, ſſkádliti, pokauſſeti. Vexiren, n. Vexirerey, Vopperey, f. teyránj; ſſiděnj, ſſkádlenj, pokauſſenj, n.

Vezír, m. Wezýr.
Vicar, m. wikář, m. Vicariat, n. wikářstwj, n.
Vice, n. part. mjsto.
Vicekonig, m. mjstokrál, m.
Vieh, n. howado, n; zahmes —, dobytek, m. dobytče, n; großes —, skot, m. weliký dobytek. Vieharzneykunst, f. howadj (dobytčj) lékařstwj. Vieharzt, m. howadj, dobytčj lékař. Viehhändler, Viehtreiber, m. honák, m. dobytčj obchodnjk, handljř w dobytku, m. Viehhirt, m. skoták, pastucha, pastwec, m; viehisch, adj. howadský, howadnj, howadj, (zhowadilý).
Viehmagd, f. děwka od dobytka, f.
Viehmarkt, m. dobytčj trh; trh na dobytek, m; viehmäßig, adj. howadský. Viehseuche, f. pád dobytka, mor na dobytek, m. Viehstall, m. dobytčj chljw, stáge, f. Viehzucht, f. chowánj dobytka, n.
Viel, adj. mnohý, (mnoho, moc); viele, mnozý; viel Wein, mnoho (moc) wjna; viel Soldaten, mnoho (moc) wogáků; — adv. mnoho, moc, (drahně); viel besser, mnohém lépe.
Vielartig, adj. mnohonásobný, mnohozpůsobný.
Vielblätterig, adj. mnoholistý.
Vieldeutig, adj. mnohosmyslný. Vieldeutigkeit, f. mnohosmyslnost, f.
Vieleck, n. mnohohranost, mnohohranatost, f; vieleckig, adj. mnohohraný, mnohohranatý, mnohovhelný, mnohokautnatý.
Vielerley, adj. mnohonásobný, rozmanitý; mnohotwárný.
Vielfach, vielfältig, adj. mnohotný, mnohonásobný, mnohotwárný.
Vielfältigkeit, f. mnohonásobnost, mnohotwárnost, f.
Vielfarbig, adj. mnohobarewný, peřestý. Vielfarbigkeit, f. mnohobarewnost, peřestost, f.
Vielfraß, m. žraut, žráč, obžera, obežralec, hltoň, hltawec, m; vielfräßig, adj. mnohožrawý, obžerný, obežralý. Vielfräßigkeit, f. žrautstwj, n. žrawost, mnohožrawost, obžernost, f. obžerstwj, n. obežralost, hltawost, f.
Vielfuß, m. mnohonožka, mnohonožec, m.
Vielgeliebt, adj. zmjlelý, oblibený.
Vielgötterey, f. mnohobůžstwj, n.
Vielgültig, vielgeltend, adj. mnohoplatný, mnohowalný, mnohoplatjcý.
Vielheit, f. mnohost, f. množstwj, n.
Vielleicht, adv. snad, pochwjli.
Vielmahl, adv. mnohokrát, mnohokráte, mnohdykrát.
Vielmahlig, adj. mnohokrátý, mnohý.
Vielmännerey, f. mnohomužstwj, n.
Vielmehr, adv. raděgi, radssi, mnohém wjc, spjsse.
Vielseitig, adj. mnohostranný, mnohoboký.
Vielsylbig, adj. mnohoslowkowitý, mnohoslowkowý, mnohoslabičný (mnohosylabnj, mnohosněmkowý).
Vieltheilig, adj. mnohodjlný.
Vielvermögend, adj. mnohomocný, mnohomoha, mnohomohůcý.
Vielweiberey, f. mnohoženstwj, n.
Vielwissenheit, f. mnohowědomost, mnohoznalost, f. mnohowědomj, n.

mnohowědomosť, f. **Vielwisser**, m. mnohowěda, mnohowědomec, m. mnohowědaucy.

Vier, adj. čtyry.

Viere, f. čtwerka, čtyrka, f. (čtwerák, m.)

Viereck, n. čtyrhranosť, čtyrhranatosť, čtwerhranosť, čtwerhranatosť, f; viereckig, adj. čtyrhraný, čtyrhranatý, čtwerhraný, čtwerhranatý, čtwernatý, čtwerkautný, čtyrhelný, čtwerhelný, čtwerohlý; viereckigmachen, v. a. čtwerhraniti; Viereckigmachen, n. čtwerhranění, n.

Viererley, adj. čtwerý, čtwernásobný.

Vierfach, vierfältig, adj. čtwernásobný, čtwerý, čtwernj; vierfach machen, čtwernásobiti, čtweřiti.

Vierfältigen, v. a. čtwernásobiti, čtweřiti. Vierfältigkeit, f. čtwernásobnosť, čtwernosť, f.

Vierfüßig, adj. čtwernohý, čtyrnohý.

Viergroschenstück, n. čtyrgrossák, m.

Vierhändig, adj. čtyrruký.

Vierhundert, adj. čtyrysta.

Vierjährig, adj. čtyrletý, čtyrroký.

Vierling, m. čtwrtnjk, m.

Viermahl, adj. čtyrykrát, čtyrykráte; viermahlig, adj. čtyrykrátý, čtwernj.

Vierpfündig, adj. čtyrlibernj.

Vierschrötig, adj. čtyrhranatý, hranatý, hranáč.

Vierseitig, adj. čtyrstranný, čtyrboký.

Viersitzig, adj. čtyrsedacý.

Vierspältig, adj. čtwerokolný.

Vierspännig, adj. čtyrsprežný, čtwerého spreženj.

Vierstimmig, adj. čtwerohlasný.

Viertägiges Fieber, čtwrtodennj zymnice, čtwrtacka, f.

Vierte, adj. čtwrtý.

Viertel, Viertheil, n. čtwrt, čtwrtka, f; čtwrtnjk; (čtwrták), m; čtwrtina, f; wěrtel, wěrteljk, m.

Vierteljahr, n. čtwrtléta, m; vierteljährig, adj. čtwrtletnj, čtwrtoročnj.

Vierteln, v. a. na čtwero děliti, čtwrtiti.

Viertheilen, v. a. čtwrtiti, rozčtwrtiti, na čtwero děliti; viertheilig, adj. čtwrtodjlný.

Viertelpfund, n. čtwrt libry, m.

Viertelstunde, f. čtwrt hodiny, f.

Vierzehn, adj. čtrnáct; vierzehnte, adj. čtrnáctý.

Vierzig, adj. čtyřidcet.

Vierzigjährig, adj. čtyřidcetiletý.

Vierzigste, adj. čtyřidcátý.

Vierzigtägig, adj. čtyřidcetidennj.

Viole, f. fiala, fiola, f; violenfärbig, adj. fialowý, fialowé barwy. Violensaft, m. fialowá sťáwa. Violenstock, m. fialowý keř.

Violine, f. housle, f. pl. Violinist, m. hudec, houslař, m.

Violoncell, n. basyčka, f. Violoncellist, m. basyčkář, m.

Viper, f. gesťěrka, f.

Visir, n. T. hleděnj, hledj, n. hled, nálicek, m.

Visitator, m. ohledatel, m.

Vitriol, n. witroljm, m; vitriolartig, vitriolisch, adj. witroljmowý.

Vitriolsäure, f. witroljmowá kyselina.

Vlies (goldenes), rauno (zlaté).

Vokal, m. zwučka, hlásk, hlasyce, samozwučka, samohlásk, f.

Vogel, m. pták, m. Vogelbauer, m. klece, posada, skřinka, f. Vogelbeere, f. geřabina, f. břek, m; große—, wosskerusse, f. Vögelchen, n. ptáček, m. ptáče, ptáčátko, n. Vogelfang, m. čijžba, f. čjhařstwj, ptáčnictwj, lapánj ptáků, n. ptačj lap, m. Vogelfänger, m. čjhař, čjžebnjk, ptáčnjk, m. Vogelflug, m. ptačj let; vogelfrey, adj. psanec, m. Vogelfutter, n. semenec, m. Vogelgesang, m. ptačj zpěw; sswitor, m. Vogelhandel, m. ptáčnictwj, n. Vogelhändler, m. ptáčnjk, m. Vogelhaus, n. klece ptačj, ptačj domek, skřinka, f. Vogelheerd, m. čjhadlo, humence, n. Vogelkloben, m. rozkřipec, m. Vogelleim, m. ptačj lep, ptáčnický kleg. Vogelnest, n. ptačj hnjzdo. Vogelnetz, n. sýčka, f. ptačj teneto, pomeč z wlasyny, f. Vogelpfeife, f. ptačj pjsstala, pjsstala na ptáky, f. Vogelscheuche, f. ptačj strassidlo. Vogelschießen, n. ptačj střelba, f. Vogelschlag, m. poklopec, sklon, m. Vogelschrot, — dunst, m. ptačj broky. Vogelstange, f. ptačj tyčka, bidlo, n; žerd, prosstip, m. Vogelspeise, f. ptačj wnada, nástraha, f. Vogelsteller, m. ptáčnjk, čjhař, m. Vogelwärter, m. chowač, hljdač, opatrownjk ptáků, m.

Vogler, m. ptáčnjk, čjhař, čjžebnjk, m.

Vogt, m. poručnjk, sudj, wládař, vředník, zprávce, m.

Vogtbar, adj. dospělý.

Vogtey, f. poručnictwj, poručenstwj; sudstwj, vředníctwj, wládařstwj, n. wláda, f.

Volk, n. lid, m; lidstwo, n; národ, pronárod, m. plémě, n; volkreich, adj. lidný, lidnatý, hlučný, hogný na lid, w lidu.

Völkerrecht, n. práwo, práwo národu, práwo národské.

Völkerschaft, f. národ, pronárod, lid, m. plémě, n.

Völkerwanderung, f. přecházenj, putowánj národů, n.

Volksfreund, m. lidomil, přjtel lidu, m. Volksführer, m. wůdce lidu, průwodnjk, průwodčj lidu, m. Volksgeist, m. duch lidu, m. Volksherrschaft, f. zpráwa, wláda lidu, f; volksliebend, adj. lidomilowný. Volksmenge, f. lidstwo, mnohost, množstwj lidu, n. Volkssage, f. powjdačka, bágka lidská. Volkssitte, f. mraw, obyčeg lidský.

Voll, adj. plný, (plu); fig. přeplněný, přepitý, přebraný, namožený.

Vollauf, adv. plno, plně, hogně, w hognosti, hognost, auplně, wrchowatě, nazbyt, zbytkem.

Vollblütig, adj. krewnatý, krewný, plný krwe. Vollblütigkeit, f. krewnatost, plnost krwe, f.

Vollbringen, v. a. dokonati, wykonati, wyřjditi, pořjditi, zgednati, zdjti, wyplniti, odbytj, zauplna dodělati, skonati, skončiti, dokončiti, dowesti k mjstu, ku koncy, prowesti, dokázati, spáchati. Vollbringung, f. dokonánj, wykonánj, wyřjzenj, pořjzenj, zgednánj, wyplněnj, odbytj, dodělánj, skončenj, dokončenj; dokázánj, dowedenj, prowedenj, spáchánj, n.

Vollbürtig, adj. wlastnj (z gednoho lože).

Vollenden, v. a. dokonati, dokonáwati, dokončiti, dokoncowati, skončiti, končiti, skoncowati, skonati, wykonati.

Vollends, adv. docela, zcela, dokonce, dokona, zauplna, naprosto, docista.

Vollendung, f. dokonánj, dokončenj, skončenj, končenj, skoncowánj, skonánj, wykonánj, n.

Völlerey, f. opilstwj, ožralstwj, obžerstwj, n. obžernost, f.

Vollfreſſen (ſich), v. a. nažrati se.

Vollführen, v. a. wywesti, wywáděti, ku koncy dowesti, priwesti, wykonati. **Vollführung**, f. wywedenj, ku koncy dowedenj, přiwedenj. wykonánj, n.

Völlig, adj. celý, celistwý, plný, auplný; — adv. docela, zcela, zauplna, auplně, doplna, docista, plně, čistě, zhola, naprosto, na prach, prachem, ſmahem, mentem; völlig, vollends brechen, verderben, zerſchlagen, ꝛc. dolomiti, dokazyti, dorazyti, ꝛc.

Volljährig, adj. dospělý, doroſtlý, zletilý, dospělého wěku, plných let.

Volljährigkeit, f. dospělost, doroſtlost, zletilost, plnost let, f.

Vollkommen, adj. dokonalý, plný, auplný, (celý); vollkommener Ablaß, plnomocné odpustky. **Vollkommenheit**, f. dokonalost, plnost, auplnost, (celost, celistwost), f.

Vollkörnig, adj. zrnatý, plnozrnný.

Vollleibig, adj. tělnatý. **Vollleibigkeit**, f. tělnatost, f.

Vollmachen, v. a. naplniti, doplniti, dowesti na wrch, dowrſowati, dowrſiti; naſlákati; (poſlákati, poſálkati).

Vollmacht, f. plnomocenstwj, n. plnomocnost, plná moc, plnost mocy, f.

Vollmond, m. plný měsýc, naplné měsýc, pln měsýce, auplnek (měsýce), m.

Vollpfropfen, v. a. nasauti, nasypati, napěchowati, naſlákati.

Vollſaufen, v. a. ožrati, ochlastati, opiti; oft —, ožrati, opijgeti.

Vollſtändig, adj. auplný, zauplný, plný, dokonalý, celistwý. **Vollſtändigkeit**, f. auplnost, zauplnost, plnost, dokonalost, celistwost, f.

Vollſtimmig, adj. plnohlásný.

Vollſtimmigkeit, f. plnohlásnost, plnost hlasu, f.

Vollſtrecken, vollziehen, v. a. wykonati, (konati), wyřiditi, zdíti, zgednati. **Vollſtreckung**, **Vollziehung**, f. wykonánj, (konánj), wyřjzenj, zděnj, zgednánj, n.

Vollwichtig, adj. plnowážný, zauplná wážný, plné wáhy. **Vollwichtigkeit**, f. plnowážnost, plnost wdhy, f.

Vollzählig, adj. plného, zauplného počtu, zauplný.

Vollziehen, ſ. vollſtrecken.

Vollziehung, f. Vollzug, m. ſ. Vollſtreckung.

Von, praep. od, (ode); s, se; z, ze; o; von allenthalben, odewſſad, odewſſud; von außen, zewnitř, zwenku, zwencj, pozewnitř; von dannen, odtud, odtawad; von einander, od sebe, různo, sbromady, —(roz); von einander bringen, — laſſen, — machen, — reißen, — rollen, — trennen, — werfen, — wickeln, v. a. rozprawiti; rozpuſtiti; rozwundati; rozdělati; roztrhati, (na různo trhati), rozhrnauti; (rozwinau-

ti, rozwaliti), rozlaučiti, na rûzno laučiti, rozpogiti, (das Genähte —, rozpárati); rozhoditi, rozházeti, rozmetati; rozwinauti, rozpleſti, rozmáſti, ꝛc; von einander gehen, v. n. rozgjti ſe, rozcházeti ſe; von ferne, adv. z daleka; von vorne, adv. zpředu; od předu; von frischen Stücken, z čiſté dobré wůle; von heute an, od dneſſka; von hier, odtud; von hinten, ze zadu; von jetzt, od nyněcka, od této doby, chwjle; von neuem, znowa, znowu, poznowu; vonnöthen, adj. potřeba, zapotřebj.

Vor, praep. před, (přede); vor Freude, Zorn, Hitze, Furcht, Schande ꝛc. radoſtj, zloſtj, hněwem, horkem, ſtrachem, hanbau (pro radoſt, zloſt, horko, ſtrach, hanbu); Vors erſte, za prwnj; vor das Thor gehen, vor dem Thore ſeyn, za bránu gjti, za bránau býti.

Vorabend, m. předwečer, m.

Vorältern, pl. předkowé, otcowé, pl.

Vor Alters, adv. za ſtarodáwna.

Voran, adv. napřed; (zpředu).

Vorarbeiten, v. a. napřed (před ginými) pracowati, dělati, pracý předſtihnauti.

Voraus, adv. napřed; předně.

Vorausbezahlen, v. a. napřed zaplatiti, platiti, předplaceti, předplatiti. Vorausbezahlung, f. napředplacenj, zaplacenj, předplacenj n.

Vorausnehmen, v. a. napřed wzjti, brati. Vorausnehmung, f. napřed wzetj, brannj, n.

Vorausſagen, v. a. předpowjdati, předpowědjti, předjrcy.

Vorausſehen, v. a. předwjdati, předwiděti; předzwjdati, předzwěděti.

Vorausſetzen, v. a. připuſtit napřed.

Vorausſetzung, f. připuſſtěnj napřed, n.

Vorausvermachen, v. a. napřed odkázati.

Vorbauen, v. a. & n. předſtawiti, předſtawěti; fig. einem Uebel —, předcházeti, předgjti, wſtřjc gjti, wgjti (zlému), ſ. Vorbeugen.

Vorbauung, f. předegjti, wſtřjc wgjti, n.

Vorbedacht, m. předrozmyſl, rozmyſl, m. rozmyſlnoſt, předopatrnoſt, opatrnoſt, ſſetrnoſt, rozſſafnoſt, f; vorbedächtig, adj. předrozmyſlný, rozmyſlný, předopatrný, opatrný, ſſetrný, rozſſafný.

Vorbedenken, v. a. předmeyſſleti, prw rozmeyſſleti, prw pomyſliti, ſſetřiti.

Vorbedeuten, v. a. předznamenati, napřed znamenati, oznámiti. Vorbedeutung, f. předznamenánj, napřed oznámenj, n.

Vorbehalt, m. Vorbehaltung, f. wyhrada, rozůſtawiloſt, pozanechaloſt, f; — in Gedanken, zachowánj w paměti, n; vorbehalten, v. n. zachowati ſobě, rozůſtawiti ſobě, wybraditi ſobě, wygednati ſy (napřed).

Vorbemeldet, vorbenannt, adj. předzmíněný, předoznámený, předgmenowaný.

Vorbereiten, v. a. připrawiti, připrawowati, dělati, přichýſtati, přiſtrogiti, ſtrogiti, přichystawiti, hotowiti. Vorbereitung, f. připrawenj, připrawowánj, n. připrawa, f. chýſtánj, při-

chystánj, přistrogenj, strogenj, přihotowenj, hotowenj, n.

Vorbericht, m. předmluwa, f. (přednj zpráwa).

Vorbescheid, m. T. pûhon, dûhon, m. odsýlka, f. obeslánj, pohnánj (před práwo), n; vorbescheiden, v. a. T. pohnáti, dohnati, obsýlati, obeslati.

Vorbethen, v. a. napřed se modliti.

Vorbeugen, v. a. wstřjc (w cestu) gjti, wgjti, wkročiti, předgjti, wyhágiti, zahágiti (někomu).

Vorbewußt, m. wědomj, n; mit meinem —, s mým wědomjm; ohne meinen —, bez mého wědomj.

Vorbey, adv. okolo, mjmo; vorbeyfahren, gehen, laufen, v. n. okolo, mjmo geti, (okolo, mjmo wezti), okolo, mjmo gjti, běžeti; — v. n. wie die Zeit, minauti, pominauti; vgjti, vcházeti, přegjti, progjti; — lassen, opominauti, pominauti, mjmo (sebe) pustiti; — seyn, v. n. po wssem, po tom býti, konec, weta býti; progjti, minauti, pominauti, wypadnauti; vorbeystreichen, vorbeywischen, v. n. okolo, mjmo prchnauti, plynauti, vtecy, se sfustnauti, mjhnauti.

Vorbild, n. zřetel, m. podobizna, f. prwnj obraz, podobenstwj, n; vorbilden, v. a. předobrazyti, předpodobiti, wyobrazyti, wypodobniti; uneig. předstjrati, předestřjti.

Vorbildung, f. předobrazenj, předpodobněnj, wyobrazenj, wypodobněnj; předestřenj, n.

Vorbinden, v. a. zpředu, napřed wázati.

Vorblasen, v. a. předpjskati.

Vorbohren, v. a. předwrtati.

Vorbitte, f. přjmluwa, f; (orodowánj, n.); vorbitten, v. a. přimlauwati se, přimluwiti se, (orodowati). Vorbitter, m. přjmluwce, přjmluwčj, m.

Vorbothe, m. předchûdce, m.

Vorbringen, v. a. přednesti, přednášeti, (propowědjti); — n. přednessenj, přednášsenj, n. přednos, m. (propowědnj, n.) propowěd, f.

Vordach, n. přjstřessek, m. přjstřessj, n. námětek, m.

Vorder, vorderst, adj. přednj, nejpřednějssj.

Vordertheil, m. předek, m. přednice, f. přednj djl.

Vor diesem, adv. předtjm.

Vordrängen, v. a. před se tlačiti, tisknauti, před se hnáti, puditi; sich —, napřed se tlačiti, dráti, třjti; wen se prodrati, wydjrati se.

Vordringen, v. a. napřed se řjtiti, wydjrati se, protlačowati se, dráti se wen, dobýwati se wen.

Voreilen, v. n. náhliti, napřed kwapiti, spěchati, pospjchati; předkwapiti, předspjssiti; voreilig, adj. kwapliwý, unáhliwý, přjliš kwapný, spěssný, náhlý; — seyn, náhliti.

Vorempfinden, v. a. předcýtiti, předcjti, napřed cýtiti. Vorempfindung, f. předcýtěnj, předcitj, n. předcyt, m.

Vorenthalten, v. a. zadrjeti, zadržowati, zanechati za sebau (sobě), zabawiti. Vorenthaltung, f. zadrjenj za sebau, n. zábawa, f.

Vorhand, f. přednost, přednůstka, f; předáček, (we hře) m.
Vorhanden, adj. před rukama gsaucý, přjtomný, (wezdegssj); — seyn, pozůstáwati, nacházeti se, nalezati se, býti před rukama ꝛc.
Vorhang, m. opona, obstěra, f. zastřenj, obstřenj, zawěssenj, zawěsydlo, n. (obwěsek, obstěrek, m.)
Vorhängen, v. a. zawěsyti, obwěsyti (něco), zastřjti, obestřjti (něčjm); ein Schloß —, přiwěsyti, zawěsyti (zámek).
Vorhängeschloß, n. wisutý zámek, s. Vorlegeschloß.
Vorhaus, n. syň, sýň, f. předsynj, předdomj, n; kleines —, syňka, syňce, f.
Vorhaut, f. obřjzka, f; přednj kožka, f.
Vorher, adv. předtjm, prw, prwé, sprwu.
Vorherbestimmen, v. a. předřjditi, předvložiti, předpůsobiti. Vorherbestimmung, f. předřjzenj, předvloženj, předpůsobenj, n.
Vorhergehen, v. n. předcházeti, předegjti, napřed gjti; vorhergehend, adj. předcházegjcý; předesslý, minulý.
Vorhermerken, v. a. předznamenati.
Vorhersagen, vorherkündigen, v. a. předpowjdati, předpowědjti.
Vorhersagung, Vorherverkündigung, f. předpowěděnj, předpowjdánj, n. předpowěd, f.
Vorhersehen, v. a. předzwjdati, předzwěděti, napřed wěděti, prohljžeti, prozřjti; předezřjti, předwiděti. Vorhersehung, f. předzwěděnj; předezřenj, předwiděnj, n. prozřetedlnost, f.
Vorheucheln, v. a. (einem etwas), přetwařowati se někomu (w něčem).
Vorhin, adv. prw, prwé, předessle.
Vorhof, m. předdwořj, předdomj, n.
Vorhölle, f. předpeklj, n.
Vorjährig, adj. lonský, předročnj.
Vorig, adj. předesslý, prwý, minulý, dřjwnj; vorige Zeit, prweyssek, m. předesslost, f. předesslý čas.
Vorkauf, m. zákup, m. zakaupenj, překaupenj, n. Vorkaufsrecht, n. práwo překupnj.
Vorkäufer, m. překupnjk, přemykač, m. Vorkäuferey, f. překupnictwj, n.
Vorkehren, v. a. obraceti, obrátiti, přičiniti, zřjditi, opatřiti, nastrogiti prostředky, potřeby, přjprawy. Vorkehrung, f. obrácenj, opatřenj, přičiněnj, zřjzenj, nastrogenj prostředků, přjpraw, n. přjprawa, f. prostředek, m.
Vorkenntnisse, f. pl. předběžné, prwé známosti, předznalosti.
Vorkommen, v. n. předgjti, předegjti, předcházeti, nadgjti, nadcházeti (zlému), předstjhnauti; vorgelassen werden, předstaupiti, předpusstěnu býti; sich ereignen, dáti se, zběhnauti se, připadnauti, přihoditi se, nahoditi se, zbjhati se, přiházeti se; naskytati se, nawrhnauti se, namjtati se, wyskytati se, wyskytnauti se; fig. zdáti se, přicházeti, připadati; im Traume —, zdáti se, snjti se.
Vorladen, v. a. obeslati, obsýlati, pohnati, poháněti. Vorlader, m. půhončj, obsýlač, m. Vorladung, f. obsýlka, f. obeslánj, obsýlánj, n. půhon, důhon, m. pohnánj, n.

Vorladungsschrift, f. půhonný list.
Vorlage, f. předjyha, f.
Vorlassen, v. a. předpuſtiti, předpaussteti, puſtiti, paussteti před sebe. **Vorlassung**, f. předpusstěnj, n.
Vorlaut, adj. prostořeký.
Vorlauf, m. T. wepſtřel, m.
Vorlaufen, v. n. předběhnauti, předbjhati; předhoniti, během předstihnauti. **Vorläufer**, m. předchúdce, (předběh,) m; vorläufig, adj. předběžný.
Vorlegen, v. a. (Speiſen), předložiti, předkládati; eine Frage —, nawrcy, podati otázku; ein Schloß —, zawěsyti, přiwěsyti (zámek).
Vorleger, m. předkladatel, předkladač, m.
Vorlegelöffel, m. žufan, m. nalévací, poliwečná lžice.
Vorlegeſchloß, n. wisutý zámek.
Vorlegung, f. předložení, předkládání; nawržení; — des Schloſſes, zawěſſenj, přiwěſſenj, n.
Vorleſen, v. a. napředčíſti, předčíſti, předčítati. **Vorleſer**, m. předčitel, předčítatel, m. **Vorleſung**, f. předčtenj, předčítánj, n. předčitba, f.
Vorletzte, adj. předposlednj.
Vorleuchten, v. a. napředſwjtiti, předſwjtiti; mit Tugenden —, ctnoſtmi ſe předſtkwjti.
Vorliebe, f. předobljbenj, předmilenſtwj, n. předobljbka, f.
Vorliebnehmen, v. n. za wděk wzýti, bráti, přigjti, přigmauti.
Vorliegen, v. n. naproti leżeti; předležeti, napředležeti.
Vorlügen, v. a. lháti, nalhati (někomu).
Vormachen, v. a. (Vorhang, Schürze), opjnati, obſtjrati, předſtjrati; fig. předſtjrati, pletichati, napletichati, namluwiti; einem einen blauen Dunſt —, bělmo na oko dělati, bulikowati.
Vormahlen ſ. Vorbilden.
Vormahlig, adj. dřjwnj, předeſſlý, prwý; vormahls, adv. předeſſle, g'ndy, ginda, dřewně, prw.
Vormauer, f. baſſta, přednj zeb.
Vormittag, m. čas předpoledně, předobědnj, předpoledne, n; vormittägig, adj. předpoledně, předobědnj.
Vormund, m. poručnjk, m. Vormünderinn, f. poručnice, f. Vormundſchaft, f. poručnictwj, poručenſtwj, n; vormundſchaftlich, adj. poručnický, poručenſký. Vormundſchaftsſache, f. wěc poručnická.
Vorn, vorne, adj. napřed, zpředu, odpředu.
Vornahme, m. předgmj, předgméno, přednj gméno, n.
Vornehm, adj. znamenitý, wzácný, přednj, zwlásſtnj, wzneſſený; vornehm werden, ſpanſtiti ſe, ſpanoſtiti ſe.
Vornehmen, v. a. před ſe wzýti, bráti, wmjniti, podniknauti; ſich —, v. r. něco ſobě předſewzýti; — n. předſewzetj, wmjnění, podniknutj, n.
Vornehmlich, adv. zwlásſtě, obzwlásſtě, přednė.
Vornehmſte, adj. neyznamenitěgſſj, neywzácněgſſj, neyobzwlásſtněgſſj, neypřednějſſj.
Vorpfeifen, v. a. předwjſkati.

Vorplaudern, v. a. plyſkati, tlachati, blekotiti, žwáti, natlachati, nablekotiti, nažwati (něco) někomu.

Vorpoſten, m. přednj ſtacý, f. ſtawuňk, m.

Vorpredigen, v. a. kázati někomu, nakázati ſe někomu.

Vorragen, v. n. wyſkytati ſe, wynikati, ſtrmĕti, čnjti wen, wykaukati, fig. (předčjti).

Vorrang, m. přednoſt, přednůſtka, f. předek, m. přednj mjſto.

Vorrath, m. zásoba, záloha f. nadbytek, m. Vorrathshaus, n. — kammer, f. ſklep zásobnj, záložnj, ſpyžnj, ſpižjrna, zásobna, f.

Vorräthig, adj. zbytečný, nadbytečný, na zbyt, záložný; — adv. zbytečně, nadbytečně, na zbyt.

Vorrechnen, v. a. wypočjſti, wypočjtati někomu něco.

Vorrecht, n. přednj práwo, práwo přednoſti, n. předek, m. přednoſt, f.

Vorrede, f. předmluwa, f. předmluwná řeč.

Vorreiten, v. a. napřed geti, předgeti, předgjždĕti (na koni.) Vorreiter, m. předgjzdce, předgezdec, m.

Vorrücken, v. a. & n. pocaufnauti napřed, poſtaupiti, poſtaupati; poſtrčiti, powaliti; fig. wyteykati, wyčjtati, wyčiſti, omlauwati, ožjwati. Vorrückung, f. wyteykánj, wyčjtánj, n. weyka, weyčjtka, weyſtrčka, f.

Vorſaal, m. předſynj, n.

Vorſagen, v. a. napowjdati, napowĕdjti, předřjkati, předpowjdati, předpowĕdjti; — n. napowjdánj, napowĕdĕnj, předřjkánj; předpowjdánj, předpowĕdĕnj, n.

Vorſänger, m. předzpĕwák, předzpĕwec, m.

Vorſatz, m. předſewzetj, n. wmyſl, m. wmjněnj, n. (wminek, m.)

Vorſchein, m. zum — kommen, na gewo, na ſwĕtlo přigjti, wygjti, zgewiti ſe, ukázati ſe, naſkytnauti ſe, wyſkytnauti ſe; zum — bringen, na gewo, na ſwĕtlo wynesti, wywesti.

Vorſchieben, v. a. předſtrčiti, naſtrčiti.

Vorſchießen, v. a. & n. wie ein Zweig, pučiti ſe, wypučiti ſe, wotawiti ſe, wyſtřeliti; wie eine Drüſe ꝛc. wyſaditi ſe, wypukati, wynikati, wyrazyti; čnjti; einem Geld —, založiti penĕzy, zakládati penĕzy, poſkytnauti, zapůgčiti penjze.

Vorſchlag, m. nawrženj, ponawrženj, náwrh, podánj (rady), n; vorſchlagen, v. a. nawrcy, nawrhnauti; ponawrcy, podati.

Vorſchmack, m. předchautka, f.

Vorſchneidemeſſer, n. přjnoja, f.

Vorſchneiden, v. a. krágeti napřed, předkragowati, předkrágeti.

Vorſchneider, m. krágič, krágeč, předkrágič, předkrágeč, m.

Vorſchreiben, v. a. předpiſowati, předepſati.

Vorſchrift, f. předpiſ, m.

Vorſchub, m. nápomoc, ſpomoc, f. poſkytnutj, n. pomůcka, f.

Vorſchuhen, v. a. podſſiti, podſſjwati.
Vorſchuß, m. (am Gelde), zapůgčenj, poſkytnutj penéz, n. zapůgčka, záloha (penéžná); am Kleide, weyppuſtek, m; des Daches, přjſtřeſſek, námětek, m.
Vorſchützen, v. a. předſtjrati, předmjtati, namjtati, předkládati.
Vorſchwätzen ſ. Vorplaudern.
Vorſchweben, v. n. mjhati ſe, wznáſſeti ſe, pleſti ſe před očima.
Vorſchwimmen, v. n. (einem), plawati před někým.
Vorſehen, v. a. předwiděti, předzwěděti, předzwjdati, předpatřiti, předezřjti; ſich —, v. r. hleděti ſe, warowati ſe, chrániti ſe, mjti ſe na pozoru, opatřiti ſe. Vorſehung, f. prozřetedlnoſt, f.
Vorſetzen, v. a. předſtawiti, předložiti, napřed ſtawiti, ſázeti, położiti; ſich —, v. r. wmjniti ſobě, wložiti ſobě, zamjniti ſobě, uſmyſliti ſobě.
Vorſetzlich, adj. ſchwalný, zaumyſlný, ſwěwolný; adv. ſchwálně, naſchwal, zaumyſlně, zaumyſla, ſwěwolně.
Vorſicht, f. prozřetedlnoſt, opatrnoſt, prohlédawoſt, f. (předzwěděnj, n.) rozſſafnoſt, f; vorſichtig, adj. prozřetedlný, opatrný, prohlédawý, rozſſafný.
Vorſichtigkeit ſ. Vorſicht.
Vorſingen, v. a. předzpjwati; einem etwas —, zazpjwati něco někomu.
Vorſitz, m. přednj ſeděnj, přednj mjſto, předeſ, m. přednoſt mjſta, přednoſt w ſeděnj, f. (předſeděnj, n.); vorſitzen, v. n. napřed, zpředu ſeděti, předſeděti.
Vorſorge, f. opatrnoſt, f.
Vorſpann, m, & f. přjpřeh, f. přjpřeží, přjpřežnj, n; vorſpannen, v. a. přjpřáhnauti, přjpřahati.
Vorſpiegeln, v. a. předſtjrati, mámiti, ſſáliti, pletichati, napletichati, bělmo na oči dělati. Vorſpiegelung, f. předſtjránj, mámenj, ſſálenj, napletichánj, bělma dělánj, n. ſſalba, pletiche, f. mámidlo, n.
Vorſpiel, n. předehra, f; vorſpielen, v. a. napřed hráti, předehráti; einem ein Stück —, zahráti kauſek.
Vorſpringen, v. a. předskočiti, ſkokem předſtjhnauti. Vorſprung, m. předſkok, wyſkok před giným, m; — vom Brandwein, wyſkřelek, wyſkřel, m; fig. předſtjženj, n. přjſpora, f.
Vorſtadt, f. předměſtj, n.
Vorſtand, m. giſtec, m.
Vorſtehen, v. n. dčnjti, ſtrměti wzhuru, wyſkytati ſe; fig. wynikati, předčjti.
Vorſtecken, v. a. předſpendliti, předſtrčiti, předſtrkowati, předſtehnauti.
Vorſtehen, vorragen, v. n. wyſkytati ſe, wywſtáwati wen, wen ſtáti, wykaukati, ſtrměti; einem Dinge —, zprawowati, westi, řjditi, hleděti, wládnauti, předſtawenu, předloženu, wſtrnowenu býti; es ſteht mir vor, předcházý mne něco.
Vorſteher, m. předſtawený, předložený.
Vorſtehhund, m. ſtawěcý pes.
Vorſtellen, v. a. předſtawiti, předložiti; wyobrazyti, předeſtřjti; fig. předſtawiti, předſtawowati; ſich —, v. r. předſtawiti ſobě, předeſtřjti ſobě před

oči. **Vorſtellung**, f. předſtawenj, předloženj, wyobrazenj, n. předſtawuňk, m.

Vorſtoßen, v. a. ſtrkati napřed, wyſtrkowati, před ſe ſtrkati; — v. n. wynikati, wyſkytati ſe, naſkytati ſe.

Vorſtrecken, v. a. wen wyſtrkati, wyſtrčiti, wyſkytati, wytáhnauti, wztáhnauti; die Zunge —, wyplazyti gazyk; fig. Geld ꝛc. —, založiti (peněžy), poſkytnauti, zapůgčiti (penjze). **Vorſtreckung**, f. založenj (peněžy), poſkytnutj, zapůgčenj, n. záloha, zapůgčka, f.

Vortanz, m. předtanec, m; vortanzen, v. a. & n. předtancowati, napřed tancowati.

Vortheil, m. proſpěch, m. proſpěſſnoſt, f. proſpěſſenſtwj, n. wydělek, zyſk, m. platnoſt, f. (lepſſj, n); Handgriff, auſſok, chytroſt, (fortel); vortheilhaft, adj. proſpěſſný, platný, zyſkný, zyſkawý, zyſſtný, zyſkowný.

Vorthun, v. a. přidělati z předu, přiſtřjti; přihraditi; ſich —, wyniknauti, předčiti, zweyſſiti ſe, ſ. Hervorthun.

Vorthüre, f. přednj dwéře.

Vortrab, m. přednj hluk, pluk, záſtup, přednj ſſlinda.

Vortrag, m. předneſſenj, přednáſſenj, n. přednoſ, m; vortragen, v. a. přeneſti, přednáſſeti.

Vortrefflich, adj. wýborný, znamenitý, wzneſſený, zwláſſtnj; — adv. wýborně, na wýbor, znamenitě, zwláſſtně. **Vortrefflichkeit**, f. wýbornoſt, znamenitoſt, wzneſſenoſt, zwláſſtnoſt, f. wýbor, m.

Vortreiben, v. a. před ſe hnáti, pudíti.

Vortreten, v. n. před ſe kráčeti, ſtaupati; předſtaupiti.

Vortrinken, v. n. předpjgeti.

Vortritt, m. předſtup, m. předſtaupenj, n.

Vortuch, n. zaſtěra, přepáſka, f.

Vorübung, f. předcwik, m. předcwičenj, n. předběžné cwičenj.

Vorüber ſ. vorbey.

Vorurtheil, n. předſudek, m.

Vorurtheilig, adj. předſudný.

Vorwägen od. vorwiegen, v. a. wážiti před někým.

Vorwand, m. zámyſl, m. zámjnka, zaſtěra, f. foch, m.

Vorwärts, adv. z předu, po předu napřed.

Vorweg, adv. ſ. Voraus.

Vorwegnehmen, v. a. napřed wzýti.

Vorweiſen, v. a. provkázati.

Vorweiſer, ſ. Vorzeiger.

Vorweiſung, f. provkázanj, n.

Vorwelt, f. prwowěk, m. prwý, prwotnj, dáwný, dřewnj, předeſſlý, zaſſlý, zapadlý wěk, (swět), dáwnoſt, prwoſt, předeſſloſt wěku, f.

Vorwenden, v. a. předſtjrati, předkládati, namjtati, ſ. Vorſchützen.

Vorwerfen, v. a. (etwas dem Hunde), předwrcy, předhoditi; fig. vorrücken, wytejkati, wyčjtati, předhazowati, omlauwati.

Vorwerk, n. dědina, f. poplužj, n. ſtatek, m.

Vorwiſſen, n. wědomj, n.

Vorwitz, m. wſſetečnoſt, drzoſt myſli, doſkočnoſt, f. doſkok, m; vorwitzig, adj. wſſetečný, drzý, doſkočný, (wſſetečko

Vorwort, n. předslowce, předslowj, n.
Vorwurf, m. weyčjtka, weytka, wytýčka, wystrčka, předházka, f. wytegkánj, wyčjtánj, n.
Vorzeichnen, v. a. předznamenati.
Vorzeigen, v. a. provkázati, vkázati.
Vorzeiger, m. provkazatel, vkazatel, provkazač, provkázce, m.
Vorzeit, f. prwý čas, prwočas, m. prwotnj, dřjwnj, předesslý, dáwný čas; vorzeiten, adv. předčasy, předessle.
Vorziehen, v. a. wytáhnauti wen; den Vorhang —, přetáhnauti, předestřjti (oponu), opjnati, zastřjti, obestřjti, obtáhnauti (oponau); fig. höher schätzen, předstawiti, předložiti, přednesti (někomu), zweyssiti, wyweyssiti nad giného.
Vorzimmer, n. předpokog, přednj pokog, m.
Vorzug, m. předek, m. přednost, f. přednůstka, f. přednj mjsto.
Vorzüglich, adj. zwlásstnj, obzwlásstnj, oblásstnj, přednj, znamenitý; — adv. zwlásstě, zwlásstně, obzwlásstně, předně, znamenitě.
Vorzüglichkeit, f. zwlásstnost, obzwlásstnost, oblásstnost, přednost, znamenitost, f.
Votiren, v. a. hlas, hlasy dáwati, hlásowati. Votum, n. hlas, m.

W.

Waare, f. zbožj, n. kaupě, f; kurze —, drobné zbožj.
Waarenbeschauer, m. prohljžitel, ohledatel zbožj, m. Waarenlager, n. sklad zbožj, m. Waarenpreis, m. cena zbožj, f. Waarenverzeichniß, n. poznamenánj zbožj, n.
Wabe, m. & f. wosstina, f. stred, plast medowý, plast strdj, m.
Wach, adj. bděly, bdjcý.
Wache, f. stráž, (warta), hljdka, f; — bey Kranken, hljdánj, n; auf die — aufziehen, zatahowat na stráž; — ablösen, zastupowat, zastaupat stráž; — abziehen, odtáhnauti.
Wachen, v. n. bdjti, nespati; fig. hljdati, hlásati, střjcy, ostřihati; in der Nacht —, ponocowati; beym Kranken —, hljdati, ostřihati (nemocného); — n. bděnj, nespanj, n; fig. hljdánj, hlásánj, ostřihánj, n. hláska, f.
Wachend, adj. bděgjcý, bdjcý, bdělý, (bdě, bdjc).
Wachhaus, n. — stube, f. strážnice, f. strážnj domek. Wachparade, f. strážnj paráda.
Wachsam, adj. bdělý, bdjcý, bedliwý; ostražitý, strážliwý, hljdný.
Wachsamkeit, f. bdělost, bedliwost; ostražitost, strážliwost, hljdnost, f.
Wachthurm, m. strážná wěž, (hljdka), wyhljdka, strážnice, f.
Wachholder, m. galowec, m. Wachholderbaum, m. stromek galowcowý. Wachholderbeere, f. zrno galowcowe. Wachholdersaft, m. sstáwa galowcowá. Wachholderstrauch, m. galowcowé křowj, keř, m. galowčj, n.
Wachs, n. wosk, m. Wachsabdruck, m. wytisstěk z wosku, m. Wachsbild, n. obraz woskowý, z wosku. Wachsbleiche,

f. bělidlo woskowé. Wachsbleicher, m. bělič wosku, m. Wachsbossierer, m. woskolepec, woskolepnjk, woskolevič, woskoley, m. Wachsfabrik, f. woskowá fabryka. Wachsfackel, f. woskowá pochodně. Wachsfigur, f. woskowá figura; wachsgelb, adj. žlutý co wosk. Wachshändler, m. obchodnjk s woskem, m. Wachskerze, f. woskowá swjcka; geweihte —, hromnice, f. Wachsleinwand, f. woskowané plátno. Wachslicht, n. woskowá swjcka, swjce. Wachspflaster, n. woskowaný flastr. Wachssalbe, f. woskowá mast. Wachsscheibe, f. wosstina, f. Wachsstock, m. woskowý slaupek. Wachstuch, n. woskowané plátno. Wachszieher, m. woskář, m.

Wachsen, v. n. růsti, zrůst bráti; — n. zrůst, m.

Wächsern, adj. woskowý.

Wachsthum, n. zrůst, wzrůst, zrost, m.

Wacht ſ. Wache.

Wachtel, f. křepelka, křepelice, f.

Wachtelkönig, m. křepelicj král, chřastal, chřistel, m. Wachtelpfeife, f. křepelcj, křepelnj pyſſtala.

Wächter, m. strážce, strážnjk, strážný, ostřeš, hljdač, hlásný, m.

Wächterhäuschen, n. strážnice, f.

Wackeln, v. n. wiklati, keywati, heybati; stark —, klátiti; — n. wiklánj, keywánj, heybánj; starkes —, klácenj, n; wackelnd, adj. wiklawý, keywawý, heybawý.

Wacker, adj. dryčný, bystrý; ochotný, hodný, (notný), statečný, statný.

Wade, f. leytko, n.

Waffen, f. pl. zbraň, braň, f. oruží, n. (zbrog, f.) Waffenbruder, m. spolubranný, spoluzbrogný, m. Waffengeklirre, n. břinkot, lomoz zbranj, m. Waffenhaus, n. zbrognice, f. Waffenplatz, m. zbrogniſſtě, n. Waffenrüſtung, f. oděnj, n. zbrog, f. Waffenſchmid, m. brnjř, zbrognjk, m. Waffenſtillſtand, m. přjměřj, n. poklid, m. Waffenträger, m. zbrognoš, m. Waffenübung, f. cwičenj we zbrani, n; waffnen, v. a. ozbrogiti, zbrogiti, zbrogj odjti, ozbraniti. Waffnung, f. ozbrogenj, zbrogenj, zbrogj odènj, ozbranènj, n.

Wage, f. wáha, f. wáhy, pl.; kleine —, wážky, f. pl; — am Wagen, Pfluge, wážiſſtě, n. Wagbalken, m. hřjdel, prut v wáhy, bidýlko wážné, wahdrž, m. Wagmeiſter, m. wážný; wagrecht, adj. rownowážný; — adv. rownowážně, kolmo. Wagſchale, f. wážná miska, v wáhy, f. Wägekunſt, f. umènj wážné; wägen, v. a. & n. wážiti; potěžkáwati, potěžkati.

Wagen, v. a. opowážiti se, odwážiti se, z. B. (žiwota, hrdla), pokauſſeti ſe, pokuſyti ſe (o něco). Waghals, m. odwážliwec, wſſetečnjk, opowážilec, ſmělec, m.

Wagen, m. wůz, m; kleiner —, wozýk, wozýček, m. Wagenachſe, f. wosa v wozu, náprawa, f. Wagenburg, f. hradba wozuj, z wozů, wozuice, ſſkřidlice, f. tábor, m. Wagenkoffer, m. truhla od wozu, wozuj, f. Wagendecke, — ſlechte, f. — korb, m. wozuj plachta, koſſina, koſſatina, f. Wagendeichſel, f. wog od wozu, f. Wagengeleiſe, n. wozná kolege. Wagenhaus, n. Wagen-

ti, rozwaliti), rozlaučiti, na rúzno laučiti, rozpogiti, (das Genähte —, rozpárati); rozhoditi, rozházeti, rozmetati; rozwinauti, rozpleſti, rozmáſti, ꝛc; von einander gehen, v. n. rozgjti ſe, rozcházeti ſe; von ferne, adv. z daleka; von vorne, adv. zpředu; od předu; von freyen Stücken, z čiſté dobré wůle; von heute an, od dneſſka; von hier, odtud; von hinten, ze zadu; von jetzt, od nyňčka, od této doby, chwjle; von neuem, znowa, znowu, poznowu; vonnöthen, adj. potřeba, zapotřebj.

Vor, praep. před, (přede); vor Freude, Zorn, Hitze, Furcht, Schande ꝛc. radoſtj, zloſtj, hněwem, horkem, ſtrachem, hanbau (pro radoſt, zloſt, horko, ſtrach, hanbu); Vors erſte, za prwnj; vor das Thor gehen, vor dem Thore ſeyn, za bránu gjti, za bránau býti.

Vorabend, m. předwečer, m.

Vorältern, pl. předkowé, otcowé, pl.

Vor Alters, adv. za ſtarodáwna.

Voran, adv. napřed; (zpředu).

Vorarbeiten, v. a. napřed (před giným) pracowati, dělati, pracý předſtjhnauti.

Voraus, adv. napřed; předně.

Vorausbezahlen, v. a. napřed zaplatiti, platiti, předplácetj, předplatiti. Vorausbezahlung, f. napředplacenj, zaplacenj, předplacenj, n.

Vorausnehmen, v. a. napřed wzýti, bráti. Vorausnehmung, f. napředwzetj, branj, n.

Vorausſagen, v. a. předpowjdati, předpowědjti, předřjcy.

Vorausſehen, v. a. předwjdati, předwiděti; předzwjdati, předzwědeti.

Vorausſetzen, v. a. připuſtit napřed.

Vorausſetzung, f. připuſtěnj napřed, n.

Vorausvermachen, v. a. napřed odkázati.

Vorbauen, v. a. & n. předſtawiti, předſtawěti; fig. einem Uebel —, předcházeti, předgjti, wſtřjc gjti, wgjti (zlému), ſ. Vorbeugen.

Vorbauung, f. předegjti, wſtřjc wgjti, n.

Vorbedacht, m. předrozmyſl, rozmyſl, m. rozmyſlnoſt, předopatrnoſt, opatrnoſt, ſſetrnoſt, rozſſafnoſt, f; vorbedächtig, adj. předrozmyſlný, rozmyſlný, předopatrný, opatrný, ſſetrný, rozſſafný.

Vorbedenken, v. a. předmeyſſleti, prw rozmeyſſleti, prw pomyſliti, ſſetřiti.

Vorbedeuten, v. a. předznamenati, napřed znamenati, oznámiti. Vorbedeutung, f. předznamenánj, napředoznámenj, n.

Vorbehalt, m. Vorbehaltung, f. wyhrada, pozůſtawiloſt, pozanechaloſt, f; — in Gedanken, zachowánj w paměti, n; vorbehalten, v. n. zachowati ſobě, pozůſtawiti ſobě, wyhraditi ſobě, wygednati ſy (napřed).

Vorbemeldet, vorbenannt, adj. předzmjněný, předznámený, předgmenowaný.

Vorbereiten, v. a. připrawiti, připrawowati, chyſtati, přichyſtati, přiſtrogiti, ſtrogiti, přihotowiti, hotowiti. Vorbereitung, f. připrawenj, připrawowánj, n. přjprawa, f. chyſtánj, při-

chystánj, přistrogenj, strogenj, přihotowenj, hotowenj, n.

Vorbericht, m. předmluwa, f. (přednj zpráwa).

Vorbescheid, m. T. půhon, důhon, m. obsýlka, f. obeslánj, pohnánj (před práwo), n; vorbescheiden, v. a. T. pohnati, dohnati, obsýlati, obeslati.

Vorbethen, v. a. napřed se modliti.

Vorbeugen, v. a. wstřjc (w cestu) gjti, wgjti, wkročiti, předgjti, wyhágiti, zahágiti (někemu).

Vorbewußt, m. wědomj, n; mit meinem —, s mým wědomjm; ohne meinen —, bez mého wědomj.

Vorbey, adv. okolo, mjmo; vorbeyfahren, gehen, laufen, v. n. okolo, mjmo geti, (okolo, mjmo wezti), okolo, mjmo gjti, běžeti; — v. n. wie die Zeit, minauti, pominauti; vgjti, wcházeti, přegjti, progjti; — lassen, opominauti, pominauti, mjmo (sebe) pustiti; — seyn, v. n. po wssem, po tom býti, konec, weta býti; progjti, minauti, pominauti, wypadnauti; vorbeystreichen, vorbeywischen, v. n. okolo, mjmo prchnauti, plynauti, utecy, se ssustnauti, mjhnauti.

Vorbild, n. zřetel, m. podobizna, f. prwnj obraz, podobenstwj, n; vorbilden, v. a. předobrazyti, předpodobiti, wyobrazyti, wypodobniti; uneig. předstjrati, předestřjti.

Vorbildung, f. předobrazenj, předpodobněnj, wyobrazenj, wypodobněnj; předestřenj, n.

Vorbinden, v. a. zpředu, napřed wázati.

Vorblasen, v. a. předpjskati.

Vorbohren, v. a. předwrtati.

Vorbitte, f. přjmluwa, f; (orodowánj, n.); vorbitten, v. a. přimlauwati se, přimluwiti se, (orodowati). Vorbitter, m. přjmluwce, přjmluwčj, m.

Vorbothe, m. předchůdce, m.

Vorbringen, v. a. přednesti, přednášeti, (propowědjti); — n. přednessenj, přednášenj, n. přednos, m. (propowědnj, n.) propowěd, f.

Vordach, n. přjstřessek, m. přjstřessj, n. námětek, m.

Vorder, vorderst, adj. přednj, nejpřednějssj.

Vordertheil, m. předek, m. přednice, f. přednj djl.

Vor diesem, adv. předtjm.

Vordrängen, v. a. před se tlačiti, tisknauti, před se hnáti, puditi; sich —, napřed se tlačiti, drátí, třjti; wen se prodrati, wydjrati se.

Vordringen, v. a. napřed se řjtiti, wydjrati se, protlačowati se, drátí se wen, dobýwati se wen.

Voreilen, v. n. náhliti, napřed kwapiti, spěchati, pospjchati; předkwapiti, předspjssiti; voreilig, adj. kwapliwý, unáhliwý, přjliš kwapný, spěssný, náhlý; — seyn, náhliti.

Vorempfinden, v. a. předcýtiti, předcjti, napřed cýtiti. Vorempfindung, f. předcýtěnj, předcitj, n. předcyt, m.

Vorenthalten, v. a. zadržeti, zadržowati, zanechati za sebau (sobě), zabawiti. Vorenthaltung, f. zadrženj za sebau, n. zábawa, f.

Vorerinnerung, f. předpomenutj, zpředu připomenutj; předzmjnénj, n. předzmjnka, f. (náwěſſtj, n.)

Vorerwähnt, adj. napřed (ſwrchu) připomenutý, dotknutý, dotčený, zmjněný.

Voreſſen, n. předkrmě, f.

Vorfahr, m. předek, (přednjk,) m.

Vorfahren, pl. předkowé, předcy, m. pl.

Vorfall, m. náhoda, přjhoda, f. přjpad, přjpadek, m. přjpadnoſt, f. přjběh, m; vorfallen, v. n. fig. nahoditi ſe, přihoditi ſe, připadnauti, zběhnauti ſe, dáti ſe; vorfallend, adj. nahodilý, přihodilý, přjpadný, přjpaditý.

Vorfordern, v. a. powolati, zawolati, pohnati, obeſlati, obſýlati.

Vorforderung, f. powolánj, zawolánj, pohnánj, n. přihon, m. obſýlka, f. obeſlánj, n.

Vorführen, v. a. předweſti, předwáděti.

Vorgang, m. předchůze, f. předchod, m; přjhoda, f. zběh, přjběh, m. vdaloſt, nahodilоſt, f. ſ. Begebenheit, Ereigniß.

Vorgänger, m. předchůdce, m; vorgängig, adj. předchodný, předběžný.

Vorgeben, v. a. napřed dáti, dáwati; prawiti, powjdati; fig. předſtjrati; Kindereyen —, dowáděti, dokazowati, děckowati; — n. napřed dánj; prawenj, powjdánj; předſtjránj, n; — der Kindereyen, dowáděnj, dokazowánj, děckowánj, n.

Vorgebirge, n. předhořj, n.

Vorgeblich, adj. prawený, řečený.

Vorgefaßte Meinung, f. napředpogaté domněnj.

Vorgehen, v. n. napřed gjti; předgjti, předcházeti, (předcjti); fig. djti ſe, dáti ſe, zběhnauti ſe, přihoditi ſe, ſ. geſchehen, zutragen, ſich ereignen, vorfallen.

Vorgemeldet, adj. ſwrchu, napřed připomenutý, zmjněný, předřečený.

Vorgeſchmack, m. předchautka, f.

Vorgeſetzte, m. předſtawený, předložený.

Vorgeſtern, adv. předewčjrem, předwčereyſſem.

Vorgeſtrig, adj. předwčeregſſj; vorgeſtriger Tag, **předwčeregſſek,** m. předwčeregſſj den.

Vorgiebel, m. ſwſſle, f. pl.

Vorgreifen, v. a. předgjmati, předchwátjti, předſáhati, předhmátati.

Vorgriff, m. Vorgreifung, f. předgjmánj, n. (předgem, m.) předegmutj, předchwácenj, n. (předchwat, m.) předſáhnutj, n. předhmat, m.

Vorhaben, n. předſewzetj, wmjnénj, wmyſſlenj, n. wmyſl, m; vorhaben, v. n. mjti před ſebau, před ſe bráti, mjniti, hodlati.

Vorhalten, v. n. naſtawiti, naſtawowati; vorſtellen, předſtawiti, kláſti, předložiti, předſtjrati, předkládati před oči; fig. vorrücken, wyteykati, wyčjtati, předſtjrati.

Vorhaltung, f. naſtawenj, předſtawenj, před oči ſtawénj, předloženj, předeſtřenj, předſtjránj, n; fig. wyteykánj, n. (weyka, f.) wyčjtánj, n. (weyčjtka, weyrcka, f.) předſtjránj, n.

Vorhand, f. přednost, přednůstka, f; předáček, (we hře) m.
Vorhanden, adj. před rukama gsaucý, přjtomný, (wezdegssj); — seyn, pozůstáwati, nacházeti se, nalezati se, býti před rukama ꝛc.
Vorhang, m. opona, obstěra, f. zastřenj, obstřenj, zawěssenj, zawěsydlo, n. (obwěsek, obstěrek, m.)
Vorhängen, v. a. zawěsyti, obwěsyti (něco), zastřjti, obestřjti (něčjm); ein Schloß —, přiwěsyti, zawěsyti (zámek).
Vorhängeschloß, n. wisutý zámek, s. Vorlegeschloß.
Vorhaus, n. syň, sýň, f. předsynj, předdomj, n; kleines —, syňka, syňce, f.
Vorhaut, f. obřjzka, f; přednj kožka, f.
Vorher, adv. předtjm, prw, prwé, sprwu.
Vorherbestimmen, v. a. předřjditi, předvložiti, předpůsobiti. Vorherbestimmung, f. předřjzenj, předvloženj, předpůsobenj, n.
Vorhergehen, v. n. předcházeti, předegjti, napřed gjti; vorhergehend, adj. předcházegjcý; předesslý, minulý.
Vorhermerken, v. a. předznamenati.
Vorhersagen, vorherkündigen, v. a. předpowjdati, předpowědjti.
Vorhersagung, Vorherverkündigung, f. předpowěděnj, předpowjdánj, n. předpowěd, f.
Vorhersehen, v. a. předzwjdati, předzwěděti, napřed wěděti, prohljžeti, prozřjti; předezřjti, předwiděti. Vorhersehung, f. předzwěděnj; předezřenj, předwiděnj, n. prozřetedlnost, f.
Vorheucheln, v. a. (einem etwas), přetwařowati se někomu (w něčem).
Vorhin, adv. prw, prwé, předessle.
Vorhof, m. předdwořj, předdomj, n.
Vorhölle, f. předpeklj, n.
Vorjährig, adj. lonský, předročnj.
Vorig, adj. předesslý, prwý, minulý, dřjwnj; vorige Zeit, prweyssek, m. předesslost, f. předesslý čas.
Vorkauf, m. zákup, m. zakaupenj, překaupenj, n. Vorkaufsrecht, n. práwo překupnj.
Vorkäufer, m. překupnjk, přemykač, m. Vorkäuferey, f. překupnictwj, n.
Vorkehren, v. a. obraceti, obrátiti, přičiniti, zřjditi, opatřiti, nastrogiti prostředky, potřeby, přjprawy. Vorkehrung, f. obrácenj, opatřenj, přičiněnj, zřjzenj, nastrogenj prostředků, přjpraw, n. přjprawa, f. prostředek, m.
Vorkenntnisse, f. pl. předběžné, prwé známosti, předznalosti.
Vorkommen, v. n. předgjti, předegjti, předcházeti, nadgjti, nadcházeti (zlému), předstjhnauti; vorgelassen werden, předstaupiti, předpusstěnu býti; sich ereignen, dáti se, zběhnauti se, připadnauti, přihoditi se, nahoditi se, zbjhati se, přiházeti se; naskytati se, nawrhnauti se, namjtati se, wyskytati se, wyskytnauti se; fig. zdáti se, přicházeti, připadati; im Traume —, zdáti se, snjti se.
Vorladen, v. a. obeslati, obsýlati, pohnati, poháněti. Vorlader, m. půhončj, obsýlač, m. Vorladung, f. obsýlka, f. obeslánj, obsýlánj, n. půhon, důhon, m. pohnánj, n.

Vorerinnerung, f. předpomenutj, zpředu připomenutj; předzmjněnj, n. předzmjnka, f. (náwěsstj, n.)
Vorerwähnt, adj. napřed (swrchu) připomenutý, dotknutý, dotčený, zmjněný.
Voressen, n. předkrmě, f.
Vorfahr, m. předek, (přednjk,) m.
Vorfahren, pl. předkowé, předcy, m. pl.
Vorfall, m. náhoda, přjhoda, f. přjpad, přjpadek, m. přjpadnost, f. přjběh, m; vorfallen, v. n. fig. nahoditi se, přihoditi se, připadnauti, zběhnauti se, dáti se; vorfallend, adj. nahodilý, přihodilý, přjpadný, přjpaditý.
Vorfordern, v. a. powolati, zawolati, pohnati, obeslati, obsýlati.
Vorforderung, f. powolánj, zawolánj, pohnánj, n. půhon, m. obsýlka, f. obeslánj, n.
Vorführen, v. a. předwesti, předwáděti.
Vorgang, m. předchůze, f. předchod, m; přjhoda, f. zběh, prjběh, m. vdalost, nahodilost, f. s. Begebenheit, Ereigniß.
Vorgänger, m. předchůdce, m; vorgängig, adj. předchodný, předběžný.
Vorgeben, v. a. napřed dáti, dáwati; prawiti, powjdati; fig. předstjrati; Kindereyen —, dowáděti, dokazowati, děckowati; — n. napřed dánj; prawenj, powjdánj; předstjránj, n; — der Kindereyen, dowáděnj, dokazowánj, děckowánj, n.
Vorgebirge, n. předhořj, n.
Vorgeblich, adj. prawený, řečený.
Vorgefaßte Meinung, f. napředpogaté domněnj.
Vorgehen, v. n. napřed gjti; předgjti, předcházeti, (předčjti); fig. djti se, dáti se, zběhnauti se, přihoditi se, s. geschehen, zutragen, sich ereignen, vorfallen.
Vorgemeldet, adj. swrchu, napřed připomenutý, zmjněný, předřečený.
Vorgeschmack, m. předchautka, f.
Vorgesetzte, m. předstawený, předložený.
Vorgestern, adv. předewčjrem, předwčereyssřem.
Vorgestrig, adj. předwčeregssj; vorgestriger Tag, předwčeregssek, m. předwčeregssj den.
Vorgiebel, m. swjsle, f. pl.
Vorgreifen, v. a. předgjmati, předchwátjti, předsáhati, předhmátati.
Vorgriff, m. Vorgreifung, f. předgjmánj, n. (předgem, m.) předegmutj, předchwácenj, n. (předchwat, m.) předsáhnutj, n. předhmat, m.
Vorhaben, n. předsewzetj, vmjněnj, vmysslenj, n. vmysl, m; vorhaben, v. n. mjti před sebau, před se bráti, mjniti, hodlati.
Vorhalten, v. n. nastawiti, nastawowati; vorstellen, předstawiti, klásti, předložiti, předstjrati, předkládati před oči; fig. vorrücken, wyteykati, wyčjtati, předstjrati.
Vorhaltung, f. nastawenj, předstawenj, před oči stawěnj, předloženj, předestřenj, předstjránj, n; fig. wyteykánj, n. (weytka, f.) wyčjtánj, n. (weyčjtka, weyssrčka, f.) předstjránj, n.

Vorhand, f. přednoſt, přednůſtka, f; předáček, (we hře) m.

Vorhanden, adj. před rukama gſaucý, přjtomný, (wezdegſſj); — ſeyn, pozůſtáwati, nacházeti ſe, nalezati ſe, býti před rukama ꝛc.

Vorhang, m. opona, obſtěra, f. zaſtřenj, obſtřenj, zawěſſenj, zawěſydlo, n. (obwěſek, obſtěrek, m.)

Vorhängen, v. a. zawěſyti, obwěſyti (něco), zaſtřjti, obeſtřjti (něčjm); ein Schloß —, přiwěſyti, zawěſyti (zámek).

Vorhängeſchloß, n. wiſutý zámek, ſ. Vorlegeſchloß.

Vorhaus, n. ſyň, ſýň, f. předſynj, předdomj, n; kleines —, ſyňka, ſyňce, f.

Vorhaut, f. obřjzka, f; přednj kožka, f.

Vorher, adv. předtjm, prw, prwé, ſprwu.

Vorherbeſtimmen, v. a. předřjditi, předwložiti, předpůſobiti. Vorherbeſtimmung, f. předřjzenj, předwloženj, předpůſobenj, n.

Vorhergehen, v. n. předcházeti, předegjti, napřed gjti; vorhergehend, adj. předcházegjcý; předeſſlý, minulý.

Vorhermerken, v. a. předznamenati.

Vorherſagen, vorherkündigen, v. a. předpowjdati, předpowědjti.

Vorherſagung, Vorherverkündigung, f. předpowěděnj, předpowjdánj, n. předpowěd, f.

Vorherſehen, v. a. předzwjdati, předzwěděti, napřed wěděti, prohljjeti, prozřjti; předezřjti, předwiděti. Vorherſehung, f. předzwěděnj; předezřenj, předwiděnj, n. prozřetedlnoſt, f.

Vorhenchelu, v. a. (einem etwas), předwařowati ſe někomu (w něčem).

Vorhin, adv. prw, prwé, předeſſle.

Vorhof, m. předdwořj, předdomj, n.

Vorhölle, f. předpeklj, n.

Vorjährig, adj. lonſký, předročnj.

Vorig, adj. předeſſlý, prwý, minulý, dřjwnj; vorige Zeit, prwnjſſek, m. předeſſloſt, f. předeſlý čas.

Vorkauf, m. zakup, m. zakaupenj, předkaupenj, n. Vorkaufsrecht, n. právo předkupnj.

Vorkäufer, m. předkupnjk, přemykač, m. Vorkäuferey, f. předkupnictwj, n.

Vorkehren, v. a. obraceti, obrátiti, přičiniti, zřjditi, opatřiti, naſtrogiti proſtředky, potřeby, přjprawy. Vorkehrung, f. obrácenj, opatřenj, přičinénj, zřjzenj, naſtrogenj proſtředků, přjpraw, n. přjprawa, f. proſtředek, m.

Vorkenntniſſe, f. pl. předběžné, prwé známoſti, předznaloſti.

Vorkommen, v. n. předgjti, předegjti, předcházeti, nadgjti, nadcházeti (zlému), předſtihnauti; vorgelaſſen werden, předſtaupiti, předpuſſtěnu býti; ſich ereignen, dáti ſe, zběhnauti ſe, přihoditi ſe, nahoditi ſe, zbjhati ſe, přiházeti ſe; naſkytati ſe, nawrhnauti ſe, namjtati ſe, wyſkytati ſe, wyſkytnauti ſe; fig. zdáti ſe, přicházeti, připadati; im Traume —, zdáti ſe, ſnjti ſe.

Vorladen, v. a. obeſlati, obſýlati, pohnati, pohaněti. Vorlader, m. půhonci, obſýlač, m. Vorladung, f. obſýlka, f. obeſlánj, obſýlánj, n. půhon, důhon, m. pohnánj, n.

Vorladungsschrift, f. půhonný list.
Vorlage, f. předloha, f.
Vorlassen, v. a. předpustiti, předpausstěti, pustiti, pausstěti před sebe. Vorlassung, f. předpusstěnj, n.
Vorlaut, adj. prostořeký.
Vorlauf, m. T. weystřel, m.
Vorlaufen, v. n. předběhnauti, předbjhati; předhoniti, během předstihnauti. Vorläufer, m. předchůdce, (předběh,) m; vorläufig, adj. předběžný.
Vorlegen, v. a. (Speisen), předložiti, předkládati; eine Frage —, nawrcy, podati otázku; ein Schloß —, zawěsyti, přiwěsyti (zámek).
Vorleger, m. předkladatel, předkladač, m.
Vorlegelöffel, m. žufan, m. naléwacý, poliwečná lžjce.
Vorlegeschloß, n. wisutý zámek.
Vorlegung, f. předloženj, předkládánj; nawrženj; — des Schlosses, zawěssenj, přiwěssenj, n.
Vorlesen, v. a. napředčjsti, předčjsti, předčjtati. Vorleser, m. předčtitel, předčjtatel, m. Vorlesung, f. předčtenj, předčjtánj, n. předčitba, f.
Vorletzte, adj. předposlednj.
Vorleuchten, v. a. napředswjtiti, předswjtiti; mit Tugenden —, ctnostmi se předstkwjti.
Vorliebe, f. předobljbenj, předmilenstwj, n. předobljbka, f.
Vorliebnehmen, v. n. za wděk wzýti, bráti, přigjti, přigmauti.
Vorliegen, v. n. naproti ležeti; předležeti, napředležeti.
Vorlügen, v. a. lháti, nalhati (někomu).
Vormachen, v. a. (Vorhang, Schürze), opjnati, obstjrati, předstjrati; fig. předstjrati, pletichati, napletichati, namluwiti; einem einen blauen Dunst —, bělmo na oko dělati, bulikowati.
Vormahlen s. Vorbilden.
Vormahlig, adj. dřjwnj, předesslý, prwý; vormahls, adv. předessle, gindy, ginda, dřewně, prw.
Vormauer, f. bassta, přednj zeď.
Vormittag, m. čas předpolednj, předobědnj, předpoledne, n; vormittägig, adj. předpolednj, předobědnj.
Vormund, m. poručnjk, m. Vormünderinn, f. poručnice, f. Vormundschaft, f. poručnictwj, poručenstwj, n; vormundschaftlich, adj. poručnický, poručenský. Vormundschaftssache, f. wěc poručnická.
Vorn, vorne, adj. napřed, zpředu, odpředu.
Vornahme, m. předgmj, předgméno, přednj gméno, n.
Vornehm, adj. znamenitý, wzácný, přednj, zwlásstnj, wznessený; vornehm werden, spansstiti se, spanossiti se.
Vornehmen, v. a. před se wzýti, bráti, vmjniti, podniknauti; sich —, v. r. něco sobě předsewzýti; — n. předsewzetj, vmjněnj, podniknutj, n.
Vornehmlich, adv. zwlásstě, obzwlásstě, předně.
Vornehmste, adj. neyznamenitěgssj, neywzácněgssj, neyobzwlásstněgssj, neypředněgssj.
Vorpfeifen, v. a. předpjskati.

Vorplandern, v. a. plijſkati, tlachati, blekotiti, jwáti, natlachati, nablekotiti, nažwati (něco) někomu.

Vorpoſten, m. přednj ſtacý, f. ſtawuňk, m.

Vorpredigen, v. a. kázati někomu, nakázati ſe někomu.

Vorragen, v. n. wyſkytati ſe, wynikati, ſtrměti, čnjti wen, wykaukati, fig. (předcjti).

Vorrang, m. přednoſt, přednůſtka, f. předek, m. přednj mjſto.

Vorrath, m. zásoba, záloha f. nadbytek, m. Vorrathshaus, n. — kammer, f. ſklep zásobnj, záložnj, ſpjžnj, ſpižjrna, zásobna, f.

Vorräthig, adj. zbytečný, nadbytečný, na zbyt, záložný; — adv. zbytečně, nadbytečně, na zbyt.

Vorrechnen, v. a. wypočjſti, wypočjtati někomu něco.

Vorrecht, n. přednj právo, právo přednoſti, n. předek, m. přednoſt, f.

Vorrede, f. předmluwa, f. předmluwná řeč.

Vorreiten, v. a. napřed geti, předgeti, předgjždět (na koni.) Vorreiter, m. předgjzdce, předgezdec, m.

Vorrücken, v. a. & n. pocaufnauti napřed, poſtaupiti, poſtaupati; poſtrčiti, powaliti; fig. wyteykati, wyčjtati, wyčiſti, omlauwati, ožjwati. Vorrückung, f. wyteykánj, wyčjtánj, n. weytka, weyčjtka, weyſtrčka, f.

Vorſaal, m. předſynj, n.

Vorſagen, v. a. napowjdati, napowědjti, předřjkati, předpowjdati, předpowědjti; — n. napowjdánj, napowědnj, předřjkánj; předpowjdánj, předpowědnj, n.

Vorſänger, m. předzpěwák, předzpěwec, m.

Vorſatz, m. předſewzetj, n. wmyſl, m. wmjněnj, n. (wminek, m.)

Vorſchein, m. zum — kommen, na gewo, na ſwětlo přigjti, wygjti, zgewiti ſe, ukázati ſe, naſkytnauti ſe, wyſkytnauti ſe; zum — bringen, na gewo, na ſwětlo wynesti, wywesti.

Vorſchieben, v. a. předſtrčiti, naſtrčiti.

Vorſchießen, v. a. & n. wie ein Zweig, pučiti ſe, wypučiti ſe, wotawiti ſe, wyſtřeliti; wie eine Drůše ꝛc. wyſaditi ſe, wypukati, wynikati, wyrazyti; čnjti; einem Geld —, založiti penězy, zakládati penězy, poſkytnauti, zapůgčiti penjze.

Vorſchlag, m. nawržení, ponawržení, náwrh, podánj (rady), n; vorſchlagen, v. a. nawrcy, nawrhnauti; ponawrcy, podati.

Vorſchmack, m. předchautka, f.

Vorſchneidemeſſer, n. přjnoza, f.

Vorſchneiden, v. a. krágeti napřed, předkragowati, předkrágeti.

Vorſchneider, m. krágič, krágeč, předkrágič, předkrágeč, m.

Vorſchreiben, v. a. předpiſowati, předepſati.

Vorſchrift, f. předpiſ, m.

Vorſchub, m. nápomoc, ſpomoc, f. poſkytnutj, n. pomůcka, f.

Vorschuhen, v. a. podssiti, podssjwati.
Vorschuß, m. (am Gelde), zapůgčenj, poskytnutj peněz, n. zapůgčka, záloha (peněžná); am Kleide, weypustek, m; des Daches, přjstřessek, námětek, m.
Vorschützen, v. a. předstjrati, předmjtati, namjtati, předkládati.
Vorschwätzen s. Vorplaudern.
Vorschweben, v. n. mjhati se, wznássetí se, plesti se před očima.
Vorschwimmen, v. n. (einem), plawati před někým.
Vorsehen, v. a. předwiděti, předzwěděti, předzwjdati, předpatřiti, předezřjti; sich —, v. r. hleděti se, warowati se, chrániti se, mjti se na pozoru, opatřiti se. Vorsehung, f. prozřetedlnost, f.
Vorsetzen, v. a. předstawiti, předložiti, napřed stawiti, sázeti, položiti; sich —, v. r. vmjniti sobě, vložiti sobě, zamjniti sobě, vsmysliti sobě.
Vorsetzlich, adj. schwalný, zaumyslný, swéwolný; adv. schwálně, naschwál, zaumyslně, zaumysla, swéwolně.
Vorsicht, f. prozřetedlnost, opatrnost, prohlédawost, f. (předzwěděnj, n.) rozssafnost, f; vorsichtig, adj. prozřetedlný, opatrný, prohlédawý, rozssafný.
Vorsichtigkeit s. Vorsicht.
Vorsingen, v. a. předzpjwati; einem etwas —, zazpjwati něco někomu.
Vorsitz, m. přednj seděnj, přednj mjsto, předek, m. přednost mjsta, přednost w seděnj, f. (předseděnj, n.); vorsitzen, v. n. napřed, zpředu seděti, předseděti.
Vorsorge, f. opatrnost, f.
Vorspann, m, & f. přjpřež, f. přjpřežj, připřeženj, n; vorspannen, v. a. připřáhnauti, připřahati.
Vorspiegeln, v. a. předstjrati, mámiti, ssáliti, pletichati, napletichati, bělmo na oči dělati. Vorspiegelung, f. předstjránj, mámenj, ssálenj, napletichánj, bělma dělánj, n. ssalba, pleticha, f. mámidlo, n.
Vorspiel, n. předehra, f; vorspielen, v. a. napřed hráti, předehráti; einem ein Stück —, zahráti kausek.
Vorspringen, v. a. předskočiti, skokem předstjhnauti. Vorsprung, m. předskok, weyskok před giným, m; — vom Brandwein, weyskřelek, weystřel, m; fig. předstjženj, n. přjspora, f.
Vorstadt, f. předměstj, n.
Vorstand, m. gistec, m.
Vorstehen, v. n. dčnjti, strměti wzhuru, wyskytati se; fig. wynikati, předčjti.
Vorstecken, v. a. předsspendliti, předstrčiti, předstrkowati, předstehnauti.
Vorstehen, vorragen, v. n. wyskytati se, wywstáwati wen, wen státi, wykaukati, strměti; einem Dinge —, zprawowati, westi, řjditi, hleděti, wládnauti, předstawenu, předloženu, vstanowenu býti; es steht mir vor, předcházý mne něco.
Vorsteher, m. předstawený, předložený.
Vorstehhund, m. stawěcý pes.
Vorstellen, v. a. předstawiti, předložiti; wyobrazyti, předestřjti; fig. předstawiti, předstawowati; sich —, v. r. předstawiti sobě, předestřjti sobě před

oči. **Vorſtellung**, f. předſtawenj, předloženj, wyobrazenj, n. předſtawuňk, m.

Vorſtoßen, v. a. ſtrkati napřed, wyſtrkowati, před ſe ſtrkati; — v. n. wynikati, wyſkytati ſe, naſkytati ſe.

Vorſtrecken, v. a. wen wyſtrkati, wyſtrčiti, wyſkytati, wytáhnauti, wztáhnauti; die Zunge —, wyplazyti gazyk; fig. Geld ꝛc. —, založiti (penězy), poſkytnauti, zapůgčiti (penjze). Vorſtreckung, f. založenj (penězy), poſkytnutj, zapůgčenj, n. záloha, zapůgčka, f.

Vortanz, m. předtanec, m; vortanzen, v. a. & n. předtancowati, napřed tancowati.

Vortheil, m. proſpěch, m. proſpěſſnoſt, f. proſpěſſenſtwj, n. wýdělek, zyſk, m. platnoſt, f. (lepſſj, n); Handgriff, auſkok, chytroſt, (fortel); vortheilhaft, adj. proſpěſſný, platný, zyſkný, zyſkawý, zyſſtný, zyſkowný.

Vorthun, v. a. přidělati z předu, přiſtřjti; přihraditi; ſich —, wyniknauti, předčiti, zweyſſiti ſe, ſ. Hervorthun.

Vorthüre, f. přednj dwéře.

Vortrab, m. přednj hluk, pluk, záſtup, přednj ſſlinda.

Vortrag, m. přednesſenj, přednáſſenj, n. přednoſ, m; vortragen, v. a. přednesti, přednáſſeti.

Vortrefflich, adj. wýborný, znamenitý, wznesſený, zwláſſtnj; — adv. wýborně, na wýbor, znamenitě, zwláſſtně. Vortrefflichkeit, f. wýbornoſt, znamenitoſt, wznesſenoſt, zwláſſtnoſt, f. wýbor, m.

Vortreiben, v. a. před ſe hnáti, puditi.

Vortreten, v. n. před ſe kráčeti, ſtaupati; předſtaupiti.

Vortrinken, v. n. předpyjgeti.

Vortritt, m. předſtup, m. předſtaupenj, n.

Vortuch, n. zaſtěra, přepáſka, f.

Vorübung, f. předcwik, m. předcwičenj, n. předběžné cwičenj.

Vorüber ſ. vorbey.

Vorurtheil, n. předſudek, m.

Vorurtheilig, adj. předſudný.

Vorwägen od. vorwiegen, v. a. wážiti před někým.

Vorwand, m. zámyſl, m. zámjnka, zaſtěra, f. foch, m.

Vorwärts, adv. z předu, po předu napřed.

Vorweg, adv. ſ. Voraus.

Vorwegnehmen, v. a. napřed wzýti.

Vorweiſen, v. a. provkázati.

Vorweiſer, ſ. Vorzeiger.

Vorweiſung, f. provkázanj, n.

Vorwelt, f. prwowěk, m. prwý, prwotnj, dáwný, dřewnj, předeſſlý, zaſſlý, zapadlý wěk, (ſwět), dáwnoſt, prwoſt, předeſſloſt wěku, f.

Vorwenden, v. a. předſtjrati, předkládati, namjtati, ſ. Vorſchützen.

Vorwerfen, v. a. (etwas dem Hunde), předwrcy, předhoditi; fig. vorrücken, wytýkati, wyčjtati, předhazowati, omlauwati.

Vorwerk, n. dědina, f. poplužj, n. ſtatek, m.

Vorwiſſen, n. wědomj, n.

Vorwitz, m. wſſetečnoſt, drzoſt myſli, doſkočnoſt, f. doſkok, m; vorwitzig, adj. wſſetečný, drzý, doſkočný, (wſſetečka).

Vorwort, n. předslowce, předslowj, n.
Vorwurf, m. weyčjtka, weytka, wytýčka, wystrčka, předházka, f. wytegkánj, wyčjtánj, n.
Vorzeichnen, v. a. předznamenati.
Vorzeigen, v. a. provkázati, vkázati.
Vorzeiger, m. provkazatel, vkazatel, provkazač, provkázce, m.
Vorzeit, f. prwý čas, prwočas, m. prwotnj, dřjwnj, předesslý, dáwný čas; vorzeiten, adv. předčasy, předesslé.
Vorziehen, v. a. wytáhnauti wen; den Vorhang —, přetáhnauti, předestřjti (oponu), opjnati, zastřjti, obestřjti, obtáhnauti (oponau); fig. höher schätzen, předstawiti, předložiti, přednesti (někomu), zweyssiti, wyweyssiti nad giného.
Vorzimmer, n. předpokog, přednj pokog, m.
Vorzug, m. předek, m. přednost, f. přednůstka, f. přednj mjsto.
Vorzüglich, adj. zwlásstnj, obzwlásstnj, oblásstnj, přednj, znamenitý; — adv. zwlásstě, zwlásstně, obzwlásstně, předně, znamenitě.
Vorzüglichkeit, f. zwlásstnost, obzwlásstnost, oblásstnost, přednost, znamenitost, f.
Votiren, v. a. hlas, hlasy dáwati, hlásowati. Votum, n. hlas, m.

W.

Waare, f. zbožj, n. kaupě, f; kurze —, drobné zbožj.
Waarenbeschauer, m. prohlížitel, ohledatel zbožj, m. Waarenlager, n. sklad zbožj, m. Waarenpreis, m. cena zbožj, f. Waarenverzeichniß, n. poznamenánj zbožj, n.
Wabe, m. & f. wosstina, f. stred, plast medowý, plast strdj, m.
Wach, adj. bdělý, bdjcý.
Wache, f. stráž, (warta), hljdka, f; — bey Kranken, hljdánj, n; auf die — aufziehen, zatahowat na stráž; — ablösen, zastupowat, zastaupat stráž; — abziehen, odtáhnauti.
Wachen, v. n. bdjti, nespati; fig. hljdati, hlásati, střjcy, ostřihati; in der Nacht —, ponocowati; beym Kranken —, hljdati, ostřihati (nemocného); — n. bděnj, nespanj, n; fig. hljdánj, hlásánj, ostřihánj, n. hláska, f.
Wachend, adj. bděgjcý, bdjcý, bdělý, (bdě, bdjc).
Wachhaus, n. — stube, f. strážnice, f. strážnj domek. Wachparade, f. strážnj paráda.
Wachsam, adj. bdělý, bdjcý, bedliwý; ostražitý, strážliwý, hljdný.
Wachsamkeit, f. bdělost, bedliwost; ostražitost, strážliwost, hljdnost, f.
Wachthurm, m. strážná wěž, (hljdka), wyhljdka, strážnice, f.
Wachholder, m. galowec, m. Wachholderbaum, m. stromek galowcowý. Wachholderbeere, f. zrno galowcowé. Wachholdersaft, m. sstáwa galowcowá. Wachholderstrauch, m. galowcowé křowj, keř, m. galowčj, n.
Wachs, n. wosk, m. Wachsabdruck, m. wotisstěk z wosku, m. Wachsbild, n. obraz woskowý, z wosku. Wachsbleiche,

f. bělidlo woskowé. Wachsbleicher, m. bělič wosku, m. Wachsbossierer, m. woskolepec, woskolepnjk, woskolepič, woskoley, m. Wachsfabrik, f. woskowá fabryka. Wachsfackel, f. woskowá pochodně. Wachsfigur, f. woskowá figura; wachsgelb, adj. žlutý co wosk. Wachshändler, m. obchodnjk s woskem, m. Wachskerze, f. woskowá swjčka; geweihte —, hromnice, f. Wachsleinwand, f. woskowané plátno. Wachslicht, n. woskowá swjčka, swjce. Wachspflaster, n. woskowaný flastr. Wachssalbe, f. woskowá mast. Wachsscheibe, f. wosstina, f. Wachsstock, m. woskowý slaupek. Wachstuch, n. woskowané plátno. Wachszieher, m. woskář, m.

Wachsen, v. n. růsti, zrůst bráti; — n. zrůst, m.

Wächserne, adj. woskowý.

Wachsthum, n. zrůst, wzrůst, zrost, m.

Wacht s. Wache.

Wachtel, f. křepelka, křepelice, f.

Wachtelkönig, m. křepelicj král, chřastal, chřistel, m. Wachtelpfeife, f. křepelcj, křepelnj pjstala.

Wächter, m. strážce, strážnjk, strážný, ostřeš, hljdač, hlásný, m.

Wächterhäuschen, n. strážnice, f.

Wackeln, v. n. wiklati, keywati, heybati; stark —, klátiti; — n. wiklánj, keywánj, heybánj; starkes —, klácenj, n; wackelnd, adj. wiklawý, keywawý, heybawý.

Wacker, adj. dryčný, bystrý; ochotný, hodný, (notný), statečný, statný.

Wade, f. leytko, n.

Waffen, f. pl. zbraň, braň, f. oruží, n. (zbrog, f.) Waffenbruder, m. spoluzbranný, spoluzbrogný, m. Waffengeklirre, n. břinkot, lomoz zbranj, m. Waffenhaus, n. zbrognice, f. Waffenplatz, m. zbrogniště, n. Waffenrüstung, f. oděnj, n. zbrog, f. Waffenschmid, m. brnjř, zbrognjk, m. Waffenstillstand, m. přjměřj, n. poklid, m. Waffenträger, m. zbrognoš, m. Waffenübung, f. cwičenj we zbrani, n; waffnen, v. a. ozbrogiti, zbrogiti, zbrogj odjti, ozbraniti. Waffnung, f. ozbrogenj, zbrogenj, zbrogj oděnj, ozbranění, n.

Wage, f. wáha, f. wáhy, pl.; kleine —, wážky, f. pl; — am Wagen, Pfluge, wážisště, n. Wagbalken, m. hřjdel, prut v wáhy, bidýlko wážné, wahdrž, m. Wagmeister, m. wážný; wagrecht, adj. rownowažný; — adv. rownowážně, kolmo. Wagschale, f. wážná miska, v wáhy, f. Wägekunst, f. umění wážné; wägen, v. a. & n. wážiti; potěžkáwati, potěžkati.

Wagen, v. a. opowážiti se, odwážiti se, z. B. (žiwota, hrdla), pokausseti se, pokusyti se (o něco). Waghals, m. odwážliwec, wssetečnjk, opowažilec, smělec, m.

Wagen, m. wůz, m; kleiner —, wozýk, wozýček, m. Wagenachse, f. wosa v wozu, náprawa, f. Wagenburg, f. hradba wozuj, z wozů, wozuice, sskřidlice, f. tábor, m. Wagenkoffer, m. truhla od wozu, wozuj, f. Wagendecke, — flechte, f. — korb, m. wozuj plachta, kossina, kossatina, f. Wagendeichsel, f. wog od wozu, f. Wagengeleise, n. wozná kolege. Wagenhaus, n. Waaen-

schoppen, m. kúna, kolna, f. Wagenleiter, f. řebřina, f. Wagenkorb, m. kossina, f. Wagenmeister, m. wozný zprávce, powozný, m. Wagenpferd, n. kůň k wozu, wozník, m. Wagenrad, n. wozné kolo, kolo od wozu, woznj. Wagenring, m. zděř, f. Wagenschmier, f. kolomaz, m. kolomasť, f. Wagenseil, n. wozný prowaz, prostranek, m. Wagenwinde, f. řeřabj kolo, hewer, m.

Wagner, m. kolář, koloděg, m. Wagnerarbeit, f. djlo kolářské, kolářstwj, n.

Wagstück, n. opowážný, opowážliwý kausek, odwážliwosť, opowážnosť, f.

Wahl, f. wolenj, odránj, n; wahlfähig, adj. k wolenj schopný.

Wahlfähigkeit, f. schopnosť k wolenj, f. Wahlherr, m. wolenec, m; Wahlreich, n. králowstwj wolenské, wolenstwj, n. Wahlspruch, m. prúpowěd wolná, swobodná. Wahlstatt, f. bogisstě, bogowisstě, n. Wahlstimme, f. hlas wolenský. Wahltag, m. den wolenj, m. Wahlzettel, m. cedule wolencj; wählen, v. a. woliti, zwoliti, wywoliti, obrati, objrati. Wähler, m. wolitel, wolič, wolenec, m.

Wahn, m. domnjnka, dúmjnka, f. domněnj, n. dúmysl, m.

Wahnsinn, Wahnwitz, m. possetilosť, wytržnosť, natrhlosť, nemaudrosť, ssjlenosť, bláznjwosť, f; wahnsinnig, adj. possetilý, wytržený, natrhlý, nemaudrý, ssjlený, (ssjlenec), bláznjwý; — werden, possetiti se, znemaudřeti, ztřesstiti se, zbláznjti se.

Wähnen, v. a. domnjwati se, domněti se, mnjti, domyssleti se.

Wahr, adj. prawdiwý; oprawdowý; prawý; wahrer, ächter Freund, prawý přjtel; das Wahre, Aechte, prawosť, prawota, f; wahrhaft, wahrhaftig, adj. prawdiwý; oprawdowý; prawý; prawdomluwný, prawořečný; — adv. oprawdu, w prawdě, oprawdowě, wěru. Wahrhaftigkeit, f. prawdiwosť, oprawdowosť; prawdomluwnosť, praworečnosť, f.

Wahrheit, f. prawda, gistota, f; der Wahrheit treu, prawdowěrný; wahrlich, adv. dogisťa, zagisťě, wěru.

Wahrnehmen, v. a. znamenati, sseznamenati, wznamenati, spozorowati, pozorowati, wypozorowati, wyrozuměti. Wahrnehmung, f. znamenánj, sseznamenánj, wznamenánj, spozorowánj, wypozorowánj, wyrozumění, n.

Wahrsagen, v. a. hádati, wěssťiti, wěssťowati. Wahrsager, m. — inn, f. hádač, wěssťec, wěssťář, m; — hádačka, wěssťkyně, wěssťice, wěssťka, wěssťárka, f. Wahrsagerey, hádactwj, hádánj, n. wěssťba, f. wěssťowánj, wěssťárstwj, n. Wahrsagergeist, m. duch hádacký, wěssťj.

Wahrscheinlich, adj. k prawdě, k wjře podobný, prawdotwářný.

Wahrscheinlichkeit, f. k prawdě, k wjře podobnosť, prawdotwářnosť, f.

Wahrzeichen, n. známka, f. znamenj prawdy, n.

Währen, v. n. trwati.

Während, adj. & praep. trwagjcý; trwalý; mezy, uprostřed, w tom.

Währmann, m. s. Gewährmann.

Währschaft, f. záruk, m.
Währung, f. trwánj; čjslo, n. ráz, m.
Wald, m. wrch, rýt, ſſart, m.
Waiſe, m. & f. Waiſenknabe, m. — mädchen, n. ſyrotek, m. ſyré djtě, ſyrůbě, ſyrůtce, n.
Waiſenhaus, n. ſyrotčj dům.
Waiſenſtand, m. ſtaw ſyrý, ſyroba, ſyrota, oſyřalosť, f.
Wald, m. Waldung, f. les, m. leſyna, f. Waldbruder, m. pauſtewnjk, leſák, leſňák, m. Waldeſel, m. leſnj, diwoký oſel. Waldhorn, n. leſnj, lowčj, lowecká trauba. Waldhorniſt, m. leſnj, lowčj trubač; waldig, adj. leſnatý, leſowatý, leſný. Waldmann, m. leſnj, leſný muž, leſňák, leſák, m. Waldſtreu, f. mrt, f. Waldteufel, m. leſnj bábel, djblák, diwočák, diblaj, m. Wäldchen, n. leſýk, leſýček, m.
Walgen, walgern, v. a. wáleti.
Walke, f. walcha, f; walken, v. a. walchowati; — n. walchowánj, n. Walker, m. walchář, m. Walkmühle, f. walchárna, walcha, f.
Wall, m. náſyp, náwoz, m. ohrada, f. (wal, m.); Aufſieden, n. aukrop, war, m. zewřenj, zwjránj, n.
Wallach, m. walach, m. klesſtěný kůň, klesſtěnec, m; wallachen, v. a. klesſtiti, wyklesſtiti.
Wallen, v. n. (wie flüſſige Körper), wřjti; zwjrati ſe, klokotati, (dmauti ſe; pnauti ſe); wandern, putowati; — n. wřenj, zwjránj, klokotánj, n; wallend, adj. wraucý, zwjragjcý ſe, klokočitý.
Wallfahrer, m. pautnjk, m. Wallfahrt, f. paut, f. putowánj, n; wallfahrten, v. n. putowati, činiti, konati paut.
Wallfiſch, m. welryb, m. welryba, f.
Wallfiſchfang, m. low welrybnj, low na welryby, m.
Wallnuß, f. wlaſký ořech.
Wallrath, m. welrybj tuk.
Wallroß, m. mořſký konjk.
Wallung, f. wřenj, zwjránj, zewřenj.
Wälſch, adj. wlaſký; wälſcher Hahn, krocan, indyán, m.
Walten, v. a. řjditi, zprawowati, panowati, wládařiti, wládnauti.
Walzbaum, m. náwal, m. Walze, f. wálec, wálek, powal, m; walzen, v. a. wáleti, waliti, kauleti, kotáleti, kotauleti; dokola ſe točiti, tancowati.
Wälzen, v. a. wáleti, waliti, wwaliti, kotáleti, kotauleti, kauleti, zmjtati; fig. die Schuld von ſich auf einen —, wwaliti, wwrcy, wzložiti na giného winu; ſich um etwas —, otáčeti ſe.
Walzenförmig, adj. oblý.
Walzer, m. zakolaníká, f.
Wälzung, f. wálenj, kaulenj, kotaulenj, kotálenj, zmjtánj; otáčenj ſe.
Wamme, Wampe, f. laločnj kůže, lalok, m.
Wamms, n. popáſnj oděw, kabát, m. župice, f.
Wand, f. ſtěna, f; ſpaniſche Wand, ſſpaňhelſká zeď.
Wandlaus, f. ſtěnice, ſtjnka, f.
Wandleuchter, n. wiſutý, ſtěnný ſwjcen, ſtěnoſwětlo, n.
Wanduhr, f. ſtěnné hodiny.

Wandel, m. obcowánj, chowánj, žiwobytj, n. žiwobyt, žiwot, m.

Wandelbar, adj. měnitedlný, měňawý; přetwořliwý; wrtkawý, wrtký; kazowitý, auhonný, záwadný; sypký. Wandelbarkeit, f. měnitedlnost, měňawost, přetwořliwost, wrtkawost, wrtkost, f; wandeln, v. n. před se gjti, choditi, procházeti se, putowati; ändern, měniti, přetwořiti, přeonačiti, přeměniti; fig. obcowati, chowati se.

Wanderer, m. pautnjk, přespolnj, pocestný, wandrownj, wandrownjk, m; wandern, v. n. putowati, přes pole gjti, cestau gjti, (wandrowati). Wanderschaft, f. paut, chodba, f. (wandr, m.) Wandersmann, m. s. Wanderer. Wandersstáb, m. hůl pautnická, pautničj. Wanderung, f. putowánj, n. paut, f; — der Völker, přecházenj, n.

Wange, f. ljce, f. ljčko, n.

Wankelmuth, m. wrtkawost, wrtkost mysli, wiklawost, wrtlawost; rozwiklanost, f; wankelmüthig, adj. wrtkawý, wrtký, wiklawý, wrtlawý; (klátiwý), rozwiklaný.

Wanken, v. a. wiklati se, keywati se, klátiti se, hýbati se; fig. wrtěti se, wrtkati se, wrtlati se, wiklati se; — n. wiklánj se, keywánj se, klácenj se, heybánj, n; fig. wrtěnj se, wrtkánj se, wrtlánj se, wiklánj se; wankend, adj. wiklawý, keywawý, klátiwý, klácawý; fig. wrtlawý, wrtkawý, wiklawý, wrtký; wankend machen, rozwiklati; rozkrýwati, rozklátiti.

Wann, adv. kdy; dann und wann, někdy; von wannen, odkud, odkawad, odkad, odkadž.

Wanne, f. wana, káď; opala, opálka, f; wannen, v. a. opálati, zopálati, wypopálati, wjti, přemjtati.

Wanst, m. spodnj břicho, podbřisek, m; (bachoř, m.)

Wanze, f. stěnice, stjnka, plosšice, plosška, f.

Wapen, n. erb, sstjt, m. Wapenkunst, f. wměnj erbownj, erbowé. Wapenschild, m. sstjt, m. Wapenschildchen, n. sstjtek, m.

Warm, adj. teplý; hübsch, sanft —, teplaučký, teplaunký; warm werden, otepliti se; warme Bäder, teplice, pl. f. wody teplične, wary, m. pl.

Wärmbecken, m. wyhřjwadlo, n.

Wärme, f. teplo, n. teplost, teplota, f; sanfte —, teplaunko, n; Wärme des Ofens, wyhřew, m. Wärmemesser, m. teploměr, m; wärmen, v. a. & n. hřáti, hřjti; ohřjwati, zahřjwati; die Stube, wenig —, zatepliti; wärmend, adj. hřegjcý, ohřjwagjcý; zahřjwagjcý, zahřjwnj. Wärmeflasche, f. zahřjwacý láhew. Wärmpfanne, f. ohřjwadlo, ohřjwacý pánew, wyhřjwadlo, zahřjwadlo, zhřjwadlo, n; kleine —, ohřjwátko, wyhřjwátko, zhřjwátko, n. Wärmstube, f. zhřjwacý swětnice. Wärmung, f. hřánj, ohřjwánj, zhřjwánj, n.

Warnen, v. a. wystříci, wystřihati, wýstrahu dáti, napomenauti, napomjnati.

Warte, f. hljdka; wyhljdka, (zřit), f. strážná wěž, strážna, f.

Warnung, f. wýſtraha, weyſtraha, f. napomenutj, n. Warnungsbrief, m. weyſtrażný liſt.

Warten, v.n. čekati, očekáwati; wenig —, pockati, poſečkati, poſhowěti; viel, lange —, načekati ſe; warte! warte! počkeg, počkeg! — v. a. abwarten, pflegen, hljdati, oſſetřowati, oſſetřiti, opatrowati, opatřiti, oſtarati, ſſetřiti, hleděti (něčeho); zprawowati, (pěſtowati); hljdati, zprawiti ſy (koně); — n. čekánj, očekáwánj; pockánj, poſečkánj, ꝛc.

Wartung, f. hljdánj, hleděnj, ſſetřenj, oſſetřenj; opatřenj, opatrowánj; zprawowánj, n; der Pferde, aufklid, m. zprawowánj, hljdánj (koně), n.

Wärter, m. — inn, f. hljdač, oſtřeš, oſſetřitel, ſtrážce, opatrownjk, (pěſtaun), m; — hljdačka, opatrownice; chowačka, chůwa, (pěſtaunka), f.

Warum, adj. proč; warum denn, procpak?

Warze, f. bradawice, f. Wärzchen, n. bradawička, f; warzenförmig, adj. bradawicowitý; warzig, adj. bradawičný.

Was, pron. couj. was für ein, co zač, gaký; gaká, gaké (ký); was immer für einer (eines), was für einer (eines) es wolle, gakýkoli, gakýkoliwěk, cokoli, cokoliwěk; lecos, ledacos.

Waſchbad, n. mytedlna, f. Waſchbecken, m. umywadlo, n. medenice, f. Waſchbläuel, m. pleſkačka, f.

Wäſche, f. prádlo, n. bjlé ſſaty.

Waſchen, v.a. mýti, meyti, megti, umýti, umywati, zmýti; die Wäſche, das leinene Geräth, die Erze waſchen, práti; — v. n. fam. tlachati, žwáti, tlampati, blekotiti; einen recht —, česati, drbati, peſkowati, zpeſkowati, wypeſkowati, pljſniti, zpljſniti, wypljſniti.

Waſchen, n. mytj; pranj; tlachánj, žwánj, tlampánj, blekocenj, n.

Wäſcher, m. — inn, f. pradlj, pradlec; (myč), m; pradlj, pradlena, pradlice; (myčka), f.

Wäſcherlohn, m. plat od prádla, za prádlo, n. Wäſcherey, f. pranj, prádlo, n. Waſchfaß, n. ſſopek, m. káď, f. dcber, m. Waſchfrau, ſ. Wäſcherinn, f; prádelſká. Waſchgeſchirr, n. ſtřez, ſtřjzek, m.

Waſchhaft, adj. tlachawý, tlampawý, žwawý, mnohožwawý, blekotný. Waſchhaftigkeit, f. tlachawoſt, tlampawoſt, žwawoſt, mnohožwawoſt, blekotnoſt, n.

Waſchhaus, n. prádelnj dům, prádlo, n. prádelna, f. Waſchkeſſel, m. pracý kotel, m. Waſchkorb, m. koſſjk pro prádlo, m. Waſchlappen, m. wonuce, f. Waſchtrog, m. pracý necky, pl. f. Waſchwaſſer, n. woda k mytj, f. Waſchzettel, m. cedule prádelnj.

Waſen, m. drn, m. (drnj, n.) Waſenbeet, n. záhrob drnowý. Waſenmeiſter, m. pohodný, raſ, bál, m. Waſenſtück, n. kus drnu, m.

Waſſer, n. woda, (wlha), f; waſſerartig, adj. wodný. Waſſerbau, m. ſtawenj we wodě, n. Waſſerbaukunſt, f. ſtawitelſtwj we wodě, n. Waſſerbecken, Waſſerkaſten, m. Waſſerbehältniß, n. nádržka, kaſſna, f. Waſſerbehälter, m.

ſ. Behälter. Waſſerblaſe, f. wodnj bublina, bublinka, f; T. wodnj měchýř; waſſerblau, adj. modré, nebeſké barwy. Waſſerbrenner, m. palič wod, m. Waſſerdamm, m. hráz, f. Waſſereimer, m. wodnj wokow, wodnice, f. wěderce, n. Waſſerfall, m. spád, zrok wody, m. Waſſerfang, m. gimka, f. Waſſerfarbe, f. ſywá barwa; waſſerfärbig, adj. ſywý; waſſerfärbige Taube, ſywák, m. Waſſerfaß, n. wodnj ſud, wodnj wědro. Waſſerfluth, f. potopa; ſtrž od wody, f. (powodeň), f. rozwodnění, n. Waſſergraben, m. aužlabina, f. řečiſtě, n. Waſſerguß, m. přjwal, m. Waſſerhuhn, n. lyſka, f; Wäſſerchen, n. wodička, wodka, f; wäſſerig, adj. wodnatý, zwodnatělý — werden, zwodnatěti; einem den Mund nach etwas — machen, laſkominy činiti, dělati, žáhu zbuditi, rozmlſati. Wäſſerigkeit, f. wodnatoſt, zwodnatělost, f. Waſſerkanne, f. wodnj, na wodu konew, f. Waſſerkaſten, m. nádržka, kaſſna, raura, f. Waſſerkrug, m. džbán na wodu, wodnj džbán, m. Waſſerkunſt, f. wodnj ſtrog, wodoſtrog; wodoſkok, m. Waſſerleitung, f. wedenj wody; wodáctwj, n. Waſſermahlerey, f. maljřſtwj wodné; wodnj malba. Waſſermann, m. T. wodnář, wodák, m; ein Geiſt, wodnjk, wodnj muž, m. Waſſermaus, f. wodnj myš. Waſſermühle, f. wodnj mleyn, mleyn na wodě, m; wäſſern, v. a. (Fleiſch) močiti, máčeti, rozmočiti, zamočiti, wlažiti, ſwlažiti; den Wein —, wodau doliti, wodniti, zwodniti, zwodnatiti (wjno); der Mund wäſſert ihm, má laſkominy, rozmlſal ſe; die Wieſen, Gärten —, podwoditi. Waſſermeth, n. medowina, f. Waſſernuß, f. kotwice, ſ. Waſſernymphe, f. wodná ſſlechtična. Waſſerprobe, f. wodnj proba. Waſſerrinne, f. ſtrauha, raura, f; waſſerreich, adj. hogný na wodu. Waſſerſchaden, m. ſſkoda z wody, f. waſſerſcheu, adj. wody ſtjtiwý. Waſſerſcheue, f. wody ſtjtiwoſt, f. Waſſerſchlange, f. wodnj had. Waſſerſpritze, f. ſtřjkačka, f; waſſerſchwarz, adj. ſywý. Waſſerſtänder, m. ſtaudew na wodu, f. Waſſerſtein, m. kamenné koryto; waſſerſtreifig, adj. klikowatý. Waſſerſucht, f. wodnatelnoſt, wodnotelnoſt, f. wodnatelná nemoc; waſſerſüchtig, adj. wodnatelný, wodnotelný; waſſerſüchtig werden, zwodnotelněti. Waſſerſuppe, f. poljwka z wody, f. aukrop, m. Waſſerthier, n. wodnj zjwočich, m. Waſſerthurm, m. wodárna, f. Waſſerträger, m. wodař, wodonoš, m. Waſſertreter, m. wodoſſlap, m. Waſſertrinker, m. wodopigan, wodopitec, wodopil, wodička, m. Waſſertrog, m. wodnj koryto, ſtrokwaš, m. Waſſeruhr, f. wodnj, ſypacj hodiny. Wäſſerung, f. močenj, máčenj; wodnění, zwodnění; podwodenj, n. Waſſerwage, f. wodnj wáha. Waſſerwägekunſt, f. wodoměřictwj, n. Waſſerweide, f. ſſřjoj, n. Waſſerwirbel, m. wjr v wodě, m. zatočlina, kotlina, f. Waſſerwoge, f. wodná wlna. Waſſerzuber, m. wodnj děber.

Waten, v. n. broditi, brjſti; im Graſe —, rauſati ſe.

Watſcheln, v. n. koljbati ſe.
Watte, f. wata, f.
Weben, v. n. hýbati ſebau, (ſe,) pohybowati ſebau, (ſe), hnauti ſebau; (hmyzeti ſe); — v. a. tkáti, pleſti; — n. hybánj, tkánj, pletenj.
Weber, m. tkadlec, m. Weberarbeit, f. tkadlcj, tkadlcowſké, tkadlecké djlo. Weberbaum, m. brdo, wratidlo, n. Weberblatt, n. tkadlcowſká ſtětka, krample, papršlek, m. Weberblatt, n. brdo, n. Webereinſchlag, Webereintrag, m. autek, m. wetkánj, n. Weberey, tkadlcowſtwj, tkadlectwj, n. Weberinn, f. tkadlcowá, tkadlice, tkadlj, rauſſnice, f. Weberkamm, m. brdo tkadlcj, tkadlecká, tkadlcowſká ſtětka, krample, f. Weberlade, f. bidlo, n. Weberſchemmel, m. tkadlcj podnož, podnožka, f. Weberſchiff, n. tkadlecký, tkadlcowſký, tkadlcj člunek. Weberſpule, f. cýwka tkadlcj, f. Weberſtuhl, m. tkadlcowſký ſtaw, poſtaw; kleiner —, ſtáwek, m. Weberzettel, m. oſnowa, f.
Wechſel, m. měna, ſměna, f; fig. změna, proměna, proměnnoſt, f.
Wechſelbalg, m. proměněné djtě, podwržené, podhozené djtě, proměněnec, podwržence, m. Wechſelbank, f. penězoměncj ſtůl (lawice). Wechſelbrief, m. měnný liſt. Wechſelfieber, ſtřjdawá ſměnný, zymnice. Wechſelgeſchäft, n. Wechſelhandel, m. penězoměnictwj, měnictwj, n; es treiben, měnu držeti. Wechſelmäkler, m. ſſantročnjk, m; wechſeln, v. a. měniti, ſměniti, proměniti, wyměniti; Briefe —, dopiſowati ſobě; — v. n. ſtřjdati ſe, ſtřjdně ſe měniti; wechſelnd, wechſelbar, adj. proměnný, měňawý; ſtřjdný. Wechſelplatz, n. penězoměniſſtě, mjſto měncj. Wechſelrechnung, f. počty měnné. Wechſelrecht, n. právo měnićné, měnné, měncj.
Wechſelſeitig, adj. proměnný, odměnný, ſtřjdný, obapolný; — adv. proměnně, odměnně, ſtřjdně, obapolně.
Wechſelſtube, f. penězoměnjrna, měnjrna, f.
Wechſelweiſe, adv. proměnně, odměnně, proměnným, odměnným způſobem; ſtřjdně.
Wechsler, m. penězoměnec, měnec, měnič, m.
Weck, Wecken, m. hauſka, křjžalka, f; Butterweck, homole másla, f.
Wecken, v. a. buditi, zbuditi; wzbuditi, wzbuzowati. Wecker, m. budič, budiltel, zbuditel, m; in der Uhr, budiček, m.
Wedel, m. ohaňka, wohaňka, f. fochr, m; wedeln, v. n. ohaněti; fochrowati; mit dem Schwanze, mrdati ocaſem
Weder, noch, adv. ani, aniž, ni.
Weg, m. ceſta, (draha,); im Wege der Rechten, Gnaden, řádem práwa, (cſtau práwnj,) miloſti.
Wegbereiter, m. ceſtnj pogezdný.
Weggeld, n. plat, (penjz) z ceſty, m; ceſtné, n. Wegmeſſer, n. měřič ceſty, m. Wegſäule, f. ſlaup ceſtnj, ſlaup na ceſtě, m. Wegſcheide, f. rozceſtj, n. křjžowá ceſta, rozhranj, n. Wegſchnecke, f. plž, hlemeyžů. m. Wegwart, m. čekanka, f. ſſtěrbák, m. Wegweiſer, m. ukazatel, ukázač, ukázce ceſty, m. Wegzeh-

rung, f. vtrata (ſtrawa) poceſtnj, po ceſtě, f. ceſtnj.

Weg, adv. pryč, přeč; — int. hybey, klid ſe, ber ſe.

Wegbegeben (ſich), v. r. odebrati ſe, odbjrati ſe, vbjrati ſe, vchýliti ſe, wy, brati ſe, wyhoſtiti ſe.

Wegbeißen, v. a. vkauſnauti, odkauſnauti.

Wegbetten (ſich), v. r. vſtlati ſy na ſtranu.

Wegblaſen, v. a. odfauknauti, ſfauknauti.

Wegbleiben, v. n. wně zůſtati, pryč zůſtati; wie der Athem, tratiti ſe, krátiti ſe, mjgeti, mizeti.

Wegbrechen, v. a. vlomiti, odlomiti.

Wegbringen, v. a. odprawiti, pryč odkliditi, pryč připrawiti; odwundati.

Wegdürfen, v. n. pryč ſmjti.

Wegebreit, n. Wegerich, m. gitrocel, m.

Wegen, praep. pro, ſkrz, ſkrze; ſtrany.

Wegenge, f. aužina ceſty.

Wegfahren, v. n. odgeti, odgjžděti, vgeti, vgjžděti; — v. a. odwezti, odwáželi,

Wegfallen, v. n. vpadnauti, odpadnauti, odpadati; opadati, ſpadati; fig. wynechati ſe, wypuſtiti ſe.

Wegfeilen, v. a. vpilowati, odpilowati.

Wegfliegen, v. n. vletěti, odletěti, odljtnauti.

Wegfreſſen, v. a. vžrati, vjrati, obežrati.

Wegführen, v. a. odweſti, odwáděti; zu Wagen —, odwezti, odwážeti; — n. odwedenj, n. odwod, m; odwezenj, odwáženj, n.

Weggeben, v. a. dáti od ſebe, dáti pryč; odwundati.

Weggehen, v. n. odgjti, gjti pryč, odcházeti; — n. odgitj, odcházenj, n. odchod, m.

Weggießen, v. a. vleyti, odleyti.

Weghaben, v. n. fam. pryč mjti, oddrtu mjti.

Wegheben, v. a. odkliditi, ſkliditi.

Weghüpfen, (über etwas), v. a. přeſkočiti lehce (něco).

Wegjagen, v. a. odehnati, pryč zahnati, odpuditi.

Wegkaufen, v. n. odkaupiti; alles — pokaupiti, ſkupowati wſſecko.

Wegkommen, v. n. pryč přigjti; odprawiti ſe, odprázdniti ſe.

Wegkönnen, v. a. pryč mocy, mocy ſe odprawiti, odprázdniti.

Weglaſſen, v. a. pryč puſtiti, propuſtiti; nicht ſetzen, wypuſtiti, vpuſtiti, wynechati.

Weglaufen, v. n. vtecy, zběhnauti; wenig —, odběhnauti.

Weglegen, v. a. odložiti, odkládati; wenig —, podložiti.

Wegleihen, v. a. půgčiti, paučeti; alles hin und her —, rozpůgčiti.

Wegmachen, v. a. oddělati, odprawiti, odwundati; ſich —, odebrati ſe, vhnauti, vprázdniti ſe, odkliditi ſe, hybati.

Wegmüſſen, v. n. muſyti pryč.

Wegnehmen, v. a. pryč wzýti, brati, odnjti, odnjmati, odegmauti, ogmau-

ti vgjmati, vbjrati; vieles, alles —, pobrati, zebrati, rozebrati.

Wegputzen, v. a. fam. ſkliditi, ſmeſti; den Kopf —, ſholiti, ſmeſti, ſrubiti hlawu.

Wegraffen, v. a. pochwátnauti, vchwátnauti, pochwátiti; rozchwátati.

Wegräumen, v. a. preč ſkliditi, vkliditi, odkliditi, odprázdniti, odpramiti, odwundati.

Wegreiſe, f. odgezd, odchod, m.

Wegreiſen, v. n. odgeti, odgjždèti, odebrati ſe, odbjrati ſe, pryč geti; zu Fuß —, pryč gjti, odgjti, odcházeti, odebrati ſe.

Wegreißen, v. a. vtrhnauti, odtrhnauti pryč; ztrhati, ztrhnauti, potrhati; baurati, zbaurati.

Wegreiten, v. n. odgeti (na koni).

Wegrücken, v. a. odſtrčiti, odſtrkowati, powaliti, poſtrčiti (dál), caufnauti (néčim); — v. n. poſtaupiti, odſednauti, pocaufnauti, odcaufnauti, vcaufnauti, caufnauti; wie die Armee, odtrhnauti, vcaufnauti, poſtaupiti (dál).

Wegſchaffen, v. a. odprawiti, odkliditi, odbyti.

Wegſcheide, f. dwauceſtj, n.

Wegſchenken, v. a. darowati; alles —, rozdarowati, rozdati.

Wegſchicken, v. a. pryč poſlati.

Wegſchieben, v. a. odſtrčiti, odſſaunauti.

Wegſchießen, v. a. vſtřeliti, odſtřeliti.

Wegſchlagen, v. a. vrazyti, odrazyti; odtepati, obbiti.

Wegſchleichen (ſich), v. r. odlauditi ſe, vlauditi ſe, vtihnauti, vkráſti ſe, vplážnauti.

Wegſchleppen, v. a. odwljknauti, odwléky, odſſmeyknauti.

Wegſchlendern, v. a. odmrſſtiti, odwrcy.

Wegſchnappen, v. a. ſpeyznauti, polapiti, vchwátiti, pochwátiti, vchňapnauti.

Wegſchneiden, v. a. vřjznauti, vřezati; odřjznauti; vkrogiti, odkrogiti; mit der Scheere, vſtřihnauti, odſtřihnauti.

Wegſchwemmen, v. a. ſplážnauti.

Wegſchwimmen, v. n. pryč plawati, odplawati, vplawati, vplauti.

Wegſchnellen, v. a. odmrſſtiti.

Wegſehen, v. n. pryč hledèti, padáti, kaukati.

Wegſetzen, v. a. odſtawiti (pryč), odložiti; položiti, zawrcy, wyſtawiti (djtě); ſich —, v. r. fig. (über etwas), založiti za hřbet, opowrcy, newſſímati, newſſímnauti ſobě, nebažiti.

Wegſeyn, v. n. pryč býti, pominauti, minauti, vgjti.

Wegſpeyen, v. a. odplywati.

Wegſpringen, v. n. vſkočiti, odſkočiti.

Wegſpülen, v. a. odplážnauti, ſplážnauti.

Wegſtehlen, v. a. vkráſti; hie und da, rozkráſti, pokráſti; ſich —, kráſti ſe pryč, vkráſti ſe, wykráſti ſe, odkráſti ſe, odlauditi ſe.

Wegſtellen, v. a. odſtawiti.

Wegſtoſſen, v. a. odſtrčiti.

[illegible]; wy-
[illegible] odrawiti;
[illegible] odnášeti,
[illegible] odhánĕti,
[illegible] odmršťiti.
[illegible] obratiti, od-
[illegible] die Augen —, od-
[illegible] zhoditi, pryč odho-
[illegible] powrcy, pomj-
[illegible] se, zahoditi se,
[illegible] smazati; un-
[illegible] wyzdwihnuti, vyplácknauti,
[illegible] pryč chtíti.
[illegible] odtahnauti, pryč táh-
[illegible] odstehowati se, pryč se
[illegible] se; odtáhnauti,
[illegible] bolesť, f. dol, m; bolesti
[illegible], wehethun, boleti, bole-
[illegible] wehethun, obljžiti,
[illegible] ach! aume! běda! wehe
[illegible] wati, wíti, faukati, dýma-
[illegible] wenigen —, cisseti, ciceti;
[illegible], plapolati; — n. wá-
[illegible] fauknanj, dymánj, n. ze.
[illegible] f. pitřek, m. nařkánj, hoře-
[illegible] lamentiren, lamentowati, lamenti, n. tužba,
[illegible] fsudbanj, kuknánj, n; weh-klagen, v. n. nařkati, hořekowati, bědowati, tauženi, skuhrati, kuknati.

Wehmuth, f. žalosť, litosť, f. hoře, n; wehmüthig, adj. žalostný, žalostiwé, litostný, litostiwý.

Wehmutter, f. bába, starosta porodni.

Wehr, Wehre, f. obrana, f. odpor, m. Gewehr, braň, zbraň, f. oruij, n; Schutz, ohrada, f; sich zur Wehre setzen, postawiti se, stawĕti se na odpor, k obraně.

Wehr, n. gez, m.

Wehren, v. a. brániti, zabrániti, zbraňowati, zahágiti, zhágiti; sich —, braniti se, hágiti se.

Wehrgehenk, n. záwisnjk, zbrogni pás, opas, opasek, m.

Wehrhaft, adj. branný, obranné, zbrogný, oděný; — machen, ozbranti, ozbrogiti, zbrogiti.

Wehrlos, adj. nebranný, nezbrogný, bez braně, (bez obrany,) neoděný; — machen, rozzbrogiti, (odzbrogiti,) rozzbraniti, zbraně zbawiti.

Weib, n. žena, f; ein altes Weib, baba; babice, babka, babizna, f. (babisko, n.) stařena, stařice, stará, letitá žena; zum alten Weibe werden, zbabĕti; des Weibes, dem Weibe gehörig, ženin, (babin).

Weibchen, n. ženka, žinka, ženuška; altes —, babička; samice, samička, f.

Weiberbrust, f. ženský prs. **Weiberhaube**, f. ženský čepec. **Weiberfluß**, m. čmeyra, f. krwotok, m. **Weiberliebe**, f. milowánj žen, ženská láska, milosť. **Weibermantel**, m. pláštĕk ženský, kiok,

m. Weibername, m. gméno ženské. Weibernarr, Weibermann, m. ženkýl, žženilec, m. Weiberrock, m. ženská sukně. Weiberschleyer, m. pawučnjk, m. raucha, f; weibisch, adj. žženilý, žženkylý, změkčilý, (ženkýl); weibisches Wesen, žženilost, žženkylost, f; weiblich, adj. ženský, (samičj, samičný). Weibsbild, n. ženská, ženská osoba, (ženstina, f.) ženko, n.

Weich, adj. měký; (židký); sehr weich, měkaučký, měkaunký. Weiche, f. měkost, f; die Weichen, slabina, slabizna, f.

Weichherzig, adj. chaulostný, chaulostiwý, měkého, chatrného srdce.

Weichherzigkeit, f. chaulostnost, chaulostiwost, měkost, chatrnost srdce, f.

Weichlich, adj. rozmařilý, žženilý, chaulostný, rozmazaný, změkčilý.

Weichlichkeit, f. rozmařilost, žženilost, chaulostnost, rozmazanost, změkčilost, f. Weichling, m. rozmazánek, mazlík, mazánek, ženkýl, m.

Weichmäulig, adj. měkohubý.

Weichen, v. a. caufati, caufnauti, wynauti, wstaupiti, wchýliti se, odchýliti se, postaupiti (zpět), odstaupiti; warowati, bybati, wssinauti, ssinauti; wprázdniti; tjhnauti, wtjhnauti.

Weichsel, Weichselkirsche, f. wissně, f.

Weichselwein, m. wissnowé wjno, wissňák, m.

Weide, f. Weidenbaum, m. wrba, f.

Weidenbusch, m. wrbj, wrbisstě, n. wrbowé křowj, wrbina, f. Weidengerte, f. wrbowý prut.

Weide, f. (Nahrung), pastwa, f; der Ort, pastwina, f. pastwisstě, n; gemeine Weide, pole pastewnj, pastwisstné, pasné, obecná pastwina, obecné pastwisstě; weiden, v. a. pásti; wenig —, popásti; — v. n. pásti se; wenig —, popásti se; uneig. sich mit leerer Hoffnung —, marnau naděgj se krmiti, kogiti; seine Augen an etwas —, pásti swé oči po něčem.

Weidgeschrey, n. křik, hluk, powyk lowčj.

Weidlich, adj. dokonalý, nálejitý, statný, statečný, notný.

Weidling, m. člunek, m. bárka; wanička; zámerka, f.

Weidmann, m. lowec, m; weidmännisch, adj. & adv. lowecký, lowčj. Weidmannschaft, f. lowectwj, lowcowstwj, n. Weidmesser, n. lowecký nůž, tesák, řesák, m. Weidplatz, m. pastwisstě, n. mjsto pastwisstné, pastewnj, pastwisko, n. Weidsack, m. wák, tlumok, m. tobola, tobolka, f.

Weidvieh, n. pastewnj dobytek.

Weidwerk, n. lowcowstwj, mysliwectwj, n. low, m. mysliwost, f.

Weife, f. motowidlo, wigadlo, swigadlo, n. wigák, moták, m; weifen, v. a. motati, nawjgeti.

Weigern, v. a. odpowědjti, přjti, odepřjti, odpjrati; sich —, zdráhati se, zbraňowati se, zpěčowati se, zpjrati se, ostrychati se, páčiti se, zpauzeti se. Weigerung, f. odpowědenj, přenj, odepřenj, odpjranj, n; zdráhánj, zbraňowánj, zpěčowánj, zpjránj, ostrychánj, páčenj, zpauzenj, n.

...nak, m.
...ung, f. ſwěcenj, poſwěce-
...Weihe nehmen, odſwětiti.
...ſprengel, m. poddjakownj, m. Weih-
...n. kropenice, f; kleiner —, kro-
...ka, kropenicka, f. wědercе wody ſwě-
...n. Weihwaſſer, n. ſwěcená woda.
...wedel, m. kropáč, m. kropidlo, n.
Weihen, v. a. ſwětiti, poſwětiti, oſwěti-
ti, poſwěcowati; widmen, obětowa-
ti, prowlaſtniti, oddati.
Weiher, m. ſádka rybj, f; rybnjk, m.
Weihnachten, f. pl. wánoce, f. pl.
Weihnachtsgeſchenk, n. dar wánoč-
nj. Weihnachtsſtritzel, m. wánočnice, wánočka, wánočnj hauſka, ſtědro-
wečerka, f.
Weihrauch, m. kadidlo, kaurídlo, n.
Weihrauchbüchſe, Weihrauchfaß, n. kadinice, kadidlna, f. Weihrauchhändler, m. kadidlnjk, m.
Weil, conj. poněwadž, protože, že, geliko, (když).
Weiland, adv. gednák, někdy; před
tim; bywalý, někdegſſj; nebožtjk, m;
nebožka, f.
Weile, f. chwjle, prázdnoſt, doba, f;
kleine Weile, Weilchen, n. chwjlka,
chwjlcička, f; Weile haben, mjti po
chwjli, mjti kdy.
Weilen, v. n. bljti ſ. Verweilen.
Weiler, m. dědina, f.
Wein, m. wjno, n. Weinbau, m. wzdělawanj wjna, n. Weinbauer, m. winohradnjk, wincaur, winičný kopáč, m.
Weinbeere, f. winné zrno. Weinberg,
m. winice, f. winohrad, m. winná, winična hora. Weinbergamt, n. winičný auřad. Weinblatt, n. winný liſt.
Weinbutte, f. putna na wjno, f. Weinchen, n. wjnko, winečko, wjnce, n.
Weineſſig, m. winný ocet. Weinfaß, n.
winný ſud. Weinflaſche, f. winná lahew, lahwice na wjno, f. Weingarten,
m. winice, f. winohrad, m. Weingärtner, m. winař, wincaur, winohradnjk,
m. Weingebirge, n. winične horr.
winohrady, pl. Weingeiſt, m. winná
ſylice. Weingeſchmack, m. winná
chuť. Weinglaß, n. winná ſklenice, ſklenice na wjno, f; weinhaft, adj. winný.
Weinhandel, m. winný obchod, obchod
s wjnem, m. winařſtwj, winectwj, winokupectwj, n. Weinhändler, m. winař, wjna prodáwač, obchodnjk, winokupec, winec, m. Weinhaus, n. winný
dům, winárna, winopiterna, f. Weinheber, m. winný hewer, koſſtýř, krokwice, krokwicka, f. Weinhefen, f. pl.
winné kwaſnice, drožďj, n. Weinhülſe, f. winná kožka, lupina, motolina,
f; weinicht, adj. winnatý. Weinhüter,
m. hljdač wjna, m. Weinkanne, f. winná konew. Weinkeller, m. winný ſklep.
Weinkranz, m. winný wěnec, wjch, m.
Weinland, n. winný kraj, winična kragina. Weinleſe, f. zbjrka wjna, f. winné
zbjrky, pl. zbjránj wjna, n. Weinleſer,
m. zbjrač wjna, m. Weinmarkt, m. winný trh. Weinmeth, m. medowina, f.
Weinmonat, m. Rjgen, m. Weinmoſt,
m. meſt, m. Weinmücke, f. winná muſſka. Weinpfahl, m. winična tyčka.
Weinpreſſe, f. winný přeſ, tiſ, čeřen,
m. Weinranke, f. winné řewj, winná
rýwa, reſtink, fazar, m; zum Ablegen.

hřjzenice, f. rozwod, m. Weinrebe, f. winná réwa, rýwa, réwj winné; weinreich, adj. hogný, bohatý na wjno, wjnoplodný. Weinreis, n. winné rozdj; weinsäuerlich, adj. zákyslý co wjno. Weinsäure, f. winná kyselost, kyselina. Weinschank, m. winectwj, winný obchod. Weinschenke, f. winná krčma, (ssenkowna,) winokrčma, winopiterna, winárna, f; — m. winec, winák, winař, winný krčmář, ssenkýř, m. Weinschröter, m. winný srotýř, ljhař, m. Weinstein, m. winná kúra, winsstjř, m; weinsteinartig, — sauer, adj. winsstjřowý. Weinsteingeist, m. sylice winsstjřowá. Weinsteuer, f. berně z wjna, f. Weinstock, m. winný keř, kmen, winná rýwa. Weinsuppe, f. winná polewka, polewka z wjna. Weintraube, f. winný hrozen, hroznjk, hrozen wjna, m. Weintrinker, m. wjnopigan, wjnopigec, pigák, pigec wjna, m. Weinverfälscher, m. falssowničk, kazyč, bryndař wjna, m. Weinwirth, m. winný krčmář, hospodský, winec, m.

Weinzuber, m. winný děber.

Weinen, v. n. plakati, zplakati, kwsiliti, vpěti; eben itzt, einmal —, zaplakati; wenig —, poplakati; weinen machen einen, rozplakati někoho; — n. plakánj; zplakánj, kwsilenj, vpěnj, n. pláč, m. (plačky, pl.); weinenswerth, adj. hoden oplakánj; weinerlich, adj. plačtiwý, plakawý, kwsiliwý.

Weis, adv. einem etwas weis machen, někomu něco pletichati, napletichati, namluwiti, dělati zelenau, bulikowati někoho, běłmo na oko dělati.

Weise, f. (Art), způsob, spůsob, m; (mjra), powaha, f.

Weise, adj. maudrý, rozssafný, rozumný; weise werden, zmudřeti; der Weise, ein Weiser, mudrc, mudřec, (mudroch), m.

Weisen, v. a. ukázati, okázati, wkazowati, powkázati.

Weisheit, f. maudrost; rozssafwost, rozumnost, f; die Wissenschaft selbst, mudrectwj, n; weislich, adj. maudrý, rozssafný; — adv. maudře, rozssafně.

Weiß, adj. bjlý; (bělný, podběłný); weiß werden, běleti, zběleti; durch und durch —, proběleti; wenig —, poběławěti; sich weiß machen, pobjliti se; — n. běłost, f; — im Auge, běłmo, n. běłost woku, f.

Weissagen, v. a. prorokowati, předpowjdati, hládati. Weissager, m. prorok, hádač, předpowjdač, wěsstec, wěsstař, m; — inn, f. prorokyně, hádačka, wěsstkyně, wěsstárka, f. Weissagung, f. prorokowánj, (proroctwj), hádánj, předpowjdánj, n. wěsstba, f.

Weißbäcker, m. pekař na bjlo, m.

Weißbier, n. bledé (bjlé) pjwo.

Weißbrod, n. bjlý, běłný, weyrazkowý chléb.

Weißbuche, f. habr, m. habřj, habrowj, n. habřina, f.

Weißdorn, m. bjlý trn, loh, m.

Weiße, f. běłost, běłnost, f; (bjlidlo, n.); weißen, v. a. bjliti, (ljčiti); ganz —, zbjliti, objliti, pobjliti. Weißer, m. bjlič, běłič, m.

Weißfisch, m. běłice, f.

Werkarbeiter, m. [illegible] dělokojec, m.
[illegible] **Werkarbeiterhandel**, [illegible]
[illegible]
Werkmeister, adj. dělnikwauch, bě-
[illegible]
Werkmeisterin, adj. dělowlaší.
Werkzeug, adj. podělawý, přidělelý,
[illegible] nástroj nadělawý, dělá-
[illegible] nadělati, podělawěti,
[illegible] podělati.
Werkzeug, n. děl, weyrazek, m. wey-
[illegible] [illegible] mauka.
Wermuth, m. bylesaty, m. pl.
Wertheil, n. nauwěssij, n. zpráwa, nau-
[illegible] [illegible]
Weit, adj. daleký; **ein wenig —**, obdálý; **geräumig**, groß, ssiroký, [illegible] prostranný, rozložitý, rozlehlý; [illegible] daleky, dalece, podál, opodál; **eine Stunde —**, hodina wzdálj; ssiroce, [illegible] prostranně, rozložitě; bey [illegible] daleko; **weit besser** [illegible] mnohém, [illegible]
Weite, f. dalekost, dálka, f. wzdálj, n; [illegible] ssirokost, ssjr, ssjrka, f. [illegible] w. zwolnost, (wůle), prostran-[illegible] f. prostranstwj, n. rozložitost, roz-[illegible] f.
Weiten (sich), v. r. ssjtiti se, roztahowa-[illegible] tahnauti se, wlécy se.
Weitentlegen, adj. wzdálený, podál-[illegible] podálný.
Weiter, adv. dál, dále, báleg, dálegi.
Weiterst, adj. nejdálssj.
Weitläufig, umständlich, adj. obssjrný, prostranný; prodlaužilý, ssiroký; **weitentfernt**, daleký.

Weitläufigkeit, Umständlichkeit, f. obssjrnost, obdlaužnost, prostrannoť, prodlauživost, ssirokost; **weite Entfernung**, dalekost, f.
Weitschichtig, adj. obssjrný, prostranný; wkorný.
Weitschweifig, adj. obwlácný, obdlaužný, obssjrný, wkorný, okolkowatý. **Weitschweifigkeit**, f. obwlácnost, obdlaužnost, obssjrnost, wkornost, (wkor, m.) okolkowatost, f. okorowánj, n.
Weitzen, m. pssenice, f. **Weitzenbier**, n. pssenicné piwo. **Weitzenbrod**, pssenicný chléb.
Welch, welcher, welche, welches, který, která, které, genj, gessto, co, (ký); kdo, gaký.
Welchergestalt, conj. gak, kterak, gakým, kterakým způsobem, gakau, kterau měrau; **welchergestalt es auch** [illegible] **wolle**, gakkoli, kterakkoli; **welcherley**, adj. kterýkoli, kterýkoliwěk.
Welk, adj. swadlý, wwadlý, wswadlé-swěssený, schřadlý; **welken**, v. n. wadnauti, swadnauti, wwadnauti, chřadnauti, schřadnauti. **Welkheit**, wadnost, chřadnost, (swadlost, schřadlost, f.)
Wellbaum, m. T. wosa w wozu, f, hřjdel, m.
Welle, f. wlna wodná, wlnutj wody, n; ssířipec, wálec, m. tahadlo, n; wosa, f; **wellen**, v. a. wlny, hnáti, wymjtati, wyprýkowati, wyřihowati; **wellenförmig**, adj. wlnám podobný; **wellenreich**, **wellenvoll**, adj. wlnobitný, **wlnobitý**, wlnohogný, **hogný na wlny. Wellen-**

machen, n. winutj wody, wlnobitj, n; wellenmäßig, adj. wlnám podobný. Wellenſchläge, m. pl. wlnobitj, n.

Wellern, v. a. ſlepowati, zalepowati, ſjpati. Wellerwand, f. lepenice, f.

Wels, m. ſum, ſumec, m.

Welt, f. ſwět, m; viel Welt haben, ſpůſoby, mrawy mjti; in aller Welt nicht, pro žiwý ſwět ne; in die Welt hinein reden, w hambalky, lecos pleſkati. Weltall, weſſkeren ſwět, celý ſwět, weſſkeren ſwěta obor, m. Weltalter, n. wěk ſwěta, ſwětowěk, m; weltbekannt, adj. wůbec známý; weltberühmt, adj. wůbec rozhlášſený, na ſlowo wzatý. Weltbeſchreiber, m. popiſowatel ſwěta, m. Weltbeſchreibung, f. popſánj, popis, wypſánj, weypis ſwěta, m. Weltbrauch, m. zachowaloſt, f. ſwětſký obyčeg. Weltbürger, m. měſſtan ſwětſký. Weltgebäude, n. ſpauſta ſwěta, f. Weltgegend, f. krag ſwěta, m. Weltgeiſtlicher, m. ſwětſký duchownj, duchownjk, m. Weltgeräuſch, n. ſwětſký treſk. Weltgericht, n. ſaud ſwěta, m. Weltgeſchichte, f. přjběhy ſwěta, ſwětſké. Weltgürtel, m. pás, m. pásmo ſwěta, n. Weltkarte, f. ſwětoplachta, zemoplachta, mapa ſwěta, f. Weltkenntniß, f. známoſt, znaloſt, poznaloſt ſwěta, f. Weltkind, n. — menſch, m. ſwěták, m. (ſwětačka, f.); weltklug, adj. chytrý. Weltklugheit, f. chytroſt, f. Weltkörper, — kreis, m. obor ſwěta, okrſſlek ſwěta, m. Weltkugel, f. kaule ſwěta, f. Weltkunde, f. powědomoſt, wědomoſt ſwěta, ſwětoznaloſt, f; weltkündig, adj. wůbec, po ſwětě rozhlášſený, powědomý; f. weltbekannt. Weltlauf, m. běh ſwěta, ſwětſký běh; weltlich, adj. ſwětſký; ſwětácký. Weltlichkeit, f. ſwětáctwj, zemſtwj, n. Weltmann, m. muž dle ſwěta, w ſwětě bývalý. Weltmenſch, m. ſwěták, m. Weltmeer, n. wyſoké, weliké ſwěta moře. Weltprieſter, m. ſwětſký kněz. Weltſinn, m. ſwětáctwj, n. ſwětſký ſmyſl; darnach beſchaffen, ſwětácký. Weltſtrich, m. cýp, prauh ſwěta, m. Welttheil, m. djl ſwěta, m. Weltton, m. ſwěta mraw, ſwětomraw, m. Weltumſegler, m. ſwětoplawec, m. Weltweiſer, m. mudrc, mudřec, mudroch, m. Weltweisheit, f. mudrctwj, mudřectwj, n. ſwětſká maudroſt.

Wem, pron. komu.

Wen, pron. koho.

Wendekreis, — zirkel, m. točný kruh.

Wendelbaum, m. T. wrátidlo, n.

Wendeltreppe, f. okrauhlý ſchod, točitý ſchod, okrauhlé ſchody, pl. (ſſneky, pl.)

Wenden, v. a. obraceti, obrátiti; točiti, otočiti, otáčeti; Fleiß, Mühe, Geld worauf —, pilnoſt, prácy, penjze na něco obrátiti, wynaložiti, naložiti, přičiniti; ſich —, v. r. ſe; ſich rechts, links —, na, w prawo, na, w lewo ſe obrátiti, dáti; an einen —, obrátiti ſe, uchýliti ſe, wwinauti ſe, přiwinauti ſe, wrcy ſe k někomu.

Wendepunct, m. obrtljk, m.

Wendung, f. obracenj; otáčenj, točenj, n. obrat, m; přeonačenj, n.

Wenig, adj. & adv. malý, ſkrownỳ, nemnohý; málo, nemnoho; wenige, nemnozý, málo, maličko, malaučko; ſkrownè, ſkrownicce, trochu, troſſku, troſſjcku, drobet, drobátko; wenig Geld, málo, nemnoho, maličko, ſkrownicko penèz.

Wenige, n. málo, nemnoho.

Weniger, adj. ſkrownégſſj; — adv. méně, ménègi, mjnègi, mjně, mjň; weniger werden, maliti ſe, menſſiti ſe; méniti ſe; ſkrowniti ſe, zmenſſowati ſe.

Wenigkeit, f. maličkoſt, ſkrownoſt, maloſt; řjdkoſt, f. (málo, n.)

Wenigſtens, zum wenigſten, am wenigſten, adv. aſpoň, aleſpoň, při neymenſſjm, neyméně.

Wenn, conj. geſtli, (li), geſtliže, pakli, pakliže; kdyby, by; když; kdy; — gleich, — nur, — anders, conj. třebas, byťby; kyj; ač, ackoli, gakoby.

Wer, pron. kdo. Wer immer, pron. kdokoliw, kdokoliwěk.

Werbeplatz, m. mjſto zbirownj, werbownj, werbiſſtě, n.

Werben, v. a. & n. (Soldaten), zbjrati bráti, přigjmati na wognu, pod zoraň, (werbowati); um etwas werben, vſylowati, ſnažiti ſe, gednati, ſtáti o něco, dožádati ſe.

Werber, m. zbjrák, zběrač, werbjř, m. Werbung, f. zbjránj, branj, n. zběr, (zbirow), werbuňk, m.

Werden, v. n. býti; oft —, bývati; entſtehen, vogjti, wzegjti, naſtati, wzniknauti, (wypadnauti); König, Soldat, zum armen Manne —, býti králem, wogákem, chudinau; zur Gewohnheit werden, wegjti w obyčeg; zu Theile werden, doſtati ſe za podjl.

Werfen, v. a. házeti, hoditi, (whoditi), wrhnauti, vwrhnauti, wrcy, vwrcy, metati, mecy, (lučiti); Anker —, vdicy vwrcy; zu Boden —, hoditi, whoditi, wrcy, vwrcy, powrcy, powaliti, porazyti na zem, o zem dáti, mrſſtiti, praňtiti, vděriti; den Feind, porazyti, vdolati nepřjtele; jemand mit Steinen —, vhoditi, vděriti, praſſtiti kamenem; Junge —, metati, zmetati, kotiti ſe, okotiti ſe; oſſtěniti ſe; bahniti ſe, obahniti ſe; ohřebiti ſe ꝛc; ſich —, wrcy, hoditi, praſknauti, mrſſtiti, mrſknauti ſebau; wie die Thüre, páčiti ſe; in einen Ort —, owrcy ſe, vchýliti ſe, wrazyti ſe do mjſta; die Augen auf etwas —, mrſknauti, wrcy očima po něčem, obrátiti oči na něco.

Werft, m. & f. poſtaw, ſtaw tkadlčj; oſnowa, f; loděnice, f. ſtanowiſtě lodj, n.

Werg, n. kaudel, f; daraus, kaudelný.

Werk, n. čin, ſkutek, m; djlo, n. práce, f; ſkládánj, n; ſtrog, m.

Werkleute, m. pl. nádennjcy, pracownjcy, dělnjcy, robotnjcy, lidé pracowitj, pracownj, nádennj, robotnj. Werkmeiſter, m. mjſtr řemeſlnickj, ſtarſſj towaryš. Werkſchuh, m. ſtřewjc měřický. Werkſtatt, Werkſtätte, f. djlna, djlnice, dělna, f. (krám, m.) Werkſtein, m. Werkſtück, n. teſaný kámen, (ſtuka, f.); werkſtellig, adj. — machen, w ſkutek wweſti, wyweſti, wſkutečniti. Werk-

ſtube, f. dílnice, f. Werktag, m wſſednj den. Werktiſch, Werkbank, m. dělnj ſtolček. Werkbankſteuer, f. — geld, n. ſtolowé, n; werkverſtändig, adj. we wěcy vměłý, znalý, zběhlý. Werkzeug, n. nádobj, náčenj, ſtrogidlo, n. náſtrog, m.

Wermuth, m. pelynek, chlebnjček, m. pelyňka, pelunka, f. Wermuthbier, n. pelyňkowé piwo.

Werth, m. platnoſt, wážnoſt, wzácnoſt, f; Preis, cena, f.

Werth, adj. hoden, hodný, walný; wzácný, wážný, wážený, drahý; werth ſeyn, ſtati, platiti, býti za něco; nicht viel werth, nehrubě walný; er iſt nicht viel (der Mühe) werth, neſtogj hrubě za mnoho, (za prácy), nenj mnoho do něho, po něm, walný; wertheſter Freund, mnohowzácný, neydražſſj přjtel; nichts werth, nicemný, darmodrahý, daremný, hamižný.

Werthachten, werthſchätzen, v. a. za hodné ſauditi, vznáwati, pokládati, mnoho wážiti. Werthſchätzung, f. mnohowážnoſt, f.

Weſen, n. podſtata, podſtatnoſt; bytnoſt; bytoſt, f. byt, m. bytj, n. powaha, f; gezwungenes —, nucenoſt, f; ungezwungenes —, nenucenoſt, vyřjmoſt, f; erdichtetes —, wymyſſlenoſt; das gemeine —, obec, f; viel Weſens, mnoho powyku, hluku, chřeſtu, (čárů); nicht viel Weſens, nemnoho hluku, powyku, chřeſtu; das böſe Weſen, padavý nemoc.

Weſenheit, f. podſtatnoſt, podſtata; bytnoſt, f. byt, m; weſentlich, adj. podſtatný, bytecný, důležitý, znamenitý.

Weſentlichkeit, f. podſtatnoſt, bytecnoſt; důležitoſt, znamenitoſt, f.

Weſpe, f. woſa, oſa, wůſa, f. Weſpenneſt, n. hnjzdo woſnj.

Weſſen, pron. koho, čj.

Weſt, Weſten, m. západ, m. západnj ſtrana; ſ. Weſtwind.

Weſte, f. oblecka, weſta, f.

Weſtlich, adj. západnj.

Weſtwärts, adv. na západ, k západu.

Weſtwind, m. západnj wjtr, wjtr od západu, m.

Wette, f. základ, m. ſázka, f.

Wetteifer, m. ſocenj, horlenj, ſnažnj ſe, vſylj, ſnaženſtwj o základ, horliwé ſnaženſtwj, vſylj, poſtihánj někoho w něcem; wetteifern, v. n. ſociti, horliti, horliwěti o základ, horliwě o základ ſe ſnažiti, vſylowati, poſtihati w něcem někoho. Wetteiferer, m. ſocitel, horlitel o základ, závodnjk, m.

Wetteiferung, ſ. Wetteifer.

Wetten, v. n. založiti ſe, zakládati ſe, w základ ſaditi, wſaditi, ſázeti; um etwas —, o něco —. Wettkampf, m. půtka, f. zápas o závod, o základ, f; wettrennen, n. zdbod, závod, m. zabodánj o základ, n. Wettſtreit, m. půtka, zápas o základ, f.

Wetter, n. počaſy, m. pl. čas, m. powětřj, n. powětrnoſt, f; günſtiges —, pohoda, f; ungünſtiges —, nehoda, nechwjle, f. nečas, ſlota, f; Gewitter, Sturm, bauřka, f. hromobitj, n. hřjmota, f. (hrom, m.) Wetterab-

Wenig, adj. & adv. malý, ſkrownú, nemnohý; málo, nemnoho; wenige, nemnozý, málo, maličko, malaučko; ſkrownè, ſkrowničce, trochu, troſſku, troſſjcku, drobet, drobátko; wenig Geld, málo, nemnoho, maličko, ſkrownicko peněz.

Wenige, n. málo, nemnoho.

Weniger, adj. ſkrownégſſj; — adv. méně, ménégi, mjnégi, mjně, mjň; weniger werden, maliti ſe, menſſiti ſe; méniti ſe; ſkrowniti ſe, zmenſſowati ſe.

Wenigkeit, f. maličkoſt, ſkrownoſt, maloſt; řídkoſt, f. (málo, n.)

Wenigſtens, zum wenigſten, am wenigſten, adv. aſpoň, aleſpoň, při neymenſſjm, neyméně.

Wenn, conj. geſtli, (li), geſtliže, pakli, paklíže; kdyby, by; když; kdy; — gleich, — nur, — anders, conj. třebas, byťby; kyž; ač, ačkoli, gakoby.

Wer, pron. kdo. Wer immer, pron. kdokoliw, kdokoliwěk.

Werbeplatz, m. mjſto zbirownj, werbownj, werbiſſtě, n.

Werben, v. a. & n. (Soldaten), zbjrati bráti, přigjmati na wognu, pod zbraň, (werbowati); um etwas werben, vſylowati, ſnažiti ſe, gednati, ſáti o něco, dožádati ſe.

Werber, m. zbjrák, zběrač, werbjř, m. Werbung, f. zbjránj, branj, n. zběr, (zbirow), werbuňk, m.

Werden, v. n. býti; oft —, bywati; entſtehen, pogjti, wzegjti, naſtati, wznikнauti, (wypadnauti); König, Soldat, zum armen Manne —, býti králem, wogákem, chudinau; zur Gewohnheit werden, wegjti w obyčeg; zu Theile werden, doſtati ſe za podjl.

Werfen, v. a. házeti, hoditi, (whoditi), wrhnauti, wwrhnauti, wrcy, wwrcy, metati, mecy, (lučiti); Anker —, wdicy wwrcy; zu Boden —, hoditi, whoditi, wrcy, wwrcy, powrcy, powaliti, porazyti na zem, o zem dáti, mrſſtiti, praſſtiti, wdeřiti; den Feind, porazyti, wdolati nepřjtele; jemand mit Steinen —, whoditi, wdeřiti, praſſtiti kamenem; Junge —, metati, zmetati, kotiti ſe, okotiti ſe; oſſtěniti ſe; bahniti ſe, obahniti ſe; obřebiti ſe ꝛc; ſich —, wrcy, hoditi, praſknauti, mrſſtiti, mrſknauti ſebau; wie die Thüre, páčiti ſe; in einen Ort —, wwrcy ſe, wchýliti ſe, wrazyti ſe do mjſta; die Augen auf etwas —, mrſknauti, wrcy očima po něčem, obrátiti oči na něco.

Werft, m. & f. poſtaw, ſtaw tkadlčí; oſnowa, f; loděnice, f. ſtanowiſtě lodj, n.

Werg, n. kaudel, f; daraus, kaudelný.

Werk, n. čin, ſkutek, m; djlo, n. práce, f; ſkládánj, n; ſtrog, m.

Werkleute, m. pl. nádennjcy, pracownjcy, dělnjcy, robotnjcy, lidé pracowitj, pracownj, nádennj, robotnj. Werkmeiſter, m. miſtr řemeſlnicj, ſtarſſj towaryſ. Werkſchuh, m. ſtřewjc měřický. Werkſtatt, Werkſtätte, f. djlna, djlnice, dělna, f. (krám, m.) Werkſtein, m. Werkſtück, n. teſaný kámen, (ſtuka, f.); werkſtellig, adj. — machen, w ſkutek wwesti, wywesti, wſkutečniti. Werk-

ſtube, f. dſlnice, f. **Werktag**, m wſſednj den. **Werktiſch**, **Werkbank**, m. dělnj ſtolček. **Werkbankſteuer**, f. — geld, n. ſtolowé, n; **werkverſtändig**, adj. we wěcy vměłý, znalý, zběhlý. **Werkzeug**, n. nádobj, náčenj, ſtrogidlo, n. nástrog, m.

Wermuth, m. pelynék, chlebnjček, m. pelyňka, pelunka, f. **Wermuthbier**, n. pelyňkowé piwo.

Werth, m. platnoſt, wážnoſt, wzácnoſt, f; Preis, cena, f.

Werth, adj. hoden, hodný, walný; wzácný, wážný, wážený, drahý; werth ſeyn, ſtati, platiti, býti za něco; nicht viel werth, nehrubě walný; er iſt nicht viel (der Mühe) werth, neſtogj hrubě za mnoho, (za prácy), nenj mnoho do něho, po něm, walný; **wertheſter Freund**, mnohowzácný, neydražſſj přjtel; **nichts werth**, nicemný, darmodrahý, daremný, hamižný.

Werthachten, **werthſchätzen**, v. a. za hodné ſauditi, vznáwati, pokládati, mnoho wážiti. **Werthſchätzung**, f. mnohowážnoſt, f.

Weſen, n. podſtata, podſtatnoſt; bytnoſt; bytoſt, f. byt, m. bytj, n. powaha, f; gezwungenes —, nucenoſt, f; ungezwungenes —, nenucenoſt, wyřjmoſt, f; erdichtetes —, wymyſſlenoſt; das gemeine —, obec, f; viel Weſens, mnoho powyku, hluku, chřestu, (čárů); nicht viel Weſens, nemnoho hluku, powyku, chřestu; das böſe Weſen, padaucý nemoc.

Weſenheit, f. podſtatnoſt, podſtata; bytnoſt, f. byt, m; weſentlich, adj. podſtatný, bytečný, důležitý, znamenitý.

Weſentlichkeit, f. podſtatnoſt, bytečnoſt; důležitoſt, znamenitoſt, f.

Weſpe, f. woſa, oſa, wůſa, f. **Weſpenneſt**, n. hnjzdo woſnj.

Weſſen, pron. koho, čj.

Weſt, **Weſten**, m. západ, m. západnj ſtrana; ſ. **Weſtwind**.

Weſte, f. oblečka, weſta, f.

Weſtlich, adj. západnj.

Weſtwärts, adv. na západ, k západu.

Weſtwind, m. západnj wjtr, wjtr od západu, m.

Wette, f. základ, m. ſázka, f.

Wetteifer, m. ſočenj, horlenj, ſnaženj ſe, vſylj, ſnaženſtwj o základ, horliwé ſnaženſtwj, vſylj, poſtihánj někoho w něčem; wetteifern, v. n. ſociti, horliti, horliwěti o základ, horliwě o základ ſe ſnažiti, vſylowati, poſtjhati w něčem někoho. **Wetteiferer**, m. ſočitel, horlitel o základ, závodnjk, m.

Wetteiferung, ſ. Wetteifer.

Wetten, v. n. založiti ſe, zakládati ſe, w základ ſaditi, wſaditi, ſázeti; um etwas —, o něco —. **Wettkampf**, m. pütka, f. zápas o závod, o základ, f; **wettrennen**, n. závod, závod, m. zabodánj o základ, n. **Wettſtreit**, m. pütka, zápas o základ, f.

Wetter, n. počaſy, m. pl. čas, m. powětřj, n. powětrnoſt, f; günſtiges —, pohoda, f; ungünſtiges —, nehoda, nechwjle, f. nečas, ſlota, f; **Gewitter**, Sturm, baurka, f. hromobitj, n. hřjmota, f. (hrom, m.) **Wetterab-**

rung, f. vtrata (ſtrawa) poceſtnj, po ceſtě, f. ceſtnj.

Weg, adv. pryč, přeč; — int. hybey, klib ſe, ber ſe.

Wegbegeben (ſich), v. r. odebrati ſe, odbjrati ſe, vbjrati ſe, vchóliti ſe, wybrati ſe, wyhoſtiti ſe.

Wegbeißen, v. a. vkauſnauti, odkauſnauti.

Wegbetten (ſich), v. r. vſtlati ſy na ſtranu.

Wegblaſen, v. a. odfauknauti, ſfauknauti.

Wegbleiben, v. n. wně zůſtati, pryč zůſtati; wie der Athem, tratiti ſe, krátiti ſe, mjgeti, mizeti.

Wegbrechen, v. a. vlomiti, odlomiti.

Wegbringen, v. a. odprawiti, pryč odkliditi, pryč připrawiti; odwundati.

Wegdürfen, v. n. pryč ſmjti.

Wegebreit, n. Wegerich, m. gitrocel, m.

Wegen, praep. pro, ſkrz, ſkrze; ſtrany.

Wegenge, f. aužina ceſty.

Wegfahren, v. n. odgeti, odgjžděti, vgeti, vgjžděti; — v. a. odwezti, odwáżeti,

Wegfallen, v. n. vpadnauti, odpadnauti, odpadati; opadati, ſpadati; fig. wynechati ſe, wypuſtiti ſe.

Wegfeilen, v. a. vpilowati, odpilowati.

Wegfliegen, v. n. vletěti, odletěti, odljtnauti.

Wegfreſſen, v. a. vžrati, ožrati, obežrati.

Wegführen, v. a. odwesti, odwáděti; zu Wagen —, odwezti, odwáżeti; — n. odwedenj, n. odwod, m; odwezenj, odwáżenj, n.

Weggeben, v. a. dáti od ſebe, dáti pryč; odwundati.

Weggehen, v. n. odgjti, gjti pryč, odcházeti; — n. odgitj, odcházenj, n. odchod, m.

Weggießen, v. a. vleyti, odleyti.

Weghaben, v. n. fam. pryč mjti, odbytu mjti.

Wegheben, v. a. odkliditi, ſkliditi.

Weghüpfen, (über etwas), v. a. přeſkočiti lehce (něco).

Wegjagen, v. a. odehnati, pryč zahnati, odpuditi.

Wegkaufen, v. n. odkaupiti; alles — pokaupiti, ſkupowati wſecko.

Wegkommen, v. n. pryč přigjti; odprawiti ſe, odprázdniti ſe.

Wegkönnen, v. a. pryč mocy, mocy ſe odprawiti, odprázdniti.

Weglaſſen, v. a. pryč puſtiti, propuſtiti; nicht ſetzen, wypuſtiti, opuſtiti, wynechati.

Weglaufen, v. n. vtecy, zběhnauti; wenig —, odběhnauti.

Weglegen, v. a. odložiti, odkládati; wenig —, poodložiti.

Wegleihen, v. a. půgčiti, paučeti; alles hin und her —, rozpůgčiti.

Wegmachen, v. a. oddělati, odprawiti, odwundati; ſich —, odebrati ſe, vhnauti, vprázdniti ſe, odkliditi ſe, vbati.

Wegmüſſen, v. n. muſyti pryč.

Wegnehmen, v. a. pryč wzjti, brati, odnjti, odnjmati, odegmauti, vgmau-

ti vgjmati, vbjrati; vieles, alles —, pobrati, zebrati, rozebrati.

Wegputzen, v. a. fam. ſkliditi, ſmeſti; den Kopf —, ſholiti, ſmeſti, ſrubiti hlawu.

Wegraffen, v. a. pochwátnauti, vchwátnauti, pochwáliti; rozchwátati.

Wegräumen, v. a. preč ſkliditi, vkliditi, odkliditi, odprázdniti, odpramiti, odwundati.

Wegreiſe, f. odgezd, odchod, m.

Wegreiſen, v. n. odgeti, odgjjdĕti, odebrati ſe, odbjrati ſe, pryč geti; zu Fuß —, pryč gjti, odgjti, odcházeti, odebrati ſe.

Wegreißen, v. a. vtrhnauti, odtrhnauti pryč; ztrhati, ztrhnauti, potrhati; baurati, zbaurati.

Wegreiten, v. n. odgeti (na koni).

Wegrücken, v. a. odſtrčiti, odſtrkowati, powaliti, poſtrčiti (dál), caufnauti (nĕčjm); — v. n. poſtaupiti, odſednauti, pocaufnauti, odcaufnauti, vcaufnauti, caufnauti; wie die Armee. odtrhnauti, vcaufnauti, poſtaupiti (dál).

Wegſchaffen, v. a. odpramiti, odkliditi, oddyti.

Wegſcheide, f. dwauceſtj, n.

Wegſchenken, v. a. darowati; alles —, rozdarowati, rozdati.

Wegſchicken, v. a. pryč poſlati.

Wegſchieben, v. a. odſtrčiti, odſſaupnauti.

Wegſchießen, v. a. vſtreliti, odſtreliti.

Wegſchlagen, v. a. vrazyti, odrazyti; odtepati, odbiti.

Wegſchleichen (ſich), v. r. odlauditi ſe, vlauditi ſe, vtjhnauti, vkráſti ſe, vplúknauti.

Wegſchleppen, v. a. odwljknauti, odwlécy, odſſmeykuauti.

Wegſchleudern, v. a. odmrſſtiti, odwrcy.

Wegſchnappen, v. a. ſpeyznauti, polapiti, vchwátiti, pochwátiti, vchnapnauti.

Wegſchneiden, v. a. vŕjznauti, vrezati; odŕjznauti; vkrogiti, odkrogiti; mit der Scheere, vſtrihnauti, odſtrihnauti.

Wegſchwemmen, v. a. ſpláknauti.

Wegſchwimmen, v. n. pryč plawati, odplawati, vplawati, vplauti.

Wegſchnellen, v. a. odmrſſtiti.

Wegſehen, v. n. pryč hledĕti, patřiti, kaukati.

Wegſetzen, v. a. odſtawiti (pryč), odložiti; položiti, zawrcy, wyſtawiti (djte); ſich —, v. r. fig. (über etwas), založiti za hřbet, opowrcy, newſſjmati, newſſjmnauti ſobĕ, nebažiti.

Wegſeyn, v. n. pryč býti, pominauti, minauti, vgjti.

Wegſpeyen, v. a. odplywati.

Wegſpringen, v. n. vſkočiti, odſkočiti.

Wegſpülen, v. a. odpláknauti, ſpláknauti.

Wegſtehlen, v. a. vkráſti; hie und da, rozkráſti, potkráſti; ſich —, kraſti ſe pryč, vkráſti ſe, wykráſti ſe, odkráſti ſe, odlauditi ſe.

Wegſtellen, v. a. odſtawiti.

Wegſtoſſen, v. a. odſtrčiti.

Vorſchuhen, v. a. podſſiti, podſſijwati.
Vorſchuß, m. (am Gelde), zapůgcenj, poſkytnutj penéz, n. zapůgcka, záloha (penéžná); am Kleide, weypuſtek, m; des Daches, přjſtřeſſek, námětek, m.
Vorſchützen, v. a. předſtjrati, předmjtati, namjtati, předkládati.
Vorſchwätzen ſ. Vorplaudern.
Vorſchweben, v. n. mjhati ſe, wznáſſeti ſe, pleſti ſe před očima.
Vorſchwimmen, v. n. (einem), plawati před někým.
Vorſehen, v. a. předwiděti, předzwěděti, předzwjdati, předpatřiti, předezřjti; ſich —, v. r. hleděti ſe, warowati ſe, chrániti ſe, mjti ſe na pozoru, opatřiti ſe. Vorſehung, f. prozřetedlnoſt, f.
Vorſetzen, v. a. předſtawiti, předložiti, napřed ſtawiti, ſázeti, położiti; ſich —, v. r. wmjniti ſobě, wložiti ſobě, zamjniti ſobě, uſmyſliti ſobě.
Vorſetzlich, adj. ſchwalný, zaumyſlný, ſwéwolný; adv. ſchwálně, naſchwál, zaumyſlně, zaumyſla, ſwéwolně.
Vorſicht, f. prozřetedlnoſt, opatrnoſt, prohlédawoſt, f. (předzwědění, n.) rozſſafnoſt, f; vorſichtig, adj. prozřetedlný, opatrný, prohlédawý, rozſſafný.
Vorſichtigkeit ſ. Vorſicht.
Vorſingen, v. a. předzpjwati; einem etwas —, zazpjwati něco někomu.
Vorſitz, m. přednj ſedění, přednj mjſto, předek, m. přednoſt mjſta, přednoſt w ſedění, f. (předſedění, n.); vorſitzen, v. n. napřed, zpředu ſeděti, předſeděti.
Vorſorge, f. opatrnoſt, f.
Vorſpann, m, & f. přjpřeh, f. přjpřeží, přjpřežení, n; vorſpannen, v. a. přjpřáhnauti, přjpřahati.
Vorſpiegeln, v. a. předſtjrati, mámiti, ſſáliti, pletichati, napletichati, bělmo na oči dělati. Vorſpiegelung, f. předſtjránj, mámenj, ſſálenj, napletichánj, bělma dělánj, n. ſſalba, pletiche, f. mámidlo, n.
Vorſpiel, n. předehra, f; vorſpielen, v. a. napřed hráti, předehráti; einem ein Stück —, zahráti kauſek.
Vorſpringen, v. a. předskočiti, skokem předstjhnauti. Vorſprung, m. předskok, weyskok před giným, m; — vom Brandwein, weyskřelek, weyskřel, m; fig. předstjženj, n. přjſpora, f.
Vorſtadt, f. předměſtj, n.
Vorſtand, m. giſtec, m.
Vorſtehen, v. n. dénjti, ſtrměti wzhuru, wyſkytati ſe; fig. wynikati, předčjti.
Vorſtecken, v. a. předſpendliti, předſtrčiti, předſtrkowati, předſtehnauti.
Vorſtehen, vorragen, v. n. wyſkytati ſe, wywſtáwati wen, wen ſtáti, wykaukati, ſtrměti; einem Dinge —, zprawowati, westi, řjditi, hleděti, wládnauti, předſtawenu, předloženu, ſtránowenu býti; es ſteht mir vor, předcházý mne něco.
Vorſteher, m. předſtawený, předložený.
Vorſtehhund, m. ſtawečý pes.
Vorſtellen, v. a. předſtawiti, předložiti; wyobrazyti, předeſtřjti; fig. předſtawiti, předſtawowati; ſich —, v. r. předſtawiti ſobě, předeſtřjti ſobě před

oči. **Vorſtellung**, f. předſtawenj, předloženj, wyobrazenj, n. předſtawunk, m.

Vorſtoßen, v. a. ſtrkati napřed, wyſtrkowati, před ſe ſtrkati; — v. n. wynikati, wyſkytati ſe, naſkytati ſe.

Vorſtrecken, v. a. wen wyſtrkati, wyſtrčiti, wyſkytati, wytáhnauti, wztáhnauti; die Zunge —, wyplazyti gazyk; fig. Geld ꝛc. —, založiti (penězy), poſkytnauti, zapůgčiti (penjze). **Vorſtreckung**, f. založenj (penězy), poſkytnutj, zapůgčenj, n. záloha, zapůgčka, f.

Vortanz, m. předtanec, m; vortanzen, v. a. & n. předtancowati, napřed tancowati.

Vortheil, m. proſpěch, m. proſpěſſnoſt, f. proſpěſſenſtwj, n. wýdělek, zyſk, m. platnoſt, f. (lepſſi, n); Handgriff, auſkok, chytroſt, (fortel); vortheilhaft, adj. proſpěſſný, platný, zyſkný, zyſkawý, zyſſtný, zyſkowný.

Vorthun, v. a. přidělati z předu, přiſtřjti; přihraditi; ſich —, wyniknauti, předčiti, zweyſſiti ſe, ſ. Hervorthun.

Vorthüre, f. přednj dwéře.

Vortrab, m. přednj hluk, pluk, záſtup, přednj ſſlinda.

Vortrag, m. přednoſſenj, přednáſſenj, n. přednoſ, m; vortragen, v. a. přednesti, přednáſſeti.

Vortrefflich, adj. wýborný, znamenitý, wznoſſený, zwláſſtnj; — adv. wýborně, na wýbor, znamenitě, zwláſſtně. **Vortrefflichkeit**, f. wýbornoſt, znamenitoſt, wznoſſenoſt, zwláſſtnoſt, f. wýbor, m.

Vortreiben, v. a. před ſe hnáti, puditi.

Vortreten, v. n. před ſe kráčeti, ſtaupati; předſtaupiti.

Vortrinken, v. n. předpyjgeti.

Vortritt, m. předſtup, m. předſtaupenj, n.

Vortuch, n. záſtěra, přepážka, f.

Vorübung, f. předcwik, m. předcwičenj, n. předběžné cwičenj.

Vorüber ſ. vorbey.

Vorurtheil, n. předſudek, m.

Vorurtheilig, adj. předſudný.

Vorwägen od. vorwiegen, v. a. wážiti před někým.

Vorwand, m. zámyſl, m. zámjnka, záſtěra, f. foch, m.

Vorwärts, adv. z předu, po předu napřed.

Vorweg, adv. ſ. Voraus.

Vorwegnehmen, v. a. napřed wzýti.

Vorweiſen, v. a. provkázati.

Vorweiſer, ſ. Vorzeiger.

Vorweiſung, f. provkázanj, n.

Vorwelt, f. prwowěk, m. prwý, prwotnj, dáwný, dřewnj, předeſſlý, zaſſlý, zapadlý wěk, (ſwět), dáwnoſt, prwoſt, předeſſloſt wěku, f.

Vorwenden, v. a. předſtjrati, předkládati, namſtati, ſ. Vorſchützen.

Vorwerfen, v. a. (etwas dem Hunde), předwrcy, předhoditi; fig. vorrücken, wytkáwati, wyčjtati, předhazowati, omlauwati.

Vorwerk, n. dědina, f. poplužj, n. ſtatek, m.

Vorwiſſen, n. wědomj, n.

Vorwitz, m. wſſetečnoſt, drzoſt mysli, doſkočnoſt, f. doſkok, m; vorwitzig, adj. wſſetečný, drzý, doſkočný, (wſſetečka).

Vorschuhen, v. a. podſſiti, podſſjwati.
Vorschuß, m. (am Gelde), zapůgčenj, poſkytnutj penĕz, n. zapůgčka, zálohа (penĕžná); am Kleide, wepřpuſtek, m; des Daches, přjſtřeſſek, námětek, m.

Vorschützen, v. a. předſtjrati, předmjtati, namjtati, předkládati.

Vorschwätzen ſ. Vorplaudern.
Vorschweben, v. n. mjhati ſe, wznáſſeti ſe, pleſti ſe před očima.
Vorschwimmen, v. n. (einem), plawati před někým.

Vorſehen, v. a. předwídĕti, předzwĕdĕti, předzwjdati, předpatřiti, předezřjti; ſich —, v. r. hledĕti ſe, warowati ſe, chrániti ſe, mjti ſe na pozoru, opatřiti ſe. Vorſehung, f. prozřetedlnoſt, f.

Vorſetzen, v. a. předſtawiti, předložiti, napřed ſtawiti, ſázeti, położiti; ſich —, v. r. wmjniti ſobĕ, wložiti ſobĕ, zamjniti ſobĕ, uſmyſliti ſobĕ.
Vorſetzlich, adj. ſchwalný, zaumyſlný, ſwewolný; adv. ſchwálně, naſchwal, zaumyſlně, zaumyſla, ſwewolně.

Vorſicht, f. prozřetedlnoſt, opatrnoſt, prohlédawoſt, f. (předzwĕdĕnj, n.) rozſſafnoſt, f; vorſichtig, adj. prozřetedlný, opatrný, prohlédawý, rozſſafný.
Vorſichtigkeit ſ. Vorſicht.
Vorſingen, v. a. předzpjwati; einem etwas —, zazpjwati něco někomu.

Vorſitz, m. přednj ſedĕnj, přednj mjſto, předek, m. přednoſt mjſta, přednoſt w ſedĕnj, f. (předſedĕnj, n.); vorſitzen, v. n. napřed, zpředu ſedĕti, předſedĕti.
Vorſorge, f. opatrnoſt, f.

Vorſpann, m. & f. přjpřeh, f. přjpřeží, přjpřeženj, n; vorſpannen, v. a. přjpřáhnauti, přjpřahati.
Vorſpiegeln, v. a. předſtjrati, mámiti, ſſáliti, pletichati, napletichati, bĕlmo na oči dĕlati. Vorſpiegelung, f. předſtjránj, mámenj, ſſálenj, napletichánj, bĕlma dĕlánj, n. ſſalba, pletiche, f. mámidlo, n.
Vorſpiel, n. předehra, f; vorſpielen, v. a. napřed hráti, předehráti; einem ein Stück —, zahráti kauſek.
Vorſpringen, v. a. předſkočiti, ſkokem předſtjhnauti. Vorſprung, m. předſkok, wepřſkok před giným, m; — vom Brandwein, wepřſtrelek, wepřſtřel, m; fig. předſtjženj, n. přjſpora, f.
Vorſtadt, f. předměſtj, n.
Vorſtand, m. giſtec, m.
Vorſtehen, v. n. dĕnjti, ſtrměti wzhuru, wyſkakati ſe; fig. wynikati, předčjti.
Vorſtecken, v. a. předſpendliti, předſtrčiti, předſtrkowati, předſtehnauti.
Vorſtehen, vorragen, v. n. wyſkakati ſe, wyſtáwati wen, wen ſtáti, wykaukati, ſtrměti; einem Dinge —, zprawowati, westi, řjditi, hledĕti, wládnauti, předſtawenu, předloženu, wſtanowenu býti; es ſteht mir vor, předchází mne něco.
Vorſteher, m. předſtawený, předložený.
Vorſtehhund, m. ſtawĕčí pes.
Vorſtellen, v. a. předſtawiti, předložiti; wyobrazyti, předeſtřjti; fig. předſtawiti, předſtawowati; ſich —, v. r. předſtawiti ſobĕ, předeſtřjti ſobĕ před

oči. **Vorſtellung**, f. předſtawenj, předloženj, wyobrazenj, n. předſtawuňk, m.

Vorſtoßen, v. a. ſtrkati napřed, wyſtrkowati, před ſe ſtrkati; — v. n. wynikati, wyſkytati ſe, naſkytati ſe.

Vorſtrecken, v. a. wen wyſtrkati, wyſtrčiti, wyſkytati, wytáhnauti, wztáhnauti; die Zunge —, wyplazyti gazyk; fig. Geld ꝛc. —, založiti (peněžy), poſkytnauti, zapůgčiti (penjze). **Vorſtreckung**, f. založenj (peněžy), poſkytnutj, zapůgčenj, n. záloha, zapůgčka, f.

Vortanz, m. předtanec, m; vortanzen, v. a. & n. předtancowati, napřed tancowati.

Vortheil, m. proſpěch, m. proſpěſſnoſt, f. proſpěſſenſtwj, n. wýhdělek, zyſk, m. platnoſt, f. (lepſſj, n); Handgriff, auſkok, chytroſt, (fortel); vortheilhaft, adj. proſpěſſný, platný, zyſkný, zyſkawý, zyſſtný, zyſkowný.

Vorthun, v. a. přidělati z předu, přiſtřjti; přihraditi; ſich —, wynyknauti, předčiti, zweyſſiti ſe, ſ. Hervorthun.

Vorthüre, f. přednj dwéře.

Vortrab, m. přednj hluk, pluk, záſtup, přednj ſſlinda.

Vortrag, m. přednesſenj, přednáſſenj, n. přednoſ, m; vortragen, v. a. přednesti, přednáſſeti.

Vortrefflich, adj. wýborný, znamenitý, wzneſſený, zwláſſtnj; — adv. wýborně, na wýbor, znamenitě, zwláſſtně. **Vortrefflichkeit**, f. wýbornoſt, znamenitoſt, wzneſſenoſt, zwláſſtnoſt, f. wýbor, m.

Vortreiben, v. a. před ſe [illegible]

Vortreten, v. n. před ſe kráčeti, ſtaupati; předſtaupiti.

Vortrinken, v. n. předpjgeti.

Vortritt, m. předſtup, m. předſtaupenj, n.

Vortuch, n. zástěra, přepážka, f.

Vorübung, f. předcwik, m. předcwičenj, n. předběžné cwičenj.

Vorüber ſ. vorbey.

Vorurtheil, n. předſudek, m.

Vorurtheilig, adj. předſudný.

Vorwägen od. **vorwiegen**, v. a. wážiti před někým.

Vorwand, m. zámyſl, m. zámjnka, zástěra, f. foch, m.

Vorwärts, adv. z předu, po předu napřed.

Vorweg, adv. ſ. Voraus.

Vorwegnehmen, v. a. napřed wzýti.

Vorweiſen, v. a. prokázati.

Vorweiſer, ſ. Vorzeiger.

Vorweiſung, f. prokázanj, n.

Vorwelt, f. prwnjk, m. prwý, prwotnj, dáwný, dáwnj, předeſſlý, zaſſlý, zapadlý wěk, (ſwět), dáwnoſt, prwoſt, předeſſloſt wěku, f.

Vorwenden, v. a. předſtjrati, předkládati, namjtati ſ. Vorſchützen.

Vorwerfen, v. a. (etwas dem Hunde) předwrci, předhoditi; fig. vorrůcken, wytýkati, wyčjtati, předhazowati, omlauwati.

Vorwerk, [illegible] f. popluſtek, m.

Vorwiſſen, [illegible] předomj, n.

Vorwitz, [illegible] oſſetečnoſt, f. [illegible]

[illegible]

Vorwort, n. předslowce, předslowj, n.
Vorwurf, m. weyčjtka, weytka, wytýčka, wystrčka, předhážka, f. wytegkánj, wyčjtánj, n.
Vorzeichnen, v. a. předznamenati.
Vorzeigen, v. a. provkázati, vkázati.
Vorzeiger, m. provkazatel, vkazatel, provkazač, provkázce, m.
Vorzeit, f. prwý čas, prwočas, m. prwotnj, dřjwnj, předesslý, dáwný čas; vorzeiten, adv. předčasy, předesšle.
Vorziehen, v. a. wytáhnauti wen; den Vorhang —, přetáhnauti, předestřjti (oponu), opjnati, zastřjti, obestřjti, obtáhnauti (oponau); fig. böher schätzen, předstáwiti, předložiti, přednesti (někomu), zweyssiti, wyweyssiti nad giného.
Vorzimmer, n. předpokog, přednj pokog, m.
Vorzug, m. předek, m. přednost, f. přednůstka, f. přednj mjsto.
Vorzüglich, adj. zwlásstnj, obzwlásstnj, oblásstnj, přednj, znamenitý; — adv. zwlásstě, zwlásstně, obzwlásstně, předně, znamenitě.
Vorzüglichkeit, f. zwlásstnost, obzwlásstnost, oblásstnost, přednost, znamenitost, f.
Votiren, v. a. hlas, hlasy dáwati, hlásowati. Votum, n. hlas, m.

W.

Waare, f. zbožj, n. kaupě, f; kurze —, drobné zbožj.
Waarenbehauer, m. prohljžitel, obl[illegible]j, m. Waarenlager, n. sklad zbožj, m. Waarenpreis, m. cena zbožj, f. Waarenverzeichniß, n. poznamenánj zbožj, n.
Wabe, m. & f. wosstina, f. stred, plast medowý, plast strdj, m.
Wach, adj. bdělý, bdjcý.
Wache, f. stráž, (warta), hljdka, f; — bey Kranken, hljdánj, n; auf die — aufziehen, zatahowat na stráž; — ablösen, zastupowat, zastaupat stráž; — abziehen, odtáhnauti.
Wachen, v. n. bdjti, nespati; fig. hljdati, hlásati, střjcy, ostřihati; in der Nacht —, ponocowati; beym Kranken —, hljdati, ostřihati (nemocného); — n. bdění, nespanj, n; fig. hljdánj, hlásánj, ostřihánj, n. hlásk, f.
Wachend, adj. bděgjcý, bdjcý, bdělý, (bdě, bdjc).
Wachhaus, n. — stube, f. strážnice, f. strážnj domek. Wachparade, f. strážnj paráda.
Wachsam, adj. bdělý, bdjcý, bedliwý; ostražitý, strážliwý, hljdný.
Wachsamkeit, f. bdělost, bedliwost; ostražitost, strážliwost, hljdnost, f.
Wachthurm, m. strážna wěž, (hljdka), wyhljdka, strážnice, f.
Wachholder, m. galowec, m. Wachholderbaum, m. stromek galowcowý. Wachholderbeere, f. zrno galowcowe. Wachholdersaft, m. sstáwa galowcowa. Wachholderstrauch, m. galowcowé krowj, ker, m. galowcj, n.
Wachs, n. wosk, m. Wachsabdruck, m. wytisstěk z wosku, m. Wachsbild, n. obraz woskowý, z wosku. Wachsbleiche,

f. bělidlo woskowé. Wachsbleicher, m. bělič wosku, m. Wachsbossierer, m. woskolepec, woskolepnjk, woskolepič, woskoleb, m. Wachsfabrik, f. woskowá fabryka. Wachsfackel, f. woskowá pochodně. Wachsfigur, f. woskowá figura; wachsgelb, adj. žlutý co wosk. Wachshändler, m. obchodnjk s woskem, m. Wachskerze, f. woskowá swjčka; geweihte —, hromnice, f. Wachsleinwand, f. woskowané plátno. Wachslicht, n. woskowá swjčka, swjce. Wachspflaster, n. woskowaný flastr. Wachssalbe, f. woskowá mast. Wachsscheibe, f. wosstina, f. Wachsstock, m. woskowý slaupek. Wachstuch, n. woskowané plátno. Wachszieher, m. woskář, m.

Wachsen, v. n. růsti, zrůst bráti; — n. zrůst, m.

Wächserн, adj. woskowý.

Wachsthum, n. zrůst, wzrůst, zrost, m.

Wacht s. Wache.

Wachtel, f. křepelka, křepelice, f.

Wachtelkönig, m. křepeličí král, chřástal, chřistel, m. Wachtelpfeife, f. křepelčí, křepelnj pyšťala.

Wächter, m. strážce, strážnjk, strážný, ostřeš, hljdač, hlásný, m.

Wächterhäuschen, n. strážnice, f.

Wackeln, v. n. wiklati, keywati, heybati; stark —, klátiti; — n. wiklánj, keywánj, heybánj; starkes —, klácenj, n; wackelnd, adj. wiklawý, keywawý, heybawý.

Wacker, adj. dryčný, bystrý; ochotný, hodný, (notný). statečný, statný.

Wade, f. leytko, n.

Waffen, f. pl. zbraň, braň, f. oruží, n. (zbrog, f.) Waffenbruder, m. spolubranný, spolužbrogný, m. Waffengeklirre, n. břinkot, lomoz zbranj, m. Waffenhaus, n. zbrognice, f. Waffenplatz, m. zbrognisstě, n. Waffenrüstung, f. oděnj, n. zbrog, f. Waffenschmid, m. brnjř, zbrognjk, m. Waffenstillstand, m. přjměřj, n. poklid, m. Waffenträger, m. zbrognoš, m. Waffenübung, f. cwičenj we zbrani, n; waffnen, v. a. ozbrogiti, zbrogiti, zbrogj odjti, ozbraniti. Waffnung, f. ozbrogenj, zbrogenj, zbrogj oděnj, ozbranění, n.

Wage, f. wáha, f. wáhy, pl.; kleine —, wážky, f. pl; — am Wagen, Pfluge, wážisstě, n. Wagbalken, m. hřjdel, prut u wáhy, bidýlko wážné, wahdrj, m. Wagmeister, m. wážný; wagrecht, adj. rownowažný; — adv. rownowážně, kolmo. Wagschale, f. wážná miska, u wáhy, f. Wägekunst, f. umění wážné; wägen, v. a. & n. wážiti; potěžkáwati, potěžkati.

Wagen, v. a. opowážiti se, odwážiti se, z. B. (žiwota, hrdla), pokaussseti se, pokusyti se (o něco). Waghals, m. odwážliwec, wssetečnjk, opowážilec, směłec, m.

Wagen, m. wůz, m; kleiner —, wozýk, wozýček, m. Wagenachse, f. wosa u wozu, náprawa, f. Wagenburg, f. hradba wozuj, z wozů, wozuice, sskřidlice, f. tábor, m. Wagenkoffer, m. truhla od wozu, wozuj, f. Wagendecke, — slechte, f. — korb, m. wozuj plachta, kossina, kossatina, f. Wagendeichsel, f. wog od wozu, f. Wagengeleise, n. wozná kolege. Wagenhaus, n. Wagen-

schowen, m. kúna, f. Wagenleiter, f. řewřina, f. Wagenkorb, m. koſina, f. Wagenmeiſter, m. woznỳ, prawce, powozný, m. Wagenpferd, n. kůn k wozu, woznjk, m. Wagenrad, n. wozné kolo, kolo od wozu, woznj. Wagenring, m. zdeř, f. Wagenſchmier, f. kolomaz, m. kolomaſt, f. Wagenſeil, n. wozný prowaz, proſtranek, m. Wagenwinde, f. řeřabj kolo, hewer, m.

Wagner, m. kolář, koloděg, m. Wagnerarbeit, f. djlo kolářſké, kolářſtwj, n.

Wagſtück, n. opowážný, opowážliwý kaušek, odwážliwoſt, opowážnoſt, f.

Wahl, f. wolenj, obránj, n; wahlfähig, adj. k wolenj ſchopný.

Wahlfähigkeit, f. ſchopnoſt k wolenj, f. Wahlherr, m. wolenec, m; Wahlreich, n. kralowſtwj wolenſké, wolenſtwj, n. Wahlſpruch, m. přjpowěd wolená, ſwobodná. Wahlſtatt, f. bogiſtě, bogowiſtě, n. Wahlſtimme, f. hlas wolenſký. Wahltag, m. den wolenj, m. Wahlzettel, m. cedule wolenéj; wählen, v. a. woliti, zwoliti, wywoliti, obrati, objrati. Wähler, m. volitel, wolič, wolenec, m.

Wahn, m. domnjnka, dúmjnka, f. domněnj, n. dúmyſl, m.

Wahnſinn, Wahnwitz, m. poſſetiloſt, wytrjzenoſt, natrhloſt, nemaudroſt, ſſjlenoſt, bláznjwoſt, f; wahnſinnig, adj. poſſetilý, wytrjzený, natrhlý, nemaudrý, ſſjlený, (ſſjlenec), bláznjwý; — werden, poſſetiti ſe, znemaudřeti, ztřeſſtiti ſe, bláznjti ſe.

Wä[illegible], v. a. domnjwati ſe, domněti ſe, domyſſleti ſe.

Wahr, adj. prawdiwý; oprawdowý; prawý; wahrer, ächter Freund, prawý přjtel; das Wahre, Aechte, prawoſt, prawota, f; wahrhaft, wahrhaftig, adj. prawdiwý; oprawdowý; prawý; prawdomluwný, prawořečný; — adv. oprawdu, w prawdě, oprawdowě, wěru. Wahrhaftigkeit, f. prawdiwoſt, oprawdowoſt; prawdomluwnoſt, prawořečnoſt, f.

Wahrheit, f. prawda, giſtoſta, f; der Wahrheit treu, prawdowěrný; wahrlich, adv. dogiſta, zagiſté, wěru.

Wahrnehmen, v. a. znamenati, ſeznamenati, wznamenati, ſpozorowati, rozorowati, wypozorowati, wyrozuměti. Wahrnehmung, f. znamenánj, ſeznamenánj, wznamenánj, ſpozorowánj, wypozorowánj, wyrozumění, n.

Wahrſagen, v. a. hádati, wěſſtiti, wěſtowati. Wahrſager, m. — inn, f. hádač, wěſſtec, wěſſtář, m; — hádačka, wěſſtkyně, wěſſtice, wěſſtka, wěſſtářka, f. Wahrſagerey, hádačſtwj, hádánj, n. wěſſtba, f. wěſſtowánj, wěſſtářſtwj, n. Wahrſagergeiſt, m. duch hádačſký, wěſſtj.

Wahrſcheinlich, adj. k prawdě, k wjře podobný, prawdotwářný.

Wahrſcheinlichkeit, f. k prawdě, k wjře podobnoſt, prawdotwárnoſt, f.

Wahrzeichen, n. známka, f. znamenj prawdy, n.

Währen, v. n. trwati.

Während, adj. & praep. trwagjcý; trwalý; mezy, wproſřed, w tom.

Währmann, m. ſ. Gewährmann.

Währschaft, f. záruk, m.
Währung, f. trwánj; čjſlo, n. ráj, m.
Waid, m. weyt, rýt, ſſart, m.
Waiſe, m. & f. Waiſenknabe, m. — mädchen, n. ſyrotek, m. ſyré djtě, ſyrůbě, ſyrůtce, n.
Waiſenhaus, n. ſyrotčj dům.
Waiſenſtand, m. ſtaw ſyrý, ſyroba, ſyrota, oſyřaloſt, f.
Wald, m. Waldung, f. les, m. leſyna, f. Waldbruder, m. pauſtewnjk, leſák, leſňák, m. Waldeſel, m. leſnj, diwokỳ oſel. Waldhorn, n. leſnj, lowčj, lowecká trauba. Waldhorniſt, m. leſnj, lowčj trubač; waldig, adj. leſnatý, leſowatý, leſnỳ. Waldmann, m. leſnj, leſnỳ muž, leſňák, leſák, m. Waldſtreu, f. mrt, f. Waldteufel, m. leſnj dabel, djblák, diwočák, diblaj, m. Wäldchen, n. leſýk, leſýček, m.
Walgen, walgern, v. n. wáleti.
Walke, f. walcha, f; walken, v. a. walchowati; — n. walchowánj, n. Walker, m. walchář, m. Walkmühle. f. walchárna, walcha, f.
Wall, m. náſyp, náwoz, m. ohrada, f. (wal, m.); Aufſteden, n. aukrop, war, m. zewřenj, zwjránj, n.
Wallach, m. walach, m. kleſſtěnỳ kůň, kleſſtěnec, m; wallachen, v. a. kleſſtiti, wykleſſtiti.
Wallen, v. n. (wie flüſſige Körper), wřjti; zwjrati ſe, klokotati, (dmauti ſe; pnauti ſe); wandern, putowati; — n. wřenj, zwjránj, klokotánj, n; wallend, adj. wrauchỳ, zwjragjcý ſe, klokočitỳ.
Wallfahrer, m. pautnjk, m. Wallfahrt, f. paut, f. putowánj, n; wallfahrten, v. n. putowati, činiti, konati paut.
Wallfiſch, m. welryb, m. welryba, f.
Wallfiſchfang, m. low welrybnj, low na welryby, m.
Wallnuß, f. wlaſký ořech.
Wallrath, m. welrybj tuk.
Wallroß, m. mořſký konjk.
Wallung, f. wřenj, zwjránj, zewřenj.
Wälſch, adj. wlaſký; wälſcher Hahn, krocan, indyán, m.
Walten, v. a. řjditi, zprawowati, panowati, wládařiti, wládnauti.
Walzbaum, m. náwal, m. Walze, f. wálec, wálek, powal, m; walzen, v. a. wáleti, waliti, kauleti, kotáleti, kotauleti; dokola ſe točiti, tancowati.
Wälzen, v. a. wáleti, waliti, wwaliti, kotáleti, kotauleti, kauleti, zmjtati; fig. die Schuld von ſich auf einen —, wwaliti, wwrcy, wzložiti na giného winu; ſich um etwas —, otáčeti ſe.
Walzenförmig, adj. oblỳ.
Walzer, m. zakolanſká, f.
Wälzung, f. wálenj, kaulenj, kotaulenj, kotálenj, zmjtánj; otáčenj ſe.
Wamme, Wampe, f. laločnj kůže, ſalok, m.
Wamms, n. popáſnj oděw, kabát, m. župice, f.
Wand, f. ſtěna, f; ſpaniſche Wand, ſſpaňhelſká zeď.
Wandlaus, f. ſtěnice, ſtjnka, f.
Wandleuchter, n. wiſutỳ, ſtěnnỳ ſwjcen, ſtěnoſwětloſt, m.
Wanduhr, f. ſtěnné hodiny.

Wandel, m. obcowánj, chowánj, žiwobytj, n. žiwobyt, žiwot, m.

Wandelbar, adj. měnitedlný, měňawý; přetworliwý; wrtkawý, wrtký; kazowitý, auhonný, záwadný; syrký. Wandelbarkeit, f. měnitedlnost, měňawost, přetworliwost, wrtkawost, wrtkost, f; wandeln, v. n. před se gjti, choditi, procházeti se, putowati; ändern, měniti, přetworiti, přeonačiti, přeměniti; fig. obcowati, chowati se.

Wanderer, m. pautnjk, přespolnj, pocestný, wandrownj, wandrownjk, m; wandern, v. n. putowati, přes pole gjti, cestau gjti, (wandrowati). Wanderschaft, f. paut, chodba, f. (wandr, m.) Wandersmann, m. s. Wanderer. Wandersstab, m. hůl pautnická, pautnicj. Wanderung, f. putowánj, n. paut, f; — der Völker, přecházenj, n.

Wange, f. ljce, f. ljčko, n.

Wankelmuth, m. wrtkawost, wrtkost mysli, wiklawost, wrtlawost; rozwiklanost, f; wankelmüthig, adj. wrtkawý, wrtký, wiklawý, wrtlawý; (klátiwý), rozwiklaný.

Wanken, v. a. wiklati se, keywati se, klátiti se, hýbati se; fig. wrtěti se, wrtkati se, wrtlati se, wiklati se; — n. wiklánj se, keywánj se, klácenj se, heybánj, n; fig. wrtěnj se, wrtkánj se, wrtlánj se, wiklánj se; wankend, adj. wiklawý, keywawý, klátiwý, klácawý; fig. wrtlawý, wrtkawý, wiklawý, wrtký; wankend machen, rozwiklati; rozkrýwati, rozklátiti.

Wann, adv. kdy; dann und wann, někdy; von wannen, odkud, odkawad, odkad, odkadž.

Wanne, f. wana, káď; opala, opálka, f; wannen, v. a. opálati, zopálati, wypalati, wjti, přemjtati.

Wanst, m. spodnj břicho, poddřisek, m; (bachoř, m.)

Wanze, f. stěnice, stjnka, plosšice, plosška, f.

Wapen, n. erb, sstjt, m. Wapenkunst, f. wměnj erbownj, erbowé. Wapenschild, m. sstjt, m. Wapenschildchen, n. sstjtek, m.

Warm, adj. teplý; hübsch, sanft —, teplaucký, teplaunký; warm werden, otepliti se; warme Bäder, teplice, pl. f. wody teplicné, wary, m. pl.

Wärmbecken, m. wyhřjwadlo, n.

Wärme, f. teplo, n. teplost, teplota, f; sanfte —, teplaunko, n; Wärme des Ofens, weyhřew, m. Wärmemesser, m. teploměr, m; wärmen, v. a. & n. hřáti, hřiti; ohřjwati, zahřjwati; die Stube, wenig —, zatepliti; wärmend, adj. hřegjcý, ohřjwagjcý; zahřjwagjcý, zahřjwný. Wärmeflasche, f. zahřjwacý lahew. Wärmpfanne, f. ohřjwadlo, ohřjwacý pánew, wyhřjwadlo, zahřjwadlo, zhřjwadlo, n; kleine —, ohřjwátko, wyhřjwátko, zhřjwátko, n. Wärmstube, f. zhřjwacý světnice. Wärmung, f. hřánj, ohřjwánj, zhřjwánj, n.

Warnen, v. a. wystřjcy, wystřjhati, wýstrahu dáti, napomenauti, napomjnati.

Warte, f. hljdka; wyhljdka, (zřit), f. strážná wěž, strážna, f.

Warnung, f. wyſtraha, weyſtraha, f. napomenutj, n. Warnungsbrief, m. weyſtrażný liſt.

Warten, v.n. čekati, očekáwati; wenig —, počkati, poſečkati, poſhowěti; viel, lange —, načekati ſe; warte! warte! počkeg, počkeg! — v. a. abwarten, pflegen, hljdati, oſſetřowati, oſſetřiti, opatrowati, opatřiti, oſtarati, ſſetřiti, hleděti (něčeho); zprawowati, (pěſtowati); hljdati, zprawiti ſy (koně); — n. čekánj, očekáwánj; počkánj, poſečkánj, ꝛc.

Wartung, f. hljdánj, hleděnj, ſſetřenj, oſſetřenj; opatřenj, opatrowánj; zprawowánj, n; der Pferde, auklid, m. zprawowánj, hljdánj (koně), n.

Wärter, m. — inn, f. hljdač, oſtřeż, oſſetřitel, ſtrážce, opatrownjk, (pěſtaun), m; — hljdačka, opatrownice; chowačka, chůwa, (pěſtaunka), f.

Warum, adj. proč; warum denn, pročpak?

Warze, f. bradawice, f. Wärzchen, n. bradawička, f; warzenförmig, adj. bradawicowitý; warzig, adj. bradawičný.

Was, pron. conj. was für ein, co zač, gaký; gaká, gaké (ký); was immer für einer (eines), was für einer (eines) es wolle, gakýkoli, gakýkoliwěk, cokoli, cokoliwěk; lecos, ledacos.

Waſchbad, n. mytedlna, f. Waſchbecken, m. umywadlo, n. medenice, f. Waſchbläuel, m. pleſkačka, f.

Wäſche, f. prádlo, n. bjlé ſſaty.

Waſchen, v.a. mýti, meyti, megti, umýti, umywati, zmýti; die Wäſche, das leinene Geräth, die Erze waſchen, práti; — v. n. fam. tlachati, žwáti, tlampati, blekotiti; einen recht —, česati, drbati, peſkowati, zpeſkowati, wypeſkowati, pljſniti, zpljſniti, wypljſniti.

Waſchen, n. mytj; pranj; tlachánj, žwánj, tlampánj, blekocenj, n.

Wäſcher, m. — inn, f. pradlj, pradlec; (myč), m; pradlj, pradlena, pradlice; (myčka), f.

Wäſcherlohn, m. plat od prádla, za prádlo, n. Wäſcherey, f. pranj, prádlo, n. Waſchfaß, n. ſſkopek, m. káď, f. dčber, m. Waſchfrau, ſ. Wäſcherinn, f; prádelſká. Waſchgeſchirr, n. ſtřeż, ſtřjžek, m.

Waſchhaft, adj. tlachawý, tlampawý, žwawý, mnohožwawý, blekotný. Waſchhaftigkeit, f. tlachawoſt, tlampawoſt, žwawoſt, mnohožwawoſt, blekotnoſt, n.

Waſchhaus, n. prádelnj dům, prádlo, n. prádelna, f. Waſchkeſſel, m. pracý kotel, m. Waſchkorb, m. koſſjk pro prádlo, m. Waſchlappen, m. wonuce, f. Waſchtrog, m. pracý necky, pl. f. Waſchwaſſer, n. woda k mytj, f. Waſchzettel, m. cedule prádelnj.

Waſen, m. drn, m. (drnj, n.) Waſenbeet, n. záhrob drnowý. Waſenmeiſter, m. pohodný, ras, bál, m. Waſenſtück, n. kus drnu, m.

Waſſer, n. woda, (wlha), f; waſſerartig, adj. wodný. Waſſerbau, m. ſtawenj we wodě, n. Waſſerbaukunſt, f. ſtawitelſtwj we wodě, n. Waſſerbecken, Waſſerkaſten, m. Waſſerbehältniß, n. nádržka, kaſſna, f. Waſſerbehälter, m.

Vorladungsschrift, f. půhonný list.
Vorlage, f. předloha, f.
Vorlassen, v. a. předpustiti, předpausstěti, pustiti, pausstěti před sebe. Vorlassung, f. předpusstěnj, n.
Vorlaut, adj. prostořeký.
Vorlauf, m. T. weystřel, m.
Vorlaufen, v. n. předběhnauti, předbjhati; předhoniti, během předstihnauti. Vorläufer, m. předchůdce, (předběh,) m; vorläufig, adj. předběžný.
Vorlegen, v. a. (Speisen), předložiti, předkládati; eine Frage —, nawrcy, podati otázku; ein Schloß —, zawěsyti, přiwěsyti (zámek).
Vorleger, m. předkladatel, předkladač, m.
Vorlegelöffel, m. žufan, m. naléwacý, poliwečná lžjce.
Vorlegeschloß, n. wisutý zámek.
Vorlegung, f. předloženj, předkládánj; nawrženj; — des Schlosses, zawěssenj, přiwěssenj, n.
Vorlesen, v. a. napředčjsti, předčjsti, předčjtati. Vorleser, m. předčtitel, předčjtatel, m. Vorlesung, f. předčtenj, předčjtánj, n. předčitba, f.
Vorletzte, adj. předposlednj.
Vorleuchten, v. a. napředswjtiti, předswjtiti; mit Tugenden —, ctnostmi se předstkwjti.
Vorliebe, f. předobljbenj, předmilenstwj, n. předobljbka, f.
Vorliebnehmen, v. n. za wděk wzýti, bráti, přigjti, přigmauti.
Vorliegen, v. n. naproti ležeti; předle[illegible] napředležeti.
Vorlügen, v. a. lháti, nalhati (někomu).
Vormachen, v. a. (Vorhang, Schürze), opjnati, obstjrati, předstjrati; fig. předstjrati, pletichati, napletichati, namluwiti; einem einen blauen Dunst —, bělmo na oko dělati, bulikowati.
Vormahlen s. Vorbilden.
Vormahlig, adj. dřjwnj, předesslý, prwý; vormahls, adv. předessle, gindy, ginda, dřewně, prw.
Vormauer, f. bassta, přednj zeď.
Vormittag, m. čas předpolednj, předobědnj, předpoledne, n; vormittägig, adj. předpolednj, předobědnj.
Vormund, m. poručnjk, m. Vormünderinn, f. poručnice, f. Vormundschaft, f. poručnictwj, poručenstwj, n; vormundschaftlich, adj. poručnický, poručenský. Vormundschaftssache, f. wěc poručnická.
Vorn, vorne, adj. napřed, zpředu, odpředu.
Vornahme, m. předgmj, předgméno, přednj gméno, n.
Vornehm, adj. znamenitý, wzácný, přednj, zwlásstnj, wznessený; vornehm werden, spansstiti se, spanossiti se.
Vornehmen, v. a. před se wzýti, bráti, vmjniti, podniknauti; sich —, v. r. něco sobě předsewzýti; — n. předsewzetj, vmjněnj, podniknutj, n.
Vornehmlich, adv. zwlásstě, obzwlásstě, předně.
Vornehmste, adj. neyznamenitěgssj, neywzácněgssj, neyobzwlásstněgssj, neypředněgssj.
Vorpfeifen, v. a. předpjskati.

Vorplaudern, v. a. pijskati, tlachati, blekotiti, žwáti, natlachati, nablekotiti, naživati (něco) někomu.

Vorpoſten, m. přednj ſtacý, f. ſtawuňk, m.

Vorpredigen, v. a. kázati někomu, nakázati ſe někomu.

Vorragen, v. n. wyſkytati ſe, wynikati, ſtrmětí, čnjti wen, wykaukati, fig. (předčjti).

Vorrang, m. přednoſt, přednůſtka, f. předek, m. přednj mjſto.

Vorrath, m. zásoba, záloha f. nadbytek, m. Vorrathshaus, n. — kammer, f. ſklep zásobnj, záložnj, ſpyžnj, ſpižjrna, zásobna, f.

Vorräthig, adj. zbytečný, nadbytečný, na zbyt, záložný; — adv. zbytečně, nadbytečně, na zbyt.

Vorrechnen, v. a. wypočjſti, wypočjtati někomu něco.

Vorrecht, n. přednj práwo, práwo přednoſti, n. předek, m. přednoſt, f.

Vorrede, f. předmluwa, f. předmluwná řeč.

Vorreiten, v. a. napřed geti, předgeti, předgjždět (na koni.) Vorreiter, m. předgjzdce, předgezdec, m.

Vorrücken, v. a. & n. pocaufnauti napřed, poſtaupiti, poſtaupati; poſtrčiti, powaliti; fig. wyteykati, wyčjtati, wyčiſtí, omlauwati, ožjwati. Vorrückung, f. wyteykánj, wyčjtánj, n. weyka, weyčjtka, weyſtrčka, f.

Vorſaal, m. předſynj, n.

Vorſagen, v. a. napowjdati, napowědjti, předřjkati, předpowjdati, předpowědjti; — n. napowjdánj, napowědnj, předřjkánj; předpowjdánj, předpowědnj, n.

Vorſänger, m. předzpěwák, předzpěwec, m.

Vorſatz, m. předſewzetj, n. wmyſl, m. wmjnění, n. (wminek, m.)

Vorſchein, m. zum — kommen, na gewo, na ſwětlo přigjti, wygjti, zgewiti ſe, ukázati ſe, naſkytnauti ſe, wyſkytnauti ſe; zum — bringen, na gewo, na ſwětlo wynesti, wywesti.

Vorſchieben, v. a. předſtrčiti, naſtrčiti.

Vorſchießen, v. a. & n. wie ein Zweig, puciti ſe, wypuciti ſe, wotawiti ſe, wyſtřeliti; wie eine Drüſe ꝛc. wyſaditi ſe, wypukati, wynikati, wyrazyti; čnjti; einem Geld —, založiti penězy, zakládati penězy, poſkytnauti, zapůgciti penjze.

Vorſchlag, m. nawržení, ponawržení, náwrh, podánj (rady), n; vorſchlagen, v. a. nawrcy, nawrhnauti; ponáwrcy, podati.

Vorſchmack, m. předchautka, f.

Vorſchneidemeſſer, n. přjnoza, f.

Vorſchneiden, v. a. krágeti napřed, předkragowati, předkrágeti.

Vorſchneider, m. krágič, krágeč, předkragič, předkrágeč, m.

Vorſchreiben, v. a. předpiſowati, předepſati.

Vorſchrift, f. předpis, m.

Vorſchub, m. nápomoc, ſpomoc, f. poſkytnutj, n. pomůcka, f.

Vorschuhen, v. a. podssiti, podssjwati.
Vorschuß, m. (am Gelde), zapůgčenj, poskytnutj peněz, n. zapůgčka, záloha (peněžná); am Kleide, weypustek, m; des Daches, přjstřessek, námětek, m.
Vorschützen, v. a. předstjrati, předmjtati, namjtati, předkládati.
Vorschwätzen s. Vorplaudern.
Vorschweben, v. n. mjhati se, wznásseti se, plesti se před očima.
Vorschwimmen, v. n. (einem), plawati před někým.
Vorsehen, v. a. předwiděti, předzwěděti, předzwjdati, předpatřiti, předezřjti; sich —, v. r. hleděti se, warowati se, chrániti se, mjti se na pozoru, opatřiti se. Vorsehung, f. prozřetedlnost, f.
Vorsetzen, v. a. předstawiti, předložiti, napřed stawiti, sázeti, položiti; sich —, v. r. vmjniti sobě, vložiti sobě, zamjniti sobě, vsmysliti sobě.
Vorsetzlich, adj. schwalný, zaumyslný, swéwolný; adv. schwálně, naschwál, zaumyslně, zaumysla, swéwolně.
Vorsicht, f. prozřetedlnost, opatrnost, prohlédawost, f. (předzwěděnj, n.) rozssafnost, f; vorsichtig, adj. prozřetedlný, opatrný, prohlédawý, rozssafný.
Vorsichtigkeit s. Vorsicht.
Vorsingen, v. a. předzpjwati; einem etwas —, zazpjwati něco někomu.
Vorsitz, m. přednj seděnj, přednj mjsto, předek, m. přednost mjsta, přednost w seděnj, f. (předseděnj, n.); vorsitzen, v. n. napřed, zpředu seděti, předseděti.
Vorsorge, f. opatrnost, f.

Vorspann, m, & f. přjpřež, f. přjpřežj, připřeženj, n; vorspannen, v. a. připřáhnauti, připřahati.
Vorspiegeln, v. a. předstjrati, mámiti, ssáliti, pletichati, napletichati, bělmo na oči dělati. Vorspiegelung, f. předstjránj, mámenj, ssálenj, napletichánj, bělma dělánj, n. ssalba, pleticha, f. mámidlo, n.
Vorspiel, n. předehra, f; vorspielen, v. a. napřed hráti, předehráti; einem ein Stück —, zahráti kausek.
Vorspringen, v. a. předskočiti, skokem předstjhnauti. Vorsprung, m. předskok, weyskok před giným, m; — vom Brandwein, weystřelek, weystřel, m; fig. předstjženj, n. přjspora, f.
Vorstadt, f. předměstj, n.
Vorstand, m. gistec, m.
Vorstehen, v. n. dčnjti, strměti wzhuru, wyskytati se; fig. wynikati, předčjti.
Vorstecken, v. a. předssependliti, předstrčiti, předstrkowati, předstehnauti.
Vorstehen, vorragen, v. n. wyskytati se, wywstáwati wen, wen státi, wykaukati, strměti; einem Dinge —, zprawowati, westi, řjditi, hleděti, wládnauti, předstawenu, předloženu, vstanowenu býti; es steht mir vor, předcházý mne něco.
Vorsteher, m. předstawený, předložený.
Vorstehhund, m. stawěcý pes.
Vorstellen, v. a. předstawiti, předložiti; wyobrazyti, předestřjti; fig. předstawiti, předstawowati; sich —, v. r. předstawiti sobě, předestřjti sobě před

oči. **Vorſtellung**, f. předſtawenj, předloženj, wyobrazenj, n. předſtawuňk, m.
Vorſtoßen, v. a. ſtrkati napřed, wyſtrkowati, před ſe ſtrkati; — v. n. wynikati, wyſkytati ſe, naſkytati ſe.
Vorſtrecken, v. a. wen wyſtrkati, wyſtrčiti, wyſkytati, wytáhnauti, wztahnauti; die Zunge —, wyplazyti gazyk; fig. Geld ꝛc. —, založiti (penězy), poſkytnauti, zapůgčiti (penjze). **Vorſtreckung**, f. založenj (penězy), poſkytnutj, zapůgčenj, n. záloha, zapůgčka, f.
Vortanz, m. předtanec, m; vortanzen, v. a. & n. předtancowati, napřed tancowati.
Vortheil, m. proſpěch, m. proſpěſſnoſt, f. proſpěſſenſtwj, n. wyděłek, zyſk, m. platnoſt, f. (lepſſj, n); Handgriff, auſkok, chytroſt, (fortel); vortheilhaft, adj. proſpěſſný, platný, zyſkný, zyſkawý, zyſſtný, zyſkowný.
Vorthun, v. a. přidělati z předu, přiſtřjti; přihraditi; ſich —, wyniknauti, předčiti, zweyſſiti ſe, ſ. Hervorthun.
Vorthüre, f. přednj dwěře.
Vortrab, m. přednj hluk, pluk, zástup, přednj ſtlinda.
Vortrag, m. předneſſenj, přednáſſenj, n. přednoſ, m; vortragen, v. a. předneſti, přednáſſeti.
Vortrefflich, adj. wýborný, znamenitý, wzneſſený, zwláſtnj; — adv. wýborně, na wýbor, znamenitě, zwláſtně. **Vortrefflichkeit**, f. wýbornoſt, znamenitoſt, wzneſſenoſt, zwláſtnoſt, f. wýbor, m.
Vortreiben, v. a. před ſe hnáti, paditi.
Vortreten, v. n. před ſe kráčeti, ſtaupati; předſtaupiti.
Vortrinken, v. n. předpyjeti.
Vortritt, m. předſtup, m. předſtaupenj, n.
Vortuch, n. zástěra, přepážka, f.
Vorübung, f. předcwik, m. předcwičenj, n. předběžné cwičenj.
Vorüber ſ. vorbey.
Vorurtheil, n. předſudek, m.
Vorurtheilig, adj. předſudný.
Vorwägen od. vorwiegen, v. a. wážiti před někým.
Vorwand, m. zámyſl, m. zámjnka, zástěra, f. foch, m.
Vorwärts, adv. z předu, po předu napřed.
Vorweg, adv. ſ. Voraus.
Vorwegnehmen, v. a. napřed wzjti.
Vorweiſen, v. a. prowkázati.
Vorweiſer, ſ. Vorzeiger.
Vorweiſung, f. prowkázanj, n.
Vorwelt, f. prwowěk, m. prwý, prwotnj, dáwný, dřewnj, předeſſlý, zaſſlý, zapadlý wěk, (swět), dáwnoſt, prwoſt, předeſſloſt wěku, f.
Vorwenden, v. a. předſtjrati, předkládati, namſtati, ſ. Vorſchützen.
Vorwerfen, v. a. (etwas dem Hunde), předwrcy, předhoditi; fig. vorrücken, wytejkati, wyčjtati, předhazowati, omlauwati.
Vorwerk, n. dědina, f. poplužj, n. ſtatek, m.
Vorwiſſen, n. wědomj, n.
Vorwitz, m. wſſetečnoſt, drzoſt myſli, doſkočnoſt, f. doſkok, m; vorwitzig, adj. wſſetečný, drzý, doſkočný, (wſſetečka).

Vorwort, n. předslowce, předslowj, n.
Vorwurf, m. wyčjtka, weytka, wytýčka, wystrčka, předhážka, f. wytegkánj, wyčjtánj, n.
Vorzeichnen, v. a. předznamenati.
Vorzeigen, v. a. provkázati, vkázati.
Vorzeiger, m. provkazatel, vkazatel, provkazač, provkázce, m.
Vorzeit, f. prwý čas, prwočas, m. prwotnj, dřjwnj, předesslý, dáwný čas; vorzeiten, adv. předčasy, předesšle.
Vorziehen, v. a. wytáhnauti wen; den Vorhang —, přetáhnauti, předestřjti (oponu), opjnati, zastřjti, obestřjti, obtáhnauti (oponau); fig. böher schätzen, předstawiti, předložiti, přednesti (někomu), zweyssiti, wyweyssiti nad giného.
Vorzimmer, n. předpokog, přednj pokog, m.
Vorzug, m. předek, m. přednost, f. přednůstka, f. přednj mjsto.
Vorzüglich, adj. zwlásstnj, obzwlásstnj, oblásstnj, přednj, znamenitý; — adv. zwlásstně, zwlásstně, obzwlásstně, předně, znamenitě.
Vorzüglichkeit, f. zwlásstnost, obzwlásstnost, oblásstnost, přednost, znamenitost, f.
Votiren, v. a. hlas, hlasy dáwati, hlásowati. Votum, n. hlas, m.

W.

Waare, f. zbožj, n. kaupě, f; kurze —, drobné zbožj.
Waarenbeschauer, m. prohlížitel, ohledatel zbožj, m. Waarenlager, n. sklad zbožj, m. Waarenpreis, m. cena zbožj, f. Waarenverzeichniß, n. poznamenánj zbožj, n.
Wabe, m. & f. wosstina, f. stred, plast medowý, plast strdj, m.
Wach, adj. bdělý, bdjcý.
Wache, f. stráž, (warta), hljdka, f; — bey Kranken, hljdánj, n; auf die — aufziehen, zatahowat na stráž; — ablösen, zastupowat, zastaupat stráž; — abziehen, odtáhnauti.
Wachen, v. n. bdjti, nespati; fig. hljdati, hlásati, střjcy, ostřihati; in der Nacht —, ponocowati; beym Kranken —, hljdati, ostřihati (nemocného); — n. bdění, nespanj, n; fig. hljdánj, hlásánj, ostřihánj, n. hlásка, f.
Wachend, adj. bděgjcý, bdjcý, bdělý, (bdě, bdjc).
Wachhaus, n. — stube, f. strážnice, f. strážnj domek. Wachparade, f. strážnj paráda.
Wachsam, adj. bdělý, bdjcý, bedliwý; ostražitý, strážliwý, hljdný.
Wachsamkeit, f. bdělost, bedliwost; ostražitost, strážliwost, hljdnost, f.
Wachthurm, m. strážná wěž, (hljdka), wyhljdka, strážnice, f.
Wachholder, m. galowec, m. Wachholderbaum, m. stromek galowcowý. Wachholderbeere, f. zrno galowcowe. Wachholdersaft, m. sťáwa galowcowá. Wachholderstrauch, m. galowcowé křowj, kř, m. galowcj, n.
Wachs, n. wosk, m. Wachsabdruck, m. wytisstěk z wosku, m. Wachsbild, n. obraz woskowý, z wosku. Wachsbleiche,

f. bělidlo woskowé. Wachsbleicher, m. bělič wosku, m. Wachsbossierer, m. woskolepec, woskolepnjk, woskolepič, woskoleb, m. Wachsfabrik, f. woskowá fabryka. Wachsfackel, f. woskowá pochodně. Wachsfigur, f. woskowá figura; wachsgelb, adj. žlutý co wosk. Wachshändler, m. obchodnjk s woskem, m. Wachskerze, f. woskowá swjcka; geweihte —, hromnice, f. Wachsleinwand, f. woskowané plátno. Wachslicht, n. woskowá swjcka, swjce. Wachspflaster, n. woskowaný flastr. Wachssalbe, f. woskowá mast. Wachsscheibe, f. wosstina, f. Wachsstock, m. woskowý slaupek. Wachstuch, n. woskowané plátno. Wachszieher, m. woskář, m.

Wachsen, v. n. růsti, zrůst bráti; — n. zrůst, m.

Wächsern, adj. woskowý.

Wachsthum, n. zrůst, wzrůst, zrost, m.

Wacht s. Wache.

Wachtel, f. křepelka, křepelice, f.

Wachtelkönig, m. křepelicj král, chřastal, chřístel, m. Wachtelpfeife, f. křepelcj, křepelnj pjsstala.

Wächter, m. strážce, strážnjk, strážný, ostřeš, hljdač, hlásný, m.

Wächterhäuschen, n. strážnice, f.

Wackeln, v. n. wiklati, keywati, heybati; stark —, klátiti; — n. wiklánj, keywánj, heybánj; starkes —, klácenj, n; wackelnd, adj. wiklawý, keywawý, heybawý.

Wacker, adj. dryčný, bystrý; ochotný, hodný, (notný), statečný, statný.

Wade, f. leytko, n.

Waffen, f. pl. zbraň, braň, f. oružj, n. (zbrog, f.) Waffenbruder, m. spolubranný, spoluzbrogný, m. Waffengeklirre, n. břinkot, lomoz zbranj, m. Waffenhaus, n. zbrognice, f. Waffenplatz, m. zbrogniště, n. Waffenrüstung, f. oděnj, n. zbrog, f. Waffenschmid, m. brnjř, zbrognjk, m. Waffenstillstand, m. přjměřj, n. poklid, m. Waffenträger, m. zbrognoš, m. Waffenübung, f. cwičenj we zbrani, n; waffnen, v. a. ozbrogiti, zbrogiti, zbrogj odjti, ozbraniti. Waffnung, f. ozbrogenj, zbrogenj, zbrogj odènj, ozbranènj, n.

Wage, f. wáha, f. wáhy, pl.; kleine —, wážky, f. pl; — am Wagen, Pfluge, wážisstě, n. Wagbalken, m. hřjdel, prut v wáhy, bidýlko wážné, wahdrž, m. Wagmeister, m. wážný; wagrecht, adj. rownowažný; — adv. rownowážně, kolmo. Wagschale, f. wážná miska, v wáhy, f. Wägekunst, f. wmènj wážné; wägen, v. a. & n. wážiti; potěžkáwati, potěžkati.

Wagen, v. a. opowážiti se, odwážiti se, z. B. (žiwota, hrdla), pokaussetí se, pokusyti se (o něco). Waghals, m. odwážliwec, wssetečnjk, opowážilec, smělec, m.

Wagen, m. wůz, m; kleiner —, wozýk, wozýček, m. Wagenachse, f. wosa v wozu, náprawa, f. Wagenburg, f. hradba wozuj, z wozů, wozuice, sskřídlice, f. tábor, m. Wagenkoffer, m. truhla od wozu, wozuj, f. Wagendecke, — flechte, f. — kord, m. wozuj plachta, kossina, kossatina, f. Wagendeichsel, f. wog od wozu, f. Wagengeleise, n. wozná kolege. Wagenhaus, n. Wagen-

schoppen, m. kůlna, kolna, f. Wagenleiter, f. řebřina, f. Wagenkorb, m. kossina, f. Wagenmeister, m. wozný zpráwce, powozný, m. Wagenpferd, n. kůň k wozu, woznjk, m. Wagenrad, n. wozné kolo, kolo od wozu, woznj. Wagenring, m. zděř, f. Wagenschmier, f. kolomaz, m. kolomast, f. Wagensail, n. wozný prowaz, prostranek, m. Wagenwinde, f. řeřabj kolo, hewer, m.

Wagner, m. kolář, koloděg, m. Wagnerarbeit, f. djlo kolářské, kolářstwj, n.

Wagstück, n. opowážný, opowážliwý kausek, odwážliwost, opowážnost, f.

Wahl, f. wolenj, obránj, n; wahlfähig, adj. k wolenj schopný.

Wahlfähigkeit, f. schopnost k wolenj, f. Wahlherr, m. wolenec, m; Wahlreich, n. králowstwj wolenské, wolenstwj, n. Wahlspruch, m. průpowěd wolná, swobodná. Wahlstatt, f. bogisstě, bogowisstě, n. Wahlstimme, f. hlas wolenský. Wahltag, m. den wolenj, m. Wahlzettel, m. cedule wolenčj; wählen, v. a. woliti, zwoliti, wywoliti, obrati, objrati. Wähler, m. wolitel, wolič, wolenec, m.

Wahn, m. domnjnka, důmjnka, f. domněnj, n. důmysl, m.

Wahnsinn, Wahnwitz, m. possetilost, wytrženost, natrhlost, nemaudrost, ssjlenost, blázniwost, f; wahnsinnig, adj. possetilý, wytržený, natrhlý, nemaudrý, ssjlený, (ssjlenec), blázniwý; — werden, possetiti se, znemaudřeti, ztřesstiti se, zblázniti se.

W[illegible]en, v. a. domnjwati se, domněti [illegible]ti, domeyssleti se.

Wahr, adj. prawdiwý; oprawdowý; prawý; wahrer, ächter Freund, prawý přjtel; das Wahre, Aechte, prawost, prawota, f; wahrhaft, wahrhaftig, adj. prawdiwý; oprawdowý; prawý; prawdomluwný, prawořečný; — adv. oprawdu, w prawdě, oprawdowě, wěru. Wahrhaftigkeit, f. prawdiwost, oprawdowost; prawdomluwnost, prawořečnost, f.

Wahrheit, f. prawda, gistota, f; der Wahrheit treu, prawdowěrný; wahrlich, adv. dogista, zagisté, wěru.

Wahrnehmen, v. a. znamenati, seznamenati, vznamenati, spozorowati, pozorowati, wypozorowati, wyrozuměti. Wahrnehmung, f. znamenánj, seznamenánj, vznamenánj, spozorowánj, wypozorowánj, wyrozuměnj, n.

Wahrsagen, v. a. hádati, wěsstiti, wěsstowati. Wahrsager, m. — inn, f. hádač, wěsstec, wěsstář, m; — hádačka, wěsstkyně, wěsstice, wěsstka, wěsstářka, f. Wahrsagerey, hádactwj, hádánj, n. wěsstba, f. wěsstowánj, wěsstářstwj, n. Wahrsagergeist, m. duch hádacký, wěsstj.

Wahrscheinlich, adj. k prawdě, k wjře podobný, prawdotwářný.

Wahrscheinlichkeit, f. k prawdě, k wjře podobnost, prawdotwářnost, f.

Wahrzeichen, n. známka, f. znamenj prawdy, n.

Währen, v. n. trwati.

Während, adj. & praep. trwagjcý; trwalý; mezy, vprostřed, w tom.

Währmann, m. s. Gewährmann.

Währſchaft, f. záruk, m.
Währung, f. trwánj; čjſlo, n. ráj, m.
Wald, m. weyt, rýt, ſſart, m.
Waiſe, m. & f. Waiſenknabe, m. — mädchen, n. ſyrotek, m. ſyré djtě, ſyrůbě, ſyrůtce, n.
Waiſenhaus, n. ſyrotčj dům.
Waiſenſtand, m. ſtaw ſyrý, ſyroba, ſyrota, oſyřaloſt, f.
Wald, m. Waldung, f. les, m. leſyna, f. Waldbruder, m. pauſtewnjk, leſák, leſňák, m. Waldeſel, m. leſnj, diwokỳ oſel. Waldhorn, n. leſnj, lowčj, lowecká trauba. Waldhorniſt, m. leſnj, lowčj trubač; waldig, adj. leſnatý, leſowatý, leſnỳ. Waldmann, m. leſnj, leſnỳ muž, leſňák, leſák, m. Waldſtreu, f. mrt, f. Waldteufel, m. leſnj bábel, djblák, diwočák, diblaz, m. Wäldchen, n. leſýk, leſýček, m.
Walgen, walgern, v. a. wáleti.
Walke, f. walcha, f; walken, v. a. walchowati; — n. walchowánj, n. Walker, m. walchář, m. Walkmühle, f. walchárna, walcha, f.
Wall, m. náſyp, náwoz, m. ohrada, f. (wal, m.); Aufſieden, n. aukrop, war, m. zewřenj, zwjránj, n.
Wallach, m. walach, m. kleſtěnỳ kůň, kleſtěnec, m; wallachen, v. a. kleſtiti, wykleſtiti.
Wallen, v. n. (wie flüſſige Körper), wřjti; zwjrati ſe, klokotati, (dmauti ſe; pnauti ſe); wandern, putowati; — n. wřenj, zwjránj, klokotánj, n; wallend, adj. wrauchỳ, zwjrazjcỳ ſe, klokotitỳ.
Wallfahrer, m. pautnjk, m. Wallfahrt, f. paut, f. putowánj, n; wallfahrten, v. n. putowati, činiti, konati paut.
Wallfiſch, m. welryb, m. welryba, f.
Wallfiſchfang, m. low welrybnj, low na welryby, m.
Wallnuß, f. wlaſkỳ ořech.
Wallrath, m. welrybj tuk.
Wallroß, m. mořſkỳ konjk.
Wallung, f. wřenj, zwjránj, zewřenj.
Wälſch, adj. wlaſkỳ; wälſcher Hahn, krocan, indyán, m.
Walten, v. a. řjditi, zprawowati, panowati, wládařiti, wládnauti.
Walzbaum, m. náwal, m. Walze, f. wálec, wálek, powal, m; walzen, v. a. wáleti, waliti, kauleti, kotáleti, kotauleti; dokola ſe točiti, tancowati.
Wälzen, v. a. wáleti, waliti, wwaliti, kotáleti, kotauleti, kauleti, zmjtati; fig. die Schuld von ſich auf einen —, wwaliti, wwrcy, wzložiti na ginýho winu; ſich um etwas —, otáčeti ſe.
Walzenförmig, adj. oblỳ.
Walzer, m. zakolanſká, f.
Wälzung, f. wálenj, kaulenj, kotaulenj, kotálenj, zmjtánj; otáčenj ſe.
Wamme, Wampe, f. laločnj kůže, lalok, m.
Wamms, n. popáſnj oděw, kabát, m. župice, f.
Wand, f. ſtěna, f; ſpaniſche Wand, ſſpaňhelſká zeď.
Wandlaus, f. ſtěnice, ſtjnka, f.
Wandleuchter, n. wiſutỳ, ſtěnnỳ ſwjcen, ſtěnoſwětloſt, m.
Wandnhr, f. ſtěnné hodiny.

schoppen, m. kůlna, kolna, f. Wagenleiter, f. řebřina, f. Wagenkorb, m. kossina, f. Wagenmeister, m. wozný zpráwce, powozný, m. Wagenpferd, n. kůň k wozu, woznjk, m. Wagenrad, n. wozné kolo, kolo od wozu, woznj. Wagenring, m. zděř, f. Wagenschmier, f. kolomaz, m. kolomast, f. Wagensail, n. wozný prowaz, prostranek, m. Wagenwinde, f. řeřabj kolo, hewer, m.

Wagner, m. kolář, koloděg, m. Wagnerarbeit, f. djlo kolářské, kolářstwj, n.

Wagstück, n. opowážný, opowážliwý kausek, odwážliwost, opowážnost, f.

Wahl, f. wolenj, obránj, n; wahlfähig, adj. k wolenj schopný.

Wahlfähigkeit, f. schopnost k wolenj, f. Wahlherr, m. wolenec, m; Wahlreich, n. králowstwj wolenské, wolenstwj, n. Wahlspruch, m. průpowěd wolná, swobodná. Wahlstatt, f. bogisstě, bogowisstě, n. Wahlstimme, f. hlas wolenský. Wahltag, m. den wolenj, m. Wahlzettel, m. cedule wolenčj; wählen, v. a. woliti, zwoliti, wywoliti, obrati, objrati. Wähler, m. wolitel, wolič, wolenec, m.

Wahn, m. domnjnka, důmjnka, f. domněnj, n. důmysl, m.

Wahnsinn, Wahnwitz, m. possetilost, wytrženost, natrhlost, nemaudrost, ssjlenost, blázniwost, f; wahnsinnig, adj. possetilý, wytržený, natrhlý, nemaudrý, ssjlený, (ssjlenec), blázniwý; — werden, possetiti se, znemaudřeti, ztřesstiti se, zblázniti se.

Wähnen, v. a. domnjwati se, domněti se, mnjti, domeyssleti se.

Wahr, adj. prawdiwý; oprawdowý; prawý; wahrer, ächter Freund, prawý přjtel; das Wahre, Aechte, prawost, prawota, f; wahrhaft, wahrhaftig, adj. prawdiwý; oprawdowý; prawý; prawdomluwný, prawořečný; — adv. oprawdu, w prawdě, oprawdowě, wěru. Wahrhaftigkeit, f. prawdiwost, oprawdowost; prawdomluwnost, prawořečnost, f.

Wahrheit, f. prawda, gistota, f; der Wahrheit treu, prawdowěrný; wahrlich, adv. dogista, zagisté, wěru.

Wahrnehmen, v. a. znamenati, seznamenati, vznamenati, spozorowati, pozorowati, wypozorowati, wyrozuměti. Wahrnehmung, f. znamenánj, seznamenánj, vznamenánj, spozorowánj, wypozorowánj, wyrozuměnj, n.

Wahrsagen, v. a. hádati, wěsstiti, wěsstowati. Wahrsager, m. — inn, f. hádač, wěsstec, wěsstář, m; — hádačka, wěsstkyně, wěsstice, wěsstka, wěsstářka, f. Wahrsagerey, hádactwj, hádánj, n. wěsstba, f. wěsstowánj, wěsstářstwj, n. Wahrsagergeist, m. duch hádacký, wěsstj.

Wahrscheinlich, adj. k prawdě, k wjře podobný, prawdotwářný.

Wahrscheinlichkeit, f. k prawdě, k wjře podobnost, prawdotwářnost, f.

Wahrzeichen, n. známka, f. znamenj prawdy, n.

Währen, v. n. trwati.

Während, adj. & praep. trwagjcý; trwalý; mezy, vprostřed, w tom.

Währmann, m. s. Gewährmann.

Währſchaft, f. záruk, m.
Währung, f. trwánj; čjſlo, n. ráz, m.
Waid, m. weyt, rýt, ſſart, m.
Waiſe, m. & f. Waiſenknabe, m. — mádchen, n. ſyrotek, m. ſyré djtě, ſyrůbě, ſyrůtce, n.
Waiſenhaus, n. ſyrotčj dům.
Waiſenſtand, m. ſtaw ſyrý, ſyroba, ſyrota, oſyřaloſt, f.
Wald, m. Waldung, f. les, m. leſyna, f. Waldbruder, m. pauſtewnjk, leſák, leſňák, m. Waldeſel, m. leſnj, diwoký oſel. Waldhorn, n. leſnj, lowčj, lowecká trauba. Waldhorniſt, m. leſnj, lowčj trubač; waldig, adj. leſnatý, leſowatý, leſnný. Waldmann, m. leſnj, leſnný muž, leſňák, leſák, m. Waldſtreu, f. mrt, f. Waldteufel, m. leſnj bábel, djblák, diwočák, diblaz, m. Wäldchen, n. leſýk, leſýček, m.
Walgern, walgern, v. a. wáleti.
Walke, f. walcha, f; walken, v. a. walchowati; — n. walchowánj, n. Walker, m. walchář, m. Walkmühle. f. walchárna, walcha, f.
Wall, m. náſyp, náwoz, m. ohrada, f. (wal, m.); Auffſieden, n. aukrop, war, m. zewřenj, zwjránj, n.
Wallach, m. walach, m. kleſſtěný kůň, kleſſtěnec, m; wallachen, v. a. kleſſtiti, wykleſſtiti.
Wallen, v. n. (wie flüſſige Körper), wřjti; zwjrati ſe, klokotati, (dmauti ſe; pnauti ſe); wandern, putowati; — n. wřenj, zwjránj, klokotánj, n; wallend, adj. wrauchý, zwjragjcý ſe, klokočitý.
Wallfahrer, m. pautnjk, m. Wallfahrt, f. paut, f. putowánj, n; wallfahrten, v. n. putowati, činiti, konati paut.
Wallfiſch, m. welryb, m. welryba, f.
Wallfiſchfang, m. low welrybnj, low na welryby, m.
Wallnuß, f. wlaſký ořech.
Wallrath, m. welrybj tuk.
Wallroß, m. mořſký konjk.
Wallung, f. wřenj, zwjránj, zewřenj.
Wälſch, adj. wlaſký; wälſcher Hahn, krocan, indyán, m.
Walten, v. a. říditi, zprawowati, panowati, wládařiti, wládnauti.
Walzbaum, m. náwal, m. Walze, f. wálec, wálek, powal, m; walzen, v. a. wáleti, waliti, kauleti, kotáleti, kotauleti; dokola ſe točiti, tancowati.
Wälzen, v. a. wáleti, waliti, wwaliti, kotáleti, kotauleti, kauleti, zmjtati; fig. die Schuld von ſich auf einen —, wwaliti, wwrcy, wzložiti na ginébo winu; ſich um etwas —, otáčeti ſe.
Walzenförmig, adj. oblý.
Walzer, m. zakolaniká, f.
Wälzung, f. wálenj, kaulenj, kotauleni, kotálenj, zmjtánj; otáčenj ſe.
Wamme, Wampe, f. laločnj kůže, lalok, m.
Wamms, n. popáſnj oděw, kabát, m. župice, f.
Wand, f. ſtěna, f; ſpaniſche Wand, ſſpaňhelſká zeď.
Wandlaus, f. ſtěnice, ſtjnka, f.
Wandleuchter, n. wiſutý, ſtěnný ſwjcen, ſtěnoſwětloň, m.
Wanduhr, f. ſtěnné hodiny.

Wandel, m. obcowánj, chowánj, žiwobytj, n. žiwobyt, žiwot, m.

Wandelbar, adj. měnitedlný, měňawý; přetwořliwý; wrtkawý, wrtký; kazowitý, auhonný, záwadný; syký. Wandelbarkeit, f. měnitedlnost, měňawost, přetwořliwost, wrtkawost, wrtkost, f; wandeln, v. n. před se gjti, choditi, procházeti se, putowati; ändern, měniti, přetwořiti, přeonačiti, přeměniti; fig. obcowati, chowati se.

Wanderer, m. pautnjk, přespolnj, pocestný, wandrownj, wandrownjk, m; wandern, v. n. putowati, přes pole gjti, cestau gjti, (wandrowati). Wanderschaft, f. paut, chodba, f. (wandr, m.) Wandersmann, m. s. Wanderer. Wanderstab, m. hůl pautnická, pautnicj. Wanderung, f. putowánj, n. paut, f; — der Völker, přecházenj, n.

Wange, f. ljce, f. ljčko, n.

Wankelmuth, m. wrtkawost, wrtkost mysli, wiklawost, wrtlawost; rozwiklanost, f; wankelmüthig, adj. wrtkawý, wrtký, wiklawý, wrtlawý; (klátiwý), rozwiklaný.

Wanken, v. a. wiklati se, keywati se, klátiti se, hýbati se; fig. wrtěti se, wrtkati se, wrtlati se, wiklati se; — n. wiklánj se, keywánj se, klácenj se, heybánj, n; fig. wrtěnj se, wrtkánj se, wrtlánj se, wiklánj se; wankend, adj. wiklawý, keywawý, klátiwý, kláwý; fig. wrtlawý, wrtkawý, wiklawý, wrtký; wankend machen, rozwiklati; rozkrýwati, rozklátiti.

Wann, adv. kdy; dann und wann, někdy; von wannen, odkud, odkawad, odkad, odkadž.

Wanne, f. wana, káď; opala, opálka, f; wannen, v. a. opálati, zopálati, wypopálati, wjti, přemjtati.

Wanst, m. spodnj břicho, podbřisek, m; (bachoř, m.)

Wanze, f. stěnice, stjnka, plosice, plosška, f.

Wapen, n. erb, sstjt, m. Wapenkunst, f. wměnj erbownj, erbowé. Wapenschild, m. sstjt, m. Wapenschildchen, n. sstjtek, m.

Warm, adj. teplý; hübsch, sanft —, teplaucký, teplaunký; warm werden, otepliti se; warme Bäder, teplice, pl. f. wody teplične, wary, m. pl.

Wärmbecken, m. wyhřjwadlo, n.

Wärme, f. teplo, n. teplost, teplota, f; sanfte —, teplaunko, n; Wärme des Ofens, wephřew, m. Wärmemesser, m. teploměr, m; wärmen, v. a. & n. hřáti, hřjti; ohřjwati, zahřjwati; die Stube, wenig —, zatepliti; wärmend, adj. hřegjcý, ohřjwagjcý; zahřjwagjcý, zahřjwný. Wärmeflasche, f. zahřjwacý láhew. Wärmpfanne, f. ohřjwadlo, ohřjwacý pánew, wyhřjwadlo, zahřjwadlo, zhřjwadlo, n; kleine —, ohřjwátko, wyhřjwátko, zhřjwátko, n. Wärmstube, f. zhřjwacý světnice. Wärmung, f. hřánj, ohřjwánj, zhřjwánj, n.

Warnen, v. a. wystřjcy, wystřjhati, wýstrahu dáti, napomenauti, napomjnati.

Warte, f. hljdka; wyhljdka, (zřit), f. strážná wěž, strážna, f.

Warnung, f. wyſtraha, weyſtraha, f. napomenutj, n. Warnungsbrief, m. weyſtrażný liſt.

Warten, v.n. čekati, očekáwati; wenig —, počkati, poſečkati, poſhowěti; viel, lange —, načekati ſe; warte! warte! počkeg, počkeg! — v. a. abwarten, pflegen, hljdati, oſſetřowati, oſſetřiti, opatrowati, opatřiti, oſtarati, ſſetřiti, hleděti (něčeho); zprawowati, (pěſtowati); hljdati, zprawiti ſy (koně); — n. čekánj, očekáwánj; počkánj, poſečkánj, ꝛc.

Wartung, f. hljdánj, hleděnj, ſſetřenj, oſſetřenj; opatřenj, opatrowánj; zprawowánj, n; der Pferde, auklid, m. zprawowánj, hljdánj (koně), n.

Wärter, m. — inn, f. hljdač, oſtřeż, oſſetřitel, ſtrážce, opatrownjk, (pěſtaun), m; — hljdačka, opatrownice; chowačka, chůwa, (pěſtaunka), f.

Warum, adj. proč; warum denn, pročpak?

Warze, f. bradawice, f. Wärzchen, n. bradawička, f; warzenförmig, adj. bradawicowitý; warzig, adj. bradawičný.

Was, pron. conj. was für ein, co zač, gakýž; gaká, gaké (ký); was immer für einer (eines), was für einer (eines) es wolle, gakýkoli, gakýkoliwěk, cokoli, cokoliwěk; lecos, ledacos.

Waſchbad, n. mytedlna, f. Waſchbecken, m. umywadlo, n. medenice, f. Waſchbläuel, m. pleſkačka, f.

Wäſche, f. prádlo, n. bjlé ſſaty.

Waſchen, v.a. mýti, meyti, megti, umýti, umywati, zmýti; die Wäſche, das leinene Geräth, die Erze waſchen, práti; — v. n. fam. tlachati, žwáti, tlampati, blekotiti; einen recht —, česati, drbati, peſkowati, zpeſkowati, wypeſkowati, pljſniti, zpljſniti, wypljſniti.

Waſchen, n. mytj; pranj; tlachánj, žwánj, tlampánj, blekocenj, n.

Wäſcher, m. — inn, f. pradlj, pradlec; (myč), m; pradlj, pradlena, pradlice; (myčka), f.

Wäſcherlohn, m. plat od prádla, za prádlo, n. Wäſcherey, f. pranj, prádlo, n. Waſchfaß, n. ſſkopek, m. káď, f. dčber, m. Waſchfrau, f. Wäſcherinn, f; prádelſká. Waſchgeſchirr, n. střez, ſtrjzek, m.

Waſchhaft, adj. tlachawý, tlampawý, žwawý, mnohožwawý, blekotný. Waſchhaftigkeit, f. tlachawoſt, tlampawoſt, žwawoſt, mnohožwawoſt, blekotnoſt, n.

Waſchhaus, n. prádelnj dům, prádlo, n. prádelna, f. Waſchkeſſel, m. pracý kotel, m. Waſchkorb, m. koſſjk pro prádlo, m. Waſchlappen, m. wonuce, f. Waſchtrog, m. pracý necky, pl. f. Waſchwaſſer, n. woda k mytj, f. Waſchzettel, m. cedule prádelnj.

Waſen, m. drn, m. (drnj, n.) Waſenbeet, n. záhrob drnowý. Waſenmeiſter, m. pohodný, raš, bál, m. Waſenſtück, n. kus drnu, m.

Waſſer, n. woda, (wlcha), f; waſſerartig, adj. wodný. Waſſerbau, m. ſtawenj we wodě, n. Waſſerbaukunſt, f. ſtawitelſtwj we wodě, n. Waſſerbecken, Waſſerkaſten, m. Waſſerbehältniß, n. nádržka, kaſſna, f. Waſſerbehälter, m.

ſ. Behälter. Waſſerblaſe, f. wodnj bublina, bublinka, f; T. wodnj měchýř; waſſerblau, adj. modré, nebeſké barwy. Waſſerbrenner, m. palič wod, m. Waſſerdamm, m. hráz, f. Waſſereimer, m. wodnj wokow, wodnice, f. wědercе, n. Waſſerfall, m. spád, ztok wody, m. Waſſerfang, m. gimka, f. Waſſerfarbe, f. sywá barwa; waſſerfärbig, adj. sywý; waſſerfärbige Taube, sywák, m. Waſſerfaß, n. wodnj sud, wodnj wědro. Waſſerfluth, f. potopa; strž od wody, f. (powodeň), f. rozwodnění, n. Waſſergraben, m. aužlabina, f. řečiſtě, n. Waſſerguß, m. přjwal, m. Waſſerhuhn, n. lyſka, f; Wäſſerchen, n. wodička, wodka, f; wäſſerig, adj. wodnatý, zwodnatělý — werden, zwodnatěti; einem den Mund nach etwas — machen, laſkominy činiti, dělati, žáhu zbuditi, rozmlſati. Wäſſerigkeit, f. wodnatoſt, zwodnatělost, f. Waſſerkanne, f. wodnj, na wodu konew, f. Waſſerkaſten, m. nádržka, kaſſna, raura, f. Waſſerkrug, m. děbán na wodu, wodnj děbán, m. Waſſerkunſt, f. wodnj ſtrog, wodoſtrog; wodoſkok, m. Waſſerleitung, f. wedenj wody; wodáctwj, n. Waſſermahlerey, f. maljřſtwj wodné; wodnj malba. Waſſermann, m. T. wodnář, wodák, m; ein Geſpenſt, wodnjk, wodnj muž, m. Waſſermaus, f. wodnj myš. Waſſermühle, f. wodnj mlewn, mlewn na wodě, m; wäſſern, v. a. (Fleiſch) mociti, máčeti, rozmočiti, zamociti, wlažiti, ſwlažiti; den Wein —, wodau doliti, wodniti, zwodniti, zwodnjwo); der Mund wäſſert ihm, má laſkominy, rozmlſal ſe; die Wieſen, Gärten —, podwoditi. Waſſermeth, n. medowina, f. Waſſernuß, f. kotwice, f. Waſſernymphe, f. wodná ſſlechtična. Waſſerprobe, f. wodnj proba. Waſſerrinne, f. ſtrauha, raura, f; waſſerreich, adj. hogný na wodu. Waſſerſchaden, m. ſſkoda z wody, f. waſſerſchen, adj. wody ſſtjtiwý. Waſſerſcheue, f. wody ſſtjtiwoſt, f. Waſſerſchlange, f. wodnj had. Waſſerſpritze, f. ſtřjkačka, f; waſſerſchwarz, adj. ſywý. Waſſerſtänder, m. ſſtaudew na wodu, f. Waſſerſtein, m. kamenné koryto; waſſerſtreifig, adj. klihowatý. Waſſerſucht, f. wodnatelnoſt, wodnotelnoſt, f. wodnatelná nemoc; waſſerſüchtig, adj. wodnatelný, wodnotelný; waſſerſüchtig werden, zwodnotelněti. Waſſerſuppe, f. poljwka z wody, f. aukrop, m. Waſſerthier, n. wodnj živočich, m. Waſſerthurm, m. wodárna, f. Waſſerträger, m. wodař, wodonoš, m. Waſſertreter, m. wodoſſlap, m. Waſſertrinker, m. wodopigan, wodopitec, wodopil, wodička, m. Waſſertrog, m. wodnj koryto, ſſtrokwaš, m. Waſſeruhr, f. wodnj, ſypach hodiny. Wäſſerung, f. močenj, máčenj; wodněnj, zwodněnj; podwoděnj, n. Waſſerwage, f. wodnj wáha. Waſſerwägekunſt, f. wodoměřictwj, n. Waſſerweide, f. ſſřjpj, n. Waſſerwirbel, m. wjr v wodě, m. zatočlina, kotlina, f. Waſſerwoge, f. wodná wlna. Waſſerzuber, m. wodnj děber.

Waten, v. n. broditi, břjſti; im Graſe —, rauſati ſe.

Watſcheln, v. n. koljbatiſe.
Watte, f. wata, f.
Weben, v. n. hýbati ſebau, (ſe,) pohybowati ſebau, (ſe), hnauti ſebau; (hmyzeti ſe); — v. a. tkáti, pleſti; — n. hybánj, tkánj, pletenj.
Weber, m. tkadlec, m. Weberarbeit, f. tkadlcj, tkadlcowſké, tkadlecké djlo. Weberbaum, m. brdo, wratidlo, n. Weberblatt, n. tkadlcowſká ſtětka, krample, papršlek, m. Weberblatt, n. brdo, n. Webereinſchlag, Webereintrag, m. autek, m. wetkánj, n. Weberey, tkadlcowſtwj, tkadlectwj, n. Weberinn, f. tkadlcowá, tkadlice, tkadlj, rauſſnice, f. Weberkamm, m. brdo tkadlcj, tkadlecká, tkadlcowſká ſtětka, krample, f. Weberlade, f. bidlo, n. Weberſchemmel, m. tkadlcj podnož, podnožka, f. Weberſchiff, n. tkadlecký, tkadlcowſký, tkadlcj člunek. Weberſpule, f. cýwka tkadlcj, f. Weberſtuhl, m. tkadlcowſký ſtaw, poſtaw; kleiner —, ſtáwek, m. Weberzettel, m. oſnowa, f.
Wechſel, m. měna, ſměna, f; fig. změna, proměna, proměnnoſt, f.
Wechſelbalg, m. proměněné djtě, podwržené, podhozené djtě, proměněnec, podwržence, m. Wechſelbank, f. penězoměncj ſtůl (lawice). Wechſelbrief, m. měnný liſt. Wechſelfieber, ſtřjdawá změnná, zymnice. Wechſelgeſchäft, n. Wechſelhandel, m. penězoměnictwj, měnictwj, n; es treiben, měnu držeti. Wechſelmäkler, m. ſſantročnjk, m; wechſeln, v. a. měniti, ſměniti, proměniti, wyměniti; Briefe —, dopiſowati ſobě; — v. n. ſtřjdati ſe, ſtřjdně ſe měniti; wechſelnd, wechſelbar, adj. proměnný, měňawý; ſtřjdný. Wechſelplatz, n. penězoměniſſtě, mjſto měncj. Wechſelrechnung, f. počty měnné. Wechſelrecht, n. právo měnične, měnné, měncj.
Wechſelſeitig, adj. proměnný, odměnný, ſtřjdný, obapolný; — adv. proměnně, odměnně, ſtřjdně, obapolně.
Wechſelſtube, f. penězoměnjrna, měnjrna, f.
Wechſelweiſe, adv. proměnně, odměnně, proměnným, odměnným způſobem; ſtřjdně.
Wechsler, m. penězoměnec, měnec, měnič, m.
Weck, **Wecken**, m. hauſka, křjžalka, f; Butterweck, homole másla, f.
Wecken, v. a. buditi, zbuditi; wzbuditi, wzbuzowati. Wecker, m. budič, buditel, zbuditel, m; in der Uhr, budiček, m.
Wedel, m. ohaňka, wohaňka, f. fochr, m; wedeln, v. n. ohaněti; fochrowati; mit dem Schwanze, mrdati ocaſem
Weder, noch, adv. ani, aniž, ni.
Weg, m. ceſta, (draha,); im Wege der Rechten, Gnaden, řádem práwa, (ceſtau práwnj,) miloſti.
Wegbereiter, m. ceſtnj pogezdný.
Weggeld, n. plat, (penjz) z ceſty, m; ceſtné, n. Wegmeſſer, n. měřič ceſty, m. Wegſäule, f. ſlaup ceſtnj, ſlaup na ceſtě, m. Wegſcheide, f. rozceſtj, n. křjžowá ceſta, rozhranj, n. Wegſchnecke, f. plž, hlemeyžď. m. Wegwart, m. čekanka, f. ſſtěrbák, m. Wegweiſer, m. ukazatel, ukázač, ukázce ceſty, m.

rung, f. vtrata (ſtrawa) poceſtnj, po ceſtě, f. ceſtnj.

Weg, adv. pryč, přeč; — int. hybey, klid ſe, ber ſe.

Wegbegeben (ſich), v. r. odebrati ſe, odbjrati ſe, vbjrati ſe, vchýliti ſe, wy, brati ſe, wyhoſtiti ſe.

Wegbeißen, v. a. vkauſnauti, odkauſnauti.

Wegbetten (ſich), v. r. vſtlati ſy na ſtranu.

Wegblaſen, v. a. odfauknauti, sfauknauti.

Wegbleiben, v. n. wně zůſtati, pryč zůſtati; wie der Athem, tratiti ſe, krátiti ſe, mjgeti, mizeti.

Wegbrechen, v. a. vlomiti, odlomiti.

Wegbringen, v. a. odprawiti, pryč odkliditi, pryč připrawiti; odwundati.

Wegdürfen, v. n. pryč ſmjti.

Wegebreit, n. Wegerich, m. gitrocel, m.

Wegen, praep. pro, skrz, skrze; strany.

Wegenge, f. aužina ceſty.

Wegfahren, v. n. odgeti, odgjžděti, vgeti, vgjžděti; — v. a. odwezti, odwáżeti,

Wegfallen, v. n. vpadnauti, odpadnauti, odpadati; opadati, ſpadati; fig. wynechati ſe, wypuſtiti ſe.

Wegfeilen, v. a. vpilowati, odpilowati.

Wegfliegen, v. n. vletěti, odletěti, odjtnauti.

Wegfreſſen, v. a. vjrati, ojrati, obejrati.

Wegführen, v. a. odweſti, odwáděti; zu Wagen —, odwezti, odwáżeti; — n. odwedenj, n. odwod, m; odwezenj, odwáżenj, n.

Weggeben, v. a. dáti od ſebe, dáti pryč; odwundati.

Weggehen, v. n. odgjti, gjti pryč, odcházeti; — n. odgitj, odcházenj, n. odchod, m.

Weggießen, v. a. vleyti, odleyti.

Weghaben, v. n. fam. pryč mjti, oddytu mjti.

Wegheben, v. a. odkliditi, ſkliditi.

Weghüpfen, (über etwas), v. a. přeſkočiti ſehce (néco).

Wegjagen, v. a. odehnati, pryč zahnati, odpuditi.

Wegkaufen, v. n. odkaupiti; alles — pokaupiti, ſkupowati wſſecko.

Wegkommen, v. n. pryč přigjti; odprawiti ſe, odprázdniti ſe.

Wegkönnen, v. a. pryč mocy, mocy ſe odprawiti, odprázdniti.

Weglaſſen, v. a. pryč puſtiti, propuſtiti; nicht ſetzen, wypuſtiti, vpuſtiti, wynechati.

Weglaufen, v. n. vtecy, zběhnauti; wenig —, odběhnauti.

Weglegen, v. a. odložiti, odkládati; wenig —, poodložiti.

Wegleihen, v. a. půgčiti, paučeti; alles hin und her —, rozpůgčiti.

Wegmachen, v. a. oddělati, odprawiti, odwundati; ſich —, odebrati ſe, vhnauti, vyprázdniti ſe, odkliditi ſe, hybati.

Wegmüſſen, v. n. muſyti pryč.

Wegnehmen, v. a. pryč wzjti, bráti, odnjti, odnjmati, odegmauti, ogmau-

ti vgjmati, vbjrati; vieles, alles —, robrati, zebrati, rozebrati.

Wegputzen, v. a. fam. ſkliditi, ſmeſti; den Kopf —, ſholiti, ſmeſti, ſruditi hlawu.

Wegraffen, v. a. pochwátnauti, vchwátnauti, pochwátiti; rozchwátati.

Wegräumen, v. a. preč ſkliditi, vkliditi, odkliditi, odpráždniti, odpramiti, odwundati.

Wegreiſe, f. odgezd, odchod, m.

Wegreiſen, v. n. odgeti, odgjjdèti, odebrati ſe, odbjrati ſe, pryč geti; zu Fuß —, pryč gjti, odgjti, odcházeti, odebrati ſe.

Wegreißen, v. a. vtrhnauti, odtrhnauti pryč; ztrhati, ztrhnauti, potrhati; baurati, zbaurati.

Wegreiten, v. n. odgeti (na koni).

Wegrücken, v. a. odſtrčiti, odſtrkowati, powaliti, poſtrčiti (dál), caufnauti (nèčim); — v. n. poſtaupiti, odſednauti, pocaufnauti, odcaufnauti, vcaufnauti, caufnauti; wie die Armee, odtrhnauti, vcaufnauti, poſtaupiti (dál).

Wegſchaffen, v. a. odprawiti, odkliditi, odbyti.

Wegſcheide, f. dwauceſtj, n.

Wegſchenken, v. a. darowati; alles —, rozdarowati, rozdati.

Wegſchicken, v. a. pryč poſlati.

Wegſchieben, v. a. odſtrčiti, odſaunauti.

Wegſchießen, v. a. vſtřeliti, odſtřeliti.

Wegſchlagen, v. a. vrazyti, odrazyti; odlepati, odbiti.

Wegſchleichen (ſich), v. r. odlauditi ſe, vlauditi ſe, vtjhnauti, vkráſti ſe, vplaſnauti.

Wegſchleppen, v. a. odwljknauti, odwlécy, odſſmeyknauti.

Wegſchlendern, v. a. odmrſſtiti, odwrcy.

Wegſchnappen, v. a. ſpeyznauti, polapiti, vchwátiti, pochwátiti, vchňapnauti.

Wegſchneiden, v. a. vřjznauti, vřezati; odřjznauti; vkrogiti, odkrogiti; mit der Scheere, vſtřihnauti, odſtřihnauti.

Wegſchwemmen, v. a. ſplaſnauti.

Wegſchwimmen, v. n. pryč plawati, odplawati, vplawati, vplauti.

Wegſchnellen, v. a. odmrſſtiti.

Wegſehen, v. n. pryč hledèti, patřiti, kaukati.

Wegſetzen, v. a. odſtawiti (pryč), odložiti; položiti, zawrcy, wyſtawiti (djte); ſich —, v. r. fig. (über etwas), založiti za hřbet, opowrcy, newſſjmati, newſſjmnauti ſobě, nebažiti.

Wegſeyn, v. n. pryč býti, pominauti, minauti, vgjti.

Wegſpeyen, v. a. odplywati.

Wegſpringen, v. n. vſkočiti, odſkočiti.

Wegſpülen, v. a. odplaſnauti, ſplaſnauti.

Wegſtehlen, v. a. vkráſti; hie und da, rozkráſti, pokráſti; ſich —, kráſti ſe pryč, vkráſti ſe, wykráſti ſe, odkráſti ſe, odlauditi ſe.

Wegſtellen, v. a. odſtawiti.

Wegſtoſſen, v. a. odſtrčiti.

Wegstreichen, v. a. přetrhnauti; wytřjti, wymazati, smazati.
Wegthun, v. a. odwundati, odprawiti; oddělati.
Wegtragen, v. a. odnesti, odnásseti, pryč odnesti.
Wegtreiben, v. a. odehnati, odháněti, odpuditi, zahnati.
Wegweisen, v. a. odbeyti, odmrsstiti.
Wegwenden, v. a. pryč obrátiti, odwrátiti, odchýliti; die Augen —, odwrátiti oči.
Wegwerfen, v. a. zahoditi, pryč odhoditi, odwrcy; pohoditi, powrcy, pomjtati; sich —, zahazowati se, zahoditi se, dáti se w obyčeg.
Wegfischen, v. a. setřjti, smazati; uneig. vhnauti, vprázdniti, vpláknauti, vklauznauti.
Wegwollen, v. a. pryč chtjti.
Wegziehen, v. a. odtáhnauti, pryč táhnauti; — v. n. odstěhowati se, pryč se stěhowati, odebrati se; odtáhnauti, odprázdniti se.
Weh, Wehe, n. bolest, f. bol, m; bolesti porodnj plur.; wehethun, boleti, bolestiti; sich, einem wehethun, vbljžiti, vsskoditi.
Weh! wehe! int. auwe! běda! wehe mir! běda mně.
Wehen, v. n. wáti, wjti, faukati, dýmati, (ssuměti); weniger —, čisseti, fičeti; wie die Fahne —, plápolati; — n. wánj, witj, faukánj, dýmánj, n. ꝛc.
Wehklage, f. nářek, m. nařjkánj, hořekowánj, bědowánj, tauženj, n. tužba, [illegible]stěnj, skuhránj, kuknánj, n; wehklagen, v. n. nařjkati, hořekowati, bědowati, taužiti, skuhrati, kuknati.
Wehmuth, f. žalost, litost, f. hoře, n; wehmüthig, adj. žalostný, žalostiwý, litostný, litostiwý.
Wehmutter, f. bába, starosta porodnj.
Wehr, Wehre, f. obrana, f. odpor, m. Gewehr, braň, zbraň, f. oružj, n; Schutz, ohrada, f; sich zur Wehre setzen, postawiti se, stawěti se na odpor, k obraně.
Wehr, n. gez, m.
Wehren, v. a. brániti, zabrániti, zbraňowati, zahágiti, zhágiti; sich —, brániti se, hágiti se.
Wehrgehenk, n. záwisnjk, zbrognj pás, opas, opasek, m.
Wehrhaft, adj. branný, obranný, zbrogný, oděný; — machen, ozbraniti, ozbrogiti, zbrogiti.
Wehrlos, adj. nebranný, nezbrogný, bez braně, (bez obrany,) neoděný; — machen, rozzbrogiti, (odzbrogiti,) rozzbraniti, zbraně zbawiti.
Weib, n. žena, f; ein altes Weib, baba; babice, babka, babizna, f. (babisko, n.) stařena, stařice, stará, letitá žena; zum alten Weibe werden, zbaběti; des Weibes, dem Weibe gehörig, ženin, (bábin).
Weibchen, n. ženka, žinka, ženusska; altes —, babička; samice, samička, f.
Weiberbrust, f. ženský prs. Weiberhaube, f. ženský čepec. Weiberfluß, m. čmeyra, f. krwotok, m. Weiberliebe, f. milowánj žen, ženská láska, milost. Weibermantel, m. plásstěk ženský, klok,

m. Weibername, m. gméno ženské. Weibernarr, Weibermann, m. ženkýl, žženilec, m. Weiberrock, m. ženská sukně. Weiberſchleyer, m. pawučnjk, m. raucha, f; weibiſch, adj. žženilý, žženkylý, změkčilý, (ženkýl); weibiſches Weſen, žženiloſt, žženkyloſt, f; weiblich, adj. ženský, (ſamičí, ſamičný). Weibsbild, n. ženská, ženská oſoba, (ženſtina, f.) ženſko, n.

Weich, adj. měký; (židký); ſehr weich, měkaučký, měkaunkó. Weiche, f. měkoſt, f; die Weichen, ſlabina, ſlabizna, f.

Weichherzig, adj. chauloſtný, chauloſtiwý, měkého, chatrného ſrdce.

Weichherzigkeit, f. chauloſtnoſt, chauloſtiwoſt, měkoſt, chatrnoſt ſrdce, f.

Weichlich, adj. rozmačilý, žženilý, chauloſtný, rozmazaný, změkčilý.

Weichlichkeit, f. rozmačiloſt, žženiloſt, chauloſtnoſt, rozmazanoſt, změkčiloſt, f. Weichling, m. rozmazánek, mazlík, mazánek, ženkýl, m.

Weichmäulig, adj. měkohubý.

Weichen, v. a. caufati, caufnauti, wynauti, wſtaupiti, wchýliti ſe, odchýliti ſe, poſtaupiti (zpět), odſtaupiti; warowati, bybati, wſſinauti, ſſinauti; wyprázdniti; tjhnauti, wtjhnauti.

Weichſel, Weichſelkirſche, f. wiſſně, f.

Weichſelwein, m. wiſſňowé wjno, wiſſňák, m.

Weide, f. Weidenbaum, m. wrba, f.

Weidenbuſch, m. wrbj, wrbiſtě, n. wrbowé křowj, wrbina, f. Weidengerte, f. wrbowý prut.

Weide, f. (Nahrung), paſtwa, f; der Ort, paſtwina, f. paſtwiſtě, n; gemeine Weide, pole paſtewnj, paſtwiſtné, paſné, obecná paſtwina, obecné paſtwiſtě; weiden, v. a. pásti; wenig —, popásti; — v. n. pásti ſe; wenig —, popásti ſe; uneig. ſich mit leerer Hoffnung —, marnau nadégj ſe krmiti, kogiti; ſeine Augen an etwas —, pásti ſwé oči po něčem.

Weidgeſchrey, n. křik, hluk, powyk lowčí.

Weidlich, adj. dokonalý, náležitý, ſtatný, ſtatečný, notný.

Weidling, m. člunek, m. bárka; wanička; zámérka, f.

Weidmann, m. lowec, m; weidmänniſch, adj. & adv. lowecký, lowčí. Weidmannſchaft, f. lowectwj, lowcowſtwj, n. Weidmeſſer, n. lowecký nůž, teſák, řeſák, m. Weidplatz, m. paſtwiſtě, n. mjſto paſtwiſtné, paſtewnj, paſtwiſko, n. Weidſack, m. wák, tlumok, m. tobola, tobolka, f.

Weidvieh, n. paſtewnj dobytek.

Weidwerk, n. lowcowſtwj, myſliwectwj, n. low, m. myſliwoſt, f.

Weife, f. motowidlo, wigadlo, ſwigadlo, n. wigák, moták, m; weifen, v. a. motati, nawjgeti.

Weigern, v. a. odpowědjti, přjti, odepřjti, odpjrati; ſich —, zdrahati ſe, zbraňowati ſe, zpěčowati ſe, zpjrati ſe, oſtepchati ſe, páciti ſe, zpauzeti ſe. Weigerung, f. odpowědénj, přenj, odepřenj, odpjránj, n; zdrahánj, zbraňowáuj, zpěčowánj, zpjránj, oſtepchánj, páčenj, zpauzenj, n.

Weihe, f. luňák, m.

Weihe, Weihung, f. swěcenj, poswěcenj, n; die Weihe nehmen, odswětiti.

Weihbischof, m. podbiskupj, m.

Weihkessel, m. kropenice, f; kleiner —, kropenka, kropenička, f.

Weihwedel, m. kropáč, m. kropidlo, n.

Weihwasser, n. swěcená woda.

Weihen, v. a. swětiti, poswětiti, oswěti-ti, poswěcowati; widmen, obětowati, přimlastniti, oddati.

Weiher, m. sádka rybj, f; rybnjk, m.

Weihnachten, f. pl. wánoce, f. pl.

Weihnachtsgeschenk, n. dar wánočnj.

Weihnachtsstrietzel, m. wánočnice, wánočka, wánočnj hauska, sstědrowečerka, f.

Weihrauch, m. kadidlo, kauřidlo, n.

Weihrauchbüchse, Weihrauchfaß, n. kadinice, kadidlna, f.

Weihrauchhändler, m. kadidlnjk, m.

Weil, conj. ponewadž, protože, že, geliko, (když).

Weiland, adv. gednák, někdy; před tim; bywalý, někdegssj; nebožtjk, m; nebožka, f.

Weile, f. chwjle, prázdnost, doba, f; kleine Weile, Weilchen, n. chwjlka, chwjstečka, f; Weile haben, mjti po chwjli, mjti kdy.

Weilen, v. n. dljti s. Verweilen.

Weiler, m. dědina, f.

Wein, m. wjno, n. Weinbau, m. wzdělawánj wjna, n. Weinbauer, m. winohradnjk, wincaur, winičný kopáč, m. Weinbeere, f. winné zrno. Weinberg, m. winice, f. winohrad, m. winná, winičná hora. Weinbergamt, n. winičný auřad. Weinblatt, n. winný list. Weinbutte, f. putna na wjno, f. Weinchen, n. wjnko, winečko, wjnce, n. Weineſſig, m. winný ocet. Weinfaß, n. winný sud. Weinflasche, f. winná lahew, lahwice na wjno, f. Weingarten, m. winice, f. winohrad, m. Weingärtner, m. winař, wincaur, winohradnjk, m. Weingebirge, n. winičné hory, winohrady, pl. Weingeist, m. winná sylice. Weingeschmack, m. winná chuť. Weinglas, n. winná sklenice, sklenice na wjno, f; weinhaft, adj. winný. Weinhandel, m. winný obchod, obchod s wjnem, m. winarstwj, winectwj, winokupectwj, n. Weinhändler, m. winař, wjna prodáwač, obchodnjk, winokupec, winec, m. Weinhaus, n. winný dům, winárna, winopiterna, f. Weinheber, m. winný hewer, kosstýř, krokwice, krokwička, f. Weinhefen, f. pl. winné kwasnice, drožďj, n. Weinhülse, f. winná kožka, lupina, motolina, f; weinicht, adj. winnatý. Weinhüter, m. hlídač wjna, m. Weinkanne, f. winná konew. Weinkeller, m. winný sklep. Weinkranz, m. winný wěnec, wjch, m. Weinland, n. winný kraj, winičná krajina. Weinlese, f. zbjrka wjna, f. winné zbjrky, pl. zbjránj wjna, n. Weinleser, m. zbjrač wjna, m. Weinmarkt, m. winný trh. Weinmeth, m. medowina, f. Weinmonat, m. Rjgen, m. Weinmost, m. mest, m. Weinmücke, f. winná musska. Weinpfahl, m. winičná tyčka. Weinpresse, f. winný přes, tis, čeřen, m. Weinranke, f. winné réwj, winná rýwa, reflink, fazar, m; zum Ablegen.

hřjzenice, f. rozwod, m. **Weinrebe**, f. winná réwa, rýwa, réwj winné; **weinreich**, adj. hogný, bohatý na wjno, wjnoplodný. **Weinreis**, n. winné rozdj; **weinsäuerlich**, adj. zákyslý co wjno. **Weinsäure**, f. winná kyselost, kyselina. **Weinschank**, m. winectwj, winný obchod. **Weinschenke**, f. winná krčma, (ssenkowna,) winokrčma, winopiterna, winárna, f; — m. winec, winák, winař, winný krčmář, ssenkýř, m. **Weinschröter**, m. winný ssrotýř, ljhař, m. **Weinstein**, m. winná kúra, winsstjř, m; **weinsteinartig**, — sauer, adj. winsstjřowý. **Weinsteingeist**, m. sylice winsstjřowá. **Weinsteuer**, f. berně z wjna, f. **Weinstock**, m. winný kerkmen, winná rýwa. **Weinsuppe**, f. winná polewka, poljwka z wjna. **Weintraube**, f. winný hrozen, hroznjk, hrozen wjna, m. **Weintrinker**, m. wjnopigan, wjnopigec, pigák, pigec wjna, m. **Weinverfälscher**, m. falssowmjk, kazyč, bryndař wjna, m. **Weinwirth**, m. winný krčmář, hospodský, winec, m.

Weinzuber, m. winný dčber.

Weinen, v. n. plakati, zplakati, kwjliti, wypěti; eben itzt, einmal —, zaplakati; wenig —, poplakati; weinen machen einen, rozplakati někoho; — n. plakánj; zplakánj, kwjlenj, wypěnj, n. plác, m. (placky, pl.); **weinenswerth**, adj. hoden oplakánj; **weinerlich**, adj. plačtiwý, plakawý, kwjliwý.

Weis, adv. einem etwas weis machen, někomu něco pletichati, napletichati, namluwiti, dělati zelenau, bulikowati někoho, dělmo na oko dělati.

Weise, f. (Art), způsob, ssposob, m; (msra), powaha, f.

Weise, adj. maudrý, rozssafný, rozumný; weise werden, zmudřeti; der Weise, ein Weiser, mudrc, mudřec, (mudroch), m.

Weisen, v. a. ukázati, okázati, wkazowati, powkázati.

Weisheit, f. maudrost; rozssafwost, rozumnost, f; die Wissenschaft selbst, mudretwj, n; **weislich**, adj. maudrý, rozssafný; — adv. maudře, rozssafně.

Weiß, adj. bjlý; (bělný, poddělný); weiß werden, běleti, zběleti; durch und durch —, probeleti; wenig —, pobělawěti; sich weiß machen, pobjliti se; — n. bělost, f; — im Auge, dělmo, n. bělost w oku, f.

Weissagen, v. a. prorokowati, předpowjdati, hádati. **Weissager**, m. prorok, hádač, předpowjdač, wěsstec, wěsstař, m; — inn, f. prorokyně, hádačka, wěsstkyně, wěsstárka, f. **Weissagung**, f. prorokowánj, (proroctwj), hádánj, předpowjdánj, n. wěsstba, f.

Weißbäcker, m. pekař na bjlo, m.

Weißbier, n. bledé (bjlé) pjwo.

Weißbrod, n. bjlý, bělný, weprazkowý chléb.

Weißbuche, f. habr, m. habřj, habrowj, n. habřina, f.

Weißdorn, m. bjlý trn, loh, m.

Weiße, f. bělost, bělnost, f; (bjlidlo, n.); weißen, v. a. bjliti, (ljciti); ganz —, zbjliti, objliti, pobjliti. **Weißer**, m. bjlič, bělič, m.

Weißfisch, m. bělice, f.

Weißgerber, m. girchář, bělokožec, m. Weißgerberey, f. Weißgerberhandel, m. girchářstwj, bělokožectwj, n.

Weißglänzend, adj. běloſtkwaucý, běloſtkwělý.

Weißhaarig, adj. bělowlaſý.

Weißlich, adj. pobělawý, přibělelý, přibělawý, bělnatý, nabělawý, bělawý; — werden, naběleti, pobělaweti, přibělaweti, proběleti.

Weißmehl, n. běl, weyrajek, m. weyrajkowá, bělná mauka.

Weißzeug, n. bjlé ſſaty, m. pl.

Weiſung, f. nawěſſtj, n. zprawa, nauka, f. powkázánj, n.

Weit, adj. daleký; ein wenig —, obdálný, opodálný; geräumig, groß, ſſiroký, zwolný, proſtranný, rozložitý, rozlehlý; — adv. daleko, dalece, podál, opodál; eine Stunde —, hodina wzdálj; ſſiroce, zwolně, proſtranně, rozložitě; bey weitem, daleko; weit beſſer ꝛc. mnohém, o mnoho lepſſj.

Weite, f. dalekoſt, dálka, f. wzdálj, n; Geräumigkeit, ſſirokoſt, ſſjř, ſſjrka, f. ſſiroko, n. zwolnoſt, (wůle), proſtrannoſt, f. proſtranſtwj, n. rozložitoſt, rozlehloſt, f.

Weiten (ſich), v. r. ſſjtiti ſe, roztahowati ſe, táhnauti ſe, wlécy ſe.

Weitentlegen, adj. wzdálený, podálný, opodálný.

Weiter, adv. dál, dále, dáleg, dálegi.

Weiteſt, adj. neydálſſj.

Weitläufig, umſtändlich, adj. obſſjrný, obdlaužný, proſtranný; prodlauželý, ſſiroký; weitentfernt, daleký.

Weitläufigkeit, Umſtändlichkeit, f. obſſjrnoſt, obdlaužnoſt, proſtrannoſt, prodlauželoſt, ſſirokoſt; weite Entfernung, dalekoſt, f.

Weitſchichtig, adj. obſſjrný, proſtranný; wkorný.

Weitſchweifig, adj. obwlácný, obdlaužný, obſſjrný, wkorný, okolkowatý. Weitſchweifigkeit, f. obwlácnoſt, obdlaužnoſt, obſſjrnoſt, wkornoſt, (wkor, m.) okolkowatoſt, f. okorowánj, n.

Weitzen, m. pſſenice, f. Weitzenbier, n. pſſenične piwo. Weitzenbrod, pſſeničný chléb.

Welch, welcher, welche, welches, který, která, které, genj, geſſto, co, (ký); kdo, gaký.

Welchergeſtalt, conj. gak, kterak, gakým, kterakým způſobem, gakau, kterau měrau; welchergeſtalt es auch ſeyn wolle, gakkoli, kterakkoli; welcherley, adj. kterýkoli, kterýkoliwěk.

Welk, adj. ſwadlý, wwadlý, wſwadlý, ſwěſſený, ſchřadlý; welken, v. n. wadnauti, ſwadnauti, wwadnauti, chřadnauti, ſchřadnauti. Welkheit, wadnoſt, chřadnoſt, (ſwadloſt, ſchřadloſt, f.)

Wellbaum, m. T. woſa o wozu, f, hřjdel, m.

Welle, f. wlna wodná, wlnutj wody, n; ſſkřipec, wálec, m. tahadlo, n; woſa, f; wellen, v. a. wlny, hnáti, wymjtati, wyprſkowati, wyřihowati; wellenförmig, adj. wlnám podobný; wellenreich, wellenvoll, adj. wlnobitný, wlnowitý, wlnohogný, hogný na wlny. Wellen-

machen, n. winutj wody, wlnobitj, n; wellenmäßig, adj. wlnám podobný. Wellenschläge, m. pl. wlnobitj, n.

Wellern, v. a. slepowati, zalepowati, ljpati. Wellerwand, f. lepenice, f.

Wels, m. sum, sumec, m.

Welt, f. swět, m; viel Welt haben, spůsoby, mrawy mjti; in aller Welt nicht, pro živý swět ne; in die Welt hinein reden, w hambalky, lecos pleskati. Weltall, wesskeren swět, celý swět, wesskeren swěta obor, m. Weltalter, n. wěk swěta, swětowěk, m; weltbekannt, adj. wůbec známý; weltberühmt, adj. wůbec rozhlássený, na slowo wzatý. Weltbeschreiber, m. popisowatel swěta, m. Weltbeschreibung, f. popsánj, popis, wypsánj, wepsis swěta, m. Weltbrauch, m. zachowaloss, f. swětský obyčeg. Weltbürger, m. měssťan swětský. Weltgebäude, n. spausta swěta, f. Weltgegend, f. krag swěta, m. Weltgeistlicher, m. swětský duchownj, duchownjk, m. Weltgeräusch, n. swětský trest. Weltgericht, n. saud swěta, m. Weltgeschichte, f. přjběhy swěta, swětské. Weltgürtel, m. pás, m. pásmo swěta, n. Weltkarte, f. swětoplachta, zemoplachta, mapa swěta, f. Weltkenntniß, f. známoss, znaloss, poznaloss swěta, f. Weltkind, n. — mensch, m. swěták, m. (swětačka, f.); weltklug, adj. chytrý. Weltklugheit, f. chytross, f. Weltkörper, — kreis, m. obor swěta, okrssek swěta, m. Weltkugel, f. kaule swěta, f. Weltkunde, f. powědomoss, wědomoss swěta, swětoznaloss, f; weltkündig, adj. wůbec, po swětě rozhlássený, powědomý; s. weltbekannt. Weltlauf, m. běh swěta, swětský běh; weltlich, adj. swětský; swětácký. Weltlichkeit, f. swětáctwj, zemsstwj, n. Weltmann, m. muž dle swěta, w swětě bywalý. Weltmensch, m. swěták, m. Weltmeer, n. wysoké, weliké swěta moře. Weltpriester, m. swětský kněz. Weltsinn, m. swětáctwj, n. swětský smysl; darnach beschaffen, swětácký. Weltstrich, m. cýp, prauh swěta, m. Welttheil, m. djl swěta, m. Weltton, m. swěta mraw, swětomraw, m. Weltumsegler, m. swětoplawec, m. Weltweiser, m. mudrc, mudřec, mudroch, m. Weltweisheit, f. mudrctwj, mudřectwj, n. swětská maudross.

Wem, pron. komu.

Wen, pron. koho.

Wendekreis, — zirkel, m. točný kruh.

Wendelbaum, m. T. wrátidlo, n.

Wendeltreppe, f. okrauhlý schod, točitý schod, okrauhlé schody, pl. (ssneky, pl.)

Wenden, v. a. obraceti, obrátiti; točiti, otočiti, otáčeti; Fleiß, Mühe, Geld worauf —, pilnoss, prácy, penjze na něco obrátiti, wynaložiti, naložiti, přičiniti; sich —, v. r. se; sich rechts, links —, na, w prawo, na, w lewo se obrátiti, dáti; an einen —, obrátiti se, wchýliti se, wwinauti se, přiwinauti se, wrcy se k někomu.

Wendepunct, m. obrtljk, m.

Wendung, f. obracenj; otáčenj, točenj, n. obrat, m; přeonačenj, n.

Wenig, adj. & adv. malý, skrowný, nemnohý; málo, nemnoho; wenige, nemnozy, málo, maličko, malaučko; skrowně, skrowničce, trochu, trossku, trossjčku, drobet, drobátko; wenig Geld, málo, nemnoho, maličko, skrowničko peněz.

Wenige, n. málo, nemnoho.

Weniger, adj. skrowněgssj; — adv. méně, méněgi, mjněgi, mjně, mjň; weniger werden, maliti se, menssiti se; měniti se; skrowniti se, zmenssowati se.

Wenigkeit, f. maličkost, skrownost, malost; řjdkost, f. (málo, n.)

Wenigstens, zum wenigsten, am wenigsten, adv. aspoň, alespoň, při neymenssjm, neyméně.

Wenn, conj. gestli, (li), gestliže, pakli, pakliže; kdyby, by; když; kdy; — gleich, — nur, — anders, conj. třebas, byťby; kyž; ač, ačkoli, gakoby.

Wer, pron. kdo. Wer immer, pron. kdokoliw, kdokoliwěk.

Werbeplatz, m. mjsto zbirownj, werbownj, werbisstě, n.

Werben, v. a. & n. (Soldaten), zbjrati bráti, přigjmati na wognu, pod zbraň, (werbowati); um etwas werben, vsylowati, snažiti se, gednati, státi o něco, dožádati se.

Werber, m. zbjrák, zběrač, werbjř, m. Werbung, f. zbjránj, branj, n. zběr, (zbirow), werbuňk, m.

Werden, v. n. býti; oft —, býwati; entstehen, pogjti, wzegjti, nastati, wzniknauti, (wypadnauti); König, Soldat, zum armen Manne —, býti králem, wogákem, chudinau; zur Gewohnheit werden, wegjti w obyčeg; zu Theile werden, dostati se za podjl.

Werfen, v. a. házeti, hoditi, (whoditi), wrhnauti, vwrhnauti, wrcy, vwrcy, metati, mecy, (lučiti); Anker —, vdicy vwrcy; zu Boden —, hoditi, whoditi, wrcy, vwrcy, powrcy, powaliti, porazyti na zem, o zem dáti, mrsstiti, prassiti, vdeřiti; den Feind, porazyti, vdolati nepřjtele; jemand mit Steinen —, vhoditi, vdeřiti, prasstiti kamenem; Junge —, metati, zmetati, kotiti se, okotiti se; osstěniti se; bahniti se, obahniti se; ohřebiti se ꝛc; sich —, wrcy, hoditi, prasknauti, mrsstiti, mrsknauti sebau; wie die Thüre, páčiti se; in einen Ort —, owrcy se, vchýliti se, wrazyti se do mjsta; die Augen auf etwas —, mrsknauti, wrcy očima po něčem, obrátiti oči na něco.

Werft, m. & f. postaw, staw tkadlčj; osnowa, f; loděnice, f. stanowisstě lodj, n.

Werg, n. kaudel, f; daraus, kaudelný.

Werk, n. čin, skutek, m; djlo, n. práce, f; skládánj, n; strog, m.

Werkleute, m. pl. nádennjcy, pracownjcy, dělnjcy, robotnjcy, lidé pracowitj, pracownj, nádennj, robotnj. Werkmeister, m. mistr řemeslničj, starssj towaryš. Werkschuh, m. střewjc měřický. Werkstatt, Werkstätte, f. djlna, djlnice, dělna, f. (krám, m.) Werkstein, m. Werkstück, n. tesaný kámen, (sstuka, f.); werkstellig, adj. — machen, w skutek vwesti, wywesti, vskutečniti. Werk-

ſtube, f. djlnice, f. **Werktag**, m wſſednj den. **Werktiſch**, **Werkbank**, m. dělnj ſtolček. **Werkbanksteuer**, f. — geld, n. ſtolowé, n; **werkverſtändig**, adj. we wěcy vmělý, znalý, zběhlý. **Werkzeug**, n. nádobj, náčenj, ſtrogidlo, n. nástrog, m.

Wermuth, m. pelynek, chlebnjček, m. pelyňka, pelunka, f. **Wermuthbier**, n. pelyňkowé piwo.

Werth, m. platnoſt, wážnoſt, wzácnoſt, f; Preis, cena, f.

Werth, adj. hoden, hodný, walný; wzácný, wážný, wážený, drahý; werth ſeyn, ſtati, platiti, býti za něco; nicht viel werth, nehrubě walný; er iſt nicht viel (der Mühe) werth, neſtogj hrubě za mnoho, (za prácy), nenj mnoho do něho, po něm, walný; **wertheſter Freund**, mnohowzácný, neydražſſj přjtel; **nichts werth**, nicemný, darmodrahý, daremný, hamižný.

Werthachten, werthſchätzen, v. a. za hodné ſauditi, vznáwati, pokládati, mnoho wážiti. **Werthſchätzung**, f. mnohowážnoſt, f.

Weſen, n. podſtata, podſtatnoſt; bytnoſt; bytoſt, f. byt, m. bytj, n. powaha, f; gezwungenes —, nucenoſt, f; ungezwungenes —, nenucenoſt, vyřjmoſt, f; erdichtetes —, wymyſſlenoſt; das gemeine —, obec, f; viel Weſens, mnoho powyku, hluku, chřeſtu, (čárů); nicht viel Weſens, nemnoho hluku, powyku, chřeſtu; das böſe Weſen, padaucý nemoc.

Weſenheit, f. podſtatnoſt, podſtata; bytnoſt, f. byt, m; weſentlich, adj. podſtatný, bytečný, důležitý, znamenitý.

Weſentlichkeit, f. podſtatnoſt, bytečnoſt; důležitoſt, znamenitoſt, f.

Weſpe, f. woſa, oſa, wůſa, f. **Weſpenneſt**, n. hnjzdo woſnj.

Weſſen, pron. koho, čj.

Weſt, Weſten, m. západ, m. západnj ſtrana; ſ. **Weſtwind**.

Weſte, f. oblecka, weſta, f.

Weſtlich, adj. západnj.

Weſtwärts, adv. na západ, k západu.

Weſtwind, m. západnj wjtr, wjtr od západu, m.

Wette, f. základ, m. ſázka, f.

Wetteifer, m. ſočenj, horlenj, ſnaženj ſe, vſylj, ſnaženſtwj o základ, horliwé ſnaženſtwj, vſylj, poſtihánj někoho w něčem; wetteifern, v. n. ſočiti, horliti, horliwěti o základ, horliwé o základ ſe ſnažiti, vſylowati, poſtjhati w něčem někoho. **Wetteiferer**, m. ſočitel, horlitel o základ, záwodnjk, m.

Wetteiferung, ſ. Wetteifer.

Wetten, v. n. založiti ſe, zakládati ſe, w základ ſaditi, wſaditi, ſázeti; um etwas —, o něco —. **Wettkampf**, m. pútka, f. zápas o záwod, o základ, f; **wettrennen**, n. závod, záwod, m. zawodánj o základ, n. **Wettſtreit**, m. pútka, zápas o základ, f.

Wetter, n. počaſy, m. pl. čas, m. powětrj, n. powětrnoſt, f; günſtiges —, pohoda, f; ungünſtiges —, nehoda, nechwjle, f. nečas, ſlota, f; **Gewitter**, Sturm, bauřka, f. hromobitj, n. hřjmota, f. (hrom, m.) **Wetterab-**

leiter, m. hromoswod, m. Wetterbeobachtung, f. pozorowánj powětrnosti, n. Wetterdach, n. přjstřessek, námětek, m. Wetterfahne, f. wětrný, powětrný kohaut, wětrná korauhwička, wětrnjk, m. Wetterglas, n. počasoslowec, m. sklo počasowé. Wetterhahn, m. wětrnjk, m. wětrná korauhwička. Wetterhäuschen, n. domek powětrný; wetterlaunisch, adj. newrlý, newhodný; wetterleuchten, v. imp. zaswěcowati se, oswěcowati se, blegskati se (z daleka). Wetterleuchten, n. zaswěcowánj, oswěcowánj, bleyskánj (z daleka), powětrné zaswjcenj, n. Wettermännchen, n. powětrný mužjk; wettern, v. n. hřjmati, bauřiti, hromowati; fig. fluchen, hromowati, bauřiti, dowaděti. Wetterregen, m. přjwal, m. Wetterschade, m. sskoda krupobitná, sskoda od krupobitj neb od cloty. Wetterschlag, m. hromowé vdeřenj. Wetterstrahl, m. hrom, m. vdeřenj hromu, n. Wetterveränderung, f. proměna, f. proměněnj powětřj, n; wetterwendisch, adj. počasowý, powětrný; newrlý, newhodný; wrtkawý, wrtký, měňawý, nestálý (wrtoch, sučjk, m.) Wetterwolke, f. mračno, n. mračný oblak.

Wetzen, v. a. brausyti, zbrausyti, (reyditi); ssaustati; — n. draussenj; reyděnj; ssaustánj, n.

Wetzstein, m. brus, m. brusowý kámen; kleiner —, brausek, m. Wetzsteinbruch, m. bruska, f.

Wichse, f. woskowadlo, n.

Wichsen, v. a. woskowati, nawoskowati, zwoskowati; prugeln, wylupati, lupati, mazati, zmazati, wymazati, wyflákati, flákati, mljti, wymljti, zemljti, wyřezati, řezati, zmlátiti, zpráskati, wypráskati, zdrbati, wydrbati.

Wichsen, n. woskowánj, n.

Wicht, m. paděra, dareba, báťa, ničema, necamnur, m; armer —, chuděra, chuďas, vbožec, nebožátko, n.

Wichtig, adj. wážný; fig. důležitý, pilný, podstatný, znamenitý, mnohowážný, wážný, přjsný, mnohoplatný. Wichtigkeit, f. wážnost, f; fig. důležitost, pilnost, podstatnost, znamenitost, mnohowážnost, wážnost, přjsnost, mnohoplatnost, f.

Wicke, f. wykew, f.

Wickel, m. swinutý papjrek, swinek.

Wickelband, n. powigan, powigák, m.

Wickeln, v. a. winauti, wjti; swinauti, swjgeti, vwjgeti; obaliti, zawinauti; zaobaliti; aus einander —, rozwinauti; rozbaliti; rozobaliti; uneig. sich aus einer Sache —, wyplesti se, wykrautiti se, wywinauti se, wymásti se.

Wickelkind, n. djtě w peřince, n.

Wickelwerk, Wickelzeug, n. obáslo, n.

Widder, m. beran, m; skopec, m.

Wider, praep. proti, naproti, naodpor.

Widerbellen, widerbelfern, v. a. odsstěkáwati, odsstěkati.

Widerdruck, m. zpětnj, zpátečnj tisk.

Widerfahren, v. n. (einem), djti se, dáti se, státi se, zběhnauti se, přihoditi se; — lassen, propůgčiti, prokázati, zgednati, dopřáti; Gerechtigkeit —, sprawedlnost prokázati, za sprawedliwé včiniti.

Widerhaken, m. vdice, klika, f.
Widerhalt, m. odpjrablo, zdrjadlo, n.
Widerhalten, v. n. odpjrati, zdrjowati.
Widerlegen, v. a. odwoditi, odwozowati, porazyti, porázeti, srázeti, zmjtati, wywráceti, wywrátiti, (přehádati.) Widerlegung, f. odwod, m. odwozenj, odwozowánj, srázenj, porázenj, zmjtánj, n. srážka, porázka, (zmjtka), f. wywrácenj, n. wywratek, m. (přehádánj, n.
Widerlich, adj. odporný, protiwný; nechutný.
Widernatürlich, adj. přirozenj odporný.
Widerpart, f. &m. odpůrce, odpornjk, protiwnjk, odbůgce, odbognjk, saupeř, m. odporná, protiwná strana.
Widerprall, m. odraz, m. odrazenj, n. odskok, odmrsk, m; widerprellen, v. a. odrazyti se, odrážeti se, odmrstiti se, odskočiti, odskakowati; — n. odráženj se, odmrstěnj, odskočenj, n.
Widerrathen, v. a. odraditi, odrazowati, zrazowati, zraditi, raditi proti, neraditi.
Widerrechtlich, adj. neprawý, neprávný, bezprávný, právu odporný, (zmatečný.) Widerrechtlichkeit, f. bezprávj, n. bezprávnost, neprawost, (ta) (zmatečnost), f.
Widerrede, f. odmluwa, f. odmlauwánj, odporowánj, n. odpora, f. odpor, m. odpjránj, n; widerreden, v. n. odmlauwati, odporowati, odpjrati.
Widerruf, m. odwolánj, n; widerrufen, v. a. odwolati, odwoláwati; widerruflich, adj. odwolatedlný. Widerrufung, f. odwolánj, n.
Widersacher, m. odpornjk, odpůrce, odbůgce, odbognjk, saupeř, m.
Widerschein, m. obrazené, odrazené swětlo.
Widersetzen (sich), v. a. protiwiti se, zprotiwiti se, zepřjti se, zpjrati se, zpřjčiti se, zpjčiti se, zpěčowati se, zpauzeti se, opjrati se, opřjti se, na odpor, naproti se stawěti, postawiti, zasaditi se proti—.
Widersetzlich, adj. protiwugičný, odporugičný, odpjrawý, zpauzywý.
Widersetzlichkeit, f. protiwugičnost, odporugičnost, odpjrawost, zpauzywost, f. Widersetzung, f. protiwenj se, zprotiwenj, zepřenj, zpjčenj, zpjránj, zpauzenj se, opřenj se, zasazenj se, n.
Widersinn, m. odpor smyslu, m. odpornost smyslu, rozumn, (protismyst), m. nesrownalost, protiwnost smyslu, f. odporný, protiwný smysl; widersinnig, adj. smyslu odporný, proti smyslu, protismyslný, s smyslem nesrownalý.
Widerspänstig, adj. odbogný, odporný, zpurný, zpauzywý, zpjrawý.
Widerspänstigkeit, f. odbognost, odbůgnost, f. odbognictwj, n. zpurnost, zpauzywost, zpjrawost, f.
Widerspiel, n. odpor, m. wěc opáčná, opáčitá, zpátečná, opáčnost, opáčitost, zpátečnost, f.
Widersprechen v. a. (einem), odmlauwati, oporowati, odpjrati, odpowjdati, na odpor, odporně mluwiti, odpor kásti, westi; widersprechend, adj. odporný, odporugjcý, odpjračný, odpjrawý,

[illegible]

Widerstand, m. [illegible]

[illegible]

Widerstreben, v. a. [illegible] se, zpěčo- [illegible] zrauzeti [illegible] odporowati, [illegible] se, opřjti se, [illegible]

[illegible] odporo- [illegible] držeti.

[illegible] pro- [illegible] Widerwärtigkeit, f. [illegible] f. protiwen- [illegible] f. odporenstwj, n; [illegible] f. přjko- [illegible]

[illegible] nechuť, ne- [illegible] protimyslnost, [illegible]

[illegible] oddáwati, obě- [illegible] wynaložiti, obrá- [illegible] wydati se; wyna- [illegible] se na —.

[illegible] oddáwanj, oběto- [illegible] wynaloženj, obrá-

Widrig, adj. protiwný, odporný.

Widrigkeit, f. protiwnost, odpornost, f. odporenstwj, n.

Wie, adv. gak, kterak; gako, co; gakož, gakožto; wie lange, gak dlauho, dlauholi? wie oft, gak často, častoli, kolikrát? wie theuer, gak draze, drazeli, zač, počem? wie viel, gak mnoho, mnoholi, kolik? wie weit, gak daleko, dalekoli? wie wohl, conj. gakžkoli, gakžkoliwěk, ačkoli, ač, ačkoliwěk; wie vielfach, adj. kolikerý.

Wiedehopf, m. dedek, dudek, m.

Wieder, wiederum, adv. zas, zase, opět.

Wiederabreisen, v. n. opět, zase odgjti; odgeti.

Wiederabschreiben, v. a. opět, zase přepsati.

Wiederabtheilen, v. a. opět, zase rozděliti, odděliti.

Wiederabtreten, v. a. opět postaupiti.

Wiederabtretung, f. postaupenj, n.

Wiederanfallen, v. a. opět se dáti (do něčeho), vdeřiti, vhoditi (na někoho.)

Wiederanfangen, v. a. zas, opět začjti, začjnati, počjnati.

Wiederanfassen, wiederangreifen, v. a. opět, zase popadnauti, vgmauti, vchopiti.

Wiederangehen, v. n. opět, zas se začjti, počjti.

Wiederangewöhnen (sich), v. r. opět nawyknauti, nawykati (něčemu).

Wiederankleiden, v. a. opět oblécy, obljkati, odjwati, ossatiti, vstrogiti.

Wiederaufmachen, v. a. opět přidělati, přičiniti.
Wiederaufnähen, v. a. opět přišíti, přišíwati.
Wiederaufnehmen, v. a. opět, zase přigmauti, přigjti, přigjmati.
Wiederanzünden, v. a. opět, zase rozſwjtiti, rozſwěcowati, zažjjti, zanjtiti.
Wiederaufbauen, v. a. opět, zase wystawěti.
Wiederaufbrechen, v. n. opět wykrhnauti, ſe zdwihnauti.
Wiederaufſtehen, v. n. opět, zase z mrtwých wstáti, ſe wzkřjſyti.
Wiederauffärben, v. a. opět, zase nabarwiti.
Wiederaufgehen, v. a. opět wzegjti; ſe otewřjti; opět táti, rozmrznauti. paufſtěti.
Wiederaufgethan, adj. opět otewřený.
Wiederaufhängen, v. a. opět, zase powěſyti.
Wiederaufheben, v. a. opět ſchowati. wložiti, wkliditi, wkryti.
Wiederaufkommen, v. n. opět, zas ſe wzdrawiti; ſe zmocy, zwotawiti.
Wiederauflegen, v. a. opět, zas přiložiti, přikládati; ein Buch —, opět naložiti, přetiſknauti (knihu).
Wiederaufmachen, v. a. opět otewřjti; odemknauti.
Wiederaufmuntern, v. a. opět wzbuzowati, probuzowati.
Wiederaufrichten, v. a. opět wystawiti.
Wiederaufſtehen, v. n. opět wstáti, wstáwati, powstati, wywstati.
Wiederbacken, v. a. opět pecy.
Wiederbauen, v. a. opět ſtawěti.
Wiederbedecken, v. a. opět přikryti.
Wiederbegehren, v. a. opět, zase žádati, požádati.
Wiederbekommen, v. a. opět, zase doſtati.
Wiederbewaffnen, v. a. opět, zase zbrogiti, ozbraniti.
Wiederbezahlen, v. a. opět, zase zaplatiti. Wiederbezahlung, f. opětnj zaplacenj, zpětnj záplata.
Wiederbeleben, v. a. opět ožiwiti, wzkřjſyti.
Wiederbinden, v. a. opět wázati, ſwázati, zawázati.
Wiederbringen, v. n. opět, zase přinesti, nahraditi; wiederbringlich, adj. nahraditedlný, wynahraditedlný, naprawitedlný. Wiederbringung, f. zpět přinesſenj; nahraženj, n.
Wiedereinbringen, v. a. opět nahraditi, wynahraditi; einen —, opět přiwáděti, přiwesti.
Wiedereinführen, v. a. opět wwesti, wwáděti.
Wiedereinpacken, v. a. opět ſkládati, složiti, (zapěchowati).
Wiedereinrichten, v. a. opět zřjditi, zpořádati; nastrogiti; opět naprawiti (audy). Wiedereinrichtung, f. opětnj zřjzenj, zpořádánj; nastrogenj; naprawenj, n.
Wiedereinſchiffen, v. a. opět ſe plawiti. Wiedereinſchiffung, f. opětnj plawenj.

Wiedereinſchlafen, v. n. opět vſnauti, zaſpati.
Wiedereinſetzen, v. a. opět vſaditi, opět zaſaditi. Wiedereinſetzung, ſ. opětnj vſazenj; zaſazenj, n.
Wiederentſtehen, v. a. opět powſtati, wznikauti, pogjti, wzegjti.
Wiedererholen (ſich), ſ. Erholen.
Wiedererlangen, v. n. opět obdrżeti, doſáhnauti, ſ. wiederbekommen.
Wiedererlangung, ſ. zpět obdrżenj, doſtánj, n.
Wiedererobern, v. a. opět wybogowati, dobyti.
Wiedererinnerung, ſ. opětnj zpomenutj, připomenutj, n. připomjnka, f.
Wiedererſetzen, wiedererſtatten, v. a. opět nahraditi, wynahraditi.
Wiedererſtattung, ſ. náhrada, ſ.
Wiedererzählen, v. a. opět powjdati, wyprawowati.
Wiederfinden, v. a. opět nagjti, nalezti.
Wiederfordern, v. a. opět požádati, żádati.
Wiedergabe, ſ. odewzdánj, nawrácenj, n; wiedergeben, v. a. odewzdati, zaſe dáti; nawrátiti, wrátiti.
Wiedergeboren, adj. znowa narozený. Wiedergeburt, ſ. znowa narozenj, zrozenj, n.
Wiedergeneſen, v. n. opět ſe vzdrawiti, zléciti ſe, ozdrawěti. Wiedergeneſung, ſ. vzdrawenj ſe, ozdrawěnj, zléčenj ſe, n.
Wiedergewinnen, v. a. opět nabyti; wydělati; wyhrati.
Wiedergrünen, v. n. opět ſe zelenati, bruciti.
Wiedergutmachen, v. a. opět wdobřiti, zdobřiti; naprawiti.
Wiedergutwerden, v. n. opět ſe wdobřiti.
Wiederhaben, v. n. opět, zaſe mjti.
Wiederhall ſ. Widerſchall.
Wiederheirathen, v. a. opět ſe ożeniti; opět ſe wdáti.
Wiederherſtellen, v. a. naprawiti, nawrátiti w předeſſlý ſtaw, w celoſt wwoditi, zwelebiti; wzdrawiti, vléciti, zléciti. Wiederherſtellung, ſ. naprawenjo. (náprawa, ſ.) nawrácenj w předeſſlý ſtaw w celoſt wwedenj, zwelebenj; wzdrawenj, vléčenj, zléčenj, n.
Wiederhervorbringen, v. a. opět na gewo wynesti, na ſwět wywesti.
Wiederhinaufgehen, v. n. opět na horu gjti, wgjti, wygjti, wzegjti.
Wiederhineingehen, v. n. opět tam wgjti, wcházeti.
Wiederholen, v. a. opět gjti pro néco, opět přinesti; opět přiwesti; ſi. opakowati, opětowati, opáčiti.
Wiederholung, ſ. opakowánj, opácenj, opětowánj, n; wiederholt, adv. opačně, zpětně, opacitě, opětitě, opětně.
Wiederkauen, v. a. & n. přežjwati, přežwykati, přežwikowati. Wiederkäuung, ſ. přežjwánj, přežwykánj, přežwykowánj, n.
Wiederkauf, m. wykup, m. wykaurenj, n; wiederkaufen, v. a. wykaupiti. Wiederkäufer, m. wykupitel, m; wiederkäuflich, adj. wykupný.

Wiederkehr, f. wrácenj se, nawrácenj se, n; wiederkehren, v. n. wrátiti se, wraceti se, nawrátiti se, nawracowati se.

Wiederkindisch, (ein Kind od. zum Kinde) werden, opět zdětinéti; wieder zum alten Weibe werden, opět zbabinéti, zbaběti.

Wiederkommen, v. n. zase přigíti, přicházeti, wrátiti se, nawrátiti se, nawracowati se.

Wiederkriegen, v. n. opět, zase dostati.

Wiederkunft, f. zase přigitj, nawrácenj se, wrácenj se, n.

Wieder laden, v. a. opět naložiti.

Wieder leben, lebendig werden, v. n. obživnauti, ožíti; wieder lebendig machen, v. a. wzkříssyti. Wiederlebendigmachung, f. wzkříssenj, n.

Wiedernehmen, v. a. přewzýti, opět wzýti.

Wiederöffnen, v. a. opět otewříti, odemknauti.

Wiedersammeln, v. a. opět zbjrati, sebrati, shromážditi.

Wiederschaffen, v. a. opět zgednati.

Wiederschall, m. ohlas, gekot, gek, hlahol, opácený hlas, obrážegjcý se hlas, m. opácina, f. obrazenj hlasy, n; wiederschallen, v. n. opáciti hlas, opětowati hlas, zwuk, opět zwuceti, obrážeti se, rozljhati se.

Wiederschein, m. obrazené, odrazené swětlo; wiederscheinen, v. n. obrážeti se, odrážeti se swětlem; obleskowati se.

Wiederschicken, v. a. odeslati, odesýlati.

Wiederschreiben, v. a. odepsati.

Wiederschmelzen, v. a. přepaussteti.

Wiedersehen, v. a. opět, zase widěti, wwiděti, spatřiti, wzřjti, whljdati; — n. opětné, zpětné, opět widěnj, wwiděnj, wzřenj, spatřenj, whljdánj; aufs Wiedersehen, na dobré shledánj, na shledanau.

Wiedersenden, v. a. opět odeslati.

Wiedersetzen, v. a. opět, zase sázeti; sich —, v. r. opět se posaditi; sy sednauti.

Wiederstoß, m. odstrk, odraz, m.

Wiederstoßen, v. a. zpět strčiti, odstrčiti, odrazyti, odrážeti.

Wiederstrahlen, v. r. zpět paprslkowati, paprsliti. Wiederstrahlung, f. zpět paprslkowánj, n.

Wiedersuchen, v. a. opět hledati.

Wiedertaufe, f. překřtěnj, n. Wiedertäufer, m. nowokřtěnec, m.

Wiederthun, v. a. opět, zase odělati.

Wiederumkehren, v. a. opět obrátiti.

Wiederverändern, v. a. opět zginačiti, přeginačiti, změniti, přeměniti.

Wiedervereinigen, v. a. opět sgednotiti. Wiedervereinigung, f. opět sgednocenj, n.

Wiedervergelten, v. a. odplatiti, odpláceti, odslaužiti se. Wiedervergeltung, f. odplata, f; wiedervergeltend, adj. odslužný, odplatný.

Wiedervergleichen, v. a. opět porownati. Wiedervergleichung, f. opět porownánj, n.

Wiederverkaufen, v. a. opět prodati.

Wiederwachsen, v. n. opět růsti.

Wiederwachs, m. opáčnj, opětnj zrůst, wzrost.
Wiederzahlen, v. a. opět platiti, zaplatiti.
Wiederzählen, v. a. opět počjtati.
Wiederzusammenkommen, v. n. opět, zase se segjti, scházeti.
Wiederzustellen, v. a. opět dodáwati, dodati.
Wiege, f. koljbka, kolébka, f. Wiegenbogen, Wiegensprügel, m. oblauk kolébnj. Wiegenbret, n. koljbadlo, n. Wiegenband, n. powigadlo, n. powigan, powigák, kolebnj pás, m. Wiegenlied, n. koljbawá, kolebnj pjseň. Wiegenmacher, m. kolebnjk, m.
Wiegen, v. a. koljbati; in den Schlaf, Schlummer, vkoljbati.
Wiegen, wägen, v. n. wážiti.
Wiehern, v. n. řehtati, řičeti. Wiehern, n. řehtánj, řičenj, n. řehot, m.
Wiese, f. lauka, f; kleine —, palauk, palauček, m. Wiesenwachs, m. laučné, n.
Wiesel, n. & f. lasyce, kolčawa, f; weiße —, chramosteyl, m.
Wild, adj. diwoký, diwj, plachý; z. B. der Wilde, ein Wilder, diwj muž, diwoch, diwočec, m; von Gewächsen, planý.
Wild, n. diwoká, litá zwěř, diwočina, sselma, f. diwoké zwjře.
Wildbann, m. lowčj práwo. Wildbraten, s. Wildbretsbraten.
Wildbret, Wildpret, n. zwěřina, diwočina, f. Wildbretsbraten, m. pečeně zwjřecý, zwěřinowá, zwěřina, f. Wildbrethändler, m. zwěřinář, m. Wilddieb, m. pytlák, pytlář, m; ihn abgeben, es seyn, pytlačiti, pytlákem býti, pytlařiti. Wilddieberey, f. pytláctwj, pytlářstwj, pytlačenj, pytlařenj, n.
Wilde, m. diwj (muž), diwoch, diwočec, diwočák, m. Wilde, f. diwočice, polednice, f
Wildenzen, wilpern, v. n. zwěřinau zawánět; wildenzend, adj. zwěřinau zawánějcý. Wildfang, m. low zwjřecý, low na diwokau zwěř, diwoké zwěři; fig. Wildling, m. diwočina, diwočec, zdiwočilec, zwlčenec, diwoch, m. Wildgarn, n. zwjřecý teneto.
Wildgeschmack, m. chuť zwěřinau.
Wildgrube, f. Wildlager, n. brloh, m. brloha, f. peleš, f. daupě, n. dupa, f.
Wildheit, f. diwokost, diwočina, plachost, f.
Wildniß, f. pustina, pausst, paustka, pustotina, porostlina, (pustota,) f.
Wildschur, f. čuba, wlčura, f.
Wildschütze, m. pytlák, pytlář, m. s. Wilddieb.
Wildschwein, n. diwoké prase, wepř, m. Wildschweinfleisch, n. diwočina, diwoká wepřowina, swinina, f.
Wille, f. wůle, (libost,) f; aumysl, m; Willens seyn, v. n. aumyslu býti, mjti aumysl, mjniti, hodlati, vmysliti; letzter —, kssaft, m. poslednj wůle, pořjzenj ostatků; geneigter —, dobroljbeznost, f; willen, wegen, pro, skrz, skrze; um Gottes willen, pro Boha, pro Buh.
Willensmeinung, f. mjněnj, vmjněnj, n. vmysl, aumysl, m.
Willensseyn, s. Wille.

Willentlich, adv. samochtě, dobrowolně, z čisté dobré wůle.

Willfahren, v. a. (einem in etwas), wyhowěti, přistaupiti, powoliti, přiwoliti, po wůli, k wůli býti, whod, wděk, k libosti činiti, včiniti, konati něčj wůli, wolnosti dokázati; willfährig, adj. powolný, wolný, ochotný, ochotnowolný. Willfährigkeit, f. powolnost, wolnost, ochotnost, ochotnowolnost, f. Willfahrung. f. konánj wůle, wyhowěnj, powolenj, přiwolenj, přistaupenj, n.

Willig, adj. wolný, powolný, ochotný, ochotnowolný; — adv. wolně, powolně, ochotně, ochotnowolně. Willigkeit, f. wolnost, powolnost, ochotnost, ochotnowolnost, f.

Willkommen, m. wjtánj, přiwjtánj, n; zum Willkommen, na přiwjtanau; willkommen, adj. wjtaný; wzácný, wděčný; willkommen heißen, wjtati, přiwjtati, zawjtati; sey willkommen, wjtám tě, wjteg, zdráw buď, zdař Bůh; willkommen seyn (einem), býti, přicházeti wzácným, wděčným, whod, wděk někomu; přiwjtánu býti. Willkommener Gast, wzácný host.

Willkühr, f. ljbezná wůle, swobodná wůle, dobrá, libá wůle, dobroljbeznost, ljbeznost, libost, dobroljbeznost, soběwolnost, samolibost, f; nach Willkühr, dle wůle, dle libosti ꝛc.; willkührlich, adj. wolný, swobodný, soběwolný, samolibý, samochtě, dobroljbezný.

Wimmeln, v. n. hemžiti se, hmyzeti se, hlemeyžditi se, čmjrati se, mjhati se, hýbati se, mrdati se.

Wimmern, v. n. kwjliti, lkáti; kwičeti. Wimmern, n. kwjlenj, lkánj; kwičenj, n.

Wimpel, f. korábowá korauhwička.

Wimper, f. očné wjčko, wjčkowý chlaupek; wimpern, v. a. mžikati.

Wind, m. wjtr, m. wětrné powětřj; gelinder —, powolný wjtr; sanfter —, wětřjček, wětřjk, m; T. wětrnost, bzdina, f; fig. wětráctwj, wětrnictwj, n. marnochlauba, f; Wind bekommen, zwětřiti. Windball, m. měcháč, balaun, m. Windbeutel, m. fig. wětrnjk, wětrák, m. fifidlo, n. marnochlubnjk, m; windbeuteln, v. n. fam. wětřiti, nawětřiti. Windbeuteley, f. wětráctwj, wětrnictwj, marnochlubnictwj, n. marnochlauba, f. Windbruch, m. keyla, f. (wětrná,) průtrž wětrná. Windbüchse, f. wětrowka, f. powětrná ručnice neb pusska. Windey, n. galowé weyce, wětrné weyce, záprtek, m. Windfächer, m. fochr, m. Windfang, m. kátra, f. wětrnjk, wětrober, winklák; průduch, m. Windgott, m. Bůh wětrů, Wětrowěl, m. Windhafer, m. owesná zůna. Windhund, m. chrt, m. Windhündinn, f. chrtice, f; windig, adj. wětrný, powětrný; wětrnatý; fam. wětrácký, zfaučilý. Windigkeit, f. wětrnost, zfaučilost, f. wětráctwj, wětrnictwj, n. Windklappe, f. powětrný poklop, powětrná klapka. Windkugel, f. powětrná kaule. Windlade, f. průdussnj, wětrná přjhrada. Windlicht, n. pochodně, smolnice, f. Windloch, n. průdussnj, wětrowá djra, průdussjna, f. průduch,

m. Windmacher, m. wětrnjk, wětrák, marnochlubec, marnowluwec, m. Windmacherey, f. wětrnictwj, wětráctwj, marnochlubnictwj, n. marnochlauba, f. marnomluwenj, marnochlubenj, wětřenj, n. Windmesser, m. wětroměr, m. Windmühle, f. wětrný, powětrný mleyn, wětrnjk, m. Windmüller, m. wětrnj mlynář Windofen, m. wětrné, wětrnaté kamýnka. Windröhre, f. průduch, průdussnj, wětrná trubice. Windsbraut, f. wicher, chomol, m. bauře wětrů, f. bauřliwý wjtr. Windschirm, m. wětrostřeš, m. Windspiel s. Windhund; windstill, adj. ticho od wětru, vtjchlý. Windstille, f. ticho, n. vtjchlost, tichost, f. vtissenj, n. powlownost wětru. Windstoß, m. zawanutj, zawánj wětru. Windstrich, m. zawanutj wětru, n. Windsturm, m. zbauřenj wětru, bauře wětru, bauřliwý wjtr, s. Sturmwind. Windsucht, f. zaraženost wětrů; windsüchtig, adj. na wětry trpjcý.

Windwirbel, m. wicher, wichorec, m. wichřice, wetřice, f. Windzeiger, m. wětrovkázce, m. Windzug, m. fučjk, m. fičenj čissenj, začissenj wětru.

Winde, f. skřipec, hewer, m. kládka, f; swlačec, m.

Windel, f. plénka, pléna, pljnka, f; windeln, v. a. w plénky zawinauti, plénkami obwinauti, powiti, powjgeti. Windelband, n. powigan, powigák, m. powigadlo, n. kolednj pás, vwazek, m.

Winden, v. a. krautiti, točiti; ztáčeti; winauti, wjti; nawjgeti, vwjgeti, swjgeti; sich —, v. r. krautiti se, winauti se, swjgeti se, skrucowati se, skrautiti se; aus den Händen —, z rukau wykrautiti, wytočiti, wydřjti (z rukau); sich hinauf z. B. auf einen Baum —, wysaukati se; Wäsche —, zdjmati, Blumenkränze —, wěnce wjti.

Wink, m. kynutj, pokynutj, keywnutj, zakeywnutj; náwěsstj, n; mit den Augen —, mžiknutj, mhaurnutj, mrknutj, n.

Winkel, m. kaut, kautek, m; T. vhel, in die Winkel kriechen, okautkowati se, kautkowati se, pokautkowati se.

Winkelehe, f. pokautné manželstwo, potagemné manželstwo, (sňatek, m.)

Winkelförmig, adj. kautnatý. Winkelhaken, kautkohák, vhlohák, kautnatý hák, (kautňák), vhelňák, m; winkelig, adj. kautnatý, kautkowatý. Winkelmaß, Winkeleisen, n. vhelnice, f. třihranisstě, n. vhelnj zprawidlo, vhelnjk, m. Winkelmesser, Winkelfasser, m. kautkoměř, m. Winkelmünze, f. pokautná mince, pokautné čjslo. Winkelpresse, f. pokautný pres. Winkelschenke, f. pokautná krčma, hospůdka, f. Winkelschreiber, m. pokautný pjsař. Winkelschule, f. pokautná sskola. Winkelschulmeister, m. pokautný sskolmistr. Winkeltreppe, f. pokautné schody. Winkelzüge, m. pl. wytáčky, f. pl. weyhyby, m. pl. s. Ausflüchte.

Winken, v. n. mžikati, mžiknauti, mrkati, mrknauti, mhaurati, mhaurnauti; kynauti, pokynauti, keywati, keywnauti.

Winſeln, n. lkánj, kwjlenj, tauženj, ſkuhránj; kwičenj, n. — v. n. lkáti, kwjleti, tauziti, ſkuhrati; kwičeti.

Winter, m. zyma, f. Winterabend, m. zymnj wečer. Winterfrüchte, f. pl. Wintergetreide, — korn, n. ozymé obilj, ozym, m. ozymina, f. Wintergerſte, f. ſſeſtiřadý gečmen. Wintergrün, n. barwjnek, zelenec, m. zymoſtráž, f. ožanka menſſj. Winterkleid, n. zymnj ſſaty, zymnj oděw; wintermäßig, adj. zymnj. Wintermonat, m. liſtopád, m.

Wintern, v. imp. es wintert, dělá ſe, (naſtáwá) zyma, ſ. Auswintern, Ueberwintern.

Winterquartier, n. zymnj přibytek, obydlj, n. Winterſaat, f. ozym, m. dah. ozymý, n. Winterwetter, n. zymnj počaſy, m. pl. Winterzeit, f. zymnj čas.

Winzer, m. wjnař, wincaur, winohradnjk, m; Winzer ſeyn, winařiti.

Winzig, adj. malický, malaunký, malikerný, malitký.

Wipfel, m. wrchol, wrch hory, m. makowice, wrcholka, f. wrcholj, n.

Wipfelreich, wipfelig, adj. wrcholatý.

Wippe, f. haupačka, f. čekan, m.

Wippen, v. n. zhaupati.

Wipper, ſ. Kipper.

Wipperey, ſ. Kipperey.

Wir, pron. my.

Wirbel, m. čechulka, f. pautec, wrch, ſwrchek hlawy; chundel, kotauč; kolik, kolíček; přeſlen; kůtek; wjr, chomol, m. tiſſina, krautňawa, zatočlina, f; auf der Trommel, třeſk, třeſkot, drnkot bubnů, m.

Wirbeln, v. n. wjřiti ſe, koláceti ſe; — auf der Trommel, třeſſtět, drnčet na buben.

Wirbelbein, n. přjhbj w páteři, n.

Wirbelhaft, adj. wjrowatý; wirbelig, adj. kolátiwý, zmotaný. Wirbelſucht, f. kolátiwoſt, zmotanoſt, f.

Wirbelwind, m. wicher, wichor, wichorec, m. wichřice, f. chomol, m. bauřka, f. zbaurenj wětru, n.

Winken, v. n. & a. aučinkowati, (způſobowati), půſobiti, wſplowati; den Teig —, hnésti; Strümpfe ꝛc. tkáti, pleſti, ſ. weben. Wirkerey, f. tkanj, n.

Wirkend, adj. aučinkugicý, půſobugjcý, půſobliwý, činliwý, aučinliwý.

Wirklich, adj. ſkutečný, oprawdowý, ſprawedliwý, gistotný, prawý.

Wirklichkeit, f. ſkutečnoſt, oprawdowoſt, ſprawedliwoſt, gistotnoſt, gistota, prawoſt, prawota, f.

Wirkmeiſter, m. trnéžř, m.

Wirkſam, adj. aučinliwý, aučinný, činliwý, činný; půſobný, půſobliwý. Wirkſamkeit, f. aučinliwoſt, aučinnoſt, činliwoſt, činnoſt; půſobnoſt, půſobliwoſt, (wſplnoſt, f.)

Wirkung, f. aučinek, wčinek, m. půſobenj, wſplj, n. ſkutek, m.

Wirkungskreis, m. aučinkugičnoſt, f.

Wirre, f. zmatek, zpletek, m. zmatenina, motanina, pletka, pleticha, machlanina, f. zmatenj, n. změt, m.

Wirren, v. a. máſti, pleſti, pletichati, zpletichati, machlati, motrchati, zmotrchati, zmachlati.

Wirrgarn, n. zmatená přjze. **Wirrkopf**, m. wrtoch, wrtohlawec, mozkowrtec, m. **Wirrſtroh**, n. drchotina, matenice, f. **Wirrwarr**, m. fam. zmatenina, matenina, matenice, zpletenice, machlanina, hakmatjlka, haſmatjlka, pletiha, motanina, pletka, f. zpletek, zmatek, m. **machlářſtwj**, **pletichářſtwj**, n.

Wirth, m. hoſpodář, hoſpodský, krčmář, m. **Wirthinn**, f. hoſpodyně; hoſpodská, krčmářka, f.

Wirthbar, bewohnbar, adj. obydlný.

Wirthbarkeit, Bewohnbarkeit, f. obydlnoſt, f.

Wirthlich, wirthſchaftlich, adj. hoſpodárný, hoſpodářſký, hoſpodyňſký. **Wirthlichkeit**, **Wirthſchaftlichkeit**, f. hoſpodárnoſt, f. hoſpodářſtwj, hoſpodyňſtwj, n. **Wirthſchaft**, f. hoſpodářſtwj, n; **wirthſchaften**, v. n. hoſpodařiti. **Wirthſchafter**, m. hoſpodář, hoſpodářſký, zprávce domu, čeledi, zpráwce čelednj. **Wirthſchaftskunſt**, f. wměnj hoſpodářſké. **Wirthſchafterinn**, f. hoſpodyně, f. **Wirthſchaftsbeamter**, m. hoſpodářſký, (verächtl. karabáčnjk, m.) **Wirthſchaftskalender**, m. hoſpodářſký kalendář, (minucý, f.)

Wirthshaus, m. hoſpoda, krčma, f. dům hoſtinſký; in Wirthshäuſern herumziehen, herumkugeln, krčmowati. **Wirthsjunge**, m. hoſtinſký pacholjk. **Wirthskeller**, m. ſklep hoſtinſký. **Wirthsmagd**, f. děwečka hoſtinſká. **Wirthsſtube**, f. hoſtinice, f. hoſtinſká ſwětnice.

Wiſch, **Wiſchlappen**, m. wěchet, tapart, lawičnjk, m. wytjrka, womuce, f. (hadr); wjch, wjſſek, m; fig. odránka, lepenice, mazanice, mazanina, womuce, f. wteř, tapart, m.

Wiſchen, v. a. wtjrati, wtrjti, ſetrjti; davon—, **wklauznauti**, **wtjhnauti**, **wprchnauti** ꝛc. **wpláchnauti**. **Wiſcher**, m. wtrač, wtirák, m; **wtiradlo**, n. ſ. **Wiſch**; fig. **Ausputzer**, **topynka**, **domluwa**, f. **topek**, **weytopek**, m.

Wismuth, ſ. **Lismuth**.

Wiſpel, m. záměra, f.

Wiſpern, v. n. fam. ſſeptati, ckáti; Zliſtern, Ziſcheln.

Wißbegierde, f. wyzwjdačnoſt, zwědochtiwoſt, zwjdawoſt, f; **wißbegierig**, adj. wyzwjdačný, zwědochtiwý, zwjdawý.

Wiſſen, v. n. wěděti; **mit**—, adv. ſ wědomjm, ſ wědomoſtj, wědomě; **mit Wiſſen und Willen**, chtě a wědomě, wědomě y widomě, wěda a chtě; **wiſſend**, adj. wěda, wědauch; wědomý, ſwědomý. **Wiſſenſchaft**, f. wědomoſt, powědomoſt, známoſt, f. wědomj, n; **Inbegriff von Kenntniſſen**, **wměnj**, n. wměloſt, f; **wiſſenſchaftlich**, adj. wměteclný, wměnliwý; **wiſſentlich**, adj. & adv. wědomý, ſwědomý; wědomě, ſwědomě.

Wiſſen, n. wědaucnoſt, wědomoſt, f.

Wittern, v. a. hromowati, dowáděti, bauřiti; fig. čenichati, čjti, čtiti, zwětřiti; v. imp. hřjmati, hřmjti, hromowati. **Witterung**, f. čas, m. počaſy, m. pl. powětřj, n. powětrnoſt, f. **Witterungslehre**, f. časonauka, f.

Wittthum, m. wdowſtwj, n.

Wittwe, **Wittfrau**, f. wdowa, wdowice, f; zur **Wittwe werden**, **owdowěti**;

— machen, owdowiti. Wittwencaſſe, f. wdowſká kaſa. Wittwenſtſt, m. wdowſké bydlo, obydlj, wdowſký prjbytek. Wittwer, Wittmann, m. wdowec, m. Wittwenſtand, m. wdowſtwj, n. wdowſký ſtaw

Witz, m. wtip, důwtip, m. wtipnoſt, důwtipnoſt, cjpernoſt, f; Witzeley, f. mudrlanſtwj, ſadjlſtwj, n. mudrlinka, f. mudrlantěnj, wtipáctwj, n; witzeln, v. n. mudrlantiti, mudraciti; witzig, adj. wtipný, důwtipný, cjperný; witzigen, v. a. rozum dáti, dodati, přidati, zoſtřiti, zbrauſyti, probrauſyti, zmudřiti, zchytřiti; gewitziget werden, zchytřeti, zmudřeti. Witzigung, f. dodánj rozumu, wtipu; dowtjpenj, zmudřenj, zchytřenj, n; dieß ſag ich dir zur künftigen Witzigung, to ti prawjm, bys byl podrubé maudřegſſjm, chytřegſſjm. Witzling, m. ſadjlek, rozumek, wtipek, mudráček, mudrák, mudrlant, m.

Wo, adv. kde, (někde); geſtli, geſtliže, pakli, pakliže; když.

Wobey, adv. přičemž.

Woche, f. teyden, týden, týhoden, m; die Wochen, neděle, f. týhodny, m. pl. Wochen, f. pl. Wochenbette, n. ſſeſtineděle, f. pl. kaut, m; in die Wochen kommen, ſlehnauti, přigjti do kauta; die künftige Woche, ſ neděle. Wochenblatt, n. týhodný liſt, týdennjk, týhodnjk, m.

Wochenlohn, m. Wochengeld, n. týhodnj mzda, plat, m. Wochenſchrift, f. týhodnj ſpiſ, týdennjk, týhodnjk, m. Wochenſtube, f. Wochenzimmer, n. ſſeſtinedělnj ſwětnice, (ſſeſtinedělnjk, m.) ſleharna, f; wöchentlich, adj. týhodnj, týhodný, týhodný; — adv. týhodně; wochenweiſe, adv. týhodně. Wöchner, m. týhodnjk, třjdnjk, m. Wöchnerinn, f. ſſeſtinedělka, f.

Wocken, m. ſ. Spinnrocken.

Woburch, adv. kdy, kudy; čjm, ſkrz co, (někdy, nekudy).

Wofern, conj. geſtli, geſtliže, pakli, pakliže, pokudž.

Wofür, adv. proč, zač, pročej, začej.

Woge, f. wodnj wlna, wlna wodna; wogig, adj. wlnobitný.

Woher, adv. odkud, odkad, odkawad; (odněkud).

Wohin, adv. kam.

Wohl, adv. dobře; včeſſeně, na kráſně, prawě; pak; jawohl, ba dobře; ba prawě; aſy; ſehr wohl, welmi dobře, předobře; Was wird er wohl ſagen, co pak aſy řekne?

Wohl, n. dobré, lepſſj, proſpěſſenſtwj, n.

Wohlachtbar, adj. mnohowzácný, mnohowážený.

Wohlan! interj. měhodek, bopomozy, nuže!

Wohlanſtändig, adj. přiſluſſný, náležity, ſ. Anſtändig. Wohlanſtändigkeit, f. přiſluſſnoſt, náležitoſt, f. ſ. Anſtändigkeit.

Wohlauf, adj. zdrawý, zdráw.

Wohlaufſeyn, v. n. zdráw býti, dobře ſe mjti. Wohlaufſeyn, n. zdrawj, n.

Wohlbedacht, wohlbedächtig, bedachtſam, adj. doſti ſſetrný, opatrný, rozmyſlný, powážliwý, uwážliwý; wohl-

bedächtlich, adv. dosti ſſetrně, opatrně, rozmyſlně, powážliwě, wwážliwě.

Wohlbefinden, n. zdrawj, dobré wynacházenj.

Wohlbehagen, v. n. lſibiti ſe.

Wohlbehalten, adj. dobře zachowalý.

Wohlbekomme das Eſſen, at ſlauží, aby ſlauželo k zdrawj.

Wohlbeleibt, adj. tělnatý.

Wohlberedt, adj. dosti weymluwný, dobromluwný; kráſomluwný.

Wohlbeſtellt, adj. dobře spořádaný, opatřený, zaopatřený, zřjzený, zřjzelý, ſtanowený, způſobený, způſobilý.

Wohledel, adj. wzácný, wrozený.

Wohledelgeboren, adj. wzácně wrozený.

Wohlehrwürdig, adj. welebný, dwogjctihodný, (waſſnoſt, f.)

Wohlerfahren, adj. dosti dobře ſkuſſený, ſkuſylý, zběhlý, ſ. Erfahren.

Wohlergehen, n. zdrawj, dobré bydlo.

Wohlfahrt, f. dobré, n. proſpěch, m. proſpěſſnoſt, ſſtaſtnoſt, pohoda, zdařilost, f. ſ. Wohl.

Wohlfeil, adj. lacyný; lewný, mjrný; um wohlfeiles Geld, za lacyné, mjrné, lewné penjze; wohlfeile Zeit, lacyno, n. láce, f; — machen, zlacyniti; — werden, zlacynětj; — adv. lacyně, lacyno, lewně.

Wohlfeile, Wohlfeilheit, f. láce, lacynoſt, f. lacyno, n.

Wohlgebaut, adj. dobře wyſtawený, weyſtawný.

Wohlgebildet, adj. oſobný, ztepilý, viſlechtilý, dobře způſobený, způſobilý.

Wohlgeboren, adj. wrozený; ſlowutný, wzneſſený.

Wohlgefallen, n. zaljbenj, obljbenj, potěſſenj, n. libоſt, ljbeznoſt, f. (kochánj, n.) Wohlgefallen haben, finden woran, libowati, obljbiti, zaljbiti ſobě něco, zaljbenj, potěſſenj, libоſt mjti na něčem, kochati ſe w něčem.

Wohlgefällig, adj. ljbezný, libý, wděčný, wzácný; ſich wohlgefällig machen, zawděčiti ſe, zaljbiti ſe, obljbiti ſe. Wohlgefälligkeit, f. ljbeznoſt, wděčnoſt, wzácnoſt, obljbenoſt, zaljbenoſt, f.

Wohlgemeint, adj. dobromyſlný.

Wohlgemuth, n. dobrá myſl (bylina.)

Wohlgeruch, m. dobrá, libá wůně, pochotná, chutná wůně, wonnoſt, (woňawka, f.)

Wohlgeſchmack, n. dobrá chuť, pochautka, pochotnoſt, f.

Wohlgewogen, adj. přjzniwý, přegjcý. Wohlgewogenheit, f. přjzniwoſt, f.

Wohlhabend, adj. možný, zámožné, mohowitý, mohůtný, zásobný, magetný.

Wohlklang, Wohllaut, m. libozwuk, libý, ztěſſený zwuk, libé znění, libozněloſt, libozwučnoſt, f; **wohlklingend, wohllautend,** adj. libozwučný, libě, ztěſſeně znějcý, zwučjcý, libozněłý.

Wohlleben, n. dobré bydlo, dobré žitj; rozmar, m.

Wohllöblich, adj. ſlawný.

Wohlluſt, f. ſ. Wolluſt.

Wohlmeinend, adj. dobromyſlný, dobře ſmeyſſlegjcý, minicý, myſlicý.

Wohlredend, adj. wýmluwný, dobromluwný, kráſomluwný. Wohlreden-

heit, f. wýmluwnoſt, dobromluwnoſt, kráſomluwnoſt, f.

Wohlriechend, adj. wonný, libé, dobré wůně; wohlriechendes Waſſer, woňawka, f; wohlſchmeckend, adj. chutný, pochotný, dobré chuti.

Wohlſeyn, n. dobré wynacházenj, dobré zdrawj, dobré bydlo.

Wohlſtand, m. ſluſſnoſt, přiſluſſnoſt, náležitoſt; proſpěſſnoſt, f. proſpěſſenſtwj, n. dobrý ſtaw, zásobenoſt, pohoda, f.

Wohlthat, f. dobrodinj, dobročinění, n. Wohlthäter, m. — inn, f. dobrodinec, dobročinec, m; dobrodinka, dobrodinkyně, dobročinkyně, f; wohlthätig, adj. dobročinný, dobročinliwý, dobrodinſký. Wohlthätigkeit, f. dobročinnoſt, dobročinliwoſt, f. dobřečinſtwj, dobrodinſtwj, n.

Wohlthun, v. n. dobře činiti, dělati, včiniti, vdělati.

Wohlverdient, adj. dobře zaſlaužený.

Wohlverhalten, adj. dobře zachowaný.

Wohlweiſe, adj. wyſoce maudrý, přemaudrý, doſti maudrý, přerozſſafný.

Wohlwollen, v. n. přáti, dobře chtíti, mjniti. Wohlwollen, n. přánj, dobrowolenſtwj, n. přjzeň, f.

Wohnbar, adj. bydlitedlný; obydlný.

Wohnbarkeit, f. bydlitedlnoſt; obydlnoſt, f.

Wohnen, v. n. zůſtáwati, bydleti, bydliti, obýwati, přebýwati; wohnhaft, adj. bydlicý, obýwagicý, přebýwagicý, zůſtáwagicý, obytný, bytem (gſaucý).

Wohnhaus, n. obydlnj dům, přjbytek, m. obydlj, n. Wohnort, Wohnplatz, Wohnſitz, m. obydlj, bytedlné ſýdlo, bydliſtě, obýwadlo, n. přjbytek, obyt, domow, m.

Wohnſtätte, f. bydlo, n. obyt, m.

Wohnſtube, f. ſwětnice bytedlná.

Wohnung, f. Wohnſitz, Wohnplatz, m. byt, obyt, m. obydlj, n. přjbytek, m. obydlenj, obýwadlo, n.

Wölben, v. a. klenauti, ſklenauti, ſklopiti, w gedno ſklepiti. Wölbung, f. klenutj, ſklenutj, ſklopenj, n. weyklenek, m.

Wolf, m. wlk, m; junger —, wlček, m. wlčátko, n. Wölfinn, f. wlčice, f. Wolfram, m. diwočina, f. Wolfseiſen, n. Wolfsfalle, f. železa na wlka, n. pl. Wolfsfarbe, f. wlčj, wlčatá barwa. Wolfsgeruch, m. wlčina, f. Wolfsgrube, f. wlčj gáma. Wolfshaut, f. wlčj kůže. Wolfsjagd, f. wlčj ſtwanice. Wolfskraut, n. wlčj leyko. Wolfslager, n. brloh, m. brloha wlčj, daupě, n.

Wolfsmagen, m. wlčj žaludek; fig. wlčj střewo. Wolfsmilch, f. wlčj mléko, kolowratec, m. chwogka, f. Wolfsmonat, m. wlčj měſýc, Wlčenec, Proſynec, m.

Wolfspelz, m. wlčj kožich, wlčura, čuba, f.

Wolfswurz, f. womég, f. Wolfszahn, m. wlčj zub.

Wolger, Wulger, m. huſý ſſiſſka.

Wölkchen, n. oblácek, oblácjcek, m; mračjnko, n. mráček, m.

Wolke, f. oblak, m. Regenwolke, f. mrak, m. mračno, poſſmura, chmura.

prossleba, f; die Wolken, oblaka, n. pl. oblakowé, m. pl; düstere Regenwolken, mračna, n. pl.

Wölken (sich), v. n. mračiti se, zamračowati se, zamračiti se, possmauřiti se, possmuřowati se, possmaurati se, ssmauřiti se, kaboniti se; wenig —, pomrakati se.

Wolkenbruch, m. strž oblak, f. strženj oblak, protrženj, prowalenj, oblak, spadenj oblak, n. prowal oblak, m. přjwal nebeský.

Wolkenhimmel, m. oblakowý obor.

Wolkensäule, f. oblakowý slaup.

Wolkicht, adj. oblakowý.

Wolkig, adj. oblačný, oblak, m. posslý; T. mrakotný, mračliwý, mračný, kalný, possmaurný, chmurný; wolkig werden, mračiti se, zamračiti se, zamračowati se, possmauřiti se, kaboniti se, ssmauřiti se; — n. oblačno, n. oblačnost; mrakotnost, mračliwost, mračnost, f. possmaurno, n. possmaurnost, f.

Wollarbeit, f. wlny dělánj, n. wlněné djlo; Wollarbeiter, m. wlny strůgce; Wollbaum, m. wlnonosný strom. Wollbereiter, m. wlny strůgce, m. Wollhandel, m. obchod wlny, obchod s wlnau, wlnařstwj, n. Wollhändler, m. wlnař, wlnný obchodnjk, m. Wollkämmer, m. wlnočesač, mykač, wlnočechrač, wlnotepec, m. Wollmarkt, m. trh na wlnu, m; wlnné tržisstě; wollreich, adj. wlnohogný, wlnatný. Wollscherer, m. wlnostřežec, m. Wollsack, m. pytel [illegible]u, m. wlnný pytel. Wollschläger, m. wlnotepec, wlnobitec, m. Wollschur, f. wlnostřjž, f. Wollspinner, m. — inn, f. přadlec, přádlj wlny, m; přadlice, přádlj wlny, f.

Wolle, f. wlna, f; — an Bäumen, Kräutern, Pflanzen, peyřj, peyřjčko, n. wlnka, bawlnka, f; die erste —, peyřj, n. prworostlé chlupy; geschorene —, rauno, n. Wollenwerk, n. wlněné djlo; wollen, adj. wlněný; wollenartig, adj. wlnowatý; wollicht, adj. wlnatný; wollig, adj. wlnatý; wollig werden, zwlnatěti, wlnatěti.

Wolltragend, adj. wlnonosný.

Wollen, v. n. chtjti; oft —, chtjwati, wati, pochtjwati; einem wohlwollen, přáti, dobre chtjti; ráčiti; wollte Gott; by to Bůh dal, kýž Bůh dá; alles haben, was der Mund will, wssecko mjti, co hrdlo ráčj; Gott wolle dich erhalten, ráčiž tě Bůh zachowati; — n. chtěnj; přánj, n.

Wollust, f. rozkoš, libost, f. kochánj, n. rozmar, m; wollüstig, adj. rozkossný, rozkossnický; wollüstig leben, rozkossiti, rozkossně žiwu býti. Wollüstling, m. rozkossnjk, rozkossnjček, tělesnjk, m.

Womit, adv. čjm, s čjm.

Wonicht, adv. gestli ne, gestliže ne, pakli ne, pakliže ne.

Wonne, f. rozkoš, libost, utěcha, potěcha, f.

Wonnemonath, m. mág, tráwen, m.

Wonnereich, wonnig, adj. w rozkoši hogný, přerozkossný, přelibostný.

Wonnetrunken, adj. rozkossj, libost, opozený.

Wonnevoll, adj. pln rozkosse, pln libosti, přelibostný, přerozkošný.
Woran, adv. na čem.
Worauf, adv. na co, na což, na které, na kteréž; na čemž, na kterémž; nad.
Woraus, adv. z čehož, z kteréhož; odkud.
Worein, Worin, adv. w co, (weč), w w což, do čeho, w které, do kterého.
Worfeln, v. a. pálati, opálati, wjti, zmjstati, přewjgeti, přewjti; durch und durch —, zopálati, zpřewjgeti.
Worin, adv. w čem, w čemž, w kterém, w kterémž, (w něm).
Wornach, adv. dle čeho; po čem.
Wort, n. slowo, (slowce, n.); von Wort zu Wort, slowo od slowa.
Wortähnlichkeit, f. slowopodobnosť, f. **Wortbetrug**, m. klam, omyl w slowjch, m. **Wortfänger**, **Worthäscher**, m. lapač, lapka, lapáček slow, m. slowlap, m. **Wortforscher**, m. skaumatel, zpytatel slow, m. **Wortforschung**, f. skaumánj, zpytowánj slow, n. (wlastnoslownosť, f.) **Wortfügung**, f. pogenj, skládánj slow, n. slowopognosť, (dobromluwnosť, f.) **Wortgepränge**, n. ljčenj, wyljčenj slow, n. ozdobky, f. pl. **Wortklauber**, m. zběrač slow, slowjčkář, m. **Wortklauberey**, f. zbjránj slow, n. zbjranice slow, f. slowjčkářstwj, n.
Wortkram, m. **Wortkrämerey**, f. slowjčkářstwj, n. **Wortmachen**, n. dělánj, robenj, kowánj slow, n. **Wortregister**, m. zprawnjk (registřjk) slow, gmenowatel, m.
Wortreich, adj. hognỳ w slowjch, bohatý w slowjch, slownỳ, hognoslownỳ, mnohoslownỳ. **Wortschwall**, m. hromada, hrůza slow, f. **Wortspiel**, n. pohráwánj slowmi, n. hra w slowjch, f. řeč pohráwačná. **Wortstreit**, m. hádka, půtka o slowa, f. spor o slowa, (slowospor,) m. **Wortverlängerung**, f. zdelšenj slow, n. **Wortversetzung**, f. zasazenj slow. **Wortverstand**, m. slownỳ smysl, rozum. **Wortwechsel**, m. hádka, wáda, půtka, f. swár, spor, m. **Wortwiederholung**, f. opáčenj, opětowánj slow, n. **Wörtchen**, n. slowjčko, slůwko, slowce, n.
Wörterbuch, n. slownjk, slownj kniha, slowař, m.
Wörtlich, adj. weyslownỳ, (slownj); — adv. weyslownè, slowo od slowa.
Worüber, adv. na což; na čež; o což, oč; o čemž; přes co.
Worunter, adv. mezy kterými, mezy njmiž.
Woselbst, adv. kde.
Wovon, adv. od čeho; z čeho.
Wovor, adv. zač, začež; proč, pročež; před čimž.
Wozu, adv. k čemu, k čemuž, ku kterému; nač.
Wucher, m. lichwa, f; kleiner —, lichwička, lichwice, f. **Wucherey**, f. lichewnictwj, lichwářstwj, n. **Wucherer**, m. lichewnjk, lichwář, **Wucherin**, f. lichewnice, lichwářka, f. **Wuchergeld**, n. lichewnj penjze; wucherhaft, wucherisch, adj. lichewnickỳ, lichwářskỳ; lichwobernỳ; wucherlich, adj. ljchewnj;

wuchern, v. n. lichwiti; těžiti; — n. lichwenj; těženj, n.

Wuchs, m. zrost, zrůst, m; hübscher, hoher —, vrostloſt, zrostloſt, f.

Wühlen, v. a. reypati, hrabati, kutiti, hmeyžditi ſe, pjſkati ſe, tiplati ſe, párati ſe, hmjzeti ſe, čmjrati ſe; ſtárati; — in alten Büchern, Akten, ſtárati, kutiti ſe, přebjrati ſe w ſtarých knihách, pjſmách neb aktách. Wühlen, n. reypánj, hrabánj, kutěnj ſe, hmeyžděnj, pjſtánj, tiplánj, páránj ſe, čmjránj; ſtáránj, přebjránj, n.

Wund, adj. raněný, poraněný, zraněný, (nowobitý); wund ſchlagen, do krwe poraniti, raniti; wund reiben, do krwe rozſſaustati; Wundarzneykunſt, f. hogenj ran, léčenj ran, ranléctwj, ranařſtwj, ranné lékařſtwj, bradýřſtwj, bradýřſké wměnj, ranařſké wměnj.

Wundarzt, m. ran lékař, ranný lékař, ran hogič, hogič ran, hogitel, ran léčitel, ranař, ranlék, bradýř, m; wundärztlich, adj. ranhogičný, ranhogický, ranařſký, ranlécký, bradýřſký. Wundbalſam, m. balſám na rány, ranný balſám. Wundeiſen, n. željzko na rány, ranné železce. Wundfieber, n. ranná zymnice. Wundmaal, n. zſynalost, modřina, prauba po ráně, f; Wundmittel, n. proſtředek pro ránu, m. Wundpflaſter, n. flaſtr, m. (mázba, f.) na rány. Wundwaſſer, n. woda na rány, f.

Wunde, f. rána, f; kleine —, ránka, f.

Wunder, n. diw, odiw, (podiw) m; es nimmt mich —, ge mi ku podiwu, ge mi diwno; (Wunderwerk,) zázrak; wunderthun, v. a. zázračiti; wunderbar, adj. diwný, podiwný, (ku podiwu); ſehr —, přepodiwný, přediwný. Wunderbarkeit, f. diwnoſt, f. Wunderbaum, m. ſkočec wětſſj, ſkočcowý ſtrom. Wunderbild, n. zázračný obraz. Wunderding, n. diwná, přediwná, potworná wěc, potworný diw, (zázrak). Wunderdinge thun, zázračiti, zázraky činiti, diwy tworiti. Wunderkraft, f. moc podiwná, diwná; wunderlich, adj. diwný, podiwný; wunderlicher Kopf, diwná hlawa, kotrba, palice, Podiwjn, Diwiš, m. Wunderlichkeit, f. diwnoſt, podiwnoſt, f; wunderſelten, adj. welmi řjdký, přeřjdký, welmi wzácný, přewzácný; wundershalben, adv. pro wzácnoſt. Wunderthat, f. ſkutek diwný, podiwný, přediwný; zázrak, m. Wunderthäter, m. činitel zázraků, zázračnjk, diwotworec, m; wunderthätig, adj. zázračný, diwotworný. Wunderthätigkeit, f. zázračnoſt, diwotwornoſt, f. Wunderthier, n. přepodiwné zwjře, zwjře potworné, potwora, f; wundervoll, adj. plný diwů, přepodiwný; plný zázraků. Wunderwerk, n. zázrak, m. Wunderzeichen, n. diwné, (zázračné) znamenj, diwný (zázračný) wkaz; wundern (ſich), v. n. diwiti ſe, podiwiti ſe; ſich nicht genug wundern können, nemocy ſe doſti nadiwiti, wynadiwiti, wydiwiti; das wundert mich, to ge mi diwno, ku podiwu.

Wunſch, m. žádoſt, f. přánj, n. (kýje, f. wins). Glückswunſch, wděčba, f. wděčenj, n. wděka, f.

Wünſchelruthe, f. wirgule, f.

Wünſchen, v. a. žádati, přjti, přáti, kyžiti, winſſowati; ich wollte wünſchen, přálbych. Glück —, gratuliren, wděčiti, (winſſowati); wünſchenswerth, adj. žádoſtný, žádaucý.

Würde, f. hodnoſt, důſtognoſt, f. důſtogenſtwj, n.

Würdig, adj. hodný, důſtogný, (hoden).

Würdigen, v. a. za hodně, za hodného ſauditi, vznáwati, vznati, pokládati; wážiti, (zdůſtogniti); ſich würdigen, ráciti. Würdigkeit, f. hodnoſt, f. důſtogenſtwj, n. důſtognoſt, f. Würdigung, f. za hodné vznánj, ſauzenj; wáženj; ráčenj, n.

Wurf, m. házka, f. házenj, hozenj, wrženj, wwržení, n. wrh, m; gleiche Würfe im Spiel, plichta, f; einem in den Wurf kommen, přigjti na ránu, na harc, namanauti ſe, namáſti ſe, nawrcy ſe, naſkytnauti ſe. Wurfbeil, n. házecý ſekera. Wurfgarn, n. wrſſe, f. ſmyk, ſak, m. Wurfmaſchine, f. totah, m. drmolnice, f. Wurfpfeil, m. házecý ſſip. Wurfſchaufel, f. wěgecka, wěgice, wěgicý, opálacý lopata, opálka, f. Wurfſpieß, m. házecý kopj, ſudlice, f. koncjř, oſſtipec, m. Wurfſtein, m. wephozný kámen; wurfweiſe, adv. hodmo.

Würfel, m. koſtka, f.

Würfelbecher, m. cába, f. koſljk na koſtky, m; würfelförmig, würfelicht, adj. koſtkowatý, koſtkowaný; würfelig, adj. koſtkowý; würfeln, v. n. hráti w koſtky, koſtkowati; ſ. Worfeln. Würfelſpiel, n. hra w koſtky, hra koſtecná.

Würgen, v. a. ſſkrtiti, rdauſyti, duſyti, (hrdlowati,) dáwiti; hubiti, mrtwiti; — v. n. dáwiti ſe; ſaukati (w ſebe); — n. ſſkrcenj, rdauſenj, dáwenj, ſaukánj, n. Würgblick, hubicý, mrtwicý wzhled.

Würgengel, m. anděl zhaubce, anděl hubicý; ein Vogel, ſeyc, m.

Würger, m. dáwič, ſſkrtič, m; ein Vogel, ſeyc, ſeycek, m.

Wurm, m. čerw, robák, m; kleiner —, čerwjk, čerwjček, m; fig. hřeb w hlawě, m raupy, ſrſſně (whlawě,) f. pl.; einen Wurm im Kopfe haben, hučeti w kotrbě, mjti ſrſſně, raupy w hlawě.

Würmchen, n. čerwjk, čerwjček, m.

Wurmen, würmen, v. n. pljſiti ſe; — v. imp. mljti, mrzeti; wurmförmig, adj. čerwowitý. Wurmfraß, Wurmſtich, m. čerwotočina, čerwiwoſt, zetleloſt, f; wurmfräßig, wurmſtichig, adj. čerwotočliwý, čerwiwý, zčerwiwělý, čerwotočowý, čerwy prolezlý, zwrtaný, zeklelý; wurmſtichig werden, čerwiwěti. čerwy ſe rozlezti, zetleti; wurmig, adj. čerwiwý, (ärgerlich, newrlý, wrčliwý); wurmig werden, zčerwiwěti, čerwiwěti.

Wurmneſt, n. hnjzdo čerwů, n.

Wurmſame, m. ſſrkawičné ſemeno.

Wurmſucht, f. Wurmkrankheit, f. čerwy, m. pl. ſſrkawky, f. pl.

Wurſt, f. gelito, n. Bratwurſt, klobáſa, f. Leberwurſt, gitrnice, f. eine feine —, tučnice, f. Wurſtwagen, kozljk,

m. kozljkowý wůz, wůz s kozljkem, m. Würſtchen, n. gelitko, n. Wurſtmacher; (Würſtelmann,) m. gelitnjk, gelitkář, m. Wurſtmaul, n. maltazna, tláma, f; wurſtmäulig, adj. tlamatý. Wurſtſchlitten, — wagen, m. ſáně neb wůz s kozljkem, kozljkowý, kozljk, m.

Würzbüchſe, f. kořenka, krabice, puſſka kořenná, na kořenj, f.

Würze, f. kořenj kramſké, ſ. Gewürz.

Wurzel, f. kořen, m; kleine —, kořjnek, m. Würzelchen, n. kořjnek, m. Wurzelmann, m. kořenář, kořjnkář, m; wurzeln, v. a. kořeniti ſe, wkořeniti ſe, kořeny pauſtěti, vgjmati ſe, vgmauti ſe; — m. kořenění, n.

Wurzelwort, n. ſlowo prwotnj, půwodnj, (kořenné).

Wurzelſuppe, f. poljwka kořjnkowá.

Würzen, v. a. kořeniti, okořeniti.

Würzgeſchmack, m. chuť kořenjm, chut kořenná; würzhaft, adj. kořenný, kořenatý. Würzhandel, m. kořenářſtwj, n. Würzhändler, Würzkrämer, m. korenář, m.

Würzladen, m. kořenný krám.

Würznelke, f. Würznägelein, n. karafiát, m.

Würzung, f. kořenění, okořenění, n.

Wuſt, m. neřád, trus, otřep, otřepek, m; neplecha, f; wuſtig, adj. neřádný, neplechý. Wuſt, m. hatmatjlka, ſpauſtá, ſwalina, f. ſwalj, n; wüſt, adj. puſtý, zpuſtlý, zpuſtěný; různý; ſam. zwlčený, diwoký, různý; zhegralý, wygewený; wüſt machen, zpuſtiti, zapuſtiti; wüſt werden, zpuſtnauti.

Wüſte, **Wüſteney**, f. puſtina, puſtotina, pauſſt, pauſtka, f. (luh, m.) (ſamotina, ſamota, f.)

Wüſtheit, f. wüſtes Weſen, puſtoſt, puſtota, f.

Wüſtling, m. zhyralec, diwočec, wetrţnjk, dareba, darebák, proſtopaſſnjk, m.

Wuth, f. zuřiwoſt, wzteklоſt, wzteklina, f. wztek, m. plachoſt, ljtoſt, ſſrſſlawoſt, ſrſſatoſt, běſnoſt, f. běs, m. krutoſt, f; in die Wuth bringen, roztekliti, rozljtiti, rozkatiti, zdraſtiti, rozprchliti.

Wüthen, v. n. zuřiti, zuřiwěti, wztékati ſe, ſápati ſe, ljti-ſe, ſrſſeti, okrutniti; wüthend, wüthig, adj. zuřicý, zuřiwý, wzteklý, ſrſſatý, ſrſſlawý, plachý, ſápawý, litý, ljticý ſe; wüthend werden, rozljtiti ſe, rozztekliti ſe, rozkatiti ſe, rozſápati ſe. Wütherich, m. zuřiwec; wzteklec, wzteklјk; okrutnjk, ljtec, m; wüthig, adj. wzteklý, běſný; wüthig werden, wztecy ſe, wztékati ſe, zběſnéti; wenig wüthig, nawzteklý, powzteklý, ſ. wüthend.

X und Y

in der deutſchen Sprache gibt es, außer einigen Namen, keine Wörter, die mit dieſem Buchſtaben anfangen.

Z.

Zäckchen, n. zaubek, zaubeček, zubeček, m.

Zacken, m. zubec, zub, m.

Zacken, v. a. wykrauziti, wykruzowati; zubkowati, widlicatiti.

Zackig, adj. zubkowatý, widlowatý, widlowitý, widlicatý, (cecatý).

Zagen, v. n. osteychati se, chauliti se, chwjti se, lekati se. Zagen, n. osteychánj se, chaulenj se, chwénj se, lekánj se; zaghaft, adj. osteychawý, chauloſtný, lekawý, chatrné myſli, chatrnomyſlný, neſmělý.

Zaghaftigkeit, f. osteychawoſt, chauloſtnoſt, lekawoſt, chatrnoſt myſli, neſmeloſt, f.

Zähe, adj. táhawý, židký, lepký; wláčkowitý (wjno); rozwláčitý, wláčný, rozwláčný, tuhý; drzebný, hauzewný, nevžilý; ein zähes Leben haben, mjti tuhé žiwobytj, zapeklau. duſſi.

Zäheit, Zähigkeit, f. táhawoſt, židkoſt, lepkoſt; wláčkowitoſt; rozwláčka, rozwláčitoſt, wláčka, wlačnoſt, f; rozwláčnoſt; tuhoſt, drzebnoſt, hauzewnoſt, nevžiloſt, f.

Zahl, f. počet, m. čiſlo, n. Zahlamt, n. vřad wýplatný, wýplatna, wýplatnice, f; zahlbar, adj. splatný, splatitedlný. Zahlbret, n. prkno početnj, početnice, f. Zahlbruch, m. lomek, m. Zahlbuchſtab, m. čtena, litera počtowá. Zahler, m. platič, platitel, plátce, plahl, m; zahllos, adj. bezpočetný, bez počtu, bezčiſlný, neſčiſlný, bez čiſla. Zahlmeiſter, m. wypplatnjk, m. Zahlpfennig, m. početnj penjz, groſſjk, m; zahlreich, adj. mnohý, hogný w počtu, mnohopočetný, hognopočetný. Zahltag, m. den wýplatnj; zahlen, v. a. platiti, zaplatiti; nach und nach, ſpláceti, vpláceti, vplatiti. Zahlenlotterie, f. počtowá lotterye.

Zähler, adj. ſpočtliwý, ſpočitedlný; zählen, v. a. počjtati, počjſti, čjſti. Zählen, n. počjtánj, počtenj, čtenj, n. Zähler, m. počjtař, m; in der Arithm. ſčitel, početnjk, m.

Zahlung, f. placenj, n. plat, poplatek, m. ſplátka, f. Zahlungsſchein, m. aupis wýplatnj. Zahlwort, n. ſlowo početnj.

Zahm, adj. krotký; (okrocený), pitomý; zahm gemacht, okrocený, opautaný, obaulený; zahm werden, krotnauti, ſkrotnauti, okrotnauti, pitoměti, zpitoměti, opitoměti, opautati ſe, obauliti ſe.

Zahmheit, f. krotkoſt, pitomoſt, f.

Zähmbar, adj. ſkrotitedlný, okrotitedlný; zähmen, v. a. krotiti, ſkrotiti, ſkrocowati, okrotiti, okrocowati, (zwzdiți); ſich —, v. r. ſe —.

Zähmung, f. krocenj, ſkrocenj, ſkrocowánj, okrocenj, (zwzdění,) n.

Zahn, m. zub, m. Zahnarzney, f. zubj lékařſtwj, zubjlécтwj, zubjhogictwj, n. Zahnarzt, m. zubů hogic, hogitel, zubj hogic, zubjlék, m. zubj lékař, léčec, m. Zahnblecker, m. zubosſklibka, zubosſkleb, m. Zahnbuchſtab, m. zubnj čtena. Zahnbrecher, m. zubi trh, m. Zahnbürſte, f. ſtětička na zuby, f. Zahnfäule, f. kurděge, f. Zahnfieber, n. zymnice k zaubkům, f. Zahnfleiſch, n. zubj maſo, dáſnowé maſo, dáſeň, dáſně; dáſnička, f. dimin.

Zahnförmig, adj. zubowatý. Zahnhöhle, f. djra, prázdnoſt čeliſtnj.

Zahnig, adj. zubatý; zahnlos, adj. bezzubý, kolozubý. Zahnlücke, f. zubj lůžko; zahnlückig, adj. rjdkozubý, kolozubý. Zahnpulver, n. prášek pro zuby, zubj prášek, m. Zahnputzer, m. Zahnfeile, f. zubj čistidlo, zubj pjlka. Zahnreibe, f. zubj ssaustadlo, drbadlo, n. Zahnschmerz, m. Zahnweh, n. bolest zubů, zubnj, f. zubnj bol, m. bolenj, bolestěnj zubů, n. Zahnstocher, m. zubj páradlo, dlaubadlo, n. zubj sparák, parák, stárák, m. Zahnwurm, m. čerw w zubu, m. Zahnzange, f. zubj trhadlo, zubj kljssky, f. pl. pelikán, m.

Zähnen, v. n. zaubiti, zubatěti, zuby dostáwati, (řezati se zuby); — n. zaubenj, zubatěnj, řezánj, dostawánj zubů, wlčků, n. Zähneklappern, n. gektánj zuby, třeskotánj zubmi, drkotánj zubů, klapánj zuby. Zähneknirschen, n. ssrkjpěnj, ssřkjpánj zubmi, zubami, ssřehot zubů.

Zähre, f. slza, f. Zährchen, n. slzyčka, f.

Zain, m. kruh kowu, m. Zange, f. klesstě, kljssťě, f. pl. Zängelchen, n. kljssky, klésťky, f. pl.

Zank, m. Zänkerey, f. wáda, swáda, swár, rozbrog, m. rozepře, f. Wortstreit, m. hádka, f. spor, m.

Zankapfel, m. původ, m. přjčina wády, f. Zankeisen, n. s. Zänker.

Zanken, v. a. waditi se, swaditi se, swářiti se, ssřarwaditi se, ssřorpiti se, hassteřiti se, hrncowati se, kočkowati se, hreyzti se; mit Worten, hádati se; gezankt haben, powaditi se, pohádati se; um etwas —, o něco (strany) něčeho —.

Zänker, m. — inn, f. wadič, swadič, wadil, m. swárce, hassteřil, m; mit Worten, hadjř, m; wadička, wadjlka, swárkyně, hassteřilka; f; zänkisch, adj. wadiwý, swadčiwý, swárliwý, ssřorpiwý, hassteřiwý, ssřarwadiwý; sporný.

Zankſucht, f. swárliwost, wadiwost, swadčiwost, ssřorpiwost, hassteřiwost, ssřarwadiwost; spornost, f; zankſüchtig, adj. swárliwý, wadiwý, swadčiwý, ssřorpiwý, hassteřiwý, ssřarwadiwý, sporný.

Zankſtifter, m. tropič, tropitel wády, swárů.

Zäpfchen, n. čjpek; tjpek, m. ssissťka, f. kotě, n.

Zapfen, m. čep, m. ssissťka, f; zapfen, v. a. ztočiti, ztáčeti. Zapfenbier, n. piwo od čepu, n. Zapfengeld, n. čepowé. Zapfenſtreich, m. čepobitj, n. čepotřesť, m. Zapfenwein, m. podčepky, počepky, stočky, f. pl.

Zappeln, v. n. třepati se, třepetati se; mrdati, klepati sebau; — laſſen, v. a. nechati třepetati; — n. třepánj, třepetánj; klepánj, n.

Zarge, f. autory, m. pl. okolek, m.

Zargenzieher, m. autornjk, m.

Zart, adj. autlý, vtlý, slizký; lepý, čjrlý, drobný, sucholupý; sehr —, autlický, autlaunký; rozmazaný; zart ſeyn, werden, autleti, zautleti; zartes Frauenzimmer, křehotinka, f. Zartgefühl, n. autlý cyt. Zartheit, f. autlosť, slizkosť, leposť, lepota, čjrlosť, drobnosť, f.

Zärteln, v. a. rozkossniti, rozmazati se, mazati se; zärtlich, adj. chaulostný, chaulostiwý, rozmazaný, rozmazanický, rozmarlý, koblizný, hebdámný, zje-

nilý; ſrdečný, laſkawý, miloſtný. Zärtlichkeit, f. chauloſtnoſt, chauloſtiwoſt, rozmazanoſt, rozmařiloſt, kobliznoſt, heddáwnoſt, zženiloſt; ſrdečnoſt, laſkawoſt, miloſtnoſt, f. Zärtling, m. rozmazánek, mazánek, rozkoſſnjček, jenkýlek, mazljk, mazljček, lahodnjček, m.

Zaſer, f. čmeyřj, wlášſenj, n. žilka, f.

Zäſerchen, n. wlášſenjčko, čmeyřjčko, n. wlášek, m. žáſerig, adj. žilkowatý, ſ. Fäſerig; žáſern (ſich), třepiti ſe, ſ. Faſern.

Zaſpel, m. ſ. Haſpel.

Zauber, m. kauzlo, drážděidlo, n.

Zauberbild, — ſiegel, n. kauzelný obraz, — á pečet. Zauberbuch, n. kniha kauzelnická, čarodějnická, kauzelnj, čarodějnj. Zauberer, m. kauzelnjk, čarodějnjk, trawič, boſorák, m. Zauberey, f. kauzelnictwj, čarodějnictwj, wměnj kauzelné, čarodějné, kauzelnické, čarodějnické; čáry, f. pl; kauzla, n. pl; čarowánj, kauzlenj, n. Zauberflöte, f. kauzelná, čarodějná pyſſkala, (fletna). Zauberformel, f. ſlowa, řjkánj kauzelnická, čarodějnická. Zauberinn, f. kauzelnice, čarodějnice, trawička, čarodějná baba, boſorka, f; zauberiſch, adj. kauzelnický, čarodějnický, kauzelný, čarodějný. Zauberkraft, f. moc čarodějná, kauzelná. Zauberkreis, m. kolo čarodějné, kauzelné. Zauberkunſt, wměnj čarodějné, kauzelné. Zauberlied, n. pjſeň čarodějná, kauzelná, čarodějnická, kauzelnická. Zauberlaterne, f. ſwjtelna kauzelná, čarodějná. Zaubermittel, n. proſtředek kauzelný. Zauberſchloß, n. okauzlený, očarowaný zámek. Zauberſpiegel, m. kauzelné zrcadlo, čarodějné zrcadlo. Zauberſtab, m. — ruthe, f. hůl (prut) kauzelnická, čarodějnická; kauzelná, čarodějná. Zauberſtimme, f. Zauberton, m. hlaſ, zwuk roztomilý, přelibostný, přerozkoſſný, přeſpanilý. Zaubertrank, m. kauzelný nápoj. Zauberwerk, n. kauzla, n. pl. čáry, f. pl.; drážděidlo, n; zaubern, v. a. & n. čarowati, kauzliti, čáry neb kauzla prowáděti.

Zauche, f. čubka, tjſta, pyce, f.

Zauderer, m. Zauderinn, f. wáhač, meſſkatel, prodlěwač, laudal, laudálek, m; wáhačka, meſſkatelkyně, prodlěwačka, laudalka, f. Zauderey, f. wáhawoſt, meſſkawoſt, laudawoſt, zpozdilоſt, likwawoſt, rozwlášſtnoſt, okauniwoſt, f; zauderhaft, zauderiſch, adj. wáhawý, meſſkawý, laudawý, prodlěwawý, zpozdilý, likwawý, rozwlášſtný, negapný, okauniwý, párawý; zaudern, v. a. wáhati, meſſkati ſe, laudati ſe, prodlěwati, likwowati ſe, párati ſe, okauněti, otalowati; — n. wáhánj, meſſkánj, laudánj, okaunění, otalowánj, páránj ſe, n.

Zaum, m. wzda, f; wdidlo, n; fig. wzda, f. wdidlo, n; zaumlos. adj. bezwzdný; fig. nekrocený; zaumen, v. a. wzditi, zwzditi, w wzdu pogjti; fig. krotiti. Zaumgeld, n. wzdné, n.

Zaun, m. plot, m. ohrada, f. (tyn, m.) Zäunchen, n. plotek, plůtek, m; zaundürr, adj. ſuchaučký, ſuchánek, (ſuſſek, ſucholupý). Zaunkönig, m. ſtřižjček, krá-

ljček, m. Zaunpfahl, m. plotnj, plotowý kůl; kleiner —, koljk, kygjk, m. Zaunrube, f. posed, m; zäunen, v. a. plotiti, oplotiti, plotem opletati, oplesti, ohraditi, obehnati, (tyniti).

Zausen, v. a. drchati, rwáti, muchlati, cuchati, čechrati, pačjsati, za pačesy bráti.

Zeche, f. řad, m. řadowánj, spoluřadowánj, n; snůsska, f; cech, pořádek, m; T. důl, m. Zechbruder, Zecher, m. řadownjk, kwasownjk, molek, m; zechen, v. n. řadowati, spoluřadowati, kwasyti, chmeliti; zechfrey, adj. swobodný, wygmutý od řadu, odcechu.

Zechgeselle, m. spoluřadownjk, bratr z mokré čtwrtě. Zechmeister, m. arcyřadownjk, mistr řadownj, arcykwasownjk, cechmistr, m. bei Innungen, mistr pořádků, m. Zechin, f. zechýna, f.

Zecke, f. kljssť, m.

Zehe, f. prst v nohy, prst nožný, balec, m.

Zehen, zehn, adj. deset.
die zehn Gebote Gottes, desatero Božjch přikázanj. Zehen, f. Zehne, Zahlfigur, desýtka, f.

Zehend, n. desýtka, f.

Zehente, adj. desátý.

Zehneck, n. desýtivhelnjk, m.

Zehneckig, adj. desýtivhelný.

Zehner, m. desýtnjk, m; desýtka, f.

Zehnerley, adj. desaterý.

Zehnfach, adj. desaternásobný, desýtinásobný.

Zehnguldiger Bankozettel, desýtizlatowá bankocedule.

Zehnherr, m. desátný pán.

Zehnjährig, adj. desýtiletý.

Zehnmahlig, adj. desaterý.

Zehnpfündig, adj. desýtilibernj.

Zehnsylbig, adj. desýtislabičný.

Zehent, m. s. desátek, m.

Zehente, adj. desátý.

Zehntel, n. desátý djl, desetina, f.

Zehntens, adv. za desáté, po desáté.

Zehenten, v. a. desátek vložit, wybjrat, wymáhat.

Zehenter, m. wybjrač desátků.

Zehentherr, m. desátný pán.

Zehentherrnamt, n. desýtipanský auřad.

Zehentpflichtig, zehentbar, adj. desátkowý.

Zehren, v. n. tráwiti, vtraceti, vtratiti; fig. tráwiti. Zehrer, m. vtrátce, m.

Zehrfrey, adj. vtraty prost. Zehrgeld, n. Zehrpfennig, m. penjze k autratě, na autratu, k tráwenj, na strawu, stráwné.

Zehrung, f. tráwenj, stráwenj; vtrácenj, n. vtrata, f.

Zeichen, n. znamenj, n; znaménka, známka, (znaka), f. znamenec, m; widěnj, n. vkaz, m.

Zeichenbuch, n. kniha k znamenánj, f.

Zeichendeuter, m. hadač ze znamenj, m.

Zeichendeuterey, f. hadačstwj, hádánj ze znamenj, n.

Zeichenkunst, f. vměnj wyznamenačné, wyznamenacké, wyznamenactwj, n. Zeichenmeister, m. mistr wyznamenacký; zeichnen, v. a. znamenati, poznamenati, naznamenati, wyznamenati,

značiti; čárkami wyznamenati, nawrcy, naſtjniti, wyobrazyti; známkowati, znamýnkowati. Zeichner, m. wyznamenatel, naſtjnitel, wyobrazytel, m. Zeichnung, f. wyznamenánj, nawrženj, naſtjnénj, wyobrazenj, n. náſtin, m.

Zeidelbär, m. nedwěd wčelnj.

Zeideln, v. a. med wybjrati.

Zeideln, n. podřez, m. wybjránj medu, n.

Zeidelrecht, n. právo wčelařſké.

Zeidler, m. wčelař, medař, m.

Zeigefinger, m. ukazowatel, m.

Zeigen, v. a. ukázati, okázati, ukazowati, okazowati. Zeiger, m. ukazatel, ukazowatel, okazatel, okazowatel, ukjce, m; in der Uhr, ručička, rafika. rafige, f. ukazadlo, ſtjnicý železce, ukazatel (na hodinách), m.

Zeihen, v. a. obwiňowati, winiti z něčeho.

Zeile, f. řádek, m. řádka, f.

Zeiſig, m. čjjek, čjž, m; zeiſiggrün, adj. čjžkowý.

Zeit, f. čas, m. (doba, f.) Zeit haben, čas, chwjli, pochwjli, kdy mjti. Zeitalter, n. wěk, časowěk, m. Zeitangabe, f. kladenj času, n. Zeitbegriff, m. obſah času, m. Zeitbeſchreiber, m. letopiſák, letopiſec, letnikář, m. Zeitbeſchreibung, f. letopis, m. letopiſy, m. pl. popſánj, n. popiſa let, f. Zeitbücher, n. pl. letopiſy, m. pl. Zeitgenoß, m. ſpoluwěký. Zeitgeſchichte, f. letopiſowé, letopiſy, m. pl.

Zeither, adv. nědakýž čas, poněkud.

Zeitig, adj. časný, wčasný; reif, zralý, dozralý, vzralý, doſſlý, (doſpělý); raucj, ranný; reif werden, zráti, vzráti, dozráti, dogjti; — adv. časně, wčasně, w čas, whod; zeitigen, v. a. & n. zráti, dozrámati, vzrámati, docházeti, doſpěti, wyſpěti. Zeitigkeit, f. časnoſt, f. Zeitigung, f. zralоſt, dozralоſt, vzralоſt, zralina, f. doſſloſt, doſpěloſt, f. Zeitkunde, f. časoznalоſt, f; zeitlang, adv. nědakýž čas, nědakau chwjli, (wčasný). Zeitlauf, m. běh času, časoběh, m; zeitlebens, adv. po žiw; gakžiw; zeitlich, adj. časný. Zeitlichkeit, f. časnoſt, f. Zeitloſe, f. ocun, m. podleſſíka, f. Zeitmeſſer, m. časoměr, m. Zeitpunkt, m. doba, mrwa času, f. Zeitraum, m. wěk, m. částka času, f. Zeitrechner, m. časopočetnjk, letopiſec, m. Zeitrechnung, f. časopočetné, letopiſectwj, n. popis, m. popſánj let, n. Zeitſchrift, f. časopis, m.

Zeitung, f. nowina, f; nowiny, f. pl. Zeitungsartikel, m. článek do nowin, m. Zeitungsblatt, n. liſt nowin, m. Zeitungsexpedition, f. nowinářſká expedyce. Zeitungsſchreiber, m. nowinář, ſpiſowatel, ſpiſownjk nowin, m. Zeitungsſchreiberey, f. nowinářſtwj, n.

Zeitverluſt, m. mařenj, zmařenj času, n. Zeitvertreib, m. kratochwjl, f. kratochwjlenj, skrácenj, ukrácenj, zahnánj chwjle, času, n; zeitvertreibend, adj. kratochwjlný. Zeitvertreiber, m. kratochwjlnjk, m. Zeitwort, n. časoſlowo, ſlowo, n.

Zelle, f. komůrka, komňata, f. ſtan, m; — der Bienen, ſljpek, m.

Zellerie ſ. Sellerie.

Zelt, n. ſtan, ſtánek, m. Zeltbette, n. ſtanownj lúžko. Zeltpflock, m. Zeltſtange, f. tyč ſtanownj.

Zelter, m. mjmochodnjk, dryſſlák, neklusák, iſſlapák, m. Zelterſchritt, m. mjmochod, iſſlap, m.

Zentgericht, n. práwo vtrpné, (hrdelnjk). Zentgraf, m. ſaudce vtrpnj.

Zentner, m. ſ. Centner.

Zephyr, m. ljhý wětřjk, wětřjček, Zefyr, m.

Zepter, m. & n. ježlo, n. berla, f. (králowſká). Zepterträger, m. ježlonoš, berlonoš, m.

Zerarbeiten, v. a. rozkotati, rozhmožditi; ſich —, v. r. vpracowati ſe, zpracowati ſe, namocy ſe, vhmožditi ſe, vteyrati ſe (pracý).

Zerbeißen, v. a. rozkauſati, rozkauſnauti; entzwey—, překauſnauti; durch Beißen unbrauchbar machen, zkauſati.

Zerberſten, v. n. rozpuknauti ſe, puknauti.

Zerbrechen, v. a. rozlomiti, rozlámati, zlámati; polámati; ſich den Kopf —, nalámati ſobě hlawy; — v. n. rozlámati ſe, zlámati ſe; polámati ſe; zerbrechlich, adj. lámawý, zlomitedlný, křehký, kruſſný. Zerbrechlichkeit, f. lámawoſt, zlomitedlnoſt, křehkoſt, kruſſnoſt, f.

Zerbröckeln, v. a. rozdrobiti, rozdrtiti.

Zerdrehen, v. n. roztočiti, rozkrautiti.

Zerdreſchen, v. a. rozmlátiti; zmlátiti, pomlátiti, ztřjſkati, zmljti.

Zerdrücken, v. a. rozmackati, roztlačiti, roztřjſknauti.

Zerführen, v. a. rozgeti, rozgezditi, vgezditi, ꝛc.; — v. n. rozſmeknauti ſe, rozcjſnauti ſe, rozwrznauti ſe, rozwrzati ſe.

Zerfallen, v. n. rozpadati ſe, rozpadnauti ſe, rozbaurati ſe; rozſeppati ſe; rozwaliti ſe, rozſauti ſe, roztlaucy ſe, rozbiti ſe, roztřjſknauti ſe; ſich den Kopf —, hlawu ſy roztlaucy, rozbiti; fig. zapadnauti, zagiti, zmizněti; mit einem —, rozpřáteliti ſe, rozkmotřiti ſe, rozejgti ſe; — adj. rozpadlý, roztlučený, rozbitý, rozbaurany; rozpřátelený, rozkmotřený, ꝛc.

Zerfeilen, v. a. rozpilowati.

Zerfetzen, v. a. rozplaſati, rozedrati, dráti, rozerwati, rwáti, rozſápati, ſapati, rozſlákati; unbrauchbar, ungeſtalt machen, zplaſati, zedrati, zerwati, zeſápati.

Zerfleiſchen, v. a. rozſápati, zeſápati, zdraſati, draſati, roztrhati, rozerwati, zerwati, rozedrati, zedrati, rozplaſati, zplaſati, zhuntowati.

Zerfließen, v. n. rozplynauti ſe, rozplýwati ſe; roztecy ſe, roztékati ſe.

Zerfreſſen, v. a. rozežrati.

Zergehen, v. n. rozpuſtiti ſe, rozpauſtěti ſe, rozejgti ſe; — laſſen, rozpuſtiti; rozſſkwařiti.

Zergliedern, v. a. rozaudniti, rozebrati, rozbjrati (audy), rozkuchati, rozrárati; einen Satz —, rozbjrati, rozkládati. Zergliederer, m. rozaudnič, rozběrač, rozkuchač, m. Zergliederung, f. rozaudněnj, rozebránj, rozbjránj, n. (rozběr) audů, rozkuchánj, rozpáránj, n. Zergliederungskunſt, f. rozaudnic-

twj, rozkuchactwj, rozběractwj, wměnj rozaudnické, rozběračné, rozkuchacké, kuchactwj, n. Zergliederungsſaal, m. rozaudnice, rozkuchárna, f.

Zerhacken, zerhauen, v. a. rozſekati, rozſeknauti, rozrubati, rozkálati; rozrubnauti, rozkoliti, zſekati, zrubati, zkálati, rozetnauti, roztjnati.

Zerhämmern, v. a. rozhmoždíti, zhmoždíti.

Zerkäuen, v. a. rozžwykati, vžwegkati, ſežwegkati, rozežwati, ſežwati, rozžigti, rozžwaniti, ſežwaniti.

Zerknallen, v. a. rozpraſknauti ſe, rozpraſknauti ſe.

Zerknicken, v. a. rozſſkubati, roztrhati.

Zerknirſchen, v. a. rozhryzti, rozemljti; das Herz —, rozželiti, ſkraussiti ſrdce; zerknirſchtes Herz, ſkraussené, potřené ſrdce. Zerknirſchung, f. fig. ſkraussenoſt, f. ſkraussenj, rozželenj, n. potřeloſt ſrdce, f.

Zerkochen, v. a. rozwařiti.

Zerkratzen, v. a. rozſſkrábati, rozdrápati, rozdrbati; viel, ganz, durch vieles Kratzen ungeſtalt machen, ſeſſkrábati, zdrápati, poſſkrábati, podrápati, zedrati.

Zerkrümmeln, v. a. rozžižlati, zžižlati, rozdrobiti, zdrobiti, zdřjhati.

Zerlappen, v. n. rozplaſati, rozedrati, zplaſati, zedrati.

Zerlaſſen, v. a. rozpauſſtěti, rozpuſtiti; die Butter —, rozſſkwařiti.

Zerlaſſung, f. rozpauſſtěnj, rozpuſſtěnj; rozſſkwařenj, n.

Zerlaufen (ſich), v. a. rozběhati ſe, naběhati ſe, vběhati ſe.

Zerlechzen, v. n. rozſedati ſe, rozſednauti ſe, rozſſkljbiti ſe, rozſtaupiti ſe, rozeſchnauti ſe, rozſkřjpati ſe.

Zerlegen, v. a. rozkládati, rozložiti, rozebrati, rozbjrati. Zerlegung, f. rozkládánj, rozloženj, rozebránj, n.

Zerlöchern, v. a. proděrawiti, zděrawiti.

Zerlumpt, adj. odraný, zedraný, otrhaný, ztrhaný, otřepený, rozſlákaný ꝛc.

Zermalmen, v. a. rozemljti, zemljti, rozdrobiti, rozdrtiti, rozemnauti, zdrobiti, zdroponiti, rozdroponiti, zetřjti, potřjti, rozetřjti, rozdrtiti, podrtiti, zdrtiti, zdrmoliti, drmoliti, rozdrmoliti. Zermalmung, f. rozemlenj, rozemletj, zemletj, rozdrobenj, rozdrcenj, rozemnutj, zdrobenj, zdrcenj, rozdroponénj, zetřenj, potřenj, zdrmolenj, rozdrmolenj, n.

Zermartern, v. a. zmučiti, ztrápiti, ztrýzniti; namučiti ſe, natrýzniti ſe, natrápiti ſe.

Zernagen, v. a. rozhreyzti, zhreyzti, zhlodati, rozžwaniti.

Zernichten, v. a. zničiti, zničemniti, w nic, w niwec obrátiti, wwesti, zmařiti, zruſſiti, na zmar wwesti.

Zerplagen, v. a. ztreyrati; nategrati ſe, naſauživati ſe, naſužowati ſe; wſauživati.

Zerplatzen, v. n. rozpuknauti ſe; das iſt zum Zerplatzen, to geſt k popukánj.

Zerprügeln, v. a. rozzeprati, zbíti, zmlátiti, ztepati, ztřjſkati, zhmoždíti, zpráſkati, wypráſkati, zprati.

Zerquetschen, v. a. rozmačkati, pomačkati, zmačkati, zdačkati, rozskřjpati.

Zerraufen, v. a. rozcuchati, rozmuchlati, rozkostrbatiti, rozkudlati; zcuchati, zmuchlati, zkostrbatiti, zdrastiti (wlasy).

Zerreiben, v. a. rozetřjti; rozdrobiti, zdrobiti, rozdrtiti, podrtiti, rozemljti, rozmjlati; zerreiblich, adj. rozetřliwý, rozdrobliwý, rozdrtliwý. Zerreibung, f. rozetřenj, zetřenj, rozdrobenj, zdrobenj, rozdrcenj, podrcenj, rozemlenj, n.

Zerreißen, v. a. roztrhati, roztrhnauti, rozedrati, rozedřjti; rozplasati, zplasati, rozsápati, zsápati, posápati, potrhati, strhati, zedrati, rozemljti; das Band der Freundschaft —, swazek přátelstwj roztrhnauti, rozlaučiti, rozrussiti, zrussiti, rozpárati; das Herz —, srdce rozsápati.

Zerren, v. a. fam. ssmeykati, rwáti, tahati, sápati, dráti; sich wie der Weg —, táhnauti se; das Maul —, roztahowati, rozdjrati vsta; ssklebiti, ossklјbati.

Zerrinnen, v. n. rozplynauti se, rozplýwati, roztécy se; fig. sprchnauti, rozplynauti, zmařiti se ꝛc.

Zerrühren, v. a. rozmjchati.

Zerrumpeln, v. a. rozwrzati, rozsskřjpati, rozkřapati.

Zerrupfen, v. a. rozssklubati, rozssklubati, zessklubati, zesskubati, rozedrati, rozerwati, zedráti, zerwati.

Zerrütten, v. a. rozrussiti, rozptýliti, zmařiti, zmrhati; zkormautiti, zhubiti, pohubiti, podwrátiti, zdroponiti, podroponiti, porauchati, porussiti, rozsápati; den Staat —, podwrátiti, rozptýliti obec: zerrüttete Umstände, rozptýlené okoličnosti.

Zersägen, v. a. pilau přeřezati, přetřjti, přepjlati.

Zerscheitern, v. n. ztroskotati se, roztroskotati se, rozbiti se, roztřjskati se, zpřelámati se.

Zerschellen, v. a. roztřesknauti, zdřjzhati, rozčesnauti, rozmrsstiti; — v. n. roztřesknauti se, rozčesnauti se, rozmrsstiti se, rozprasknauti se, rozhrknauti se; zerschellt, adj. rozčeslý.

Zerschieden, s. Verschieden.

Zerschießen, v. a. rozstřeliti, rozstřjleti.

Zerschlagen, v. a. roztlaucy, rozbiti, rozrazyti, rozrážeti, rozbjgeti, roztřjskati, roztepati, ztepati; ztlaucy, rozmlátiti; potlaucy, potřjskati; zerprügeln, ztlaucy, zbiti, ztepati, zmlátiti, roztepati, rozhmožditi, zhmožditi; sich —, v. r. se —; nicht zu Stande kommen, zmařiti se, zkáceti se, na zmar přigjti, ničjm býti, zkazyti se.

Zerschmelzen, v. a. & n. rozpausstěti, rozpustiti, rozplýwati, přepausstěti; rozpausstěti se, rozplywati se, rozplynauti se.

Zerschmettern, v. a. zdřjzhati, zdrtiti, podrtiti, rozdrtiti, roztroskotati, ztroskotati, roztřjskati, potřjskati, zdrmoliti, drmoliti, droponiti, rozdroponiti, zdroponiti, roztřepiti, roztřjsstiti. Zerschmetterung, f. zdřizhánj, zdrcenj, rozdrcenj; podrcenj; roztroskotánj, ztroskotánj, roztřjskánj, roztřjsstěnj, potřjskánj, zdrmolenj, zdroponěnj, roztřepenj, n. ꝛc.

Zerſchneiden, v.a. in Stücke ſchneiden, rozřezati, rozrjznauti; rozkrágeti, rozkrogiti; mit der Scheere, rozſtřihati, rozſtřihnauti; etwas in der Mitte —, přeřezati, přeřjznauti; překrágeti, překrogiti; přeſtřihati, přeſtřihnauti; durch vieles Schneiden unbrauchbar machen, zřezati; zkrágeti; zeſtřihati.

Zerſpalten, zerſplittern, v. a. rozſſtjpati, rozſſtjpiti, rozkálati, rozekláti, rozkoliti, rozwrátiti; zſſtjpati, zkálati na kuſy; — v. n. rozſſtjpati ſe, rozcjſnauti ſe; die Zeit zerſplittern, čas zmařiti ſ. Verſplittern.

Zerſprengen, v. a. rozmrſſtiti, rozrazyti, rozchoditi, roztrhnauti na kůzno, rozpáčiti, rozptýliti, rozplaſſiti, rozpráſſiti, roztrhnauti, rozruſſiti, rozpoltiti; rozedřjti.

Zerſpringen, v. n. rozſkočiti ſe, rozpraſknauti ſe, praſknauti.

Zerſtampfen, v. a. opichati, rozdupati, rozcupati.

Zerſtäuben, v. n. rozpráſſiti, rozpršeti.

Zerſtieben, v. n. rozpráſſiti ſe, rozpršnauti ſe, rozprchnauti ſe, rozchwjti ſe; fig. ſprchnauti, zmjzeti, ſegjti.

Zerſtechen, v. a. rozpjchati, rozbodati; zpjchati, zbodati, zbůſti.

Zerſtörbar, adj. zbořitelný, obořitelný; obořliwý; baurawý; zruſſitedlný, podwrátitedlný, wywrátitedlný.

Zerſtören, v. a. bořiti, zbořiti, rozbořiti, obořiti, pobořiti; baurati, rozbaurati, zbaurati, rozmetati, rozwáleti, podwrátiti, wywratiti; fig. zkormautiti, ztruditi, zruſſiti, zmariti. Zerſtörer, m. bořitel, zbořitel, rozbořitel, bořič; ruſſee, ruſſitel, ꝛc. Zerſtörung, f. bořenj, rozbořenj, zbořenj, obořenj, poboření; bauránj, rozbauránj, zbauránj, rozmetánj, rozwalenj; podwrácenj, wywrácenj; zruſſenj, zkormaucenj, zmařenj, ꝛc.

Zerſtoßen, v. a. rozklaucy, rozhmožditi, roztřjſknauti; durch vieles Stoſſen unbrauchbar machen, zklaucy, zhmožditi, zdřjzhati, zřjſkati.

Zerſtreuen, v. a. rozſypati, rozſeypati, roztrauſyti, roztruſſowati; Flüchtlinge —, rozptýliti, rozplaſſiti; die Haare —, porozcuchati; uneigentl. kůzno děliti (barwy); das Gemüthe, die Gedanken, Dünſte, einen oder ſich —, rozptýliti, roztrhnauti, roztržité učiniti, wyrážeti, wyrazyti (myſl), ſebe neb někoho ꝛc.; zerſtreuet, adj. rozſypaný, roztrauſſený, rozplaſſený, rozptýlený, kůzný; roztržitý, rozptýlený (na myſli); wie das Haar, porozcuchaný, porozmuchlaný, kůzno dělený. Zerſtreuung, f. rozſypánj, roztrauſſenj, rozptýlenj, n; — des Haars, rozcuchánj; fig. rozptýlenj, roztrženj, n. roztržitoſt (myſli), f. wyráženj, n.

Zerſtücken, zerſtückeln, v. a. rozčáſtkowati, čáſtkowati, na čáſtky, na kauſky děliti, rozloſowati, rozkauſkowati. Zerſtückelung, f. rozčáſtkowánj, čáſtkowánj, rozloſowánj, rozkauſkowánj, n.

Zerſtümmeln, v. a. rozdroponiti, podroponiti, zořezati, zkuſatiti. Zerſtümmelung, f. rozdroponěnj, podroponěnj, zořezánj, zkuſatěnj, n.

Zertheilen, v. a. rozdělíti, rozdjleti, rozdělowati, rozwrtw, rozwrhnauti

in zwey Hälften auch rozpoltiti; rozpůliti, na dwě, we dwj rozděliti, rozwrcy; rozptýliti; rozehnati. Zertheilung, f. rozdělenj, rozwrženj, n. rozwrh, rozdjl, m; zertheilend, adj. děljcý, rozdělugjcý; rozptylugjcý, rozháněgjcý.

Zertrennen, v. a. rozlaučiti, rozpogiti, rozpolčiti, rozdwogiti na různo; etwas Genähtes —, rozpárati, rozedřjti; die Schlachtordnung —, rozrazyti; zertrennlich, adj. rozlučitedlný, rozpogitedlný, rozdwogitedlný. Zertrennung, f. rozlaučenj, rozpogenj, rozpolčenj, rozdwogenj; rozpáránj, rozedřenj; rozraženj, n.

Zertreten, v. a. in Stücke treten, rozsslapati; durch Treten verunstalten oder unbrauchbar machen, sesslapati, vsslapati, possslapati.

Zertrümmern, v. a. troskotati, ztroskotati, roztroskotati, roztřjskati, zdřjzhati (na, w) kusy, na padrty rozmlátiti.

Zertrümmerung, f. troskotánj, ztroskotánj, roztroskotánj, roztřjskánj, zdřjzhánj, rozmlácenj, n.

Zerwaschen, v. a. rozmeyti.

Zerwehen, v. a. rozwáti, rozfaukati.

Zerweichen, v. a. rozmočiti.

Zerwerfen, v. a. rozházeti, rozmetati; rozmrsstiti, rozhoditi.

Zerwühlen, v. a. rozkutiti, rozhrabati, rozpárati, rozklubati, rozpyskati.

Zerzausen, v. a. rozcuchati, rozdrchati, rozčechrati, rozmuchlati, rozerwati, rozkostrbatiti, rozkudlati, rozchlupatiti; zcuchati, zdrchati, zdrastiti; die Haare —, rozcuchati, rozdrchati, rozčechrati ꝛc. wlasy.

Zerzerren, v. a. rozerwati, rozedrati, rozsápati.

Zeter! interj. nastogte, běda! (hoře).

Zetergeschrey, n. hořekowánj, bědowánj, n.

Zettel, m. listek, m. cedulka, cedule, f; T. osnowa, f. Zettelträger, m. cedulnjk, cedulář, cedulonoš, m; zetteln, v. a. obrubowati, obraubiti.

Zeug, m. & n. látka, hmota, f; cagk; přjstrog, m; ein Ding, Sache, albernes, unnützes Zeug, darečka, titěrka, čač, f. hamparátj, n; altes —, weteš, f; närrisches —, frassky, ssassky, f. pl.; schlechtes Zeug, (Leute), hlůza, lůza, slota, holota, zběř, f. Zeugdrucker, m. tiskař cagků, m. Zeughandel, m. cagkařstwj, n. Zeughaus, n. zbrognice, střjlnice, f. (dům oružnj). Zeugmacher, m. cagkář, cagků strůgce, m. Zeugmacherey, f. caykářstwj, n. Zeugmeister, m. zbrogmistr, starosta zbrognice, m. Zeugschmied, m. kowec, kugjř, m. Zeugwärter, m. strážce, ostřeš zbroge, zbrogownjk, zbrognj strážnjk, m.

Zeuge, m. swědek, m; zeugen, v. a. swědčiti, doswědčiti, doswědčowati, přeswědčowati; hervorbringen, ploditi; zploditi, roditi, poroditi; plemeniti. Zeugenaussage, f. weypowěd, f. wyrčenj swědků, n. Zeugniß, n. swědectwj, (swědomj), wyswědčenj, n. Zeugnißschreiben, n. swědečný list. Zeugung, f. plozenj, zplozenj, rozenj, porozenj; plemeněnj, n. Zeugungskraft, f. moc plodistwá, ploditedlná, plodiwost, ploditedlnost, f.

Zibeth, m. Zibethkatze, f. zybet, m. zybetowá kočka.

Zicke, f. kozyčka, kozka, f; zickeln, v. n. kozliti se, okozliti se.

Zieche, f. cegcha, f; kleine —, ceyssicha, f.

Ziege, f. koza, f. Ziegenbock, m. kozel, m; davon: kozelčj, kozlowý.

Ziegengeschrey, n. břesstěnj, břesk koz, m. Ziegenhirt, m. kozák, kozý pasthýř, pastucha, m. Ziegenkäse, m. kozý seyr. Ziegenmilch, f. kozý mljko. Ziegenlorbeeren, f. pl. kozý bobky. Ziegenstall, m. kozý chlěw, kozynec, m.

Ziegel (Mauerziegel), m. zdicý cyhla. Ziegel (Dachziegel), m. dlážicý, krycý cyhla, dlažice, dlažička, f; hohler —, kůrka, f. Ziegelarbeit, f. cyhlářstwj, cyhelnictwj, n. Ziegelbrenner, m. cyhlář, cyhelnjk, m. Ziegelbrennerey, Ziegelhütte, Ziegelscheune, f. cyhelna, cyhelnice, f. Ziegeldach, n. cyhlowá, cyhelná, preyzowá střecha, cyhelný, cyhlowý, preyzowý krow. Ziegeldecker, m. přikrýwač, m. Ziegelerde, f. cyhelná zem. Ziegelstein, m. kámen cyhelnj, cyhla zdjcý, krycý, sklepowá, dlažická.

Ziehbrunnen, m. kopaná studnice, studna.

Zieheimer, m. tažný okow.

Ziehen, v. a. táhati, táhnauti; einen Kordon —, obtáhnauti, obtočiti kolem; an sich —, přitáhnauti k sobě; nach sich —, za sebau potáhnauti; wirken als Folgen, působiti, ploditi; Nutzen —, užitku nabýwati, zegskati; zur Tafel —, přiwzýti k stolu; über etwas —, přetáhnauti; zu Rathe —, bráti radu, w radu wgjti; das Augenmerk auf sich —, zretel k sobě obrátiti; das Maul —, sspuliti hubu; in die Länge —, protahowati, prodlužowati; Kinder —, wychowáwati, wychowati, odchowati, zwesti; den Hut —, klobauk stáhnauti, segmauti; auf sich —, na sebe potáhnauti, roztáhnauti; auf die Wache —, na stráž zatahowati; an sich ziehen z. B. Erbschaft ꝛc. wtáhnauti na sebe, osobiti sobě; durch die Hechel —, přetřásati, přetřepati, walchowati; v. n. stěhowati se, odstěhowati se, odebrati se, přenesti se, odbjrati se, wybrati se, dáti se, wydati se; táhnauti; odtáhnauti, hybati, kliditi se, odkliditi se. Ziehen, n. taženj; stěhowánj se, odstěhowánj se, odbjranj se, n.

Ziehkind, n. schowanec, odchowanec, wychowanec, m. Ziehochs, m. tažný wůl. Ziehrad, n. weytažnj, tažné řečadj kolo. Ziehung, f. tah, m, taženj, n. Ziehzeug, n. tahadlo, n. tažná přjprawa.

Ziel, n. cýl, (cwok,) m. mezě, f. zretel, ohled, konec, m. naměřenj, n; zielen, v. a. mjřiti, měřiti, naměřiti, směřiti, zaměřiti; nach etwas —, k něcemu, po něcem —; uneigentl. auf einen oder etwas —, směřowati, čeliti, bjti, narážeti (na něco.)

Ziemen, v. imp. náležeti, přináležeti, slusseti, přislusseti.

Ziemer, m. kwjčaljk, m; gelenj zadek; žjla (swazowá).

Ziemlich, geziemend, adj. náležitý, slussný, přjslussný; dosti hrubý, drahný, hodný, notný.

[illegible] ponekud, hrubě,
[illegible]; so ziemlich,
[illegible] s. Beynahe.
[illegible], okrasa, f. (cyrát,)
[illegible]
[illegible], okrasa, f. sperk, m.
[illegible] ozdobowati, sslech-
[illegible] sslechtiti, přisslechtiti,
[illegible] okrásliti; sich —,
[illegible] se, ostejchati se, po-
[illegible] se. Ziererey, f. Ge-
[illegible], ostejchánj, pozdrá-
[illegible], wepypačnost, o-
[illegible] awost, f. Ziergarten,
[illegible] spanilá zahrada; zierlich,
[illegible] sslechtilý, sswárný, wý-
[illegible]lichkeit, f. ozdobnost, ozdo-
[illegible] sswárnost, wýtečnost,
[illegible] m. wepypáček, wepypálek, m.
[illegible] počet, m. (cyfra, f.) početná
[illegible], znamka, f. Zifferblatt, n. cy-
[illegible] cyferný, početný list.
[illegible], n. mrtewnice, f.
[illegible], f. cymbálek, m.
[illegible], n. pokog, m. (gizba, swětni-
[illegible])
[illegible]chen, n. pokogjk, pokogjček, m.
[illegible]arbeit, f. djlo tesařské.
[illegible]axt, f. Beil, m. topor, m. hla-
[illegible] tesačý, tesařská sekera, wossté-
[illegible] ssirocina, osskrda, f. te-
[illegible]
[illegible]gesell, m. tesařský towaryš, m.
[illegible]handwerk, n. tesařstwj, n. te-
[illegible]slo.
[illegible]hof, Zimmerplatz, m. tesár-

Zimmermann, m. tesař, m.
Zimmermeister, m. mistr tesařský.
Zimmern, v. a. budowati; behauen, tesati, otesáwati, otesati; fig. robiti, hotowiti, dělati, působiti, skládati, stro-giti.
Zimmerherr, m. pokognjk, m.
Zimmerwerk, n. tesa, f.
Zimmerwärter, m. pokogowý.
Zimmet, Zimmt, m. skořice, f. Zimmetbaum, m. skořicowý strom; zimmetfarbig, adj. skořicowé barwy. Zimmetmandeln, f. pl. cukrowané mandle. Zimmetöl, n. skořicowý oleg. Zimmetrinde, f. skořicowá kůra.
Zink, m. cynk, m.
Zinke, f. Zink, m. cynk, pastusſj neb rastewský roh, pisstěl, m. (surma, f.); am Horn, paroh, m.
Zinn, n. cejn, čistec, m.
Zinne, f. makowice, f. swrssek (domu,) m.
Zinngießer, m. cynař, konwář, m.
Zinngießerey, f. cynařstwj, konwářstwj, n; cynárna, konwárna, f; zinnern, adj. cejnowý, cýnowý.
Zinnkraut, n. přeslička, f.
Zinnober, m. cynobr, m; barwa, cynobrowý.
Zins, m. cynže, f. poplatek, plat, zárlatek, m. Zinsacker, m. poplatné pole; zinsbar, adj. poplatný, poplatnj, (zawadný). Zinsbarkeit, f. poplatnost, f. Zinsbauer, m. poplatnjk, m. poplatný sedlák.
Zinse, f. Zinsen, f. pl. aurok, m.
Zinsen, v. a. platiti cynži, poplatek; platiti aurok, auročiti; zinsfrey, adj. prost poplatku, cynže, nezáwadný.

Zinsfreyheit, f. zprosſtènoſt poplatku, cynze, nezáwadnoſt, f. Zinsgut, n. poplatnỳ ſtatek. Zinsherr, m. pán ſtatku poplatnèho. Zinſung, f. dáwánj, placenj poplatku, cynze, n. poplatky, m. pl. Zinszahl, m. Rjmſkỳ počet.

Zipfel, m. cýp, konec; roh; knoflík, vzlík, m; zipfelig, adj. cýpowỳ, cecatỳ; rohowatỳ; vzlowatỳ.

Zipfelpelz, m. plíſſek, m.

Zipperlein, n. dna klaubnj, neduh, m. pakoſtnice, f. lámánj w cláncých, w klaubjch, n; der es hat, dnawỳ, na dnu ſtanowỳ.

Zirbelbaum, m. leſnj borowice, f.

Zirbeldrüſe, f. žaludowá žláza.

Zirbelnuß, f. borowá ſſiſſka, ſoſna, f.

Zirkel, m. runde Figur, kolo, n. okolek, okrſſlek, kruh, kotauč, m; ein Werkzeug, kružidlo, kružadlo, n. kružák, m; bei der Uhr, okolnjk, m; der Kreis, die Verſammlung, kolo, n obor, ſpolek, m. poſpolnoſt, ſchůzka, f. ſhluk, m; zirkelförmig, adj. okrauhlỳ, kulatỳ; ſolche Beſchaffenheit, okrauhloſt, kulatoſt, f.

Zirkellinie, f. čára okrauhlá, kulatá.

Zirkeln, v. a. kraužiti, wykrauženi, okrauženi.

Zirkelpunkt, m. přjtek, m. proſtředek kola, m; zirkelrund, adj. kulatỳ, okrauhlỳ; — machen, okrauhliti. Zirkelſchmid, m. kruzidlnjk, kugjř, m.

Zirkularſchreiben, n. cyrkulář, liſt okolnj, oſadnj; zirkuliren, v. a. obbjhati, wrtěti ſe, rozcházeti ſe.

Zirnbaum, m. bukwice, f.

Zirpen, v. n. cwrkati.

Ziſcheln, v. a. ſſeptati, čáti, mukati, paſſeptati.

Ziſchen, v. n. ſyčeti, ſypěti; pſykati; wie heißes Eiſen, ſſkwrčeti; — n. ſyčenj, ſypěnj, ſyptěnj; pſykánj; ſſkwrčenj, zaſyčenj, zaſypěnj, n. Ziſcher, m. ſyčák, ſypiák, ſypták, m.

Ziſererbſe, f. cyzerna, f.

Ziſmaus, f. ſyſel, m. polnj myš.

Ziſterne, f. cyſterna, gáma, m.

Zither, f. cytara, cytera, f.

Zitter, Zittermaal, n. liſeg, m.

Zitterfiſch, m. lenoch, m.

Zittergras, n. třeſlice, f.

Zittern, v. n. třáſti ſe, třjſti ſe; ſtark —, chwjti ſe, drkotati, klepati ſe; — n. třáſenj, třeſenj, n. třeſutoſt, třaſlawoſt, třeſlawice, třeſlawka, (trema) f; ſtarkes —, chwěnj ſe, drkotánj, klepánj ſe, n.

Zitternadel, f. třeſýtko, n. třeſutá gehla.

Zitternd, adj. třeſaucỳ ſe, třeſawỳ, třeſutỳ, třeſlawỳ, třaſlawỳ.

Zittwer, m. cycwar, m.

Zitz, m. cyc, m; daraus, cycowỳ.

Zitze, f. cecýk, cecek, cyc, m. cecnj brabawicka, prs, m; kleine —, cecňček, m; mit großen Zitzen, ceckatỳ; zitzenförmig, adj. cecatỳ.

Zobel, m. ſobol, m. Zobelpelz, m. ſobolowỳ kožich.

Zofe, f. ſlužka, nohſleda, dwka, panſká, (služenka), f.

Zögern, v. n. dljti, prodljti, prodlěwati, meſſkati, wkaunèti ſe, párati ſe, ſ. Zaudern.

Zögling, m. ſchowanec, m.

Zoll, m. caul, palec, m.

Zoll, m. clo, n. poplatek, m. Zollamt, Zollhaus, n. celnj wřad, poplatnj wřad, celnice, celna, poplatna, celnj dům; zollbar, adj. poplatnỳ, celnỳ. Zollbeamter, m. celnj wřednjk. Zolleinnehmer, m. cla weyběrčj, celnỳ, celnjk, m; zollfrey, adj. swoboden od cla, prost cla poplatku, nepoplatnj. Zollgefäll, n. celnj dáwka, celnj poplatky. Zollgebühr, f. celné, n. Zollschein, m. celnj aupis. Zollschreiber, m. celnj pjsař. Zolltafel, f. celnj dcka, tabulka, f. Zolltarif, m. celnj taryfa. Zollwesen, n. celnictwj, n. wěcy celnj. Zöllner, m. celnỳ, celnjk, m; zollen, v. a. platiti clo, odwáděti clo; fig. wzdáwati, oddáwati, prokázati; mit Danke —, odslaužiti se djkau, poděkowánjm.

Zone, f. cýp, opas, m.

Zopf, m. wrkoč, opletek, (wlasopletek), culjk, leljk, ruljk, m. Zopfband, m. pentle, f. obtáčka wrkočnj. Zöpfchen, n. wrkůček, culjček, leljček, ruljček, m.

Zopfen ſ. Zupfen.

Zorn, m. hněw, m. hněwiwoſt, zloſt, zlobina, f; zornig, adj. hněwiwỳ; hněwliwỳ, popudliwỳ, zloſtnỳ, zlobiwỳ.

Zote, f. chuchel, chundel, chuchwalec, koſin, chlup, ſſiſſworec, cancaur, cár, m; ſchmutz. Ausd. kudrlinka, mrzkoſt, oplzloſt, f; zoteln, Zoten reißen, v. a. lotrowati, čtwerčiti, oplzle, mrzce ſy weſti, tlachati; zotenhaft, adj. mrzkỳ, oplzlỳ. Zotenreißen, n. oplzlé, mrzké mluwenj, tlachánj, lotrowánj, čtwerenj, n. mrzkomluwnoſt, f; zotenreißend, adj. mrzkomluwnỳ, tlachawỳ, ꝛc.

Zotte, f. ſ. Zote.

Zotticht, adj. chlupowatỳ, chlupowitỳ, koſmowitỳ, kudlowitỳ, chundelowatỳ, koſtrbowatỳ; zotig, adj. chlupatỳ, koſmatỳ, kudlatỳ, huňatỳ, chundelatỳ, koſtrbatỳ; zotig werden, chlupatěti, koſmatěti, kudlatěti, koſtrbatěti, ꝛc.

Zu, (zum, zur), praep. k, ke, ku; zu beiden Seiten, z obogj ſtrany; zur rechten, oder linken, na prawo neb na lewo, po prawé neb po lewé ſtraně; zu unſerer Zeit, za naſſeho času; zu rechter Zeit, w prawỳ čas; in der, zu jener Zeit, w tom, w onen čas, toho, onoho času, w tom, w onom čaſe; zu ſeiner Zeit, ſwým časem; zur Faſchingszeit, o maſopuſtě; zur Frühlingszeit, na gařo; zur Sommerszeit, letnjho času, w čas letnj; zu Hauſe, doma; zu Mittag, w poledne, (na poledne); zu Nacht, na noc; zum Vergnügen, pro wyraženi, pro potěšenj; pro, k obweſelenj; zum Gebrauch, pro potřebu, k potřebě; zum Schaden, na ſſkodu, ku ſſkodě; zu Bette, Tiſche gehen, gſti do poſtele, ku ſtolu; zum Beweiſe, na důkaz; zum Beiſpiele anderer, na přjklad ginỳm; zum wenigſten, aleſpoň; aſpoň; neyměně, přj neymenſſjm; die Thüre iſt zu, dwéře gſau zawřeny, zamčeny; zur Genüge, doſtatečně; zu etwas werden, dřti něčjm; einen zum Feldherrn ꝛc. machen, wčiniti někoho wůdcem, za wůdce; um zu ſehen, zu hören, zu lachen, abych widěl, ſlyſſel, abych ſe ſmál; einem zu eſſen, zu trinken geben ꝛc. dáti někomu gjſt, pjt ꝛc; zu verſtehen geben, dáti k frozuměnj; es fängt an zu regnen, začjná prſſet; ich habe viel zu ſchreiben,

zu leſen, zu thun, mám mnoho co pſát, co čjſt, co dělat ꝛc., es iſt nicht auszuhalten, nenj to k wytrpěnj; zu Staube zerreiben, na prach ſetřjti; daran iſt gar nicht zu denken, na to nenj ani pomyſlenj; davon iſt gar nicht zu reden, o tom nenj ani co mluwit; zu Prag, Wien ꝛc. w Praze, we Wjdni ꝛc.; zu Pferd, zu Wagen, na koni, we woze; zu Fuß, pěſſky; zu Waſſer und zu Land, po wodě y po zemi; zum Geſchenk kriegen, doſtati darem; zu nichts, zu Stein, Pulver werden, w nic, w kámen, w prach ſe obrátiti; zur Welt bringen, na ſwět wyweſti; nur immer zu, gen do toho, gen do řjzu, gen na pořád;—adv. přjliš, přjliſſně, doſti; es iſt zu viel, ge přjliš mnoho.

Zubauen, v. a. zaſtawěti.

Zubeißen, v. a. přikuſowati; zakuſowati.

Zuber, m. dčber, m. káď, f. Zuberſtange, f. dčbernj bjdlo.

Zubereiten, v. a. připrawiti, připrawowati, wyprawiti, přiſtrogiti, wſtrogiti, ſtrogiti (gjdlo), přichyſtati, chyſtati, wchyſtati, zchyſtati, nachyſtati; přiſtrogiti, ſtrogiti, přihotowiti, hotowiti, whotowiti. Zubereitung, f. přjprawa, f. wyprawa, f. připrawenj, n. auprawa, f. wyprawenj, přiſtrogenj, ſtrogenj, wſtrogenj, wchyſtánj; přiſtrogenj, přihotowenj, whotowenj, hotowenj, n. ꝛc.

Zubinden, v. a. zawjzati, zawazowati.

Zubringen, v. a. přinesti, donesti, přinášeti, donášeti; dohazowati, dohoditi; die Zeit—, trámiti, strámiti (čas).

Zubuße, f. přjdawek, přidánek, přjwazek, důſtawek, m. ſnůſſka, f.

Zubüßen, v. a. přidati, přidáwati, přičiniti; ſneſti, přidrobiti, přiwrcy.

Zucht, f. kázeň, f. cwik, cud, m; počeſtnoſt, mrawopočeſtnoſt, zwedenoſt, f. wychowánj, n; plemenénj, n; das iſt eine Zucht, to ge řád; zuchtfähig, adj. kárný. Zuchthaus, n. dům káznč, m. dům kárnj, kutě, kárnice, káznice, f. Zuchthengſt, m. puſſťák, m; zuchtlos, adj. nekázaný, bez káznč, bez cudu, necudný; nemrawopočeſtný, nekárný. Zuchtmädchen, n. ſchowanka, ſchowanice, f. Zuchtmeiſter, m. pěſtaun, cudmiſtr, m; zprámce káznj, miſtr káznč, káratel, m. Zuchtochs, m. beyk, m. Zuchtruthe, f. metla káznč, metla kárajcjch; ſg. dudky, m. pl. praſkač, m. chwoſtadlo, n. Zuchtſau, f. plemenice, f. Zuchtſchule, f. ſſkola káznč, f. Zuchtvieh, n. plemenný dobytek, wychowacý dobytek; züchtig, adj. kázaný, cudný, počeſtný, mrawopočeſtný, zwedený; züchtigen, v. a. kárati, zkárati; pokárati, treſtati, potreſtati.

Züchtigung, f. káránj, zkáránj, pokáránj, treſtánj, n. Züchtling, m. kárance, (kutág), m.

Zucken, v. a. & n. den Degen, potrhnauti, wytrhnauti, wytaſyti, wytáhnauti, dobyti (meč); trhnauti, potrhnauti, potrhowati; den Fuß, die Hand, mhau, rukau; die Achſeln—, rameny pokrčiti.

Zucken, n. Zuckung, f. potrhnutj, trhnutj, trhánj, potrhowánj; pokrčenj, n.

Zucker, m. cukr, m; ſüß wie Zucker werden, cukrowatěti. Zuckerahorn, m. klenice, f. Zuckerbäcker, m. cukrář, m. Zuckerbäckerey, f. die Kunſt, cukrářſtwj, n; der Ort dazu, cukrárna, f. Zuckerbirne, f. cukrátko, n. Zuckerbohne, Zuckererbſe, f. ſladký bob, hrách. Zuckerbretzel, f. Zuckerbrot, Zuckerbrötchen, Zuckerküchelchen, n. pokrautka cukrowá; cukrowj, n. Zuckerbüchſe, f. puſſka na cukr, cukrowka, cukrnická, f. Zuckerfabrik, f. fabryka, (djlnice) na cukr, cukrowá. Zuckerhut, m. homole cukru, f. Zuckerkandel, m. cukrkandel, ledkowý cukr. Zuckerkörner, n. pl. cukrowaná zrna, n. pl. Zuckermandel, f. cukrowaná mandle. Zuckermühle, f. mleyn na cukr, m. Zuckerplätzchen, n. pokrautka, f. Zuckerpüppchen, n. cukrátko, n. Zuckerrohr, n. cukrowá třtina. Zuckerſieden, n. waření cukru, n. Zuckerſieder, m. wařič, cukru, cukrowárce, m. Zuckerſiederey, f. waření (war) cukru, cukrowar, m; die Stätte dazu, cukrowárna, f. cukrowé wary; zuckerſüß, adj. co cukr ſladký, ſladičký, ſladaučký. Zuckerwerk, n. cukrowj lahůdky, pochutky cukrowé, f. pl; zuckern, v. a. cukrowati, pocukrowati.

Zudämmen, v. n. zahrażowati, zahraditi.

Zudecken, v. a. přikryti, přikrývati, zakryti, zakrývati; zaſtřiti, zaſtřjrati, přiſtřjti; mit dem Deckel —, poklopiti, přiklopiti, zaklopiti; fig. mit Trinken — ꝛc. dotrhnauti, ſtrhnauti, dorazyti, dodati, (pitjm) ochmeliti.

Zudem, adv. k tomu.

Zudenken, v. n. obmyſliti (něčjm), přimjniti (něco), (přimyſliti).

Zudrängen, zudringen (ſich), v. r. tlačiti ſe, dráti ſe, třjti ſe, přitlačiti ſe, přidrati ſe, přitřjti ſe k někomu, nutkati ſe, přinutkati ſe, doléhati, dorážeti (na někoho); bis an —, dotlačiti ſe, dodrati ſe, dotřjti ſe —.

Zudrehen, v. a. zakrautiti, zatočiti.

Zudringen (ſich), v. r. dráti ſe, nutkawým, náſylným býti, tlačiti ſe, třjti ſe, nutkati ſe, přidrati ſe, přitřjti ſe, dotřjti, přinutkati ſe; ſ. Zudrängen; zudringlich, adj. nutkawý, drawý, přitřjrawý, dotjrawý, donutkawý, nezbudný. Zudringlichkeit, f. nutkawoſt, drawoſt, přitřjrawoſt, dotjrawoſt, donutkawoſt, nezbudnoſt, f.

Zudrücken, v. a. zatlačiti, ſ. Zuſchließen.

Zueignen, v. a. přiwlaſtniti, přiwlaſtňowati, přiſoſobiti, ſoſobiti, oſwogiti, owlaſtniti; oddati, oddáwati; (přiſpſati, přičjſti). Zueignung, f. přiwlaſtnění, přiſoſobenj, oſobenj, oſwogenj, owlaſtnění; oddánj; připſánj, n. přjpis, m. přičtenj, n. Zueignungsſchrift, f. přjpis m. přjpiſnj ſpis, oddacý ſpis.

Zueilen, v. a. připoſpjſſiti, připoſpjchati, přikwapiti, přichwátati, oſpjſſiti, přiſpjſſiti, doſpěti.

Zuerkennen, v. a. durch ein Urtheil für das Eigenthum erklären, přiſauditi, přjſkauti; durch ein Urth. auflegen, oſauditi, wložiti. Zuerkennung, f. přiſauzenj, n. přjſudek, m. přiſcenj; oſauzenj, wloženj, n.

Zuerst, adv. neyprw, neyprwé, zneyprwka, prw, sprwu, sprwku; předkem, předně, napřed.

Zufahren, v. n. vgjžděti, geti před se, do řjzu, napořád; auf etwas —, dogjžděti, přigjžděti, wgjžděti na něco; fig. dorážeti, hnáti do řjzu, klopotati, dopadati.

Zufall, m. přjhoda, náhoda, vhoda, f. přjpad, přjpadek, m. nahodilost, přjpadnost, vdalost, f; durch Zufall, náhodau, přjhodau, přjpadem, znáhody, z přjhody, zpřjpadku.

Zufallen, v. n. zapadati, zapadnauti; dopadati, dopadnauti; spustiti se; zu Theil werden, připadati, připadnauti, dostati se; zufällig, adj. přjhodný, náhodný, nahodilý; přjpadný, připadlý; připaditý; — adv. náhodně, nahodile, náhodau; přjpadně, připaditě; Zufälligkeit, f. přjpadnost, připaditost, nahodilost, f.

Zufertigen, v. a. dodati; s. Zustellen.

Zufesten, v. a. přitwrditi.

Zuflicken, v. a. zalátati, zapláceti.

Zufließen, v. n. přitecy, přitěkati; připlynauti; dostáwati se, hrnauti se; einem viel Gutes — lassen, poskytowati, ꝛc.

Zuflucht, f. autočisstě, n; wohin nehmen, wzýti autočisstě, vtecy se, vchýliti se někam.

Zufluchtsort, m. mjsto autočisstné, wýsadné, autočisstě.

Zufluß, m. přjtok, m. přitěkánj, n; shluk, stok, m. stoka, f; — des Geldes, důchod, m.

Zufolge, adv. dle, podlé, wedlé.

Zufrieden, adj. spokogený; zufrieden stellen, spokogiti, vpokogiti, kogiti, w pokognost vwesti; zufrieden lassen, nechati s pokogem, na pokogi; sich — geben, vpokogiti se, spokogiti se. Zufriedenheit, f. spokogenost, f.

Zufrieren, v. n. zamrznauti; wenn etwas zufriert, zámraz, m.

Zufrischen, v. a. přičerstwiti.

Zufügen, v. a. připogiti, přičiniti; Schaden, Nachtheil, Verdruß, Unrecht —, sskodu, vbljženj, mrzutost, křiwdu způsobiti, včiniti; vrazyti; s. Widerfahren lassen.

Zufuhre, f. přiwezenj, přiwáženj, n.

Zuführen, v. a. zu Wagen, zu Schiffe, přiwážeti, přiwezti; dowážeti; dowezti; sonst: přiwáděti, přiwesti, z. B. zum Tanz, zawáděti, zawesti; Kunden —, dohazowati.

Zufüllen, v. a. naplniti, doplniti; zapěchowati, zacpati, vcpati.

Zug, m. das Ziehen, taženj, n. tah, m; mit der Feder, trženj, n. trh (pérem) m; ráz obličege, m; Charakterzug, zřetel powahy; taženj, n. tah. m. chodba, f. chod wogska), m. zatgženj, n. zátah (tenetem); auf einen Zug, gednjm dausskem; in der Lotterie, tah, m. Zug Pferde, Ochsen, spřeženj konj, wolů; Zug Vögel, hegno ptáků, n; in letzten Zügen liegen, w poslednjm taženj ležeti. Zugband, n. sstruple, f. Zugbrücke, f. zdwihacý most.

Zuggarn, n. newod, sak, wlak, m. watka, f. Zugkrahn, m. geřáb, řeřáb, m. Zugloch, n. průduch, m. průdussnj d.

ra. Zugluft, f. fuček, fiček, m. Zugochs, m. tažný wůl, tahaun, m. Zugpferd, n. tahaun, kůň tažný, kůň do wozu. Zugpflaster, n. wytahugjcý mázba, (flastr). Zugseil, n. powodec, tahaun, prowaz tažný, k taženj, prowaz sskřipečnj. Zugvieh, n. potah, tahaun, m. tažné howado. Zugvogel, m. tažný, tažebný pták; zugweise, adv. walně, stádně, stádem, hromadně. Zugwerk, n. tahadlo, n. Zugwind, m. s. Zugluft.

Zugabe, f. přjdawek, přidánek, přjčinek, přjwržek, m. přidánj, n; — am Gewichte, přjwažek, weywažek, m; das in einem Kaufe Zugegebene, Zugemessene, přjměnek, přjmětek; přjplatek; nádawek, m.

Zugang, m. přjstup, wchod, m. wcházenj, n; chodba, f; zugängig, adj. přjstupný, wchodný.

Zugeben, v. a. přidati, přidáwati, přičiniti; fig. připustiti, připausstěti, mjsto dáwati, pausstěti.

Zugegen, adj. přjtomný.

Zugehen, v. n. gjti před se, gjti napořád, gjti pořád, kráčeti před se; nadcházeti; geschehen, djti se, zběhnauti se, stáwati se, státi se, dáti se; das geht nicht mit rechten Dingen zu; to nenj, to se neděge samo sebau; sich verschliessen, zawjrati se, zamykati se.

Zugehör, n. přjslussenstwj, n. přjslussnost, náležitost, přináležitost, f.

Zugehören, v. n. patřiti, náležeti, přináležeti; zugehörig, adj. přináležjcý, náležjcý, přináležegjcý.

Zügel, m. wotěž, vzda, f. vdidlo, stihlo, n; zügellos, adj. bezvzdný; bezvzděný; fig. rozpustilý, roztopássný, prostopássný; zügellos, adv. bezvzdně; rozpustile, roztopássně, zprostopássně. Zügellosigkeit, f. bezvzdnost; rozpustilost, prostopássnost, roztopássnost, f.

Zugemüse, n. přjwara, f. wařenj, n. s. Zuspeise.

Zugenannt, adj. podgmenowaný.

Zugeordnet, adj. přikázaný, přiřjzený.

Zugeordneter, m. přikázanec, přiřjzenec, m.

Zugeschweigen, daß, conj. nercyli, že.

Zugesellen, v. a. přitowaryssiti, přiwinauti, připogiti, přidružiti.

Zugestehen, v. a. přiwoliti, připustiti, powoliti.

Zugethan, adj. oddaný, náchylný, přjchylný, náklonný, nakloněný, přidržliwý; hinzugethan, přičiněný, přidaný, přindaný.

Zugetheilt, adj. přiwtělený, přidělený, přidaný, přičiněný, připogený.

Zugießen, v. a. přiliti, přiljwati.

Zugleich, adv. spolu, pospolu, zároweň, stegně.

Zugreifen, v. a. přisahati, sahati, hmatati po něčem; fig. hmatati, popadati, chwátiti, vchwátiti.

Zuhalten, v. a. zadržeti, přidržeti; mit einer Person, držeti do hromady.

Zuhängen, v. a. zawěsyti, obwěsyti, zastřjti, obestřjti.

Zuhauen, v. a. sekati, rubati napořád, do řjzu; auf einen —, do někoho —; das Bauholz, kálati, sekati dřjwj.

Zuheften, zuhäfteln, v. a. zastehnauti, zapnauti, zapjnati; vpnauti.

Zuheilen, v. a. zahogiti, zhogiti, zléčiti, vléčiti; — v. n. zahogiti se, zhogiti se, hogiti se, zléčiti se, vléčiti se.

Zuhorchen, zuhören, v. n. poslauchati; přeslýchati, vcho wlécy, vcho nastawiti.

Zuhörer, m. — inn, f. poslauchač, poslauchačka, sluchač, m; poslauchačka.

Zujagen, v. n. hnáti se.

Zujauchzen, v. n. prowýskowati, wywýskowati, zawýskati.

Zukehren, v. a. přiwrátiti, přichýliti; einem den Rücken —, hřbetem se k někomu obrátiti.

Zukeilen, v. a. zaklinuti.

Zuklatschen, v. a. einem Beifall, zaplestati, tleskati, plesati (někomu), plesotem přiswědčiti, přiwoliti.

Zukleben, v. n. zalepiti.

Zuknöpfen, v. a. zapnauti, zapjnati; fest —, vpnauti, vpjnati na knoflik.

Zuknüpfen, v. a. zapnauti, zapjnati na wzel, zastehnauti; stark —, zadrhnauti, zaklickowati; daß man es nicht aufmachen kann, na zadrmo.

Zukommen, v. n. přigjti, přicházeti; dostati se; einem etwas — lassen, připustiti, poskytnauti, dopřáti (někomu něco); das kommt mir zu, to mně přináležj, přisluſſj.

Zukoſt, f. ſ. Zuſpeiſe.

Zukunft, f. přjſſtj, m. přjchod, m. budaucnoſt, f; zukünftig, adj. budaucý, přjſſtj; — adv. budaucně.

Zulächeln, v. a. vsmjwati se (někemu); einem Beyfall —, vsmjwánjm přiswědčiti, přiwoliti.

Zulage, f. přiloženj, přidánj, n. přjloha, f. přjdawek, m. přidánek, m. přjplata, f. přjplatek, m.

Zulangen, v. a. (nach etwas langen), sahati, sáhnauti po..., do..., na něco; einem etwas darreichen, podáwati, podati; — v. n. (genug ſeyn), dostačiti, dostačowati, postačiti, stačiti, dostati se.

Zulänglich, adj. dostatečný, postatečný. Zulänglichkeit, f. dostatečnoſt, postatečnoſt, f. (dostatek), m.

Zulaſſen, v. a. připuſtiti, připauſſtěti; puſtiti, pauſſtěti k —; zulässig, zulässlich, adj. dopuſtliwý, připuſtliwý. Zulaſſung, f. dopuſſtěnj, dopauſſtěnj; připauſſtěnj, připuſſtěnj, puſſtěnj, n. (připuſta, f.)

Zulauf, f. sběh, sbjhánj se. n. shon, m. shánka, (přibjzka, f.)

Zulaufen, v. n. přibjhati, přiběhnauti, přispěti; sběhnauti se; sich endigen, chýliti se, končiti se, dénjti.

Zulegen, v. a. přiložiti, přikládati, doložiti, dokládati; einem etwas —, přidati, přidáwati; eine Grube —, zandati, zahraditi; einen Brief —, složiti (list); einem beipflichten, poswědčiti, přiswědčiti, swědčiti; sich —, v. r. etwas anſchaffen, zgednati, gednati (sobě).

Zuleimen, v. a. zaklížiti.

Zuletzt, adv. naposledy, posléz, k poslednu, k ostatku, posledně.

Zulöthen, v. a. zaletowati.

Zumachen, v. a. zawřiti, zawjrati, zamknauti, zamykati; wenig —, přiwřjti,

přimknauti; alles —, vzawjrati, vzamykati; ein Gefäß —, přiklopiti, přihraditi; zaklopiti, zahraditi, vhraditi; eine Lücke, ein Loch, zadělati, zahraditi; die Augen —, oči zamhauřiti, zamjžiti, zawřjti.

Zum, zu dem, praep. k, ke, ku; ihm zum Besten, k geho lepssjmu; pro geho lepssj; zum erstenmal, poneyprw, po prwé; zum Schein, na oko, na pohled, na bjlo; zum Theil, djlem, na djle, z částky.

Zumal, zumahl, adv. obzwlásstě, zwlásstě, protože.

Zumauern, v. a. zazdjti.

Zumessen, v. a. als Getreide, odměřiti, odměrowati; noch hinzu —, přiměřiti; fig. beymessen, přičjsti, přičjtati, připsati, přiosobiti, přiwlastniti.

Zumuthen, v. a. pohledáwati, dožádati se něčeho, (na někom,) přimjniti. Zumuthung, f. dožádánj, pohledánj, přimjnění, n; přimjnka, f.

Zunächst, adv. neybljžegi, neybljž.

Zunageln, v. a. zatlaucy, zabiti, zarazyti hřebjky, hřebmi.

Zunähen, v. a. zassiti, zassjwati.

Zunahme, f. přibytek, m. přibýwánj, n. přirostek, m.

Zuname, Zunahme, m. přjgmj, přigmění, n.

Zünden, v. a. zapáliti, zapalowati, zanjtiti, zaněcowati, (njtiti,) zažhnauti, zažehati; — v. n. zapáliti se, zanjtiti se. Zünder, m. zapalec, m.

Zunder, m. traud, podpal, podnět, m.

Zündkraut, n. rucničný prach.

Zündloch, n. wýpalnj djrka.

Zunderkästchen, n. traudnjk, m.

Zündmaschine, f. roznjtidlo, rozswěcowadlo, rozswjtidlo, rozžehadlo, n.

Zündpfanne, f. pánwička weypalnj, weypal, m.

Zündpfannendeckel, m. pokloy v pánwičky, m.

Zündruthe, f. zapalec, m. hůlka zapalugjcý.

Zunehmen, v. n. přibýwati, přiberti, přibjrati se; rozmáhati se, rozmocyc; zmáhati se, prospjwati, dospjwati; im Stricken, přidáwati; — n. přibýwánj, n. přibytek, m. přibjránj, rozmáhánj, zmahánj se, prospjwánj, n. prospěch, m. dospjwánj, n.

Zuneigung, f. přjchylnost, náchylnost, náklonnost, nakloněnost, f.

Zunft, f. pořádek, m. cech, m. třjda, f; zünftig, adj. cechowný, cechownj w pořádek, w cech neb do cechu přigatý, řeřádkowý. Zunftmeister, m. cechmistr, cechownj, m.

Zunge, f. gazyk, m. Zungenbuchstab, m. čtena gazyčná. Züngelchen, n. gazýček, m. Zungendrescher, m. sstěkawec, sstěkač, tlachač, tlampač, plyskač, žwáč, darmotlach, marnotlach, tluchuba, gazykotepec, haffač, m. Zungendrescherey, f. sstěkánj, tlachánj, tlampánj, žwánj, n. žwanice, f. tlučenj hubau, haffánj, n.

Zunichte machen, v. a. zničiti, (ničiti,) zmařiti, wnic učiniti, wnic, wniwec, na zmar wwesti, obrátiti.

Zunichte werden, v. n. zničeti, zničenněti, w nic, (w niwec,) wwedenu, obrá-

cenu býti, w nic se obrátiti, nic včiněnu býti, w nic, na zmar přigjti.

Zuordnen, v. a. přizřjditi, přikázati ke.

Zupeitschen, v. a. mrskati, sslehati napořád.

Zupfen, v. a. ssklubati, sskubati, třepiti; wenig —, possklubowati, possklubati.

Zupfropfen, v. a. zasspuntowati.

Zupichen, v. a. zasmoliti.

Zupfseide, f. hedwábj wytřepené.

Zur, zu der, praep. k ni.

Zurathen, v. a. doraditi, poraditi.

Zurechnen, v. a. přičjsti, připočjsti, připočjtati; fig. zuschreiben, beymessen, přičjsti, přičjtati, připsati, připisowati; přiosobiti. Zurechnung, f. přičtenj, přičjtánj, připsánj, připisowánj, n.

Zurecht bringen, v. a. přiwesti, vwesti na prawau cestu, naprawiti; nawrátiti, přiwesti w dobrý staw, (k zdrawj); — helfen, v. a. dopomocy; — kommen, v. v. přigjti whod, dobře, w prawý čas; mit jemand, mit etwas —, wyhowěti; — legen, stellen, setzen, dobře, na prawé mjsto položiti, klásti, postawiti; zprawiti; — machen, v. a. zprawiti, zaprawiti, naprawiti, přioprawiti, ponaprawiti, spořádati, zřjditi; weisen, povkázati cestu, naprawiti, ponaprawiti, zprawiti, nawesti, vwesti na cestu.

Zurechtlegung, — machung, f. zprawenj, přioprawenj, spořádánj, zřjzenj, n. ꝛc.

Zurede, f. domluwa, f. domlauwánj, n; zureden, v. n. domlauwati, domluwiti; přimluwiti (někomu); promlauwati (k někomu); — n. domlauwánj, n. domluwa, f. přimlauwánj, promlauwánj, n.

Zureichen, v. a. podáwati, podati, dodati, poskytowati; — v. n. genug seyn, dostačiti, postačiti, stačiti, dostačowati, postačowati, dostati se, dostáwati se; zureichend, adj. dostatečný.

Zureiten, v. n. před se geti, vgjžděti (na koni); ein Pferd —, zgezditi koně.

Zurennen, v. n. hnáti (se) vprkem; přihnati k —, na —.

Zurichten, v. a. připrawiti, připrawowati; strogiti, přistrogiti, vstrogiti, vprawiti, vchystati; nastrogiti; ein Kleid, zprawiti, oprawiti; einen übel —, zle zdělati, vwundati, zprawiti, připrawiti. Zurichtung, f. připrawenj, n. přjprawa, vprawa, f; strogenj, přistrogenj, vstrogenj, vprawenj, vchystánj, nastrogenj; zprawenj, n. zpráwa, oprawa, f.

Zuriegeln, v. a. zapažiti, zastrčiti, zapřjti záworau, zatwořiti, na záworu zawřjti.

Zürnen, v. n. hněwati se, pohněwati se, zlobiti se, durditi se.

Zurosten, v. n. zazrzawěti.

Zurück, adv. zpátkem, zpět, nazpátek, nazpět; nazad; —int. zpátkem.

Zurückbegeben (sich), v. n. zpátkem se odebrati, odbjrati.

Zurückbehalten, v. a. zpátkem, zpět, na zpátek, na zpět podržeti, zadržeti.

Zurückbekommen, v. a. zpátkem, nazpátek, zpět, nazpět dostati.

Zurückberufen, v. a. zpátkem, na zpátek powolati, zawolati. Zurückberu-

fung, f. zpátkem, zpět powolánj, zawolánj, n.

Zurückbleiben, v. n. zpátkem, na zpátek, zpět, na zpět (zadu) zůſtati, pozůſtati. Zurückgebliebene, n. pozůſtalé, n. pozůſtaloſt, f.

Zurückbringen, v. a. zpátkem, nazpátek, zpět přineſti, přinášeti, (noſyti).

Zurücken, v. n. caufnauti, pocaufnauti, caufati, poſtaupati, poſtaupiti.

Zurückfahren, v. n. zpátkem geti, wraceti ſe, nawrátiti ſe; vor Schrecken —, trhnauti, potrhnauti ſebau; wráworati; odwoliti; — v. a. zpátkem wezti. Zurückfahrt, f. zpět getj, přigetj, nawrácenj ſe, n.

Zurückfallen, v. n. zpátkem, nazpátek (na znak) padnauti, wpadnauti.

Zurückfließen, v. n. zpátkem, nazpátek téct, plynauti. Zurückfluß, m. zpět tečenj, plynutj, zpětnj, zpátečnj tok.

Zurückfordern, v. a. zpátkem, na zpátek, zpět žádati.

Zurückführen, v. a. zpátkem, na zpátek, zpět weſti; zu Wagen, Schiffe —, zpátkem wezti; in das Gedächtniß, in die Gedanken —, w myſl, na paměť, zas wwáděti, ku paměti přiweſti.

Zurückgabe, f. zpět dánj, wrácenj, nawrácenj, n.

Zurückgang, m. zpět gitj, n.

Zurückgeben, v. a. wrátiti, nawrátiti zpátkem, nazpět dáti.

Zurückgehen, v. n. zpátkem, nazpátek, zpět gjti, wrátiti ſe; fig. gjti na opak, po zpátku, zpáčiti ſe, obrátiti ſe, káceti ſe, zkáceti, zwrátiti ſe.

Zurückhalten, v. a. zpět, zpátkem, na zpátek, na zpět zadržeti, (zdržeti,) podržeti, zabawiti; ſkregwati ſe, tagiti ſe s něčjm; zurückhaltend, adj. zadržliwý; ſſetrný, tagemný. Zurückhalten, n. Zurückhaltung, f. zadrženj, zdrženj; ſkreywánj ſe, tagenj ſe, n. zadržliwoſt; ſſetrnoſt, tagemnoſt, f.

Zurückkehren, — kommen, v. n. wrátiti ſe, nawrátiti ſe, wraceti ſe (ſpátkem). Zurückkehr, Zurückkunft, f. wrácenj ſe, nawrácenj ſe, n. (náwrat, m.) zpět přigitj, n.

Zurückkommen, v. n. zpátkem, nazpátek přigjti, wrátiti ſe, nawrátiti ſe, wraceti ſe.

Zurückkunft, f. ſ. Zurückkehr.

Zurücklaſſen, v. n. zpět, nazpátek, zpátkem nechati, ponechati, zanechati, pozůſtawiti.

Zurücklegen, v. a. odložiti, odkládati (zpět); ein Stück Weg, die Reiſe —, wgjti, wběhnauti, wrazpti kus cesty, zdjti, wykonati cestu.

Zurücknehmen, v. a. zpátkem, na zpátek, na zpět wzjti, brati.

Zurückprallen, — prellen, v. n. odrazyti ſe, odrážeti ſe, odſkočiti, odmrſſtiti ſe, wráworati zpět; — n. odrazenj ſe, odráženj ſe, odſkočenj, odmrſſtěnj ſe, n. (odraz, m.)

Zurückreiſe, f. wracenj ſe, cesta zpátečnj, zpětnj; zurückreiſen, v. n. nazpátek, zpět, zpátkem geti, (gjti), ſe wracti, wraceti ſe.

Zurückrufen, v. a. zpátkem, nazpátek, zpět powolati, zawolati. Zurückru-

fung, f. zpět, zpátkem powolánj, zawolánj, n.

Zurückschauen, v. n. zpátkem, nazpátek, zpět se ohlédnauti, se ohljžeti, kaukauti, se podjwati; immer fort —, zpět hledèti, kaukati, patřiti, se djwati.

Zurückschieben, v. a. zpátkem, nazpátek, nazpět postrčiti, postrkowati, possaupnauti; Klagen, auf jemand —, sčjtati, wmjtati, cpáti zpět na někoho žalobu, stjžnost; — n. zpět postrčenj, possaupnutj; sčjtánj, wmjtánj, n.

Zurückschicken, v. a. zpátkem, nazpátek, zpět poslati, posýlati, odeslati, odesýlati.

Zurückschlagen, v. a. zpět, na zpátek ztepati, odtepati, odrazyti, odtlaucy; — v. n. odrazyti se, odmrštiti se; zarazyti se, zastawiti se; — n. odtepánj, odráženj, odtlučenj, odmrštěnj, n.

Zurückschreiben, v. a. zpět, nazpět, nazpátek, zpátkem odepsati.

Zurückſegeln, v. n. zpět se plawiti.

Zurückſehen, v. n. ſ. Zurückſchauen.

Zurückſehnen (ſich), v. r. touziti, dychtiti po nawrácenj; nach etwas —, po něčem.

Zurückſenden, v. a. zpátkem, zpět, nazpátek poslati, posýlati; odsýlati, odeslati, (sláti). Zurückſendung, f. zpět poslánj, odeslánj, n. odsýlka, f. odsýlánj, n.

Zurückſetzen, v. a. odložiti, odkládati, odstawiti zpět; fig. wzadu, za hřbet, za se položiti, kłásti, opowrcy, zamjtati, opomjtati; ztenčowati, ztenčiti, zkrátiti, zlehčiti.

Zurückſinken, v. n. zpátkem, nazpátek, zpět klesnauti, sklesnauti, wráworati, zwrátiti se, zkáceti se, padnauti.

Zurückſpringen, v. n. zpět, zpátkem, nazpátek, nazpět skočiti, odskočiti, wskočiti.

Zurückſtehen, v. a. zpátkem, zpět státi; fig. býti, státi po zadu.

Zurückſtellen, v. a. wrátiti, nawrátiti; zpátkem postawiti (ručičku).

Zurückſtoßen, v. a. zpět, zpátkem strčiti, odstrčiti; odrazyti; zurückſtoßend, adj. odrážlimý.

Zurückſtrahlen, v. a. &n. zpět paprsklowati, odrážeti paprsky.

Zurückſtreichen (das Haar), v. a. zpět, zpátkem hladiti, (wlasy).

Zurücktreiben, v. a. zpět hnáti, puditi.

Zurücktreibend, adj. zpět ženaucý, pudicý, odpuzugjcý, odrážegjcý.

Zurücktreten, v. n. zpět, zpátkem, nazpátek odstaupiti, postaupiti, wstaupiti, caufati, caufnauti, wcaufnauti, pocaufnauti, odkročiti.

Zurückweichen, v. n. zpět whnauti, zpět wstaupiti, odstaupiti; zpět, zpátkem caufnauti, caufati, wcaufnauti, warowati; odehnauti, wtjhnauti, tjhnauti zpět.

Zurückweiſen, v. a. zpátkem, zpět poslati, odbeyti, odwrcy, odmrštiti.

Zurückwirken, v. a. zpět aučinkowati.

Zurückwirkung, f. zpět aučinkowánj, n. zpětnj aučinek, m.

Zurückziehen, v. a. zpátkem, zpět táhati, táhnauti; ſich —, zpátkem odtáh-

nauti, táhnauti, vstaupati, caufati, vcaufnauti, odrazyti.

Zuruf, m. zwolánj, wolánj, zawolánj, powolánj, powoláwánj (na někoho), n; zurufen, v. a. zwolati, wolati, zawolati, powolati, powoláwati (na někoho); einem etwas —, hlásati někomu něco.

Zurunden, v. a. zakulatiti, zkulatiti.

Zurüsten, v. a. přistrogiti, strogiti, připrawiti, připrawowati, chystati, přichystati, zchystati, vchystati, přihotowiti, hotowiti, vhotowiti.

Zurüstung, f. přistrogenj, strogenj, připrawenj, n. přjprawa, f. chystánj, přichystánj, zchystánj, vchystánj, přihotowenj, hotowenj, n.

Zusage, f. přjpowěd, f. rčenj, n. slib, m. sljbenj, přisljbenj, přiřčenj, řčenj, n; zusagen, v. a. připowědjti, připowjdati, sljbiti, přisljbiti, slibowati, přislibowati, přiřjcy, přiřjkati, zakázati se.

Zusammen, adv. spolu, pospolu, dohromady, zároweň, spolkem, společně, (auhrnkem).

Zusammenbacken, v. n. dohromady, w hromadu se spécy.

Zusammenballen, v. a. skauliti, swaliti w hromadu.

Zusammenbegeben (sich) v. r. whromadu se zbjrati, sebrati.

Zusammenbeißen, v. a. zatjti (zuby); etwas —, zkausati (něco).

Zusammenberufen, v. a. do hromady, w hromadu swolati, swoláwati, powolati. Zusammenberufung, f. w hromadu swolánj, powolánj, n.

Zusammenbinden, v. a. w hromadu, dohromady swázati.

Zusammenbringen, v. a. w hromadu, do hromady připrawiti, přiwesti, swesti; sehnati, sháněti, stlaucy, sebrati, srazyti; zbjrati, srážeti, stlaukati; zu Wagen —, swážeti, swezti; zusammentragen, snásseti, snesti.

Zusammenbringen, n. w hromadu připrawenj, přiwedenj, swedenj; sonst: sehnánj; sebránj, sraženj; swaženj, swezenj; snássenj, snessenj, n.

Zusammendrehen, v. a. w hromadu, do hromady stočiti, stáčeti, skrautiti, skrucowati; — n. stočenj, stáčenj, skraucenj, skrucowánj, n.

Zusammendrängen, zusammenengen, v. a. stěsniti, stěsňowati, sewřjti, swjrati, stjsniti, zatjsniti, stlačiti, těsniti, sauziti, skljčiti, w hromadu shrnauti.

Zusammendrücken, v. a. w hromadu, do hromady stlačiti, stisknauti, stjskati, stěsniti, zmačkati.

Zusammenfahren, v. a. swážeti, swezti; — v. n. sgjžděti se, sgeti se; erschrecken, vstrnauti se, vžásti, zarazyti se; smrsstiti se (sukno), srazyti se, sewřjti se (mléko).

Zusammenfallen, v. n. w hromadu, na hromadu spadnauti, padnauti; zbořiti se, zsauti se; swaliti se, zkáceti se, pokáceti se; zřjtiti se.

Zusammenfangen, v. a. schytati, pochytati, zlapati, polapati, zgjmati; nachytati.

Zuſammenfaſſen, v. a. w hromadu ſebrati, hrnauti, pogjti; fig. obſáhnauti, zawřjti.

Zuſammenfinden (ſich), v. r. shledati ſe, nagjti ſe ſpolečně.

Zuſammenflechten, v. a. w hromadu ſpléſti, pleſti, ſplétati, ſwjgeti, wwjgeti, winauti.

Zuſammenflicken, v. a. w hromadu, do hromady pláceti, látati, ſpláceti, zlátati; ſplácati, zbauchati.

Zuſammenfließen, v. n. w hromadu téczy, ſtékati ſe, ſtécy ſe, ſplynauti, ſplýwati ſe; wie Blattern, ſljwati ſe; wie Menſchen, ſhlaučiti ſe, ſhrnauti ſe, ſhluknauti ſe, ſběhnauti ſe, ſ. Zuſammenſtrömen.

Zuſammenfluß, m. ſtok, m. ſtoka, f. nános. m. ſplynutj; ſhrnutj, ſhluknutj, ſhlaučenj, n. ſhluk, ſhon, sběh (lidj), m.

Zuſammenfordern, v. a. ſwolati, pohnati do hromady.

Zuſammenformen, v. a. stwářniti, (ſformowati), sljčiti, spůſobiti, w hromadu půſobiti, w ſpůſob wwesti.

Zuſammenfrieren, v. n. w hromadu, do hromady zmrznauti, zamrazyti ſe.

Zuſammenfreſſen, v. a. ſežrati.

Zuſammenfügen, v. a. w hromadu, do hromady pogjti, ſpogiti, ſpogowati, ſlaučiti, ſepnauti, ſcláncziti.

Zuſammenfügung, f. w hromadu pogenj, ſpogenj, ſpogowánj, ſlaučenj, ſepnutj, ſcláncenj, n.

Zuſammenführen auf Wägen, Schiffen, v. a. ſwážeti, ſwezti w hromadu; Perſonen —, ſwáděti, ſwesti.

Zuſammengeben, v. a. ſpogiti, oddati, oddáwati; ſich —, v. r. zawjrati ſe, zamykati ſe.

Zuſammengehören, v. n. w hromadu, do hromady patřiti, náležeti, přináležeti.

Zuſammengliedern, v. a. scláncziti.

Zuſammenhalten, v. a. dohromady, weſpolek držeti; fig. ſrownáwati, rownati, přirownáwati; — v. n. držeti pohromadě, w hromadě.

Zuſammenhalten, n. ſrownáwánj, rownánj, ſrownánj, přirownánj, n.

Zuſammenhang, m. ſpogenoſt, ſpogitoſt, f. ſpogenj, n. ſpogek, m; ſrownánj ſe, n. ſrownaloſt, f.

Zuſammenhängen, v. a. ſpogowati, ſpogiti, pogiti w hromadu, ſlaučiti.

Zuſammenhängen, v. n. w hromadu ſe držeti, pogiti ſe, ſpogowati ſe; fig. ſrownáwati ſe, ſrownati ſe.

Zuſammenhängend, adj. w hromadu ſe držjcý, ſpogitý, pospolitý; ſrownalý.

Zuſammenhäufen, v. a. nahromáždíti, nahromaditi, hromaditi, hromáždíti, ſhromáždíti, ſhromáždowati, kopčiti, nakopčiti, na hromadu ſnášeti, ſnesti, ſhrnauti, ſhánětí, nawršiti, nawršowati.

Zuſammenheften, v. a. ſeſtehnauti, ſepnauti w hromadu.

Zuſammenhetzen, v. a. ſeſſtwati w hromadu, do hromady.

Zuſammenjochen, v. a. ſpřáhnauti w gho.

Zuſammenkaufen, v. a. ſkaupiti, ſkupowati; vieles —, nakaupiti.

Zuſammenkommen, v. n. ſegjti ſe, ſcházeti ſe, přicházeti w hromadu, do hromady; ſhledati ſe; mit Worten —, ſetkati ſe, pohodnauti ſe, ſneſnadniti ſe; ſ. Uebereinkommen.

Zuſammenknüpfen, v. a. w hromadu zadrhnauti; ſpogiti.

Zuſammenkoppeln, v. a. w hromadu ſpogiti, ſpolčiti, ſlaučiti; Perſonen —, ſwoditi, ſwesti do hromady.

Zuſammenkrachen, v. n. ſhrknauti.

Zuſammenkriechen, v. n. ſlezti ſe, ſljzati ſe; einkriechen, ſkrčiti ſe, ſkrčiti ſe w hromadu, ſewřjti ſe, ſrazyti ſe, ſmrſſtiti ſe, ſkljčiti ſe.

Zuſammenkrümmen (ſich), v. r. ſkrautiti ſe do hromady, ſwinauti ſe, ſwjgeti ſe; ſkřiwolaciti ſe.

Zuſammenkunft, f. ſchůzka, ſchůze, f. ſegitj ſe, n; freundſchaftliche —, ſhledánj, ſegitj, ſhromážděnj ſpolečné, ſpolečnoſt, f; verdächtige —, ſpolek, m. ſchůzka, f.

Zuſammenlauf, m. sběh, m. sběhnutj, n. shluk, m. shlaučenj, n. (shon, m.); zuſammenlaufen, v. n. sbjhati ſe, sběhnauti ſe, shlaučiti ſe, ſebrati ſe w hromadu, shluknauti ſe, ſteknauti ſe, ſhrnauti ſe; wie die Milch, ſrazyti ſe, ſewřjti ſe; wie Tuch, ſmrſſtiti ſe, ſrazyti ſe; zuſammengelaufenes Volk, zběřičný lid, zběř, lůza, hlůza, f; — n. sbjhánj ſe, sběhnutj ſe, ſhrnutj ſe ꝛc.

Zuſammenläuten, v. a. ſezwánětí.

Zuſammenleben, v. n. pohromadě, dohromady, ſpolečně žiwu býti; ſpolu býti, obwáti; — n. ſpolečné žiwobytj; ſpolečný byt, ſpolubytnoſt, f.

Zuſammenlegen, v. a. w hromadu, do hromady ſložiti, ſkládati; ſich zuſammen ſchlafen legen, do hromady ſe ložiti, ſlehnauti ſe, wlehnauti.

Zuſammenleimen, v. a. w hromadu, dohromady ſklegowati, ſkljžiti, ſkljti.

Zuſammenleſen, v. a. zbjrati, ſebrati, ſezbjrati; viel —, nazbjrati.

Zuſammenordnen, v. a. ſpořádati.

Zuſammenpacken, v. a. w hromadu, do hromady ſložiti, ſkláſti, ſpěchowati, zwaliti.

Zuſammenrechnen, v. a. w hromadu, do hromady ſpočjtati, ſpočjſti, ſčjtati; ſaučtowati.

Zuſammenreimen, v. a. w hromadu dohromady rymowati, rytmowati, ſrytmowati; fig. etwas —, ſrownawati, ſrownati, rownati něco do hromady; ſich —, ſe —.

Zuſammenrollen, v. a. w hromadu, dohromady ſwinauti, shrnauti, ſwijeti; hartes —, ſwaliti, ſkuliti; wie eine Düte, ſkornautiti.

Zuſammenrotten (ſich), v. r. ſpiknauti ſe, ſpikati ſe, (ſpuntowati ſe.)

Zuſammenrottung, f. ſpiknutj, ſpjkánj, n. pikel, m. pikſa, f.

Zuſammenrücken, v. a. w hromadu, do hromady ſhrnauti, ſwaliti, ſrážeti; — v. n. shluknauti ſe, ſhrnauti ſe, ſrazyti ſe, ſwaliti ſe, ſtrhnauti ſe w hromadu.

Zuſammenrufen, v. a. ſwolati, ſwoláwati do hromady.

Zuſammenſchicken (ſich), v. a. hoditi ſe do hromady; shodnauti ſe.

Zuſammenſchieſſen (Geld), v. a. ſložiti ſe, ſebrati, ſnesti, ſehnati, ſrazyti penjze; eine Mauer, Feinde —, ſeſtřjleti, rozſtřjleti; — v. n. wie Waſſer, ſtécy ſe; wie Geblüt, shrnauti ſe.

Zuſammenſchlagen, v. a. ztlaucy, zřjſkati, zhmožditi, ztepati; Bretter, einen Verſchlag —, zbjgeti, zbiti, ztlaucy w hromadu; ſich —, ſhlaučiti ſe, ſhrnauti ſe, ſwaliti ſe, ſtrhnauti ſe ꝛc.

Zuſammenſchmieden, v. a. zkowati, vkowati w hromadu; fig. wespolek kowati, zkowati, vkowati, ſlěwati, ſtrogiti, boniti, zboniti (pikel, zradu.)

Zuſammenſchmiegen (ſich), v. r. kloniti ſe, ſehnauti ſe, ſkrčiti ſe, ſwinauti ſe do hromady.

Zuſammenſchnüren, v. a. ſeſſněrowati, ſkěſňowati, ſtáhnauti, ſtahowati, vtáhnauti w hromadu.

Zuſammenſchrumpfen, v. n. w hromadu, do hromady ſe ſcworknauti, ſcworkati, ſkrčiti, ſmrſſtiti, ſwraſſtiti.

Zuſammenſchütten, v. a. ſeſypati w hromadu; flüßige Dinge, ſlegwati, ſljti.

Zuſammenſchweißen, v. a. w hromadu ſwařiti.

Zuſammenſetzen, v. a. dohromady, w hromadu ſázeti, klásti, ſkládati, ſložiti, ſsaditi, ſeſaditi; ſich —, dohromady ſe poſaditi, ſeſedati, ſeſednauti ſe. Zuſammenſetzung, f. ſeſazenj, ſázenj w hromadu, ſkládánj, ſloženj, n.

Zuſammenſtehen, v. n. ſpolečně, ſpolu ſtáti.

Zuſammenſtellen, v. a. w hromadu, do hromady ſtawěti, ſeſtawiti, poſtawiti. Zuſammenſtellung, f. w hromadu ſtawěnj, ſeſtawenj, n.

Zuſammenſtimmen, v. a. ſrownáwati, ſrownati, rownati; — v. n. ſrownáwati ſe, ſgednáwati ſe: fig. ſnášeti ſe, ſhodnauti ſe, ſgednati ſe, ſrownati ſe wespolek. Zuſammenſtimmung, f. ſrownánj, ſrownáwánj, ſgednánj, n; ſrownalošt, f; der Töne, ſwornohlášnoſt, ſrownalošt, f. ſrownánj hlaſů.

Zuſammenſtoppeln, v. a. pabérkowati, zbjrati w hromadu; fig. zpláceti, zlátati, ſlepiti, ſljpati, zbauchati, zpleſkati, vpleſkati.

Zuſammenſtoßen, v. a. w hromadu ſrazyti, ſrážeti; ſtrkati; mit den Gläſern, přiſtrčiti, přirazyti ſklenice; mit der Armee, ſrazyti, ſrážeti wogſko; — v. n. ſrazyti ſe, ſrážeti ſe; wie Häuſer, dothkati ſe.

Zuſammenſtrömen, v. n. stécy ſe; ſhrnauti ſe, ſhlaučiti ſe, ſhlučnauti ſe, ſwaliti ſe.

Zuſammenſtürzen, v. n. wie ein Gebäude, zbořiti ſe, zřjtiti ſe, zhrknauti; wie ein Menſch, zkáceti ſe, zwrcy ſe, zwrátiti ſe.

Zuſammenſuchen, v. a. ſhledati, ſhledáwati.

Zuſammentragen, v. a. w hromadu, dohromady, na hromadu ſnášeti, ſnesti; vieles —, nanesti, nanoſyti.

Zuſammentreffen, v. n. ſegjti ſe, ſcházeti ſe, ſhledati ſe; fig. ſrownati ſe, ſrownáwati ſe.

Zuſammentreten, v. n. ſtaupiti w hromadu; — v. a. etwas —, ſeſſlapati,

posslapati, vsslapati. Zuſammentretung, f. sstaupenj, n; seisslapánj, vsslapánj, n.

Zuſammenverſchwören (ſich), v. r. spriſáhnauti ſe, spiknauti ſe. Zuſammenverſchwörung, f. spriſáhnutj, spiknutj, n. pikel, m. pikſa, f.

Zuſammenwickeln, v. a. ſwinauti, winauti, ſwjgeti w hromadu, do hromady.

Zuſammenziehen, v. a. w hromadu, do hromady ſtahowati, ſtáhnauti, otáhnauti, ſwjrati, ſewřjti; ſich — v. r. ſtáhnauti ſe, ſkrčiti ſe, ſmrſtiti ſe; zuſammenziehend, adj. ſtahugjcj, ſwjragjcj. Zuſammenziehung, f. ſtaženj, otaženj w hromadu, ſwjránj, n. ꝛc.

Zuſatz, m. přjdawek, m. přjſloha, f. přidánj, n. důſtawek, přjwržek, m; zur Miſchung, přjſada, f; Beyſatz, Beyfüge, doloženj, n. doloha, f.

Zuſchauzen, v. a. dohoditi, dohazowati.

Zuſchauen, v. n. djwati ſe, kaukati, hleděti, patřiti na —. Zuſchauer, m. — inn, f. diwák, m. diwacka, diwákyně, f.

Zuſchicken, v. a. doſýlati, poſýlati, poſlati; zubereiten, přichypſtati, chypſtati, zchypſtati, ochypſtati, přiſtrogiti, ſtrogiti, přihotowiti, hotowiti.

Zuſchieben, v. a. einem etwas, přiſſaupnauti, přiſtrčiti, přiſtrkowati, poſtrčiti; den Riegel —, verſchließen, zaſtrčiti, zaſtrkowati.

Zuſchießen, v. a. přidáwati, přidati, přiwrcy, přičiniti, přidrobiti; v. n. auf etwas —, wtécy, přitécy.

Zuſchlag, m. přjrazek, m. přirážka, f; zatlučenj; vderenj, n. ꝛc; zuſchlagen, v. a. bjti, tlaucy, prati, tepati naporád; mit Schlägen verſchließen, zatlaucy, zabjgeti, zabiti; einmal ſchlagen, vhoditi, vderiti; die Thüre —, bauchnauti, trjſknauti dwermi; přirazyti dwéře; fig. přiwrhnauti, přiwrcy, přiſauditi; — v. n. ſwědčiti.

Zuſchleppen, v. a. přiwlécy, přiſſmykati, přiwlačeti.

Zuſchließen, v. a. zawřjti, zawjrati, zamknauti, zamykati; alles —, zawjrati, vzamykati; die Augen —, zamauřiti (oči).

Zuſchmieren, v. a. zamazati.

Zuſchnallen, v. a. zapnauti, zapjnati na přeſku.

Zuſchnappen, v. n. ſpuſtiti ſe, ſklapnauti.

Zuſchneidemeſſer, n. přjnoza, f.

Zuſchneiden, v. a. zařezáwati; den Abſatz —, přiřezati, přiřjznauti; Leder —, přikrogiti; Tuch —, přiſtřihnauti, ſtřihnauti, ſtřihati (na ſſaty).

Zuſchnitt, m. přjſtřižek, m. přiſtřiženj.

Zuſchnüren, v. a. zatahowati, zatahnauti, ſtáhnauti, ſtěſniti, ſwjrati, ſewřjti, zadrhnauti, (zaſſněrowati); přiſſkrtiti.

Zuſchrauben, v. a. zawrutiti, (zaſſraubowati,) ſewřjti, zakrautiti.

Zuſchreiben, v. a. (Briefe), dopiſowati; einem ein Buch —, připſati, oddati; fig. beymeſſen, připſati, připiſowati, přičjſti, přičjtati.

Zuſchreiten, v. n. wykračowati, dokračowati, (páditi), ſtupati před ſe.

Zuſchreyen, v. n. pokřikowati, powykowati, křičeti na —.
Zuſchrift, f. Brief, m. dopis, liſt, m; eine Zueignungsſchrift, přjpis, m.
Zuſchuß, m. přjwržek, přjražek, přjdawek, přjlepek, důſtawek, m.
Zuſchütten, v. a. zaſypati, zařjtiti, zarumowati; dazu ſchütten, přiſypati; dazugießen, přiliti.
Zuſchwären, v. n. zahnogiti ſe.
Zuſchwören, v. a. přiſáhati, zapřiſáhati ſe.
Zuſehen, v. n. djwati ſe, kaukati, hleděti, patřiti na —; ſieh zu, hleď; zuſehends, adv. očitě, widomě, widitedlně, patrně. Zuſeher, m. diwák, m.
Zuſehr, adv. přjliš, přewelmi, tuze, na dobro.
Zuſetzen, v. a. přiſaditi, přiſazowati; zum Feuer —, přiſtawiti (gjdlo k ohni); fig. einem —, hrdliti, dorážeti, dotjrati, hrdlowati, nutkati, doreywati, doléhati, dogjjděti na . .
Zuſichern, v. a. pogiſtiti, vgiſtiti, zgiſtiti, zbezpečiti, vbezpečiti, zvbezpečiti. Zuſicherung, f. pogiſtěnj, vgiſtěnj, zgiſtěnj, zbezpečenj, vbezpečenj, n.
Zuſiegeln, v. a. zapečetiti, vpečetiti.
Zuſpeiſe, f. přjkrmě, přjwara, f. ſ. Zugemüſe, Zukoſt.
Zuſperren, v. a. zamknauti, zamykati, zawřjti, zawjrati; alles —, vzamykati, vzawjrati.
Zuſpitzen, v. a. zaoſtřiti, oboſtřiti, zakončiti, (zaſſpičatiti).
Zuſprechen, v. n. dodáwati, přidáwati mysli, zmužilosti, chuti, vtěchy, wzbuzowati, napomjnati, promlauwati k někomu; domlauwati ſe k někomu o něco; fig. nawſtjwiti, nawſtěwowati; — v. a. přirknauti, přiſauditi. Zuſpruch, m. nawſtjwenj, n. přjchoz, m.
Zuſpünden, v. a. zaſſpuntowati.
Zuſtand, m. ſtaw, způſob, řád, m. (powaha, f.); zuſtändig, adj. náležjcý, přináležjcý.
Zu Statten kommen, v. n. whod býti, přigjti, hoditi ſe; proſpěti, proſpěſſnu býti.
Zuſtecken, v. a. přiſtrčiti, přiſtrkowati, poſkytowati, poſkytnauti; zaſtrčiti.
Zuſtehen, v. n. přináležeti, náležeti; přiſluſſeti.
Zuſtellen, v. a. dodati, dodáwati, do rukau podati, odewzdati, odweſtj.
Zuſtellung, f. dodánj, podánj, odewzdánj, odwedenj, n. odwod, m. (dodáwka, f.)
Zuſtopfen, v. a. zacpati, vcpati.
Zuſtoßen, v. a. zabodati, vpjchati, wrážeti ránu (někým), obodnauti; fig. přihážeti ſe, dáti ſe, vdati ſe, ſtáti ſe, přihoditi ſe, potkati; — v. a. zarazyti, zaſtrčiti.
Zuſtutzen, v. a. přiſtřihati, přiſtřihnauti.
Zuthat, f. přjčinek, m; přjprawa, f.
Zu Theil werden, v. n. doſtati ſe.
Zutheilen, v. a. přiděliti, přidjleti, přilaučiti, vděliti, přidati; přiwſſtjpiti, přigednati, přiwtěliti, přičiniti; poſkytnauti.
Zuthun, v. a. přičiniti, přidati; zumachen, zamknauti, zawřjti, zahraditi; — n. přičinění, přidánj, n.

…, donesti, přinesti, …
… přihoditi
… přihoditi se, namáhati
… …
… …ověssný, platný, …
… …hod; — seyn, pro…
… …ditise, k duhu gíti.
… …u. nadáti se (něče… …ěkom), hledati ně… …, důwěriti se, daufati o ně… …důwernoſt, důwěra, dowě… …daufánj, n; zutraulich, …důwernliwý, daufánliwý. Zu… …, f. důwěrnliwoſt, daufán…
…, v. n. frownáwati se, frow… …se, sjednáwati se, (ſtrefiti ſe), …wati se.
…, v. n. přiſtaupiti, přikročiti.
…, v. a. & n. připjgeti, připiti, …ti, počtu dáti.
…, m. přiſtup, wchod, m. přiſtau…, přikročenj, n.
…, m. připitj, zawdánj, n. poc…
…, v. a. fam. frkati, cumlati, cu… …, f. cumel, cumljk, clomey… …, m. …kännchen, n. fam. cum… …, m. …wička cumlacý.
…, adj. giſtotný, obezpečliwý bezpečliwý. Zuverläßigkeit, f. gi… …, obezpečliwoſt, bezpečliwoſt, f.
…, f. dowěra, důwěrnoſt, …, f. daufánj, n; zuverſichtlich, adj. důwěrný, daufánliwý.
…, adv. přjliš, tuze, přjliš mnoho, …mnoho, přemnoho.

Zuvor, adv. předně, napřed, …; nepřjtj; prwé, prw, …, …, před tjm, předeſſle.
Zuvörderſt, adv. předewſſjm, …, zwlaſſtě.
Zuvorerinnehmen, v. a. napředzmauti.
Zuvorkommen, v. a. nadegjti, …gjti, předcházeti, předſtihnauti. Zuvorkommung, f. (nadegitj), …, předcházenj, předſtjzenj, n.
Zuvorthun, v. a. předſahati, …ſſowati, přepanoſſiti, (předſtjhati …
Zuvorverordnen, v. a. předkázati, napřed nařjditi.
Zuvorwegnehmen, v. a. přegmauti, přegjmati, předchwátiti.
Zuwachs, m. přirůſtek, přiroſtek, přibytek, wzroſt; přjplodek, m.
Zuwägen, v. a. přiwážiti.
Zuwegebringen, v. a. způſobiti, zjednati, dowěſti, dokázati, ſwěſti, zpraweti, dobyti, porjditi.
Zuweilen, adv. někdy, druhdy, časem, chwjlkami.
Zuweiſen, v. a. povkázati.
Zuwenden, v. a. obrátiti k —; fig. o…patřiti, zgednati, přigednati, dohoditi, dohazowati, ſ. Zuſchanzen.
Zuwerfen, v. a. přihoditi, přiwrcy, …wrhnauti, přimetati; eine Grube —, zaházeti, zametati, zawáleti, zawaliti.
Zu Werke gehen womit, pokračowati, nakládati, wůkol gjti s něčjm.
Zuwickeln, v. a. zawinauti.
Zuwider, adv. proti, naproti, na odpor; protiwný, protiwen, odporen.

Zuwinken, v. a. & n. kywati, pokynauti, kynauti na —; Beyfall —, kynutjm přiwolowati, přiwoliti, přísweděiti.

Zu wissen thun, v. n. dáti wěděti, znáti, dáti wědomost, na wědomj, w známost westi.

Zuwölben, v. a. zaklenauti, sklenauti.

Zuzahlen, v. a. doplatiti, doplácetí.

Zuzahlung, f. doplácenj, n. doplátka, f.

Zuzählen, v. a. připočjsti, připočjtati.

Zuzeiten, adv. někdy, časem, druhdy.

Zuziehen, v. a. zatáhnauti, obtáhnauti; zastrjti; sich etwas —, wztáhnauti, westi, wwaliti na se, způsobiti, wtrjti, wwoniti, sljnauti (sobě). Zeugen —, swědky přiwzýti, přigednati, potáhnauti.

Zwacken, v. a. sstjpati; fig. drbati, sklubati; s. Zwicken, Kneipen.

Zwang, m. násylj, n. násyla, f. nutkánj, nucenj, donutkánj, n; beim Stuhlgang, tuhawka, f. Zwangsdienst, f. nucená služba. Zwangsgewalt, f. moc násylná; násylj, n; zwangsmässig, adj. násylný. Zwangsmittel, n. násylný prostředek; zwangsweise, adv. násylně, násylnjm, mocý, mermomocý.

Zwängen, v. a. nutkati, těsniti, swjrati, kljčiti, tjsniti.

Zwanzig, adv. dwadcet, dwadceti; Zwanziger, m. dwachtka, f; eine Münzsorte, Zwadcetnjk, m; zwanzigfach, adj. dwadceterý; zwanzigjährig, adj. dwadcetiletý; zwanzigmal, dwadcetkrát, dwadcetikrát; zwanzigste, adj. dwadcátý.

Zwar, adv. syc, sycc.

Zweck, m. sled, zřetel, wmysl, konec, cýl, směr, wzor, m.

Zwecke, f. Zweck, m. cwok, cwoček, m. Nagel, in der Scheibe, cwok, m; zwecken, v. a. přirazyti cwockem, cwocky, přicwokowati; — v. n. auf etwas zielen, zřjti, směřowati, patřiti, čeliti, chýliti se k . . s. Zielen.

Zwecklos, adj. bez cýle, bez konce, bez zřetelu, bez zsledu.

Zweckmässig, adj. přjpadný, připůsobný, přjslussný, přjhodný, s cýlem, s koncem srownalý, cýli, koncy smjrný.

Zweckmässigkeit, f. přjpadnost, připůsobnost, s koncem srownalost, smjrnost, přjslussnost, f.

Zweckwidrig, adj. zsledu, směru, zřeteli, cýli, koncy odporný, protiwný.

Zweifel, m. pochybnost, pochyba, f; ohne Zweifel, bez pochyby, nepochybně, bezpochybně, bez pochybnosti; zweifelhaft, adj. pochybný; pochybliwý. Zweifelhaftigkeit, f. pochybnost; pochybliwost, f; zweifeln, v. n. pochybowati; an etwas, o něčem. Zweifler, m. pochybowač, m; zweifelfrey, adj. bezpochybný. Zweifelsucht, f. pochybugičnost, f; zweifelsüchtig, adj. pochybugičný.

Zweig, m. ratolest, wětew, rozha, f; fig. částka, f; grüne Zweige bekommen, ratolestiti se, zratolestiti se; voller Zweige, ratolestnatý; zweigen, v. a. sstěpowati, očkowati; zweigig, adj. ratolestný.

Zweiglein, n. ratoljstka, f.

Zwerg, adj. & adv. přjčný, přjčnj; přjčně, přes přjč; napřek.

Zwerchbalken, m. trám, trámec přičnj, ſ. Querbalken. Zwerchfell, n. přičnj mázdra, bránice, blána, opona, f. Zwerchlinie, f. ſ. Querlinie. Zwerchpfeife, ſ. Querpfeife. Zwerchſtange, f. přičnj bidlo. Zwerchſtück, n. přička, f.

Zwerg, m. — inn, f. trpaſljk, pidjmužjk, nedoroſtljk, m; trpaſlice, nedoroſtlice, f.

Zwetſchge, Zwetſche, f. ſſwestka, ſljwa, f. Zwetſchgenbaum, m. ſſwestkowý, ſljwowý ſtrom, ſſwestka, ſljwa, f.

Zwey, adj. dwa; dwě; in zwey Sprachen, dwauřečný, dwauřečnj, dwaugazyčný; zwey Finger der rechten Hand, dwaky.

Zweybeinig, zweifüßig, adj. dwaunohý.

Zweydeutig, adj. dwogſmyſlný, dwogjho, dwogjtého ſmyſlu, obogetný, obojſtranný w ſmyſlu.

Zweydeutigkeit, f. dwogſmyſlnoſt, obogetnoſt, obojſtrannoſt, dwogitoſt (ſmyſlu, rozumu).

Zweydrähtig, adj. we dwj kraucený, ſaukaný, dwaupramýnkowý.

Zweyer, m. dwogka, f; eine Münze, dwogniſk, m.

Zweyerley, adj. dwogj, (dwě,) dwognáſobný.

Zweyfach, zweyfältig, adj. dwognáſobný, dwogitý, dwogj; zweyfache Zahl, dwogný počet.

Zweyfalter, m. motyl, m.

Zweygroſchenſtück, n. dwaugroſſák.

Zweygröſchelſtück, n. dwaugroſſlák.

Zweyhändig, adj. dwauruký.

Zweyhenkelig, adj. dwogvchý, dwauvſſnj, dwjvchý.

Zweyhundert, adj. dwě ſtě.

Zweyhundertmal, adv. dwěſtěkrát.

Zweyjährig, adj. dwauletý, dwauletnj, dwaurocnj, dwaurokú; zweyjährige Zeit, dwauletj, n; zweyjähriger Ochs, dwauletka, f.

Zweykampf, m. ſaubog, dwjbog, bjwog, m.

Zweyköpfig, adj. dwauhlawý.

Zweymal, adv. dwakrát; zweimalig, adj. dwakrátnj.

Zweynamig, adj. dwaugmenný.

Zweypfündig, adj. dwauliwernj; ſolches Gewicht, dwauliwerka, f.

Zweyrückig, adj. dwauhřbetý.

Zweyruderig, adj. dwauweſlý, dwauřádnj.

Zweyſchichtig, adj. dwogný, dwauduchý.

Zweyſchneidig, adj. dwogoſtrý, dwogjho oſtřj, koncj.

Zweyſeitig, adj. dwaſtranný.

Zweyſitzig, adj. dwauſedný, dwauſedacý.

Zweyſpaltig, adj. rozdwogitý, rozceſlý, rozſtjpený; dwaukolný.

Zweyſpännig, adj. dwauſprežnj, dwaukajný, dwogjho ſpreženj.

Zweyſpitzig, adj. dwaukoncitý, dwauſpicatý.

Zweyſtimmig, adj. dwauhlaſný.

Zweyſtülpig, adj. dwauhrabný.

Zweyſtündig, adj. dwauhodinný.

Zweyſylbig, adj. dwauſlowkowitý, dwauſlabičný, dwauſlabkowý.

Zweytägig, adj. dwaudennj, dwaudenný, dwaudný.

Zweyte, adj. druhý, á, é.
Zweitel, n. polowice, f.
Zweitens, adv. za druhé; zum zweytenmal, po druhé.
Zweitgeboren, adj. druhorozený.
Zweytheilig, adj. dwaudjlný, dwaučáſtečnj.
Zwey und zwanzig, diwa a dwadcet, dwamecýtma.
Zweyzackig, adj. dwauzubý, dwauzubatý.
Zweyzüngig, adj. dwaugazýčný.
Zwickel, m. kljnek, m.
Zwickelſtrümpfe, m. pl. kljnkowé punčochy.
Zwicken, v. a. ſtjpati, ſtjpnauti, vſtjpnauti, ſſkubati, ſſkubnauti, vſſkubnauti; cwika hráti. Zwicker, m. ſtjpnutj, ſſkubnutj, n.
Zwickzange, f. cwrčálky, m. pl.
Zwieback, m. ſuchar, ſucharec, (dwogpečen) dwakrát pečený chléb.
Zwiebel, f. cybule, f; von einer Blume, cybulka, f; zwiebelartig, adj. cybulowatý. Zwiebeltunke, f. Zwiebelbrühe, f. cybulowá gjcha, omáčka, f. Zwiebelhändler, m. cybulář, m. Zwiebelgarten, m. cybulisſtě, n. cybulnj zahrada; zwiebelig, adj. cybulnj, cybulowý. Zwiebelmuß, m. cybulowá kaſſe. Zwiebelröhre, f. cybulnj ſlaupek. Zwiebelſchale, f. lupinka cybulná.
Zwiebrachen, v. a. podruhé worati, mjſyti.
Zwieſpalt, m. Zwietracht, f. různice, f. rozbrog, roztržka, rozepře, newole, dwogice, roztržitoſt, rozdwogenoſt, f; odpor, m; zwieträchtig, adj. rozbrogný, roztržitý, rozdwogený, různý; — ſeyn, v. n. dwogiti ſe, různiti ſe, ſſkorpiti ſe, neſnadniti ſe.
Zwilch, Zwillich, m; cwilink, m.
Zwilichen, adj. cwilinkowý.
Zwilling, Zwillingsbruder, m. dwůgce, dwjce, dwogce, dwůgcátko, n. bljzenec, m. bljžně, bljžňátko, n.
Zwingen, v. a. nutiti, donucowati, donutiti, přinutiti, nutkati, donutkati, přinutkati, přimuſyti, (mjti) (k něcemu); mit Gewalt—, puditi, připuditi. Zwinger, m. nutitel, m; enger Raum zwiſchen zwei Stadtmauern, měſtiſſtě, n.
Zwirn, m. nit, f; zwirnen, adj. nitěný; zwirnen, v. a. nitě ſaukati; wie die Katzen, pršti; — n. ſaukánj nitj; předenj, n. Zwirnfaden, m. nit, f. Zwirnhändler, m. nitař, nitnjk, m. Zwirnrad, n. kolowrátek nitnj. Zwirnſtrumpf, m. nitěná punčocha.
Zwiſchen, praep. mezy; zwiſchen durchſehen, v. a. v proſtřed wykaukati.
Zwiſchenbegebenheit, f. mezypřjběh, m.
Zwiſchengeſang, m. mezyzpěw, m.
Zwiſchenhandlung, f. mezygednánj, n.
Zwiſchengeſchoß, Zwiſchenſtock, m. mezyponebj, mezypoſchodj, n.
Zwiſchenkommen, v. n. přigjti mezy —.
Zwiſchenlegen, v. a. wložiti mezy —
Zwiſchenlinie, f. mezyčárka, f.
Zwiſchenmauer, f. mezyzeď, f.
Zwiſchenraum, m. proſtranſtwj, n. proſtrannoſt (mezy něcjm), mezera, f; — zwiſchen dem Wall, mezywalj, n; —

zwiſchen der Brücke, mezymoſtj, n; am Mühlrad, rozteč, m.

Zwiſchenrede, f. mezyřeč, mezymluwa, f.

Zwiſchenregierung, f. Zwiſchenreich, n. bezkrálowſtwi, n.

Zwiſchenſatz, m. obklad, m.

Zwiſchenſpiel, n. mezyhra, f.

Zwiſchenwand, f. mezyſtěna, f.

Zwiſchenwort, n. proházka, f. mezyſlowce, n.

Zwiſchenzeit, f. mezyčas, m.

Zwiſt, m. rozbrog. ſwár, ſpor, m. rozepře, různice, rozmjſſka, dwogice, newole, newůle, neſwornoſt, negednoſta, f.

Zwiſtig, adj. rozbrogný, různý, roztržitý, ſwárliwý, neſworný, ſporný. Zwiſtigkeit, f. rozbrognoſt, ſwárliwoſt, f. ſ. Zwiſt, Zwietracht, Zwieſpalt, Hader.

Zwitſchern, v. n. ſſwitořiti, ſſwiřinkati, ſylipati; wie die Schwalbe, ſſwehoſiti. Zwitſchern, n. ſſwitor, ſſwiřinkot, ſſwehol, ſſwitořenj, ſſwiřinkánj, ſſwehowenj, ſylipánj, n; zwitſchernd, adj. ſſwitořjcý, ſſwitorný, ſſwiřinkagjcý, ſſwiřinkawý, ſylipagjcý, ſylipawý; ſſweholjcý.

Zwitter, m. cwikýř, obogaudec, m; ein von zweierley Arten etwas an ſich habendes Ding, dwognáſobnjk, m; ſ. Baſtard.

Zwitterblume, f. kwět ſpolečný.

Zwo, ſ. Zwey.

Zwölf, adj. dwanáct.

Zwölfeckig, adj. dwanáctihraný.

Zwölf, f. dwanáctka, f.

Zwölfer, m. dwanáctka, f; ein Zwölfkreuzerſtück, n. dwanáčnjk, m.

Zwölferlei, adj. dwanáctery.

Zwölffach, adj. dwanáctinaſobnj.

Zwölfjährig, adj. dwanáctiletý.

Zwölflöthig, adj. dwanáctilotowý.

Zwölfmal, adv. dwanáctkrát.

Zwölfpfünder, m. dělo n. kuš m. dwanáctilibernj, (dwanáctiliberka, f.)

Zwölfpfündig, adj. dwanáctilibernj.

Zwölftägig, adj. dwanáctidennj.

Zwölfte, adj. dwanáctý.

Zwölftens, adv. po dwanácté.

Zwölftel, n. dwanáctina, f.

Zwölfuhr, f. dwanáct hodin, w poledne neb w půlnocy.

BIBLIOTHECA BODLEIANA